

# واتە

15 كۆوارىكى رۇشنىبىرىي گىشتىيە  
تشرىنى يەكەم ۲۰۱۱

كۆوارى واتە

بەھاوبەشى لە نىوان

دەزگای شەفەق لە كەركووك و

دەزگای ئاراس لە ھەولير

دەردەچى

ھەگبەى ئەليكترونى [aras@araspres.com](mailto:aras@araspres.com)

وارگەى ئىنتەرنېت [www.araspublishers.com](http://www.araspublishers.com)

تەلەفون: 00964 (0) 66 224 49 35

واته بۆ ئەوانە یە کە  
دەیانە وئ واتە یە ک بدەن بە ژیان

خاوەنی ئیمتیاژ: بەدران ئەحمەد حەبیب  
راویژکار: ئەحمەد تاقانە  
سەر نووسیار: یوسف لەتیف  
نەخشاندن: ئاراس ئەکرەم  
هەلەگری: بۆکان نووری، ئاریان ئەحمەد

## تەنگزەي ديموكراسيى كوردى و سەرھەئدانى فاشيزم سەردەمىك لە نىگەرانى، رەوشىك لە ئاشوب

ئەكرەم مېھراداد

### پيشەكى

بېرمەند و فەيلەسووفى گەورەي ئەلمان و دنيا (كارل ماركس)، لە كتيبي (ھەژدەي برۆمپرو، لويس پۇناپارت)دا، بەم شتۆھيە باس لە دروستكردنى ميژوو دەكات لەلايەن مرۆفەوھ: مرۆفەكان خۇيان ميژووي خۇيان دروست دەكەن، بەلام نە بەدلخووازي خۇيان و نە لەو سەردەم و رەوشانەدا كە خۇيان ھەليان بژاردووه، بگرە لەو رەوش و سەردەمانە كە لە رابردووهو بەميرات بۇيان جيماوھ و بەردەوام لەگەليان پووبەروون. دروشم و نەريتەكانى تەواوي نەوھ مردووھەكان وەكو كپوھەكان پالەپەستۆ دەخەنە سەر ميژوكيان. ئا ليرەدا بەراستى كاتىك كە ھەندى كەس گوايە خەريكى نويسازيى خۇيان و ژينگەي دەوروپەريان دەبن يان دەيانەويت شتتيكى ناوازه دابھيئەن و بەتايبەتى لە سەردەمى تەنگزەي شۆرشگيرانەدا، داواي يارمەتى لە رۇحى سەردەمەكانى رابردوو دەكەن، ناوھەكانيان، دروشمەكانى شەر و پۇشاكە كۆنەكان لەوان وەردەگرن، بۇ ئەوھى بەو بەرگ و ئارايشتە پيرۆزانەي ديريئەوھ، بئىنە ناو مەيدانى ئىستە و لە ميژووي دنياي نويدا يارى بكن<sup>۱</sup>.

دواي سالى ۱۹۹۱ كە بيگومان سالى وەرچەرخانە لە ميژووي باشووري كوردستاندا بەرھو ھيئانەدى دەسلەلاتى كوردى و سەرەتاي ئەزموونى ديموكراسى، بەلام تەواوي ھيزەكان، پارتهكان، تەنانەت خەلكيش، گيرۆدەي رابردوون و مانا و باس و ميژووي رابردوو، ھەموو كات پالەپەستۆي لەسەر دل و سەرەكان داناوھ و ھەمووان بەچەك و بەرگى رابردووي مردووھوھ، ھاتوونەتە ئىستە و دەيانەويت بەو ھۆكارانەوھ ميژووي داھاتوو دروست بكن. ئەگەرچى خودى خەلكى كوردستان، بەتايبەتى دەسلەلاتدارانى سياسى و حكومەتى و خيئەكى و خويندەواري، خۇيان ميژووي خۇيان لەم ۲۰ سالەدا دروست كردووه، بەلام بەردەوام رابردوويان دووبارە كردووتەوھ، شەرى رابردووي

شەستەکان دواتر کرایە شەری نەوئەتەکان، داگیرکەرانی ئیسلامی ئەم جارە بە بەرگ و میزەری کوردییەو، هاتنە شەرمان، دووبارە و چەندبارە چەپەکان و کۆمۆنیستەکان ڕا و دەنران و بەئاشکرا لەسەر شەقامی بەردەمی مائی بەرپرس دەکوژران، ناکۆکی نیوان پارتەکان و بالەکانی ناو حزبەکان بەرەو جیابوونەوێ زیاتر و بەهێزتر هەنگاویان دەنا و سەرەنجام تەواوی شەپەکانی دەسەلات و تیرۆر و نەبوونی ماف و ئازادی، لە نەو کۆنەکانەو وەکو دیاری دیموکراسیی کوردی، کرانە نیگەرانی، یان لە راستیدا دیوێزمەیی ئەم سەردەمە.

ئەزمونی دیموکراسیی کوردی لە دواي ڕاپەرینی بەهاری ۱۹۹۱ و هەلبژاردنی مانگی مایسی ۱۹۹۲ دەست پێ دەکات. لەو میژوووە هەتا ئێستە، دیموکراسی لە کوردستان لە نیگەرانییدا بەسەر دەبات و هەندیک جار ئاشوب و شەڕ و لادان لە دیموکراسیش، دەبێتە بەشێک لەو سەردەم و میژوووە. مەبەست لە نیگەرانی، نیگەرانی و بێ باوەڕییە بەرامبەر بە دیموکراسی لە کوردستان، یان ئەوی کە چۆن ئەم دیموکراسییە دیفاکتۆییە بکەینە دیموکراسیی راستەقینە و خاوەن ماف و ئازادی و دادپەرۆری و سیستەمی یاسایی و دەستوری. یان نیگەرانییە لە جۆری نیشتمانی و نەتەوویی کە چۆن و کەی ناوچە دابراوەکان بە ئەزمونی لای هەریم شاد بکەینەو.

مەبەستم لە ڕەوشەکانی ئاشوویی، ئەو هەلومەرجانەیە کە ئەم هەریمە توشبووە بە شەری هەندیک لە ئیسلامیی سیاسی و جیهادی و تەکفیری لە سالانی ۱۹۹۲، ۱۹۹۷، ۲۰۰۳، یان شەری ناوێ و خۆکوژی نیوان پارتی و یەکییتی ۱۹۹۴ - ۱۹۹۸ و پاشان دواين سەردەمی ئاشوب، ڕووداوەکانی ۱۷ی شوبات و دوو مانگی دواتر بوو کە تییدا خۆپێشانان بەرەو تراجیدیا برا و شێوەیەک لە شێوەکانی گالتەجاری (مەهزەلە) بۆ شۆرش و یاخیبوون، کرانە ڕەوشی سیاسی سەرەکی لە سلیمانی و ناوچەکانی سەر بەو پارێزگایە.

لەم باسانەدا، زیاتر باس و لێکۆڵینەو دەکەم لە سەردەمی ئاشوویی دواي ۱۷ی شوبات. مەبەستم لە وشەیی ئاشوویی لەم مانا و زاراوانەدا پەیدا دەبێت، وشەیی ئاشووب لە هەردوو زمانی کوردی و فارسی بەم مانایانە بەکار دێ: (ئاژاوە، پشێوی، شلۆقی، ئالۆزی، کێشە و هەرا، گۆبەند، سەردەمی بێ یاسایی و کەس بەکەس، هەلشیوان)<sup>۲</sup>. منیش ئەم وشەییە بۆ باس و لێکۆڵینەو لە ڕووداوەکانی ۱۷ی شوبات و دوو مانگی دواتر بەکار دەهێنم و هەر کاتیک وشەیی ئاشووب بەکار هێنا، بێگومان هەموو ئەو مەبەست و مانایانە لە خۆ دەگرێ و راستی و دلنیايش لەو هەدایە کە ۱۷ی شوبات و دواتر هەموو ئەو دیارده و مانایانەمان لەو ڕووداوانەدا بینی.

یەکەم: نیگەرانی و تەنگژەیی دیموکراسیی کوردی

أ- دیموکراسیی دیفاکتۆ:

لە میژووی کورددا هەموو شۆرش و ڕاپەرین و دەسەلاتەکان دیاردهی دیفاکتۆ بوون. هەندیک لە شۆرشەکان لە دواي شەری دەوڵەتانی داگیرکاری کوردستان لەگەڵ دەوڵەتانی تردا، سەریان

هه‌لدا، هه‌موو رابه‌ره سیاسییه‌کانی کوردستان رابه‌رانی نه‌ریتی و کاربزمایی بوون یان له‌لایه‌ن ئه‌وانه‌وه وه‌کو هاوکار کرانه‌ سه‌رکرده. تا ئیسته‌ سێ جار کورد ده‌سه‌لاتی سیاسی هه‌بووه که دووانیان کورتخایه‌ن بوون و سێیه‌میش ئه‌وه‌یه که ئیسته له‌ هه‌ریمی کوردستانی باشووردایه. ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی کوردستانی جنوبي، ده‌سه‌لاتیکی پاشایانه بوو، له‌به‌رئه‌وه‌ی مه‌لیک مه‌حمودی حه‌فید وه‌کو نه‌ریت و دیفاکتۆی سیاسی بووه مه‌لیکی کوردستان، له‌ ئه‌نجامی دوو دیفاکتۆه، یه‌که‌میان وه‌کو چینی‌شینی شیخانی ته‌ریقه‌تی قادری و دووه‌میان وه‌کو چاولیکردن له‌ ده‌سه‌لاتی پاشایه‌تی (ئێران، حه‌یجاز، ئوردن، عێراق).

حکومه‌تی کوردستان له‌ مه‌هابادیش هه‌ر حکومه‌تی دیفاکتۆ بوو، له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌که‌ی درایه‌ ده‌ست که‌سه‌یکی نه‌ریتی و ده‌سه‌لاتداری رابردوو (که‌ قازی محه‌مه‌د) بوو. هه‌روه‌ها به‌و چۆره‌ش دیفاکتۆ بوو که‌ سیاسه‌تی پێره‌وی شوره‌وی هه‌بوو، له‌به‌رئه‌وه‌ی شوره‌وی بوو که‌ به‌شیکی زۆری باکوری ئێرانی به‌ده‌سته‌وه‌ بوو. بێگومان ده‌سه‌لاتی که‌ له‌ سایه‌ی ئه‌م هێزه‌ جیهانییه‌دا پێره‌وی له‌ هه‌مان سیاسه‌ت ده‌کات و ده‌چێته‌ ئه‌و فه‌له‌که‌وه‌. رووخان و نه‌مانی ئه‌و ده‌سه‌لاته‌ش رووخانیکی دیفاکتۆ بوو له‌ ئه‌نجامی کشانه‌وه‌ی هێزه‌کانی شوره‌وی و بووه‌ قوربانی رێککوتنی نێوان شوره‌وی و حکومه‌تی شاهانه‌ی ئێران.

هێرشی هاوپه‌یمانان بۆ عێراق له‌ ساڵی ۱۹۹۱ و وه‌ده‌رنانی هێزه‌کانی به‌عس و سه‌دام له‌ کویت، هه‌لومه‌رجی دیفاکتۆی بۆ لاوازبوونی ئه‌و رێژیمه‌ ساز کرد. ئه‌گه‌رچی رابه‌رینی کوردان له‌ ئاداری ۱۹۹۱دا، داستان و سه‌روه‌رییه‌کی شۆرشگێڕانه‌ی بێ هاوتابوو له‌ میژووی کورددا، به‌لام خودی هه‌لومه‌رجه‌که‌ و شکست و لاوازی به‌عس و سه‌دام، زه‌وینه‌ی ئه‌و وه‌رچه‌رخانه‌ مه‌زنه‌ی بۆ کورد دروست کرد. حکومه‌تی هه‌ریم هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ به‌هه‌لبژاردنی گه‌شتی هاته‌ سه‌ر ده‌سه‌لات و پێره‌وی دیموکراتی و په‌رله‌مانیشی هه‌لبژارد. ئه‌م ده‌سه‌لاته‌ش بێگومان له‌ دیموکراسی‌بوونیدا، دیفاکتۆ بوو، له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌شیک بوو له‌ هێزی هاوپه‌یمانان و ولاتانی دیموکراتی رۆئاوا به‌راره‌یه‌تی ئه‌مه‌ریکا.

دیفاکتۆبوونی رابه‌رینی ۱۹۹۱ و دروستبوونی حکومه‌تی هه‌ریم له‌ ۱۹۹۲دا، بێگومان جێگه‌ی ره‌خنه‌ نین و ده‌بیت وه‌کو هه‌لیکی میژوویی و جیهانی بۆ وه‌رچه‌رخان چاوی بکریته‌ له‌م ناوچه‌یه‌دا. هه‌روه‌ک چۆن په‌نابردن بۆ که‌ناری هه‌لبژاردن له‌ زه‌ریای نادیموکراتیکی رۆه‌لاتی ناوه‌راستدا، له‌لایه‌ن سه‌رکرده‌یه‌تی سیاسی کورده‌وه، کار و هه‌لبژاردنیکی میژوویی شایسته‌ بوو. به‌لام رزگارنه‌کردنی ئه‌زمونی دیموکراسی لاوی کوردی له‌ ره‌وشی دیفاکتۆبوون، مایه‌ی نیگه‌رانی و ره‌خنه‌یه‌ و شیمانه‌ی به‌رپا‌بوونی ته‌نگه‌زه‌ به‌رده‌وام له‌ که‌مه‌ندایه‌ بۆ ئه‌م دیموکراسییه‌ لاوه‌. به‌کاره‌ینانی زاراوه‌ی (دیموکراسی لاو)، مه‌به‌ست له‌وه‌یه که‌ ته‌مه‌نی دیموکراسی کوردی هه‌روه‌ک چۆن ۲۰ ساڵه‌، دروست به‌و مانایه‌ش دیت که‌ عه‌قل و بیرکردنه‌وه‌شی وه‌کو لاویکی ۲۰ ساڵه‌ (به‌تایبه‌تی له‌ فه‌ره‌نگ و لۆجیکی رۆه‌لاتیدا). هه‌موو شتی که‌ به‌ئه‌زمون فێر ده‌بیت یان

وهكو نهريت و كارىگه رى رابردو به ميرات بوى به جى دهمينى. هر به و شيوه به ته و اوى بيركردنه وى حوكم رانى (نهك سيستمى حوكم رانى) و ژيانى سياسى له كوردستان به تا قىكردنه وى نه زمونه كان و كارىگه رى به جى ماوى نهريت و رابردو به رپوه ده چيت.

ديدگا و مه به ستى گرینگ و رهنه گرانه له م شيوه ده سه لاتداریه دىفاكتوىانه له وه دايه كه نه م ده سه لاتانه يان بيركردنه وه سياسى يانه (له دهره وه و ناوه وهى حوومه ت)، له سه ر نه م پا يانه بير ده كه نه وه و برپار دهن، كارىگه رى به جى ماوى نهريت و رابردو، هيزى واقىعى و دىفاكتو، به رزه وندى و هه ژموني ئابوروى و سياسى و كومه لايه تى و فه ره نكى له قازانجى هيزه كان و سه رنه نام فریودان له به رانه ر نه م رهوشانه دا ده بى ت چاومان بشوین و جوړىكى تر بير بكه ينه وه و برپار بده ين له سه ر بناغه ی دامه ز راندنى سيستمى حوكم رانى (ده ستورى و ياساى و عه قلانى)، سيستمى ماف و نازادى و دادپه روه رى و گرته به رى رهوش و ژيانى زانستى و تيؤرىكى پيشوه خت، نهك كه وتنه ناو چاله كانى نه زمونه وه. جياوازى سه ره كى و به ره تى نيوان ديموكراسى دىفاكتو و ديموكراسى عه قلانى و سيستمى ماتىك له مه و دوا يه كىك ده بى ت له پرسه هه ره گرینگه كانى نه زموني ژيانى سياسى و ديموكراسى له كوردستان، يان هيوادارم و ابى ت.

ب- كۆمارى قايمار (۱۹۱۸ - ۱۹۲۳)ى ئالمان و به راوردى له گه ل هه ريمى كوردستان:

له نه نجامى دارمانى سياسى و سه ربازى ئيمپراتورىاى نه لمان له سالى ۱۹۱۸ دا، ده سه لاتىكى كۆمارى و ديموكراتىكى دىفاكتو له نه لمان پىك هات و له سه ر كه لاوه كانى ئيمپراتورىاى روخواو، كۆمارىكى لاو دروست بوو كه بو سه رده ميك پايته خته كه ي له شارى قايمار بوو، هه ر بويه ش له ميؤودا به و ناوه ناسراوه.

"له به رنه وهى كه ديموكراسى قايمار به شىك نه بوو له خه بات و نه نجامى خه لك و هيزه كانى ديموكراسى يان له پىناوى ماف و نازادى، بگره نه م كۆماره له زه وينه ي نه بوونى نه لته رناتىقه كانى تر دا هاته نه لمان ياوه. هه ر بويه كۆمارى تازه دامه ز راو خاوه ن رابه رايه تى ديموكراتىك نه بوو كه شاينه ي پيشوازى و رپزى گشتى بى ت، نه م ده سه لاته زياتر تا يبه تمه ندى روخسارى و دىفاكتوى هه بوو، نهك كارىگه رى و كاراى پىويستى ديموكراتى"<sup>۳</sup>.

له مانگى شوباتى ۱۹۱۹ (نه نجوومه نى دامه زرينه رانى گشتى له شارى قايمار له باشورى رو هه لاتی نه لمان پىك هات. له ۳۱ى ته مووزى هه مان سالدا ياساى بنه رته ي (ده ستور) نوئ راگه يه نرا كه تيدا به رنامه ي سه روكا يه تى كۆمار بو حه وت سال، سيستمى په رله مانى خاوه ن دوو نه نجوومه ن كه يه كىك يان بو نوينه رايه تى ناوچه و هه ريمه كان و دووه ميان نه نجوومه نى گشتى فيدرال بوو. نه نجوومه نى نيشتمانى (به رله مان) تا به هارى ۱۹۲۰ له قايمار جىگير بوو پاشان چوه به رلین، يه كه مين سه روك كۆمار، ( فریدريك ئىبه رت) له شوباتى ۱۹۱۹ تا مردنى له شوباتى ۱۹۲۰ له و پۆسته دا بوو. ئىبه رت، سو سياليسى تىكى ميان ره و بوو كه له بىرى رىكخستنى كۆماريدا

بوو به پيوهره ديموکراتيکي کاني ياسای بنه پرتی. سهرۆک کۆماری دوایی ئه و (فیلد مارشال فۆن هیندنبرگ) بوو که ناسیۆنالیستیکی توندپه و له ناخدا لایهنگری دهسه لاتی شاهانه بوو.

کۆماری فایمار هر له سهرهتاوه له گه ل تهنگزه و کيشه سهخته کانی ئابووری رووبه روو بوو. هر وهک هریمی کوردستان له سالی ۱۹۹۲ هه تا ۲۰۰۳ ئه م تهنگزه و کيشه ئابووری یانه له نهجامی ئابلوقه ی ئابووری هاوپه یمانان بوو له سالی شه ر و دوای شه ر، هر وه ها به شیک بوون له نه بوونی توانای دارایی بۆ ئاوه دانکردنه وه ی ولات له دوای شه ر (هه مان رهوشی هریم) و سهره نجام تهنگزه ی ئابووری جیهان له سالی ۱۹۲۹ گورزی کاریگه ری وه شانده ئابووری فایمار. نه نجامه کانی ئه م تهنگزه و شکسته نه بالاکردنی گرانی و بلا بوونه وه ی بیکاری (له سالی ۱۹۳۱ ژماره ی بیکاران گه شته ۵ ملیۆن) که ژیرخانی ته وای کۆمه لگه ی هه ژاند له م سهرده م و رهوشه دا له هه لبژاردنی سالی ۱۹۳۰ به شیه ی چاوه روانه کرا و حزبی نازی (ناسیۆنال سۆسیالیست) به رابه ری هیتله ر ۱۰۹ کورسی به ده ست هینا. ئه م ره ونده سیاسییه تا ۲ سالی تر به رده وام بوو، به لام له سالی ۱۹۳۲ دا، نازییه کان، بوونه گه وره ترین حزب و ۲۳۰ کورسییان به ده ست هینا و دوای سالی ۱۹۳۳ هیتله ر و حزبی نازی ته وای پایه کانی ديموکراتيکي فایمار و ياسای بنه پرتی و ژيانی سیاسی و حزبايه تیی ديموکراتيکي هه لوه شانده وه و خۆيان کرد به حزبی تاکانه و سهرکرده و ره ها. بیکومان خوينه ران، میژووی هیتله ر و نازیزم و شه ری جیهانی دووم و دوژمنایه تیکردن و له ناو بردنی یه هووده کانیان له هۆلۆکۆستدا به ده ستی نازییه کانیان بیستوه یان خويندوه وه ته وه.

ئه وه ی که ئیستا بۆ ئیمه گرینگه و شایه نی باس و تیرامانه، ئه زمونی ديموکراسی دیفاکتۆ و شکستی کۆماری فایماره. ئه گه چي له لایه ن هیزیکي فاشیستی و دژی ديموکراسی له ناوبرا، به لام خودی زه وینه کانی سهره لدانئ ه و ره وته درنده یه له ناو کۆمه لگه ی ئه لمان و حوکمرانی فایماردا بوو که بیکومان جیکه ی سه نچ و لیکۆلینه وه ده بی!

به راوردی نیوان کۆماری فایمار و هریمی کوردستان ده توانیت دوو پرسی گرینگ بخاته روو که کاریگه رییان هه بووه و ده بی له سه ر داها تووی ئه زمونی ديموکراسی له کوردستان: یه که م، هه لومه رچی دیفاکتۆی ديموکراسی له هه ریه ک له فایمار و هریم و بالاده ستی هیزه کۆنه نه ریتیه کان له هه ردوو بواری حوکمرانی و ژيانی سیاسی گشتیدا. دووم، ئه وه مان بۆ ده رده که ویت که ئه زمونی ديموکراسی به بی هیزه کانی ديموکرات" به ره و کام ئاکام و ئاراسته ده چیت و هیزه کۆنه په رسته کان به ناوی ئۆپۆزسیۆنه وه چۆن زه فه ریان به فایمار برد و چۆن که مینیان بۆ ديموکراسی له هریمی کوردستاندا داناوه. باشترین کار ئه وه یه که به خال تابه ته ندیه کانی ديموکراسی دیفاکتۆی فایمار باس بکه م و به راوردیان بکه م له گه ل ئه زمونی ۲۰ سالی ديموکراسی کوردیدا.

۱- کۆماری فایمار هر له سهرهتاوه رووبه روو بوو له گه ل کۆمه لیک کيشه ی سیاسی و ئابووری و

كۆمەلەيەتى كە لە سىستەم و ژيانى رابردوو بۆى بەجى مابوو، ئەو كىشانە، پەيداكردى سىستەم و جىگىرى سىياسى و گشتيان لە ولاتدا سەخت يان ئاستەم دەكرى. ئەمەش ھەمان سەردەمى يەكەمى ھۆكۆمەتى ھەرىمان بىر دەخاتەو لە سالى (۱۹۹۲ \_ ۲۰۰۳).

۲- ديموكراسى، بى ھىزى ديموكراتىكى قايمار بەو مانايە دىت كە ئەم رىژىمە بىبەش بو لە پشتيوانى و بنەواى كۆمەلەيەتى و ھىزەكانى لىبرال و ئازادىخواز و تەنانەت نەيدەتوانى پالپشتى تويژ و بەشەكانى نوخبەى ولاتىش فەراھەم بكات. ئەمەش ھەمان ئەو نەخوازو ھەيە كە ئەزمونى ديموكراسى لە كوردستاندا تىيدا بەسەر دەبات، لەبەر ئەو ھى لە لاىەك خودى ئەو ھىزە ئازادىخواز و ديموكراتانە ھىشتە وەكو ھىزى كۆمەلەيەتى پەيدا نەبوون، لە لاىەكى ترىش، لەبەر ئەو ھى خودى شاندى دەسەلاتدار (يەكىتى و پارتى)، تا ئىستەش خەرىكى لاواندەو ھى تويژ و چىنە داراكانن، ھىشتە ھىزە نەرىتى و كۆنەكان زۆرىەى دەسەلاتەكان بەرپۆە دەبەن.

۳- ھىزى نەيارى كۆمارى قايمار كە ھەموو كات لە كەمىندا بوون بۆ لەناوبردن يان كىشەنانەو تە رادەى ئەو ھى كە ياساى بنەرىتى (دەستور) پەسەند نەكەن، برىتى بوون لە ناسىۆنالىستەكان، نازىيەكان و كۆمۆنىستەكان. ھىزەكانى نەيارى ھەرىمىش، ھەر لە سەرەتاو ئىسلامى سىياسى جىھادى و تەكفىرىيەكان بوون و پاشان لە سالى ۲۰۰۹ بە دواو ئۆپۆزسىۆنى (گۆران) ىشان بۆ زىاد بوو كە لە سالى ۲۰۱۰ بەدواو، ماھىەتى توندرەو و ھەژموونخووزى خۆى ئاشكرا كرى.

۴- ديموكراسى دىفاكتۆى قايمار لە زەوىنەى ئابوورىشدا ھەروەكو ژيانى سىياسى، لە لاىەن ھىزە دەولەمەند و داراكانەو بەرپۆە دەچوو يان ئەوان لى بەھرمەند بوون، مېژووى ئابوورى قايمار لە سەرەتاى دامەزراندنىيەو تە روخاندنى، مېژووى بەرژەو ھى و دەسەلاتى چىنە دەولەمەند و داراكان بوون كە لە لاىەن دەسەلاتى سىياسىيەو، دەولەمەندتر دەكران، يان سەرمایەكانىان دەپارىزرا، يان تەواوى سىستەمى ھۆكۆمراىنى سىياسى لە خزمەتى بەرژەو ھى داراىيى ئەواندا بوو. مېژووى ئابوورى ھەرىمى كوردستانىش لە سالى ۱۹۹۱ تا ئىستە ئەم سى رەوشە بۆ دەولەمەندان و سەرمایەدارانى كوردستان دەسەلمىنى، ئەمانەش بىگۆمان لەگەل ھاو بەرژەو ھى كار بەدەستان و دەسەلاتدارانى سىياسى (بەھەموو رەنگ و ناوەكانەو) و دەسەلاتدارانى ئابوورى.

۵- لە كۆمارى قايماردا، سەرەراى ئەو ھى دەستور و ياسا ھەبوون و خودى ئەم كۆمارەش بەدەستورى قايمار دامەزرا، بەلام ھەموو ژيان و مېژووى ئەم كۆمارە لە دەستى سى ھىزدا بوو، ھەر ئەوانىش برىارى چارەنووسىيان دەدا. ئەو ھىزانە، برىتى بوون لە (نەرىتى مىلىتارىستى ئالمانى، بەرژەو ھى ھىزە بالاكانى سىياسى و ئابورى و كۆمەلەيەتى، سەرئەنجام ئەو ھىزە سىياسىيانەى ھەبوون يان دواتر پەيدا بوون). لە ھەرىمىش، ھەر لەسەرەتاى راپەرىنەو بەو شپۆە بوو ھەتا ئىستە. تا ئىستە ھىزى سەربازى و



پیشمره‌رگایه‌تی، هه‌موو دسه‌لات ئه‌زمونه‌که‌یان له ده‌ستدایه. دسه‌لاتی هه‌یزی سیاسی و ئابوورییه بالاده‌سته‌کان و ته‌نانه‌ت خه‌له‌کی هه‌شته دسه‌لاتدارن.

له قایمار و له کوردستان دسه‌لات و ژیانی سیاسی له‌سه‌ر چوار پایه به‌په‌یوه ده‌چن: هه‌یز، به‌ره‌وه‌ندی، نه‌ریت، بۆیه بۆ هه‌ردووکیان دیموکراسیی به‌هه‌یزه‌کانن نه‌ک دیموکراسیی گشتی و یاسایی و به‌هره‌مه‌ند بۆ هه‌مووان. دیموکراسیی به‌هه‌یز و دسه‌لاتدارانی قایمار، هه‌یزی به‌هه‌یزتر و په‌لاماردهرتری به‌ره‌م هه‌ینا که فاشیزمی نازییه‌کان بوو. دیموکراسیی کوردی کام نه‌یاری به‌هه‌یزتر و درنده‌تر به‌ره‌م دینه‌ی.

پ- زه‌وینه‌کانی دایمانی دیموکراسیی دیفاکتۆ:

بیرمه‌ندانێ تیۆریی ره‌خنه‌یی له زانستی کۆمه‌لایه‌تی و مرۆفایه‌تی که له میژوودا به (قوتابخانه‌ی فرانکفۆرت) ناسراون (ماکس هۆرکه‌هایمه‌ر، تیۆدۆرۆ ئادۆرنۆ، هه‌یزبرت مارکیوزه، و آلتەر بنیامین و ئه‌ریک فرۆم) و به‌شیکێ تر له بیرمه‌ندانێ تر، له و بره‌وه‌دا بوون "لاوازی، ناسازگاری و دایمانی کۆتایی کۆماری قایمار له‌و واقع و راستیه‌وه بوو که شۆرشێ ۱۹۱۸ی ئالمان که ئه‌م کۆماری هه‌ینایه‌ی دی، به‌په‌یچه‌وانه‌ی شۆرشێ ئینگلیز (۱۶۸۰ - ۱۶۸۹)، شۆرشێ فرهنسا (۱۷۸۹ - ۱۷۹۵) یا شۆرشێ ئه‌مه‌ریکا (۱۷۷۶ - ۱۷۸۳) و شۆرشێ روسیا (۱۹۱۷ - ۱۹۲۱) به‌و راده‌یه‌ی ئه‌وان فره‌وان نه‌بوو. بگه‌ر له ئه‌نجامی شکستی ئه‌لماندا بوو له شه‌ری جیهانی یه‌که‌م و لاوازیوونی خودی دسه‌لاتی ئیمپراتۆری له ولات. هه‌ر یه‌ک له‌و شۆرشانه‌ی که ناویان هات له جیگه‌ی خۆیاندا حکومه‌ت و ده‌وله‌تی به‌هه‌یز و رێژی سیاسی و پایه‌دارییان به‌دی هه‌ینا. شۆرشێ ۱۹۱۸ی ئه‌لمان، ئه‌گه‌رچی رق و تووریه‌ی دوژمنانی کۆنه‌پاریزی به‌هه‌یزتر کرد، به‌لام سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو له هه‌ینانه‌ی دۆستانی به‌هه‌یز. ئه‌و رێژییه‌ سیاسییه‌ی له ئه‌نجامدا هات، پایه‌دار و به‌هه‌یز نه‌بوو له پیاوه‌کردنی دیموکراسیدا"<sup>۴</sup>.

ئه‌زموونی قایمار و هه‌ریمی کوردستان و ته‌واوی دیموکراسییه دیفاکتۆ و تازه‌کان له نمونه‌ی ۲۵ی ینایری میسر و زه‌وینه‌کانی لاوازی و شکستی ئه‌وان، ده‌توانیت پرسێ گرینگ و تیۆری به‌نرخ بێت بۆ داوه‌ریکردن له‌سه‌ر هه‌موو ئه‌و دیموکراسییه تازه په‌یدا بووانه‌ی به‌دیفاکتۆ ده‌میننه‌وه یان ده‌یان‌ه‌وێت و ب‌م‌یننه‌وه، ب‌گ‌گومان ئه‌مه‌ش ده‌ب‌یت‌ه زه‌وینه‌ی له‌ناوچوونیان، ئه‌و زه‌ویانه‌ش ئه‌مانه‌ن:

(۱) لاوازی بنیاتی و پیکهاته‌یی: یه‌که‌مین ئاسته‌نگی دیموکراسیی دیفاکتۆ (قایمار) که ده‌ستی خسته‌ب‌وه بینه‌قاقای ئه‌وه بوو، ئه‌م ئه‌زمونه و پارت و لایه‌نه هاوپه‌یمانه‌کانی له بنیاتی و پیکهاته‌ی دیموکراتیکدا، لاوازیوون. به‌شی هه‌ره زۆری دسه‌لات به‌ده‌ست دوژمنانی شاراه و نه‌هه‌ینی دیموکراسییه‌وه بوو، یان له هه‌ندێ جیگه‌دا دسه‌لاتی چاره‌نووسازیان به‌ده‌سته‌وه بوو، ئه‌مانه‌ش به‌جۆرێک کار ده‌که‌ن که په‌یچه‌وانه‌یه له‌گه‌ڵ به‌ها و ئه‌زمونه‌کانی دیموکراسی.

به‌رژوه‌ندیی ده‌لهمه‌نده‌کان یان خاوه‌ن کاره‌کان ناهیل‌تیت یاسای کاری دیموکراتی له ولاتدا هه‌بی، خاوه‌نانی که‌رتی تایبته، ناهیل‌ن بیمه‌ی کارمه‌ندان و کریکارانی ئه‌و به‌شه‌ بخریته یاساوه، هه‌والیک له یاساکانی دادپه‌روه‌ریی کۆمه‌لایه‌تی له دیموکراسیی دیفاکتۆدا نابینری.

سه‌ره‌نجام ته‌واوی هیزه‌ کۆنه‌کانی ئاینی، خیل‌ه‌کی، سه‌ربازی و ئابوری له‌م ده‌سه‌لاته‌دا، به‌هیز و کاریگه‌رن، خه‌لکانی هه‌ژار و بی‌به‌شیش، سه‌ره‌رای ئومیدیان به‌و سیسته‌مه، به‌لام که‌مترین به‌هرمه‌ندییان به‌رکه‌وتوو یان نا!

(۲) لاوازی و ناسازی حکومه‌ت و ده‌سه‌لات:

له‌م دیموکراسییه‌دا یان یاسا و ریسای پئویست بۆ هینانه‌دی سیسته‌می دیموکراتی راسته‌قینه‌ نییه، یان یاسا و ریساکان کاریان پئ ناکریت. هیز و به‌رژوه‌ندیی به‌هیزه‌کان و ده‌سه‌لاتداری رابردوو، ده‌کرینه یاسا یان پئوه‌ر. زۆربه‌ی حکومه‌ته‌کان له‌م ریزیمه دیفاکتۆیانه‌دا، لاوازن و به‌دهستی به‌هیزه‌کانه‌وه‌ن یان خۆیان خوازیاری ئه‌وه‌ن که به‌شیک بن له به‌رژوه‌ندیی هیز و لایه‌نه به‌هیزه‌کان.

(۳) لاوازی ره‌وشی سیاسی و پارتی سیاسییه‌کان:

هه‌رچه‌نده زۆربه‌ی پارتی سیاسییه‌کان، دیموکراسی و ئازادخوازییان کردووته دروشم، به‌لام زۆر به‌که‌می به‌لای پیاده‌کردنی ئه‌م پرسانه‌دا ده‌چن. پارتی سیاسییه دیموکراتخواز و پیشکه‌وتووخوازه‌کان له‌م جۆره سیسته‌مانه‌دا، وه‌کو لایه‌نی ناچالاک و ناکارا به‌رده‌وام به‌سه‌ر ده‌بن، به‌لام هیزه‌ کۆنه‌پاریز و کۆنه‌په‌سته‌کان یان ئیسلامییه توند‌په‌وه‌کان، چالاک و کارا و به‌هیزن. ده‌سه‌لات له‌ دهستی دیموکرات و سۆسیالیسته‌کاندا، به‌لام ژبانی سیاسی له‌ دهستی کۆنه‌په‌رست و فاشیسته‌کاندا. پرسیکی تری ئه‌م زه‌وینه‌یه ئه‌وه‌یه، به‌شی هه‌ره زۆری هیزه سیاسییه دیموکرات و سۆسیالیسته‌کان له‌ په‌راگه‌نده‌یی و بلاویدان و ناتوانن یان نایانه‌ویت به‌ره‌ی داکوکی له دیموکراسی و ئازادخوازی بۆ باشتکردنی ژبان و سیسته‌می دیموکراسی پئک به‌هین.

(۴) بیتلایه‌نی و نه‌بوونی پشتیوانی به‌هیزی خه‌لک:

له دیموکراسیی دیفاکتۆدا، زۆرینه‌ی خه‌لک له دوو ره‌وشدا ژبان به‌سه‌ر ده‌بن، له‌لایه‌ک ئه‌وان دلسارد و بیتلایه‌نن به‌رامبه‌ر به دیموکراسیی رووکه‌ش و دیفاکتۆ، یان بروایان به‌دیموکراسییه‌ک نییه ئاوات و هیواکانیان نه‌هینیتته دی و له‌لایه‌کی تره‌وه هیزی کۆمه‌لایه‌تی بۆ داکوکی و پاراستن و گه‌شه‌پیدانی دیموکراسی هیشته دروست نه‌بووه. هه‌مووان ده‌یان‌ه‌ویت ده‌سه‌لات، سیاسه‌ت یان کاریزماکان، ژبانیان بۆ باشتتر و به‌هرمه‌ندتر بکه‌ن و خۆیان ئه‌و که‌سانه‌ن که بی‌هیزن یان بیتلایه‌ن له پشتیوانیی دیموکراسیی دیفاکتۆدا. زۆرینه‌ی خه‌لکی ئه‌لمان نه‌یان‌ده‌ویست قایمار بروخی، به‌لام ده‌یان‌خواست باشتتر بیت، بۆ هه‌رکام له‌م دوو ئامانه‌ش، هیچ کار و پشتیوانییه‌کیان نه‌ده‌کرد. زۆرینه‌ی خه‌لکی هه‌ریمی کوردستانیش له‌ دژی دروشمی رووخانی

حکومەتی ھەریم بوون لە لایەن ئۆپۆزسیۆن و نەیارانی دیموکراسییەو، بەلام هیچ پشتیوانییەکی بەرچاویان پیشان نەدا .

(۵) کیشە و ئاستەنگی ئابووری و نەبوونی دامەزراوەکانی ئابووری:

سەرھەڵدانی کیشە و ئاستەنگەکانی ئابووری و بالاکردنی گرانی و فراوانبوونی بیکاری یان زیاتربوونی ریزەیی ھەژاری. ھۆکاری سەرکەش بۆ ئەم کیشە و ئاستەنگانە، تەنیا نەبوونی یان لاوازی توانای ئابووری دەولەت نییە، بگرە نەبوونی دامەزراوەکان و یاساکی ئابووری و دەکات ھەژاران و بیبەشان، بکەونە ژێر دەستی ھێز و بەرژووەندی دارا و چەوسینەرەکانەو. تەواوی ئەزمونی ئابووری کۆماری فایمار ۱۹۱۸ - ۱۹۳۳ لە نەبوونی و لاوازی ئابووری و بێدەسەلاتی دەزگا و یاساکی ئابووریدا ژيانی بەسەربرد کە بێگومان ئەمانە دەبنە ھۆکار و زەوینی بێ پشتیوانیی خەلک بەرامبەر بەدەسەلات، دەسەلاتیش بەرامبەر بەخەلک. بەلام رەوشی ئابووری دیاکتۆی ھەریم دوو سەردەمی بەخۆوە بینیوە، یەکەم سالانی ۱۹۹۱-۲۰۰۳ کە ھەژاری، بیکاری و کیشە و لاوازی ئابووری بوو لە ھەرێمدا، بێگومان وێرای نەبوونی یاسا و دەزگا ئابووریەکان. دووھم لە سالێ ۲۰۰۳ بەدواوە، پێشکەوتن و توانای ئابووری بەرەو بالا چوو، بەلام ھێشتە کیشەکانی بیکاری، گرانی و ھەژاری بۆ بەشێک لە خەلکی کوردستان، ھەر ماوە و تائێستە دیسان یاسا و ریتسای ئابووری بۆ ریفۆرم یان چاکسازی لە ھەرێمدا نییە.

یەکی تر لە کیشە و ئاستەنگەکانی ھەریم وێرای باشبوونی توانای ئابووری ئەویە کە نەبوونی دادپەرەویی کۆمەلایەتی و دارایی تەواوی ژيانی ئەم ولاتە گرتوووتەو و جیاوازی نیوان ھەژاران و دولەمەندان تا دیت زیاتر دەبێت.

(۶) کاردانەو یان توندپەوی بەشێک لە خەلک:

بێگومان زۆرینەی خەلک لایەنگیری لە حکومەت و سیستەمی دیموکراتی دەکەن، بەلام ئەو زۆرینەییەش چالاک نین لەم لایەنگیریەدا. ھەندیکێ تر لە خەلک دەکەونە کاردانەو و توندپەوی، لەبەرئەو ھاندەرکانیان، بێگومان نەیارانی کۆنەپەرست و توندپەون. زەوینی کاردانەو و توندپەوی ئەو ھەندە لە خەلک یان لەبەرئەو ھەوێ ئەو خەلکانە ھەر لە بونیادا لە دژی دیموکراسین یان لەبەر خراپی ژيان و گوزەرانیانە. سەرھەڵدانی فاشیزم لە ئەوروپای نیوان دوو شەری جیھانی و سەرھەڵدانی ئیسلامیی سیاسی و جیھادی لە رۆھەلاتی ناوھراست لە سالانی ۲۰۰۰، ۱۹۹۰، ۱۹۸۰ی سەدە بیستەمدا، ھەر لەو زەوینانەو ھەوێ. کاردانەو و توندپەوی نەیارانی کۆنەپەرست و فاشیست لە بەرامبەر لایەنگیری ناچالاک ھێزە دیموکراتییەکان، دەتوانن ئاشووبی و ھکو ۱۷ی شوبات لە ھەرێمی کوردستان دروست بکات، یان فایمار بروخینن و نازیزم بەھینتە سەر کار، یان ئیسلامیی سیاسی و جیھادی بەھێز بکات!

دووهم: رهوشی ئاشووب له کوردستان

دیموکراسیی کوردی که بیگومان دیموکراسیی دیفاکتۆ و هیژه بههپزهکانی سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تییه، له‌لایه‌ک زه‌وینه و پيشمه‌رجه‌کانی لاوازی و ناپایه‌داریی حکومه‌ت و دامه‌زراوه دیموکراتییه‌کانی به‌ره‌م هیناوه و به‌تایبه‌تی هه‌لومه‌رجی ریفۆرم له به‌رژه‌وه‌ندیی زۆرینه‌ی خه‌لک به‌ره‌و ته‌نگه‌ ده‌بات، له‌لایه‌کی تریش، زه‌وینه‌کانی ره‌وه‌ندی ئاشووب و ره‌وتی شۆرشی چه‌واشه یان سیاسه‌تی هه‌ژمونه‌نخوازی کۆنه‌په‌رستانه ده‌سازین. خراپترین ره‌وش یان زه‌وینه ئه‌وه‌یه، لایه‌نه دیموکرات و پيشکه‌وتنه‌خوازه‌کان به‌ره‌و بیه‌تیزی ده‌چن و زۆرینه‌ی جه‌ماوه‌ری هه‌ژار و به‌شخو‌راو به‌ره‌و بیلایه‌نی ده‌چن یان ره‌وشی پاسی‌فیبون به‌سه‌ریاندا ده‌سه‌پ. بیلایه‌نی و بیه‌تیزی هه‌ژاران و زهممه‌تکیشان و لایه‌نه دیموکرات و پيشکه‌وتنه‌خوازه‌کان، بیگومان له دوو زه‌وینه و هۆکاره‌وه سه‌رچاوه ده‌گریت: یه‌که‌م، ئه‌وه‌یه که خودی ئه‌و لایه‌نانه نه‌بوونه‌ته هیزری کۆمه‌لایه‌تی داکۆکیکار له دیموکراسی و ریفۆرم یان هه‌ولێ په‌یکیریان نه‌داوه بۆ ئه‌م مه‌به‌سته.

ئهم ره‌وشه هه‌مان ئه‌و هه‌لومه‌رجه‌یه که نوخبه‌ی رووناکییری و سیاسی و مه‌ده‌نیی ئیسته‌ی هه‌ریمی کوردستانی تیدا ده‌بینرێ. دووهم، له‌به‌رئه‌وه‌ی ته‌واوی ئه‌و جه‌ماوه‌ره هه‌ژار و به‌ش مه‌ینه‌ته دلساردن به‌رامبه‌ر به‌حکومه‌ت و ده‌سه‌لاتی دیموکراتیی دیفاکتۆ. له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌م حکومه‌ت و ده‌سه‌لاته تائسته په‌یکیرانه له خه‌م و هه‌ولێ ژیان و چاره‌نووسی ئه‌واندا نه‌بووه. له‌م هه‌لومه‌رجه‌دا، هیژه بۆرجوایی و بالاده‌سته‌کانی ئابووری و سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی له ده‌ره‌وه و ناوه‌وه‌ی ده‌سه‌لات (حکومه‌ت و ئۆپۆزیسیون) وه‌کو هیزه‌کانی "دژه شۆرش و دژی خه‌لک کار ده‌که‌ن و کرێکاران و ته‌واوی توێژه زهممه‌تکیشه‌کان توانای پیکرییان نییه له سه‌ره‌ل‌دان و په‌لاماری ره‌وتی دژه شۆرش. له‌م سه‌رده‌م و ره‌وشه‌دا حکومه‌تی بۆرجوا - دیموکرات ناپایه‌دار ده‌بیت و هه‌لومه‌رجی گونجاو بۆ کوده‌تا یان ته‌واوی پیلانه‌کانی دژی شۆرش فه‌راهه‌م ده‌بیت".<sup>۵</sup> له ئاکامی هه‌مان ئه‌و هۆکارانه‌دا بوو که رووداوه‌کانی ۱۷ی شوبات و ئاشووبی دوو مانگ دواتر، ده‌بیت وه‌کو ئه‌نجامی چاوه‌روانکراو و ناچاریی سه‌یر بکه‌ین.

ماهیه‌ت و کارنامه‌ی ئاشووبی ۱۷ی شوبات و رووداوه‌کانی دواتر، سیاسه‌تی مانۆری نیوان چینه‌کانه، به‌هره‌وه‌رگرتنه له ره‌وشی فریودانی ته‌واوی خه‌لک و چین و توێژه چه‌وساوه‌کان بۆ په‌رده‌پۆشی له داکۆکی و به‌رژه‌وه‌ندیی هیژه چه‌وسینه‌ره‌کان یان کۆنه‌په‌رسته‌کان. به‌لام ئه‌م جاره به‌ناوی ئۆپۆزیسیون یان (گۆران) له هه‌لومه‌رجی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی له کوردستان.

سه‌ودوه‌رگرتن له دژواری ره‌وش و ژیا‌نی به‌شیک له خه‌لک و ده‌ستکردن به‌راگه‌یاندن و هاندانی فره‌وان و به‌هیز بۆ جولاندنی هیزری خه‌لک، توانی ره‌وشیک دروست بکات به‌ناوی ۱۷ی شوبات.

لایه‌نگرانی ئه‌م ره‌وشه، به‌م رووداوانه ده‌لێن سه‌رده‌می په‌یدا‌بوونی هیزری کۆمه‌لایه‌تی بۆ چاکسازی و ریفۆرم، هه‌ندیکێ تریشیان خه‌یالی ده‌کرده‌وه و ده‌یانگوت ده‌بی هه‌رسی

سەرۆكايەتییەكەى كوردستان (هەریم، حكومەت، پەرلەمان)، دەبیت دەست لە كار بكشێنەو. نەیاران یان پەخنەگرانی ئەم ھەلومەرجەش، ئەو رووداوانە بە شۆرشى چەواشە یان ئاشووب ناو دەبن. سیاسەتمەدارانى ١٧ى شوبەت و بەناو رووناكبیرانیان و لە پشتى ئەوانیشەو ھەڵك خۆست، لەناو خەلكیشدا ئەوانە بە پیریانەو چوون كە بەشى كۆنەپاریز و دواكەوتووی خەلك بوون، نەك بەشى پێشكەوتنخووزى ھۆشیار. تەنەت لەناو نووسەران و نوخبەى سیاسى و فیکریشدا، ئەوانە بوونە سەردەمدار و نوینەرى ئەم ئاشووبەى شۆرشى چەواشە كە بەرنامە و پرۆژەى سیاسى تاییەتیان ھەبوو، نەك بۆ پشٹیوانى لە خۆپشاندان و داواكارییەكانى خەلك. جەماوەرى ١٧ى شوبەت لەبەر ھۆكارى دواكەوتووی سیاسى و ژیان و گوزەرانى سەختى ھەندیکشیان، بوونە ھیزی مەیدانى بۆ ئەم سیاسەت و بەرنامەى شۆرشى چەواشە و سیاسەت و نوێژە سیاسییەكانى بەردەركى سەرا و بانگەواژەكانى جیھاد و دروشمى (اللەاكبر)، باشترین و دیارترین نمونەن بۆ سیاسەت و جەماوەرى شۆرشى چەواشە. مەبەستم لەوھى كە نە بانگەوازی جیھاد و نە تەكبیرە، فریان بە دیموكراسییەو نییە و ئەم سیاسەتە نەك داكۆكى لە ژیان و چارەنووسى خەلك ناكات، بگرە بەرەو دۆزەخى كۆنەپەرستى دىكتاتۆرى و فاشیزمیان دەبات.

سەرئەنجام، بزوتنەوھەكانى گۆران و ئیسلامى سیاسى و خۆپشاندانى چەواشەى ١٧ى شوبەت، بەیانگەرى رۆشنگەى خەلكى سەتەمدیدەى كورد نەبوون و نین، بگرە بەیانگەرى و ھەمپەرستى ئەوان، بەیانگەرى دادوهرى خەلكى كوردستان نین، بگرە بەیانگەرى پشیدەوارى ئەوان. بەیانگەرى داھاتووی ئەوان نین، بگرە تراجیدیا و ھەمى رابردووی ئەوان بۆ خۆپشاندان و چاكسازى.

أ- زەوینە و ھەلومەرجى گشتى بۆ بەرپابوونى ئاشووب

باسەكان لەبارەى دیموكراسى دىفاكتۆ و نمايشى كوردستان و ھاوشیوھەكانى، بەشێك لەو زەوینە و ھەلومەرجە گشتییانەى خستوووتە روو خۆینەر و بینەر وا لى بكات كە سەرھەلدانى ئاشووب و خۆپشاندان و شۆرشى چەواشە، وەكو بەرئەنجامى ئەو زەوینە و ھەلومەرجانە سەیر بكات یان وا پروانى كە ھێژە كۆنەپەرست و ھەلپەرستەكان چۆن دەیانویست بەقازانجى سیاسى خۆیان رەوشەكە دروست بكەن، یان بەناوى دروستکردنەو تىكى بەن. بەلام دەبیت ھەلومەرجى گشتى ھەریم پش شۆرش و خۆپشاندانى چەواشە بە گشتى باس بكەین.

١- دەمىكە دیموكراسى نمايشى و دەسەلاتى كوردى باس لە كەموكۆرى و گەندەلى و نەبوونى دادپەرەرى دەكات لە كوردستان. بێگومان ھەموو ئەمانەش بەشێك بوون یان بەشێك دەبن لە نەبوونى سیستەمى دەستوورى و یاساى كە زەمانەتى دیموكراسى جیگیر و راستەقینە بكات. كارنەكردن و نەبوونى پەیگیری بۆ چارەسەرى ئەو كیشە و ئاستەنگانە، بوونەتە ھۆ

که مېوونه وهی متمانه و باوهری خه لک به وهی که دهسه لاتی کوردی ناتوانی یان نایه ویت ریفورم بکاته به شیکي جیانه کراوه له سیاست و به رپوه بردنی هه ریم. دووباره بوونه وهی به لینه کان و گوتاره کانی چاکسازی له سه رده می هه لېژاردنه کان و فه رامویشی یان له بیرچوونه وهی نه و گوتار و به لینه انه، هیندهی تر دلساردی و نه بوونی هیوای چاکسازی لای خه لک دروست کردوه.

مه بهست له چاکسازی و ریفورم، بیگومان ته نیا له هه لېژاردنی دهسه لات و په رله مان و کابینه کانی حکومتدا سنووردار ناییت، یان ته نیا له کاروان و هه لمه تی ناوه دانکردنه وهی ولاندا نییه، یان ته نیا باشبوونی ژیان و گوزهرانی به شیکي خه لک نییه. بگره ریفورمی دیموکراتی و چاکسازی یاسایی ده بیت بیته به شیکي جیانه کراوه له ته وای سیسته می دهسه لات و به رپوه بردن. باشتترین ریفورم و نه وله وهی تی چاکسازی له وهدایه نه و به شهی خه لک که تا نیسته له هه ژاریدا ده ژین، له ریگهی یاساکانی کار و بیمه ی کومه لایه تی و زهمانه تی که رتی تاییه تی ئابوورییه وه، ژیانیان دابین بکریت. بیگومان نه م داوایه له باره ی دارایییه وه بو حکومتی هه ریم کاری ئاسان و شایانی کردنه، به لام نه کردنی، ته نیا ده چپته خانه ی سیاستی بۆرچوایی و سه رمایه دارانه وه، یان بو خاتر و رازیکردنی بۆرجوا و سه رمایه داره کان که به شیکیان له ناو خودی شاندى سیاسی و دهسه لاتداران و به شیکي تریشیان هاوبه رژه وهندن له گه ل دهسه لاتداران و سیاسه تمه دارانی حکومت و ئۆپوزسیون.

۲- رهوشی سیاسی ئۆپوزسیون له کوردستان و له دواى سالی ۱۹۹۲ به دواوه، دهکریت له دوو سه رده مدا باس بکریت. یه که م سالانی ۱۹۹۲ هه تا سالی ۲۰۰۹، بهو سه رده مه داده نریت که ته وای ئۆپوزسیونی کوردی له دهره وه و ناوه وهی هه ردوو حزبی دهسه لاتدار (جگه له ئیسلامی سیاسی جیهادی و ته کفیری)، له رهوشی نیمچه ئۆپوزسیوندا بوون، واته، هاوکات به شیک بوون له دهسه لات و ئۆپوزسیون. رهوشی (نهوشیروان مسته فا) و نه و باله ی به خوی دهگوت بالی ریفورمی ناو (ی. ن. ک) تا سالی ۲۰۰۹ بهو شیویه بوو. حزبه کانی شیوعی، سوسیالیست و زحمه تکیشان و بزوتنه وهی ئیسلامی، تا سالی ۲۰۰۹، به شیک بوون له (نیمچه ئۆپوزسیون).

له سالی ۲۰۰۹ به دواوه، هه رسی حزبی (گۆزان، یه کگرتوو، کومه ل) له رهوشی نیمچه ئۆپوزسیونه وه بوونه ته ئۆپوزسیونی فیعلی و کارا، به لام به بهرنامه و نه جیندای (ئۆپوزسیونی هه ژمونخواز یان دهسه لاتخواز)، واته، هیندهی دهیانه ویت به زووترین هه ل و کات بگه نه دهسه لات، هینده له خه می نه وهدا نین، پرۆسه ی ریفورمی سیاسی و ئابووری و کومه لایه تی بکریته به شیک له ژیان سیاسی کوردستان.<sup>۶</sup>

سه رده میک له نیگه رانیی خه لک (۱۹۹۲-۲۰۱۱) له به رامبه ر نه بوون یان نه کردنی ریفورمی پیویست له ژیان و کاری حکومت و خه لک و نه بوونی دادپه ره ریی کومه لایه تی، بلاو بوونه وهی

گەندەلى و زەبەلاحبوونى بەرزەوھەندى دەولەمەندان و سىياسەتمەدارانى دەولەمەند و سەرمایەدارانى تازە پەيدا بوو. لەگەڵ بوونى ئۆپۆزسىيۆنىكى ھەژمونخواز و دەسلەتپەرسىت كە لە ساڵى ۲۰۰۹ ھو تا رادەيەك دەنگى بەرچاويان بەدەست ھىنا، نىزىكەى سىيەكى دەنگەكانى كوردستان، ويستى ئەم پۆپۆزسىيۆنە بۆ سوودوھەرگرتن لە ھەموو ھەل و كاتىكى رەخساو بۆ گرتنەدەستى دەسلەت، نەك تەنيا لە رىگەى دەنگدان و ھەلبژاردن، بگرە تەنانەت لە رىگەى ئاشووب و شۆرشى چەواشە و پەلامارى جەماوهرىشەو، شىوھىەك لە گالتهجاريى شۆرشىيان لە دواى ۱۷ى شويات ھىنايە دى. لەم ھەلومەرجەدا، بىگومان ئەم ھىزانە دەتوانن جۆرئىك لە ھىزنواندن يان ئاشووب بەرپاكردن، ساز بەدن.

۳- شۆرشى مىسر و تونس و خۆپىشاندانەكانى يەمەن و راپەرينەكانى لىبىيا و پەيدا بوونى جولانەوھى جەماوهرى لە وولاتانە و تەواوى ناوچەكانى رۆھەلاتى ناوھەراست بەئىران، سوورىيا و ئوردنەو، ھۆكارىك يان زەوینەيەك بوون كە بەشىك لە خەلك و بەتايەتى لاوانى نارازى و ستەمىدە و ھەندىك لە نووسەران و نوخبەى سىياسىى خاوەن ئەجىندا و بەرزەوھەندى تايبەت لە ۱۷ى شوياتدا لە ناوھندى شارى سلېمانى و لە مەيدانى بەردەركى سەرا خۆپىشاندان بە ناوى پشتىوانى لە شۆرشى گەلى مىسر بەرپا بكەن. خۆپىشاندانى ناوبرا و لەلايەن ئەندامان و ھەلسۆراوانى ئۆپۆزسىيۆنى ناوبرا و ھەرىشەردن بۆ سەر لىقى چوارى (پ. د. ك) لە سلېمانى چوو. پاشان تەواوى ھىزەكانى ئۆپۆزسىيۆن و ھەلسۆراو و ئەندام و مىدىيا و نووسەرانىان ئەنجوومەنىكىان دروست كرد بەناوى (ئەنجوومەنى كاتىبى سەراى ئازادى) بۆ رابەرىكردى خۆپىشاندانەكان و سەرئەنجام ھەندىك لە شارۆكەكانى سەر بەپارئىزگاي سلېمانىشى گرتەو.

#### ب- تراجىدىيائى خۆپىشاندان و گالتهجاريى شۆرش

خۆپىشاندانەكانى ئۆپۆزسىيۆنى گۆران و ئىسلامى سىياسى و ھەندىك لە كۆمۆنىستەكان و نەتەوھەپەرسىتانى بەجىماو لە كاژىك و پاسۆك و سەرئەنجام لايەنگرانى پارتى چارەسەرىش، لەلايەن ھەلسۆراوان و ئەندامانى ئەو حزبانەو لە ۱۷ى شويات دەستى پى كرد و تا ۱۹ى نىسان بەشى ھەرە زۆرى سلېمانى و شارۆكەكانى سەر بەو پارئىزگايەى گرتەو. بەشىك لە نووسەرانى ھەلپەرسىت و بەناو رووناكبىرانى ئۆپۆزسىيۆن و جاران بەھرەمەند لە خاوانەكانى دەسلەلاتى كوردىش، دەيانوىست لەو خۆپىشاندانانە بىنە رابەر يان كارئىزما. ھەموو ئەو كەس و لايەنانەى (ئەنجوومەنى كاتىبى سەراى ئازادى) يان دروست كرد و لەم كارەدا كارىكاتۆرىكىان لە ئەنجوومەنى گۆران و چاكسازى، ھىنايە دى. سەرئەنجام، خۆپىشاندانىان بەرەو گالتهجاريى يان مەھزەلەيەك لە شۆرش برد. مەبەست لە گالتهجاريى و مەھزەلەى شۆرش، ئەو نىيە خودى دياردەى شۆرش بەگشتى و شۆرشەكانى ئەم سەردەمە بەتايبەتى، بەو شىوھىە باس و وينا بكرىن، بگرە مەبەست

لەوێ، کاریکاتۆریستەکانی ئەنجوومەنی کاتیی بەناو (سەرای ئازادی) و سەرکردە و کارێزماکانیان لە دورەووە رهوشیکی گالتهجار یان مەهزەلهیان بۆ شۆرش خولقاند.

گالتهجاریی شۆرشی ئۆپۆزسیۆنی کوردی، مافی خۆپیتشانانان کردە سیاسەتی خۆپیتشانان و داواکاریی چاکسازییان کردە بەرنامە و پرۆژەیی رووخانی هەرسێ سەرۆکایەتیەکی هەرێم. واتە ئەوان لە پشت پەردەیی چاکسازی و مافی خۆپیتشانانەو دەیانویست شۆرش بەرپا بکەن و تەواوی کار و کردەوکانیان لە ماوەی ۱۷ شوبات بۆ ۱۹ی نیسان، هەڵدان بوو بۆ سازکردنی رهوشەکانی شۆرشی چەواشە یان ئاشوویی سیاسی. بەلام حکومەتی هەرێم و هەردوو حزبی دەسەلاتدار بە بەکارهێنانی پرەنسیپی؛ یانکردنی هێز و توندوتیژی رهوا؛<sup>۷</sup>، خۆپیتشانان و رهوشەکانی شۆرشی چەواشە و ئەنجوومەنی کاتیی سەرا و تەواوی بەرنامە و ئەجیندای سیاسی ئۆپۆزسیۆنیان لەناوبرد، یان پاشەکشەیان پێ کرد.

سیاسەتی خۆپیتشانانانی خاوەن بەرنامەیی شۆرشی چەواشە و ئەجیندای سیاسی ئۆپۆزسیۆن بۆ رووخان و وەدەرنانی (ترحیل) دەسەلاتی ئێستەیی هەرێم و ئەنجوومەنی کاتیی سەرا، بەرەو شکست و پەرتەوازیی و نەمان چوون. بەلام ئەوێ کە شکستی خوارد، مافی خۆپیتشانان و داواکاریی چاکسازی نەبوو، هەرەکو چۆن شۆرشیش لەناو نەچوو، لەبەرئەوێ هێشتە لە کوردستان لەدایک نەبوو. شکستەکان کرانەبەری سیاسەتی توندپەروێ خۆپیتشانان و دەزگاکی کە ئەنجوومەنی کاتیی سەرا بوو، یان شۆرشی چەواشە بوو کە تەفروتونا بوو. ئەم شکستە، شکستی نەریتە سیاسیە دیفاکتۆکانی کورد بوو کە لە هەموو ناکۆکی و جیاوازییە سیاسی و ئایدیۆلۆجیەکاندا، پەنا دەبرایە بەر توندوتیژی و لەناوبردنی بەرامبەر و دەرکردنی لە مەیدانی مەبەست. هەرەکو چۆن لە سالانی شەری ناوخری ۱۹۶۴ هەتا ۱۹۹۷ بینیمان. شەری ناوخری سیاسەت و دەسەلاتدارانی کوردستان تراجیدیای سیاسی و نیشتمانی و دیموکراسی بۆ کورد کردە میژوو، بەلام شکستی ئەم جارەیی توندوتیژی و لەناوبردن و تەکفیری سیاسی لەلایەن ئۆپۆزسیۆنەو، بەکۆمیدیا یان مەسخەرە کۆتاییی هات.

ئەم شکستە، شکستی بەجێماوی پێوەندیی کۆمەلایەتی و سیاسی هێزە کۆنەکانی ناو سیاسەتی کوردی بوو کە مەخابن هێشتە هێزە سیاسیە دیموکرات و پێشکەوتنخوازەکان، پەیدا نەبوون، یان جێگەیی ئەوانیان نەگرتووتەو. شکستی وەهم و ئەو بیروباوەرانی بوو کە دەمێکە خۆیان مەلاس داو تا دیموکراسیی نمایشی و دیفاکتۆی کوردستانی لە ناو بەرن و خۆیان بە دەسەلاتی هەژموونی و عەقیدە و ئایدیۆلۆجی تۆتالیتاری و فاشیستی بچنە جێگە و دەسەلاتی ئەوان. ئەگەرچی وەهم و بەرنامەیی کۆنەپەرستانەیی ئۆپۆزسیۆنی لە کەمێندا، ئەم جارە شکستی خواردوو، بەلام هێشتە هێزی کۆمەلایەتی ریفۆرم و چاکسازی لە کوردستان لە ناووە و دەرەوێ دەسەلاتی کوردی پەیدا نەبوو. ئەو بنکە حزبی و جەماوەرییەش کە لە دژی بەرنامە و پرۆژەیی شۆرشی چەواشەیی ئۆپۆزسیۆن بوون، بەلام ئەوانیش هێشتە درۆنگن بەرامبەر



بەلپنەكانى چاكسازىيى ھكۆمەت و دەسلەلاتى ھزىبى و ھىشتە بىرارىشىيان نەداوھ بىنە ھىزى كۆمەلايەتى بۆ پالەپەستۆخستە سەر دەسلەلات بۆ رىفۆرم يان ھىنانەدى رەوشى راستەقىنەى مافەكانى خۆپىشانان و چاكسازى و دادپەرەرى لە كوردستان، سەرئەنجام خەلك و جەماوەر لە كوردستان ھىشتا بىنەرن، نەك بىكەر.

تايپەتمەندى و شكستى شۆرشى ئاشووب و چەواشەى ۱۷ى شوبات تا ۱۹ى نىسانى سالى ۲۰۱۱، ھەمان باس و شىكردنەوھى (كارل ماركس)مان بىر دەھىتتەوھە لە باسى شكستى راپەرىن و بزوتنەوھەكانى سالانى ۱۸۴۸-۱۸۵۲ى فرەنسا و ئەلمان كە دەلى: ئەوھى شكستى خوارد شۆرش نەبوو، ئەم شكستانە، شكستى پاشماوھ زىادەكانى نەرىتى پىش شۆرش بوون، شكستى ئەنجامەكانى پىئوھندىيە كۆمەلايەتى و چىنايەتییەكانى رابردو بوون، ئەو پىئوھندىيانەى كە ھىشتە وھكو ناكۆكى چىنايەتى بەھىز نىن، شكستى كەسايەتى و كارىزماكان بوو، شكستى وھم و دىدگا و ئەو بەرنامانە بوو كە پارتى شۆرشگىر پىش فۆرىەى ۱۸۴۸ لە كۆتوبەندىيان ئازاد نەبووبو و بەبى سەرکەوتنى شۆرشى راستەقىنە لىيان ئازاد نابىت، بگرە دەبنە ئەنجامى زنجىرەھەك لە شكستە يەك لە دواى يەكەكان؛<sup>۸</sup>.

خۆپىشانان و داواكارىيى چاكسازى، بۆيە بەرەو تراجىدىا برا، لەبەرئەوھى لەلايەن ئۆپۆزسىوئى سىياسى و ئەنجوومەنى دەستنىشانكراوى ئەوان پاوان كرا. دروشم و داواكارىيەكانى چاكسازى بەرەو دروشم و داواكارىيى سىياسىيى پەتى ئالوگۆرى پى كرا، لە بەردەركى سەرا، تەنيا لايەنگران و ئەندامانى سەر بەو بەرنامە و پىرۆژە سىياسىيانە ئازاد بوون، ھەموو ئەوانەى كە ھاوبىر و لايەنگىرى ئەوان نەبوون، رىگەيان پى نەدەدرا، تەواوى مېدىكانى جىاواز لە خۆيان لەوئى يان دەردەكران يان بۆيان نەبوو توخنى ئەو ناوھ بگەون. لە ھەمووشى خراپتر و كارەساتتر، ئەوھ بوو كە ھەر لە رۆژانى يەكەمەوھە خۆپىشانان بارگاوى كرا بەمەرام و پىرۆژەى سىياسى بۆ رووخانى دەسلەلاتەكانى ھەرىم. خۆپىشاناننىك كە ھىچ كام لە ھىز و ئۆرگان و دامەزراوھەكانى شۆرشى نەبىت، بىگومان لەژىر ئەم بارەدا دەپسى يان لە دەست خاوەنەكانى دەردەھىنرى. ناكۆكى و جىاوازي و دابەشبوونەكانى ئەنجوومەنى كاتىيى سەرا لە دوو مانگى ناوبراودا، باشترىن ئاماژە و گەواھن بۆ ئەوھى كە ئەنجوومەنەكە دەبىتە كارىكاتۆر و خۆپىشانانەكانىش دەبنە تراجىدىا.

### رەوشىك لە شۆرشى چەواشە يان مەھزەلەى شۆرش

"شۆرش ئالوگۆرىكى سىياسىيى ئالۆزە كە تىدىدا ھكۆمەتى جىگىر لەبەر ھەندىك ھۆكار تواناى دەسلەلات و ناچاركردن و كارى ھىزدار لەدەست دەدات و گرووپ و ھىزە كۆمەلايەتى و سىياسىيەكانىش دەكەونە خەبات بۆ ئەوھى دەسلەلاتى سىياسى بگرنە دەست. ئەم خەباتە، زۆربەى كات، ماوھەكى زۆر دەخايەنى بۆ ئەوھى سەرئەنجام دامەزراو و دەسلەلاتە تازەكان جىگەى كۆن بگرنەوھ. لەوانەيە لاوازي و ناتوانايىيى ھكۆمەت زەوینەساز بىت بۆ پەيدا بوونى ناكۆكى و

مىللىتى گروپىە سىياسى و كۆمەلەيەتتەيەكان و خەباتى ئەوان بۆ گەيشتن بەدەسلەلات، يان پەنابردنى دەسلەلاتى كۆن بۆ نواندىنى ھىز و پىادەكردنى توندوتىژى. يەككىك لە دياردە گرینگەكانى شۆرش، خۇئامادەكردن و رىكخستن و كۆكردنەو و تەياركردنى جەماورە. ئەلبەت نارەزايىي خەلك بەھەر شىو و بەھانەيەك بىت، زەوينەي پىويست بۆ ئامادەكردن و رىكخستنى شۆرش بە ئەژماردەيت. سەر ئەنجام نارەزايىي كۆمەلەيەتى، پەيدابوونى گروپ و ھىزە نەيارەكان، لاوازي و بىتوانايىي دەسلەلات بۆ سەركوت، دەبنە سەرچاوە و ھۆكارەكانى پەيدابوونى پىكھاتەي نوپى دەسلەلاتى تازە و ئەمانە ھەلومەرج و رەوشى گشتىي شۆرش پىك دەھىتن<sup>۹</sup>.

سۆسيالىست و بىرمەندى ناودارى ماركسىستى ئەلمانى (كارل كاوتسكى) ىش دەلئى: "وەك چۆن شۆرش لەلايەن دەسلەلاتەكانەو پىگەي لى ناگىرەيت، ھەر وھا لەلايەن شۆرشگىرپىشەو وادەي سەرھەلدان و چۆنيەتى سەرھەلدانى كۆنترۆل ناكرەيت"<sup>۱۰</sup>.

تايبەتمەندىيە بنەرەتتەيەكانى شۆرش، يان سىفەتەكانى دياردەي شۆرش كە لەلايەن زۆرىك لە كۆمەلناسانى سىياسى، تىۆرمەندانى سىياسى و مېژوونووسانى شۆرشەكانەو بەس كرارون، دەتوانرەيت لەم لاينەدا كورت بكرىنەو: كۆكردنەو و تايبەتمەندىيە درېژخايەن و خاوەن ھىز و توندوتىژى، بەشدارى و كۆكردنەو و سازدانى جەماورەي، تايبەتمەندىيە رابەرەيتى، تايبەتمەندىيە ئايدىۆلۇجىك و سازمان و رىكخراوھەكانى سازدانى شۆرش، لە ھەمووشيان گرینگتر، پەيدابوونى ھەلومەرجى تەنگزەي سىياسى و رەوشى شۆرشگىرپىشە. لەم زەوينە و ھەلومەرجانەدا، چەند ھۆكارىكى گرینگ دېنە پىشەو كە ئەمانەن: يەكەم، حكومەت و شاندى دەسلەلاتدار ناتوانەيت بەشىو و سازوكارەكانى جارار، كۆمەلگە بەرپۆبەرى. دووم، ھىزەكانى دەسلەلات يان تواناي بەرەنگارى و سەركوتيان نامىنى، يان بىزار دەبن لەو رەوشە. سىيەم، تەواوى كۆمەلگە دەكەوتتە تەنگزەو و زۆرىنەي خەلك لە دژى حكومەت ھەلدەستن و سەرئەنجام دابەشبوون و جىابوونەو لەناو خردى حكومەت و شاندى دەسلەلاتداردا، پەيدا دەبىت و شتىك بەناوى رىژىم يان حكومەت نامىنى. ھەموو ئەم ھەلومەرج و دياردانەمان لە شۆرشى تونس و مىسردا بىنى، بۆيە دەسلەلاتەكان رووخان يان رۆيشتن.

بەلام ئەوئەي لە ماوئەي رابردودا لە سلىمانى و قەزاكانى بىنيمان، نەك لە ھەموو ھەرىمى كوردستان، تەنيا خۆپىشاندان و داواكارىي سىنورددار بوو كە خىرا ئۆپۆزسىيۆنى نەزان بەرگى شۆرشيان كردە بەر و دەيانويست تونس و مىسر لە بەردەركى سەراي سلىمانى دووبارە بكەنەو. ئۆپۆزسىيۆنى ناسىياسى و ناواقىيەي، تەنانەت بۆ بەرنامە و مەرامەكانى خۆشى، لە نىوان سى رەوش و ھەلبۇاردنى سىياسىدايە، ھەرچەند رۆژىك تاكتىك و بەرنامەي خۆي دەگۆرپى. جارىك، وەكو ئۆپۆزسىيۆنى (ياسايى!) داواي چاكسازىيان دەكرد، جارىكى تر، ناراستەوخۆ داواي بەشدارىييونيان لە حكومەتدا دەكرد بەناوى حكومەتى ئىنتقالى تەكنوكرات و تەوافوقى و جارىكى تر داواي رووخان و ھەلۆھشانەنەوئەي ھەرسى سەركاىەتتەيەكەيان دەكرد و دەيانگوت

ئىمە بەشدار نابىن لە حكومەتدا، بەراستى ئەوان خۆيان و خۆپىشانان و بەناو شۆرشكەيان خستە رەوشىكى كۆمىدى و گالتەجارەو. نە دەيانزانى چۆن ئۆپۆزسىيۆنى ياساىى بن، نە دەياندەتوانى حكومەت و دامەزراوەكانى بروختىن و رووشيان نەدەهات و شەرميان دەكرد بلين بىبنە بەشىك لە حكومەتى بنكە فراوان. ئەوان وەكو كوردەيان لى ھات نەك لە ھەردوو جەژنەكە، بگرە لە ھەرسى بەرنامەكەى خۆيان بوون!، لە ھەمووى كۆمىدىتر و گالتەجارتر، خۆيان نەكرد بەخاوەنى (ئەنجومەنى كاتىبى سەراى ئازادى) و رۆژانە دەيانگوت ئەم ئەنجومەنە سەربەخۆيە و دەستى ئۆپۆزسىيۆنى تىدا نىيە. بەلام تەواوى خەلكى كوردستان دەيانزانى كە وانىيە و لەمەشدا دەيانويست گالتە بە دەسەلات و خەلك بكن، بەلام خۆيان بوونە گالتەجار.

رەوشەكانى ئاشووب يان مەھزەلەى شۆرشى ئۆپۆزسىيۆنى ھەرىم، سەرەتا، بەخۆپىشانان بۆ پشتىوانى لە شۆرشى ميسر و داواكارىيى چاكسازى لە كوردستان ھاتە مەيدان. دواتر ھەوليان دا پەلامارى بارەگا حزبى و حكومىيەكان بدەن. چەند رۆژىك دواتر، بانگەوازى مانگرتنى گشتىيان راگەياند و كەس نەچوو بە دەنگيانەو. ويستيان زانكۆكان بكنە مەيدانى سىياسەتەكانى خۆيان، سەرئەنجام كەوتنە بەرد ھاويشتن و دارلاستىك و تەنانەت تەقەكردن لە ھەندىك جىگا لە پۆلىس. لەگەل ھەموو ئەمانەشدا نوپنەرانىيان لە ئەنجومەنى كاتىبى بەردەم سەرا وتارى ھەماسى و توند و دوژمنانەيان بەرامبەر بەدەسەلات دووبارە و چەندبارە دەكردەو. يەكئىك لە گرەووەكانى ئۆپۆزسىيۆنى خاوەن شۆرشى چەواشە ئەو بوو كە دەيانگوت بەشىك لە لايەنگرانى دەسەلات و لايەنىك لە حزبى دەسەلات و پىشمەرگە و پۆلىس و ئاسايش لەگەل ئەوانن و چاوەرئى فەرمانى ئەوان دەكەن. ئەم گرەووە ئەگەر واشبىت (كە وا نەبوو!)، ئۆپۆزسىيۆن و بەتايبەتى بزوتنەوہى گۆران لەوہ بى خەبەرىيون كە جەماوەرى كوردستان، مەبەستم زۆرىنەى ھەرە زۆرە، بەلايەنگران و دەنگدەرانى ئۆپۆزسىيۆن و دەسەلاتىشەو، لەم سەردەمدا بىنەرن نەك بكن. ئەمەش نەناسىن و نەزانىنە لە خويندەنەوہى واقىيەى سىياسى و كۆمەلايەتىيى ھەرىم و بەتايبەتى لە پتوہندى بەخۆپىشانان و كارىگەرىيى خەلك لەسەر رووداوەكان! گرەوئىكى ترى سەرانى ئۆپۆزسىيۆن، گرەوكردن بوو لەسەر پشتىوانى ئەمەرىكا و حكومەتە ئىقلىمىيەكان و تەنانەت پەناشيان برد بۆ پەرلەمانى عىراق و ھىزە سىياسىيەكانى ناو پەرلەمان و حكومەت لە عىراق. بەلام زىرەكى و ھەولى دوو حزبى دەسەلاتدار و بەتايبەتى ھەردوو سەرۆكى عىراق و ھەرىم لەوہا بوو كە ھەموو ئەم پتوہندىيانەيان لەوان برى و لەمەشدا بىكەس و تەنبايان كردن.

ھەولەكانى شۆرشى ئۆپۆزسىيۆن (لەلاى خۆيان بەبى ناوھىنانى شۆرش) يان مەھزەلەكانى شۆرشى چەواشە، سەرئەنجام و لە ئاكامدا، ئەم رەوش و چارەنووسەى بە خۆوہ بىنى: خۆپىشانان و شۆرشى چەواشە بەرەو ھەولپىر و كەركووك و دھۆك نەچوو، زۆرىنەى خەلكى سلىمانى و قەزاكانى لەگەلىيان نەبوون، ھىزەكانى پۆلىس و ئاسايش و پىشمەرگە، نەچوونە ناويان، تەنانەت كرىكاران و فەرمانبەرانىش پتوہست نەبوون بەخۆپىشانانەكانەو، پشتىوانى

ناودهولتهی و هه‌ریمایه‌تیان به‌دهست نه‌هینا و له‌لایه‌ن ده‌سه‌لاتداران و کاربه‌دهستانی حکومه‌تی عێراقیشه‌وه وه‌لامیان نه‌درایه‌وه. بۆیه‌ بوونه‌ مه‌هزه‌له‌یه‌ک له‌ شۆرشی یان شۆرشی چه‌واشه‌!

گالته‌جاری شۆرشی ئۆپۆزسیۆنی کوردی، یه‌کیک له‌ وته‌ گرینگه‌کانی هه‌یگلمان بێر ده‌هینتیه‌وه‌ که‌ (کارل مارکس) له‌ کتێبی ۱۸ی برۆمپێردا باسی ده‌کات: "هه‌یگل له‌ جێگه‌یه‌ک نووسیه‌تی که‌ ته‌واوی رووداو و که‌سایه‌تییه‌ گه‌وره‌کانی مێژووی جیهان دوو جار ده‌رده‌که‌ون، به‌لام ئه‌و فه‌رامۆشی کردوه‌ که‌ بلیت جاری یه‌که‌م به‌شێوه‌ی تراجیدی و جاری دووهم به‌شێوه‌ی کۆمیدی و مه‌سخه‌ره" ۱۱.

پ- رووناکبیرانی هه‌له‌په‌رست و کارێزمایانی ترسنۆک له‌ رووداوه‌کانی ۱۷ی شوبات هه‌تا ۱۹ی نیسان به‌شی هه‌ره‌ زۆری هه‌واڵ و چالاکیه‌کان له‌ ده‌وره‌یه‌ری نووسه‌ران و (رووناکبیرانی!) رابه‌ری خۆپێشاندانه‌کان و کارێزماکان بوون که‌ له‌ دووره‌وه‌ به‌ریمۆت کۆنترۆڵ خۆپێشاندان و رووداوه‌کانیان ئاراسته‌ ده‌کرد. نووسه‌ران و رووناکبیرانی ناو رووداوه‌کانی ۱۷ی شوبات و دواتر دوو جووربوون، جووری یه‌که‌میان ئه‌وانه‌ بوون که‌ وایان ده‌زانی ئه‌م خۆپێشاندان و رووداوانه‌ به‌شێکن له‌ شۆرشی تازه‌ی وڵات، یان هه‌روه‌کو خۆیان ده‌یانوت و له‌ زانکۆی سلیمانی رایان گه‌یاند: که‌ ئه‌م بزوتنه‌وه‌یه‌ له‌ هه‌موو شۆرشه‌کانی کورد و جوولانه‌وه‌کانی نوێتر و باشتره‌ (به‌ختیاره‌لی). به‌لام ئه‌مان پاش ماوه‌یه‌ک تیگه‌یشتن که‌ وا نییه‌ بێده‌نگه‌یان لی کرد و به‌ره‌و هه‌نده‌ران چوونه‌وه‌. به‌شی دووه‌میان، ئه‌وانه‌ بوون که‌ له‌ ته‌واوی ورده‌کاری و ئاراسته‌کردنی رووداوه‌کاندا هه‌بوون و رۆژانه‌ ده‌چوونه‌وه‌ بۆ لای کارێزماکانیان و له‌وان ده‌ستور و پێنۆییان ورده‌گرت و پاشان له‌ دوا‌ی سه‌عات (۲،۳)ی نیوه‌رۆ ده‌چوونه‌وه‌ بۆ خۆپێشاندان. ئه‌م به‌شه‌ مه‌به‌ستیان له‌وه‌ بوو که‌ له‌ رووداوانه‌دا وه‌کو رابه‌ر ده‌ربکه‌ون و رابردووی پێوه‌ندی و به‌هره‌ی جارانیان له‌سه‌ر خوانی ده‌سه‌لاتی کوردی بسه‌رنه‌وه‌ و ببنه‌ به‌شێک یان سه‌رکرده‌کانی (خۆپێشاندان و شۆرشی خه‌لک!); یان له‌ کاتی سه‌رکه‌وتنی ئه‌نجومه‌نی کاتی سه‌رای ئازادیدا پله‌ و پۆستی سیاسییان به‌رکه‌وت.

دیدگای مه‌به‌ست و په‌خنه‌ی رووناکبیری و تیۆری له‌وه‌دا نییه‌ که‌ نووسه‌ران و رووناکبیران نه‌چنه‌ خۆپێشاندان و بزوتنه‌وه‌کانی خه‌لکه‌وه‌، یان به‌شێک نه‌بن له‌ سیاسه‌ت و حزبه‌کان به‌ده‌سه‌لات و ئۆپۆزسیۆنیشه‌وه‌، یان هه‌له‌ نه‌که‌ن له‌ به‌هاده‌ن و شیکردنه‌وه‌ی رووداوه‌کان. بگه‌ دیدگا و مه‌به‌ست و روانگه‌ی رووناکبیری له‌وه‌دا له‌ سیاسه‌ت جیا ده‌کرێته‌وه‌، به‌تایبه‌تی سیاسه‌تی خاوه‌ن به‌رژه‌وه‌ندی و چه‌واشه‌کاری، که‌ رووناکبیران به‌رده‌وام ده‌بێت له‌ هه‌موو ره‌وش رووداوه‌کاندا راستی و حه‌قیقه‌ت بپێژین له‌ به‌رژه‌وه‌ندی خه‌لک و به‌تایبه‌تی له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئه‌وانه‌ی که‌ مینبه‌ریان نییه‌ و په‌راویزکراو و چه‌وساوه‌ن، یان له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئه‌وانه‌دا کار بکه‌ن و راستیه‌کان بخره‌ن روو که‌ له‌لایه‌نه‌ سیاسیه‌کان چه‌واشه‌یان ده‌که‌ن. به‌لام رووناکبیرانی ناو ۱۷ی شوبات که‌ ناوبانگی زۆر و زه‌وه‌ندیان په‌یدا کرد، به‌ته‌واوی بوونه‌ به‌شێک له‌ سیاسه‌تی

چەۋاشەكارىي ئۆپۆزسىيۆن تەننەت ئەۋانېش كە ھەتا ئىستا بەناۋى عەلمانى خۇيان ناساندېوۋ لەگەل مەلا جىھادىيەكانى كۆمەل و يەكگرتوو (الله اكبر) يان دەۋتەۋە دروست بوونە بەشىك لە سەنگەرى ئەۋان. سەرنەنجام تەۋاۋى ئەم نوسەر و بەناۋ پروناكېيرانە كەۋتنە ناۋ شكىستى ۋەھم و خەيالەكانى خۇيان و بوونە بەشىك لە كۆمىدىيا و مەسخەرەى سىياسى و (پروناكېيرى!).

ھەر لەۋ سەردەمەدا بەشىكى زۆر لە ھەۋال و پروداۋەكان لە مىدىيا و بارەگای ھەرسى حېزى ئۆپۆزسىيۆن و بەتايبەتى لە دەۋرى ھەرسى رابەر و كارىزماى (گۆران، كۆمەل، يەكگرتوو) دروست دەبوون. لە زۆربەى پروداۋەكانى ئەم چەند سالەى دواىى ھەر لە بزۋوتنەۋەى سەۋزى ئىرانەۋە ھەتا شۆپشەكانى تونس و مىسر ھەتا خۇپشاندان و راپەرىنەكانى يەمەن و لىبىيا رابەران و بەرپرسانى ئۆپۆزسىيۆن بەردەۋام يان ماۋەماۋە لە مەيدانەكانى خۇپشاندان بوون و لەناۋ جەماۋەرى خۇياندا بوون. بەلام كارىزما و بەرپرسانى ئۆپۆزسىيۆن گۆران و ئىسلامى سىياسى بۇ تەننا جارېكىش نەچۋونە ناۋ خۇپشاندان و پروداۋەكان ئەم مەسەلەيە يان ترسنۆكى بوو يان بېياۋەرى بوو بەرامبەر بەۋ پروداۋانەى كە خۇيان راستەۋخۆ دروستيان كرىبوو، لەگەل ئەمەشدا زۆربەى شەۋەكان لە كەنالەكانىانەۋە دروشم و قسە و باسى ئاگرين و ھەماسيان بۇ لايەنگران و ھەلسوراۋانىان دەدا بۇخۆشكردى تىنى خۇپشاندان و گەرمكردەۋەى ئاگرى ئاشوبەكانيان.

لە بەرامبەر و لە دژى ئەمان ھەرسى سەۋكى عىراق و سەۋكى ھەرىم و سەۋكى حكومەتى كوردستان دەچۋونە ناۋ رېپىتوان و بۆنەكانى راپەرىن و نەۋرۆز و بەسەركردنەۋەى كۆبۋونەۋە و ئاپۆرەى خەلك. ئەۋ سى سەۋكەكە لە بەرپرسانى ئۆپۆزسىيۆن و بەناۋ كارىزماكانيان ئازاتر و بەرپرستر بوون بۇ ئاگەداربوون لە رەۋشى خەلك و ھەلومەرجى خۇپشاندانەكان.

سەرانى ئۆپۆزسىيۆن و بەتايبەتى سەۋكەكانيان لە سەردەمى ۱۷ى شوبات و دواتردا ھەر بەۋە نەۋەستان كە خۇپشاندان ساز بكەن، بگرە زۆرجار دەيانوت كە دروشمەكانى خۇپشاندان داۋاكارىي چاكسازى تىپەپراندوۋە و ئىستا دەبىت حكومەت و دەسلەت بروت و ھەتا ئەم دەسلەتە مابىت كوردستان ھەر بە(گەندەلستان) دەمىتتەۋە.

بۇ باشتر شارەزابوون لە كارىگەرى و نەخشى كارىزما و بزۋوتنەۋەى كۆمەلەيەتى لە شۆپشەكاندا، چاكتر وايە تىۋرەكانى شۆپش و ئەۋ رىبازانە بەسەر بكەينەۋە كە لە سەردەمەكانى رابردوۋ يان شىۋەكانى شۆپشيان ساز داۋە يان تىۋرەكانى شۆپشيان فۆرمۆلە كرىۋە:

۱- تىۋرى خەباتى چىنايەتى بۇ شۆرش.

۲- تىۋرى رىالىزمى سىياسى و گۆرىنى دەسلەت.

۳- تىۋرى ھاۋپىشتى كۆمەلەيەتى.

۴- تىۋرى تاكگەرايى و دەرووناسى.

۵- تىۋرى كارىزما و بزاقى كۆمەلەيەتى.<sup>۱۲</sup>

دیدگا و تیۆری کۆمه‌لناسیی ناوداری ئەلمانی (ماکس ویبەر) لەبارەى سى سەرچاوەکەى ره‌واى و هه‌ژمونی سیاسى (نهریت ، یاسا و کاریزما) پێوه‌ندیی راسته‌وخۆى هه‌یه به باسه‌کانى ئەو له‌بارەى بزوتنه‌وه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان. ده‌سه‌لات و هه‌ژمونی نهریتی و به‌جیماو له رابردوو ده‌بیته بنه‌وا بۆ هه‌لومه‌رجی هاوتای کۆمه‌لایه‌تی یان ده‌ست نه‌بردن بۆ گۆرینی هه‌لومه‌رجه‌کانى سیاسى و کۆمه‌لایه‌تی.

به‌لام دوو هه‌یز و هه‌ژمونه‌کەى تر ده‌یان‌ه‌وێت که ئەم هه‌لومه‌رجه هاوتا و ده‌ست لینه‌دراوه به‌هه‌ژین، یه‌کیان هه‌یزی عه‌قلانیته و ئەوى تریان هه‌یزی کاریزما. به‌بروای ویبەر (عه‌قلانیته ده‌توانی هه‌یزی شوێرشیگه‌رانەى پله یه‌ک به‌یت له دژی ده‌سه‌لاتی نهریت و کۆن و هه‌تا ئیستاش هه‌روا بووه و هه‌یزی عه‌قلانیته یه‌که‌مجار ده‌توانی ژینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی بگۆرێ و پاشان ئالوگۆری جیهانبینی خه‌لکیش). به‌لام کاریزماکان به‌په‌چه‌وانه‌وه سه‌ره‌تا رێژیم و ره‌وش و ده‌سه‌لاته‌کان هه‌لده‌گه‌رنه‌وه، و له سه‌ره‌تای کاردا ژيانى ده‌روونی تاکه‌کان ده‌گۆرن و ده‌یان‌ه‌وێت له‌و رێگه‌یه‌وه جازیبیته و کۆنترۆڵ و په‌یره‌وى خۆیان له‌ناو خه‌لکدا زیاد بکه‌ن. به‌م مانایه کاریزما هه‌یزی گه‌وره و داھینه‌رى سه‌ره‌کی بوون له ئالوگۆری میژووی جیهاندا که مه‌رج نییه ئەو ئالوگۆره‌که به‌رو ژيان و هه‌لومه‌رجی باشتريته. زاراوه‌ی (کاریزما) له‌لایه‌ن (رۆدۆلف سۆهم) میژوونووسى ئاینی ئەلمان له‌باس و وه‌سفی رابه‌رانى ئیلهام وه‌رگرتوو له‌خواه‌ند به‌کار هاتوووه، به‌لام ماکس ویبەر بۆ مانای نا‌ئاینیش به‌کارى ده‌هێنێ. به‌بروای ئەو "زاراوه‌ی کاریزما سه‌باره‌ت به‌به‌شێکی تابه‌تی له‌که‌سایه‌تی تاک به‌کار دێت که به‌و پێیه له‌مرۆقه ئاساییه‌کان جیا ده‌بنه‌وه و خاوه‌ن تابه‌تمه‌ندی سه‌روو سه‌روشتی، سه‌روو مرۆفایه‌تی و یان به‌لایه‌نى که‌مه‌وه نا‌ئاسایى و ده‌گمهن ده‌ناسرێن". ویبەر شیوه‌ی جیاوازی له‌که‌سایه‌تی کاریزمایى باسه‌ده‌کات وه‌کو په‌یامبه‌ران، فریادپه‌رسان، قاره‌مانان و گیانبازان و له‌لای هه‌موو ئەمانه، په‌رنسیپی کاریزما، ده‌بیته ئەوه‌ی ئەم که‌سایه‌تییه‌ نا‌ئاسایین و په‌یره‌وان و سه‌رسپارده‌کانیان بروایان به‌که‌سایه‌تی له‌پاده‌به‌رى مه‌زنى ئەم رابه‌رانه هه‌یه. سه‌ره‌نجام به‌بۆ په‌یره‌وى و سه‌رسپاردنى دلخ‌وازانە و ئازادى لایه‌نگران کاریزما بوونی نابیت" ۱۳.

له‌م زه‌وینه‌یه‌دا کاریزما ده‌بیته پێوه‌ندییه‌کی ده‌روونی له‌نیوان په‌یره‌وان و رابه‌ردا و رابه‌رى کاریزماییش ته‌نیا به‌شیوه‌ی بزوتنه‌وه‌ی کاریزمایى ئاشکرا ده‌بیته. رابه‌رى کاریزمایى ته‌نیا رابه‌ریک نییه که به‌خاتری تابه‌تمه‌ندییه نا‌ئاسایى و مه‌زنه‌کانى ده‌بیته زه‌وینه‌ی ستایش و په‌یره‌وى ئازاد و دلخ‌وازانەى خه‌لک، بگه‌ر که‌سێکه که هه‌مان ئەو تابه‌تمه‌ندییه‌یه له‌په‌هه‌ندی بانگه‌وازی خه‌لک بۆ پێوه‌ستبوون به‌بزوتنه‌وه‌ی گۆران و رابه‌رایه‌تی ئەم بزوتنه‌وه‌یه ئاشکرا ده‌کات. مه‌به‌ست له‌بزوتنه‌وه‌ی گۆران، بیکومان گۆرانی گردى زه‌رگه‌ته نییه له‌سلیمانى، بگه‌ر بزوتنه‌وه‌کانى گۆرانه له‌جیهان که گۆرانی لای خۆمان له‌وان نین.

رابه‌رانى ئۆپۆزیسیۆن له‌کوردستان له‌دروسنگردنى رووداوه‌کانى ۱۷ى شوبات و دواتردا

دەيانونىست بېنە كارىزماكانى ئەم سەردەمە، يان دەيانونىست ھەلومەرجى كارىزمايىي خۇيان تاقي بىكەنەو. بەلام لەبەر سى ھۆكارى گرینگ بە تەواوى ئەو شانسىيان لە دەست خۇيان دا، يان وەكو كورد دەلتىت "ئەو باوكەيان مرد". ھۆكارى يەكەم، نەزانى و ناشارەزايى لە ناسىن و بەھەند وەرنەكرتنى ھەلومەرجى گشتىي خەلك بۆ وەلامدانەوھى بانگەوازي ئەوان بۆ خۇپيشاندانى فرەوان و سەرتاسەرى و سەرنەجام گۇرانى حكومەت و دەسەلاتەكان لە كوردستان. دووھم، ئەو بوو كە خۇشيان ھىندە ئازا و جەربەزە نەبوون لە ئاراستەكردىنى پروداوھەكان و بەھىزكردىنى خۇپيشاندانەكان و تەنەت درندۆگى و بەشىمانىش لە دىمانە و قسەكانيان لە نيوان پۇرئانى پروداوھەكاندا دەبىزان. ئەوان نەك ئازا نەبوون، وەكو تايبەتمەندىي نائاسايىي كارىزماكان، بگرە زۇرىش ترسنۆك بوون. بەشىك لە ھەوالەكان باسى ئەوھەيان دەكرد كە تەواوى بەرپرس و كارىزماكانى ئۇپۇزسىيۇن خۇيان دەشاردەوھە يان جىگەي ژيان و مانەوھەيان چەند جار گۇرى! سىيەم، بروانەبوونى ئەو بەناو كارىزمايانە بوو بە بزاقى جەماوھرى و ھىزى بزوتنەوھى كۆمەلايەتى بۆ گۇران و نوپكردەنەوھى ھەلومەرجەكان. تەواوى بزاقى سىياسى و پارت و لايەنە سىياسىيەكان لە كوردستان لەم پرسەدا زۆر لە دواوھن و ئەوان ھىندە خەلكيان دەويت و باس لە بزوتنەوھى خەلك دەكەن كە بەشىك يان يەدەكىك بىت لە ھىزى پشتىوانى و پاشكۆي ئەوان. ئۇپۇزسىيۇنى بەناو گۇران و بەراستى ئىسلامى سىياسىش لەم زەوینەيەدا نەك نەگۇراون، بگرە ھەمان دىدگاي كۆن و نەرىتى سىياسەتى كوردىيان ھەيە. واتە سەبارەت بە بزوتنەوھى كۆمەلايەتىي خەلك، نەك عەقلاى و كارىزمايى نىن، بگرە نەرىتى و دواكەوتوون.

ت- ئۇپۇزسىيۇنى فاشىست و كۆنەپەرست

(لە خەوتنى عەقلەكاندا، دپوھەكان بىدار دەبن) گۇيا لە خەوتنى عەقلى دەسەلاتى كوردى و كۆمەلى مەدەنى و مېدىا و پروناكبىرانى كورد سەبارەت بە كىشەكانى دىموكراسىي دىفاكتۆ لە ھەرىم، چەند جارىك دپوھەكان يان درندەكان بىدار دەبوونەوھە و كۆمەلگەي كوردىيان بەرەو كارەسات و مەرگەسات بردووه. شەپرى ناوھەخۆي نيوان پارتى و يەكپىتى، شەپرى ئىسلامىي سىياسى و جىھادى و تەكفىرى و سەرنەجامى شۆرشى چەواشە و ئاشووبى ۱۷ شوبات و دواتر، ئەو درندە و دپوانە بوون كە لە سەردەمەكانى خۇياندا تەواوى ھەلومەرجى كۆمەلپان بەرەو مەرگەسات برد.

پروداوھەكانى ۱۷ شوبات و دواتر وەكو زەوینەيەك بۆ لىكۆلینەوھى سىياسى و فىكرى و كۆمەلايەتى دەشىت سى ئەنجام يان سى دياردەي شايانى باس و بىركردنەوھى لى پەيدا بىت. يەكەم، ھەلومەرجى داواكارى و ئامادەيىي خەلك بۆ داكۆكىكردن لە ماف و ئازادى و دادپەرەھى لەلايەن ھىزەكانى ئۇپۇزسىيۇنەوھە كرايە بارمتەي سىياسەتەكانيان يان بە لاپىدا برا بۆ مەرام و بەرنامەي سىياسىيان. دووھم، ئۇپۇزسىيۇنى گۇران و ئىسلامىي سىياسى كە ھەتا ئەو كاتە بەناوى ياسا و دىموكراسى و ماف و ئازادىيەوھە قسە و كارىيان دەكرد، لە يەكەم ھەلى گونجاودا بۆ

كۆكردنەۋەي ھېز و پەيدا بولۇپ ھەندىك ھېزى جەماۋەرى سەر بەۋان ماھىيەتى دژى ئازادى و ديموكراسىيان ئاشكرا بوو، لەو ساتانە بەدۋاۋە، كەۋتنە دەرخستنى ماھىيەتى ھەژمونخوۋازى و دەسەلاتپەرستى، يان ويستن و بە دەستھېنانى دەسەلات بوو بە ھەر نرختىك. بۇ ئەمەش كار و كردهۋەيان لە زەۋىنەكانى توندوتىژى و نەھىشتنى ئازادى و تەكفىر و سىپنەۋەي بەرامبەرەكان و تەنانەت پەلاماردانىشدا بوو. ئەم رووداۋانە ماھىيەتى تۆتاليتارى ھەردوۋ بالى گۆران و ئىسلامى سىياسى دەرخستن لە ھەمان كاتىشدا، ناۋەرۆكى فاشىستى سىياسەتى گۆران و ناۋەرۆكى توندروۋى ئىسلامى سىياسى ھەتا رادەي جىھاد و تەكفىر دەرخت.

ئەم رووداۋانە سەلماندىيان كە بانگەۋازى ميانرەۋى ئىسلامى سىياسى و ماف و ئازادىخوۋازىي گۆران، تەنيا فرىو و سىياسەتى دىماگۇكى بوو. سىپىم، رووداۋەكانى ۱۷ى شوبات و پەلاماردان و ھىرشېردنى ھەندىك لە ئەندامان و ھەلسورپاۋانى دارلاستىك بەدەست و بەردھاۋىژ و چەقۇكىش و چەك بەدەستى دەمامكراۋ، ئەو راستىيەيان سەلماندىيان ئەو تايىبەتمەندى و دياردەيان ديسان ئاشكرا كرد كە كەسايەتى و تاكى ناۋ كۆمەلگەي نەرىتى و ھىزخوۋاز و دواكەۋتوۋ يان تاكەكانى كۆمەلى ديموكراسىي دىفاكتۆ ھىشتە تاك و كەسايەتتى كۆن و نەرىتى و ھەژمونخوۋاز و ھىزپەرستى. ئەۋانەي تا دوڭى ۋەكو قوربانى خۆيان دەنۋاند، لەو رووداۋانەدا بوۋنە جەللاد و كارەكتەرى دژى ماف و ئازادىي ئەۋانى تر. ئەم ھەلومەرجهي قوربانىي دوڭى و جەللادى ئەمىرۆ لەناۋ تاكى كوردىدا، ھەمان تىۋرى قوتابخانەي فرانكفورتان بىر دەھىنپتەۋە لەبارەي كەسپتى (ھەژمونخوۋاز) لە كۆمەلگەي ئەلمانى نازىمدا كە لەلايەن تىۋدۆرۆ ئادۆرنۆ دانرابوۋ<sup>۱۴</sup>.

غافلگىر كوردنى خەلك و سواربوۋنى شەپۆلى داۋاكارى و نارەزايىي خەلك، بى ئەۋەي لەم زەۋىنەيەدا خەلك دىدگا يان نەخشىكىيان ھەبىت، بوۋنى ماھىيەتى تۆتاليتارى و فاشىستى و توندروۋى و كۆنەپەرستى داپۆشراۋ لەلايەن ئۆپۆزسىۋنەۋە، لەگەل كەسپتىي تاكرەھەند و دياردەي كۆمەلايەتتى ھەژمونخوۋاز و ھىزپەرست ئەو زەۋىنانە بوۋن كە ماھىيەتى راستەقىنەي ئۆپۆزسىۋن و ھەلسورپاۋان و خۆپىشاندانەكەيان بە ئاشكرا دەرېكەۋى. من تا ئىستا چەند جارىك وشەكانى فاشىست و تۆتاليتار و توندروۋ و كۆنەپەرستم بۇ ۋەسفى ئۆپۆزسىۋنى كوردى باس كردوۋە. بۇ سەلماندى ئەم زاراۋانە لە ۋەسفى ئەۋاندا چاكتەر وايە شىكردنەۋەي ئەم پرسانە بكەم لەگەل پىۋەندى بەو حزب و ھىزە سىياسىيانەۋە.

### زەۋىنەكانى سەرھەلدىانى فاشىزم و كۆنەپەرستى

كۆمەلناسانى سىياسى بىروايان وايە "لەو جىگەيەي كە باس و شىكردنەۋەي رەفتارى واقىيى و راستەقىنەي حزبەكان كە بەدەسەلات دەگەن، پىۋىستى بەناسىنى گرېنگىي كاركردى ئەۋان ھەيە، بەلام پاىگاي كۆمەلايەتى و ئابدېۋلۆجى بزوتنەۋەكان لە شىۋەي فۆرمى واقىيى ئەۋاندا دەپتە شوپنى باس و لىكۆلىنەۋە"<sup>۱۵</sup>. واتە پىش ئەۋەي بە دەسەلات بكەن!



ههروهه زانستی کۆمه‌ئناسی سیاسی له باسی سه‌ره‌ئادانی فاشیزم و توندرووی سیاسی و بزوتنه‌وه تۆتالیتاره‌کاندا بروای وایه که "به‌شێوهی گشتی پاش یه‌ک سه‌رده‌می کورتخایه‌ن له دیموکراسیی لاواز و هه‌ولدان بۆ نوێسازی و ئاوه‌دانکردنه‌وهی ولات و پیشه‌سازیکردنی، بزوتنه‌وهی راسته‌وهی کارا یان جوۆریک له رادیکالیزمی راسته‌گه‌را په‌یدا ده‌بێ که له میژوودا به فاشیزم ناسراون"<sup>١٦</sup>.

"له زه‌وینه و روانگهی کۆمه‌لایه‌تی، له‌سه‌ر بناغه‌ی زۆربه‌ی ئه‌و تیۆزانه‌ی که له‌باره‌ی په‌یدا‌بوونی فاشیزم خراونه‌ته‌ روو، ئه‌م بزاقانه له‌و کۆمه‌لگه‌یانه په‌یدا ده‌بن که گه‌واهی په‌وه‌ندی فره‌وانی پاشه‌کشه‌ی هاویشتی نه‌ریتی و جه‌ماوه‌ری بوون".

"فاشیزم به‌ پێی وه‌سف و زاراوه جیا‌وازه‌کان کار‌دانه‌وه‌یه به‌رامبه‌ر به‌ په‌وه‌ندی نوێسازی و پیشه‌سازیکردنی ولات و له‌ نیوان ئه‌و خه‌لک و گرووپانه‌دا سه‌رسامی و پێر‌ه‌وه‌ی په‌یدا ده‌کات که دووچاره‌ی هه‌لومه‌رجی پاشه‌کشه‌ و لیک‌دا‌برانی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تین. له‌ناو ئه‌م هه‌لومه‌رجه‌دا، تاکه‌کان له‌ باری ده‌روونییه‌وه هه‌سته‌ی ئارامی و ئاسایشی خۆیان له‌ ده‌ست ده‌ده‌ن، بۆ سارپێژکردنی ئاسایشی له‌ ده‌ست‌چوو، په‌نا بۆ داوێنی ده‌سه‌لات ده‌بن. له‌م روانگه‌وه، بزوتنه‌وه‌کانی کۆکردنه‌وه‌ی جه‌ماوه‌ر و رابه‌رایه‌تی و ئایدیۆلۆجی تۆتالیتار، سه‌رسامی و لایه‌نگیری په‌یدا ده‌کهن. بزوتنه‌وه‌ی فاشیستی له‌ دیدگای ده‌روونشیکاریدا له‌سه‌ر بناغه‌ی که‌سیه‌تی هه‌ژموونخواز دادمه‌زرێ، که هه‌م ده‌سه‌لاتپه‌سته و هه‌م ملکه‌ج و پێر‌ه‌وسازه. له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتداران و ده‌سه‌لاتخوازان له‌ تاکه‌ی هه‌ژموونخوازدا هه‌ستیک له‌ ریز و نه‌مری بۆ خۆیان به‌دی ده‌هێنن، که‌سانی لاواز لای ئه‌و که‌سیه‌تیانه نزم و په‌ست و حه‌قیر ده‌نوێنن"<sup>١٧</sup>.

"فاشیزم به‌رجه‌سته‌بوونی توندروانه‌ی باوه‌ر به‌چینی ناوه‌ندی (کۆن و نه‌ریتی نه‌ک چینی ناوه‌راستی نوێ) و خه‌لگه‌رایه‌ی (بۆیۆلیزم). ئایدیۆلۆجی په‌سه‌نی چینی ناوه‌ندی کۆن بۆیۆلیزمه"<sup>١٨</sup>.

به‌شێوه‌ی گشتی، فاشیزم به‌ره‌می پال‌ه‌په‌سته‌وه‌ی ده‌روونی و روحيه‌کانه که له‌ سه‌رده‌می مۆدێرنیزمدا بۆ تاک په‌یدا ده‌بن. یان به‌ره‌می لیک‌دا‌برانی کۆمه‌لایه‌تی و فراوانبوونی که‌لینه‌کانی نیوان هه‌ژاران و ده‌وله‌مه‌ندانه، یان به‌ره‌می کۆمه‌لگه‌ی جه‌ماوه‌ری و ئاپۆره‌داره که هه‌ستی ترس و نیگه‌رانی و ئاسایشی چینه‌یه‌تی و کۆمه‌لایه‌تی که له‌ په‌وه‌ندی نوێسازی و بازه‌گانی و به‌رژه‌وه‌ندیخوازی کۆمه‌لگه‌دا زیانیان بینووه. له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌م هه‌لومه‌رجانه‌دا، ئایدیۆلۆجی فاشیستی به‌ دنیابوونه‌وه له‌سه‌ر ده‌سه‌لات، ناسنامه‌ی تایبه‌تی، پێر‌ه‌وه‌ی، دیسپلین، رابه‌رایه‌تی و کارپێر‌ما، ریز و مه‌زنایه‌تی په‌گه‌زی یان هه‌ر پێر‌ه‌ویکی سیاسی مه‌به‌ست (لای خۆمان گۆران و ئیسلامی) و هاویشتی لایه‌نگران و هه‌لسوراوان بۆ رابه‌رایه‌تی و له‌ناو یه‌کدا. ده‌یه‌وێت سارپێژی ئه‌و برینانه بکات.

بزوتنه‌وه‌ی فاشیستی و کۆنه‌په‌رستی و توندرووی له‌ هه‌موو ولاتان له‌و تاک و که‌سانه دروست ده‌بن که له‌ روانگه‌ی کۆمه‌لایه‌تیدا هه‌ست به‌ترس و نا‌ئاسایش ده‌کهن و له‌ به‌رامبه‌ر هه‌ر‌ه‌شه‌ی

سەرمايەدارى و مۆدېرنەدا بەرەو وىترانى و نابوودى دەچن. ئەوانە لە بەرامبەر پەروەندى گشتىي كۆمەلگەي مۆدېرن و دەولەتمەندبوونى بەشىك لە كۆمەلگە و لە بەرامبەر وىرانىي خۆياندا، كاردانەو پيشان دەدن. ئامانجى فاشىزم، گەرانەوئەيە بۆ ژيان و ھەلومەرجى پيش مۆدېرن، پيش پيشەسازى و سەرمايەدارى و پيش ديموكراسى. لۆجىكى سياسى و كۆمەلەيەتتىي فاشىزم ئەوئەيە: مادام بۆ خۇمان نىيە، ناھىلېن بۆ كەسى تر بىت!

لە زۆربەي لىكۆلئەو و باسەكانى ماركسىستى سەبارەت بە فاشىزم و بەتايبەتتى لەبارەي زەوينەكانى سەرھەلەدان و گەشەي فاشىزم، باس لەو ژىنگە و زەوينانە دەكرىت كە پىوئەندارە بەقۇناغەكانى سەرھەلەدان و گەشەي سەرمايەدارى. سەردەمىك كە سەرمايەدارى بۆ چارەسەرى تەنگزەكانى ئابوورى و بنىاتى يان بۆ سارپىژى تەنگزە كورتخايەنەكانى دەسلەلەندارى دەيەوئەت سان و كارى بەرھەمەتپان و بەرپۆئەبەردنى كار و چالاككىيەكانى ئابوورى لە دەست نەدات يان چارەسەرىكى باش و گونجاو نادۆزىتەو، بەرەو دەورانىك دەروات لە لاوازي و لەرزۆكى و ھەموو پرسەكان بەرەو رووكەش يان رەوشى نواندن دەچن. ئەگەرچى سەرمايەدارى كلاسىكى ئەوروپايى و ئەمەرىكايى لەم زەوينەيەدا، ھەولئى زياد و كارى گرىنگيان لە بەرژەوئەندىي خۆيان كروو. بەلام گرىنگترىن ھۆكارى چارەسەرى سەرمايەدارى بۆ سارپىژى تەنگزەكان توندكردنەوئەيە ناكۆككىيەكانى چىنايەتتى و بەھىزتركردى زنجىرەكانى چەوسانەوئەيە ھەژارانە لە بەرژەوئەندىي سەرمايە و لە ئاكامدا بەھىزبوون يان توندبوونەوئەيە خەباتى چىنايەتتى، بەرھەم ھىنانە، كە ھەروەكو ئەرنست ماندل دەلئت "سەرمايەدارى تەنبا بەدوو ھۆكار دەتوانئى كۆنترۆلئى ئەم سەردەم و رەوشە بكات: دەولەتتى رەفا يان فاشىزم"<sup>۱۹</sup>.

بەم شىوئەيە، فاشىزم، ھەكو رىگەچارەي دەستى سەرمايەدارى بۆ توندكردنەوئەيە سەركوتى خەباتى چىنايەتتى و رزگاركردى رېژىمى سەرمايە لە تەنگزە دپتە كاراوه.

لە فەرھەنگ و رېيازى ماركسىستىدا چەند تىۆرى گرىنگى تر لە شىكرەنەوئەيە فاشىزمدا پەيدا بوون لەناوياندا: فاشىزم ھەكو ئاكامى پرنسىپى رابەرى كارىزمائىي كە بەرجەستەبوونى پىرەوئەي جەماوەر و خەلگە بۆ رەھبەران يان رەوتىكى فرىودانى گشتىيە لە دەورى كارىزمائى. فاشىزم، ھەكو بزوتنەوئەكانى توندروئەي نەتەوئەيى و رەگەزى. فاشىزم، ھەكو بزوتنەوئەي چىن و توئىزەكانى ناوەرەست. يان ھەكو رەوت و بەرھەمى دىكتاتۆرى و تۆتالىتارىزم. فاشىزم، ھەكو رىگەي نوئىسازى سياسى و گەشەي ئابوورى و كۆمەلەيەتتى لە سەر بناغەكانى مىللىتارىزم و دەسلەلەتپىرەوئەي و دىسپلېن. فاشىزم، ھەكو بەرجەستەبوونى پەيمانى پۆپۆلىستى ئىوان چىن و توئىزە دەسلەلەتدارەكان و جەماوەر. فاشىزم، ھەكو دىكتاتۆرى سەرمايەدارىي مۆنۆپۆلئى دەولەتتى. فاشىزم، ھەكو بزوتنەوئەي جەماوەرئەي و پۆپۆلىستى رابەرىكارا لەلايەن سىكتارىزمەوئەي. فاشىزم، ھەكو رىگەي نەجات و رزگاركردى سەرمايەدارى لە دارمان، سەرئەنجام، فاشىزم، ھەكو نىشانە و وئىناكانى تەنگزەي دەروونى و كەسىتتى كۆمەلگە يان شىوئەيەك لە دەرووناسىي جەماوەرئەي.<sup>۲۰</sup>

فاشیزم له سهردهمیکی تهنگڅه‌ی ئابووری وادا، وهکو سیاسهت و دیاردهیهک هاته مهیدانه‌وه که "تهنگڅه و کیشه‌کانی ئابووری، ترسی زوری خه‌لک له هه‌ژاربوون و ویرانبوون. زیاده‌بوونی ژماره‌ی بیکاران و زیاتریوونی ژماره‌ی نه‌و لوانه‌ی خویندنی ناماده‌یی و زانکوویان ته‌واو کردبوو، به‌لام تا ده‌هات بیکار ده‌بوون. هه‌ژاران و بیکاران باوه‌ریان نه‌مابوو به‌و حزب و لایه‌نه سیاسیانه‌ی له په‌رله‌مان و حکومه‌تدا که به‌رپرسیاربوون له نه‌بوونی و به‌دبختی نه‌وان. زوری‌ک له خه‌لک له‌و باوه‌رهدا بوون حکومه‌ت و په‌رله‌مانی کۆن به‌رپرسیاری یه‌که‌من له هه‌ژاری و نه‌داری نه‌وان یان له‌وه‌ی ولات له تهنگڅه و دواکه‌وتوویدا ژیان به‌سه‌ر ببات. ئەم سهرده‌مه زه‌وینه‌کانی ناماده‌بوونی جوړیکی تری له سیاسهت و رابه‌ری ده‌ویست که له فاشیزمدا به‌رجه‌سته بو" ۲۱.

زه‌وینه‌کانی سهره‌لانی فاشیزم یان پشینه‌ی هه‌لومه‌رجی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و فره‌هنگی سهره‌لانی فاشیزم له ولاتانی ئیتالیا، ئەلمانیا، ئیسپانیا، پۆمانیا و دانیمارک له نیوان هه‌ردوو شه‌ری جیهانی یه‌که‌م و دوهم به‌ه‌راورد له‌گه‌ل هه‌لومه‌رجه‌کانی ئیسته‌ی کوردستان یان سهرده‌می دوا‌ی شه‌ره‌کانی که‌نداوی یه‌که‌م و دوهم، شه‌ری ناوه‌خۆی نیوان هه‌ردوو بآلی ده‌سه‌لات و شه‌ره‌کانی ئیسلامی سیاسی و جیهادی و ته‌کفیری و سه‌ره‌نجام شه‌ری سارد یان رانه‌گه‌یه‌ندراوی نیوان بزوتنه‌وه‌ی گۆران و ده‌سه‌لاتی کوردی. یان به‌ه‌راورد له‌گه‌ل هه‌لومه‌رجی گشتی ئیسته‌ی هه‌ریمدا ئەم راستییانه‌ی خواره‌وه ده‌سه‌لین:

۱- ناوه‌رۆک و ماهیه‌تی سیاسه‌تی ده‌سه‌لاتدارانی کوردستان له کارکرد و کاریگه‌ری نه‌واندا بۆ به‌رپه‌بردنی حکومه‌ت و کۆمه‌لگه‌ بۆ زۆریه‌ی خه‌لکی کوردستان ده‌رکه‌وتوو که له سه‌ره‌تای ئەم باسه‌دا به‌دیموکراسی دیفاکتۆ و نمایشی یان دیموکراسی لایه‌نه به‌ه‌تزه‌کان ناومان بردن. به‌لام ناوه‌رۆک و ماهیه‌تی ئۆپۆزیسیونی کوردی له فۆرمی نه‌و لایه‌نانه (که پاشان زیاتر باسیان ده‌که‌م) و له شپۆه و شپۆازی بزوتنه‌وه کۆمه‌لایه‌تییه سنوورداره‌که‌یان له ۱۷ ی شویات و دوو مانگی دواتردا ده‌رکه‌وت.

۲- دیموکراسی لاواز و نمایشی و هه‌وله‌کانی نوپسازنی که تا ئیسته نه له زه‌وینه‌کانی ئابووری و سیاسیدا نه له هینانه‌ی سیسته‌میکی جیگیر و دلنیا سه‌رکه‌توو نه‌بووه، کاردانه‌وه به‌رامبه‌ر به‌م هه‌لومه‌رجه له‌لای ئۆپۆزیسیۆن به‌و جوړه‌که‌وته‌وه که له ۱۷ ی شویاتدا بینیمان که فاشیزم و کۆنه‌په‌رستی ئیسلامی به‌ره‌م هینا، یان کاریکاتۆریکیان بۆ فاشیزمی لاواز نمایش کرد.

۳- هه‌لومه‌رجی ده‌روونی جه‌ماوه‌ری تووره و تۆتالیتار و هه‌ژمونه‌خواز. دیاره مه‌به‌ستم نه‌و خه‌لکانه‌یه که به‌شیک بوون له جیبه‌جیکردنی سیاسه‌ته‌کانی ئۆپۆزیسیۆن به‌هه‌موو کار و کرده‌وه‌کانیانه‌وه.

۴- کاردانه‌وه به‌رامبه‌ر به‌ ترسی هه‌ندیک له خه‌لک له به‌رامبه‌ر نه‌بوونی ئارامی و ئاسایشی ئابووری و ترس و نیگه‌رانی به‌رامبه‌ر هه‌ژاری و بیکاری و ویرانبوون به‌ره‌و نه‌داری. له‌م زه‌وینه‌یه‌دا ده‌بیت سی‌ی باسی گرینگ له مه‌یداندا بیت: یه‌که‌م، له دوا‌ی هه‌لب‌ژاردنی

۲۵/۷/۲۰۰۹ و دواى ئەۋەدى كە گۆران و كۆمەل و يەكگرتوو رەوش و سىياسەتى ئۆيۈزسىيۆنى دەرەۋەى حكوومەتيان ھەلېژارد، بېگومان لە زۆربەى بەھرە و ئىمتىيازەكانى جارانيان بېبەش بوون. ھەرەكو چۆن پېژەى دەنگەكانيان لە ھەلېژاردنەكانى پېكخراۋە جەماۋەرى و پېشەيىيەكانىشدا بەرەۋە كەمى دەچوو. يان بەشېكى زۆر لە سەركرده و كادر و ھەلسوراپۋەكانيان لە خوان و ئىمتىيازى دەسلەلات بېبەش كران كە ئەم دۆخە ھەندىك لە نووسەر و پروناكېبىرەكانىشيانى گرتەۋە. كاردانەۋە بەرامبەر بەۋ ھەلومەرجه لەدەست چوۋە، ئەو فۆرم و شىۋەيەى لە توندرەۋىيى ئۆيۈزسىيۆن گرتەۋە بەكارىزما و سەركرده و كادېر و ھەلسوراپۋان و نووسەرانيانەۋە. سىياسەتى ئەۋان لەم سەردەمەدا كە لەسەر زمانى بە ھېزترين سەرۆكيان ئەۋ بوو: مادام بۆ ئىمە نىيە، ناھىلېن بۆ ئىۋەش بېت.

دوۋەم، كاردانەۋەى بەشېكى لە ھەژاران و بېكاران و نارەزايىيى ئەۋان بەرامبەر ترس و نېگەرانيان لە ژيان، كە بېگومان مافى خۆيانە و دەبېت ئازادېن لە پەخنە و نارەزايى بەرامبەر ژيانى ناخۆش و ئاۋمېتداريان. بەشېكى لە كاردانەۋەى ئەم خەلكە، ھاۋكات و ھاۋشىۋە بوو لەگەل كاردانەۋەى ئۆيۈزسىيۆن و تارادەيەك سەرپۇشېكى بۆ بەھانە و سەلماندى خۆپېشاندان و نارەزايىيى ئۆيۈزسىيۆن ھىنايەدى. لەلايەكى تىرېشەۋە، ئەۋ خەلكە بوونە ھېزى كۆمەلايەتى و جەماۋەرى بۆ ئۆيۈزسىيۆن، بەلام ئەم ھېزە بەبەرۋارد لەگەل ھېزى نەيارانى خۆپېشاندان (بەلام ناكارا و بېدەنگ و تەنيا بېنەر)، زۆر لاۋاز و سنووردار بوو.

سېيەم، بەكارھېتانى خەلك و جەماۋەر بۆ ھېنانەدى بەرنامە و مەرامى سىياسى يان بىناتنانى ئۆيۈزسىيۆن بەرەۋەش و ھەلومەرجى جەماۋەرى، يان يەكلاكردەنەۋەى بەرنامە و حساباتى سىياسىيى ئۆيۈزسىيۆن لە ناۋەۋەى خۆيدا، لە دژى ئەۋانەى بەشېۋەى سەرۆكەكان كار ناكەن يان بېروا ناھېن و لە دەرەۋەى خۆيان لە دژى دەسلەلات و ئەۋانەى لە كۆمەلگەدا لەگەل ئەۋان نېن، يەكېكە لە تايبەتمەندىيە مېژۋوبى و ديارەكانى فاشىزىم. ھەردەم ھېزى فاشىزىم، خەلك و جەماۋەر بوۋە، بەلام بېريار و كارەكان لە دەستى نوخبە و سەرۆكەكاندا بوۋە. "فاشىزىم لە بېروا و گوتاردا خەلكگەرايە و لە بېريار و كاردا نوخبەگەرا"<sup>۲۲</sup>.

۵- تەنگزەى دېموكراسى و نەبوۋنى سىيەستەمى دېموكراتى: دېموكراسىيى دېفاكتۆ و لاۋان، سەرەپاي ئەۋەى كە ناتوانى يان نايەۋىت دەسلەلاتدارىتى و بەرپۆۋەبىردنى ۋلات بە سىيەستەمىكى دەستۋورى و ياسايى بېت و لەۋ دەستۋور و سىيەستەم و ياسايانەدا بىنەۋاكانى دەسلەلاتى زۆرىنە و پەرلەمانى، زەمانەتى ماف و ئازادىيى كەمىنەكان، سىيەستەمى ماف و ئازادى، دادپەرۋەرىيى كۆمەلايەتى و بەشدارى سىياسى بىكرېنە كېشە و تەنگزەكانى دەسلەلاتدارىتى كە ھەرچەند سالل جارىك روۋ دەدەن، چارەسەر بىكات. بەرچاۋترين تەنگزەى دەسلەلاتدارىتى لە ناۋ دېموكراسىيى دېفاكتۆدا، نمونەى بەرچاۋىش عېراق و كوردستان، ئەۋەيە كە دەسلەلاتەكانى ۋلات و حكوومەت و پەرلەمان و دادۋەرى و ياسا ۋەكو فۆرم يان نىمايش ھەن و

کار دهکەن. دەسەڵات لە دەستی حزب و سەرمایە و ھێزە کۆن و نەڕیتیەکانی جارانداپە. واتە دەسەڵاتی سەرکردەکان لە سەرکردەبوونی حزبیانەیانەو سەرچاوە دەگرێت نەک لە حکومەتیوونیاوە. کاردانەوێ ئۆپۆزسیۆن بۆ وەلامی ئەم تەنگژانە و بەو عەقڵ و فەرھەنگە سیاسییە کە ئەوان ھەیانە، بێگومان بزوتنەوێ توندروو و ھێرشبەر و ھەلپەڕست دروست دەکات.

٦- چارەسەر نەکردنی کێشەکانی ئابووری و بەتایبەتی کێشەیی ھەژاری و بیکاری. ئەگەرچی ھەرێم لە باری ئابووری و ژبانی خەڵک لە ھەموو ولاتانی دەورووبەری باشتەر، بەلام ھێشتە ھەندیک لە کوردستان بیکار یان ھەژارن و حکومەتیش لە ماوێ حوکمرانیدا، یان کاری نەکردوو بۆ ئەم مەبەستە، یان کاری یاسایی نەکردوو، بگرە زۆربەیی جارەکان لە ڕێگەی حزب و بەرپرس و واسیتە و ھێزەکانی جارانەو، ئەم کێشەییە چارەسەر کراو. واتە ئەم جارەش کێشەکان وەکو دیفاکتۆ یان لە بەرژەوئەندی ھێزەکانی جارانەو چارەسەر کراون. گەرەترین پرس و کێشە لە کوردستاندا، کێشەیی دادپەروری کۆمەڵایەتی، لە کوردستان بەشێکی زۆر و بەرچاوە لەلایەنە سیاسییەکان و کەسایەتیە گەرەکان، بەدەسەڵاتدار و ئۆپۆزسیۆنەو، بوونەتە سەرمایەدارگەلی ئەم سەردەمە و تەواوی فەرمانی ئابووری کوردستان لە دەستی ئەوانداپە یان شەرێکن لەگەڵ سەرمایەدارانی گەرە. لەلایەکی تریشەو، خەڵک یان ژبانی ئاسایی و مامناوئەندی دەژین یان ھەژار و بیکارن. حکومەت و دەسەڵات نەک لەم زوینەییەدا کار ناکەن، بگرە دەپارێژن یان لە راستیدا خۆیان ھەلومەرجەکان دروست کردوو.

کاردانەو بەرامبەر بەم ھەلومەرجە لەلایەن خەڵکانی دژی ھەژاری و بیکاری یان نەیار بەرامبەر نادادپەروری کۆمەڵایەتی بەشێوەی ڕق و نارەزایی و توندروویی دەردەکەوێ. پێوەندیی نێوان ھێزە سیاسییە نەیار و ھەلپەڕستەکان کە لە راستیدا خۆیان بەشێکن لەم ھەلومەرجە و بەتایبەتی سەرکردەکانیان، لەگەڵ ھەلومەرجی کاردانەو و دژایەتی ھەژاری و بیکاری و نەبوونی دادپەروری کۆمەڵایەتی بەشێوەی پەیمانی پۆپۆلیستی نێوان چین و کەسە بالاکانی سیاسەت و ئابووری لەگەڵ خەڵک و جەماوەردا دەردەکەوێ، ئەمەش، یەکیکە لە زەوینە کاریگەر و تاییبەتمەندییە بەرچاوەکانی سیاسەت و ڕەوتی کۆنەپەرستانەیی فاشیزم، پۆناپارتیزم، بنیاتگەرابی ئیسلامی و توندروویی نەتەوویی و رەگەزی.

### تایبەتمەندییەکانی فاشیزم و دەرکەوتنی فاشیزمی کوردی

١- فاشیزم و دژایەتی ئەوانی تر و نارۆشنی لە داواکاری:

کارل شمیت بیرمەند و تیۆریسینی سیاسی ئەلمان لە لیکۆلینەوێ "چەمکی پرسی سیاسی" ٢٢، باسی ئەو دەکات کە تێگەشتنی سیاسەت بەگشتی و سیاسەتی مۆدێرن بەتایبەتی، بریتییە لە چەمکی دۆست و دوژمن لە سیاسەتدا یان جیاکردنەوێ دۆست و دوژمن لە یەکتەری و

بەو پىيەش رىزبەندى نىوان سىياسەتەكان پەيدا دەپت. فاشىزم، لە ھەموو يىروباوەرە سىياسىيەكانى تر، دەتوانىن ئىستە ئىسلامى سىياسى و سەلەفەتە جىھادى و تەكفېرىشى بۆ زىاد بگەين، بەو دەناسرېتەو ەكە نەيار و دوژمنايەتتى كام لايەن دەكات، نەك بەو ەكى بەرنامە و پروانگەى چىيە. بۆيە "فاشىزم ەكو رېبازىكى گشتى لە سىياسەتدا بەزوتنەو توندرەو ەكان دەگوتىت كە راسترەوتكى ەژمونخوازە (دژى سەرمايەدارىي گەرەيە، دژى ديموكراسىيە، دژى لىبرالىزم، دژى مۆدىرنىزم، دژى سۆسىيالىزم، دژى ئانارشىزم، دژى ماركسىزم) ە. ئامانجى فاشىزم، بەسازدان و دروستكردى رېژىمى سىياسى و ەژمونخواز و تۆتالىتارى و مىليتارىزم بەئاكام دەكات. لە راستىدا فاشىزم زياتر بەو دەناسرېتەو ەكە دژى چىيە، نەك چى دەپت" ۲۴.

دەرگەوتنى ئەم رەوتە لە كوردستان لە ەردو لايەنى ئىسلامى و بەناو عىلمانى دروست بەو شىوہيە بوو كە ئەوان دژى چىن و سىياسەتى جياكردەو ەكى دۆست و دوژمن لەلای ئەوان نەك تەنيا بەرامبەر بەلایەنە سىياسىيەكان و رەخنەگرانىان بەو شىوہيە بوو، بگرە ئەمەشيان پەراندەو ەكى بۆ ناو مىديا، جەماوەر، پىشمەرگە، نووسەرەن و تەنەت پىشەوەرەن و كاسبكارەن ەند. پىوہنديكردىن بەسىياسەت و خۆپىشاندانى ئەوان بەو جۆرە وينا دەكرا كە گەرەنەو و پىوہنديكردىن بوو بەرېزەكانى گەل و ئەوانەش كە لەگەل ئەوان نىن يان رەخنەگر و نەيارىان، بەكرىگىراوى دەسەلات و حكومەتن.

ەلوئىستى ئۆپۆزسىيۆن و بزوتنەو ەكى ۱۷ى شوبەت، دىدگا و پروداوىكى بەرچاوى نازىيەكانى ئەوروپامان بىر دەخاتەو "كارل لۆگر، سەرۆكى شارەوانىي ەننا لە سالانى ۱۸۹۷ تا ۱۹۱۰، رستەيەكى ناودارى گوتووە كە پاشان نازىيە ناودارەكان بەنموونە دەيانھىنايەو: (من ديارى دەكەم و برىار دەدەم چ كەستىك يەوودە). پارتگەلى فاشىستى ئەوروپا لەمەش واوہتر رۆيشتن و ئەو مافەيان بەخۆيان دا برىار بەدەن چ كەسانىك ئەندامى نەتەو ەن و كپن ئەوانەى زيان و ولات نوچ دەكەنەو ە و بەلپن دەدەن داھاتو بۆ نەو ەكانى دوايى دابىن بگەن. ئەندامانى نەتەو ە دەپت ھاورا بن لەگەل فەلسەفە و ئەفسانە و بىروباوەرەكانىان، ەر كەس بەو شىوہيە نەپت، دوژمنى ئىرادەى نەتەو ەيە، بەخائىن دادەنرېت و لە رېزەكانى گەل دەكرىتە دەرەو ە" ۲۵.

تەواوى ئۆپۆزسىيۆنى ئىسلامى سىياسى و گۆران بەمىديا و ئەندام و ەلسوراوانىانەو بەو شىوہيە و بەپشتىوانىي ئەنجومەنى كاتىي سەرا و خۆپىشاندانەكانىان دىدگا و ەلوئىستىان نواند. تەنەت لەو دىدگا و راگەياندەشدا بېدەنگەيان لى كرد كە باسى ديموكراسى و نازادىي بىروپا و يەكتر خويندەو ە و پەسەندكردى بەرامبەرەيان دەكرد و تەواوى راگەياندن و نووسىن و مىدياكانىان، خەرىكى تەكفېركردنى ئەوانى تر و تەخوينى لايەنە جياواز و نەيارەكانىان بوون.

۲- پرنسىپى سەرۆك (رابەر) و نوخبەگەرابى و دەستەگەرابى (سىكتارىزم):

ەلومەرجى (تەكفېر) و (تەخوين) و جياكردەو ە و دابەشكردى خەلك بۆ دوو بەرەى دۆست و

دوژمن، یان بهرې گهل و دژگهل، جوړیک له لایه نگران و پېر هوان و شوینکه وتووان ساز دهکات، ئەو رېت باز و بیرو باوهره وهکو ئاین ته ماشا بکهن و له خو پیتشان دان و ئاپوهره جه ماوهری و نوپوژی سیاسیشدا ئەم باوهره تیکه لای ئاینی کوون و نه ریتی ده بیت و ته وای کار و کرده وهکانیان و هه لسوکه وته کان، له کەش و سرووتی ئاینی و حماسی و پروای توند پرهودا، درده که ون.

"زوریک له کارناسان و شاره زایانی رېت باز و میژووی فاشیزم وهکو (ئاینی سکولاری نوئی) باسی دهکن. فاشیزم وهکو ئاین پتویست و نیازی به و په یامبه رانه هه یه که هه له ناکه ن و وته کانیان له پایه و حوکمی یاسادان. ئەم (په یامبه رانه)، هه ر ئەو رابه رانه بوون که فاشیزمیان دروست کرد و به رتوهر برد: به ناوه کانی فوهره ر (پیشه ووا)، دوچه (زه عیم)، کادیلو، ناسرابوون و به چندان شتیه و نازناو و ئەفسانه کانیان بۆ ساز کراوه. ئەم پیاوانه، بهرجه سته بوونی زیندوو کردنه وهی ئیراده ی نه ته وه و گهل بوون و به مانای ته وای و وشه که ده سلات و توانای ئەوان به نایاب و پیرۆز دانه را"<sup>۲۶</sup>.

رابه رانی فاشیزم و پیشه واکانیان (که به په یامبه رانی نوئی ناسینرابوون)، نیاز و پتویستیان به پتوهره وانی باوهردار هه یه، بۆ ئەوهی دیدگا و وته کانی بلاو بکه نه وه و بیکه ن به به لگه کانی راستی و دروستی. به هه مان شتیه ی لینین که پارتی شو ریشگی رانی موخته ریفی دروست کرد و ئەندامانی به ته وای ئاماده و سه رسپارده ی ئەو بن، رابه رانی حزبه فاشیسته کان وایان کرد. ئەوانه ی که به ئەندام و هه لسو راونی ئەو لایه نه سیاسیانه ناسراون و ئاماده ی هه موو کاره کانی سه روک و حزبن، وهکو نوخبه کانی ناو سیاسهت و میدیا و پرونا کبیری و خو پیتشان دان دهناسرین و بزوتنه وه جه ماوهریه کانیش له لایه ن ئەوانه وه به رتوهر ده برین.

نۆپۆزسیونی فاشیست و ئیسلامی سیاسی له کوردستان، له سه ره تایی ده سه لاتی سنوورداریان به سه ره ندیگ له رهوش و شه قامی کوردیدا، دروست به شتیه ی فاشیسته کانی ئەوروپا و قاعیده و تالیبانه کانی ئەفغان و عه ره ب، هه لویتستیان نواند و سه رکرده کانیان به ناوه کانی سه روک، ئەمیر و ئەمیندار له لای خه لک کرده په یامبه ر و رابه رانی به ته وای راست و دروست و دل سوژ و نازا و ده ست و داوین پاک. ته نانهت به وه شه وه نه وه ستان، نو سه ران و رابه رانی ریزی دوهم و سییه میشیان وا ناساند گوایه که سانیکن هیچ هه له ناکه ن و به وه پری پاک و بیگه ردی و دانایی سه رریان ده که ن. پره نسپی کاریزما (پیشه ووا) و هه لسو راونی نوخبه و ده سته گه ری یان ته وای پره نسپی سینک تاریزم و بانده گه ریتی، له سیفات و تاییه تمه ندییه ناسراوه کانی فاشیزمن.

۳- دروستکردنی ئاشووب و ئانارشی: ته وای ره وته فاشیست و نازییه کانی ئیتالیا، ئەلمانیا، ئیسپانیا، رۆمانیا، دانیمارک و به ریتانیا له سه رده میکی دیاریکراوی سیاسهت و بزوتنه وه کانیا، په نایان بر دووه ته بهر دروستکردنی ئاشووب و سازدانی رهوشی ئانارشی. یان وهکو خو یان له کوردستان دهیانگوت، مه به سستیان له هینانه دیی رهوشی ئاشووبی داهینه ره. هه ولدانی ئەوان بۆ هینانه دیی هه لومه رج و ژینگه ی ئانارشی و لاوازی و نه بوونی

دەسەلات و سېستەم، بۆ مەبەستى دروستکردنى ئاژاۋە، نارۆشنى، بى دەسەلاتى و نەبوونى كۆنترۆل، لە ژيانى گشتىيى ولاتدا، بۆ ئەوئە لەو ژىنگەيەدا، فرسەت بىن و ھاوسەنگىيى ھىز بەلای خۆياندا ساغ بکەنەو.

ئۆپۆزسىيۆن لە كوردستان بە داواکردنى ھەلەشەنەوئە ھەرسى سەرۆكايەتى و دەسەلاتەكان دەيانگوت نامانەوئە خۆمان بچىنە سەر دەسەلات، يان بىنە بەشەك لە دەسەلات (بەپچەوانەي فاشىستەكانى ئەوروپا و دنيا)، بەلام مەبەستى سەرەككىيان لەم داوايە، تەنيا دروستکردنى ھەلومەرجى بىدەسەلاتى و بى نەزمى و ئانارشى بوو.

پاستى و ھەقىقەتى ئەوان ئەوئەيە: لە رەوشدا ئانارشىستەن، بەلام لە مەرام و بەنامەدا فاشىستەن، ئەوان تا رادەي پىرۆزى، دەسەلاتپەرست و بەرژەوئەندى و ھەژمونيخواز و تۆتالىتارن.

٤- سازدانى بزوتنەوئەي جەماوئەرى و ھەولدان بۆ ھىنانەدى ئاپۆرە:

پرەنسىپى رابەر و پىشەوای پىرۆز و بەدەسەلات و رەھا، كارکردن بۆ ھىنانەدى و دروستکردنى رىزەكانى نوخبەي سىياسى و فېكرى و مېديايى و پاشان سازکردنى رەوشى ئاشووب و ئانارشى، تەنيا بەحزب و لايەنە سىياسىيەكان ناکرېت. بگرە ئەم ئامانجە، پىويستى بەرەھەندى جەماوئەرى ھەيە، لىرەدا، كارکردن لەسەر خەلك و ھىنانە سەرشەقامى خەلك، بۆ ھەر بىنانوويەك بىت، سىياسەت و پىرەويك دەسازىنى، پىي دەوترى، (پۆيوليزم). پۆيولىستى بزوتنەوئە فاشىستەكان، لەوئەدى نىيە كە دەيانەوئە ئاسۆ و ئامانجەكانى خەلك بەپىنەدى لە رېگەي خودى خەلكەو، ئەم رەھەندە بەتايبەتمەندى سەرەككىي ديموكراسى و سۆسياليزم دادەنرى، بگرە مەبەستى ئەوان، دروستکردنى ئاپۆرەيە، يان بەسېجکردنى خەلكە، بۆ ئەوئە عەقڵ و زەھيان بىتە غەريزە و لە دوای پەيامى رابەرەنەوئە بىرژىنە جادەكان.

"ديموكراسى، پىويستى بەزەوئەيەك لە ئازادى و يەكسانى ھەيە، ئازادى و يەكسانىش، يان لە شىوئە لىبراليزمدا دەبن يان لە شىوئە سۆسياليزمدا. بەلام مۆسۆلىنى و ھاوکارانى، بەتەحقير و تەوھىنەو مامەلەيان لەگەل ئەم خواستانەدا دەکرد، ھىتلەر و نازىيەكانىش، وەكو ئەوان بوون. فاشىزم، لە ھەولى بەدەپىنەنى پىشتىوانى جەماوئەردا بوو، بۆ پىرۆزراگرتنى رابەران و نەمرى و شكۆكانىيان، دەيانويست خەلك بەردەوام لە دەورىان بن. يەكېك لە دروشمەكانى مۆسۆلىنى، ئەوئە بوو: باوەر بکەن، پىرەوئە بکەن، شەر بکەن. ئەوان شتىكى تریان لە خەلك نەدەويست چگە لە مانەوئە، بىروايان واپوئە ئەم شتەنە، باشترىن مەسەلەن بۆ خەلك. بۆ ئەم مەبەستە، ئەوان جەماوئەرييان دەويست. بەلام ديموكراسىيان نەدەويست"<sup>٢٧</sup>.

ھىتلەر و مۆسۆلىنى، بىروايان واپوئە بەلگە و لۆجىك، شايەنى بىروا و پىشتىوانى نىن و ھەر كەس دەبىت بۆ بۆن و ھەستى خۆي بگەرپتەوئە و بىروا بىنى، يان بەزاراوەيەكى تر، فاشىزم، بىروايان بە غەريزەيە، نەك بەعەقڵ و لۆجىك. ھەر بۆيە، مۆسۆلىنى، بەياران و پارىزگارانى خۆي دەلېت:



بەخوئىنى خۇتان بىر بىكەنەۋە<sup>۲۸</sup>.

رەھەندى پۇتۇلىستى و جەماوهرسازىي فاشىزم و رەوتەكانى ئىسلامىي سىياسى لە دىيائى شەرى جىھانى دووم و سەردەمى ئىستاشدا، بىگومان بۇ ئەۋە نىيە كە لە رىگەي خەلگەۋە ئازادى و يەكسانى بەئىننە دى كە تەنبا پرس و مەبەستىك بۇ خەبات و تىكۇشانى جەماوهرى، دەبىت لەم دوو ئامانجەدا بىت كە ئەمىرۇ لە دىموكراسىدا بەرجەستە دەبىت. بگرە مەبەستى ئەۋان لەۋەيە كە لايەنە غەرىزى و ھىرشبەر و ناھۇشيارەكانى خەلگ، لە رەھەندى جەماوهرى و ئاپۇرەمىدا گەرەتر و بەھىزتر بىكەن بۇ داكۆكى لە داۋاكارىي رابەران و نوخبە سىياسىيەكانىيان، لە كەش و سرووتىكدا، دەنگە تاكەكان بۇ ئازادى و يەكسانى و مافەكان لە پوانگەي تاك و كۆمەلىشدا ون دەبن يان پىتسىئىل دەكرىن.

خۇپىشاندى جەماوهرى و رەھەندەكانى ئاپۇرەي پووداۋەكانى ۱۷ى شويات و دواتر (ھەرۋەھا سەردەمى ھەلبىزاردەكانى ۷/۲۵ و ۳/۷ ھەر بەۋ جۆرە بوو)، لە پوانگەي ئەۋانەي دەيانويست سىياسەت و مەرامى خۇيان لەۋ مەيدانانەدا بەئىننە دى، بۇ ئەۋە بوو، دەنگەكانى ئازادى و يەكسانى نەمىنى و قەرەبالغى و ئاپۇرە بۇ دروشمەكانى ئۇپۇزسىۋن ھەموو لۇجىك و عەقلەكان بشارىتەۋە يان بىدەنگىيان بكات. سەرئەنجام، خۇيان بەنويژى سىياسى و وتارى ھەماسى و تەكفىرى و تەننەت جنىۋىش، ھەلومەرجىك ساز بدەن كە تەنبا وتارى بەھىزەكان و نوئىنەرانى كارىزما و رابەران لەۋى دەنگىيان دلېر بىت. نمونەي بىدەنگىردى نەك تەنبا نەيارانىان، بگرە ئەۋانەي كتومت وەكو خۇيان قسەيان نەدەكرىد، يان پەلامار و ھىرشى جەماوهرى بۇيان ئەۋ مەبەستە بوو كە سىياسەتى پۇتۇلىستى فاشىزم دەمىكە لە بەرنامەيدا بوو.

سىياسەتى پۇتۇلىستى، بۇ ھىنانەدىي رەھەندى جەماوهرى و بىداركردنەۋەي غەرىزەي رق و تۆلەسەندەۋە، دەبىتە ھەلومەرجىك بۇ كۆكردنەۋەي ھەموو ئەۋ رق و بىزارىيەي كە دەشېت سالانىك بىت پەنگى خواردبىت. لەم كەش و ھەلومەرجەدا و بەگوتنى وتارى ھەماسى و تەكفىرى و ھەندىك جارىش سۆزبزوۋىن و غەرىزەساز. بىگومان كاردانەۋەي توندوتىژى و ھەندىك جار، پەلامار و ھىرش و وئرانكردن دەبىتە ئاكام. ئەمە ئەۋ رەھەندەيە كە زۆرىيەي بىرمەندان و مېژوونووسان دەيخەنە بەر رەخنە لە شۆرش و راپەرىنەكان، تەننەت لەۋ شۆرش و راپەرىنەي كە دلخوازى خۇشيانە. ھەلومەرجى بەردھاۋىشتن، پەلامار بۇ بارەگا و دامەزراۋەكان، ھىرشبىردن بۇ مېدىا و نوئىنەرانى نەياران، لە ھەلومەرجىكى ۋەھادا، ئەۋ ئاكامەيە كە ئۇپۇزسىۋنى كوردى دەيوست، يان ئەۋ ئەنجامەيە كە خەلگى بۇ كۆ دەكرىتەۋە لەلايەن سىياسەتى فاشىستى و كۆنەپەرسىتەيەۋە.

۵- دەروونناسىي جەماوهرىي فاشىزم و تىۋرى فرىو (دەستكارى) عەقلەكان:

پىرەۋى فرانكفۇرت يان بىرمەندانى مەكتەبى فرانكفۇرت، لەبارەي پرسىك ھەلۆتست و لىكۆلېنەۋەيان ئەنجام دا، لەبارەي مېژوۋى كۆمەلگەي ئەلمان و لايەنەكانى، ئەۋ پرسەيان كرده

بابەتى بىر كىرگەن دەۋى خۇيان. "ئەۋ پىرسەش بىر تىتى بوو لە بەرنامە و كارى فاشىزم بۇ بەكارهيتانى ئامرازەكانى فرىو بەمەبەستى دەستكارى و گۆرپىنى عەقلى خەلك. ئەۋ بىرمەندانە بەم لىكۆلپىنەۋەيەى خۇيان دەگوت: تىۋرى فرىوى عەقلەكان" ۲۹. خويندەۋە و لىكۆلپىنەۋەكانى (زىگفريد كراكر و ويلهلم رايش)، تارادەيەكى باش توانىيان ئەم تىۋرىيە بۇ دەروونناسى جەماۋەرىي فاشىزم لە قوتابخانەى فرانكفورتدا بەدى بېن.

يەككىك لە پىرسىارە گرینگەكانى ئەم تىۋرىيە ئەۋە بوو: بۆچى و چۆن نازىيەكان، تەنەت پىش دەسلەتتى ترس و تۆقاندنيان، توانىيان لە پشتىوانى بەهيتز و فراوانى جەماۋەر بەرەمەندىن؟

يەكەمىن كارى فاشىزم يان ھەر سىياسەتتىكى ترى سەرمايەدارى فرىوساز يان دىموكراسىي دىفاكتو ئەۋەيە كە ئەم سىياسەتانە، لە ھەۋلى پەيداكردى رەۋشېك يان ھەلومەرجىكەدان كە (پازىكردى غەرايزەكان)ى خەلك لە خۇيان نىشان بەدن. ھاندانى ھەستى تۆلەكردەۋە، بەخائىن ناساندن و تەكفىرى ئەۋانەى كە لايەنگىر نىن لە سىياسەتى ھىزە فاشىستەكان و خستە ئۇپالى ھەموو گەندەلى و كەموكرتتى و چەوسانەۋە بۇ سەرشان و بەرپىسارىيەتى ھىزەكانى تر، يان بۇ سەرشانى ھىزە دەسلەتدارەكان و لايەنگرانىيان. لە ھەمان كاتدا، قەبەكردى كىشەكان و بە زەبەللا ناساندنى ھەلومەرجى چەوسانەۋە و لە توانا بەدەر، وا دەكەن كاردانەۋەى خەلك لە رەۋش و سىياسەتى ھاندانى تۆلەكردەۋەدا، ئەۋ خەلك و جەماۋەرە لە دەۋرى لايەنى نەيار يان ئۇپۆزسىۋن دەربكەۋىت. ئەم تىۋرىيە كە بە فرىوى كەسەكان و لايەنگران دەست پى دەكات، ئامانجەكەى بۇ ئەۋەيە، تەۋاۋى عەقل و زەينەكان دەستكارى بكات و بيانكاتە پىرەۋ و گۆپرايەلى سىياسەتى مەبەست. ھەۋلەدان بۇ شوبھاندنى ھەلومەرجى ھەرپىم بەتونس و مىسر و يەمەن و لىبىا و اخۇنىشانان كە تەۋاۋى چارەسەرەكان لەۋەدایە خەلك ۋەكو ئەۋ ۋلاتانە لە دژى دەسلەتدارانى ھەرپىم ھەستەن و خۆپىشانان و راپەرىن بەرپا بكەن. لە بەرامبەرىشدا خۇناساندن و نواندن بەۋەى كە تەنیا رزگار كەر و فرىادىرەسى جەماۋەر لەۋەدایە كە ئۇپۆزسىۋن و نەيارانى ھكۆۋمەت دەسلەت بگرنە دەست، يان ھىچ نەبىت، ئەم ھكۆۋمەت و دەسلەتەى ئىستە نەمىنى، بەشېكە لە گونجاندى خەلك بۇ دىۋاندنى دەسلەت و فرىودانى خەلك لە دژى ئەۋ دەسلەتە. باسكردنى ماف و ئازادىيەكان و عدالەت، رەخنەگرتن و تەكفىركردنى تەۋاۋى سىستەمى حزبى و ھكۆۋمى و تەنەت رەخنەگرتن و بەخائىندانانى تەۋاۋى ئەۋانەى لەگەل ئۇپۆزسىۋن نىن، ھەر لە رېكخراۋى كۆمەلى مەدەنى تا دەكاتە مىدىيا و نووسەران، دىسان بەشېكە لەم تىۋرىيە.

رېبازى فرىو يان دەستكارى عەقلەكان، لە ھەمان كاتدا كە رەخنە و تەكفىر و تەخوينى بەرامبەرەكان دەكات، بەلام خۇشيان بەھەمان پىۋەر و سازوكار و سىستەم و بىر كىرگەنەۋە، كار دەكەن. واتە، پىكھاتەى رابەر و رەۋشى كارىزما و نوخبەكانىيان، نەك باشتر نىن لەۋانەى نەيارن، بگرە خراپترن. رېكخراۋەكانى كۆمەلى مەدەنى و مىدىيا و نووسەرانىشيان، ھەرۋەكو ئەۋانەى تر، سەر بەحزب و سەر كىردە و برپارى سىياسىن. پەرلەمانتارانىيان، بىگومان لەۋانەى دەسلەت باشتر

نېن و حزبی ئۆپۆزسیۆن، ھەرۋەكو حزبەكانى دەسلەت، لە ژوورە تاریکەكان و تەنیا لەلایەن سەرکردە كۆنەكانەو ە یان (الحرس القديم) بپارەكان دەدەن: سەرئەنجام، لە گەندەلی و بەشدارى لە كەموكورتى و نەھامەتیی ھەلومەرجى ولاتیشدا، بەھەمان رادەى كە ئەوان بە ھۆكاری ئەو ھەلومەرجەى دادەنن، ئەو سەرکردە و ھەلسوڤا و كادپرانەش نەك بەشداربوون، بگرە دەستپیشكەر و كاراش بوون. ئەم ھەلومەرجە و ئەم سیاسەت و فریو ە لە فرەھنگى سیاسیدا، پتی دەگوتری (دیماگۆگى)، واتە، بەرزکردنەو ەى دروشمەكان و پیادەکردنى سیاسەت و پپرو ەى ریک دژ بەو دروشمانە.

ھەر لە ھەمان زەوینەدا، فاشیستەكان، لە گوتاردا دژی سەرمايەداریین، بەلام لە كراداردا داكۆكکردنە لە سەرمايەدارییەكى دیندەتر و بەھیزتر، تا دەگاتە رادەى سەرمايەداریی دەولەتى. لە زەوینەى دیموكراسیشدا كە نەیارەكانیان بەدژی دیموكراسى دەزانن، بەلام خۆیان ھەمان ماھیەتى دژی دیموكراسیان ھەبە و تەواوى دنیا و رەوشەكان لە سیاسەت و سیکتاریزمى خۆیانەو دەبینن، سەرئەنجام ماھیەتى تۆتالیتاری و دژی ئازادى و یەكسانیان ھەبە.

خۆینەرانى بەرپز ئاگەدار دەكەم كە بۆچى لەسەر پرسەكانى (سەرمايەدارى، دژی دیموكراسى و تۆتالیتاری) لەبارەى فاشیزمى كوردى باس و لیکۆلینەو ەم نەكردو ە، لەبەرئەو ەى ئەم ماھیەتانە ئەو كاتە لە فاشیزمدا بەئاشكرا دەرکەوتن كە دەسلەلتیان گرتە دەست. ھیوادارم فاشیزمى كوردى دەسلەلت نەگرتتە دەست و ئەو ماھیەتانەیان دەرئەكەوئ.

سەرچاوەكان:

- ۱- كارل ماركس، ھجدەم برومر ، لوئی بناپارت ، ترجمەى محمد پور ھرمزان، نشر پرسش، چاپ اول، تھران ۱۳۸۶، ل ۲۸.
- ۲- فرھنگ فارسى- كوردى، دانشگاه كردستان، بە سرپرستى ماجد مردوخ روحانى، جلد اول، ل ۶۴.
- ۳- حسین علی نوزرى، نظرية انتقادی مکتب فرانكفورت در علوم اجتماعى و انسانى، نشر اگاه، چاپ دوم ۱۳۸۶، ل ۳۴.
- ۴- ھ . س . پ، ل ۴۱.
- ۵- كارل ماركس، ۱۸ى برومیز، ل ۱۲.
- ۶- بۆ زیاتر لە شارەزابوون لە زاراوەكانى "ئۆپۆزسیۆنى ھەژموونخواز" و "نیمچە ئۆپۆزسیۆن"، بروانە وتارى "ئۆپۆزسیۆن لە سیستەمى دیموكراسى و رژیمة ھەژموونخوازەكان"، لە نووسینی د . حسین بشیریه و لە كتیبى: عقل درسیاست، نشرنگاه معاصر، چاپ اول ۱۳۸۶، ل ۴۹۹- ۵۲۱) و وەرگێرانى ئەكرەمى میھرداد.
- ۷- رستەى "پاوانکردنى ھیز و توندوتیژی رەوا" شپۆھى بەكارھێنانى بیرمەند و كۆمەلناسى ناودارى ئەلمان "ماكس ویتبەر" ە، وەكو تاییبەتمەندى ھیزی دەولەتى مۆدیرن. بروانە: أتیللا اوزر، دولت در اندیشهى غرب، ترجمەى دكتر عباس باقرى، نشر فرزبان، چاپ اول ۱۳۸۶، ل ۸۵.

- ۸- کارل مارکس، در جامعه شناسی و فلسفه‌ی اجتماعی، گزینش و پیشگفتار، توم باتامور و ماکزیمیلین روبل، ترجمه‌ی پرویز بابایی، مؤسسه انتشارات نگاه، تهران ۱۳۸۹، ل ۳۲۳.
- ۹- د. حسین بشیریه، انقلاب و بسیج سیاسی، انتشارات دانشگاه تهران، چاپ دوم ۱۳۷۴، ل ۳۲۳.
- ۱۰- لشک کولاکوفسکی، جریانهای اصلی در مارکسیسم، ترجمه‌ی عباس میلانی، نشر آگاه، چاپ دوم ۱۳۸۵، جلد دوم، ل ۵۹.
- ۱۱- کارل مارکس، هژده‌ی برؤمیر، ل ۲۷.
- ۱۲- د. حسین بشیریه، ه. س. پ. لاپه‌ره‌کانی ۲۳ - ۶۰.
- ۱۳- ه. س. پ. ل. ل ۵۸ - ۵۹.
- ۱۴- حسین علی نوذری، نظریه انتقادی مکتب فرانکفورت، ل ۲۳۳.
- ۱۵- رابرت دوز و سیمور مارتین لیپست، جامعه شناسی سیاسی، ترجمه‌ی دکتر محمد حسین فرجاد، انتشارات توس، چاپ اول ۱۳۷۱، ل ۱۳۷.
- ۱۶- د. حسین بشیریه، آموزش دانش سیاسی (مبانی علم سیاست نثری و تأسیسی)، چاپ ششم، دانشگاه تهران، ۱۳۸۵، ل ۱۴۹.
- ۱۷- د. حسین بشیریه، جامعه شناسی سیاسی (نقش نیروهای اجتماعی در زندگی سیاسی)، نشرنی، چاپ نهم ۱۳۸۲، ل ۳۱۵.
- ۱۸- رابرت دوز و سیمور مارتین لیپست، ه. س. پ. ل ۱۴۱.
- ۱۹- ارنست مندل، علم اقتصاد: نظریه اقتصادی مارکسیستی، ترجمه‌ی هوشنگ وزیری، انتشارات خوارزمی، تهران ۱۳۵۹، ص ۵۸۸.
- ۲۰- حسین علی نوذری، مکتب فرانکفورت، ل ۹۸ - ۹۹.
- ۲۱- دایره المعارف ناسیونالیزم، زیر نظر الکساندرو ماتیل، جلد دوم، کتابخانه‌ی تخصصی وزارت امور خارجه، تهران ۱۳۸۳، ل ۶۷۸.
- ۲۲- دایره المعارف دموکراسی، زیر نظر سیمور مارتین لیپست، جلد دوم، کتابخانه‌ی تخصصی وزارت امور خارجه، تهران ۱۳۸۳، ل ۹۸۲.
- ۲۳- جورجیو آگامبن، کارل اشمیت، والتر بنیامین...، قانون و خشونت، طزینش و ویرایش، مراد فرهاد پور، امید مهرگان، صالح نجفی، نشر رخداد، چاپ اول ۱۳۸۷، ل ۹۷.
- ۲۴- د. حسین بشیریه، جامعه شناسی سیاسی، ل ۳۱۵.
- ۲۵- دایره المعارف ناسیونالیزم، جلد دوم، ل ۶۷۹.
- ۲۶- ه. س. پ. ل ۶۷۹.
- ۲۷- ترنس بال، ریچارد داطر، ایده نولوژیهای سیاسی و ایده‌های دمکراتیک، برتردان، دکتر رؤیا منتظمی، انتشارات ٹیک بهار، چاپ اول ۱۳۸۴، ل ۲۶۲.
- ۲۸- ه. س. پ. ل ۲۶۲.
- ۲۹- حسین علی نوذری، مکتب فرانکفورت، ل ۱۰۹.

## مالی زمانه ویرانه که مان

بهره و یه کگرتنه وهی زمانی کوردی

بهدران ئەحمەد حەبیب

له کوردستان، مرۆف لاپه‌رگر "منعزل" له ژبانی گشتی و مالداریکه‌ری مالی خۆی بێ، ته‌نیا بۆ به‌ختی ناپوختی خۆی ده‌گری، ئەوه ئەگه‌رییه‌ی که موکاسیی به‌رپه‌وه‌چوونی هه‌بێ. له داووده‌زگای میریدا کار بکا، بۆ شه‌په‌رتویی داووده‌زگایێل خه‌مبار ده‌بێ و ده‌روونی شیلو ده‌بێ. له سیاسه‌تدا کار بکا، ته‌مه‌نیشی ده‌روا به‌ده‌م ئالۆژی کتیشه‌ی کورده‌وه و ئاو‌پرووشی ئاوه و ئاو ده‌چێ به‌ ده‌ست کورد خۆیه‌وه. ئەگه‌رییه‌ی له جێی منیشدا بێ، هه‌موو رۆژ هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ڵ دانیار و بنوسه‌یل و زمانی کوردیدا بکا، مالی به‌یه‌کجاری وێران ده‌بێ هێنده‌ خه‌م بخوا له‌م وێرانی و بێکه‌سییه‌ی زمانی کوردی. باش بزانی، ئەو زمانه‌ به‌ شێوه‌ی ئیسته‌ی بپروا و ناوه‌ندیکی نه‌بێ بۆ بریاری زاراوه‌سازی و چاکسازی، یانه‌خۆ گوێراپه‌لێیه‌ک نه‌بێ له‌ بنوسه‌یه‌وه بۆ بیر و بۆچوونی که‌سه‌یلی له‌ خۆیان شاره‌زاتر، ئیتر ئەم زمانه‌ کوێر ده‌بیته‌وه و سه‌ته‌ی بیست و یه‌که‌م ته‌واو ناکا.

له‌م نووسینه‌دا هه‌ندیک له‌و مالۆیرانییه‌ی، که ده‌ستی نه‌زانیان به‌سه‌ر زمانی کوردیدا هه‌ناوه، باس ده‌که‌م. رێیه‌کی دوور و درێژه‌ رێی ئاشکراکردنی چه‌وێلیی زمانی کوردی، زۆر کاتی ده‌وێ، چه‌ندیش بتوانم هه‌له‌ راست ده‌که‌مه‌وه. فه‌رموون لێره به‌دواوه‌ ئێوه و کاره‌سات، به‌لام تکایه‌ یه‌ک تێبینی بکه‌ن، من بۆ ئەم نووسه‌، پشتم به‌ بیره‌وه‌ری و تێبینی سه‌رپێیی به‌ستوه‌وه. کاتم هه‌بوايه‌ باشترم ده‌نووسی.

\* پاشگری: گه‌. ئەم پاشگره‌ ده‌چیته‌ سه‌ر دوو جو‌ر وشه‌. یه‌که‌م ده‌چیته‌ سه‌ر ناو وه‌ک: روو رووگه‌، ده‌ر ده‌رگه‌، کار کارگه‌، شه‌پ شه‌رگه‌، جێ جێگه‌، ئاش ئاشگه‌، کان کانگه‌. دووه‌م: ده‌چیته‌ سه‌ر ره‌گی چاوگ وه‌ک: کێلگه‌ کێل+گه‌ "کێلان"، روانگه‌ روان+گه‌ "روانین". روانگه‌ ئەو شوێنه‌یه‌ راوچی لێیه‌وه سه‌یری شوێنی راوه‌که‌ی ده‌کا، له‌ زمانی ناخاوتنی تازهدا بۆ "مرصد" به‌کار هاتوه‌وه

و زۆر شیاوه.

پاشگری گه ناچیتته سهر چاوگ. ئەمه کیشهیهکی گهوهی نووسینی کوردییه که نهشارهزایان دهیان زاراوهیان داناوه، چاوگه و پاشگری "گه"ی چووته سهر وهک: نووسینگه، خواردنگه، خویندنگه، ژینگه. دهبی ئەمانه بینه راستکردنهوه. زمان لهسهر رهگی راستهقینهی خۆیدا گهشه نهکا مردنی بۆ دیتته نووسین له چارهدا. وهک دهبینین مرۆف به ئاسانی فیزی زمانیک یان چهند زمانیک دهبی، لهبهرئوهی زمان وهک ماتماتیک بنکه و سیستهمی ههیه. نهمانی سیستهم له زماندا نهمانی بنهواي زمانهکهیه.

راستکردنهوهی ئەم زاراوه به ههله چیبوانه ئاسانه ئهگهر ویست ههبی و ناوهندی بریار ههبی. بۆ نمونه نووسینگه، نووسینگه دیاره له چاوگی "نووسین" هه هاتوو. رهگی نووسین "نووس" ه. رهگی چاوگ له ئیستهه کوردیدا، یان له دۆخی نهڕی "نهی" دا دیتته بهرچاو وهک: نهمر، نهژی، نهزنی، نهکری و نهفرۆش یان به پیشگری ئهڕی "مثبت" هه وهک بدوی، بکوژ و ببری، بههز، بلیتر، ههندیک جاریش رهگهکه وشهیهکی سهربهخۆیه وهک "ژی"، له کرمانجی سهروودا دهلی ژیبی ته چهنده، "ژی تهمنه. رهنگه له کۆندا ئهوه رهگانه وهک وشهیه سهربهخۆ بهکار هاتین، بهو پێیه "نووس" دهشی وشهیهکی سهربهخۆ بی به واتهی "کتابه، مقال essay". نووس پاشگری "گه" ی بچیتته سهر دهبیتته نووسگه، نووسگه بۆ "مکتب: ئوفیس" تهواوه. نووس پاشگری "هک" ی بچیتته سهر دهبیتته "نووسهک"، نووسهک بۆ "ئامپیری نووسین" تهواوه، "یار" ی بچیتته سهر دهبیتته نووسیار "محرر". ژینگهش دهبی "ژینگه" بی لهبهرئوهی ژینگه ههلهیه. "ژیوار" یش به پێوانهی زاراوهسازی کوردی تهواوه، له ژێ-وار پیک هاتوو. ههروهها ژێ پاشگری "ار" ی چووته سهر بووته ژیار "حضاره". بهلام "ژینوار" بۆ ههر چیهکه بهوئ بهکاری بهینی: "بیته" یان "حضاره" ههلهیه. ئەم پاشگرانه ناچنه سهر چاوگی وشه. تهنیا پاشگری "هوه" دهچیتته سهر چاوگ: وهک شاردنهوه، خواردنهوه، ژیاندهوه. ئەم پاشگری "هوه" یه له کرمانجی سهروودا دیتته پیشهوه و دهبی به پیشگر: فهشاردن، فهخواردن، فهژیاندن. له ههندیک شپوهزاری کرمانجی خوارووشدا "موکریان ی بۆ نمونه"، وهک سهروو دهچیتته پیشهوه: وهشاردن، وهخواردن، وهژیاندن.

\* "نوسان" جیایه له نووسین. ههر لهبهر نیزیکیان باسی ئهویش دهکهم. پاشگریک ههیه له کوردیدا: "ههک"، دهچیتته سهر رهگی چاوگی "نوسان" که ئهویش ههر "نووس" ه و دهیکا به "نوسههک". نووسههک جوهره ستیری یان دروویکه به خوری مهی و مالاتهوه دهنووسی. ئەم "نوسههک" ه دهقاودهق "لاصق" ی عههههیه. پیم سهیره له راگهیانندی کوردستاندا دهلین "لهزگه"، عهههه خۆشیا به کاری ناهین لهبهرئوهی "لهزگه" به شپوهی ناخاوتنی "عامی" یه نهک زمانی پێوانهیی عهههه.

\* پیشگری: را. کاری پیشگر و پاشگر ئهوهیه واتهیهکی تازه بۆ وشه دروست دهکهن.

زاراوه‌سازی له زمانی کوردیدا له ریی به‌کاره‌ینانی پیشگر و پاشگره‌وه روو دهدا. "را" پیشگریکه زاراوه‌ی تازه دروست دهکا، وهک: بوون رابوون، کردن راکردن، گوشین راگوشین، ژهنین راژهنین، خستن راخستن، سپاردن راسپاردن، هتد.

به‌و پئییه ده‌بی "راشکاو" یه‌کیک بی له‌وانه و له "را+شکان" هوه هاتبی بۆ واتای "صراحة"، به‌لام وا نییه و ده‌ستکاری نه‌زانانه. "راشکان" له کوردیدا شتیکی تره. ده‌لی "شه‌و راشکا"، عه‌بدوللا په‌شیو له شیعردا به‌کاری هیناوه ده‌لی: "شه‌و راشکا ده‌رگا که تم لی بکه‌وه"، که‌واته "راشکان" درژی‌بوونه‌وه‌یه و ته‌نیاش بۆ شه‌و. به‌هیچ جو‌ریش له‌گه‌ل "صراحة" تدا نیزیکیان نییه. وشه‌یه‌کی له‌مه کریتتر "را ده‌ستکردنه‌وه" یه‌که به‌م شیوه‌یه شی ده‌بیته‌وه: "را+ده‌ست+کردن+هوه". ئەو زاراوه‌یه هیچ ده‌مه‌ته‌قه‌ی ناوی، هه‌له‌یه، لیره‌دا پیشگری "را" چووته سهر ناو که "ده‌ست ه. پیشگر ته‌نیا ده‌چیته سهر چاوگ "مصدر" و ره‌گی چاوگ و کر "فعل". "راشکاو" و راده‌ستکردنه‌وه، ده‌ستی نه‌زان داویان بۆ رستووه. خو‌به‌ده‌سته‌وه‌دان واته "ته‌سلیم‌بوون"، دانه‌وه‌ده‌ست واته "ته‌سلیم‌کردن"، هیچ پی‌ویست به‌و شی‌ر و ریوییه‌ی راده‌ست‌بوونه‌وه و راده‌ستکردنه‌وه ناکا. بۆ "صراحة" ش ده‌شی بلین "کراوه‌یه"، "به‌کراوه‌یه گوتم"، "کراوانه گوتی"، "راشکاو" هیچ شتیکی کۆی ناکاته‌وه له‌گه‌ل واته‌ی پی‌ویستدا. تۆ بلینی له "راکشاو" یه‌وه نه‌هاتی، له‌به‌رئه‌وه‌ی مرۆف له پال‌دانه‌وه و راکشاییدا باشتر و کراوه‌تر ده‌دوی. وا ده‌زانم راشکاو و راده‌ستکردنه‌وه، بنووسه لاهه‌کانی کوردستانی رۆه‌ه‌لات دایان هیناون به‌نه‌زانییه‌کی زیده‌وه.

\* هه‌ندیک جار سه‌یرت دۆ له‌وانه‌ی زاراوه‌ی کوردییان داناوه، ئەوانه هیچ ژیری و ئاوه‌زیکیان به‌کار نه‌هیناوه، ته‌نانه‌ت ژیری مندالیکیش. یه‌کیک له‌وانه زاراوه‌ی "نانه‌واخانه" یه. نانه‌وا وهک "ده‌سته‌وا، ئاشته‌وا، پیشه‌وا" زاراوه‌یه‌که له ناو+پاشگری "هوا" هوه دروست بووه. نانه‌وا که‌سه‌یکه نان ده‌کا، به‌و پئییه "نانه‌واخانه" شوینی نانکردن نییه شوینی دروستکردنی کابرای نانه‌وا‌یه. "نانخانه" یان بوتایه باشتر بوو. من بم وشه‌ی "نانپێژی" به‌کار ده‌هینم که کرمانجی سه‌رووه، "نانپێژ" یش نانه‌وا‌یه. ئەمه بۆ خاتری زمانی یه‌گرتوو ئەگینا جارن "ناندین" هه‌بوو، ناندین و کادین، به‌که‌میان شوینی نان و شیو لێنان بوو، ئەوی تر کۆگه‌ی کا. با "نانپێژی" بۆ "مخبز" بی و "ناندین" یش بۆ "مطح" ی مالان. مه‌له‌وانگه‌ش هه‌روه‌ها‌یه، به‌واته‌ی شوینی که‌سه‌که‌یه نه‌ک شوینی مه‌له‌وانی، ده‌بوا‌یه بلین "مه‌له‌وانیگه" که ئەوه‌ش هه‌ر زاراوه‌یه‌کی درژیوه.

\* هه‌ندیک زاراوه‌ بوونه‌ته ناوی داووده‌زگای میری، له‌وانه: ئاسایش، ئاسایش فارسییه. ده‌بی به‌کوردی "ته‌ناهی" بی که وشه‌یه‌کی ره‌سه‌ن و په‌تییه. ته‌ناهی واته "استقرار" له ناوچه‌ی بادینان به‌کاری دین و زۆر شیواوه بۆ مه‌به‌ست. له هه‌ولپیش جارن پیاوان به‌کاریان ده‌هینا، ده‌یانگوت "خۆم ته‌نیا کردووه" پاش ئەوه‌ی له ده‌ری یان له کار ده‌هاتنه‌وه، واته "جلکی مایم له‌به‌ردایه، جلکی

راکشان و پالدا نه وه، که ئەمەش هەر "استقرار" هکەیه. "پاریزگا" و "پاریزگار" یش هەلەن. وا دیاره له عەرەبییەوه واتەیان بۆ وەرگرتوون: "محافظة، محافظ". پاریزگا له "پاریز+گا" پیک هاتوو. "گا" پاشگری شوینە وهک دەرگا ریگا جیگا، ئەو "ایه" "گا" زیاتر دەنگی فارسییە، کورد دەیشکینتەوه و دەیکا به "دەرگه، ریگه، ریبازگه، جیگه، دیگه، هتد"، به لام کیشه هەر ئەوه نییه. خەم نییه با "گه" نه بێ و "گا" بێ، کیشه له "پاریز" هکەدایه. پاریز واتە پەنا یان پەسار، فۆلکلۆر دەلی: "مانگه شهو خۆشه مانگ له پەریزێ" پەریز لێره پاریزه، واتە مانگ له پەنادا بێ و تۆزیک تاریک بێ تا ئەو له گەڵ یاره کەیدا به یه کتر بگەن. یان دەلی "دەچمه پاریزی یاری"، واتە به دزییهوه بۆی دەچم، یان "خۆی له پاریز ناوه"، واتە خۆی له پەنا ناوه. دووره پەریز "کەسێکه خۆی له خەلک به دوور بگرێ"، "پاریز" واتە یهکی تریشی ههیه نیزیکه له وهی پێشهوه، یه کتیک نه خۆش بێ له هەندیک شت "پاریز" دهکا واتە خۆی ده بوێرێ. ئیدیۆمی کوردی، بۆ یه کتیک موسلمانێکی زۆر له خواترس بێ دەلی: "له ناوی شهو پاریز دهکا" واتە خۆی ده بوێرێ. مه بهستی ئەوهیه ناوی شهو تۆزیک فینک و خۆشه، کابرا ئەوهنده موسلمانه ئەو خۆشییه شی ناوی.

بێینهوه سەر مه بهست، به پیتی نمونه گهلی سەر وهه پاریزگا یان پاریزگه واتە "پەسارگه، سپێر: کمین"، یان ئەو شوینە ی مروّف خۆی تیدا مه لاس دەدا بۆ په لاماردانی ئامانجیک، ئەمەش له گەڵ مه بهستی "محافظة" دا ئاسمان و ریسمانیان بهینه. پاریزگار له وهش خراتره، پاشگری "گار" بۆ کۆیه وهک: شهوگار رۆژگار یادگار کردگار. هەر چهنده زاراوه که له بنهوه چهوته به لام ده بوايه بلی پاریزگه وهک زێرینگه. ئیمه بمانه وئ له "پاراستن یان پارازتن" زاراوه چی بکهین بۆ ئەو مه بهستی سەر وهه، هەر دهچینه وه سەر "پاریز" ی گۆرین که هیچمان به هیچ نه کرد. کرمانجی سەر وهه باژێروان و باژێروانی به کار دههین، که زۆر شیاو تر نین له پاریزگار و پاریزگا. دانانی زاراوه بۆ: "محافظة، محافظ، قضاء، قائم المقام، ناحية و مدير ناحية" ئەوهنده فشه نییه ملی وشه یهک بگری و پیشگر یان پاشگریکی به کۆلکه وه بکهی. مه رجیش نییه وه رگی رانی بۆ بکهی له زمانه یلی تر وهه، ده بی زاراوه یهکی کوردانه بێ و واتە ی مه بهست بدا.

\* زاراوه یهکی تر له هه موویان چه وتتره "پهروه ده" یه. پاشگری "ده" وهک له "کرده، پرده، پهروه ده" دا ههیه زاراوه که ی کردووه به ناوی بهر کر "اسم مفعول". پهروه ده یه کتیکه ته ربیه تی وه رگرتی "متربی"، ئەمەش به رواژی مه بهسته پێویسته که یه. دهزگای "تربیه" بۆ ته ربیه تدانه نهک شوینی ته ربیه تدراوان. زاراوه که بهو شتیه یه پیک هاتوو: پهروه + ده. با بزانیان واتە یان چییه؟ "په" واتە قه له و یان گه شه کردوو، عه لئه دین سه جادی "مه ره په ره که" ی بۆ مه ره قه له وه که به کار هیناوه. حوسین حوزنی "په را" ی به واتە ی خزمهت به کار هیناوه. "په ره" سه ندنیش هەر له وه وه هاتوو، واتە قه له و بوون یان گه شه کردن. واته که ی سه جادی و حوزنی یهک شتن، "خزمه تیان کردوو یان قه له و بووه" هه مان واته یه. جاران "په ره" ناوی ژنانه بووه له کورده واریدا، "خاتوون په ره" له ئەده بیاتی زارگۆتی کور دیدا زۆر راده بوورێ. ئیسته په ره وه ناوی پیاوانه، له کور دیی



کۆندا کاک پهروهه نهيووه. "پهروهه" له رووی واتهدارییهوه بهخپوکراو، تهنډروستی خوڅ، پینګه‌یشتوو یان قه‌لهو دهگریتهوه. پهروهه وهک گوتمان له "پهروهه" هوه هاتووه. "وهه" پاشگره بۆ خاوه‌نداریه‌تی، وهک پتوهر "گیانله‌به‌ریک پتوهر" دهسوه "دهستی هه‌بی"، کینه‌وهه "کینه‌ی هه‌بی"، بهخته‌وهه "بهختی هه‌بی"، هه‌سته‌وهه "هه‌ستی هه‌بی". تیبینی: زاراوه‌ی "پتوهر" له خویندنی کوردیدا بۆ "مقیاس" به‌کار دین که هه‌له‌یه. تۆ ته‌ماشای "پتوهر" بکه، کاری پتوان لیره‌دا نییه، "پتوهر" پاشگریکی وه‌رگرتووه که پاشگریش واته‌ی نییه. بینه‌وهه سه‌ه "په‌روهه‌ده" که وتمان هه‌له‌یه و واته‌که‌ی به‌ره‌واژێ مه‌به‌سته. چی بکه‌ین باشه بۆ "تربیه"؟ به‌ بۆجوونی من "په‌روهه‌ی" باشه، واته ته‌ربیه‌تدان. وه‌زاره‌تی په‌روهه‌ی "وزاره‌ة التربیه"، په‌ریار: مربي. بۆ پرسه‌ی "پتوهر" یش که به‌ هه‌له‌ هاتووه و وهک گوتمان بۆ "مقیاس" نابێ، ده‌بی بکه‌ پتینه‌وه سه‌ه کیشان و پتوان. له ناخاوتنی کوردیدا "کیشانه" بۆ "معیار" و "پتوانه" بۆ "مقیاس" ده‌لین.

\* زمانی کوردی له زمانی فارسیدا ده‌خنکین، کتیه وا ده‌کا؟ ئەویش هه‌ر نه‌زانان. له‌م سالانه‌ی دواییدا به‌ سه‌تان بگره به‌ هه‌زاران وشه‌ی وهک: می‌زگرد، سال‌روژ، رو‌شنفکر، زیندان، سه‌ده ده‌ر سه‌ده، ئەشکه‌نجه، به‌رباد، یان دارشتن به‌پتوهری پتوانه‌ی زمانی فارسی، وهک: هاوسه‌رگیری، خودی خو‌ی، هه‌تا دوایی. با ئەمانه بکه‌ینه‌وه کوردی، می‌زگرد: می‌زگر "گه‌ر واته‌ پیچ، گه‌ری دیلان: پیچی شای، گه‌ریک چامان بۆ بینه". می‌زگر "طاو‌لة مستدیره‌یه. سال‌روژ: "سال‌وه‌گر" کوردی به‌تیه‌یه له کرمانجی سه‌روو و خواروودا هه‌یه، وه‌رزی‌ریک به‌ هاوسه‌تیه‌که‌ی ده‌لی: "دوو بار که‌نمت ده‌ده‌م" سال‌وه‌گرێکی تر بده‌وهه یان دوو سال‌وه‌گرێ تر، من ده‌لیم "سال‌فه‌گه‌را ده‌زگه‌ها مه‌یه". زیندان: گرتیگه. "به‌ندیخانه" ش له‌ کۆنه‌وه هه‌یه. له‌ جی سه‌ده بنووسین سه‌ت باشتره و کوردیتره، "سه‌تی سه‌ت کوردیتره". ئەشکه‌نجه فارسییه، کورد ده‌لی "دارکاری"، نازانم دارکاری "چییه‌ عه‌یی؟ هه‌ر که‌لامی حه‌قه نییه‌ عه‌یی" حاجی قادر گوته‌نی. "به‌رباد" به‌ کوردی به‌ریایه، هاوسه‌ر له‌ شیعری کۆنی کوردیدا "هه‌مه‌سه‌ر" بووه که فارسییه، هاوسه‌ر خوڅ و کوردانه‌یه، پاشگری "به‌ند" زیاتر بۆ ده‌بی و واته‌ی به‌سته‌نه‌وه ده‌دا، بلی "هاوسه‌ره‌ندی". کوردی کۆن "زاوا‌به‌ندی" ی گوتووه. فۆلکلۆر: "که‌پرێکت بۆ بکه‌م له‌ بنه‌ی سه‌ه‌ندی، بیه‌ لای دایکت به‌ زاوا‌به‌ندی". شوانه‌ویله‌یه‌کی چاران له‌ زاراوه‌سازیدا شاره‌زاتر بوو له‌ پسپۆریکی زانسته‌گی کوردستان و کۆری زانیار. هه‌ی به‌داخه‌وه.

تکایه سه‌یری ئەم خنکانده‌ی کوردی له‌ فارسیدا بکه‌ن که من به‌رامبه‌ره کوردییه‌کانم له‌ نیتوانی که‌وانه‌دا نووسیوه:

ئه‌رزش (سوود، که‌لک)، ناماده‌باشی (خۆسازدان)، ئاینده (داهاتوو)، به‌خشش (چاکه)، په‌خش (بلاوکردنه‌وه، وه‌شاندن)، په‌خشنامه (بلا‌فۆک)، په‌ناه‌نده (په‌نابه‌ر)، پۆزش (لێبووردن)، ده‌رنامه‌د (داهات)، روخسار (روو، روومه‌ت، دیم)، رینمایه (رینوینی)، سازش (کۆل‌دان)، سه‌ره‌زنش

(گلەیی، بناشت، گازن، سکاڵا)، سەرمايه‌گوزاری (دەسمایه‌گێری)، شایسته (شایەن، هێژا)، کۆمەكەبخش (یارمەتیدەر، ئاریکار)، کەنارگێر (لاپەرگەر، دوورپەرێز)، گوزارشت (دەربرین)، فریاگوزاری (بەهانانچوون)، لە میانەیی (لە کاتی، لە نیوانی)، میانزۆ (نیوانگر، نیوانزۆ)، میانگێری (نیوانگری، ناوهندگری)، نمایش (نواندن)، نماینده (نوێنەر)، ناوژەد (ناوبردن)، هۆشدار (وریاداری، ئاگەداری)، ئیتر رای کێشه تا ماندوو دەبی.

\* لە جیئە ئەوێ بلیئین "خۆی لە خۆیدا" باشترە بلیئین "خۆی بۆ خۆی"، یان لە جیئە "خۆی کابرا"، بلی کابرا خۆی. کورد جارێ وایان دەگوت. "بەش بە حالی خۆم" کوردانە نییە، بلی "یەك بە باری خۆم"، لادییی هەولێر و دەلێن، رەنگە شوێنانی تریش.

\* زاراوی "سەرمايه" و "دەسمایه" لە سەرەوه تی پەڕین، با یەکلایان بکەینەوه. سەرمايه فارسییە با لە زمانی ئاخواوتنی رۆژانەیی ئێمەشدا هەبی. کوردی دەلی دەسمایه، دەسمایه "رأسمال" ه. دەسمایه‌گێر "مستثمر" ه، دەسمایه‌گێری "إستثمار" ه. مایه مادەیه. دەلێن: کوردی بووه بە "مایه"ی شانازی بۆمان، "بووه بە مایه"ی واتە بووه بە هۆی. مایه‌کی و واتایه‌کی بۆ "مادی و معنوی" باشن و بەکارێش دێن. راگەیانندی کوردی باکور "ماکی و میناکی" دەلێن، هەلەیه‌کی تێدایه. میناک و میناکی باشن بۆ "مثال و مثالی" بەلام "ماکی" هەلەیه. ماک لە کوردیدا واتە دایک یان بنەرەتی شت، بۆ نمونە "زاك و ماک"، "زاك" کار و بەرخه که تازه زاون، "ماک" دایکیانە. ماک بۆ ئەو شوێنەش دێ که رۆژی لێوه هەلێ، فۆلکلۆر دەلی: "رۆژ هەلاییه لە ماک، دای لە سینگ و خەناوکی"، ماک بە عەرەبی "أصیل"ی پێ دەلێن. دەبوايه بلیئین: مایه‌کی و میناکی.

\* پێشگری: دا. وهك گوتمان پێشگر و پاشگر کەرەستەیی گرینگی زمانی کوردین، هەرە گرینگترین کەرەستەشن. دەولەمەندی کوردی بۆ پێشگر و پاشگر دەگەرێتهوه. زمانی کوردی بەهۆی ئەم پێشگر و پاشگرانەوه زاراوی نوێ دەزێ. بۆ نمونە: برین دابری، دڕین دابری، کشان داکشان، وهشان داوهشان، خوران داخوران، شکان داشکان، هێنان داهێنان، بەزین دابەزین، شوێرین داشوێرین، شێلان داشێلان و دەیانێ تر. زاراوه بە پێشگر یان بە پاشگرهوه، واتەیه‌کی جیای هەیه لە واتەیی وشە رەسەنەکه. پاشگر و پێشگر مامەلەیه‌کی چەوتیان لەگەڵدا بێته کوردن زمان وێران دەبی.

ئەری "داکوکی" لە چیه‌وه هاتوو؟ کوکین پێشگری "دا"ی بخهیه سەر هێچ واتەیه‌کت پێ نادا گوێمان لێ بووی. واتەش بدا نابێ نێزیک بێ لەو واتەیه‌یی له "داکوکی: دیفاع"دا هەیه. هەبی و نەبی چەوتە و کاری نەزانانە. لە هەندیک فەرهنگی کوردیدا "داکوکی" هاتوووە بەلام بە باوهری من چەوتە و رەسەن نییە. باشه بۆچی "بەریوانی بەرهفانی" بەکار ناهێنین که ناوکۆ و هاوبه‌شی کرمانجی سەرۆ و خواروو؟

لەو وشانەیی له سەرەوه‌دا نووسیم "داشێلان" زاراوه‌یه‌کی سەرنج راکێشه. شیخ محەمەدی خال

بۆ رووداوی ئۆتۆمۆبېلى بەكار ھېناوۈھ لې جېي "دەس"ى غەربىي. ئىستە زۆر چار لې رۆژنامەي كوردیدا دەخوینمەوۈ دەلېن: "كەسپك ئۆتۆمۆبېل شىتلاي"، بەواتەي پلېشاندىيەوۈ يان كوشتى، ئەوۈ ھەلەيە و "داشیلان" راستە. شىتلان "تدلیك"ە، خۆشە و مروڧیش ناکوژى.

\* دەستى نەزان زمانى كوردیي تەواو شىواندوۈ، لې ئەدەبىي كوردیدا دوو زاراۋە بەكار دېن يەكیان: لاۋاندنەوۈ بۆ "رئاء"، دوویان: داشۆرین بۆ "ھجاء". ھەردووکیان چەوتن. دەبىي پەنا بۆ نمونەي فۆلكلورى بېيەن كە كېشەي لەسەر نییە. فۆلكلور دەلې: "ئىۋارە بېنیم مانگای ئەلاۋان، پیم گوت بۆ ماچى گوتى بە چاۋان". یان "بۆچ ناملاۋینی، توخوا بملوینەوۈ"، دایك مندال ئەلاۋینیتەوۈ، بى شك مندالەكە نەمردوۈ، بگرە دایكى پیتیدا ھەلدەلې و پەسنى دەدا. ھەرچى "رئاء"ە بۆ مردوۈ. لاۋاندنەوۈ بە كرمانجیي سەروو "لۆرین"ە. دەبىي بۆ "رئاء" بلیین "سەردوولكە" كە ژنان لەسەر گۆرى خوشەوستانیاندا بە ئاۋازەوۈ دەیلینەوۈ. راست دەوئى، لاۋاندنەوۈ "مغازلە"یە. داشۆرینیش كە پېشگرى "دا" چووۋتە سەر شۆرین، بۆ "بزل" دەست دەدا كە تەكاندى خویتە لې زەویي شۆرەكاتدا. بەلای مەنەوۈ زاراۋەي "فرناۋیتن" بۆ "ھجاء" یەكویەكە. زاراۋەكە كرمانجیي سەروو و خواروۈ لې یەك كاتدا. ئاۋیتن یان ئافیتن ديارە كە ھاۋیتشتنە، ھەرچى "فر"یشە لې "فر"ەوۈ ھاتوۈ. "فر" لې كرمانجیي سەروودا واتە: فیشال، فشه. بە گشتى "فرناۋیتن، فرناۋیتن" بۆ "ھجاء" لېي باشتر نییە. كوردی زمانىكى ھېندە كەچە نییە وا بەو شېۋەيە مامەلەي لەگەلدا بیتە كردن، بگەرى بە چاۋكانى و بناۋانەیلی كوردیدا، وشەي باش دەدۆزییەوۈ. تەنبەلې و نەزانى بېانوو نین بۆ دانانى وشەي نارېك.

\* نكوولې چىيە؟ تو بلیي لې "إنكار"ەوۈ نەھاتىي؟ بى شك وايە. باشە ئەگەر لې ئىنكارەوۈ ھاتوۈ خۆ ھەر ئىنكارەكە باشترە بۆ نووسین. باشە، كورداندوۋتە بىكوردینە بەلام دەبیتە: "نكوورى"، نابیتە نكوولې. جەخت زەختى غەربىيە، واتەي تەكیدیش نادا. بۆ "تاكید" لې كوردیدا دووپاتە و فرەپاتە زۆر باشن. "چالاکوان" كوردی باكور بەكارى دەھپن "چالاکفان"، ئیمەش لەوانمان ۋەرگرتوۋتەوۈ ۋەك داھینانىكى تازە. چالاک خۆي واتە "ناشط" بەبى پاشگرى "وان"، كە ئەم پاشگرەي چووۈ سەر دەبیتە وشەيەكى قۆر و بى واتە. "ۋەرگىرڧان"یش ھەلەيە، ۋەرگىر "مترجم"ە بەبى وان و فان.

\* كېشەيەكى تریش ھەيە ھەر كوردی باكور خولڧاندوویانە. كرمانجیي باشوور دەلې پاشەرۆژ واتە "مستقبل-داھاتوو". ئەوان ئەم "پاش"ە بە رابردوۈ تى گەیشتون و لې جېي "ماضي"یان داناو، پاشان ھاتوون "پېشەرۆژ"یان دروست كردوۈ لې برىي "مستقبل". تۆ لەگەل خویندەۋارىكى كوردی باكوردا دانیشە باسى رابردوۈ بکە، ئەو وا دەزانى باسى داھاتوو دەكەي، باسى داھاتوو بکە ئەو بە رابردوۈ تى دەگا. ئەمەيە خویندەۋارى كورد تا كېشەيەك چارەسەر دەكەي ئەو بیستى بۆت پەيدا كردوۈ.

ئەم ھەلەپە بەرئەنجامی نەزانییە، دیارە کەسیک "بئ شک یەک کەس" دروستی کردوو ئەگینا دوو کەس بوایەن نەدەکەوتنە ھەلەپە و زلەو. ئیمە لە خواروودا دەلێن: "پاشان دیم" واتە لە داھاتوودا دیم، ئەوانیش دەلێن "ئەز پاشی دیم"، کەواتە پاش ھەر پاشە و پێش ھەر پێشە، کورد ھەلەپە تێدا نەکردوو، ئەو کاکەیی روژننیرە ئەم گۆبەندەیی ناوئەتەو. دەبئ راگەیانندی سەروو ئەم ھەلەپە چاک کاتەو.

\* لەگەڵ بنووسان و دانیارەیلی کتێیدا زۆر جار رووبەر و دەبینەو، کارمەندانی دەزگای ئاراس وشەیی "دابونەریت" دەکەن بە داوونەریت، "دامودەزگا" دەکەن بە داوودەزگا، بابووپا پیر بە باووپا پیر. بنووسان دین بۆ لای من دەلێن ئەو تۆ پیت گوتوون بۆیە و دەکەن، تکایە با دەسکاری کتێبی مە نەیتە کردن.

بەلای منەو دەنگی "و" لە زمانی کوردیدا رەسەنترە لە دەنگی "ب". کورد دەلێ: ئاو، تاو. فارس دەلێ: ئاب، تاب. لە کرمانجیی سەروودا دەبیتە: ئاف، تاف. دەنگی "و" و "ف" لە کوردیدا ھەمان شتن. دەنگی "م" پێش ھەر وەک "ب" ھە رەسەن نییە، وەک نمونە کوردی: ناو، فارسی: نام. بۆیە دەبئ بنووسین داوودەزگا نەک دامودەزگا، داوونەریت نەک دابونەریت. کورد دەلێ: زمان، ھەندیک جاریش زبانیان زوبان. بیکەین بە "زوان" باشترە وەک چۆن شیوەیی ئاخاوتنی جافەتی دەلێن.

\* وشەییەکی جوان لە زوانی کوردیدا ھەبە بەلامەو زۆر شیرینە، ئەویش "بالۆز" ھەرچەندە زۆر بە "بالۆز"ی دادەنێن. لە دەقیکی فۆلکلۆریدا خۆیندمەو کە د. قادر فەتاحی قازی کۆی کردووئەو و دەزگای ئاراس چاپی کردوو، بالۆز وەک بالگۆز ھاتوو، پاشان دەنگی "گ" لە نێواندا سواو. لە زۆر وشەیی تریشدا دەنگی "گ" دەروا وەک: گوتم و تم، گوشین و شین، گوشار و شار. بالۆز "بالگۆز" ئەو کۆترە جارانی نامەیان لە ژێر بالیدا دەبەست و دەیاننارد بۆ شوینانی دوور لە جیاتیی پۆستەیی ئیستە. بالۆز بە عەرەبی واتە "سفیر". روژنامەیی "سفیر"ی لبنانی وینەیی کۆتریک لە تەنیشت ناوھەپدایە.

\* چەند زاراویھەکی تریش دلخۆشم دەکەن ھەرچەندە بنەرەتیشیان بە چەوتی ھاتوو بەلام لەبەرئەو دەستی بزان و شارەزا دروستی کردوون، بوونەتە زاراوی راست و شایەنی ریز. یەک: "کۆوار"، ئەم وشەییە لە زمانی نووسینی کوردیدا بە ھەلە بوو بە گۆفار. حوسین حوزنی لە بیستەکانی سەتەیی پێشوودا دروستی کردوو. بەلام بۆچی بوو بە گۆفار؟ جارێک ئەمەم لە د. کوردستان پرسی، گوتی "لەوانەیی" کوردی باکور بۆ کۆواری "ھاوار و دەما نوو" وەریان گرتیی و "ھەکیان کردبئ بە "ف" و بووبئ بە گۆفار، رەنگە کۆواریشیان بە ھەلە خۆیندبیتەو و وایان زانیبئ ئەم "ک" "گ" "ه" یان ھەلەپە چاپ لەسەر کۆوارەکی حوزنیدا ھەبووبئ "کۆواری زاری کرمانجی" و "ک"ی سەر کۆوار بە "گ" چاپ بووبئ. بە کورتی وشەکە بووئە گۆفار. دواي ئەو، کوردی باشوور جارێکی تر "ئەم داھینانەیان" وەرگرتووئەو لە باکور.

كۆوار، جاريكى تريس باس كر دووه، له "كۆوار" دروست بووه. حوسين حوزنى چۆن ئەمەى كر دووه؟ پيش چەند ساليك كه و تمه گه ران و پشكنين به دواى بنه رەتى ئەم كارەى حوزنيدا، بۆم دەر كهوت كابر سەيرى فەرهنهنگى كر دووه بۆ زانينى بنه رەتى وشەى "مەگەزىن" magazine له ئينگليزىدا تا بۆ "مجلة" ى زارى كرمانجى به كارى بئىنى. مەگەزىن له فەرهنهنگى ئينگليزىدا واته شوينيك كه لوپەلى تيدا هاتبىته هەلگرتن، "مجلة" ش بابەتى هەمەجۆر دەرگرتە خۆ. من وا دەرنام دور نيه مەگەزىن له "مخازن" ى عەرەبىيە وه هاتبى، تورك دهلين "مغازه". له م سالانى دواييدا "مغازه" ى جلفرۆشى له كوردستاندا بووبوو "كۆگه"، راستيان كر دووه. حوسين حوزنى هاتوو مەگازىن يان مەخازينى كر دووه به "كۆوار". دەستى خۆش بى هەرچەنده زاراوەسازى بەم شىوويه نابى. ئىستە دەبى "كۆفار" ى هەلە جاريكى تر ببىته وه به "كۆوار" تكايه. دوو: وشەى "راميارى"، نازانم هەر حوزنى دا به ئيناوه يان توفيق وهه بى، له وانە شه هەردوو كيان به به كه وه، له به رتە وهى پىكه وه كۆوارى "دەنگى گيتى تازە" يان دەر دەر كرد له چەلى سەتەى پيشوودا. چيرۆكه كه ئەمەيه: "سياسه" ى عەرەبى، دهلين له به خىوكردى ئەسپه وه هاتوو، ئەسپ تووره و چەمووشه و يه كىكى دهوئى رامى بكا، كىيه ئەو كه سه؟ كاك راميار "سائس". كاك راميار چ ئيش دهكا؟ كارى ئەو راميارى، واته سياسه ته. زاراوەسازى وا نيه، به لām شتىكى خۆشيان كر دووه.

\* له زنجيرەى ناوى داوودەزگەدا، داينهنگه بۆ "حضانه" هاتوو. داينهنگه وهك مه له وانگه و نانه واخانه، شوينى خاتونىيه نهك شوينى كارهكه. دهبى بلين "داينهى" بهبى پاشگرى "كه". كارى خاتون چيه؟ داينهى. له كوئ؟ له داينهى با بلين "بههار". داينهى بههار "حضانه بههار". بۆ "باخچەى ساوايان: روضه الأطفال" يش پيم وايه پاشگرى "چه" كوردى نيه، توركيه. ئيمه دهشى وشه له زمانه يله وه وه رىگرين به لām ناشى ريزمان يان دارشتن وه رىگرين. كورد دهلين رەز و باخ. هەردوو كيان يهك شتن، باشه بۆچى رەز كه يان به كار نه هئناوه بۆچى باخ كه يان به كار هئناوه به پاشگرى "چه" ى توركيشه وه؟ "رەزگەى ساوايان" زۆر جوانتره.

\* پيش ماوه يهك له رۆژنامه يهكى كورديدا زاراوەى "بانەوا" كه و ته به رچاوم كه له جياتى "مساحه" به كار هاتبوو. بانەوا زاراوەيه كه له ديمه ندا جوانه به لām با بزاني نأخۆ به پى پتوانەى زمانى كوردىيه؟ له پيشه وه چەند زاراوەيه كمان هئنايه وه: نانەوا، دەستەوا، پيشه وا، ئاشتەوا. هەموويان له ناويك +پاشگرى "هوا" دروست بوونه. ئەم پاشگره و هەموو پاشگر و پيشگرىك هيج واته يه كيان نيه، ته نيا كه رسته يهكى زوانه وانين، واته يان هەبوايه دەبوون به وشه. "بانەوا" دياره مەبه ست لپى، "بان ئاوا كردن" يان بان ئاوه دان كردنه وه يه واته: "إنشاءات"، كه وايى دهبى بلينى "بانئاوايى"، ئەو كاته گله يى نامينى. نابى بلينى "بانەوا". بانەوا بۆ وه ستاى بيناكار يان كۆمپانياى "انشاءات" باشه. بۆ نموونه له رسته دا "كۆمپانياى بانەوايى لادئ: شركة إنشاءات الريف". به لām له به رامبەر "مساحه" دا من زاراوەيه كى ترم پى په سنده، وا دهينووسم:

روژیک ته له فوښم بۆ دکتور نووری تاله بانی کرد بۆ زاراو هی "مساطحة"، گوتی ئه و زاراو هی به کوردی نییه. دکتور نووریم پێ باش بوو بۆ پرسیار لیکردن له بهرئوهی فرههنگی یاسایی داناوه. پرسیارم له یاساییه کی تریش کرد له باره ی "مساطحة" وه گوتی: ئه و هیه میری زه و یه کت پێ ددا بۆ ماوه ی سالان، بۆ نمونه ۲۵ سال، به مه رجی ئه وه ی بان "سطح" ی له سه ر بنیات بنی. پاشان که گریه نه ده که "کوئتراکته که" ته وا و بوو، واته پاش ۲۵ ساله که، دیت به و بانانه وه لیت وهرده گریته وه. گوتم باشه، که واته "به بانانه وه". جی پیکه نینه بۆ ساتیک له بهرئوهی گۆرانییه که ده لئ: "ئه رجی به بانانه وه، یار به بانانه وه، بهرتیلیان ددا و ده شپاران ه وه." ده قوده ق وایه، ده بی بهرتیلیش بدا و بشپارپته وه تا زه و یی "به بانانه وه" ی بۆ دهرده چی. تیبینی: له گۆرانییه که دا "به بانانه وه" واته له سه ر باناندا، ئه مه شپوه ی ئاخواتنی گه رمیانییه، "به بانانه وه" به شپوه ی سلیمانی که ئیمه پیی دنووسین، واته شتیک به شتیک تره وه، "ده بی زه و یه که به بانانه وه بده یه وه به میری پاش ته وا و بوونی واده". ئه وه ش ده قی مه به ست.

\* له م ماوه یه دا زاراو هی که زۆر منی راجله کاند ئه ویش "تیگه" بوو له جی "مفهوم" دا. داویک نه زان بیرسی و ده بی. وا بزانه را که یاندنی ناوچه ی بادینان ئه وه ی داهیناوه. وه ک گوتمان پیشگر و پاشگر نامیزن، له لاه به وشه وه ده لکین و ده یکه ن به زاراو. پیشگر و پاشگر واته یان نییه به هیچ شپوه یه ک. له "تیگه" دا دیاره "که" پاشگره، "تی" له "تیگه" یشتن "دا" پیشگره، پیشگریک و پاشگریک بلکینی به یه که وه زاراو چی ناکه ن. ناشبی بلتی "تی" پیشگره و "که" ش له "گه" یشتن یان گه هیشتن" براوه، ئه مه یان ویرانتر له بهرئوهی له ته وشه ی "که" له "گه" یشتن "دا" هیچ پیناسه یه کی نییه، ته نیا دوو پیتن. ده شترسم ماموستای زانستگه ئه م داهینانه ی کردی.

\* ئه وانه ی ریزمانی کوردییان داناوه ته نانه ت له سه ر ناوی بابه ته ریزمانییه کانی ش ریک نه که وتوون، به راستی مایه ی شه رمه. کو بوونه وه یه ک ده ی توانی ئه وه چاره سه ر بکا، به لام و پێ ده چی ریکه وتن له ناو کورددا زۆر له کوئنه وه مایه ی شه رم و شوورده یی بووی. بۆ "فعل، فاعل، مفعول به" چه ندان زاراو هیان داناوه: کردار و فره مان و کار بۆ "فعل"، بکه ر و بهرکار بۆ "فاعل و مفعول به". تۆ سه ی که چه ند ه له ی زمانی له و زاراو نه دا هه یه: بکه ر هه له یه، "که ر" که له "کردن" وه هاتوه، ده چی ته سه ر ناو وه ک: نانکه ر، راوکه ر، ئیشکه ر. "که ر" پیشگر وه رناگری له بهرئوهی خو ی رۆلی پاشگر ده بین. "ب" لیره دا پیشگره وه ک بکوژ و ببی و بلیر که له سه ره وه به نمونه هینامانه وه. بهرکار بۆ "مفعول به" ناب، له بهرئوهی "به ر" لیره دا به واته ی "پیش" دی وه ک: بهرچاو، به ربوک، به رده م، به ربانگ، به رشپو "به رشپو: عشاء" ه. ئه مه جگه له وه ی زۆر به ی ئه و زاراو ریزمانیانه له رووی واته شه وه نه شیاون، کار واته "عمل" به عه ره بی، کرداریش هه ر وایه، فره مان "امر" ه، زیاتریش ئه مر ی شه ر بووه له کوردی جاراندا. فیعل شتیک تره، ده بوایه زاراو هیه کی سه ره خو ی هه بی جیا بی له "عمل". پیشنیزی من ئه وه ی خوارپیه:

کردن له سهروودا دهبیته کرن، له ویشه وه "کر" پهیدا دهبی. وهک گوتم هه ندیک رهگی چاوگ زاراوهیهکی واتهداره وهک: نووس "نهم نووسهت کهی نووسیوه؟"، ژی "ژی ته چهنده؟". نهگه له دوخی نه رییدا وهری بگری هه ری کجار زۆرن: نهمر "نهمر و نهژی"، نهخۆر "مالی نهخۆری"، نهناس، نهکر "نهکری و نهفرۆش". له بهرئوه "کر" فیعله به ته وای. زاراوهی وهک: کر، کریار، بهرکر، یهک له دوا یهک بۆ "فعل، فاعل، مفعول به"، زۆر گونجاون. جاران گویمان لی دهبوو، دهیانگوت شالوشه پکی بادینانی له "کر" چاک دهکن. جاران رانک و چۆغی "کر" له ناوچهی سوواندا زۆر باوی بوو. "کر" فیعله، "کریار" کهسیکه به کریک ههستایی "فاعل"، "بهرکر" یش بۆ "مفعول به"، بهرکر واته بهری کر "فعل" هکه. زمان په ره دهستی، با "کر" له مهودا بۆ "فعل" و "کار" بۆ "عمل" بی.

کارا بۆ "فعال، عامل" زۆر ته واره، کارا له سهه کیشی "زانا" نهو کهسهی دهزانی. بی شک "توانا" ش نهو کهسهیه توانای هیه، بهردهوام به هه له له جیاتی "قابيله" دا دپته به کارهیتان له ناخاوتنی کوریدا. دهبی بلی "توان" م نییه پرۆم به رییدا نهک توانام نییه. "ویرا" ش نهو کهسهیه دهویری واته نازا. بویری وهک نازایه، کرمانجی سهروو "ویرهک" یش دهلین.

با پیچهک له بهرهی پاشگری "یار" وهه بدوین. له ناخاوتنی کرمانجی سهروودا "کریار" به ههردوو واتهی کهسیک کاریکی کردبی یان به واتهی نهجامی کارهکهی دی. "کی کریاری فی کاریه؟" نهف کار کریارا کییه؟. پرسیارهکه نهوهیه ناخۆ "فاعيله یان مهفعول؟". با باسی بکهین: له کوریدا پاشگری "یار" دوو جوو به کارهیتانی هیه، یهک: رهگی چاوگ دهکا به ناوی کریار "اسم فاعل" وهک جوتیار، فرۆشیار، کریار. نهوی تریان رهگی چاوگ دهکا به ناوی بهرکر "اسم مفعول"، وهک: پرسیار، بریار، ناسیار. "کریاری" له مهی خۆمان "لیرهدا" له وهی یهکهم دهبی. نهگه زمان به پتویست ببینی له شوینیکی تردا کریار بۆ واتهی "اسم مفعول" به کار بهینین، هیچ لارییهک نابی. نهوه ئالۆزی نییه هیندهی نهوه دهوله مندیه. کاتی خۆی زاراوهی "زانبار" له کۆری "زانبار" ی کورد له بهغدا له جوو دوهم بوو، واته وهک پرسیار و بریار. مهسهوود محهمه و تاریکی دریزی بۆ روونکردنه وهی نهوه نووسی، به لام تا ئیستهش هه موو کهس "زانبار" به زانیاری تی دهگن، وهک نهوهی چۆن زانیار "علم" ه پرسیار "سؤال" ه، بریار "قرار" ه.

هه له بواری زاراوهیلی ریزماندا، با له بیرم نهچی ئاماژه به زاراوهی "راناو" بکهم که زاراوهیهکی زۆر کریت و نابهجیه، هیچ واته و رهگیشی نییه له زماندا، رهنکه نهویش دهسته برای راشکاووی و رادهستنکردنه وه" بی.

\* نازانسی کوردستان بۆ دهنگوباس "ناکانیوز" بۆ من هه لیک بوو بۆ لابرندی هه ندیک زاراوهی چهوت و چهوئل له راگه یاندنی کوریدا و سه پاندنی زاراوهی له بارت. نووسیاریکی ناکانیوز هاته لام: "انسان آلی: روپوت" چۆن بکهین به کوردی؟. گوتم: زاراوهی "نامیروک" پر به پیسته. نامیروک

له ئامپىر+ پاشگرى "ۆك" دروست بووه، دهشتوانى بلپى له "ئا" و مپروك دروست بووه. "مپروك" وهك ناوى بچووك كراوه به پيوانهى كرمانجى سهروو، ئەو "ئا" يەش زۆر جار دەچیتە سەر وشە له كوردیدا، وهك ژهنين ئاژنين، ستوور ئەستوور، ستير ئەستير، ستوون ئەستوون، سپاردن ئەسپاردن. "ئا، ئە" هەر بۆ خویشى ئاخاوتن دەچیتە سەر وشە و واتە ناگۆرێ. كهواتە ئامپروك و مپروك هەردووکیان دەشین.

زاراوهیهكى تر: باوهشینکه، بالهفرهه باوهشینکه "طائرة مروحية". من له جياتی فرۆکه بالهفرهه پى باشه، له جياتی فرۆکهخانهش بالهفرهه. فرۆکه بۆ "طائرة ورقية" مندالان باشه كه له سلیمانى "كۆلاره" پى دەلین، كۆلاره خۆى بالندهیه بههاران بال فش دهكاتوه له تاقى ئاسماندا و هیور هیور دهجوولێ، پیت وایه وهستاوه. هه مان شیوهى "طائرة ورقية" ی ههیه.

زاراوهیهكى تر: "ههگبهه ئهلیکترۆنى" و "وارگهه ئهلیکترۆنى" له جیى "برید الکترونی" وموقع الکترونی"، بهمهه دوایی دهلین مالمپه كه زۆر کریتته، هەر له دهسپه دهچێ. بهکیکی تر: چهکی ناوکههیه "سلاح نووی". ناوکه "تواه"ه، ناوکه لهسهه کیشى "ئاوکه" كه چیشتی شلهیه لهناو خوشناواندا.

\* رۆههلات و رۆئاوا، له جیى رۆژههلات و رۆژئاوا. ئەوهی کرمانجی سهروو خوشتیره، دهلی: "رۆ چوو ئافا". "رۆهلاتا ناڤین، واته رۆههلاتی ناوین". دهبینی چهند لهیهکهوه نپزیکن بۆ زوانی بهکگرتوو. لاجوونی ئەم "ژ"هه رۆژ بۆ "رۆژمیر: رۆژمیر" یش باشه، دهیکا به یهک "ژ". مهرج نییه له ئاخاوتن یان له نووسیندا هه موو جار ئەم "ژ"ههیه رۆژ برۆا، له کرمانجی سهرووشدا "رۆژ" دهلین. وهک: "چهند رۆژ دمینی؟". بى شک بهکارهینانی "خۆر" له زمانى نووسیندا باش نییه له بهرئوهه ته نیا له کهرکووک و سلیمانى دیته بهکارهینان و گشتی کورد "رۆژ" دهلین. کهرکووک و سلیمانیش رۆژ بهکار دههین بۆ "یوم" عه رههه، بهلام بۆ ههتاو "خۆر" دهلین. تهواوی کورد بۆ "شمس و یوم" هەر رۆژ دهلین.

وهک پيشتر گوتمان "ژی" بۆ "ژيگه" باشه، بۆ "ژينامه"ش هەر "ژی" باشه كه نوونیک كه م بووه. "ژينامه" خویش نییه. له کاتی گۆکردندا وشهکه دهچیته كه پوهوه و ئاسی دهی.

\* بنووس بۆ "کاتب" له نووسهه باشتره. پاشگرى "هر" له زمانى کوردیدا نییه له چهند وشهیهه بهولاره وهک کۆچهر ئه ویش له کۆچکه رهوه هاتوووه. راگه یاندنی کوردی باکور دهلین کۆچهر له جیى کۆچهر، ئەوه ههلهیه. کۆچهر کۆچباره واته "باری له کۆچدايه" یاخۆ "کۆچوبار" وهک كه کرمانجی باشوور دهیلین. بۆ "اسم فاعل" کۆچهر تهواوه، کۆچ واته "رحلة، هجرة"، "کۆچهر" یش "مهاجر". نموونهیهکی تر بۆ پاشگرى "هر" وشهه "راخه"ه. ههسهه زيرههک دهلی: "سهه و ژیر راخهه" من هەر قوې و بهرد و دار بى، راخهه لیرههه شتیکه هاتبیتته راخستن نهک ئەو کهسهه رادهخا، واته ناوی کریار نییه. وهک پيشتر گوتمان نووسیار "محرره"ه. نووسیار بنووس نییه وتار



یان کتیب بنووسی، له وانهیه هیچ نووسیسی نه بی و ته نیا به نووسی کهسانی تر دا بچیته وه. بخوین "قاری" ه. ئەمەش له خوینەر باشتەر. له دهقیکی فۆلکلۆری ناوچهی پشدردا بینیم دهلی "ئەز عالمه کی بخوینم". جوان بدوی "بدوئ: قسه کەر" له خەج و سیامه نندا هاتوو، ئەو دهقهی عوبیدوللا ئەیبویان چاپی کردوو. بلیر "قائل" ه، له زمانی هندیکی ناوچهی کۆیده ههیه. بکوژ و ببری ئیدیۆمه به واتهی زۆردار. "ببەز" کهسیک یان گیانداریک باش ری ببری، له لاوکی دەرۆشی عهبدیدا هاتوو دهلی "من دقئ ماینه کا ببەز، جۆته تاجییه کا بکوژ". بزانی "عارف" ه، "زانک" بۆ "معرفه" باشه، له کوردیدا زانا بۆ عالم رۆیشتوو. پیزانین "تقدیر" ه، پی نه زان "سافل" ه. فۆلکلۆر دهلی: "سپلهی پی نه زان". "بویر" وشهیه که هه موو رۆژ به سەر زمانانه وهیه، بویر نه بوایه، نه زانان رهنگه "ویرەر" یان دابهینایه. "بویر" یش له ناوه راستی هفتاکاندا له فۆلکلۆردا هاته دۆزینه وه.

پیش راپهرینی ۱۹۹۱ و تاریکم له بارهی "بنووس و بخوین" وه نووسی بۆ کۆواری "کاروان" که حوسین عارف سه رنووسیاری بوو، و تارکه که چاپ بوو، به لام ژماره که بلاو نه بووه وه و له به غدا فه وتان دیان. پیش من محمه دی مه لا که ریم چه ند و تاریکی له و بارهیه وه نووسیوو و شه ره نووسی بۆ کردبوو. به لام کهس دانی به "بنووس و بخوین" دا نه هینا و هه تا ئەمرۆش. ئەم "بابه تی بنووس و بخوین" ه بابه تیکی کۆنه، له به ره وهی راسته، جی ناگرئ، چه وت بووایه له میژ بوو چه سپیوو.

هه ره به و بۆنهیه وه "دانه ر" یش هه لهیه، ده بی "دانبار" بی بۆ "مؤلف"، بۆ "مؤلفات" یش "دانار" له سه ر کیشی "وتار".

راسته، وه ک گوتم زاراوهی "نووسه ر و خوینەر" ره گیان دا کو تیوه و له هه له که نندن نایه ن به لام ده بی چی تر به و یاشگری "هه ر" ه کار نه یه ته کردن. زۆر وشه ی قۆری وه ک: کوژەر، شوهر، بیژەر، بره ر، توژەر، مژەر، چیژی خویندنه وه یان گو یگرتن له میدیای دهنگی و رهنگی کوردیدا ده مرین. کوردی ره وه لات "تاخیوه ر" یان دا هینابوو که زۆر کرپته. له زهینمدا نییه میدیای باکور چی ده لئین به لام دلنیام شتیکی چه وت به کار ده هین. مرۆف تی ناگا بۆچی هینده ئاشقی دروستکردنی زاراوه ن به بی هه بوونی هیچ بنه وایه کی زانستی له کاره که دا. کوژه ک له جی "کوژه ر" ی هه له دا زۆر باشه ئەگه ر کوژه ک، گازی "تاروما ر" ی میروو، مه به ست بی لی. ئەگه ر یش بۆ مرۆف یان گیان له به رانی درنده ت بی، "بکوژ" ته و او وه که نمونه که ی لاوکی دەرۆشی عه بدی، یان "بکوژ و ببری" ئیدیۆم. شوهره له جی "شوهره ر" ی هه له، بره له جی "بره ر" ی دزیو. کورد ده لی "هه ره له بره نا که یه وه" ئیدیۆمه، واته تۆ نه زانی. هه ره و بره دوو نامیری دارتاشین، دیاره یه کیان له هارین و ئەوی تر له برینه وه هاتوو. ده بی له جی "بیژەر" بیژیار بیته گوتن وه ک: کریار و فرۆشیار و جوتیار. له هه مووی سه یرتر، راگه یان دنی کوردی باکور "بوویه ر" به کار ده هین له جی رووداوا، دیاره له "بوو+هه ر" وه چاپان کردوو، دهنگیکی "ی" خستوو نیوان له به ره وهی "بووه ر" خو ش نییه بۆ گوتن.

\* زاراوه‌سازی دوو قوئاغی هه‌یه، یه‌که‌م قوئاغ ئه‌وه‌یه، ئیمه زاراوه‌ی کۆن و له کاردا نه‌ماو، به‌ئین واته‌ی تازه‌یان بکه‌ین به‌ به‌ردا. وه‌ک چۆن عه‌ره‌ب وشه‌ی سیاسه‌تیان له مه‌یته‌ری ئه‌سپانه‌وه وه‌رگرت و گه‌لانی تریش هه‌ر وا ده‌که‌ن. بێ شک وشه‌ش میژووی هه‌یه له زماناندا، نموونه‌ی "مه‌گه‌زین" له پێشه‌وه‌ گوتمان. بۆ میژووی وشه‌، چه‌ند نموونه‌یه‌ک له زمانی کوردیدا:

جاران له لادیدا "زینده‌مال" یان بۆ مال و سامانی گه‌رۆک به‌کار ده‌هینا، وه‌ک مه‌ر و مالات و گویدریژ و ئه‌سپ و ماین و گا و گۆتال، بێ شک ژن و مندالیش له‌گه‌لدا. "مردمه‌مال" زه‌وی و خانووبه‌ره و ره‌ز و باخ و ره‌نگه‌ ئامی‌ری جووت و دروینه و ئه‌مانه‌ش بووین. ئه‌و ژبانه‌ نه‌ما، ده‌شی ئه‌مانه‌ ببنه‌وه به‌ زاراوه‌ بۆ چمکی سه‌رده‌میانه‌ی نیزی‌ک له‌ خۆیان، وه‌ک "أموال منقوله" و "أموال غیر منقوله". یاخۆ "دهرماله": مخصصات اضافیه، "دهرماله ئه‌و بره‌ پووش و کایه‌ن له‌ وه‌رزه‌یه‌ی پز و ئاژه‌ل به‌ له‌وه‌ری خۆیان له‌ دهره‌وه‌ تیر ناخۆن و ئیواره‌ که‌ رایان ده‌ده‌نه‌وه‌ بۆ مال، له‌وه‌ی پتیا‌ن ده‌دن. وشه‌یه‌کی زۆر به‌جی‌یه و کتومت مه‌به‌ست ده‌پیک. تووتنه‌وانیش پاش کار ته‌واو بوون و وه‌رگرتنی مزى کار، خاوه‌ن تووتن که‌میک تووتنی پی ددا بۆ کیشانی خۆی، ئه‌وه‌ پیی ده‌لێن "دهرماله".

زاراوه‌یه‌ک پێش چه‌ند سا‌له‌ فه‌ره‌ه‌نگی "زاراوه‌کانی کۆر" دا به‌کارم هینا، زاراوه‌ی "خاوکه‌ر" بوو، خاوکه‌ر جو‌ریکه‌ له‌ سترانی کۆنی کوردی به‌تایبه‌تی له‌ ناوچه‌ی گه‌رمیانا. دیاره‌ ئه‌و گۆرانییه‌ دهره‌وون و ده‌ماری کرژ خاوه‌کاته‌وه. من بۆ "حبوب مسکته": ده‌نکه‌ی خاوکه‌ر"م به‌کار هینا. یان زاراوه‌ی "پشتیر"م بۆ "ملحق ثقافی" ی بالوێزگه‌کان به‌کار هینا. نووسیم "پشتیری رۆشنبیری". پشتیر ژووری ئاژه‌لانه‌ له‌ خانووی کۆنی لادیدا، "نیشتمان" ژووری مرۆف بووه و "پشتیر" بۆ ئاژه‌لان. ئیسته "نیشتمان" بووه به‌ ولات. نابێ بیر له‌وه‌ بکه‌یه‌وه‌ که‌ "پشتیر" شوینی مه‌ر و مالات بووه و چۆن بۆ پیاوی دیپلۆمات بێ، زاراوه‌ی "پشتیر" دیاره‌ له‌ پشت+ پاشگری "بیر"ه‌وه‌ هاتوه‌ که‌ ئه‌مه‌ش بۆ ئه‌و شوینه‌ی مه‌به‌سته‌ ته‌واوه، ژووریکه‌ له‌ پشته‌وه‌ی ژووری سه‌ره‌کیدا جا چ ئاژه‌لی بچیته‌ ناو یان رۆشنبیری دیپلۆمات. له‌ ئینگلیزی‌شدا وشه‌یه‌کی کۆنه، له‌ فه‌ره‌نسییه‌وه‌ هاتوه‌.

\* زاراوه‌یه‌کی تر دلخۆشی کردم که‌ بۆم ده‌رکه‌وت کوردی کۆنه، کێ زیندووی کردوه‌ته‌وه‌؟ دیار نییه. ئه‌وه‌یش زاراوه‌ی "په‌رتووک"ه‌ که‌ ئیسته به‌ هه‌له‌ ده‌نووسن په‌رتووک. هیشتا روال بووم و به‌ هه‌موو شت باوه‌رم ده‌کرد نووسیکم خۆینده‌وه‌ ده‌یگوت: زاراوه‌ی په‌رتووک له‌ په‌ر و تووکی مریشک و بالنده‌ی تره‌وه‌ هاتوه‌ و زۆر ناشیرینه‌ بۆ کتیب. راستی بلیم، له‌و ده‌مه‌وه‌ بیزم له‌ وشه‌ی "په‌رتووک" بووه‌وه، وازم لێی هینا. وا بزانه‌م هه‌موو که‌سیش له‌میژه‌ وازیان لێ هیناوه‌ جا یان به‌ کاری ئه‌و نووسه‌ یان به‌ کاری نووسی تر. کیشه‌ی په‌رتووک ئه‌وه‌ بوو له‌گه‌ل په‌راو-ده‌فته‌ر"ی کریتدا به‌یه‌که‌وه‌ داها‌ت‌بوون، به‌یه‌که‌وه‌ش مردن. په‌رتووک به‌ ده‌ردی په‌راو مرد ئه‌گه‌رنا زاراوه‌یه‌کی زۆر به‌جی‌یه، چ پێوه‌ندیشی به‌ مریشکه‌وه‌ نییه. وا بزانه‌م ئه‌و وتاره‌ محه‌مه‌دی مه‌لا که‌ریم

نووسیپووی. باش باوهرم پیی هات، ئەو، رۆژنامه نووسانە دەینووسی و نووسی ئەو، ئەو دەمه زۆر کاری لە بخوینەوان دەکرد. رەنگە هزری رامیاریی ناوکۆش رۆلی خۆی بینی. پاشانیش زۆرجار لە نووسی کوردیدا دەمخویندەوه که باسی زاراوهی داتاشیویان دەکرد چۆن نەزاناوە داهااتوون و چۆنیش زوو مردوون، دەیانگوت بە وینەیی "پەرتووک". ئەمە قسەیی حەفتایەکان بوو. وەک دیارە لە سەرەتای حەفتایەکانی سەتەیی پێشووەوه خویندەواریی کوردی پەرەیی سەند وەک بەشیک لە هەلومەرجی ئاشتییی دای ریککەوتنی ئادار.

بیمەوه سەر پەرتوکی خۆمان، راستیتان بوی "پەرتووک"، که راستەکەییە و "پەرتووک" شیواوەکەیی، زاراوەیەکی کۆن و رەسەنە. لە "پەر- صفحات" و "توئ- که ئەویش هەر پەرە بەلام توئ توئ لە بان یەکدا" دەگریتەوه. توئیک، توئ و توئیشی پێ دەلێن وەک "شرائە یان صفحات". کەواتە پەرتووک "مصحف" ه. دەبێ کورد لە زوووەه پێویستی بە زاراوەیەکی هەبووی بۆ "المصحف الشریف".

\* زمان بەلای منەوه تەبارەیی گەنمە، تەبارەییەکی بەری تەمەنی گەلێکە لە هەموو مێژوودا، هەر ئەوێشی بۆ ماوەتەوه. که دەبینم نەزاناوە بەناو ئەو تەبارەییە دەکەون و پێشێلی دەکەن، رەشەولایخی لادیم بەبیر دیتەوه. نمونەییەکی: لە زمانی رۆژنامەوانی کوردیدا، لە جێی "هەرەها گوتی"، دەنوسن "گوتیشی"، دەلێن "یەکیک سەرەتا وای گوت، دواتر گوتیشی"، گوتیشی لێردا واتەییەکی تر دەدا نەک هەرەها. وەک که دەلێی "تکامان لە کابرا کرد ئەو کارە نەکا بەلام هەر کردیشی، ئەوێ وتی کردیشی". یاخۆ "قسەیی خۆی هینایە جی، هات و بردیشی یان هاتیش و بردی"، ئەو "ش" ی نێوان توپی وشەییەکی، فرەپاتە و تەئکیدە بۆ سووربوون لەسەر کردنی کاریک نەک گەپاندنی واتەیی "هەرەها". دەشخۆم و دەشەبم، واتە هەر و هەر، نەک هەرەها.

نمونەییەکی تر: دەنوسن "بزر بوو"، "بەشدار بوو"، "خافل بوو"، ئەم "بوو"انە زۆر نابەجێن که لکاون بە وشەوه، دەبێ بلێی "بزران هاتنەوه، بەشداران رۆشستەوه، خافلان لە ژیان تی ناگەن، توئ بزر کەیی دیار دەبی، من بەشدارم لەو کارەدا"، "بزر: مفقود، بەشدار: مشارک" ه بەبێ بوو. ئەوێ دای هیناوە گەردەنی ئازا نەبێ.

نمونەییەکی تریش بۆ شیواندن بە نەزانی: وەک چەند سالی بوو تە باو "وارده: هاورده"یە، "صادره: هەناردە"یە، که کوردانە بلێی "استیراد" دەبێ بلێی هاوردن نەک هاوردهکردن، که بلێی "تصدیر" دەبێ بلێی هەناردن نەک هەناردەکردن. کوردی سەرروش هەناردن "هنارتن" دەلێن، دەبێ "هاوردن"یش وەرگیرن، یەکیان بە تەنیا نابێ. ئەم دوو وشەیی دەلێی برا جمرانەن. بۆ "دخڵ"یش "داها" رۆشستوو. کەواتە: داها تەیل "مدخولات"، هاوردهیل "ايرادات"، هەناردەیل "صادرات"، زۆر بەجێن. هەر بە بۆنەیی ئابوورییەوه که لە داها تەیل و هاوردهیل و هەناردەیل دواين، پیم باشە بە "رکود اقتصادی" بلێین "مەندانەیی ئابووری". مەند: راکد، مەندی: رکود، بەلام وەک زاراوه بۆ

"رکودی اقتصادی" "مەندان" و "مەندانە" باشن. مەندان ناوی ژن و پیاویش بووه له کوردیی کۆندا، ئیستەش له گۆرانیدا ماوه "مەندانئ" و مەندانئ، لئلی مەندی". مەندان کەسیک بووه گران و سەنگین.

\* بخوینەوهی بەرێژ: وهک دەبینی له کەرەستەیی "بەکوکردن: جمع"ی وشەدا، من زیاتر "هیل" و "گەل" بەکار دەهێنم: "ژنەیل، کورەیل و باوکەیل، پێشمەرگەیلی کوردستان". ئەوه کەرەستەیی "بەکوکردن: جمع" ه له دیالەکتی کەلھوردا، شیوازێکی زۆر شیرن و خوێشە ئەم شیوازە. ئەم "بەکوکردنە" ئەوان" لەوانەیی هەردوو کرمانجی باشتەرە کە ریککەوتنیان لەبارەوه نایەتە کردن. وێرایی ئەوه: با ئاورێکیش له کەلھور بەدینەوه هەر نەبێ بە "هیل، ییل"یک، ئەوانیش بەشێکن له زوانی کوردی. ئەم بەکوکردنە بەباشی دەتوانی لە کرمانجیی خواروودا جێی خۆی بکاتەوه. من دوو سالە بە کاری دەهێنم له نووسیندا و کێشەم نییه. بنووسەیلی دیالەکتی باکوریش دەتوانن بەکاری بێن: "پێشمەرگەیلی کوردستان، ژنەیلارێیا ئازادی". تۆ سەیرکە کە هەنگاو بنێن بەرو زمانی یەکگرتوو بە دلی پاک و خاوینەوه، زوانەکەمان چەند پێشکەوتوتر خۆی دەنوێنی، ئەم زوانە وێران و مألۆیرانەیی ئیمە بەدەست خۆمانەوه.

\* بگەرێتی له کۆنە کتێب و فۆلکلۆردا، دەیان و سەتان زاراوت دەست دەکەوێ، یان بۆت دەردەکەون. بۆم دەرکەوت "شناشیل"ی بەغدایی "شانشین"ی کوردییە کە جارێ کورد بە بالکۆنی ئیستەیان دەگوت "شانشین"، "دەردەشە" دەردەژە یان دەردەدلی خۆمانە. له شیعریکی "المعلقات السبعة"دا وا دەست پێ دەکا: "ألا هبي بصحنك فأصبحنا - ولا تبقي خمور الأندرينا" و وا بزنام شیعری "کعب بن زهیر" ه کە یەکیکە له گەورە شاعیرانی سەردەمی جاهیلی عەرەب. زوو، پێش بیست سال، له کتێبێکدا له ژێرەنووسی ئەو شیعردا خویندەوه کابرای شەرۆفکار گوتبووی: "شاعیر ئەم شیعردی له حەلەب گوتوو". قسەکە ریی تێ دەچێ لەبەرئەوهی عەرەب ئەو کاتە زۆر هاتوچۆی شامیان دەکرد بۆ کالاکۆری. هەرۆهه گوتبووی: "ئەندەرین، واتە دیوی مالهوه، دیوی ژن و مندالەیل له خانوودا". هەرۆهه گوتبووی "ئەندەرین وشەیهکی فارسییه". بنووس و لیتۆژوانی عەرەب له دۆخی وادا بەس گوتووینە فارسییه، نەیانگوتوو کوردییە بۆ نمونە، لەبەرئەوهی کوردی زمانیکی نووسەنی نەبووه. کابرا کینهوهریش نەبووی چۆن بلێ کوردییە؟ کوا کتێب کوا سەرچاوه کوا دەسەلات و دەولەت؟ بە کورتی، کوردی زمان نەبووه.

شام لەسەر رۆخی کوردستانە، دەبێ "ئەندەرین" کوردی بێ، کورد ئەو کاتە موسلمان نەبوون، زۆر خەریکی بادهکاری و بادهخۆری بوون، زەینەفونیش "پیش زاین" دەلی شەراوی خۆشمان له ماله کاردۆخییەکاندا خواردەوه. راستە "ئەندەروون" وا رۆیشتوو کە فارسییه و فارس بەکاری دەهێن، بەلام ئیستەش کوردی باکور "هوندر: ژوروه و هوندرین: ژوروههه" دەلێن. هەرچۆن بێ، "ئەندەرین" یانەخۆ "هوندرین" بۆ "حریم" زاراوهیهکی یەک بە بالایه. کوردیی خۆمانیشە و باکوریه.

زوانی خویندهواری کوردی، رۆژانه زاراوهی نوێی لێ پهیدا دهبی بێ ئهوهی ناوهندیکی بریاردهر ئاگای لێ بێ. زۆربهی ئهوه زاراوانه لهسهه بئهوای ههله پهیدا دهبن. ناوهندی بریاردهر نییه وهک گوتم، ههه کسه له مائی خوێهوه زاراوه دادهنی و شاروهشیتیان دهکا، "شاروهشیتنی: تسویق ه". بۆ بهختی ناپوختیش، کامیان له ههمووی ههلهتره، ئهوه خوێ دهسهپینێ و دهبی به مال. یهکتیک لهو زاراوانه به ههله سهریان ههلهداوه و چهسهپیوه "زانکو"یه. با له زانکووه دهست پێ بکهین که دهبوایه پرۆفیسۆرانی زوانی کوردی ناوی ئهوه دهزگایهی خوێان چاک بکهنهوه.

\* زانکو له زان+کو هاتوهته دروستکردن. "کو" دیاره چیه وهک: گلکو، پاشکو "پاشکوئی ئهسهپ"، ناوکۆ. ناوکۆ شتیکه زۆر کهسه تیتیدا هاوبهش بن. دهبی "کو"ی زانکو مهبهست لێی کۆکردنهوه یان کۆبوونهوه بێ. گلکۆش ههه وایه. پاشکو رهنگه له "پاش+ک+ق"وه هاتبێ. "پاشکو" دیاره که پشتهوهیه، "ق" لێرهدا بۆ بچووکردهوه. با دوور نهکهوهینهوه له مهبهست. پرسیار له "کو"دا نییه، پرسیار له "زان"دایه، زان وهک دیاره رهگی چاوکه، چاوگی زانین "ین"هکهی پتوه نهماوه. ئهوهی ئهم زاراوهیهی داناوه بچووکتترین شارهزایی نهبووه له زوانی کوردیدا، رهگی چاوگ تهنیا پاشگر وهردهگرێ، "کو" پاشگر نییه، یان وشهیه یان لهته وشهیه.

بۆ "جامعه" زاراوهی زۆر لهبارتر ههیه، ئیستهه نهچوووه بچێ، زانستگه ههچ کهمایهتی نییه له جێی زانکو ههلهدا. بنووسین زانستگه بێ "ت"یه که باشتیشه. رهگی چاوگی زانستن "زانستن" واته زانین له کهلهوهریدا "دهبی به زانس، زانس پاشگری" که "ی" پتوه بلکینه دهبی به زانستگه. کهلهوهر و ههروهها گهرمیانیش دهلێن زانستم له جێی زانیم. ههروهها دهشی بلێن "زانیار" له بهرامبهر "طالب"دا. قوتایی زانکو "طالب العلم" ه. وهک پیتشتر گوتم له پرسێ "کریار"دا، ههندیک جار ئهم زاراوانه "اسم فاعل و اسم مفعول"ن له یهک کاتدا. زانیار زانینه وهک له ناوی "کوژی زانیار" کورد: المجمع العلمي الکوردی "دا" و "اسم مفعول"ه، له "زانیار" به واتهی قوتایی "طالب"یشدا ناوی کریاره "اسم فاعل". با کهمیک روونتێ بکهمهوه: پرسیار، بریار، ناسیار، ئهمانه ناوی بهرکرن. جوتیار، دانیار، کریار، ئهمانه ناوی کریارن. ههشه ههردووکیان وهردهگرێ وهک: کریار، زانیار. ئهمانهی دواوی "اسم فاعل و اسم مفعول"ن له یهک کاتدا. (تیبینی: کریار ههیه و کریاریش ههیه، یهکیان "ر"ی سووکه ئهوه تر گران، لیت تیکهله نهی).

\* خویندکار، ههلهیهکی ئاشکرایه. کرێکار و دهسکار و پیتشکار له "کرێ، دهس، پیتش" لهگهڵ پاشگری "کار"دا پیک هاتوون. گوتم پاشگر واتهی نییه، بهلام پاشگری "کهه و کار" پاشگری تهواو نین، رۆلی پاشگر دهبین. له "کردن"وه هاتوون که وشهیه. "کهه"یش رۆلی پاشگر دهبین وهک له "نانکهه"دا.

"خویند" ههچ نییه، تا کار وهربگرێ. "خویندکار" بوایه هههچنده ههلهش بوو بهلام واتهیکی ههه دها. کورد گوتووویهتی خویندهوار بۆ "متعلم"، ئهوانه بیانگوتایه خویندهکار هیشتا دروستتر

بوو. باشتو وایه بنووسین زانیار بۆ "طالب" وهک پشتر نووسیم. "فیرکار" بۆ مامۆستای سهرهتایی دهنووسن، ئه‌ویش هه‌له‌یه. "فیر" هیچ نییه، فیره‌کار ته‌واوه واته فیره‌ئیش به‌لام "بۆ مامۆستا" نابێ. فیره‌خواریش هه‌له‌یه و هیچ واته‌ی نییه. خواری چی؟ فیر. به‌لام فیره‌ چییه؟ هیچ. بۆ "معلم" ی سهرهتایی یان هه‌ر "معلم" یکی تر "مامۆستا" باشه، کیشه‌که بۆ ژنانه که پێیان بلێی مام، ناشیی بلێین "پوور وهستا". به‌لێ با مامۆستا بێ وهک هاتووه. بۆ "مدرس" دهرسوێژ، دهرسوێژ باشه.

\* بۆ "الجامعة العربية" جاران له کتییی خویندندا ده‌یاننووسی زانکۆی عه‌ره‌بی که به‌راستی مایه‌ی پیکه‌نین بوو. ئیسته کوردی باکور "کۆمکار" یان داهیناوه که هه‌له‌یه. له "کۆم+کار" دا کۆم واته "کۆ"، کاریش وهک باسمان کرد نیوه پاشگره. زاراوه‌ی کۆمکار واته‌ی کاری پیکه‌وه‌یی دهدا، که مه‌به‌ست ئه‌وه نییه له‌و ده‌زگا عه‌ره‌بییه‌دا. "جامعة" کۆکه‌ره‌ویه، کۆکه‌ره‌وه‌ی عه‌ره‌به. ئه‌گه‌ر مه‌به‌ست کاری پیکه‌وه‌یی بوایه، خۆماندووکردنی نه‌ده‌ویست، "زبانه‌ی عه‌ره‌بی"، "هه‌روه‌زیی عه‌ره‌بی" باشتو بوون. جگه له‌وه‌ی "کۆم" واته‌یه‌کی تریشی هه‌یه که ته‌واو ناخۆشی ده‌کا. من "کۆهند، کۆبه‌ند" پێشنیاز ده‌که‌م، ده‌قوده‌ق واته‌ی مه‌به‌ست دهدا.

\* بۆ "القمة العربية" تۆقه‌لانی عه‌ره‌بی زۆر باشه. بۆ "الجمعية" کۆمه‌له زۆر باشه و له‌مێژیشه هه‌یه. بۆ "مجتمع" کرمانجیی سه‌روو ده‌لێن جفاک، خواریو ده‌لێن کۆمه‌لگه، هه‌ردووکیان باشن، به‌لام با ئه‌وه‌ی سه‌روو بۆ "مجتمع" بمینێ، کۆمه‌لگه بۆ "جمع" گونجاوتره. جفات: مجلس، یه‌کویه‌که. جاران له‌و گوندانه‌دا "جمات" یان ده‌گوت، جمات هه‌ر جفات، باوکم ده‌یگوت "به جمات نوێژمان کرد".

\* پیتاندى بۆ "تخصيب" به‌کار ده‌هێن، پیتیش بۆ "خصوبه". بێت له "زه‌ویی به پیت" هوه هاتووه. بۆ زه‌ویی باش پیت و پیز و برشتیش ده‌لێن. بۆ گه‌نمیک بیکه‌ن به ئارد و نانی باشی لێ چاک بێی ده‌لێن ئه‌م گه‌نمه نانی به پیزه. پیتاندى یۆرانیۆم: "تخصيب اليورانيوم" ته‌واوه. له جێی به‌پیتکردن گوتوویه‌تی "پیتاندى"، باشی کردووه. عه‌ره‌باندى "تعريب"، کورداندى "تکرید" زۆر باشن، له به‌یتی کوردیدا هاتووه ده‌لێ: "خوا ده‌کا و ده‌کرینێ"، کراندى "خلق" ه. "مراندى" یش هه‌یه. تا ئیره ته‌واوه به‌لام پیتاندى بۆ "تلقیح" نابێ وهک به‌کاری ده‌هێن. بۆ "تلقیح" اصطناعی ده‌لێن پیتاندى ده‌سکرد، دوو جار هه‌له‌یه. "تلقیح" له کوردیدا پشکووته. که‌مه‌ک باسی ده‌وێ: پشکووتن بوونه‌وه‌ی گۆله، گۆل ده‌پشکوێ. بۆ چاویش ده‌لێن، چاوی پشکووت، واته چاوی بووه‌وه. کرمانجیی سه‌روو پشکفتن ده‌لێن. باشه و ده‌بێ به‌دوای زاراوه‌ی هاوبه‌شدا بگه‌ڕێین. هه‌وتووێک هه‌یه له به‌هاردا پتی ده‌لێن باپشکیو، له‌و هه‌تووهدا با ده‌پشکوێ، سهره‌تای به‌هاره، با ساردی به‌ری دهدا. "تلقیح" کرده‌وه‌یه‌که له‌خۆوه روو دهدا له خۆزادا "له ته‌بیعه‌ته‌دا" و مرۆف ده‌ستی تیدا نییه. مێشه‌هه‌نگوین و په‌پووله "تلقیح" ی گۆلان ده‌که‌ن، بۆیه‌شه ده‌لێن گۆل پشکووت واته "تلقیح" بوو. بۆ "تلقیح" اصطناعی "ده‌سپشکیو" باشه. ئیشه‌که به ده‌سته نه‌ک ده‌سکرد، ده‌سکرد بۆ کالā و مایه‌یه. به

دهستيش نه بئى ئامپىرىك شوپنى دهستى گرتوووته وه.

\* دهلئين زمانى زگماك، ئه وه هه لهيه. ماك دايكه وهك گوتمان. زگيش سكه. دهشى نه خو شيبى زگماك بئى و پيش زاينى مروف، له لهشى دايكيده نه خو شيبه كهى وه گرتبئى. به لام كهس له زگى دايكيده فيرى زمان نابئى. دوور نييه كه سيك له دايه ن يان زردايكه وه زمان فير بئى، كه واته "زمانى دايك" بهسه به بئى زگه كه.

\* جاريك ويستم "جگه ره كيشان قه دهغه" بگورم به شتيكى گونجاوتر. پيش هه موو شت مه رج نييه ته نيا جگه ره بيته كيشان، پاپيش ههيه، نيركه لهش ههيه، ههردوو كيشان دووكه ل دهكهن. له سلتمانى دهلئين "مژيكي له جگه ره كهى دا"، له ههولير كه سيك جگه ره له كه سه يلى تر وه برگري دهلئين "لامژ". كاره كه مژينه به لام رهنگه به شتى ترى تى بگن بويه نووسيم "كيشان نييه"، خوم له قه دهغه ش دزييه وه. ئه رى "قه دهغه" چييه؟ كهس نازانى. "كاتزمير" ئامپىرى كات ژماردنه، تو كه بلئى "سه عات سى ديم، يان بلئى دوو سه عاتمان پى دهچئى"، كاتزمير ليره دا جئى نابيته وه. عه ره ب بو watch و بو hour هه "ساعة" دهلئين، كورديش يهك زاراهى داناهه با هه لهش بئى گرینگ نييه به لايه وه. كرمانجى كاتزمير يان كردوه به ده مژمير، ئه ويش هه لهيه. به بوچوونى من سه عات هيج خراپيه كى نييه، كورد "سات" يش دهلئين، كه هه سه عاته كهيه به لام "سات" خو شتره بو ناخاوتنى كوردى.

× ئارايشت فارسىيه، كوردى "خه مل، خه ملاندىن، خه ملين، خه ملا خو جئى كه" دهلئين، وا بزانه پيره ميترده دهلئى: "خه مليوه خاكى وه ته نم". خه ملگه با شتره له ئارايشگه. پاداشت فارسىيه. ئه گه ره مه به ست لئى "پواب" بئى، ئه وه كورد دهلئى خوا "چاكه ت" بداته وه، ئه گه ريش مه به ست لئى ده سه ه قى كاريكى نووسين يان هونه رى بئى ئه وه "سه رقه له مانه" ي مه لايان زور باشه بو ئه و جئيه. سه رقه له مانه جيايه له سه رقه له لم، سه رقه له مانه ئه وه يه هه قى خاوه ن هوشيك ده ده ي كه كاريكى كردوه به نووسين يان به هونه ر. سه رقه له لم "رؤوس اقلام" ه، سه رنج و تئيبينى بچووك ده گريته وه بو به بير هاتنه وه.

\* وهك پيشتر نووسيمان: بو "سلبى و ايجابى"، ئه رينى و نه رينى زور باشن. بو "مثبت و نفي" ئه رى و نه رينمان به كار هئنا. من بو جه وسه رى "سالب و موجب" له كار هبادا، "گه رمك و ساردك" پيشنياز ده كم.

\* ژميريار هه لهيه ده بوايه ژميريار بئى. ره گى چاوگى ژماردن "ژمار" ه نهك "ژمير". "ژميره" ههيه، شوانه و ئه و ئه يه كه ده لئى: "به رۆژ ده سه كه نه ي درك و دال ده كه م، به شه و ژميره ي خه ت و خال ده كه م". ژميره بو حساب يان بو "تعداد" باشه، هه رچه نده "سه ر ژميرى" زور باوه. ژميره ي دانى شتوان زور خو شه، ئه گه ر بته وئى له "ژميره" ناوى كريان "اسم فاعل" دروست بكه ي، ژميريار نابئى، ده بئى "بژمير" بلئى. بو "بحر" زه ريا با شتره له ده ريا. زه ريا كورديى په تيبه. له نووسينى كورديدا

دهریاچه بۆ "بحیره" دهلین. مهلا جهمیل رۆژیانی وشه ی "زریه" ی بۆ "بحیره" به کار هیناوه. له شارۆکه ی مهربواندا "زریبار زریوار" ههیه، زریبار ناوی دهریاچه که نییه، هه ر خۆی واته دهریاچه. زریبار یان زریوار باشتره له دهریاچه، زریوار هه موو دهریاچه که دهگریتهوه و زۆر خۆش و راسته.

\* بۆ ئهوه ی له زمانی کوردیدا زاراوه ی کۆن بژیه نینه وه، یه کێک له ریگه یه له ئهوه یه ناوی گوند و شوینان، هه ندیکیان زۆر گونجاو و پر په پێستن بۆ زاراوه ی تازه بابته، وه ریگه یه وه. یه کێک له و زاراوه "دووین" ه که به نمونه دهیه تهنه وه. کورد ئه وه پر ی ژیری زمانه وانیه ی له ناو لێنانی شویناندا به خه رج داوه. "دووین" دێیه که له بناری چیا ی سه فین، شوینی باووباپیرانی سه لاهه دینی ئه یووپی بووه. با سه ره تا که مه ک له میژوو بدوین، به که لکمان دی:

"سه رسام" کاتی خۆی قسه یه کی گوته نی "منطقی" ی ده کرد که ده یگوت "ده بی بنه ماله ی ئه یووپی له دووینی نێزیک هه ولتیره وه چووین بۆ تکریت نه ک له دووینیکی زۆر دووره وه". ده یگوت "له و کۆچه دا ئه گه ر به ده و زییی گه وره دا شو پ بیه وه تا ده گه ی به هه واری نوێ، کۆچیک ئاسان ده که ی، هه ولتیر و تکریت له یه که وه نێزیکن". ئاخاوتنی سه رسام ته و او. ناوانگی ئه و بنه ماله یه "بنه ماله ی ئه یووپی" به کار به ده ستانی ئه و کاته له به غدا گه یشتوو وه به دوا یاندا نار دوون و ئه رکیان پێ سپاردوون له تکریت. به لام میژوو نووسان ئامازه به "دووین" یکی تر ده که ن له وه پر ی سنووری ئازهر بایجانی ئه وه ده مه، گوا یه زیدی باووباپیرانی ماله ئه یووپی یان بووه. ده شنوو سن "دوفین" نه ک "دووین".

ئهم گرێکۆتیه چۆن دیته کردنه وه؟ بۆ ده مانێک، باووباپیرانی سه لاهه دین له "دوفین" دا فه رمانه وه بوون، میژوو وا ده لێ. پاش له ده سچوونی فه رمانه وه یی، کۆچیان کردوو بۆ نێزیک هه ولتیر. گوندیکیان ئاوا کردوو وه به ناوی گونده خۆشه که ی خۆ یانه وه ناویان ناوه "دوفین". دوفین له ئاخاوتنی کرمانجی خواروودا ده بیته دووین. کارێکی ئاساییه بچی بۆ شوینێک و ئاوا ییبه ک به ناوی ئاوا ییبه که ی جارانی خۆ ته وه ناو بنێ. کوردستان پر یه تی له م دۆخه ناو لێنانه. له هه ر چوار پاری کوردستاندا ناو دووباره ده بنه وه، ئه وه یان له ئه نجامی کۆچکردنی خه لکه وه یه که ئهم ناوانه ناوکۆن، یانیش هه ر بۆ خۆشی شوینێک، شوینێکی تریان به ناو کردووه ته وه. دووین یه کێکه له مانه. من بچم بۆ ئه وه پر ی دنیا و هه لم هه بی شوینێک ئاوا بکه مه وه یان ناوی شوینه که بگۆرم، ناوی گونده که ی خۆمانی لێ ده نیم "دووشیوان".

سه رسام و "کابرا" هه ردووکیان له سه ر راست بوون، به لام کورد بریاری داوه هه ر خۆی راست بی و گوێ له که س نه گری. باووباپیرانی سه لاهه دین خه لکی هه ردوو دووین، هه ردوو دووینیش کوردستانن. دوفین له میژویه کۆتیر بووه ته وه، ره نگه ئه و شوینه ئیسته کوردستانیش نه مابێ، به لام دووین ئاوه دانه و کوردستانه. وشه ی دووین وه ک "دوا یین" ی شیوه ئاخاوتنی سلیمانیه ییبه. به



بادینانی دەلێن: "ل دووف من وەرە"، واتە لە دووی من وەرە. "دووفک" لە کرمانجی سەرودا کلکە، واتە کۆتایی بە زمانی باوی نووسینی کوردی. کەواتە دووین و دووین واتە "دووا" دەدەن. "دووین" زاراوەیەکە لەبارە بۆ "نهایە". دەشی بۆ: "دووینی دیرۆک یان دووینا دیرۆکی": نهایە التاريخ". لە کرمانجی سەرودا، ناخین هەیه، ئەوەش کەرەم کە دووین یان دووین. دوو زاراوەی زۆر لەبارن و دەبێ لە نووسینی کوردیدا بە بەرەڵلایی بێنە بەکارهێنان.

\* بەو بۆنەیهوه، "کۆتایی" یەش هەر بۆ نیهاییەت دەلێن، بەلام شیواوه. راستەکە "کۆتا" یە. کوردیی راست دەلی: "کۆتا بەو کارە بێنە، دەستم لێتان کۆتا نابێ، بە کۆتا هاتم، بە کۆتا بوو". نەک کۆتاییی پێ هات. بە کۆتاییهاتن نابێ، بە کۆتا هاتن راستە. ئەگەر شیواوه راستەکە بەکار بێنین، بۆ کرمانجی سەرودا خۆشە. بە ئاخاوتنی سەرودا بۆ "بکۆتاهاتنا کارێ مە" زۆر ئاسانە بەلام "کۆتاییی پێ هاتنا..." ئەستەمە. زمانی کوردی سەبارەت بەو زاراوەسازییە لە هەردوو کرمانجی سەرودا و خواروودا بە شیواوی دیتە کردن، ئەوەندە نەماوه بێ بە دوو زمان. حاجی قادری کۆیی دەلی: "زمانی کوردی بۆ نەبوو، گرد بوو، وا لە بەینی ئێمەدا تێ چوو". لە دەمی کۆتای ژبانی حاجی قادردا "دووینی سەتەهێ نۆزە"، خۆتێندەواری سەردەمی نوێ پەیدا بوو، دەبێ حاجی مەبەستی لەو سەردەمە بێ کە شیوان لە زمانی کوردیدا دەستی پێ کرد. پێشی سەتان ساڵ ئاوارە دەفەرێک لە دەفەرێکی تری ئاخاوتن جیادا، کێشەیی حالیبوونی کەمتر بوو لە خۆتێندەواریکی سەتەهێ بیستەم.

نموونهیهکی تر: مەلایهکی هەولێری "مەلا جەرگیسی ناو بوو" پێشی دوو سەت و پەنجا ساڵە لای میرانی ئامیدی ژیاوه، کتێبێکی داناوه لەبارە قەسیدەیهکی مەلای جزیریهوه. بێ شک دەبێ شارەزایی مەلا جەرگیسی لە کرمانجی سەرودا بەشی ئەوهی کردبێ کتێبی لەبارەوه دابنێ.

\* وشەیی ولات دياره ول+پاشگری "ات"ە. ول شوپنە یان کونە، هەرچیەکە واری ژبان و نیشتهجێبوونە. ول بە پاشگری "ات" هوه بووه بە ولات، ولات ئێستە نیشتمانە. بێ شک دەبێ پێشتر بۆ وار و دەفەرێک بەکارهاتبێ بچووکتەر. ول پاشگری "هکە" ی بچیتە سەر دەبیتە "ولکە". تورک "تولکە" دەلێن بۆ ولات، هیچ شک نییه ئەم وشەیه کوردییه. نەک هەر پاشگری "هکە" بگره "ول" هکە خۆشی کوردییهکی پەتییه. "دەستەک" یەش کە لە تورکیدا بۆ "یارمەتی" دەلێن هەر کوردییه، دەست لەگەڵ پاشگری "هک" دا. کەشکۆڵ کە فارس و تورک و عەرەبیش بەکاری دەهێنن و ئێستە ناوی کۆوارێکە بە عەرەبی، کەژ+کۆڵ هەردوو وشە لە کوردی ئێستەدا هەن. چاران "کەژکۆڵ" هەمان کۆڵەپشتی ئێستە بوو. هەگبەیهک لە کەژ و کێواندا لە پشتی بکەن "کەژکۆڵی دەرویشی". هیچ گەلیک ئەوەندە کورد دەرویشی نەبووه، دەبێ زاراوەکەش داهێنانی خۆی بێ. هەر بەبۆنە "کۆڵ" هوه، "کۆڵدانهوه" لە کوردیدا ماندوووبوون دەگەینی، "کۆڵی دا" واتە ماندوو بوو. ئەمە پر بەپێستی "مساومە" یە کە لە نووسینی کوردیدا "سازش" ی فارسی بۆ بەکار دەین.

\* له زمانی نووسینی کوردیدا "ئاست" به کار دئ بۆ "مستوی" ی عهره بی، ئەمه هه له یه. ده لێن "ئهو شته له چ ئاستیکدا یه؟". له بنه رته دا ئاست واته "اتجاه" ه وهک: له "ئاست مندا کاری وا مه که. به و ئاسته دا مه رۆ". بۆ "مستوی" ریکار "باشه، ریکار "ریک+ار" وهک بنار. بنار له "بن+ار" دروست بووه، "بن" بنی هه موو شتی که به شیوه ی گشتی، به لام بنار واته بنی بان و به رزایی. ریکار مسته وایه و رووکاریش بۆ "اتجاه" ده بی، وهک ئاسته که یه.

\* له عهره بیدا "سابق" ده لێن بۆ پیشوو، بۆ پیش پیشووش "اسبق" ده لێن. پیش چه ند سالی ک من "پیشوو تر" م بۆ "اسبق" به کار هینا، زۆر له باره بۆ ئەو مه به سته. به لام را که یان دنی کوردستان وای شیواند نه یناسییه وه. بۆ هه موو پیشوو یک ده لێن پیشوو تر، پیشوو تر جیتی پیشووی گرت وه. زاراوه یه کی تر "ناشته وایی" بۆ "مصالحه" یه که مین جار من هینامه ناو رۆژنامه وانیه وه، ئەویش شیوا و بوو به جیگره وه ی ئاشتی. ئاشتی واته "سلام"، ئاشته وایی واته "مصالحه". کوردی باکور وشه ی ئاشتی یان وه رگرتوو و کردوو یانه به "ئاشیتی"، ئەوه هه له یه. ده زانی ئەو بۆ کردوو یانه ته "ئاشیتی؟". که به پیتی لاتینی ده نووسن "ئاشتی"، پیتی "I" ده خه نه نیوان دوو پیتی "ش" "ت" وه، ئاوها: a-iti. ده بی ئەو بزۆکه یه لاچی تا ببیته وه به ئاشتی. هه له ی نه زانی ک به سه ت زانا نایه ته راست کردنه وه.

\* ئەحمه دی مرزئی کوردیکی سوڤیه تییه. له میژه مردوو، ژینامه ی خۆی نووسیوه ته وه به ناو نیشانی "بیرئانیند من"، مه لا شوکور هینا بوویه سه ر رینووسی کوردی و له ئاراس وهک کتیب ده رچوو. ئەحمه د له سه رده می شه ری یه که مه دا لاو بووه. به زمانی کۆتای سه ته ی نۆزده و سه ره تای بیست، له ناوچه ی سنووری نیوان تورکیا و رووسیا، نووسیویه تی. کاک ئەحمه د زۆر وشه ی په تی به کار هیناوه، یه کی کان "بیوان" ه. ده لی "عه شیره تی ئەو ناوه، به رده وام په لاماری گوندی ئیمه یان ده دا، تالان و کوشتاریان ده رکرد". ده لی "خه لکی گوندی ئیمه ش بیوان بوون، واته بی چه ک و بی ده سه لات بوون". له عهره بیدا بۆ ئەو مه به سته "اعزل" ده لێن. له کوردیی ئەمرۆدا ده نووسن "بی دیفاع"، که هه چ خۆش نییه. "بیوان" به راستی زاراوه یه کی نازداره. له ئاخاوتنی سلیمانیه بیدا "بیوه ی" هه یه. بیوه ی واته ی "بری" ی عهره بی ده دا. زۆر جار له خۆم پرسیه "گه لۆ: بی وه ی چییه؟ ده بی "وه ی" چی بووی له کوردیی کۆندا؟". توومه ز "بیوه ی" و "بیوان" هه مان ره گیان هه یه. هه ردووکیان به واته ی خه لکی "مسالم" دین. جار ان زمانی کوردی یه ک بووه.

ئه نگاوته: "مصاب". نمونه: "چۆن نه نالی ئەم دلّه نه نگاوته یه؟" شیعه ری هیمنه. "ژماره ی نه نگاوتان له و تیکسه ره وان دهنه دا چه ند بوو؟ چه ند که س هاتنه نه نگاوتن؟". نه نگاوتن "إصابة" یه. ده بی بلین نه نگاوتی له بریتی "أصابة"، نه نگوانی که سی ک "إصابة". نه نگوانی به گولله ی ویل، یان نه نگوانی به ده ردیکی کوژه ک. ناشی بلین "نه نگاوته بوونی". کورد هه روه ها جار ان گو توویه تی به تیری دوژمن نه نگاوه. ده لی: نه نگاوتم واته پیکام "أصبته"، مه مه نگیوه "لا تصیبني". مه مه نگیوه

وهك مه مئاخپوهيه. "به سم چاوان لى بېزپوه، من بريندارم مه مئاخپوه - فولكلور". له كرمانجی سره وودا "هنگاقتن" ده لاین. به چاوان هنگاقتی. نیشانه نگیو "هداف" ه.

له نووسینی کوردیدا ده لاین "فلانه کهس یان شت، زده دی دهستی نه وه و نه وهیه". دیاره که "زده" فارسییه، ده بی له جی زده بلتی نهنگواو. "نهنگوتن" یش هیه له کوردیدا به واتهی دهرکه و تن، دهرکه و تنی روژ، مانگ، نهستییره. "طلوع الفجر". "نهسیم نهنگوت و شه و رابورد، نهرگس هر له خه و دایه" نالی. "مانگ نهنگوت، روژ نهنگوت، نهستییر نهنگوتن، چاوی یارم نهنگوتن".

ئاوهز که: "عقلیه" له ئاوهز و پاشگری "که" پیک هاتووه. ئاوهز له کوردیدا ماوهی سی سالی که بۆ "عقل" دپته به کارهینان. به لام گهلوه ده بی ئاوهز خو ی چۆن پیک هاتی؟ له وه پیوه که "ئاوه" و پاشگریکی چوه ته سهر، شتیکی نییه. ههروهک "ئاوس"، که گیانداره و ئاوپه بووه، یان "ئاوهزی" کانیه که به هاران ئاوی تی بزپته وه. "ئاویزه" ئاوه پاشگریکه، "ئاوه نیا" ئاوه پاشگریکه، که ههردووکیان "واته" ئاویزه و "ئاوه نیا" زهوی و شینایی به راون. "ئاوی" ئاوه پاشگری "ی" ی چوه ته سهر. به پیوه "ئاوهز" یش هه له ئاوه و پاشگریکی پیک هاتووه. نه م وشه یه شوکور مسته فا یه که مین که سه هینا بی تیه ناو نووسینه وه. ده شی بلتین به رئاوهز "معقول" وهک به رهست "محسوس"، "به ردهنگ" بۆ که سیک بانگی بکه ی و به دهنگه وه بی. "به ردهست" شتیکی له به ردهستدا بی، وهک بلتی مامه له ی به ردهست، یان چیت له به ردهستدا یه بۆ نووسین؟ به ردهست بۆ "فراش" به کار دهین له دهنگایه لی میریدا، هه له یه. به بۆ چوونی من "به ردهنگ" باشته که به دهنگی داواوه دی، کابرا گیانله به ره، به ردهستی چی؟ له کوردی باکوردا "به ردهفک" بۆ "ناطق رسمی" ده لاین، هه له یه کی دیاره، به ردهفک و به ردهنگ له یه کتر دهچن و به دهم داواوه دین، خو یان داوا و دهنگیان نییه. به ردهفک + پاشگری "ک"، ده فیش دیاره که دهمه. بی شک که به ردهفک بۆ "فراش" باشته نهک بۆ وته بیژ.

ئاوهزی: گیانله بهر یان رووه کتیک له ئاودا بژی "حیوان مائی". ئاوهزی بۆ پیچه وانه یان عه کسیش دپته گوتن. له ئاخاوتنی سلیمانیه ییدا ده بیته ئاوه ژوو. شوینانی تر زاراوه ی تریش ده لاین: واژی "بادینان"، به رواژ "هه ولیر"، "ئاوه ژوو" هکه له هه موویان باشته بۆ نووسینی کوردی و وا باشه کوردی باکوریش به کاری بپن، ئاوه ژووش هه له ئاوه وه هاتووه. وینه که له ئاودا پیچه وانه ده بیته وه.

ئاوه له مه: "جنین". مندال له پزدانی دایکیدا که تازه پیک هاتووه و هیشه ئاوه. پز "جنین"، پزدان "رحم"، ئاوه له مه قوناعی هه ندیک دواتره له پز. کۆریه مندالی ساوا یه. نه م زاراوانه به شیوه ی گوتهن "منطق" ی بینه ریزکردن دیمه نیکى سه رده میانه دهن به زمانی کوردی. نه وه ی ئیسته هیه ئاژاوه یه. پسمام "پزمام"، کوری مامه، هه له "پز" هه هاتووه.

ئاوگەلە: "مغترب". ئاۋگەلەبوونى مەرۆف لە جفاكى خۆى. "ئاۋەكى"ش بە ھەمان واتە دى. "ھاڧىبوون" لە كرمانجى سەرودا ھەيە، دەبى "ئاڧىبوون" بى لە ھنەرەت. لە كوردیدا دوو دەنگى "ھ" و "سەرئىشەى گەورەيان ناوئەتەو، ھاسان ئاسان، ھەوراز ئەفران، ئەرى ھەرى، ئىسك ھىسك و ھتد. ھاڧىبوون لە خواروودا "ئاۋىبوون"ە. ھنەرەتى ئەم وشەيە ئەوھەيە: ھەندىك چار پەز لە گەلە دادەبەرى و بەبى چاۋ لىبوونى شوان دەچىتە سەر كانى و چەم. دادەبەرى و بەبى دەمىنى و گۆنگەرىكى بەسەر دى. پىشىنان گوتوويانە "بىزنى ئاۋەكى يان گورگ دەيخوا يان دز دەيبا". ھەرۆھە دەشلىن بىزنى ئاۋگەلە يان گورگ....

ئاۋرەگ: عرق. "بە ئاۋرەگى ناوچەوان بى، ئاۋرەگ بە لەشىدا ھاتە خوارەو". ئاۋرەگى ناوچەوان: "عرق الجىبىن". رەگ دەمارە.

ئاۋەدانكارى: "إعمار". ئەمە باشترە لە چاۋگى "ئاۋەدانكردنەو" بۆ ناو. "وھزارەتى ئاۋەدانكارى" تەواوترە. من بوايەم ناوم لىنى دەنا وھزارەتى ئاۋەدانى تەنانەت بەبى "كردنەو"ش.

ئاۋازە: نغمة، انغام. دەلى: "بە ئاۋازەى كۆن دەژەنى". ئاۋازىش ھەر پىپوھندىيە بە ئاۋ و دەنگى ئاۋەوھە ھەيە.

ئاگروھكوژىنى: "إطفاء الحرائق"، "دەزگای ئاگروھكوژىنى" ناۋىكى پوختەيە. ئاگروكوژاندنەو دەلىن، كە ئەو كەردەوھەكەيە و بۆ ناۋى داۋدەزگا ناگونجى ۋەك پىشتر لە ئاۋەدانكردنەو ھەدا گوتمان. پاشگرى "ھو" بىتە پىشەوھە باشترە لە بەرئەوھى كلكى وشەكە چۆل بى، جىي پاشگرىكى تر دەبىتەوھە.

ئالۆزى: تعقيد. "ئالۆزىلى ژيان، ئالۆزىلى كىشەى سىياسىي كورد لە رۆھلاتى ناۋىندا". ئالۆزى: معقد. ۋەك كارى ئالۆزى، دەروونى ئالۆزى. ئالۆسكان: ئالۆزىبوون. بۆ نمونە "ئالۆسكانى كىشەيەيلى ناوھەق لە عىراق بە رۆيشتنى ئەمەرىكا زياتر دەبى". ئالۆسكان راستترە لە ئالۆزىبوون.

ئاۋارتە: "طارىء، إستثنائي". لە كرمانجى خواروودا "ھەلاۋاردە" ھەيە بەلام ئاۋارتە كورتترە و كوردى سەرۆو بەكارى دەھىتن. ھەلەم نەكردبى وشەيەكى زازايىيە. سەيرى كە چەند رىك دى "ھەلومەرجى ئاۋارتە، ھەلومەرجىن ئاۋارتە". دەبى ئاۋارتە ھەر "ھاۋىردە" بى كە بىتەيە لە شتىك لە گەلەى خۆى ھاتبىتە جياكردنەو. بۆ نمونە ھاۋىركردنى بەرخ و مەر لە يەكتر. دەشى ھاۋىردە بۆ "شاژ" بىتە بەكارھىنان.

ئاردو: سووتەمەنى. لە كوردیدا "ئاگردو"ش دەلىن، ھەردووكيان باشترن لە سووتەمەنى كە دەستكردە و دەستكردىكە بە ۋەرگىران لە عەرەبىيەوھ. ئاردو كوردىيە پەتییە. من لىرە بە نمونە ھىنامەوھ بۆ نىيازىكى تر، ئاردو يان ئاگردو لە "ئاگر و دوو" ھە ھاتوھ. دووش دووكەلە. ۋەك دەبىنى "و"ى پىپوھندى لە نىوان ئار لەگەل دوودا نەماوھ. ئەمە شىۋازىكى زاراۋەسازىيە رەسەنە لە

كوردیدا، وهك باربوو، كاربار "له سهروودا له جی كاروبار ده لاین كاربار"، دایاب "له دای و باب" هوه به واتهی "الابوين parents"، خورهوشت "له نیوان خو و رهوشتدا واو نه ماوه"، داودهزگا، داونه ریت. بهو پتییه دهبی بنووسین: بیربوچوون، توندتیژی، خانوبه ره، نهگه "و" بجیتته نیوانه وه دهبی به دوو وشه. دهتوانین لهسه ره و بیه وایه بلین هیلی تانیق "خط بیانی". كه بلین تان و پق واته هیلی ئاسویی و نهستوونی، به لام "تانیق" زاراوهیه کی تازه دهبی.

ئوبال: ژمه. "ئوبال به نهستوم جوانی - فۆلكلور". علی ذمه التحقیق: له ئوبالی تۆزینه وهدا. براءة الذمه: ئوبالپاکی. شراء الذمم: ئوبالکرین. ئوبال له "وبال"ی عه رهبی نه هاتوو هه له تی مهگه. رهنگه ئهوهی ئهوان لهوهی ئیمه وه چوو. ئوبال واته بال، وهك بالی بالنده و بالی مرؤف "بالی مرؤف قۆلیه تی". كه دهلی کابرا ته نیا باله، بالم شکاوه. ئوبالم به نهستوت واته بالم كه وتیته گه ردهنت. یه کیك كه دهست یان بالی دهخاته سه ره گه ردهنی یه کیکی تر، بق دهخاله تبوون و به لاین وه رگرتنه لی. ئوبالم به نهستوت، واته له زیمه تتدا بم. ئوبالت بهم مله رۆژی بازار ی قیامهت، به لینه.

به نهجامدان، به نهجامگه یانندن: "انجاز، اداء". نابی بنووسی نهجامدان، نهجامدان ئه وهیه نهجامیک بدهی به که سیک، نهک به نهجامی بدهی، که دهکاته جیبه جیتی بکهی. ئەم "به" یه بق زور شوین پیویسته. دهنووسن "یادکردنه وه" ئەم هه له یه، "به یادکردنه وه" راسته که یه. عه لی مه ردان دهلی: "به یادم که، به یادم که"، فۆلكلور دهلی "به خستی خۆم و یاره کهم به تاقی ده که مه وه". به تاقیکردنه وه، به تاق کردنه وهیه، واته تاک تاک کردنه وه و جیا کردنه وهی شت له یه کتر. تاقیکردنه وه له عه ره بییه وه نه هاتوو. کورد جارن دهیانگوت جه ژنت به پیرۆز بی. کوردانه تره له وهی ئیسته ده لاین.

بزاو: "حرکه". جارن دهیاننووسی بزوتنه وه. بزوتنه وه "حرکه" نییه، بزوتنه وه "تحرك" ه و بق ناو نابی. بزوتنه وهی ئیسلامی ناویکی هه له یه. هه ره ها نابی بلین بزوتنه وهی رزگاربخواری کوردستان، دهبی بلین بزای. هتد. پیش چهند سال بق یه که مین جار ئەم زاراوهیه م به کار هینا. "بانی بزاون" م له دهقیکی فۆلكلوریدا که وته بهرچاو، وا بزائم "خانزاد و لهشکری" بوو، که محهمد توفیق وردی کوی کردوو هته وه. من بزاقم نه کردبوو به بزاو، هه رچهنده ئەمهش ئاسایییه له به ره وهی هه موو دهنگیکی "ف" له چاف ئاف ئاف هه ئاف ده بنه وه به "و" له کرمانجی خواروودا.

بیزاندن: نبذ. بیزاندنی توندتیژی: نبذ العنف. له گۆرانیی کوردیدا هاتوو "دنیا م له بهر ده بیژی"، واته رکم لپی ده بیته وه، ده بیژی نیم. کابرا توندتیژی ده بیژی: "ینبذ العنف" یان "ینفر منه". بیزاندن له واتهی شاراوهی خویدا نیزیکییه کی هه یه له گه ل "نبذی" عه ره بییدا له به ره وه بق ئه و واته یه یه که وهیه که. بیزاو له ئاخواتنی کوردیدا "منبوذ" ه، پیاویکه کهس هه ز له دیتنی نه کا.

باری داسه پاو: امر واقع. سه پاندنی مه رجه یل: "فرض شروط". سه پان پیشگری "دا" ی

وهرگرتوو و واتهی گۆراوه. ئەم جۆره زاراوانه دەبی له کوردیدا دهق بگرن و ههموو کەس به کاریان بهینی.

به پاشدانهوه: "رد". رد التهم: به پاشدانهوهی تۆمهتەیل. به پاشدانهوه به شتره له رهتکردنهوه و رهتدانهوه. کوردیهکی پهتیی سهرزاری کورد بووه و دهستکرد نییه.

بناوانیۆ: اصولی. بزاونیکی بناوانیۆی لاریگر: حركة اصولیة متطرفه. بناوانیۆ وهک ئاوهیۆ، تانجهیۆ، له گهڵ چێژکهی کوردیدا زۆر تهواوه. له سههر هه مان کیش: نه تهوهیۆ "التیاری القومی". دهشی بنووسین نه تهوهیۆی له بزاونی سیاسی عه ره بیدا. بناوانگر: "سلفی". بناوانگر وهک لاپه رگره که من لاپه رگرم بۆ "منعزل" به کار هیناوه له نووسینی خۆمدا و کوردیی ره سه نه.

به ره هه لست: معارض. ئەمه به شتره له ئۆپۆزیسیون که زۆر به کار دێ. بی شک زاراوهی خۆیی بۆ تیگه یشتن ئاسانتره له زاراوهی بیانی. هیچ بیانگه یهک نییه بۆ به کارهینانی زاراوهی بیانی ئەگه ر له زمانی خۆندا هه تبی. گه لانی وهک تورک و فارس که زمانه یلیان پری بووه له زاراوهی یه کتر و له زاراوهی عه ره بی، سه به رهت به وهیه ئەوان له زوهوه دهوله تیان هه بووه و زمانیان له دهوله تداریدا به کار هاتوووه. ئەو ده مانه پاریزیان نه کردوووه له به کارهینانی وشه ی بیانی، بگره شانانیشیان کردوووه به تیگه له یی زمان. دواتر داوده زگه یان دانا و به لیشاوه پاره و ئەرک و کاتیان به خت کرد بۆ خاوهینکردنهوهی زمانیان، ئیسته شه به رده وامن. کورد پێچه وانه ی دنیا دهکا. به ره هه لست و به ره هه لستی واته ئۆپۆزیت و ئۆپۆزیشن "معارض و معارضة"، به ره هه لستکار و به ره هه لستکاری هه لهن. زاراوهکه له ناخی خۆیدا کاره که ی تیدا یه و "کار" یکی زیاده ی له دواوه ناوی.

به ره شه: "عشیه". له نیوانی به ره شه و پارشه وێکدا: بین عشیه و ضحاهه. له توحفه ی مزه فه رییه دا هاتوووه ده لی: "به ره شه وێ بۆت ده کوژمه وه که لی پارشه وێ بۆت ده کوژمه وه به رانی".

باره به ر: حمل. قانع ده لی "دائیم باره به ر ئاغا و مام کوێخام". له نووسینی کوردیدا ده لی "باره لگر" که هه ندیک گرانه، ده ستکردیشه. باره لگر ده بی، به لام زیاتر بۆ "شحن" ده گونجی نه ک حمل. کورد له زوهوه گوتوو یه تی "باری و سواری". چاره وێی باره به ر: مرکبه یان عجله للحمل. چاره وێی سواری: عجله نقل الراكب. له نووسینی کوردیدا ده لی "سه رنشین له بریتی راکب". سه رنشین له کوردیدا نییه، بۆ گوێی من واته ی ته وایش به ده سه ته وه نادا. کورد هه ر گوتوو یه تی سوار. سوار "راکب" ه جا چ سواری ئەسپ یان باله فر. پێش چه ند سالی ک نووسی کی پۆلیسی هاتوچۆم بیانی نووسی بوویان: "واژۆی خاوه نی سواری". ده لی له لاوکی کۆنیان وهرگرتوووه. سواری بۆ "مرکبه، عجله، سیاره" نابێ. ئەو "ۆ" یه "سواری" ئامپیری بانگکردنه، وهک له لاوکدا ده لی: "لیلی سواری تو وهره مالا مه جاره کی...". "سواریه" ش نابێ له به ره ئه وه ی سواریه واته "راکب". ده لی "سواریه و پیاده". ده بی له مه به دوا بنووسن "خاوه نی چاره وێ" بۆ "واژۆش"، به راستی من نازانم له چیه وه هاتوووه، بی شک شتیکی قۆره و بووه به مله وه. "واژ" وهک له پێشه وه گوتم "واژی، به ره واژ،

شاژی، بهرئاوهژوو، ئاوهژوو" ه به واتهی پچه‌وانه‌یه، "و" یکی بۆ فشه‌ی چووته‌سه‌ر. "واژۆ" هیچ واته‌ نادا نئیزیک بۆ له‌ مۆرکردنی په‌نجه‌وه، ئیمزاش نییه، تیکدانی زمانه و هیچی تر.

ببینه‌وه‌ سه‌ر "چاره‌وێ"، له‌ هه‌ندیک ناوچه، رهنکه‌ لای جافه‌تی و گه‌رمیان بۆ زیاتر، ده‌لێن "چاره‌وێ"، ده‌ق له‌ جێی "مرکب" ی عه‌ره‌بی. جارێ عه‌ره‌ب به‌ گوێدریژیان گوته‌وه "مرکب الصالحین". جارێکی تر دووباره‌ی ده‌که‌مه‌وه: چاره‌وێی باره‌به‌ر و چاره‌وێی سواری. "سوار" ییش له‌ جێی سه‌رنشینێ به‌ده‌سه‌ل. باره‌ه‌لگر: شاحنه‌ نقل.

بیاوان: له‌ جێی بیابان خۆشتره‌ بۆ "صحراء". بیابان وه‌ک له‌ شێوه‌یدا دیاره‌ له‌ "بۆ ئاب" هوه‌ هاتوو. له‌ ناوچه‌ی بادینان "بیاڤ" ده‌لێن بۆ ده‌شتایی و چۆلایی. بیاڤ ده‌بۆ له‌ "بۆ ئاف" هوه‌ هاتبۆ. "دۆلی بیاو" ییش هه‌یه‌ له‌ شوێنیک له‌م کوردستانه‌. واته‌: بیاو، بیاڤ هه‌ردووکیان له‌ کوردیدا هه‌ن. تکایه‌ نه‌بۆ به‌ چیرۆکه‌که‌ی بزاو.

باو: تقلید. ئیمه‌ له‌ زوانی کوردیدا ده‌بۆ بۆ "عاده، عرف، تقلید" سێ زاراوه‌ی جیاوازان هه‌بۆ نه‌ک وه‌ک ئیسته‌ به‌ هه‌رمه‌یه‌ی. ئه‌و سێ زاراوه‌یه‌ زۆر جیاوازان له‌ یه‌کتر. باو بۆ "تقلید" باشه‌ له‌ به‌رئه‌وه‌ی باو زوو زوو ده‌گۆڕی. ده‌لێن "وا باوه، باویه‌تی، باوی نه‌ماوه". بۆ "عاده" ییش خوو باشه‌ له‌ به‌رئه‌وه‌ی خوو به‌ شتیکه‌وه‌ گرتن "تعود" ه. خوو وه‌ک "ادمان" ه. ده‌لێن "معتاد" واته‌ خوو پتوه‌ گرتوو. ده‌مێنێته‌وه‌ "عرف" که‌ ده‌قوده‌ق نه‌ریته‌، ئیمه‌ گه‌شتمان زۆر ده‌لێن خورپه‌وشت، داوونه‌ریت، ئه‌مانه‌ دیار نییه، که‌ ده‌ق و دروست چ واته‌یه‌کی دیار ده‌گه‌ین. زاراوه‌ی زانستی ده‌بۆ یه‌ک واته‌ی دیار و ده‌ستنیشان "محدد" بدا و هیچ لێنیه‌کی تیدا نه‌بۆ.

برکه: بلۆک. بۆ نمونه‌ بلۆکی سوۆسیالیزم. به‌ عه‌ره‌بی ده‌یانگوت "معسكر" که‌ واته‌ی ته‌واو ناداته‌ ده‌ست بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌. بلۆک بۆ کۆمه‌له‌ باله‌خانه‌یه‌ک یان کۆمه‌له‌ مائیکیش دیته‌ گوتن، یان کۆمه‌له‌ ولاتیکی شیوه‌ی ده‌سه‌لاتداریه‌تی له‌یه‌کترچوو. برکه‌ زاراوه‌یه‌کی کوردیی گونجاوه‌ بۆ واته‌ی بلۆک، له‌ "بر+که"، وه‌ک ده‌لێی برکه‌ مائیک یان برکه‌ ولاتیک یان برکه‌ مه‌رێک. له‌ فۆلکلۆری کوردیدا هاتوو ده‌لێ: "ته‌شی باریکان خوری می تاله، خاتوون بیڕتسی له‌و برکه‌ ماله". برکه‌ی ولاته‌یلی سوۆسیالیست. مائتان له‌ کیه‌ برکه‌یه؟ بلۆکی برکه‌ی ژماره‌ پینچ بۆ نمونه‌.

بنه‌برکردن، به‌کۆتاه‌ینان: "إنهاء". چاره‌سه‌ری بنه‌بر بۆ کیشه‌یه‌که‌ که‌ کیشه‌که‌ به‌ کۆتا به‌ینی. به‌لام بۆ "حسم" ده‌بۆ بلێن یه‌کلاکردنه‌وه. حسم الصراعات: یه‌کلاوه‌کردنی ململانی. ئه‌و "هوه‌" یه‌ هه‌ر بینه‌ پێشه‌وه. گۆرانیی کوردی ده‌لێ "ده‌رگام لێ وه‌که‌ کوشتمی سوۆزه‌ی به‌یانی". وه‌که‌ "فه‌که‌" یه‌.

بنه‌وا: مبدأ. بنه‌وا کوردانه‌تره‌ له‌ بنه‌ما. له‌ کوردیدا "بنه‌وێ" ش ده‌لێن بۆ "اسس" و بناخه‌. دیاره‌ که‌ هه‌ردووکیان یه‌کن، ده‌لێ ژنیک یه‌ بنه‌وێیه‌. المبادئ الأساسية: بنه‌وا یه‌لی سه‌ره‌کی. له‌

نووسینی کوردیدا زۆرتەر "پره‌نسیپ" ده‌لێن که زاراوه‌یه‌کی بیانییه و له رێی فارسییه‌وه به کوردی گه‌یشتووه.

له بن هه‌لکه‌ندن: اجتهات. "یاسای له بن هه‌لکه‌ندن به‌عس". ئەمه باشته له ریشه‌کێشکردن، له‌به‌رئه‌وه‌ی ریشه و رهگ، گیاش هه‌یانه به‌لام رهگی دار زیاتر به ئاخدا رۆچوووته خواره‌وه. "له بن هه‌لکه‌ندن" بۆ شتیکه رهگی گه‌وره و ئه‌ستووری هه‌بۆ وهک حزبی به‌عس. یاساش بۆ کاری گه‌وره ده‌رده‌چۆ. فۆلکلۆر ده‌لێ: "خوایه هه‌لکه‌نی ئه‌و کێوه له بن". ده‌شگونجی بلێن "له بنه‌وه هه‌لکه‌ندن" به‌لام ئه‌وه‌ی یه‌که‌م باشته و ساده‌تره.

بانگه‌شه: "اشاعه". له‌میژه به‌کار دێ و زاراوه‌یه‌کی به‌جێیه. له کرمانجیی سه‌روودا "گه‌نگه‌شه" هه‌یه که هه‌ر خۆیه‌تی به‌لام ئه‌وان به هه‌له بۆ وتووێژ به‌کاری ده‌هێن. وهک ده‌بینی بانگه‌شه له "بانگ+پاشگری هه‌شه" پێک هاتووه و ده‌نگ به‌سه‌ر دۆخه‌که‌دا ژاله. له گه‌نگه‌شه‌دا، ده‌بۆ "گ" ی یه‌که‌م له بنه‌رته‌دا ده‌نگێکی تر بوو، وشه‌که یان "بانگ" یان "ده‌نگ" بووه. له‌به‌رئه‌وه گه‌نگه‌شه وتووێژ نییه، له‌وه‌شدا لایه‌نی ده‌نگ و بانگ و گازی زیاتر مه‌به‌ستن، واته هه‌ر بانگه‌شه‌که‌یه و ده‌بۆ چیی تر بۆ گفتوگۆ به‌کاری نه‌هێن. بانگه‌شته‌ن بۆ "دعوة" دیته به‌کاره‌ینان، هه‌ندیک جار کورتی ده‌که‌نه‌وه و ده‌لێن "ئێوه بانگه‌شته‌ن کراون یان بانگه‌شته‌ن ده‌که‌ین بۆ...". ئه‌وه هه‌له‌یه. بانگه‌شته‌ن لێی کورت بکه‌یه‌وه ده‌بۆ به بانگه‌شه "اشاعه" و تۆش "دعوة یان نداء" ت مه‌به‌سته. له بانگه‌شته‌ندا، هه‌شته‌ن کاربه‌ده‌سته له یواره‌که‌دا نه‌ک بانگ.

بله‌رزهی زه‌وی: "هزة ارضية". رهگی چاوه‌کی له‌رزین که ده‌کاته "له‌رز" پێشگرێک و پاشگرێکی چوووته سه‌ر.

به‌نده‌ن: قمه. به‌نده‌نی ده‌سه‌لات. هه‌یمن ده‌لێ "عاشقی کێو و ته‌لان و به‌نده‌ن و به‌ردم ئه‌من". به‌نده‌ن به‌رزاییه، لای سه‌ره‌وه‌ی هه‌موو به‌رزاییه‌که ده‌گرێته‌وه نه‌ک ته‌نیا لوتکه‌که‌ی. به‌نده‌نی ده‌سه‌لات کۆمه‌لێک که‌سن. ده‌شی "کۆنگره‌ی به‌نده‌ن" یه‌ش بلێن بۆ کۆبوونه‌وه‌ی گه‌وره پیاوێل، وشه‌یه‌کی تریشمان هه‌یه بۆ "قمه" ی کۆنگره و کۆبوونه‌وه، ئه‌ویش تۆقه‌لانه، تۆقه‌لانی عه‌ره‌بی کۆنگره‌ی سه‌رۆکه‌یه. دوندی ده‌سه‌لات "رأس السلطنة" یه، واته پیاوه هه‌ره گه‌وره‌که.

بژارده: نخبه. بژارده‌ی رۆشن‌بیری کوردی، توپکیکی جفاکییه له رۆشن‌بیر و بنووس و مامۆستایه‌لی زانسه‌گه و دادوهره‌یل. هه‌لبژارده بۆ "منتخب" رۆبیه و باشه. هه‌لبژارده پێشگرێک و پاشگرێکی وه‌رگرتووه و کۆمه‌لێکه ژماره‌یه‌کی که‌متری تێدایه له بژارده، واته هه‌لبژارده گرینگ‌تره له بژارده. ده‌لێن "هه‌لبژارده‌ی هه‌ولێر و هه‌لبژارده‌ی زه‌ورا له تۆپی پی، له مملانه‌یه‌کی هه‌فالینیدا". هه‌رچی بژاره‌یه، بژاره "خيار" ه. "هیچ بژاره‌یه‌کم له پێشدا نییه له خۆماندووکردن پێوه". بژاره وه‌ک دوورپان وایه ده‌بی ملی یه‌کیکیان بگرێته به‌ر.



بژاردن: "تعویض". ئەم زاراوویه له کوردیدا ههیه بهلام نازانم بۆچی "قهره‌بوو" بووه به چهل به مله‌وه. "باخی گولانت پێ ده‌سپێرم، یه‌کی که‌م بێ پیت ده‌بژێرم". پێبژاردنه‌وه "دفع‌التعویضات" ه و زیاتر له سلیمانیه‌وه به‌ره‌و رۆه‌لات باوه. "قهره‌بوو" زۆر دزی‌وه.

باوه‌گۆدانه‌وه: مجاملة. ئەم ده‌ربیرینه له هه‌ولێر زۆر باوه، ده‌لێ که‌ریم کوتی و سه‌لیمیش باوه‌گۆی دایه‌وه، واته پشتیوانیی له بیر و هزری که‌ریم کرد. باوه‌گۆدانه‌وه بیژوه‌تییه‌کی تێدایه و مه‌رج نییه که‌ریم له‌سه‌ر راستی بووبی. باوه‌گۆ کتومت ده‌کاته "مجاملة" ی عه‌ره‌بی، مجامه‌له زیاتری درۆیه خۆت ده‌زانی. به‌لام ناخۆ باوه‌گۆ وه‌ک وشه‌ چیه‌ و له‌ چیه‌وه هاتوه؟ "با" به‌لێه، "وه‌گۆ" گۆتیه‌وه، ده‌بێ "فه‌گۆ" بووبی، "با وه‌گۆ"، "وه‌ی پاشگر هاتوه‌ته پێشه‌وه. واته یه‌که‌میان هه‌ر شتیکی گوتوه و ئه‌وی تر گوتویه‌تی راسته، وایه، راست ده‌لێی، ئه‌شه‌ه‌دوو وایه. من باوه‌گۆم له‌ کتیبی "به‌ر له‌وه‌ی کار له‌ کار بترازی" دا له‌ جێی مجامه‌له‌دا به‌کار هێناوه و باوه‌ریم وایه که‌ پر به‌پێسته و زمانی کوردی زاراوویه‌کی وای تێدا ده‌ست ناکه‌وێ له‌ پوخته‌ییدا بۆ گه‌یاندنی مه‌به‌ست. هه‌ندیک جار ده‌لێن "باگۆ"، با گۆی دا، هه‌مان شته.

به‌ردیل: "فدیة". مایه‌یه‌ک له‌ جێی دیلدا بێته‌ دان بۆ وه‌رگرته‌وه‌ی ئه‌و دیله. جاران له‌ زارگۆتی کوردیدا "به‌لاوه‌گێر" یان ده‌گوت، یان به‌لاگێر، "به‌لاگێری تۆ بێ، به‌لاوه‌گێری بالات بم، به‌لاوه‌گێری کوردستان بوو". به‌لاوه‌گێر واته به‌لاگێره‌وه که‌ ئه‌مه زیاتر بۆ "فداء" و قوربانی دێ، به‌لام به‌ردیل بژاردنیکه له‌ ناچاریه‌وه‌یه. به‌هه‌که‌ی وشه‌که‌ چیه‌ و چۆن به‌کار دێ با بزانی؟ له‌ کوردیی باکوردا ده‌لێ "ئەز ژ دیلا ته‌بم واته له‌ جێی تۆدا بم"، هه‌روه‌ها به‌ردیل ئه‌و دوو ژنه‌ن که‌ به‌ یه‌کتریان ده‌گۆزنه‌وه، "ژن به‌ژن" ی له‌مه‌ر خۆمان. مه‌ردار به‌ مه‌ری قه‌له‌وی ئه‌سته‌ویر "نه‌زاو" ده‌لێن به‌ردیل. "به‌رتیل" یش واته "رشوة" ی عه‌ره‌بی. ئه‌مانه هه‌موویان یه‌کن له‌ به‌ره‌تدا. بۆ به‌هه‌که‌ی وشه‌که، ناخۆ دیل و تیل و دێل یه‌ک شتن یان نا؟ به‌راستی بۆمان ناچیته‌وه سه‌ر یه‌ک. زمانی کوردی ده‌قی کۆنی نییه له‌ به‌رده‌ستدا تا به‌ فریامان بێ، به‌لام شیوه‌یان له‌ یه‌کتر ده‌کا.

ئیمه‌ ناچارین له‌ میژووێکی دره‌نگی وشه‌وه ده‌ست بکه‌ین به‌ کۆلینه‌وه. له‌ خواره‌وه نمونه‌یه‌که له‌ باره‌ی "شو" به‌ واته‌ی دار ده‌هینمه‌وه وه‌ک نمونه بۆ کۆلینه‌وه له‌ میژووی وشه‌:

پیش چه‌ند سالتیک گوتاریکم له‌ کۆواریکی که‌م تیریزدا له‌ باره‌ی "شو" وه‌ نووسی. شو داره بێ شک. له‌ کرمانجیی سه‌روودا شف ده‌لێن. پاشگری "وان فان" ی ده‌چیته‌ سه‌ر و ده‌بیته‌ شووان شقان. دوو ده‌نگی "و ف" ده‌گه‌نه یه‌کتر و ده‌بێ به‌ یه‌ک پیت بینه‌ نووسین. پێویست به‌ دوو پیت نا‌کا وه‌ک "شووان شققان"، هه‌ر ئه‌وه‌نده‌یه که‌میک گران ده‌بێ له‌ گۆکردندا. شووان شققان داریکی به‌ده‌سته‌وه‌یه، ئه‌وه به‌هه‌که‌ی وشه‌که‌یه. له‌ شیوه‌ی سلیمانیدا، به‌ می‌رد ده‌لێن شو، شو پیاوه‌که‌یه، ژنه‌که نییه. شو داره‌که‌یه که‌ جاران باو بوو زاوا له‌ پیشوازیدا به‌سه‌ری بووکیدا ده‌کیشا به‌ ئاماژه‌ی ئه‌وه‌ی تۆ هاتیه‌ بن سێی ئەم داره. شو داریکی ته‌ری کورتیه‌یه شلکه ده‌کا، "شولک و

شورک "بیشی پی دەلین".

من لێرەو لە وشەکە دەدویم کە "شو" بە واتە دار لە هزری ئیمەدا خۆی گرتوو، پیش ئەو و وشەکە چی بوو ئەو بابەتیکە لە پسیۆپیی میژووی کۆنی وشەدا. کەسی خۆی دەوی و سەرچاوەی کۆنی دەوی، بەلای منەو و بابەتیکە فرە ئەکادیمیشە و بەکەلکی ئەم زاراوەسازییە ئێرە نای.

پایدۆز: "بایکۆت". پایدۆز بریاری بەجێهێشتنی کۆبوونەو و کارباریکە لەبەرئەو پایدۆزکەر رازی نەبوو لە شێوەی بەرپۆچوونی ئەو کاربارەدا. "بەیان ئەوان هاتن، هێندە نەبر توورە بوون و پایدۆزیان کرد". "پەیدۆز" یەش دەلین، بە واتە یەکە کەمیک جیاوازی، پەیدۆز کەوتنە گەرانە بە دواى شتیکیدا "پەى دۆزینەو، بە شوین سۆراغ کەوتن". کەوتینە پەیدۆزی ئەو بەزانین کابرا چووئە کوئ؟

پەتی: مجرد. دەشی بلین چاوی پەتی "عیون مجردة"، پێی پەتی "پێخواسی"، نانی پەتی "بی پێخۆز"، دەستی پەتی "دەستی بەتال"، دەستم پەتی واته چەکم نییە یاخۆ بی دەسمایەم. کوردیی پەتی "کوردیی خاوین لە وشەى بیانی". پەتی زاراوەیە کە زۆر بەکارهێنانی هەیه، لە نووسینی کوردیدا هەمووی لەبیر چووئەو.

پیشبیرکی، یان پیشبیرکە: "منافسة". زاراوەیەکی تر هەیه نێزیکە لێ، کێبەرکی "مسابقة" یە. لەوێ یەکەمدا واته ئەوێه کە کۆ پێش لە کۆ دەبێتەو، لەوێ دووێمدا واته ئەوێه کۆ بەر لە کۆ دەگا بە ئامانج و نیشانە. نەزانان هەردووکیان لێک داو و کردوویانە بە "کێبیرکی"، واته کۆ کۆ دەبێتەو. دووریش نییە بۆ ئەمپۆی کوردستان مەبەست بێکی لەبەرئەوێ هەموو پیشبیرکی و کێبەرکیە کە بۆ برینەوێ ئەوێ ترە. هەموو زاراوەیە کە تووشی شیوان بوو، بۆ نمونە هەر لە بواری پیشبیرکەى مرقفیدا، زۆرانى یان زۆرانە واته "مصارعة"، هاتوون کردوویانە بە زۆرانبازی. زۆرانە خۆی بازی یان وازیەکەیه، پێویست بە وشەى تر ناکا. دەشیا بلین "زۆرانەى سیاسى، یان زۆرانەى کۆمەلایەتى، زۆرانەى مرقف لهگهڵ سروشتدا". ئەوانە واتهى زۆر گونجاو و زۆریش نێزیکە لە چێژکەى زمانەوانیی کوردییەو. راستت دەوی زۆرانە بۆ "صراع" زۆر باشە و ململانەش بۆ "مباراة" تەواو. کێشە ئەوێه ئەم زمانەى ئیمە هێندە بە هەرەمەیی و بەرەللائی و بی کەسی هاتوو، ئێستە چارەسەرى زۆر دژوار بوو مەگەر بریار لە دوندی دەسلەتەو هەبێ.

ناوی گوندیکی کوردیم بیست لە ناوچەى بارزان "زۆرەکفان"، پرسیم واتهى چیه کەس نەیزانى. بە بۆچوونی من زۆرەکفان "مصارع، ملاکم" ه. دەبی شوینی پیاویکی لێهاتوو بووی لە رووی زۆرانئێو. دەشی ئەم وشەیه بۆ بواری "وهرزین" بێتە بەکارهێنان.

"وهرزین" واته مەشق و راهێنان. وهرزاندنی ئەسپ و ماین باو بوو جارن. "وهرزش" وەک

"نمایش" فارسییه. دهبی ئیمه دهربرینه کوردییه که یان بلّین بۆ ئەوهی یادمانی کۆمه لایه تیمان که زمان پاره سه ره کییه که یه تی ئەوهنده بۆش و به تالّ نه بیته وه له ره سه نایه تی. وهرزین "ریاضه" یه به هه موو جوړیه وه. وهرزاندن مه شق و راهینانه "تدریب". بۆ "ریاضی" دهشی بلّین وهرزیوان وهرزیقان. ئەم زمانه ئەوهنده وێران بووه.

پشتینه: "خلفیه". پشتینه باشتره له باکگراوند. پشت+ینه، وهک گلینه، دهفر و کاسه ی گلینه، گلینه شتیکه له گل هاتبیته چاکردن. پشتینه: "حزام" وهک زاراوه یه کی سیاسی، پشتینه وهک گلینه، گلینه ی چاو. دهشی بلّین پشتینه ی ته ناهی "الحزام الامنی" ئەو پشتینه "حزام" یه که هیزه یلی ته ناهی بۆ پاراستنی ناوچه یه ک ده یگرته بهر.

پرای: غالبیه. له کوردیدا زۆرینه و که مینه بۆ "اکثریه و اقلیه" دینه گوتن، به لام بۆ "اغلبیه" هیچمان نییه. "پرای" زۆر له کرمانجی سه رووشه وه نیزیکه. پر واته "زۆر" له کرمانجی سه روودا. "پرائی و پراتی" ش هه ن به لام "پرای" وهک زاراوه گونجاوتره.

تیرایی: "کفایه". تیرایی له سه روو و خواروودا هه یه. دهشی بلّین "کورد تیرای زهوی هه یه". یان "ئهم نانه تیرای مه ناکا". تیرایی زاراوه یه، جیا یه له وهی بلّی به شمان ناکا یان پی تیر نابین. "حد الکفایه" ده بیته "را ده ی تیرایی".

پێچکه: بۆ "عجله" باشتره له ره وره وه. پێچک بۆ کرمانجی سه رووش خو شتره. ئیسته به بیرم نایه ته وه، به لام رهنگه له سه رووشدا هه مان زاراوه هه بی. دوران عجله التاريخ: سووردانی پێچکه ی میژوو. سووردان جیا یه له سوورانه وه. زهوی به دهوری مانگدا سوور دها. من به دهوری تودا سوورانه وه. سوورانه وه کاتییه، سووردان به ده وامه.

پێچه به دهوره: حلقة مفرغة. الدوران في حلقة مفرغة: سووردان له پێچه به دهوره دا. پێچ له کوردیدا بۆ "منعطف" یه ش دیته گوتن، ده لّین "پێچی میژووی".

پاکوهی: نزاهه. زاراوه یه کی تازه یه، له پاک+پاشگری "وهی". پاکوهه کی: "تصفیه". پاکوهه کی یارییه. پاکوهی حسیه یل، پاکوهه کی هه ر پاککردنه وه یه، "وه یان وه ی پاشگر له کرمانجی خواروو، له سه روودا ده بیته وه پێشگر. ئەوه له زۆر ناوچه ی خوارووشدا هه یه، بۆ نمونه ده سه وه کی که ده سکردنه وه یه. دوینی گویم له گه رمیانییه ک بوو گوتی "جیا وه بووین" واته جیا بووینه وه. ئەم شیوازه بۆ زاراوه سازی سوودی زۆر لّی دیته وهرگرتن. من داوا ده که م وهک هه نگاوێکی تر له پیناو نیزیکه بوونه وه له سه روودا، هه رده م بنووسین: وه نووسین، وه کاردن، وه شوشتن، وه گێران، وه دۆزین.

پێکوته: اصرار. پێکوته له "پێکوتین" وه دیت. دهشی بنووسین پێکوته ی لایه نی کوردی له عیراق له پیناو پاشه پرۆژی دیموکراسییه. "پیداگری و پێ داگرتن" ده لّین، به لام ئەمانه به راستی رسته ن

نەك زاراۋە. زاراۋە چەندى كورت و پوخت بى باشترە ھەر گاو بگونجى بۆمان.

پركيشى: "مبادرة". پركيشى باشترە لە دەست پيشخەرى. دەست پيشخەرى سى وشەيە. پركيشى زاراۋەيەكى كورت و كۆنە و كورد بەردەوام بەكارى ھېناۋە. من زياتر دەست پيشكەرىم بېستوۋە لە كوردەۋاريدا، ھەرچەندە كارەكە خۆى دەست بەپيشخستەنە.

پتوۋە: بەۋلاۋە. لە تۆ پتوۋە "لە تۆ بەۋلاۋە"، لەمرق پتوۋە "لەمرق بەۋلاۋە". "پتوۋە" بۆ زمانى نووسىنى ئىستە باشترە لە: بەۋلاۋە، بترازى، لەبەرئەۋەى پتوۋە لە كرمانجى سەرووشدا ھەيە "زئىرۆ پتوۋە، ژنھا پتوۋە" واتە لەمرق پتوۋە، لە ئىستە پتوۋە، پتوۋە بە واتەى "پتوۋە مانەۋە" ش دى ۋەك بلىتى دەستىكى پتوۋە نەماۋە. ئەۋەى يەكەم جودايە و تىكەلىش نابن. "پتوۋە نەمايە".

تۆقەلان: "قمة". كۆنگرەى تۆقەلانى عەرەبى، تۆقەلانى ئابوورى. ئەمە باشترە لە لووتكە. لووتكە لە لووتەۋە ھاتوۋە، وپراى ئەۋەى زياتر بۆ چيا و بەرزايى باشە. تۆقەلانى چيا لووتكە ھەرە بەرزەكەيەتى، بەندەن ھەموويەتى. بەندەن بەشى سەرۋەيە نەك تەنيا لووتكەكەى. بەندەن لە بەند+پاشگرى ەن دروست بوۋە. گۆرانى دەلى "دلم بە تۆۋە بەندە". بەندەن ۋەك گوتمان لاي سەرۋەى چيايە، دەوراندىۋورى لووتكەيە، دارودەۋەن زياتر بەو شوپنەۋە دەمىن، بەفرى پتوۋە دەمىن، بەندەن بەند+پاشگرى "ەن"ە.

تۆۋېرىنەۋە: جىنۆسايد. تۆۋ لە كرمانجى سەروودا تۆقە. "تۆۋېرىن" تۆۋېرىنەۋە لە جىنۆسايد باشترە لەبەرئەۋەى كوردىيە. شەرى تۆۋېرىنەۋەى كۆمەلايەتى: حرب الابداء الجماعية. جاران دەيانگوت فلان بنەمالە تۆۋيان بپرايەۋە. واتە كۆپرەۋەبوون و كەسيان لە ۋەجاغدا نەما. تۆۋېرئەۋە بۆ "انقراض" زۆر باشە چونكە لە خۆۋە بوۋە و كەسى تىدا تاوانبار نيە، تۆۋېرئەۋەى مامۆت، تۆۋېرئەۋەى دىناسۆر، بەلام تۆۋېرىنەۋە ۋەك "تۆۋېرىنەۋەى ئەرمەن" لەلايەن عوسمانى لە پيش و لە دەمى شەرى دوۋەمدا بە بپرايى پيشوۋەى بوۋە. بپرايى پيشوۋەى "سبق الاصرار"ە. بنوھى يان ژېرەۋەى "مخفي"ە. بزاۋى كوردى جاران لە شاران بنوھى بوۋ، واتە سەرۋەى يان ئاشكرا نەبوۋ.

تويك: "شريحة". لە نووسىنى كوردىدا تويژ دەنوسن. دەلئىن چىن و تويژى كۆمەلايەتى. تويژ "شريحة" نيە، تويژ "قشرة"يە، تفرىشى پى دەلئىن. تويك يان توي دەق واتەى "شريحة" دەدا. لە كوردى دەلئىن پياز توي توييە، بى شك جفاكيش توي توييە. توشكەسەر "تۆژك"ە.

تەبايى: "توافق، ائتلاف". ديموكراسى بەتەبايى، حكومەتى تەبايى. لە خواروودا، تەبايى واتە كۆكى و رىكى لەنيوان خۆدا. لە ھەندىك ناوچە بۆ پىكەۋەيى و "لەگەلى" دى، ۋەك دەلى ئەو تەبايى من ھات، لە باكور بۆ "ھەموۋى" بەكار دى. تەف ھەموۋە، كارى تەبايى، كارى ھەموۋانى يان پىكەۋەيى. ۋەك دەبىنى تەبايى تەبايى زاراۋەيەكى سەرتاسەرىيە. رەنگە كەلھور بلىن "تەوايى".

زاراوهیهکی تر که زۆر دیته به کارهینان، به تاییهتی کوردی سهروو زیاتر به کاری دههین "تهفگر" ه به واتهی "بزاو بزاف". جارێ له پیشهوه، تهفگر نییه و "تهفگر" ه به واتهی "جبهه" یان کۆنگره، دهلی "تهف یهکیان گرتوه". سههتای ههشتایهلی سهتهی بیست ئه و وشهیهیم وهک ئه م واتهی ئیره "جبهه یان کۆنگره" بیست، پاشان له راگهیانندی باکورد شیدا و بۆ ئیمهش شۆر بووه به شیداوی.

تهرخان: تخصص. له کوردی ئیسته تهرخان هیه بۆ "تفرغ"، دهلی خۆم بۆ ئه م کاره تهرخان کردوه، یان چهندت بۆ ئه م پرۆژهیه تهرخان کردوه؟ واته "تخصص". "تهرخانه" بۆ "تخصصات" زۆر تهواوه، بلێ تهرخانهی دارایی له پیناوه شهپیدانی باری تهندروستی دانیشتواندا. تهرخان دیار نییه ئاخۆ له رهگدا کوردیهی یان نا به لام جارن بۆ ژیانی بی کیشهیی و بهکهیفی خۆبون هاتوهته گوتن، وهک: "دهلی گای تهرخانه بهملا و بهولادا دهسووریتهوه". حاجی قادر دهلی "به تهرخانی بهسه ناچی له مهوپاش، له هه لاره دهتانهارن وهکو ئاش". وهک دهبینی ئاماژ "دهلاهت" ی زاراوه، له چاخیکهوه بۆ چاخیکی تر دهگۆرێ، هه ئه مهشه زیندووویی زمان، زمان میژوه.

دهبی زاراوهسازی ئیمه، به پلهی هه ره به رهژوو پشت به زاراوهی کۆن بهستی. زاراوهی کۆن، میژوو و یادمانی نهتهوهیهیه. دا بران له میژوو و یادمانه توشی ئاویوونمان دهکات "ئاویبون: اغتراب". مرۆف له هه رچی بیانی بی نابی له زمانی خۆی بیانی بی. زمان نیشتمانی دوومه.

جووتهوهی: "إزدواجية". وهی "وهی" وهک له کویرهوهی و دهستهوهیدا. دهستهوهی و پیرهوهی هه بوونی دهست و پین، کویرهوهی رهجدانه وهک کویر، کویر لهپ دهکویتی بۆ دۆزینهوهی شت. جووتهوهی ئه وهیه که جووته شتیکی هیه. جووتهوهی کهسایهتی: "الإزدواجية الشخصية".

چه ندانه: "أضعاف". دووچه ندانه: "مضاعف". چه ندان دووچه ندانه: أضعاف مضاعفة. چه ندان پاشگری "ه" ی چوهته سه ر و بووه به زاراوهی زانستی. دووچه ندانه واته دوو هینده. چه ندانه زۆرتره له دوو.

خۆ: له کوردیدا به بلاوی دیته به کارهینان، له زوانی نووسیندا "خۆ" زۆری پاشهکشه کردوه. هه ندیک به کارهینانی ده نووسمه وه بۆ نیشانهی ده له مه ندیی کوردی: خۆنواندن "إستعراض". فۆلکلۆر دهلی: که م بی که م بچوو که م خۆت بنوینه. نواندن "تمثيل" ه، رانواندن "تظاهر" ه که خۆپیشاندانیکه به فشه که ری. با بیینه وه سه ر "خۆ"، وهک خۆبزیو "نۆتوماتیک: آلية الحركة"، متمانه به خۆی "الثقة بالنفس"، له خۆدهرچوون "غرور" بۆ نمونه بلێ "رئیم نییه له ریژی می سووریا له خۆدهرچووتر". خۆبزیوی "التمويل الذاتي". به کارهاتنی خۆ له زمانی کوردیدا بی ژماره و بی سنوره.

دهسته‌واره: "صفقة". دهسته‌واره‌ی بازگانی، دهسته‌واره‌ی سیاسی. دهسته‌واره دهسته‌به‌ره‌یه، شتی‌ک به دست بیته هه‌لگرتن و بردن، یان دهسته‌باره‌یه که دهکاته باری دهستی‌ک. دهسته‌واره‌یه‌ک نان ئه‌و هینده نانه‌یه که به دست دیته هه‌لگرتن. زاراه‌یه‌کی زۆر به‌جییه بۆ "صفقة".

ددان پیتدا نان: "الاعتراف". نابیی بنووسی "دان" له‌به‌رئه‌وه‌ی وشه‌که "دان" ه. چیرۆکه‌کی ئه‌مه‌یه: مرۆف که ناچار بیی راستییه‌کی وه‌شارتی بلئی، دانه دانه و له‌سه‌ره‌خۆ وشه‌یل ریز ده‌کا، هه‌ر ده‌لئی به ددان قسه ده‌کا. ددان به‌یه‌کدا ده‌نی تا وشه‌یه‌که هه‌مووی دهرده‌برئ. ددان پیتدا نان "ئیدیۆم" نییه نابیی به هه‌له‌دا بچی، گه‌مه‌ی زمانی تیتدا نییه، وینه‌گرتنی دۆخی گوتنه‌که‌یه.

دانوستاندن: "مفاوضات". زاراه‌یه‌کی له‌باره به‌لام ده‌بی وه‌ک خۆی بیته نووسین نه‌ک بلئی دانوستان. دانوستان واته‌ی نییه و وشه‌یه‌کی کلک براوه. دان و ستاندن دیاره که دان و وه‌رگرتنه "اخذ و عطاء".

دل‌ه‌راوکه: "قلق". "نیگه‌رانی" ده‌نووسن له کوردیدا که "قلق" ناگریته‌وه، نیگه‌رانی ناره‌حه‌تییه، باوه‌ریش ناکه‌م بنه‌چه‌که‌ی نیگه‌رانی کوردی بی. "دل‌ه‌راوکه" سه‌تی سه‌ت "قلق" ده‌گریته‌وه، جاران له ئاخواتنی خه‌لکدا زۆر به‌کار ده‌هات، ده‌یانگوت پتیوست به‌م دل‌ه‌راوکیته ناکا.

داگرتن: "تعیئة". له پیشگری داگرتن، "پیا‌له‌که‌م بۆ داگره‌وه چایه‌کی تریش ده‌خۆمه‌وه"، سه‌تان جار ئه‌م دهربرینه‌م بیستوووه له لادییی کورد. کوردی باکوریش به هه‌مان واته به‌کاری ده‌هین "چایا من داگره". ویتسه‌گی داگرتنی ئاردوو: "محطة تعیئة الوقود". داگرتن له رواله‌تدا واته‌ی هینانه خواره‌وش ده‌دا: باره‌که‌یان داگرت، چاوی لیم داگرت، له بنه‌رته‌دا هه‌مان واته‌یه به‌لام به ئاماژه‌ی جیاوازه‌وه. جاران که گولله‌یان ده‌ته‌قاند دایان ده‌گرته‌وه واته "حشوة یان تی ده‌کرده‌وه.

سه‌رگه: منطلق. سه‌رگه له "مبدأ" جیاپه که گوتمان به کوردی ده‌بیته "بنه‌وا، بنه‌وی". سه‌رگه سه‌رته‌گه و ده‌سپێکی کاریکه، یان هۆی به‌پێویستبوونی ئه‌و کاریه، وه‌ک به عه‌ره‌بی ده‌لئی "منطلقات مبدئیه"، ئه‌وه ده‌بیته سه‌رگه‌ی بنه‌واپی.

سه‌رشار: منطلق. ئه‌مه‌یان بۆ "منطلق" یک که زیاتر به‌لای بنه‌که‌ی مایه‌کیدا بشکیته‌وه. باله‌فره‌ی شه‌رکه‌ر دوا‌ی راهینان یان چه‌پاویان بۆ سه‌ر ئامانجیک ده‌گه‌رینه‌وه بۆ سه‌رشاری خۆیان. سه‌رشار له بنه‌رته‌دا ئه‌وه‌یه له هه‌ندیک یاریی مندا‌لندا، بنکه‌یه‌ک هه‌یه یاریکه‌ران لیسه‌ی دهرده‌چن، پاشان بۆی ده‌گه‌رینه‌وه. به‌لای منه‌وه، سه‌رشار زاراه‌یه‌کی له‌باره به پرسی سه‌ربازی به تایبه‌تیش بۆ هیزی ئاسمانی. پشته‌وشارکردنه‌وه "ردع" ه، ئه‌وه‌یه هیزیکی چه‌پاوه‌ر چ ئاسمانی چ به‌ژه‌کی چ ئاوی، بیته شکاندن و ناچار بیی به‌ره‌و سه‌رشاری خۆی بگه‌ریته‌وه دواوه. شار له پشته‌وشاردا بریتییه له بنکه، مه‌به‌ست لئی "مدینه" نییه. شوینی کۆبوونه‌وه‌یه که شاریش له

بنه‌ره‌تدا هەر ئەوه بووه. برمائى "به کوردی ده‌بیته" به‌ژاوه‌کی. "جیلی" که‌ژه‌کی.

بخوینی به‌پیز وهک ده‌بینی لی‌ره‌دا، یاری‌که‌ر و چه‌پاو‌که‌رم به‌کار هینا. له‌ته وشه‌ی "که‌ر" که له چاوکی "کردن" هوه هاتوو، رۆلی پاشگر ده‌له‌یزئی له زاراوه‌دا. کورد هەر ده‌لی نانکه‌ر، هی‌رشکه‌ر، ئیشکه‌ر، جیی داخه ئەم "که‌ر" له نووسینی کوردیدا دراوه‌ته پاش سه‌بارته به‌وه‌ی ده‌لین له‌گه‌ل که‌ری گویدریژدا تیکه‌ل ده‌بی. به‌راستی ئەمه گوته‌ن و هۆشیکه له ئاستیکی زۆر نزمدا. یاری‌که‌ری فوتبۆل و تینس و که‌له‌مباز به‌جه‌سته یاری ده‌که‌ن. کاره‌که زیاتر "کردنه" نه‌ک زانین. مه‌شقه‌ری یاری، ره‌نگه یاریزان بی به‌لام یاری‌که‌ر نه‌بی. یاری‌که‌ر ئەو که‌سه‌یه به‌راستی یاری‌یه‌که ده‌کا و ده‌له‌یزئی.

وشه‌ی "تر"یش که زۆر جوانه، وه‌ک که ده‌لیی یه‌کی‌کی تر، جاری‌کی تر، کردوو‌یانه به‌یه‌کی‌کی که، جاری‌کی که. ئەمه راست لاپردن و هه‌له دانانه له شوینیدا. بی شک "که، دیکه" هه‌له نین به‌لام زمانی نووسین نین. ده‌لین تر له تر ده‌چئ. ئەمه‌ش "هەر گوته‌ن و هۆشی که‌ره‌که‌یه". زۆر شت هه‌ن زمانی ناخاوتنی گه‌لین و نابیی بی‌نه ناو نووسینه‌وه، وه‌ک که ده‌لیی "گه‌یشته‌ته، چۆته، بۆته" ده‌بی بنووسین گه‌یشته‌وه‌ته، چووته، بووته. یان ده‌نووسن ببوو له جیی بووبوو. ببوو هه‌له‌یه، دوو بووه و به‌دوای یه‌کترا هاتوون.

له‌باره‌ی، له‌مه‌ر، سه‌بارته: ئەم سی زاراوه‌یه له زمانی نووسیندا به‌چه‌وتی دینه به‌کاره‌ینان. یه‌ک: له جیاتی له‌باره‌ی، ده‌نووسن "ده‌باره‌ی" که فارسییه. "ئاخر کوردی چیه‌ عیبی؟ حاجی گوته‌نی". دوو: که ده‌نووسی له‌باره‌ی ده‌بی "هوه" بچیته سه‌ر یه‌کتیک له وشه‌یلی دوا‌ی خۆی، وه‌ک: له‌باره‌ی منه‌وه بدوئ، با له‌باره‌ی پێوه‌ندی من و تۆوه قسه‌ بکه‌ین. "له‌مه‌ر" به‌کار ده‌هینن به‌ هه‌له‌یی، وا ده‌زانن واته‌یه‌کی تری "له‌باره‌یه". وا نییه. له‌مه‌ر بۆ شتیک دیته گوته‌ن بیده‌یه پال خاوه‌نی پێشوویه‌وه. بۆ نمونه کتیبه‌که‌ی له‌مه‌ر من، دیاره جاران ئەو کتیبه‌ هی من بووه. ده‌لی "ئه‌وه کتیبه‌که‌ی له‌مه‌ر منه‌ داویانه به‌تۆ". هه‌رچی "سه‌بارته" یسه‌ جیی "به‌هۆی" ده‌گریته‌وه. سه‌بارته به‌ تۆوه هاتم. سه‌بارته به‌چی وا ده‌که‌ی؟ له راگه‌یاندنی کوردیدا ده‌لی: "له‌مه‌ر ماده‌ی ۱۴۰ هوه‌ گوته‌ی، یان سه‌بارته به‌م پرسه‌ بۆچوونتان چیه‌؟". هه‌ردووکیان هه‌له‌ن وه‌ک له پێشه‌وه‌ روونم کرده‌وه. گۆزانی ده‌لی "سه‌بارته به‌ یاری خۆم ئاوه‌دان بی ئەو دتیه‌".

سه‌رگه‌له: "قاند". کوردی باکور "سه‌ره‌کفان"یش ده‌لین. سه‌رگه‌له و سه‌ره‌کفان هه‌ردووکیان له بنه‌ره‌تدا بۆ ئەو نیرییه قوچ درێژه دیته گوته‌ن که به‌ پێش گه‌له‌ی مه‌ر و بزنی ده‌که‌وئ و ئەوانیش ده‌که‌ونه شوینی. له کورده‌واری لادیدا، بۆ گیانله‌به‌ران و بۆ مرۆفیش هه‌ر ده‌بانگوت سه‌رگه‌له. "قه‌ومی بی سه‌ر نییه ئەمرۆ له هه‌موو عاله‌مدا" شوکری. قه‌ومیک سه‌ری هه‌بی، دیاره سه‌رگه‌له‌ی هه‌یه.

بۆ زعیف "مه‌زن" باشه، به‌لام مه‌زن ده‌بی بکه‌ویتته پێش ناوه‌وه، له داستانی "لاس و خه‌زال"دا

دهلئى: "مەزن باوۆمەر". بە كوردىي رەسەن بدوۆي دەبئى بلئى "مەزن مستەفا بارزانى. مەزن جەمال عەبدوولناسر".

"قائد" سەركردەيه. "القيادات الكردية" دەبئتە سەركردەيلى كورد، نابئتە "سەرانى كوردى". سەرانى كوردى بە هىچ شىئوھەيك زمانى كوردى نىيە و دەربىنئىكى مائۆرئانكەرە.

"كۆمار" لە كوردیدا بە واتەى خەلك دئ و كوردىي پەتییە. سەركۆمار كە ئیستە بە واتەى "رئیس الجمهورية" دئ، زۆر تەواو و لە كۆنەو وە ھەبوو لە جىي سەرخيئل، بەلام "سەركۆمار" دەستكردە.

سەرانسۆ: "استطلاع". "سەراسۆش دەلئىن، سەراسۆي كەسئىك مەكە واتە سەرى لئ مەدە. "سەرانسۆ" سەر لە ئاسۆ دەرهئنانە. كۆرانىي كوردى دەلئى: "بەسمان لئ بگرە سەرانسۆي بانى". الاستطلاع الجوي: سەرانسۆي ئاسمانى. الطائرات الحربية قامت باستطلاعات في المناطق الحدودية: بالهفري شەركەر سەرانسۆي ناوچەيلى سنووربييان كرد. ئاسۆ لە بەرامبەرى "أفاق" ە بەلام "ئاسۆگە" دەبئتە "أفق". بۆ نموونە: ئاسۆي چارەنووسى كوردستان روونە. زۆر شت لەبارەى چارەنووسى ئىمەو، لە ئاسۆگەدا دەرکەوتوون.

سەرلەھەرگەر: "ناطحات السحاب". لە كئىبى خويندندا نووسىبوويان "بالهخانهى قوچ لە ھەور دەر"، ئەمە وەرگيرانى وشە بە وشەيە، بۆ زاراوھەسازى ناشى وا بكەى. زمان يادمانى نەتەوھە، بە شىئوھى راست مامەلەى لەگەلدا نەيەتە كردن، مرؤف لە زمانى خۆي بيانى دەبئ و لئى دەبئتە مالى غەيرە. كۆ و ھەواى زمانى خۆت و بيانى وەك ئەو واپە شەو لە نوئنى خۆتدا نەخەوى و بە دەردى چيگۆرئانەوھ گينگل بەدى تا بەيانى. جارئىكيان گويم لە پياوئىكى لادئىي بوو باسى بالهخانهيلى بەرزى ئەمەريكاي دەكرد، بە "سەرلەھەرگەر" ناوى دەھئنان. ئەمە زۆر تەواو، لە كوردیدا سەرلەقورگرتن، دەس لە خەنەگرتن، ھەيە. "سەرلەھەرگەر" زاراوھەكى پئوانەيىيە. "ھەورى" ھەبوو جارن ژنان لەسەريان دەنا، "دەنئىرم بۆت بئىن شەدە و گوارە و ھەورى". ھەورى رەنگەكەى لە رەنگى ھەور دەچوو.

سپرەگرتن: "استهداف". جارن دەيانگوت سپرەم لە نيشانە گرت. دەشى بۆ زمانى نوئى كوردى بنوسين: "سەبارەت بە سپرەگرتنى سياسىيەو، رئىمى سياسى لە سووريا كوشتارى پياوھيلى بەرھەلست بەئەنجام دەدا". عەرەب دەلئىن ئىمە گەلئىكى بەسپرە "مُسْتَهْدَفٌ" ین لەلايەن رۆئاو. سپرەلئىگراوئىش دەبئ، دەشى بنووسى من سپرەلئىگراوم لەلايەنى ناخەزانمەو.

سەيرەك و پرسەك "علامة تعجب و علامة استفهام". ئەو دوو زاراوھە كاتى خۆي كۆرى زانيار لە بەغدا پئىشنىازى كردن، وئراى جوانييان، كەم ھاتنە بەكارھئنان. من لئردە مەبەستم ئەوھە، "سەيرە يان سپرە" لە سپرەگرتنەو وەرگرم و بەكارى بەئىنم بۆ "نظرة". "نظرة" چاوپئىداگيرائىكى



كورت و خىرايه به پرسىڭدا. دوتوانى بلىي "سەيرە" يان "سىرە" تى تۇيۇپسى راگەياندىنى سەربەخۇيىي كوردستان چىيە؟ ئەمە جىايە لەوھى بلىي سەيرى ئەو دىمەنە بگە. سەيران لە ھەردوو كرمانجىدا ھەيە بۇ "گەشت"، سەيرکردن "مشاهدة" يە، سەيرەك گوتمان چىيە، سەيرەش بۇ "وجهة نظر" تەواوھ. "گۆشەنىگا" فارسىيە و "بارى سەرنج" يش لە عەرەبىيەوھ ھاتووھ.

شاروھشېنى: "تسويق". زاراوھىەكى گونجاوھ و دەشى وا بەكار بى: "شاروھشېنکردنى كەلپەل و كالاي بازگانى". شاروھشېنى وەك دەسوھشېنى وايە. وەشاندىن بلاوكردنەوھىە. تۆو وەشاندىن ھەبوو جاران كە تۆودەر تۆوى بە كىلگەدا بلاو دەكردەوھ. وەشاندىن ھەردوو كرمانجىيە و زۆر بەجىيە.

كۆوھند، كۆيەند: جامعە. ئەمە بۇ "الجامعة العربية" باشە كە كۆكەرەوھى عەرەبە. لە كوردىدا كۆوھند كۆفەند ھەيە بۇ شايى، كۆوھند لەسەر كىشى ئەوھ. كۆيەند وەك "كىنايە" بۇ كەتن و گۆنگەر بەكار دى. "سەيرى كەن چ كۆبەندىكى گىرا ئەم كەرە" شىخ رەزا. كۆرۈھند كۆرۈبەند: مندى. كۆرۈھندى ئابوورى، كۆرۈھندى رۆشنىرى.

كەرەوالە: جاھل. كەرەوالەيى: جھالە. من پىم باشە بۇ چاخى پىش ئىسلام لەناو عەرەبدا بلىين چاخى كەرەوالەيى. واتەى "كەرەوالە" زياتر مەبەستەكە دەگەيەنئى، نەك نەزانين.

لىكدانەوھ: تفسىر. لىكدانەوھ لە كوردىدا بۇ روونكردنەوھى واتەى خەون دەلئىن. خەونىكم دىوھ بۆمى لىك دەوھ. يان دەلئى بەرژەوھندىيى خۆم لىك دايەوھ، واتە بەرژەوھندىيى خۆم تاوتوئى كرد. تاوتوئى بۇ "شرح" بىتە بەكارھىنان زۆر پوختە. تاوتوئى واتە كۆمەلە شتىك تايان بگەيەوھ لە بەكتر و تۆئى تۆييان بگەيەوھ "تا تاكە و تۆئى: شرىحە" يە. تۆئى لە كرمانجىي سەروودا دەبىتە "تف". ھەر لەم دەستە وشەيەدا "شروڤە" ش ھەيە بەلام شروڤە كە لە بەرامبەر "تحليل" دا بەكار دى ھەلەيەكى زۆر گەرەيە. با بزنان چۆن؟

شروڤە لە شلۆڤەي بەفرەوھ ھاتووھ. واش پى دەچى سەرھەلدانى ئەم زاراوھىە لەلاي بنووسانى بادىنان بووبى. وايان زانىوھ شلۆڤە يان شروڤە توانەوھ و "تەھلىل بوون" ي بەفرە و گوتوويناھ دەق بۇ تەھلىلى سىياسى باشە. راستىت دەوئى شلۆڤە كردهوھى توانەوھى بەفر نىيە، ھىچ كردهوھىەكىش نىيە، بگرە رەنگەكەيە. بەفر يان سەھۆل كە دەتۆتەوھ رەنگىشيان پىدا پىدا دەگۆرئى، جارى يەكەم سىپىيە "بەفر"، پاشان ئاوه "بى رەنگ". لە نىوانى دوو دۆخى بەفر و ئاودا رەنگىكى تر ھەيە كە لىلە، وەك رەنگى مشكى يان بالى مېش. بەو دۆخى نە بەفر نە ئاوه دەلئىن "لىلاو"، بە رەنگەكەش دەلئىن شلۆڤە. لە كرمانجىي خواروودا "ھەولير" دەلئىن شلۆڤەي بەياني يان شلۆڤەي ئىوارە، واتە ئەو دەمەي نە تارىك و نە روونە، دنيا كەمىك لىلە. رەنگى "شىلو يان شلوئى" ش كە بۇ ئاوى ناروون دېتە گوتن ھەر شلۆڤە و شلۆڤە و شروڤەكەيە. حاجى گوتەنى "زمانى كوردى بلاو نەبوو گرديبوو، لە بەينى ئىمەدا تى چوو".

شیکردنەو زۆر بەجێیە بۆ "تحلیل". خوری شی دەکەنەو، واتە لەبەرئەکی هەڵدەوێشێننەو. باشیان کردووێ بۆ ئەو مەبەستەیان گۆریو. "شیکار" یەش دەلێن، زۆرباشە. "تویکاری" دەلێن بۆ "تشریح" زۆر بەجێیە. خۆی دەبایە تویتویکاری بێ، بەلام زۆر کێشە نییە. نەشتەرکاری بۆ "عملیة جراحیة" باشترە لە نەشتەرگەری. ئەمەى دووهم بەلای فارسیدایە.

نۆین: قنات. ئەمە زاراوێکی کوردیی رەسەنە. نۆین ئەو کەنالییە لە نیوان کارێزەیلدا ئاوی پێ دیتە گواستنەو، هەرەها بە لوولە یان جۆگەلەى گەیاندى ئاوی بەکارهاتوو لەناو مالهەو تا ئاوەرۆی دەرەوش دەلێن نۆین. "نۆینە" ش دەلێن. ئەم زاراوێ بە کەنالی راگەیاندىن لە جێی خۆیدایە. نۆین لە نۆ+پاشگری یە، وەک رۆین، رۆینە. فۆلکلۆر دەلێ "تەمان ئامین رۆینەى هەلگرت بەبای شەمال مەمکی خړ کرد". رۆینە "مسیرە" یە. نۆکەندی ش هەیه، جارێ لە کتێبى قوتابخانە دەیاننوسی نۆکەندی سوێس "قناة السويس". لە نۆین و نۆکەندا ئەو "نۆ" یە چیه؟ خۆزگە دەمانزانی، لەبەرئەوێ کاری ئاسان دەکرد.

پیداپیدا "تدریجی". پەیتا پەیتا دەلێن، کە شیواوێکەیه. پیدا لە "پیدا هاتن" هە. لە دەشتی هەولێردا ئەم زاراوێ زۆر باوە "پیداپیدا" هەموو باسەکەى بۆم گێرایەو. "کرمانجی سەرەوش بەکاری دەهێن" هەى پێ دا پێ دا تەمۆ لاوۆ پێ دا. پێ دا لێرەدا واتە "وەرە"، پیداپیدا وەک "پیداهاستن" ه، بەلام رەگەکە هەر ئەو شتەیه کە باسم کرد "بەرە بەرەى لە کارەکەدا". کە دەلێی "پەیتا پەیتا" خەیاڵت بۆ هیچ ناروا، زۆر خۆشە مرۆف لە دنیا سێحراویى زماندا بژی و لە بنج و بناوانی وشە تێ بگا.

نەبەدى: غیر مرئی. لە کوردیدا "شاراوه، وشارتی" هەن بەلام زیاتر بۆ "مخفی" باشن. کورد "نەدیو" یەش دەلێ، نەدیو بۆ شتیکە لەمپەریک هەبى لە پێی دیتیندا، وەک بلێی پێشمەرگە لە گەردەکە نەدیو بوون، گوندەکەمان نەدیو، واتە کەوتوونەتە پشتی لەمپەریکەو، جا چیا، گەردە، لێرەوارە، هەر چیهکە. نەبەدى بۆ شتی نامایهکی وەک "خا" دەبى، هیزەیلی نەبەدى: "قوی غیبیة". کوردی باکور "نەپەنى" دەلێن، پەنى وەک پەنھانى فارسىیە. هیچ خۆش نایەتە بەرھەست. پەنامەکیش هەر فارسىیەکەیه.

نیشانئەنگێو: "قنات". لەم رۆژانەدا ئەو زاراوێ زۆر لە راگەیاندى عەرەبیدا دیتە بەکارهێنان بەتایبەتى بۆ رووداویلى سووریا. "نیشانئەنگێو خۆپێشاندەرەیل دەپێکن". نیشانئەنگێو وەک نیشانەشکێنە بەلام ئەوێ دووهم زیاتر مەبەستى راھێنان و یاری دەدا، هەرچى ئەنگاوتنە، لێدانە بە راستى. لە کوردیدا جارێ دۆلئەنگێویان دەگوت ئێستە دەھۆلکوت پەیدا بوو کە کۆنەکە خۆشتر و لەبارترە. یادمانى نەتەوێک لەبەر مەترسیدایە چی دەکەى؟ وەچەیکە کەوتووتەو نەبەدى ئەگای لە زمانى رەسەن نییە. کتێبى خۆپێندن لەلایەن کەسەیلێکەو دەپنە نووسین فریان بەسەر زمانەوێ نییە.

نه‌بووکاری: بوختان. نه‌بووکاری وشه‌یه‌کی ره‌سه‌نی کوردیه، کاریک نه‌بووی و یه‌کیک بیه‌وی پیه‌تی بلکینی. له‌گونده‌یلی هه‌ولێردا بیستومه، پاشان له‌کوردی باکوریش بیستم.

ناوده‌ولته‌تی، ناونه‌ته‌وه‌یی، ناوکۆیی، ئەمانه‌باشترن له‌نیوده‌ولته‌تی و نیونه‌ته‌وه‌یی و نیوکۆیی و نیوچه‌وان له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ سه‌روودا هاوبه‌شن: ناقده‌وله‌تی، نافنه‌ته‌وه‌یی، نافکۆیی. راست ده‌وی "من نیو" موکریانم زۆر پێ خۆشه‌ به‌لام هاوبه‌شی له‌نیوان هه‌ردوو کرمانجیدا پیشه‌وتی "اسبقیه‌" ی هه‌یه‌ له‌پێناو یه‌کگرتنه‌وه‌ی زمانی کوردیدا.

وه‌ک ده‌بینی "پیشه‌وتر"م به‌کار هینا، له‌و شیوه‌یه‌ زۆر زاراوه‌ هه‌ن له‌ناوچه‌یلی جیادا که‌ ده‌بی بینه‌ ناو نووسینه‌وه‌ و په‌ره‌یان پێ بێته‌ دان، وه‌ک: راده‌ی هه‌ره‌ ژێر "الحد الادنی"، راده‌ی هه‌ره‌ ژۆر "الحد الاقصی"، هه‌یوتر "الابعد"، هه‌یوتر "الاقرب"، هه‌یوتر "الاسواء". ئیسته‌ ده‌نووسن "لانی که‌م" له‌جێ "علی الاقل"، ده‌ربڕینیکی شیواوی "به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌" یه‌ به‌لام له‌به‌رئه‌وه‌ی هه‌له‌یه‌کی ته‌واوه‌، وا جێگر بووه‌ به‌ ئامان و زه‌مان هه‌لناکه‌نی. "لانی که‌م" هه‌یج واته‌ی نییه‌، براهه‌لی رۆه‌لات دایان هه‌یناوه‌ ده‌ستیان خۆش نه‌بی.

هاوبه‌ندی: "تحالف". ئیسته‌ له‌ کوردیدا هاوبه‌یمانیان دا هه‌یناوه‌ که‌ له‌گه‌ڵ یادمانی کوردیدا زۆر ناکۆکه‌. له‌ کوردیدا دووبه‌ندی هه‌یه‌ بۆ گرتدانی دوو که‌س یان دوو لایه‌ن به‌یه‌کتره‌وه‌. سه‌به‌ندی بۆ سێ لایه‌ن، هه‌رچه‌ند وه‌ک "کینایه‌" زۆلایه‌تی تیدا مه‌به‌سته‌. سه‌به‌ندی خۆی ژیرایه‌تییه‌کی تیدا یه‌ که‌ مرۆف زۆر "به‌ندی" هه‌بی بۆیه‌ که‌ بووه‌ به‌ سێ کردوویانه‌ به‌ نیشانه‌ی بیژوه‌تی. هاوبه‌ندی ده‌ق "تحالف". گۆرانی کوردی ده‌لی "به‌بۆنه‌ی تۆوه‌ له‌م شاره‌ به‌ندم". به‌ندی بۆ "سجین" یش دێ، به‌ندیخانه‌ له‌میژه‌ هه‌یه‌. گرتی و گرتیگه‌ بۆ "معتقل و معتقات" باشن.

نه‌ته‌وه‌رۆ: تیار قومی. ده‌شی بلی نه‌ته‌وه‌رۆیانی عه‌ره‌ب یان تورک، نه‌ته‌وه‌رۆ توندرویییه‌کی تیدا یه‌ و جیا یه‌ له‌ نیشتمانپه‌روه‌ر و نه‌ته‌وه‌په‌روه‌ر، ئەمانه‌ی دوایی "وگنی و قومی"ن. نه‌رمی و گه‌رمی بۆ بزاوی ئیسلامی "معتدل و متشدد" باشن. له‌ رۆژنامه‌وانی کوردیدا ده‌نووسن "میانرۆ" له‌جێ "معتدل" که‌ فارسییه‌. نه‌رمی باشتره‌، نه‌رمه‌رۆ له‌ کوردیدا زۆر به‌کار هاتوه‌، بۆ ئه‌سپ و ماین "خۆشرو" ده‌لێن.

یادمان، یادمانی: ذاکرة. "یادک" یش ده‌بی به‌لام یادک زیاتر بۆ "خاطرة" ده‌روا که‌ یادمانیکی بچووک ده‌گرتیه‌وه‌. له‌ کوردیدا بیره‌وه‌ریمان هه‌یه‌، بیره‌وه‌ری، وه‌ری پاشگره‌ وه‌ک کویره‌وه‌ری. بیره‌وه‌ری بۆ "مذکرات" به‌کار دێ و زۆریش گونجاوه‌. بیره‌وانین کوردی باکور به‌کاری ده‌هین که‌ ئه‌ویش بۆ "ذکری" ده‌چیه‌وه‌. بیره‌وانین به‌ کوردی خواروو "بیره‌وانه‌وه‌" یه‌ که‌ "تذکیر"ه‌. به‌لام هه‌رچی یادمان و یادمانیه‌، "ذاکرة"ن که‌ میژووێکی دوور و درێژ و که‌له‌که‌بوونی ئه‌زمون ده‌گرتیه‌ خۆی. "یادمانی نه‌ته‌وه‌یی، یادمانی میژوووی" زۆر پوخته‌ و ره‌سه‌نن. له‌ کوردی باکوردا "دیمانی" هه‌یه‌ به‌ واته‌ی "نیشته‌جێ له‌ دیدا"، ده‌لێن "کۆچهر و دیمانی". زاراوه‌ی "دلانی" یش هه‌یه‌ بۆ یه‌کیک

زویر بووی، شتیک له دلیدا مابخته وه. دلانیش هر به کرمانجی سهرووه. "شادمانی" له سه ره مان ریباز دروست بووه. ئەم زاراوانه گشتیان له وشهیهکی بنه رتهی و وشهیه دووم "مان" به واتهی "مانه وه و بهرده وامه تی"، دروست بوونه. "مان" پاشگر نییه بۆ ئەو دهمه ی که ده لئی: یادمانی، دلانی، شادمانی، دیمانی، جیمانی، هتد. جیمانی واته به جیماو.

زاراوهیه که ههیه بۆ گالته، له خواروودا ده لئین "گیلمان: غافل" له سهرووشدا ده لئین "گیژمان"، گیلمانی و گیژمانی واتهی به گیلی و به گیژی مانه وه دهن. گیلمانی گیلایه تییه "غفله"، ههروه هاش گیژمانی. ده شی بلئی به هوی گیلمانیه وه تووش بووین به م کیشیه وه. خۆله گیلیدان "تغافل" ه.

له کوردیدا زاراوهی ترمان ههیه وهک: نیشتمان، زایمان "زایمان بیچووی تازه زاوه: مولود"، "گریمان" هر له سه ره وه کیشیه به لام جاران دهیانگوت "گرتمان واته افترضنا"، گریمان و گریمانه پتوهندیان به گریانه وه ههیه نهک "افتراض"، زاراوه نابی به هه له دروست بی، وا بی یادمانی نه ته وه ویران و کاول ده بی، ئەوه هر ته نیا تیکدانی زمان نییه، تیکدانی بنه وای بوونیشه. گرتمان بۆچی بوو به گریمان؟ ته نیا چیژی نارسه نهی زه کوردینووس. ئەم زاراوانه ی به شی دوایی، واته: نیشتمان و زایمان و گرتمان، به قرتاندنی "ن ی چاوک و پتوه لکاندنی پاشگری "مان" دروست بوونه. بۆ زیاتر زانین: "نیشتمان" له کۆندا ژووری مرۆقه ییل بووه له ماڵدا. پراییی مائی لادی دوو ژووری به یه که وه نووساو بوونه و به سه ره یه کتردا کراونه ته وه. ژووری پیشه وه "نیشتمان" و ژووری پشته وه "پشتیر" بۆ م و مالات. نیشتمان دواتر بووه به ولات، پشتیریش من پیشنیازم کرد بۆ "ملحق"، وهک پشتیری روشنبیری له بالۆزگه و کۆنسلگه یلدا. دیمانه "مقابله" یه، کورد ده لئی "دیمانه ته به خیر"، به یه کیک ماوه یه کی زۆر نه یینیبی. دیمانه له ره گی چاوگی دیتن له گه ل پاشگری "مانه" دا. "پتومانه" ش بۆ "قیاس" و وهک دیمانه دروست بووه.

به شی یه که م "یادمان و ئەوانی تر"، به شی دووم "نیشتمان و ئەوانی تر". له به شی دوومدا "مان" مانه وه نییه، پاشگره به بی واته. پاشگر ته نیا واته بۆ وشه ی نوێ په یدا دهکا، خۆی واته دار نییه.

هه موویه کبوون: اتحاد. ئەم زاراوهیه بۆ یه که مین جار شوکری فه زلی به کاری هیناوه له بیسته یلی سه ته ی پیشوودا. ده لئی: "سه ره تایی ئیش، هه موویه کبوونه". زاراوه ی هه موویه کبوون وهک یه ک وشه دیتنه خویندنه وه بۆ ئەوه ی واتهی "یه کگرتن" به ده سه ته وه بدا. ژیرایه تییه که له دروستکردنی ئەو زاراوه یه دا هه یه و ده بی بێته به کاری هینان به زۆری.

جاران زاراوهیه که هه بوو دهیانگوت "هه موو له هه موو" واته "کل فی الكل". تۆ هه موو له هه موویت. زاراوهیه کی پوخته یه.

هيوورين: "استقرار". هيووريني سياسي، هيووريني دۆخهيلي تهناهي له عيراق. دهشي بلتين هيوورينهوه، واته خاوبوونهوهي گرژيي نيوان دوو لا. يان خاوبوونهوهي دۆخهيكی گشتی. "اعادة الامن والاستقرار" دهكاتە گيترانهوهي تهناهي و هيوورين. هيوورين زاراوهيهكي لهبارە لهبرئهوهي مامهلهي تيدا ئاسانه: هيوور، هيوورين، هيوورينهوه، هيووراندهوه "تهدهت"، هيووري "اعتدال و مرونة"، هيوورهيوور، بهيوور، بهيووره، دهتواني وهك نهرمۆكهيهك گهمهي لهگهلا بگهي. "سهقامگيري" دهلتين كه وهلا وهبيللا نه من و نه كهسي تر نازاني سهقام چيه؟ دوور نيه سههۆل و شهختهبهند بي.

هونهري بۆلواوي: "فن الممكنات". دهلتين سياسهت يان راميارى، هونهري بۆلواوييه. لوان واته گونجان. "شيت بۆ شيتته؟ بۆي لواوه". له كرمانجى سهروودا وشهي "لفين" هه مان واتيه و كه ميك ئامارهيهكي لارى وهگرتهوه له نووسيني نوئي كورديدا. لفين هه لوانهكهيه كه به واتهي گونجان دي. "دلفه" واته دهچهميتهوه، دهنوشتتتهوه. لوا خوربي بهرخه، له سهروودا دهلتين لقا، خوربي بهرخ نهرمۆكهيه، بۆيه رهنكه لوا و لوان هه ريك رهگ بن. نهرمى و گونجاوي مهبهسته له ههردووكياندا.

"را" ههيه له كورديدا پيشگریشه و پاشگریشه. بوون، كردن، بردن دهكا به رابوون، راكردن، رابردن "رابردن بهسهروونه" بۆيه دهبي بلتي رابردوو نهك رابوردوو. "را" پاشگریشه وهك: له پهنجههرا ديتم، له دهستيرا ناسيمهوه. پاشگري "را" له ناخاوتني سليمانيدا دهبيته "هوه". دهلي بهغداوه هاتم، ههولتيري دهلي له بهغدارا هاتم. واش نهبي كه پاشگري "را" له شيوهي سليماني و گشتيي كورديدا بووني نهبي، ههيه. پروانه: كوئيرا زانيت؟ له خوڤايي وا دهكا. ههنديك نووسينم بينوه لهلايهن بنوسهيلي ههولتيرهوه، نووسيويانه: له پشتتهوهرا ناسيمهوه، ليرههرا پاشگري "هوه" و "را" يان داناهه كه ههردووك يهك شتن. دهبي ئهم ههلهيه نهكهن، زور ناشيرينه. يان لهپشتهوه يان لهپشترا.

شهوارهكيشان: "السهر". له زور نووسين و شيعردا بينيومه دهلتين "شهواره" مانهوهيه به شهو به ديار مندالي تاره زاوهوه نهكا شهوه لتي بدا. وا نيهيه. شهواره كيشان يان شهواره گرتن نهنووستنه به شهو به گشتي و بۆ هه مهبهستتيك بي. دهلتين: "زريان" رهشهبايه به بهفرهوه، نهخير به توژيشهوه هه زريانه.

\*\*\*

له رۆژهيل نيوان ۱۹ تا ۲۲ي مانگي رابردوو "ئهيلوول" وهزارهتي رۆشنبييري له ههريمي كوردستان كۆنفرانسي زواني كوردبي گري دا. دوو رۆژ پيش گريداني كۆنفرانس، وهزير د. كاوه تهلهفوني بۆم كرد تا لهو كۆنفرانسهدا بهشدار بم، سهردانيك ههبوو بۆ دهرهوه ويستم ههلي وهشيمهوه بۆ بهدنگهوهچووني ئهو بانگههيشتنه و ئهو بابتهه گرینگه، پاشان وتم بۆچي وهك ميوان بهشداري بگه له كارتيكا كه خۆم يهكيك لهو ژماره كه مهي ئهو كهسهيله چ به پراكتيك و

چ به تیۆری سالانی ساله پیوهی ماندوون. نهچووم، باشیشم کرد نهچووم و بهشداریم نهکرد له کۆنفرانسیکی به پهله و سه‌پیتییدا که بۆ بابەتیکي فره گرینگ و ههسته‌وهر و ستراتیجی هاتبووه گرتیان.

هه‌رچه‌نده ئه‌وان گوتووایه نه‌ مانگه مژوولی ئەم کاره‌ین به‌لام په‌له‌په‌لی به سه‌رتاپیتی کۆنفرانسه‌که‌وه نایه‌ته وه‌شاردن، هه‌چ ئەنجام‌یکیشی نه‌ئەنگاوت و ته‌نیا کۆمه‌لێک خه‌م و په‌ژاره‌ی به‌دواوه به‌جی هه‌شت، ئەگه‌ر نه‌لیم کۆمه‌لێک کیشه‌شی نایه‌وه ئەگه‌ر راسپاردیه‌لی ئەو کۆنفرانسه‌ بینه‌ جێبه‌جێکردن.

به‌رینان گوتووایه "بازی بازی به‌پیشی باوه‌ش بازی"، واته‌ گه‌مه ده‌که‌ی بکه‌ به‌لام به‌ ریتنی باوکتی مه‌که‌. نه‌ده‌بوو وه‌زاره‌تی رۆشن‌بیری ده‌ستی بۆ ئەم بابته‌ پیرۆزه‌ ببردایه‌، له‌به‌رئوه‌ی کاری ئەو نه‌بوو. کۆری زانیار له‌ رووی یاساوه به‌پرسه‌ له‌م ئه‌رکه‌دا هه‌رچه‌نده ئه‌ویش ده‌زگایه‌کی نه‌کارایه‌ و خۆی له‌ پرسى زمان ده‌درتیه‌وه که ته‌نیاش له‌م پرسه‌دا به‌پرسه‌.

من زیاتر له‌ بیست ساله‌ بۆ پڕۆژه‌یه‌ک که بریتیه‌ له‌ دانانی رێگه‌یه‌ک بۆ یه‌کگرتنه‌وه‌ی زمانى کوردی کار ده‌که‌م. زمان بووه‌ خه‌م و خوليام، له‌ پیشى دوو مانگه‌وه ده‌ستم دا یه‌ بلاوکردنه‌وه‌ی ئەو بیربۆچوونا‌نه‌ی له‌لامدا کۆبوو بوونه‌وه، ده‌مویست پێدا پێدا ئەو بیربۆچوونا‌نه‌ی خۆم ب‌خه‌مه به‌رچاوی خه‌لک و له‌ رۆژنامه‌دا هه‌ر حه‌وتووی جارێک هه‌ندیکى لى‌ بلاو بکه‌مه‌وه. ئەمه‌م پى‌ باشت بوو له‌ کتیب. جگه‌ له‌وه‌ی که ناژانسی هه‌والی "ئاکانیوز" یشم له‌به‌ر ده‌ستدایه‌ و رۆژانه‌ له‌گه‌ڵ نووسیاری ئاکانیوزدا بیربۆچوون ده‌گۆرمه‌وه و ئەو پیشنیازیه‌یه‌ی خۆم به‌وان ده‌خه‌مه‌ واری پراکتیکه‌وه، تا ده‌ربه‌که‌وێ چی کرده‌نییه‌ و چی نا کرده‌نییه‌.

به‌داخه‌وه، ئەو گه‌مه‌کردنه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشن‌بیری به‌ ریتنی باوه، منی ته‌واو سارد کرده‌وه. ده‌مویست په‌نجا ئەلقه‌ و گه‌و له‌و بابته‌یه‌ی خۆم بنووسم، وه‌زاره‌ت به‌و کاره‌ی، هه‌ست و وره‌ی له‌ مندا مراند. راسپاردیه‌لی کۆنفراسم خوێندوه‌وه، تاسیك منی برده‌وه و داچله‌کیم له‌ ئاست ئەو نه‌زانییه‌دا، ته‌نانه‌ت له‌ ئاست ئەو نابه‌رپرسایه‌تیه‌دا. ئەو راسپاردیه‌یه‌ له‌ کۆمه‌لێک داواى نه‌زانانه به‌ولاوه هه‌چ نین. ئەو لیژنه‌یه‌ی ئەو راسپاردیه‌یه‌ی نووسیوه هه‌چ شاره‌زاییه‌کی نییه‌ له‌ زواندا. فه‌رموون ئەوه هه‌ندیک تێبینی من له‌باره‌ی ئەو راسپاردیه‌یه‌وه:

ده‌لێ: "کۆنفرانس داوا له‌ لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندی‌داره‌کان ده‌کات پڕۆژه‌ی (یاسای زمان) ناماده‌ بکات و پێشکەشی په‌رله‌مانی کوردستان بکات بۆ په‌سندکردن و پیاوه‌کردن."

به‌لام لایه‌نه‌یل پێوه‌ندی‌دار کێن؟ دیار نییه‌. ئاخۆ مه‌به‌سته‌ی له‌ حکوومه‌ت و په‌رله‌مانه‌؟ ئەگه‌ر مه‌به‌سته‌ی له‌وان بێ، ئەوه ده‌چینه‌وه بۆ خالی سهره‌تا له‌به‌رئوه‌ی هه‌موو یاسا و بریاره‌یکى حکوومه‌ت و په‌رله‌مان، پسپۆره‌یل بواری جیا جیا گه‌لله‌ی ده‌کهن، که‌س له‌ حکوومه‌ت و په‌رله‌ماندا

نییه یاسا بۆ زوانی کوردی دابنۆ، دای بنۆن لهو راسپاردیهلی باشتر دانانۆن که کۆنفراسی زوانی کوردی دای ناوه. ئەگەر مەبەستیش له لایه‌نیل پێوه‌ن‌دیدار، کۆری زانیار بۆ ئەوا کۆنفرانس خۆی ئەو دەزگایه‌ی به‌لاوه ناوه که له رووی یاساوه ئەو دەزگایه "واته کۆر" سەرپشکه بۆ بریاردان له زوانی کوردی. "خالی سەرھتا" که گۆتم، پسرۆهیل و شارەزایه‌ل زوانی کوردین و دەبۆ ئەوان ئەو یاسای زوانه گە‌لاله‌ بکهن که کۆنفرانس داوای ده‌کا. به‌لام ئاخۆ "یاسای زوان" چییه؟ کۆنفرانس روونی نه‌کردووته‌وه ئەو یاسایه بۆ چییه.

ئەو خالی یه‌که‌مه له راسپاردیه‌ل کۆنفرانسی زوانی کوردی و هیچ واته‌یه‌کی نییه و بیرئکی په‌شێوی تێدایه. بۆ نموونه ده‌لۆ "لایه‌نه په‌یوه‌نداره‌کان" واته کۆمه‌لیک، لایه‌ن، پاشان ده‌لۆ پرۆژه‌ی یاسای زمان ئاماده بکات و پێشکه‌شی په‌رله‌مانی بکات، لێرهدا ئاماژه‌ی گۆتنه‌که بۆ تاکه نه‌ک بۆ کۆ "ئاماده بکات و پێشکه‌ش بکات".

ئەوه خالی یه‌که‌م بوو که وه‌ک گۆتم هیچ نه‌بوو. خالی دووهم ده‌لۆ:

**"دانانی ( جفاتی بالای زمانی کوردی ) له‌هریمی کوردستاندا له دیالکتکه‌کانی زمانی کوردی پارچه‌کانی کوردستان و کوردانی دیاسپۆرا، که له ( ٢٠ ) بیست نه‌ندام پیکه‌اتبۆ و هەر چوار سالوهرتی کاروباره‌کانی و سهربه‌خۆیی خۆی هه‌بیت. ئەمه به‌هاوکاری راسته‌وخۆی زانکۆکانی کوردستان و ئەکادیمیای کوردی و ئەنستیتۆته‌کانی زمانی کوردی پیک بێت."**

ئەوه تۆ گه‌یشتم که ده‌بۆ جفاتی بالای زمانی کوردی بێته دانان، به‌لام تۆ نه‌گه‌یشتم ئەو دەزگایه بۆچی وه‌زاره‌تی هه‌بۆ، یانه‌خۆ "هەر چوار سالوهرتی کاروباره‌کانی و سهربه‌خۆیی خۆی هه‌بیت" واته‌ی چییه؟ وه‌ک دیتمان خالی یه‌که‌م واته‌ی نه‌بوو، خالی دووهم ئاژاویه‌که له هزر، رینووسێکی شه‌ت و په‌تیش له‌ولاوه بووه‌ستی.

ئەوه‌ش تۆ ناگه‌م ئەکادیمیای کوردی بۆچی به‌شدار ی بکا له دانانی ئەو جفاته و ئەو وه‌زاره‌تی که جفاته‌که "گوايه" ده‌بۆ. ئەدی ئەکادیمیا خۆی چ کاره ده‌بۆ له داوای ئەوه‌ی که "جفاتی زوان" دیته دانان؟

سه‌مه‌ره و سه‌یرئکی تر، ده‌لۆ " دانانی ( جفاتی بالای زمانی کوردی ) له‌هریمی کوردستاندا له دیالکتکه‌کانی زمانی کوردی پارچه‌کانی کوردستان و کوردانی دیاسپۆرا".

هه‌ی بۆ ئاگا، دیاله‌کتیه‌ل زوانی کوردی به‌گوێره‌ی به‌شه‌یل کوردستان نییه. به‌شه‌ کوردستانی عێراق هەر چوار دیاله‌کتکه‌ی هه‌یه "کرمانجیی سه‌روو و خواروو، گۆرانی و که‌له‌پوری". کوردستانی ئێرانی هەر چواری هه‌یه. باکور کرمانجیی سه‌روو و زازای هه‌یه که زازاش به‌ گۆرانی حسێبه. کورده‌یل سووریا گشتیان به کرمانجیی سه‌روو ده‌دوین. واته یه‌ک دیاله‌کت له‌وێ هه‌یه. جگه له‌وه کورده‌یل هه‌نده‌ران "دیاسپۆرا به‌گوته‌ی کۆنفرانسه‌که" کین؟ تۆ باسی دیاله‌کت

ئهمهیه "گا به گون ناسینهوه" و ئهرك سپاردن به كهسهیلێك كه فریان بهسهه بابتهی زوانی كوردیهیهوه نییه، تهنیا ئهوهندهیه هه لگهه پروانامهیه بهرزن. مامۆستایهیل زوانی كوردی له زانسهگهیل كوردستان زۆربهیان ئهگهه نه لێم هه موویان، ناتوانن لاپه رهیهك به كوردیهیهکی رهوان و بێ هه له بنووسن، جگه له وهی تهنیا یهك دیالهكت دهزانن له چواره سه رهکیهكه، لهو دیالهكتهشدا تهنیا بنه شیوهی ناوچهی خۆیان دهزانن. له خه مخۆرهیل زوانی كوردی له ناو مامۆستایهیلدا دووانم ناسیوه، ئاوه رحمانی حاجی مالف كه كۆچی كرد، ئهوی تر وریا عومهه ئهمینه كه تاكه پسهپۆری زوانی كوردیهیه له ناو مامۆستایهیلدا. وهزارهت نۆ مانگه پرۆژهی زوانی كوردیهی به دهستهوه بێ و دكتۆر وریای له بیر نه بووی، جگه له وازی به ردینی باوه هیچی نه كردهوه. راستی بلێم ئهوه كۆنفرانسه به كچه و كالییه كهیهوه دیاره كاری نۆ رۆژ بووه نهك نۆ مانگ. كاك فه رهاده شاكهلی كه یهكێكه له شارهزا و پسهپۆرهیل زوانی كوردی، له دواي كۆنفرانسهكه نامهیهکی بۆم نووسیوو تهنیا سی نیشانی پرسیااری دانابوو. كاك فه رهاده بپووری لیم، بێ ئیزن ناوه پۆکی ئهوه نامهیهم وهشاند، مه بهستم پيشاندانی خه مخۆریی كاك فه رهاده و كهسهیل تره كه ده میان بوو به ته لهی تهقیوه له سۆنگهی ئهوه كارهوه. ئه دی دكتۆر جهمال نه بهز؟ كوا قسهی ئهوه له كۆنفرانسی زوانی كوردیدا ته نانهت ئهگهه به نامهیه كیش بێ.

زوانی كوردی له سه تهی بیسته مداما كی له فهوتان رزگاری كرد و په رهی بێ دا؟ رهنگه تۆ بلێی سه تان و هه زاران. منیش ده لیم وایه و گه لێك له پشتی پاراستنی ئه م زوانه وه بووه، به لام ئه وانهی سه رگه له بوون چه ندێکی كه م بوون: عه لئه دین سه جادی، هه ژار، هیمن، مه لا شوکور، مه سهعود محمه مد، شیخ محمه دی خال، حاجی جندی، ئه مینی عه بدال، مه لا عه بدولکه ریمی موده ریس، هه سه نی قز لچی، مه لا جه میل رۆژیانی، حوسین حوزنی و قادر فه تاحی قازی. کیه بیان به لگه نامه ی هه بوو له زواندا. من دژی به لگه نامه نیم و له وه پيش به شانازییه وه ناوی دکتۆر وریا و دکتۆر ئاوه رحمانم هیئا، به لام به لگه نامه دار مه م و زینی خانیه نه خویندوو ته وه، شیرین و خوسره وی خانای قوبادیی نه خویندوو ته وه. باوه ر ناکه م به کیکیان رسته یهك له زاراوه ی که له پوری بزانی مه گهه خۆی سه ره بهو دیاله کته بێ. نابێ گا به گون بیته ناسینه وه. به کیك نه زانی كوردیهیه کی پاراو بنووسی نابێ چاره نووسی ئهوه زوانه ی بدریته ده ست.

با بیینه سه ره خالی سییه م. خالی سییه م ده لێ: "پیشنیازی ئه وه ده کهین، كه حكومه تی هه ریمی كوردستان ئاسان كاری و پشتگیری بکات بۆ دانانی فه رهنگی كوردی \_ كوردی به مه رده و ئه لفوی عه ربی ولاتینی وشه و زاراوه ی هه موو دیالکته كان له خۆیگریت."

له سه ره تاوه ده لیم، من ئه وه شه پره پویه ی رینووس ده سکاری ناکه م له ده قی راسپارده یله که دا، تهنیا له ناوه پۆکی ده دویم. باسی رینووس بکه م کتیه به کی ته واوی ده وێ. پرسیا ریک له باره ی ئه م



خالهوه بکهین: بۆچی حکومەتی ھەریم پشتگیری لە دانانی ھەرھەنگیک بۆ زوانی کوردی بکا؟ حکومەت کێیە؟ ئاخۆ ئەکادیمیا و زانسگەیل کوردستان حکومەت نین؟ بۆچی ئەوان سەر بە خۆ خۆیان بەو کارە رانابن؟ ئەگەر مەبەستیش تەرخانەیی دراو بێ بۆ بە ئەنجام گەیاندنی کارەکە، ئەوا لە هیچ دەزگایەکی حکومەتی ھەریمدا قاتوقری نییە، پارە لە ھەموو شوێنیکدا مشەیه.

فەرھەنگی زوان حکومەتی ناوێ، بە خەمخۆری و دڵسۆزی تاکە کەسی یان دەستەبەک دیتە دانان. پێش ساڵیک یان دوو ساڵ، زانسگەیی کوردستان لە سنە فەرھەنگیک بۆ زوانی کوردی بە ئەنجام گەیاند کە شایەنی سەر بۆ دانەواندە. ماجد رۆحانی سەرۆکایەتی دەستەبەکی کرد و بە پشتیوانیی زانسگەیی سنە ئەو کارەیی راپەراند. ئاخۆ جێی سەیر پێھاتن نییە لە کۆماری ئیسلامیدا کار بۆ زوانی کوردی باشتر ھاتبێتە کردن.

خالێ چوارم لە ھەموویان زیاتر جێی پرسیارە. دەلێ: "ھەردوو ئەلفبەیی کوردی لە بوارەکانی زانست و پەرورە و پۆشنگیری و راگەیانندا بەکار بەتێریت تا رینووسێکی کوردی یەکگرتوو پیادە دەکریت." ئەو دەقی خالێ چوارمە کە داوای بەکارھێنانی دوو ئەلفبەیی دەکا بۆ زوانی کوردی لە ھەریمی کوردستان. لە خالێلی شەشەم و دەیەمیشدا دووپاتەیی داوای بەکارھێنانی دوو ئەلفبەیی دەکاتەو، جارێک دەلێ "ئەلفبەیی" و جارێکیش دەلێ "ئەلفبەیی"، ئیتر ئازاوەیە، داوی نەزان رێسە.

دوو ئەلفبەیی بۆ چییە؟ ئاخۆ مەبەست لێی ئەوێە وردە وردە بۆ ئەلفبەیی لاتینی برۆین؟ ئەگەر مەبەست ئەوێە، بۆچی وا بە خشکەیی؟ من وا دەزانم خالێ بنەرەتی لە ئامانجەیلی ئەو کۆنفرانسەدا تەنیا ئەو بوو. بەلام ئاخۆ ئیمە بۆچی ئەلفبەیی بگۆرین بۆ لاتینی، یان لاتینی بەکاری بەھتین لە پال ئەلفبەیی ھەر بیدا؟ ئەلفبەیی نیشانە نییە بۆ پیشکەوتنی جقاتیک و رێخۆشکەریش نییە بۆ گۆرانی کۆمەلایەتی. یابان و چین و کۆریا هیچ کێشەیان لەگەڵ ئەلفبەیی خۆیاندا نییە. یۆنان بە ئەلفبەیی جیاوازەو چوو تەو ناو بەکەتیی ئەوروپا کە زۆر بەی ولاتەیل ئەو یەکەتییە ئەلفبەیی لاتینی بەکار دەھێن. کەچی لەولاو، تورکیا بەخۆی و بە ئەلفبەیی لاتینی یەو نەھاتە وەرگرتن لەو یەکەتییەدا. عوسمانی گەرترین کە لە پووریان ھەبە لە میژووی گەلەیل ئیسلامدا کە بۆ ماوێ ۶۰۰ ساڵ زیاتر کەلەکە بوو، ئیستە لە سەرینی گۆرینی ئەلفبەیی لێی دابراون. من بروام وایە ئەو حزبە ئیسلامییە تورکیا کە ئیستە فەرمانرەوایە، پاشی چەند ساڵیک، بە جۆریک لە جۆرەیل، ئەلفبەیی ھەر بەی دەگێریتەو پال ئەلفبەیی لاتینی. پێشکەوتنی گەلان بە ئەلفبەیی نییە، بە فیربونی زانست و پیشەواری و ماندوووتی نەناسییە. ئەلفبەیی ھەر بەی "چیە عەببی؟". شیعی نالی و حاجی و مەلای جزیری چ چێژیان دەمینی بە لاتینی بێنە نووسینەو، یان قورئان چۆن دیتە خۆیندەو؟ من ئەو پێشیانەم بگردایە بۆ بەکارھێنانی ئەلفبەیی لاتینی، یەکەتیی مەلایەل و لێژنەیی ئەوقاف ئاگریان ھەلدەستاند، بەلام ئیستە ماستی مەییون.

راسپاردەكە دەلّی با ھەردوو ئەلفبىيى بىنە بەكارھێنان تا پاشان بریار لە یەكێكیان دێتە دان. باشە بۆچی ئیستە بریار نەیتە دان، زوان چۆن بە دوو ئەلفبىيى دێتە نووسین؟ مامۆستا مامۆستا بئى چۆن ئەم قسە یە دەكا ئەگەر مەسەلەكە بازى نەبىيى بە ریشى باوہ. جفاكى كوردستان و حكومەتى ھەرێم ھەزار و یەك كیشەیان ھەيە كە چاوەروانى بریار و دەستى بزبان و شارەزان بۆ چارەسەرکردن، كیشەى زۆر بە پەلەتر ھەيە لەم جفاكەدا، لە جیاتىيى بە دەنگەوہوچوون و چارەسەردۆزىيان، دین ھەندىكى تری دەخەنە پال.

لە ھەمووى ماھى كەننتر ئەوھىە دەلّی دوو ئەلفبىيى بىتە بەكارھێنان تا پاشان "رینووسىكى یەكگرتو پىادە دەكریت". رینووس لە كوئى و ئەلفبىيى لە كوئى؟ كاكو رینووس شىوازی نووسىنى وشە یە و كەمىكىش پىوھندىيى بە دارشتنەوہ ھەيە، ئەلفبىيى شتىكى ترە. ئەى خوا لەم نەزانىيە. شاعیر گوتهنى مەرحەبا ئەى جەھل و وھشەت.

خالەيل تری راسپاردەيلەكە ھێندە قۆرن، لە ھەموویان بكۆلمەوہ، دەبنە ماھى قورپىيان لە داخانا. سالىك قسەیان لەبارەوہ بكەين لى نابىنەوہ بۆيە وازيان لى دەھێنم و ھەوالەى مێژوویان دەكەم بەلكو مێژوو ئەو كۆنفرانس و ئەو كەسەيلەى ئەم كوردستانە بە نەزانىيى خوایان وێران دەكەن، بخاتە شوپىنى شىوايى خوایانەوہ.

خالى یازدە دەلّی ئەو كۆنفرانسە "زانستىيە" ماشەللا ماشەللا، بىت بە نەرىتى سالانە لە كوردستان. كاكو تۆ داواى دانانى جفاى بالای زوانى كوردىت كرد كە سەربەخۆ بىت، ئىتر كۆنفرانسى "زانستىت" بۆ چىيە؟ خۆ زوانى كوردى پكنىك و بندارۆك نىيە ھەموو رۆژ بە گەرەلاوژەى دەم خواردن و خواردنەوہوہ كاتى پى بكوژى. زوانى كوردى پىروژترىن شتىكە كورد بۆى مابىتەوہ لە مێژووى پر لە ماندووہتى و لىوان لە چەرمەسەرىدا.

یان لە خالى سىزدەدا دەلّی: "كۆنفرانسى زانستى زمانى كوردى خوازىارە كە كۆنفرانسى یەكەتى نەتەوہىيى كوردستان پىك بىت." كۆنفرانسى یەكەتى نەتەوہىيى چىيە گەلو؟ ئاخۆ چ پىوھندىيى ئەو یەكەتىيە دەبىيى بە زوانى كوردىيەوہ؟ تۆ لە خالى دووھمدا داوات كردبوو لە كوردى ھەر چوار بەش "جفاى زوانى كوردى" پىك بىت، دەستت خویش بى بۆ ئەو داوايە، دەبوو كۆرى زانىار "ئەكادىمىيى ئىستە" بەم كارە ھەلستى و خوئى لى بە پاش دا.

بەلای مەوہ گەندەلى تەنیا لىدان و بەتالان بردنى سەروەت و سامانى گشتى نىيە. گەندەلىيى گەورە ئەو بە پىخواسى بەناو كەوتنەيە كە لە ھەموو بواریكى ژيان لە كوردستاندا رۆژانە دىتە كردن. زوانى كوردى لە مادەى ۱۴۰ و لە ھەموو شتىكى تری كورد پىروژترە و نابى رىگە بە كەسەيلىك بىتە دان گەمەى پى بكەن. من لە رىي ئەم نووسىنەوہ داوا لە سەروكى بەرىزى ھەرىمى كوردستان دەكەم رىگە لەو جۆرە كارانە بگرى كە پىروژترىن پرسى ئىمە دەخەنە ژىر پىوہ. پىيان بلى "ئەگەر ناتوانن باشى بكەن، خراترى مەكەن تكاىە".

پسپۆری له زواندا پتوهندی به خویندنی بالا و به لگه نامه وه نییه و ته نیا به وانیشه وه به ند نییه. ئەگەر وا نییه ئەدی ئەمه کیشهیلی زوانی کوردی و ئەوهش ئەو هه موو خاوهن به لگه نامه به رزه؟ کوا بچووکتین ههنگاویان بهو رتگهیه دا؟ بیانووی جار ان دوژمن بوو که رتی نه ده دا، ئیسته دوژمن له کوردستان نییه. راستیش بلێین باشتین کارهیل زانستی بۆ زوانی کوردی ئەوانه له سه رده می به عسدا هاتوونه ته ئەنجامدان یان ئەو فه ره نگه بی وینه یه یی ماجد رۆحانی و هاوه له یلی ئەو له زانسه گی سنه دا.

کورد ده لێ "بیانووی تر نانی جۆیه"، بیانووی ئەمانهش بۆ به فریاوه نه چوونی زوانی کوردی، نه بوونی ده زگا و که میی پارهییه. له و راسپارده یله ی ئەو کۆنفرانسه هیچ و پووچه دا، سه رتا پی داوا به له حکومه ت بۆ "دانانی وه زاره ت و جقاتی بالا و کۆر و کۆنفراسی سالانه و چوار سالانه و پرۆژه ی لابه لا" که هه ر هه موویان داوا ی ته رخانکردنی زیاتر له وه ی هاتووته کردن و په شیوی نانه وه ی زیاتر له وه ی هه یه، ده که ن. گوا یه بۆیه هیچ نه هاتووته کردن، ته رخانه ی دارایی و ئاو رلێدانه وه ی حکومه تی هه ریم که م بووه. ئەمه بیانوو یکی زۆر بی جییه. زوانی کوردی پیوستی به کاری زانستانه و شینه یی و پی به پی هه یه نه که گه ره لاوژه و کۆنفرانس و پار ه خه ر جکردن. کاره که کاریکی عاشقانه یه و هیچ پارهی تی ناچی.

من چه ند خا لیکم له م زنجیره نووسینه ی خۆمدا "مالی زمانه وێرانه که مان" خسته وه ته رو و وا لێره به کورتی به سه ریاندا ده چه وه:

یه که م: ئەلفبی له ناو کورده یل تورکیا و سووریا دا لاتینییه و ئەوان بۆ خۆیان له سه ری راهاتوون. کوردی سووریا ئەلفبی عه ره بیهش ده زانن و کیشه یان نییه. کوردی عێراق و ئێران ئەلفبی عه ره یی به کار ده یین، با جارێ ئەم باره وای له به ره نه وه ی کیشه ی گه ره ترمان له پێشدا یه. نانه وه ی کیشه ی ئەلفبی رتگه له چاره سه ری کیشه یل پێشوه تر ده گری.

دووه م: چوار دیاله کتی سه ره کیمان هه یه، کرمانجی سه روو و خواروو، گۆرانی و که له پوری. ئەو دووه ی یه که م سه ره کین، دووه که ی داوی "گۆرانی و که له پوری" چ له رووی هۆشیاری نه ته وه یی بی و چ له رووی کولتوو رییه وه خۆیان به ده ست کرمانجی خواروو وه داوه سه ره رای ئەوه ی که دیاله کتی گۆرانی ده وله مه ندرتین دیاله کتی کوردیه له رووی زۆری زارا وه وه. ده ستیان خۆش بی بۆ ئەم خۆ به ده سه ته وه دانه و میژوو ئەمه به رز هه له سه نگین. ده مینیتته وه دوو کرمانجیه که که ئەوان ده بی کاریان بۆ بیته کردن بۆ نیزیکی و نه وه له یه کتر.

سه ییه م: له کاری لیک نیزیکی و نه وه دا پیوستیمان به نه خشه رتگه هه یه. من له م زنجیره وتاره دا پێشتر داوام کردوو شتوازی که سنه ناس "مبنی للمجهول"ی کرمانجی خواروو بیته پشتگو ی خستن. بۆ نمونه ده لێین: پشتگو ی خرا، هه له وه شین رایه وه، بردرا، کردرا. کرمانجی سه رووه که زۆر سووک و ئاسانه، ره سه نتریشه. ئەو ده لێ: هاته پشگو ی خستن، هاته هه له وه شان دنه وه. هاته

بردن، هاته کردن.

چوارهم: شاردهوه و کردنهوه و خواردهوه و دۆزینهوه و جیابوونهوه و هتد. پاشگری "هوه" ی خواروو له سهروودا دیته پیشهوه "قه"، هه مان ئه زاراوهیله ی سهروهوه دهبن به: وهشاردن و وهکردن و وهخواردن و وهدۆزین و جیابوون. له هه ندیک ناوچه ی کرمانجی خوارووشدا ئه م "هوه" دیته پیشهوه. هه لباردن ئه م شتوازه باشتهه بۆ نیرزیکبوونهوه. به لای منهوه، له بهرئهوه ی کرمانجی خواروو زیاتر به پیش کهوتوو و کوردی باشوور کیشه ی زمان زانیان کهمه، ده بۆ ئه م دیالهکته زۆر هه ول بدا له کرمانجی سهروو نیرزیک بیتهوه و زۆریش "تهنازولات" ی بۆ بکا.

پینجه م: له جی ئه وه ی بنووسین: گه شتوته، چۆته، بۆته، ده بۆ بنووسین گه شتووته، چووته، بووته. نابۆ بنووسین بیوو، ده بۆ بنووسین بوویوو. له جی ئه وه ی بلین "گه شتوو به چی"، "بردوو به ئاسماندا"، "چوو به ناخدا"، ده بۆ بنووسین "گه شتووته چی"، "بردووته ئاسمان"، "چووته ناخ". سه تان هه نگاوه یلی و امان ده وئ تا هه ردوو کرمانجی له یه کتر نیرزیک ده که یه نه وه.

شه شه م: زاراوه ی هاوبه ش و وه لانانی فره زاراوه یی له زمانی راگه یاندن و خویندن و کارگێریدا. کوردی، زاراوه ی هاوشیوه ی زۆره به لام به کاره یانان به فره یی له بواره یله ی باسم کرد سه ر له مرۆفی کورد ده شیوتنی. ملیۆنه یل کورد هه ن تۆزیک له زوانه که ده زانن، بۆیه به کاره یانانی زوانیکی ئاسان و تیگه شتتی "مفهوم"، روویان وه رده گێرته وه بۆ کوردی. بیگومان با ئه و وشه زۆر و زه وه ندانه له ئه دب و شیعر و لیکۆلینه وه دا به کار بیتن، ئه م بواره یله بواری کورته به رن و گرینگ نییه سه ریش له مرۆف بشیوتن، به لام بواره یلی راگه یاندن و کارباری ره سمی و خویندنی قوتابخانه ده بۆ زۆر ئاسان و بی گری بن.

حه وه ته م: به کاره یانانی شیوه ی کۆی که له وری "هیل، یه ل، ییل" له نووسیندا له بهرئه وه ی له شیوه یلی کۆی هه ردوو کرمانجیه که ئاسانتره. وه ک ده بین من به فره وان ی و بی کیشه بواره یه ل و راسپارده یل و وه زیره یل و کوره یل و منداله یل به کار ده یتم و هیه ک کۆسیم له ریدا نییه. کار بۆ زوانی یه کگرتوو ی کوردی، ماندوو بوون و فیربوونی شتی تازه ی زۆر ده وئ، سازبوونی مرۆفی ده وئ بۆ وه رگرتنی شتی تازه. ئه مه گه ره لاوژه ی پکنیک و سه یرانی وه هاران نییه.

من زیاتر له سی هه نگاوم ده سنیشان کردوو به رتگه ی زمانی ناوکۆی کوریدا، له مه وه پیش ته نیا سی چوارتیکی ساده م راگه یاندبوو و له ئاکانیوزدا خستبوومه پراکتیکه وه. ئه و کۆنفرانسه ی به سه ردا هات که زۆر خه مباری کردم. ماوه یه کی درێژم ده وئ تا ماندووم ده سپته وه و دیمه وه سه ره خۆ له و میرده زمه یه ی تاساندمی. ئیوه ش ئۆبالتان به ئه ستۆی وه زاره تی رۆشنییری که له م گه شته خۆشه ی من و ئیوه، بۆ ناو زوانی ره سه نی کوردی ببه شی کردین. من ببورن که ده ست له م نووسینه هه لده گرم. نازانم تا که ی.

بناوانی لیپووردهیی له هزری عه‌ره‌بی - ئیسلامیدا

## کولتور و ده‌ولت

د. عه‌بدولحوسین شه‌عبان

به‌شی پینجه‌م

پاژی چواره‌م

لیپووردهیی و سیره‌ی محمه‌د

که‌له‌پوور و هاوسه‌رده‌م

رای من راسته و له‌وه‌یه هه‌له‌ بی...  
رای خه‌لکی تر هه‌له‌یه و له‌وه‌یه راست بی...  
ئیمامی شافیعی

١- محمه‌د و بناخه‌ی لیپووردهیی

بانگه‌وازی گۆرانکاری پیغه‌مبه‌رانه‌ی محمه‌د، خه‌سه‌له‌تیکی لیپوورده‌ییانه‌ی هه‌بوو. نمونه‌گه‌لیکی زۆرمان باس کرد، چ له ده‌قه‌کانی قورئانی پیرۆز یان له سووننه‌تی پیغه‌مبه‌ر، ئاماژه‌مان به‌لیکه‌وته‌وه‌کانیان کرد له سه‌روه‌ندی رۆنانی ده‌ولته‌ی ئیسلامی و کاریگه‌رییان له‌سه‌ر هزر و کولتور. دیسان ئاماژه‌مان به‌پریک ره‌فتار و هه‌لسوکه‌وتی خه‌لیفه‌کانی راشیدین دا. بانگی محمه‌د بۆ قه‌ناعه‌ت‌پیکردن و ئاشته‌واپی، سه‌ره‌رای چه‌ندان ساڵ چه‌وساندنه‌وه، هه‌روه‌سا

.....  
وه‌رگێرانی له عه‌ره‌بییه‌وه: عه‌بدولپه‌زاق عه‌لی

رازینه‌بوونی ئیسلام به‌کوشتنی مندا لآن و پیر و ئافرته و نه‌خۆش و دیل و پیاوانی ئاینی له شه‌ردا، هه‌لسوکه‌وتگه‌لیکی مرۆفانی گه‌لی به‌رزن، ئاخر ده‌زانی چ به‌ها و نموونه‌گه‌لیکی بالای لیبوورده‌ییان تیدا‌یه.

محهمه‌د پیغه‌مبه‌ر پاش تیکشکانی شه‌ری ئوحد، زۆر به‌خۆشه‌ویستی و به‌زه‌یییه‌وه، به‌گوێره‌ی بئه‌واکانی لیبوورده‌یی، مامه‌له‌ی له‌ ته‌ک موسلماناندا کرد. دیسان مامه‌له‌ی له‌گه‌ل موشریکه‌کانی مه‌که‌دا هه‌ر نه‌رم و لیبووردانه‌ بوو. موهاجیرانی ده‌لی: "وه‌ک چۆن پیغه‌مبه‌ر راسپێردرا‌بوو فه‌رزه‌کان جێبه‌جێ بکات، ئاوهاش ده‌بوو لیبوورده‌ و نه‌رم بێ له‌گه‌ل خه‌لدا" ... خوا له‌ کتێبه‌ پیرۆزه‌که‌یدا روو له‌ پیغه‌مبه‌ر ده‌کات و ده‌لی: "خۆ ئه‌گه‌ر توند و دل‌ره‌ق بوویتایه‌ که‌ست له‌ دور نه‌ده‌ما، لێیان خۆشبه‌، داوای لێخۆشبوونیان بۆ بکه‌، راوێژ و مه‌شووهرتیان بێ بکه‌، ئه‌گه‌ر به‌ته‌مای کاریک بووی ناوی خوای لێ بێنه‌ و پشت به‌خوا ببه‌سته‌، خوا ئه‌وانه‌ی خۆش ده‌وێ که‌ پشتی بێ ده‌به‌ستن" (ئال عمران: ۱۵۹).

پیغه‌مبه‌ر ده‌لی: (هیچ نه‌رمونیانیه‌ک به‌لای خواوه‌ هێنده‌ی نه‌رمونیانی ئیمامیک خۆشه‌ویست نییه‌، هیچ نه‌زانییه‌ک به‌لای خواوه‌ بێزه‌وه‌تر نییه‌ له‌ نه‌زانی و مله‌وپیی ئیمامیک).

سوورته‌ی ئالی عمران پاش شه‌ری ئوحد دا‌به‌زی، ئه‌لبه‌ت سووره‌تێکی مه‌دینه‌یییه‌ و تیدا هاتووه‌ که‌ پیغه‌مبه‌ر بریاری دا له‌ شار بچێته‌ ده‌روه‌ه‌ بۆ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی موشریکان، داوی راوێژکردن به‌موسلمانان، سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی خۆی پێی باش بوو له‌ شاردا بمێننه‌وه‌، به‌لام به‌قسه‌ی زۆرینه‌ی کرد. کاتیک ده‌رچوون، شکستیان هێنا، له‌به‌رئه‌وه‌ی هێندیک له‌ چه‌کاران ئه‌و سه‌نگه‌رانه‌یان چۆل کرد که‌ پیغه‌مبه‌ر بۆی ده‌ستنیشان کردبوون و که‌وته‌ دووی تالانی، ئه‌وه‌ش بووه‌ هۆی شه‌هیدبوونی همه‌زه‌ی مامی پیغه‌مبه‌ر و برینداربوونی پیغه‌مبه‌ر و شکانی ددانی و په‌مینی ده‌موچاوی. له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا خوای گه‌وره‌ دیسان جه‌ختی له‌سه‌ر بئه‌واکانی لیبوورده‌یی و لێخۆشبوون و راوێژ کرده‌وه‌، به‌و پێیه‌ی ئه‌وانه‌ بئه‌ماگه‌لیکی چه‌سپیوو و جیگیرن، نه‌ک لاوه‌کی و نا‌کاو.

پیغه‌مبه‌ر له‌ کاتی فه‌تخی مه‌که‌دا ئه‌وپه‌ری نه‌رمی نواند، ئه‌وه‌ بوو له‌ ده‌روازه‌ی که‌عه‌دا وه‌ستا و سه‌روودی سه‌رکه‌وتنی ده‌خوێند (لا الله الا الله وحده لا شریک له، صدق وعده، ونصر عبده، وأعز جنده، وهزم الأحزاب وحده). دواتر رووی له‌ قوره‌یش کرد و گوتی: (خوا لووتبه‌رزی جاهیلییه‌تی له‌ کۆل کردنه‌وه‌ هه‌روه‌ها خۆبادانتان به‌بابوپیرائنتان و گه‌وره‌کردنیان، هه‌موو خه‌لک له‌ ئاده‌من و ئاده‌میش له‌ خۆل. دواتر گوتی: "وا ده‌زانن چیتان لێ ده‌که‌م؟ گوتیان: براهه‌کی چاک و برازابه‌کی چاک. گوتی: "بڕۆن ئێوه‌ ئازادن. له‌ ئه‌بوسوفیان و هندی خۆینه‌خۆری همه‌زه‌ خۆش بوو، هه‌روه‌ها له‌ (وه‌حشی) بکوژی همه‌زه‌.

ئهو لیبوورده‌یییه‌ی پیغه‌مبه‌ر پێره‌وی ده‌کرد، یه‌کیک بوو له‌ هۆکاره‌کانی گه‌شه‌سه‌ندنی

شارستانیه‌تی عەرهبی ئیسلامی. خوئی خه‌لکی به‌عقل و ئیراده‌ی جیاواز خه‌لق کردووه، ره‌فتاری پیغه‌مبەر له‌گه‌ڵ قورهبیش و دانیشتووانی مه‌که‌دا دوا‌ی رزگارکردنی، دووپاتی ده‌که‌نه‌وه که بناخه‌ی یه‌که‌م له ئیسلامدا، لی‌بوورده‌یییه، هه‌رچی سزایه که پێویسته له پیناو په‌روه‌رده و چاکسازیدا بێ، ئه‌وه دوا‌یی دێ. خو ئه‌گه‌ر بناخه‌که پێچه‌وانه بووایه، ده‌بوو ئه‌بوسوفیان و ئه‌وانی تر داوهری بکرانیه.

ئین عەرهبی وای ده‌بینی که ئاسناترین رینگه بۆ لای خوا، شه‌ریعه‌تیکی ئاسان و لی‌بوورده‌یه<sup>۲</sup>، ئه‌ویش به‌گه‌رانه‌وه بۆ ئه‌و بنه‌وایه‌ی ده‌لی "چاکترین ئاین ئاسانترینیانه"، کاتیک پیغه‌مبەر له نیوان دوو پرسدا سه‌ریشک ده‌کرا، ئاسانه‌که‌یانی هه‌ل‌ده‌بژارد<sup>۳</sup>.

سۆفیه‌کان به‌محهمه‌د ده‌لین خو‌شه‌ویستی خوا و له‌و باوه‌رهدان که خوا ئه‌و خێروپێره ده‌داته ئه‌و که‌سانه‌ی خو‌شیان ده‌وی له رینگه‌ی پێوه‌ندیه‌کی روحیانه‌وه. خو‌شه‌ویستی به‌لای ئین عه‌ره‌بییه‌وه بریتییه له "شێوه‌یه‌ک له شێوه‌کانی باوه‌ر‌بوون به‌وه‌ی خوا خوئی ئاشکرا ده‌کات" و ده‌لی: سۆفی راسته‌قینه‌ خوا له هه‌موو ئاینه‌کاندا ده‌بینی، واته ئه‌وه‌ی ئین عه‌ره‌بی پێی ده‌لی "یه‌کیتی بوون - وحده الوجود"<sup>۴</sup>.

دل‌م وای لی هاتووه هه‌موو وینه‌یه‌ک وه‌رده‌گری  
چ له‌وه‌رگه‌ی ئاسکان بی یان دیری راهیبان  
بووته مالی نیشتمانان و که‌عه‌که‌ی تائف  
له‌وه‌گه‌لی ته‌ورات و قورئانی پیروژ  
له‌سه‌ر دینی ئه‌ویندارانم روو له هه‌ر کوئی بکه‌ن  
چوون خو‌شه‌ویستی، ئاین و بیروباوه‌رمه

مرۆف هه‌ر به‌فیتره‌ت ئیمانداره، ئه‌وه‌ی پێی ده‌گوتری فیتره‌تی ئیمان. به‌پێی قورئانی پیروژ، خوا ریزی له مرۆف گرتووه کاتی به‌خه‌لیفه‌ی خوئی داناوه له‌سه‌ر زه‌وی، ریزلینانیش واته ئیماندارکردنی هه‌روه‌ها له ریی کارکردن و به‌رزراگرتنی کاری چاک و به‌به‌ر (وه‌رن به‌ره‌و چاکترین کار)، ئه‌م رسته به‌رانبه‌رانه به‌گوێره‌ی سالم به‌هنه‌ساوی که له کتیبی "ئیسلام و مافه‌یلی مرۆف"<sup>۵</sup> دا ده‌لی رسته‌گه‌لیکن بۆ ئازادی و یه‌کسانی و دادپه‌روه‌ری و مه‌شوره‌ت.

له قورئانی پیروژدا، وشه‌ی "حه‌ق" دووسه‌ت و په‌نجا جاران هاتووه و وشه‌ی "ئینسان" یش ۷۰ جار.

ماوه‌ی پیغه‌مبهرایه‌تی نێزیکه‌ی بیست و سێ سالی خایاند (۶۱۰ - ۶۳۲)، بۆ توێژینه‌وه، ده‌شی شه‌ریعه‌ت، ئه‌لبه‌ت لی‌رده‌دا مه‌به‌ست قورئان و سیره‌ی پیغه‌مبهره، دابه‌ش بکری بۆ دوو به‌ش یان قوناخ:

بەكەم: قۇناخى مەكە، دوو لەسەر سىيى ئايەتەكانى قورئانى پىرۆز لەم قۇناخەدا دابەزىون، برىتتىن لە خستنه پروو و پروونكر دنه وهى بنهوا سىياسىيەكانى ئىسلام، ئسولگەلى عەقىدە، ھەروھە باس لە بەھا روحييە بالاکان و پتوھەرە مرؤفاننىيەكان و تاقىكر دنه وه مئژوووييەكان دەكات، نەخاسمە كاتى رىبازى پتغەمبەران و ھەولەكانىان بۆ چاكر دنى دنيا و رىنوئىنى مرؤفەكانمان بۆ دەگىر پتەوھ.

بەگوپرەى دەستەواژە ھاوسەردەمەكان، خەسلەتەكانى قۇناخى مەكە، بەكەم: بلاوكر دنه وهى بانگەشەى ئىسلام، دواتر، بلاوكر دنه وهى پروپاگاندەى سىياسى و خستنه پرووى عەقىدەكان.

قۇناخى بەكەم، بەلئى بووردەيىيەكى زۆر دەناسر پتەوھ، ئەوئىش لە كاتى بانگەواز و ئاگەدار كرنه وەدا، قۇناخەكە گەيشتە برىك ئسوللى عەقىدە و مئتوئىش. دەكرى لئبووردەيى بەيەككە لە سىماكانى قۇناخەكە بژمىر، ئەو قۇناخە بەرەتكر دنه وهى بەكارھىنانى توندوتىژى دەناسر.

قۇناخى دووھم، قۇناخى مەدىنەيە، لەم قۇناخەدا، پتغەمبەر بەناچارى مەكەى جئ ھىشت و كوچى كرن بۆ مەدىنە، لەم قۇناخەدا، وەلامى پرسىارگەلىكى زۆرى ژبان و گوزەران و كرنەى درايەوھە كە پرووبە پرووى موسلمانان و پتوھندىيە جىاوازەكانىان بووھوھ. ئەم قۇناخە، پاش قۇناخى مەكە بوو كە بووھ ژىرخانى عەقىدەيى و ھزرى و كولتورىيى رۆئانى دەولەتى ئىسلامى و بلاوكر دنه وهى بنهواكانى ئىسلام. دەكرى بگوئرى كە قورئانى پىرۆز دان بەمەسىحىيەت و جولەكەدا دەنى و ناويان دئنى و داوا لە موسلمانان دەكات رىز لەو دوو ئايەنە بنئىن و مامەلەيان لە تەكدا بكن و لئبوور دە بن بەرانبەريان.

راستە ئاينگەل ھەموويان بايەخ بەمرؤف دەدەن، چونكە نامەيەكى خوايانەى پىرۆزن ئاراستەى مرؤف و ژيانى دنيا دەكرىن، وەلئى ئىسلام، دانى بەو ئاينانەدا نا كە پئش ئەو ھاتبوون.

ئاينەكان ئەو كاتە رىزى مرؤفان گرت كە مافەكانى دابىن كرن. ئىسلام ھات، كە دوا ئاينە، تا دان بەھەموو ئاينەكانى پئشتردا بنئى و رىز لە باوھردارانىان بگرئى و مافەيلە مرؤفاننىيەكانىان پئ رەوا ببىنئى، تاكە يەك مەرجىشى داناوھ كە مەرجىكى بنهوايىيانەيە: رىز لە ئىسلام بگرئى و دوژمنايەتى نەكات و يارمەتى دوژمنانى نەدات<sup>۶</sup>. رىزگرتنى ئەوى تر، بنچىنە ئەرىنئى و ئەخلاقىيەكەى خۆى لە رىزگرتنى خوا لە مرؤفەوھ وەردەگرئى، رىزگرتنى ئەوى تر، رىزگرتنى ويستى خوايە: "انك لاتھدى من أحببت ولكن الله يهدي من يشاء وهو أعلم بالمهتدين" (القصص: ۵۶).

ئەوھ نموونەى لئبووردەيى و بالآتري رىزلىنانە كاتى خوا، مرؤف ئازاد دەكات برىار لە چارەنووسى خۆى بدات. خوا نەويستووھ ئيمان بەزۆر بەسەر مرؤفدا بسەپئنى، ئەگەر بىويستايە دەيكر. پتغەمبەرى، ئيمانى بەزۆر يان ناچارى پئ باش نەبوو، نموونە و پەندى بەرزى لەبارەى رىزگرتنى ئادەمىزاد و شكۆى مرؤفاننىيەوھ خستووھتە روو، پتغەمبەر وەك رىنوئىن ئىردراوھ،



بەردەوام لە گفتوگۆیەکی بەردەوامدا بوو لەگەڵ مرۆڤگەل، گفتوگۆیەکی کۆتایی نایەت. خوا تێیدا یارمەتیدەر دەبێ و کێی گەرەکی بێ، دەیخاتە سەر ڕۆی راست، بێ سەپاندن و ناچارکردن. ئەو پێزگرتنە ئەزەزینیەکی ئیسلام و موسڵمانان (بەتێۆری) لەوی تری جیاوازی دەنێن، بەگۆڕەوی ویستی خوایە و خواش ھەر وای بۆ مرۆڤەکان پێ خۆشە.

لێردە ئاماژە بەو دەدەین، ئازادی، مافێکی مرۆڤە کە لە دەقە خواییە پێرۆزەکانەو ھەرگیراوە و ئەسڵەن قورئان و سووننەتی پێغەمبەر، ئەو چەمکەیان لێ دەرژێ. ئازادی، بەم مانایە، کردەوھەکی خۆرسانە ئادەمیزادە، بۆیە ھزری ھاوسەردەم، نەخاسمە فەلسەفەیی ڕۆشنکەری، بەمافەیلێکی سروشتی دادەنێ. بەگۆڕەوی ناجی بەکووش: "ئازادیی ئاینی وەک مافێکی بنەپەتی لە مافەکانی مرۆڤ، چەمکی عیلمانییە، بێ ئەوەی لەگەڵ تێروانیی ئاینییانەدا دژبەر بێ، بگرە پێک دەگەن، وەلێ نابێتە سەرچاوەکە، چونکە لە ئیماندا بەشوێن شەرعییەتی خۆیدا ناگەرێ و لەویشی ھەرناگرێ...".<sup>۷</sup> ئەم مافە لەو ھەستەو سەرچاوە دەرگێ کە مافێکی پێوەلکاوە بەمرۆڤەو ھەر کەسێنییەکی، بێ ڕەچاوەکردنی ئەوێ ناخۆ خاوەن مافە کە ج کەسێکە. پێغەمبەر، شمشیری لە پێناو سەپاندنی ئایندا بەکار نەھێناوە، ئاخر کارێکی وا، پێچەوانەیی عەقل و ئایەتەکانی قورئانە "لا اکراه فی الدین". دەچیتە عەقلەو ئیمان بەزۆرەملی یان بەسەپاندن بناخەریتە دلی خەلکەو، ئەدی ئەگەر گەیشتە بەکارھێنای ھیز و چەک و توندوتیژی؟

ئاینی ئیسلام ھانی خەلک دەدا بۆ ڕێگە راست و قەناعەتھێنان و عەقل. خوا لە کتێبەکییدا دەفەرمووی "انا ھدینا السبیل اما شاکراً واما کفوراً" (الانسان: ۳). ھەرۆھا: "ما علی الرسول الا البلاغ... (المائدە: ۹۹).

ئایەتەکانی قۆناخی یەکەم، پێیان دەگوترێ ئایەتەکانی لیبووردن، بڕیتین لە ئازادی و دیموکراسی و یەکسانی سەرلەبەری نیوان موسڵمان و ناموسڵمان، وەک ئەلباقر ئەلعەفیف دەلی و وەک لە قورئانی پێرۆزیشدا ھاتووە "ان الذین آمنوا والذین ھادوا والصابئون والنصارى من آمن بالله والیوم الآخر وعمل صالحا فلا خوف علیهم ولاھم یحزنون" (المائدە: ۶۹).

خوا بەو ھەموو گەورەیی و بالادەستیەو، بالادەستی پێغەمبەری رەت کردەو و یەکسانی لایەنگرانی ئاینە جیاوازەکانی ڕاگەیان، بەزمانێکی نەرمونیانیش عەقلەکانی دواند تا بیانھێنیتە سەر ڕۆی. ئیمامی عەلی دەلی ئەرکی پێغەمبەرەن "وڕوژاندنی ناخە شاراوەکانی عەقلەکانە"، ئەم زمانەش ھەر بۆ خۆی دەبێ جیاواز بێ لەو زمانە وشک و زبەرە ھەستەکانی پێ دەدوینرێ. ئەمانە قەسە ھزرقانێکی گەورەن کە وتەکانی بەدریژایی میژوو بانگیشتی ئازادی و مەیلی مرۆفانیان لێ دەتکێ.

بانگی محەمەد بۆ ئازادی و چەسپینی ھەق، دادپەرۆری و یەکسانی نیوان مرۆڤەکان، ڕزگارکردنی مرۆڤ لە نەزانی و کۆیلایەتی و جەور، ئاسمانی جاھیلییەتی شەق کرد.

پیغمبر، سالی ۶۳۰ ز مه‌کە‌ی ئازاد کرد، ئەو سەرکەوتنه بووه‌و تەووبی نێوان میژووێه‌کی کۆن و میژووێه‌کی نوێی دوا‌ی باوه‌ر هێنان و کۆتایهاتنی بته‌رستی.

سەرکەوتنه‌که ماناگه‌لێکی تریشی هه‌یه، سەرکەوتنی بیروباوه‌ر و بنه‌واکان بوو به‌سه‌ر به‌رژوه‌ندی و بته‌رستیدا، ئەو پیاوه‌ی به‌و شیوه‌یه‌ ناچار کرا مه‌که‌ جێ بێلێ، گه‌رایه‌وه و "کتیبه‌ی خوا"ی به‌ده‌سته‌وه‌ بوو، وه‌ک "به‌نده‌ و پیغمه‌به‌ر"ی خوا گه‌رایه‌وه و سه‌ران و ریشسپیا‌نی قوره‌پیش ناچار بوون له‌ به‌رده‌میدا دابێن، ئەوانه‌پان که‌ رازی بوون و باوه‌ریان هێنا یان ئەوانه‌پان که‌ ناچار بوون ملکه‌ج بکه‌ن.

سه‌ره‌رای ئەو ژان و ده‌رده‌سه‌رییه‌ی پیغمه‌مه‌به‌ر له‌ مه‌که‌ دووچار ی بوو، ئەوپه‌ری لیبوورده‌یی نواند، به‌خۆشه‌ویستی رووبه‌رووی کینه‌ بووه‌وه. به‌رده‌وام له‌ خه‌می راستی و لێخۆشبو‌ندا بوو، هه‌ر ئەو خۆشه‌ویستییه‌ بوو ده‌رختی لیبوورده‌یی مه‌مه‌دی ئاو ده‌دا.

پیغمه‌مه‌به‌ر(د.خ)، ته‌نیا ۱۵ رۆژان له‌ مه‌که‌ مایه‌وه، گه‌رایه‌وه به‌سه‌رب (مه‌دینه) ئەو شاره‌ی پاراستی و خۆی پێشکیش کرد، دواتر بۆیه‌ وه‌ک وه‌فایه‌ک و راستگۆیی پیغمه‌مه‌به‌ر به‌رانبه‌ر ئەو شاره‌، کردیه‌ پایه‌ته‌ختی ده‌وله‌تی ئیسلامی، ئاخ‌ر هاوه‌لانی، لایه‌نگران یان پشته‌وانانی، نیگه‌ران بوون له‌ گه‌رانه‌وه‌که‌ی بۆ مه‌که‌، بۆیه‌ پیغمه‌مه‌به‌ر به‌لێنی پێدان و گو‌تی: "خوینتان خوینمه‌، شه‌ره‌فتان شه‌ره‌فمه‌، من له‌ ئیوه‌م و ئیوه‌ش له‌ من، شه‌ری هه‌ر که‌سێک ده‌که‌م ئیوه‌ شه‌ری بکه‌ن، له‌گه‌ل ئەو که‌سه‌ش رێک ده‌بم ئیوه‌ له‌گه‌لی رێک بن"<sup>۸</sup>.

به‌م شیوه‌یه‌، مه‌دینه بووه‌ پێته‌خت و مه‌که‌ بووه‌ قیبله‌، پاش ئەوه‌ی قودس قیبله‌ بوو به‌ر له‌وه‌ی کۆچ بکات بۆ مه‌دینه. وه‌ک چۆن مه‌دینه پێشوازی له‌ پیغمه‌مه‌به‌ر کرد، پیغمه‌مه‌به‌ریش کردیه‌ پێته‌خت و سه‌نته‌ری ده‌وله‌تی ئیسلامی. وه‌ک چۆن مه‌که‌شی کرده‌ قیبله‌ی خۆی له‌ سۆنگه‌ی به‌رزکردنه‌وه‌ی ئالای خۆشه‌ویستی به‌رانبه‌ر تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌، ئاخ‌ر پیغمه‌مه‌به‌ر به‌ده‌ستگرتن به‌و ئایه‌ته‌ پیرۆزه‌ی "وجعلنا من بین ایدیهم سداً ومن خلفهم سداً فاعشينا هم فهم لایبصرون" (یس: ۹)، به‌نه‌ینی مه‌که‌ی جێ هێشت به‌و هیوایه‌ی رۆژێک بگه‌رێته‌وه‌.

بانگی براهه‌تی نێوان کۆچه‌به‌ران و پشتیوانان، نیشانه‌ و به‌لگه‌یه‌کی دره‌وشاوه‌ی بلیمه‌تی مه‌مه‌د بوو، به‌و بانگه‌، هه‌موو مه‌که‌یییه‌ک بووه‌ براهه‌تی مه‌دینه‌یییه‌ک، هه‌وله‌کانی پیغمه‌مه‌به‌ریش بۆ رێککه‌وتنی ئەوس و خه‌زه‌ج، نێوان جوو و موس‌لمانان به‌ده‌سته‌به‌رکردنی ئازادیی بیروباوه‌ر و پێکه‌وه‌ژیان و مافی یه‌کسانیی ئاینه‌کان، له‌ ژینگه‌یه‌که‌دا که‌ لیبوورده‌یی با‌لی به‌سه‌ردا کیشای، له‌ رێگه‌ی دانانی رێگه‌چاره‌ی بنه‌ره‌تی بۆ یه‌که‌مین ده‌وله‌تی ئیسلامی و دواتر پێته‌ختی ئیسلامی. له‌ جیاتی مه‌دینه بپێته‌ شاری دژبه‌ری و لیکتزازان، بووه‌ سه‌نته‌ری کار و دا‌هێنان و پێکه‌وه‌ژیان، ئەویش له‌ رێی رێگه‌دان به‌راو رای به‌رانبه‌ری له‌ چوارچێوه‌ی ده‌وله‌تێکی یه‌کگرتو‌ودا.

پرو‌سه‌ی براهه‌تی نێوان ئەوس و خه‌زه‌ج، نیشانه‌ی بالاده‌ستی سیاسی و هه‌زریانه‌ و

پیکه‌خستنه‌وهی سهرنجراکیشی محهمده له شارگه‌لیکی خیل‌هکی که سهریان له و جوړه بیرکردنه‌وهیه دهرنده‌کورد. دوا جار رۆلی نوژ و رۆژ و دئ له پرۆسه‌ی یه‌ککخستن و یه‌کسانی ئیسلامیدا. ئەمه‌ش پرسیکی پر گرینگه، ده‌میک موسلمانان، گه‌وره و بچووک، هه‌زار و ده‌ولمه‌ند، پیاو و ژن، عه‌ره‌ب و عه‌جه‌م، پیره‌وی رینوینیه یه‌کخه‌ره‌کانی ئاین ده‌که‌ن، ئەو ئاینه‌ی به‌یه‌کسانی ته‌ماشای مرۆقه‌کان ده‌کات له رووی شکۆی مرۆبیانه، له سرووته ئاینیه‌کاندا، له نوژی مزگه‌وتدا، له حه‌ج و رۆژوو و ئەوانی تردا. رهنکه هه‌ر ئەو تۆوی یه‌کسانییه بوویته کاکله‌ی بنه‌ره‌تی بیرۆکه‌ی شکۆی مرۆقانی و یه‌کسانی فره‌وان و هاوبه‌شی نیوان مرۆقه‌گه‌ل، ئاخ‌ر بنه‌وا‌ی بنچینه‌یی له ئیسلامدا، یه‌کسانی مرۆقه‌کان و نه‌بوونی جیاوازییه له نیوانیاندا مه‌گه‌ر به‌پرا‌ده‌ی ترسانیان له خوا و چاکه‌کاری نه‌بی.

ئیسلام له سۆنگه‌ی هه‌لسوکه‌وتیه‌وه له ته‌ک ئەوانی تردا، لی‌بوورده‌یی خۆی سه‌لماند، له پیتی ئەو ریگه‌چارانه‌وه که پیکه‌خیشی کۆمه‌لگه و پیکه‌وه‌ژیانی کردووه. سهرباری ئەوه‌ش، تیگه‌بیشته‌کانی ئیسلام دهره‌ق به‌پراستی و دادپه‌روه‌ری و یه‌کسانی و به‌گژا‌چوونه‌وه‌ی زولم، بانگی ئیسلام بۆ هاریکاری و مه‌شوورته‌ی یه‌کتیری، تا ئەو ئاسته‌ی، تاک، هه‌ست به‌به‌های مرۆقانه‌ی خۆی بکات، هه‌ست بکات، توخمیکی کارایه نه‌ک هه‌ر ته‌نیا جیبه‌جیکاریک. هه‌ر له‌به‌ره‌وه‌ بوو، بریک له جووان لایه‌نگری ئیسلام بوون، ئەوه‌بوو عه‌بدو‌لای کوری سه‌لام، بووه موسلمان و پالی به‌هیندیکه‌وه نا هه‌ولی تۆله‌سه‌ندنه‌وه و ئازاوه‌گیری و دروستکردنی دوژمنایه‌تی بدن.

هه‌ر له‌و باره‌یه‌وه، پیغه‌مبه‌ر به‌شداری کرد له به‌ستنی کۆنگره‌ی هه‌رسی ئاینه‌که له مه‌دینه له پینا‌و یه‌کتر قبوولکردن و شه‌رپه‌کردن، هه‌ر ئەوه‌ش وای له نه‌سارا کرد بیکه‌نه نا‌و‌بژیا‌ن له نیوان خۆیاندا، دوا‌ی ئەوه‌ی بینیان چهند دادپه‌روه‌ره، ئەوه‌ بوو ئەبوعوبه‌یده‌ی جه‌را‌حی نارده لایان تا ریتکیان بخاته‌وه، ئەم روودا‌وه، محهمه‌د حه‌سه‌نن هه‌یکه‌ل له کتبه‌که‌یدا "ژیانی محهمه‌د" باسی ده‌کات.<sup>۹</sup>

وه‌لی هه‌لو‌یستی به‌رانبه‌ر جوو کاتیک گۆرا که به‌لینه‌کانیان شکاند و بوونه ده‌سته‌چیه‌ی قوره‌بیش له مه‌دینه، ده‌میک هه‌ولیان دا ئەو و خه‌زره‌ج تیکچن، سهرباری ته‌نگه‌تا‌و‌کردنی موسلمانان.

روودا‌وی ده‌ستدریژی شاگرده جووه‌که بۆ سه‌ر ژنه موسلمانه‌که، بووه هۆکاری ئەو هه‌لو‌یسته‌ی موسلمانان و پیغه‌مبه‌ر وه‌ریان گرت دهره‌ق به‌جووان، نه‌خاسمه به‌نی قه‌ینوقاع. سهره‌پای ئەوه‌ش، پیغه‌مبه‌ر هه‌ر بانگی پیکه‌وه‌ژیان و لیکنه‌ترازانی ده‌دا، ئەگه‌رنا، چاره‌نوسی جووان، له قوره‌بیش چاکتر نابێ. کاتیک جووگه‌ل هه‌ر سوور بوون له‌سه‌ر هه‌لو‌یستی خۆیان و گو‌ییان به‌بانگه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر نه‌دا، واش فه‌رمانی کوشتنی نه‌دان، فه‌رمانی دا شاربه‌دهریان بکه‌ن، ئەوه‌ بوو کۆچیان کرد بۆ شام.

شایه‌نی باسه، ئەم پرووداوه، سەرله‌به‌ری ولاتی نه‌گرت‌ه‌وه، خۆ ئەگەر به‌لێنشکێنی نه‌بووایه، ده‌کرا هه‌مووان پیکه‌وه بژین. له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا، بنچینه‌ی یه‌که‌م، واته‌ بنچینه‌ی ریک‌خستنی پتوه‌ندییه‌کان، لیب‌وورده‌یی و خۆپندنه‌وه‌ی ئەوی تر بوو، به‌لێنشکێنی و کاردانه‌وه‌کان، له‌ نا‌کاو چاوه‌روانه‌کراو بوون. ئەگەر به‌لێنه‌کان به‌هاتنايه پاراستن، ئیستی وه‌ک سیمبولیک مێژوویی دره‌وشاوه‌ ناماژه به‌و مێژووه‌ ده‌کرا.

سه‌رباری هه‌موو ئەمانه، بنه‌واکانی ئیسلام که‌ بریتی بوون له‌ خۆپندنه‌وه‌ی ئەوی تر و پیکه‌وه‌ژیان و لیب‌وورده‌یی، وه‌ک خۆیان مانه‌وه، ئەو بنه‌واگه‌له‌ی هیندیک له‌ ئیسلامه‌وه‌یه‌که‌کان یان ئیسلامیه‌ هاسه‌رده‌مه‌کان له‌ تیروانیناندا بۆ جوو، پشتیان تێ کردن. لێره‌دا، هه‌ر ده‌بی ناماژه‌ بده‌ین به‌جیاکردنه‌وه‌ی جووله‌که‌ وه‌ک ئاینیکی پیرۆز و زایۆنیزم وه‌ک هزریکی هاسه‌رده‌م که‌ پتوه‌ندی به‌ئاینه‌ ئاسمانیه‌که‌وه‌ نییه. وه‌ک به‌شیک له‌ ده‌لاله‌تی مێژوویی پروودا و هه‌لکه‌وته‌کان، ناماژه‌ ده‌ده‌ین به‌وه‌ی ده‌میک جووگه‌لی به‌نی قه‌ینوقاع بۆ ماوه‌ی پاژده‌ رۆژان له‌ ماله‌کانی خۆیاندا، گه‌مارۆ دران، له‌ جیاتی ئەوه‌ی بکوژین، له‌ شار ده‌کران، ئەویش وه‌ک زه‌وینه‌سازیه‌که‌ بۆ ئازادکردنی مه‌که‌ که‌ نامانجی سه‌ره‌کی بوو، ئازادکردنیشی، یه‌که‌ریزییه‌کی نیوخۆیی گه‌ره‌ک بوو، وه‌ک ئیستی ده‌لێن.

دواتر، دوا قۆناخی راگواستنی جووگه‌ل پاش گه‌مارۆیه‌کی بیست و پینج شه‌وه، ته‌واو بوو، نه‌خاسمه‌ دوا قۆناخی غه‌زه‌وه‌ی خه‌یه‌ر (گه‌وره‌ترین و دوا بنکه‌ی جوو له‌ نیوچه‌ دوورگه‌ی عه‌ره‌بی) که‌ مانگیک پاش ریکه‌وتنی حوده‌بیه‌یه‌ ئه‌نجام درا، له‌ پێناو دانیابوون له‌ به‌ره‌ی ناوه‌خۆ و یه‌که‌تی نیشتمانی ئیسلامدا.

پێغه‌مبه‌ر، هه‌رگیز وه‌ک ده‌سه‌لاتداریکی بکوژ و ببێ و تاکه‌وه، مامه‌له‌ی هاوه‌لانی نه‌ده‌کرد، وه‌ک هیندیک پیاوانی ئاینی ده‌سه‌لاتخوازی ئەم رۆژگاره‌ ده‌یکه‌ن.

به‌لگه‌ زۆره‌ که‌ پێغه‌مبه‌ر راویژی زۆری به‌هاوه‌لانی ده‌کرد، گوێی بۆ هه‌موو را و لایه‌نه‌ جیاوازه‌کانی راستینه‌ ده‌گرت. تا ئەو راده‌یه‌ی هیندیک جارن چاوی له‌ به‌رزبوونه‌وه‌ی زمانی دواندن که‌ ده‌گه‌یشته‌ ئاستی "سووکایه‌تی و بریندارکردن" ی په‌یامه‌که‌ش ده‌پۆشی. پێغه‌مبه‌ر زۆر نه‌رم و سنگفه‌روان و نیازپاک بوو ده‌ره‌قیان.

که‌ دمرداش زه‌کی ئەلعوقالی، پارێزه‌ر و نوسه‌ری ئیسلامی، به‌راوردی ره‌فتاری "پیاوانی ئاینی ده‌سه‌لاتخوازی ئەم سه‌رده‌مه" له‌گه‌ڵ سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ردا ده‌کات، ده‌لێ، توندی گوتاری ئەم رۆژگاره، ئەگه‌ر له‌ سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ردا بگه‌یشتایه‌ ئەو ئاسته‌ "خه‌لکه‌که‌ لیک ده‌تران و یه‌کتریان کافر ده‌کرد، که‌سیان له‌ ده‌ستی کافرکردنی ئەوی تر نه‌جاتی نه‌ده‌بوو، جا ئەو کافرکردنه‌ ده‌گاته‌ خۆین و ناموس و ماله‌ لاکردن".<sup>۱</sup>

دوا پیکهاتنی حوده‌بیه‌یه، عومه‌ر، پێی له‌ جه‌رگی خۆی نا و به‌ پێغه‌مبه‌ری گوت "بۆچی

سهرشۆری دووچاری ئاینهکه مان دهکهی، "هه موو جارێک ئهم قسهی پات دهکرده وه، پێغه مبه ر، جار له گه ل جار خۆی لئ نه بان ده کرد وهک ئه وهی گوێی لئ نه بووی، تا جارێکیان وه لامی دایه وه "من عه بدی خوام و خوا دهستم لئ به رنادات".

دهمێک ئه و ئایه ته هاته خواره وه که ده لئ "لئن رجعنا الی المدینه لیخرجن الأعز منها الأذل... (المنافقون: ۸)، ئه مهش له وه لامی به کێک له "دوو پرووان - منافقین" دا بوو که هه ره شه ی ده کردنی پێغه مبه ر و کۆچه رانی ده کرد له مه دینه (یه سرب). کاتێک عومه ر له و دوو پرووه (هاوه ل عه بدو لای کوری ئه بی ساحیب) رایه پی و ویستی له ملی بدات، پێغه مبه ر پێی لئ گرت و پێی گوت "من حه ز ناکه م بلین محه مه د هاوه لێکی خۆی ده کوژی".

## ۲- دوو هه لۆیستی هاوسه رده م له باره ی لیبوورده یییه وه

ئه گه ر بێینه وه سه ر رۆژگاری ئه مرۆ، له ناو ته وژمی ئیسلامیدا، دوو هه لۆیست له باره ی پرسی لیبوورده یییه وه له ئارادان، هه ن هه موو لیبوورده یییه کی ئاینی، هزری، کولتوری یان کۆمه لایه تی ناوخۆ یان دهره کی ره ت ده که نه وه، به ییانوی خاوه نداریتی راستینه (حه قیقه ت) و خۆ به چاکزانین، هه رچی ئه وی تر و جیاوازه، به لای ئه مانه وه، هه یج نییه، دژبه رێک نه بی، له ئاستی دنیا ییشدا، کافر و خۆبه زلزانن، وه لئ ته وژمێکی تر هه یه که ته وژمێکی ریفۆرمخوازه و برێک له بیره که کانی لیبوورده یی پێ قبووله به و هیوایه ی به ره وتی پیشکه وتنی دنیا رابگه ن. لیره دا، گه ره که مه په نجه بۆ ته جره به ی رۆشنبیری ئیرانی درێژ بکه م. با لئ ریفۆرمخواز که سه ید محه مه دی خاته می نوینه رایه تی ده کرد و برده وه که ی ۲۳ ی ئایار/ما ی ۱۹۹۶ "نه به ردیه که ی دووی خوردا د" یان به سه رکه وتنێکی راسته قینه و کرانه وه به رووی ئه وی تر دا ده نزی، موهاجیرانی، وه زیری رۆشنبیری و رینوینی ئیسلامی حکومه ته که ی خاته می رای گه یاند "بروای به لیبوورده یی و کرانه وه ی رۆشنبیری هه یه له سۆنگه ی شه ریه تێکی لیبوورده و کرانه وه"<sup>۱۱</sup>.

موهاجیرانی، سیاسه تی لیبوورده یی رۆشنبیری، گه ر به که موکوورتیش بی، جیه جی کرد، سه ره رای ئاسته نگه کانی رووبه رووی بوونه وه. وه لئ رۆژنامه وانی و ئازادی راده رپین و بۆچوونی به رانه ر، پانتاییه کی گرینگ بۆ خۆی دۆزییه وه، پاش ئه ویش به رده وام بوو<sup>۱۲</sup>.

خوێندنه وه ی میژوو ییانه ی ده که له ئیسلامیه کان و رینوینی و چه مکه کان، بی گوێدانه گریوگۆله کانی ئه م رۆژگاره، دووپاتی ده که نه وه که ئیسلام وهک خۆی و له رێگه ی زانایانییه وه، رێگه یه کی زۆر والا و کراره ی ژبان به مرفۆگه ل، بۆیه له پال ئیسلام و باوه ردا، هه موو کات دژبه ربیان هه بووه، وه لئ متمانه به خۆبوونی ئیسلام، پیکه وه ژبانی ئاسان کردووه، لیره دا ئاماژه به و به لگانه ی ناو کتیبی "یه کتا په رستی سه رومر - التوحید الکافی" ده که م که نه یارانی یه کتا په رستی په نایان بۆ برده وه، بی ئه وه ی کار بکاته سه ر بوونی رای جیاواز و دژبه ر و نه یاری به رانه ر، به و رایانه شه وه که له گه ل کرۆکی باوه ردا نایه نه وه. بۆیه، ئیسلام هه رگیز لاری نه بووه له

گفتوگو و مشتومر و راگزیننه و گواستنه وهی رای جیاوان، ئەو هوش به پشتبەستن بە دوو بنه وای: یه کهم: بنه وای لیبووردهیی به رانبه گویگرتنی رای به رانبه. دووهم: باوهر بوون به عهقل و پهنا بۆ بردنی له کاتی گفتوگو کردندا نهک به تیروانینی پیشوهخته وه.

به گویهری موهاجیرانی، لیبووردهیی دهشی له دوو بواردای بۆ: یه کهم: زانسته ئاینیهکان.

دووهم: زانسته فهلسهفی و کۆمه لایه تیبیهکان.

ئه لبهت پئویستیگه لیکه ئه خلاقه و یاسایی و سیاسی و ماناکیی جیاوان، لیبووردهیی دهسه پین<sup>۱۳</sup>.

ئیمام فهخری رازی له "تفسیری گوره" دا وای بۆ دهچی که "یوسرا" برتیبیه له چاکه کاری به گویهری شه ریه ته لیبوورده که، "شیخ تووسی" یش له "تبیان" دا هه ر وای بۆ دهچی و دهلی "یوسرا"، به هه شته<sup>۱۴</sup>.

دوکتۆر عه بدولوه هاب مسیری له توئینه وهی بریک گریمانه گه لدا، له سۆنگه ی شه ریه ته یاسایی، عه قلائی و کاریزماییه وه، شوپنپی ماکس قئبه ری هه لگرتووه، زانایانی ئیسلامیش، له ریگه ی خویندنه وهی واقعه وه، هه ر وایان کردووه.

هه رچی گریمانه کانه، له سه رده می راشیدیندا، پشتی به دوو پئوه ر به ستبوو: نموونه یه کی پئوه ریه یانه و نموونه یه کی واقعیانه. به گویهری واقعییهت، دهسه لات هه ی به هیزانه، به پپی ئین خه لدونیش، هیز پشت به ده مارگیری ده به ستی. لیره دا ده شی میکافیلی و کتیبه که ی "میر" بئینیه وه یادی خویمان که پشتی به "ده بی" بگه ینه ئامانجمان به چاوپوشین له و ریگه یه ی دیگرینه به ر" ده به ست، دیسان هۆبیز و تیورییه که ی که ده لی، ئاین زیان به ده سه لاتی فه رمانره و ده گه یه نی، له به رئه وه ی بوونی ده زگایه کی ئاینی که شه رعییهت به خوئی ره وای ببینی، زیانکی گه وره له فه رمانره وای هه دات، بۆیه به گویهری هۆبیز، پئویسته فه رمانره وای، هه رچی زووتره، خوئی له که سیتییه به رچاوه کانی ده زگای ئاینی قوتار بکات یان بیانخاته بن ده ستییه وه<sup>۱۵</sup>.

ئه م ماناگه له، پئویستیان به لیورده بوونه وه و خویندنه وهی سه روتازه هه یه، نه خاسمه له سایه ی ئه و هه لسه وکه وتانه ی، ئیستی و له رابردوودا، ئیسلامیان کردووه ته بیانوو تا تا که بۆچوونیک به سه پین و جیاوازی هه رام بکه ن، ئاخه ر ئه گه ر شته کان وهک خویمان بمیننه وه و نه گۆرین، ئیتر نه پینشکه وتن ده بی نه تاز به بوونه وه.

هه رچی زانا و فه یله سووف ئه بو به کری رازییه، ئه وای باسی جوولله ی خوړسکی جهسته دهکات، وهک ئین ئه بی ئه سه یبیه له کتیبه که یدا "چینه کانی پزیشکگه ل" ده لی. له کتیبی کاروانی

فەلسەفییانەى رازیدا هاتووە کە جەستە جوولەیهکی خۆبەخۆی ئاشکرای هەیه، هەر بۆیە دى بۆرى فەیلەسووف لەو باوەرەدايه، لەم بارەیهوه رازى، لەگەڵ ئەرستۆدا هاوڕا نییه. حوسین مرووه پیتی وایە ئەم هەولەى رازى، یەكەمین هەولەى فەلسەفییانەى عەرەبە کە لە دەرەوى بنەواى باوى ئەوى رۆژى (یەكتایى) واتە، بنەواى دابراى رەهاى نێوان خوا و دنیا، لەویدا، پروناكى دەخاتە سەر پێوەندی ئەزەلییانەى خوا بەم دنیاىهوه لە دوو رێگەوه: رێگەى نەفس و رێگەى عەقل.

نەفس، ژيانى بەسەردا دەرژى و دەرژیتە سەر جەستەکانى ئەم دنیاىه، وەك پزانی پروناكى لە رۆژەوه. (ئەمەش بنەواىهکی ئەفلاتوونیانەیه) بەبەشدارى خوا. هەرچى عەقلە، خوا دەیرژیتیتە سەر نەفس تا دنیاى خۆى بیر بیتەوه<sup>۱۶</sup>.

لە کەلهپورى ئیسلامیدا، بەچاوپۆشین لە نمونەگەلى لیبووردەبى کە وای لە حەللاج<sup>۱۷</sup> کرد، خۆى بدات بەزەویدا و هاوار بکات "بمکوژن... خوا پاداشتان دەداتەوه و من دەحەسێمەوه"، هەن کە جیاوازی لە پرسە لاوهکییهکاندا دەسەلێن، هەن واوەتر دەچن و جیاوازی لە پرسە ئسوولییە عەقیدەیهکانیشدا دەسەلێن، هەموو موجتەهیدیک لە ئیجتیهادهکەیدا راستە، با لە حوکمەکەشیدا هەلە بى. ئیمامى شافعیى دەلێ: "راى من راستە و لەوهیه هەلە بى، راي خەلکى تر هەلەیه و لەوهیه راست بى". حەللاجیش، لەو بارەیهوه شیعەرى نوسیووه.

رازى<sup>۱۸</sup>، لەو باوەرەداوو، شوپن بى کۆتایە، هەرچى کۆتایى نەبى کۆنیشە. هەرچى کاتە، بەلای رازیهوه، کاکلەیهک یان گەوهەریکی جوولۆکە، واتە دەجوولێ و درێژ دەبیتەوه. لای رازى، شوپن و کات، ئەزەلین<sup>۱۹</sup>.

کۆن دەگوترا: بۆ هەر جێیهک بروانى لایهکی راستینەت هەر لى ونە، ئین روشد وای بۆ دەچوو کە دەبگوت: مەزەبەکان هیندە لیک دوور نین یەکتر کافرکەن، بۆیه وێکنەچوونى ئیجتیهادهکان و جیاوازی تەفسیرهکان، بەلگەى بەرزونزمى رێگەکانى راستینەن (حەقیقەت)، ئاخر رێگەى بەرەو راستینە، تاکە رێیهک نییه، بگره زۆر و وێکنەچوون، هەر ئەم پرسەیه ئەم واقیعه ئالۆسکا و نالیبووردەبى هیناوتە گۆرێ. ئاخر ئەمە تێروانینی باوى ئیسلام و هزرى عەرەبى ئیسلامییه بۆ لیبووردەبى<sup>۲۰</sup>، کەچى ئیسلامهوییهکان و بریک ئیسلامى لەم رۆژگارەدا پەیدا بوون، دەلین بانگی لیبووردەبى دەمانگەیهنیتە نەرمى نواندن سەبارەت بەیروباوەر و بەرەلایى، بەواتەیهکی تر، دەمانبات بەرەو بلابوونەوهى لیبرالیزم بەهەموو رەهەندەکانییهوه لەسەر حسیتی ئاین<sup>۲۱</sup>.

لیبووردەبى، بەگوێزەى میسباح یەزدى، یەکتیک لە دیارترین تیۆریستانى بالى راسترەوى موحافەزەکارى ئیران، واتە؛ بەرەلایى و نەمانى غیرەت، ئەمانەش شێوانگەلیکی تیکدەرن (دژەئیسلامن)، کاتیک تیکەلەیهکی لیبووردەبى و نەرمى نواندن، بەنێوى ئیسلامهوه دەرخواردى خەلک دەدرێ. بەگوێزەى ئەم بۆچوونە، پرسەکە بەرەو شلوشیتواوى دەروا و ئەوهش ئیسلام لاواز دەکات و دەیشیوینى، لە کاتیکدا، داکوکی لە "بێگەرد" ئیسلام و دەستگرتن بەبەها

رېنۆډنېيېه كانېيېه وه، ئىسلام، لهو شېوازگه له تېكده راناناه دهپارېژن كه "دوژمن" ي "جياواز" دهيه وي له پټيانه وه "خو بخزېنېته" ناو ئىسلامه وه<sup>۲۲</sup>.

هزرگانى ئىسلامى تونسى شېخ راشيد غه ننووشى، دهگه ل ئه م ئاراسته يه دا نه ياره و پټى وايه مه ترسييه كه ي، له مه ترسيى زايونيزم و روناوا و فره مانرېه وا خو سه پېنه كان بو سه ئىسلام زورتره، له م باره وه ده لى: "پيم وايه ئه وهى ئه مړو له زايونيزم و روناوا و ده سه لاتداره مله وورېه كان ترسناكتره، هزرى توندرېه وييه، هزرى كافركردنه، هزرى قورخرکردنى ئىسلام و خو به كوټخانانېه.."<sup>۲۳</sup>. غه ننووشى، له و باوه رېه دا يه، به مردنى پټغه مبه ر وهى برايه وه، بو يه ده بى جياوازيمان به لاره ئاسايى بى و تيبان بگه ين و بزائين چو ن له گه لئاندا هه لسوكه وت ده كه ين.

رېه نكه به شېك له كيشه كانى ئه مړو، ده سترگتن يان گه رانه وه بى بو ئه و نموونه گه له ي بو ماوه ي نالېووردېه ي كه هېندېك هه ول دده ن به سه ر ئه م رېژگار ه شيدا بشكېننه وه، تا كو مه لگه له جېي خو ي نه جو ولى و به رهنكاري هه ر نوټگه ريبه ك ده بنه وه به ناوى به گژاچوونه وهى دوژمن، به مه ش، هانى ده مارگيرى و زېده رېوى و داخران و توندرېه ويى دده ن.

هزرگه لى، غه ننووشى، تاريخ بشرى، فه تحى عوسمان، فه همى هوئدى، محمه د حوسين فه زلول و ره زوان ئه لسه يد و ئه وانى تر، به لاي بالى بالاده ستي ئه مړوى ئىسلاميه كانه وه، هزرگه لېكى نامونتا ئىستى، كه لئنى نيوان جه ماوه ر و ده سه بېژېرى هزرى و پيشرېه و، فره وانه، تا ئه مړوش، بالى نوټگه رى و چاكسازى ئىسلامى له ناو كو مه لگه مو سلمانه كاندا لاوازه، كاتېك ده ست به بو ماوه كو نه كه وه ده گرن، به قسه ي غه ننووشى "تا ئىسته توئشوى ناوه نده ئىسلاميه كه وا له تاريخ و نووته كدا". وهك له و توئزېنه وه يه يدا هاتووه كه پيشكيشى سيمينارى له نده نى كرد و له كتيبى "شه رعيه تى سياسى له ئىسلامدا" كه دوكتو ر عزام تيمى ئاماده ي كردووه، ئاماره ي پى داوه.

توندرېه ويى و زېده رېوى، دژبه رى ميانرېوى و لېووردېين، ئه مه ش له هه لوئېستدا به رانبه ر ئاينى ئه وانى تر دهرده كه وي، وهك ئاينى مه سيحى بو نموونه، هه روه ها له هه لوئېست به رانبه ر ئافره ت، به رانبه ر كه مينه نه ته وه يييه كان، به رانبه ر پيشكه وتنى كو مه لايه تى، به رامبه ر فره يى له هزر و ئيجتياهو دا، ديسان له هه لوئېست به رانبه ر رولى ئاين له ژيانى سياسى و ده ولته دا دهرده كه وي<sup>۲۴</sup>.

په رايوئز و سه رچاوه و ژنده ره كان:

۱- حسب أبو الفخر الرازي: الفظ، هو الانسان السىء الخلق. أما غليظ القلب، فهو الذي لا يتأثر قلبه بشيء (المصدر السابق).

۲- ابن عربي، محي الدين، تفسير القرآن الكريم، دار الأندلس، ج ۲، ص ۷۹۶، نقلاً عن مهاجراني، ص ۴۲. وابن عربي (۵۶۰ - ۶۴۲ هجري = ۱۱۵۶ - ۱۲۴۰ ميلادي) هو أبوبكر محمد بن علي، محي الدين الحاتمي الطائي الأندلسي، امام متصوفة الأندلس. ولد بمرسية في الأندلس، وتوفي في دمشق ۱۲۴۰، وله



- عشرات المؤلفات أهمها قصوص الحكم والفتوحات المكية وترجمان الأشواق.
- ٣- صحيح البخاري، كتاب المناقب، الحديث رقم ٢٧، انظر: المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوي، ج٧، ص٣٦٤ - ٣٧٠ وكذلك المهاجراني، المصدر السابق، ص٤٤ و ٥٦.
- ٤- أنظر: أنولد، سير توماس (وجمهرة من المستشرقين)، تراث الاسلام، جزء١، ج١، تعريب وتعليق: جرجيس فتح الله، أربيل، ٢٠٠٠، ص٣٢٦ - ٣٣٠. وتعليقا على ذلك يذهب الشاعر والفيلسوف المعري في نظرتة لعلاقة الانسان بالدين فيقول:
- اثنان أهل الأرض، ذو عقل بلا دين وآخر دين بلا عقل له!
- ٥- البهنساوي، سالم، الاسلام وحقوق الانسان، قارن: النعيم، عبدالله "تحرير" وآخرون، الأبعاد الثقافية لحقوق الانسان في الوطن العربي، مركز ابن خلدون للدراسات الانمائية، دار سعاد الصباح، القاهرة، ١٩٩٣.
- وكذلك قارن: حسن، عصام محمد "تحرير" ومحمد، د. سيد سعيد "تقديم"، تجديد الفكر السياسي في اطار الديمقراطية وحقوق الانسان (التيار الاسلامي والماركسي والقومي) كراسات ابن رشد٢، مركز القاهرة لدراسات حقوق الانسان، القاهرة ١٩٩٧.
- ٦- نصر حامد، أبو زيد، "الفكر الاسلامي وحقوق الانسان بين الواقع والمثال"، المجلة العربية لحقوق الانسان، العدد٢، اصدار المعهد العربي لحقوق الانسان، ١٩٥٥.
- ٧- السيد جاسم، عزيز، محمد: الحقيقة العظمى، مصدر سابق، ص ١٢٧.
- ٨- أنظر: السيد جاسم، عزيز، محمد الحقيقة العظمى، مصدر سابق، ص ١٤٢.
- ٩- أنظر: العقالي، الدمرداش زكي، السلطة الدينية وحرية الفكر، القاهرة، يوليو، ١٩٩٢.
- ١٠- أنظر: المقدمة الرائعة التي كتبها الأستاذ محمد صادق الحسيني، في التعريف بموضوع التسامح والعنف والصراع الفكري والثقافي في ايران، كتاب التسامح والعنف في الاسلام، لمؤلفه السيد عطاءالله مهاجراني، مصدر سابق.
- ١١- اضطر عطاءالله مهاجراني الى الاستقالة من الوزارة في حكومة خاتمي عام ٢٠٠٠ وكان خاتمي الذي قبل استقالة مهاجراني، قد تذوق معاناة الاستقالة عام ١٩٩٢، ليعود ويحتل مستقبلا زاهرا وهو موقع الصدارة، فالسياسة هي السياسة والمصالح والمعادلات والمساومات والتسويات تظل هي هي!! أنظر: المصدر السابق.
- ١٢- مهاجراني، الاسلام والعنف والتسامح، مصدر سابق، ص٣٩ ومابعدها.
- ١٣- الرازي هو فخرالدين محمد بن عمر الرازي مؤلف كتاب محصل أفكار المتقدمين والمتأخرين من العلماء والحكماء والمتعلمين، ٦٠٦ هجري، وقد نسبت افكار الرازي الى الحرائين (الصابئة).
- ١٤- أنظر: المسيري، د. عبدالوهاب، مداخلته في كتاب الشرعية السياسية في الاسلام، مصدر سابق.
- ١٥- أنظر: ابن أبي أصيبعة كتاب طبقات الأطباء، ج١، ص ٣٢٢. وكذلك: دي بور، تأريخ الفلسفة في الاسلام، ص٦١١٧، نقلا عن حسين مروة، المجلد الرابع، النزعات المادية في الفلسفة العربية - الاسلامية، مصدر سابق، ص١٨٧ - ١٩١.

١٦- الحلاج، أحد أبرز رواد الحركة الصوفية، التي أخذت بنظرية المعرفة، أي بمعرفة الله مباشرة دون وساطة، وضرورة ازاحة الجدار بين الله والانسان، وفي ذلك تحقيق لهدف أوسع هو هدم الجدار الفاصل بين الانسان والانسان، اي ارادة الحاكم و ارادة المحكومين، أما الجدار فهو النظام الاجتماعي المتمثل بالشرعية، والغاء الوساطة تعني اتحاد الانسان بالله أو حلول الله في الانسان ووحدة الوجود بين الله والعالم عند البعض الآخر.

أنظر: ماسينيون، ديوان الحلاج، باريس، ١٩٥٥، ص ٣٧ (نقلا عن حسين مروة) \_ النزعات المادية في الفلسفة العربية \_ الاسلامية، مصدر سابق، ص ١٢٩.

كذلك: قارن: عامل، مهدي، مجلة الطريق (اللبنانية)، بيروت، تشرين الثاني/نوفمبر، ١٩٦٨، ويقول مهدي عامل ان الحلاج جمع تأنيس الله بتأليه الانسان والعكس بالعكس.

١٧- الرازي هو أبوبكر محمد بن زكريا وهو واحد من الشخصيات العظيمة في التأريخ التي لحقها ظلم تأريخي. وقد ترجم الرازي الذي عاش نحو ٩٠ عاماً (٨٥٤ \_ ٩٣٢) الى اللاتينية بأسم Rhazes وهو يمثل نموذج العالم الذي وضع فلسفته على أساس تجربته العلمية في الطب والكيمياء. ولعل مؤلفه الكلاسيكي عن "الحصبة والجذري" بقي يطبع في الغرب حتى أواسط القرن الثامن عشر.

١٨- أنظر: فلسفة الشرق والغرب وثقافتهما، جامعة هاواي، هونولولو، ١٩٦٢، ص ١٧٢ \_ ١٨٧.

أنظر كذلك: بدوي، عبدالرحمن، روح الحضارة العربية، بيروت، ١٩٤٩، ص ١١٥.

كذلك قارن: مروة، حسين، النزعات المادية في الفلسفة العربية - الاسلامية، المجلد الرابع، مصدر سابق، ص ١٨١.

٢٠- ثقافة حقوق الانسان، اصدار المنظمة العربية لحقوق الانسان، لندن، ٢٠٠٠، الملتقى الفكري الخاص بالتسامح، لندن، ١٩٩٦.

٢١- أنظر: حوار مهاجراني مع مصباح يزدي، التسامح والعنف في الاسلام، مصدر سابق.

قارن كذلك: اليزدي، محمد تقي مصباح، الأسئلة والأجوبة، الجزء الثالث، مؤسسة الامام الخميني للأبحاث والتعليم، قم، ١٩٩٩، ص ٣١.

٢٢- أنظر: كريم، سالم، مقدمة لكتاب التسامح والعنف في الاسلام، (الترجم)، مصدر سابق، ص ٢٤.

أنظر: كذلك الأستاذ مصباح، المجتمع والتأريخ، منظمة الاعلام الاسلامي، ١٩٩٩، ص ٣٧٩.

٢٣- الغنوشي، الشيخ راشد، نحو مزيد من الحوار، كتاب الشرعية السياسية في الاسلام، مصادرها وضوابطها، اعداد وتحرير عزام التميمي، منظمة ليبرتي، ١٩٩٧ \_ ١٩٩٨

٢٤- برزت مجاميع متنورة تبحث في الاسلام وأطلقت موجة من التفكير التجديدي والاصلاحي في العالمين العربي والاسلامي، ونشطت في عقد ملتقيات فكرية وندوات أكاديمية ضم بعضها التيارات السياسية والفكرية المختلفة. لعلنا هنا أشير الى ندوة مهمة عقدت في لندن بعنوان "الشرعية السياسية في الاسلام: مصادرها وضوابطها" وقد صدرت في كتاب خاص من اعداد وتحرير الدكتور عزام التميمي، منظمة ليبرتي، لندن، ١٩٩٧. وانهقدت ندوة أخرى مهمة في باريس عن اصلاح الخطاب الديني، نظمها مركز القاهرة لدراسات حقوق الانسان بالتعاون مع الفيدرالية الدولية لحقوق الانسان، شارك فيها اسلاميون وعلمانيون حداثيون، وليبراليون ويساريون، تموز/يوليو ٢٠٠٣.

## عێراق و کورد پووبه‌پووبوونه‌وه‌ی ترسی پاشه‌کشه

پاڤۆرتی پۆهه‌لاتی ناوه‌پاست ژماره ١٠٣، ٢٨ ی ئاداری ٢٠١١

گروپی ته‌نگژه‌ی نیوده‌وله‌تی  
بۆ ریگرتن له ملامانی له سه‌رتاسه‌ری دنیا

٢ له ٢

### سییه‌م: مه‌ته‌لی ئاسایش له که‌رکوک

گروپی ته‌نگژه‌ی ناوده‌وله‌تی پێشتر جه‌ختی له‌سه‌ر گه‌رمیی بارودۆخی هێلی ته‌ماس کردبووه‌وه که ئه‌و ناوچانه له ته‌واوی عێراق جیا ده‌کاته‌وه کورد ده‌لێن له پووی میژوویییه‌وه سه‌ر به کوردستانه و ده‌سه‌لاتدارانی کوردیش ده‌یان‌ه‌وێ بیخه‌نه‌وه سه‌ر کوردستان و هێزه ته‌ناهییه‌کانی کوردستانیان پاسپاردووه که له هه‌ر ته‌جاووزیکی هێزه‌کانی عێراقی فیدرال<sup>(٩٤)</sup>. ئه‌م هێله ته‌قربیه‌ن به‌ناوه‌ندی ناوچه کێشه‌داره‌کاندا ده‌پوات بۆ هه‌یه پێشبینیی سنووریکی داها‌توو بکات به‌نیوان کوردستانی فره‌وانبوو و باقی عێراق ئه‌گه‌ر ماده‌ی ١٤٠ ریگه‌ی پێ بدریت به‌ر بگرت.

له کاتیکدا تیشکی زۆر خراوته سه‌ر پارێزگه‌ی نه‌ینه‌وا له ماوه‌ی ساڵ و نیوی پابردوودا دوا‌به‌دوای زنجیره‌یه‌ک له پووداو له‌سه‌ر هێلی ته‌ماس<sup>(٩٥)</sup>، پارێزگه‌ی که‌رکوک مه‌ترسیدارترین ئاسته‌نگی مه‌وداوووری له‌خۆ گرتووه به‌هۆی داواکارییه‌ به‌رده‌وامه‌کانی کورد بۆ وه‌رگرتنه‌وه‌ی ئه‌و ناوچانه و هه‌بوونی عه‌مباری گه‌وره‌ی نه‌وت. نیگه‌رانییه‌کی سه‌ره‌کی له هه‌ردوو پارێزگه‌ی نه‌ینه‌وا و که‌رکوک (و، تا راده‌یه‌کی که‌متر پارێزگه‌ی دیاله) بریتیه‌یه له هه‌بوونی هێزی ته‌ناهیی کوردی که فه‌رمان له حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستانه‌وه وه‌رده‌گرن یان له دوو پارته سه‌ره‌کییه‌کان له جیاتی

.....  
وه‌رگێرانی له ئینگلیزییه‌وه: رابه‌ر یونس

حکومهتی فیدرال یان حکومهته ناوهخۆیییهکان. ئەو هیزانه پێشمه‌رگەن، شەپکەر گەریلائی پێشووی که ئێسته هیزی پاسه‌وانیی هەرمیان پێک هیناوه، له هیزیکی پارامیلیتەری (زێره‌فانی) و هیزی پۆلیسی تەناهیی سەر به حزب (ئاسایش)، وێرایی دەزگاگەلی هەواگری که له لایەن پارتییەوه پێیان دەگوترێ "پاراستن" له لایەن یەکه‌تیشەوه (زانباری) (۹۶). چاره‌نووسی هیزه کوردییەکان له هەرم، له‌وانه‌ش کۆ مووچه‌کانیان بدات (له‌به‌رئەوه‌ی ئەو هیزانه پاسه‌وانیی سنووریش ده‌که‌ن له‌سەر سنووری سووریا و ئێران و تورکیا) سه‌رچاوه‌ی مشتومر بووه له‌ نیوان حکومه‌تی هەرم و حکومه‌تی فیدرال بۆ چه‌ندان ساڵ. کێشه‌که به‌شیکه له‌ پرسی فره‌وانتری ده‌سه‌لات و به‌شکردنی سه‌رچاوه ئابوورییه‌کان له‌ نیوان به‌غدا و هه‌ولێر که ئێسته پرۆسه‌ی پێکه‌ینانی حکومه‌ت هیوای تازه‌ی وه‌به‌ر ناوه. پرستیکی جیا، و تەنانەت ئەستورتر، بریتییە له‌ چی له‌ هیزه‌ تەناهییه‌ کوردییەکان بکری که له‌ ناوچانه‌ی ده‌ره‌وه‌ی هەرم که ده‌ستور به‌ جێناکۆکیان وه‌سف ده‌کات بۆ کرانه‌ته‌وه. بۆ حکومه‌تی هەرم، ئەو هیزانه ده‌بی بمێننه‌وه بۆ پاراستنی کورده‌کان، به‌ له‌به‌رچاوگرتنی بیره‌وه‌ریی سته‌م و به‌عه‌ره‌بکردنی به‌فره‌وانیی رابردوو، هه‌روه‌ها بۆ پته‌وکردنی هه‌لی دوا جار خسته‌نه‌وه‌ سه‌ری ئەو ناوچانه بۆ سه‌ر هەرم. له‌ به‌رامبه‌ردا، حکومه‌تی فیدرال و ده‌سه‌لاته‌ مه‌حه‌لییه‌کان ده‌یان‌ه‌وێ بالاده‌ستی خۆیان بۆ سه‌ر ئەو ناوچانه که دوا‌ی داگیرکاری ۲۰۰۳ له‌ ده‌ستیان داوه، درێژ بکه‌نه‌وه. بۆ که‌م‌کردنه‌وه‌ی گرژییەکان، ئەمه‌ریکا میکانیزمی هیزی هاویه‌شی له‌ شوێنه سه‌ره‌کییه‌کان دانا به‌درێژایی هه‌لی ته‌ماس له‌ کۆتایی ۲۰۰۹دا (۹۷). ئەم میکانیزمانه پێک هاتبوون له‌ خالی پشکنینی هاویه‌ش، ده‌ورییه‌ی هاویه‌ش که له‌ ره‌گه‌زی هه‌موو لایه‌نه سه‌ره‌کییه‌کان پێک هاتبوون: هیزی پاسه‌وانیی کوردی و سوپای عێراقی و پۆلیس، له‌گه‌ڵ ئەفسه‌ره ئەمه‌ریکاییه‌کان که له‌گه‌ڵ ئەو هیزانه‌دا هاوپیچ کراون بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی هاریکاری و پێوه‌ندیان. ئەو میکانیزمانه هه‌روه‌ها به‌شیکه ئه‌رکانیان بریتی بوو له‌ هاوئاه‌نگی له‌ سه‌نته‌ری تایبه‌تیدا له‌گه‌ڵ کۆبوونه‌وه‌ی زوو‌وو که تێیاندا فه‌رمانده‌ی بالایی هه‌موو لایه‌نه ر‌کابه‌ره‌کان هه‌لی ئەوه‌یان ده‌بی کێشه‌کان تاوتوێ بکه‌ن. ئەم هه‌وله‌ که له‌ سه‌ره‌تادا مشتومری له‌سه‌ر بوو له‌ لایه‌ن سیاسه‌توانانی تورکمان و عه‌ره‌بی که‌رکووک که له‌ به‌رژه‌وه‌ندی کوردا بیت، به‌لام سه‌لماندی که سوودی هه‌یه به‌شپۆه‌یه‌یک به‌فره‌وان بووه‌ته مایه‌ی قبوڵکردن، به‌لایه‌نی که‌مه‌وه له‌ که‌رکووک، به‌لام به‌شپۆه‌یه‌کی که‌متر له‌ نه‌ینه‌وا. خه‌لکانی جیاوازی سیاسی له‌ ناوچه کێشه‌داره‌کان به‌تایبه‌تی که‌رکووک به‌شپۆه‌یه‌کی کراوه ترسی خۆیان له‌ داها‌تووی دوا‌ی کشانه‌وی هیزه ئەمه‌ریکاییه‌کان که ئەو ترسه وه‌کو که‌تیره‌یه‌ک ئەو میکانیزمانه به‌یه‌که‌وه ر‌اده‌گریت - ده‌رناپن، له‌ کاتیکدا به‌پیتی خسته‌ی دیاریکراو ئەو هیزانه پێش کۆتایی ۲۰۱۱ ده‌بی برۆن. ئێسته پرسیاره‌که بووه: دواتر چی؟ ناخۆ شتیکی هه‌یه که ده‌توانی شوێنی خالی پشکنین و ده‌ورییه هاویه‌شه‌کان بگریته‌وه و ر‌یگه له‌وه بگریته‌وه و دوا‌ویکی بچووک ئاگریکی فره‌وانتری لێ بکه‌وێته‌وه و پێشو‌ه‌چوون له‌ به‌ره‌ی سیاسه‌ت بوه‌ستینیت؟ بۆچوونه‌کان به‌شپۆه‌یه‌کی زۆر گه‌وره

جیاوازن، مەسەلەكەش زیاتر تیک ئالاولە بەھۆی ئەو ھەلۆپستە نەگۆرانەیی زۆریك لە ناوچە جیناکۆکانەیی کە ھیزە ئەمەریکاییەکان ئەمسال جیپان ناھێلن. ئەوان دەلێن کە ئیدارەیی ئوباما ئەوھیی بە نرخیکیی زۆرەو بە دەستی ھیناوە ناکاتە قوربانی و ئەو ھەل ستراتیجییە بۆ ئیھمالکردنی ھەرەشەیی ناوچەیی ناکات - ئاماژەییەکی ژێر پەردە بۆ دەستتێوەردانی ئێران<sup>(٩٨)</sup>. ھەرەھا ھۆشیارییی ئەو دەدەن کە جیھتشتنی ھیزەکانی ئەمەریکا بۆی ھەییە بێتە ھۆی تەقینەوھییە کە کەرکوک شۆینەکانی تر لە ناوچە جیناکۆکەکان<sup>(٩٩)</sup>.

#### ١- میکانیزمی تەناھیی ھاوھەش

رەنگە چارەسەرکردنی کیشەیی کەرکوک لە ھەمووان زەحمەتتر بێت لەبەرئەوھیی بە پێشەوانەیی نەینەوا<sup>(١٠٠)</sup>، سەرانی کوردی دەلێن ئەو پارێزگەییە بە تەواوی ھی کوردستانە و پێداگری دەکەن کە بەھینانەوھیی ناو کیشەدارەکانی تر ئەوان ناتوانن لە کەرکوک تەنازول بکەن. تەناھت ئەگەر لەسەر چارەسەرکی مامناوھندیش لەسەر زەوی ریک بکەون رەنگە پێداگری بکەن کە تەواوی شاری کەرکوک بھنەو سەر کوردستان لەگەڵ ناوچەکانی تری باکور و رۆھەلاتی شار کە بەشپۆھییەکی سەرھکی کوردین. گرژییەکان لە چەندان فاکتەرەو سەرچاوە دەگرن: جموجۆلیکی ئاست نزم، بەلام بەرەممامی چەکداری (بڕوانە خوارەو، ھەبوون و چالاکییەکانی ھیزەکانی ئاسایشی کوردی (بڕوانە خوارەو) ھەرەھا لالموزییەکی بەرەوام لە نیوان ھیزی پاسەوانی ھەریم و سوپای عێراقی.

ھیزە تەناھییەکانی دەوری شار کە سەر بە سوپای عێراق و پۆلیسن لەگەڵ ھیزی پاسەوانی ھەریم بەسەر سێ بازنە یان چیندا بلۆ کرانەتەو. دوو بازنەکانی ناوھو بە پۆلیس کۆنترۆل کران (لە خوارەو زیاتر تاووتوی دەکەین)، بەلام بازنەیی دەروە کە بالادەستە بەسەر ریکەکانی نیزیکیبوونەو لە کەرکوک لەلایەن لیوای ١٠ ھیزی پاسەوانی ھەریم سەر بە یەکییتی نیشتمانی کوردستان و فیرقەیی ١٢ی سوپای عێراق. لیوای ١٠ کۆنترۆلی ئەو ناوچەیی دەکات کە دەکاتە باکور و رۆھەلاتی شار - ھاوسپی ھەریم کوردستان کە بارەگاکی لە قەرەھەنجیرە (گوندیکە لە سەری ریکەیی کەرکوک - ھولێر)، لە کاتیکدا فیرقەیی ١٢ کۆنترۆلی ریکەکانی باشوور و رۆئاوا دەکات کە بارەگاکی پێ دەگوتری ناوچەیی سەرکردایەتیکەیی-١<sup>(١٠١)</sup>.

لەوھتەیی فیرقەیی ١٢ لە سالی ٢٠٠٩ دا گەیشتووتە ئەو ناوچەیی، چەندان رۆوداوا تا رادەیی ململانیتی کراو ھاتوون<sup>(١٠٢)</sup>. لە بیری زۆر لە کورد، ئەو فیرقەیی، کە نیزیکی لە سەدا ٧٥ یان عەرەبن، لەلایەن حکومەتی مالیکییەو بلۆ کرانەتەو بۆ ئەوھیی شوینی فیرقەیی لیوای ١٥ی فیرقەیی ٤ کە لەلایەن کوردەو سەرکردایەتی دەکرا، بگرتەو بۆ ئەوھیی بەر بەکاریگەریی کورد بگرت و دووبارە بالادەستی عەرەب بەسەر کەرکوکەو بەسەپتیتەو. ئەوان دەلێن مالیکی سەرکردەیی ئەو فیرقەیی - رائید عەبدائەمیر رەزا ئەلزیادی - بەشپۆھییەکی تاییەت ھەلبژاردو

لهبەرئەوهی ئەو ئەزموونی پێشووێ سەر دەمی ١٩٩٠ هەکانی هەیه لەو ناوچەیه‌دا، کاتێک سوپای عێراقی و هیززی پێشمەرگه بەدریژایی هێلی سەوز - هێلی بالادەستی که هەریم ئۆتۆنۆمی کوردستانی له سالی ١٩٩١ هه تا ٢٠٠٣ دیاری ده‌کرد - جێگیر کرابوون، و که‌رکووک پووبه‌رووی ته‌عریب بووبوووه. ئەوان هه‌روه‌ها باوه‌ریان وایه که ئەو فیرقه‌یه‌ی به‌دوای بیانودا ده‌گه‌را بۆ ئەوه‌ی بچیته‌ ناو که‌رکووک<sup>(١٠٢)</sup>. ئەفسه‌رانی سه‌ربازی ئەمه‌ریکایی له که‌رکووک له سالی ٢٠٠٩ دا نیگه‌رانییان ده‌ربه‌ری که هه‌ردوو لا په‌نگه‌ تموخی سه‌ربازیان له هه‌گبه‌دا بیت: هیزه کوردیه‌کان که هه‌ر له‌ودیه‌ی هێلی سه‌وزیش بلۆ کرابوونه‌وه په‌نگه‌ به‌دوای ئەوه‌ بن له هێلی ته‌ماس تێپه‌رن و کۆنترۆلی شار و ناوچه‌کانی تریش له‌و پارێزگه‌یه‌ بکه‌ن<sup>(١٠٤)</sup>، به هه‌مان شێوه‌ش، سوپا په‌نگه هه‌ول بدات بچیته‌ ناو که‌رکووک و ئەو رێگانه کۆنترۆل بکات که به‌ره‌و سلیمانی و هه‌ولێر ده‌چن<sup>(١٠٥)</sup>.

پووبه‌رووبوونه‌وه‌یه‌ک په‌نگ به‌خه‌یرایی ته‌شه‌نه بکات<sup>(١٠٦)</sup>. له شویتي ٢٠١١ دا، نێزیکه‌ی ١٠٠٠٠ سه‌ربازیکی کوردی په‌وانه‌ی ناوچه‌کانی باشوور و په‌هلای که‌رکووک کران و ته‌نگه‌یه‌کیان نایه‌وه. (پروانه خواره‌وه) له ئابی ٢٠٠٩ دا، دوا‌ی ٢ مانگ له کشانه‌وه‌ی هیزه‌کانی ئەمه‌ریکا له شاره‌کان و له وه‌لامی گریه‌کان له نه‌ینه‌وادا دوا‌ی سه‌رکه‌وتنی هه‌دا له هه‌لبژارنده‌کانی شوپاتا له ئەنجومنه‌ی پارێزگه‌، جه‌نه‌راڵ ئۆدیرونۆ، سه‌رکرده‌ی هیزه ئەمه‌ریکاییه‌کان له عێراق، پێشینیازی کرد هیزه‌کانی ئەو شانبه‌شانی سوپای عێراق و پێشمه‌رگه‌ی کورد له ناوچه جێناکۆکه‌کان بلۆ بکرتنه‌وه بۆ ئەوه‌ی کرده‌ی هاوبه‌ش ئەنجام بدن. ئامانج ئەوه‌ بوو پێوه‌ندی و هاریکاری و هاوئا‌هه‌نگی له‌نیوان په‌که‌ره‌کان دروست بیت و ده‌رفه‌تی توندوتیژی که‌م بکرتنه‌وه<sup>(١٠٧)</sup>. به‌پیتی ئۆدیرونۆ، ئەو پێشینیازه داوا‌ی یارمه‌تی ته‌ناهی ته‌مه‌ریکا به‌ درێژایی هێلی ته‌ماس هات له‌لایه‌ن هه‌ر یه‌ک له سه‌ره‌ک وه‌زیران و سه‌رۆک بارزانی<sup>(١٠٨)</sup>. ئۆدیرونۆ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی له‌گه‌ڵ وه‌زیرانی به‌رگری و ناوه‌خۆی عێراق و وه‌زیرانی ناوه‌خۆ و پێشمه‌رگه‌ی کوردستان ئەنجام دا له به‌غدا له ١٦ ی ئاب<sup>(١٠٩)</sup>. دوا‌به‌دوا‌ی ئەم کۆبوونه‌وه‌یه‌، دوو کۆبوونه‌وه‌ی تری هاوشێه‌ هات یه‌ک له ئەیلوول ئەوی تر له تشرینی یه‌که‌م که له‌میان‌ه‌یاندا هه‌موو لایه‌ک به‌لا‌غیکی مه‌به‌ده‌که‌انیان به‌ فه‌رمی ئیمزا کرد بۆ ئەوه‌ی بپته‌ رینۆتیکه‌ر بۆ میکانزمه‌ ته‌ناهییه نوێیه‌کان.

کۆبوونه‌وه‌کانی نیوان سه‌رانی عه‌سکه‌ری له به‌غدا به‌ کۆبوونه‌وه‌ی لیژنه‌ ته‌ناهییه ناوه‌خۆیه‌یه‌کانی که‌رکووک که له فه‌رمانده‌ی لیوا‌ی ١٠ ی هیزه‌کانی پاسه‌وانی کوردستان و فیرقه‌ی ١٢ سوپای عێراقی و پۆلیس و فه‌رمانده‌کانی هیزه ئەمه‌ریکاییه‌کان پێک هاتبوو، ته‌واو کرا.

له ئەیلوولی ٢٠٠٩ دا، کۆبوونه‌وه‌که‌ گه‌یشه‌ ریککه‌وتن له‌سه‌ر شه‌ش خاڵ که: که‌رکووک ناوچه‌یه‌کی جێناکۆکه‌، به‌رپرسیاریه‌تی ته‌ناهییه‌که‌ی له ئەستۆی پارێزگار و پۆلیسه‌، ناوچه‌کانی باشوور و پۆئاوا‌ی له‌ژێر کۆنترۆلی سوپای عێراقی ده‌بیت، ناوه‌کانی باکور و په‌هلای له‌ژێر

کۆنترۆلی ھیزی پاسەوانی ھەریمی کوردی دەبێت، خالەکانی پشکنین لەلایەن پۆلیسەو بەرپۆھ دەبریت و لەژێر سەرپەرشتیاری عەسکەری ئەمەریکایی، لەگەڵ دروستکردنی ھیزیکی ھاوبەشی ٥٠٠ سەربازی لە بنکە ھیزیەکانی ئەمەریکا لە کەرکووک بۆ شەپکردن لە دژی چەکداران لە سەرتاسەری پارێزگەدا (لەوانە ناوچە شارییەکانیش) (١١٠).

لەگەڵ مانگی شوباتی ٢٠١٠دا، میکانیزمە تەناھییە ھاوبەشەکان بەتەواوی کەوتنە کار. شەش خالی پشکنینی ھاوبەش لە دەورووبەری کەرکووک دانران، ١٥ ش لە نەینەوا و پینجیش لە دیالە. ئەو خالانە زۆر تۆکمەن بەلام لە ناوچە دیاریکراوی خۆیاندا جیگیرن، بەتایبەتی ئەو رینگەیانە دەرووی کەرکووک، مووسڵ و خانەقین. لە نەینەوا و دیالە، ئەو خالانە سەربازین لە دەرووی ناوچە شارییەکان، لە کەرکووک، بەپێچەوانەو، ئەو خالانە تەنیا لەلایەن پۆلیسەو کۆنترۆل کران لەبەرئەوھە هەر رێک لە دەورووبەری کەرکووک. هەر لایەک دەسەلاتی قیستۆی بەسەر ئۆپەراسۆنەکاندا ھەیە، تا ئیستەش بەسەرکەوتوی بەریوە چوون (١١١). لە کەرکووک، ھەولەکان لەلایەن سەنتەری ھاوئاھەنگی کەرکووکەو، کە ھەموو فەرماندە تەناھییەکان لەخۆ دەگریت، سەرپەرشتی دەکری. ئەرکی دابینکردنی کارمەند بۆ ئەو خالە پشکنینە ھاوبەشەکان دراو بە یەکە پالێستی فریاکەوتنی پۆلیس کە لیوایەکی نیوچە عەسکەرییە (لە سی بەتالیۆن پیک دیت) و نیزیکی ٢٠٥٠٠ پیاوی ھەیە بە فەرماندەیی لیوا خەتاب عومەر عارف، کورد، لەژێر سەرکردایەتی گشتیی جەمال تاهیر بەکری فەرماندەیی پۆلیسی کەرکووک، کە ئەویش ھەر کوردە. ئەرکی بەرپۆھبردنی ئەو خالی پشکنینانە نیزیکی نیوہی لیواکەیی سەرقال کردووە. بێجگە لەوھش، ئەمەریکا ھیزیکی تەناھیی ھاوبەشیان پیک ھینا کە نیزیکی ٢٠٠ پیاوی لەخۆ گرتبوو، بە سەرکردایەتی کاپتینی ئەمەریکایی و سیمبۆلی پیناسەکی سەری شپریک بوو. ئەو ھیزە لەناو شاری کەرکووک کە لای ئەوان بە زەردینە ھێلکە ناودەبرێ، ھەرۆھا لە دەورووبەری کە لای ئەوان بە سپینە ھێلکە ناودەبرێ، ئەرکیان بەجۆ دەھینا، تەنیا ئەو ناوچانە نەبیت کە دەکەوتتە باشوور و باشووری رۆئاوی ئەو پارێزگە کە بەشیوەیەکی سەرەکی عەرەب و تورکمان و لیوای ١٠ ھیزە کوردییەکان ناتوانی بچیتە ئەو ناوچانەو و لە بەرامبەریشدا فیرقەیی ١٢ی سوپای عێراقی رینگەیی پێ نادرێ بپەریتەو بۆ ناوچەکانی باکور و رۆھەلاتی ئەو پارێزگە، ھێچ یەکیش لەم دوو ھیزانە رینگەیان پێ نەدراو بچنە ناو سەنتەری شاری کەرکووک. (لە پارێزگە کەرکووک، ھێلی تەماس لە باکوری رۆئاوا بۆ باشووری رۆھەلات بەناو شاری کەرکووکدا دەروات) ئەمە ریکخستنیکی ئالۆزە، بەلام لەوھتەیی سالییک و نیوی دەستبەکاربوونی پێ دەچێ لەلایەن ھەموو دانیشتووانی ناوچەکەو جێی قبوڵکردن بیت.

سەرھتا عەرەب و تورکمانی کەرکووک ئەو ریکخستنە نوێیەیان رەت کردووە، بەشیوەیەکی سەرەکی لەبەرئەوھە وایان دەبینی کە ئەمە ریکەیکە بۆ کورد، بە پالێستی ئەمەریکا، بۆ ئەوھە شەرعییەت بە بوونی تەناھیی خۆیان لە ناوچە جێناکۆکەکان بەدەن - و بەم شیوەیەش ھەنگاویکی

تر هه‌لبێنن به‌رهو واقیعیك كه به‌شێكى پارێزگه‌كه ده‌خړیته‌وه سه‌ر هه‌ریمی كوردستان<sup>(١١٢)</sup>.  
سیاسه‌توانیكى توركمان گوتی:

من هاویرام كه ئیمه پتویستیمان به هیزه بۆ پاراستنی خه‌لك و شاره‌كه، به‌لام له‌م حاله‌ته‌دا نه‌و شیوازه‌ی كاری پێ ده‌كړی له‌سه‌ر هه‌له‌ دانراوه: كه به‌شداریی هیزی پتشمه‌رگه‌ی كوردیه‌ی كه له كوردستانه‌وه هاتوون. ئه‌وان ته‌نیا له ناوه‌وه‌ی كوردستان یاسایین نه‌ك ده‌ره‌وه‌ی. كورد رێگرن له به‌رده‌م هیزه‌كانی سوپای عیراق له‌ چوونه‌ ناو كوردستان بۆ مۆله‌تی ئه‌وان، له كاتێكدا هیزه كوردیه‌كان ده‌توانن ئه‌و بریاره‌ی خۆیان پشتگوێ بخهن و بینه‌ كه‌ركووك. ئه‌مه بۆ رازیکردنی سیاسه‌تی كورده نه‌ك خه‌لكی كه‌ركووك. ئیمه دژی كورد نین به‌لام ده‌مانه‌وی هه‌موو خه‌لكی كه‌ركووك (به هه‌موو پتكه‌هاته‌كانیه‌وه) له هیزی كوردیه‌ی كه‌ركووك بۆ سه‌ر هه‌ریمی كوردستان جا به‌شپۆیه‌یه‌کی هیزه كوردیه‌ی بچووكه قه‌باره‌ی گه‌وره‌ بێت و كۆنترۆلی ته‌واوی داووده‌زگا ته‌ناهییه‌كانی ئه‌و شاره بكات وه‌كو به‌شێك له پلانی گێرانه‌وی كه‌ركووك بۆ سه‌ر هه‌ریمی كوردستان جا به‌شپۆیه‌یه‌کی شه‌رعی بێت یان به هیزی بێت. ئیمه له سیاسه‌تی ئه‌مه‌ریكا نیگه‌رانین، كه هه‌موو كات پشتی كورد ده‌گرت. ئیمه هه‌موومان له‌ هاو‌په‌یمانیتیه‌ی كوردی - ئه‌مه‌ریكاییه‌ ناگه‌دارین<sup>(١١٣)</sup>.

سیاسه‌توانانی عه‌ره‌ب و توركمان هه‌روه‌ها نیگه‌رانیه‌یه‌کی قوولیان له به‌رامبه‌ر هه‌بوونی هیزی پۆلیسی ته‌ناهیی كوردی له شار و شارۆكه‌كان و گه‌ره‌كه‌كانیان پتشان دا. ته‌نانه‌ت سه‌ر كرده‌یه‌کی پۆلیسی كوردی شاره‌كه‌ش په‌وایه‌تی به‌و نیگه‌رانیه‌یه‌وه بینی:

كاتێك ئه‌م بیروكه‌یه‌ هاته‌ ئاراوه، به‌ره‌هه‌ستیه‌یه‌کی زۆر له‌لایه‌ن عه‌ره‌ب و توركمانه‌وه هه‌بوو، و هه‌موو كۆك بوون له‌سه‌ر په‌تكدنه‌وه‌ی. هۆكاری زۆر له‌و به‌ره‌هه‌ستیه‌یه‌ بریتی بوو له‌وه‌ی كه ئاسایش له سالانی رابردوو خه‌لكی زۆری گرتووه، ر‌فاندوو و هه‌ره‌شه‌ی لێ كرده‌وون و توندوتیژی به‌كار هێناوه له كاتی گرتنی خه‌لك. زۆر له گه‌راوه‌كان براون بۆ شوینی نادیار له سلیمانی و هه‌ولێر، كه سووكاریشیان چاره‌نووسیان نازانن. ئه‌وان ته‌نیا ئه‌وه ده‌زانن كه رۆله‌كانیان له‌لایه‌ن ئاسایشی كوردیه‌وه گه‌راون<sup>(١١٤)</sup>. له‌وه‌ش گرینگتر، سیاسه‌توانانی عه‌ره‌ب و توركمان ئاماده‌باشیان ئه‌نجام نه‌دا بوو كاتێك به‌پرسانی ئه‌مه‌ریكا بیروكه‌ی دروستکردنی میكانیزمی ته‌ناهیی هاو‌به‌شیان پتشنیاز كرد. كاتێك به‌پرسه سه‌ربازییه ئه‌مه‌ریكاییه‌كان و دیپلوماتكاره‌كان بیروكه‌یه‌یه‌ی ر‌وون كرده‌وه و فه‌رمانه‌ و سیاسه‌توانه دیاره‌كانی ناوچه‌یه‌یه‌ی كۆ كرده‌وه، به‌ره‌هه‌ستیه‌یه‌یه‌ی پووجه‌ل بووه‌وه<sup>(١١٥)</sup>. له‌و كاته‌وه، ئه‌فسه‌رانی سه‌ربازیی ئه‌مه‌ركایی له كه‌ركووك كۆبوونه‌وه‌ی دوو هه‌فته جارێکیان ئه‌نجام داوه له‌گه‌ڵ هه‌موو سه‌ر كرده سه‌ربازییه‌كان و فه‌رمانه‌كانی پۆلیس له‌و ناوچه‌یه‌، بۆ ئه‌وه‌ی سه‌ره‌تا بنه‌سته‌كه بشكێنن و دواتر متمانه‌ی ئیوان چین و پتكه‌هاته‌كان دروست بکهن له كاتێكدا چاره‌سه‌ریکی سیاسی له‌باره‌ی چاره‌نووسی كه‌ركووك له ئارادا نییه<sup>(١١٦)</sup>. ئه‌مه‌ریكا هه‌روه‌ها مه‌شقیشی پتشكیش به هیزه هاو‌به‌شه‌كانی پتشمه‌رگه و سوپای عیراقی كرده‌وه بۆ ئه‌وه‌ی ریزی هاو‌به‌ش له ئیوانیاندا په‌ره پێ بدات، ئه‌مه وێرای



پەرھەتدانی بە لێھاتوووییان و زیادکردنی ھاوکاری لە نێوانیان.

ھەموو لایەک کۆکن لەسەر ئەوێ پێوەندییەکان گەرموگۆر بوونەتەو و گرزئیەکان سارد بوونەتەو، تەنانەت ئەگەر بەردەوامیش بن لە تەماشاکردنی یەکتەر بە چاوی شەر (۱۱۷). ئەفسەرێکی پۆلیسی ناوچۆ وەسپیی دەورییە ھاوبەشەکانی کرد کە تەناھیان بۆ ناوچەکە ھێناو و متمانەیان دروست کردوو: "ئێمە پێویستە سوپاسی ھێزە ھاوبەیمانەکان بکەین بۆ پالێشتیکردن لە بیروکەییەکی ئاوا و ھێنانە دی. پێش دروستکردنی ئەم ھێزە، پێوەندی لە نێوان پۆلیس و فیرقەیی ۱۲ سوپای عێراقی باش نەبوو، ھیچ ھاوکارییەک لە نێوانیاندا نەبوو. ئەمەریکایییەکان توانیویانە کۆیان بکەنەو، کێشەکانیان چارەسەر بکەن و وایان لێ بکەن بەیەکەو کار بکەن" ھەرھەھا ئەوھشی خستە سەر کە: "کورد حەز ناکەن سوپای عێراقی پاسەوانی ناوچەکانیان بکەن. ئەوان پێیان وایە ئەم سوپایە و سیاسەتی حکوومەت ھەرھەکو پێشانە. ئەوان لە سوپا دەترسن، بەلام کاتی: بینیان سوپا شانەشانی ئەمەریکایییەکان و پێشمەرگە پاسەوانیان دەکرد، ئەوانیش بیریان گۆرا. ھەمان شتیش لەگەڵ عەرەبەکان پوو دا: ئەوان حەز ناکەن پێشمەرگە لە ناوچەکانیان بن، بەلام ئەوانیش لەگەڵی راھاتن (۱۱۸).

متمانە لە پێکھاتە نوێیەکاندا بەشیوھیک بوو کە سوپا توانی بچیتە ناو شارێ کەرکووک لە کاتی ھەلبژاردنەکانی ۷ ئاداری ۲۰۱۰ بۆ ئەو پووبەرۆوی رەخنەیی توند بچیتەو - کەرکووک لەو پۆژەدا تاکە شارێ عێراقی بوو سوپای عێراقی بچیتە ناوی. سوپا لە وەلامی داواوەکی ئەمەریکایییەکاندا ئەو کارەیی کرد کە نامانج لێ بریتی بوو لە پاراستنی تەناھیی بنکەکانی دەنگدان و پاسکردنیان لە ھێرش و توندوتیژی تر. لە کاتیکیشدا کە بلۆکردنەویەیی ئەو ھێزانە کارێکی سەرکەوتوو بوو، کە سوپای عێراقی لە دووریی بنکەکانی دەنگدانەو وەستا بوون، ھەندێ سیاسەتوانی (ناکورد) گلەیی ئەوھیان ھەبوو کە ئەو ھێزانە تەنیا لە گەرھەکە عەرەبی و تورکمانییەکاندا ھەبوون و لە گەرھە کوردییەکاندا نەبوون، وەک ئەوھیی ئەو ھێزانە قەدەغە بیت بچنە ناو ئەو گەرھەکانە لەبەر بەرھەڵستی کورد (۱۱۹).

ئەگەرچی ناوھناوھ گلەیی ھەبوو لەبارەیی لایەنگیری و تەحەبوزەو، تەو فووقی کەرکووک پێ دەچێ کە بەھۆی ئاسانکاریی خاڵە پشکنینە ھاوبەشەکەن و دەورییە ھاوبەشەکانەو بە ھەبوونی سەربازی ئەمەریکایی لەناو ریزی یەکە کوردی و عەرەبییەکاندا، کە پێوەندیکردن لە نێوان پێکھاتەکاندا ئاسان دەکەن و زەوینە خوۆش دەکەن، بوو تە بەشیکی بنچینەیی بۆ تەناھی و جیگییری ناوچەکە.

بە ھێزێکی گەورەیی زرتیۆشەو، یەکە سەربازیی ئەمەریکاییەکان کە تا ھەلمەتی ئابی ۲۰۱۰ لە کەرکووک جیگیر کرابوون - لیوای یەکی فیرقەیی دووی زرتیۆش و لیوای یەکی فیرقەیی گەرۆکی سوارچاکی لەناو قورستری ھیزی ئەمەریکایی بوون لە ریزەکانی تەوای سوپای ئەمەریکا (نەک تەنیا لە عێراق)، کە بەرزبوونەوھیکە گەرھە بوو لە ھیزی شەرۆانی لە بەرامبەر ئەو تاکە

به تالیۆنه‌ی ئەمەریکا له کۆتایی ۲۰۰۸ دا له کەرکووک هه‌ییوو. کاتیک ئه‌رکی سه‌روانیی ئەمەریکا به‌شێوه‌یه‌کی فه‌رمی له ئابی ۲۰۰۱ کۆتایی هات، لیوای یه‌ک دووباره‌ وه‌کو "هێزیکه‌ی ئامۆژگاری و هاریکاری" له کەرکووک راسپێردرایه‌وه. له کاتیکدا چه‌ندان له یه‌که‌ زریپۆشه‌ قورسه‌کانی ئه‌و لیوایه‌ عێراقیان جێ هێشت، به‌لام هێشتا هێزیکه‌ی شه‌روانیی به‌رچاوی ما‌بوو له‌ شانە یاریده‌ده‌ره‌کانی (۱۲۰).

پشتبه‌ستن به‌ هێزه‌کانی ئەمەریکا بۆ پاراستنی ئاشتی رهنگه‌ له‌ حالی حازردا سه‌ر بگریت، به‌لام دۆخه‌که‌ زیاتر کێشه‌ی تێ ده‌که‌وێ که‌ کشانه‌وه‌ی هێزه‌کانی ئەمەریکا دیته‌ پێشه‌وه‌. له کاتیکدا په‌یماننامه‌یه‌ک دوابه‌دوای رێککه‌وتننامه‌ ته‌ناهییه‌که‌ی نیوان حکومه‌تی مالیکی و حکومه‌تی برش که‌ له‌ سالی ۲۰۰۸ دا ئیمزا کراوه‌، له‌ ئارادا نه‌بیت، خالی پشکنینه‌ هاوبه‌شه‌کان و ده‌ورییه‌کان به‌دریژایی هێلی ته‌ماس له‌ دوای کانوونی یه‌که‌می ۲۰۱۱ چیی تر هێزه‌ ئەمەریکاییه‌کانیان له‌گه‌ڵا نابیت. زۆر که‌س نیگه‌رانیمان پێشان داوه‌ که‌ شته‌کان رهنگه‌ لێک به‌ترازین. سیاسه‌توانیکه‌ی تورکمان پرسیا‌ری کرد: "ئێسته‌ ئه‌و یه‌کانه‌ له‌ ژێر کۆنترۆلی ئەمەریکاییه‌کاندا کار ده‌که‌ن. به‌لام پرسیا‌ره‌که‌ ئه‌وه‌یه‌: کاتیک ئەمەریکاییه‌کان ده‌رۆن، کێ به‌پرسیا‌ریتیان ده‌گرێته‌ ئه‌ستۆ؟" (۱۲۱) جیگری فه‌رمانده‌ی پۆلیسش، تۆره‌ان یوسف به‌شێوه‌یه‌کی زۆر راسته‌وخۆتر ئه‌مه‌ی ده‌برێ:

واز له‌ دروشمه‌ نیشتمانپه‌روه‌ریه‌یه‌کانیان بینه‌: هه‌موو که‌س لێره‌ کۆکه‌ - به‌ عه‌رب و کورد و تورکمان - له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ ئیمه‌ پتویستیمان به‌ هێزه‌ ئەمەریکاییه‌کان هه‌یه‌ له‌ کەرکووک. ئه‌وان ئیمه‌ به‌ هاوسه‌نگی دێلنه‌وه‌. واقیعی کەرکووک ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئاسایش باشه‌، به‌لام سیاسه‌ت جیگیر نییه‌. ئیمه‌ پتویستیمان به‌ کاته‌ بۆ ئه‌وه‌ی دۆخی سیاسی کەرکووک جیگیر بیت. کشانه‌وه‌ی ئەمەریکا هه‌له‌یه‌کی کوشنده‌یه‌ (۱۲۲).

دوای چه‌ند مانگیک به‌ هێزیکه‌ی زیاتره‌وه‌ دووپاتی کرده‌وه‌ که‌: "پتویسته‌ سه‌ربازه‌ ئەمەریکاییه‌کان بمینینه‌وه‌، ئه‌گه‌ر نا شه‌ری ناوه‌خۆ ده‌قه‌ومی" (۱۲۳). فه‌رمانده‌یه‌کی پۆلیسی کورد له‌وه‌ که‌متر ره‌شبین نه‌بوو کاتیک گوتی: "من به‌ ته‌واوی دنیام که‌ شاری کەرکووک له‌ ماوه‌ی ۲۴ سه‌عات دوای کشانه‌وه‌ی هێزه‌کانی ئەمەریکا ده‌که‌وێته‌ شه‌ری ناوه‌خۆوه‌، دانیاتان ده‌که‌مه‌وه‌ هۆکاره‌که‌شی ئه‌وه‌یه‌ هیچ متمانه‌یه‌ک له‌ نیوان لایه‌نه‌کاندا نییه‌. کاره‌ساتیک ده‌قه‌ومی و کاتیکیش که‌ ئه‌وه‌ لێره‌ روو بدات ته‌نانه‌ت کاریگه‌ریی بۆ سه‌ر به‌سه‌ره‌ش ده‌بیت."

ئهو‌ روونی کرده‌وه‌ که‌: نه‌ته‌واپه‌تی جیاواز له‌ دائیره‌کانی حکومه‌تی ناوه‌خۆییدا و ده‌زگاکانی تردا هه‌ن و ئه‌وانه‌ به‌ راستی دلسۆزی ده‌ولت نین. ئه‌گه‌ر ئەمکه‌ریکاییه‌کان بکشینه‌وه‌، ئه‌وانه‌ ده‌گه‌رینه‌وه‌ سه‌ر کارکردن بۆ به‌رژه‌وه‌ندیی حزبه‌کانیان که‌ کاتی خۆی له‌ به‌ده‌ست هینانی کاره‌کانیان یارمه‌تیده‌ریان بوونه‌. من ته‌نیا باسی له‌باریه‌کچوونی هێزه‌ ته‌ناهییه‌کان ناکه‌م که‌ له‌گه‌ل کشانه‌وه‌ی هێزه‌کانی ئەمەریکا روو ده‌دات، بگره‌ ئه‌وه‌ی لێی ده‌ترسین شه‌ری

جەنەرال ئۆدیرنۆش لە دیمانەییەکی تەمووزی ۲۰۱۰دا (دوو مانگ پێش ئەوەی عێراق جی بیلێت) ئەو دوو ترس و نیکەرانییانەى خەلکی کەرکووکى دووپات کردەووە کە رەنگە میکانیزمی تەناهیى ھاوبەش، کە ئەو دای مەزرا، دای کشانەووەی ئەمەریکاییەکان بەردەوام نەبێت، ئەو گوتی رەنگە پتویست بکات ھێزێکی ئاشتییاریزی سەر بە نەتەوہ یەکگرتووہکان دای ۲۰۱۱ رێ لە لیکخشانی لایەنەکان بگرێت لە کەرکووک (۱۲۵). ھێچ گەفتوگۆیەکی فەرمی تا ئێستە لەبارەى بلاوکردنەوہى ھێزێکی نەتەوہ یەکگرتووہکان لە کەرکووک ئەنجام نەدراوہ بەشێکی لەبەرئەوہى حکومەتى عێراقى داوای لە نەتەوہ یەکگرتووہکان نەکردووہ و ئەنجومەنى ئاسایشى ناوئەوڵەتیش پێشنیازی ھێزێکی وای نەکردووہ، تەنانەت ھێچ جۆرە گەفتوگۆیەکی جیدیى لەبارەى بلاوکردنەوہى ھێزێکی وا لە عێراق ئەنجام نەدراوہ (۱۲۶).

## ۲- چنگەچری لەسەر ئاسایش

ئەگەر سوپا چینی دەرەوہى تەناهیى کەرکووک بگرێتەوہ، ھێزەکانی پۆلیس زۆر گرینگن لە ناوچەکانی دانشتوووان لە چینهکانی ناوئەوہى کەرکووک. چینی ناوئەوہى کەرکووک لە ناوچەکانی کەرکووک دەگرێتەوہ پێک ھاتووہ لە ھێزەکانی پۆلیس لەژێر فەرماندەیی سەرھەد قادر کە کوردە. چینی ناوئەوہى، شارى کەرکووک، لەلایەن پۆلیسەوہ کۆنترۆل کراوہ لەژێر فەرماندەیی بورھان تەیب تەھا کە تورکمانە. ئەوانە ھەردوو راستەوخۆ فەرمان لە فەرماندەى پۆلیسى پارێزگەوہ وەردەگرن، جەمال تاهیر بەکر، کە ئەویش کورد، لەگەڵ جێگرەکەى تۆرھان یوسف عەبدولرەحمان کە تورکمانە (۱۲۷). وێرانی ئەمانە، چینی ناوئەوہى ھێزەکانی ئاسایش و زیرەقانیى لە خۆ دەگرێت (۱۲۸). لەوئەوہى دروستبوونی میکانیزمی تەناهیى ھاوبەش، ھاوکاری لە نێوان پۆلیس و سوپا باشتەر بووہ. نوێنەرانى لقاەکانى ھێزەکانى ئاسایش لە نووسینەگەییەکی ھاوبەشدا، سەنتەرى ھاوکاریی کەرکووک، لە ئاستێکی بالادا بە بەردەوامى کۆ دەبنەوہ کە دەکەوێتە بنگەییەکی سەربازی عێراقى لە دەرەوہى کەرکووک.

فەرماندەى (کوردی) قەزا و ناھیەکانى کەرکووک باسى لە جۆریک لە بەرھەوێشچووئیتی بەردەوامى نێوان پۆلیس و سوپا کرد کە لەلایەن عەرەب کۆنترۆل کراوہ و رێگەى پێ نادری بچیتە ناو گوندەکانەوہ تەنیا بە یاوہریی پۆلیس نەبێت: "ئیمە ئێستە ھاوئاھەنگییەکی زۆر باشمان لەگەڵ سوپادا ھەییە، لە کاتیگدا پێشتر ئەمە مەسەلەییەکی ھەستیار بوو. ئەرکی سوپا ئەوہی دەوری ناوچەییەکی دیاریکراو بگریت و کاری ئیمەش ئەوہی خەلک بگرین بەپێى مۆلەتى دەستگیرکردن، لەبەرئەوہى سوپا لە کەرکووک رێگەى پێ نەدراوہ کەس بگریت" (۱۲۹). ھاوئاھەنگییەکی لەو جۆرە زۆر گرینگە لەبەرئەوہى لە کاتیگدا ھەپەشەى چەکدارى ھەر وەک لە ھەموو ناوچەکانى تری عێراقیش کەم بووئەوہ بەلام ھێشتا ھێرشى توندوتیژی ماوہ. چەندان گروپ لە کەرکووک ھێشتا

كاران و كيشه سياسيەكانى ئەو پارىژگەيە دەقۆزىنەو(۱۳۰). وپراى ھەموو ئەو پيشوھچوونە، ھىشتا پۇلىس كيشەى پرسى ھاوسەنگىي نەتەوھىيى ھەيە كە سىياسەتوانە توركمان و ەەرەبەكان كوردەكان بەو تاونبار دەكەن كە كۆنترۆلى پۇلىسيان كوردووە و ئامانجى دوايشيان ئەوھەيە كەركووك بەنەو سەر كوردستان. ھىزى پۇلىس (چىنى ناوھند و ناوھو) كە لە ۶۳۰۰ كەس پىك ھاتووە بەشپوھىەكى سەرپىيى لە سەتا ۴۰۰ پىك ھاتووە لە كورد، لە سەتا ۳۰۰ ەەرەب و لە سەتا ۳۰۰ توركمان(۱۳۱). جىگرى فەرماندەى پۇلىس كە توركمانە ئەو ژمارانەى پشتراست كوردووە بەلام ئەوھشى خستە سەر كە ئەو ژمارانە بۆ تەواوى ھىزى پۇلىس وايە نەك لە رىزى ئەفسەرانى پۇلىس. ئەو گوتى لە رىزى ئەفسەرانى پۇلىسدا، لە سەتا ۵۲ كوردن (۴۰۰ ئەفسەرن)، لە سەتا ۳۹ ەەرەبن (۳۰۰ ئەفسەر) لە سەتا ۸ توركمانن (۶۲ ئەفسەر) ھەرۇھا لە نيوان يەك بۆ دوو لە سەتپش كلدوئاشوورين كە ۱۲ ئەفسەرن(۱۳۲).

بەلام فەرماندە كوردەكەى پۇلىس ئەو ژمارانەى ھاوكارەكەى رەت كوردووە. ئەو گوتى لەو ۴۰۰ پۇلىسەى لەژىر فەرماندەى ئەون لە سەتا ۴۷يان ەەرەبن و لە سەتا ۲۷يان كوردن و لە سەتا ۲۴يان توركمانن و لە سەتا ۲ش كلدوئاشوورين. ئەو تىكەنەكردنەوھەيە لە ژمارەكان كە ئەو پيش نمونەھەكى تر سروشتى مشتومرەلگى كيشەى ديموگرافى لە كەركووك بۆي ھەيە لە برپارىكى وەزارەتى ناوھخۆ كە ھىشتا جىبەجى نەكراو، بۆ تىكەلكردنەوھى ۴۰۰ چەكدارى پيشوو (كە دواتر بوونە ئەندامى سەحو) لەگەل پۇلىس لەسەر ئەو بەرھەلستىيەى ئەو فەرماندەھە. لە ئەنجامى ئەوھشدا، ئەو گوتى "ئەندامى ەەرەب و توركمان ژمارەيان بەرز دەپىتەووە و كورد كەم دەپىتەووە. ئەمە كيشەيەكى سياسيە" (۱۳۳).

كيشەكە تەنيا كيشەى ژمارە نيە، بگرە كيشەى پالپەستۆى سياسيە لەسەر فەرماندەكانى پۇلىس لەبارەى لايەنە جياوازەكانى كوردەكانيان، بەتايبەتى وەرگرتنى ئەندامى نوخ، و دامەزراندن و گواستنەو. رائىد تۆرھان گلەيى ئەوھى كرد كە: كيشەكە برىتتايە لە بەسياسىكردن پۇلىس لەلايەن پارەتە سياسيەكانەو. كاتىك وەزارەتى ناوھخۆ لە بەغدا فەرمانىك دەردەكات، ئىمە يەك مليۆن تەلەفۆنمان بۆ دىت لەلايەن پارەتە سياسيەكانەو كە پىمان دەلئىن كە وا و وا بكەين. ئىمە ھەول دەدەين ھىزىكى پرۆفېشنال دروست بكەين نەك مەزھەبى. دلسۆزىي ئىمە دەبى بۆ ئالاي عىراق بىت تەنانەت ئەگەر نەتەوايەتېشمان زۆر بەلاو بە نرخ بىت. ئىمە دەبى سياسيەت لە كارى پيشەيىيانەى خۆمان جيا بكەينەو. ترھان ئاماژەى بە پارەتە كوردىيەكان كرد بۆ رەخنەيەك تايبەت(۱۳۴). ئەندامىك ئەنجوومەنى پارىژگەى كەركووك پۇلىسى بە "بېسوود" ناو برد لەبەرئەوھى "پۇلىس كار لەسەر داواكان ناكات، بۆ نمونە ھەرەشەى چاوترساندن. تاوانكاران وا ھەست دەكەن ئەوان پارىزبەنديان ھەيە". ئەو پيش ئاماژەى بەو دا كە ئەو خەتاي كۆنترۆلكردنى پۇلىسە لەلايەن كوردووە(۱۳۵).

كيشەيەكى تر كە بووتە ھۆى گەورترين بارگرزى ھەبوونى ھىزى تەناھىي كوردىيە كە سەر بە

حزبه كانن و به ئاسايش دهناسرېن، له گهڼ هه لاسو وړاوى هه والگري نهيڼى كه كار يو پاراستنى (پارتى) و زانيارى (يه كيتى) دهكهن. ئه و هيزانه كه ناوچه يه كي زورى جيناكو كه كان له ژير كوټر و لايان دايه، له نيزي كه وه له گهڼ ئه ميريكا يييه كان هاو كاريان هه بووه. ئه مېش په گه توانى ئه وهى پي دابن توانى پيشه گه ريبان بهرز بكه نه وه و نامرازه كانيشيان باستر بكه، به لام ئه مه هه روها ئه وه هه روها يارمه تيبه كي بي به رامبه ريشى پي داوڼ له وهى كورد و ئه ميريكا يييه كان به كرده دژه تير وړى دده نه قه لم و عه رب (تا راده يه كيش توركمان) به هيرشى ره شبگيري دده نه قه لم له دژى ئه و ناوچانه ي كوردى نېن.

ئاسايش له كهركوك و ناوچه كانى تر جوړه روليكى ته ناهي سهر به خوځيان يو خوځيان داتاشيوه كه ته نيا فه رمان له سهر كرده سياسيه كانى خوځيان وه ده گرن و ته نيا ئه وان ده توان لپي چينه وه يان له گهڼ دهكهن. له كاتيكدا ئه ميريكا يييه كان وه سپى ئاسايش دهكهن له پاراستنى جيگيري كهركوك و ئاسايش خوځيشيان جهخت له وه دهكهنه وه كه پروفېشنال<sup>(۱۳۶)</sup>، هيج گومانك له وهدا نيه كه زور له و بارگريه ي كهركوك له باره ي ئه وه به كردارى ره شبگيري و ره گزپه رستى دهنانري كه له لايه ن ئه و هيزه نانيزاميه ئه نجامى دهدات.

له گهڼ ئه مه شدا خه لاندنه كان جياوازن. له چا و جيگري فه رمانده ي (توركمانى) پوليسى كهركوك، نيزي كه ي ۸.۰۰۰ ئاسايش له ناو وهى كهركوك كار دهكهن و ۶۰۰۰ ي تريش له ناوچه كانى ترى ئه و پاريزگه يه<sup>(۱۳۷)</sup>. له به رامبه ردا، به رپرسى ئاسايشى يه كيتى گوتى كه پارتى و يه كيتى به يه كه وه ۴.۰۰۰ ئاسايشيان هه يه له ته واوى پاريزگه كه دا<sup>(۱۳۸)</sup>. ژماره راسته قينه كه هه ر چه ند بيت، كه په گه پشتر استكر دنه وهى زحمه ت بيت، كاريگه رى زور گه رهيان هه بووه هه ر له و ساته وه كه گه پشتر وه ته ناو شار له سالى ۲۰۰۳ يو پي كرده وهى ئه و بوشايييه ي له لايه ن پيژيى لادراوى پيشوو به جتي هيشت و پوليس و ئه منى عام له شار ديار نه مان.

به رپرسى ئاسايشى يه كيتى له كهركوك گوتى:

له سالى ۲۰۰۳ دا هيج هيزيكي ته ناهى له ناوچه جيناكو كه كاندا نه بوو، بويه ئه ميريكا يييه كان داوايان له ئيمه كرد له وي كار بكه ين. پوليس له كهركوك هه بوو، به لام كه م بوو، بويه ئيمه ژماره يمان زياد كرد (به دامه زاندى ئه ندامانى كورد). كاتيك ئه ميريكا يييه كان يه كيكيان بگرتايه متمانه يان به پوليس نه بوو بويه ئه وان هه يان ده دايه ده ست ئيمه يو ئه وهى له گرتيگه كانى هه ريمي كوردستان بيانخه ينه ژوره وه. هه ر كاتيك گرتيگه كانيان ته واو بوون ئه و ئيمه ئه و خه لكه له گرتيگه كانى خو مان ده گوازي نه وه ئه و. كاري سه ره كيى ئيمه له كهركوك بريتيه له كو كرده وهى زانيارى له سه ر تير وريسته كان و يارمه تيدانى هيزه ته ناهييه كانه له شوپنكه وتنيان. ئيمه مامه له له گهڼ تاوان و كيشه عه شايه ريبه كاندا ناكه ين<sup>(۱۳۹)</sup>. ئه و جه ختى له وه كرده وه كه كاري پوليس باستر بووه و ئه وهش كه له ئه نجامدا ئاسايش خه ريكه متمانه يان پي ده كاته وه و كرده يان له گه لدا

رېك دهخات كه تپيدا ئاسايش تيشك دهخاته سهر كۆكردنهوهى زانبارى.

كردارهكانى دهستگيركردن له لايهن پۇليسوه نه نجام دهرتت به پيى مؤلتهى گرتن كه له لايهن دادورهوه دهكرئ، ئه وى گوت، گيراوهكان دهرتتتت دهست يه كهى تاوانى گورهوى پۇليس كه له لايهن دادورهوى لئكۆلهرهوه به رتوه دهرتت، و دواتر دهرتت دادگه.

ئو هرهوهها ئه وهشى خسته سهر كه ئەندامانى پاراستن و زانبارى پارتت كورديههكان له كركوك كه به شتوهى نه پنى كار دهكن، ئه وانيش زانبارى هه والگرى كۆ دهكه نه وه، به لام چهك هه لئاگرن و له هه لمتهكان پۇليس به شدار نابن وهكو ئاسايش<sup>(١٤٠)</sup>.

كهركوكيه ناكوردهكان هتزه تهناهييه كورديههكان به رهشگيرى و گواستنهوهى ناياسايى گيراوهكان بۆ گرتيگهكانى ههرتتى كوردستان و گرتنى بى دادگه پيكرن تۆمهتبار دهكن. كارمهنديكى ريكخراوى ناكوومى گوتى له سهرهتادا (سالى ٢٠٠٣) ئاسايش كاريان پاراستنى بارهگا و بالهخانهكان بوو به لام "ئهمهريكاييههكان دهستيان كرد به بهكارهتتتتتت بۆ كارى تر له وانesh هه والگرى و گرتنى خه لك بى مؤلته"<sup>(١٤١)</sup>. ئه فسه ريكى پۇلس گوتى، "ئاسايش دۆخيكى خراب دروست دهكن. ئه وان خويان له هه ندى شت هه لده قورتتتتت كه كارى ئه وان نييه."<sup>(١٤٢)</sup>.

به رپرسانى ئاسايش له كهركوك ئه و جۆره رهخنانه رت دهكه نه وه و گله يى له وه دهكه ن كه ئه وان له به رامبه ر ئه و سه قامگيريه يى له كهركوك به هوى ئاسايشه وه له ئارادايه نرخى بۆ دانه نراوه ههروهها ئه وان گله يى له وه دهكه ن كه ئه وان به شتوهيهكى ناماقوولانه تۆمهتبار دهكرتتت له به رته وهى زۆربه يى هتريشه چه كداريههكان له كهركوك به زۆرى له ناوچه عه ره بنشينه كانى ئه و پاريزگه ييه .

به رپرسي ئاسايشى يه كيتى له كهركوك گوتى "عه رب و توركمان كيتشمان بۆ دروست دهكن، به لام ئه وان ئه وهيان له برى كردوه كه به هوى ئيمه وه وه بارى تهناهيى كهركوك زۆر باشتتر بووه . به لى ئيمه به شتوهيهكى تايبه تى له ناوچه عه ره بنشينهكان كه يفيان پيمان نايه، به لام تيرۆريستهكان له و ناوچانه دا چالاكن."<sup>(١٤٣)</sup>. هاوكاره پارتيه كهى گوتى:

له سه تا نه وه دى تيرۆريستهكان عه رب، له كاتيكدا زۆربه يى تاوانه باوهكان له لايهن كوردهكانه وه نه نجام دهرتتت. خو ئه وه به دهستى ئيمه نييه كه زۆربه يى تيرۆريستهكان عه رب! له ١٦ ي ته مووزى ٢٠٠٧ ته قينه وهيهكى گه وه به ئۆتۆمۆبىلى بۆمب رتتتتت له شاره كه دا روى دا، ئيمه له هه ويجه (عه ره بنشين) كردارى هه لكوتانمان نه نجام دا. ئه و كاته ئيمه بۆ هه لكوتانه سهر ناوچه عه ره بنشينهكه رهخنه مان لى گيرا! خه لك رقيان له ئاسايشه له به رته وهى ئيمه سهر به كوردستانين. ئه وان ئيمه به وه تۆمهتبار دهكه ين كه ده مانه وى ماده ي ١٤٠ جيه جى بكه ين<sup>(١٤٤)</sup>.

هه ردوو به رپرسي گوتيان كه هتزه ئهمهريكاييههكان نهك ئاسايش به رپرسياره له گواستنه وهى گيراوهكان بۆ ههرتتى كوردستان. له گه رمه ي شه رى مه زه به ي له سالانى ٢٠٠٥ - ٢٠٠٧،

داوودەزگا عێراقییەکان توانای ئەوەیان نەبوو پووبەرۆوی ئەو ئاستەنگانە ببنەو، ئەوان وایان گوت. پۆلیس و دەسەلاتی دادوهری، بەتایبەتی، بووبوونە ئامانجی توندوتیژی و لەبەرئەو زۆر جار سەرکەوتوو نەدەبوون لە بەجێگەیانندی ئەرکەکانی خۆیان. دادوهرەکان لەژێر هەرەشەدا بوون، پۆلیس چاویان لێ سوور دەکرایەو و گرتیگەکان زۆر بەلاوازی پاسەوانییان دەکرا. لەبەرئەوێ گرتیگە ئەمەریکاییەکان پڕ بووبوون، ئیدارەیی جۆرج بۆش داواي لە هاوپیەیمانە کوردەکانی کرد کە هەندێ لەو گیراوانەیی ئەوان گرتبوونیان و لە بنکەکانی گرتن کۆی کردبوونەو لە گرتیگەکانی هەریمی کوردستان جێیان بکەنەو، سەرکردەکانی کوردیش ئەوەیان کرد. بەرپرسی ئاسایشی پارتي گوتی، "ئەمە هاوکاریکردنە لە نێوان هیزە ئەمەریکاییەکان و پۆلیسی عێراقی و ئاسایش کەچی هەموو گلەییەکە لە ئیمە دەکرێ لەبەرئەوێ گرتیگەکان لەلایەن ئیمەو بەرپۆه دەبرێن. بەلام ئیمە تەنیا ئەوانەمان لە گرتیگەکان راگرتبوو و لێپێچینەوهمان لەگەڵدا نەکردوون. ئەمەریکاییەکان لێپێچینەوهمان لەگەڵیان دەکرد." (١٤٥).

کاتیگ توندوتیژی لە سالی ٢٠٠٨ هێور بوووە و داوودەزگاگان خۆیان گرتەو، بەهۆی ئەو زیانەیی بەر ناووبانگی ئەوان کەوتبوو، کورد بەپەرۆش بوون بۆ ئەوێ گیراوهکان بگەڕیننەو بۆ پارێزگەکانی خۆیان. زۆر لەو گیراوانە بەردران، بەلام چەکدارەکان گۆتزرانەو بۆ گرتیگەکانی کەرکووک و بەغدا. دەسەلاتی دادوهری رەتی کردەو مامەڵەیان لەگەڵدا بکات لەبەرئەوێ لە بنهپەتدا دادوهرەکان مۆلەتی گرتنیان بۆ ئەوان دەرئەکردبوو، ئەویش ئەگەر مۆلەتی گرتنیان هەر هەبووی. لەبەرئەوێ ئازاد کران (١٤٦). ئەمە توڕەیی عەرەبی لەسەر گواستەوێ ئەو گیراوانە بۆ کوردستان رەواندەو، بەلام گلەییەکان هەر ماون لەبارەیی رەشبگیریهکە لەلایەن پۆلیسەو ئەنجام دەدرین بە هاوکاریی ئاسایشی کوردی و کردارەکانی تر کە توڕەیی ناكوردەکانی هەڵایساندووه (١٤٧).

یهکێک لەو رووداوه ورووژێنرانە لە کاتی جەژنی قورباندا رووی دا، کە ئەو کاتە لە ٢٠١٠ ئەو جەژنە کەوتە ناوهراستی مانگی تشرینی دوهم. بە لە بەرچاوکرتنی چەند هێرشێکی تازه و بەرزبوونەوێ نیگەرانییەکان لەبارەیی هەرەشەیی تەناهی لە کاتی ئەو جەژنەدا، ئاسایش گوتی ئەوان بۆ وان پارێزگاریی زیاتر بۆ ماوێ دوو هەفتە پێشکێش دەکەن بۆ ئەو شارە. ئەندامێکی کوردی ئەنجوومەنی پارێزگەیی کەرکووک ئەوێشی گوت کە بلاوکردنەوێ ئاسایش لە شاردای بۆ ئەوێشە کە بە کوردەکانی ئەوێی "پێشان بەدەن کە ئاسایش بۆ پاراستنی ئەوان لەوێی" (١٤٨). ئاسایش بەسەر هەموو شاردای بلاو بوونەو و خالی پشکنینیان دانا و هەر کەسێک رەت بووبووايه دەیانپشکنی و چەندان عەرەبیان دەسنگیر کرد بە گشتی عەرەب و تورکمانیان، کە وایان هەست دەکرد گوومان ئاراستەیی ئەوان دەکرێ، توڕە، کرد.

ئەندامێکی تورکمانی ئەنجوومەنی ئاسایش کەرکووک گوتی بلاوکردنەوێ ئاسایش پێشێلکاریی رێککەوتننامەیی میکانیزمە تەناهییه هاوبەشەکان دەکات و گوتی کە دیپلوماتکار

سەرکردە سەربازییە ئەمەریکاییەکان باوەریان بە ئاسایش ھیناوە دوای ۱۰ رۆژ لەناو شار بکشینەو<sup>(۱۴۹)</sup>. ئەندام پەرلەمانیکی عەرەب ئەوێ رەت کردەووە کە ئەو توندوتیژییە پێش جەژنی قوربان روویان دا پێویستی بەو بێت رێشویینی تەناھی زیاد بکریت ئەو سێ تەینەووەی بە ئۆتۆمۆبیلی بۆمبێژکراو لە ناوچە کوردنشینەکان روویان دا لە ۶ تشرینی دووهم بە تەنیا بیانویەک وەسف کرد بۆ کورد بۆ ئەوێ ماسوولکەیان نمایش بکەن<sup>(۱۵۰)</sup>.

حەسەن تۆران، ئەندامیکی تورکمانی ئەنجووومەنی پارێزگەیی کەرکووک، گوتی ئەمە و رووداوەکانی پێشتر ئەویان پێشان دا کە: ئاسایش سیمبۆلی دەسلاتی پارتە کوردییەکانن بۆ کۆنترۆڵکردنی کەرکووک. ئەوان لێرەن بۆ ئەوێ ھەر دەنگی کپ بکەنەووە کە لە دژی ئەو دووپارتە قسە بکات، ئەوێش بێ ھیچ بنەواوەکی یاسایی دەکەن، بێ ھیچ مۆلەتیکێ گرتن. ئەوان پۆلیس بە کار دینن بۆ ئەوێ مۆلەتی گرتن لە دادوەرێکەووە وەر بگرن و ئەمەش ھەمان ئەو شێوەیە کە لە سەردەمی سەدام دەکرا: ئەو کاتیش پۆلیس بێھێزیوو و لەژێر کۆنترۆلی پۆلیس ئاسایش بوو، بە ئەمن دەناسرا. ئەمن و ئاسایش ھەردوو ترساندن وەکو بیانوویەک بۆ کۆنترۆلی سیاسی بەکار دینن<sup>(۱۵۱)</sup>.

لە روانگەیی عەرەب و تورکمان، ئاسایش، میلیشیایەکی نایاساییە و ئەجێندایەکی سیاسی ئاراووی ھەییە بۆ گێرانەووی ناوچە جێناکۆکەکان بۆ سەر ھەریمی کوردستان، بەلای کوردیشەووە، ئاسایش ھیزی پاراستنە لە بەرامبەر چەکدارە عەرەبەکان و گرەنتیی دووبارەنەبوونەووی سیاسەتی بەعەرەبکردن لەلایەن حکوومەتی ناوھندی و ھاوپیەمانەکانی لە ناوچە جێناکۆکەکاندا کە دانیشتاوئیکێ چری کوردییان ھەییە<sup>(۱۵۲)</sup>. مەبەستی راستەقینەیی ئاسایش لە کەرکووک ھەر چییەک بێت، کە رەنگە تیکەلێیەک بێت لەوانەیی لە سەرەووە باسیان لێووە کرا، بوونی ئەوان پێک بەپێچەوانەیی ئەوێ کوردستان و پارتە کوردییەکان دەلێن ئاسایش بۆ ئەوێ لەوێ، کاریگەری ھەییە، واتە لە جیاتیی ئەوێ متمانەیی تورکمان و عەرەب بە ئیدارەیی ھەریمی کوردستان زیاد بێت وەکو ئامادەکارییەک بۆ ئەنجامدانی ریراندۆم کە کورد ھیوا دەخوازن بەھۆیەووە کەرکووک بچیتەووە بەشێک لە کوردستان، کەم بوووتەووە. متمانەیی ناكوردەکان بە بەرپێوەبردنی کەرکووک و لەلاین پارتە کوردییەکانەووە پێ دەچێ بەشێوەیەکی بەردەوام لەوێتەیی سالی ۲۰۰۳ ھووە خراب بووبیت، بەشێوەیەکی زۆریش بەھۆی بوون و ھەلسووکەوتی ھێزە تەناھییە کورییەکان - ئاسایش و پێشمەرگە (لە خوارەووە تاوتووی دەکری).

لە کانوونی یەکەمی ۲۰۰۷دا، ئەمەریکا ناوپیوانیی لە ئێوان عەرەبی کەرکووک و سەرانی کورد بۆ رێککەوتنیکێ ھاوپیەشی دەسلات کە تەنیا بەشێکی جێبەجێ کرا بەتایبەتی ئەو بەشەیی کە "دەزگا تەناھییە نافەرمییەکان کە ئێستە لە کەرکووک کار دەکەن دەبێ بگەڕێنەووە ئەو ناوچانەیی کە لێیەووە ھینراون" پشتگوێ خرا<sup>(۱۵۳)</sup>. لە کاتیکدا ئاسایش ھەر لە سالی ۲۰۰۳ ھووە لەژێر پارێزگاریی ئەمەریکاییەکان کاریان دەکرد، ئاسایش لە ناوچە جێناکۆکان رووبەرووی داھاتوویەکی نادیار



دەبنەووە کە ھێزە ئەمەریکایییەکان خۆیان بۆ کشانەووە ئامادە دەکەن. لە کاتێکدا کە کۆنتڕۆڵی تەناھیی کورد لە کەرکووک توندوتۆڵ دیارە، دەرکۆخ تەنیا مەسەلە کات بێت و حکومەتی مالیکی دەست بکات بە تاقیکردنەوەی ھێزی کورد لە کەرکووک ئەگەر ھیچ پێشوەچوونیک لە دۆزینەووی چارەسەرێکی سیاسی بۆ کێشە کەرکووک نەبێتە دی.

### چوارەم: چاککردنی ھەیکەلی تەناھی لە ناوچە تەماس

کاتێک ھێزە ئەمەریکایییەکان لە عێراق دەکشێنەووە، پرسیارە کە ئەو دەبێت کە چی لە ناوچەکانی ھێلی تەماسدا ڕوو دەدات. ئالە میکانزیمی تەناھیی ھاوبەش بۆ ئەفسەرە ئەمەریکایییەکان بەردەوام دەبێت، یان پێشبرکێتەکی پەتکێشی دیتە ئاراوە لەسەر ئەو کۆنتڕۆڵی تەناھیی لە ناوچەبەکی دیارکراودا دەکات لە ناوچە جێناکۆکەکان؟ سەرەک وەزیرانی ھەریمی کوردستان بەرھەم ئەحمەد سەلح لە جیدیەتی مەترسییەکانی کەم کردووە و جەختی لەسەر گرینگی گەشتن بە ڕێککەوتنێکی سیاسی کردووە:

میکانزیمی تەناھیی ھاوبەش بەباشی ئیشتی خۆی دەکات. بۆ ئەو بەردەوامی بەو میکانیزمە بدەین لە دوای ساڵی ۲۰۱۱، پێویستە بەرەوئەندێی ھاوبەش لەگەڵ عەرەب لە بواری تەناھی و ئابووری بدۆزینەووە. تائەو کاتە چارەنووسی ناوچە جێناکۆکەکان بە چارەسەر نەکراوی بمینیتەووە، ھەر یەک لە ھێزەکانی حکومەتی فیدرالی و ھەریم لەوێ دەمیننەووە. بەلام ئەگەر کێشە چارەسەر بوو، ئەو کات دەتوانین ڕێککەوتنێکی بۆینە. ئەنجام بدەین. ئێستە ھەرەشە ھاوبەش لە تیرۆریستەکانەوویە. با تواناگانمان کۆ بکەینەووە و داویان بکەوین. ئێمە پێویستە بابەتە کە لە پێشبرکێتی پەتکێشیەووە بگۆڕین. من دانەووە دەنیم کە کێشە لەگەڵ ئاسایشدا ھەیە، ئێمە ئێستە چارە ھەندێ لە زێدەرۆییەکانمان کردوووە. بەلام پرسی تەناھی ھێشتا دلی ناکۆکیە کە یە. ئێمە سەرەتا پێویستیمان بە چارەسەرێکی سیاسیە دواتر چارەسەرکردنی ڕێکخستنی ئاسایش (۱۵۴).

ئێستە کە پڕۆسەی سیاسی خەریکە بەشێوەیەکی ھێواش بەرەوپێش دەروا، پێشوەچوونی تریش ھەن لەلایەنی تەناھییەووە کە کاریگەرییان بۆ سەر بەرەنجامی ململانێی بەغدا – ھەولێر و سنوورە ناوھۆیە جێناکۆکەکان دەبێت. گتوگۆ بۆ ئەو ھێزی پاسەوانی کوردستان، پێشمەرگە، بخریتەووە سەر سوپای عێراق دەستی لێ کردوو، ھیچ نەبێ بەشێوەیەکی رەمزی، بەلام لەو لایەنە بانی ئەو ھەش کراوە کە ھێزی ئاسایش کە لە ناوچە جێناکۆکەکاندا بلاو کراونەتەووە بخرینە ژێر کۆنتڕۆڵی پۆلیسی عێراقی، بەمەش بخرینەووە سەر وەزارەتی ناوھۆ. بەلام ئەو ھێزی گرینگە ئەو ھێزە کە لە کاتێکدا دۆخی تەناھی لە ناوچە جێناکۆکەکاندا ھەستیارە، بارودۆخی کەرکووک لە ھی دیالە، نەینەوا، سەلاحەدین جیاوازە (۱۵۵).

لە کەرکووک، کورد ھەست بە دنیایی دەکەن کە کۆنتڕۆڵی شارەکە ھەر لە ژێر کۆنتڕۆڵی خۆیاندا

دەمخۆشەوه ئه‌ویش به‌هۆی ئاسایش و پۆلیسه‌وه تا ئه‌و کاته سوپا له‌ دووره‌به‌ریز به‌ئێرێته‌وه - ئه‌مه‌ش به‌هۆش میکانیزمی ته‌ناهیی هاوبه‌ش له‌ ماوه‌ی دوو ساڵی رابردوودا گه‌هنتی کراوه، به‌لام بۆی هه‌یه‌ بگۆرێ کاتیک هێزه‌کانی ئه‌مه‌ریکا ده‌کشیته‌وه. عه‌ره‌ب و تورکمانی که‌رکووک بوونی ئاسایشیان پێ ناخۆشه‌ و ئه‌وان پشت به‌ سووپا ده‌به‌ستن بۆ ئه‌وه‌ی له‌ کۆتاییدا هێزه‌ ته‌ناهییه‌کانی کورد پاشه‌کشه‌ پێ بکات بۆ ده‌ره‌وه‌ی پارێزگه‌که‌ و بۆ ناوچه‌ی هێلی سه‌وز. بۆیه‌ پرسیاره‌کان له‌ که‌رکووک بریتین له‌وه‌ی چۆن پێوه‌ندییه‌کان له‌ نێوان سوپا و هێزه‌ کوردیه‌یه‌کان هێلرینه‌وه‌ و ناخۆ بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی بارگرژیی ئه‌تنی له‌ که‌رکووک ده‌کری ئاسایش - که‌ کورد به‌ گه‌هنتیی نوێنه‌بوونه‌وه‌ی سیاسه‌تی به‌عه‌ربکردنی ده‌زائن - بخه‌ریته‌ ژێر کۆنترۆلیکی جیاوازه‌وه‌ که‌ تێیدا کورد له‌ که‌رکووک رۆلیکی سه‌ره‌کی، به‌لام نه‌ک پاوانخواز، ده‌گێرن، بۆ نموونه‌ بخه‌ریته‌ ژێر کۆنترۆلی پۆلیس (که‌ له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی وه‌زاره‌تی ناوه‌خۆی حکومه‌تی به‌غدايه‌).

له‌ نه‌ینه‌وا، به‌پێچه‌وانه‌وه‌، هێلی گرژی ده‌که‌وێته‌ ده‌ره‌وه‌ی شاری مووسڵ که‌ کورد به‌به‌شیک له‌ کوردستانی داناڤین. وێرایی ئه‌مه‌، کورد سوپای عێراقی، که‌ به‌شیکه‌ له‌ هێزی فیدرالی له‌ ژێر کۆنترۆلی به‌غدا و له‌ نه‌ینه‌وا بلاو کراونه‌ته‌وه‌، به‌ هاوپه‌یمان ده‌زائن له‌ به‌رامبه‌ر هێزی پۆلیسی پارێزگه‌که‌، که‌ ده‌که‌وێته‌ ژێر ده‌سه‌لاتی پارێزگار ئه‌سیل نوجیفی که‌ له‌ گه‌ل یه‌که‌م حکومه‌تی مالیکی له‌ ململانێدا بووه‌ و کوردیش پێوه‌ندییه‌کانی رکا به‌رانه‌یان له‌ گه‌لیدا هه‌بووه‌ تا ئه‌و هێبوونه‌وه‌یه‌ی کۆتاییی ۲۰۱۰ که‌ له‌ سه‌ره‌وه‌دا ئاماژه‌مان پێ کرد.

پرسیاره‌کان له‌ نه‌ینه‌وا بریتین له‌ چۆنیه‌تی یه‌کخسته‌وه‌ی هێزه‌ ته‌ناهییه‌کانی کورد له‌ ناوچه‌ جیناکۆکه‌کان له‌ پارێزگه‌یه‌ له‌ گه‌ل پۆلیس و سوپای عێراقی که‌ له‌ نه‌ینه‌وا بلاو کراوه‌ته‌وه‌ (که‌ پێشتر هه‌ردووکیان له‌ ژێر کۆنترۆلی به‌غدا بوون) و پارێزگاری له‌ که‌مینه‌کان ده‌که‌ن و به‌هۆیا نه‌وه‌ پارێزگار ده‌توانێ ده‌سه‌لاتی خۆی بگه‌یه‌نێته‌ ته‌واوی پارێزگه‌که‌.

#### ۱- پێشمه‌رگه‌ی کوردی و سوپای عێراقی

ئێسته‌ گه‌فتوگۆ له‌ ئارادان بۆ ئه‌وه‌ی هێزی پاسه‌وانیی هه‌ریم بخه‌رینه‌وه‌ سه‌ر هه‌یکه‌لی هێزه‌ ته‌ناهییه‌کانی عێراق. به‌غدا هه‌نگاوێکی له‌و جۆره‌ به‌ گرینگ ده‌بینی له‌ به‌ره‌ئه‌وه‌ی ئه‌مه‌ یارمه‌تیده‌ر ده‌بیت له‌ به‌ستنه‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان به‌ ره‌گ و ریشالی ده‌وله‌تی عێراقیه‌وه‌ و به‌م شیوه‌یه‌ش هه‌لی جودابوونه‌وه‌یان که‌م ده‌کاته‌وه‌، وێرایی ئه‌مه‌ش، ئه‌و هێزه‌ پاسه‌وانه‌ی هه‌ریم پاسه‌وانیی سنووری عێراق له‌ گه‌ل تورکای ده‌کات له‌ گه‌ل به‌شیک له‌ سنووره‌که‌ی عێراق له‌ گه‌ل ئێران. ئه‌م هه‌نگاه‌ بۆ کوردیش سوودبه‌خش ده‌بیت: به‌م هۆیه‌وه‌ مووچه‌ی ئه‌و هێزانه‌ که‌ هه‌ریمی کوردستان و خه‌لکی خۆیان ده‌پارێزن له‌ بودجه‌ی گه‌شتی ده‌دریت و پێدانی ئامێر و مه‌شقیش بۆ ئه‌و هێزانه‌ مسۆگه‌ر ده‌بیت له‌ وانه‌ش مه‌شق له‌ لایه‌ن ئه‌مه‌ریکاییه‌یه‌کانه‌وه‌ (۱۵۶). هه‌روه‌ها به‌م هۆیه‌وه‌ سوپای عێراقی له‌ ده‌ره‌وه‌ی کوردستان دیلێته‌وه‌.

له روانگه‌ی به‌پرسه ئه‌مه‌ریکاییه‌کانه‌وه، هه‌نگاوه گرینگه یه‌که‌مه‌که پیش به‌کخستنه‌وه‌یه‌کی له‌و جۆره پتویسته بریتی بیت له یه‌کخستنه‌وه‌ی سه‌رکردایه‌تی پتشمه‌رگه‌ی هه‌ردوو پارتیه کوردیه‌که یه‌ک بخه‌ینه‌وه له‌ژێر وه‌زاره‌تی کاروباری پتشمه‌رگه‌ی هه‌ریم - دور له‌ کۆنترۆلی راسته‌وخۆی پارتی و یه‌کیتی<sup>(١٥٨)</sup>. هه‌روه‌کو هاوشانه عێراقییه‌کانیان، هه‌زه کوردیه‌کانیش هه‌شتا به‌شیه‌یه‌کی زۆر به‌سیاسیکراو و یه‌کنه‌گرتوو ماونه‌ته‌وه له‌ دلسۆویان<sup>(١٥٩)</sup>. له‌ نیوان دوو پارتدا که پتشته‌ر شه‌رپکی خۆیناوییان کردوو له‌ سالی ١٩٩٤ - ١٩٩٨ بۆیه هه‌شتا ماویانه به‌ته‌واوی به‌سه‌ر پاشماوه‌کانیدا زال ببن.

به‌سیاسیکردنی ئه‌و هه‌زانه له‌ نه‌بوونی سه‌رکردایه‌تییه‌کی یه‌کگتوویدا ده‌رده‌که‌وی. لقه‌کانی پتشمه‌رگه‌ی یه‌کیتی و پارتی له‌ نیسانی ٢٠٠٩دا له‌ به‌رترین ئاستدا یه‌ک خزانه‌وه به‌ دروستکردنی یه‌ک وه‌زرات<sup>(١٦٠)</sup>. به‌لام له‌ خوار ئه‌م ئاسته‌وه به‌دنیایه‌یه‌وه له‌ رووی کارکردنه‌وه، هه‌ر به‌ جودایی مانه‌وه. سیاسه‌توانیکی بزوتنه‌وه‌ی گۆران گوتی: "پتشمه‌رگه‌ زۆر له‌ یه‌کگرتنه‌وه دووره. هه‌چ پتشمه‌رگه‌یه‌کی یه‌کیتی گوێراپه‌لی فه‌رمانیک نابیت که له‌ هه‌ولێره‌وه بیت، هه‌روه‌ها هه‌چ پتشمه‌رگه‌یه‌کی پارتیش گوێ به‌ سلیمانی نادا. ئه‌وان هه‌ر میلیشیای حزبه‌کان. هه‌روه‌ها ئه‌وان هه‌چ که‌سیک وه‌رناگرن ئه‌گه‌ر ئه‌ندامیکی یه‌کیتی یان پارتی نه‌بن"<sup>(١٦١)</sup>.

هه‌ولگه‌لیک هه‌بوونه بۆ ئه‌وه‌ی زیاتر ئه‌و دوو هه‌زه له‌ژێر ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی هه‌ریمدا یه‌ک بخه‌رین، به‌لام به‌ره‌وپتشمه‌رگه‌ی هه‌واش بووه. بۆ یه‌کخستنه‌وه‌یه‌کی ته‌واوی ئه‌و هه‌زانه، زۆر زه‌حمه‌ته چۆنییه‌تی یه‌کخستنه‌وه‌ی ئه‌و دوو میلیشیا حزبیانه له‌گه‌ڵ سوپای فیدرالییدا بیه‌تته به‌رچاو، که‌چی ئه‌و دوو به‌ره‌وپتشمه‌رگه‌ی - یه‌کخستنه‌وه میلیشیاکان له‌ ناوخۆی کوردستان و یه‌کخستنه‌وه‌ی هه‌قی پاسه‌وانی هه‌ریم له‌گه‌ڵ سوپای عێراق - له‌ یه‌ک کاتدا پوو ده‌ده‌ن که تیدا به‌ره‌وپتشمه‌رگه‌ی دوو هانی ته‌واوکردنی به‌ره‌وپتشمه‌رگه‌ی یه‌که‌م ده‌دات.

به‌پتی ئه‌و پلانه‌ی له‌لایه‌ن سه‌ره‌ک وه‌زیران مالیکییه‌وه له‌ نیسانی ٢٠١٠دا په‌سند کراو و ئیسته له‌لایه‌ن به‌غدا و هه‌ولێره‌وه جێبه‌جێ ده‌کری، هه‌زی پاسه‌وانی یه‌کگرتوو هه‌ریم له ١٩٠٠٠٠ سه‌ربازه‌وه که‌م ده‌کریته‌وه بۆ ١٠٠٠٠٠٠ له‌ بودجه‌ی فیدرالییه‌وه مووچه‌یان بۆ دابین ده‌کری و له‌لایه‌ن سوپای عێراقییه‌وه مه‌شق و پیداوایه‌تیان بۆ دابین ده‌کری، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا ده‌که‌ویته‌ ژێر هه‌یکه‌لیکی فه‌رمانده‌یی جودا له‌ هه‌ریمی کوردستان. له‌ کۆی ئه‌و ١٠٠٠٠٠٠ پتشمه‌رگه‌یه، ٧٠٠٠٠٠ یان له‌ژێر کۆنترۆلی راسته‌وخۆی حکومه‌تی هه‌ریمدا ده‌مینه‌وه وه‌کو هه‌زی پاسه‌وانی هه‌ریم، له‌ کاتیکدا ٣٠٠٠٠٠ هه‌که‌ی تر به‌سه‌ر چوار لیوادا دابه‌ش ده‌کری که ئیسته خه‌ریکه دروست ده‌کری، که ده‌بنه‌ به‌شی: له‌ سوپای عێراق، به‌لام له‌ هه‌ریمی کوردستاندا بۆ ده‌کریته‌وه<sup>(١٦٢)</sup>. ٣٠٠٠٠٠ هه‌که‌ی تر هه‌ر پتشمه‌رگه‌ ده‌بن ته‌نیا له‌ به‌رگی سوپای عێراقی ده‌بن. هه‌روه‌ها له‌ژێر فه‌رمانی کۆ ده‌بن و له‌ژێر رۆشناویی چ جۆره مه‌رجیک به‌غدا ده‌توانی داوی بۆ کوردنه‌ویان بکات له‌ ده‌سه‌ری هه‌ریمی کوردستان، په‌رسیاری بی وه‌لامن، به‌لام ده‌کری بۆ

پروژه‌که کاتی دهوێ و متمانه‌ش ورده ورده له پێی ئەو ههنگاوه سه‌ره‌تابیانه‌وه دروست ده‌بێت (١٦٣).

که‌ریم سنجاری، وه‌زیری ناوخۆی هه‌ریمی کوردستان، رای‌گه‌یاند که "چوار لیوایه‌که ده‌بنه به‌شێک له سوپای عێراقی، به‌لام ته‌نیا له کوردستان بلاو ده‌کرتنه‌وه و له هێڵی سه‌ه‌وز ناپه‌رنه‌وه" (١٦٤). کێشه‌که لێره‌دا به‌هێزه‌کانی پێشمه‌رگه له‌ویدیوی هێڵی سه‌ه‌وز، واته له ناوچه جێناکۆکه‌کان که له‌ژێر کۆنترۆلی حکومه‌تی هه‌ریمن و به‌پێچه‌وانه‌ی ویستی به‌غدا، به‌تایبه‌تی له که‌رکووک. ئەم دۆخه واقیعه‌ی دوا‌ی ٢٠٠٣ ڕووبه‌رووی ئاسته‌نگ ده‌بێته‌وه کاتیک هێزه‌کانی ئەمه‌ریکا ده‌کشینه‌وه. بۆ کورد، هه‌بوونی هێزی کوردی له شوێنه زۆرینه کوردیه‌کان له ناوچه جێناکۆکه‌کاندا پێویستییه‌که بۆ به‌رده‌وامبوونیان له‌وێ. خالید شوانی، ئەندام په‌رله‌مانیکی کورد له که‌رکووک، گوتی:

پێشمه‌رگه ده‌بی دانیشتووانه کورده‌که بپارێزن. سه‌یری دۆخی سه‌عیدییه و جه‌له‌ولا بکه (دوو شارۆکه‌ی تیکه‌لاو له ڕووی ئەتنیه‌وه که سه‌ر به‌ خانه‌قین، له پارێزگه‌ی دیاله)، له‌وێ هێچ پێشمه‌رگه‌ی لێ نییه، کورد به‌رده‌وام له‌ژێر پالئه‌په‌ستۆدان و هه‌ره‌شه‌دان. ئەوان له‌لایه‌ن ئەو تیرۆریستانه‌وه ده‌رده‌کری‌ن که له‌لایه‌ن سوپا و پۆلیسی عێراقیه‌وه پالێشتیان لێ ده‌کری. له‌به‌ر ئەمه‌یه که ئێمه له‌و ناوچه کوردیه‌کانه‌ی که بوونمان لێی هه‌یه نا‌ڕۆین، بۆ نمونه که‌رکووک: له‌وێ هێچ تاوانیک نییه، تیرۆر نییه، ئەو ناوچانه جێگیرن. ئێمه ناتوانین چاره‌نووسی خۆمان بخه‌ینه ده‌ستی سوپایه‌ک که متمانه‌مان پێ نییه

سه‌رانی عه‌ره‌ب و تورکمان بوونی هێزه ته‌ناهییه کوردیه‌کانیان له‌و ناوچانه به‌ داگیرکردنیکه نایاسایی زه‌وی وه‌سف کردووه ئەو واقیعه‌ی ئەمرۆ به‌هۆی کۆنترۆلی ته‌ناهییه‌وه هاتووته ئاراوه بۆ کورد بۆی هه‌یه بێته واقیعه‌یکه یاسایی کاتیک ریفراڤۆم ئەنجام ده‌دریت به‌پێی لێکدانه‌وه‌ی کورد بۆ ماده‌ی ١٤٠ ده‌ستوری عێراقی. عومه‌ر جبوری، ئەندام په‌رله‌مانیکی عه‌ره‌بی که‌رکووک گوتی: پێویسته پێشمه‌رگه ناچار بکری‌ن ب‌ڕۆن و سوپای عێراقی جێیان بگرنه‌وه که نوێنه‌رانی هه‌موو نه‌ته‌وايه‌تییه‌کان له ریزه‌کانیدا هه‌ن. سه‌رۆکی هێزه هاو‌به‌شه‌کان کورده، هه‌روه‌ها فه‌رمانده‌ی هێزی ئاسمانیش هه‌ر کورده. له‌و سێ لیوایه‌ی فیرقه‌ی ١٢ی سوپای عێراقی که له که‌رکووک بلاو کراوته‌وه، فه‌رمانده‌ی لیوای ٤٩ کورده، فه‌رمانده‌ی لیوای ١٥ تورکمانه و فه‌رمانده‌ی لیوای ٤٦ عه‌ره‌به. جێگری فه‌رمانده‌ی فیرقه‌که‌ش هه‌ر کورده، هه‌روه‌ها زۆر کورد له ریزه‌کانیدا هه‌ن، ئەوان نوێنه‌رایه‌تییه‌کی زۆر باشیان هه‌یه (١٦٦).

ئه‌رشه‌د سألحی، ئەندام په‌رله‌مانیکی تورکمانی که‌رکووک گوتی ئەو له دژی تیکه‌لکردنی هێزی پاسه‌وانیی کوردستانه له‌گه‌ڵ سوپای عێراقی له‌به‌رئ‌وه‌ی ئەوه فیلێکی کورده بۆ پته‌وکردنی کۆنترۆلی ناوچه جێناکۆکه‌کان. ئەو گوتی به‌ ره‌زانه‌ندی مالیکی و هاو‌په‌یمانانه شیعه‌کانیان ئەمه ده‌کهن، که به‌قسه‌ی ئەو، گرینگیه‌تێدا نیکه‌میان هه‌یه بۆ ئەوه‌ی چی له‌و ناوچانه‌دا ڕوو ده‌دات،

به‌پێچه‌وانه‌ی کوتله‌ی سالحی، لیستی ئه‌لعیراقیه، که زۆر له ئه‌ندامه‌کانی له ناوچه جیناکۆکه‌کاندا ده‌ژین. ئه‌و هه‌روه‌ها ئه‌وه‌شی خسته‌ سه‌ر که:

کورد هه‌ول دده‌ن باوه‌ر به ئه‌مه‌ریکاییه‌کان بێن که پێشمه‌رگه به‌شیک تهاوکه‌ری هیزه‌کانی به‌رگه‌ری عێراقی پیک دین. به‌لام ئیمه هه‌موومان ده‌زانین که کورد له به‌غدا وه‌رده‌گرن و ناده‌نه‌وه. پێشمه‌رگه له که‌رکوک ب‌لاو کراونه‌ته‌وه، به‌لام سوپای عێراقی ناتوانیت بچیته هه‌ریمی کوردستان. هه‌ر که ئه‌مه‌ریکا له خالی پشکنینه هاویه‌شه‌کان ده‌کشیته‌وه، پێشمه‌رگه ئه‌و ناوچانه ده‌خه‌نه ژێر کۆنترۆلی خۆیان به‌بیانوی ئه‌وه‌ی ئه‌وان به‌شیکن له به‌رگه‌ری نیشتمانیی ئه‌و ولاته<sup>(١٦٧)</sup>.

له پێشهااتیکی نیگه‌رانکه‌ر له ٢٥ی شوباتی ٢٠١١دا، سه‌رکرده‌یه‌تی کورد نیزیکی ١٠٠٠٠٠ پێشمه‌رگه و زیره‌فانیی (پاسه‌وانی تایبه‌تی نیوچه سه‌ربازی) زیاتری نارده که‌رکوک. ئه‌و هه‌نگاه له کاتی‌دا هات که شه‌پۆلیک نارهبازی که له رووداوه‌کانی باکووری ئه‌فریقا و که‌نداو گه‌رم بووبوون، شار و شارۆکه‌کانی عێراقی رامالی له نیویشیاندا که‌رکوک و سلیمانی، شاریکی سه‌ره‌کی له هه‌ریمی کوردستان. ئه‌وه‌ی زۆریکی شوک کرد ته‌نیا ژماره زۆره‌که‌ی ئه‌و سه‌ربازانه نه‌بوو که نێردراوه که‌رکوک، بگه‌ر ب‌لاوکردنه‌وه‌یان بوو له باشوور و رۆه‌لاتی ئه‌و شاره که تا ئه‌و کاته ناوچه‌ی ریگه‌پینه‌دراو بوون هیزه کوردیه‌کان<sup>(١٦٨)</sup>، که له‌وه‌ی دهماری سه‌ره‌کیه‌کانیان، که له ناوچه‌ی عه‌ره‌بنشینه‌کانه‌وه به‌ره‌و ناو شار ده‌پۆن، بری. له نیویاندا شارۆکه‌ی حه‌یجه، که رۆژیکی پێشتر نارهبازییه‌کان سی کۆژاوی لی که‌وتبووه<sup>(١٦٩)</sup>.

ئامانج له‌مه، هه‌ر وه‌ک به‌رپرسیانی حکومه‌تی هه‌ریم رایان گه‌یاندن بریتی بوو له ریگرتن له چه‌کداران له سووج وه‌رگرتن له نارهبازییه‌کان بۆ دزه‌کردنه ناو شار و توندوتیژی بنینه‌وه له کاتی خۆپێشاندا نیکه‌ی گه‌وره که له‌لایه‌ن سه‌رکرده عه‌ره‌به‌کانه‌وه پلانی بۆ دانرابوو که له ١ی ئادار ئه‌نجام بدریت<sup>(١٧٠)</sup>.

له‌و رووداوه‌دا، به‌هۆی قه‌ده‌غه‌کردنی جموجۆل و ب‌لاوکردنه‌وه‌ی هیز، خۆپێشاندا نه‌که‌ رووی نه‌دا<sup>(١٧١)</sup>. وا پێ ده‌چوو که ب‌لاوکردنه‌وه‌ی هیزه‌که بۆ سه‌رانی سیاسی که‌رکوک له‌ناکا و بوو و گوايه له‌لایه‌ن به‌رپرسیانی سیاسی کوردیشه‌وه بۆ نمونه پارێزگار داوا نه‌کرا بوون<sup>(١٧٢)</sup>. ئه‌مه گومانی ئه‌وه‌ی دروست کرد که حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان که‌متر خه‌می که‌رکوک بوو له بارودۆخی سلیمانی که له‌وه‌ی خۆپێشاندا نه‌کان له چه‌ند رۆژی پێشووتر، که ژبانی حه‌وت که‌سی تیا چوو<sup>(١٧٣)</sup>، نارهبازییه‌یان له دژی گه‌نده‌لیی حکومه‌تی هه‌ریم و خرابیی به‌رپوه‌بردن و ب‌لا‌ده‌ستی پارتی له سیاسه‌تی کوردیدا ده‌رده‌بری.

هه‌روه‌کو سیاسه‌توانیکی که‌رکوک گوتی: "ئه‌وان هاتنه‌که‌رکوک بۆ ئه‌وه‌ی کیشه‌ی سلیمانیان چاره‌سه‌ر بکه‌ن."<sup>(١٧٤)</sup> واته ئه‌وان سه‌رنجی خه‌لیان له کیشه ناوه‌خۆیه‌یه‌کانه‌وه ده‌گواسته‌وه بۆ

زەفکردنەوهی کێشەیی کەرکووک، که له شەقامی کوردیدا هاوسۆز هەیه (١٧٥). مەحموود عوسمان پرسیاری لەبارەیی شیمانەیی هەبوونی پێوهندیی له نیوان ڕووداوەکان و سلیمانیدا لێ کرا که وا وەلامی دایهوه "من نائیم هیچ پێوهندییان پێوه نییه. ناتوانم بلێم هیچ پێوهندییهک نییه" (١٧٦). وەک ئەوهی چهخت لەسەر ئەو خالە بکاتەوه، له ڕێکەوتی ٧ی ئاداردا جەلال تالەبانی سەرۆکی عێراق و سەرکردەیی یەکییتی، لێدوانتیکی وروژێنەری دووبارە کردەوه که له ڕابردوودا دەگوتەوه بۆ جۆشەدانی جەماوەری کورد، ئاماژەیی بە کەرکووک کرد وەکو "قودسی کوردستان" (١٧٧).

فیرقەیی ١٢ی سوپای عێراقی جوولەیی نەکرد، ئەویش یان ئەوێتا ئەو فیرقەیی هەبوونی پێشمەرگەیی قبوول کرد (واتە له بارەگای 1-k-کیش که له قەرەغی شاری کەرکووک بوو) یان ئەوێتا فەرمانی پێ کرابوو که له گەڵ پێشمەرگەدا به گۆر یەکدا نەچن (١٧٨). بەرپرستی کورد وای دانا که مالیکی ئەو فەرمانەیی دەرکردبێ دواي ئەوهی ئەو ڕێککەوتنیکی له گەڵ حکومەتی هەرێم و هێزەکانی ئەمەریکا ئێنجام دا (١٧٩). هێزەکانی ئەمەریکا ڕەتیان کردەوه بەشداری بووین له ڕێککەوتنیکی لهو شێوهی (١٨٠)، له کاتیکی نووسینگەیی مالیکی دواي چەند ڕۆژیک رای گەیاندا که "ئەو سەربازانە بێ مۆلەتی حکومەتی ناوهندی نێردراون بۆ ئەوئ بۆیه سەرەک وەزیران داوای لێ کردوون دەستبەجێ بکشیئەوه" (١٨١).

ئەگەر بەهاتایه و فیرقەیی ١٢ بجوولایه، ڕووبەروو بووئەوه له گەڵ پێشمەرگە شیمانەییەکی زۆر بەهێز بوو. ئەمە به لایەنی کەمەوه ئەوه دەگەییەنی که مالیکی ئەوه له هێزە کوردییەکان قبوول دەکات که ڕێگە له خۆپێشادان بگرن که ڕەنگه ئەو خۆپێشاندانانە شەرمەزارکەر بن، ئەنیا بۆ سەرکرایه تی کوردی کەرکووک بگره بۆ خودی مالیکیش. مالیکی پێشتر هێزی تەناهیی زۆری ناردبوو بۆ ڕێگرتن له نارهزایه تییهکان و ڕەنگه داخیلبوونی کوردی به قازانجی خۆی بینیبی (١٨٢) که به هۆیەوه ئەو هەلی ئەوهی دەبیت له کاتیکی گونجاوتر ڕووبەرووی هەلوێستی درێ ئەوان ببیتەوه. هێزەکانی پێشمەرگە و زێرهقانی دواي ڕێکەوتی دیاریکراوی خۆپێشاندانەکانیش هەر مانەوه و حکومەتی هەرێمیش رای گەیاندا که ناکشیئەوه تا هەرێشه له سەر جێگیریی کەرکووک بوونی هەبێ (١٨٣). ئەم سووربوونە بیکۆتایه بۆ کۆنترۆڵکردنی کەرکووک ترسی عەرەب و تورکمانی زیاد کرد که ئامانجی ناردنی هێزی پێشمەرگە بۆ کەرکووک بۆ ئەوه ناوچه زۆرینه کوردییەکان بخاتەوه سەر هەرێمی کوردستان و ئەو پێشەهاتەش که هۆکارەکی هەر چیهک بیت ئەو ناردنەیی هێزی کوردی وای پێشان دا که هێزی کوردی له دەورووبەری کەرکووک بلاو دەکێنەوه له کاتیکی هێزەکانی ئەمەریکا له کۆتاییی سالی دەکشێنەوه. هەر وهها نیگەرانیی ئەوهش هەبوو که حکومەتی زۆرینه شیعی مالیکی له گەڵ ئەو سوپایهیی عێراق که له ژێر کۆنترۆلیهتی، شیایوی متمانه پیکردن نییه بۆ پاراستنی غەیره کوردەکان له پلانی پارته کوردییەکان له پارێزگەدا (١٨٤).

ڕووداوەکان، که هیشتا بەر دەوام بوون، وەکو وەبیر هێنەرەوه یهک بوون که پارته کوردییەکان دەتوانن پێشەهاته ناوهخۆییەکانی کوردستان بەکار بێنن بۆ جۆشەدانی هەستی نەتەوايهتی له بارهیی

ناوچه جیناکۆکهکان و ئەنجامدانی مانۆری سەربازیی تاکلایه‌نانه که بەره‌نجامی ترسناکیان دەبێت. لەم حاله‌ته‌دا، میکانیزمی ته‌ناهیی هاوبه‌ش شکستی هێنا له رێگرتن له ناردنی هیزی پێشمه‌رگه، وێرایی ئەمه‌ش، به‌رپرستیکی حکومه‌تی هه‌ریم گوتی که رێککه‌وتنی حکومه‌تی هه‌ریم له‌گه‌ڵ سوپای عێراقی و هێزه‌کانی ئەمه‌رکیا له که‌رکوک رێگهی به ناردنی پێشمه‌رگه داوه بۆ باشوور و رۆئاوای شاری که‌رکوک (١٨٥).

بێگومان، بوونی رێککه‌وتنه‌ی سێ‌لایه‌نه‌ی ته‌ناهی له ناوچه جیناکۆکه‌کان ره‌نگه هانی حکومه‌تی هه‌ریمی دا بێت بۆ ئەوه‌ی سنووره‌کانی خۆی تا قی بکاته‌وه به‌و بروایه‌ی کرداره‌که‌ی ته‌نگه‌ی عه‌سکه‌ری دروست ناکات له‌به‌رئه‌وه‌ی حکومه‌تی هه‌ریم ده‌توانی ده‌ستبه‌جێ له رێگه‌ی که‌ناڵه‌کانیه‌وه ئەوه روون بکاته‌وه که ئەو هه‌نگاه ئامانجی سوپای عێراقی نه‌بووه بگره مه‌به‌ست لێ پاراستنی شاری که‌رکوک بووه له دزه‌کردنی چه‌کداران که ئەمه‌ش ئامانجی هاوبه‌شی سوپای پێشمه‌رگه‌شه. ئەگه‌ر حکومه‌تی هه‌ریم به‌راستی باوه‌ری وا بووی، که‌واته ئەمه به‌شێکی راست ده‌رچوو. ناردنی هیز مملانیی چه‌کداری دروست نه‌کرد، به‌لام ره‌نگه هیچ نیازیکی باشی حکومه‌تی هه‌ریمیشی پێشان نه‌دای. به‌لام به‌رپرسانی ئەمه‌ریکا و نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه‌کان ئەوه‌یان روون کرده‌وه که هه‌نگاهه‌که‌ی کورد پێشیلکاریی رێککه‌وتنی ته‌ناهیی سێ‌قۆلییه‌که‌ی کرد.

وێرایی ئەمه، کرداری یه‌کلایه‌نه‌ی حکومه‌تی هه‌ریم بۆ هیه‌ه که به‌شێوه‌یه‌کی زۆر به چاو هه‌وله‌کانی داها‌توو بۆ گه‌شتن به چاره‌سه‌رێک له رێگه‌ی دانوستانه‌وه له‌باره‌ی چاره‌نووسی که‌رکوک ئالۆز بکات، به‌تایبه‌تی ئەگه‌ر حکومه‌تی هه‌ریم ره‌تی بکاته‌وه واز له هه‌لوێسته نوێیه‌کانی بێت له غیابی میکانیزمی ته‌ناهیی هاوبه‌شدا له دوا‌ی ساڵی ٢٠١١.

پالنه‌ری مالیکی بۆ قبوولکردنی هێزه‌کانی پێشمه‌رگه هه‌ر چیه‌ک بوو، ئەو بۆ هیه‌ه دووباره پش‌تیمان تێ بکاته‌وه له که‌رکوک کاتێک ئەو شوێنپێی خۆی له به‌غدا به‌هیز ده‌کات و سوپای عێراقیش هیز و تینی خۆی به‌ده‌ست دینێته‌وه. له کۆتاییدا، هه‌نگاوێ سەربازیی کورد ره‌نگدانه‌وه گه‌مه‌یه‌کی بێ ئەنجامی ئەقلیه‌تی ره‌گه‌زییه‌ که زه‌ره‌ر به هه‌ردوو لا ده‌گه‌یه‌نی له‌م مملانییه.

بارودۆخ له نه‌ینه‌وا جیاوازه له‌وه‌ی که‌رکوک. به‌پێچه‌وانه‌ی هاوکاره عه‌ره‌به‌کانی که‌رکوک، پارێزگاری نه‌ینه‌وا ئەسیل نوجیفی و هاوبه‌یمانی پارتی سیاسیه عه‌ره‌به‌کانی ئەوێ داکۆکی له بوونی سوپای عێراقی ناکه‌ن له نه‌ینه‌وا. ئەوان هیزه زۆرینه شیعه‌کان که له به‌غداوه ده‌نی‌درین، و که پارێزگاریش هیچ ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ریان‌وه نییه به‌پێی یاسای ده‌سه‌لاته‌کانی پارێزگا‌کان که له ساڵی ٢٠٠٨ دا ئیمزا کرا، به سوپایه‌که‌ی دوژمنکارانه بۆ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی سوننه له مووسل و نه‌ینه‌وا داده‌نێن، ئەو پارێزگه‌یه‌ی هه‌ر له رێککه‌وتنی سهر‌به‌خۆیی عێراق له ١٩٣٢ تا رووخانی سه‌دام له ٢٠٠٣ به‌ره‌مه‌په‌نهری گه‌وره‌ترین پالپشتی بووه بۆ هیزه چه‌کداره‌کانی عێراق (١٨٦). له ئەنجامدا، له کاتی دانوستانه‌کانی نه‌ینه‌وا له ساڵی ٢٠١٠ (بروانه سه‌ره‌وه) نوجه‌یفی له‌گه‌ڵ

سهرانی کورد ریک کهوت که هیززی تهناهی له هه موو نه ته وایه تییه کان پیک بێن بۆ ئه وهی رۆلی پارێزگار به سهر رۆلی به غدا زیاد بکات له پرسگه لی پتوهند به تهناهییه وه له هه مان کاتیشدا سوپاش ههر بمیئتیت فرمانده ییتیشی ههر له ژیر ده سه لات ی به غدا بیت.

بۆ کورد، بوونی سوپا له نهینه وا که متر هه ره شه یه، تا به غدا و مووسل له مملانه دا بن و به لایانه وه له پولیس باشته ره که پارێزگار ده سه لات ی ته وای به سه ریانه وه هه یه<sup>(۱۸۷)</sup>. ئه نجوومه نی وه زیان ههر زوو دواتر ره زامه ندی دا و فه رمانی به وه زا ره تی به رگری کرد ۶.۰۰۰ سه رباز بۆ یه که کانی سوپا بۆ نهینه وا له خه لکی ئه و پارێزگه یه دامه زین<sup>(۱۸۸)</sup>. وهکو هه نگاوی یه که م، دانوستانکاری کورد و عه رب به شیوه یه کی نافه رمی رازی بوون که هیزه کانی پاسه وانی هه ریم له ناوچه جیناکۆکه کان بگۆرن به سوپای عێراقی که له سه ره تا دا ته نیا له کورد پیک هات بیت و دواتر ورده ورده دامه زراوی تر له نه ته وایه تییه کانی تریش بچه ریزی ئه و هیزانه ی سوپا وه. به لام لیروه وه شته کان وه ستان له کاتیکدا هه موو لایه نه کان چاوه روانی به ره نجامی پیکه اتنی حکومه تیان ده کرد.

ئه گه ر ئه م پرسه بریار بیت که به ره و پیش بر وا له حاله تی ده ست پیکردنه وه ی گفتوگۆکان، ئه و بۆ کورد راده یه که ده سه لات و کۆنترۆل زۆر گرینگه بۆ ئه وه ی دلنیا بنه وه له وه ی ئه و هیزه زۆرینه ی کورده - که دا جار ده بیته هیزکی تیکه لی سوپای عێراقی له ژیر ده سه لات ی حکومه تی نا وه ندی به غدا له ناوچه جیناکۆکه کان وه در نازین، ئه ویش بۆ ئه وه ی خه لکه که دلنیا بکه نه وه له وه ی که چاوتر سین نا کرین و هیزشیان نا کریت ته سه ر و ده ر نا کرین له لایه ن هیزکی دوژمنکارانه.

هه ندی به رپرس پیشنیازی ئه وه یان کردوه که بۆ یه که خسته وه ی پیشمه رگه له گه ل سوپای عێراقی له ناوچه جیناکۆکه کان پتویسته سیسته میکی فره پتوهندی دروست بکریت: ئه فسه رانی حکومه تی هه ریم له سه نته ری عه مه لیاتی نیشتمانی بن له به غدا له به رامبه ریشدا ئه فسه رانی سوپای عێراقی (غهیره کورد) له هه ولیر جیکر بکرین<sup>(۱۸۹)</sup>. هه ندی تر پیشنیاری ئه وه یان کردوه که سه رباری ئه وه له هه ر لایه که به رپرسیکی بالا له لاکه ی تر له ئه نجوومه نی وه زیانی هه ریم و حکومه تی عێراق دامه زینریت بۆ ئه وه ی پیشوه خته له هه ر جوړه نا کۆکیه که که شیمانیه سه ره له دانی هه یه نا گه داری بدن<sup>(۱۹۰)</sup>. ئه مه درێژه به پیکه پنه ریکی سه ره کیی میکانیزمی ته نا هیی هاو به ش ده دات که بریتیه له پتوهندی ده سته جی و ئاسته به رز له نیوان هه ردوو لا که ئامانج لپی ریکرتنه له ته شه نه کردنی روودا و له ناوچه جیناکۆکه کاندایه هوشی به هه له لیکدانه وه و به هه له تیگه یشتن. ئه مه ریکاش به رده وام ده بی له مه شق پیکردنی هیززی هاو به شی سوپا - پیشمه رگه له ناوچه جیناکۆکه کان بۆ ئه وه ی متمانه ی زیاتر له نیوانیان دروست ببیت.

## ۲- ئاسایشی کوردی و پولیسی عێراقی

ره هه نده که ی تری هاوکی شه ی ته نا هی بریتیه له پولیس. لی ره دا کیشه سه ر هه لده دن



لهبەرئەوێ هاشانەکی پۆلیسی عێراقی له کەرکووک پۆلیسی کوردستان نییه، بگره ئاسایشه. عێراق لهو هتهی ۲۰۰۳ هوه هیچ هاشانیکێ بۆ ئاسایش له کەرکووک - ههروهها زیرهقانی که هێزیکێ شیوه جەندرمهیه له خاله پشکنینهکانی موسڵ نهبووه.

له کەرکووک پرسیارهکه ئهوهی که چی له ئاسایش بکری. زۆر کەس لهوێ، له ناویشیاندا ههندێ غهیره کورد، دهستخۆشی له ئاسایش دهکەن بۆ هێنانی تهناهی و سهقامگیری بۆ شهقامهکانی ئه و شاره، بهلام غهیره کوردهکان به تابهتی دهلێن که ئاسایش رۆلی خۆی به خرابی گێراوه بهوهی بهرژوههندییه سیاسییهکانی سهکرادیهتی کوردی له کەرکووک و ناوچه جێناکۆکهکانی تر زیاتر کردووه (بروانه سرهوه).

سهکرده کوردهکان گوايه پێشنیازی ئهوهیان کردووه که هیزهکانی ئاسایش بخهینهوه سه پۆلیسی عێراقی لهو شاره، به یهکهی پالپشتیی فریاکهوتنیشهوه، بهلام رهنکه ئهوان ئه و پێشنیازیان لهوه سهراوهی گرتبیت که هیزهکانی سهحوه خراوه سه هیزه تهناهییهکانی ئه و ناوچانه یان رهنکه هه ر بۆ رێگرتن له یهکخستنهوهی هیزهکانی سهحوه بیت لهگهڵ هیزه تهناهییهکان (۱۹۱). بهلامی کوردهوه، ئه م پێشهاته که وهزارهتی ناوهخۆی عێراق فهرمانی بۆ دهکردووه بهلام هیشتا ماوه جێبهجێ بکری، دهبیته هۆی دزهکردنیکێ نهویستراو و بی زهمانهتی عهره بۆ ناو هیزیک که بۆ یهکه م جار له ماوهی دهیان سالدا به تهنیا کورد سهکرادیهتی کردووه و ورده وردهش ئهفسهری کوردی زیاتریان خستوووته سه ر. ههروهها ئه مه، له دیدی کوردهوه، ئه ندامانی عهره ب دینتته ناو ئه و هیزانهوه که رابردووی گومانایان هیه و پێوهندیان لهگهڵ گروپه چهکارهکانه هیه (۱۹۲). به هینانه پێشهوهی شیمانهی ئه وهی ئاسایش بخه رته سه ر پۆلیس، ئه وان رهنکه هیوا ی ئه وه بخوازن که وهزارهتی ناوهخۆ قایل بکەن بۆ گۆڕینی پلانهکانی: ئه گه ر فهرمانهکه جێبهجێ بکری، هاتنه ناوهوهی ئاسایش بۆ ناو پۆلیس هاوسهنگی نهتهوهیی هیزی پۆلیس له بهرژوهندی کورد دهگێرتهوه (۱۹۳).

کورد ههروهها ئه وهشیان لێوه زانراوه که به لایه نی که مه وه پێشنیازی ئه وهیان کردبیت که ئاسایش بخه نه وه سه ر هیزیکێ تهواو نوێ و پێ بگوتری "ئه من" که شانبه شانی پۆلیس کار بکات ههروهکو چۆن ئاسایش ئیسته شانبه شانی پۆلیس کار دهکات له کەرکووک. بهرپه بهری کهرکووک ئاسایشی یهکیتی رای گه یاند که یه که مین حکومه تی مالیکی "تاوتوی دروستکردنی هیزیک پۆلیسی تهناهی نوێی کرد لێره، بهلام هیزیک زیاتر تیکه لای بیت. ئیمه هاوسهنگیهکی نهتهوهبیمان دهویت، لهبهرئه وهی ئیسته ئیمه ژمارهیهکی زۆر که م عه رب و تورکمانان هیه. ئه مه دهستپێشخه ری ئیمه یه، ههروهها ئیمه لاریمان لهوه نییه که بخه رینه ژیر کۆنترۆلی حکومه تی فیدرالی. لهبهرئه وهی کەرکووک ئیسته له ژیر کۆنترۆلی حکومه تی فیدرالییه" (۱۹۴).

له کاتیکدا ئه م لێدوانه دلخۆشکهره، رهنکه کیشهیهک سه ر هه لبدات له سه ر ئه وهی که کام عه رب و تورکمان له لایه ن کوردهکانه وه قبوول دهکری ن بۆ ئه وهی بچه ریزی هیزیک تیکه لای، جا ئه من

بیت یان پۆلیس. پارته کوردییەکان بەو ناسراون که بره پارەى زۆریان سەرف کردوو له هینانی سیاسەتوانی عەرەب و تورکمان بۆ ریزی خۆیان، یان بۆ ئەوێ هانیان بدەن که دەنگیان پێ بدەن له کاتی هەلبژاردنەکان، هەرۆهەا بەو ناسراون که ئەوان دڵخوێ و هیتلی سووری دیار و پوونی خۆیان هەیه، بەتایبەتی له بواری تەناهی<sup>(١٩٥)</sup>. بەرپۆهەری ئاسایشی کەرکوکى پارتي گوتی که ئەو دەرک بەو دەکات که رەنگە کیشەیهک بچیتە پێشەو: له کەرکوک، هیتزیکى پۆلیسی یەگرتوو زۆر گرینگە، ئیمە له ئیستە هەندێ عەرەب و توکمان و مەسیحیمان هەیه که کار بۆ ئیمە دەکەن. بەلام عەرەبى کەرکوک عەرەبەکان ئیمە به عەرەب دانائین. له کەرکوک دوو جۆر عەرەب هەیه: ئەوانەى ناووەى شار، که مینەیهک که ئیمە پێوەندیی باشمان لهگەڵیان هەبوو به درێژایی میژوو، لهگەڵ ئەوانەى دەرەوێ شار که زۆرینەى عەرەبەکانى کەرکوک لهگەڵ تازە هاتووکان که دەستیان بەسەر مولکی کورد و تورکماندا گرتوو که هەزاران هیکتار زەوییه<sup>(١٩٦)</sup>.

له وەتەى ٢٠٠٣ هە، پارته کوردییەکان له کەرکوک لهگەڵ ئەو عەرەب و تورکمانانەدا کاریان کردوو که خۆیان متمانەیان پێیان هەبوو بەهۆی پێوەندیەکی قوولی له مێژینەیان، یان به پارە رایان کیشاونەتە ریزی خۆیان. ئەگەر ئەمە بەردەوام بیت، رەنگە ئەوان هیتزیکى تەناهی یەگرتوو (ئەمن یان پۆلیس) قبوول بکەن له کەرکوک و ناوچە جیناکۆکەکانى تر مادام بەرپرسی ئەو هیتزە بن و بتوانن کۆنترۆلی پیکهاتهکەى بکەن.

بەگوێرەى سیاسەتوانى کورد، بەغدا ئەو بیرۆکەیهى رەت کردوووەتەو که هیتزیکى نوێ دروست بکات له کەرکوک<sup>(١٩٧)</sup>. ئەگەر ئەم بژارەیه لهسەر میژى دانوستان نەمەینى، بەدیلەکەى ئەوێه که ئاسایش بخریتەو سەر پۆلیس. بەلام لهبەرئەوێ سەرکردەکانى عەرەب و تورکمان گلهیبى ئەو دەکەن که پۆلیس هەر خۆى له ئیستەدا بەتەواوى له ژێر کۆنترۆلى کوردایه<sup>(١٩٨)</sup>، مشتومکری ئەو دەکەن که پۆلیس پێویستە زیاتر تیکەلایى نەتەوايه تیبەکەى به سوپای عێراقى یەکسان کۆنترۆلى وەزارەتى ناوخواى عێراقى و هاوسەنگی نەتەوايه تیبەکەى به سوپای عێراقى یەکسان بکریتەو که ئەوان متمانەى زیاتریان پێ هەیه.

عەبدوڵلا سامى، ئەندامىکى ئەنجومەنى پارێزگەى کەرکوک گوتى:

من هیچ کیشەم لهگەڵ ئەوێدا نییه که ئاسایش بخریتە ژێر کۆنترۆلى پۆلیس و وەزارەتى ناوخوا، ئیمە هیچ کیشەیهکمان لهگەڵ تاکەکانى هیتزى ئاسایش نییه که دانیشتوانى کەرکوک نین. کیشەکە ئەوێه که ئاسایش لهسەر فەرمانى پارته کوردییەکان کار دەکەن نەک یاساکانى ئەم وڵاتە یان پارێزگەیه. ئاسایش هەردەم بەدواى عەرەب و تورکمانەکانەوێ نەک کورد. ئەگەر تەناهی له کەرکوک باشتەر بوو لهبەرئەوێه که هیتزەکانى سەحوه دەستیان به کارکردن کردوو له ناوچە ناجیگیرەکان (ناوچە عەرەبیهکان). پۆلیس کەموکوریان نییه، بەلام ئیمە هاوسەنگی زیاترمان له ریزی ئەفسەرانى ئەو هیتزەدا دەوئ، ئیمە پێویستیمان به بەرپۆهەرایە تیبەکانى پۆلیسی هەیه

که به یهک چاوسهیری ههمووان بکات(۱۹۹). ئەگەر هەر شپۆه یهکخستنه وهیهکی ئاسایش لهگهڵ هیزه تهناییهکانی کهرکووک له ئارادا بێت ئەوا دهبیت ریککهوتنیک هه بێت له نیوان نیگه رانییهکانی کورد لهبارهی سهلامهتی دانیشتوانه کوردهکانی پارێزگهی کهرکووک و بۆچوونی عهرب و تورکمان که ئاسایش میلیشیای حزبه سیاسییهکانن و ئامانجیان پێشخستنی ئەچیندای سیاسی کورده. ههروهکو مهسهلهی پێشمه رگه، پێویسته یهکه م جار ئاسایش بخه ریته ژیر کۆنترۆلی راستهوخۆی حکومهتی هه ریم نهک فه رمانی پارتی و یه کیتی.

یهکخستنه وهی ئاسایش پێ دهچێ تهنانهت سهخت ریش بێت. له کاتیکدا حکومهتی هه ریم له نیسانی ۲۰۰۹ دا وهزارهتهکانی ناوهخۆی پارتی و یه کیتی یهکخسته وه، که بووه هۆی یهگرتنه وهی پۆلیس له هه ریمی کوردستان، ئاسایش هیشتا هه ر فه رمان له پارتهکانیان وه ردهگرن. ئیسته گف توگۆ له ئارادان بۆ یهکخستنه وهی ئاسایش به پالێشتی ئەمه ریکا - ئەگەر به پالێهستهوی راستهوخۆ نه بێت(۲۰۰). ههروهها له سالی ۲۰۱۰، به رلهمانی هه ریمی کوردستان دهستی کرد به تاووتوێکردنی یاسایهک بۆ ئەوهی ئاسایش بخه ریته ژیر دهسه لاتی ئەنجوومهنی وهزیرانی حکومهتی هه ریم(۲۰۱). ههروهکو هه ولێهکانی رابردوو بۆ پاراستنی به رژه وهندییهکانی پارتی و یه کیتی له یهک تاکه حکومهتی هه ریمدا، هه ولێر و دهۆک و دیاره که به رپرسی ئاسایشیان پارتی بن و جیگره که یان یه کیتی، به هه مان شپۆهش له کهرکووک و سلیمانی به رپرسی ئاسایش یه کیتی و جیگره که ی پارتی، ئەمه له ئاستی پارێزگه وه جیبه جی ده کری تا دهگاته قهزا و ناحیهکانیش. به لām رهنگه ئاسایشی کهرکووک له هه مووان په رۆشتر بێت بۆ پێشوهچوون: "ئمه پرۆسهیهکی زۆر هیواشه، له به ره ئه وهی ئیمه ئایدیۆلۆجیا و شیواز و هه موو شتی کمان جیاوازه. ئەمه زۆر سهخت ده بێت، به لām ئیمه پێویستی مان به مه یه، به تایه به تی له کهرکووک، بۆ؟ له به ره ئه وهی عه رب و توکمانه کان ناکۆکیه کانمان ده قۆزنه وه"(۲۰۲).

له نهینهوا، لیژن تهناییه که که سه ره ره شتی میکانیزمی تهناییه هاوبه شهکانی ده کرد ده ست پێشخه ری بۆ گف توگۆکردن کرد لهبارهی یهکخستنه وهی هیزه تهناییهکان هه ر له چوارچێوهی دانوستانهکان لهبارهی ریککهوتننامهیهک بۆ به شکردنی دهسه لات (بروانه سه ره وه). له سالی ۲۰۱۰، لیژنهیهکی تهناییه هاوبه ش دیراسه ی شیمانه ی ریکخستنی بلاوکردنه وهی هیزی پۆلیسی ده کرد له و ناوچه جیناکۆکهکان له کاتیکدا لیژنهیهکی که مینهکان دیراسه ی پێداویستییهکانی گروویه ئەتنی و مهزه بیهیهکانی ده کرد له و ناوچانهی ئەو پارێزگه یه که نه زۆرینه عه رب و نه زۆرینه کوردن. سه رانی که مینهکان جهخت له وه دهکه نه وه که پێویسته یه که ی تهناییه تیکه ل له پووی نه ته وهی و مهزه بیهیه وه هه بێت له و ناوچانهی له پووی ئەتنی و مهزه بیهیه وه تیکه ل(۲۰۴)، له کاتیکدا پۆلیسی عه رب له ناوچه زۆرینه عه ره بیهیهکاندا خزمهت بکه ن و پۆلیسی کوردی له ناوچه زۆرینه کوردیهکاندا(۲۰۵). له مانگی ئایاری ۲۰۱۰، دانوستانهکان گه یشتنه ریککهوتنی به رایی لهبارهی پلانکی له و جۆره. به لām هه ر زوو، ئەنجوومهنی وهزیران ره زامه ندیی

دایه وهزراستی ناوهخۆ بۆ ئەوهی ۸۰۰۰ ئەندامی نوێ له نهینهوا دامه‌زرێنیت بۆ به‌ڕێوه‌بهرایه‌تیی پۆلیس (له‌وانه‌ش ۱۰۰۰ ئەفسه‌ر بوون)، به‌لام ره‌خنه‌گرانی مالیکه‌ی ده‌لێن که جێگری وه‌زیری ناوه‌خۆ، که هاو‌به‌یما‌نی مالیکه‌یه، جێبه‌جێکردنه‌کی وه‌ستاند (۲۰۶). به‌لام دواتر مالیکه‌ی فره‌مانی ده‌رکرد بۆ ئەوهی دامه‌زراندنه‌که به‌رده‌وام بیت وه‌کو به‌شیک له پێککه‌وتنی حکومه‌ته‌ هاو‌به‌یما‌نییه‌که‌ی ۲۰۱۰ی مانگی تشرینی دووهم و به‌م شیوه‌یه دامه‌زراندان ده‌ستی پێ کرد.

له‌و کاته‌دا، حکومه‌تی هه‌رێم ناره‌زایی ده‌ربهری و وتی که هه‌ردوو پێک نه‌که‌وتوون له‌سه‌ر میکانیزمی چۆنه‌تی دیاریکردنی ژماره‌ی هه‌ر نه‌ته‌وا‌یه‌تییه‌ک له هه‌زه پۆلیسه نوێیه‌که‌دا داده‌مه‌زرێن به‌هۆی نه‌بوونی سه‌ره‌ژمه‌رییه‌ک که هه‌موو لا له‌سه‌ری کۆک بن و زانیاری له‌باره‌ی نه‌ته‌وا‌یه‌تی و ناینی هه‌ر کۆمه‌ڵیکه‌وه به‌ ته‌واوی تێدا بیت. وێرایی ئەمه، حکومه‌تی هه‌رێم گازانده‌ی ئەوه‌شی ده‌کرد که بۆ دامه‌زرانه‌که ده‌بوایه ئەندامه نوێیه‌کان سه‌ردانی مووسڵ بکه‌ن ئەمه که به‌ گوته‌ی حکومه‌تی هه‌رێم شوێنیکه‌ی سه‌لامه‌ت نییه بۆ نمونه بۆ یه‌زیدیه‌کان که سه‌ردانی بکه‌ن له‌به‌رئ‌وه‌ی له پارێوه‌دا هه‌رش کراوته سه‌ر گرووپه که‌مینه ناموس‌لما‌نه‌کانه‌وه (۲۰۷). "پۆلیسی نه‌ینه‌وا ئێسته ۸۰۰۰ ناوی لایه" وه‌زیری ناوه‌خۆی حکومه‌تی هه‌رێم وای گوت "که‌چی پارێزگاری نه‌ینه‌وا پێ ئێمه ئه‌و کاره‌ی کرد، بۆیه ئێمه‌ش قبوولی ناکه‌ین." (۲۰۸). سه‌رکرده کورده‌کان هه‌روه‌ها هه‌شتا ئه‌وه قبوول ناکه‌ن که ئاسایش به‌خه‌رتیته‌وه سه‌ر پۆلیسی نیشتمانی هه‌رچه‌نده ئه‌گه‌ر ئەمه له‌لایه‌ن به‌رپرسه‌کانیشه‌یه‌وه له ناوچه جێناکۆکه‌کاندا گه‌توگۆی له‌سه‌ر بکری. به‌به‌روای ئه‌و سه‌رکرده‌، چاره‌سه‌ری کیشه‌ی ته‌ناهیه‌ی ناوچه جێناکۆکه‌کان ته‌نیا دوا‌ی پێککه‌وتنیکه‌ی سیاسی ده‌بیت له‌ نیوان هه‌ولێر و به‌غدا. هه‌شتا ماوه مالیکه‌ی ئه‌وه پێشان بدات که چۆن ده‌یه‌وی له‌و پرسه‌دا پێشه‌وه‌ به‌جیت. ره‌نگه‌ کشانه‌وه‌ی هه‌زه‌کانی ئه‌مه‌ریکا هه‌موو لایه‌ک ناچار بکات که بگه‌نه‌ بریارێک.

### ۳- درێژکردنه‌وه‌ی رۆلی ئه‌مه‌ریکا؟

ئه‌گه‌ر هه‌یچ پێککه‌وتنیک نه‌یه‌ته ئاراوه بۆ درێژکردنه‌وه‌ی مانه‌وه‌ی هه‌زه‌کانی ئه‌مه‌ریکا له عێراق، یان ئه‌گه‌ر حکومه‌ته‌که‌ی مالیکه‌ی داواکارییه‌ک بۆ ئه‌و پرسه درێژ نه‌کاته‌وه، ره‌نگه‌ هه‌زه‌کانی ئه‌مه‌ریکا له‌ ئایاری ۲۰۱۱ه‌وه ده‌ست به‌ کشانه‌وه‌ بکه‌ن له ناوچه جێناکۆکه‌کان و له‌گه‌ڵ هاتنی مانگی تشرینی یه‌که‌م ته‌واو بن که له‌و ساته‌شدا بنکه سه‌ربازییه‌کانیان ده‌ده‌نه ده‌ست سوپای عێراقی. ئەوه‌ی له‌ که‌رکوک و مووسڵ ده‌مێنیته‌وه ئه‌وانه‌ن که پێیان ده‌گوتری لقه‌ کونوسولگه‌ که نووسنگه‌ی دیبلۆماتیی کاتێن له‌و ناوچه‌یه‌ی که شیمانیه‌ی درێژه‌کێشانی ناجیگیریان هه‌یه بۆ ئەوه‌ی خه‌لکی ئه‌و ناوچه‌یه‌ی که دنیای بکه‌نه‌وه که ئه‌مه‌ریکا هه‌ر پابه‌نده به‌ پالێستیکردن له‌ هه‌ولێکانی دروستکردنی ناشتی و سه‌قامگیری (۲۰۹). ده‌شی لادانی پێکهاته‌ی ئه‌مه‌ریکایی له خاله‌ پشکنینه‌ هاو‌به‌شه‌کان له ناوچه‌ی هه‌لی به‌ریه‌ک که‌وتندا ببیته شوکێک ئه‌گه‌ر هه‌یچ میکانیزمیکه‌ی درێژه‌پێدان له شوێنی ئه‌ودا داننه‌ریت. سیاسه‌توانانی که‌رکوک له هه‌موو چین و توێژه‌ سیاسی و

نه ته وایه تیبیه کان پئی ده چی له وه بترسن که جیه پشتنی هیزه کانی ئەمەریکا پیش ئەوهی گفتوگۆکان ریکه و تئیکه درێژخایه ن و خۆراگر به رهه م بێن (٢١٠)، ههروهها ترسیش خۆی دهکری به دحالییوون و وه لآمی خراپی لی بکه و پته وه بۆ رووداوگه لیکه تهناهی که رهنگه روودانیان حه تمی بوو پیت.

ئەمەریکا له بارودۆخیکه دژواردا یه: یان ئەوه تا ده بێت هیزیکه ئەوهنده زۆری هه بێت له شپوهی یه که ی شهروانی و به زری پۆشه وه بۆ ئەوهی ئەوپه ری پاراستنی خۆی دا بێن بکات، له به ره وهی ده بی چاوه پروانی هیزشی چه کداری بکات ههروهکو به پرسیکه ئەمەریکایه گوتی "ئەوان به هه موو شتیکه که ده ستیان بکه و پیت له ئیمه ده دن" (٢١١)، یان ئەوه تا ده بێت ئەوهنده که م بمیننه وه که هه ر دیار نه بن بۆ ئەوهی نه بینه ئامانج. له م بژارانهدا، بژاره ی دووهم له راستیدا ده بیته هۆی نه مانی ره هه نده سایکۆلۆجیه گرینگه که ی میکانیزمی ته نا هی هاو به ش. ئەگه ره ئەمەریکا نه توانی هیزیکه زۆر له ناوچه جیناکۆکه کاندایه بپیتته وه ئەوا ته نیا ده توانی له لیوا ره کاندایه بپیتت.

هه ندی که س پشنیازی بژاره ی پاشه کشه یان کردووه که به هۆیه وه ده سته یه کی مه شق پیکردنی ئەمەریکایه له ژیر چاودیری نووسینگه ی هاوکاری ته نا هی با لۆی زخانه ی ئەمەریکا، که ئەندامه کانی ئەو ده سته یه کی پارێزبه ندی دیلۆماسیایان ده بێت به پیتی ریکه و تننامه ی فه نا. ریکه و تننامه یه ک له نیوان عیراق ئەو ده سته یه و هکو هیز پویست نییه. ئەو ده سته یه کاریان بریتی ده بێت له مه شق پیکردنی هیزه ته نا هیه عیراقی و کوریه کان ههروهکو چۆن ئەو مه شقه پشکشی هیزه سه بازییه کان ده کات له ولاتانی تردا. ئەمه گه رهن تیبی ئەوه بوونیکه به رجه سته ی هیزه ئەمەریکاییه کان به درێژایی هیلێ به ریه ککه و تن ده کات، به لآم پشموخته ئەو جۆره رۆله شهروانییه ش دیاری ده کات که له ژیر ریکه و تننامه که ی ئیسته دا ریکه ی پئی دراوه ته نانه ت ئەگه ر ده سه لاتیشی پئی نه دات (٢١٢).

له چه ن گفتوگۆیه کدا له گه ل به رپرسیانی ئەمەریکایه له عیراق و واشنتۆن، وا پئی ده چی ت که ئیداره ی ئەمەریکا هیوا ی ئەوه ده خوازێ که حکوومه ته که ی مالیکی داوا ی درێژکردنه وهی مانه وهی سه ربارانی ئەمەریکا بکات که به شپوهیه کی سه رکه و تووانه دانوستانی له باره وه بکری یان، ئەگه ر سه رکه و توو نه بوو، کشانه وه که هزره عیراقیه کان چر بکاته وه بۆ ئەوهی ریکه و تننامه یه کی ئینتیقالی به رهه م بێن له باره ی چاره نووسی ناوچه جیناکۆکه کان پیش کۆتاییی سالی ٢٠١١ پئی ناچیت پلانیکه یه ده گ له ئارادا بپت ئەگه ر هچ له و دووانه پروویان نه دا.

### به ره نجام

به ره چا و کردنی ئەو هه موو نیگه رانییه له باره ی چۆنیه تیبی په ره سه ندنی دۆخی ته نا هی له ناوچه جیناکۆکه کاندایه چه ند سالی داها توودا، ئیسته به ره و پشچوون له دانوستانه کان له باره ی چاره نووسی ناوچه جیناکۆکه کانه وه له هه ر کاتیکه تر زیاتر بووه ته شتیکه ئیلزامی. له کاتیکدا هچ کام له به غدا و هه ولێر پئی ناچیت ئاره زووی ئەوه یان هه بپت بچنه ناو مملانی

چه‌كداریییه‌وه<sup>(٢١٣)</sup> - هه‌روه‌ها هه‌ردوو لا پێ ده‌جێ نیازی ئه‌وه‌یان هه‌بێت كه له حالی حازر گرینگیی به‌و نیازپاكییه‌ هاوبه‌شه‌ بدن كه له كاتی پێكهێنانی حكومه‌تی هاویه‌یمانیدا هاته ئاراهه - به‌لام مملاتی ناوچه‌ جێناكوکه‌كان ئه‌وه‌نده‌ بنچینه‌یییه‌ له پێوه‌ندییه‌كان نیوان به‌غدا و هه‌ولێردا كه هه‌ر تاكه‌ رووداوێك بۆی هه‌یه‌ بارگرژییه‌کی ترسناکی لێ بکه‌وێته‌وه‌، نارده‌نی ئاسایشی كوردی له تشرینی دووه‌می ٢٠١٠دا بۆ كه‌ركووك و نارده‌نی پێشمه‌رگه‌، زیتره‌فانی بۆ كه‌ركووك له شوباتی ٢٠١١دا دوو رووداوی له‌و شێوه‌یه‌ن. تا ئێسته‌ توندوتیژی دوور خراوته‌وه‌، به‌شێوه‌یه‌کی گشتی به‌هۆی رێككه‌وتنه‌نامه‌ی ته‌ناهیی به‌غدا - هه‌ولێر - ئه‌مه‌ریكا، به‌لام ئه‌و هه‌نگاوه‌ تووریه‌یی ناوه‌خۆییی كه‌ركووكی وروژاند و بارگرژیی نایه‌وه‌ له‌سه‌ر پیلانه‌ درێژخایه‌نه‌كانی كورد كه‌ ده‌شی هێشتا بینه‌ هۆی وه‌لامدانه‌وه‌ی توندوتیژ و دانوسنه‌كان بۆ گه‌شتن به‌ رێككه‌وتنێك ئالۆز بکه‌ن، به‌تایبه‌تی ئه‌گه‌ر هێزه‌ سه‌ربازییه‌ كوردییه‌كان نه‌كشینه‌وه‌ هه‌ریمی كوردستان.

له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا وێرای ئاگه‌داربوون له مه‌ترسییه‌كان، هه‌چ كام لای پێ ناچیت په‌رۆش بێت بۆ چوونه‌ ناو دانوسنه‌ی جیدییه‌وه‌ له‌باره‌ی چاره‌نووسی ئه‌و ناوچانه‌وه‌، له‌ جیاتی ئه‌و هه‌ردوو لای پێ ده‌جێ به‌وه‌ ئاسووده‌ بن كه‌ كێشه‌كان به‌و جۆره‌ لێ تیگه‌په‌شتنه‌ی ئێسته‌ له‌ ئارادا هه‌یه‌ ئاسووده‌ بن، یان به‌وه‌نده‌ ئیكتیفا بکه‌ن كه‌ كێشه‌كان به‌پێوه‌ ببه‌ن له‌ جیاتی ئه‌وه‌ی رێیان لێ بگرن.

له‌ روانگه‌ی به‌غداوه‌، كات له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئه‌وه‌. به‌ كشانه‌وه‌ی هێزه‌ ئه‌مه‌ریكایییه‌كان له‌ عێراق دوا جار پارێزهری كورد له‌ ولات نامێنیت، یان به‌ لایه‌نی كه‌مه‌وه‌، به‌شێوه‌یه‌کی به‌رچاو كارێگه‌رییه‌یه‌ی كه‌م ده‌كاتوه‌. به‌ تێپه‌ریبوونی كات، هێزه‌ ته‌ناهییه‌ عێراقییه‌كان چاره‌په‌روانی ئه‌وه‌ ده‌كه‌ن كه‌ توانای كارکردنیان به‌ مه‌شق و چه‌ك و ئامێری ئه‌مه‌ریكایی زیاتر بکه‌ن (وه‌كو هه‌لیكۆپته‌ر و په‌نگه‌ بالفه‌ری ئیف ١٦ش). له‌ كاتی گه‌فتوگۆکردن له‌گه‌ڵ چه‌ندان سیاسه‌توان و به‌رپرسا‌ندا ئه‌وه‌ ده‌ده‌خه‌ن كه‌ رقیك به‌رامبه‌ر كورد ته‌شه‌نه‌ی كرده‌وه‌ كه‌ ده‌لێن كورد پێی له‌ به‌ره‌ی خۆی زیاتر درێژ كرده‌وه‌ و له‌وه‌ته‌ی "زیاتریان وه‌رگرتوه‌ له‌وه‌ی كه‌ شایانین" له‌وانه‌ش پۆستی بالا له‌ حكومه‌تی فیدرال، ده‌سه‌لاتی بێسنوور له‌ كه‌ركووك و كۆنترۆلی سێپاوه‌ له‌ به‌شێکی زۆری ناوچه‌ جێناكوکه‌كاندا. ته‌نانه‌ت ئه‌وانه‌ش كه‌ هاوسۆزی له‌گه‌ڵ چه‌وسانه‌وه‌ی میژووویی كورد ده‌ده‌بێن و ده‌لێن پالپه‌ستی له‌ به‌ده‌وله‌ت‌بوونی كورد ده‌كه‌ن - هه‌روه‌كو زۆربه‌ی سیاسه‌توانه‌كانی وا ده‌لێن - به‌لام له‌ مه‌سه‌له‌كه‌ی كه‌ركووكدا داده‌بێن و به‌ هێلی سووری داده‌نی<sup>(٢١٤)</sup>. له‌باره‌ی ئه‌و كێشه‌وه‌، به‌غدا باش ده‌زانێ كه‌ له‌لایه‌ن تورکیا و سووریا و ئێرانی دراوسێوه‌ پالپه‌ستی لێ ده‌كریت كه‌ ده‌ستخسته‌ سه‌ر كه‌ركووك له‌لایه‌ن كوردی عێراقه‌وه‌، به‌و سامانه‌ نه‌وت و گازییه‌ زۆرییه‌وه‌، به‌ به‌رده‌بازی كورد داده‌نێن به‌ره‌و سه‌ربه‌خۆیی، ئه‌و سیناریۆیه‌ش هه‌چ كه‌سێك ئاماده‌ نییه‌ به‌ره‌و رووی بێته‌وه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌ر یه‌ك له‌و ولاتانه‌ كوردیان هه‌یه‌ كه‌ له‌مێزه‌ داواكاریی جێبه‌جێنه‌كراوی خۆیان هه‌یه‌.

له روانگه‌ی کورده‌وه، رهنگه کات له قازانجی ئەوان نه‌بێ، به‌لام هەر ڕیککه‌وتنیکێ تشر که ئەوان به‌شێوه‌یه‌کی واقیعیانه چاوه‌ڕێ بن به‌دهستی بێن پیش ئەوه‌ی هیزه‌کانی ئەم‌ریکا بکشێنه‌وه کیماسیی له‌و ڕووه‌وه تیده‌که‌وێت که که‌رکوک و ناوچه زۆرینه کوردیه‌کان بخاته‌وه سه‌ر هه‌ریمی کوردستان. ئیداره‌ی ئۆباما زۆر به‌ ڕوونی پیشانی داوه که پالێستی له پلانه‌که‌ی نه‌ته‌وه یه‌کگرتوو‌ه‌کان ده‌کات بۆ ئەوه‌ی له‌ ڕینگه‌ی دانوستانه‌وه ڕیککه‌وتنیک بێته ئاراهه که ئەمه‌ش ته‌نیا چاره‌سه‌ریکی مامناوه‌ندی لێ ده‌که‌وێته‌وه، به‌لام هه‌لۆیستی کورد له‌باره‌ی شوینی سنووری هه‌ریمه‌که‌یان هه‌ج م‌روونه‌تیکێ پێوه دیار نییه‌ (٢١٥). بۆیه رهنگه کورد ئەوه‌یان بێ باشتر بێت که دانوستان نه‌که‌ن، به‌لکو لێ بگه‌ڕین کیشه‌که هه‌روه‌ها به‌ هه‌له‌سه‌رکردنی ب‌م‌بنێته‌وه، یان ئەوه‌تا ڕیککه‌وتنیکێ کاتی قبوول بکه‌ن که ده‌رگه به‌ کراوه‌یی ده‌هێلێته‌وه بۆ ئەوه‌ی کیشه‌که له به‌رژه‌وه‌ندی خۆیان به‌ کۆتا بێن، هه‌روه‌کو چۆن ئیسته به‌رده‌وامن له درێژکردنه‌وه‌ی کۆنترۆلی سیاسی و ئیداری و ته‌ناهی خۆیان بۆ ناوچه زۆرینه کوردیه‌کانی ناوچه جیناکۆکه‌کان و شاری که‌رکوک، له کاتیکدا به‌غدا خه‌ریکی هه‌ولی سه‌پاندنی ده‌سه‌لاتی خۆیه‌تی به‌سه‌ر ته‌واوی ولاتدا .

به‌پالێشتیی ئەم‌ریکا، یونامی ده‌ستی کردووه به‌ دیراسه‌کردنی وه‌لامدانه‌وه‌ی هه‌ردوو لا بۆ ئەو هیزه ناست به‌ره‌زی سالی ٢٠٠٩ که چالاکیه‌کانی له کاتی بانگه‌شه‌ی هه‌لبێژاردنه‌کانی ئاداری ٢٠١٠دا وه‌ستا (٢١٦). ئەو هیزه پێویسته هانی دروستکردن و پته‌وکردنی متمانه بدات له نێوان لایه‌نه‌کان له ناوچه جیناکۆکه‌کاندا و کار بکات بۆ چاره‌سه‌رکردنی چاره‌نووسیان له‌ناوخۆی عێراقدا. ئەم هه‌وله پێویست ده‌کات سنوودار نه‌کرێت بۆ ته‌نیا سه‌رکرده‌کان له به‌غدا و هه‌ولێر، به‌لکو، پێویسته سه‌رکرده ناوه‌خۆییه‌کانیش له ناوچه جیناکۆکه‌کانیش له خۆ بگه‌ڕیت له‌به‌ر ٤٤٤ هه‌وه‌ی جێبه‌جێکردنیکێ سه‌رکه‌وتوو‌انه‌ی هه‌ر ڕیککه‌وتنیک تا راده‌یه‌کی زۆر به‌نده به‌وانه‌وه. به‌له‌به‌رچاوه‌گرتنی توانا و چاوه‌ڕوانیه‌کانی هه‌ردوو لا، ئەم هه‌وله رهنگه ئەنجامی خه‌یرای لێ نه‌که‌وێته‌وه. هه‌روه‌کو چۆن گروپی ته‌نگه‌ه پشته‌ریش جه‌ختی له‌وه کردووه‌ته‌وه، کیشه‌ی ناوچه‌یی به‌شیکه له مملانییه‌کی گه‌وره‌تر له‌سه‌ر ده‌سه‌لات (که ئەو ده‌سه‌لاته چۆن به‌ش بکریت له نێوان به‌غدا و هه‌ولێر) و سه‌رچاوه‌ی سامان، به‌تاییه‌تی نه‌وت و گاز. له کۆتاییدا، ته‌نیا چاره‌سه‌ری گونجاو رهنگه چاره‌سه‌ریکی مامناوه‌ندی بێت که تێیدا کورد به‌شێوه‌یه‌کی به‌رچاوه‌ ده‌ستیان به‌سه‌ر به‌رێوه‌بردنی سه‌رچاوه‌ نه‌وتیه‌کانی خۆیاندا ب‌روات له به‌رامبه‌ر پیشاندانی م‌روونه له مه‌سه‌له‌ی که‌رکوک.

له کاتیکدا به‌جێگه‌یاندنی ڕیککه‌وتنی گه‌وره و سه‌رکه‌وتوو زۆر سه‌خته، تاوتێکردنی ئەم ته‌ونه ئالۆزه‌ی کیشه به‌یه‌کتر به‌سته‌راوانه به‌شێوه‌یه‌کی هه‌رهمه‌کی شیمانیه‌ی سه‌رکه‌وتنی نێزیکه‌ی سفره. ئەوه‌ی هه‌ر وه‌کو سه‌تراتیجیه‌ک پێویسته بۆ ئەوه‌ی به‌شه زه‌روریه‌کانی ڕیککه‌وتنیک ریز ده‌کات و هه‌نگاوه‌کانی دروستکردنی متمانه له نێوان لایه‌نه‌کان دیاری ده‌کات به‌شێوه‌یه‌کی وا که متمانه دینێته‌ کایه‌وه به‌ خسته‌نه‌ ڕووی سوود و قازانی به‌رجه‌سته بۆ هه‌موو لایه‌ک له چوارچێوه‌ی

پلانیکى گشتگىرى ديارىكراو و قىبوولكراو. گرووپى تەنگزە مشتومرى ئەوھى كر دووھ (۲۱۷) كە بۆ رىككەوتنەكە پىويستە:

\* كەركووك بارىكى تايبەتى ھەبىت ۋەكو پارىزگەيەكى سەربەخۆ، نە لەژىر دەسلەلاتى راستەوخۆى بەغدا نە ھەولپىر بىت. ئەمەش بۆ ماوھىيەكى كاتى دەبىت و مىكانىزمى يەكلابىكردەنەوھى چارنوسى كەركوك لەخۆ دەگرىت.

\* لە پارىزگەكانى تر بىجگە لە كەركووك، ئەو ناوچانەى زۆرىنەيەكى بەرچاويان كوردە بخرىنەوھ سەر كوردستان. بەشەكانى تر ھەر لەژىر كۆنترۆلى بەغدا بىمىنەوھ ۋەكو خۆيان، ھەرۋەھا رىئوشوئىنى تەناھى و ھاوبەشىي دەسلەلات ديارى بكرىت بۆ ئەوھى ھەموو كەمىنەكان پارىزراو بن.

\* رىككەوتنىكى لەو جۆرە لەسەر ناوچەكان بخرىتە بەردەم رىفراندۆمى خەلك لە ناوچە جىناكۆكەكان ھەر ۋەكو لە مادەى ۱۴۰ دەستوردا ئاماژەى پى كراوھ.

\* ھەرىمى كوردستان سنوورى بۆ ديارى بكرىت و گرەنتى تەناھى پى بدرىت بۆ پاراستنى ئەو سنوورە ناوھخۆيىيەنەى كە لە تەواوى عىراقى جيا دەكاتەوھ.

\* داھاتى نەوت و گاز لە نىوان ھەولپىر و بەغدا بەش دەكرىت بە پشتبەستن بە رىژەيەكى سەتى بۆ ھەرىمى كوردستان كە لەسەرى رىك كەوتوون دواى ئەوھ سەرژمىرى سەرتاسەرى ئەنجام دەدرى.

\* ديارىكردى ستانداردە نىشتمانىيەكان بۆ گرەبەستە نەوتى و گازىيەكان بەوانەى ھەرىمى كوردستانىشەوھ ھەر لەلايەن بەغداوھ دابىرىت، بەلام مافى تايبەتى بە كوردستان بدرىت بۆ بەرپۆھبەردى نەوت و گازى خۆى و گرەبەست پىدان. ھەرىمى كوردستان مافى ئەوھى ھەبىت كە نەوت و گازى خۆى بەناو بۆرپىيە نىشتمانىيەكاندا ھەناردە بكاتە دەرەوھ. مادەى ۱۱۵ دەستورى عىراق و مادە ھاوشپۆھەكان كە دەسلەلاتەكانى ھەرىمە فېدرالىيەكان ديارى دەكات ھەموار بكرىن بۆ ئەوھى تەنبا ئاماژە بە ھەرىمى كوردستان بكەن. ھىزە ئاستبەرزەكە لە كاتىكدا كە ئەم پىكەپىنەرانەى رىككەوتنىك تاوتوئ دەكات، پىويستە لە ھەمان كاتدا رىئوشوئى پتەوكردى متمانە لە ناوچە جىناكۆكەكاندا دابىت وپراى ھەنگاۋگەلىك بۆ رىگرتن لە تەشەنەكردى گرژىيەكان كە دەبنە ھۆى بنكۆلكردى دانوستانەكان. ئەم ھەنگاۋانەش ئەمانە دەگرىتەوھ:

– پابەندبوونىكى روون لەلاين ھەر يەك لە بەغدا و ھەولپىرەوھ كە ھىزە تەناھىيەكانىان لە ناوچە ديارىكراوھكانى خۆياندا دەمىنەوھ لەژىر چاودىرى تىمىكى چاودىرىكردى ھاوبەشەوھ دەبىت.

– داناي بەرپرسىكى بالا لە ھەر لايەك لە ئەنجوومەنى ۋەزىرانى لاکەى تر لە كابىنەى عىراق و ئەنجوومەنى ۋەزىرانى ھكۆمەتى ھەرىمى كوردستان بۆ ئەوھى پىشۆھختە يەكتر لە كىشە



نوڤتېه كان ئاگەدار بگەنەو بە مەبەستى زوو چارەسەر كوردنپان.

- دانانى بەرپرسىكى بالاي سەربازى لە ھەر لايەك لە ناوھندى عەمەلياتى ئەوى تر، بۇ نمونە لە سەنتەرى عەمەلياتى نىشتمانىي بەغدا و ھاوشانەكەى لە ھەولپىر بۇ ھەمان مەبەست.

- تەواو كوردنى يەكە خستەنەوى دەزگا تەناھى و ھەوالگريەكانى پارته كوردىيەكان و بخرىنە ژىر كۆنترۆلى ھكۆومەتى ھەرىمى كوردستان.

- ھەولدان بۇ خستەنە سەرى ھىزى پىشمەرگە و پۆلىس (لەناویشياندا ھىزى زىرەفانى) بۇ سەر وەزارەتى بەرگرى و ناوھخۆى عىراق بۇ ئەوھى بخرىنەو سەر ھەيكەلى نىشتمانىي ھىزە تەناھىيەكان.

- پابەندبوونىكى روون لەلايەن ھەر يەك لە بەغدا و ھەولپىر بۇ ئەوھى بەرەو سەروەرىي پۆلىس لە پاراستنى تەناھى لە ناوچە جىناكۆكەكاندا برۆن، ھەروھەا كىشانەوھى ھەموو ھىزە سەربازى و ناوچە سەربازىيەكان بۇ گۆرىنى ئەو ناوچانە بۇ ناوھندىكى دامالراو لە سەربازى.

- دروستكردنى ھىزى پۆلىس بەشىوھىيەكى ھەنگاو بە ھەنگاو بۇ ئەوھى بەشىوھىيەكى دادوھرانە نوینەرايەتیی ھەموو گروپە ئىتتى و ئاينىيەكان بگەن.

- رىكخستنى ھاوبەشىي دەسەلات لە ناوچە جىناكۆكەكان بەشىوھىيەكى كە نوینەرانى سىياسىي گروپە ئەتتىيە گەرەكان بەشىوھىيەكى دادوھرانە نوینەرايەتییان ھەبىت.

- ھاندانى گەشەى ئابوورى و تەرخانكردنى برىكى بەرچاو لە سەرچاو ئابوورىيەكان بۇ ئەو ناوچانە لەوانەش ئەوھى كە پىي دەگوترى پترۆدۆلار (پارەى زيادە كە بۇ ھەر پارىزگەيەك تەرخان دەكرىت كە نەوت و گاز بەرھەم دىن يان دەپالپون)

- يونامى ھارىكار بىت لە دروستكردن و چاودىرىكردنى ئەو مىكانىزمانە.

- ئەمەرىكا پالپشت بىت بۇ ھەولە تەناھىيە ھاوبەشەكانى بەغدا و ھەولپىر، ھەروھەا مەرجداركردنى كۆمەكىكردنپان.

ئەگەرچى ئەو رىگەيەى لە پىتەسە سەختە، بەلام بەدىلەكەى ئەگەرى زۆرى ھەيە كە لىكترانانىكى توندوتىژ بىت لە ناوچە جىناكۆكەكان دواى ئەو ھىزەكانى ئەمەرىكا دەكشىنەوھ. سەرقالىيەكان ھەرچىيەك بن كە بۇ بەغدا و ھەولپىر، داخووزى بەردەوامى خەلك بۇ خزمەتگوزارى و ھەلى كار و كۆتايىھاتنى گەندەلىيە، بۇ واشنتۆنىش پشپوى لە جىھانى عەرەبى و مژۆلىي ھىزە سەربازىيەكانى لە ئەفغانستان و شوینەكانى تر ھەردوو لا و ناوېژىوانە دەرەكىيەكان پىويستە ھەموو ھەولپىكىان بخەنە گەر بۇ رىگرتن لە سىنارىيۆيەكى لەو شپۆھىيە و لە برى ئەودا بناغەى ئاشتىيەكى درىژخايەن دابنن.

ھەولپىر/بەغدا/برۆكسل، ۲۸ ئادارى ۲۰۱۱

پهراویژهکان:

۹۳- نیشانهی دآخوڅشکهری تر هه بوون، وهکو به شپک له گفټوگۆکانی نهینهوا، دانوستانکاره کوردهکان گوايه نهوهیان پيشان دابوو نهوان هیللی سهوز وهکو سنووری فهرمیی نیتوان ههریمی کوردستان و تهواوی ناوچهکانی تری عیراق قبول دهکن، که چارهسه ریکی چاوه روانکراوه بوناوچه جیناکۆکهکان. نه مه ههلویتستی سالی ۲۰۰۹ی کوردی پپچهوانه کردهوه، کاتیک نهوان نکوولیان له شه رعیهی هیللی سهوز دهکرد (که له دهستوو وهکو نوینهی سنووری ههریمی کوردستان ناماژهی پی کراوه) بههوی نائومیدیان له نانامادهیی حکومهتی عیراقی بۆ جیبه جیکردنی مادهی ۱۴۰ بروانه راپۆرتی گروپی تهنگزه، کیشه بهدریژی هیللی تهماس، لاپه ره ۱۰-۱۲. سه رانی کورد ههروهها رازی بوون هیزهکانی ناسایشیش له سالی ۲۰۱۰دا خالکی پشکنینی هاوبهش له نهینهوا بکیشنهوه. دیمانهی گروپی تهنگزه ناودهولهتی، مه سروور بارزانی، سه رۆکی دهزگای ههوالگری و ناسایشی حکومهتی ههریم، سه لاهه دین، ۲۱ سینیتمبه ر ۲۰۱۰.

۹۴- بروانه راپۆرتی گروپی تهنگزه ناودهولهتی، کیشه بهدریژی هیللی تهماس، بهتایبهتی لاپه ره ۱۳- ۱۴.

۹۵- نهو رووداوانه له دوو راپۆرتی تهنگزه ناودهولهتییدا ناماژهیان پی کراوه، له هه مان راپۆرت و راپۆرتیکی تر به ناو نیشانی، به ره شه ری نویی عیراق، ویرای نه مهش، له رووداویکی نیزی که له کوشنده له شوباتی ۲۰۱۰دا، پاریزگاری نهینهوا نه سیل نوجیفی پيشنیازی نهوهی کرد بجیته شارۆکهی ته لکیف له ناوچه جیناکۆکان به لام دهسه لاتدارهکان گوتیان که ری پی نادن. له م کاته دا هیزهکانی نه مه ریکا هاتنه ناوهوه بۆ مسۆگه رکردنی نازادی جموجۆل و پاراستنیان پيشکش کرد. که نوجیفی هه ولی دها بجیته ناو ته لکیف، کیشه به ک رووی دا که تپیدا خه ریک بوو نوجیفی بکوژری، نه مه ریکا باله فریکی شه روانی ئیف ۱۶ی نارد بۆ نهوهی به سه ر سه ریهانه وه بسوو ریته وه وهکو ناگه دار کردنه وه به ک بۆ هه ردوو لا بۆ نهوهی لیک بکشینه وه. هیزهکانی نه مه ریکا ۸ کوردیان گرت، له تۆله شدا هیزه ته نا هییه کوردیه کان چه ند عه ره بیکیان گرت. به رپرسه نه مه ریکاییه کان ناچار بوون دهسه لاتدارانی کوردی له هه ولیر یایل بکه ن که بۆ هوهی بارمه ته عه ره به کان به گیراوه کوردهکان نالوگۆر بکه ن که له لایه ن نه مه ریکاییه کان هه وه گیرا بوون. دیمانهی گروپی تهنگزه ناودهولهتی، به رپرسیکی نه مه ریکایی، واشنتۆن، تشرینی به که می ۲۰۱۰.

۹۶- زه ره فانی هیزیکی ناوچه سه ربازی جه ندرمه ناسایه که له لایه ن پارتهیه وه دروست کراوه به لام له ژیر دهسه لاتی حکومه ت کار دهکن. ناسایشیش به ئینتیمای حیزبیه وه بانگ ده کرین له کوردستان: هیزهکانی ناسایشی به کیتی بریتین له هیزه ته نا هییهکانی به کیتی، ههروهها هیزهکانی ناسایشی پارتی بریتین له هیزه ته نا هییهکانی پارتی. ناوی تهواوی پاراستن بریتیه له نازانسی پاراستنی ناسایشی ههریمی کوردستان و سه ر به پارتهیه. ناوی دهزگاکه ی به کیشیش بریتیه له دهزگای زانیاری (نازانسی ههوالگری) و هی به کیتیه.

۹۷- نیویۆرک تایمزم، ۲۷ کانوونی دووهم ۲۰۱۰

۹۸- زۆر له عیراقیهییهکان هه روا نیگه رانی ده رده برن که هه ر بۆشاییه که به کشانه وهی هیزهکانی نه مه ریکا

دروست ببيت ئەوا لە لايەن ولاتانی هاوسپۆ دەقۆزىچتەو بەتايەتى ئيران. لەو تەى ۲۰۰۳ هە، هەموولتە هاوسپۆنى عىراق دەستيان وەرداوتە ناو كاروبارى ناوخويى عىراق، بەلام وا ديارە دەست تىوهردانەكەشيان بە هاوسەنگى لەگەڵ يەكتەر بوووە و هيچ دەولەتەك ناتواند وىستى خۆى بسەپىنى. پەنگە مەسەلەى هەرهەشەيهكى ئيرانى بەشەك بىت لە ستراتىجىه تىك كە بە چەندا رەچاوكردنى ناپتوهند بە ئيرانەو پادەگەيه نرين، بۆ ئەوئەى ئەمەريكا قايل بىت هەموو هيزەكانى نەكىشيتەو لە سالى ۲۰۱۱.

۹۹- ديمانهى گروپى تەنگزە نيو دەولەتى، بەغدا، كەركوك، هەولير، كانوونى دووم ۲۰۱۱.

۱۰۰- هەمان شت بۆ ديارەش تەواو، كە لەم راپۆرتە باسى ليوە نەكراو.

۱۰۱- لە شوپنەكانى ترى پارىزگەى كەركوك كە زۆرينەى ناكوردين، لە باكورى رۆئاووە تا باشوورى شارەكە، سوپا پاسەوانى ناوچە ناشارىيەكان و كىلگە نەوتىيەكان دەكات.

۱۰۲- راپۆرتى گروپى تەنگزەى نيو دەولەتى، كيشە بەدرىزايى هيلى تەماس، لاپەرە ۱۳-۱۴.

۱۰۳- ديمانهى گروپى تەنگزە، شەفسەرى سەربازى ئەمەريكايى، كەركوك، ۱۹ كانوونى يەكەمى ۲۰۰۹.

۱۰۴- فەرماندەى لىواى ۱۰ى هيزى پاسەوانى كوردستان كوتى ئەركى ئەو ئەركىكى سەربازىيە و تاكە ئامانجى هيزەكەى ئەو برىتى بوو لە "راوانى تيرۆريستەكان". ديمانهى تەنگزەى نيو دەولەتى، عەمىد شىركۆ فەتاح نامىق، قەرەهەنجير، ۲ تشرىنى يەكەم ۲۰۰۹.

۱۰۵- ئەفسەرىكى سەربازى ئەمەريكا نىگەرانى پيشان دا كە "فیرقەى ۱۲ى سوپای عىراقى دەيهوئى بىتە ناو شار و ئاسايش بيارىزىت. ئەگەر وا بكن، پيشمەرگەش بەهەمان شيوە ئەو دەكن، ئەمەش شىمانەى هەيه تەشەنە بكات" ديمانهى روپى تەنگزەى نيو دەولەتى، كەركوك، ۱۹ كانوونى يەكەم ۲۰۰۹.

۱۰۶- هەريەك لە فەرماندەى پۆلىسى كەركوك، عەمىد جەمال تاهير و جىگەرەكەى عەمىد تۆرەان يوسف عبدولرحمان كە توركمانە، گوايه ئامادەباشىيان پيشان دا تەقە لە سەربازانى فیرقەى ۱۲ بكن ئەگەر هەول بەن نا شارى كەركوك. ديمانهى گروپى تەنگزەى نيو دەولەتى، ئەفسەرى سەربازى ئەمەريكايى، كەركوك، ۱۹ كانوونى يەكەم ۲۰۰۹ جەبار ياوەر، جىگرى وەزير بۆ كاروبارى پيشمەرگە لە حكومەتى هەرمى كوردستان هوشدارى دا كە: "تەنيا لە يەك ناوچەدا، ئەگەر تەنيا يەك تاكە فیشەك بەقنرىت بۆى هەيه شەرىكى لى بكوپتەو" ئەمە لە رۆژنامەى لۆس ئەنجىلسدا هاتووە، ۲۶ نيسان ۲۰۰۹.

۱۰۷- دواى كشانەوئەى هيزەكانى ئەمەريكا لە شارەكانى عىراق لە حوزەيرانى ۲۰۰۹دا، جەنەرال ئۆدىرنۆ پيشنيزى كرد سەربازى ئەمەريكايى بخاتە ناو پىكەتەى دەورىيە هاوبەشەكانەو كە لە سوپاى عىراقى و پيشمەرگە پىك هاتنبوون لە ناوچە جىناكۆكەكان. ئەوگوتى "ئەوان (عەرەب و كورد) هەموو هەست بە ئارامىيەكى زياتر دەكن كە ئىمە لىرە (باكور) بين... هەبوونمان لىرە بەژمارەيهكى زۆر نابىت ئەگەر بىمىنەو. تەنيا ئەوئەندە دەبىت متمانە دروست بكەين ئەو كاتە بە هپاسشى بكشپىنەو..." بروانە رۆژنامەى لۆس ئەنجىلس تايمن، ۱۸ ئاب ۲۰۰۹. لەلايهكى ترەو ئۆدىرنۆ راي

گه یاند که "قاعیده ئەو ناکۆکیانی ئەو که له نێوان عەرەب و کوردەکان دەیانبینی لەنەینەوا و هەرێم، دەقۆزیتەو. ئەوەی نێمە هەول دەدەن بیکەین نەهێشتنی ئەو ناکۆکیانیە... ئەوان هەر که راهاتنە لەسەر ئەوەی لەگەڵ یەکتەر کار بکەن، ئەمە زۆر ئاسان دەبێت" ئەمە له نیویۆرک تایمز وەرگیراوه، ١٨ ئاب ٢٠٠٩.

١٠٨- له ٢ ئابی ٢٠٩، مالیکی له دۆکان لەگەڵ بارزانی کۆ بوووه، له نێزیک سلیمانی، ئەمەش دواى ماوهیهکی زۆر له چەقبەستوویی، ئەمە له راپۆرتی گروپی تەنگژەى ناودەوڵەتی به ناوینشانی کێشە بەدریژایی هێڵی تەماسدا باسی لێوه کراوه، لاپەرە ١-٣ مالیکی دواتر داواى یارمەتی له ئۆدیۆنۆ کرد بۆ چارهکردنی پرسى تەناهی له نەینەوا که لهوێ ئەلقیاعیده ئەوەی ئەمەریکاییەکان به "بۆشایی" تەناهییان وەسف دەکرد دەقۆستەوه بۆ ئەنجامدانی تەقینەوه. دیمانەى گروپی تەنگە، بەرپرسیانی ئەمەریکایی، کەرکوک، ٢ تشرینی یەكەم ٢٠١٠ نێزیکەى مانگیك پیش ئەمە، پووداوهکان له ناوچەى حەویجەى زۆرینە عەرەب له کەرکوک باردۆخە تەناهییه جێگیرهکەیان هەژاند. فەرماندەى فیرقەى ١٢ سوپای عێراقى رانیید عەبدولئەمیر رەزا ئەلزەیدی گوايه داواى له بەرپرسەکانى کردووه له بەغدا که بالادەستی تەناهی بۆ سەر پۆلیسی کەرکوکەوه بەدەن به سوپا بۆ راپۆزکردنیش لەگەڵ هەر یەک له هێزە تەناهییه کوردییەکان که هەلمەتی هەلکوتانی هاوبەشیان لەگەڵ هێزە ئەمەریکاییەکان ئەنجام دەدا له دژی چەكداران ئەگەرچی دانیشتوانی ناوچەکان پتییان ناخۆش بوو، یان راپۆزکارە ئەمەریکاییەکان. کورد ئەمەیان به بەشێک له "تاکتیکی سەلامی" (واتە خستنهوهی دووبەرەکی بۆ دەستبەسەرداگرتن) له قەڵەم دا بۆ رەخساندانی پتیشینەیهک بۆ دەستووردانە ناو کەرکوک. بەلام له روانگەى زۆر له عەرەبەکانەوه، ئەمە کردارێکی شەرعى بوو له لایەن سوپاوه بۆ ئەوەی تەناهی دابین بکات بۆ ناوچەیهکی نائارام که به هۆی چەكداران و پەرچەکردارەکانى هێزە کوردی و ئەمەریکاییەکانەوه تووشی ناخۆشى بووبوون. ئەمە بووه هۆی لێدانی زەنگ له بارهگەکانى هێزە ئەمەریکاییەکان له کەرکوک. به یارمەتیدانی هەموو لایەک، ئەمەریکاییەکان هەولیان دەدا رێ له هەنگاوه وروژێنەرەکان بگرن، لهوانەش ناردنی تاکی T-72 له لایەن بەغداوه. دوابەدواى گفتوگۆی هەموو لایەنەکان لەبارەگەى ئەمەریکاییەکان، رێککەوتن لەسەر پتیکەتانی "ناوچەى تەناهیى هاوبەش" و ئەنجامدانی پاسەوانی سێلایەنە له حەویجە بەبەشداریی فیرقەى یەكەمى زریپۆشى ئەمەریکاییەکان و فیرقەى ١٢ سوپای عێراقى و پۆلیس. بەغدا بەمە رازی بوو لەبەرئەوهی بەمە رۆلى فیرقەى ١٢ فرەوان بوو، کورد قبولییان کرد لەبەرئەوهی ئەمەریکاییەکان دلتیایان کردنەوه که ئەوان رێگە له فیرقەى ١٢ دەگرن لەوهی کۆنترۆلی تەواوی ناوچەکه بگرتتە دەست. دیمانەى گروپی تەنگژە، ئەفسەرى سەبازیی کەرکوک، ١٩ کانوونی یەكەم ٢٠٠٩.

١٠٩- دیمانەى گروپ تەنگژە، جەنەرال رای ئۆدیۆنۆ، فەرماندەى ئەمەریکایی، بەغدا، ٢٥ ئەیلوول ٢٠١٠.

١١٠- دیمانەى گروپی تەنگژە، جەنەرال رای ئۆدیۆنۆ، فەرماندەى ئەمەریکایی، بەغدا، ٢٥ ئەیلوول ٢٠١٠.

١١١- دیمانەى گروپ تەنگژە، پسیپۆرکی سەربازیی رۆئاواپی، ئەیلوول ٢٠١٠.

١١٢- سیاسەتوانە تورکمانەکان مشتومری ئەوهیان دەکرد که بلاوکردنەوهی هێزی پاسەوانی هەرێم له ناوچە جێناکۆکەکان پتیشیلی دەستوور دەکات که مادەى ١٢١ (٥) دەسەلاتی ئەو هێزانە له ناوهوهی

هەریمی کوردستان دادەنێت، لە کاتێکدا مادە ١١٠ (٢) دەسەلاتی هەسری دەداتە حکوومەتی بەغدا لە دامەزراندن و بەرێوەبردنی هێزی چەکدار. لەبەر پۆشنایی ئەمە، ئەوان ئەوەیان قبوڵ بوو کە هێزەکانی پاسەوانی هەریم لەناوچە جێناکۆکەکان بخرێنە سەر سوپای عێراقی و بکەوێت ژێر کۆنترۆڵی راستەوخۆی حکوومەتی فیدرالی. دیمانهی گروپی تەنگژە تەحسین کایە، ئەندامی ئەنجومەنی پارێزگەی کەرکووک (بەکۆتیی ئیسلامیی تورکمانی)، لەگەڵ هەسەن تۆران، ئەندامی ئەنجومەنی پارێزگەی کەرکووک (پارتی دادی تورکمانی)، کەرکووک، ١ تشرینی یەکەم ٢٠٠٩.

١١٣- دیمانهی گروپی تەنگژە، جەمال شان، سەرۆکی پارتی نیشتمانیی تورکمانی عێراقی، کەرکووک، ١١ ئایار ٢٠١١ بڕوانە راپۆرتی نەوتی عێراق، ٢ شوبات ٢٠١٠ لە مانگی ئەیلوولی ٢٠٠٩، سەرکردەیهکی سیاسیی شەبەک بە گروپی تەنگژە گوت کە "پێشنیازی ئەمەریکاییەکان بۆ مانەویان لە ناوچانە یارمەتیمان دەدات، بەلام لە هەمان کاتدا، ئەمە جۆرە شەریعیەتیکی بە کورد دەدات بۆ ئەوەی لە ناوچانەدا بونیان هەبێت. ئەمە بەراستی کێشەیهکی دووسەرەیه" دیمانهی گروپی تەنگژە، حوێن قادو، سکرتێری کشتی، گەردبوونەوی دیموکراتیی شەبەک، بەغدا، ١٣ ئەیلوولی ٢٠٠٩.

١١٤- دیمانهی گروپی تەنگژە، ئەفسەری پۆلیس، کەرکووک، ١٢ ئایار ٢٠١٠.

١١٥- جێگری پۆلیسی کەرکووک کە تورکمانە گوتی "سەرەتا، جۆرە بەدحالییوونێ: هەبوو لە نێوان هەندێک لە سیاسەتوانەکان، بەتایبەتی عەرەب و تورکمانەکان، لەبارە سەرۆشتی خالی پشکنین و دەورییە هاوبەشەکان واتە لەبارە چەندێتی دەسەلاتی کورد. بەلام دواي گەتوگۆکان شتەکان پوون بوونەوه و ئێستەش هەولە هاوبەشەکان بوونەتە مەسەلەیهکی ئاسایی کە هیچ کێشەیهک نانیتهوه" دیمانهی گروپی تەنگژە، عمید تۆرەهان یوسف عەبدولرحمان، ١١ ئایار ٢٠١٠.

١١٦- ئەم کۆبوونەوانە لە بنکەیی ئەمەریکاییەکان لە کەرکووک ئەنجام دەدرێن. بە مانایهکی تر، ئاسانکاری ئەمەریکاییەکان هەر گرینگە. دیمانهی گروپی تەنگژە، کەرکووک، ١٨ ئەیلوولی ٢٠١٠.

١١٧- دیمانهی گروپی تەنگژە، عمید سەرەد قادر کەرکووک، ١٩ کانوونی یەکەم ٢٠٠٩، لەگەڵ عمید شیرکۆ فەتاح نامق، قەرەهەنجیر، ١٩ کانوونی یەکەم ٢٠٠٩، لەگەڵ عمید عەبدولئەمیر رەزا ئەلزەیدی، کەرکووک، ٢٠ کانوونی یەکەم ٢٠٠٩، لەگەڵ کەریم سنجاری، وەزیری ناوخوازی هەریمی کوردستان، هەولێر، ٩ نیسان ٢٠١٠ هەرۆهە بڕوانە رۆژنامەیی واشنتۆن پۆست، ٨ شوباتی ٢٠١١.

١١٨- دیمانهی گروپی تەنگژە، ئەفسەری پۆلیس، کەرکووک، ١٢ ئایار ٢٠١٠.

١١٩- دیمانهی گروپی تەنگژە، ئەفسەری پۆلیس، کەرکووک، ٧ نیسان ٢٠١٠، دیمانهی گروپی تەنگژە، ئەرشەد سالی، کە لەسەر لیستی عێراقییە بۆ پەرلەمانی عێراقی هەلبژێردراوه، کەرکووک، ٢٣ ئایار ٢٠١٠ لە کەرکووک، هاوسەنگیی ئەتنی زۆر گرینگە، بۆیە گریمانەیهک باو ئەوەیه کە ئەگەری سوپا بێتە ناو شار دەبێت ئەو هاتنە ناوه تهواوی شار بگرێتەوه تەنانەت ئەگەر هەرەشەیی تەناهی تەنیا لە یەک ناوچەدا هەبێت.

١٢٠- دواوەدوای کشانەوهی ئابی ٢٠١٠، هێزەکانی ئەمەریکا چیی تر هێزی شەروانیان لە عێراق نییه. لە کەرکووک، ئەمەریکا بارهگای لیوایهکی شەروانیان هێشتەوه: واتە ئەفسەرە فرماندەکان لەوین بەلام

لیواکه نا. نیویۆرک تایمز، ۷ ئاب ۲۰۱۰، بەلام بارهگاکه هیشتا فرماندهیی ئه‌و یه‌کانه ده‌کات، که به‌هیزی "تامۆژگاری و هاریکاری" ناو نراون، که‌چی هیزی شه‌روانیی راسته‌قینه‌یان هه‌یه. بۆ نموونه، له‌وه‌ته‌ی شوباتی ۲۰۱۱ه‌وه، یه‌که‌م هیزی تامۆژگاری و هاریکاریی سهر به‌فیرقه‌ی یه‌که‌می پیاده‌که‌ له به‌شێکی تیمی شه‌روانیی لیوای قورسی یه‌که‌م دانراون، به‌تالیۆنیکی پیاده‌ و زرۆدیۆشیشی هه‌یه. ب‌روانه "ئەفسەرانە هیزی پاسەوانی هەریم هه‌ول دهن سهرکرده‌ی لیهاتوو بن" به‌یاننامه‌ی هیزی یه‌که‌می ئەمه‌ریکا، ۴ شوبات ۲۰۱۱، له‌گه‌ل "یه‌که‌یه‌کی بزارده‌ی پۆلیسی که‌رکووک شاره‌زاییه‌کانی کاردانه‌وه‌ تاقی ده‌کاته‌وه" به‌یاننامه‌ی هیزی یه‌که‌می ئەمه‌ریکا، ۲۷ شوبات ۲۰۱۱.

۱۲۱- دیمانه‌ی گرووی ته‌نگزه، جه‌مال شان، سه‌رۆکی پارته‌ی نیشتمانیی تورکمانی عێراقی، که‌رکووک ۱۱ ئایار ۲۰۱۰.

۱۲۲- دیمانه‌ی گرووی ته‌نگزه، تۆرهان یوسف عه‌بدولرحمان، جیگری به‌رپرسی پۆلیسی که‌رکووک، ۱۱ ئایار ۲۰۱۰.

۱۲۳- دیمانه‌ی گرووی ته‌نگزه، که‌رکووک، ۲۰ ئه‌یلول ۲۰۱۰.

۱۲۴- دیمانه‌ی گرووی ته‌نگزه، ئەفسه‌ری پۆلیس، که‌رکووک، ۱۲ ئایار ۲۰۱۰ دیمانه‌کانی شوباتی ۲۰۱۱ ئه‌وه‌ دهرده‌خه‌ن که‌ که‌رکووک‌ییه‌کان رای خۆیان نه‌گۆری بوو له‌باره‌ی به‌رئه‌جامه‌کانی کشانه‌وه‌ی هیزه‌کانی ئەمه‌ریکا. بۆ نموونه، ئەندامێکی عه‌ره‌بی ئەنجومنه‌ی پارێزگای که‌رکووک گوتی "ئەمه‌ریکاییه‌کان داوای مۆلته‌بیان له‌ ئیمه‌ نه‌کرد که‌ هاتنه‌ ناو عێراق، هه‌روه‌ها داواشی ناکه‌ن بۆ ئه‌وه‌ی لێی دهرچن". ئه‌و گوتی که‌ ئەمه‌ریکا پتویسته‌ نه‌روات له‌به‌رئه‌وه‌ی "زۆر کیشه‌ی چاره‌سه‌رنه‌کراو هه‌ن. له‌وه‌ته‌ی ۲۰۰۳ه‌وه، له‌ که‌رکووک هه‌ر دواخستن و دواخستن بووه. پتویسته‌ یه‌که‌مجار هاوسه‌نگیه‌ک بۆ هیز له‌ نێوان پتکه‌هاته‌کاندا لێره‌ دروست بکه‌ین (پتیش ئه‌وه‌ی هیزه‌کانی ئەمه‌ریکا دهرچن). هه‌موو دهرسن" دیمانه‌ی گرووی ته‌نگزه، عه‌بدوللا سامی ئەلعاسی ئەلعوییدی، که‌رکووک، ۱۹ شوبات ۲۰۱۱. ئەندام په‌رله‌مانێکی کورد گوتی "بوونی هیزه‌کانی ئەمه‌ریکا گرینگه‌ و کیشه‌یه‌کی گه‌وره‌ ده‌نێته‌وه‌ که‌ دهرۆن. ئیمه‌ پتویستمان به‌ ناویژیاونیک هه‌یه‌ له‌به‌ر ترسه‌کانمان". دیمانه‌ی گرووی ته‌نگزه، نه‌جمه‌دین که‌ریم، به‌غدا، ۱۷ شوبات ۲۰۱۱ نه‌جمه‌دین که‌ریم دواتر بوو به‌ پارێزگاری که‌رکووک له‌ نیسانی ۲۰۱۱.

۱۲۵- له‌ دیمانه‌یه‌که‌دا له‌گه‌ل ئەسۆشیه‌یتیدپرێس، ئۆدیزنۆ ئاماژه‌ی به‌ پلانی یه‌کخستنه‌وه‌ی هیزه‌ کوردیه‌یه‌کان بۆ سه‌ر هیزه‌ ته‌ناهییه‌کانی حکومه‌تی فیدرالی و گوتی "ئه‌گه‌ر ئیمه‌ (نا کۆتایی ۲۰۱۱) یه‌کیان نه‌خه‌ینه‌وه، ره‌نگه‌ پتویست بکات بیه‌ر له‌ میکانیزمی تر بکه‌ینه‌وه. من ئیسته‌ نازانم ئه‌و میکانیزمه‌ چی ده‌بێت. ئاخۆ ئه‌مه‌ میکانیزمه‌ هیزێکی نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوووه‌کان ده‌بێت" من نازانم. به‌لام ئه‌وه‌ شتێکه‌ که‌ ده‌بێت چاره‌ بکری، ئه‌وه‌ش پشت به‌وه‌ ده‌به‌ستی که‌ ئیمه‌ ده‌توانین تا چه‌ند ئه‌و پرۆسه‌یه‌ به‌رپه‌وه‌ به‌رین. ئەسۆشیه‌یتید پرێس، ۶ ته‌موز ۲۰۱۰.

۱۲۶- به‌رپرسیکی نه‌ته‌وه‌یه‌کگرتوووه‌کان ئاماژه‌ی به‌وه‌ دا که‌ نارده‌ی هیزی نه‌ته‌وه‌یه‌کگرتوووه‌کان ره‌نگه‌ نه‌بێت. دیمانه‌ی گرووی ته‌نگزه، شوبات ۲۰۱۱.

۱۲۷- دیمانه‌ی گرووپی تەنگژە، بەرپرسی ئەمەریکایی، واشنتۆن، ۳ تشرینی دووهم، عمید سەرحەد قادر، کەرکووک، ۱۹ کانوونی یەکەم ۲۰۰۹، لەگەڵ ئەفسەریکی سەربازیی ئەمەریکا، کەرکووک، ۱۹ کانوونی یەکەم ۲۰۰۹.

۱۲۸- ئینتیمای حزبی هیزە تەناهیە کوردییەکان دیارە، بۆ نمونە هەر کە دەچیتە ناو نووسینگەییەکیان لە کەرکووک یەکسەر وینەییکی لە چوارچێوەگیراوی سەرکردەیی یەکییتی جەلال تالەبانی یان سەرکردەیی پارٹی مەسعود بارزانی دەبینی.

۱۲۹- دیمانه‌ی گرووپی تەنگژە، سەرحەد قادر محەمەد، کەرکووک، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۳۰- جیگری فەرماندەیی پۆلیسی کەرکووک گوتی "دۆخی تەناهیی کەرکووک زۆر باشە، بەلام هیزشتا بۆشایی هەن و گرووپ هەن دیمانه‌ی ئەو بۆشاییانە بۆزەنەوه. ئەنسارولئیسلام، گرووپی نەقشبەندی (سوپای پیاوانی تەریقەتی نەقشبەندی) و قاعیدە لە عێراق کە بە دید و ئەجێندای جیاوازه‌وه کار دەکەن، خەریکن خۆیان رێک دەخەنەوه بۆ دۆزینەوه‌ی سەرچاوه‌ی دارایی نوێ و دانانی پلانی نوێ. ئەوان سەرکردەکانیان خەلکی دەرۆی کەرکووک (سەرکردەیی ئەلقاعیدە، ئەنسار و نەقشبەندی خەلکی نەینەوان) بەلام ئەوان دەتوانن خەلک لیژە بدۆزەنەوه بۆ چوونە ریز رێکخراوەکانیان لەبەر ناکۆکییەکانمان، بۆ نمونە لەبارەیی سەرژمێری گشتی "دیمانه‌ی گرووپی تەنگژە، تۆرەان یوسف عەبدولرحمان، کەرکووک، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰ بۆ شەرۆفەیک لەبارەیی گرووپی چەکدارەکان لە عێراق پڕوانە راپۆرتی گرووپی تەنگژە ژمارە ۷۴، عێراق دواي هەلکشان ۱: پڕوانگەیی نوێی سوننییەکان، ۳۰ نیسان ۲۰۰۸، لەگەڵ راپۆرتی ژمارە ۵۰، لە زمانی خۆیانەوه: خۆیندەنەوه‌ی بزوتنەوه‌ی چەکداری عێراق، ۱۵ شوبات ۲۰۰۶.

۱۳۱- "پوختەیی شەرۆفەیی ناوچه: ناوچه‌ی کەرکووک"، یونامی (بلاو نەکراوتەوه، نیسان ۲۰۰۹) لاپەرە ۵۲.

۱۳۲- دیمانه‌ی گرووپی تەنگژە، کەرکووک، تۆرەان یوسف عەبدولقادر، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰ ئەندامێکی عەرەبی ئەنجومەنی پارێزگەیی کەرکووک گلهیی ئەوه‌ی کرد کە عەرەب نوێنەراییەتیان لە رێزی ئەفسەرانێ پۆلیس کەمە. لە شاری کەرکووک "ئیمە تەنیا یەک فەرماندەیی پۆلیسمان هەیه \_ لە بنکەیی پۆلیسی عەدالە. بەشێوه‌ی گشتی، تەنیا یەک یان دوو لە سەت عەرەمان هەیه لە هەیکەلی فەرماندەیی پۆلیسدا" دیمانه‌ی گرووپی تەنگژە، عەبدوللا سامی ئەلعاسی/ کەرکووک، ۱۰ شوبات ۲۰۱۱.

۱۳۳- دیمانه‌ی گرووپی تەنگژە، سەرحەد قادر محەمەد، کەرکووک، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۳۴- دیمانه‌ی گرووپی تەنگژە، تۆرەان یوسف عەبدولرحمان، کەرکووک، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰، لە کاتیکیدا سەرکردەییکی تورکمانی پۆلیس لە کەرکووک چاوه‌پروانی ئەوه‌ی لێ دەکری کە رەخنە لە پارتە کوردییەکان و پالنه‌ره‌کانیان بگری، باگراوندی تۆرەان ئەوه دەرەخات کە رەنگە ئەو ئۆتۆمانتیکی دژایه‌تی کورد نەکات. ئەو دایکی کوردی خەلکی کۆیه‌یه لە هەریمی کوردستان و چوووتە قوتابخانەیی کوردی لە سلیمانی. ئەو بەشێکی بەرچاوی چیانی پیشه‌یی خۆی لە هەریمی کوردستاندا بەسەر بردووه.

۱۳۵- دیمانەى گرووپى تەنگژە، كەركوك ۲۰ شوبات ۲۰۱۱.

۱۳۶- لە روانگەى پارتە كوردییەكانەوه، هیزە تەناهییەكانیان نانیزامى نین بگرە هیزى پاسەوانىی هەریمن لەژیر كۆنترۆلى مەدەنى بەهەرەمیتكى سەرکردایەتیی و دیسپلین و سەربازگەى مەشقی سەربازییەوه. ئەفسەریكى ئاسایشی یەكیتی گوتى ئەو دەزگایە ئەفسەرى وای تێدایە كە پەسپۆرى لە بواری رێگرتن لە پیتشیلکاری دژە بەمافەكانى مرۆف دەگرن، هەرەها شەفسەرانى ئەو هیزانە لە هەلى مەشقیپێكردنى ناتۆ و سەرکردایەتیی كاتیى هیزى تەناهیى فرەرەگەزەكان - عێراق، بەشدار بوونە. دیمانەى گرووپى تەنگژە، كەركوك، ۲۰ كانوونەى یەكەم ۲۰۰۹.

۱۳۷- دیمانەى گرووپى تەنگژە، كەركوك، تۆرەهان یوسف عەبدولرەحمان، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۳۸- دیمانەى گرووپى تەنگژە، هەلكەوت عەبدوللا عەزیز، بەرپۆبەر لە كەركوك، پۆلیس تەناهیى یەكیتی (ئاسایش). كەركوك، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۳۹- هەمان سەرچاوه.

۱۴۰- هەمان سەرچاوه. لە رووى تەكنیکییەوه، ئاسایش سیاسەتى تەناهی جێبەجێ دەكات، لە كاتێكدا، پاراستن/زێرەفانی تەنیا زانیاریى هەوالگری خپ دەكەنەوه. لەبەر ئەم هۆیە، دانیشتوانى كەركوك، ئاگانان لە چالاکییەكانى ئەوهى دواتر نەبووه، كە بەشپۆبەهكى نەهێنى ئەنجام دەدرین و هیچ بنكەپەكى دیاریكراویان نییه. دیمانەى گرووپى تەنگژە، ئەندامىكى توركمانى ئەنجوومەنى پارێزگای كەركوك، كەركوك، ۲۰ شوبات ۲۰۱۱.

۱۴۱- دیمانەى گرووپى تەنگژە، كەركوك، ۱۸ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۴۲- دیمانەى گرووپى تەنگژە، كەركوك، ۲۱ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۴۳- دیمانەى گرووپى تەنگژە، هەلكەوت عەبدوللا عەزیز، بەرپۆبەر لە كەركوك، پۆلیسى تەناهیى یەكیتی (ئاسایش). كەركوك، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۴۴- دیمانەى گرووپى تەنگژە، هەلق نەجات هەمزە، بەرپۆبەر لە كەركوك، پۆلیسى تەناهیى پارتى (ئاسایش). كەركوك، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰.

۱۴۵- هەمان سەرچاوه.

۱۴۶- كورد نێزیکەى سالتیک لەمەوبەر دەستیان كرد بە ناردنەوهى ئەو گیراوانە. دادوهرەكان لێرە لە كەركوك رەتیان كردهوه وەریان بگرن، لەبەرئەوهى ئەوان مۆلەتى گرتیان دەر نەكردبوو بۆیان، زۆریان بەردران، بەلام خراپەكان نێردرانە بەغدا. دواى سى مانگ، ئەوانیش ئازاد کران. دادوهرەكەى بەغدا گوتى كە ئەو مۆلەتى گرتنى بۆیان دەرئەكردووہ - بێگومان هیچ حالەتێكى لەو جۆرە بوونی نەبوو - هەرەها ئەو موعامەلاتە ئۆرچینالەكەى نەبیبوو، بۆیە هیچ بنەمایەكى یاسایی نەبوو بۆ گرتنیان. بەلام ئەوانە كەسانى زۆر خراپ بوون. ئەمە خەتای ئاسایشە، ئەوان ئەو هەلەیان كرد (كە گیراوهكانیان لە ئەمەریكاییەكان وەرگرت) "دیمانەى گرووپى تەنگژە، تۆرەهان یوسف عەبدولرەحمان، كەركوك، ۲۰ ئەیلول ۲۰۱۰.



١٤٧- نمونەى کردارى لەم شێوەیە: نیشتهجێیەکی تورکمانى کەرکووک گوايه لەلایەن ئاسایشى پارتییەوه گیرا و لێى درا دواى ئەوەى نارهزایى دەربریبوو لە دژی بنیاتنانى بالەخانە لەسەر ئەو زهویبیهى هی ئەو بووه، لەو کاتەوه کێشەى زهویبیهکە چوووتە دادگە. دیمانهى گرووپی تەنگزە، ئەندامێکی ئەنجومەنى پارێزگا، کەرکووک، ٢٠ شوبات ٢٠١٠ لە کانوونى یەکەمى ٢٠١٠، گوايه ئاسایشى یەكیتی ئافرهتێکی تورکمانى رفاند دواى ئەوەى گرووپیکی چەكدار ئافرهتێکی خزمى سەرکردهیهکی كوردی پۆلیسی هەوالگەری رفاند. دواى چەند سەعاتیک ژنەكە بەر درا، بەلام ئەو کرداره تووڕییهی لەنیو کۆمەلگەى موخافیزکاری کەرکووک دروست کرد. دیمانهى گرووپی تەنگزە، ئەندام بەرلهمانیکی عێراق لە کەرکووک، بەغدا، ١٣ شوبات ٢٠١١.

١٤٨- دیمانهى گرووپی تەنگزە، کەرکووک، ٢٠ شوبات ٢٠١١.

١٤٩- دیمانهى گرووپی تەنگزە، کەرکووک، ٢٠ شوبات ٢٠١١.

١٥٠- ئەو گوتى كه ئۆتۆمۆبیلە بۆمبڕێژکراوهكان مالى سێ سیاسهتوانى كوردیان کردبووه ئامانج، بەلام هێرشەکان لە یەك سەعاتدا پووین دابوو - شەشى بهیانی - کاتیک خەلکێکی کەم لەو نێزیکانە بوون، هەرەها خانووێکان بەتال بوون، وهکو ئاماژەیکە که ئاسایش ئەو کارەى ئەنجام دابیت بۆ ئەوەى زهویبیهک دروست بکات بۆ بلاوکردنەوهى هێز لە کاتی جەژنی قوربان، دیمانهى گرووپی تەنگزە، کەرکووک، عومەر ئەلجیورى، بەغدا، ١٢ شوبات ٢٠١١. بەلام بە لایەنى کەم ١٨ کەس لەو هێرشانە بریندار بوون. ئەسوات ئەلعێراق، ٦ تشرینی دووهم ٢٠١٠.

١٥١- دیمانهى گرووپی تەنگزە، کەرکووک، ١٠ شوباتى ٢٠١٠. لە سەردهمی رژیمی سەدام حوسێن، چەكدارە كوردەكان لە کەرکووک و ناوچهكانى تر هێرشیان دەرکەرە سەر داوودهزگاگان دەولەت.

١٥٢- تەنانت گۆرانیشن پارتى ئۆپۆزیسیۆنى كوردی، پالپشتى لە هەبوونی ئاسایش دەكات وهکو پارێزگارییهک بۆ کوردەکانى ناوچه جێناکۆکەکان، بەلام دهیهوێ لەژێر کۆنترۆلی پارتى و یەكیتی دەرین و لەژێر کۆنترۆلی راستهوخۆی حکومهتى هەریم بیت. دیمانهى گرووپی تەنگزە، کەرکووک، بەرپرسیکی گۆران، شوباتى ٢٠١١.

١٥٣- "دهقى دوا ریککهوتن له نێوان لیستی برابیهتی کەرکووک و لیستی گرووپی کۆماریی عێراقى" کەرکووک، ٢ کانوونى یەکەم ٢٠٠٧ (بە عەرەبى).

١٥٤- دیمانهى گرووپی تەنگزە، ههولێر، ١٩ شوبات ٢٠١١.

١٥٥- دۆخەکان بەدرێزایى هێلى بەریهککهوتن له دیاله و سەلاحەدین لەو راپۆرتەدا باسیان لێوه نەکراوه.

١٥٦- گوايه ئەمەریکا کەلوپەلى سەربازی بۆ هەریمی کوردستان دوا دمخات تا ریککهوتنیک له نێوان ههولێر و بەغدا لەبارەى یەكخستنهوهى هێزهكانى پاسهوانى هەریم لهگەڵ سوپای عێراقى دێتە ئاراوه. دیمانهى گرووپی تەنگزە، بەرپرسیکی بالای سوپا، بەغدا، ١٦ شوبات ٢٠١١.

١٥٧- دیمانهى گرووپی تەنگزە، وهزارهتی بەرگری و بەرپرسیانى سوپا، بەغدا، ١٤ و ١٦ شوبات ٢٠١١.

١٥٨- دیمانهى گرووپی تەنگزە، بەرپرسی ئەمەریکایی، واشنتۆن، ١٣ ئاب ٢٠١٠.

١٥٩- بروانه راپۆرتی گرووپی تەنگژە، کارە تەواو نەکرابوو، هەمان سەرچاوە.

١٦٠- "جێگری سەرەک وەزیرانی نوێ سوێدی یاسایی دەخوات لە کاتی کۆنگرە حکومەتی هەرێم هەنگاوێکی تر بەرەو یەكگرتنەوە دەهاوێت" بەیاننامەی حکومەتی هەرێمی کوردستان، ٧ نیسان ٢٠٠٩.

١٦١- دیمانهی گرووپی تەنگژە، شۆرش حاجی، ئەندام پەرلەمانی گۆران، بەغدا، ١٢ شوبات ٢٠١١. حاجی گوێی که له دیدی گۆرانەوه پێشمەرگە هەردوو پارتەکه نابێ یەك بخرێنەوه بگره حکومەتی هەرێم دەبێت هێزێکی تەواو و نوێ دروست بکات که بێلایەن بێت له یەكێتی و پارتیبەرووی هەموو کورددا کراوه بێت بۆ گۆندان بە بیروباوەری سیاسییان و ئینتیمایان.

١٦٢- دیمانهی گرووپی تەنگژە، دیپلۆماتکاری ئەمەریکایی، بەغدا، ٢٢ شوبات ٢٠١١: هەرۆهەا بەپرستیکی حکومەتی هەرێم، هەولێر ١٨ شوباتی ٢٠١١. مووچەی خانەنشینی ئەو ٩٠,٠٠٠ پاسەوانە هەرێم که بپارە خانەنشین بکڕن ئەویش بپارە له بودجە گشتیی عێراق بەریت که له سالانی رابردو بەندیکی هەبوو وای دەگەیانند که پارەدان له بودجە فیدرالی بە هێزی پاسەوانی هەرێم بەندە بە رێککەوتنی بەغدا/هەولێر. له غیابی رێککەوتنیکی لهو جۆرە، حکومەتی فیدرال هیچ پارەیهکی نەداوه بە حکومەتی هەرێم بۆ پاسەوانی هەرێم.

١٦٣- دیمانهی گرووپی تەنگژە، وەزارەتی بەرگری و بەپرسانی سوپا، بەغدا ١٤ و ١٦ شوباتی ٢٠١١. ئەو بەپرسانە نینگەرانیان دەربری له پالەپەستۆی کورد بۆ ئەوهی پێشمەرگە بخریتەوه سەر سوپای عێراق و گوێیان که کورد نوێنەراییەتیان له بەرزترین ئاستی سوپای عێراقیدا هیه (ئێستە ئەو پۆستە بالایانە له دەست کوردە، سەرۆک ئەرکانی سوپای عێراق، فرماندەوی هێزی ئاسمانی، بەرپۆهەبری هوانگری عەسکەر، پشکنەری گشتی و بەرپۆهەبری گشتی ئەندامانی سەربازی له وەزارەتی بەرگری). ئەوان دەلێن که نینگەرانی ئەوهی کورد هەردوو دەسەلاتیان هیه له بەغدا و له هەرێمیش و هێزێکی تەواوی سەربازیشیان هیه لهزێر کۆنترۆلی خۆیان له هەرێمی کوردستان، له کاتی کۆنگرە بەغدا هیچ رۆلێکیان له هەولێر نییه و هێزەکانیان ناتوانن له هەرێمدا بلۆ بکړنەوه. بەپرستیکی وەزارەتی بەرگری گوێی " کورد به رێککەوتنیکی لهو جۆرە رازین تەنیا لهبەرئەوهی ئەوان دەیانەوێ بەغدا مووچەکانیان بدات و کەلوپەلی سەربازییان بۆ دابین بکات که پێویستیان پێیه و هیزەکانی پێشمەرگەش به جودا له جوارچێوهی سوپای عێراقی بهێلنەوه. سوپای عێراقی ناتوانن بچیتە ناو کوردستان و وەزارەتی بەرگری ناتوانن هیزەکانی پێشمەرگە بگوازیتەوه بۆ شوێنیکی تری عێراق. لەم ناویدا کورد براوێهه. " دیمانهی گرووپی تەنگژە، بەغدا، ١٤ شوبات ٢٠١١. ئەو بەپرسة هەرۆهەا ئەوهشی گوێ که "وا باشه سەربەخۆیی خۆیان رابگەیهنن، با تورک و فارس بیانخۆن". بوونی کورد له پۆستی بالای تەناهی رینگه گەرەنتییهکی تەواو نەبێ بۆ سەرکردەکانی کورد. کاتیکی مالیکی سوپای ناردە ناو خانەقین له پارێزگای دیاله له ئابی ٢٠٠٨، ئەو پرسى به سەرۆک ئەرکانی سوپا، لیوا بابەکر زێباری، نەکرد که کوردە، ئەمەش بۆ دەسلاتی ئەو بەپرسةی له زنجیرهی فرماندەیی زەق کردەوه. له وهلامی ئەمەدا، کەسیکی نێزیک له مالیکی ئەوهی گوێ که زێباری بەشدار بووه له ستراتییجییهتیکی کوردی بۆ ئەوهی سوپا به لاوازی بمانیتەوه: "پێشمەرگه هەرۆا بههێزتر دەبن، ئەوانیش سوپای عێراقی بۆ هیز دەکەن. سەرۆکی ئەرکانی سوپا لهو پۆستە دانراوه بۆ ئەوهی دُنیا بنهوه لهوهی سوپا

هەرگیز جاریکی تر گهشه ناکات. کورد ههردهم بهر بهست دروست دهکهن کاتیک چهکی نوێ پتویسته بکړد، بۆ نمونه له کاتی کرینی ههلیکۆپتهر "ههروهها گوتی که" ههتا کورد تیکهال به سوپا ببیت بههیزی دهکهن، بهلام نهگهر له بهکهی جودا بمیننهوه نهوا بی هیزی دهکهن" دیمانهی گرووی تهنگزه، عهلی نهدیب، نهندام پهلهمانی هاویهیمانی عیراقی یهکگرتوو (پارتی دهعهوه) بهغدا، 27 ئایاری 2010.

164- پلانی نهوه له ئارادایه که ههشت لیوای تریش دروست بکړن بۆ پیکهتانی دوو فیرقهی سهربازی سوپای عیراق له کوردستان. دیمانهی گرووی تهنگزه، ههولیر، 18 کانوونی دووهم 2011.

165- دیمانهی گرووی تهنگزه، بهغدا، 13 کانوونی دووهم 2011. بوونی پتشمهگره له ناوچانه پاراستن بۆ ههریمی کوردستان دابین دهکات له پۆئاوای هیللی سهوز که دهکاته سنووری دهستووری نهوه ههترمه.

166- دیمانهی گرووی تهنگزه، بهغدا، 12 کانوونی دووهم 2011. خالید شوانی گوتی که نهوه شتهکان به جیاوازی دهبینت: "فیرقهی 12 له سهتا نهوه و پینجی له عهرب پیک هاتووه. نهوه فیرقهیه تهنیا دوو فهرماندهی کوردی ههیه و له 30000 سهربانهکی تهنیا 2000 یان کوردن" دیمانهی گرووی تهنگزه، بهغدا، 13 کانوونی دووهم 2011.

167- دیمانهی گرووی تهنگزه، بهغدا 13 کانوونی دووهم 2011.

168- نهندام پهلهمانیکی عهرب گوتی پتشمهگره به بیانوییهکی چهوت نێردراون بۆ ناوچهکه گوايه توندوتیژی پهنگه روو بدات نهگهر سهرانی عهرب خۆپیشاندان نهنجام بدن له کهرکووک له 1 ئادار. نهوه گوتی ئامانج لهوه بریتی بوو له کهمکردنهوهی پالپهستۆی سهر حکومهتی ههترمه که بووبوووه ئامانجی خۆپیشاندهران له سلیمانی له چند ههفتهی پتشمهگره تهیدا چهند خۆپیشاندهریک کوژران. نهوه ههروهها نهوهشی گوت که شهش عهرب تیرۆر کران لهوهتهی پتشمهگره نێردرایه کهرکووک (نهوه راستییهش لهلایهن سهرکردهیهکی پۆلیسی کورد دویاتی کردوه)، نهوه سهرکردهی عهربه خهتای نهوهی خسته نهستۆی پتشمهگرهوه. دیمانهی گرووی تهنگزه، عومهر جبوری، نهندام پهلهمان لهسهر لیستی نهلعیراقیه (کهرکووک)، 2 ئادار 2011.

169- خۆپیشاندهران هێرشیان کرده سهر نهنجومهنی شارهوانی ناوچهکه و بنکهی پۆلیس، بهپتی سهرچاوهکانی ههوال پۆلیس هاتنه کوشتن. ئاکانیز، 25 کانوونی دووهم، 2011.

170- جعفر شێخ موستهفا، وهزیری پتشمهگرهی حکومهتی ههترمه گوتی: "مهترسییهکی جدی لهسهر کورد ههبوو له کهرکووک بههۆی نهوه رووداوانهوه (خۆپیشاندان). بۆیه پتشمهگره نێردراون بۆ دهرویهی کهرکووک بۆ پاراستنیان لهوه ههشانه" نهوه له پۆیتهرز وهگریرهوه، 3 ئادار 2011. بهرپرستی پۆلیسی کهرکووک که کورده گوتی: "هێزهکانمان له ئامادهباشیدان لهبهر نهوهی تیکدهران دهیانوهی بارودۆخی تهناهی شاری کهرکووک تیک بدن لهژیر ناوی خۆپیشاندانهوه" نهوه له ئاکانیز وهگریرهوه، 3 ئاداری 2011.

171- فهرماندهیهکی (کوردی) پۆلیسی کهرکووک گوتی: "قهدهخهکردنی هاتوچۆکه شتیکی باش بوو

لهبه ره ئه وهی ئه گهر وانه بوايه هر خوا بزانی ئه مړې چې روي ددا . ئه وه وای کرد ژيان بپاريزي .  
خه لک به ته ما بوون خو پيشادان بکهن و زيانتي گه وه و توندوتيزی دروست بکهن " ديمانه ی گروپی  
ته نگزه به ته له فون ، که رکوک ، ۱ ئادار ۲۰۱۱ . هره ها خو پيشاندانتي تر که برپار بوو له ۴ ی ئادر  
بکريت ئه ویش ريگه ی لي گيرا .

۱۷۲- چيگري پاريزگاری که رکوک گوتی : " ئيمه له گه ل پاريزگار و نوينه رانی که رکوک ( له په رله مانی  
عيراق ) باسی ئه وه مان کردوه و ئه ویش زور به روني ئه وهی گوت که ئه به هيچ شيويه کی هيچ  
داواکاریه کی له و جوړه ی نه ناردوووه . ئه وهنده ی من بزائم ، هيچ داواکاریه کی فه رمی له که رکوک ( بؤ  
هيزی پيشمه رگه ) نه بووه " ديمانه ی گروپی ته نگزه ، راکان سه عيد ، که رکوک ، ۳ ئادار ۲۰۱۱ . به لام  
به پرسانی حکومتی هريم به رده وام بانگه شه ی ئه وه مان ده کرد که ئه وه هيزانه نيردراون بؤ که رکوک  
له سر داواکاریه ئه نجوومه نی پاريزگاری که رکوک ، ئاکانيوز ، ۳ ئادار ۲۰۱۱ .

۱۷۳- له ۸ ی ئاداری ۲۰۱۱ هوه ، سی له خو پيشانده ران گيانيان له ده ست دابو به هوی برينه کانيان کاتيک  
هيزه ته ناهيه کان ده ستريزيان لي کردن له سليتمانی ، هره ها دوش له که لار کوژران و يه کی له  
چمچه مال ، له کاتيکدا پوليسک له هه له بجه کوژرا .

۱۷۴- ديمانه ی گروپی ته نگزه ، پتوهندی ئيمه یل ، ۴ ئادار ۲۰۱۱ .

۱۷۵- ديمانه ی گروپی ته نگزه ، ديمانه ی ته له فون ، چاوديريکی ناوه خو یی ، که رکوک ، ۵ ئادار ۲۰۱۱ .

۱۷۶- ديمانه ی گروپی ته نگزه ، به غدا ، ۱۴ ئادار ۲۰۱۱ .

۱۷۷- ئاکانيوز ، ۹ ئاداری ۲۰۱۱ .

۱۷۸- بېگومان ئه مه کارتيکانی چنه د چاوديريکی ناوه خو یی بوو . ديمانه ی گروپی ته نگزه ، ديمانه ی  
ته له فون ، که رکوک ، ۵ ئاداری ۲۰۱۱ مه حمود عوسمان ، ئه ندام په رله مانتيکی کوردی سه ره بخو ، گوتی  
ريککه وتنيک بؤ هينانی پيشمه رگه بؤ ناو که رکوک له لايه ن پارته کورديه کان و ماليکيه وه قسه ی  
له سر کرابو و ئه وه که ئه گهر " ماليکی لاری نه بيت ئه و سوپاس خو ی لي گيل ده کات " ديمانه ی  
گروپی ته نگزه ، به غدا ، ۱۴ ئادار ۲۰۱۱ .

۱۷۹- " حکومتی فيدرالی و ئه ميريکاييه کانیش کؤک بوون له سر ئه وهی که زور پتويست بوو به هوی  
ئه وهی له خو پيشاندانه کان پيشوودا روي دابو ( له شوينه کانی تر ) . ئه وه خه لکانه هره شه ی  
راسته قينه مان دروست ده کرد و داواکاریه ناماقوليان هه بوو . ئه وان هره شه مان ده کرد باله خانه ی  
ئه نجوومه نی پاريزگا و ژووری تومارکان ، که ناسنامه ی لي دروست ده کريت و ده پاريزريت ، بسوتين  
- هه موو شتيک بسوتين . " ديمانه ی گروپی ته نگزه ، ۲ ئاداری ۲۰۱۱ .

۱۸۰- ديمانه ی گروپی ته نگزه ، واشنتون ، ۳ ئاداری ۲۰۱۱ .

۱۸۱- ئه مه له رویته رز وه رگيراه ، ۳ ئاداری ۲۰۱۱ ئه ندام په رله مانتيکی نيزیک له نووری ماليکی گوتی  
" نووسينگه ی سه ره ک وه زيران ئاگه داری " برپاره که بوو بؤ هينانی پيشمه رگه بؤ ناو که رکوک و به  
هه مان شيوه ش به شدار بوو له ريککه وتن له گه ل سه رکرده کورده کان بؤ کيشانه وه مان . ر ، به غدا ، ۱۶  
ئادار ۲۰۱۱ .

١٨٢- له كاتيكدا كه نووسينگه‌ى ماليكى هه‌ر جو‌ره هاوئاهاه‌نگيه‌كى فه‌رمى ره‌ت ده‌كرده‌وه، ئه‌ندام په‌رله‌مانيكى ده‌وله‌تى ياسا به‌ شيوه‌يه‌كى ناراسته‌وخۆ گوتى "هاوئاهاه‌نگى له‌ نيتوان هه‌تزه‌ فيدرالييه‌كان و هه‌تزه‌كانى حكومه‌تى هه‌ر يه‌م هه‌رده‌م پيويسته‌ و ئيلزاميه‌يه، له‌به‌ر هه‌ستيارى هه‌ر يه‌م" ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، عه‌لى شه‌لاع، به‌غدا، ٦ ئادارى ٢٠١١.

١٨٣- وه‌زيرى پيشمه‌رگه‌ى هه‌ر يه‌م جه‌عه‌فر شايخ مسته‌فا گوتى: "هه‌ر كه‌سه‌ى: داوامان لى بكا ت هه‌تزه‌كانمان له‌ پاريزگه‌ى بكتيشينه‌وه‌ پيش ئه‌وه‌ى دۆخه‌كه‌ ئارام بپه‌ته‌وه‌ ئه‌وا داواكه‌ى ره‌ت ده‌كره‌تته‌وه‌" ئه‌مه‌ له‌ ئاكانيوز وه‌رگيراه‌وه، ٤ ئادار ٢٠١١.

١٨٤- ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، پيونه‌دى ئيمه‌يل، سه‌ركرده‌يه‌كى عه‌ره‌بى كه‌ركوك، كه‌ركوك، ٢٨ شوبات ٢٠١١.

١٨٥- رووداو نيت، ٩ ئادارى ٢٠١١.

١٨٦- له‌ رووداو كيدا پاسه‌وانانى ئه‌سيل نوچيفى له‌گه‌ل سه‌ربازانى سوپاي عيراقى له‌ مزگه‌وتى نه‌بى يونس تووشى كيشمه‌ هاتن له‌ موسل كاتيك نوچيفى له‌ كاتى جه‌ژنى قورباندا سه‌ردانى ئه‌و مزگه‌وتيه‌ كرد له‌ مانگى تشرىنى دووهم ٢٠١٠ ئه‌و كيشمه‌يه‌ پيويستى به‌ ده‌ستتپوه‌ردانتيكى ئاست به‌رز بوو له‌ سه‌ركردايه‌تتى سوپاوه‌ له‌ به‌غدا بۆ ئه‌وه‌ى بارگرييه‌كان كه‌ له‌ئه‌نجامى ناكۆكيه‌كه‌ له‌سه‌ر بالاده‌ستى ته‌ناهيه‌يه‌وه‌ رووى دا. ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، كه‌سه‌يكى ئاگه‌دار له‌ رووداوه‌كه‌، كه‌ركوك، ٢٠ كانوونى دووهم، ٢٠١١.

١٨٧- ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، كه‌ريم سنجارى، وه‌زيرى ناوخۆى حكومه‌تى هه‌ر يه‌مى كوردستان، هه‌ولير ١٨ كانوونى دووهم ٢٠١١.

١٨٨- ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، به‌غدا، ٢٧ ئادارى ٢٠١٠.

١٨٩- ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، به‌رپرسيكى ته‌ناهيه‌ى بالا، به‌غدا، ١٧ كانوونى دووهم ٢٠١١.

١٩٠- ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، مه‌حممود عوسمان، ئه‌ندام په‌رله‌مانى كوردى سه‌ره‌به‌خۆ، به‌غدا، ٢٧ كانوونى دووهم ٢٠١١.

١٩١- ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، ئه‌نداميكى توركماني ئه‌نجوومه‌نى پاريزگه‌ى كه‌ركوك، كه‌ركوك، ٢٠ كانوونى دووهمى ٢٠١١.

١٩٢- فه‌رمانده‌يه‌ك (كوردى) پاريزگه‌ى كه‌ركوك گوتى كه‌ ئه‌و پى گوتراوه‌ كه‌ ده‌بيت ٤٠٠ ئه‌ندامى سه‌حوه‌ راسته‌وخۆ له‌ وه‌زاره‌تى ناوخۆ له‌ به‌غدا وه‌رگرت: "به‌شيوه‌يه‌كى ئاسايى، كاتيك ئيمه‌ فه‌رمانيكمان له‌ وه‌زاره‌تى ناوخۆه‌ بۆ ديت، بۆ نمونه‌ بۆ دامه‌زراندنى ١٠٠٠ پياو، ئيمه‌ له‌ هه‌موو نه‌ته‌وايه‌تبه‌يه‌كان به‌شيوه‌يه‌كى ريزه‌بى دايانده‌مه‌زرينين له‌ ته‌مه‌نى نيوان ١٨ سالى بۆ ٣٠ سالى كه‌ بپروانامه‌ى ناوه‌ندييان هه‌بيت و رابردوويان پاك بيت. ئه‌مه‌ ماناي وايه‌ ئيمه‌ تووشى كيشه‌ ده‌بين كاتيك پيمان ده‌گوتري مە ده‌بى ٤٠٠ ئه‌ندامى سه‌حوه‌ دامه‌زرينين كه‌ هه‌ر هه‌موويان عه‌ره‌بن. ئيمه‌ له‌سه‌رتادا ئه‌وه‌مان قبوول نه‌كرد به‌لام وه‌زاره‌ت وه‌كو حاله‌تيكى تايبه‌ت ئه‌و فه‌رمانه‌ى كرده‌وه‌ و ئيمه‌ش ناچار بووين وا بكه‌ين." ديمانه‌ى گروپى ته‌نگه‌ه، جه‌نه‌رال سه‌رحه‌د قادر محه‌مه‌د، كه‌ركوك، ٢٠ ئه‌يلول

۲۰۱۰ ئەۋ ھەرۋەھا گوتى كە وىراي ئەۋ ۴۰۰ ئەندامەي سەھو كە خراڭە سەر پۇلىسى كەركووك، پۇلىسى ھەيچەش فەرمانى پى كرا كە ۱۲۰ ئەندام دامەزىنئىت ئەندامانى سەھو. لە ژمارەي ئەندامانى سەھو كە لەلايەن ۹۰۰۰ دەخەملئىنرا، ھەندىكىيان دەخرىنەۋە سەر سوپا و ھەندىكىيان بۇ سەر پۇلىس بەلام زۆربەيان لە يەكە مېلىشىياكانى خۇياندا دەمىننەۋە و شانبەشانى سوپا كار دەكەن.

۱۹۳- بىرۆكەي يەكخستەنەۋەي ئاسايش لەگەل پۇلىس تەنانەت لە ناو سىياسەتوانە كوردەكانىش لە كەركووك جىگاي مشتومرە. لە كاتىكدا ئەۋان دەلئىن كە متمانەيان بە ئاسايش ھەيە بۇ پاراستنى دانىشتوانە كوردەكە، متمانەي كەمترىان بە پۇلىس ھەيە لەبەر ئەۋەي ۋەك خۇيان دەلئىن بەسەر گروپە ئەتتىبەكاندا دابەش بوۋە و دوچارى گەندەلى بوۋەتەۋە. كورد لەۋە دەترسن كە كەمبونەۋەي كۆنترۆلى كورد دەرگا بۇ دزەكردنى چەكدارە ەربەكان بكا تەۋە كە نىازيان وايە زيان بە كورد بگەيەنن، دىمانەي گروپى تەنگزە، ئەندامانى ئەنجومەنى پارىزگەي كەركووك، كەركووك، ۱۹ و ۲۰ كانونى دوۋم ۲۰۱۱.

۱۹۴- دىمانەي گروپى تەنگزە، ھەلكەوت عەبدولعەزىن، بەرپۆبەر لە كەركووك، ئاسايشى يەكئىتى، كەركووك، ۲۰ ئەيلول ۲۰۱۰ دواتر لە دىمانەكەدا بە پىچەۋانەۋى ئەۋە گوتى كە "بە پىچەۋانەۋى موسل، ئىمە كەركووك بە پارچەيەك لە كوردستان دادەنئىن"

۱۹۵- بۇ نمونە يەكئىتى پارەي بە سىياسەتوانىكى عەرب داۋە بۇ ئەۋەي پارتيك دروست بكا بۇ ئەۋەي پىشتىگىرى لە ئامانجەكانى يەكئىتى بكا لە كەركووك. دىمانەي گروپى تەنگزە لەگەل ئەۋە سىياسەتوانە عەربە و بەرپرستىكى بالاي يەكئىتى، ۳ شوبات ۲۰۰۹ بەگۆيرەي سىياسەتوانەي تر كە رەخنەيان لەۋە رىككەوتنە دەرگرت، زۆر سىياسەتوانى عەرب چوۋنە رىزى ئەۋە پارتەۋە و سوۋدى خۇيان لى ۋەرگرت بەلام لە ھەلپۇاردنەكانى ئادارى ۲۰۱۰ دا دەنگيان بۇ يەكئىتى نەدا، دىمانەي گروپى تەنگزە، بەرپوت، ئۆكتۆبەر ۲۰۱۰.

۱۹۶- دىمانەي گروپى تەنگزە، ھەلۇ نەجات ھەمزە، بەرپۆبەر لە كەركووك، ئاسايشى پارتي، كەركووك، ۲۰ ئەيلول ۲۰۱۰.

۱۹۷- دىمانەي گروپى تەنگزە، خالىد شۋانى، ئەندام بەرلەمانى ھاۋپەيمانى كوردستان (لەسەر بارستەي يەكئىتى)، يەغدا، ۱۳ كانونى دوۋم ۲۰۱۱.

۱۹۸- لە راستىدا، ئەندام بەرلەمانىكى توركمان گوتى: "پۇلىسى كەركووك لە ئاسايش خراپترن لەبەر ئەۋەي بە تەۋاۋ لە ژىر كۆنترۆلى ئاسايشدان، بەلام ئەۋان بە پىچەۋانەي ئاسايش دەستىگىر كوردن بەپىي ياسا ئەنجام دەدەن (لەرىي مۆلەتى گرتن لەلايەن دادۋەرەۋە). ھەموو فەرماندەكانى پۇلىس لەلايەن پارته كوردىەكانەۋە دامەزىنراون. دىمانەي گروپى تەنگزە، ئەرشەد سالى، ئەندام بەرلەمان لەسەر لىستى ئەلغىراقىيە (كەركووك)، بەغدا، ۱۳ كانونى دوۋمى ۲۰۱۱. دىلۇماتكارىيىكى رۇئاۋايى گوتى كە زۆر لە ئەفسەرانى پۇلىسى كەركووك ئەفسەرى پىشۋوى ئاسايشن، لەنپۇيشياندا فەرماندەي پۇلىسى كەركووك، ھەرۋەھا كە پىۋەندىي نافرەمى ھاۋئاھەنگىي لە نىۋان ئاسايش و پۇلىس دروست

کردوو "لهسەر حسێبی ههولێهکان بۆ ئاشتهوایی نهتهوایهتییهکان" دیمانهی گروپی تهنگزه، بهغدا، ۱۱ کانوونی دووهم ۲۰۱۱.

۱۹۹- دیمانهی گروپی تهنگزه، کهرکووک، ۱۹ کانوونی دووهم ۲۰۱۱.

۲۰۰- دیمانهی گروپی تهنگزه، بهرپرسی ئههریکایی، کهرکووک، ۲۳ ئاداری ۲۰۱۰. ههروهها بروانه پاپۆرتی ریکخراوی چاودێری مافی مرۆف "گیرخواردن له باهۆزدا: ئهشکهجه و نکۆڵیکردن له لایهن هیزه تهناهییهکانی کوردستان" نیویۆرک ۲۰۰۷ بهشی پینجهمی روونکردنهوهیهکی بهسوودی بۆ ههیکهلی ئاسایش تیداوه.

۲۰۱- حکومهتی ههیمی بپارێه سهرتا لیژنهیهکی هاوناهاهنگی پێک بهیستی به نووسینگهی سهروک بۆ ههموو دهزگهکانی ئاسایش و ههوالگرییهکان. دواتر یهکگرتنهوهی ئاسایشی بهدوا دا دیت، دواتر تیکه لکردنهوهی ههردوو دهزگهکانی ههوالگری، پاراستنی پارتی و دهزگای زانیاری بهکێتی. دهفگهکانی ههوالگری سهربازی ههردوو پارت یهکیان گرتووتهوه. ر، کهریم سنجاری، وهزیری ناوهخۆی ههیمی کوردستان، ههولێر، ۱۸ کانوونی دووهمی ۲۰۱۱ له دیمانهیهکدا نزیکهی سالتی پیشتر، سنجاری گوتی که یهکگرتنهوهی ئاسایش تهنا مهسهلهی کاته له بهر ئهوهی "به لگه نامهیهکی ئیمزاکراوهیه. مهسعود بارزانی سووره لهسهر ئهوه، جهلال تاله بانی کۆکه لهسهری و (سه رهک وهزیران) بهرهم سالح ئامادهیه جێبهجێ بکات. " دیمانهی گروپی تهنگزه، ههولێر، ۹ ئادار ۲۰۱۰ له روانگهی پارتیهوه، هه ر یهک له ئاسایشی پارتی و یهکێتی، له وهتهی ۲۰۰۷ هه له ژێر سه پرهرشتیی بهرپرسی ههوالگری و ئاسایشی حکومهتی هه ریم، مهسرور بارزانی، بوونه. بهلام بارزانی ئهوهی گوت که له کاتیکدا چوارچێوه یاساییه که ئه وهیخاته شوێنی بهرپرسی ههردوو دهزگه، بهلام تیکه لکردنهوهکه هیشتا نهکراوه و دوا خراوه. ئه وه خهتاکه ی خسته ئهستۆی یهکیتیهوه که ئاماده نییه گفتوگۆ لهسهر یهکخستنهوهی پاراستن و زانیاری بکات وهکو بهشیک له پرۆسهی یهکخستنهوهی ئاسایش. ر، سه لاهه دین، ۲۱ ئهیلول ۲۰۱۰.

۲۰۲- دیمانهی گروپی تهنگزه، هه لۆ نهجات هه مه، بهرپۆه بهر له کهرکووک، ئاسایشی پارتی، کهرکووک، ۲۰ ئهیلول ۲۰۱۰.

۲۰۳- بۆ گفتوگۆ لهبارهی کهمینهکان له نهینهوا، بروانه پاپۆرتی گروپی تهنگزه، بهرهی شه پری نوێی عێراق، لاپه ره ۲۲-۳۶.

۲۰۴- دیمانهی گروپی تهنگزه، حونهین قادو، سکرتهری گشتیی گردهبوونهوهی دیموکراتیی شه بهک، بهغدا، ۲۸ ئایار ۲۰۱۰ هه ندیک چالاکوانی کهمینهکان ده لێن کهوا نوێنه رایه تییبی تهواویان نییه لهو گفتوگۆیانهدا و ئهوانه ی له سه ر میزی دانیشتوندا بوون پالێشتی له کورد دهکن و له لایهن حکومهتی هه ریمه وه قبول کراون. دیمانهی گروپی تهنگزه، محهمه د ئه لسه بهکی، بهغدا، ۲۸ ئایار ۲۰۱۰. ئه ندام په رله مانیکی په زیدی گوتی: "نه ته وه یه کگرتووهکان وا ده زانی رۆ لێکی باش ده گێرێ به قسه کردن له گه ل کهمینهکان و وه رگرتنی بۆ چوونمان به لام بی به شداری پی کردنمان له پرۆسه که دا. ئیمه تیدا به شدار نین. کێشه یهکی تر ئه وه یه که نه ته وه یه کگرتووهکان هه ندی له زانیارییهکان له باره ی ئه و ناوچه یه له

كوردوه وهردهكریت، بۆیه كاتیک ئەوان بەدوای یەزیدییه كدا دهگهژین بۆ نوێنهرایهتی ئیمه، ئەوان قسه لهگهڵ یەزیدییهك دهكهن كه كورد دهیناسن و كه لایهنگری ئەوانه. ئیمه هه موومان وهكو یهك نین، بهلام ئەوان وا دهرانن كه قسهیان لهگهڵ یەزیدییهك كوردوه كه نوێنهری هه موو یەزیدییهكانه. بهم شیوهیه زۆر شت ههیه كه نایزانن، ئەوان پتویسته لهمه تیبگهن" دیمانهی گرووی تهنگزه، ئەمین فهرح جیجۆ، بزوتنهوهی یەزیدی بۆ چاكسازی و پیکهوتن، بهغدا، ۲۹ حوزدهیران ۲۰۱۰.

۲۰۰- له گفتوگۆكانی نیوان پارێزگاری نهینهوا ئهسیل نوجیفی و سهرانی كورد له ههولێر له ۱۵ ئایاری ۲۰۱۱، ههردوو لاریك كهوتن لهسهه ئهوهی ۸۰۰۰ پۆلیس و ۶۰۰۰ سهربازی سوپا له موسل دامهزێن. یهكێك له بهشدارانی گفتوگۆكان گوتی، كاتیک ئه پیاوانه مهشقیان پێ كرا، ئه كاته پۆلیسه عهربهكان له ناوچه عهربهشینهكان دادهنین و پۆلیسه كوردهكان له ناوچه كوردهشینهكاندا دادهنین و به ههمان شیوهش بۆ كهینهكان. ئیمه دیراسهی دانوشتوانمان بهپتی ناوچه كوردوه و بۆ هه ناوچهیهك ئه ژمارهیه له پیاوانی تهناهی بۆ دادهنین كه پتویستی پتیهتی بهپتی قهبارهی ئه كۆمهله نهتهوهیی یان ئاینیهی لهوئ هه" دیمانهی گرووی تهنگزه، بهغدا، ۲۷ ئایار ۲۰۱۰.

۲۰۶- دیمانهی گرووی تهنگزه، ئوسامه نوجیفی، ئەندام پهلهمانی عێراقیه، بهغدا، ۷ ئاب ۲۰۱۰ ئەندام پهلهمانیکی تری عێراقیه گوتی "مالیکی له بهر چاوی هه مووان (له ئەنجومهنی وهزیران) پهزمانندی دهردهبریت. دواتر بههۆكاری تروه پتسوهچوون پهك دهخات." دیمانهی گرووی تهنگزه، واشنتون، ۲ تشرینی دوهم ۲۰۱۰.

۲۰۷- وهكو له سههوه ئامازهی پێ كرا، زۆر له كورد یەزیدییهكان به گروویکی ناموسلمانی كوردی دادهنین، بهلام زۆر یەزیدیش لهگهڵ ئەم رایه نین. یەزیدییهكان گروویکی ئاینی جیان كه دیالكتیکی كوردی قسه دهكهن كه زۆر وشهیی له عهربهیهوه وهگرتهوه. له بهر هۆكاری فره كولتوری بأكوری عێراق و مانهوه له جیهانگی پر له گرووپ ئالۆز و كیپرکیكار، یەزیدییهكان ناسنامهی خودی خۆیان گۆریوه و بانگهشهیی ئهوه دهكهن كه كورد، توركمان، عههب یان ئاشوری. بن. سهركردایهتی كوردی بهزۆری ئه چمكهی پهخش كوردوه كه یەزیدییهكان كوردن. پروانه راپۆرتی گرووی تهنگزه نیودهولتهی، بهرهی شهری نوێ عێراق، پتشریش هه مان سهراوه ئامازهی پێ كراوه، لاپه ره ۳۰- ۳۳،

۲۰۸- دیمانهی گرووی تهنگزه، ههولێر، ۸ كانونی دوهمی ۲۰۱۱.

۲۰۹- ئەم دوو لقه نووسینگهیهی بالۆیخانه سهرباری كونسولخانهكانی ئەمهريكان له ههولێر و بهسرا. بهپتچهوانهی كونسولخانهكان، بوونی ئه نووسینگانه وا برپاره بۆ ماوهی چهند سالیکی دیاریكراو بێن. ستافی ئه نووسینگانه له ئهركی تیکی ئاوهدانكردهوهی ههزیمی بهردهوام دهبن له كهركوك و نهینهوا بهلام به پشستهستن به ستافیکی زۆر بچووكتری تهكنیکی و كه زیاتر خهمی ئاسایشی خۆیان دهپێ له كاتی رۆشستنی سهربازانی ئەمهريكا (كه كۆمپانیای تهناهی جیپان دهگریتهوه). لقه نووسینگهكان، وێرای هاندانی گهشهیی ئابووری و بازگانی، ههروهها بهشدار دهبن له ناوژیوانی و چاودێریكردنی ململانی و مهشقیپدانی پۆلیس و چالاکیهكانی تری سهروهیری یاسا. دیمانهی گرووی تهنگزه، بهرپرسی ئەمهريكایی، كهركوك، ۲۱ كانونی دوهم ۲۰۱۱.



٢١٠- ديمانەى گرووپى تەنگژە، كەركوك، ١٩ و ٢٠ى كانوونى دووهم ٢٠١١: لەگەڵ ئەندام پەرلەمانانى شارى كەركوك، بەغدا ١٢-١٧ كانوونى دووهم ٢٠١١.

٢١١- ديمانەى گرووپى تەنگژە، بەغدا، ١٥ كانوونى دووهمى ٢٠١١.

٢١٢- هەرچەندە ئەركى شەروانىي ئەمەريكا لە عىراقى بەشپوهيەكى رەسمى لە ٣١ى ئابى ٢٠١٠ كۆتايى پى ھات، ھىشتا نزىكەى ٥٠,٠٠٠ سەربازى پرچەك لە عىراق ماون كە تەنيا لە حالەتى ھىرش بەرگرى لە خۆيان دەكەن.

٢١٣- ھىزە لە شوپنە زۆرىنە كوردەكانى ناوچە جىناكۆكەكان كۆنترۆلى تەناھى لە دەست ھىزە تەناھىيە كوردىيەكاندايە (لە پارێزگەكانى دىالە و سەلاحەددىن و كەركوك و نەينەوا) ھەرۆھا لە شارى كەركوكو كيش. ئەوان ئارەزووى ئەو ناكەن لە رووى سەربازىيەو لە ناوچانە تىپەرن. ھىزەكانى حكومەتى بەغدا، بە پىچەاونەو، ئارەزووى ئەو دەكەن كە پال بە ھىزە كوردىيەكانەو بنىنەو بۆ ئەوھى لە ھىلى تەماس دوور كەونەو و بگەرنەو بۆ ئەو ديوى ھىلى سەوز، يان بە لايەنى كەم لە ناوچە تىكەلاوھەكانيان و دەر بنين بۆ نموونە شارى كەركوك. ئىستە ھىزەكانى حكومەت ئەو توانايەيان نىيە كە بە شپوھيەكى سەركەوتوو بەرەركانى ھىزە كوردىيەكان بكەن، ھەرۆھا بوونى سياسىي كورد لە بەغدا پشكنىيىكى تر دەخاتە سەر تمووھەكانى ھىزە سەربازىيەكانى عىراق لە ناوچە جىناكۆكەكان. بە تىپەرپوونى كات رەنگە ئەم ھاوكيشەيە بگۆرئ، رەنگە لە بەرژوھەندىيى حكومەتى عىراقى بئ ئەوھى دواى ئەوھى توانا سەربازىيەكانى بنیات دەننەوھە بە يارمەتى ئەمەريكا.

٢١٤- قسەى ستاندرى ئەوانەى كە دەلن پالپشتى لە بەدەولەتپوونى كورد دەكەن ئەمەى: ئىمە لەگەڵ كورد ھاوسۆزىن، ئەوان شايانى سەربەخۆيەن. بىگومان ئىمە پالپشتىيان لى دەكەين - بەلام بئ كەركوك ديمانەى گرووپى تەنگژەى نۆدەولەتى، عىراق، ٢٠٠٥ - ٢٠١١.

٢١٥- كورد پىداگرى دەكا لەسەر ئەوھى ناوچە زۆرىنە كوردىيەكانى شوپنە جىناكۆكەكان لەگەڵ شارى كەركوكو كيش بخرنەوھە سەر كوردستان. ئەوان دەستھەلگرتن لە ناوچەى جىناكۆكى ترى زۆرىنە عەرەب يان بەتەواوى تىكەل لە رووى نەژادىيەوھە لە بەرامبەر ناوچە جى ناكۆكە زۆرىنە كوردەكان دادەنن.

٢١٦- يۆنامى دەلن كە دوو بوارى سەركىيە ھەيە كە تىشكىيان دەخاتە سەر لە سالى ٢٠١١: ناكۆكىي نىوان عىراق و كوئىت لەبارەى قەرەبووى كوئىت لەلايەن عىراق بەھۆى داگيركارىيەكەى سالى ١٩٩١ و ديارىكردى سنوورى نۆدەولەتىيى نىوان ئەو دوو ولاتە، ھەرۆھا پرسى سنوورە ناوخۆيە جىناكۆكەكانى عىراق. ديمانەى گرووپى تەنگژە، بەرپرسانى يونامى، بەغدا ٥٤٤ ١٥ كانوونى دووهم ٢٠١١.

٢١٧- بروانە راپۆرتى گرووپى تەنگژە، نەوت بەرامبەر خاك، پىشتريش ھەمان سەرچاوە نامازەى پئ كراوھ.

## شاخه‌وانه‌کانی فورات

### ئێلسویرت هەنتگتن

ئەمە قەفی یەکەمی زنجیرەیه‌ک وتاری هەنتگتنە لەبارە‌ی ئەو  
هەریمە بچووکانه‌ی ئاسیانووسیان‌ی که زۆر کەسی لەبارە‌ی‌وه  
زانراوه له ١٩٠٩ له کۆواری ناشنال جیۆگرافیک ب‌لاو بووه‌ته‌وه.

ناشنال جیۆگرافیک ١٩٠٩ National Geographic

سێ هەزار ساڵ بەر له ئێستا پاشایه مه‌غرووره‌کانی ئاشوور سوپا مه‌شقدراوه‌کانی خۆیان‌یان  
بەرەو هەریمی باکوری ر‌ووباری فورات و دیجله برد. شاخه‌وانه بێ ئەزمونه‌کان پ‌یتشیان لێ  
نه‌گرتن، بگره رایان کرد و خۆیان له‌و به‌رزاییانه‌دا وه‌شارد که سه‌ربازه شارستانه‌کانی  
ده‌شته‌کانی میسۆپۆتامیا پ‌ی‌یان نه‌ده‌گه‌یشتن و گونده له‌ قور و به‌رد دروستکراوه‌کانی خۆیان‌یان بۆ  
به‌جێ ه‌یشتن و ئاشوورییه‌کانیش ه‌موویان لێ خاپوور کردن سووتاندیان.

به‌پێی ئەو نووسراوانه‌ی که تا ئێستاش له‌سه‌ر به‌رده تاشراوانه‌کاندا پارێزراون، پاشایه‌کان  
باسی به‌زاندنی ئەو نه‌ته‌وه‌یه‌یان کردووه، به‌لام به‌زینه‌که ه‌رگیز یه‌کجاره‌کی و به‌رده‌وام نه‌بووه.  
له‌به‌رئ‌وه‌ی ه‌ر به‌ئاسته‌م سه‌ربازه‌کان پاشه‌کشه‌یه‌یان کرد و به‌ره‌و نزماییه‌یه‌کان هاتنه‌وه و  
ده‌ستیان به‌ دزی و تالانیکی بێ ئەندازه کرد، که شاخه‌وانه‌کان هاتنه‌وه و زیده‌کانی خۆیان‌یان  
ئازاد و ئاوه‌دان کرده‌وه.

سه‌تان ساڵ له‌ پاشی ئ‌وان، زینۆفۆن به‌ خۆی و به‌ ده‌ ه‌زار سواره یۆنانییه‌که‌یه‌وه (سه‌یری  
کتیبی - ده‌ ه‌زاره‌که‌ی مارتن کیرتس فۆرد: وه‌رگێڕانی - مامکاک: چاپی ده‌زگای ئ‌راس: بکه)

.....  
وه‌رگێڕانی له ئینگلیزییه‌وه: مامکاک (تاهیر ته‌یب ئەحمەد)

له دامپنی فوراتهوه بهرهو هه ورازی هه لکشا و به دهشته کاکیه کاکیه کانی ترپیزۆندا رت بوو: ئەو شاخه وانانه هیشتا هه مابوون و سه ریشیان بۆ کهس دانه نواندبوو. به درپژاییی شهوئ بهردیان له شاخه کانه و هه به سه ره شهکری زینۆفۆندا بهرده دایه خواره وه و ئەو له شهکره ده هه زار کهسییه ده ره قه تیان نه هاتن و ته نیا پێیان کرا به فیل پاشه کشه بکهن و خۆیان له ده ستیان دربان بکهن.

ئهمرۆش گه و ره ئیمپایه ری میسۆپۆتامیا داته پی، هیزی یۆنانستان دامرکاوه، لی تا ئیستاش ئەو شاخه وانانه هه به بی یاسایی ده جوو لینه وه و نه هه مه ته بی بۆ ئەو گه له دین که له وه ده شتایییه دا ده ژین.

ئهمانه نه وه کانی ئەو کار دۆخیانان که پێیان له پێشه وه چوونی له شهکره که ی زینه فۆن گرت، ئەمانه کوردن - ره گه زکی توند و به هیزی ئاریاییین و پیره وه ی ئاینی محه مه دی ده کهن. گاویک هاویه یمانییه تی پارسه کانه و بیتیکی تریش هاویه یمانی ئهمه نییه کانه. ولاته که یان که وتوه ته به شی خوارووی ده شتی ئهمینیا و له گه ل سه رچاوه کانی هه ردوو پروباری فورات و دیجه ده پروات و به ناو زنجیره کتیه کانی زاگرۆسدا تی ده په ری، زاگرۆس ئەو زنجیره شاخه یه که له باشووری ده ریچه ی وانه وه به ره و باشووری رۆه لات داده کشی و تا که نداوی پارسه ی ده پروات و سنووره کانی نیوان تورکیا و ولاتی پاریس پیک دین. له وی ئەو کوردانه مه رداری ده کهن، له به ره وه ی زۆربه یان شوانن. ئەوه ندش بۆیان بلوی کشتووکالیش ده کهن و زه وییه کانیان ده کێلن.

هه رچه نده کورد له و گوندانه دا ده ژین که له کۆمه لێک خانووی قور یان به رد پیک هاتوه، لی هه موو هۆزه کان که م و زۆریک هه ره وه ندی ده کهن. زۆربه یان هاوینان یان له چادردا ده ژین که ره نگه کانیان قاوه یییه کی تاریکه یان ئەوه تا له ره شمالی مووی بزندا ده ژین که له سه ره چه ند ئەستوونیک هه لدراره. زۆر له ماله کانیان دوور ناکه ونه وه. به لام جاری ئاواش ده بی که به شاخه کان هه لده گه ریژن و ئەمه ش کاریکه به ده گمه ن ده یکهن، له به ره وه ی چیا یه کان فره ساردن و زستانان به فریان لی ده که وی. ژماره یه کی زۆریان هه موو ژیانان به ره وه ندی ده گوزه ریژن و زستانان سه تان مایل ده برن و دین له ده شته کانی گه رمیانی میسۆپۆتامیادا هه لده دن و هاوینانیش به ره و ناوچه فینکه پر له وه ره کان هه لده کشین، ئەو کۆمه له ره وه نده به پی سیسته میکی نیوه خیله کی و نیوه ئاینی دامه زراوه، که چی کورده مه یله و خیله کییه کان یان سیسته می خیله کایه تی یان بنه ماله گه ری پیره وه ده کهن. ئەم سیسته مه یان وه ک ئەو سیسته مه یه که له چه رخه کانی ناویندا له ئایرلندا پیره و کراوه و یان ئەوه تا ئاگاگان حوکم ده کهن و ئەمانه ش به زۆری ده سه لاتیکه موتله قیان هه یه و کهس نییه قسه له قسه یان. بکا و پێیان بلی له ل.

کورده کان نه دارن، ری هاتوچۆیان به ناو شاخه کاندایه سه خته و ئەوانیش خۆیان توندوتۆلن و سه ختی ژیانان فیبری کۆلنه دانی کردینه. که چی ئەوانه ی له ناوچه ده شتایییه مه یله و نه رمانه کاندایه ده ژین، ژیانان له شاخاوییه کان ئاسوده تره، به لام ئەمانه که متر خۆیان پی

دەپارتيژى و فرە كەپەت ناچار دەكرىن دەستووكەرى بگەن و تووشى شەپ دەبن. ھەموو ئەو فاكىتەرەنە وىكرا خىرپوونەتەو و كوردىيان وەك رەگەزىكى دز و رىگر دروست كىردووه. جىوگرافىياسى ناودار رىكلەس دەلى: "ھىچ رەگەزىك، نە بلوچ و نە بەدەوى و نە ئاپاچى نەيانتوانىيوه وەك ئەو ھۆزە كوردە شەنگىزانە غەرىزەى تىكدانىيان پەرە پى دەن".

لە دەرسىم لە ھەموو شوپىنەكانى تر پتر بەبى قانوونى دەژىن. دەرسىم ناوچەپەكى شاخاوى سەختە كەوتووتە ناوھندى دوو جۆبارى فورات. سالانىكى بى ژمارە دەسەلاتدارانى تورك وەك ئاشوورىيە دىرۆكىيەكانى پىش خۆيان، بىھوودە ھەول دەدەن سەر بەو كوردە قزلباشانە نەوى بگەن. ھاويىنى پارەكە بوو ھەلىكى لەم جۆرە رەخسا. زستانى ۱۹۰۷ - ۱۹۰۸ باش نەبارى بۆيە بەرھەمى كوردانىش پى خراپ بوو و نەيانتوانى نەبەرەووبومى بنارى شاخەكان و نەھى ناو دۆلە تەنگەبەرەكان بدروونەوھ. پىويست بوو لەو شوپىنەنى كە ھاتبوو خۆراكىيان بۆ بچى. كەم كەسانىكىيان دەستىيان بە راوړووتى دراوسپىيەكانىيان كىرد. بەلام زۆرىنەى خەلكەكەيان وىستى بەرپىگەى ھەلال خۆراكى خۆيان و مال و خىزانىيان وەدەست بىن.

حكومەت بىستى كە كورد بىركى زۆر گەنمىيان كرىوھ و خەرىكە بە كاروان بۆ دەرسىمى دەبن. بەرپرسەكان گوتىيان: "ئىستاكە رۆژمانە و دەبى، بى ئەوھى ھىچ زىانىك لە خۆمان بدەين، گورزىكى كوشندە لە كوردان بوھىنن" فەرمان بە لەشكر درا بچى و كاروانەكە بگرى. كە كورد بىستىيان خۆراكى مال و مندالىيان بە تالان دەچى، لە ھەموو لايەك راپەرىنىكى توندوتىز دەستى پى كىرد. حكومەت فەرمانى بە لەشكرەكانى دا بچنە ناو شاخ و كىوھەكان. بەلام لە سەرھەتادا سەربازەكان نەچوون. لەبەرئەوھى نىوھى مووچەيان پى دەدرا و نىوھى پۆشاكىشىيان ھەبوو. بۆ دەبى ژيانى خۆيان بە نەشارەزايى لەو ناوچانەدا بدۆرىن كە دوژمنەكەيان خۆى لە پەناى بەردى ئەو شاخە سەركەشانەدا دەشارىتەوھ و ھەرگىز بوارى ئەو داگىرەكانە دەستپىشخەر بن و بەئاسانى راويان بگەن. بەلام قسە ھەيە كە لە كۆتايىدا ۳۰,۰۰۰ سەرباز رەوانى مەرزەكانى دەرسم كران. لىرە و لەوئى شەپ و كوشتار قەوما و چەند كەسىك لە ھەردوو لادا كوژران و ھەندى سەركردەى كوردىش زىندانى كران.

كورد سزا دران، وەلى داگىر نەكران، رەنگە تا ئەو جارەش برسى دەبنەوھ بە ئارامى دابنىشن. وەك ھەموو نەھامەتییەكانى توركىا و ئەلبانىا لە بەلقان و وەك نەھامەتییەكانى عارەبان لە بىبابانى سوورىا، ناكرى و ايان لى بگرى كە ئاشتییەكى ھەمىشپنە بپارىزن تا ئەو كاتى كە گۆرانكارىي ئابوورىيان بۆ دەكرى. بۆ ئەمەش دەبى نەھىلن چىي تر سەختى بچىژن و لە داھاتووش بەم شىوھىە تووشى گرانى نەبنەوھ.

بەشى باشوورى دەشتى ئەرمىنيا كە زۆرىنەى كوردە شەرەنگىزەكان لەوئى نىشتەجىن، شاخى زۆرى لى ھەيە و زۆر جارانىش زەويىيەكانى ناو ئەو دۆلانە تووشى نەھاتى دى. دەشتايىيەكە بوارى ھەمەجۆرى لى رەخساوھ. ئەوھى لە دەرەوھرا ديارە، شاخەكانى گەلەك بەردى بەكەلكىيان

تیدا ههیه و فره گرکانیان لێیه، لهوانهیه نهمرود و سیپان له نێزیک ده‌ریاچه‌ی وان و له‌م دوا‌ییانه‌شدا روون بووته‌وه که کونی گرکانه‌کان و شوینه‌کانی تریش فره‌کانی گه‌رماویان لێیه. له



خێزانیکی ئه‌رمه‌نی له‌ خاوه‌ن ماڵ و کورپه‌که‌ی و ژنه‌که‌ی و به‌رده‌سته‌که‌یان پێکهاتوو

نزماییه‌کانیشدا فورات و دیجله ژماره‌یه‌کی زۆری شیو و دۆلی ته‌نگه‌به‌ریان له‌و شاخانه‌دا تاشیوه و ئه‌و گۆل و گۆماوه پان و به‌رینانه‌ی له‌ویدا هه‌نه ده‌وره‌یان پری پێده‌شتی به‌ پیت و بیژن.

ده‌شی هه‌موو ئه‌و ناوچانه له‌ بنه‌په‌تا له‌ به‌رده‌ستی کاردۆخیه‌کاندا بوو بۆ، ئه‌و کاردۆخیه‌یه‌ باوه‌ گه‌وره‌ی کوردان. دوو هه‌زار ساڵ به‌ر له‌ ئه‌مـه‌ـرۆ ئه‌رمه‌نییه‌کان خاکه‌کایان له‌و کوردانه داگیر کرد و یاشان ئه‌وانیش به‌م نێزیکانه

بوو که ته‌سلیمی ده‌ستی تورکانیان کرد. له‌ ئه‌نجامی ئه‌م هه‌موو کێشمه‌کێش و بێنه‌وه‌به‌رده‌یه و به‌هۆی تۆپوگرافیا‌ی فره‌ جوۆری ئه‌م هه‌رێمه، ئه‌م‌رۆ ده‌بینین که ئه‌م وڵاته دابه‌ش بووه و سێ ره‌گه‌زی تیدا ده‌ژین - کورد و ئه‌رمه‌نی و تورک - تورکه‌کان ئێستاکه ناوچه‌ی هه‌ورازی فوراتیان داگیر کردووه. کورده‌کانیش له‌به‌رئه‌وه‌ی ره‌گه‌زیکی داگیرکراون، شاخه‌کان و هه‌ندێ له‌و دۆل شیوانه‌یان گرتووه که که‌متر ده‌ستی دوژمنیانی ده‌گاتێ. کوردیش هه‌موو ئه‌و نه‌ته‌وانه‌ی که خاکیان داگیرکراوه و داگیرکهران به‌ره‌و ناو کێو و که‌ژه‌کان راویان ناون، ئێستاکه وایان لێ هاتوووه داگیرکهرانی خاکه‌که‌یان ده‌تۆقین.

ئه‌رمه‌نییه‌کان شوپنێکی نێوان کورد و تورکه‌کانیان گرتووه. هه‌ندێ جار ان له‌ناو شاخه‌کاندا ده‌ژین و هه‌لۆیستی شه‌ره‌نگیزی ده‌گرن. گه‌لێ جار انیش هه‌ندیک له‌ گۆل و گونده لاچه‌په‌کان ده‌گرن که شاخ چه‌پاره‌ی داون و زۆربه‌ی خاکه به‌ خێروبیژ و به‌پیته‌کان به‌ده‌ستی ئه‌وانه‌وه‌یه. تورکه‌کانیش قازانجیان ئه‌وه‌یه که له‌میژ نییه ئه‌و خاکه‌یان داگیر کردووه، ئیتر هه‌رچی زه‌ویی به‌پیت و شاری به‌بیژ هه‌یه هه‌موویان بۆ خۆیان پاوان داوه. ئه‌و خاكانه‌ی ئه‌و سێ نه‌ته‌وه‌یه به‌ ده‌ستیانه‌وه‌یه، به‌چاکی سنوور به‌ند نه‌کراوه و مه‌رزه‌کانی نێوانیان دیار نییه. له‌ هه‌ندێ شوپندا کورد و تورک و ئه‌رمه‌نه‌کان له‌ نێزیک یه‌کتهدا ده‌ژین و زۆر جار ان په‌لاماری یه‌کتهدا ده‌ده‌ن و به‌شیکی لێی داگیر ده‌کهن. له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌و مشتومتره‌ش هه‌رسی ره‌گه‌زه‌که له‌ یه‌کتهدا دوور ده‌ژین و هه‌ر یه‌کیکیشیان نه‌ریت و دابی تایبه‌ت به‌خۆی هه‌یه.

کورد و ئه‌رمه‌نی و تورک که‌یفیان به‌یه‌کتهدا نایه‌ت. کورد رقی له‌ تورکه‌ له‌به‌رئه‌وه‌ی تورکه‌کان

کوشتاریان لێیان کردوو و زۆریان لێیان سەندوو و پێیان گرتوو ناهێلن وەک پێشان شەڕ و پاورووتی بکەن. رقیشیان لە ئەرمەنیانە، لەبەرئەوەی ئەرمەنی دیانن و ھەر کاتیکیش تورک پێگەیان بەدا، بە ئاسانی پێی لە ئەرمەنیان دەگرن و بەخرایی ھەلسوکەوتیان لەگەڵدا دەکەن. لەگەڵ ئەمەشدا ھاوسۆزییەکیان لەگەڵ ئەرمەنیاندا ھەیە، لەبەرئەوەی ئەوانیش وەک خۆیان ئاسا تورک دەیانچەوسێننەو.

ئەرمەنییەکانیش رقیان لە کوردیشە و لە تورکیشە و لێشیان دەترسێن، لەبەرئەوەی ھەرچی



کوردەکیە تالانیان دەکات و ھەرچی تورکەکانیش سەرکووتیان دەکەن و سەزایان دەدەن. جگە لەمە، ئەرمەنییەکان گالتهیان بە ھەردوو نەتەوێ کورد و تورک دێ، لەبەرئەوەی لەلای ئەرمەنییەکان ھەردوو لایان ھەندەئەو بە مێشک و بلیمەت نینە. جا تەنیا بەکاری چاکتر و پوختەیی

بەپێوەبردنی کار و کاسبی و بەخۆ لە کۆمەڵە ئەرمەنییەکان خۆیان بۆ شیف خارن سازاوە حاکم نێزیککردنەو، دەتوانن شوێنی خۆیان لەو ناویدا بەچاکی بکەنەو. جێی سەیر نییە کە کەسایەتیەکی رەنگدانەوێ ئەو بارودۆخە بێت کە تێیدا دەژی.

تورکەکانیش لەلای خۆیانەو، رقیان لە کوردەکان دەبێتەو لەبەرئەوەی زۆربەیان تەمبەلن و بایەخ بە ئەنجامی کارەکانیان نادەن و بەچاکی پرایان ناپەڕێن، یانیش لەبەرئەوەی لەو محەمەدیانە کە پێبازی ئاینیان لەگەڵیان جیاواژە و ھەروەھا، چونکە گەلێکی سادە و ساکار و بێ پێچووەنە، تورکەکان لە کوردان دەترسن، لەبەرئەوەی کورد درندەن و ئومەتێکی بێ قانون و بایەخ بەو کەسانە نادەن کە باج کۆ دەکەنەو و ھەر کە ھەلێکیشیان بۆ برەخسێ زۆر بەپەرۆشییەو دەزی لە فەرمانبەرائی تورک دەکەن. تورکەکان ئەرمەنییەکانیشیان خۆش نەگەرەکە، لەبەرئەوەی وەک ئەوێ بۆ خۆیان بۆیان پێک خستونە، بە نارەزایی پێیان دەلێن: "ئەمانە سەگە دیانی ترسنۆکن" تورک رقیان لە ئەرمەنیانە، لەبەرئەوەی دەزانن ئەرمەنی زۆر لە خۆیان گورجتر و زیرەکتەر و بلیمەتترن و خۆیندەوارییان پترە و لەوانیش باشتر پەرورەدە بووینە.

تورکەکان دەزانن کە نە لەلایەنی مێشک و زیرەکی و نە لەلایەنی پیشەسازییەو بەو رەگەزە ناگەن. ئاگەداری ئەوھشن کە ئەرمەنییەکان لەو پێشقەچوونە لە بواری پەرورەدە و پیشەسازیدا و دەستیان ھێناو، فرە قەرداری ئەمریکاییە مژگینیکەییەکان. لە پێش ئەو شوێشانە ئیستا وا دەکرێ و دوو - سێ سالی پاش ئەو کۆمەڵکۆژییە لە ۱۸۹۴ - ۱۸۹۶ کوردەکان و بەھاندان و قایلمەندی تورکەکان لەناو ئەرمەنییەکانیان کرد، تورکەکان بەگشتی، ھەستیان پێ کردوو کە



ئەرمەنییەکان لەوان باشتەرن  
ئەمەش لە قسەییەکیان و دەدر  
دەکەوئ کە دەیانگوت: " ئەم  
گاوانە چەند سالیکی بەر لە ئیستا  
هیچیان نەبوو، کەچی ئیستا کە  
لە ئیمە باشتەر دەخۆن، چ بکەین  
باشە؟".

گەرەمکیکی شاری خەرپوت

ئەگەر لایەنی رەگەز وەر بگرن،  
دیارە کە ئەو تورکانە لە

ناوچەکانی هەورازی فوراتدا دەژین، هیچ ھۆیەکیان نییە بۆ ئەوەی رقیان نە لە کورد و نە لە  
ئەرمەنیانیش ببیتەو. دوو لە سێی ئەوەی بۆیان ماوەتەو، یان هی ئەم رەگەزە یان هی  
ئەوھەکی تریانە. خۆ ھەر ئەوھش نییە کە ئافرەتی کورد و ئەرمەنی بەتۆبزی بۆ ناو حەریمی تورکان  
بردارون، بگرە ئیستا کە پرۆسەییەکی تواندەوھشیان بەرپۆھە و پێرەو دەکرێ. ھەر کە کوردیک لە  
شاخەکان دادەبەزێ و دێ لە شارێک یان لە گوندیکی گەورەدا ئیش دەکات، ناچار دەکرێ بەتورکی  
قسە بکات و ناھێلن ئەو زمانەیی خۆی بەکار بێنێ کە لە زمانی پارسی نێزکترە. ھیدی ھیدی  
نەریت و زمان و شیوەی بیرکردنەوھ کوردی لە بیر دەکات و خۆی تەسلیمی تورکەکان دەکات،  
بەتایبەتیش ئەگەر ئەمە پشتیوانی ناو کۆمەڵی ھەبێ. ھەموو گوندەکانی سەرتاسەری ولات کوردن،  
بەلام لە گوندی تورکاندا کەوتووونە و ئەمەش وا دەکات بەشینەیی لەگەڵیان تیکە لاو بن و لەناویاندا  
بناوینەو. ھەندێ گوندی تریان ھەبە کەوتووونەتە ئەو شوینانەیی کە ئیستا شوینی تورکیان پێ  
یژن، لێ ھەموو نەریت و رەوشتییان ھی ئەو دانیشتوانەییە کە زمانیک کریستیانی ئەرمەنی  
بووینە. ئەمانە بە ناچاری لەو سەردەمانەیی سزا دەدران بە تۆبزی ئاینگۆرکییان پێ کرا و  
ئیستاش بە ژن لەگەڵ تورکان تیکە لێ یەکتەری بووینە و محەمەدی ئازا و نەبەردیان لەناویدا لێ  
پەیدا بووینە.

نموونەییەکی ئاشکرای گۆرانی ئەرمەنییەکان و بوونیان بە "تورک" لەو پێدەشتەیی گۆلی بیرمەزی  
باشووری ھەرپوت دیارە. گوندنشینەکان لە مالەکانی خۆیان پێیان دەلێن کورد، بەلام کە بە سەفەر  
لە دێیەکانیان دەرچوون، ئیتر پێیان یژن تورک. بە قسەیی ھەندێ لەو چەرییە ئەرمەنییە  
باورپێکراوانەیی کە بەردەوام مەرۆمالاتیان لێ دەکرن، دەلێن تا ئیستاش ئەو لادییانە پێش  
خواردنیان خاچەکە لەسەر سینگیان نیشان دەکەن و ھەموو نەریتەکانی باپیرە ئەرمەنییەکانیان،  
ئەوانەیی چەند سەت سال پێشی ئیستا لێرە ژیاون، پێرەو دەکەن.

ھەرچەندە بەپێی بنەواکانی ئایینی محەمەدی بانگ دەدرێ، لێ ھیچ تەلاریکی ئایینی لەو  
گوندانەدا نییە. پێ دەچێ پرۆسەیی بوونە "تورک" نیوھ قۆناخەکی بریبی. رەنگە چەند سەت

سالیکى تر دانىشتووانى ئەو گوندانە بۆلگن ئۆمە توركى رەگەز باكبىن. تىكە لاوى ھزرە ئابىبىھەكان لەناو دانىشتووانى ناوچەى ھەورازى فورات يەكە. دەرسىم ئەو ناوچەى پىشتر باسى كرا كە كەوتووھتە نىوان دوو لقى فورات، دانىشتووانەكەى بە زۆرى كوردە قزلباشەكانن. ئەو كوردانە نە محەمەدى باشن و نە دىانى باشن و نە كافرى باشىشن. زۆربەيان پىرەوى مەزەبى شىعە محەمەدىبەھەكان دەكەن و سوننە محەمەدىبەھەكانىش ھەندەى توركەكان رقىان لىيان دەبىتەوھ. ئەو كوردە قزلباشانە زۆر بەكراوھىي خاوپەرسىتى خۆيان دەكەن، لەبەرئەوھى كە لە مالاھەكانىان دوور كەوتوونەتەوھ ئىتر لەگەل سوننەكان وەك ئەوان نوپۆ دەكەن و لەگەل شىعەكانىش بەپىكى ئەوان دەژەنن. زۆر جارانىش ئەگەر لە گوندىكى ئەرمەنىيان بن و چاوى توركانىان لى ديار نەبى، يەكسەر لەگەل ئەوان رىنۆنىبەھەكانى دىانەكان پىرەو دەكەن و لەگەل ئاپۆرە ئەوان سەجدە و ركوعى خۆيان دەبەن. لە مالاھەش ئەگەر سەيدىكى لە نەوھى محەمەدىيان مىوان نەبى يان پىاوىكى دىندارىان لە ناودا نەبى، ھەرگىز روو لە قىبلە ناكەن. لە راستىدا ئەمانەش وەكو ھەموو قزلباشەكانى تر رەنگە بەشىكىان لە بنجوبنەوانىاندا ئەرمەنى بن و پىرەوكردىنى محەمەدايەتییان زۆر لە لا گرینگ نەبى.

يەك لە نەرىتە سەبەرەكانى ئەو قزلباشانە بۆنەبەھەكى دىرۆكىبە كە پى دەجى لە بنجىنەبىدا ھى فەلەكان بىت. ھىچ ئەوروپاىبەھەك ئەمەى نەبىنىيوھ، بەلام بە قسەى ھەندىك لەو ئەرمەنىيانەى كە متمانەيان پى دەكرى و گىرايانەوھ ئەوھى كە پىاوە قزلباشەكان لە روژانى جەژنەكانىاندا لە

مەزگەوتان كۆ دەبنەوھ و يەك لە



دواى يەك لەسەر ئەژنۆكانىيان دەروڤن و لە مەزگەوتى نىزىك دەبنەوھ، ھەر كە نىزىك دەكەونەوھ سەيدىك زوپرە گۆشتىك لە ناو بادە ھەلدىنجى و لە دەمى دادەنى. ئەم جۆرە ئاھەنگگىراپانە لە دەستوورىكى ئابىبى فەلايەتى بترازى ھىچى تر نىبە.

لە زۆر شوپىناندا تورك و كورد و قەلاتى سەر درگەبەھەكى ناو رووبارى فورات نىك دەربەندىكە

ئەرمەنىبەھەكان ھەمان گلگۆ و مەزار

بەپىرۆز دەزانن، رەنگە ھەندىكىان ھەر ھى سەردەمانىكى دىرۆكى بن و ھى ئەو كافرانە نەبن كە سەردەمى خۆى بەرھەنگارىي ئاشوورىبەھەكان بووبنەوھ يان ھى ئەوانە بن كە كاتى خۆى رىيان لە لەشكرەكەى زىنۆفۆنى گرتووه. پىرۆزترىنى ئەو شوپىنانە لە كىوى مشارە (مشار داغ)، كەوتووھتە ناو كەنداللىكى ھەلدىر كە رووبارى فورات ئەو درگەبەھەكى لە شاخى لە دەورەى ھەربووتى تاشىوھ و





خاواوندی هالدی

رووی له رۆئاواپه و له نێزیکه مه لاتیبهیه .

له نێزیکه رووبارهکه تاته بهردیکی زه به لاج ههیه و رهگه زگه لێک ئه و بهردهیان تاشیوه که به ناوی خاواونده که بیان هه لدی Haldi ناسراون و ئه و شوینه شیان وهک قه لاتیک لێ کردوه که ژمارهیهکی زۆر سه سه کۆ و په یژه و ساردای تیدا له بهردی هه لکه ندراون. چوار سه هت پێ له هه ورازی لایه رووته که ی شاخه که وه را، گلکۆیه کی لیبه به بهرد و قور هه لێندراوه و له قسان ئه وه گۆری کچیکی

موباره کی ئه رمه نییه، ئه و کچه ناگه داری له پاشماوه ی ئه و که نیسه روخواوه کردوه که دوو هه زار پێ له هه ورازی گۆره که ی ئه وه وه له سه ر لووتکه هه ره به رزه که ی شاخه که یه وه. له ته نیشته گلکۆکه ی بنچکه درپک هه یه که پارچه په رۆی کۆنه له هه موو له هه مووی پیچراوه.

که نووسه ری ئه م بابه ته له ته ک قه بره که ی هه لوه سه ته یه کی کرد، ری نیشاندهره ئه رمه نییه که ی که ساقۆیه کی هه تا سه ر ئه ژنۆ ده بهردا بوو، هه ستا تیلمه یه کی له لچکی پالتۆیه که ی دراند و بردی به بنچکه که یه وه ی به ستا.

پرسیارم لێ کرد و گوتم: "ئهری ئه وه چییه؟ نه خۆشی؟" کابرا له وه لامیدا گوته: "تا، نه ساغ نیمه، به لام رهنگه رۆژیک جیه کم بیتی، جا ئه مه ئه و ژانه ناهیلێ" ئینجا شرۆفه ی ئه وه ی کرد که گۆره که ئیجگار پیرۆزه و کیژه که ی ناوی توانایه کی له راده به دهری چاک کردنه وه ی هه یه. کوردهکانی ده قهری هه مان باوریان به و گلکۆیه هه یه، چونکه ئه وانیش ئه و پارچانه له بنچکه که ی ده ئالین و براگه وره کانیا ن دین لیره ده یان نینژن، که چی خه لکه ره مه کییهکانی ها له دامینی شاخه که و له لیواری رووباره که دا ده شاردرینه وه.

پینجسه ت تا شه سه هت پێ له هه وراز ئه و قه برستانه دا ئه شکه وتیکی شاخه نه رمه ی لیبه. گلکۆی شیخیکی به ناو و دهنگی محمه دی له ناو ئه و ئه شکه وته دا هه یه ناوی سه سه نه. ئه و گۆره فره گه وره یه و قه باره که ی ناسایی نییه و به خشتیکی زۆر و بی ژمار ده وره دراوه خسته که به و قه دیفه و قوماشه زکه شان وه رازا وه ته وه که ئیمانداران بۆ ئه وی دین. نیوه ی ئه و به شه ی دواوه ی ئه شکه وته که که گلکۆیه که ی لیبه دا پۆشراوه، له په نایه کی ئه وی هه رچی پیسایه تی هه یه لپی شاردراره ته وه له وانه هیسک و جگ و ده ماری ئه و کوشتیانیه ی کاتیک که خه لک بۆ زیاره تی

گۆرەکه دین، له گهڵ خۆياندا دهيانهيئن و له تهک گۆرهکه دهيانبهخشنهوه. له دهرهوهی ئەشکهوتەکهش شوینی کوشتنهوهی نازەلهکان دیاره - تاته بەردیکی رهشهه‌لگه‌پراوی گه‌وره‌ی چوارگۆشه‌یه و ته‌به‌قه‌یه‌کی ره‌شی قه‌ماغه‌ی ئەو کوشتیانه داپۆشراوه که چەندان نه‌ویه تورک و



چەند ئەرمه‌نیه‌ک خه‌ریکی چیکردنی که‌له‌کێکن  
له قه‌راغی رووباری فورات

کورده و ئەرمه‌نی دهیانهيئن و لیره قوربانیه‌یان پێ ده‌کن و هه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌کیان گۆشه‌کی تابه‌تی خۆی هه‌یه بۆ قوربانیکردن. له ته‌نیشته‌و تاته گه‌وره‌یه‌دا تاتیکی بچووک هه‌یه هه‌نده‌ی شاخ و قوچی ئەو کوشتیانه‌ی لێ فری دراوه وه‌ک گردۆلکه‌یه‌ک قیت بووته‌وه. له نیوان ئەو شوینه‌ی کوشتنه‌وه و به‌رده‌که‌ی ته‌نیشته‌ی سێکوچکه‌یه‌کی زه‌به‌لاح داندراوه و له‌سه‌ری مه‌نجه‌لێکی مزی به‌زنجیری گه‌وره‌ی له داره، ئەو

مه‌نجه‌له‌ مسه‌ش خواناسه‌کان هیناویانه بۆ ئەوئ بۆ ئەوه‌ی گۆشتی تیدا بکۆلێن. له کاتی‌دا هه‌موو شتی‌ک له‌و ده‌قه‌ره ترسی دزینی لێ ده‌کرێ، له هه‌مان کاتدا پیاو نییه زاتی ئەوه بکا و بوێرێ ده‌ست له یه‌کی‌ک له‌و که‌لوپه‌لانه بدات، ته‌نیا په‌رۆیه‌کان لێ ده‌که‌نه‌وه بۆ ئەوه‌ی به‌متفه‌رکی له قامکی خۆیانی بئالێن.

ئەو تاجه پیرۆزه‌ی له سه‌ری ئەم شوینه جینگل خواردووه‌ی ناو رووباری فورات کراوه، پاشماوه‌ی که‌نیه‌ی مشاره یانیش به قسه‌ی ئەرمه‌نیه‌کان، سه‌رپی هاروونه. له تۆقه‌لانی ئەو شاخه‌یه و ۲۳۰۰ پێ له ناوی رووباره‌که بێندتره. ئەو پیاوانه‌ی ئەوه‌یان دروست کردووه، یان فره‌ه‌زیان له دیمه‌نی ئەو به‌رزاییه هه‌بووه، یانیش هه‌ر بۆ خۆپاراستن کردوویانه. له‌به‌رئەوه‌ی به‌راستی که‌نیه‌که له هه‌ورانێکدا قیت کراوته‌وه که به ئەسته‌م مرۆف دیگاتی. یان ده‌شپێ رۆژه‌رستانی سه‌رده‌می پێشووتر ئەو شوینه‌یان به پیرۆز زانیبێ. ئەوه‌ی له هه‌مووان پتر له‌و هه‌ورازه‌ی فورات سه‌رنجی مرۆف بۆ خۆی راده‌کێشی ئەوه‌یه که ئەم هه‌موو قه‌ومه جودایانه‌ی وا له‌م ده‌قه‌ردا ده‌ژین، چهنده له یه‌کتري نيزیکن و له چهنده لاوه یه‌کتري ده‌گرنه‌وه. هه‌رچه‌نده ئەوانه دووچاری داگیرکردن هاتووینه و ره‌گه‌زیشیان له یه‌کتري جودایه به‌پێی پیت و بیتری ئەو ده‌شتاییه به‌فر و ئەو شاخه رێگرانه‌وه شیوه‌ی ژیان و نه‌ریتیشیان لێک بووته‌وه، لێ هیشتا گلکۆی بابیره میژووویه‌کانیان وه‌ک یه‌ک به‌په‌ر به‌ها و پیرۆز ده‌زانن.

نه‌ریت و شیوه‌ی ژیان و بژیوی جووری بیرکردنه‌وه‌ی تورکان و ئەرمه‌نیان تا راده‌یه‌ک به چاکی

زاندراون، لى جا ئەگەر ھى كوردان لەگەڵ ئەواندا بەراورد بکەين تى دەگەين كە شتێكى زۆر كەم لەم بارەيەو كراو. چەند نموونەيەكى كەم ھزرى ئەو ھمان رەوشەن دەكاتەو كە بزائين شىوھى ھەرە ديارى كەسايەتیی كوردى چۆنە. لە بەھارى ۱۹۰۱دا، نووسەرى ئەم بابەتە لەگەڵ پروفیسۆر



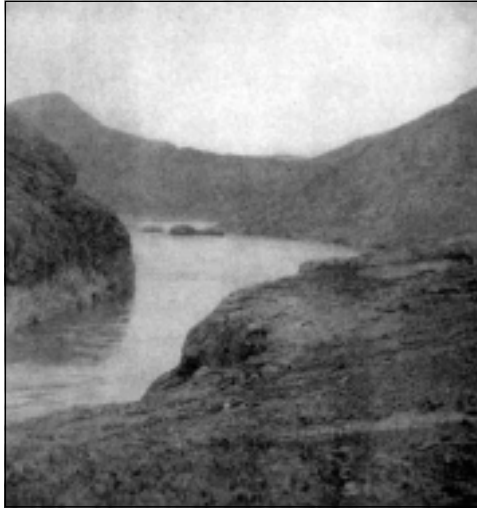
چەند كەسێك لە رووبار دەپەرنەو

تۆمەس ھ. نۆرتن بۆ دووسەت مايل بەيەكەو بە رووبارى فوراتدا شۆپوونەو و بە زنجيرەيەكى زۆرى ئەو دەرەندانەدا رەت بووين كە رووبارەكە بەناو كێوكانى تۆرۆس پىياندا رەت دەبى. پيش ئەو تەنيا يەك سەفەرى لەم جۆرە كراو ئەويش قۆن مۆلتكە كە كاپرايەكى ناودارى جەرمانى بوو ۱۸۳۸دا كردى.

كەلەكەكە لە گوندى پىستى مەر

دروست كرابوو. پر با بوو. سى پىستە دەبوون بەيەكەو بەسترابوونەو و وەك شيشلدانى گەرە وابوون و لە بنكەى چوارچىوھى كۆلەگەيەكەو بەسترابوونەو و كەلەكێكى سەرنجراكىشان لى ساز درابوو. لەلایەكەو ناو ناو رووبارە تىژەكە لىژ دەبوو و بەرەو خوارەو دەچوو لەلایەكى ترەو كەلەكەوانە ئەرمانىيەكان ترسى ئەويان ھەبوو تەقەيان لى بكرى. لەبەر ئەمە لە سەرەتادا ناچار بووين ناو ناو ئەو كەلەكە گرانە لە رووبار دەرپىن و بيگوازينەو و بەو ھەورازانەدا بە سەرى بخەين و بۆ شىوھەكان شۆپى بکەينەو و بەسەر ئەو ھەموو بەرد و دارەدا بيبەين تا لە شۆپىيەكى تر دووبارە بيخەينە ناو زىيەكە.

دەربەندەكە بەدرىژايى دۆلەكە دەرۆيى و ھەر تەسك دەبوو تا واى لى ھات نەدەكرا لایەنەكانى بپىودرين. ئىمەش ناچار بووين بە دواى ھەندىك دەرەبەنددا بگەرپىن كە لەو دەرەبەندە نيزىكانە بەرینتر بن كە پىياندا ھەلگەرابووين. تا دەھات شەپۆلى بە خورتر لى دەداين و پرووشكيان پىمان دەكەوت و ناوھەش لىژتر دەبوو و كەلەكەكەش وەك تەختەخلىسكەى سەر بەفرى لى ھاتبوو. چارىكيان شەپۆلىك لە يەك لە پىاوھەكانى سەر كەلەكەكەى دا و بردى. برادەرىكى تەنيا كورتەكەكەى گرتبوو، جا ئەو خۆى بزر بوو و كراسەكەى ماوھ. چارىكى ترىان كەلەكەكە لە تاشە بەردىكى دەرەبەندە سەختەكەى دا، بەلام خۆشەختانە بەيەك پارچەيى ماوھ و ئىمەيش بە سەلامەتى گەيشتەينە چى. لە كاتى ئەو سەفەرەى بە كەلەكى كردمان بۆ يەكەم چار لەسەر دەوبەيىك پىوھەنديمان لەگەڵ كورداندا كرد. ھەر كە بۆ لای بەلەمەكەيان لار بووينەو، كەلەكەوانە



ئەرمەننەگە گوتی: "ئەو دویەپە دەپینن؟ ئەمە هی گوندیکی ھەورازی گوندەکە ئیمەپە. پار زستانی، لافاو بردی. بەلام ھەر کە ئاوەکە نیشتەو، ھاتن و دویەکە خۆیانیان بردەو. جا ئەرمەنی ھەزار دەتوانی چ بکات؟ خۆ تەنەگەکان نییە. تورکەکان ھەموو تەنەگەکانیان بردین."

کە بۆلای کوردەکان چووین، لە قەراخی رووبار نێزیک بووینەو و پاشتر لە نێزیکیانەو وەستاین. لەبری ماندوونەبوون کردنیان، گوتیان: "بەخشیش! بەخشیش! ئەمە دویە و ئیمەپە ئیوھش دەبی کریمان

پێ بدن." وەک ئەوێ کە پێشانیش باسمان دەربەندی مەرمەری فورات لە نێزیک کابان مەعدەنی

کرد، لەلای ئەوان گرینگ نەبوو کە ئیمە بەلەمی خۆمان بەکار دین و بەرووبارێشدا شۆر دەبینەو و لێی ناپەرینەو. ھەستان تەنگ لۆلە درێژەکانیان لێ دەھینان و خۆیان ساز دا تا لێمانی ئاگردەن. پیمان گوتن قونسلمان لەگەڵایە ئینجا لینگە پراپین برۆین و پارەیان لێ وەرئەگرتین و تەقەیان لێ نەکردین.

پاشتر گەشتینە قانە بەردیکی رووت کە لە قەراخی رووبارەکەیدا بوو و لەسەر ئەو بەردە رەقەدا قەلاتیکی کۆنی لێ بوو ئەو قەلاتە لە سەرھتادا ھی ھالیدیەکان بوو و پاشان رۆمیەکان گرتوویانە و پاشان موسلمانەکان دەستیان بە سەردا گرتبوو. لە دامینی ئەو شاخەدا پاشماوێی مزگەوتەکانی پەرتاغی لێ بوو. پەرتاغ شارێک بوو سەت سالیک بەر لە ئیستا لەشکر کردییە مولگەیی خۆی و ئیتر ناچار دانیشتوانەکەیی باری شوینیکی تریان کرد.

چەند مانگیک پاشتر سەردانی شاریکی نوێم کرد. شوینیک قەشەنگ بوو لە بناری شاخێک ئەو شارە دروست کرابوو تژیی کانی بوو کە لەو شاخەو ئاویکی سازگاری روونی خاوین و سارد لە بن شاخی دەر ھات و ئەو درەختانەیی میوھی ئەو ناوھی رەباس دەکرد کە سێبەریان لە خانووە بان راستەکان کردبوو. مەن و ھاوڕێیەکانم لە بن سێبەری دارتوویک دانیشتبووین، و شووتیمان دەخوارد، رەنگی ناوکی شووتییەکە قاوویی بوو. لەو کاتیدا کابرایەکی کەلەگەت، بە ھەلەدان و ھینکەپرکیو ھات و خۆی بەناو ئەو خانووەدا کوتا کە ھەندێ سەرباز لەوێ بوو بوون. یەکسەر لەوێ قیژەقیژ پەیدا بوو. ئەسپەکان زین کران. سەربازان چەک و تەقەمەنیەکانیا ھەلگرت. لادیتیەکانیان لە مألەو دەرکەوتن یان لەسەر زەویییەکانیان لە ھەپەساوی گوتی خۆیانیان مووشت کردەو و ھاتن تەنەگەکانیان ھەلگرت و ھاتوو چوون پەیدا بوو. ھەندیک لە سەرباز و ھەندیک



گوندييههكان بۆ يهك لا رۆيشتن و  
هيتريش بهلايهكهى تردا چوون. پى  
دهچوو كه رانهمهپتيكى چوارسهت سهري  
له دوورايى سهعاته پتيهك له گوندى  
دهلهوهپان كه كۆمهله چهتهيهكى قزلباشه  
كوردهكان به تالانيات بردن. شوانتيك  
زامدار بوويوو و ئهوانى تر تتيان تهقاند  
بوو. بويه خهريك بوو ههموو گوندهكه  
گهلهكۆي لى دهكرد تا بهپهله بچن و  
بگهنى و پهزهكه بگيرنهوه و دزهكانيش  
بگرن و سزايان بدن. لهبهرئوهى

گوندييهكى سواري كوندهيهكى فولتيكراو بووه خهريكى  
پهپينهويه ئاوى فوراته

ئهركمان بوو سهفهركهمان تهواو بكهين نهمانزاني ئهمه چۆن قهوما. حكومهت هينده زراوى  
چوويوو نهكا نازار به بيانبيان بگات، ههستا پاسهوانهكاني ئيمه زۆرتر كرد و كرديانيه چوار  
پاشان حهوت ئينجا بوونه سازده سهرياز.

له دواى سهفهري حهوت رۆژهى ناو رووبارى فورات، له قهلاى گهركه لهنگهركمان گرت. ئه  
قهلايه لهسهر لووتكهى گرديكه و بهسهر دهشته پان و بهرينهكهى ميسۆپوتاميدا دهروانى. چهند  
رۆژتيك لهوى له گونديك ماينهوه كه بهشيكي به دهستی كوردانهوه بوو بهشهكهى تريش هى  
ئهرمهنيان بوو.

رۆژتيكيان چوممه دهرهوه بۆ ئهوهى نووسينيكي دريژى يۆنانى روونوس بكم كه هى  
سهردهمانيكى عيسايه نيزيكهى بيست كوردى رهشتاله، به دهريى پهمۆى سپى و كراسى سپى و  
پشتينهوه به دوامدا هاتن. كه من وشه كۆنه يۆنانيهكانم كۆپى دهكرد، ئهوان سهنگى خۆيانيان  
بهسهر تفهنگهكانياندا دابوو و بهدهنگيكي نزم قسهپان له بهيني خۆياندا دهكرد و تا له كۆتاييدا  
وا ديار بوو هاتنه سهر برياريك و ههمويان بهشيتهيهى و بى ئهوهى هيچ بلين ئوغر بوون. پاشان  
گويم لى بوو تهقه له دواى تهقه دهكرا، پى دهچوو له دروازهى قهلايهكهوهرا هاتييت.

كه چوممه دهرهوه، پى دهچوو تازيه نووسينيكي بهعارهههه له سهردهرهى نووسرايى و پاشان  
شيواندرايى. ديار بوو كوردهكان تهقهپان لهوه دهكرد. كه هاتمهوه، بهردهستهكانمان بابتهكهپان  
بۆ بهو شيويهيهى كه له كوردانيان بيستبوو، بۆيان راقه كردم. وا پى دهچوو كوردهكان وا تى بگه  
كه ئهوه نووسينانه ههمويان شويني گهنجينه زيرتيكى شارداروه نيشان بدن. لهو كاتهى چاوديري  
ئهوه بياننيهپان دهكرد لهسهر ئهوه نووسينانهه ههلهگرتوهوه، ئيتر له نيوان خۆياندا بۆ يهكتريان  
باس كردي: "پيمان ناكري نههيلين، لهبهرئوهه لهسهر نووسينهكاني گرتوهوه و ئيتر زيرهكان  
دهدۆزتهوه با بچينه دهرهوه و نووسينهكه بشيوتين بۆ ئهوهه نهكا زيرهكه ببينتهوه."

ئەو شەو بە دوادا چوونیکى وردم لەبارەى ئەو ئەشکەوتە چوارگۆشەىە کرد که هەزاران سال بەر لە ئیستا لەسەر لا دیواریکى قەلاتەکە و لەسەر ئەو شاخە هەلدێردا تاشراو. ئاخۆ هیچ هۆیهکی هەبوو یان هەر شاخ تاشین بوو؟ دانیشتوانەکەى ئەوئ بۆ خۆیان نەیانزانى. پۆزى پاشتر چەند مایلیک بە رووباریکدا شۆر بوومەو و چووم سەیریکی ئەو دێرە سووریانییەم کرد کەوا بە دیوارەکەو نووساوه وەک ئەوئ دەلیی دیوارەکە هاوساوه، تەنیا چوار سەت پى له خوارووه بوو، بەلام فرە تەسک بوو. لەناو دیوارى دێرەکەدا و لەسەر بەردیکی گەرەى ناو دیوارەکە و نیزیکی شەش پى له خوارووهى بانکەدا، بە سویریانى نووسرابوو. تاکە رێگە بۆ ئەوئى بتوانم لەسەر ئەم نووسینە بگرمەو ئەو بوو کە دەبوو یەکیک لەلایەکی بانى دێرەکەو، بە گوریس شۆرى خوارم بکاتەو. لەو دەمەى پەتەم لە خۆم ئالاند و خۆم بە پەت شۆرى خوارووه کردەو، رینیشاندەرەکان لە سەرەو، هاواریان کرد و گوتیان: "سەیر، سەیر! لە خوارووه لەناو رووباری." منیش تەماشام کرد: زۆر لە خوارووهى ئیمەو و لەناو ئاویکی قورای شیلویدا تەرمى کابرایەک بەسەر ئاو کەوتبوو و خیرا بە رووباریکدا دەچوو. چاوساگەکانمان تەنیا شانیان هەلتهکاند و گوتیان: "وا بزائم ئەو کوردانەى سەرەو کوشتووین و فریى ناو ئاوییان داوه. رەنگە تالانیشیان کردبى. زۆر ئاوا دەکەن."

بیانییە ناتوانى ئیمە فریو بدات. ئەو بۆ ئەو پرسیاری لەبارەى ئەو ئەشکەوتە کرد چونکە لەناو دەقەکاندا خۆیندییهو کە پیساتییهکانى ئەوئ کرد و پاشان هەلیان کیشاوه و بۆ سەرەویان هیناوه و گوتى هیچی لى نەبوو. ئەوانى تر پێیان گوت: تۆ درۆزنى یەکیکی تر پێى گوت: چۆن چوو ئاوا هاتەو. ناچار سێیهمیان شۆرى خوارووه کرد بۆ ئەوئ کوردەکان قەناعەتیان بى کە زێر لەورە نییه."

کورد هزرى سەیریان لە بەرانبەرى ئەو پاشماواندا هەیه. رۆژتیکیان باسى ئەو کرا کە ئەو تیکەلە قسل و گەچەى هەندى لە دیوارە کۆنەکانیان پى کراوه زۆر سەختە. کوردتیکیان پرسى: "ئایا دەزانى بۆ ئەوئەندە رەقە؟ با پیت بلیم. پاشایەکی گەرە ئەو قەلاتەى دروست کردووه. ئەو



قەلاتى کارگەر حیتییهکان گرتیان و پاش ئەوان رۆمانەکان تیکەوتن و ئینجا موسلمانەکان داگیریان کرد

پاشايه په وپه يه كې بې ژمارې مامري هه بووه. له و كاته ي قه لاکه ي دروست ده كړد كۆلېكي گه وره شي دروست كړد. هه موو شه وېك ئاغه هيلكه ي بيست مريشكي كۆ ده كړده وه و له ناو ئه و كۆلې داده نان. پوژي پاشتر پياوه كاني ئاغه ي دهاتن و هيلكه كانيان ده شكاند و ئه و قسل و گيچهيان پي ده گرتوه و ديواريان پي دروست ده كړد بؤيه ئه و ديوارانه هينده قه مين."

ئو كوردانه نه ترس و توند و تۆل و به راستي ساده و ساكار و خو شباوهرن و هه رچييان پي بلېي باوري پي دين و هر بؤيه ش به ئاساني فريو دردين و پي ككه و تنيش له گه لئاندا فره ئه ستمه. له گه ل هه موو ئه مانه شدا، هيچ گومان له وهدا نيه كه كوردگه ليكن كه سايه تيه يه كي تاييه تي به هيزي خو يانيان هه يه. ئه مرق له به ره پيداني حكومه تيكي دستوري توركي ترسيان لي نيشتووه. بؤ خو يان به پتي ستمه يكي باوك سالاري Patriarchal حوكم ده كړين و ستمه يكي مه يله و دره به گايه تيشيان تيدا بالا ده ستمه و هه موو دستوريديا زين. به لام ئه وان كه م بايه خ به م بابته تانه ددهن: لي ئه گه ر پوژي ك له مه تيگه ن رهنكه له هه مووان پتر پشتيواني له م ستمه بكن. سي هه زار ساله هر هه مان ژياني كيو يياتي و ساده ي جارانيان هه يه و له هه موو مرو فايه تي دور كه وتوونه ته وه و له گه ل هه موو مرو فكي شدا ناكوكن. ئيستا بؤ ئه وه ي به خو يان هيچيان كړدې، هزري هاوچه رخيان بؤ دي. ئه ستمه پيشيني ئه وه بكي و بزاني ئه و گوران كاريانه ي ها له حكومه تي توركي خه ريكه ده كړي، هيچ كاريگه رييه كي بؤ ئه وان ده ي، يان پيشيني ئه وه بكي و بزاني كه ئه وان به تهنيا هر شاخ و ژينگه ي سه ختي خو يان كاريان لي ده كات.

(۱) هالدي (يان ده گوتري خالدي) يهك له سي خواوهنده كاني ئارات بووه و گلکويه كهي له ئاردين بووه. ئاردين شارتيك بووه له سه ده ي نويه م و هه شتمه يي پ. ز. له نووسيني ئاشووريه كاندا ناوي هاتووه. شويني ئه و شاره به مسوگه ري نه زاندراره له كوويه، به لام چهن بؤچوونيكي جيا له باره يه وه هه يه و گوماني ئه وه ده كهن كه له شوينيكي سه ر هيلي ۳۶ پله ي باكور و ۴۶ پله ي پوه لات بي كه ئه وپش ناو قه قه كيوي زاگروزه و ده كه ويته باشووري ده رياجه ي ورمي. كه چي فرانسو ترو - دانگن به دوو دلييه وه بيژي كه وتووه ته مژه سير و ۱۰ كيلومتر له پوئاواي توپزاويه. رهزا هه يدريي پسپوري ري كخراوي ميراتي نه ريتي و گوزه راني له نازه ربايجاني پوئاواي ئيراني پي وايه كه ربات ته يه ني زيكي سه رده شتي ئه و شاره بووه. به لام به بؤچووني لينخ ئاردين له ني زيكي شاري ره واندزه و له هه ري مي كوردستانيه. دوو خواوهنده كاني تر تيسپاسي كومه ني و شقاني توشپه يي بووينه. هالدي له هه موو خواوهنده كاني تري ئارات زورتر قوربانيي بؤ كراوه. هاوسه ره كه ي شي ناوي خوا فره تي ئاروباني بووه. هالدي له شپوه ي مرو فكي وينه ي تاشراوه كه له سه رپه رشتي شيريك راوه ستاوه. هالدي شه روان بووه و پاشايه كي ئوراته ي پاراستووه ئه وانيش لي ي پاراونه ته وه بؤ ئه وه ي له شه ره كانيان سه ريان بخات. ئه و په رستگه يانه ي بؤ هالدي دروست كرابوون تزييان چهك بووه، شمشير و رم و تيروكه وان و قه لغان به ديواره كانييه وه هه لواسر ابوون و ئه و په رستگه يانه هه ندي جارن به عه نباري چهك ناويان هاتووه. (مامكاك)

## مهترسييه كانى گه پانه وهى رژيمى سته مكار

دكتور مونزير فزىل

تاقيردنه وه كانى ميژوو ئاماژه بۆ ئه وه ده كه ن كه رژيمه كانى حوكمپانى له رۆه لات حوكمپانى سته مكارىي زۆريان به خۆوه ديوه و، سه ربارى هه موو ئه و كاره ساتانه ي به سه ر ئه م گه لانه دا هاتوون به هۆى حوكمى سته مكار و چاره نووسى سه رشۆر كه رى زۆر له سته مكاران هيشتا سته مكارى جاروبار سه ره تاكه ده كا، هه رچه ند بۆى بلوى – زۆر جار يش بۆى ده لوى – به تاييه ت له ولا تانى رۆه لات كه عيراق يه كيكيانه و به هۆى سياسه تى تاكروه ي له ده سه لات وه زيانى زۆرى پى گه يشتوو ه. ئه گه ر حوكمى سته مكارانه له عيراقدا خۆى له ژيهر چادري نه ته وه خوازىي عه ره ب و يه كه تىي نه ته وه شار ديبه تته وه به به ر زكردنه وه ي دروشمى پوو كى بينرخ كه بى ئاكامىي خۆيان سه لماندوو ه، ئاخۆ ده كرى ئه م حوكمه له ژيهر چادري ئاين يان مه زه هب بگه رپه تته وه؟ و چۆن ده كرى تاكروه ي له ده سه لاتدا بكرى و به هاكانى ديموكراسى بچه سپينرين و پيز له مه رجه عه شارستانىيه كان بگيرى كه بريتين له ده ستوور و دامه زراوه شه رعييه كان؟ ئاخۆ عيراق به رگه ي به ره مه پنه انه وه ي رابردوو ده كرى؟

۱

سته مكار... وهك ئه و كه سه يه كه دارىك له بنه وه ده برپه تته وه بۆ ئه وه ي به ره كه ي بچنى!... له وه ته ي مالىكى بۆ ماوه ي دووهم بووه ته وه سه رۆك وه زيран، دواى مملانه يه كى سياسى و بگه و به رده يه كى ده ستوورى و ياساى، كه زۆر له وان هى گرينگى به دۆخى عيراق ده دن ئه وه يان به دى كردوو ه كه قىبله نماى جه نابى سه رۆك وه زيран رووى له كۆكردنه وه ي ده سه لاته كانه له ده ستى

.....  
وه رگيرانى له عه ره بيه وه: سه باح ئيسماعيل



خۆیدا بە تەنیا و بە بیانویی جۆراوجۆر پاساوی بۆ دینیتەوه. ئەوەتا ئیستا پێنج پۆستی سەرۆهریی هەستیاری گرتووته دەست که ئاماژەیه بۆ دۆخیک له دۆخەکانی گەندەلیی سیاسی، ئەم پۆستانەش بریتین له (سەرۆک وەزیران، فەرماندەری گشتیی هێزگەلی چەکدار، وەزیری بەرگری، وەزیری ناوہخۆ، بەرپۆہبەری ھەوالگری و پەنگە بەرپرسیاری تری حکوومی و حزبیی ھەبن!) ئەم کۆکردنەوہی دەسەلاتە لە دەستی یەک کەسدا دەبیتە ھۆی سەرھەڵدانێی پرسیارگەلێکی گەورە و مەترسیدار لەبارە ی راستیی ھەبوونی دیموکراسی و بەشداری لە دابەشکردنی بەرپرسیاری لە عێراقدا، بگرە ئەو وەزیرانەشی بەرپۆز مایکی بەگۆپۆرە ی سیستەمی بەشەشانی شیکستخواردوو لە بارستە سیاسییەکان ھەڵی بژاردوو زۆربەیان کەسانی شارەزا نین و خاوەن پسپۆری نین و لە بواری کاری خۆیاندا بەتوانا نین و بۆ ئەمەش نمونەمان زۆرنە.

پەنگە مەترسیدارترین ڕووەکانی تاکرەوی لە دەسەلاتدا، پاراستی تۆمەتبارانی گەندەلیی دارایی و کارگێری و سیاسی بێ، جا ئەو تێوہگلاوانە ی گەندەلیی ئەندامی حزبی دەعوە بن یان سەر بە لایەنە سیاسییەکانی تر بن و بەپێی دەستەوارگەل سیاسییەوہ بیاریزێن، ئەمەش پێشئیلکارییە بۆ دەستوور و ژیریپێنانیکی ئابرووبەرانە ی یاساگەلی کارایە بۆ پاراستنی ئەو دەستکارچی و گەندەل و تاوانکارانە ی کہ ھەندیکیان گەشتووتە ئاستی بریاردەری، ئەمەش ھەمان ئەو ھەلەییە کہ بەرپۆز عەلاوی و جەعفەری تێی کەوتن و، گەواھیدەر بۆ ئەوہ زۆرن.

ھەر کەسێ کہ بەدوای ڕاگەیانندنەکانی بەرپۆز مالکیدا بچێ، دژبەری و شلەژانی ڕوونی لە وتارەکانی ئەو بۆ رای گشتی بۆ ئاشکرا دەبن، ئەمەش بەلگەییەکی تری بوونی تاکرەوی لە بۆچوون و ھەلوێست و ڕۆیشتنە بەرەو چرکردنەوہی دەسەلات لە ناوہندا و پشتنەبەستن بە شارەزا و ڕاویژکارانی شارەزا و لێھاتوو و بەجەرگ لە گوتنی راستی. ئەوہندەش بەسە وەک بەلگەییەک لەسەر ئەوہی گوتمان، کہ بەرپۆز لە بارە ی ئەو دەستوورەوہ کہ خۆی ئەندامیکی لیژنە ی دارپشتنی بوو لە سالی ۲۰۰۵ دا گوتوویەتی، ئەو سالی ۲۰۰۶ لە سالیوہگری یەکەمی دەنگدان بۆ ئەو دەستوورە گوتی "پێشکەوتووترین دەستووری دنیا، لەبەرئەوہی ئازادی و دیموکراسی و ڕیزگرتن لە مافەکانی مرۆف و بنیاتنانی دامەزراوەکانی دەولەت و سەرۆهریی یاسا دەچەسپینێ"، بەلام لە وتارەکی ڕۆژی ۸ تشرینی دووہمی ۲۰۰۸ دێ لەم قسانە ی پەشیمان دەبیتەوہ و لە بەردەم بەشداری کۆنگرە ی بژاردە و توانا عێراقییەکاندا دەلی "دەستوور لە سایە ی دۆخی پەلەکردن و ترس لە ڕابردوودا نووسراوہ و، کۆت و بەندی خستووتە سەر دەسەلاتەکانی ناوہندی و مەترسیی ئەوہ ھەییە کہ فیدرالیزم دەولەت زەوت بکا ... ھتد، بۆیە پێویستە ھەموار بکری و دەسەلاتی ناوہند بۆ حوکمرانی بێتە گێرانەوہ و دەسەلاتەکانی ھەرپۆم و پارێزگەکانی دەرەوہی ھەرپۆمەکان سنووردار بکری لە پێناو بەھێزکردنی حوکمی ناوہند، لەبەرئەوہی ئەوانە ڕۆلیکی دیکتاتۆرانە دەگێرن و دەستدزیگەلێک دەکەن کہ پێویستیان بەراگرتنە".

یەکیک لە پالپشتەکانی تری ئەمە، ئەو گوتانەییەتی کہ لە کۆبوونەوہییەکی لەگەل خیلەکانی عێراق

پیش ماوهیهک و به شیوه‌زاری (عامی) گوتی "بۆ کەس دەتوانی وەریان بگرێ تا ئێمە بیاندهین...!"، مەبەستی ئەو بوو کە "کەس نییه بتوانی دەسه‌لات له من بسەنیتەوه" ئەمەش زۆر روونه و دژی بنه‌وای دەستاو‌ده‌سکردنی ئاشتیانه‌ی دەسه‌لاته.

ئێمە نه دژ به به‌ریز مالیکی و نه دژ به حزبی ده‌عوهین که پێز له پابردووی تیکۆشه‌رانه‌ی ده‌گرین، به‌لام ئێمە دژ به‌و رێچکه سیاسییه‌ه‌له‌یه‌ین و دژی گه‌رانه‌وه‌ی سته‌مکاریین بۆ عێراق و دژی بلاوکردنه‌وه‌ی (خورافات) و پشتبه‌ستن به‌ سوپایه‌کی راویژکارانی بی‌ راویژین، له‌به‌رئهمه‌ش ئێمە پشتگیری له‌ ریزگرتن له‌ ده‌ستور ده‌که‌ین دژی هه‌ر پێش‌ئیلکارییه‌کی ده‌قه‌کانی ده‌ستورین، که به‌داخه‌وه‌ ئه‌و پێش‌ئیلکردنه‌ بووته‌ نه‌ریتیک، به‌تایبه‌ت که گشت سته‌مکارانی دنیا نایانه‌وی گوی له‌ بۆچونه‌که‌ی تر بگرن و ته‌نیا گوی له‌وه‌ ده‌گرن که له‌گه‌ڵ رای ئه‌واندا سازه، ئەمەش نه‌نگیه‌کی مه‌زنه.

## ٢

### ده‌ست‌پێش‌خه‌رییه‌ نیشتمانییه‌که‌ی سه‌رۆک بارزانی

له‌به‌ر رو‌شنایی ئه‌م مملانه‌ سیاسییه‌ی نێوان لایه‌نه‌ جیاکان، به‌تایبه‌ت له‌ نێوان به‌ریز مالیکی و دوکتۆر ئەباد عه‌لاویدا، به‌ریز سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان ده‌ستی پێش‌ خست بۆ کو‌کردنه‌وه‌ی جیاکان و سیاسه‌توانه‌ عێراقیه‌کان له‌ هه‌ولێر، ئه‌ویش به‌ ده‌ست‌پێش‌خه‌رییه‌کی جه‌نابیان بۆ چاره‌کردنی کیشه‌هه‌لواسراوه‌کانی که زیان به‌ عێراق و پرۆسه‌ی سیاسی و کاروانی دیموکراسی ده‌گه‌یه‌زن و بۆ رێگری له‌ پێش‌ئیلکردنی ده‌ستور له‌لایه‌ن ئه‌م یان ئه‌وه‌وه، به‌لام به‌ریز سه‌رۆک وه‌زیران پابه‌ند نه‌بوو به‌ هه‌ندێ له‌ بره‌گه‌کانی ئه‌م ده‌ست‌پێش‌خه‌رییه‌، ئەمەش دۆخی گشتی دووباره‌ به‌ره‌و ئالۆزی برده‌وه‌ و ئه‌گه‌ری شکستی پرۆسه‌ سیاسییه‌که‌ دووباره‌ هاته‌ ئاراوه‌ که شتیکی گه‌له‌ک ترسناکه.

ئاشکرایه‌ که به‌ریز سه‌رۆکی هه‌ریم، به‌ پتی ئه‌و شاره‌زاییه‌ سیاسییه‌ی هه‌یه‌تی و ئاگه‌داریی له‌ دۆخی سیاسی عێراق، به‌رده‌وام رووی له‌ چاره‌سه‌ره‌ بۆ کیشه‌کانی نێوان لایه‌نه‌ سیاسییه‌ جیاکان و جه‌ختکردن له‌سه‌ر ریزگرتنی ده‌ستور و بلاوکردنه‌وه‌ی گیانی لیبوورده‌یی و گفتوگۆ و له‌ناو‌بردنی گه‌نده‌لی، چه‌سپاندنی بنه‌واکانی دیموکراسی ده‌سه‌لاتداریی زۆرینه‌ نییه‌ بگه‌ به‌شداریی گشت نه‌ته‌وه‌ و ئاین و مه‌زه‌به‌کانه‌ له‌ بریاردان و به‌ پتی ده‌ستور.

بۆیه‌ به‌لامانه‌وه‌ گرینگه‌ سه‌رۆک مه‌سه‌وود بارزانی به‌شدار بی له‌ چاره‌سه‌ری ئه‌و ئاسته‌نگانه‌ی ماون له‌ ریی ده‌ست‌پێش‌خه‌رییه‌که‌ی به‌شیوه‌یه‌ک که خۆی سه‌ره‌رشتی چاره‌سه‌ری کیشه‌ دووباره‌کانی حکومه‌تی فیدرال بکا بۆ رێگری له‌ گه‌رانه‌وه‌ی حوکمی تاکه‌که‌س، ئه‌ویش به‌هۆی شاره‌واپی و بیتلایه‌نیی ئه‌و و ریز و پیزانییه‌ی هه‌موو لایه‌نه‌ سیاسییه‌کان بۆ ئه‌ویان هه‌یه‌.

دیتنی دەستووری و یاساییمان بۆ بنیاتی دەولەتی یاسا

ناکرێ دەولەتی یاسا بنیات بنرێ بەبێ پرژدی لەسەر پرژگرتنی خۆویستانه بۆ بەندهکانی دەستوور و یاساکان، لەوانە ی بنه‌وای جیاکاری له نێوان دەسه‌لاته‌کانی یاسادانان و جێبه‌جێکردن و دادوهر و، پێویستی گه‌رانه‌وه بۆ مه‌رجه‌عه‌کانی ده‌ولەتی شارستانی بۆ چاره‌سه‌ری کێشه‌کان، نه‌ک گه‌رانه‌وه بۆ مه‌رجه‌عی تر و، له‌ناوبردنی گه‌نده‌لی به‌گشت شێوه‌کانی و سزادانی گه‌نده‌ل و ده‌سکارچی و دوورکه‌وتنه‌وه له‌ بنه‌وای به‌شبه‌شانه‌ی تابه‌گه‌رانه و حزبیانه، له‌به‌رئهو‌ی ناکرێ ده‌ولەتی شارستانی دامه‌زرێ بەبێ پرژگرتن له‌ بنه‌واکانی دیموکراسی له‌لایه‌ن بژاردە‌ی سیاسیی‌ه‌وه که ده‌بێ پیشه‌وه‌ی خه‌لکی تر بن، هه‌روه‌ها گرینگه که‌سانی تیکنۆکرات و خاوه‌ن شاره‌زایی بێلایه‌ن، ئه‌وانه‌ی ئه‌جێندای سیاسیی حزبی و ناوچه‌یی پێوه‌ ناکه‌ن، له‌ پۆسته‌کانی ده‌ولەت. که‌چی ئه‌وه‌ی ئێسته ده‌بێرێ بوونی سه‌تان که‌سی نه‌شیاوه بۆ ئه‌و پۆستانه‌ی داگیریان کردووه، له‌ وه‌زیر گه‌وره به‌رپرس، که هه‌ندیکیشیان تۆمه‌تی گه‌نده‌لییان ئازاسته‌ کراوه و نه‌دراونه‌ته دادگه‌.

هیومان ئه‌وه‌یه پرژ له‌ بێلایه‌نی دادوهری بێته‌ گرتن و ده‌ست له‌ کاره‌کانی وه‌رنه‌درێ، پێویسته‌ حوکمه‌کانی دادوهری بێنه‌ جێبه‌جێکردن و په‌کیان نه‌خرێ، و، رۆلی ده‌ستپاکی کارا بکرێ و گه‌نده‌له‌کان بکه‌ونه به‌ر لێپێچانه‌وه و دامه‌زراوه‌کان له‌ دزه‌کارانی پاشماوه‌ی پرژیمی پیشوو، به‌تایبه‌ت ئه‌وانه‌ی له‌ ده‌زگا ئه‌منیه‌کان بوونه، پاک بکرێنه‌وه و ئاین به‌سیاسی نه‌کرێ و بۆنه‌کانی ئاینی و مه‌زه‌به‌یی بۆ به‌دیھێنانی مه‌رامی سیاسی به‌کار به‌یه‌ن.

به‌بێ چه‌سپاندنی بنه‌وای ده‌ستاوده‌ستکردنی ئاشتییانه‌ی ده‌سه‌لات و مسۆگه‌رکردنی مافه‌کانی هاوولاتییان له‌ داگیرکردنی خزمه‌تگوزارییه‌ بنه‌ره‌تییه‌کان و مافی خانه‌نشینی و بلاوکردنه‌وه‌ی کولتووری گه‌توگۆ و لێبوورده‌یی و بنیاتنانی به‌هاکانی هاوولاتییه‌تی، له‌وانه‌ش گۆرینی پرۆگرامه‌کانی خوێندن به‌شێوه‌یه‌ک که ئاشتی و ته‌ناهی و جێگیری پته‌و بکه‌ن، عێراقی فیدرال ناتوانی له‌م دۆخه‌ ئازاردهری هه‌لسێته‌وه.

وته‌یه‌کی پرواتای فه‌یله‌سووفی ئینگلیز، جۆن لۆک، هه‌یه که به‌رده‌وام ده‌بێمه‌وه و، له‌ وتاره‌که‌ی رۆژی ۱۴ کانوونی یه‌که‌می ۲۰۰۲مدا له‌ کۆنگره‌ی ئۆپۆزسیۆنی عێراق له‌ لهن‌ده‌ن ناماژم بۆی کرد که ده‌لی "له‌گه‌ل به‌کوته‌هاتنی ده‌سه‌لاتی یاسا که‌له‌گایی ده‌ست پێ ده‌کا، واته‌ له‌گه‌ل پیشه‌لکردنی یاسا و زیان گه‌یاندن به‌وانی تر". ئه‌وه‌تا ئه‌مه‌ش له‌سه‌ر زه‌ویی واقیعه‌دا ده‌بینین، بۆیه‌ ترسی ئه‌وه‌مان لێ نیشته‌وه‌ دیکتاتۆری له‌ناو به‌رگیکی نوێدا بگه‌رێته‌وه و ئه‌مه‌ش ده‌بێته‌ کارساتیکه‌ که ولات به‌ره‌و داها‌توویه‌کی نادیار ده‌با.

ستۆکه‌ۆلم - یه‌کشه‌م ۱۱ی ئه‌یلوول ۲۰۱۱

## دادپەرورەری دۆزی کورد و ستەمی ئەقڵییەتی شۆفینی دیدیکی دادپەرورەرانەیی عەرەبییە لە پرۆژەیی ستراتیجیی کورد لە کوردستانی عێراقدا

د. موزیر ئەلفەزڵ

دادپەرورەری دۆزی کورد، یەكسانی لە نێوان مافەکانی کورد لەگەڵ مافی گەلانی تردا دەگەییەت، سەرچەم مەرۆفەکان بۆ جیاوازی مافی یەكسانیان هەیه، لەسۆنگەیی نەتەوه، یا ئاین، یا مەزھەب، یا ڕەنگ، یا شوینی جوگرافی، یاخۆ سامان، یا ژمارە، یا شتی ترهوه. لە قورئاندا هاتووه: (واذا حکمتم بین الناس ان تحکموا بالعدل).

واتا لەنێوان خەڵکییدا بۆ جیاوازی یەكسانی بنوین، ئیتر بەهەر هۆیکە بێت، لەبەرئەوهی دادپەرورەری یەكسانییە لە نێوان دوو تایی تەرازوودا، بۆیه وتراوه هاوکیشی شتەکان بکەن، واتا کیشانی بەراستکردنەوهی چەوتییەکی ئەگەر لە نێوان دوو شتدا ناهاوسەنگی هەبوو. ئالێردا ناهاوسەنگی لە مافەکاندا لە نێوان میللەتەکاندا بەهەر هۆیکەوه بێت لەلایەنەکانی شەرع و یاسا و پەوشت و مەرۆفایەتییهوه شیوا نییه.

دادپەرورەری واتا راست و راست، بەمانای مامناوەندی لە نێوان دوو دۆخدا، داد دژی جهور و ستەمه، لەبەرئەوهی دادپەرورەری راستییهوه و پەوشەکه لە ستەم دوور دەکەوێتەوه، چونکه ئەگەر ستەم لە نێوان خەڵکییدا بڵاو بووهوه، ئەوا ولات و خەڵکەکی تیک دەدات، کاتیک دەلێن دادپەرورەری دۆزی کورد، مەبەستمان لەوهیه کوردیش مافی خۆی هەیه دەبێت پێیان بدرێتەوه، وهکو ئەوانی تر بۆ جیاوازی بەهۆی کوردبوونیانەوه و نابێت لە سۆنگەیی ئاین، یا جلوبەرگ، یا ڕەنگ، یا ڕۆشنگیری، یا بیروباوەریانەوه بەکەم بزانرێن، ئەوان تووشی ستەم و دوژمنکاری و جیاکاری هاتوونه و لە ناوچەکانیاندا بەدریژایی قۆناغەکانی میژوو جهوری زۆریان کیشاوه و

.....  
وەرگێرانی لە عەرەبییەوه: سەباح ئیسماعیل

یەكسانی لە نیوان ئەوان و میللەتانی تردا لە مافە رەواکانیاندا بەدی نەهاتوو، بۆیە پێویست بەبەدیھێنانی دادپەروری دەکات.

ئەم جیاکارییە دژ بەکورد دەگەرێتەو بە ستمی ئاوەزی شوقینی، وانا ئەوی شتەکە لە شوینی خۆی دانانیت و بەبێ پاساوی مافی ئەوانی تر بەکەم دەزانیت، بۆیە نابیت بەهێز مافیک لە سۆنگەیی بەهێزییەکیەو بیات، ئەمەش زۆلمکردن لە نیوان میللەتاندا دەگەرێت، وانا لەناو خۆیاندا ملاملاننێیانە و ستم لە یەکتەری دەکەن و شتەکان لە جێی خۆیاندا نابن و مافەکان بەهۆی ستمی نەتەویەکی لەسەر ئەوی تر کەم دەکەنەو، کورد تووشی ئەم ستمە میژووییە هاتوو لەلایەن نەتەوێ جۆراوجۆرەکانەو، بەهۆی بلایوونەوێ هزری رەگەزپەرستی، کە میللەتان لەسەر بنەوای بنەچە لیک جیا دەکاتەو، ئەمەش وای لە هەندیک بیروباوەر و هزرە سیاسییەکان کردوو، بنەچە بەگەر وەر بگرن، هەر وەها هەندیک نەتەوێ بیکەنە بناغە لە مامەڵەکردنی نابەرەبەر لەگەڵ نەتەوێکانی تردا، زۆریک لە عەرەب و تورک و فارس پیادەیان کردوو و تا ئێستاش بەردەوامن، هەر وەها ژمارەیک لە بیاریار و سیاسی و سەرکردەکانی وەکو میشل عەفلق و شەلی شمیل ئەلەیسەمی و سەلاحەدین بەیتار و ئەلیاس فەرەح و رەشید عالی گەیلانی و فەرمانرێواکانی رێژی حەزبە عەس لە عێراقدا پیادەیان دەکرد، بەتایبەت سەدام و کۆڵەکانی رێژی مەکەمی و حەزبە عەس لە سووریا و کەمال ئەتاتورک لە تورکیا و زۆری تریش.

میللەتان خێل، یا نەوێەکن لە خەلک خولقاون، کە بەیەكسانی لە ماف و ئەرکدا بێ جیاکاری لە نیوان ئەم و ئەودا، ئیدی بەهەر هۆیەکیەو بیت، ئەم میللەتانەش ئەگەر لە زمان و رۆشنایی و بنەچەیی هاوێش و بنەوای تردا یەك بگرن نەتەوێ پێک دەهێنن، ئا لێردا بەنەتەوێ عەرەب، کە لە میللەتانی عەرەب پێک هاتوو و لێرە و لەوێ دابەش بوو دەلێن نەتەوێ عەرەب، بەنەتەوێ کوردیش، کە لە میللەتێکی پەرش و بلایو بوونەتەوێ لەنیوان کوردستانی عێراق و کوردستانی تورکیا و کوردستانی سووریا و کوردستانی ئێراندا، هۆکاری هاوێش لە نیوان گەلانی کوردستاندا زمان و رۆشنایی هاوێش و یەکەتی داوونەریت و بنەچە و میژووی هاوێش کۆیان دەکاتەو، وێرایی جیاواری بیروباوەر، یا ئاین، لەبەرئەوێ کورد دێرینترین نەتەوێ ناوچەکەن و بنەچەیی ئاینەکیان زەردەشتییە، کە لە ئاینە کۆنەکانە، هەر وەها لە کورددا هەن سەر بەئاینی جوولەکیە و لە کوردستانی عێراقدا ژیاون، ئەوانی تریش کەوتنە دووی ئاینی کورستانی و هەندیکیشیان پێرەوی ئاینی یەزیدییان کرد و زۆربەیان کەوتنە دوای ئاینی ئیسلام هاوشان لەگەڵ گروپی ئاینییەکانی تردا.

یەكەم: بنەچەیی کورد و بوونیان لە کوردستانی عێراقدا:

پشکینە دێرینە دۆزراوەکانی سەر خاکی کورد ئاماژە بەو دەدەن، کورد هۆزێکی بوون لە بناغەدا لە شاخەکانی زاگرووسەو هاتوون، وێرایی هەمەجۆری لە دیالیکتە کوردییەکاندا و

جیاوازیی ئەو ناوچانەی بەر لە ۵ هەزار ساڵ تێیدا نیشتهجێ بوون، تێیاندا هەبوو لە چیاکاندا نیشتهجێ بوو، هەشیان بوو لە دەشتەکاندا بۆ کشتوکاڵ و ئەوانی تر لە لیواری دەریاکاندا سەقامگیر بوون، وەکو دۆخی کوردە فەیلییەکان، ئەوانە لە ناوچەکانی عیلامدا نیشتهجێ بوون، کە لە خانەقین لە رۆهەلاتی عێراقەوه درێژ دەبێتەوه بۆ نێزیکەی خوارووی عێراق، لەوێ ناوچەکان دەشتی کشتوکاڵین و ئاو زۆرە و گواستەوهش ئاسانترە.

کورد تەنیا یەک هۆز نین، بگرە کۆمەڵێک هۆزی ناسراون، وەکو زۆریک لە نەتەوهکانی تر، لە جۆری عەرەب و فارس، ئەم هۆزانە هەندیکیان شوانکارەبییان دەکرد و هەندیکیشیان بەهۆی بەپیتی خاکەکیانەوه تا ئێستا خەریکی کاری کشتوکاڵین، جگە لە کاری بازرگانی و پیشە و کاری دەستی، لێ ئەم هۆزانە سەرجهەمیان بەگەلی کورد ناوبران، چونکە بەر لە زاین لە شوێنێکیکدا ژیاون بەخاکی کورد، یا کوردستان ناوبران.

کەواتە گەلی کورد بەشیکە لە نەتەوهی دێرینی کورد، کە پارچە پارچە بوو لە نیوان ولاتە جیاجیاکاندا دواي دامەزراندنیان لە چاخی نوێدا، ئەوه بوو لەسەر زەوییهکەیان، کە بە (خاکی کورد، یا کوردستان) ناو دەبرێت، کە نیشتمانی کوردە.

ناوی کۆنی کورد (میدییهکان) لە کتێبە کۆنەکاندا هاتوو، وەکو تەورات، یا پەیمانی کۆن old testament، لەبەر ئەمە بوونی کورد لەسەر خاکەکیان لە رۆئاواي ئێران و خوارووی تورکیا، تاكو سنجار و شاخەکانی حەمرین و هەندیک لە دەقەرەکانی خوارووی عێراق لەلایەنی میژوووییەوه جێگیر بوو، ئەمەش ئەوه دەگەیهێت بوونی کورد لە خاکی چیاکاندا، یا لە هەریمی چیاکاندا (میدیا) لە میللهتانی تر لە پێشترە.

ئەم ناوچەیه پاشان و نەخوازە دواي شەپری یەکهەمی جیهانی دابەش بوو و نەتەوهی کوردیش لەت لەت بوو بۆ میللهتانی کوردستانی عێراقدا (کوردستانی باشوور) نیشتهجێ بوون، لە رۆئاواي ئێران و لە کوردستانی باکور لە تورکیا و هەرۆها لە سووریا، ئەمە و جگە لە بوونی ژمارەیهکی زۆر بەدواي ئەمن و ئاسایش بۆ ئەردەن و لبنان و شوینانی تر کۆچیان کرد.

لێردا ئاماژە بەکوردانی فەیلی دەدەین، کە بەشیکن لە نەتەوهی کورد، زۆریک لە میژووونوسان باسی ئەوه دەکەن، کە پاشماوهی عیلامی، یاخۆ گۆتییهکانن لە ناومند و خوارووی عێراقدا (مەندەلی، بەدرە، جەسان، خانەقین، زرباتیە، کەرکووک، باقوبە، بەغدا و هەندیکێ تر لە شارەکانی عێراقدا، لەگەڵ شارە ئێرانییهکانی تر).

کوردی فەیلی لە هۆزە کوردە ناسراوهکانن، لە ناوچەی خوزستان و رۆهەلاتی عێراقدا ژیاون، بەتایبەت لە رۆهەلاتی دیجلە، کە کۆنترین دەقەری میژوووییە لە عێراقدا و دێرینترین یاسا لەوێ سەری هەڵدا.

راستییهکە ی بنهچەي ناوانی (کوردە فەیلییهکان) لە ناوانی میژووونوسە عەرەبەکانەوه هاتوو

به‌سه‌ر كورددا، ئه‌وانه‌ی له كوردستانی ئێـرانه‌وه هاتن و ئه‌وانه‌ی به‌دریژایی سه‌تان ساڵ سه‌ركه‌وتنیان به‌ده‌ست هه‌ینا له تیکه‌لبوون له‌گه‌ڵ كۆمه‌لگه‌ی عێراق و سه‌ركه‌وتوو بوون له فێربوونی کاری بازرگانی و كشتوكاڵی و پیشه‌سازی و پتر له مه‌یدانی بزووتنه‌وه‌ی نیشتمانی عێراقیدا به‌گشتی به‌رجه‌سته بوون و به‌تایبه‌تیش له چالاکییه‌ نیشتمانییه‌ عێراقیه‌كانیاندا، له میانه‌ی ریزه‌كانی بزووتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی كورد و له میانه‌ی ریزه‌كانی حزبی شیوعی عێراقی و بزووتنه‌وه‌ سیاسییه‌كانی تری وه‌ك حزبی ئه‌لده‌عوه، نه‌ك هه‌ر ئه‌مه‌نده بگه‌ ناوێڵی پڕشنگدار له‌ناو كورد هه‌یلییه‌كاندا له بزووتنه‌وه‌ی نیشتمانی عێراقی و میژووی عێراقی سیاسی به‌ده‌ركه‌وتن.

له‌به‌ر ئه‌مه كورد هه‌یلییه‌كان تووشی دزیوترین جوۆری چه‌وسانه‌وه و سته‌م هاتن له سایه‌ی رێژیمه‌ یه‌ك به‌دوای یه‌كه‌كانی عێراق و به‌تایبه‌ت له سه‌رده‌می حوكمی ره‌شی به‌عسدا ساڵی ۱۹۶۸ و له دوای رێككه‌وتننامه‌ی ئاداری ساڵی ۱۹۷۰ گه‌یشه‌ ئه‌وه‌په‌ری، هه‌روه‌ها له كاتی شه‌ردا له دژی ئێران، كه رێژیمی سه‌دام ساڵی ۱۹۸۰ به‌رپای كرد.

كوردی هه‌یلی هاوولاتی عێراقین، زۆربه‌یان سه‌ر به‌ئاینزای شیعه‌ن (اهل البیت)، ژماره‌یه‌کی كه‌میان نه‌بیت شیعه‌ نین، میله‌تیکی بی‌وه‌ین و به‌وه‌ دهناسرینه‌وه به‌وه‌فان بۆ په‌یمان و رێژ له رێككه‌وتنه‌كان ده‌گرن و راستگۆن و به‌گشتی له چالاکییه‌ بازرگانی و ئابوورییه‌كانیاندا ده‌ستپاكن و تا ئێستا ناویان له هه‌یج کاریکی تیرۆریستی، یاخۆ کاری توندوتیژی سیاسی نه‌هاتوه‌ و نه‌زراوه‌.

پروفیسۆر خه‌لیل ئیسماعیل محمه‌د له (كولان العربی ۱۰ / ۲۰۰۳) دا ده‌لێت:

كوردی هه‌یلی بنه‌چه‌ی راسته‌قینه‌ی میله‌تی لورن، كه لور به‌شێكن له نه‌ته‌وه‌ی كورد، به‌پێی ئینسكلۆپیدیای شه‌مسه‌دین سامی و هه‌ندیک له‌وه‌ فه‌ره‌نگ و دانراوانه‌ی تر. هه‌روه‌ها مینۆرسکی ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌دات، لور هۆزی گه‌ریده‌ن و بنه‌چه‌ی ده‌گه‌رێته‌وه سه‌ر گه‌لانی هندۆ - ئه‌وروپی.

ئه‌گه‌ر كورد له میله‌ته‌ دێرینه‌ ئاشتیخوازه‌كان بیت، ئه‌وا وه‌كو گه‌لانی تر ده‌كۆشن بۆ ژبان به‌ئازادی و پیاوه‌كردنی مافه‌ مرۆپیه‌كانیان، كه ئاین و داوونه‌ریت و یاسا نیشتمانییه‌كان و یاسا ناوده‌وله‌تییه‌كان و چارنامه‌ی جیهانی مافی مرۆف و رێككه‌وتننامه‌كانی پاشكۆی برباری له‌سه‌ر ده‌دن، كه مافی جێگیری خۆیانه‌ و به‌بێ پاسا و لێیان سه‌ندراوه‌ته‌وه و به‌بێ هۆ لێی بیتبه‌ری كراون، بۆیه ئه‌وانیش ناچار بوون به‌هه‌یز به‌رگری له بوونی خۆیان و مافه‌كانیان بگه‌ن، كه رێگه‌یه‌کی ره‌وايه بۆ ئازادخوازان، له‌به‌رئه‌وه‌ی میله‌تان نامرن.

دووه‌م: واقیعی نه‌ته‌وه‌یی و ئاینی له كوردستانی عێراقدا:

به‌ر له چوونه‌ ناو بابته‌كه‌وه، ئاماژه‌ به‌مافه‌كانی كه‌مینه‌ و نه‌ته‌وه‌ ناعه‌ره‌به‌كان له ولاتانی

عەرەبیدا دەدەین، كە بە دەست گەلێك دژوارییەو دەنالیین، ئەمەش لە چەندان شویندا روون بووئەو، لە خوارووی سوودان و لە سووریا و میسر و جەزائیر و عێراق و مۆریتانیا و هی تریش، دەبیت ئەم دژوارییە لە پێزگرتنی مافەکانی مرۆف و پێوهرە ناودەوڵەتییهکان چارەسەر بکری، هەرەها پێکخراوه ناودەوڵەتییهکان بەشیوہیەکی گەورە ئاماژە بەپیشتیکردنی مافەکانی مرۆف لە وڵاتە عەرەبییەکاندا دەدەن، بەهۆی تەنگژەیی دیموکراسی و نەبوون، یا لاوازی رۆشنبیری مافەکانی مرۆف.

هەرچی لە کوردستانە لەبەر رهوشی هەمەجۆر نەتەوہ جیاجیاکان وێرای جیاوازی و هەمەپهنگی لە ئاین و مەزھەبەکانیاندا پێکەوہ ژیان، ئەمەش بەهۆی ئەو سیاسەتی لیبووردەبییەیی لەمێژە لە کوردستاندا هەپە.

لە کوردستاندا جگە لە کورد و تورکمان ئاشووری و کلدان و سریان دەژین، وەک چۆن ئاین و مەزھەبە جیاجیاکان پێکەوہ ژیاون، بۆ نموونە کورد هەندیکیان لە پێرەوانی ئاینی جوولەکەن، ئەوانەیی لە زاخۆ و ئاکری و هەولێر و ناوچەکانی تر ژیاون و نیشتهجێ بوون، دواي شەپری دووہمی جیھانی لەبەر هۆی جیا جیا لە کوردستاندا کۆچیان کرد، زۆربەیی کوردەکان سەر بەئاینی ئیسلامن و کەمیان سەر بەئاینی یەزیدین، کە ئاینیکی کۆنە و دیرینترە لە ئاینی کرسیتیان، لەناو کورددا هەن سەر بەئاینی کرسیتیان، هاوشان لەگەڵ مەزھەبە جیاجیاکاندا (کاکەیی، شەبەک، عەلەوی) سەرەپای ئەمانەش ئازادیی خواپەرستی و پراکتیزەکردنی سرووتەکان و پێوپرەسمە ئاینیەکان بۆ هەمووانە و کوردستان دیمەنی توندوتیژی لە نێوان نەتەوہ و پێرەوانی ئاینەکان، یا ئاینزاکانی بەخۆوہ نەبیینوہ.

سێیەم: بزوتنەوہی رزگاربخوایی کورد بەسەرۆکایەتی سەرۆک مستەفا بارزانی:

ناوی کورد لکاوہ بەمانگی نەورۆزەوہ، یا ئاداری گشت سالیکەوہ، لەبەرئەوہی ئەم مانگە چەندان بۆنەیی خۆشی و پر ئازار بۆ گەلی کورد دەگریتە خۆ، لەو مانگەدا کورد تووشی قێزەونتین جۆری تاوان و قەلاچۆکردن بووہوہ و مانگیکیشە بۆنەیی دلخۆشکەر و جەژنیلێک هیشتا کوردان یادی دەکەنەوہ و دەبێژننەوہ، زامەکانیان لە بیر دەکەن و بانگی ئاشتی دەکەن و لەوپەری بەھێزییەوہ داوای لیبووردەیی دەکەن.

لە نەورۆزدا (ئادار) تاوانی هەلەبجە رووی دا، کە پتر لە ۵۰۰۰ کەسی سقیل بوونە قوربانی و بەچەکی کیمیایی و گازی ژاروی لە ۱۶ ئاداری سالی ۱۹۸۶دا کوژران، هەرەها لە ۱۴ ئاداری نەورۆزی ۱۹۰۲دا سەرکردەیی مەزن بارزانی لە گوندی بارزان لەدایک بوو، هەرەها لە ۱ ئاداری ۱۹۷۹دا دلی بارزانی لە تاراوگە لە لێدان کەوت، لە ۱۱ ئاداری سالی ۱۹۷۰دا ریککەوتننامەیی ئازار لەدایک بوو، پاشان رێژییمی بەعس و سەدام ژیاون بوونەوہ و پشتیان لە بەندەکانی کرد و لە ۶ ئاداری ۱۹۷۵دا سەدام و شای ئێران ریککەوتننامەیی جەزائیریان مۆر کرد، کە بەپێی ئەو



پهیماننامه‌یه سه‌دام دهستی له ده‌ریای عه‌ره‌ب هه‌لگرت له به‌راه‌ه‌ر وازه‌پنانه‌ی شای ئێ‌یران له پشت‌گیریی شۆ‌رشی کورد، هه‌روه‌ها له ١ی ئاداری ١٩٩١دا پ‌ریشکی ر‌اپه‌رینی جوام‌پ‌رانه له کوردستاندا دژ به‌فه‌رمان‌په‌وایی دیکتاتۆ‌ر هه‌لگیرسا و کوردستان له حوکمی ر‌ه‌گه‌زه‌په‌رستانه‌ی سه‌دام ر‌زگاری بوو.

مسته‌فا بارزانی دیارترین سه‌رکرده‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورده له میژووی ر‌زگاربخوایی کورد و سه‌رۆکی حزبی دیموکراتی کوردستانه KDP ئه‌و کاتی له ١ی مارس ١٩٧٩دا له نه‌خۆشخانه‌ی جۆرج تاون له واشنتۆندا مرد ملیۆنان له کورد و ئه‌وانی تر له دۆستانی کورد و خۆشه‌ویستانی گه‌لی کورد شیوه‌نیان بۆ گ‌یرا. له‌به‌ر ئه‌مه یادی به‌زیندوویه‌تی له د‌لی گشت کوردپ‌کدا ده‌مینێته‌وه، ئه‌وانه‌ی پشت‌گیریی له‌و ئامانجانه ده‌کهن ئه‌و له پ‌یناویدا خه‌باتی کرد و بۆ گه‌یشتن پ‌ینی گه‌لیک قوربانیی دا و هه‌موو ژبانی له پ‌یناویدا خه‌باتی کرد.

بۆیه‌ مسته‌فا بارزانی وه‌ک که‌سه‌ی‌تیه‌کی کوردی - عێراقی له میژووی گه‌لی کوردا و وه‌کو سه‌رچاوه‌ی ئێلهام و نمونه بۆ لای کورد ده‌مینێته‌وه، هه‌ر ئه‌ویش به‌ئه‌فسانه‌ی شاخ ناو ده‌بریت، که ر‌ۆژیک دوو‌دل نه‌بوو له پ‌ابه‌ندبوونی به‌م‌ملاتی کوردی له پ‌یناوی گه‌یشتن به‌ئاشتی و ئازادی و دیموکراسی.

پ‌یوسته‌ لێرده‌ کورته‌یه‌ک له ژبانه‌ی بارزانی نهمر ب‌خه‌ینه روو، بۆ وه‌ستان له‌سه‌ر که‌سیتی و ر‌ۆلی له بزوتنه‌وه‌ی ر‌زگاربخوایی کوردا، وه‌کو ر‌ابه‌ریکی کورد و عێراقیه‌ک شایانی ر‌یزه له خه‌باتی درێژخایه‌نی له پ‌یناوی ئازادی و دیموکراسی و گه‌لی کوردستان و له به‌ره‌ه‌ه‌ستیکردنی دیکتاتۆریه‌ت و سه‌تمی ئاوه‌زی شۆ‌قینی:

- سالی ١٩٠٦ له‌گه‌ل دایکی له به‌ندیخانه‌ی مووس‌لدا زیندانی کراوه، له سۆنگه‌ی به‌ره‌ه‌ه‌ستی هۆزه‌که‌یه‌وه، که له بارزان له کوردستانی حوکمی عوسمانیدا داده‌نیشتن، ئه‌و کات ته‌مه‌نی ٣ سالان بوو.

- له سالی ١٩١٩دا ر‌ۆژیکێ کاریگه‌ری هه‌بوو له به‌شداریکردنی له شۆ‌رشی شیخ مه‌حمودی حه‌فیدا، ئه‌و کات ر‌ابه‌ریی ٣٠٠ چه‌کداری ده‌کرد.

- سالی ١٩٣٢ هێزه‌کانی بارزانی به‌ره‌ه‌ه‌ستی هه‌لمه‌تی حوکومه‌تی عێراق دژ به‌کوردستانیان کرد، پاشان ناچار بوو له‌گه‌ل هێزه‌کانی پ‌یشمه‌رگه‌دا بۆ تورکیا ب‌روات، هه‌ر له‌و کاته‌دا شیخ ئه‌حمه‌د بارزانی گ‌یرا و ر‌اده‌ستی حوکومه‌تی عێراق کرا، کاتیک بارزانییش گه‌ر‌اپه‌وه مووس‌ل ئه‌ویش گ‌یرا.

- ١٩٣٢-١٩٤٣ بۆ چه‌ندان ولاتی جیا‌جیا دوور خرایه‌وه.

- سالی ١٩٤٥ وه‌کو سه‌رۆکی له‌شکر له کۆماری مه‌هاباددا دامه‌زرا، که قازی مه‌مه‌د پ‌یکی هێنا، پاشان له‌دار درا.

- ۱۹۴۶ حزبی دیموکراتی کوردستانی دامه‌زراوند و وه‌کو سه‌رۆکی حزبه‌که مایه‌وه، تاکو مردنی له ۱ی ئاداری سالی ۱۹۷۹دا.

- له ئەیلوولی ۱۹۶۱هوه تاکو سالی ۱۹۷۵ رابه‌ری شوێنێکی کورد بوو، ئەوه بوو چوو بۆ ئێران، پاشان بۆ ولاته یه‌کگرتوووه‌کانی ئەمه‌ریکا بۆ چاره‌سه‌ری شتێره‌نجه‌ی سی، تا له سالی ۱۹۷۹دا دلی له لێدان کهوت و له بارزان له‌و گونده‌ی تێیدا له‌دایک بوو نێژرا، پاشان کوره‌کانی ئالاکه‌بیان گرتنه‌ ده‌ست، ئیدریس (باوکی نێیچیرقان بارزانییه‌)، له سالی ۱۹۸۷دا دلی له لێدان کهوت، پاشان سه‌رۆک مه‌سه‌عوود (بابی مه‌سه‌روور) له‌گه‌ڵ ده‌سته‌یه‌ک له‌ باشترین ئازادیه‌خوازانی کورددا.

بارزانی و خانه‌واده‌که‌ی و هۆزه‌که‌ی و کادیره‌کانی حزبی دیموکراتی کوردستان تووشی چه‌ندان هه‌ولێ غه‌در لێکردن و تیرۆر و پاکتاوکردن هاتنه‌وه، به‌رجه‌سته‌ترینیان هه‌ولێ ته‌قاندنه‌وه‌ی باره‌گای بارزانی، ئەوکاتی وه‌فدیکی ئاینی له ۲۹ی ئەیلوولی ۱۹۷۱دا سه‌ردانیان کرد، دوا‌ی تێپه‌ربوونی ماوه‌یه‌کی که‌م له‌ مۆرکردنی رێککه‌وتنه‌نامه‌ی ئازار بۆ ئاشتی، هه‌ولێکی نامه‌ردانه‌ بوو به‌پلانی سه‌دام حوسین ئەو کات چیگری سه‌رۆک کۆمار بوو، هه‌روه‌ها هه‌ندیک له‌ کوره‌کانی له‌ به‌غدا کوژران و سالی ۱۹۷۹ له‌ قیه‌ننای پایته‌ختی نه‌مسا هه‌ولێ تیرۆرکردنی مه‌سه‌عوود بارزانی کورپی درا، له‌ نیوان ئەوانه‌ی له‌م تاوانه‌دا به‌شدار بوون (سامی حه‌ننا عه‌ته‌لا) بوو، هه‌روه‌ها چه‌ندان سه‌ره‌کره‌ی بزوتنه‌وه‌ی کورد له‌ هێلی یه‌که‌م تیرۆر کران، هه‌روه‌ها ژماره‌یه‌کیان به‌ماده‌ی تالیۆم ده‌رمانخوارد کران، بۆ نمونه‌ له‌وانه‌ دوکتۆر مه‌حموود عوسمان و عه‌دنان موختی، هه‌روه‌ها دارا توفیق سه‌رنگوم کرا و سالی یوسفییش له‌ به‌غدا تیرۆر کرا.

ئهمانه و جگه‌ له‌و کرده‌وه‌ ناشرین و سته‌مه‌ی به‌درنده‌یی دژ به‌که‌سایه‌تییه‌ کورده‌ سه‌ربه‌خۆکان ئەنجام ده‌دران، ئەوانه‌ی لایه‌نگیری مافه‌کانی کورد و هه‌لۆیستی بارزانی بوون، له‌وانه‌ ئەندازیار نووری محهمه‌د ئەمین (یه‌کیک له‌ دامه‌زێنه‌رانی حزبی شوێنێکه‌ له‌ سالی ۱۹۴۵دا و ئەندامی لیژنه‌ی ناوه‌ندیی پارتی بوو له‌ یه‌که‌مین کۆنگره‌ی دامه‌زراندن، که‌ له‌ سالی ۱۹۴۶دا به‌سترا)، هه‌روه‌ها نووسه‌ر محهمه‌د ئەمین، که‌ له‌ سالی ۱۹۸۱دا له‌ شاری سلێمانی تیرۆر کرا و به‌ده‌یانی تریش.

گه‌لێک له‌و که‌سایه‌تییه‌ی بینیمانم، یاخۆ لێیان هه‌و به‌یستومه‌، وه‌سفی بارزانی وه‌کو که‌سایه‌تییه‌ مه‌زنه‌کان ده‌که‌ن، عه‌زته‌ی نه‌فسی هه‌بوو، زۆر له‌خۆپوردوو بوو، لێبوورده‌ بوو، هێمن، که‌سایه‌تییه‌کی سه‌رنجراکێشی هه‌بوو هه‌مووان رێزیان لێ ده‌گرت، هه‌زی له‌ میوان بوو و به‌خشنده‌ بوو، به‌پێی داوونه‌ریتی خێله‌کیی کورد، هه‌موو کات بیری له‌ دۆزی کورد، له‌ گه‌له‌که‌ی ده‌کرده‌وه‌ له‌سه‌ر بانه‌وای دانایی و سه‌بر و بروا به‌خۆبوون، نازناوی ره‌ت ده‌کرده‌وه‌، وه‌کو ته‌نیا سه‌رۆک، یا مامۆستا، یا سه‌رۆکی پێویستی و هی تریش له‌ وه‌سفانه‌، رهنگدانه‌وه‌ی ئەم که‌سایه‌تییه‌ و سیفه‌ته‌کانی له‌سه‌ر منداڵه‌کانی و هه‌چه‌کانیان هه‌بوو، بیرمه‌ کاتێک بۆ یه‌که‌مین جار

سەرۆك مه‌سه‌وود بارزانی بێنی بۆ سلۆكردن لێی له‌هنده‌ن، رۆژی ١٥ دیسه‌مه‌ری ٢٠٠٢ له‌ په‌راویزی كۆنفرانسی ئۆپۆزسیۆنی عێراقی و دواتر له‌ چهندان بۆنه‌ی جیاجیادا دوا‌ی رزگارکردنی عێراق، له‌وپه‌ری به‌ره‌وشتی و دانایی و بێ فیزی و ئاكارای بالادا بوو، هۆیه‌كانی راگه‌یاندن له‌ سالی ٢٠٠٢ وه‌وه‌ باسی ئه‌وه‌یان كردوه‌ ده‌بیت كه‌سیتییه‌ك وه‌كو ئازایه‌تی و خاكه‌رایبی و ره‌وشته‌رزنی و دانایی و توانای سیاسی مه‌سه‌وود بارزانی هه‌بیت، تا عێراق به‌رپه‌وه‌ ببات.

مسته‌فا بارزانی (خوا لێی خۆشبه‌یت) سیاسه‌تی توندوتیژی و توندپه‌وی و هه‌ر كارێکی تیرۆریستی په‌ت ده‌كرده‌وه‌ و هه‌یج هه‌لسوكه‌وتیكی قبوول نه‌ده‌كرد نیشانه‌ی غه‌درلیكردنی تیدا ببه‌یتریت، وه‌كو تیرۆری سیاسی، كه‌ به‌دریژایی ماوه‌ی خه‌باتی بزوتنه‌وه‌ی رزگارخوازی كورد به‌خۆوه‌ی نه‌به‌ینیوه‌، بۆیه‌ سه‌رۆکی كۆچكردوو جه‌مال عه‌بدولناسر ئه‌و كاتی له‌ قاهیره‌ پشسوازی لێ كرد، هه‌ندێك په‌یچی جوانی له‌باره‌وه‌ گوتوه‌، كه‌ شایان به‌ون، هه‌روه‌ها عه‌بدولكه‌ریم قاسمیش ریزی لێ ده‌گرت، سه‌رۆك حوسنی موباره‌كیش هه‌مه‌به‌ر ئه‌و گوتویه‌تی، پیاویكی مه‌زنه‌ و شایانی ئه‌وه‌یه‌ له‌باره‌یه‌وه‌ بخوینرته‌وه‌.

چواره‌م: شۆرشێ كورد و پێوه‌ندییه‌كانی له‌گه‌ڵ ئیسرائیل و ریزییه‌ عه‌ره‌بیه‌كاندا:

#### ١- براهه‌تی عه‌ره‌بی - كوردی و چاره‌نووسی هاوبه‌ش

ته‌نیا كورد قوربانیه‌ی ریزی دیکتاتۆری و حوكمی سه‌دام نه‌بوون، بگه‌ر عه‌ره‌بی شیعه‌ و توركمان و ئاشوورییه‌كانیش تووشی تاوانی دزیو هاتن، وه‌كو وێرانكردن و ژاراویكردنی زۆنگاوه‌كان له‌ خوارووی عێراقدا، هه‌روه‌ها كۆتکردنی ئازادییه‌ گشتیه‌كان و پووخاندنی ماله‌كان و ده‌سته‌به‌سه‌رداگرتنی مال و حال و پێگرتن له‌ سه‌فه‌ركردن و پاكتاوی جه‌سته‌یی، كه‌ به‌هه‌زارانیان دووچاری بوون، هه‌روه‌ها پاكتاوکردنی گه‌لیك توركمان و ئاشووری.

له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا پێوه‌ندی عه‌ره‌بی - كوردی تایبه‌تمه‌ندییه‌کی گه‌وره‌ی هه‌یه‌، بنیات نراوه‌ له‌سه‌ر ده‌ست له‌ناو ده‌ستی براهانه‌ و هاوبه‌شی له‌ نیشتماندان له‌گه‌ڵ پێوه‌ندی ژن و ژنخوازی به‌تین له‌ نیوان هۆزه‌ عه‌ره‌ب و كورده‌كاندا.

جیاوازی له‌ نه‌ته‌وه‌، یا ئاین، یا هزری سیاسی، یا نه‌هه‌بی ریتیان له‌ بوونی هاوبه‌ندی توندوتۆڵ له‌ نیوان عه‌ره‌ب و كورددا نه‌گرت. هه‌روه‌ها رۆژێك له‌ رۆژان هه‌ستی به‌وه‌ نه‌كردوه‌ عه‌ره‌ب نامۆن به‌كورد، یا كورد به‌عه‌ره‌ب نامۆن.

په‌نگه‌ هۆكاری یه‌كه‌م له‌ توندوتۆلكردنی ئه‌م پێوه‌ندیانه‌دا یه‌كه‌تی نیشتماندان و چاره‌نووسی هاوبه‌ش و هه‌زی راسته‌قییه‌ له‌ نه‌فه‌رتکردنی چه‌وسانه‌وه‌ بێت، هه‌روه‌ها به‌ره‌هه‌ستیكردنی زۆردار و چاوپه‌ینه‌ ئازادی له‌ كاتی داگیرکاری عوسمانیه‌وه‌، تاكو سه‌رده‌می دیکتاتۆری دوا‌ی له‌ تاوانه‌كانی ریزی، له‌به‌رئه‌وه‌ی كورد زیانیکی گه‌وره‌ی پێ گه‌یی له‌ روح و سامان و منداڵه‌كانیان و

بوون و ههسته مرۆبیهکانیان، که له سیاسهتی بهعهربکردن و پاکتاوی رهگهزی و بهبهعسکردندا رهنگی دایهوه، ئەمانهش بهسهپاندنی باوهری سیاسی و گهلیکی تر له تاوانه ناودهولتهتیهکان، که زهفریان بهبرایهتی عهربی – کوردی نهبرد، چونکه تاوانتلیکن له لایهن کۆمهلیک تاوانکاری ناودهولتهتیهوه ئەنجام دراون، که ئەمرۆ له بهرا بهر دادگهدا لێرسینهوهیان لهگهڵدا دهکریت.

رهنگه بهسوود بیته باسی ئەو فهتوایانه بکهین، که حکومهتی عارف و دواتر حکومهتی بهکر له سهماحهتی ئایهتووللا سهید محسین ئەلحهکیمیان خواست پیتی له کورد بدهن و سالی ۱۹۶۳ شۆرشهکهی لهناو بدهن، کهچی سهماحهتی سهید ئەلحهکیم بهیهکجاری ئەوهی رته کردهوه و پشتگیری له شۆرشی کورد کرد و وته بهناویانگهکهی بهنیراوی (ئهوسای) ریژیم گوت:

(چۆن فهتوای شهپرکردن دژ بهکورد بدھین، له کاتیکدا ئەوان له نیشتمان و ئایندا برامان؟).

سهرکردهی خوالیخۆشبوو مستهفا بارزانی پێوهندی توندوتۆڵ لهگهڵ هۆزه عهربهکان و پیاوانی ئاینی له نهجف و کهربهلا و فوراتی نێههه کۆی دهکردهوه، ههروهها بیری له سیاسیه عهربه خهباتگیرهکان دهکردهوه، ئەوانهیی له زیندانهکانی ریژیمدا کهوتبوون، بهر لهوهی وهفدی تایبهت بهدانووستان دۆزی گهلی کورد بخاته روو و وهفدی دانوستکار یهکهه جار تکا له وهفده حکومهیهکه بکات زیندانییه عهربهکان ئازاد بکات، وهک چۆن بارزانی نهمر بهسهتان کهسیتی و خیزانی عهربی له ستهمی ریژیمی بهعس پاراست و ههه بهخۆیشی شههید مههدی ئەلحهکیمی له وهختیکی سهختدا دالده دا، که بزوتنهوه سیاسیهکهی پێیدا تێپه دهبوو، بهر لهوهی له سوودان تیروور بکریت.

بارزانی له کاتی بهتواناییدا برۆی بهلێبووردهی و لیخۆشبوون ههبوو، له سههرتای هفتاکاندا و له کاتی دانووستان لهگهڵ حکومهتی ناوهندا له بهغدا باوکی عهبدولعهزیز ئەلعهقیلی (وهزیری بهرگری پێشوو، بهلێدانی کورد و گوند و دێهاتهکانیان ناسرابوو) چوو بۆ لای و داوای لێ کرد لای حکومهتی ئەلبهکر سزای لهداردانیان بۆ کورپهکهی ههلوهشینهتیهوه، کهچی ئینجاش بارزانی پێوهندی بهئەلبهکرهوه کرد، وپرای خراپی ئەلعهقیلی و ههلویتستی له بهرا بهر کورد و دۆزه رهاکهیان، سزاکهی کرا بهزیندانی ههتاهتایی، کهچی ریژیمی ئەلبهکر – سهدام دواي ههرهسی ریکهوتننامهی ئازار و دهست پیکردنهوهی شههه له سالی ۱۹۷۵دا عهقیلییان لهدار دا. له رۆژگاری دیکتاتۆری و چهوسانهوهی سیاسی، که عیراق پێیدا تێپه بوو چیاکانی کوردستان شوینیکی ئەمین بوون بۆ عهرب و رۆلهی هۆزهکانی باشوور و ناوهراست و گشت چهوساوهکان، ههروهها زۆریک له عهربهکان پشتگیری شۆرشی کوردیان کرد، که بهرا بهرایهتی کورد بوو بۆ بهدهستهپێتانی مافه رهاکانیان، ئەو کاتی عهربهکان هاوشان لهگهڵ برا کوردهکانیاندا شهههه بیان دهکرد، گهلیک له عهربهکان له ناوهراست و باشوورهوه چهکیان بهقاچاغ بۆ کوردستان دهبرد، بهتایبهت دواي شکستی حوزهرانی سالی ۱۹۶۷ بۆ پشتگیری له کورد و خۆشهویستی گهلی

كورد له بهديهپناني مافه نهتهوهييه رهواكانيان و چاره‌ی خوونوسين.

پرۆسه‌ی بهقاچاغ بردنی چهك بۆ پيشمه‌رگه له شارى نهجهفهوه له ميانه‌ی خوالخوشبوو (قادر مهنتكهوه له شارى ههولير) و ههروهها (سه‌ره‌نگ فه‌زلى كوپى خولخوشبوو كامل شه‌بيى كه‌سايه‌تیی سه‌ربازیی ناسراو)، باوكم به‌هوكمى پيوهنديى خوشه‌ويستى و دوستانه‌تیی، كه له‌گه‌ل كه‌سايه‌تییه‌ خپله‌كیه‌كانی كورددا له كوردستان داينابوو، رۆلى هه‌بوو له دانى چهك به‌پيشمه‌رگه له سالی ۱۹۶۷دا.

بۆیه به‌پيكه‌وت نه‌بوو راپه‌رینی كورد له كوردستاندا له ناوه‌راست و خواروودا له یه‌ك كاتدا دژ به‌ستم و زۆرداری سه‌دام له سالی ۱۹۹۱دا بيدار بیته‌وه.

كاتيكيش ميله‌تی كورد فيدرالیی وه‌كو سیسته‌میک بۆ فه‌رمانه‌ی و شپوه‌یه‌ك له پيوهنديى له‌گه‌ل سیسته‌می ناوه‌ند له به‌غدا له هه‌لبژاردنی ئازاد و ديموكراسیدا سالی ۱۹۹۲ هه‌لبژارد، له‌سه‌ر عه‌رب و سه‌رجه‌م كه‌مینه‌كان بوو ریز له‌م هه‌لبژاردنه‌ بگرن و پالپشتی بگن، له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌لایه‌ن گه‌لی كوردستانه‌وه هه‌لبژیراوه، ئه‌مه‌ش شتیکی ره‌وايه و كورد له پیناويدا خه‌باتی كرد و به‌سه‌تان هه‌زار شه‌هید و قوربانیی دا له كاتی تيكۆشانی دریزی دژ به‌رێژیمه شوڤتینییه‌كان، كه ده‌یان سال به‌رده‌وام بوو و هه‌لبژاردنیكه بۆ بنیاتنانی ديموكراسی بۆ داها‌تویی عیراق.

لێره‌دا نكوولی له رۆلى سه‌كیمانه و به‌ته‌نگه‌وه‌هاتنی سه‌ركرده‌یه‌تیی كورد ناكه‌ین له توندوتۆلكردنی براهه‌تیی عه‌ره‌بی - كوردی و بلاوكردنه‌وه‌ی رۆشنییری لیبوورده‌یی له عیراقدا، سروشتیشه‌ لیبوورده‌یی له‌گه‌ل تاوانكاراندا نه‌بیت، ئه‌وانه‌ی تاوانی ناوه‌وله‌تییان ئه‌نجام داوه، حزبی ديموكراتی كوردستان و به‌كیتی نیشتمانی كوردستان و حزبه كوردستانیه‌كانی تریش، رۆلى گرینگ و كاریگه‌ریان له تۆكمه‌كردنی راپه‌له‌ی نێوان رۆله‌كانی عیراقدا گه‌راوه له چاندنی به‌ها باشه‌كاندا، به‌تایبه‌ت ئه‌وی هه‌ر یه‌ك له كاك مه‌سه‌وود بارزانی و مامۆستا جه‌لال تاله‌بانی و كادرانی حزبه‌كه‌یان پێی هه‌لده‌ستن له‌و رۆله‌ زیندووه‌دا بۆ پالپشتی براهه‌تیی له نێوان عه‌رب و كورد و بنیاتنانی ده‌وله‌تی یاسا له عیراقی فيدرالی فره‌ نه‌ته‌وه‌ییی ديموكراسیی راوه‌ستا و له‌سه‌ر ریزگرتن له مافه‌كانی مرۆف و سه‌رجه‌م نه‌ته‌وه و لایه‌نگرانی ئاینه‌كان به‌پیتی ده‌ستووری هه‌میشه‌یی و پره‌نسییی سه‌روه‌ریی یاسا مافی یه‌كسانیان هه‌بیت.

ئه‌مه‌ش له چه‌ندان بۆنه‌دا روون بووه‌ته‌وه، به‌تایبه‌ت له كۆنگره‌ی له‌نده‌ن بۆ ئۆپۆزیسیۆنی عیراق، كه له دیسه‌مه‌ری ۲۰۰۲دا به‌سترا، هه‌روه‌ها كۆنفرانسی ئۆپۆزیسیۆنی عیراقی، كه له كوردستاندا له دوادواییی شویاتی ۲۰۰۳دا به‌سترا، ئه‌وه بوو ئه‌ركی باش له‌لایه‌ن هه‌ردوو براهه‌تیه‌ بێهه‌شده و لایه‌نه‌كانی تره‌وه خرا‌نه گه‌ر بۆ یه‌كخستنی ریزه‌كان و رزگارکردنی عیراق له‌نقوبوون له ده‌ریای دیکتاتۆریدا.

٢- پێوهندیی له گه‌ڵ ئیسرائیل و وڵاته عه‌ره‌بییه‌کان:

ژماره‌یه‌که له وڵاته عه‌ره‌بی و ئیسلامیه‌کان پێوهندیی دیپلۆماسییه‌ ئاشکرایان له گه‌ڵ ده‌وله‌تی ئیسرائیلدا هه‌یه و هه‌ندیک وڵاتیش پێوهندیی نااشکرا و به‌رژه‌وه‌ندی و پێوهندیی بازرگانیه‌ ئاساییان له گه‌ڵیدا هه‌یه.

وێرایی بوونی ژماره‌یه‌کی زۆر له کوردی عێراق له پێره‌وانی ئایینی جووله‌که، به‌زۆر یا به‌ئاره‌زووی خۆیان کۆچیان بۆ ئیسرائیل کرد و به‌رژه‌وه‌ندی و موڵک و ماڵ و مه‌زرایان له کوردستانی عێراقدا مایه‌وه، که به‌سه‌تان ساڵ تێیدا گوزه‌رائیان کردووه، که چی ئینجاش کورد هیچ پێوهندییه‌کی بازرگانی، یا به‌رژه‌وه‌ندیی دوو لایه‌نه‌یان له گه‌ڵ وڵاتی ئیسرائیلدا نه‌بووه، چونکه سه‌رکردایه‌تی کورد وایه‌بێت ئه‌م پێوهندیانه‌ ئه‌و کات بنیات ده‌نرێن، که ره‌وشه‌که پێگه‌یی بێت و پێگه‌ به‌وه بدات و کوردستان ئه‌م پێوهندیانه‌ به‌تاکرپه‌وی و دور له بریاری ده‌وله‌تی فیدرالی عێراقی نوێ بنیات نایه‌ت، جگه‌ له‌وه‌ی سه‌رکردایه‌تی کورد بروای به‌ره‌وایی ناوده‌وله‌تی هه‌یه، له‌وانه‌ مافی گه‌لی فه‌له‌ستین له پیکه‌تانی ده‌وله‌ته‌که‌یدا به‌پێی بریاره‌کانی ئه‌نجومه‌نی ئاسایشی ناوده‌وله‌تی و بروای به‌ئاشتی نیوان میله‌تان هه‌یه.

له‌سه‌ر ئه‌م بته‌وايه‌ چی بوتریت سه‌باره‌ت به‌بوونی وه‌کو ئه‌م پێوهندیانه‌، یاخۆ پرۆژه‌ی ئابوریی ئیسرائیل له کوردستاندا درۆن و راستیه‌یه‌کان به‌درۆیان ده‌خه‌نه‌وه و مه‌به‌ستیش له‌مه‌ تیکدانی پێوهندییه‌کانی عه‌ره‌بی - کوردیه‌ی و پاشان به‌دکاریی بۆ دۆزی گه‌لی کورد.

پنجه‌م: رێککه‌وتنه‌نامه‌ی ئاداری ساڵی ١٩٧٠ له‌گه‌ڵ رێژیمی به‌عسدا:

له ١٧ تهم‌ووزی ساڵی ١٩٦٨ دا حزبی به‌عس له عێراقدا به‌کووده‌تایه‌کی سه‌ریازی به‌سه‌رۆکایه‌تی ئه‌حمه‌د حه‌سه‌ن ئه‌لبه‌کر و کۆمه‌ڵێک ئه‌فسه‌ر هاته سه‌ر ده‌سه‌لات، بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌یان کرد ئه‌مه‌ شوێریشکی سپیه‌، دواتر هینده‌ی نه‌برد بووه سوور له خوێن، که له شه‌ره ناوخۆ و ده‌ره‌کییه‌کاندا پڕان، له عێراق و له ناوچه‌که و له‌سه‌ر ئاستی ناوده‌وله‌تی‌شدا، تاكو روه‌خانی رێژیم له رۆژی ٩ نیسانی ساڵی ٢٠٠٣ دا.

له ئه‌نجامه‌ به‌راییه‌هه‌ راگه‌یاندره‌وه‌کانی فه‌رمانه‌وه‌ تازه‌کان سه‌باره‌ت به‌چاره‌سه‌ری دۆزی کورد چاره‌سه‌رێکی ئاشتیانه‌ له‌سه‌ر بته‌وا ی دانوستان له نیوان حکومه‌تی نوێ ئه‌وسا و سه‌رکردایه‌تی کورد، هه‌ر به‌کرده‌نیه‌ش دانوستان و زنجیره‌یه‌ک کۆبوونه‌وه له نیوان هه‌ردوو لایه‌ن له کوردستان و له به‌غداشدا ئه‌نجام دران، سه‌دام ئه‌و کاتی پۆستی جیگری سه‌رۆک ئه‌نجومه‌نی سه‌رکردایه‌تی شوێریشی به‌ده‌سته‌وه‌ بوو به‌خۆی سه‌ردانی سه‌رۆک مه‌لا مسته‌فا بارزانی له کوردستاندا کرد.

سه‌رکردایه‌تی کورد شانه‌یکیان بۆ دانوستان پیک هینا، له‌ناویاندا که‌سایه‌تی ناسراوی

كوردى تېداپوون، وەكو سەرۆك مەسعوود بارزانی و سەرۆكى خوالیخۆشبوو ئیدریس بارزانی و خوالیخۆشبوو سامى عەبدولرحمان و دوکتۆر مەحموود عوسمان و ئەوانى تریش، لەلایەن حکوومەتیشەو سەدام حوسەین و عەبدولستار ئەلجەواری و ئەوانى تر.

بەیاننامەى رێککەوتننامەى ئادارى سالى ۱۹۷۰ دەرچوو و سەرۆک کۆمار ئەحمەد حەسەن ئەلبەکر رێککەوتننامەکەى لە گۆرەپانى تەحریر لە بەغدا خویندەو و موژدەى باشیى ئەم رێککەوتننامەى بە عێراقىيەکان دا، کە بەردى بناغەىيەکی خراپ نەبوو بۆ چارەسەرى دۆزى کورد، کە چى رێژىمى بە عەس رێزى لە رێککەوتننامەکە نەگرت و پاشگەز بوو، کە بە لێنى بە کوردان دابوو، بەم ئاوايە دڕندانە ترىن هەلمەتى پاکتاوکردنى جەستەى دژ بە کەسايەتییە کوردەکان بە گشتى ئەنجام دا و سەدام هەولێ دا بە رێز ئیدریس بارزانی لە بەغدادا تیرۆر بکات، هەروەها هەولێ کوشتنى سەرۆکى مەزن مستەفا بارزانی لە کوردستاندا درا، لە میانەى کۆمەلێک لە پیاوانى ئابىيەو، ئەوانەى بۆمب و پشتىنى بۆمب رێزکراویان لە خۆ بەستبوو، ئەو بوو بارزانی تووشى هیچ زیانێک نەهات، ئەم کارە نامەردانەى لە ۲۹ى ئەیلوولى ۱۹۷۱دا رووى دا.

ماوەى رێککەوتننامەکە بە سەرچوو، کە ۴ سال بوو و ئەو بە لێنانەى حکوومەتى بە عەس بە کوردى دابوو، نەهاتنە دى، ئەو بوو لە یەک لایەنەو یاسای ئۆتۆنۆمى بۆ کوردستان راگەيەنرا و داوودەزگای کارتۆنى سەر بە حکوومەت لە کوردستاندا راگەيەنرا و هیزەکانى پێشمەرگە چوونە شاخ و ژمارەيەکی زۆر لە کورد بۆ ئێران و ولاتانى جیهان رۆشنتن، پاشان لە ۶ى ئادارى ۱۹۷۵دا لە جەزائیر سەدام لە گەل شای ئێراندا بە نامادەبوونى سەرۆک هەواری بومدیەن رێکەوت شا پشتگیری لۆجستى بۆ کورد بوەستى نیت لە بەرابەر دەستەلگرتن لە نیوہى دەریای عەرەب بۆ ئێران، ئەم بیروکەيە دەگەریتەو بۆ هیترى کيسنجەرى گەورە سىياسەتوانى ئەوسای ئەمەریکا.

ئیتەر لە ماوەى ۱۹۷۰ و کاتى شەر بە سەر ئێراندا لە سالیکانى ۱۹۸۰ - ۱۹۸۸ زنجیرەيەک هەلمەتى دڕندانە دژ بە کورد ئەنجام دران، ماوەى شەرى عێراق - ئێران خراپترین قۆناغ بوو بە سەر میلیلەتى کورددا تێپەرى، ئەو بوو هەلەبجە بە چەکی کیمیاوى لى درا و پتر لە ۱۸۸ هەزار کورد بى سەروشوین کران لە ناویاندا ۸ هەزار بارزانی، ئیدی تاوانى شەر و تاوانى ناو دەولەتى بە هەموو شێوہکانیەو دژ بە گەلى کورد لە لایەن رێژىمى بە عەس و بە رێنوینى سەدام خۆى ئەنجام دران، کە چى ئینجاش ئەم هەموو شالآوانە نەیان توانى میلیلەتى کورد لە ناو بدەن، چونکە گەلان نامرن.

شه‌شهم: تاوانه ناوده‌وله‌تییه‌کانی دژ به‌گه‌لی کورد:

- تاوانی قیرکردنی ره‌گه‌زی مرۆیی دژ به‌کوردی فه‌یلی:

کوردی فه‌یلی به‌ده‌ست مملانیته‌ی گه‌وره‌ی نیتوان ولاتی عوسمانی و فارس‌ه‌وه زۆری چه‌شت، له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌و ناوچانه‌دا ده‌ژین که ئاماژه‌مان پی کرد و به‌هۆی سروشتی بیوه‌یی گه‌لی کورد و ره‌تکردنه‌وه‌ی شه‌ر، کوردی فه‌یلی و گه‌لیک عه‌ره‌بیش ره‌گه‌زننامه‌ی ئێرانیان هه‌لبژارد بۆ رزگاربوون له‌ خزمه‌تی سه‌ربازی له‌ناو له‌شکری تورکدا، که له‌ کاتی شه‌ری یه‌که‌می جیهانیدا خزمه‌تی سه‌ربازی به‌زۆر بوو، ئه‌وه بوو پاشان له‌لایه‌ن ریتزیمه‌ عه‌ره‌بییه‌ لیوانلیو له‌ بییری ته‌سکی ره‌گه‌زیه‌رستی شۆفینیه‌وه‌ بووه به‌لایه‌ک بۆیان، به‌لام به‌شیکێ تر له‌ کورده فه‌یلییه‌کان و له‌ عه‌ره‌ب و ئه‌وانی تر له‌ ته‌به‌عییه‌ی عوسمانی له‌ ماوه‌ی یه‌که‌مین شه‌ری جیهانیدا خزمه‌تی سه‌ربازیان هه‌لبژارد و بووه تایبه‌تمه‌ندییه‌ک بۆیان له‌ ده‌رخستنی ناسنامه‌ی عێراقی و ئینتیما بۆ نیشتمان.

ئه‌وسا سه‌ره‌به‌ده‌وله‌تی عوسمانی بوون شه‌ره‌ف و تایبه‌تمه‌ندییه‌کی گه‌وره‌ بوو هیچ شتیک له‌ سه‌رووی ئه‌وه‌وه نه‌بوو و تاچه‌ پێوه‌ر بوو بۆ ده‌رخستنی ناسنامه‌ی هاوولاتی بوون بۆ عێراق.

یه‌کێک له‌ باپیره‌کانم ساڵی ۱۹۶۶ گه‌لیک چیرۆکی سه‌باره‌ت به‌ شیوازه‌کانی قوتاربوون له‌ خزمه‌تی سه‌ربازی له‌ناو سوپای تورکدا له‌ کاتی شه‌ری یه‌که‌می جیهانیدا بۆ گێرامه‌وه، وه‌کو شارده‌وه‌ی نێرینه‌کانیان، تاكو نه‌چنه شه‌ر بۆ سیبیریا و ئه‌سته‌نبوول، کاتیک له‌ هۆیه‌کانی برینی یه‌کێک له‌ لاقه‌کانیم پرسى، ولامی دامه‌وه، به‌هۆی شه‌ره‌وه‌ بوو له‌ سوپای تورکیدا له‌ زستانی پروسیا و ئه‌وروپا و له‌سۆنگه‌ی به‌ستنی پۆستاله‌کانمانه‌وه، که نه‌یتوانیوه بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر دایکه‌نیت، ئه‌مه‌ش بووه هۆی ژارابوونی لاقی و پاشان برینه‌وه‌ی، هه‌روه‌ها ناوی گه‌لیک له‌ هاوه‌له‌کانی بۆ ژماردم، له‌وانه‌ی لاشه‌کانیان له‌ مه‌یدانی شه‌ردا مانه‌وه.

هه‌رچی رۆلی کورده فه‌یلییه‌کانه له‌ بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی کورددا، وه‌کو هێلی یه‌که‌می به‌رگری وابوون له‌ خه‌باتیاندا له‌ پێناو سه‌ره‌به‌خۆیی گه‌لی کورددا و به‌دییه‌نانی مافه‌ ره‌واکانی له‌ناویاندا مافی چاره‌ی خۆنوسین، هێژا مه‌سه‌عوود بارزانی له‌ کتێبه‌که‌یدا (بارزانی و بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی کورد - به‌شی ۳) نووسیویه‌تی:

هاتنی کورده فه‌یلییه‌کان بۆ ئه‌ندامبوون له‌ پارتیدا به‌گه‌رمیه‌وه‌ بوو و به‌مه‌به‌ستی ته‌واو نیشتمانیه‌وه‌ بوو، له‌نێویاندا هه‌بوو بۆ پۆستی سه‌رکردایه‌تی له‌ حزیدا به‌رز بووه‌وه.

کوردی فه‌یلی تووشی تاوانی قه‌لاجۆکردن هاتن به‌تایبه‌ت تاوانی پاکتاوی ره‌گه‌زی، که به‌یه‌کێک له‌ شیوه‌کانی تاوانی ناوده‌وله‌تی ده‌ژمیریت، مه‌به‌ستیش له‌ تاوانی ناوده‌وله‌تی کاری نایاساییه‌ له‌ یاسای سزاکاندا، یا ریککه‌وتننامه‌ ناوده‌وله‌تییه‌کاندا، یا بنه‌واکانی یاسای ناوده‌وله‌تی، که



شوینەوارە ترسناکەکانی بۆ ھەموو کۆمەڵگەی ناودەوڵەتی درێژ دەبیتەو، ئەم تاوانەش بەتاوانی دەستەنقەست دەژمێررێت، کە بەمەبەستەو دەکرێت و توخنی ئاسایش و سەلامەتی کۆمەڵگەی ناودەوڵەتی دەبیتەو و بکەرەکی لە بەرپرسیاریەتی بەدەر نییە و مافی پەناھەندەیی نادریتی و متمانەی دەستووری، یاخۆ یاسایی نابێت، ھەرۆھا تاوانەکەش بەتێپەربوونی کات ناکەوێت و ھەر دەمینیت. ھەرۆھا ئەگەر لە کاتی شەڕدا ئەنجام بدرێت بەتاوانی شەڕ دادەنرێت، ئەگەریش لە کاتی ئاشتیدا ئەنجام بدرێت بەتاوانی دژ بەمرۆفایەتی دەژمێررێت.

ئەم تاوانە لە جۆری تاوانی قەرزکردنی رەگەزی مرۆفە و مانای وێرانکردنی بەئەنقەستی کۆمەڵەی نەتەوەکان، یا رەگەز، یان ئاین، یاخۆ ئیتنی دەگەینیت، لەبەرئەوێ لە تاوانە کۆنەکانی میژوو و پیوہستە بەحوکمی نازی و پێژیمی سەدام حوسین و شەرەکانی یوگسلافیای پیتشو و ھەندیک ناوچەیی ئەفریقاوہ (راوہندا).

ئەم تاوانانەش لە جۆری تاوانی سیاسی نین، بگرە لە تاوانە دەستەنقەستە ئاسایییە ترسناکەکانن، ھەر دەبیت واش بیت تەنانت ئەگەر یاسای ناوہخویش رینگە پێ دا، لە کاتی گەراوہدا بۆ مادەیی دووہمی ریککەوتننامەیی نەھیتشتنی قەلاچۆکردنی رەگەزی مرۆف لە ساڵی ۱۹۴۸دا دەرکەوت وێرانکردنی گشتی، یا بەشیکێ گرووپە نەتەوہیی، یاخۆ ئیتنی، یا ئاینییەکان لە کوشتن یا کەمئەندامکردنی جەستەیی، یاخۆ روحی، یا بەئەنقەست مل پێ شوێکردنی دەستەکان بۆ رەوشی نالەبار، یان ریکرتنیان لە منداڵ ھینانەوہیان، یان بەزۆر گواستەوہی منداڵەکان لەو دەستەیی و لە کەسوکار دا برانیان، بەتاوانی قەلاچۆکردنی رەگەزی مرۆف دادەنرێت، ئەوہی گەلی کورد بەدەست رێژیمی سەدامەوہ بەسەریدا ھات، بەتایبەت کوردانی فەیلی.

ھەلمەتی کۆچ پیکردنی یەکەم دژ بەکوردی فەیلی لە پیتشەنگەکانی نازیزی عەرەبییەوہ بەسەرکردایەتی رەشید عالی گەیلانی دەستی پێ کرد، ئەوہ بوو بەدەیان ھەزاری لێیان کۆچ پێ کرد بەبەھانەیی ئەوہی پاشکۆی ئێران، وێرای ئەوہی وەک وتمان لە سەتان ساڵەوہ عێراقین و دانیشتووێ عێراقن، ھەرۆھا شەپۆلی کۆچ پیکردن و رەوانەکردن دواي شوێشی تەمووزی ۱۹۵۸ ھەلکشا، لە سۆنگەیی ئالۆژیی نێوان رێژیمی حوکم لە بەغدا و تاراندا، قوربانییەکەشی خەلکە سقیلەکە بوون.

ساڵی ۱۹۶۳ نازییە عەرەبەکان دەسەلاتیان لە بەغدا گرتە دەست و ھەرەس قەومی تاوانی قیزەونیان دژ بەکوردانی فەیلی ئەنجام دا، بەتایبەت ئەووی بە تاوانەکانی گەرەکی کوردان (جرائم حي الاکراد) لە بەغدا ناسراوہ، ھۆیەکەشی ئەوہ بوو (حي الاکراد) بنکەیی بزوتنەوہی نیشتمانیی حزبی دیموکراتی کوردستان و حزبی شیوعیی عێراقی بوو، ئەو شوینەیی ژمارەبەک لە بازرگانە کوردەکان و کوردی تێدا نیشتەجێ بوون، ئەمەش بووہ مایەیی ترس بۆ سەر حوکمی ھەرەس قەومی - نازی لە بەغدا.

ماوهی رهش له میژووی کوردی فهیلی له کاتی مۆکردنی ریککه و تننامهی ئازاری سالی ۱۹۷۰ و هوهیه، تاكو سالی ۱۹۸۸، ئهوه بوو ریژیمی به عسی نازی عهربی به سه رکردایه تی سهدام و سه رۆکی هه والگریه که ی "به رزان" به پی ره و کردنی ناشرینترین جۆری چهوسانه وه و تاوانی ناوده وه له تی دژ به میلیله تیکی بیوهی، که هه ز به ژیان و ئازادی دهکات، ئهوه بوو دهسه لانداران ههستان به کۆچ پیکردن و بزکردنی سه تان هه زار مرؤف، که ژماره یان گه یشته نیزی که ی یه ک ملیۆن که س، بی ئه وه ی گونا هیکیان هه بیت، جگه له وه ی له چاکترین رۆله کانی عیراقن و سه ر دانانه وین بۆ بئیک و له به ره ئه وه ی کوردن و زۆربه یان له پی ره وانی مه زه به ی شیعه ن و شاده ماری ژیانی بازرگانیان له عیراقدا به دهسته وه یه و رۆلی گه وره یان له بزوتنه وه ی نیشتمانی عیراقدا هه یه .

تاكو ئیستاش پتر له ۱۰ هه زاریان شوینبزن و چاره نووسیان نازانیت، به پی ئه و به لگه نامانانه ی دۆزراونه ته وه، ژماره یه کی زۆریان بوونه کیلگه ی تاقیکردنه وه ی چه کی بایۆلۆجی و کیمیای، وه کو ئه و یه که سه ربازییه ی ژماره ۵۰۱۳ له جۆری کیمیای له پاسه وانی کۆماری ئه نجامیان دا .

دوکتۆر که مال قه ی توولی له نامه که یدا سه باره ت به درد و به لای کوردانی فهیلی ده بیژیت: پرۆسه کانی کۆچ پیکردنی ئه م هاوولاتیانه له میژووی ۴/۴/۱۹۸۰ دا دهستیان پی کرد، ئه وه بوو دوا ی دهسته سه رداگرتنی موک و مال و به لگه نامه که سی تییه کانیان (ره گه زنامه ی عیراقی، ناسنامه ی باری که سی تی، ده فته ری خزمه تی سه ربازی، مۆله تی شو فیری، ناسنامه ی ژووری بازرگانی به نیسبه ت بازرگانه کانه وه، ناسنامه ی یه که تی پیشه سازییانی عیراقی به نیسبه ت خاوه ن پرۆژه پیشه سازیه کانه وه، به لگه نامه ی موکله کانیان، بروانامه ی قوتابخانه و زانکۆ... هتد).

پاشان ده لیت: سه رکردایه تی بالای عیراق و به فه رمانی سهدام حوسین ئه م بریاره نه ی نییه یان وه رگرت و وایان دانا تووژیلکی دیارکراو له کۆمه لگه ی عیراق (کوردانی فهیلی و فارس و هه ندیک عه رب) پاشکۆیه تی ئیران، یاخۆ بنه چه یان ئیرانییه، سه ره رای ئه وه ی ئه مانه خۆیان و باو و باپیریان له سه ر خاکی عیراق له دایک بوونه و هه ندیکیان بنه چه یان بۆ قوناغی به ر له ده رکه وتنی ئیسلام ده گه ریته وه .

مه به ست له م سیاسه ته ش ئاماده کاری بوو بۆ شه ری عیراق \_ ئیران، که له ئه یلوولی سالی ۱۹۸۰ دا دهستی پی کرد. به پی ئه ماره کانی خاچی سووری ناوده وه له تی و مانگی سوور دوا ی تۆمه تبارکردنیان به پاشکۆیه تی ئیران ژماره ی عیراقیه ده رکراوه کان بۆ ئیران له ماوه ی ۴/۴/۱۹۸۰ دا تا ۵/۱۹/۱۹۹۰ گه یشته نیزی که ی یه ک ملیۆن که س.

شایانی باسه هیزا مه سهعوود بارزانی له تاوانی ریژیم دژ به کوردانی فهیلی باس کردووه، ده لیت:

(هەر که له ساڵی ۱۹۷۱ دا خۆڕ ئاوابوو دەسه‌لاتداران دەستیان کرد بە دوورخستنه‌وه‌ی کۆمه‌ڵێکیان بۆ دەر‌ه‌وه‌ی سنوور، بە‌رووکەش یاسایی بوو و له‌ ناو‌خندا خه‌نجهرێک بوو له‌ شۆڕشی کورد درا).

پاشان بارزانی ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات، که:

(نیه‌تی ره‌شیان دوولایه‌ن بوو هه‌ولێ د‌ه‌دا بۆ: لاوازکردنی شۆرش و ده‌ستگرتن به‌سه‌ر پاره‌ و سامانی ئەم توێژه‌ و دروستکردنی گرفت بۆ حکومه‌تی ئێران).

له‌به‌ر ئەمه‌ پرۆژه‌ی سه‌رکردایه‌تی کورد بۆ ده‌ستووری ده‌وله‌تی فیدرالی عێراق پێک هاتبوو له‌ چوونه‌ ناو ئەو ده‌قه‌رانه‌ی کورده‌ فه‌یلیه‌کانیان تیدا ده‌ژین، وه‌کو به‌دره‌ و جه‌سان و مه‌نده‌لی و خانه‌قین و ئەوانی تر، تا‌کو ببه‌ به‌شێک له‌ هه‌رێمی کوردستان و ئێمه‌ش له‌ پشتگیریکه‌رانی ئەم هه‌لوێسته‌ی سه‌رکردایه‌تی کوردین و له‌ هه‌ویه‌کانی ده‌گه‌ین.

– تاوانه‌کانی ئەنفال (کوشتنی ۱۸۸ هه‌زار کورد و زینده‌به‌چا‌ل‌کردنیان له‌ رۆئاوا و خوارووی عێراقدا):

ئامانجی تاوانی ق‌ر‌کردنی ره‌گه‌زی مرۆف Genocide کوشتنی کۆمه‌له‌کان، یا کۆمه‌له‌ی مرۆفه‌ به‌ش‌پ‌وازی جیا‌جیا و به‌کاره‌ ترسناکه‌کان داده‌ن‌ریت، که هه‌ره‌شه‌ له‌ ئاسایش و سه‌قامگیری کۆمه‌له‌گه‌ ده‌کات، چونکه‌ ده‌ب‌یته‌ شیمانه‌ی قه‌لاچۆکردن، یا چه‌وسانه‌وه‌ی مرۆفه‌کان به‌گه‌شتی، یا پا‌ژێکیان به‌هۆی سروشتی نیشتمانی، یا ئی‌تنی یا پشتا‌و‌پشت، یا ئاینی، که به‌ش‌پ‌وه‌یه‌کی ده‌ست‌ه‌ن‌قه‌سته‌ و شوێنه‌واره‌کانی له‌سه‌ر دۆخی ناوه‌خۆیی ولات قه‌تیس ناخوات، که له‌ ئاستی سنووری ناوچه‌یی روو ده‌دات، بگه‌ر به‌هۆی شوێنه‌واره‌ گه‌شتگیره‌که‌یه‌وه‌ ته‌نانه‌ت ده‌گاته‌ ئاستی ناوده‌وله‌تی‌ش.

ئ‌مه‌ تاوانی سیاسی نییه‌، بگه‌ر به‌تاوانی ده‌ست‌ه‌ن‌قه‌ستی ئاسایی داده‌ن‌ریت، ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر به‌مه‌به‌ستی سیاسیشه‌وه‌ ئەنجام بدریت.

پێکه‌وتنه‌نامه‌ی ساڵی ۱۹۴۶ی ر‌یگرتن له‌ ق‌ر‌کردنی ره‌گه‌زی مرۆیی و سزادان له‌سه‌ری، برپاری تاوانی ناوبراوی له‌ خۆ گرتوه‌، مه‌به‌ستیشی له‌ ق‌ر‌کردن و پ‌ر‌ان‌کردنی به‌ئه‌ن‌قه‌ستی کۆمه‌له‌ نه‌ته‌وه‌یی، یا ئی‌تنی، یا ئاینیه‌کانه‌ و مه‌به‌ستیش له‌ وشه‌ یا زاراوه‌ی Genocide له‌ زمانی لاتینیدا (کوشتنی کۆمه‌له‌)، ناو و بلا‌بوونه‌وه‌ی زاراوه‌ی تاوانی قه‌لاچۆکردن یه‌که‌مین جار ل‌کا‌ون به‌نازیمه‌وه‌، ئەوه‌ بوو به‌م‌لیۆنان مرۆف به‌هۆی ئاینیه‌کانه‌وه‌، یا بنه‌چه‌یانه‌وه‌ کوژران، تاوانه‌که‌ش به‌جۆری دژی مرۆیی دانرا، ته‌نانه‌ت ئەگه‌ر تاوانه‌که‌ زیانیش به‌یاسای ناوه‌خۆیی نه‌گه‌یه‌نیت.

مایه‌ی گومان نییه‌ ئەنجامدانی ئەو کارانه‌ به‌مه‌به‌ستی و پ‌ر‌ان‌کردنی گه‌شتی، یا به‌که‌می گروپه‌ نه‌ته‌وه‌یی، یا ئی‌تنی، یا ره‌گه‌زی، یا ئاینی له‌ میان‌ه‌ی وینه‌ی هه‌مه‌جۆره‌وه‌ روو ده‌دات، چا‌ ئەگه‌ر

تاوانه که به شیوهیه کی راسته و خۆ بیت، یا به دنده دان، یا خۆ به پیلانگیزی ئیتر له کاتی ئاشتیدا بیت یا شه، له مادهی دووهمی ریککه و تننامه که دا هاتوو:

"لهم ریککه و تننامه یه دا مه بهست قه لاجۆ کردنی به کۆمه له ئیتر هه ر یه کینک له م کارانه بیت:

ئهوی به مه بهستی وێران کردنی گشتی ئه نجام درابیت، یا به که می بۆ گروویه نه ته وهی، یا ئیتنی، یا خۆ ره گه زی، یا خۆ ئاینی، به م سیفه تانه:

۱- کوشتنی ئه ندامانی گروویه که.

۲- ئازار گه یاندنی جهسته یی، یا روحی مه ترسیدار به ئه ندامانی گروویه که.

۳- به مه بهسته وه ملکه چکردنی گروویه که بۆ رهوشی ژیا نی به مه بهستی وێران کردنی مادیی به گشتی، یا به که می.

۴- سه پاندنی ریشوینتلیک به مه بهستی ریکرتن له مندالبوون له ناو گروویه که دا.

۵- به زۆر گواستنه وهی مندالان بۆ گروویچی تر.

له مانه وه روون ده بیته وه کوشتنی گروویه کان به چه ندان ریکه، یا شیوازی جیا جیا روو ده دات، له وانه:

جۆری یه که م: قه لاجۆ کردنی جهسته یی

له کوشتنی گروویه کان به گازی ژاروی، یا هه لواسین، یا زینده به چالکردن، یا خۆ بۆردومان کردن به فرۆکه، یا رۆکیت، یا خۆ به هه ر شیوازیکی تر روح ده رکات، خۆ ده نوینت، ئه وهی که له خوارووی عیرا قدا به سه ر سه دان هه زار شیعه دا هات له کاتی راپه رینه که دا له ئازار و نیسان و دوا ی ئه وهش له سالی ۱۹۹۱ دا، به پیتی دانپیدا نانه کانی زۆریک له ئه فسه رانی ده زگا کانی ئاسایش، ئه وانه ی له به غدا هه لاتن، ئه وه بوو به رپرسی ده زگا تایبه ته کان (قوسه ی سه دام حوسین) له رۆژیکدا تاوانی کوشتنی نیزی که ی ۲۰۰۰ هاوولاتی عیراقی له باشووری عیراق ئه نجام دا، له وانه ی تۆمه تبارکران به به شدار بوون له راپه رینه که دا و بی ئه وهی له گرتی که ی ئه بوغریب دادگایی بکری ن، ئه مهش وه سفی تاوانی ناو ده ولته ی له قه لاجۆ کۆدنی ره گه زی مرۆقی به سه ردا ده سه پیت. ئه م تاوانه ش له میانه ی شالۆیکه وه هات ناوی "پاککردنه وهی به ندیخانه کان" بوو.

جۆری دووه م: قه لاجۆ کردنی بایۆلۆجی

مه بهست لپی ریکه کانی خاوتنکردنه وهی پیاوانه، یا له باربردنی ئافره تانه به شیوازی جیا جیا و به ئامانجی له ناودانی ره گه زی مرۆیی (برگه ی "د" له ماده ی دووه م) له ریککه و تننامه ی قه دهغه کردنی قهرکردنی ره گه زه کان و سزادان له سه ری.

جۆرى سېيەم: قەلاچۆكردنى رۆشنىبىرى

له قەدەغەكردنى زمانى نىشتمانىدا خۇي دەنۆپىت، لهگەل دەستدرېژىكردنه سەر رۆشنىبىرى نەتەوھىي، ئەوھى كه له كوردستانى عىراقدا پرووى دا و له سووربا و توركيادا دژ بەگەلى كورد پروو دەدات و ئەوى له شارە كوردىيەكاندا پرووى دەدا، كه لەژىر دەسەلاتى رېژىمى سەدامدا بوون، وەكو كەركوك و خانەقەين و ئەوانى تر. (بەرگەي "ج" له مادەى دووھى رېككەوتننامەكە).

كەچى خىزانى ناودەولەتى هېشتا پرووى لەوھە نەكردووه، كه ئەم جۆرە قىركردنه بەجىدى و ترسناك وەرېگىت، كه دەبىتە ھۆي لەناودان، وىراي ئەوھى ئەم جۆرە قەلاچۆكردنه قىركردنىكى مانەوھىيە (معنوى) و مرۆف تىكۆپىك دەدات و دەبىتە ئەگەرى تۆاندنەوھ و وىرانكردن، كه كاریكى نارەوايە.

ھەرچى ھۆيەكانى ئەم تاوانەن، دەكرىت لەم شىئوھىيەى خوارەوھدا كورت بكرىنەوھ:

۱- ھۆيە ئاینىيەكان: رەنگە پروونتەرىن وینە له چاخى نویدا تاوانەكانى رېژىمى سەدامن دژ بەشەيە له ناوھراست و خوارووى عىراق، ئەوھ بوو له راپەرىنەكە و دواى ئەوھش له سالى ۱۹۹۱د بەرۆكىت و چەكى قورس له شارەكانى خوارووى دا، بەمەبەستى تۆلەسەندەنەوھ، جگە له ژاراویكردنى ئاوى ھۆرەكان و وشكردنەیان بەمەبەستى وەستاندنى ژيان لەو دەقەرەدا.

كار بەوھ گەيشت بەرۆكىت و تانك و تۆپى قورس له شوپنە پىرۆزەكانى دا و بەسەتان زانای ئاینىي بەشىئوھىيەكى ترسناك پاكتاو كرد، ئىتر بزر كرابن، يا بەئاشكرا كوژرابن، له سۆنگەي ھەلۆستىيانەوھ دژ بەرېژىمى سەدام.

۲- ھۆيە سىياسى و كۆمەلایەتییەكان:

ئەوھى كه مادەى دوو له خۇي گرتووه، بەگشتى سەبارەت بەكوردە و كوردى فەیلیش بەتایبەتى، بەمەبەستى لەناودانى زمانەكەیان و تۆاندنەوھ و بەعەرەبكردنەیان له میانەى زنجیرەكە له بىارێلى نامرۆییەوھ.

ھەمووان دەزانن ناوچەكانى باشوور له عىراقدا دەرگىرى سىياسەتى بەئەنقەستى پشتگوى خستن و وىرانكردنى ژيانى مرۆيى و پروھكى و ئاژەلى بەبىرىنى ئاو له ئەھوارەكان و گۆرپىنى بۆ سەرچاوەیەكى تر له میانەى پرۆسەى بنیاتنانى بەنداوى دەستكردى بەئەنقەست بۆ وشكردنەوھ و كوشتنى بوونەوھەرە زىندووھەكان و وىرانكردنى ژینگە، ئەمەش واى له خەلكەكە كرد لەناو عىراقدا كۆچ بەكەن، يا بۆ ناوچەكانى دەورووبەر مل بنین.

ئەم تاوانەش جەختى لەسەر كرايەوھ له رېتى مانگە دەستكردەكانەوھ، كه ئەم تاوانەیان دژ بەژینگە ئاشكرا كرد، كه رېكخراوى ناودەولەتى بۆ ژینگە سالى ۲۰۰۱ تۆماریان كرد لەگەل

ناره‌زایی به‌له‌مانی ئه‌وروپایی له‌سالی ۲۰۰۲دا و لیژنه‌ی مافی مرۆف له‌جنیف، جگه‌له‌راگه‌یاننده‌کانی ده‌یقد شیقه‌ری بالیۆز، که‌ئهم‌تاوانه‌تاوانیکی ناوده‌وله‌تی دژ به‌مرۆفایه‌تییه‌(تاوانی پاکتاوی ره‌گه‌زی).

پێویسته‌به‌شه‌کانی تاوانه‌ناوده‌وله‌تییه‌کان روون بکه‌ینه‌وه، که‌ده‌کرێن به‌سی به‌شه‌وه:

۱- ئه‌و تاوانانه‌ی پێوه‌ندن به‌شه‌روه‌ War Crimes

۲- تاوانه‌کانی دژ به‌ناشتی War against peace

۳- تاوانه‌کانی دژ به‌مرۆفایه‌تی Crimes against Humanity

تاوانی ناوده‌وله‌تی به‌شیوه‌یه‌کی ده‌سه‌نقه‌ست ئه‌نجام ده‌دریت، ئه‌ویش تاوانیکی گه‌وره‌یه‌ high crime، واتا به‌بوونی مه‌به‌ستی تاوانکاری بکه‌ره‌که‌وه‌ ئه‌نجام ده‌دریت criminal intent، له‌به‌ر ئه‌مه‌ تاوانی ناوده‌وله‌تی به‌شیوه‌ی که‌تن، یا سه‌ریه‌چی، یاخۆ به‌ریگه‌ی نائه‌نقه‌ست ئه‌نجام نادریت، واتا خائیه‌ له‌ مه‌به‌ستی تاوانکاری.

بۆیه‌ تاوانی ناوده‌وله‌تی به‌تاوانیکی ترسناک داده‌نریت Infamous Crime ئه‌من و ناشتی ناوده‌وله‌تی ده‌هه‌ژینیت و شوینه‌واره‌کانی ته‌نیا به‌هه‌ریمی ده‌وله‌ته‌وه‌ دیار ناده‌ن، بگه‌ درێژ ده‌بیته‌وه‌ بۆ کۆمه‌لگه‌ی ناوده‌وله‌تی و سزاکانی پێروه‌ ده‌کریت به‌ناوی کۆمه‌له‌ی ناوده‌وله‌تی و ده‌کریت واپنانه‌ی بکه‌ین، که‌ "رووداویکی تاوانکارانه‌یه‌ دژ به‌نه‌واکانی یاسای ناوده‌وله‌تییه‌، جا ئه‌گه‌ر ئه‌و کرداره‌ی له‌ شیوه‌ی کار تاوان پیک ده‌هینیت، تاوانیک به‌کرداریکی ئه‌رینی، یاخۆ ریگرتن له‌و کرداره‌، ئه‌ویش تاوانیکی نه‌رینییه‌".

سه‌باره‌ت به‌تاوانی ئه‌نفالیش، که‌ دژ به‌گه‌لێکی بیه‌وی له‌ کوردستاندا ئه‌نجام درا، ئه‌وا ده‌توانین بلین ریژیمی به‌عسی - سه‌دامیی فاشی ریگه‌ی بۆ ئه‌مه‌ خوش کرد و شانۆی تاوانه‌که‌ی ئاماده‌ کرد بۆ ئه‌نجامدانی ئه‌م کوش و کوشاره‌ی له‌ دادگه‌دا دادگایی سه‌دام و داروده‌سته‌که‌ی بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ پیک خرا.

ریژیمی گۆربه‌گۆری فاشی کاری کرد بۆ ته‌یارکردنی سوپایه‌ک له‌ گرووپیلتیکی بیه‌ویژدان و بی‌هه‌ستی مرۆیی، که‌ مه‌شقیکی تایبه‌ت کرابوون بۆ ترس خستنه‌ دل و توندکردنی ده‌سه‌لاتی ریژیم به‌سه‌ر عێراقیه‌کاندا، ئه‌وانه‌ی هه‌واداری حوکمی به‌عس - سه‌دام نین.

ریژیمی گۆربه‌گۆر دوا‌ی سه‌رنه‌که‌وتنی ریککه‌وتنه‌نامه‌ له‌گه‌ل سه‌رکردایه‌تی کورددا، هه‌ستا به‌چۆلکردن و پاکتاوکردنی ناوچه‌ کوردیه‌کان له‌ دانیشتوانه‌که‌ی و راگه‌یانندی ریککه‌وتنه‌نامه‌ی ئه‌لجه‌زائیر له‌سالی ۱۹۷۵دا و کورده‌کانی له‌ ئوردوگای زۆره‌ملی نیشته‌جی کرد و له‌ کاتی شه‌ری عێراق - ئیرانه‌وه‌ و به‌پاساوی پاراستنی سنووری رۆه‌لات له‌ هاتنه‌ ناوه‌وه‌، گه‌وره‌ترین و درێژانه‌ترین شالۆی ره‌گه‌زی دژ به‌گه‌لی کورد به‌فرمانی سه‌رۆکی ریژیم به‌پێوه‌ چوو و جێبه‌جێکردنی له‌لایه‌ن ده‌زگا حزبی و ته‌ناهی و سه‌ربازییه‌کانه‌وه‌ به‌سه‌ره‌رشته‌ی سه‌رۆکی

هه‌والگریی ئه‌وسا به‌رزان تکریتی زبرای سهدام و عه‌لی حه‌سه‌ن مه‌جیدی ناسراو به‌عه‌لی کیمیاویی ئامۆزاری سهدام ئه‌نجام درا، له‌ ماوه‌ی نیوان ۱۹۸۷ و سالی ۱۹۸۸ دا ریژیمی گۆربه‌گۆر ده‌ستی به‌جیبه‌جیکردنی کرده‌نیی تاوانه‌که کرد له‌ قهرکردنی به‌کۆمه‌ل و ویرانکردنی ژێرخانی گونده‌کانی کوردستان و به‌سه‌تان هه‌زار کوردی به‌مه‌به‌ستی له‌ناو‌دانیان گواسته‌وه، له‌ناویاندا ۸ هه‌زار بارزانی بۆ خواروو و رۆئاوای عێراق و زینده‌به‌چا‌لکردنیان دوا‌ی ئه‌وه‌ی قه‌فه‌سه‌کانی دیلیتی نه‌یانی ده‌گرته‌ خۆ، که‌ ریژیمی سهدام به‌خۆی بنیاتی نابوون، له‌ ریگه‌ی گه‌لیک گۆری به‌کۆمه‌لی دۆزراوه‌وه هه‌ندیکیان ناسرانه‌وه، له‌ناویاندا گۆری بارزانییه‌کان، ئه‌وانه‌ی پاشماوه‌ی لاشه‌کانیان له‌ ناوچه‌کانی نزیک به‌سه‌ماوه له‌ ته‌نیشته‌ سنووری سه‌عوودیه‌ دۆزراوه‌وه و له‌ دوا‌دوایی سالی ۲۰۰۵ دا نیزیکه‌ی ۵۰۰ روفات بۆ کوردستان گواستراوه‌وه به‌مه‌به‌ستی ناشته‌وه‌یان، که‌چی تا ئیستا به‌ده‌یان هه‌زار ته‌رم نه‌دۆزراوه‌ته‌وه و هه‌شتانه‌کینی چاره‌نووسی ئه‌م خه‌زانانه‌ نادیاره، ژماره‌ی ئه‌و گونده‌نه‌ی ریژییم ویرانیکردن، نیزیکه‌ی ۴۵۰۰ گوندن و ئه‌مه‌ش تاوانی (ئه‌نفالی دووهم) بوو. به‌لام تاوانه‌کانی دژ به‌کوردی فه‌یلی (ئه‌نفالی یه‌که‌م) یه‌که‌م یه‌که‌م هه‌تا.

- تاوانی هه‌له‌بجه (لیدانی کورد له‌ شاری هه‌له‌بجه به‌چه‌کی کیمیاوی رۆژی ۱۶ ی ئاداری ۱۹۸۸):

له‌ ماوه‌ی شه‌ری عێراق - ئێراندا، که ۸ سالی خایاند و ریژیمی سهدام له‌ ۴ ئه‌یلوولی سالی ۱۹۸۰ دا ده‌ستی پێ کرد، هه‌وال بۆ سهدام حوسین هات به‌و پێیه‌ی فه‌رمانده‌ی گشتیه‌ی هه‌یه‌ چه‌کداره‌کانی عێراق و سه‌رۆکی ده‌وله‌ته، که هه‌یه‌کانی ئێران له‌ شاری هه‌له‌بجه‌وه، که‌ که‌وتوه‌ته نیزیکی سنووری ئێران‌وه له‌ شاری سلیمانی، دینه ژوره‌وه، ئه‌و کات شه‌ره‌که تا بلیی گه‌رم بوو، سهدام به‌خۆی فه‌رمانی لیدانی هه‌له‌بجه‌ی دا به‌چه‌کی کیمیاوی و نیزیکه‌ی ۵ هه‌زار له‌ خه‌لکی سفیلی کوردی کوشت و نیزیکه‌ی ۱۰۰ هه‌زار مرۆقی بریندار کرد، من خۆم دوا‌ی رزگارکردنی عێراق سه‌ردانی شاره‌که‌م کرد و شانۆی رووداوه‌که‌م بینی له‌گه‌ل ناوی کوژراوه‌کان و وینه‌ی زامداره‌کان، ئه‌وانه‌ی دوا‌یی له‌ ئێران چاره‌سه‌ر کرابوون.

ئه‌م تاوانه به‌یه‌که‌یک له‌ قه‌زونه‌وتترین تاوانی ناوده‌وله‌تی داده‌نریت، که له‌ دوا‌ی کۆتاییه‌هاتنی دووهمین شه‌ری جیهانییه‌وه له‌ سالی ۱۹۴۵ دا له‌لایه‌ن ریژیمی گۆربه‌گۆره‌وه ئه‌نجام دراوه.

هاوکات له‌گه‌ل به‌رپرسیاریه‌تی سهدام له‌و تاوانه، ئه‌وا ژماره‌یه‌کی تر له‌ کۆله‌که‌کانی ریژییم هه‌ن به‌شدار بوون له‌ پلاندانان و جیبه‌جیکردنی ئه‌م تاوانه و ئه‌وانیش لێی به‌رپرسن.

سه‌رۆکی ئه‌نجوومه‌نی بالایی شوێرش ئیسلامی به‌رپزعه‌بدولعه‌زیز ئه‌لحه‌کیم رای گه‌پاند، شایه‌ت‌حالی کوشتاره‌که‌ی هه‌له‌بجه بووه.

له‌ کاتی سه‌ردانه‌که‌یدا بۆ مۆنۆمێنتی شاری هه‌له‌بجه و گۆره به‌کۆمه‌له‌که‌ی، له‌ سلیمانی له‌ مانگی دیسه‌مه‌ری ۲۰۰۵ دا گوتی: "ئیمه شایه‌ت‌حالی ئه‌وه‌ین، که له‌ شاره‌که‌دا رووی دا و هه‌یه‌کانی به‌دیری سه‌ر به‌ئه‌نجوومه‌نی بالایی شوێرش ئیسلامی له‌ شوینه‌که‌وه نیزیکی بوون و وه‌کو

تیمی فریاکهوتن بۆ یارمهتیی بهرکهوتوووان کاری دهکرد.

ههروهها گوتی: من بهکهمین کهس بووم لهگهڵ رێژدار عهلی عهبدولعهزیزی بهرپرسی بزووتنهوهی ئیسلامی له کوردستاندا سکالامان بۆ نهتهوه بهگرتوووهکان دژ بهسهدام حوسین بهرز کردهوه.

ههروهها ئهلهکهیم روونی کردهوه: شاری ههلهبجه شاری زانست و زانایانه و شایهیدیکی گهورهیه لهسههراوانهکانی رێژییمی پێشوو، که چهکی کیمیایی دژ بهرۆلهکانی بهکار هیناوه. دادگهیهکی هۆلهندیی پسیپۆر رۆژی ۲۳ دیسهمبهری ۲۰۰۵ بریاری ۱۵ سال بهندکردنی بهسههراوانهکانی هۆلهندی (فرانس فان ئهترات) دا، که بازرگانیکی چهکی کیمیایی بوو، که چهکی کیمیایی به رێژییمی سهدام دابوو. ههروهها دادگاییی بهرپرسه عیراقیههکان لهسههراوانی ههلهبجه له سالی ۲۰۰۶ دهکرت.

حهوتهم: پیکهینانی داوودهزگاکانی کوردستان دواي رزگارکردنی کویت له سالی ۱۹۹۱دا:

دواي تیکشکانی هیزهکانی رێژییمی سهدام له شههري کویتدا، که سهدام له رۆژی ۲ی ئابی سالی ۱۹۹۰دا هیرشی کرده سههرا، پاش گهفی ولاتانی دنیا بهکشانهوهی هیزه داگیرکهههکانی، ولاتانی هاوپهیمان لهژیر ناوی "گهردهلوی بیابان" رۆژی ۱۷ی کانوونی دووهمی ۱۹۹۱ شهریان بهسههرا سهپاند، توانییان رۆژی ۲۸ی شوپاتی ۱۹۹۱هیزه داگیرکهههکان له کویتدا وهدرنین، دواتر راپهڕینی جهماوهری له ۱۴ پارێزگهه عیراقی له کوردستان و ناوهراست و خوارووی عیراق دژ بهرێژییمی دیکتاتۆری بهریا بوو، که عیراقی خسته شههريکهوه بههیچ شتیهیهک پاساوی نهبوو.

له کوردستانیشدا هیزهکانی پێشمههراگه توانییان بههیزی چهک کوردستان له حوکمی بههس رزگار بکهن، ئهوهبوو هیزهکانی سهدام خۆیان دایه دهستیانهوه، ئینجا رادهستی حکومهتی ناوهند له بهغدا کران، ئهههش دهستپێشکهههیهک بوو له سههراکرایهتی کوردهوه و بهدیارکراوی له سههراوک بارزانییهوه بوو بۆ چارهسههري کیشهه کورد چارهسههريکی عادیلانه و ئاشتیانه.

دواي ئههه دانووستان له نیوان سههراکرایهتی کورد و حکومهتی سهدام هاته کایهوه، ئهوه بوو نهگهیشتنه هیچ ریککهوتنیک له نیوانیاندا، ئهههش وای له حکومهتی سهدام کرد سههراجهم فهمانگه حکوومی و بودجهی بانکهکان له بانکهکانی کوردستان بکیشیتهوه، بهوه مههستهه کورد سهخلهت بکات و سههراوتن بهدهست نههین له بنیاتنانی ناوچهکهیاندا، که له دهستی هیزهکانی سهدام رزگاریان بوو.

کهچی سههراکرایهتی کورد توانی سههراکرایهتی کورد داوودهزگاکانی بنیات بنیتهوه و پههرامان له ههولیر پیک بهینیت و حکومهتی کوردستانی له حزبه کوردستانیهکان پیک هینا و پرۆسهی بنیاتنانی دهزگاکانی کوردستان دهستی پێ کرد له ههنگاویکدا بههوه بهرپهههردنی کوردستان له



كورد و دوور له چهوسانهوه و ستهه، كه هیزهكانی سه‌دام به‌سه‌ر كورددا له كوردستان پیره‌ویان كرد. هه‌ر به‌راستییه‌ش كورد سه‌رکه‌وتوو بوون له پێشخستنی ئهم داووده‌زگایانه و دواى ۱۵ ساڵ له خۆ به‌ریوه‌بردن بووه نمونه بۆ ده‌قه‌ره‌كانی عێراق، كه ده‌یانه‌وتیت به‌پێی ده‌ستووری عێراقی له ۲۰۰۵ ده‌رچوو، كه كۆمه‌له‌ی نیشتمانیی عێراق ئاماده‌ی كرد، هه‌ریمه‌كان دا‌بنین.

هه‌شتهه: پۆلی كورد له‌ رزگارکردنی عێراقدا (ساڵی ۲۰۰۳) و بنیاتنانی ده‌وله‌تی یاسا:

له‌وته‌ی كورد داووده‌زگا ده‌ستوورییه‌كانیان له كوردستانی عێراقدا له‌ په‌رله‌مان و حكومه‌تدا دواى ساڵی ۱۹۹۱ دامه‌زراندوو، كورد پۆلیکی ئه‌رتینی له سه‌رجه‌م كۆنگره‌كانی ئۆپۆزیسیۆنی عێراقدا بووه، بۆ گۆڕینی رێژیی سه‌دام له‌گه‌ڵ حزب و كه‌سایه‌تییه سه‌ربه‌خۆ عێراقییه‌كانی تردا و پۆلیکی نیشتمانیان گێراوه بۆ بنیاتنانی دیموکراسی له عێراقدا و دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی ده‌زگا ده‌ستوورییه‌كان، ئیتر له كاتی پێشكێشکردنی پالێشتیی لۆجستییه‌وه بێت بۆ سه‌رجه‌م ئه‌و كه‌سایه‌تییه عێراقیانه‌ی له‌ژێر سته‌می رێژیی پێشودا بوون، هه‌روه‌ها بۆ ئه‌و حزب و بزوتنه‌وه سیاسییه عێراقیانه، یاخۆ له كاتی چاوپێكه‌وتنه هه‌رتیمی و ناوده‌وله‌تییه‌كانه‌وه، كاتیكیش پرۆسه‌ی رزگارکردنی عێراق ده‌ستی پێ كرد، هیزه‌كانی پێشمه‌رگه پۆلیکی به‌رچاویان له پرۆسه‌ی رزگاریدا هه‌بوو، هه‌روه‌ها سه‌رکردایه‌تی كوردیش پۆلی چالاك و کاریگه‌ری هه‌بوو له سه‌رکه‌وتنی پرۆسه‌ی سیاسی و هه‌لبژاردنه‌كان و له پێكه‌یتنانی حكومه‌تی كاتی و گواستنه‌وه و هه‌میشه‌یی، كه كاره‌كانی خۆی له به‌هاری ۲۰۰۶دا ده‌ست پێ كرد.

نۆیههه: كورد و پۆلیان له دانانی ده‌ستووری هه‌میشه‌یی و نه‌خشه‌ی داها‌تووی عێراقدا

پۆلی كورد له‌وه‌دا كورت نه‌بووه‌ته‌وه بینه هۆیه‌ك بۆ رێگرتن له ملامانی له‌ناو عێراقدا له نێوان حزب و جوولانه‌وه‌كان و گشت لایه‌نه عێراقییه‌كان به‌هوكمی پێوه‌ندیی تۆكمه‌یانه‌وه له‌گه‌ڵ سه‌رجه‌م لایه‌نه‌كان و ئه‌و برۆا به‌تینه‌ی له‌لایه‌ن گشت عێراقییه‌كانه‌وه پێیان دراوه، بگه‌ ده‌توانم بڵێم پۆلیان تا ئێستاش گرینگه وه‌كو دوو گه‌مه‌كه‌ری بانه‌رتی له نه‌هێشتنی ئاشووب و پوونه‌دانی شه‌ری ناوه‌خۆیی له سه‌رتاپای عێراقدا، ئه‌گه‌ر ئه‌وان نه‌بوونا یا ئه‌وا پرۆسه‌ی سیاسی سه‌رکه‌وتنی به‌ده‌ست نه‌ده‌هێنا و هه‌لبژاردنه‌كانی به‌كه‌م سه‌رکه‌وتنیان به‌ده‌ست نه‌ده‌هێنا و ده‌ستوور و راپرسییه‌ له‌سه‌ریان نه‌كرا و هه‌لبژاردنی دووه‌میش سه‌رنه‌ده‌كه‌وت، كه له ۱۵ كانونی یه‌كه‌می ۲۰۰۵دا ئه‌نجام درا.

هاوینه‌هه‌واری سه‌لاحه‌دین له كوردستاندا (باره‌گای سه‌رۆك مه‌سه‌عوود بارزانی) و هاوینه‌هه‌واری دوكان (باره‌گای سه‌رۆك تاله‌بانی) بوونه زیاره‌تگه‌ی زۆربه‌ی زۆری حزب و بزوتنه‌وه سیاسییه عێراقییه‌كان به‌ر له راگه‌یاندنی ئه‌نجامی هه‌لبژاردنه‌كان و پێش پێكه‌یتنانی حكومه‌ت.

ئەمەش ئەو دەگەن نەت سەرکردایەتیی کورد دانایی و کارامەیییەکی سیاسی ھەبە و پۆلی بینووە لە دروستکردنی داھاتووی سیاسی نوێی عێراقدا.

لە نیووی یەکەمی مانگی ئایاری ۲۰۰۵دا، لیژنەی دەستووری لە ئەنجومەنی نیشتمانی پێک ھات بەمەبەستی دەستکردن بەنووسینەوێ دەستووری ھەمیشەیی عێراقی فیدرالی دیموکراسی، کە ئەم ئەرکە دەکەوێتە سەر شانی ئەنجومەنی نیشتمانی بەپێی دەقی مادە ۶۰ لە یاسای بەرێوەبردنی دەولەت بۆ قوناخی گواستنەو، کە تێیدا ھاتوو:

"لەسەر ئەنجومەنی نیشتمانییە رەشنووسی دەستووری ھەمیشەیی عێراق بنووسیتەو...، ھەر و ھا پێویستی دەکرد بڕگە یەکەم لە مادە ۶۱ تێیدا بیت:

" ۱- لەسەر ئەنجومەنی نیشتمانییە رەشنووسی دەستووری ھەمیشەیی ئەوپەرکە ی تا ۱۵ ی ئابی ۲۰۰۵ بنووسیتەو".

ئەنجومەنی نیشتمانی لیژنەی دەستووری بە لیژنەییەکی تاییەت دانا، بۆیە لە کاتی پێرەوی ناوھۆزی ئەنجومەنە کەوێ ناوی نەھینا، کە باسی پیکھینانی ۲۷ لیژنەیی ھەمەرەنگی کردوو، ئەو کات سێ رەوت لە ناو ئەنجومەنە کەدا سەبارەت بەنووسینەوێ دەستوور ھەبوون، رەوتی یەکەم لیستی ئیئتلافی یەگرتوو بۆی چوو، کە دەیەویست ژمارەیی ئەندامانی لیژنە کە ۲۰٪ ی لە ئەندامانی ئەنجومەن بن، دەکۆشان تا سەرۆکیەتی لیژنە دەستوورییە کە وەرگرن و رەوتی دووھەمیش لیستی ھاوپەیمانی کوردستان بۆی چوون، کە بە باشی زانی ژمارە کە لە ۱۰٪ تێپەر نەکات لە کۆی گشتیی ئەندامەکانی ئەنجومەن، و اتا نیزیکی ۲۷ کەس، کە چی ئیمە پیشنیازی ئەوھمان کرد ژمارە کە لە ۷ یا ۹ شارەزای تاییەتمەندی عێراقی تێپەر نەکات بۆ نووسینەوێ دەستوور، ئەمەش لە ئەزمونی گەلانی ترەو لە مەیدانەدا وەرمان گرت، ھەر و ھا کۆمەڵێک لە راپۆژکاری ناودەوڵەتی لە سەندیکای پارێزەرائی ئەمەریکی و نەتەو یەگرتووھکان و یەکەتی ئەوروپا ھاوکارییان بکەن، دواي دەنگدانیش لە ناو ئەنجومەنی نیشتمانییە لەسەر پیشنیازھکان، ئەو پیشنیازی یەکەم سەرکەوت و لیژنەیی دەستووری لە ۵۵ کەس پیکھات، لەوانە ی بەسەر کۆمەڵی جیا جیادا دابەش کرابوون، و اتا لیژنەیی ناسەرەکی ھەمەجۆر بەپێی دەرگەکانی دەستوور، کە مەبەست نووسینەوێ بوو، ھەر و ھا ژمارەکانیش فراوان کرانەو دواي خستە سەری کۆمەڵی تر لە عەرەبی سوننە نیزیکی ۲۵ کەس، کاتی خۆی ناپارازی بووین لەسەر ناوی ھەندیکیان، لەبەرئەوێ تییان ھەبوو لەو بەعسییە تاوانبارانە بوون بەتاوانی ناودەوڵەتی و ھەندیکیان لە تەکفیری و توندڕەوھکان بوون، ھەندیکیان ھەر لە بناغەو ئەمادەییان تیدا نەبوو بۆ ئەم جۆرە کارە.

جیاوازی لە را و بۆچوون دەرکەوت و ایان کرد پەلە نەکریت لە ھەڵبژاردنی سەرۆکی لیژنەیی دەستووری، کاتیک لیستی ھاوپەیمانی کوردستان دوکتۆر فوناد مەعسوومی پیشنیاز کرد،

لیستی ئیئتلافی یه کگرتوو مکور بوو له سهه ئه وهی شیخ هومام حه موودی سه رهۆکایه تی لیژنه که به دهسته وه بگرت، به پاساوی ئه وهی لیسته که نوینه ری زۆربه یه ده بیت له سهه بناغه ی ریکه وتن بیت نه ک زۆرینه .

لیستی ئیئتلافی یه کگرتوو بینینی پرۆژهی دهستوری به پۆیست ده زانی تا کو مه رجه عییه تی ئاینی و به تاییه ت سیستانی بیینیت... له کاتیکدا لیستی هاویه یمانی کوردستان و لایه نگرانی پێیان وابوو تا که مه رجه عییه ت ده بیت ئه نجوومه نی نیشتمانی بیت نه ک هی تر و پیاوانی ئاین پێوه ندییان به پرۆسه ی بنیاتنانی دامه زراوه دهستوری به کانه وه نییه . ههروه ها لیستی هاویه یمانی کوردستانیش وا به باش ده زانیت بنیاتناتی عێراقی فیدرا لئی دیموکراسی پۆیسته له سهه بنه مای سکولاریزم بیت نه ک ئاینی یاخۆ مه زه به یی . پاشان با به ته که به هه لپژاردنی دوکتۆر هومام حه موودی (لیستی ئیئتلافی یه کگرتوو) یه کلا کرایه وه وه کو سه رهۆکی لیژنه ی دهستوری و دوکتۆر فوئاد مه عسووم (له لیستی هاویه یمانی کوردستان) جیگری سه رهۆک و عه دنان ئه لجه نابیش جیگری دووهم، له عه ره بی سوئنه یه .

کاتیک دهستمان به نووسینه وهی دهستور کرد، زه حمه تی زۆرمان ها ته ری و گه لیک له ئاریشه کان هه لگیران بۆ سه ره کردایه تی سیاسی و سه ره کردایه تی کورد (سه رهۆک بارزانی و کۆمه لیک شاره زا له گه لیدا) و (سه رهۆک تاله بانی ئه و پسپۆرانه ی له گه لیدا بوون) توانییان سه ره که وتن به ده ست به یین له نیزی ککرده وهی مه ودا ی نیوان حزبه کان و بارسته سیاسی و سه رجه م لایه نه کان له بریاردانی دهستوردا به شیوه ی کۆتایی و به سه ره که وتویی راپرسی له سهه کرا و پێژه ی راپرسیه که پتر له ۷۰٪ بوو، به هۆی ئاگادار بوونمانه وه له سهه زۆریک له گه تۆگۆ و قسه کردنه کان له ئاماده کردنی دهستور و سه ره که وتنی، ده توانین بلیین ئه گه ر رۆلی سه ره کردایه تی کورد نه بووایا، ئه و ئه م ده سه که وته به نرخه به دی نه ده هات، که بی ئه وه پرۆسه ی سیاسی به دی نایه ت، له به ره ئه وهی دهستوری نوێ دا هاتووی بنیاتناتی ده ولته تی یاسای له عێراقی فیدرا لئی نویدا نه خشه کیشا .

ده یه م: را گه یاندنی یه کگرتنه وهی هه ردوو ئیداره که له کوردستاندا

پۆژی ۷ کانوونی دووهمی ۲۰۰۶ سه رهۆک مه سعوود بارزانی یه کگرتنه وهی هه ردوو ئیداره که ی له یه ک ئیداره دا را گه یاند، که باره گا که ی هه ولیری پایته ختی هه ری می کوردستانه، ئه مه ش دوا ی چه ندان دانووستانی درێژما وه له نیوان هه ردوو سه ره کردایه تی حزبی دیموکراتی کوردستان و حزبی یه کیتی نیشتمانی کوردستان، ئه رک و وه زا ره ته کانیش له نیوان حزبه کوردستانییه کانددا دابه ش کران. ریزدار نیچیرقان بارزانییش ئه رکی سه رهۆک ئه نجوومه نی وه زیرانی حکوومه تی هه ری می کوردستانی پی سپیرا .

به ره له مانی کوردستانیش پۆژی شه ممه ریکه وتی ۲۱ کانوونی دووهمی ۲۰۰۶ دانیشته بۆ

رەزامەندی لەسەر ڕێکەوتن لەسەر یەکتیپی دوو ئیدارەکە، بەئامادەبوونی ئەندامانی پەرلەمان و بەرپز سەرۆک بارزانی و بەرپز سەرۆک تالەبانی و بەرپز خەلیل زادی بایئۆزی و لاتە یەکگرتووکانی ئەمەریکا و بایئۆزی بەریتانیا و بایئۆزی فڕەنسا و ئەندامانی تر لە بواری دیپلۆماسی و ژمارەبەک لە کەسایەتی سیاسی عێراقی.

یانزەییەم: کورد لەم قۆناغەدا چی لە عەرەب دەوێت و پرۆژەیی ستراتیجییان لە کوردستانی عێراقدا چییە؟

– پەنگە یەکەمین شت کورد لە عەرەبی بویت دانپێدانانە بەبوونی نەتەوێکی کورد لەگەڵ نەتەوێکی عەرەبدا و گەلی کورد هەبێت و زمان و مێژووی درێژ و خەبات و ئاواتی رەوای خۆی هەن، هەرۆهە مافی یەکسانی هەبێت لەگەڵ نەتەوێکی تردا و ناکرێت لەسەر بنەمای برا گەرە و برا بچووک، یا لەسەر ئەو بنەمایەکی نەتەوێکی عەرەب بەهێزتر، یاخۆ باشتر، نەتەوێکی تر مامەڵە لەگەڵدا بکری، لەبەرئەوێکی گشت نەتەوێکان لە ماف و ئەرکدا یەکسانن، نەخوێزە پێوەندییە مێژووییەکانی نێوان کورد و عەرەب پێوەندییە درێژ و چارەنووسسازن و خەباتیان هاوبەشە بەتایبەت لە عێراقدا، لێرەو دەبێت ڕیز لە ئاواتەکانی کورد بگیریت، وەک مافی چارەیی خۆنووسین، ئیتر بەهەڵبژاردنی فیدرالیزم بێت، یا کۆنفدرالی، یاخۆ لە دامەزراندنی دەوڵەتی سەرەخۆ لەسەر خاکی خۆیاندا (کوردستان).

نەتەوێکی کورد، کە ژمارەیی نێزیکەی ٤٠ ملیۆن کەس دەبێت، تاقە میلیلەتی بێ دەوڵەتە و پێک دێت لە چەندان گەلی بەش بەش و دابەشکراو لە نێوان چەندان وڵاتدا و بەپێی مافی چارەیی خۆنووسین کورد مافی خۆیانە ئەوێ بەشیاری دەزانن هەڵی بێژن، نەخاسمە بزوووتنەوێ ڕزگاریخوازی کورد لە عێراقدا هەبێت و یەکیکی تر لە ئێراندا و لە تورکیا و لە سووریا هەموویان خەبات بۆ مافەکانیان دەکەن.

– دەوڵەتی کوردی لە کوردستانی عێراقدا مافیکی رەوای گەلی کوردە، لەبەرئەوێکی بەشیکە لە مافیان لە چارەیی خۆنووسیندا و شایان بەقوربانییەکانی گەلی کوردستان و بزوووتنەوێ ڕزگاریخوازەکیەتی و بەشیکە لە پرۆژەیی ستراتیژیی کورد لە عێراقدا، پشتگیرییە یاسایییەکی لە یاسای نێو دەوڵەتی و بریارەکانی ئەنجوومەنی ئاسایشی نێو دەوڵەتیدا دەبینیتەو لە مافی گەلان لە بریاری چارەنووسدا.

– ئەوێ کورد دەیانەوێت بوونی نوێنەرێکیانە لە کۆمکاری عەرەبی و ڕێکخراوی کۆنگرەیی ئیسلامی و مەحەفە لە نێو دەوڵەتیەکاندا بەشیوێ چاودێر بۆ جەختکردنەو لە مافەکانیان و ڕۆڵیان، نەخوێزە زۆربەیی زۆریان لە پێرەوانی ئاینی ئیسلامن و گەمەکەری بناغەیین لە رەوشی هەریمی و داهاووی عێراقدا.

- تاكو ئىستا بەسەدان ھەزار لە گەلى كورد لە سووریا بى ناسنامەن، بەپاساوى ئەوھى ئاوارەى بىگانەن، لێرەدا داننان بەمافەكانى گەلى كورد لە سووریا و بەخشىنى ناسنامەى سوورى و مافى كار و مافى سەفەرکردن و ھەموو مافە مرۆيىيەكانى تر پىيان، ئەركىكى ياساى و پەوشتى و مرۆيىيە، لەبەرئەوھى بەپىي ياسا نابىت مافە مرۆيىيەكان لە ھىچ مرۆفك بشاردريتەوھ، لە سۆنگەى نەتەوھكە، يا باوھرى، ياخۆ ھزرى، يا ئاینەكەى، يا ن رەنگى، ئەگەر تاوانبار نەبىت بەتاوانىك بەپىي پتودانگە ناودەوڵەتییەكانەوھ لێپرسینەوھى لەگەلدا بكرىت.

- پەوشى كورد لە توركيدا (كوردستانى باكور) چاكتر نىيە لە پەوشى گەلى كورد لە سووریا، كورد لە توركيا بە(توركە شاخاويیەكان)یان ناودەبەن، ئەوان لە گەلێك مافى مرۆيى بىبەرین، پەنگە يەكێك لە مەرجەكانى قبوولکردنى توركيا لە يەكەتیی ئەوروپادا باشتراكردنى دۆسيەى توركيايە لە ريزگرتنى لە مافى مرۆف لەمیانەيدا ريزگرتن لە مافەكانى مرۆفى گەلى كورد لە توركيدا، ژمارەى كورد لە توركيا بە ۲۰ - ۲۵ ملیۆن كەس دادەنرىت.

- پەوشى كورد لە شانشىنى ئەردەنى ھاشمى لە باشیدایە، دەستورى ئەردەنى لە نىوان دەستور و ياسا ئەردەنىيەكاندا مافى يەكسانى بۆ كورد و چەركەس و ئەوانى ترى بەشپۆيەكى يەكسان لەگەل ەربەدا لەخۆ گرتووه، كورد لە ئەردەن لە فەرمانگەكانى دەوڵەتدا شوینى گرینگی گرتووه، ژمارەشيان لە چەند ھزارێك تىپەر ناكات.

- پەوشى كورد لە ئىراندا باشتەر نىيە لە پەوشى كوردان لە سووریا و توركيا، پتر لە ۶ ملیۆن كورد لە ۴ پارێزگە لە باكورى رۆئاوادا دەژین، ئەمان لەچاوا پارێزگەكانى ترەوھ كەمتر پيشكەوتوون، بەھۆى نەتەوھ و مەزھەبىانەوھ فەرامۆشكراون، لەبەر ئەمە بەرھەك بۆ بەرگریكردن لە مافەكانى مرۆفى كورد لە ئىراندا لە سەرەتای سالى ۲۰۰۶دا بەسەرۆكايەتیی بەھادىن ئاداب پىكھات، بریتيیە لە بەرھەكى يەكگرتووى كورد بۆ مافى ئەم كەمىنە ئىتنيیە كەورەيە پشتگوێ خراوھ لەلایەن كۆمارى ئىسلامى ئىرانەوھ، ئەمەش دواى ئەو پشپۆيانەى سالى ۲۰۰۵ دروست بوو لە نىوان دەسەلاتداران و دانىشتووانى دوو پارێزگە، كە زۆربەى زۆريان كوردن، لە كوردستان و ئازربايجانى رۆئاوادا.

شایانى باسە ژمارەيەك حزبى سەرەكی كورد لە ئىراندا ھەن، وەكو (حزبى كۆمەلە بەسەرۆكايەتیی ەبدوڵای موھتەدى)، كە پىگەى لەسەر ئەنتەرنېتدا ھەيە [www.komalah.org](http://www.komalah.org) و حزبى ديموكراتى كوردستان، پىگەى لەسەر ئەنتەرنېت [www.pdk-mustafaHijri](http://www.pdk-mustafaHijri) ھەروھەا حزبى ترىش.

تیبینی: ئەم توێژینەوھى لە كۆوارى (حوار العرب)ى مؤسسە الفكر العربى، بیروت - لبنان (۲۰۰۶)دا بڵاوبووتەوھ. [Hewar.info/images/stories/PDFS/N18.pdf](http://Hewar.info/images/stories/PDFS/N18.pdf)

## شۆرشى شېخ سەئىدى پىران

۱۹۲۵

لە بەلگەنامە نەئىبىيەكانى ھەردوو ۋەزارەتى

دەرەۋەى بەرىتانىا و فرانسادا

### ئالغەى يەكەم

شۆرشى سالى ۱۹۲۵ى شېخ سەئىدى پىران لە ھەموو پروپىيەكەۋە شايانى خويىندەۋە و دووبارە پىنداچوونەۋەى تازە ھەيە، يەككە لە ۋەشانەى كە تا ئىستە لە مېژوونوسىي كوردىدا لەناۋ ئەۋ لىكۆلىنەۋانەدا بەدى دەكرى كە لەۋ بارەيە نووسراون ئەۋەيە كە لىكۆلىنەۋەكان پىشت ئەستور نىن بە بەلگەنامە و دەستاۋىژى مېژوۋىي. ئەم بەلگەنامانەى ئىرە كە ھەموۋيان لە ئەرشىفخانەكانى پارىس و لەندەن ۋەرگىراون بۆ يەكەم جار روناكىيەكى تازە دەخەنە سەر ھەشارگە زۆر و زەۋەندەكانى ئەم شۆرشە و روانىيىكى تازەمان لەم بارەيەۋە پىشكىش دەكات.

بەلگەنامەى ژمارە ۱:

كۆمارى فرانسىا  
بالتۇيخانەى فرانسىا  
لە كۆنستانتىنۆپىل  
ئاسىيا

كۆنستانتىنۆپىل، ۲۵ى شوباتى ۱۹۲۵

ژمارە: ۹۳

بۆ جەنابى بەرپىز سەرۆكى ئەنجومەن،  
ۋەزىرى كاروبارى ھەندەران - پارىس

ۋەرگىزانى لە فرانسىيەۋە: د. نەجاتى عەبدوللا

تیبینی دەزگای زانیاری  
لهبارهی بزوتنه‌وهی چه‌کداریی کورد

۲۴ی شویاتی ۱۹۲۵

تیبینییه‌کی کورت لهبارهی بزوتنه‌وهی چه‌کداریی کورد

سه‌رچاوه: رۆژنامه‌وانیی و ئازانسه هه‌مه‌جۆره‌کان

۱۹۲۵، ۲، ۲۵

ئوه دوویات ده‌کریتته‌وه که‌وا گه‌رانه‌وهی کتوپری عیسمه‌ت پاشا بۆ ئه‌نگۆره له سۆنگه‌ی پرسى بزوتنه‌وهی چه‌کداریی کورد بووه که حکومه‌ت هه‌ول دهدات گرینگیه‌که‌ی بشاریتته‌وه.

دوایین هه‌واله‌کانی رۆژنامه‌وانیی زۆر ئالۆز و نارۆشن، چونکه وه‌زیری ناوه‌خۆ هه‌یج زانیارییه‌که به‌دهسته‌وه نادات که‌وا ڕیگه به‌وه بدات بیره‌که‌یه‌که له‌بارهی ره‌وشه‌که دروست بێ.

رپه‌رینه چه‌کدارییه‌که که له‌وه‌تای ناوه‌راستی ئه‌یلوولی ۱۹۲۴ه‌وه ۲ له ناوچه‌ی مووش خۆ ئاماده‌کردنی بۆ ده‌کری، وای ده‌چۆ له ۱۳ی شویاتی ۱۹۲۵ له گه‌نجه (رۆه‌لاتی مووش) ته‌قیبیتته‌وه. سه‌رۆکی رپه‌رینه‌که شیخ سه‌عید ناویکه، پیاویکی ئایینی ده‌مارگیره، نفوزیکی گه‌وره‌ی له‌ناو ولاتدا هه‌یه و خه‌لکی خارپووته. له‌ناو ئالیکاره‌کانی، ئاماژه به‌ پرۆفیسۆر فه‌خری و کۆلۆنیلی به‌ناوبانگ ۲ نه‌وره‌س و دوا جار یه‌کیک له نیزیکه‌کانی شیخ سه‌عید، خالید به‌گ، قوماندانی سواره‌ی غه‌یره نیزامی هه‌میدیه. ده‌کری. به‌گۆیره‌ی ئه‌و راکه‌یاندانانه‌ی که له‌لایه‌ن شیخ سه‌عیده‌وه راکه‌یه‌ندراوه و ناوه‌پۆکی ته‌واوی هه‌شتا نه‌زانراوه، بزوتنه‌که ئامانجی سه‌ره‌خۆیی خه‌ڵه‌ کوردیه‌کان و هه‌ینانه‌وه‌ی خه‌لافه‌ت و یاسای ئیسلامیه.

رپه‌رینه چه‌کدارییه‌که هه‌ر زوو گه‌شه‌ی سه‌ند و بریک له توخمه‌لی ژاندرمه‌ری که له ناوچه‌که وه‌رگیرابوون داویانه‌ته پال یاخه‌بووه‌که‌نه‌وه، به‌جۆریک که‌وا هه‌زه‌کان به‌گۆیره‌ی زانیاریده‌ره‌کان به ۷۰۰۰ تا ۲۰۰۰۰ پیاوی چه‌کار به‌تفه‌نگ و مه‌تریۆلۆز ده‌خه‌ملێندری.

چهند هه‌زیکه‌ی نیزامی ده‌مووده‌ست ره‌وانه‌ی شوینه‌که کراون له‌گه‌ل پۆلیک فرۆکه که هه‌یج شتیکی ورد له‌بارهی کاره‌کانیان نازانین. رۆژی ۲۴ی مانگ ئیواره‌که‌ی قاو و بلاو بووه‌وه که‌وا هه‌زه‌که شکستی هه‌یناوه و هه‌واله رۆژنامه‌وانیه‌کانی رۆژی ۲۵ی مانگ رای ده‌که‌یه‌نێ که‌وا خارپووت که‌وتووته ده‌ست رپه‌ریوه‌کان که هه‌ر ته‌نیا ۲۵ کیلۆمه‌تر له دیاربه‌کره‌وه دووره.

حوکمی عورفی له ۱۲ ویلايه‌تی رۆه‌لات راکه‌یه‌ندرا. هه‌نگاوه‌هه‌لگرتنی سه‌ربازی گیراونه‌ته به‌ر بۆ ئه‌وه‌ی دل‌ره‌قانه رپه‌رینه چه‌کدارییه‌که دابهلۆسنه‌ننه‌وه. وا بیر ده‌کریتته‌وه که‌وا هه‌زی نیزامی تا چهند رۆژی تر نه‌توانن بینه ناوه‌وه و له چاوه‌روانییدا بزوتنه‌وه‌که ده‌توانی به‌رده‌وام به‌رفراوان بێ.

له ترسی ئهوهی نهوهکا کاراکتهری راپه پینهکه ناوچهی تریش بگریتهوه که له سۆنگه ی ههستی کۆنه په رستی یان پپوهندی به بزوتنه وه که بکن، یاسایهک له باره ی چاپه مه نی و چه ند ههنگاوه لگرتنی تر پيشنیا ز کراون. ژماره ی یاخیبوو هکان، ئاستهنگی ناوچه پپوهندی دارهکان پيشینی کراوه که وا دامرکاندنه وه که سهخت بیت.

شایانی تیبینی کردنه که وا کوری خوالیخوشبوو سولتان عه بدولحه مید، سه لیم په نجه ی تاوانباریکردنی بۆ درێژ ده کرێ وهکو بانگاشه بۆ کراوی ئاسایی خه لافهت، خانه واده ی سولتان عه بدولحه مید تا ئیستهش له ناو خێله کوردهکاندا شه عیبه تیکی زۆری ههیه.

به شتیه هیهکی سروشتی بیرورای گشتی وای ده بینێ دهستی ئینگلیز له ناو ئه م بزوتنه وه دایه.

\*\*\*

## به لگه نامه ی ژماره: ۲

وهزارهتی کاروباری هه نده ران  
شیفره خویندنه وه

ژماره ۱۱۹

به پپوه به رایه تی کاروباری  
سیاسی و بازرگانی

ئهنگۆره، ۲۷ ی شوباتی ۱۹۲۵

له ریگه ی کۆنستان تینۆپله وه رۆژی یهکی ئاداری ۱۹۲۵ کاتژمێر ۴۰ و ۱۸ خولهک په وانه کراوه  
۲ ی ئاداری ۱۹۲۵ کاتژمێر ۵ گهیشتهوه.

دهگه ریمه وه سه ر تیلیگرامی ژماره (۱۱۴) هم.

بزوتنه وه (چه کدارییه که) لاواز بووه. خاریووت له راپه ریوو ه چه کداز هکان وه رگیرا وه ته وه. وێرای ئه مه که چی حکومه تی تورک بریاری داوه زۆر به توندی هه لسوکه وت بکات. سه رۆکی ئه نجوومه ن که من بینیم پێی گوتم: "ئیمه ئه م ده رفه ته ده قۆزینه وه بۆ ههنگاوه لگرتن گه لیک به شتیه هیه که راپه رینتیکی له و شتیه هیه دووباره نه بیته وه."

وانه که زۆر سهخت ده بی دژ به کۆنه په رستی ئایینی که ئیمه بریارمان داوه بییلێشینه وه. پيشتر له دانیشتنی پیریی ئه نجوومه ن دهنگ بۆ یاسایهک دراوه که به خۆفرۆشیی نه ته وه ده ناسرێ ئه و که سه ی که ئاین یان دروشمی ئایینی به قازانجی که سیه ی خۆی یان له پێناو ئامانجیکی سیاسی به کار به یینی.



من پيم وايه، لهوانه شه به نه نقه ست ويسترابي هم راپه رينه (گه وره) بکري بؤ نه وهی دواتر نه و  
داپلوسينه وهی ده يانه وي زه برزه نگاوی بيت، جاريکی تر نه گه رينه وه سه ری و هيندهش بيروپاي  
گشتي توري سهراسيمه نه کات. نه وهش نيزافه ده کم که وا ته وای په رله مان له پشتي  
حکومه ته وه يه.

موزين

\*\*\*

### به لگه نامه ی ژماره: ۳

کۆماری فرانس

وهزارهتی جهنگ

پاریس، ۲۸ ی شوباتی ۱۹۲۵

له کابینه ی سهریازی وهزارهتی جهنگه وه بؤ  
وهزارهتی کاروباری هه ندران، (کابینه)،

کۆپیی وهرگپراوی تیلگرامیکی شيفره کراو که له ۲۷ ی شوبات کاتژمير ۱۳ له کۆنستانننۆپله وه  
هاتوه.

(نهینی)

کۆنستانننۆپل: ۲۲۸۳

11.S.R

وهرگپراوی تیلگرامیکی شيفره کراو که له ۲۷ ی شوبات له کاتژمير ۱۳ له کۆنستانننۆپله وه  
هاتوه.

له نه تاشه ی سهریازییه وه بؤ وهزارهتی جهنگ

کۆنستانننۆپل، ۲۶ ی شوباتی ۱۹۲۵ له کاتژمير ۱۷

کۆپی

ژماره: ۱۹۱۰

تیلگرامی گه یشتوو له کۆنستانننۆپله وه بؤ 22 /11/S /R

له سۆنگه ی به رفراونبوونی بزوتنه وه چه کدارییه کوردییه که و به شوین راگه یانندی سه رۆکی  
نه نجوومه ن له دانیشتنی نه نجوومه نی گه وره ی نیشتمانی تورک له له ۲۵ ی شوبات، حکومه تی  
تورک حوکمی عورفی له ۱۲ ویلايهت راگه یاندوو و پینج دهسته شی (له ۳۱۱ تاوه کوو ۳۱۵) له

ويلايه ته كانى هاوسنورى ناوچەى راپەرینه چه كدارييه كه بۆ خزمەتى سەربازى داوا كړدووه.

\*\*\*

#### به لگه نامه ی ژماره: ۴

وهزاره تی کاروباری هندهران

شیفره خویندنه وه

ژماره ۱۲۰

ننگوره، ۲۷ ی شویاتی ۱۹۲۵.

له ریگه ی کونستانیتینۆپله وه له ۱ ی ئادار کاتژمیر ۴۰ و ۱۸ دهقیقه پهوانه کراوه

رۆزی ۲ ی ئادار کاتژمیر ۱ گهیشتووه.

دهگه پیمه وه سەر تیلیگرامی ژماره ۲۱۵-هم.

بۆ ههنگاوه لگرتنی داپلۆسینه وه، دوو فیرقه ی تهواو ساز و ته دارهک کراون. (وهزیری جهنگ) پیتی

وايه كه وا هیللی ئاسنینه پیتی به غدا (دهتوانی) له ۲۰۰۰۰ بۆ ۲۵۰۰۰ سەرباز له گه ل كه لویه لی

پتیه ست بگوازیتته وه.

له بهیرووته وه هاتووه.

موژان

\*\*\*

#### به لگه نامه ی ژماره: ۵

وهزاره تی کاروباری هندهران

شیفره خویندنه وه

ژماره ۱۲۴

ننگوره، ۲۸ ی شویاتی ۱۹۲۵.

له ریگه ی کونستانیتینۆپله وه له ۳ ی ئادار کاتژمیر ۴۰ و ۱۹ دهقیقه پهوانه کراوه

رۆزی ۴ ی ئادار کاتژمیر ۳ و ۳ گهیشتووه.

دهگه پیمه وه سەر تیلیگرامی ژماره ۱۲۰-هم.

ئهو هیزانه ی كه بۆ ناوچه ی راپەرینه چه كدارييه كه دهنیردین له تاچه ناوچه كانی ئه دهنه و قۆنیه

سەربازگىر دەكرىن. ھىچ كام لە بەشەكانى يەكەمىن نامىشى سەربازىي لە شوپىنى خۆيانەو ھەلنەقەنراون بەدەر لە فەوجى سوارەي تراس نەبىت كە فەرمانى بۆ ھاتوو بچىت بۆ ئەنگۆرە. رەوشەكە وەكو خۆيەتى. دياربەكر ھەردەم لە بندەست داىە. چەندان تىلگىرامى نارەزايى دەربىرەن دژى بزوتنەو ھەكە لە ھەموو لايەكى توركياو ھەگەنە حكومەت.

موژان

\*\*\*

## بەلگەنامەي ژمارە: ٦

وھزارەتى كاروبارى ھەندەران  
شىفەرە خویندەنەو

ژمارە ٥٥

كۆنستانىنۆپل، ٢٨ى شوباتى ١٩٢٥ كاتژمىر ٤٠ و ١٨ دەقىقە  
رۆژى ٢٨ى مانگ كاتژمىر ١٥ و ٢٢ خولەك گەيشتوو

ھەوالەكانى راپەرىنى چەكدارىي كورد تىكەل و پىكەلن. حكومەت داگىر كردنى دياربەكر، خارپوت و ئەرغەنە لەلایەن راپەريوھەكەنەو بە درۆ دەخاتەو. ھەوالى بەدرۆخستەو ھەكە وا پى دەچى بۆ دياربەكر كە شوورەي ھەيە و ئۆردوى خۆي ھەيە بىپارىزى، راست بىت. من پىم وايە ھەوالى بەدرۆخستەو ھەكە ئەو ھى پتوھستە بە خارپوت-پىش كە تەنبا يەك گەرەكى دەوربەرى شار گىرابوو و پاشان لە راپەريوھەكان سەنرايەو، راست بىت. ئۆپىراسىۆنى سەربازى وا پى ناچى بەر لە ١٠ى ئادار دەست پى بكات. ھوكمى عورفى لە مەلاتى، بازنى ھەلبژاردنى عىسمەت پاشا راپەريوھەكان. حكومەت پىنج گوردانى سەربازىي لە ويلا تە ھاوسىيەكانى ناوچەي شوپش ساز و تەدارەك داو.

عىسمەت پاشا بەشدارى كۆبوونەو ھەكانى ئەنجومەنى وھىزان دەكات و وا ديارە رووداو ھەكان دەرفەتىكە بۆ موستەفا كەمال پاشا بۆ ئەو ھى بىھىننەتەو ناو دەسەلات بە بى ئەو ھى تەنگرەي وھزارەتىي بورژىنى.

بەگويەرى رۆژنامەكان بالۆيزى توركيا لە بەرلین بانگ كراو ھتەو بۆ سەركردايە تىكردنى ئۆپىراسىۆنەكان. لەلایەكى ترەو ئاماژە بە ھەلچوونىكى توندى مىللىي دەكرى لە ناوچەي تەرابزۆندە، شوپشى كورد پىويستى بە خەرجى گەلىك ھەيە كە رەوشى دارايىي توركيا ھىندەي تر خراپتر دەكات، بودجەيەكى زۆر نا ئاسايى كە ھىشتا ژمارەكەي نازانرى لەلایەن پەرلەمانەو دەنگى بۆ دراو.

جۆزى - كورى

## بەلگەنامەى ژمارە: ۷

بالوئىزخانەى فرانسىا  
لە بەلجىكا

بەرتۆبەرايەتى كاروبارى  
سىياسى و بازىرگانى  
ئەوروپا

ژمارە: ۳۸۸

بروكسىل، ۲۸ شىۋىباتى ۱۹۲۵

لە مۇرىس ھىربىت، بالوئىزى كۆمارى فرانسىا، لەلای خاۋەنشكۆ پاشاى بەلجىكا، بۆ جەنابى  
ئىدوارد ھىربىت، سەرۆكى ئەنجوومەن، ۋەزىرى كاروبارى ھەندەران.

شۆرشى كوردستان

لوى دوو بوسكەر لە رۆژنامەى سۆسىالىستىي (گەل) ۋتارىكى سەرنجراكىشى لەبارەى شۆرشى  
كورد نووسىۋوھ كە كراۋەتە ھاۋىپىچ.

دوۋى ئەۋەى لە ھۆيەكانى ئەم بزۋوتنەۋەيە دەكۆلىتەۋە كە بەتايىت ھۆيەكەى دەگەرپتەۋە بۆ  
ناسىۋناليزمى زىدەى حكومەتى ئەنقەرە، دوو برووسكەر خەملىنى ئەۋە دەكات كەۋا دامەزاندنى  
دەۋلەتتىكى كوردىي تامپۇن (لەمپەر) لەۋ كاتەى كەۋا كۆمىسيۋنى كۆمەلەى گەلان S.D.N  
بەدواداچوون دەكات، تەنبا دەبىتە بەھىزبوونى تايەتتى شۆئىپى بەرىتانيەكان كە لەۋ ساتەۋە  
نفوزى بۆ باكور و تاۋەكو سنوورەكانى يەكەتتى كۆمارەكانى سۆقىتەى و لەۋانەشە تاۋەكو زەرياي  
"سور" درىژ بىتەۋە.

"با ۋادىن، ئەۋ دەنووسى كەۋا رۆژنامە توركەكان درۆ و بوختان بە ئەنگلستان دەكەن بەۋەى  
راى دەگەنن كەۋا ئىنگلستان يارمەتتى بزۋوتنەۋەكەى داۋە، بەلام سەرسام دەبىن بەۋە دەرفەتە  
سىياسىيەى كەۋا، بەي ئەۋەى ھىچ دەستىكى تىدا بىت و زۆرەى جار شوئىنى دۆستانى ئەۋدىو  
مانش مان بەھىز دەكات".

دوۋ بوسكەر ئەۋە بەرئەنجام دەكات و دەنووسى "شۆرشى كورد" بىگومان نفووزىكى  
بىشومار بەسەر گىفتوگۆيەكانى ئىستەى ئىۋان توركىا و يۇنان بەجى دەھىلى.

مۇرىس ھىربىت

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ۸

### كۆماری فرانسای

وہزارہتی کاروباری ہندہران

بہ پڑوہبہ راہتی کاروباری

سیاسی و بازرگانی

کۆبی

ئەنگۆرہ، ۲ی ئاداری ۱۹۲۵

پەوشەکە باشتەر بووہ. بزوتنہ وەکە بچووک دەبیتەوہ و پروون دەبیتەوہ. دانیشتوان باوہریان بۆ ہاتوہتەوہ و شەری راپہریوہ چەکدارەکان دەکەن و ناچاریان کردوون پاولۆ چۆل بکەن و بۆ ۴۰ کیلۆمەتری باکوری دیاربەکر راونراون.

موژان

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ۹

وہزارہتی کاروباری ہندہران

شیفرہ خویندەنہوہ

ژمارە ۸۵

کۆنستانتینوپل، ۱۴ی ئاداری ۱۹۲۵ کاتژمیر ۲۲

پۆژی ۱۵ی مانگ کاتژمیر ۳ و ۵۰ خولەک گەشتوہ

راپہرینی چەکداری کورد، ئەو کاریگەراییەى کە راپہرینەکە بەسەر پەوشی داراییی تورکیاوە بەجی دەھیلۆ، ئەوپەری پتووستی زانینی ئەوہی راپہرینە چەکدارییەکە لە کوپوہوہ پارہ بندەست دەخات، ترسی ئەوہی پشیوی بەشەکانی تری ولات بگریتەوہ، نیگەرانییەکی لای دەسەلاتدارانی تورک دروست کردوہ کە لە وتاری پۆژنامەکان دەخویندیتەوہ و ئەم پەوشە دنەى ئەنگۆرہ دەدات بە قازانجی نپزیکبوونەوہ لەگەل ئەوروپا و بە تاییەتیش لەگەل فرانسای. پیم وایە دەبی ئاماژە بۆ وہزارہتی دەرہوہ بکەم کەوا ئەم عەقلیەتە لایەنگیری چارەسەرکردنی ئەو پرسانہیە کە تا ئیستە بە ھەلواسراوہیی لەگەل حکوومەتی تورکیا ماونەتەوہ.

جۆزى - کورئ

\*\*\*

## بەلگەنامەسى ژمارە: ۱۰

كۆنستانتىنۆپل، ۱۷ى ئادارى ۱۹۲۵

ژمارە A.M/۸۹

ليوتىنان كۆلۆنپل كاترۇ<sup>۱</sup>، ئەتاشەسى سەربازى لە توركىيا  
بۇ بەرپىز وەزىرى جەنگ - سەركردايەتى ئەركانى  
سوپا - بىرۆى دوووم - پاريس

راپەرىنى چەكدارى كورد

رەوشەكە لە ناوچە راپەرىوھەكانى كوردەو لەوھتاي ناردنى راپۆرتى ژمارە ۸۰ لە ۱۰ى ئەم مانگە  
چەند گۆرانكارىيى بەسەردا ھاتووه.

ئەو رەوشى ترس و تۆقىنەسى كە لە ئەنجامى ھاتنەناوھەسى راپەرىوھەكان لە دياربەكر يەكجار  
رەتبول، زىندووه و بە دانپىنانانى حكومەت خۆى زىانى بووه كەوا لە ناوھندە سەربازىيەكانى  
كۆنستانتىنۆپل ژمارەى ۲ ئەفسەرى كوژراو و برىندار رادەگەيەنن. ھىرشەكە رەتبول و ھىزى  
نيزامى ياخيىبووھەكانى وەدەرنا و دواى ئەوھى سزاي ئەو شوپنانه دران كە دالدىھان دابوون و تىك  
و پىك دران. ديار بەكربەم شىوھىيە رووھو باكور لە دوورى ۸ تاوھكو ۱۰ كىلۆمەتر ئازاد كرا.  
لەوساوه راپەرىوھەكان بە ھىچ شىوھىيەك بە ئاراستەسى شار نەھاتوونەتە پىش. لە بەرامبەردا  
راپەرىوھەكان دەستيان بەسەر شەرنىخ (لە ۵۰ كىلۆمەترى باكورى سىوھەرك)دا گرتووه، بەلام  
ھىندەى نەبرد وەدەرناون. بەلام راپەرىوھەكان بەردەوام ئەو ناوچە جىاجىانەسى كە كەوتوونەتە  
ئەملاو و ئەولاي مورادچاي و سنووردراوھ بە خارپووت (وشەيەك دەرھىنراوھ) و مووش (وشەيەك  
دەرھىنراوھ) يان بەدەستەوھىيە. ھىچ راپەرىنكى دىكە لە بەشە كوردەوارىيەكانى تر تۆمار  
نەكراوه. و بەپىچەوانەوھە حكومەت ژمارەگەلىك رايگەياندى دلسۆزى لەلايەن ھۆزەكان و بە ھەمان  
شىوھە ھارىكارىشى پى دەگات.

ويپراى ئەمە مۆلدانى لەشكر بە نىازى ئابلۇقەدانى چروپىرى راپەرىوھەكان بەردەوام دەبى بە  
شىتووزىكى تا رادەيەك لەسەرخۆ. گواستەوھى (۳۰۰۰۰ پىاو) كە لە ۴ى مانگەوھ دەست پى  
كردووه بە ھىچ شىوھىيەك تا بەر لە ۲۵ى مانگ تەواو نابىت. كردنەوھى ئۆپىراسىوئەكان كە  
پلانەكەسى ھەردەم ھىرشەبىردىكى چر و پر بووه لە پەراوئىزەوھ بۆ ناو چەقى راپەرىوھەكان، بە ھىچ  
شىوھىيەك تا بەر لە پازدە رۆژىك لە بەرچاو نەگىراوھ. پىم وا نىيە پىويست بىت بەرپىمەوھ سەر  
ئەو ئاستەنگانەسى كە جگە لە رەوشىكى تۆپۆگرافى و ئابوورىيى و لات و ساوزتەدارەكىي نابوودى  
سوپاى تورك لە ھۆگەلى گواستەوھەدا كە من پىشتر ئامازەم پى داون، بدوئىم، بەتەك ئەم  
ئاستەنگە رىكخستە مادىيانەدا، لە بوارى مەعنەوئىشدا ئەو پاشاگەردانىيەسى كە بەو جۆشدانىيە  
بەشىيەوھە ديارە، بىمەيلى بەشىكى گەورەى ئىحتىياتەكان كە بۆ خزمەتى سەربازى بانگ كراون و

حاله‌تی زۆری سه‌رپه‌چیکردنی دروست کردوه. که هه‌موو ئه‌م ریزبه‌ندیی بابه‌تانه بوون به تیلگرامیک که له‌لایه‌ن به‌رێز جۆزی - کیوری ره‌وانه‌ کراره و دراوه به وه‌زاره‌تی جه‌نگ و به‌راستی باس کراون.

من بۆ ئه‌م زانیارییه‌نه‌ ئه‌وه ئیزافه‌ ده‌که‌م که‌وا ئه‌وه دووپات ده‌که‌نه‌وه که‌وا بالۆیزی تورک له به‌رلین، ژینیرال که‌ماله‌دین سامی پاشا، سه‌رکرده‌یه‌تی ئۆپیراسیۆنه‌کان له‌ناو ولاتی کورده‌واری به ئه‌ستۆ گرتوه. وزه و توانای به‌ناوبانگ و شاره‌زاییی چاکی له ناوچه‌که وایان کردوه بۆ ئه‌م ئه‌رکه ده‌ستنیشان بکری، له کاتیکدا به شیوه‌یه‌کی ده‌ستووریی ده‌بوایه قوماندانی سوپا، کازم پاشا دیاربه‌کری، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته ده‌ستنیشان بکری.

به‌و پتیه‌ی ئه‌م ئۆپیراسیۆنه‌ پێوندی به ژبانی ولاته‌وه هه‌یه، بۆیه جۆشدانیی سه‌ربازگیری بابه‌تیک نۆی گرینگ ده‌هینیته ئاراه. سه‌ربازگیری له کاتی به‌هاراندا گه‌لیک کارده‌ست ده‌بات که ده‌زانین هه‌رگیز زیاده‌نین ئه‌وه له کاتیکدا که‌وا ئاسۆبینه‌کانی کشتوکالی تا راده‌یه‌ک به‌هۆی وشکه‌سالییه‌وه تاریک دیاره. له بواری داراییه‌وه من پیشتر ده‌رفه‌تی ئه‌وه‌م بوو تیبینی ئه‌وه بکه‌م که سه‌ربازگیری له بودجه‌ی نابوودی مه‌شق و راهینان بووه هۆی پشتینه‌یه‌کی زیده‌ی ۱۰۰ ملیۆن فره‌نگ. بره‌ پارهی‌یه‌کی تری نۆی ۶۰۰۰۰۰ فره‌نگ به‌ناوی سندووقی نه‌ینی خراوته به‌رده‌ستی سوپا. وێرای ئه‌و گه‌شبینیه‌ ره‌سمیه‌ی که له‌ناو بازنه‌ی ده‌سه‌لاتکارانی ئه‌نگۆرده‌ا باوه که‌وا ئه‌م بره‌ پارهی‌یه‌ زیاده‌داین ده‌کری، ته‌نیا به‌ گومانه‌وه ده‌رکری ته‌سه‌وری به‌جیه‌نانی بودجه بکه‌ین. له دوا جاردا ته‌نگه‌ی دارایی و نابووری زۆر ترسناکتر دیار ده‌دا وه‌ک له راپه‌رینی کورد و ئه‌وه‌ش بۆیه، چونکه راپه‌رینه‌که‌ و ده‌کات باری داراییه‌که ئالۆزتر بیت که ئه‌مه رووداویکی گرینگه. عیسمه‌ت پاشا هۆشیاره ده‌زانێ که له‌م ره‌وشه‌دا به‌قه‌د کۆمه‌گی سیاسی پێویستی به‌ کۆمه‌گی دارایی بێگانه‌یه هه‌یه ئه‌وه‌یان ئه‌وه به‌کلا ده‌کاته‌وه که رووی به‌لای ئیمه‌دا وه‌رگیری. به‌لام ئه‌م خاله له راپۆرتیک تردا باس کراوه.

## به‌لگه‌نامه‌ی ژماره: ۱۱

### کۆماری فرانسای

وه‌زاره‌تی کاروباری هه‌نده‌ران

به‌رپه‌راره‌یه‌تی کاروباری

سیاسی و بازرگانی

### کۆبی

ئه‌نگۆره، ۱۹ی نیسانی ۱۹۲۵

ده‌گه‌ریمه‌وه سه‌ر تیلگرامی ژماره ۲۱۵-ه‌م، دوا‌ین په‌ره‌گراف

ئه‌ندامیک حکومه‌ت بۆ دووپات کردمه‌وه که‌وا له‌ناو ئه‌و کاغه‌زانه‌ی که له‌لایه‌ن سه‌رۆک گه‌لی

راپه رینی چه کداری کورد دهستی به سهردا گیراوه، به لگه ی ته و او پروون به دهسته وهیه که و ا بزوتنه وه که له لایه ن ئینگلیزه کانه وه هه لگه رستینراوه. حکومه ته تورکیا برپاری داوه، ئه و پئی وتم که و ا به لگه نامه کان بلاو نه کاته وه بۆ ئه وه ی خو ی له هه موو پیکدا هه لپرژانیک وه دوور بگری، به لام به لگه نامه کان ده پاریزی بۆ کاتیکی گونجاو هه لپان ده گری و ئه گه ر پیوستیشی کرد ئه و ا بلاویان ده کاته وه.

موژین

په راویزه کان:

(۱) هه موو ئه م ژمارانه ی ئیره که دهکونه سه رووی به لگه نامه کان له دانانی ئیمه ن و هیچ پیوه ندیه کیان به به لگه نامه ئۆریژیناله کانه وه نییه، وه رگری.

(۲) ده ستگیرکردنی ئه ندام په رله مان یوسف زیا به گ.

Cf, C.R.144 p 41 bis et C.R.145, p.9.10.11. Révolte du 18ème R.T.

(3) Nevress

(4) Le Peuple

(۵) مانش: مه به ست له وه ئه و رووباره یه که به شیکه له زه ربای ئه تله سی و به ریتانیا و فرانساه یه ک جیا ده کاته وه و زه ربای باکور به زه ربای ئه تله سی ده به ستیته وه، وه رگری.

(6) Catroux

(ماویه ته ی)



J  
N° 52



٤. 311-3-

CONSTANTINOPLE, le 24 Février 1925 à 1 h.  
Reçu le 25 à 7 h 30

Il résulte des informations parvenues aujourd'hui d'Angora que les événements de Ghendj ont pris un caractère sérieux, il y a 15 jours environ, date à laquelle les premières troupes envoyées dans la région auraient fait cause commune avec les insurgés. A l'heure actuelle, l'insurrection s'étend jusqu'aux frontières de Mossoul et de Perse.

Fethi Bey ayant consenti à la proclamation de l'état de siège dans 12 départements et à l'octroi à tous les autres Gouverneurs ~~Militaires~~ des pouvoirs nécessaires pour décréter la loi martiale dans les circonscriptions administratives, s'ils le jugeaient nécessaire, il semble qu'il n'y ait pas lieu, pour le moment, de s'attendre à une crise ministérielle.

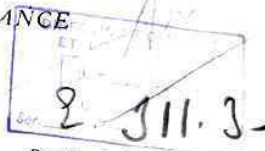
On craint que le Gouvernement ne profite des circonstances pour proclamer l'état de siège à Constantinople./.

JESSE CURIELY

AMBASSADE DE FRANCE  
EN BELGIQUE

DIRECTION DES AFFAIRES POLITIQUES ET  
COMMERCIALES  
-----  
SOUS-DIRECTION D'EUROPE

N° 188



Bruxelles, le 28 février 1925.

M. MAURICE HERBETTE, AMBASSADEUR DE  
LA REPUBLIQUE FRANCAISE, PRES S.M. LE ROI DES BELGES A SON  
EXCELLENCE M. EDOUARD HERRIOT, PRESIDENT DU CONSEIL, MINISTRE  
DES AFFAIRES ETRANGERES.

Révolte du Kur-  
distan.  
-----

M. Louis de Brouckère a consacré, dans  
le journal socialiste le Peuple le curieux article ci-joint  
à la révolte Kurde.

Après avoir examiné les causes de ce  
mouvement, dû surtout au nationalisme excessif du Gouverne-  
ment d'Angora, M. de Brouckère estime que la constitution  
d'un Etat tampon Kurde, au moment où la Commission de la  
S.D.N. enquête à Mossoul, ne pourra que consolider singulière-  
ment la position des Britanniques "dont l'influence  
s'étendrait dès lors bien au nord jusqu'aux frontières de  
"la Confédération Soviétique et peut-être jusqu'à la mer  
"Noire".

"Mettons écrit-il, que les journaux  
"turcs calomnient l'Angleterre en déclarant qu'elle a aidé

AFFAIRES ÉTRANGÈRES

TÉLÉGRAMME A L'ARRIVÉE

DUPLICATA

OR

DÉCHIFFREMENT H

N° 55

CONSTANTINOPLÉ, le 28 Février 1925 - 18 h.40  
reçu le 28 à 23 h.15

2 311.3-

Les nouvelles de l'insurrection kurde sont confuses. Le Gouvernement dément l'occupation par les rebelles de Diarbékir Kharpout et Arghana. L'information est vraisemblable pour Diarbékir, qui possède une enceinte et qui a dû conserver sa garnison. Je la crois également exacte en ce qui concerne Kharpout dont seul un faubourg aurait été pris puis perdu par les insurgés. Les opérations régulières ne paraissent pas devoir commencer avant le 10 Mars. L'état de siège a été proclamé à Malatia, circonscription électorale d'Ismet Pacha. Le Gouvernement a mobilisé cinq (classes) dans les vilayets avoisinant la région révoitée.

Ismet Pacha assiste aux conseils des Ministres. Il semble que l'événement ait été l'occasion pour Mustapha Kemal Pacha de le ramener au pouvoir sans provoquer de crise ministérielle.

D'après les journaux, l'Ambassadeur de Turquie à Berlin aurait été appelé pour diriger les opérations. On signale, d'autre part, une vive effervescence dans la région de Trébizonde.

La rébellion kurde va nécessiter des dépenses qui aggraveront la situation financière de la Turquie. Des crédits extraordinaires, dont on ne connaît pas encore le chiffre, ont été votés par l'Assemblée./.

JESSE CURELY

AFFAIRES ÉTRANGÈRES

TÉLÉGRAMME A L'ARRIVÉE

113  
DUPLICATA

DECIPHEREMENT JD

R

N° 110

ANGORA, le 27 Février 1925.

Transmis par CONSTANTINOPLE, le premier Mars 1925  
à 18 h.40

Reçu le 2 Mars 1925 à 5 h.

DIRECTION  
GÉNÉRALE DES AFFAIRES  
ÉTRANGÈRES  
CARTON - DOSSIER



E. 311.3.

Je me réfère à mon télégramme n° 114.

Mouvement (insurrectionnel) a faibli. Kharpout  
repris aux insurgés. Malgré cela, Gouvernement turc  
est décidé à réagir très vigoureusement.

Le Président du Conseil que j'ai vu m'a dit :  
"Nous profitons de cette occasion pour prendre  
des mesures telles que de pareils soulèvements ne se  
reproduiront pas."

La leçon va être sévère contre la réaction  
religieuse qu'on est décidé à écraser. Déjà, dans sa  
séance d'avant hier, l'Assemblée a voté une loi qui  
traite  
déclare à la Nation celui qui se servira de religion  
ou d'emblèmes religieux dans son intérêt personnel  
ou dans un but politique.

J'ai l'impression qu'on (gros)it, peut-être  
volontairement, ce soulèvement pour que plus tard  
la répression qu'on veut violente, pour ne plus avoir  
à y revenir, ne frappe pas trop l'opinion turque. J'a-  
joute que le Parlement est tout entier derrière le  
Gouvernement./.

MOUGIN

## كورد و كوردستان

### له به لگه نامه نهينيه كاني وهزارهتي دهرهوهي بهريتانيادا

#### پيشبار

ئهرشيفي وهزارهتي دهرهوهي بریتانیا به کیکه له دهوله مه ندرين و گرینگترین ئهرشيفخانه كاني ئه وروپا له وروي به لگه نامه و ده ستاويژي ميژووي له سهر كورد و كوردستان كه زور به داخه وه تاوهكو دواواييه كه ي سده ي رابووردوو كورد بۆ خوي هيچ كاريكي ئه وتوي له م ئهرشيفخانه يه دهوله مه نده نه كرده وو و سووديشي ليوه نه بينيبوو. زور به درهنگه وه سالي ۱۹۷۸ پوليک رووناكبيری هه لوه دای كورد كه له ده ست سته م و دۆزه خي به عس په ريوه ي بریتانیا بووبوو له مه لبه ندي رۆشنبيري كوردی له لهنده ن بۆ ماوه ي نزیکه ي سال و نيوک به دواي هه موو ئه و به لگه نامه و ده ستاويژانه گهران كه له باره ي كورد و كوردستانه وه بوون. به ره هه می ماندوو بووني ئه م پوله رووناكبيره ئه وه بوو كه ژماره يه كي يه كجار زوري به لگه نامه يان كوپی كرد كه ئیسته له ئهرشيفي مه لبه نده له لهنده ن پاريزراون. ره وان شاد دوكتور شيركو فته تحوللا (خودا به به هه شتي به ريني شاد بكات) يه كيك بوو له و پوله رووناكبيره ي ئه و ليژنه يه ي كه مه لبه ندي پيكيه يتابوو بۆ ناو ئهرشيفي وهزارهتي دهرهوهي بریتانیا. دوكتور شيركو فته تحوللا خوا كاری راست بكات په يتا په يتا هه رجاره ي چه نده به لگه نامه يه كي له و به لگه نامه نه ده كرده كوردی و له بلاو كراوه ي مه لبه نده له ژماره ي (۵۱) يه كه وه كه وته به كوردی كوردي به لگه نامه كان و به سه ر يه كه وه بيست و پينج به لگه نامه ي كرده كوردی و به نياز بوو هه موو به لگه نامه كاني تريش بكاته كوردی به لام داخه كه م مه رگ زوو بيني له م ماموستا رووناكبيره گرت و هه ر زوو تو ماری ژيانی پيچايه وه. دوكتور شيركو

.....  
وه رگيزانی له ئینگليزيه وه: د. شيركو فته تحوللا

فهتحوّللا یهکه مینی ئەو کەسانە بوو کە بەلگەنامە بریتانییەکانی کردبێتە کوردی و سەردەستەیی ئەو پرووناکیبیرانە بوو کە زوو لە گرینگی ئەمکارە تیگەیشتبوو. من کە لە دەستپێکی ساڵی ۲۰۰۰- هەوێزنامەندی ئەووم لە مەلبەندی رۆشنبیری کوردی لە لەندەن وەرگرتبوو کەوا ئەگەر رۆژیک دەرفەت بوو تەواوی بە کوردیکراوی ئەم بەلگەنامانە بەسەر یەکەوێ کە بەو کوردییە پاراو و جوانە کراوە بە کوردی بلاو بکەمەوێ و وەک چەپکێک گۆل بیکەمە دیاری بۆ سەر گلکۆی جوانەمەرگ دوکتۆر شێرکۆ فهتحوّللا.

د. نەجاتی عەبدوڵلا

\*\*\*

### بەلگەنامەیی ژمارە: ۱

مەندوبی سامی بەریتانی

ئەستەمبول

۱۹۲۰/۳/۲

گەرەم.....

- ۱- نیشانە بە تەلەگرامی ژمارە ۱۶۹ مێژووی ۱۹۲۰/۲/۲۷، بەشانازییەوێ موزەکەرەیی مستەر (راین) لەبارەیی هەلوێستی سەییید عەبدولقادر و شەریف پاشا و کەسانی تری پێوهنددار بەجولانەوێ نەتەواوەتی کوردەوێ دەنێرمە خزمەتی بەریتان.
- ۲- موزەکەرەیی پێشوو کە لە دوا پەرەگرافی نامەیی بەردەستتاندا نیشانەیی بۆ کراوە، ئەوێهێ کە بە ژمارە ۲۷۱۳/M ۲۱۱ لە مێژووی ۱۹۲۰/۱/۲۸ بۆتانم پەوانە کردووێ. بەتکاوێ پێشنیاز دەکەم کە هەردوو وەسیقەکان بەیەکەوێ بخویندریتەوێ.

ئیمزا

مەندوبی سامی

\* ئەم نامەیی نارداوێ بۆ

The Earl Curzon of Kedleston

موزەکەرە:

سەرکردەیی کورد - سەییید عەبدولقادر - کە لە رۆژی سەردانی Mr Hohler هەوێه لە ۱۹۱۹/۱۲/۸ نەهاتووێتەوێ بۆ مەندوبیەتی سامی، لە رۆژی ۱۹۲۰/۲/۲۱ هات بۆ دیدەنیم. بۆ پێرەوکردنی سیاسیەتیک لەبارەیی کوردستان کە لەگەڵ داخووزییەکانی کورد یەک بگریتەوێ، داواکارییەکی یەکجار بەهێزی پێشکێش بە حکوومەتی جەلالەتی مەلەکی کرد.

عەبدولقادر ئەفەندی گوتی وا دیارە ئیمە (واتا بەریتانیا - وەرگێر) مەسەلەکانی کوردستان بۆ

فره‌نسااییه‌کان به‌جی ده‌هیلین. کاتی پیم راگه‌یاند که گۆرانکاریه تازه‌که تهنیا کاری له (که‌یلیکیا) کردوو و ه‌کو من زانیبیتم تا ئیستا هیچ قه‌راریک له‌بارهی ناوچه فراوانه‌کانی نیوان که‌یلیکیا و سنووری ئیران نییه. سه‌یید عه‌بدولقادر گوتی که هه‌واله تاییه‌تییه‌کانی سه‌ر به‌ خۆی له پاریسه‌وه‌ وای لی کردوو، وا تی بگا که فره‌نسااییه‌کان خه‌ریکن ده‌سه‌لاتی خۆیان تا سیواس و خه‌ریۆت و گه‌لیکیش له‌وه زیاتر فراوان بکه‌نه‌وه.

هه‌روه‌ها گوتی: فره‌نسااییه‌کان به‌لینی باشیان به‌ کورد داوه، کورده‌کان بیریان لی نه‌کردوو ته‌وه، چونکه ئه‌وان ده‌یانه‌ویت به‌شیه‌یه‌ک له شیه‌یه‌کان له‌ژیر چاودیری به‌ریتانیای مه‌زن بن. ئه‌وه‌ی دووباره‌ کرده‌وه که گه‌لی جار گوتوو به‌تی خۆی ده‌توانی سه‌رکردایه‌تی به‌کرتنه‌وه‌ی هه‌موو کوردستان بکات. ئه‌وه‌شی راگه‌یاند که موشکیله‌ی خراب ئه‌وه که گیروگرفتی مه‌سه‌له‌ی کورد له فراوانبوون و ته‌قینه‌وه‌ دایه.

سه‌یید عه‌بدولقادر له حکومه‌تی جه‌لاله‌تی مه‌له‌کی داوای یارمه‌تیدانی خۆی و میلیله‌ته‌که‌ی ده‌کات، که بۆ به‌رگری و پوچکردنه‌وه‌ی جموجۆلی تورکه نه‌ته‌وه‌یه‌رسته‌کان و به‌ره‌ه‌ستکردنی بۆلۆبوونه‌وه‌ی بۆلشه‌فی. ته‌وه‌ری گه‌توگۆی سه‌یید عه‌بدولقادر له دوا رۆژی کوردستان ئه‌مانه‌ن:

- کورد ته‌نیا پاراستنی به‌ریتانی ده‌خوازیت.
- ئه‌گه‌ر له‌لایه‌ن حکومه‌تی پاشایه‌تی به‌ریتانیا ئۆتۆنۆمی ته‌واوه‌تییان بۆ مسۆگه‌ر بکریت، ئه‌وا قایل ده‌بن به‌ مانه‌وه‌یان له‌ژیر ئالای تورکیا.
- کورد نایانه‌وی کوردستان له‌ژیر چاودیری و پاراستنی جوهره‌وجۆر، دابه‌ش بکریت به‌سه‌ر چه‌ند ده‌وله‌تی بچووک. وه‌ک ئه‌و ده‌نگه‌ی ئیستا بۆلۆه له پاریس بۆ چاره‌سه‌رکردنی مه‌سه‌له‌ی کورد، که فره‌نسااییه‌کان به‌لایانه‌وه‌ باشه.
- ئه‌و ناوچانه‌ی زۆربه‌ی دانیشتوانی کوردن، نابی‌ بخرینه‌ ژیر ده‌ستی ئه‌رمه‌نه‌کان. ئه‌گه‌ر ئه‌و کاره‌ روو بدات، هیچ هیزیک له دنیا، ته‌نانه‌ت به‌هیزترین سوپای داگیرکه‌ریش ناتوانیت ئاسایشی ناوچه‌که بپاریزیت. بۆیه کورده‌کان ئاماده‌ن مه‌سه‌له‌ی ده‌ستنیشانکردنی سنووری ئه‌رمه‌نی - کوردی له کۆنفرانسا قبوول بکه‌ن.

به سه‌یید عه‌بدولقادر گوت: له‌بارهی مه‌ترسیی بۆلشه‌فی، وه‌زیری ئه‌عزهم (مه‌به‌ستی هی تورکیایه - وه‌رگێر) به‌ هه‌مان واتا له‌گه‌لمدا داوه. باسی ئیحیمالی سوودوهرگرتن له‌و هیزه‌ راسته‌قینه‌ی پشتی کۆماره‌ بی‌ هیزه‌کانی قه‌فقاسی کرد بۆ دروستکردنی دیواریک له‌ به‌رده‌م بۆلشه‌فیزم.

له قسه‌کانیدا هیچ جیاوازییه‌کی له نیوان تورک و کورد نه‌ده‌کرد و پيشنیازی هاوکاریی تورکیاشی ده‌کرد. به‌لام سه‌یید عه‌بدولقادر ئه‌فه‌ندی پيشنیازی هاوکاریکردنی کوردی ده‌کرد و ده‌لی: کورد زۆر له تورک جیاوازن.

لەسەر فەرەزىيەى پېشوو توركەكان لە پشتەوہ بۆ ئەوان ھېزى دوژمن و سەرچاوەى بى ھېزىن. ھەر وھە پى لەسەر ئەو داگرت كە موسلمانەكانى ئەمبەرى سنوور، كوردن و ئەگەر ھاتوو ھەر كاتى بۆ بەرھەستى بۆلشەفېزم بەكار ھېندران، ئەوا پېويستە وھكو كورد حېستىيان بۆ بكرىت. سەيىد عەبدولقادر لە وھلامى تېبىنىيەكانم لەبارەى يەك نەبوونى كوردەكان لە نىوان خۇياندا و ئەو راستىيەى كە كورانى ئىبراھىم پاشا - بۆ نموونە وا ديارە بە تاكىدى دژى ئىمە كار دەكەن. سەيىد عەبدولقادر جارىكى تر شكايەتى كرد و گوتى: ئەگەر بىتو بەرىتانيا يارمەتى كورد بەدات، كورد خۆبەخۆ يەك دەگرن و ھەرچى لىيان داوا بكەين، جىبەجىي دەكەن. ئەمە كورتەى گفتوگۆيەكى زۆر درىژە، ھىچ كاتى سەيىد عەبدولقادر بى دەربىنى ھەستى دلسۆزى خۆى نەديوہ. بى شك، زياد لە پېويست دەورى خۆى پىشان دەدات. من وا تى دەگەم كە ئەو بە راستى رۆلى گەورەى ھەيە، بە تەئكىد دژى توركە و بەتايبەتى دژ بەكۆمىتەكەيە، بەلای ئەمەوہ ھەستى ئاينى نرخىكى زۆرى ھەيە. وا پى دەجى لەبەر ئەم ھۆيە ئىستا لايەنگرى ئۆتۆنۆمىيە لەژىر ئالای توركى، ھەرچەندە لايەنگرى سولتان نييە، بەلام لەوانەيە لە دلەوہ دلسۆزى (خىلافەت) بىت. بە باشى ھەست دەكەم كە بەغدا ھەدەفى ئەويە كە گومان بخەنە سەر سەيىد عەبدولقادر و لە نرخى كەم بكەنەوہ.

ھەرچەندە مەلوماتى راستەوخۆم لەسەر شىخ تەھا نييە، بەلام تاوھكو ئىستا، پى ناچى ھەر داوايەكى كردبىت، بە كردەوہ سەلماندىبىت. ئىمە ئەگەر پشتگىرى سەرۆك عەشیرەتە كوردەكان دەكەين، وا تى دەگەم سەيىد عەبدولقادر ئەسپىكى باشتەرە لە شىخ تەھا بۆ پشتگىرىكردن. لە سەرچاوەى ترەوہ بەر گوپم كەوتووہ كە مەترسىي سەيىد عەبدولقادر لە دا بەشكردى كوردستان بۆ چەند دەولەتتىكى بچووك، سەرچاوەكەى ئىشارەتتىكى ئاشكرايە لە نامەى شەرىف پاشادا ھاتووہ. لەم نامەيەدا شەرىف پاشا دەلى: وا تى دەگەم ئەوہى ئىستا لە بەرچاودايە، ئەويە كە كوردستانى باكور لەژىر چاودىرى فرەنسا و كوردستانى باشورىش لەژىر چاودىرى بەرىتانيادا بىت.

لە نامەيەكدا شەرىف پاشا باسى جزيرە (ناوچەى دەسلەتى بەدرخانىيەكان) وا دەكات كە لە لەناو (زۆن)ى خواروودا بىت. ھەر وھە باسى ئىدىعەى كەمبوونەوہى دەسلەت و كارىگەرىي عەبدولقادر دەكات لە ناوچەكانى شەمىنان، بەرامبەر بە دەسلەت و كارىگەرى شىخ تەھا. لىرە كوردەكان، نامەكە وا لىك دەدەنەوہ كە نياز وايە زۆنى فرەنسايى و ئىنگلىزى بەشپوہى كۆمەلە دەولەتتىكى بچووك بچووكەوہ، لەژىر دەسلەتى سەرکردە ناوچەيىيەكانەوہ ئىدارە بكرىن. شەرىف پاشا، دژايەتى خۆى بەرامبەر بە دا بەشكردى كوردستان بە توندى دەردەبىر و دەلى گەلى باشتەرە كوردستان وھكو پارچەيەكى يەكگرتووى خاوەن ئۆتۆنۆمى لەژىر ئالای تورك بىنئىتەوہ.

لەوہ دەجىت بۆچوونى كوردەكان لەم مەسەلەيەدا يەك نەبن. چاوەرپى ئەوہن چى روو دەدات



پیش ئەوێ عەبدولقادر فەرەیی سێادەیی تۆرکی و ئۆتۆنۆمی مسۆگەرکراو لەژێر ئیدارەیی خۆیی، رەت بکاتەوێ. بەدرخاننەییەکاننیش بە ئاشکرا برۆیان بە تۆرک نەییە. پێ ناچی زۆر دژی بیری دابەشکردن بن. من وای بۆ دەچم کە لەوانەییە تۆرکەکان هەرپەشەیان لە شەریف پاشا کردبێت. لەم دواوییەدا چەند بەلگەییەکی جیاواز وادەهەخەن نۆزیکبوونەوێ و داننشتن لە نیوان شەریف پاشا و کەسانی دەسەلاتداری تۆرکی لێرە رووی دابی.

لە موزەکەرەیی پێشوویدا، پێشنیازی پێویستی دیراسەکردنی سیاسەتییکی تازەیی باشترم لەلایەن حکۆمەتی جەلالەتی مەلەکیدادا کرد. بۆ ئەوێ لەم وڵاتە پێرەو بکریت لەسەر بناخەیی دزایەتی ئاشکرای جولانەوێ نەتەوایەتیە تونرۆکان و هاریکاریکردن لەگەڵ بەرەیی نوێخووزەکان و پاراستنی تۆرکیا تا رادەییەک بەگەرەوویی لەژێر کۆنترۆلی کاریگەر، بەلام شارداروویی بێگانە – بەتایبەتی ئینگلیزی و فرەنسایی لەسەر هەموو تۆرکیا.

ئەگەر بێتو ئەم سیاسەتە پێرەو بکریت دەتوانریت پیاوی وەکو سەییید عەبدولقادر و بەدرخانەکان لەم پلانە جێگەیان بکریتەوێ و لە ئیدارەکردنی ئەو ناوچانەیی دەسەلاتی ویراسی و ئاینیان حسیبیان بۆ بکریت، رۆلی گرینگیان پێ بدری، بەلام لەژێر کۆنترۆلی تەواویدا. دانیام لەوێ ئەنجامی ئەم سیاسەتە باشترە لە جیاکردنەوویی رەسمی کوردستان لە تۆرکیا و دواتریش دابەشکردنی بۆ ناوچەیی ئینگلیزی و فرەنسایی. رووداوێکانی ئیستا ئەم بۆچوونە دەسەلێن. کە لە هەر شوێنی فرەنسایییەکان دەسەلاتی تەنیایان هەبوو بیت. ئاژاوە پەیدا بوو، وەکو ئاژاوەیی ئەمرۆیی ناو کەیلیکیا، کە بێ شک کار دەکاتە سەر هەردوو لای ئەم جۆرە ناوچانە.

مەندوبی سامی بەریتانی

ئەستەمبول

۱۹۲۰/۲/۲۴

\*\*\*

## بەلگەنامەیی ژمارە: ۲

تەلەگرامی مەندوبی سامی عێراق

بۆ وەزیری مستەعمەرات

۲۶ ئابی ۱۹۲۱

رۆژی ۱۹۲۱/۸/۲۸ لە کاتژمێری ۱۲:۴۰ بە دەست دایرەیی مستەعمەرات گەیشتووێ ژمارە

۴۳۱

رۆژنامەیی Daliy Telegraph ی رۆژی 13- July 1921 و تارنۆکی لەژێر ناوی – کۆماری کوردی – تێدایە. ئەم وتارە تەفسیریکی نا واقیعی تەواو دەداتە باسی ئیعلانکردنی کۆماری کوردی لە

دیاربەکر لە لایەن مستەفا پاشاوە و بە سەرۆکایەتیی خۆی.

مستەفا پاشا لەو کاتەدا گەشتوووەتە ئێرە، واتە چەند هەفتەیەک لەمەو بەر، بەغداى بەجی هێشتوووە ئاخۆ دەتوانرێ شتی بکری بۆ هاندانی سەر نووسەری ئەم رۆژنامە لێپرسراوە، بۆ خۆ دوورکردنەوە لە بلاوکردنەوەی راپۆرتی تاکیدیە کراو و نابەجێی وەها.

کۆکس

\*\*\*

### بەلگەنامەی ژمارە: ۲

ناوەڕۆکی تەلەگرامی سامی عێراق

بۆ وەزیری موستەعمەرات

۲۶ ی ئابی ۱۹۲۱

پۆزی ۱۹۲۱/۸/۲۷ کاتژمێری ۶:۳۵ دای نیوهرۆ بە دەست دائیهری موستەعمەرات گەشتوووە.

ژمارە ۴۳۳ بەروار ۱۹۲۱/۸/۲۶ - کوردستان

- ئیشاراتی گۆرانکاریی سیاسی لە کوردستان لە دەرەوی عێراق لە زیادبوون دایە.

۱- سەیری نێردراوی پۆزی 13. Nov. 1920 کە بە ژمارە ۳۶-۳۱۶۰۲/۸۰ کۆتایی دیت. ئیمە لە نۆفەمبەری ۱۹۲۰ دا بەتاکیدی بۆ یارمەتیدانی عەبدولرحمان لە (شەرخ) لە جولانەوی دژ بە تورک، هاندراين.

یاریدەدەریکی فەری پێش کەمیک ئاگەداری کردم کە عەبدولرحمان ئیستا هەول دەدات بۆ چاوپێکەوتنی فەیسەل و ئارەزوویەتی بیهێنیتە زاخۆ بۆ راپۆرتکردن لەگەڵی.

هەرەها داوای کردوووە کە ئەفسەری سیاسی لە زاخۆ و چەند کەسانێکی لێپرسراو، پێگەیان پێ بدریت لەگەڵی کۆ بینهو. وا پێ دەچێ، ئامانجی دامەزراندنی دەولەتێکی بچووک بیت، یەكسەر لە سەرۆکی عێراقەو و لە تەك دەولەتێکی تر کە لەوانەیه لە لایەن سمکۆوە دابمەزريت. هەردووکیان سوود لە لاوازیی ئیستای ئێران و تورکیا وەرەگرن.

۲- سەیری ئەو نێردراوە بکە کە تەلەگرامی ژمارە ۳۳۷ لە مێژووی ۱۹۲۱/۷/۲۶ کۆتایی دیت. هەرچەندە وەزەعە کە پوون نییە، وا پێ دەچێ کوردەکان لە ناوچەیی دەرسیم و خەریوت، تا رادەیهک بەرەهوام لە شۆرش دا بوو بن.

۳- لەو نامەیه کە بەتەلەگرامی ژمارە ۵۲ و بەرواری ۱۹۲۱/۴/۲۲ کۆتایی هاتوووە باسی شۆرش سمکۆ دژی حکومەتی فارس کراوە. هەرچەندە وەدەستەینانی مەلوماتی راستەوخۆ زەحمەتە، وا پێ دەچێ سمکۆ لە دامەزراندنی جۆریک لە نیمچە سەربەخۆیی لە ناوچەیی ورمی، سەرکەوتوو بیت.

٤- دواى سه‌رنه‌كه‌وتنى زيان‌ولدين به ماوه‌يه‌كى كورت، چه‌ند ديعايله‌يه‌كى تاكيدنه‌كراو هه‌بوو له‌بارهى هه‌ولدان بۆ دروستكردنى فيدرالىي كوردى به مه‌به‌ستى دامه‌زاندنى ده‌وله‌تى كوردىي سه‌ربه‌خۆ له‌ حاله‌تى پارچه‌پارچه‌بوونى ئيران بۆ چه‌ند ده‌وله‌تتئى بچووك له‌ ئه‌نجامى پيلانى روىسه‌كان.

٥- ئيران نه‌ك ته‌نبا دان به‌بئيه‌زيى خويدا ده‌نى له‌ پاراستنى هاوولاتيه‌كانى له‌ ناوچه‌ى ورمى، بگره‌ به‌ ريگه‌نه‌دان به‌ ئاسورييه‌كان به‌ هيچ شيوه‌يه‌ك بۆ دووباره‌ گه‌رانه‌ويان بۆ ئيران، له‌وانه‌يه‌ وا پيشان بيات كه‌ وازى له‌ هه‌موو داوايه‌ك سه‌بهرت به‌ پاراستنى ده‌سه‌لات به‌سه‌ر كۆمه‌لى ئاسورييه‌كان، هه‌تابى.

٦- هاوكات له‌گه‌ل نامه‌ى ناوبراو له‌ په‌ره‌گرافى يه‌كه‌مدا، ئه‌فسه‌رى سياسى له‌ سليمانى به‌ناوى خوويه‌وه، داوه‌تنامه‌يه‌كى بۆ نارووم كه‌ به‌ناوى ئه‌وه‌وه هاتووه له‌لایه‌ن سمكۆوه به‌ريگه‌ى بابه‌كر ئاغا بۆ چاوپيگه‌وتنى له‌ ورمى. ئاگه‌دارم كردووه كه‌ ده‌توانى (مه‌به‌ستى ئه‌فسه‌رى سياسى سليمانيه‌ - وه‌رگيرى) له‌ جيگه‌يه‌كى نيزىك به‌ سنورى خۆمان چاوى به‌سمكۆ بكه‌ويت. به‌ مه‌رجى دلتيا بى له‌ سه‌لامه‌تتئى شه‌خسىي خۆى و باسى هۆى له‌گه‌لدا بكات كه‌ بۆچى سمكۆ ريگه‌ى به‌ توركه‌ ناحه‌زه‌كان داوه‌ تا راده‌يه‌ك به‌سه‌ربه‌ستى به‌و ناوچانه‌دا تئيه‌رن كه‌ تا راده‌يه‌ك له‌ ژيتر ده‌سه‌لاتى ئه‌ودان. هه‌روه‌ها باسى مه‌رجه‌كانى بۆ گه‌رانه‌وه‌ى مه‌سيحيه‌كان (مه‌به‌ستى ئاسورييه‌كانه‌) له‌گه‌لدا بكات.

Goldsmith (ئه‌فسه‌رى سياسى به‌ريتانى له‌ سليمانى و رانيه‌ - وه‌رگيرى) له‌ سنورى هاوینه‌هه‌واره‌كانى بابه‌كر ئاغا تى ناپه‌رى.

٧- له‌و كاته‌ را، راپۆراتيكم به‌ده‌ست گه‌يشتوووه وا ده‌گه‌يه‌نى سمكۆ به‌ناو سه‌ره‌كرده‌ كورده‌كان گه‌راوه‌ و پيشنيازي كردوووه كوردستان پيوسته له‌ زۆردارىي حكومه‌تى ئيران پرگارى بيت و وه‌عدى يارمه‌تئى زۆر به‌ هئزى له‌ هئزئى بئگانه‌وه‌ داوه‌.

٨- وه‌زعى ئيستاي ره‌واندن پى ده‌چى وا پيشان بيات كه‌ راي زۆربه‌ى خه‌لكى ئهم ناوچانه‌ لايه‌نگيرى به‌ريتانيائى مه‌زن بن ئه‌گه‌ر ئيمه‌ چاره‌يه‌كى سياسى وا بدۆزينه‌وه‌ كه‌ دلتيايان بكات.

٩- وه‌زعه‌كه‌ له‌مه‌ى خواروه‌دا كۆ ده‌بيتته‌وه‌:

له‌به‌ر رۆشناييى ئه‌و كۆمه‌له‌ به‌لگانه‌ به‌گشتى جولانه‌وه له‌ پئناوى سه‌ربه‌خويي كوردستان له‌ په‌رسه‌ندن دايه‌. ئه‌م جولانه‌وه‌يه‌ لايه‌نگرى به‌ريتانيائى مه‌زنه‌. ئه‌گه‌ر ئهم مه‌سه‌له‌يه‌ به‌گويژه‌ى ئهم بۆچوونه‌ په‌ره‌بسيئى، دره‌نگ يا زوو ناوچه‌ كورديه‌ جيابووه‌كان له‌ ئيران و توركيا يه‌ك له‌ دواى يه‌ك جيا ده‌كرتته‌وه‌.

هه‌لوئيسى گۆراوى حكومه‌تى ئيران به‌رامبه‌ر به‌ريتانيائى مه‌زن و ژيتركه‌وتنه‌ تازه‌كاني توركيا

له ئەنادۆل، ئەو دەردەخەن كە ئەو بۆچوونانەى له رابردوودا واى لى دەكردين پىگه له جولانەوهى وا بگري، له كاتانەدا بەشىكى زۆر له گرینگيان له دەست داوه.

۱۰- بۆيه هەتا تەعلیمی پىچەوانەم بە دەست دەگات، پيشنياز دەكەم له كاتىكدا پىوهنديى رەسمى لهگەل سەرۆكە كوردەكان له ویدیو سنورمان بۆ بەكارهینانی فرسەتەكان بۆ تىگەيشتنى نيازەكانیان، قەدەغەيه. له حالاتى پىويستدا بۆ مسۆگەرکردنى سەلامەتیی سنورى عىراق دەتوانى یەكسەر كاری وا بكریت.

ناكرى دان بەوهدا نەزى كە ناكوکى كوردەكان لهگەل داگیركەرەكانى ئىستانیان لهوانەيه بتهقیتهوه. بەلام من دەبى بە وریایى خۆم له لایەنگرى دوور بگرم. هەرچەندە له كارەكانماندا وریاش بىن، ئیمە بەبەشدارىکردن تاوانبار دەكریین.

كۆكس

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ٤

سكرتاریەتى مەندوبى سامى - عىراق بەغدا ١٨/١٠/١٩٢١

بۆ ئەفسەرى سیاسى له سلیمانى

موزەكەرە:

سەبارەت بە موزەكەرەتان ژمارە P.2134/1/19 بە بەروارى ١٩٢١/٩/٢٥ سیاسەتى ئیمە بەبارەى سمكۆ و كوردستانی ئىران، وەكو بەرچاوتان كەوتوو، لەو تەلەگرامەدا هاتوووە كە بە ژمارە SD/2172 و بە بەروارى ١٩٢١/٨/٣٠ و ژمارە SD/2395 و بە تارىخى ١٤-١٥/٩/١٩٢١ بۆم ناردوون.

بەگشتى سیاسەتى دەست تى وەرئەدانە. تەنیا كارى دەتوانى بكرى كە پىويستە بۆ پاراستنى سەلامەتیی سنور. بەتایبەتى بەهۆى تاوانبارکردنى ئیمە له لایەن حكومەتى ئىرانەوه بە هاندانى ئاژاوه دروستکردن له كوردستانی ئىران، پىويستە هیچ شتى نەكرى كە لهگەل سیاسەتى دیارىكراوى ئیمەدا بەتەواوتى نەگونجى. بۆيه مەندوبى سامى بەرپز لهگەل بۆچوونى تۆيه سەبارەت بە چاك نەزانینی ناردنى ئەفسەرىكى سیاسى له كاتى ئىستانادا بۆ كوردستانی ئىران بۆ چاوپىكەوتنى سمكۆ.

بەلام له هەمان كاتدا، بە هەر شىوهیهك بىت، دەبى هەموو دەرفەتیک بقۆزىتەوه بۆ كۆكردنەوهى مەعلومات كە یارمەتى ئیمە بدات بۆ تىگەيشتنى قەوارەى هیزی سمكۆ و شانسی خۆراگرتنى بەرامبەر بە هیرشى ئىستای حكومەتى فارس، كە وا گەياندراوه خۆى بۆ ئامادە دەكات، تا ئەنجامى ئەم هیرشه بەدیار نەكەوێت، مەسەلهى چاوپىكەوتنتان بە سمكۆ له شوپنیک لەمدیو

سنور، دەبی دوا بخاریت له هه موو حاله تیکدا، به پیز مهندوبی سامی (خاوهن شکۆ) ههز دهکات، به بی ناگهاری پیشه کیی ئه، چاوپیکه وتنی وا پروو نه دات.

له گه ل ئه م نیردراوهدا، مسوده دی نامه یه کتان بۆ دهنیرین بۆ ئه وهی به ناوی خۆتانه وه بینیرن بۆ بابهر ئاغا و ئه ویش ده توانیت بۆ سمکۆی بنیرئ، مسوده ده که له بهر پۆشناییی سیاسی دیاریکراوی سه ره وه دا و به هیوا ی ئیجتمالی که وتنه دهستی فارسه کان، نووسراوه.

ئیمزا C C Garbett

سکرتری فه خامه تی مهندوبی سامی له عیراق.

مسوده دی نامه که

بۆ ره ئیسی پشدهر - بابهر ئاغا

چاوم که وت به و نامانه ی ناردیوتان بۆ Caption Cook، ته قدیری ههستی دۆستانه تان ده که م بۆ ناردنیا. زۆرم مه به ست بوو له بۆچوون و کرده وهکانی سمکۆ که له نامه که دا هاتوو، تی بگه م. به خۆشالییه وه سه رنج ده دم، سمکۆ نیازی خۆی دهربریه بۆ ته مبیکردنی هه ره یه کی له عه شیره ته کوردیه کان هه ول بدات دۆمنا به تی به ریتانییه کان بکات. ههروه ها په شیمان له ئاژاوه جیاکانی له م دوا ییه پرویان دا به هۆی ته له کانی خه لکی نا تیگه یشتوو. هه یچ شکم نییه له وهی سمکۆ نیازه باشه کانی، به کرده وه ده سه پینئ به وهی ریگه ی هاتوچۆ له و ناوچانه ی ژیرده ستی، له دۆمنا ی به ریتانیا ده گری، که ده یانه وی له ناوچه کوردیه کانی عیراق به تابه تی له ره واندز ئاژاوه دروست بکن. بۆ ره فزکردنی سمکۆ له وهی بیر له گه رانه وهی ئه رمه نی و ئاسووریه کان بۆ شوینی خۆیان بکاته وه، به داخه وم له و هه لویسته ی وهی گرتوو که ته نیا ده توانم وای تی بگه م له لیکنانه وهی هه له ی وه زعه که وهیه. ئه مه مه وزوعیکه بۆ مونا قه شه له دا هاتوو له نیوان ئیمه دا و ئه گه ر خوا یار بیته ده گه یه چاره یه که که یارمه تی گه رانه وهی ئه و ئاشتییه ی مه به ستی هه مومانه بۆ دنیا بدات.

به گه رمیه وه ته قدیر له ئاره زوی سمکۆ بۆ مه سه له ی ئالوگۆرکردنی دۆستانه ی بیرو را له گه ل ئه فسه ریکی سیاسی به ریتانی، ده که م. به لام به داخه وه له کاتی ئیستادا ناتوانم وه کو ئه و پیشنیا ز ده کات، ئه فسه ریکی به ریتانی بنیرم بۆ سنور بۆ چاوپیکه وتنی هه رچه نده هیوام وایه له دا هاتو دا بۆم بلوینت خۆم به شه خسی چاوم پی بکه ویت بۆ مونا قه شه کاردنی ئه و مه وزوعانه ی سوودی هاویه شیان هه یه بۆ دابینکردنی سه لامه تی سنورمان.

له هه مان کاتدا هه رده م خۆشحال ده بم به بیستنی ده نگوباسی لای ئه و (سمکۆ - وه رگی). ههروه ها ئه گه ر له جمو جۆلی تورکه کان له سه ر سنوری خۆی دا، ناگه دارم بکات، ئه وه به لکه یه کی تر بۆ راستی نیازه باشه کانی به رامبه ر حکومه تی به ریتانیای دهنیم. له هه مان کاتدا تکایه سوپاسی من بۆ خۆتان قبوول بکن و بۆ ئه ویشی بنیرن له بۆ ناردننی ئه و مه علوماتانه ی پیشتر به دهستم گه یشتن.

## بەلگەنامەى ژمارە: ە

نامەى بابەكر ئاغای گەورە  
(بابەكر سەلیم ئاغا) قایمقامى قەلادزە  
بۆ یاریدەدەرى ئەفسەرى سیاسى لە رانیە  
- دوینى سەيید حوسین لە سەردانى سمایل ئاغا گەرایەوہ.  
- چەند نامەى وەلامى لە سمایل ئاغا - سمکۆ - و ھەندە ئاغای مامەش ھیناوە.  
- ھەرۆھا نامەىھەكى ترى لە سەيید تەھاوہ بۆ جەلالەتان و یەكى تر ھەر لەوہوہ بۆ من (واتا  
بابەكر ئاغا - وەرگێر) ھیناوە كە ھەستى خۆى بەرامبەر من دەردەبرى. ھەموو نامەكان دەنیرمە  
خزمەتتان.  
- لەبارەى مەسەلەى یەكەم - پێش ئەوہى سەيید حوسین بگاتە ئەوئى، سمکۆ ھیزىكى ھەزار  
كەسى لە ئاغا و سەركردەكان كۆ کردبووہوہ و خۆى ئامادە دەکرد بەرہو سابلأغ ھیرش بەریت.  
بەلام كاتى سەيید حوسین گەيشتە ئەوئى و راسپاردەكەى گەياند، ھەملەكەيان بۆ ماوہى دە رۆژ لە  
گەيشتنى سەيید حوسینەوہ، دواخست بۆ ئەوہى یەكئى لە ئیوہ - جەنابتان - دەتوانئى بێتە جیگەى  
دیاریکراو لەلایەن سمکۆ لە مالى ھەمزە ئاغا.  
كاتى ئیوہ نەتانوانى لە ماوہى ئەم دە رۆژەدا بێن، سمکۆ گوتى: (من دەچم بۆ سابلأغ، ئەگەر  
حاکم دیت یا لە سەردەشت یا لە مەنگور چاوم پیتی دەكەوئى). ھەرۆھا ئەوان (مەبەست سەيید  
حوسین و سمکۆیە) زۆر لەوہ دوان كە لە قەندیل سمکۆ چاوى بە حاکمى سیاسى بکەوئیت. بەلام  
لە دوايیدا گوتى: (ئەگەر من بێمە قەندیل، پتویستە بەلایەنى كەمەوہ ھەزار سوارەم لەگەلدا بێت،  
دەترسم ئەوہ بېتە ھۆى نارەحەتییەكى زۆر بۆ ھەردوو لا. ئەگەر نا، لە ھەر شوپىنىك دوور یا  
نیزىك من مەنووئم بە چاوپێكەوتن). لەگەل ریزدا.

ئیمزا

حاکمى قەلادزە

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ۶

نامەى ھەمزە ئاغای سەرۆكى مامەش  
بۆ بابەكر ئاغا.  
نامەى بەسۆزتەن گەيشت. زۆر خۆشحالم بەباشى تەندروستیتان. ئەگەر ئیوہش لە  
تەندروستىتى من دەپرسن، سوپاس بۆ یەزدان زۆر باشم و ھیچ ناخۆشىم نییە بێجگە لە دووریتان.

کاتی سهیید حوسین گه‌یشت و نامهی تۆی بۆ هینام، من له (Chamdiq?) بووم. گفتوگۆیه‌کی زۆر له‌گه‌ڵ سمایل ئاغا ده‌ستی پێ کرد. دواى لیکۆلینه‌وه‌ی ته‌واو ئه‌وه‌ی مه‌به‌ست بوو به‌ نووسین پێشکێش کرا و درا به‌ سه‌یید حوسین تا بۆتانی بێنێ. هیوام زۆره‌ که هه‌موو توانایه‌کت ده‌خه‌پته گه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌نجامی ئه‌م مه‌سه‌له‌یه‌ سه‌رکه‌وتوو بیت. له‌گه‌ڵ رێزدا

ئیمزا  
هه‌مزه ئاغا

\*\*\*

## به‌لگه‌نامه‌ی ژماره: ٧

نامه‌ی سمایل ئاغا بۆ بابه‌کری سه‌لیم ئاغا - بابه‌کری گه‌وره، قایمقامی قه‌لاده  
بۆ بابه‌کر ئاغا - په‌نێسی یه‌که‌می پشده‌ر  
براده‌ری خۆشه‌ویست

نامه‌که‌ت گه‌یشت. خۆشحال بووم و سوپاست ده‌که‌م. په‌نێه‌کانه‌ت یه‌کجار راست و دروستن. پشته‌گیریت له‌ لایه‌ن حکومه‌تی ئینگلیزی و دلسۆزی تۆ بۆ ئه‌وان لای من زۆر ئاشکرایه و له‌گه‌ڵ پێش‌نیا‌زکانه‌ت موافیقم.

خۆت ده‌زانی، هیچ رێگه‌یه‌کی تر نییه‌ بێجگه‌ له‌ خزمه‌تکردنی ئه‌م حکومه‌ته. به‌داخه‌وه هه‌ندێ خه‌لکی جاهیل به‌ حوکمی جه‌هاله‌تیانه‌وه به‌زهممه‌ت ده‌رکی ته‌واو به‌و حه‌قیقه‌ته و یارمه‌تیدان و خزمه‌تکردنی حکومه‌ت، ده‌که‌ن. میله‌تی ئی‌مه‌ش وه‌کو هی تر پێی لێ گوم بووه و سه‌ری لێ شیواوه و دوودله‌. ئه‌گه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌ک ئیستا نیشتمانی نه‌پارێزیت، دینیش به‌ره‌و نه‌مان ده‌چێ.

نه‌ته‌وه پێویسته خه‌بات بکات بۆ به‌رگری له‌ هێرشه‌ بێگانه، کوردیش ته‌نیا به‌ مسۆگه‌رکردنی یارمه‌تی و پشته‌گیری حکومه‌تی ئینگلیزی ده‌توانیت ئه‌و کاره مسۆگه‌ر بکات. ئه‌وه‌ی ده‌ره‌کی ئه‌وه نه‌کات، گێژه، گرینگی پێ مه‌ده و ئه‌وه‌نده‌ی له‌ توانات دایه له‌ بۆچوونه سه‌ربه‌خۆکانه‌ت، راستگۆ به‌ له‌گه‌ڵیاندا.

حه‌ز ده‌که‌م چاوم به‌ یه‌کی له‌ ئه‌فسه‌ره به‌ریتانیا بیه‌کان بکه‌وێت بۆ ئه‌وه‌ی راوی‌چوونه‌کانمی بۆ روون بکه‌مه‌وه. هه‌ر یه‌کی که‌ تۆ به‌ لێ پرسباری ده‌زانی بۆ ئه‌م کاره، قسه‌ی له‌م باره‌وه له‌گه‌ڵ بکه‌. پێویسته ئه‌و که‌سه به‌ جلی کوردی بیت بۆ مالی هه‌مزه ئاغای په‌نێسی مامه‌ش. کاتی له‌ گه‌یشتنی ئاگه‌دار بم، یه‌کسه‌ر خۆم ده‌چمه‌ لای و ئه‌وه‌ی له‌ خه‌یالمه‌ پێی ده‌لێم. فه‌رمانه‌کانی به‌گه‌شتی جێبه‌جێ ده‌که‌م و قور به‌سه‌ر ئه‌و که‌سه‌ی دژی فه‌رمانه‌کانی ئه‌و کار ده‌کات.

خۆم زۆر به‌ قه‌رزاری ئیوه ده‌زانم به‌رامبه‌ر به‌ یارمه‌تیدانته‌. نه‌ک هه‌ر کورده‌کانی سابلاخ بگره

هەر کوردی دژایه‌تیی ئینگلیز بکات، خۆم چاره‌ی هه‌موویان ده‌که‌م. ئه‌و ئه‌فسه‌ره ئه‌گه‌ر بێر له ئه‌رمه‌نیه‌کان ده‌کاته‌وه، ئه‌وه ئیوه‌ش ده‌زانن که ئه‌و خۆینه‌ی له نیوان ئیمه‌دا (مه‌به‌ستی کورد و ئه‌رمه‌نه - وه‌رگێڕ) پ‌ژاوه هێشتا وشک نه‌بووه‌ته‌وه. بۆیه له‌م دنیا‌یه‌دا تا ئاشتی جیهانی به‌ره‌رار نه‌بێت و سنوره نه‌ته‌وه‌یییه‌کان له‌لایه‌ن زله‌پ‌زه‌کانه‌وه ده‌ست‌نیشان نه‌کریت، کورد ناتوانیت له‌گه‌ڵ ئه‌رمه‌ن یا ئاسوورییه‌کان له یه‌ک ده‌وله‌تدا ب‌ژیت. کاتی ئه‌مانه جێبه‌جێ بوون، ته‌نیا ئه‌و کاته ئیمه ده‌توانین چاره‌ی ئه‌م مه‌سه‌له‌یه بکه‌ین (مه‌به‌ستی دوژمنایه‌تی نیوان کورد و ئه‌رمه‌نه) ئه‌گه‌ر ئه‌و ده‌یه‌وێت باسی ره‌واندن بکات، با لاتان ئاشکرا بێت که ئه‌و که‌سه‌ی هات بۆ ره‌واندن، مه‌حموود فازیل پاشا نه‌بوو، بگره ئه‌فسه‌رتیکی لاره به‌ناوی مه‌حموود ئه‌فه‌ندی له‌گه‌ڵ بیست ئه‌فسه‌ر.

تکایه گرینگی ته‌واو به‌م کاره بده و به‌ته‌واوی وه‌لامی نامه‌که‌م بده‌وه.

ئیمزا  
سمکۆ

\*\*\*

## به‌لگه‌نامه‌ی ژماره: ۸

وێنه‌ی موزه‌که‌ره‌ی نه‌ینی  
ئه‌فسه‌ری سیاسی سلێمانی  
ژماره: P-1954/1/19  
۱۹۲۱/۸/۳۰

بۆ مه‌ندوبی سامی به‌ریتانیایی له به‌غدا\*\*

- نیشانه به‌ نامه‌تان ژماره 950/S و نامه‌ی خۆم ژماره G/122 مه‌وزوعه‌که‌م هه‌موو له‌گه‌ڵ باه‌که‌ر ئاغا باس کرد و ئه‌ویش له‌گه‌ڵ مندایه سه‌بارته به‌وه‌ی له کاتی ئیستادا نارده‌ی ئه‌فسه‌رتیکی به‌ریتانی تا ورمی بۆ چاوپێکه‌وتنی سمکۆ، سه‌لامه‌ت و راست نییه.

له‌به‌ر ئه‌و هه‌والانه‌ی له نامه‌ی ژماره 964/S تاندا هاتووه، به‌ باشترم زانی که رینگه به‌ باه‌که‌ر ئاغا نه‌ده‌م هه‌چ شتیک به‌ نووسین بکات. به‌لام وای له‌گه‌ڵ ریک که‌وتووم که پیاویکی برپا پیکراوی خۆی بنێری بۆ ئه‌وه‌ی راسپارده‌کان به‌ ده‌م سمکۆ بگه‌یه‌نی و ته‌نیا نامه‌یه‌کی پیناسینی پێ بێت و وه‌لامه‌که‌ش له ماوه‌ی مانگێکدا به‌ده‌ستمان بگات.

\*\* مه‌ندوبی سامی له به‌غدا P.Z. COX ئه‌م نامه‌یه و وێنه‌ی چه‌ند نامه‌یه‌کی تر که له‌گه‌ڵ زابتی سیاسی به‌ریتانیایی له سلێمانیدا ئالوگۆر کردووه، به‌نامه‌ی ژماره S.D/2569 و میژووی ۱۹۲۱/۹/۳۰ بۆ وه‌زیری موسته‌عمه‌راتی به‌ریتانیایی له لهنده‌ن نارده‌وه.



به وردی سیاسه‌تی حکومه‌تی به‌ریتانیم له‌باره‌ی کوردستانی خواروو بۆ باب‌ه‌کر ئاغا روون کرده‌وه. به‌تایبه‌تی سه‌باره‌ت به‌هه‌ول‌دانی بۆ ورده‌ ورده‌ پێ‌گه‌یاندنی کورده‌کان بۆ به‌رپه‌ربردنی کاروباری خۆیان لهم‌ به‌شه‌دا که ئیستا راسته‌وخۆ له‌لایه‌ن به‌ریتانییه‌کانه‌وه به‌رپه‌ر ده‌چیت. له‌هه‌ر جێگه‌یه‌ک به‌باشی زانرا‌بیت، فه‌رمانبه‌رایه‌تی وا دروست کراوه که له‌لایه‌ن کوردی ناوچه‌که‌وه به‌رپه‌ر ده‌چیت... هتد. فه‌رمانبه‌ری کورد له‌ زۆر شوینی گرینگ له‌ حکومه‌تدا دامه‌زراوه.

ئه‌وه‌شم بۆ باب‌ه‌کر ئاغا روون کرده‌وه که حکومه‌تی به‌ریتانیا نیازی نییه له‌ سه‌ره‌فکردنی په‌نجا ملیۆن پاوه‌ندی سالانه له‌ عێراق و کوردستان، به‌رده‌وام بیت. بۆیه تا له‌ توانادا هه‌یه هه‌یزه‌کان له‌ سه‌نه‌ره‌کان کۆ ده‌کاته‌وه به‌و هیوایه‌ی ئه‌و هه‌یزانه له‌ خه‌لکی ناوچه‌که دروست کراون، بتوانن ئه‌من و ئاسایش به‌پارێزن و سوپاش ته‌نیا له‌ کاتی پێویستدا به‌کار بیت.

رێگه‌م به‌ باب‌ه‌کر ئاغا دا بۆ ئه‌وه‌ی هه‌موو مه‌علوماته‌کان به‌قسه به‌ سمکۆ بگه‌یه‌نێ و پێم گوتوه پێویسته پیاوه‌که‌ی ئه‌گه‌ر مومکین بیت شتی‌کمان له‌ سمکۆوه به‌ نووسراو بۆ بێنێته‌وه.

یه‌که‌م پرسیا‌ری سمکۆ ئه‌وه ده‌بیت ئاخۆ ئیمه تا چ راده‌یه‌ک ئاماده‌ین سه‌باره‌ت به‌مانه‌ی خواره‌وه یارمه‌تی‌ی بده‌ین:

۱- چه‌ک و تفاق

۲- پاره‌وپول

۳- پشتگیری مه‌عه‌نوی.

به‌ باب‌ه‌کر ئاغام گوت له‌ وه‌لامدا به‌ سمکۆ بلیت سه‌باره‌ت به‌ خاڵی یه‌که‌م مه‌وزوعی باس نییه و ئاماده‌ نین، هی دووهم ئیحه‌تمالیکی یه‌که‌جار دووره و هی سێیه‌م ده‌وه‌ستیه‌ سه‌ر ئه‌نجامی چاوپێکه‌وتنی له‌گه‌ڵ نوێنه‌ری حکومه‌تی به‌ریتانی.

هه‌روه‌ها پێشنیازم کرد که سمکۆ جیدیته‌تی خۆی پێشان بدات سه‌باره‌ت به‌ ئاماده‌بوون بۆ هاتنی تا سنووری ئیمه، یاخۆ شوینیکی زۆر نێزیک له‌ سنوور بۆ ئه‌وه‌ی من یاخۆ ئه‌فسه‌ریکی به‌ریتانیی تر بتوانین بیگه‌یه‌نێ بۆ چاوپێکه‌وتنی. باب‌ه‌کر ئاغا وا تی ده‌گا سمکۆ ئه‌م کاره ده‌کات. له‌باره‌ی به‌شی سێیه‌می نامه‌ی ژماره 950/S تان، باب‌ه‌کر ئاغا دڵنیا‌یه وه‌لامه‌که‌ی به‌م شیوه‌ی خواره‌وه ده‌بیت. له‌ سه‌ره‌تادا سمکۆ پێ له‌وه نانی که مه‌حموود فازل و گروویه‌که‌ی به‌ ناوچه‌ی ئه‌ودا تێپه‌ر بوون و ئه‌گه‌ر زۆری لێ بکریت سه‌رنج بۆ ئه‌وه راده‌کیشی که تا ئه‌مرۆ هه‌یج ئیتفاقیکی له‌گه‌ڵ به‌ریتانیا نییه و به‌بێ ئه‌قلی‌شی زانیوه هه‌یج جۆره دزایه‌تییه‌کی ئاشکرای تورکه نه‌ته‌وه‌په‌رسته‌کان بکات تا ده‌گاته جۆره رێککه‌وتنیکی دیاریکراو له‌گه‌ڵ ئیمه‌دا.

ئاشتی نیوان عه‌شیره‌ته کورده‌کانی سه‌ر سنوور به‌قه‌د ئیمه بۆ سمکۆش سوودگه‌یه‌ینه و له‌وانه‌یه سمکۆ زۆر حه‌ز بکات ئه‌مه جێبه‌جێ بکات که بێ شک له‌ توانایه‌تی.

سمکۆ پێ ناچێ به‌هه‌یج شه‌رتیک بۆ گه‌رانه‌وه‌ی مه‌سیحییه‌کان بۆ ولاتی خۆیان، رازی بیت.

باسی ئهوه دهکات که ئه مه دژایه تییه کی کۆنه و له ههردوو لا کوژراو زۆره و مومکین نییه کورد و مهسیحییه کان جاریکی تر بهیه که وه بژین. ههتا ئه گهر خوۆشی حهز به مه بکات، پیاوی عهشیره ته کان رازی نابن و بۆ سمکۆ مومکین نابێ بیدهنگیان بکات.

بابه کر ئاغا زۆر لایهنگری یه کگرتنه له گه ل سمکۆ و وا تێ دهکات که له گه ل ئه وه ی سمکۆ هه ول دهدات بۆ مسۆگه رکردنی چهک و پاره، به لام به پشتگیریکردنی مهعنه وی ئیمه رازی ده بێت که ئه مه دهسه لاتی زۆر زیاد دهکات.

ههروه ها وای بۆ ده چیت ئه گهر بێتو پێ له سه ر مه سه له ی پێگه دان به گه رانه وه ی مه سیحییه کان بۆ جێگه ی خوۆیان دا بگیری، گفتوگۆ له گه لیدا به هیچ ناگات. به بۆچوونی بابه کر ئاغا. سمکۆ هیچ گوێ نادات به جوۆری موعامه له مان له گه ل شێخ مهحموود و له وان هیه بچوکتیرین حیسب بۆ ئه م مه سه له یه نه کات.

\*\*\*

## به لگه نامه ی ژماره ۹

ته له گرامی مه ندووبی سامی عێراق

بۆ وه زیری موستعمه راتی به ریتانی

ژماره: ۸۷۸

۱۵ دیسامبه ری ۱۹۲۲

### سه یید ته ها

مانگیک له مه وه به ر، کاتی سه یید ته ها له به غدا بوو مه شروعی عه مه لیات دان درا، ئه سه اسی ئه م مه شروعه ئه وه بوو له گه ل ئه وه ی له گه رمه ی خوۆشی گه یشتنی خوۆی و جه ماعه ته که ی دا بوو، سه یید ته ها یه کسه ر ده ست به کار ده کات و عه شیره ته کان به خیرایی له ده وری کۆ ده بنه وه و له ماوه ی سی هه فته به مه به سه ته کانمان ده گه یین.

به داخه وه بارانیکی نا ئاسایی یه کجار زۆر و قورس به درێژایی ۱۳ هه فته، ئه م حساباته ی هه موو تیک دا و هه موو حه ره که یه کی را گرت و ههروه ها تا راده یه ک حه ماسه ته ی پشتگیریکه رانی دا هاتووی سه یید ته هایان هینایه خواری. بۆیه پێویسته دووباره چاو به وه زعه که دا بخشیند رێته وه و سی ئه لته رنه تیف له به رده ست دایه:

۱- به ته واوی واز لێ هینانی مه شروعه که.

۲- به رده وام بوون له سه ر مه شروعه که به شپوه یه کی هتوا شتر و له ئه نجامدا خه رجی زیاتر.

۳- یا هه ول بدریت بۆ پشتگیریکردنی سه یید ته ها به یارمه تی مه حدود. که به شی ئه وه نه کات

لهشکر دروست بکات دژى رهواندن، بهلام ئه وهنده هه بى که سهييد تهها بتوانى عهشيره تهکان له دورى خوى رابگرى، تاوهکو يهکى له وهزعهکان بههوى تهتهوراتى لوزان بهلايه کدا دهکتهويت. ياخو توانهوى بهفر و وشکبوونهوى ولات (دهوربهرى مانگى نيسان) ريگه دهکاتهوه بو ئه نجامدانى هيرشيكى مونهزم دژى رهواندن لهلايهن عهسكهرى ليقيهوه. له حالتهى پيادهکردنى ئه لتهرته تيفى دووم پيويستم به تهخويلکردن ههيه بو سهرفکردنى تا په نجا ههزار روييهى مانگانه بو ماوهى دوو مانگى داهاتوو. ئه مه بيچگه لهو شهست ههزارهى پيشوتر که موافقهى لهسهه کراوه.

ئهم ههروهکه ته تا ئيستا ئهم تهئسييره باشانهى خوارهوى بووه. لهگه ل دواکه وتن و ئه و راستييهى که سهييد تهنيا تا ئيستا دهستى نهکردوو به لهشکر کوکردنهوه، يهکى له ئه نجامهکانى تهواوکردنى کارى هيزى ئاسمانى بوو بو دوورخستنهوى تورکهکان له رانيه و واى لى کردوون به تهواوى بترسين.

ههروهها بهتهواوى وهزعى سلطمانى گوپيوه. ئيستا لايهنگرهکانى تورک لهوى داواى ئهواميرى من دهکن. له کاتىکدا داواکارييه ناجيبه جيبهکانى شيخ مهحمود سهنهديان زياتر بوو، بووه هوى نيزىکبوونهوى تورکهکان، شيخ گهليک له پشتگيرىکه رانى له دست داوه و لهوانهيه بهم زوانه لايه رن.

يهکه م ئه نجامى ئه لتهرته تيفى يهکه م رهد دانه وهيهکى ترسناكى دهبيت و به قازانجى تورکهکان تهواو دهبيت. تورکهکان تا رادهيهک به تاكىدى دهگه رتهوه رانيه و دووباره هه ره شه له کويسنجق دهکته نهوه. ههروهها وهزى له سلطمانيش به خيرايى به رهو خراپى دهروات. ئه لتهرته تيفى ستيه م له يهکه م سه رنجهوه به هه ره باشترييان دپته بهرچاوان. هه رچهنده ئاسان و هه رزان نييه و سهييد تهها خوئشى زور شكى لهوه ههيه که بتوانيت عهشيره تهکان له دورى خوى رابگرى بى ئه وهى بهردهوام بيت له هيرشبردن. خه لکى ههولير لايهنگرى ئهم بوچوونهن. ئه نجامى سه رنه که وتنى سهييد تهها لهم کاره دا وهکو پيادهکردنى ئه لتهرته تيفى يهکه م دهبيت. دواى چاو پيداخشاندنيكى وردى وهزعهکه و له بهرچاوگرتنى گيروگرفتهکانى ئيحتمالى تهتهوراتى لوزان، من وا تى دهگه م که ئيمه لهم کاته دا پيويسته لهسهه خه تى ئه لتهرته تيفى دووم بروين. بويه داواى ريگه دانتان لى دهکه م بو بلاوکردنهوى په نجا ههزار روييه مانگانه بو ماوهى دوو مانگى داهاتوو بيچگه لهو شهست ههزارهى پيشتر بريارى لهسهه دراوه.

مه ندوبى سامى

\*\*\*

## به لگه نامه ی ژماره: ۱۰

ته له گرامی مه ندوبی سامی عیراق

بۆ وه زیری موسته عمه رات

ژماره: ۸۰۶

به روار: 17.Nov.1922

ته له گرامی شه خسیی به پرتان ژماره ۶۴۶ میژووی 16. Nov. 1922 بۆ من جیی سه رسورمانه و هیوادرم هۆیه که ی ئه وه بیت که به هه له ئامانجی مه شروعه که تیک درایتته وه. ئه گهر ئه مه وا نییه، به پرتزه وه موجازه فه ده که م به وه ی که ناره زاییی هه ره به هیزم دژی سه پاندنی مه رجیک بنووسم که له وانیه جیبه جیکردنی ههنگاوی پیشنیازکراو، بکاته شتیکی موسته حیل و نه شیواو.

له کاتیکدا ئیمه خو مان به توندی به ستووه ته وه به به مبده ئی خو تیکه لاو نه کردنی هیچ وه عدیکی عه سه که ریی تازه وه، من و ئه فسه ری سه رکرده ی هیزی ئاسمانی سه باره ت به ته له گرامی ژماره ۶۳۹ تان، ئیتفاقی ته واومان هه بوو و هه موو ته رتیباتیکمان بۆ هاوکاریی ئاسمانی له گه ل سه یید ته ها جیبه جی کردبوو، پیژی تا قیکردنه وه ی سه ره تاییی ره وانز بۆ مباران کرا. هه روه ها پیشنیازم کرد که Edmonds و Noel له گه ل سه یید ته هادا بنیرین. تا ئیستا ئیعتباراتی دبلۆماسی کۆسپ بووه له به رده مم، به وه ی قه دهغه ی کردووم له داواکردنی پشکنینی ئاسمانی سه ر سنوور یاخو هه له پینانی ئه وه هنگاوانه ی که به ئاسانی دهمتوانی هه لیان بنیم، بۆ یاریکردنی هه مان گه مه ی تورکه کان. به هاندان و پروپاگهنده ی دژ به تورک له نیوان عه شیره ته کانی ئه ودیوی سنوور.

ناتوانم تی بگه م بۆچی ئه مانه ده بی ریگه ی کاریکی وام لی بگرن که به ته واوی له چوارچیوه ی سنووری عیراقدا بیت و له وه ئه رکه پیوستانه بیت بۆ ده رکردنی تورکه کان. ره وانز له چه ند حاله تیککی پیشووتر بۆ مباران کراوه و قه ت بۆ من پیشنیاز نه کراوه که له به ر هۆیه دیبلۆماسییه کان، ئه مه کاریکی باش نییه. ته نیا ئه گه ر فه رمانی دیار و ئاشکرای پیچه وانهم به ده ست بگات، ده نا پیشنیاز ده که م ئه فسه ره ناویراوه کانی سه ره وه له گه ل سه یید ته هادا بنیرین و هاوکاریی هیزی ئاسمانی له گه ل عه شیره ته کان ریک بخریت. ئه م جوړه هاوکارییه به ته واوی ته نیا له دیوی ناوه وه ی سنووری عیراقدا ده بییت. ئه گه ر نیوه به پیوستان زانی ئه م کاره قه دهغه بگه ن، تکاتان لی ده که م که هیچ به رپرسراوییه کی سه رنه که وتن، له هه له پینانی ههنگاوی دروست بۆ به رپه چدانه وه ی هه ره شه ی تورکی، نه خریتته ئه ستوی من.

ئیمزا کۆکس

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ۱۱

تەلەگرامى مەندوبى سامى عىراق

بۆ وەزىرى مۇستەعمەرات

ژمارە: ۸۸۳

بەروار 16 Dec 1922

نیشانە بە تەلەگرامى ژمارە ۸۷۸م لە 15. Dec. 1922 پروپاگاندەى دواخستنى حەرەكەى سەيید تەھا، ئیستا لە سلیمانى رەدفعلى پەیدا کردوو و لە ئەنجامدا لە دووری نوینەرمان لە كەركووك بۆ ماوەى دوو رۆژ، شیخ مەحمود سوودی وەرگرت لە وەرچەرخاندنى مەسەلەكان بە قازانجى خۆى. ئەنقەرە ئاگەدارى عیسمەتى کردوو كە یەكی لە ئەفسەرەكانى ئۆز دەمىر لە گفتوگۆدا بە لەگەڵ شیخ مەحمود و ئەویش حەز دەكات ھەرچى توركەكان بیانەوئیت جێبەجێ بکات. لە ھەمان كاتدا راپۆژكارى كەركووك نامەيەكى لە یەكی لە لایەنگرە بە ھیزەكانى پيشووى شیخ مەحمود ھوہ بە دەست گەیشتوو و دەلێت لەگەڵ خەلكى تر كۆمەلەيەكى پێك ھیناوە بۆ پاراستنى دۆستايەتى لەگەڵ بەریتانیا. ئەم رووداوانە وا دەكەن كە زیاتر پشتگیرىکردنى سەيید تەھا پێویست بێت.

ئیمزا كۆكس

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ۱۲

تەلەگرامى مەندوبى سامى عىراق

بۆ وەزىرى مۇستەعمەرات

ژمارە: ۸۸۷

بەراوار: ۱۹ ديسامبەرى ۱۹۲۲

دریژەى تەلەگرامى ژمارە ۸۸۳م لە میژووی 16. Dec. 1922. ھیشتا بارودۆخ لە سلیمانى زۆر روون نییە. بەلام بى شك لەم چەند رۆژەى دوايیدا ھەيیەتى توركەكان بە خیزانى بەرز بووئەتەو. سەمكۆ نامە لەگەڵ شیخ مەحمود ئالوگۆر دەكات. خەبەر وایە كە حكومەتى ئیرانى پيشنیازی لیخۆشبوونی بۆ دەرکرد بى، بە مەرجى ھاوكارى لەگەڵ توركەكان بکات. ھەوال وا دەگەيەنیت كە ژمارەى ھیزی توركەكان لە باليسان و بێتواتە ۲۵۰ كەسە.

بى شك ھۆى بەخیزایى خراپبوونی وەزە لە سلیمانى دەگەيژتەو بۆ زیادبوونی قەناعەت بە سەرنەكەوتنى مەشروعى سەيید تەھا. بۆ بەپەلە وەلامدانەوھى تەلەگرامى ۸۷۸ى میژووی

١٥/١٢/١٩٢٢ زۆر مه منونتانم.

مه ندوبى سامى له عىراق

\*\*\*

به لگه نامهى ژماره: ١٣

ته له گرامى مه ندوبى سامى عىراق

بۆ وه زيرى موسته عمه رات

به روا: ٢٤ى ديسامبه رى ١٩٢٢

نیشانه به ته له گرامى ژماره ٧٢٥ تان.

هه تا له حاله تى گه يشتن به په يمانىكى به په له و ديارى كراو و به قازانجى ئيمه له گه ل توركان، به زۆدى و پى ده جيت كه پروپاگه نده و هيرشى دوژمنايه تى توركان له سه رووى عىراقدا هه ر به رده وام ببيت. پيويسته به هه موو شيوه يه ك ئيدعا و داواكارى به كانى شىخ مه محمود رت بكرى ته وه و رهنه گه پشتگيرى كردنى سه ييد ته ها ريگه يه كى باش بى بۆ جيبه جيكردى ئه م كاره.

هيوادارم به ريزتان ئه وه تان به لاوه روون بيت كه سياسه تى دهنه گ نه كردن (بيدهنگى) كه بۆ ماوه ي چوار مانگى رابردوو هيج به ديلىكى نه بوو، ئه گه ر له مه زياتر به رده وام ببيت، ده بيته هۆى ئاكامى ناخۆش. هه لبه ته له گه ل ئه مه شدا، بۆ پاراستنى وه زعى ناوچه كه ئه وه ي له توانام دا هه يه ده يكه م.

ئيمزا كۆكس

\*\*\*

به لگه نامهى ژماره: ١٤

مه قه رى مه رى مه ندوبى سامى به غدا

نامه ي مه ندوبى سامى به ريتانى P.Z. COX

بۆ وه زيرى موسته عمه راتى به ريتانى W.S.CHURCHILL

ژماره نه ينى ب/ ٢٧/٢٤

به روا: 20. Jan. 1922

Page 50- 69

سىر (كه وره م)

به ريزه وه ته رجومه ي نامه ي مسته فا پاشا سه باره ت به سه فه رى ئه م دواييه ي بۆ ناوچه ي «ورمى» تان بۆ ده نىرتم بۆ ئاگه دارى.

مستەفا پاشا ئەفسەریکی تورکییە و خەلکی سلیمانیه . له نیسانی سالی پار داوای ئیجازە ی  
له مەندوبی سامی مەلەکی له ئەستەمبول کرد بۆ گەرانەووە بۆ ئەم ولاتە (مەبەستی عێراقە -  
وەرگێڕ) لەسەر تەزکیە ی پیشەکی مەندوبی سامی ئەستەمبول ، موافقەم لەسەر گەرانەووەی کرد و  
له مانگی حوزەیران گەشتە بەغدا . سەبارەت بەم مەوزوعە ، سەرنجتان بۆ نامە ی مەندوبی سامی  
مەلەکی له ئەستەمبول رادەکیشم که بۆ وەزیری دەرەووەی بەریتانی ناردوو بە ژمارە  
٤٧٦ (٣٨٠٩/٣٦٧/٢١) و میژووی ١١ ی ئایاری ١٩٢١

لەسەر داوای من ، مستەفا پاشا بەشێوەیەکی کاتی له بەغدا مایەووە ، هەرچەندە لێرە بۆ تاقەت و  
بۆ کار بوو و حەزی دەرکرد بەرەو سلیمانی بچیت بۆ ریکخستنی کاروباری تاییهتی خۆی . لەسەر  
ئەساسی ئەووەی هیچ هۆیک بەدەستەووە نەبوو بۆ هێشتنەووەی بۆ ماوہیەکی نادیار و رازیبوونی  
ئەفسەری سیاسی سلیمانی لەسەر گەرانەووەی ، ئیجازەم پێ دا بەغدا بەجۆر بەتاییت و له  
ئۆکتۆبەر بۆ سلیمانی لەسەر ئەساسی ئاشکرای ئەووەی که له کردەووە و مەواقیفەکانی لەلایەن  
ئەفسەری سیاسی سلیمانیه و تەوجیە دەرکرت .

ئەگەر ئەو دیعایە نەبووایە که تەعین دەرکرت بە مۆتەسەریفی سلیمانی که بۆ ماوہیەکی کورت  
دەوامی کرد ، گەشتنی مستەفا پاشا ، سەرنجیکێ کهمی راکیشا ، لەبەرئەووەی له خیزانیکێ  
مەحەلی ناودار نییە و هیچ له ناوچەکە ناسراو نییە . پەیمانێ داوہ که ئەفسەری سیاسی  
سلیمانی بەتەواوی له جولانەووەی خۆی ئاگەدار بکات و بەبۆ ئیجازە ی ئەو له سنووری ئێران  
نەپەریتەووە .

راپۆرتی مەقەری گشتی ئەستەمبول بە تاریخی ٤/١٠/١٩٢١ نێردراوہ لەگەڵ نامە ی نەینیتان  
بە تاریخی ٢٧/١٠/١٩٢١ ، باسی میژووی رابردووی پاشای تێدایە . ئەم راپۆرتە وا پێ دەچیت  
وینەیکێ زۆر گەرەکرایی گرینگی ناوچە ی مستەفا پاشا و نفوزی له کوردستانی خوارو پێشان  
بدات و منیش بە باشم زانی بە تەلەگرام لێپرسراوانی بەریتانی له ئەستەمبول له حەقیقەتی  
مەوزوع ، ئاگەدار بکەم .

(تەماشای نێردراوی ژمارە ٨٩ / C.o بە میژووی 26. Nov. 1921 م بکە) . سەفەری مستەفا پاشا  
بۆ ناوچە ی ورمی بەبۆ ئیجازە کرا و بۆ ئەووەی ئەفسەری سیاسی سلیمانی یاخۆ من ئاگەدار بین  
و بەبیسنتی پەڕینەووەی له حدود فەرمانی گرتنیم دەرکرد کاتی دەرگەریتەووە .

بەلام لیکۆلینەووەی زیاتری داوای گەرانەووەی ، قەناعەتی پێ کردم که پەڕینەووەی له حدود بەهۆی  
بە هەلە تیگەپشتنەووە بوو و هیچ مەبەستی ئەنقەستی نەبوو بۆ فەرمان شکاندن . لەم حالەدا  
رێگەم پێ دا له سلیمانی بمینیتەووە بە مەرچۆ بەنوسین پەیمانێ ئەو بەدات که بەبۆ ئیجازە  
وەرگرتن سلیمانی بەجۆر نەهیلێت و له داها توودا پلانی بختا بەردەم ئەفسەری سیاسی بۆ  
موافقە لەسەرکردن پێش ئەووەی دەست بە هیچ پڕۆژەیکە یا سەفەریک بکات .

ئەو نامە ییە که باسی سەفەرەکە ی دەکات - وینە ی تەرجمە کرایی لەگەڵ ئەم نامە یەدا دایە -

له لايه ن چاوديربي عهسكه ريبه وه گيرا بوو. به لام ريگه ي ئه وهيان دابوو بگاته شويني خو ي. به لاي منه وه دوكومينتيكي ميژوويي و سياسي زور گرینگه و رووناكي به كه لك دهخاته سهر كه سايه تي و داواكاريبه سياسيي كاني سمكو، هر چه نده ته قديري مسته فا پاشا سه باره ت نرخی جولانه وه ي سمكو بۆ بزوتنه وه ي نه ته و ايه تي كورد، ته قديريكي روشنيرانه يه.

ههروه ها سه رنجان بۆ ئه و فاكته راده كيشم كه مسته فا پاشا له ماوه ي سه فه ره كه ي وا پي ناچيت كه خو ي وه كو نوينه ري به ريتانيا نيشان دابيت يا خو پيشنيازي ئه وه ي كردي كه به ريتانيا به هيچ شيويه ك يارمه تي يا هاني كوردان ده دات دژي تورك.

ههروه ها ئه وه ش ده ليم كه له وانه يه ئيدعاي مسته فا پاشا كه له په ره گرافي كو تايبي نامه كه پيدا هاتوه بناخه يه كي راستي هه ييت. سه باره ت به وه ي تا راده يه ك يارمه تي داوه بۆ دژايه تي كردي پرويا گهنده ي توركان له ناو عه شيره ته كاني سهر سنوور و هه ولي داوه بۆ دوور خستنه وه يان له يارمه تيداني توركه كان دژي عيراق.

مه ندوبي سامي P.Z. Cox

وينه ي نامه كاني مسته فا پاشا

سليمانی

بۆ كوري خو شه ويستم عه بدوله زيز به گ

كاتي له سه فه ره كه م بۆ سنووري ناوچه ي سمكو (سمایل ئاغا) گه رامه وه، نامه كه تان كه به به ره واري ۱۹۲۱/۱۰/۲۰ له وه لامي ئه و نامه يه ي به تاريخي ۱۹۲۱/۹/۱۳ بۆم نارديوون، له گه ل دوو نامه ي تر كه به تاريخي ۱۹۲۱/۱۰/۶ و 15.Sep كه به هوي كوراني نه قيبه وه نارديوتان، به ده ستم گه يشتن.

به دريژي ئه و شتانه تان بۆ دهنووسم كه به چاوي خو م بينووومه سه باره ت به وه زعي ئيستا. رۆژي دووشه مه ريگه كه وتي 31. Nov. 1921 كاتژميري يازده ي به ياني سليمانيم به جي هيشت و بۆ ناوچه ي مه نگور به ريگه ي «ويژنه» كه وتمه ري. بابه كر ئاغا و عه باس سه ليم ئاغا ي برا ي خه لكي وريا و به خشنده ن.

حوكم داراني به ريتاني باش ريژي بابه كر ئاغا ده گرن و مه عاشيكي چاك وه رده گريت. ناوچه كه يان زور سه لامه ته و بي جي يه كاني حزبي ئيتحاد و ته رهي ئه نادول كاري تي نه كر دووه. عه شيره ته كه ي به هيزه و سه ركرده جيا كاني خزمي يه كترن. عه شيره ته كاني ده وروبه ري - مه نگور، مامه ش، گه ورك، دي بوكري و به گزاره بي گيروگرفتن. دوا عه شيره ت (به گزاره) له ناوچه ي سه قز و ده وروبه ري ده ژين و عه شيره تيكي به هيزن.

عه شيره ته كاني بابه كر ئاغا هه لو يستيكي باشيان هه يه به رامبه ر به زازاي بانه ي ناوچه ي شنو و ههروه ها به رامبه ر به شكاكي ژير ده سه لاتي سمكو كه تا روناوا سه رووي روناوا ورمي دريژ



دەبىتەو. عەشیرەتى نوورەدین لەلایەن سەرکردەکانى رېك خراوه و لە وهزى ئىستای پتوهندىيەکان ئاگەدارن و هیزى شەركەريان ئامادەيه و لە نیوان ۲۵۰۰ بۆ ۳۰۰۰ سواره و نيزیکەى ۴۰۰۰ پيادەيان هەيه.

ئەمانە پياوى نيشتمانپەرور و دلسۆزن و بەتەواوى لەوه دەگەن که سەرپەستى و بەرژەوهندىي کوردستانى خواروو و خۆشگوزەرانى نەتەوہى کورد ئىعتقاد دەکاتە سەر پېرەوکردنى سياسەتى ئینگلیزى تیکدەرى حزبى ئیتحاد و تەرەقى ئەنادۆلى لە هەموو ئەنادۆل و کوردستانى باکور. گشت دانیشتوانى ناوچەى پشدر و سەرەشت و گوندەکانى تری سەر سنورى ئىران، لەژیر سەرۆکایەتیی میر عەبدوڵلا و میر ئاوا، ژيانکی ئارام و پر لە ئاسایش دەبەنە سەر.

بەهۆى ئەوہى عەشیرەتیکى بچووکى رەواندز دواى سياسەتى حزبى ئیتحاد و تەرەقى کەوتوو و بەهۆى جولانەوہ هەلەکانى چەند کۆنە ئەفسەرىک کە ناتوانن بگەرینەوہ ولاتى خویان، دانیشتوانى رەواندز و ناوچەکە تا رادەيەکی زۆر لە ناخۆشى دان و لە هەموو شوپنیک بە دواى چارەبەکدا دەگەرین بۆ رزگاربوون.

هەرچەندە پياوى تیکەيشتوو و لىهاتووى تەواو هەيه بۆ دامرکاندەوہى ئەم جولانەوہيه و بەرقەرارکردنەوہى ئاشتى، دەسەلاتدارىي بەريتانى تا رادەيەک ئامادە نین هیچ هەنگاوتیکى کارىگەر بنین ياخۆ لە راستیدا گرینگی بەم کارە نادەن. چاوم بە ئاغای بايز سەرۆک عەشیرەتى ئۆجاک کاخدر کەوت کە لە ناوچەى ئەلوهتان دەژیت و لەلایەن عەشیرەتەکانى مەنگور و مامەش و پیلان باش ناسراوہ.

هۆیەکانى شەرى ئەنادۆل و هیرشى یۆنانیيەکان کارە درندەکانى حزبى ئیتحاد و تەرەقییە لە کاتى شەرى جیهانى یەکەمدا و هەروہا هیرشە نا قانونیيەکانى بۆ سەر دانیشتوانى «بوسە» و «سمیرنا» لە دواى پەيمانى شەرى راکرتن و هەروہا راپەینیان دژی سولتان و گوئى نەدانیان بە داخواریيەکانى خەلک.

سەرم لە خدر خان عەزیز دا لە نيزیک ناوچەى میرگیان و خۆشحالیى خۆم بۆ دەربەرى سەبارەت لە ئاشتى دان لەگەل عەشیرەتەکانى هاوسىيان و جولانەوہى ئەنادۆلى کارى تىيان نەکردووہ کە لەژیر پەردەى ئىسلامیدا هەموو جۆرە کارىکى درندانە ئەنجام دەدەن.

دواى جیھەيشتنى مەنگور لە رۆژى 21.Oct. 1921 گەيشتە سابلاخ. لەویدا بینیم دانیشتوانى بەرەو عەشیرەتەکانى دراوسى (دیبوکرى و موکرى) بە وهزىکى پەشوکاوا و ناخۆشەوہ رادەکەن. گوتیان هۆى ئەمە هاتنى فارسەکان لە میاندا و بەرەو عەشیرەتەکانى شکاک لە ورمیوہ بۆ شەركردن لەناو شار. لەگەل ئەوہى بۆ روونکردنەوہ کە بەهەلەدا چوون، لە راکردن بەردەوام بوون، چونکە تاقیکردنەوہى تالى رابردوویان ئازارى دەدان.

لە کاتیکدا بیرم لە راپەکانى «Dil KHorason» دەکردوہ، سەیرم کرد نيزیکەى ۳۰۰ سواره

بهره‌و لای من دین. دوایی تیگه‌یشتم ئەمانه پیاوی هەمزە ناغای مامەش و شیخ عەبدوڵلا ناسر بوون (نوینەری سمایل ناغای شکاک و سەییە تەها) بۆ راپکردنی عەشیرەتی دیبوکری و مەنگور نێردرا بوون.

شەو لە دیووخانی شیخ عەبدوڵلا مامەو. موقابە‌لە‌یەکی درێژم لەگەڵدا کردن. شەو تەلەفۆن بۆ سەییە تەها بیراندز و سمکۆ لە چاریق - مەقەری شکاک - کرابوو و هەوایی گەیشتنی منیان پێ دابوون. خەڵکەکه زۆر خۆشحالبوون بە مانەووم، لەوێ ماوێ دوو رۆژ مامەو و پەنا‌هەندەکان بۆ لادنیەکانی خۆیان گەرانەو و دووکانەکان یەک لە دوای یەک کرانەو.

دوای جێهێشتنی سابلاخ، بەره‌و سەییە تەها لە بیراندزە بەرێ کەوتم، رۆژێک لەوێ مامەو. بەهۆی ناساگییەو بەرازاکەم<sup>۱</sup> لەوێ جێ هێشت و لەگەڵ سەییە تەها بە «ورمی» دا بۆ لای سمکۆ بەرێ کەوتین. لە رێگ بە تەلەفۆن ناگە‌داریان کردین کە هیزی شکاک دەچن بۆ سەر ئەو سوپایەیی کە لە نیوان «خوی» و «تەوریز» دامەزراو. (ئەم تەلەفۆنە سالی پار دوای گرتنی ورمی لە لایەن شکاکەو، لە سەنتەرە گرینگەکان داندراون). کاتی گەیشتنە چاریق بیستم بەشیک لەشکری پیادە و سوارە و بەشیک لە تۆپخانەیی سمکۆ رەو و سەلماس بەره‌و پێشەو و چوون. بۆ بەیانی چاومان بە سمکۆ کەوت. لە گفتوگۆیەکی درێژدا ئەم پرسیارانەیی خوارەووم لێ کرد:

پرسیاری یەکەم: ناخۆ ئامانجی راستەقینەت چییە لەو عەمەلیاتانەیی کە لە دوو سالی رابردوودا دژی حکومەتی ئێران کردووتە؟

وہ‌لامی سمکۆ: ئێران دوژمنیکی درندەیی کوردە. ئیستا ئەوێ لە توانام دا بێت دەیکەم بۆ ریکخستنی کوردەکان و ریزگاریکردنیان لە زولم و زۆری ئێران. بۆیە سالی پار شاری ورمی و ناوچەیی دەورووبەریم گرت - کە لە رابردوودا کوردستان بوو - و هەروەها شاری «سەلماس». ئەم سالی سابلاخ لە فارسەکان پاک کردەو.

پرسیاری دوووم: کەواتە ئامانجتان ریزگاری و سەربەخۆیی کوردستانە. بەلام بۆ پێش هەموو شتیکی ناوچەیی وان و ئەرزەرۆم و بتلیس و هەکاری و خەریوت ریزگار ناکەیت و خەڵکەکه ریک ناخەیت. ئەو خەڵکەیی کە لە دروستبوونی کۆمیتەیی ئیحاد و تەرەقییەو لە چەوسانەو دایە و ئیستاش لە ژێر حوکمی مستەفا کەمال تەحەممولی کارە وەحشییەکان دەکات. مستەفا کەمال ئەو پیاویە دان بە خەلیفە وەحیدەدین نانی و دژی کار دەکات. بۆچی بەیادخی نەتەوایەتی دروست نەکراو بۆ ئەوێ بۆ حکومەتە بیگانەکان روون بێتەو کە مەبەست خۆینرشتن نییە بگرە مسۆگەرکردنی سەربەخۆیییە بە رینگەییەکی دروست و پاک. باشتر نییە دوای کۆتاییهاتنی مەسەلەیی مستەفا کەمال، بەبێ خۆینرشتن داوا لە حکومەتی ئێرانی بکریت و چاوەرێتی وەلام بکەیت؟

۱ لەوانەییە خوشکەزا بێت، چونکە لە زمانی ئینگلیزی Nephew بە واتەیی خشکەزا و برازاش دێت.

وه لامي سمکۆ: پيم باشتر بوو له ئيرانه وه دهست پي بکهه. به کارپي راستم نه زانی پتوهنديه کان له گه ل تورکدا بپچرینم، چونکه به چهک و تفاق یارمه تيم ددهن. وا تى ناگه م ناردينى نامه بق حکومته بيگانه کان پتويست بيت، چونکه ئەوان ده زانن ئيمه عه شایری نه خوینده وارین و ریکخراو نین. جگه له وهش، ده بیستم ئەوروپا له م کاتانه دا ئارام و هیمن نییه و هه ر به که و له گه ل ئەوى تر خه ریکه. ئيمه تا له توانامان دا هه یه خه بات ده که یین بق ئەوه ی ماوه ی فارسه کان نه دین دووباره ورمى و سابلاخ بگره وه. ئيمه هه تا پیاویکی شکاک مابیت له به ره ه لستکردنی فارسه کان کۆل نادهین.

پرسیاری سییه م: چی وای لیکردن ئەو ۸۰۰ ژاندرمه ی ئیران که له ئەیلوولی سالی پاردا گیرابوون، بیانکوژن؟

وه لامي سمکۆ: له کاتیکدا فارسه کان هه موو هه لیک به کار دین بق دژایه تیکردنی کورده کان و پیلانی جۆراوجۆر ده گیرن دژ به من و به هۆی ئەوه ی دانیشتوانی سابلاخ و ناوچه که کوردن، له پتويستم زانی به ره و ئەم شپوه کاره بچم. فارسه کان شه پریان له ناو شاری سابلاخ قیوول بوو. دواى چه ند سه عاتیک شه ره تۆپ و تفهنگ فارسه کان شکان. به شیکیان وازیان هیناوه به شه که ی تریش له گه ل «مه له ک زاده» ته سلیم بوون. ئەمن زۆره ی ژاندرمه گیراوه کانم ناسییه وه و ئەوانه بوون که له شه ری گه ره ی ده ریچه ی ورمیدا به شدارییان کردبوو. دواى داگیرکردنی رووسی، ورمى بووه سه نته ریکى گرینگی سوپایی و ناسن و دارپکی یه کجار زۆر له شوینتیک به ناوی «حه یده ر ئاباد» دا کۆکرایه وه. له م شوینه، دواى شه رپیک له گه ل فارسه کان که به سه رکه وتنی ئيمه ته واو بوو، ئەمانه گیران. دواى ئەوه ی په یمانی ئەوه یان دا که جارپکی تر دژی کورد شه ر نه که ن، جلو به رگ و پارهیان پي درا و به ره للا کران. ئەمانه دووباره به مه به سستی تالانکردن و کوشتنی کورد له گه ل فارسه کان که وتنه وه. بۆیه کوشتمن و نيزیکه ی چوار سه ت پیاو بوون.

پرسیاری چواره م: هۆی شه رتان له گه ل ئاسورییه کان چی بوو؟ تکایه ده توانی پيم بلاییت بۆچی مار شه معون – که سه رۆکی دینیانه – به که سیکی ئاشتیخواز و هه واداری کورده کان ناسرا بوو، کوژرا؟

وه لامي سمکۆ: وه سفکردنی هه ل سوکه وتی درندانه ی دژ به کورد که تورک و دواتریش رووسه کان له شه ری به که می جیهانی دا پپی هه لسان، کاتیکى زۆری ده ویت و له وانه یه ئیستا ئیوهش بیستبیتتان. بۆیه ته نیا باسی قه زیه ی مار شه معون ده که م.

له کاتی گیروگره فته کانی نیوان تورک و ئەرمه نییه کان له کوردستانی باکوردا، ئاسورییه کانیش هاوکاریی ئەرمه نه کانیان کرد، به و هۆیه وه تورکه کان ئاسورییه کانیشیان چه وساندووه ته وه. دواى شوړشى رووسی، سوپای رووس له سابلاخ و ورمى کشایه وه و تفاقپکی یه کجار زۆری شه پریان به جی هیشت و ژماره یه کی زۆر تۆپ و ره شاش و تفهنگ و گولله یان به ئاسورییان دا.

هه ندی ئەفسه رى رووسیایی لئپرسراوی ئەوروپایی له گه ل ئاسورییه کان له وه به ئاگا بوون که

ئيران تفاقى كهمه و ناتوانى بهرگرى له خوى بكات، له بهر هوى سياسى و عهسكهرى و ئابوورى لهگه‌ل ئاسورييه چهكدارهكان يهكيان گرت و ههولئى داگيركردنى ئازهربايجانيان دا كه سهنته‌ريكى گه‌وره بوو له نيوان ئهرمه‌ينيا و كوردستان و ئيران. به هوى ئه‌وهى كورد هاوسى و دۆستى كۆن بوون، خه‌تى به‌ره‌وپيشه‌وه‌چوونى سوپا شه‌ركه‌رهكان به‌ناو ئازهربايجاندا و له‌ويوه بۆ ته‌هران بۆ ئاسورييه‌كان مسۆگه‌ر كرا بوو.

بيجگه له‌مه، له حاله‌تى سه‌ركه‌وتنى ئاسورييه‌كان به‌سه‌ر ئيرانيه‌كاندا، يه‌كه‌ميان وه‌مى ئيعلانكردنى سه‌ره‌خويى هه‌كارى و بتليس كه له سه‌رياندايه، راده‌گه‌يه‌نن بۆيه ئه‌وان ئه‌ميان به پيويست ده‌زانى بۆ پاراستنى پتوه‌ندى باش له‌گه‌ل كورده‌كان به‌تاييه‌تى شكاه‌كاني هاوسيان و هيزه كورديه‌كان بۆ به‌ره‌وپيشه‌وه‌چوون به‌ره‌و ئيران. به‌م شيوه‌يه ده‌ستيان كرد به چاوبه‌سته‌وه و هه‌لخه‌له‌تاندنى كورده‌كان.

رۆژيک «مار شه‌معون» له‌گه‌ل كۆمه‌ليک سواره‌ى به‌هيزى ئاسورى و ئه‌رمه‌نى هات بۆ چاوپيگه‌وتنم به‌و مه‌به‌سته‌ى به‌يارمه‌تیی كورده‌كان به‌سه‌ر ئيراندا به‌دن. له وه‌لامدا پيم گوت كه بۆچوونه‌كه زۆر به‌جتيه و ئه‌وه‌شم پي گوت كه پيويسته من قسه له‌گه‌ل سه‌رۆك عه‌شيرته‌كان بكه‌م و قه‌ناعه‌تيان پي بكه‌م، له ماوه‌ى چه‌ند رۆژيک له شويني دياريكراودا له ئه‌نجامه‌كه‌ى ناگه‌دارى ده‌كه‌مه‌وه. «مار شه‌معون» به ره‌زامه‌ندى گه‌رايه‌وه.

ده‌سه‌لاتدارانى ئيراني كه له‌پلانى مار شه‌معون ناگه‌دارى كرا بوون، پياويكى تاييه‌تى خويان نارد له‌لام و داوايان لئى كردم كه هاوكارى ئاسورييه‌كان نه‌كه‌م و له هه‌مان كاتدا وه‌عدى خه‌لاتيان پي دام نه‌گه‌ر بتوانم مار شه‌معون بكوژم. له به‌ر چه‌ند هۆيه‌ك فه‌ركه‌ى كوشتنى مار شه‌معونم قبوول كرد كه مه‌به‌سته‌ى داگيركردنى كوردستانى باكوورى له‌سه‌ردا بوو. له رۆژى ديارى كراودا مار شه‌معونم كوشت و كۆتاييم به نيازه‌كاني هينا. له سه‌ره‌تادا فارسه‌كان زۆر خووشحال بوون و حاكمى خويان نارد بۆ ورمى و ده‌ستيان كرد به حوكمراڻى و لات، به‌لام له دواترا دژى مه‌قامى من جولانه‌وه و له‌و ناوچه‌يه‌دا كارى درپدانه‌يان نه‌نجام دا. پتوه‌ندى دۆستانه‌مان ورده ورده كه‌م بووه‌وه و له دواى چه‌ند شه‌ريک سالى پار له داگيركردنى ورميدا سه‌ركه‌وتم و ده‌سه‌لاتى خۆم له ناوچه‌كه‌دا دامه‌زrand.

پرسيارى پينجه‌م: هيج ئاسورى له جوله‌ميگ به‌جئى ماون؟ چه‌ند هه‌زار ئاسوريم له ناوچه‌ى به‌غدا ديتوووه و خه‌ريكى په‌يداكردنى ولاغ و شتى تر بوون بۆ سه‌فه‌ر كردن و چه‌ند كاروانيك به‌غدايان به‌جئى هيشت.

وه‌لامى سمكۆ: ته‌له‌گراميكم له‌سه‌ر له‌شكرى هيزى «قان» پي گه‌يشت كه له‌لايه‌ن مسته‌فا پاشاوه له ئه‌نقه‌ره دامه‌زراوه. با ميرزا (مه‌به‌سته‌ى كاتبه) بۆتان بخويڻيته‌وه: ده‌قى ته‌له‌گرامه‌كه: «حكومه‌تى يۆنانى به‌سه‌رۆكايه‌تیی مه‌ليك به‌پشتگيريكردنى به‌ريتانيا به‌پاره و يارمه‌تیی زۆر، له‌گه‌ل ئيمه‌دا له حاله‌تى شه‌ر دايه، ئيستى داواى يارمه‌تى له حكومه‌ته‌كاني ئه‌روپا ده‌كات بۆ

ناوېژيکړدن و شهر ږاگرتن.

ښاگه دارين ښاسورييه کاني ناوچه ې هه کاريي کوردستاني سه روو بهانندان و يارمه تي حکومه تي بهریتانیايي خريکي گه ږانه وون له ږيگه ې جه زيړه و زاخووه. ښمه کاري پټويست دژيان دهک مين. تکايه توښ کاري عه شيره تي پټويست بکه بډ ږيگه گرتن له گه ږانه وې ښاسورييه کان له ږوسيا و ښږانه ووه. ښمه ښه و هوالانه يه که پټم گه شتوون. هه وډ ددهم ږيگه له کډکړدنه وې ښاسورييه کان له ناوچه ې هه کاري بگرم، چونکه دوژمني گه وړه ې منن و تورکه کانينش تاکيدی ږياري من دهک من. ږرسیاري شه شه م: له ناو کورده کان هېچ ږيکخراوی نه ته وایه تي هه يه؟ بډ نمونه به يداخي تايبه تي؟ چوښ ناوچه داگيرکراوه کان به ږتوه ده به ن؟

وه لامي سمکډ: له م ساته دا ږيکخراويکي هه ميشه يي نييه، من ته نيا هاوولاتييه کي کوردم. با ولات ږزگار بيت و گرینگ نييه کي ده بيته حاکم. له م باره وه من هېچ مه به ستي تايبه تيم نييه. سه باره ت به به يداخي، به ږاي من پټويست نييه. به لام شکاکان بډ هه ږ سوپايه ک هه و هکو ده بينن، به يداخيکي جياوازي دروست کړدوه.

ږرسیاري هه و ته م: که واته ښامانجان نه ته وایه تي ته و اووه، واته کورد، وا نييه؟ ښه گه وایه بډ دواي داگيرکړدن سابلآخ دووکانه کان تالان کران و چهند که سيک کوژران، له مانه قازي له تيف که پياويکي خاوهن جيگه و به ږيز بوو؟ سابلآخ دهکه وپته ږوه لات و خوارووي ږوه لات و سه رووي ږوه لاتي ناوچه ې «مه رگه وهر» که عه شيره تي ديپوکري و بلباس و مه نگور و مامه شي و ږيران دهکړتته وه و سه نته ږيکي گشتييه بډ گه وړک و عه شيره ته کاني تر. وهکو ښاگه دارن پټوه ندي دانيشتون له گه ل ښم عه شيره تانه دښتانه يه، ښاخو گيروگرفت له نيوان ښم عه شيره تانه و شکاک په يدا نابيت؟ ښاخو ښلوزي نيوان عه شيره ته کان له لايه ن ښږانه وه ته شجيع ناکریت؟ به گويږه ي ښه وې بهرگويم که وتووه مال و مولکي حاجي ښلخاني - سه ږوکی به ږيزي ديپوکري - تالان کراوه. له وان هه به شيک له مه نگور و گه وړک و ناوچه ې سه قز له دډي تق يه ک بگرن.

وه لامي سمکډ: کاتي هيرشمان برده سه سابلآخ، خبه ږمان بډ هه موو سه ږوک عه شيره ته کان نارد، به لام نه هاتن و هېچ نوپنه ري خه لکي سابلآخ به ديار نه که وت. ښږان ييه کان شه ږيان له ناو شاردا قبوول کړد و شهر بډ ماوه ي دوو ږوژ به رده وام بوو. له هيرشنيکدا شار گيرا و له شکاکيش کوژراو و ږريندار هه بوو. دانيشتون و عه شيره ته کان تيکه لاو بوون و توپ و ږه شاش له جاده کان ده ته قيندران. له توانادا نه بوو ږيگه ي تالان کړدن بگرين هه ږچه نده من دډي وه ستام. هه وډ ددهم دلنه وایي دانيشتون بکه م. ښمه شک له مه نگور و ديپوکري دهک مين وهکو باستان کړد، به لام ښه و نه هيني به هينده ي هه لگرين. حاجي ښلخاني له باتي ښه وې له گه ل حاکمي ښږانيدا بمپيتته وه، به ناوي کوردايه تييه وه هاواري کړد «له گه ل من وهره بډ شهر» عه شيره تي مامه ش زور دلسوژن له گه ل ښمه. هه مزه ښاغاي کورې خواليتخوشبوو «مه مه د ښاغاي» به حاکمي سابلآخ دامه زراوه و که ږيم ښاغاي ږاي به حاکمي ناوچه ې هه مه دان ده پشکنې. خه لکي بانه و گه وړکي هاوسپيان

مانگیک له مه و بهر (ئهمه دواى گرتنى سابلاخ) فارسه كانيان له سه قز دهر كرد و شاره كه بيان گرت. سه بارهت به تالان كردن. حكومهت له سنه وه ۳۰۰ - ۴۰۰ ژاندرمه ي له سه ر داواى دانىشتوانى سه قز نارد و بانه ييه كانيان له سه قز دهر په راند و چوار پينچ له حهر سه شه خسيه كانى من (واتا سمكۆ) رزگاريان بوو.

پرسىارى هه شته م: وا بلاوه كه ئامانجتان له به ره و پيشه وه چوونتان بۆ ناو ئيران، تۆ له سه ندنه وه ي شه خسيه. ئيرانيه كان هه موو هه ليكيان بۆ سوودى خويان به كار هيناوه، برى خوشه ويست و باپيرت و چهند خزمىكى تريان كوشتوويت و نيزيكه ي دوو سال له مه و بهر به بۆمبىك كه بۆ تويان ناردبوو، براكه تيان كوشت. ئه وان ده لىن ئه م جولانه وه تان دواى رووداوى ئه م بۆمه ده ستى پى كر دووه؟

وه لامي سمكۆ: ده زانم تۆ باش ئاگه دارى هه موو مه سه له كانى. تۆ ده زانى ئه مه هه مووى له نيوان كوردان رووى داوه و چۆن باپيرانم سمايل خان عه لى خان و خه لكى تر به ده ستى ئيرانيه كان به ئيدعاى زالمانه ي جياواز كوژران. من ئىستا بۆ نه ته وه ي كورد خه بات ده كه م. به لام تۆ له ي خوشم له فارسه كان ده كه مه وه.

ئهمه ي سه ره وه ئه و گفتوگۆ و پرسىار و وه لامه بوو كه له نيوان من و سمايل خاندان له شه وى ۱۹/۱۰/۱۹۲۱ كرا.

به يانى دووباره له ژورىكى تاييه تدا له گه ل سمكۆ و سه ييد ته ها به كترمان گرتوه و ئه م گفتوگۆ گرنگ و نه ئينيه ي خواره وه مان كرد:

جه نابى ئاغا - رۆژگارى ئه مرۆ وه كو سه رده مى شىخ عوبه يدولا نيه. حكومه ته ئه وروپاييه كان و ئه مريكا به وردى سه يرى رووداوه كانى كوردستان ده كهن. حكومه تىكى مه زنى وه كو به ريتانيا. سلېمانى و ناوچه ي ده وروبه رى به رتوه ده بات، چاودى ريبى هه موو لايه نىكى حه ره كه ي كوردى ده كات و ئه گه ر هه ر رېگه يه ك يا سياهه تىكى نه گونجاو بكرېته بهر، به ريتانيا له وه رگرتنى هه لوېستى سياسى ياخۆ عه سكه رى نا سلهميته وه.

ئه گه ر راست بېت كه وا رېككه وتنت له گه ل نه ته وه په رسته كانى ئه نادۆل هه يه، ئه وا به حوكمى ئه وه ي ئه وان ريز و ئيعتبارى عاله مى پيشكه وتويان له ده ست داوه، ئامانجه نه ته وه ييه كانى تۆش وه ده ست نايه ن و هيج يارمه تيه ك له هيج شوپنى وه رناگرېت. ئتوه ده زانن جولانه وه ي وا به يى يارمه تى و هاوكارىي حكومه ته ئه وروپاييه كان و به تاييه تى حكومه تى به ريتانيايى، سه رناگرېت. زله پزه كان وه كو موته مه ريد ته ماشاى كه مالييه كان ده كهن. هه ره ها «خه ليفه» ش وه كو توندره و حسىيان بۆ ده كات. ئه مه هۆى ئه وه يه يوئانويه كان به ره و ئه نقه ره هيرشيان برد و ئىستا خويان بۆ هيرشى تر ئاماده ده كهن. هه تا زۆربه ي دانىشتوانى ئه نادۆل پيشوازي له داگير كردنى يوئانويه كان ده كهن و رقيان له كه مالييه كانه. كه مالييه كان دوژمنى هه ره گه وده ي كوردن. له وان هه به ريزتان بزانن كورد تا چ راده يه ك له سالى ۱۹۰۸ هه زولمى لى كراوه. يوئانويه كان له

که مالییه کان باشتن، له بهر نه وهی نه وان پیشکه وتوون و که مالییه کان جاهیلن.

نه گهر ده کړی پټوهندی له گه ل یونانییه کان بکه و کورده کانی نه نادو ل له درن دایه تی که مالییه کان بزگار که و حکومتی بهریتانیایی له م کارهتان ناگه دار بکه و به یانیک بؤ روظنامه نه وروپاییه کان بنیره. بؤ چاره کړدی گیروگرفته کانت له گه ل ئیراندا، سوود له وه زعه که وهر بگره و بکه وه قسه کړدن له گه ل حکومتی ئیرانی بؤ حه لکردنیان. نه و ناوچانه ی نوینه ری حکومتی بهریتانیایی یا نه وروپایی یا خو سوپای لی نییه، به ناشتی رازیان بکه و به لای خو تدا رایان بکیشسه. نه گهر به م شپوه کار بکه یت، وا تی ده گم حکومتی نه وروپاییه کان گو ل له داواکاریه کانت راده گرن. نه م خالنه ی سهره وه م به م شپوه ی خواره وه وه لام درانه وه: «نه م رقم له که مالییه کانه و بؤ کورد به دوژمنیکی خراپتریان دهرانم له ئیرانییه کانیان. به لام جاریک خه به رم بؤ حکومتی بهریتانیایی نارووه و پیم راگه یاندون که حه ز ناکه م دژی سیاسه تیان. ئیمه به رده وام پټوستان به یارمه تی بهریتانیا هیه. یا تاکیدی ناماده یی خو یان بکه ن بؤ یارمه تی و پشتگیریان نه و کاته به ته وای به گویره ی نارووه ی نه وان ده جولیمه وه. ئیمه ی کورد پټوستانی سهره کیمان چه که، نه گهر نه وه مسوگه نه کړیت تووشی گیروگرفت ده بین. بؤ دلنیا کړدی حکومتی بهریتانیایی له نارووه ی لایه نگریرکردنیان، سه یید ته هام نارد بؤ به غدا MAY1919 به لام هیچ نه جامیکی نه بوو. ئیستا من و سه یید ته ها وه عدی شهره ف دده بین نه گهر حکومتی بهریتانیا چه کمان بؤ ته دبیر بکات راسته و خو یا خو له پټی دوسته کو نه وه فاداره کانی سهره کړده کانی عه شیره تی بشده ر و نه گهر جیمان نه هیلی بؤ روحم و زه وقی نه فسه ره سیاسییه کانیان و راسته و خو بهرگیمان لی بکه ن و نه گهر حکومتی بهریتانیایی له پټی ئیوه وه یا خو لیپر سراه کانیان خاله کانی ئیمه قبول بکات، نه و ئیمه ناوچه ی وان و نه رزه روم و سیواس و هه کاری و بتلیس له که مالییه نه ته وه په رسته کان پاک ده کهینه وه و دهرستی باشی نه وانه ی ره واندز و شوینه کانی تر دده بین نه م قسه ی کو تاییمان و بؤ دلنیا کړدن تان سویند به شهره ف ده خوین. هه روه ها ئیمه ده توانین نه نقره بگرین و نه گهر بهریتانیا بیده نگ بیت ئیمه له ماوه یه کی کورتدا ده توانین ئیرانییه کان له سنه دهریه پټین.

به م شپوه یه کو تاییمان به گفتوگو که هیئا و له گه ل سه یید ته ها به پټی که وتن بؤ نه وه ی له گه ل هیزی سواره و پیاده و توپخانه یه بگرنه وه که نه و شه وه به ره و سه لماس ده چوون. منیش گه رامه وه بؤ ورمی و له دوايشدا بؤ سا بلاخ.

«نه میر نه رشه د» سهروکی عه شیره تی قهره داخ له نازه ربا یجانی ئیراندا یه. دنگ هه یه که له نیوان شهش تا حهوت هه زار سواره ی نازا و چل تا په نجا توپ و ژماره یه کی باش ره شاشی هه یه. به گویره ی جموجو لی ئیستای سمکو، حکومتی ئیرانی نه میر نه رشه دی هه لبراردووه بؤ جیبه جیکردنی پلانه کانی و پاره یه کی زوری پی داوه. نه ویش هیزی له شوینیک به ناوی «شهره ف خانه» کو کردووه ته وه که کو نترو لی ده وره یه باکوری دهریاچه ی ورمی و «ته بریز گوزار خه یات»

دهكات. پيشهنگی له شکرهکەي تا ته ورپز و خۆي چوو و پاسدارهکانی تا سنووری سهلماس چوون. بۆ سهغهله تکردي سمايل ئاغا «سمکۆ» به شیک له سوارهی قشلهی خۆي نارد بۆ «شاکر یاکی» که دهکریته نێوان سهلماس و خوی. کاتی له یهک جیا بووینهوه، سمايل ئاغا هێرشى برده سهر ئهو هیزانه.

به گویهری خه بهرێکی ته له فۆنی که کاتی گه راپامه وه پیم گه یشت، سمکۆ به شیک له هیزی پیادهی له سه ر گردۆلکهکانی به رامبه ر خۆي دامه زراند و له گه ل باقی هیزی پیاده و تۆبخانه به ره و پيشه وه چو. له گه ل سوارهکانی ئه رشه د که له شه ره فخانه و ناوچه ی «تاسوج» هاتبوونه پيشه وه. به لام شه رپێکی حاسم نه بووه و ئه رشه د سوارهکانی کیشا بووه و - بێ شک خه ساره ت له هه ردوو لا که وتوووه. سمکۆ دوايان نه که وت و کاتی گه راپامه وه له رینگه گوندی سه یس و تاجه دین و دوو گوندی تری سووتاندوووه و تالانی کردن و خه لکه که ی به حه پسى له گه ل چه ند دیلکی ئه رشه د هینا بۆ سه لماس. رۆژی 26 November ورمیم به جی هیشته و به ره و سابلاخ رۆیشتم. به هۆی ئه وه ی خه تی ته له فۆن له نێوان ئه م شوینانه پچرا بوو، نه متوانی هیچ مه علوماتیک له باره ی شه ری نێوان سمکۆ و سوارهکانی ئه رشه د له رۆژی ۲۶ و ۲۷ وه ده ست به ینم.

له سه ر داوا ی چه ند سه رۆک عه شیره تیک به ره و گوندی دیاره به کر (یه کێ له گوندهکانی عه بدوللا ئاغا) چووین. چاوپێکه وتیم کرد له گه ل عه لی ئاغا ی ئیلخانی و که ریم ئاغا و چه ند سه رۆک عه شیره تیکى تر دا.

که ریم ئاغا - سه رکرده ی مامه ش و برای هه مزه ئاغا - و مارف ئاغا ی برای به یه که وه گه یشتن و باسی وه زعی ئیستایان کرد. به هۆی ئه وه ی په ژاره و نارمه زاییی خۆیان ده ربهری و په خنه یان له جولانه وه ی سمکۆ گرت. به هۆی ئه وه ی باسه که گرینگ بوو موناقه شه تا نیوه شه وه به رده وام بوو و به یانیش درێژه ی کیشا. له سه ر مه وزوعی سابلاخ به شیکى باش له عه شیره ته کان دژی کرده وه ی سمکۆن. ئیرانیش سوود له م وه زعه وه رده گریت و به رده وامه له پروپاگه نده ی خۆی. ئه وان بیزارن له که مالمیه کان. له کاتیکدا سه رۆک عه شیره ته کان خه ریکی موناقه شه کردن بوون له دیاره به کر، خه به ریک گه یشت سه به رته به وه ی شه رپێکی قوورس له ناوچه ی نێوان سه لماس و ته ورپز رووی داوه له نێوان سێ هه زار سواره ی سمکۆ و چوار تا پینچ هه زاری ئه رشه د. شه ره که گیشه شه ری ده ست و نیزیکه ی ۳۰۰ پیاو له هیزی سمکۆ و ژماره یه کی زۆر له پیاوهکانی ئه رشه د کوژران. له ئه نجامدا ئه رشه د شکا و به ره و ته ورپز کشایه وه و شکاک تۆپیک و ژماره یه کی زۆر دیلیان گرت. ده لێن ئه م هه والانه ی داوا ی ئه وه ی من سابلاخم جی هیشته، شه و به شیخ عه بدوللا گه یشتوووه. هه روه ها ئه و پیاوه ی خه به رهکانی بیست بوو بۆ که ریم ئاغا ی گپراوه ته وه. به گویهری ئه و هه والانه ی له رینگه ی گه رانه وه م بۆ سلیمانی، پیم گه یشتوون، بانه بییه کان دووباره خۆیان ساز داوه و به نیازی گرته ی سه قزن و له م باره وه چاوه رپێ یارمه تیی شکاک ده که ن.

کوهره که م - هه ول ده دم یه که سه ر یاخۆ له رینگه ی ده سه لاتدارانی به غداوه، وه عده کانى سمکۆ و



سهیید ته‌ها، بگه‌یەنم و بەلام سەلماوه که ئەوان خۆپەرستن. سالاو و پیزم بگه‌یەنە بەفەهمی ئەفەندی. بەداخه‌وه که ناکرێ هەموو شتی بنووسریت. سەبارەت بەگیروگرەفتی ئەرمەنییەکان قسەم لەگەڵ سهیید ته‌ها کرد و وا پێ دەچیت رای وهکو ئیمه بیّت.

بەهۆی کردوه خراپه‌کانی حکومه‌تی ئەنقەرە، ئیستا سەمکۆ متمانه به ئەرمەنی و ئاسورییەکان ناکات و تا راده‌یه‌ک ترسی لێیان هەیه، چونکه له مایسی ۱۹۱۹ بۆمبێک لەلایەن ئەرمەنییەکانی «یەریفان» هه‌ ئاماده کرابوو. «محەمەد عەلی شازادە» بەناوی وه‌لی به‌ناوی وه‌لی عه‌ده‌وه بۆمباکه‌ی به «محەمەد حوسین میرزا» دا نارد بۆ «مه‌کره‌م ئەلولک» و ئەویش ناردی بۆ حاکمی خۆی «شه‌وکەت ئەلسولتان» بۆ ئەوه‌ی بینێری بۆ سەمکۆ. ئەم بۆمبه به جوانی له‌ناو قوتووێه‌کی بچووکی شیرینایه‌تی داندرا بوو و «شه‌وکەت ئەلسولتان» به‌پیاویکی باوهر پیکراوی خۆی به‌دیاری بۆ سەمکۆ ده‌نیریت. کابرا که ده‌گاته سەلماس، هەست به‌خه‌ته‌ری مه‌سه‌له‌که ده‌کات و قوتووێه‌که ده‌دات به‌ پیاویکی هه‌ژار و داوای لێ ده‌کات بیات بۆ سەمکۆ و پێشی ده‌لێت که ئەمه دیارییه و به‌هۆی نه‌خۆشی خۆی ناتوانیت بیات. پیاوه هه‌ژاره‌که یه‌کسه‌ره قوتووێه‌که ده‌بات بۆ سەمکۆ و ئەویش شک ده‌کات و ده‌لێت ترسم هەیه ئەوه بۆمب بیّت. کورده‌کان هه‌ول ده‌دن بیکه‌نه‌وه، به‌لام سەمکۆ له‌به‌رئه‌وه‌ی گوێی له چرکه‌ی ناو قوتووێه‌که ده‌بیت خۆی به‌ ئه‌زادا ده‌دات و کاتی بۆمبه‌که ده‌ته‌قی براکه‌ی سەمکۆ ده‌کوژێ و چه‌ند که‌سه‌تیکیش قورس بریندار ده‌کات. ئەم رووداوه هەموو شکاکی هه‌ژاندوووه. ته‌حقیق له مه‌سه‌له‌که ده‌کریت و حکومه‌تی ئێرانی مه‌علوماتی وا ده‌دات که بۆمبه‌که له‌لایەن ئەرمەنییەکانی «یەریفان» هه‌ دروست کراوه. له‌به‌ر ئەم هۆیه سەمکۆ له‌ رێککه‌وتن له‌گەڵ ئەرمەنییەکان خۆی دوور ده‌خاته‌وه.

له کاتی رووداوه‌کانی سابلاخدا که‌سه‌تیک به‌ناوی «باشیمۆن» Bashimon به‌ هه‌له‌ کوژرا بوو که ئەمه‌ریکایی یاخۆ فرهنسایی بوو و چوار ژنی ئەمه‌ریکاییش رووت کرابوو نه‌وه. به‌لام هه‌مزه ناغای مامه‌ش که گه‌یشه‌ ئه‌وئ ئەمانه‌ی پاراست بوو. ئەم رووداوه له‌ رۆژی ۵ی Saghir ی ۱۳۴۰ هجری قه‌مه‌ری رووی دا له‌ رۆژی ۱۷ی هه‌مان مانگ، ژنه‌کان به‌چاودێری پیاوه‌کانی هه‌مزه ناغا ناردران بۆ Bughian، و له‌وێشه‌وه بۆ ته‌وریز. چاوم به‌کارتیکی ئەوان که‌وت که ئیمزای خۆیان بۆ هه‌مزه ناغا نارذبوو له‌به‌ر به‌سه‌لامه‌تی گه‌یشه‌نیان بۆ Bughian ئاگه‌داریان کرد بوو. ئەوه ناوه‌کانت بۆ ده‌نووسم به‌داخه‌وه یه‌کیکیان Miss Augusta یه‌ که کاتی له‌ ئەسته‌مبول گیرا بووم له‌گەڵ نه‌جمه‌دین ئەفەندی که‌رکووی هاته‌ لام. سییه‌که‌ی تریشن Miss Bachimont, Miss Wama, Schonhood, Miss Elma Sahunn. ئەم ئافره‌تانه ئیستا له‌ ته‌وریزن و سه‌لامه‌تن.

به هه‌موو ئەوانه‌ی ئاگه‌دارن رابگه‌یەنه که له‌م سه‌فه‌ره‌م بۆ کوردستانی سه‌روو، دووسه‌ت لیره‌ی زێرم سه‌رف کردوووه و هه‌روه‌ها ئاگه‌داریان بکه که قه‌رزارم. ئەو خه‌لکه‌ی هاتن بۆ به‌غدا به‌بێ من ناتوانن هیچ بکه‌ن. داوی بیستنی ئەوه‌ی که‌مالیه‌کان داوای یارمه‌تیان له‌ کوردستانی سه‌روو کردوووه و کورده‌کانیش خه‌ریکن به‌ده‌نگیانه‌وه بچن، بۆ چه‌ند سه‌رۆک عه‌شیره‌تیکم روون کرده‌وه که

که مالییه‌کان دژی سوڵتانن و دواى ئەوهى به‌یانی سوڵتانم لهم بارهوه به چاپکراوى بۆیان نارد، له جیاتی ئەوهى به‌لای که مالییه‌کاندا بشکینن ئیستا رقیان لییان ده‌بیته‌وه. که مالییه‌کان به‌م سه‌فه‌رم زۆر نارحەت بوون و خەلاتى هەزار لیره‌ی زێریان داناوه بۆ هەر کهسى بمگرێ یاخۆ بمکوژێ. هەندێ له فه‌رمانبه‌ران به‌هۆى ئەوهى له ناوچه‌ی وان و دیاربه‌کر باسى منیان کردووه، سزا دراون. به‌لام هیچ کامیک له‌مانه ناتوانن یه‌کێ له پیاوه راسته‌قینه‌کانی ئیمه بگرن، هه‌روه‌ها به‌بیستنی ئەوهى که هەندێ له که مالییه‌کان له ره‌واندن، به‌ دزییه‌وه چووم بۆ ئەوێ و له‌گه‌ڵ فه‌رمانبه‌ر و که‌سانی هاوولاتی خۆمان، ته‌رتیباتی باشمان کرد. شکانی راپه‌رینی ئەنقه‌ره ئاشکرایه و کاتی راکردنیان بۆ ئەوروپا نێزیک بووته‌وه. لهم سه‌فه‌ره ناخۆشى زۆرم دیوه، چونکه خه‌لکه‌که ناتىگه‌یشتوون و له هیچ قسه‌یه‌ک ناگه‌ن تا چه‌ند که‌رته‌ی دووباره‌ی نه‌که‌یته‌وه و گوێ له هیچ رایه‌ک راناکرن بێجگه له هیهی خۆیان. هه‌تا ئەگه‌ر حاکمی کوردستانیش بێت ناتوانی چاره‌ی بکه‌یت.

تێبینی:

کوره‌ خۆشه‌ویسته‌که‌م، ئەم کورده نامونه‌زه‌مانه پیش ناکه‌ون. مه‌به‌ستم ئەوه‌یه بلیم سمکۆ ناتىگه‌یشتووه و چونکه که مالییه‌کان به‌ چه‌ک یارمه‌تی ده‌دن، نێوانی له‌گه‌لیاندا باشه. دوا قسه و به‌کورتی بێ که‌لک و بێ به‌ره.

ئیمزا مسته‌فا

\*\*\*

### به‌لگه‌نامه‌ی ژماره: ١٥

نامه‌ی مه‌ندوبی سامی

SIR HORACE RUMBOLD

بۆ/ MARQUESS CURZON OF KEDLESTON

٢٩ی ئاداری ١٩٢٢

رۆهه‌لاتی تورکیا - نه‌ینی (E 3553/96/65)

ژماره ٣٠٨

١- گه‌وره‌م: نیشانه به‌ نامه‌ی ژماره (٥٣)م به‌تاریخی ١٦ کانوونی دووه‌می رابردوو و نامه‌ی پیشووترم سه‌باره‌ت به‌ مه‌سه‌له‌ی کورد، به‌پێژه‌وه ئاگه‌دارتان ده‌که‌م که له سه‌رچاوه‌یه‌کی باوه‌ر پێ کراوه‌وه خه‌به‌رمان وه‌رگرتووه که لیژنه‌ی سه‌ر به‌مه‌جلیسی نیشتمانیی گه‌وره که مسووده‌ی قانوونی پیشنیازکراو بۆ ئیداره‌ی کوردستان خرابووه به‌رده‌ست له‌لایه‌ن لیژنه‌یه‌کی

تایه‌تیبیه‌وه، له‌م رۆژانه‌دا مسوده‌ی قانونه‌که‌ی له‌گه‌ڵ راپۆرتی‌کی تایه‌تی لیژنه‌که‌ بۆ مه‌جلیسی نیشتمانی گه‌ران‌دوو‌ه‌ته‌وه. که‌ له‌ مه‌جلیسی نیشتمانی کاتی مونا‌قه‌شه‌کردنی هات، یه‌ک‌سه‌ر له‌لایه‌ن س‌ال‌ح ئه‌فه‌ندی «ئه‌رزهرۆم» و یوسف عیزه‌ت پاشا «بۆلو» و ره‌قیب به‌گ «ئه‌ماسیه» و حه‌قی هه‌مید به‌گ «سیتۆپ» و سه‌لاحه‌دین به‌گ «مارسین» هوه‌ پ‌یشنیا‌زیکی دژ به‌ مسوده‌که‌ کرا.

۲- یوسف عیزه‌ت پاشا و ره‌قیب به‌گ و حه‌قی به‌گ ئه‌ندامی ئه‌و لیژنه‌یه‌ بوون که‌ ن‌یردرا بوو بۆ ل‌یکۆل‌ینه‌وه‌ له‌ هۆیه‌کانی راپه‌ینی کورده‌ کۆچه‌ره‌کان.

۳- پ‌یشنیا‌زه‌که‌ به‌ زۆریه‌ی ده‌نگ قبو‌ل کرا و بریار درا مونا‌قه‌شه‌یه‌کی نه‌ینی بک‌ریت له‌ ۱۰ FEB 1922 له‌ کۆبو‌ونه‌وه‌ نه‌ینییه‌که‌ که‌ له‌ رۆژی دیار‌یکراودا کرا، ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ نو‌ینه‌ران ئاماده‌ بوون و له‌مانه‌ زۆریه‌ی هه‌ره‌ زۆری ئه‌ندامانی پار‌تی «به‌رگری نه‌ته‌وایه‌تی». ژماره‌ی ئه‌و په‌رله‌مانتاران‌ه‌ی که‌ دژی مسوده‌ی قانونه‌که‌ بوون شه‌ست و چوار که‌س بوون. هه‌روه‌ها به‌هۆی ئه‌وه‌ی ژماره‌یه‌ک له‌ په‌رله‌مانتاره‌کان بریار‌یان نه‌دا بوو ده‌نگ به‌کام لا‌ بد‌هن، سه‌رۆکی پار‌تی «به‌رگری له‌ ماف» داوا‌یه‌کی توند و به‌په‌له‌ی بۆ هه‌موو ئه‌ندامانی ئه‌و حزبه‌ نارد بۆ ئه‌وه‌ی ئاماده‌ بن.

۴- س‌ال‌حه‌ فندی مونا‌قه‌شه‌که‌ی به‌ وتاریک کرده‌وه، له‌ وتاره‌که‌دا گو‌تووی که‌ مه‌سه‌له‌ی کورد به‌م ئ‌یجرائاته سه‌ر‌پ‌یانه‌ی له‌ناو قانونه‌ پ‌یشنیا‌زکراوه‌که‌دا هاتوون، چاره‌سه‌ر بک‌ریت. هه‌روه‌ها گو‌تی هه‌رچه‌نده ئ‌یداره‌کانی گر‌ینگ‌ی به‌م مه‌سه‌له‌یه‌ ده‌د‌هن به‌ه‌یوای ئه‌وه‌ بوون که‌ فاک‌ته‌کان به‌شارنه‌وه، به‌لام بۆ زۆریه‌ی خه‌لکه‌که‌ نه‌ینی نه‌بوون. ئه‌گه‌ر به‌مانه‌و‌یت ئه‌و حه‌ره‌که‌یه‌ی مسته‌فا پاشای کورد سه‌ر‌کردایه‌تی ده‌کات له‌ناو ده‌چ‌یت، ده‌بی ئه‌و که‌سانه‌ی به‌هۆی گ‌یروگ‌رف‌تی کۆچکه‌ره‌کان گ‌یرا‌ون به‌ر بدر‌ین و بۆ به‌رژه‌وه‌ندی ول‌ات ئه‌و پ‌یشنیا‌زانه‌ی لیژنه‌ی ل‌یکۆل‌ینه‌وه‌ ده‌بی به‌ش‌پ‌وه‌یه‌کی عه‌مه‌لی له‌ قانوندا ج‌یبه‌ج‌ی بک‌ر‌ین. گوا‌یه «جه‌واد پاشا» هه‌موو ئ‌یجرائاتی پ‌یوستی وه‌ر‌گرت‌بوو، به‌لام کاتی ول‌ات له‌گه‌ڵ یۆنان‌یه‌کان له‌ شه‌پ‌دا بی، چاره‌سه‌ر‌کردنی وه‌زعی له‌م باب‌ه‌ته‌ کار‌یکی ئاسان نییه. هۆی راپه‌ینه‌که‌ زولم و زۆری ئ‌یداره و هه‌لۆ‌یستی حکومه‌تی ئه‌نقهره‌ به‌رامبه‌ر به‌خه‌لیفه‌ بووه. به‌کاره‌ینانی ه‌یز وه‌زعه‌که‌ زیاتر ئ‌الۆز ده‌کات.

هه‌له‌یه‌ بل‌ین شو‌رش له‌ کوردستان نه‌بوو. کاتی لاد‌ی به‌ روونی بد‌یت‌ری، که‌ی پ‌یوستی به‌ چاو ساغ نییه. جولانه‌وه‌که‌ له‌لایه‌ن مه‌لیک فه‌یسه‌ل و به‌ریتانیاوه‌ پ‌شتگ‌یری ل‌ی ده‌ک‌ر‌یت و له‌ پ‌یناوی به‌رژه‌وه‌ندی ول‌ات ناب‌ی ه‌یز به‌کار بی‌ت بۆ چاره‌سه‌ر‌کردنی.

۵- له‌ کاتی خو‌یندنه‌وه‌ی وتاره‌که‌ی س‌ال‌حه‌ فندی چه‌ند که‌رته‌ی په‌رله‌مانتاره‌کانی حزبی «به‌رگری نیشتمانی» قسه‌یان پ‌ی بر‌ی، به‌لام وتاره‌که‌ له‌لایه‌ن نایبه‌کانی تره‌وه‌ په‌سند کرا. له‌ مانه «لوتفی به‌گ»ی «مه‌لاتیه» و «حه‌یدەر به‌گ»ی وان و «عه‌یدولغه‌فور به‌گ»ی «قارس» و «ئه‌مین

پاشا «سیواس» و «راسم بهگ»، وتاره‌کانیان ته‌نیا گیره‌شپۆینی زیاد کرد که بووه هۆی نا ره‌زایی دهربرین له‌لایه‌ن نائیبی ئهرزهرۆمه‌وه «دوره‌ک بهگ» و هاواری کرد و گوتی مه‌جلیسی نیشتمانی کراوه‌ته قوتابخانه‌ی مندالان.

۶- بۆ کۆتایه‌هێنان به‌م ئالۆزییه، ژماره‌یه‌ک له‌ په‌رله‌مانتاره‌کان پێشنیازیان کرد، بۆ ئه‌وه‌ی پێشنیازی سألحه‌ فهندی له‌ وه‌ختی‌کی تر موناقه‌شه‌ بکریه‌ت و کاتێ مه‌لوماتی زیاتریان له‌لایه‌ن «جه‌واد پاشا» به‌ پێ ده‌گات.

۷- پێشنیازه‌که‌ قبوول کرا و کۆتایی به‌ کۆبوونه‌وه‌که‌ هات.

۸- ئه‌مه‌ی خواره‌وه‌ کورته‌ی مسوده‌ی قانونه‌که‌یه‌ که‌ له‌ سه‌ره‌وه‌ باس کراوه‌:

۱- مه‌جلیسی نیشتمانی گه‌وره‌ی تورکی به‌ هه‌ده‌فی مسۆگه‌رکردنی پێشکه‌وتنی نه‌ته‌وه‌ی تورک و به‌گۆیره‌ی پێداویستیه‌کانی شارستانیه‌ت، په‌یمانی دروستکردنی ئیداره‌یه‌کی ئۆتۆنۆمی بۆ نه‌ته‌وه‌ی کورد ده‌دات که‌ بگۆنچێ له‌گه‌ڵ ته‌قالیدی نه‌ته‌وايه‌تیان.

۲- له‌و ناوچانه‌ی که‌ زۆربه‌ی دانیشتوانی کوردن، پیاوماقوولانی نه‌ته‌وه‌ی کورد، حاکی گشتی و یاریده‌ده‌ری و موفه‌تیش هه‌لده‌بژێرن و ده‌کرێ کورد یا تورک بن مه‌جلیسی نیشتمانی گه‌وره‌ بریاری له‌سه‌ر ده‌دات.

۳- مه‌جلیسی نیشتمانی گه‌وره‌ش ئیختیاری مودیری گشتی ده‌کات، که‌ ده‌بێ ئیداره‌یه‌کی شاره‌زا و ناودار و خاوه‌ن جێگه‌ بیت و هه‌موو کورد پێزی لێ بنێت.

۴- حاکی گشتی بۆ ماوه‌ی ۳ ساڵ ته‌عین ده‌کرێت. له‌ کۆتایی ئه‌م ماوه‌یه‌ حاکیکی نوێ له‌لایه‌ن مه‌جلیسی نیشتمانی کورده‌وه‌ ته‌رشیح ده‌کرێت، ته‌نیا له‌و حاله‌ته‌ نه‌بێ که‌ زۆربه‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد بیانوه‌ی حاکی گشتی پێشوو به‌پێلنه‌وه‌.

۵- هه‌رچه‌نده‌ مه‌جلیسی نیشتمانی گه‌وره‌ ده‌توانێ بریار بدات که‌ یاریده‌ده‌ری حاکی گشتی کورد یا تورک بیت، به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا راسته‌وخۆ ده‌بێ له‌لایه‌ن مه‌جلیسی نیشتمانی کورده‌وه‌ هه‌لبژێردرێت. ته‌شریحکردنی حاکی گشتی و یاریده‌ده‌ر و موفه‌تیش ده‌بێ بخریته‌ به‌رده‌م حکومه‌تی ئه‌نقهره‌ بۆ ته‌سدیقکردن.

۶- مه‌جلیسی نیشتمانی کورد له‌ ناوچه‌کانی رۆه‌للات له‌ پێی ده‌نگدانی کشتیه‌وه‌ هه‌لده‌بژێردرێت. ماوه‌ی مانداتی هه‌ر مه‌جلیسێک سێ ساڵه‌. مه‌جلیس هه‌موو ساڵێ له‌ یه‌کی ئادار کۆ ده‌بێته‌وه‌ و بۆ ماوه‌ی چوار مانگ به‌رده‌وام ده‌بێت. ئه‌گه‌ر مه‌جلیس له‌م ماوه‌یه‌دا نه‌یتوانی کاره‌کانی ته‌واو بکات. له‌سه‌ر داوای زۆربه‌ی ئه‌ندامان و موافقه‌ی حاکی گشتی، ماوه‌که‌ ده‌کرێ درێژ بکریته‌وه‌.

۷- مه‌جلیسی نیشتمانی هه‌قی هه‌یه‌ ته‌ماشای مالییه‌ و واریدات و مه‌سروفاتی ئیداره‌ی ناوچه‌کانی رۆه‌للات بکات و ته‌حقیق له‌ کاره‌ نا قانونیه‌کانی بکات که‌ به‌غه‌در له‌ فه‌رمانبه‌ره‌

- ئىدارى و مەدەنىيە بچووكەكان دەكرىت. مەجلىسى نىشتمانى كورد دەتوانى بپارى ديار و پوون سەبارەت بە بەرەو پيشەوۈ چوون و گەشەكردنى ولات وەر بگرىت. حكومەتى ئەنقەرە دەبى لەم قەرارانە ئاگەدار بىت بۆ مەلوماتى مەجلىسى نىشتمانىي گەرە.
- ۸- مەجلىسى نىشتمانىي گەرە بپارى لەسەر ھەموو ناكۆكى و نارىكىيەكى نيوان حاكىمى گشتى و مەجلىسى نىشتمانىي كورد دەدات و ھەردوو لا دەبى ملکہ چى قەرارەكە بن.
- ۹- ھەتا ديارىكردنى سنوور لەلایەن لیژنەى تیکەل، ھەرىمى ئىدارەى كوردستان پىك دەت لە ناوچەى «قان، بتلیس، دياربەكر، سنجاقى، دەرسیم و ھەندى قەزا و ناحیە».
- ۱۰- دایرەییەكى قەزایى بۆ ئىدارەى كوردستان دروست دەكرىت كە بگونجى لەگەل عورفى ناوچەكە و لە مەجالىكى تاپبەتیدا. تا ماویەك ئەم دایرەى لە لىپرسراوہ لیھاتوہكان پىك دەت و نیوہیان تورک و نیوہكەى تر كورد بن. لە حالەتى خانەنشینیوونى توركەكان دەكرى كورد چىگەیان بگرنەوہ.
- ۱۱- لە رۆژى جىبەجىكردنى ئەم قانونوہ ھىچ زەربەییەك نە بەناوى بەشدارى شەر و نەبەھىچ شىوہییەكى تر فەرز ناكرىت. وان دەھىنرىت لە ھەموو زەربەییەكى مالى كە تا ئىستا لە كار دایە. زەربە سالى جارىك دەدرىت. ئەو بەشەى لە سافى داھاتى ناوچەكە كە دەبى بدرىت بە حكومەتى ئەنقەرە، لەلایەن لیژنەییەكى ھاوبەش لە مەجلىسى نىشتمانىي كورد و مەجلىسى گەرەى دەستنىشان دەكرىت.
- ۱۲- بۆ پاراستنى ئەمن و ئاسايش لە ناوچەكانى رۆھەلات، فیرقەییەكى ژاندرمە دروست دەكرىت. پىويستە مەجلىسى نىشتمانىي كوردى قانونىك بۆ بەرپۆبەردنى ئەم ھىزە دەرىكات. بەلام سەرۆكایەتى ئىدارەى ژاندرمە دەبى تا ئەو كاتەى پىويست دەكات، لە دەست لىپرسراوانى بەرزى توركدا بىت.
- ۱۳- ئەفسەر و عەسكەرە كوردەكان لە سوپای توركى لە شوینى خویان دەمىننەوہ تا ئاشتى بەرقەرار دەبى، ئەوسا ھەر كەسى ئارەزوو بكات دەتوانى بگەریتەوہ بۆ ولاتى خۆى.
- ۱۴- دواى مؤركردنى ئاشتى نرخى ھەموو ئەو ئازەل و شتومەكانەى كە لە كاتى شەر و دواى شەر دەستیان بەسەردا گیرا بوو، لە ماوہى ۱۲ مانگدا بەخاوەنەكانیان دەدریتەوہ.
- ۱۵- لە مەجلىسى نىشتمانىي كورد و ئىدارەى حاكىمى گشتى و حكومەت تەنیا زمانى توركى بەكار دەت. دەكرى زمانى كوردى لە قوتابخانەكان بخویندرى و حاكىمى گشتى دەتوانى برەو بە بەكارھىنانى بدات، بە مەرجى لە داھاتوودا ئەوہ نەبیتە بناخەییەك بۆ داواكردنى ناساندنى زمانى كوردى وەكو زمانىكى فەرمى.
- ۱۶- یەكەم كارى مەجلىسى نىشتمانىي كورد دەبى ئەوہ بى كە دانیشگایەك دابمەزىننى، كە بەشى قانون و پزىشكى تىیدا بىت.

۱۷- مهجلیسی نیشتمانی کورد به بی ئاگه داری و موافقه تی مهجلیسی نیشتمانی گه و ره ی تورکیا، ناتوانی هیچ جوره باج و زهریبه «مالیات» یک فهرز بکات.

۱۸- به بی مشاوره کردن و مسؤگه رکردنی موافقه تی مهجلیسی گه و ره ی تورکیا له نه نقره، هیچ جوره ئیمتیاژیک به کس نادریت.

له م کورته یه دا تی ده گه یت که بچی په رله مانتره کورده کان به تووره ییبه وه دژی مسوده ی قانونه که وهستان، وهکو له سهروه شه رح کرا.

مه ندوبی سامی

HORACE RUMBOLD

قونسولیه تی به ریتانیایی

هله ب

۱۷ ی ئیاری ۱۹۲۲

فایلی ژماره: ۱۴

ژماره: ۶۱

بۆ وهزیری دهره وه ی حکومتی مه له کیی به ریتانیا

گه و ره م: به شانازیبه وه ئاگه دارتان ده کم که «بوسراوی به گ» سه رکرده یه کی ناسراوی کورد و سه رۆکی عه شیره تی «کوکان» و نیشته جپی دهره وه ی «عه ره ب پونار» ی نیوان «طرابلس و تل عبد» رۆژی ۱۳ ی مایسی ۱۹۲۲ گه یشته هله ب و ئه مرۆکه ۱۷ ی مایس هه ته لام. بوسراوی به گ پش شه ی لایه نگرایی خۆی بۆ به ریتانیا سه لماندوه و چه ند که ره تی قونسولیه تی به ریتانیایی له هله ب حیمایه و پشتگیری کردوه. کاتی داگیرکردنی ئه م ناوچانه له لایه ن به ریتانیا وه، بوسراوی به گ یارمه تی به نرخ ی پیشکش به سولتانی به ریتانیایی کردوه، له کشانه وه ی هیزی به ریتانیایی سه ره نگ Woley - له دایره ی ئیستخبارات و پشکینه ره ناو داره کانی ته رابلوس - به ئاماده بونی ئه فسه ری ئیستخباراتی فره نسایی و ئه فسه ره کانی ئیستخباراتی به ریتانیایی، بوسراوی به گی ده عوه ت کرد و داوایان لی کرد به رده وام بیت له وه ی هه مان مه علومات ده یدات به بریتانیاییه کان، بیدات به فره نساییه کان. «بوسراوی به گ» به م شیویه جولایه وه: «کاتی شکانی فره نساییه کان له ئورفه، تورکه کان بوسراوی به گیان له دیاربه کر ه پس کرد. دوا ی ئیمزاکردنی موعاه ده ی فره نسی - تورکی، فره نساییه کان چه ند جار ی داوایان له تورکه کان کرد که به ره لای بکه ن. له وه لامدا تورکه کان پتیا ن را گه یاند بوون که ئه گه ر بیتو «ئیبراهیم هه نانق» به ر بدریت، ئه مانیش «بوسراوی به گ» به رده دن. بوسراوی ئاگه داری کردم که چاوی که وتوه به

سولتانی عهسکه‌ری فرهنسی له حه‌له‌ب. به‌کێ له‌م شتانه‌ی پێی راگه‌یان‌دوون ئه‌وه‌یه که نامه‌یه‌کی له «هاشم به‌گ» هه‌ پێ گه‌یش‌تووه و داوای هاوکاری و یارمه‌تی لێ ده‌کات بۆ ده‌رپه‌راندنی به‌ریتانیاییه‌کان له ناوچه‌ی موسل. ئه‌م نامه‌یه ناردراوه بۆ جه‌نه‌رال Gourand به‌لام تا ئیستا هه‌یج وه‌لام نه‌دراوه‌ته‌وه.

له هه‌مان کاتدا لێپرسراوانی عهسکه‌ری فرهنسی له ناوچه‌که‌دا دوو هه‌زار لیره‌ی زێریان داوه به «بوسراوی به‌گ» بۆ «هاشم به‌گ» بۆ مسۆگه‌رکردنی نیازی باشی هاشم به‌رامبه‌ر به فرهنسیاییه‌کان. به‌سراوی له ماوه‌ی ۲-۳ رۆژ حه‌له‌ب به‌جێ ده‌هێلێ و ده‌چیت بۆ دیتنی هاشم. هه‌یج هۆیه‌ک نابینم بۆ شککردن له‌و راپۆرتیه‌ی بوسراوی به‌گ پێی دام سه‌بارته‌ به‌وه‌ی ده‌ورویه‌ری ۷/ مایس/ ۱۹۲۲ هه‌ژێکی پینچ هه‌زار که‌سی غه‌یره نیزامی که له ناوچه‌ی ئورفه و سیفره‌ک و سیرۆچ دروست کرابوو، دیاربه‌کری به‌جێ هه‌شت و به‌ره‌و جه‌به‌ل سینجار و موسل که‌وته ری. هه‌ر غه‌یره نیزامیه‌ک ده‌بوو تفه‌نگی خۆی به‌ئینێ و سولتانی تورکیش تفاقه‌ی ده‌دايه. هه‌ده‌فیان ئه‌وه بوو له هه‌ر شوێنی عهسکه‌ری به‌ریتانیایی بیه‌ین هه‌رشیان به‌رنه‌ سه‌ر و له ناوچه‌ی موسل ده‌ریان په‌رپین.

گوايه سه‌ربازگه‌ی به‌ریتانی له موسل (نیزیکه‌ی ۴۰۰ سه‌رباز) بێ هه‌زه و تۆپیک یا دووانی هه‌یه. دانیش‌توانی ئه‌سلی ئه‌م ناوچه‌یه وایان به دیاربه‌کر راگه‌یان‌دووه که دژایه‌تی هه‌زه غه‌یره نیزامیه‌که ناکن و پێشوازییان لێ ده‌کن. هه‌شتا ئه‌فسه‌ری خه‌لکی میسۆپۆتامیا له‌گه‌ڵ ئه‌م هه‌زه غه‌یره نیزامیه‌ن. ئه‌م ئه‌فسه‌رانه له‌ژێر کۆمانده‌ی ئۆزده‌میر ناسراو به «عه‌لی شه‌فیع» دان که پێشوو‌تر سه‌رکرده‌ی دژی فرهنسیاییه‌کان له ناوچه‌ی مه‌رعش و عین‌تابدا بوو.

عه‌لی سایب به‌گ (پێشوو‌تر له کاتی سه‌رۆکی کۆمپانیا بوو له ناوچه‌ی حه‌له‌ب) و مونیر به‌گ (موتسه‌سه‌ریفی عه‌ین‌تاب و پێشوو‌تر قایمه‌قامی بیره‌جیک) یاریده‌ده‌ری ئۆزده‌میرن. قسه‌کانی بوسراوی به‌گ ئه‌و هه‌ولانه ته‌کید ده‌کن که له نامه‌ی ژماره ۴۹م به‌ میژووی ۱۵ ئه‌پریل ۱۹۲۲ و ژماره ۵۳م به‌ میژووی ۲۲ ئه‌پریل ۱۹۲۲دا هاتوون. قسه‌کانی یه‌کجار به‌نرخن، چونکه ئه‌و به‌هه‌یج شێوه‌یه‌ک پێوه‌ندی نه‌بوو به موخه‌بره‌که‌ی پێشوو‌ترم که ئه‌رمه‌نییه‌کی خه‌لکی حه‌له‌ب بوو. یه‌کێ له‌و هه‌ولانه‌ی بوسراوی به‌گ باسی لێ کردن سه‌بارته‌ به‌وه بوو که کوره‌کانی ئیبراهیم پاشا له «پیران شه‌هر» ن و له وه‌زعه‌کی ئاشتی دان له‌گه‌ڵ سولتانی تورکی.

ئیمزا قونسول

کۆپیه‌کی بۆ:

- ئه‌سته‌مبول - قاهیره - به‌غدا

به‌یروت - دیمه‌شق - قودس.

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ۱۶

دايرەى مەندوبى سامى بەریتانیایى

ئەستەمبول

۲۰ى حوزەيرانى ۱۹۲۲

ژمارە: ۵۵۹

گەرەم،

۱- بەشاننازىيەو لەگەل ئەم نامەيەدا موزەكەرەى Mr Ryan تان بۆ دەنترەم سەبارەت بەگفتوگوى ئەو

دوايىيەى لەگەل سەيید عەبدولقادر كە سەرکردەيەكى ناودارى كوردە لە ئەستەمبول.

۲- بەرپزتان ئەوتان لە بىرە كە سەيید عەبدولقادر چەندە كەرەتەى لە رپى ئەم دايرەيەو داواى لە

حكومەتى مەلەكى بەریتانیایى كوردووە كە نفوزى خوۆى لە كوردستان بەگشتى و لە

ناوچەكانى سەرسنوورى ئيران، بەكار بەئیت.

۳- مەننۆن دەبم بەوہى بەرپزتان ئاگەدارم بكن چ هەلۆستىك وەر بگرم لەبارەى داواى سەيید

عەبدولقادر بۆ ئاسانكردى سەفەرى كورەكەى بۆ مووسل ياخۆ پپوهندىكردى بەسەمكۆ لەژیر

چاودپیری حكومەتى مەلەكى بەریتانیایى.

مەندوبى سامى

Horace Rumbold

ئەم نامەيە بۆ The Earl of Balfour

جیگری يەكەمى وەزیری دەرەوہى

بەریتانیایى ناردر اوہ

دەقى موزەكەرەى Mr Ryan

پیاوماقووڵى بەناویانگی كورد «سەيید عەبدولقادر» رۆژى ۱۷ى حوزەيرانى ۱۹۲۲

هاتە لام و داوايەكى تازەى پيشكيش كرد بۆ ئەوہى حكومەتى مەلەكى بەریتانیایى كاریك بكات

بۆ رینگە گرتن لە بۆلشەفییەكان كە ئیتفاقی تەواویان هەيە لەگەل كەمالییەكان، لەوہى دەست

بەسەر سەرووی رۆهەلاتى كوردستاندا بگرن.

بەپرسيارى ئەوہى كە ئیمە چ مەلوماتى تازەمان هەيە لەبارەى سمايل ئاغا - ناسراو بە

سەمكۆ - دەستى پى كرد. گوتم لەو راپۆرتانەى پیمان گەيشتووہ دوو راستیمان بۆ بەدپار

دەكەوئ.

يەكەميان: ئاشكرايە سەمكۆ شەر دژى حكومەتى ئیرانى دەكات.



دووهمیان: سمکۆ له ژێر چاودێریی ئەنقەرە کار دەکات و له گشت دەلیلهکان به عه‌مه‌لی ده‌رکه‌وتوو و جێی شک نییه.

سه‌یید عه‌بدولقادر پرسى که هه‌لۆیستی حکومه‌تی به‌ریتانیا چییه؟ منیش گوتم جموجۆلی سمکۆ له ده‌ره‌وه‌ی مه‌جالى ئیداره‌ی مه‌ندوبى سامییه و ئیمه له دووره‌وه پروداوه‌کان ده‌بینین. تا ئیستا ئه‌وه‌ی من بزانه‌م فاکته‌کان ئه‌مانه‌ن که باسم کردن و حکومه‌تی مه‌له‌کیی به‌ریتانیا یی گرینگی به‌بۆچوونی دوو لایه‌نه‌ی ئێران و مێسۆپۆتامیا ده‌دات. له شه‌پرکردن له‌گه‌ڵ حکومه‌تی ئێراندا، سمکۆ شه‌پری حکومه‌تیک ده‌کات که به‌ریتانیا هه‌زی ده‌کرد له وه‌زعیکی دا‌با که بیتوانیبووایه‌ حوکمی ولاته‌که‌ی خۆی بکات. حکومه‌تی به‌ریتانیا هه‌ز ناکات ئێران له‌ژێر تاسیری یاخۆ چه‌پۆکی هێرشى بۆلشه‌فییه‌کاندا بێت، یاخۆ له‌لای تورکیاوه هێرشى بکریته سه‌ر و داگیر بکریته.

سه‌بارهت به عێراق، حکومه‌تی به‌ریتانیا گرینگی ده‌دات به‌دامه‌زراندنی ئیستقرار له چوارچێوه‌ی سنووری عێراقدا و خۆیان ده‌پاریزن له تینکه‌لۆبوونی ده‌ره‌وه‌ی ئهم سنوورانه. به‌م هۆیه‌وه بوو که لێپرسراوان له عێراق هه‌ندێ له پیاوماقوولانی کوردی سارد کرده‌وه له‌وه‌ی عێراق بکه‌نه بنکه‌یه‌ک بۆ جموجۆلیان له کوردستاندا.

یه‌کسه‌ر ئه‌و دیعایه‌م به درۆ خسته‌وه که ئیمه ده‌زانین له ئێران باوه و زانیم به‌سه‌یید عه‌بدولقادریش که‌یشتوو که گوايه سولته‌ی به‌ریتانیا یی له به‌غدا پشتگیری له جموجۆلی ئیستای سمکۆ ده‌کات. ئیشاره‌تم بۆ ئه‌و دیعایه تازیه کرد گوايه سمکۆ چووته ناو ته‌وریز یا مه‌راغه که له نیوان پێگه‌یه، سه‌یید عه‌بدولقادر گوته ئه‌گه‌ر هه‌چ راستیه‌ک له‌م راپۆرتانه‌دا هه‌بێت، ئه‌وا سمکۆ ده‌بێت پشتگیری ئه‌و عه‌شیره‌تانه‌ی که راسته‌وخۆ له‌ژێر ده‌سه‌لاتی ئه‌ودا نین، مسۆگه‌ر کردبێت. چونکه به‌بێ ئه‌م پشتگیرییه سمکۆ ناتوانی هه‌چ ته‌قه‌دومیکى باش بکات. ئه‌م عه‌شیره‌تانه له‌باره‌ی عه‌سکه‌رییه‌وه زۆر گرینگن، چونکه عه‌شیره‌ته‌کانی سمکۆ به‌ته‌نیا قوه‌تی پێوستیان بۆ شه‌ر له‌سه‌ر مه‌ساحه‌یه‌کی گه‌وره‌دا نییه.

سه‌یید عه‌بدولقادر شکاتی له‌وه کرد که هه‌موو داواکارییه‌کانی له حکومه‌تی به‌ریتانیا یی به‌ر گویتی که‌ر که‌وتوو و له وه‌ده‌سته‌ته‌ینانی باوه‌ری ئه‌وان سه‌رنه‌که‌وتوو. ئه‌وه‌ی هه‌رده‌م ده‌یلتی و دووباره‌ی ده‌کاته‌وه، ئه‌وه‌یه که ئه‌و له وه‌زعیکی وادا بوو که ده‌یتوانی هه‌موو کورد له ناوچه‌کانی سه‌رووی پۆه‌لاتدا کۆنترۆڵ کات، ئه‌گه‌ر ته‌نیا پێگه‌ی کارکردنی پێ درابا. له‌وه‌ش زیاتر له‌م فرسه‌ته‌دا دلتیا بوو له توانای خۆی بۆ قه‌ناعه‌ت پێکردنی سمکۆ بۆ یارمه‌تی و هاوکاری. گوته ئیعتیما‌دکردن له‌سه‌ر خه‌لکی وه‌کو مسته‌فا پاشا و که‌سانی تر که له‌م ناوه‌دا ده‌سورپینه‌وه، بێ ئه‌نجامه و ئه‌مانه کاریگه‌ریی راسته‌قینه‌یان له‌سه‌ر کوردا نییه.

منیش گوتم مه‌سه‌له‌ برۆا پێکردن یا نه‌کردن به‌شه‌خسیی ئه‌و نییه، مه‌سه‌له‌ سیاسه‌تی حکومه‌تی مه‌له‌کیی به‌ریتانیا یییه که ناماده نین خۆیان له مه‌سه‌له‌ی کوردستان بدن. به‌ته‌واوی

لهگه لیدا موافیق بووم سه بارهت به وهی مستهفا پاشا و کهسانی تر که نهو باسی کردن، تا رادهیهک گرینگیان که مه و حکومتی مهلهکی بهکاری نههیناون و خهتی نهوان نهوهیه که بههیچ شیوهیهک که هیچ کهسی بهمه بهستی جولاندنی کورد - که لهناو خویناندا هیچ یهکگرتوو نین - بهکار بهین.

لهم بارهوه که رومهوه بۆ باسی هاوکاری سمکۆ لهگه ل که مالییهکان و ههلویتستی ههندی سهروک عهشیرهتی تر وهکو کورانی «ئیبراهیم پاشا» و «عبدولرحمانی شهرناخ».

سهیید عهبدولقادر له ههموو کاتی زیاتر پیی لهسهه نهوه داگرت که دهتوانی کوردی روههلاتی سهروو له دهرهوهی خوئی کۆ بکاتهوه و دهتوانی وا له سمکۆ بکات ههچی حکومتی بهریتانیا بیهویت بکات. داوای ئاشکرای نهوه بوو که ریگهی پی بدریت کورکهی بنیری بۆ مووسل یاخۆ ریگهی ناردنی نامهی بۆ سمکۆ و کهسانی تر بۆ ئاسان بکریت، بۆ نهوهی پیشنیازی نهوه ههلویتستان بۆ بکات که حکومتی بهریتانیا پیی باشه وهی بگرن. ههروهها گوتی مهترسیی بۆلشهقیی ئیستا له ههموو کاتی زیاتره. دهکری کوردهکان بکرین به حاجیزیکی بههیز دژی بلاویونهوهی دهسهلاتی بۆلشهقی، بهلام نهگهر لهم بارهوه هیچ کاری نهکریت، لهوانهیه بۆلشهقییهکان داوای پارچهپارچهکردنیان به ئاسانی سهربکهون.

ئیستاش نهه کاره لهوانهیه ههه مهسهلهی دوو سی مانگی بیت.

سهیید عهبدولقادر ناتوانی گهرهنتی کاریگهیری دهسهلاتی خوئی بکات، نهگهر هیزی دوژمن ریگهی بدریتی بهسهربهستی هههکه بکات لهم ماوهیهدا. به سهیید عهبدولقادرم گوت، ههچی گوتوو، وهکو جارهمانی پیشوو دهیگهیهنم. هههچنده دهزمانی که بهریزتانه بهی نهوهی تهعلیمات له حکومتی مهلهکی وهربگرن ناتوانن هیچ وهلامیکی داوا ئاشکراکانی بدنهوه. ههموو کاتی ههستم وا بووه که سهیید عهبدولقادر، بههوی مههکهزی ئاینی خوئی لهناو کوردا، لهوانهیه تا رادهیهک فاکتهریکی سوودگهیهن بیت له ولاتی ئیزیک بهسنووری ئیران. دوودلم لهوهی تا نهوه رادهیهی ئیدعای دهکات بتوانی کار له شهخسی سمکۆ بکات، بهلام لهوانهیه راستیهک لهمهدا ههبت، نهویش نهوهیه که سمکۆ ئیعتیمادی لهسهه پشتگیریی نهوه عهشیرهتانهیه که راستهوخۆ لهژیتر دهسهلاتی خویدا نین ۱۹۲۲/۶/۲۰

\*\*\*

## بهلگهنامهی ژماره: ۱۷

تهلهگرامی مهندوبی سامی عیراق

بۆ وهزیری موستهعمهرات

۲۱ی حوزهیرانی ۱۹۲۱

ژماره: ۲۰۱

نیشانه به ته له گرافى ژماره ۱۴۸ له بهروارى ۱۹۲۱/۶/۹ سهبارت به كوردستان.

۱- له كۆنفرانسى قاهيره دا دوو بۆچوون «سياسهت» موناقه شه كران:

أ- ناوچه كوردىيه كان وهكو پارچه يه كه له عىراقدا بمىننه وه.

ب- ناوچه كوردىيه كان هان بدرين بۆ جىابوونه وه.

به گشتى ته رازووى رايه كان به لاي يه كه مدا بوون. كه گه رايه وه كو بوونه وه يه كه له گه ل پىسپۆر و شاره زاكاني ناوچه كه دا كرد. ليره ش دووباره زۆربه ي رايه كان له گه ل گروپى يه كه مدان، له ژير ئيداره يه كى كوردى - ئينگليزى تايپه تا، له ناو عىراقدا بيت. ريفره ندى مى دواتر ش له ناو خه لكى پيوه نندار به م سه له يه وه، تا كيدى قبوول كردنى مه لوماته تازه كانى كرد، سه باره ت به جه ماعه ته به رتيلخۆره كان.

ته له گرامى ژماره ۱۵۳ م له بهر رۆشنايى ئه م وه زعه ي سه ره وه نووسراوه. ته قديرى ته واوى بۆچوونه كانت ده كه م كه له م كاتانه دا وات لى ده كات زياتر لايه نگرى ئه لته رنه تىقى دووم بيت.

۲- به لآم له و ماويه ي كه له سه ر خه تى ئه لته رنه تىقى يه كه مدا ده رۆين، هه ست ده كه م كه پيوسته پرۆگرامه كان زياتر سه رنجرا كيشه ر بيت له هه ر به ديلىك كه تور كه كان پيشنيازى بكن و ئه وه نده فراوان بيت كه زۆربه ي كورده قه ومييه كان رازى بكات. بۆيه گۆرانكارى زۆر گه وره پيوست نيه بۆ ئه وه ي زياتر. ئيتجاهى خاوه ن بىرى سه ربه خۆى به ئينته سه ر خه ت.

له لايه كى تره وه له بهر ئه م هۆيانه ي خواره وه ناتوانين موعامه له ي هه موو ناوچه كوردىيه كان به يه ك شيوه بكه ين. به پى مبه سته ئىستامان عىراقى كوردى (واتا كوردستانى عىراق - شىركۆ) ده كريت به چوار به شه وه:

يه كه م: سه رووى هه ردوو زاب

دووم: ناوچه نيمچه شاخاوييه كانى سه ر به هه ولير له نيوان هه ردوو زابدا.

سپيه م: ناوچه چياييه كانى نيوان هه ردوو زاب به گشتى له رۆه لآتى هه وليردا.

چوارم: ناوچه ي سلتمانى.

سه باره ت به گروپى يه كه م، مه ترسيى ئه وه م هه يه كه له م كاتانه دا به هيج شيوه يه كه نه توانين له عىراقى داببرين. ده وىك و عه قره دژايه تى خۆيان ده ربړيوه به رامبه ر هه ر گۆرانىك له ريزيمى ئىستادا. هه روه ها ئه گه ر قايمقام به ريتانيايى بيت و راسته وخۆ له گه ل حكومه تى عىراقدا كار بكات و مه ندوبى سامى ده سه لآتى ته واوى هه بيت بۆ دامه زاندنى فه رمانبه رانى ناوچه كه، ئه وا ئه وان هه تا داواى ئه و نيمچه سه ربه خۆيه ش ناكه ن كه بۆيان پيشنياز كراوه و هه ز ده كن وه كو به شىك له عىراقدا بمىننه وه.

زاخۆ وه كو مه ركه زى موته سه ريفيه تى كوردى نوپى پيشنياز كراوه، له هه موو ئه وانى تر له بارتر

بوو. به لامل ههتا لهم حاله ته شدا ئه وه ئاشكرايه كه به ته واوي دابه شكر دني مووسل به ديلي بيرليكر دنه وه نيه. به پيچه وانهي ئه وه ي چاوه ريمان ده كرد، «عه مادييه» گه يشته هه مان بريار. حه قيقه ت ئه وه يه كه هه موو ريگه سه ره كييه كانى ها توچو يان به ره و سه روو يا خو به ره و مووسل ده چيت. ريگه ي ها توچو له مابه يني ئه م ناوچه يه و سليمانيدا نيه. له م كاتانه دا، ئه نجامي هه ر هه و ليك بو ئيجبار كردني ئه م ناوچانه و به تاييه تي ناوچه ي عه مادييه بو خو به ستنه وه به مه ركه زي ده سه لات له ره واندي يا سليمانى، ئه وه ده بيت كه به ره و ئه وه بچن كه خو يان به سه روو (مه به ست توركيايه) به ستنه وه.

مووسل باژيري سروسشتي ئه م ناوچانه يه. شاري وان له وان هيه له پله ي دوو همدا بيت. دواي ليكو لي نه وه ي وه لامه كان، گه يشتينه ئه و برياره كه له م كاتانه دا به پي سياسه تمان له باره ي كورده وه، ئه وه ي هه ر زور بو مان بكرتت سه باره ت به م به شه ئه وه يه كه وه كو كه مابه تيه كه له چوارچيوه ي ده وله تي عيرا قدا موعامه له بكرتت به مه رجى پاش ماوه يه ك - بو نمونه پاش 3 سال له وان هيه له م ماوه يه دا گروه ي يه كه م، سليمانى تا راده يه كي باش به ره و پيشه وه چوو بيت - بواري ئه وه يان پي بدرتت دوو باره چاو به برياره كه ياندا بخشينه وه.

له باره ي ناوچه ي گروه ي سييه م، له م كاتانه دا له ژير كو نترولي ئيدارييدا نيه و جموجولي توركي تيدا زوره. هيرشي ئاسمانيان له دژدا كراوه و هيوادارم به م زوانه بتوانم هه والي سه ركه وتنت بو بنيرم.

موسنه حيله بتواندري به ته واوه تي بريار له سه ر دوا روژي ئه م ناوچه يه بدرتت، تا وه كو به ته واوي ملكه چ نه كن. به لامل پيشنياز ده كه م كه وه ختي هه ول بدين هانيان بدين له گه ل ناوچه ي كوردي سليمانى يه ك بكرنه وه. نه ك له گه ل ناوچه عه ره بييه كانى هه ولير.

سه باره ت به گروه ي چوارهم، ئاره زووه كانت به ته واوه تي ده تواندريت جيبه جي بكرين. له ته له گرامى ژماره 153 مدا به راستي چاوه رپي جيا كورده وه ي ته واوي مالي م، مه به ستم له ته له گرامى ژماره 153 و جيا كورده وه ي ته واوي مالياتي ناوچه ي سليمانى، ته نيا پيره وكردني يه ك سياسه ت و ته رتباتي وه كو يه ك نه بووه، تا ده كرئ بي جياوازي بيت له وه ي كه زرووف ناچارمان ده كات، سه باره ت به گروه ي يه كه م و چوارهم پيره وي بكه ين.

هه رچه نده داخو ازيبه كي به هيز هه يه بو جيا بوونه وه له سه ر ئه و بناخه يه ي ئيوه پيشنيازي ده كن، ئيستا من پيشنياز ده كه م كه به م شيويه ده ست به كار بكه م:

ئه گه ر گروه ي سييه م بيته به شيك له م ناوچه يه، ئه و كاته ناوچه يه كي كوردي تا راده يه ك گه وره و به هيزتان ده بيت كه پيك ها تووه له هه موو ناوچه ي سليمانى و ناوچه چيايييه كانى ناوچه ي هه ولير. ته رتباتي ئه وه ده كرتت كه ئيداره ي ناوچه كه راسته وخو له ژير سه ره رشتي خو مه وه بكرتت نه ك له ري وه زيريكي عه ره به وه. هه روه ها ري ككه وتنيك له شيويه موعاه ده له مابه يني عيرا ق و سليمانى ئيمزا ده كه ين بو خو رزگار كردن له و نوقته گومرگه ي له نيوانياندايه.

ته فاسیلی ئەم کاره پێویستی به لیکۆلینهوهی زیاتر ههیه، به لأم ئومید دهکهم ئەم پرۆژهیه عه مهلی بێت و بێجگه له دابینکردنی ئەمن و ئاسایش که عهسکهری لیقی له هه موو ناوچه کوردیههکاندا پێی هه لدهستی، ئەم ناوچه تازیه له سه ره تادا ده توانی خۆی به رێوه بیات بۆ ئەوهی ههچ هه له یهک روو نه دات، چاوه رێی وه لآمتان دهکهم و ههچ ههنگاوێک نانیم. به لأم هه ز دهکهم به ته و اهوتی ئەوه م بۆ تاکید بکهیت که سیاسهتی دووهم له په ره گرافی به که مدا، ئەو سیاسه ته یه که ئیوه له م کاتانه دا ده تانه ویت له سه ری برۆم، ههروه ها به پێی شه رحی ئەو فاکتانه ی بۆم نووسیویت، رێگه م به دیت که مو عامه له ی گرووی به که م و دووهم و سێیه م به و شێوه یه بکه م که له دیره کانی سه ره وه دا روونم کردووه ته وه.

ئه گه ر هه ر داخو ازیه ک له م ناو چانه دا له نا کاودا و پێش ته و او بوونی ماوه ی سی سآله که بۆ یه ک گرتنه وه له گه ل ده ول ته ی کوردی، روو بدات، جێ به جێ کردنی ئاسانه. به لأم به رای من پێش نیا ز کردنی ماوه یه کی کورت تر له سه ره تادا کاریکی هه له یه و له هه مان کاتدا زۆر به ی دا واکاری به کانی نه ته وه په رسته پێشکه و تو وه کانی ئیره مسۆگه ر ده کات.

پ. کۆکس

\*\*\*

### به لگه نامه ی ژماره: ۱۸

ته له گرامی مه ندوبی سامی عێراق

بۆ وه زیری موسته عمه راتی به ریتانیایی Winston S Churchill

۱۹۲۲/۹/۱

ژماره: Co 567

گه وره م...

به ریزه وه ده گه ریمه وه بۆ نامه ی ژماره ۵۶۰ تان به میژووی ۱۹۲۲/۷/۲۷ و ده لیم، پی ناچیت سه یید عه بدولقادر له مه سه له ی کوردستانی خواری، ههچ سوودیکی هه بیت. ههچ پێوه ندیه کی به کوردستانی ناو عێراقه وه نییه و له وه ش ناچیت ئەویش ههچ ره غبه تێکی پێشان دابیت. داوام لی نه کراوه را له باره ی سوودی سه یید عه بدولقادر له کوردستانی سه روودا ده ربیرم و منیش له وه زعیکی وادا نیم که ئەمه بکه م، له بهر ئەوه ی له م وه زعه دا له مه به سه ته کانی حکومه تی مه له کیی به ریتانیایی ناگه دار نیم.

ئیمزا

مه ندوبی سامی عێراق

پ. کۆکس

\*\*\*

## به‌لگه‌نامه‌ی ژماره: ۱۹

ته‌له‌گرامی وه‌زیری موسته‌عمه‌رات

بۆ مه‌ندوبی سامی مسیۆپۆتامیا

ژماره: ۱۹۶

به‌روار: ۲۴ی حوزه‌هیرانی ۱۹۲۱

به‌شی یه‌که‌م:

تکایه بگه‌پۆه بۆ ته‌له‌گرامی ژماره ۲۰۱تان به تاریخی ۲۱ی حوزه‌هیرانی ۱۹۲۱ سه‌بارهت به کوردستان. له ناوه‌پۆکی گشتیی ته‌له‌گرامه‌کانم سه‌بارهت به‌م مه‌وزوعه، ده‌بۆ ئه‌وه‌تان به‌رچاو که‌وتیبی که من به‌پۆچوونیکیی جیاواز سه‌بارهت به به‌لانسسی رایه‌کان له‌باره‌ی سیاسه‌تی کوردیمان، قاهیره‌م به‌جۆ هیشت. ئه‌من وا تۆ گه‌یشتم که تۆ موافه‌قه‌تت له‌سه‌ر ئه‌وه کرد که ریگه‌یه‌کی وه‌سه‌ت هه‌لبژێرتیت له‌ نیوان ئه‌و دوو ئه‌لتنه‌تیقه‌ی که له‌ په‌ره‌گرافی یه‌که‌می ته‌له‌گرامی ناوبراوی سه‌ره‌ه‌تاندا هاتوون. هه‌روه‌ها ئه‌وه‌شتان قبوول کرد که پتویسته له سه‌ره‌تاوه خه‌تیکی ئاشکرا بکیشریت له نیوان ئه‌و به‌شه‌ی مسیۆپۆتامیا که ئیستا ده‌بۆ له‌لایه‌ن ئیوه‌وه کۆنتروول بکریت و دوا پۆژی هه‌ر چۆنی بیت، له‌گه‌ڵ ئه‌و به‌شه‌ی له‌ کۆتاییدا و له هه‌موو حاله‌تیکیدا ده‌که‌وتیه ژێر ده‌ستی حکومه‌تی مسیۆپۆتامیا. وه‌کو له بیرتان بۆ ته‌له‌گرامی ژماره ۱۵۹مدا که به‌تاریخی ۱۹۲۱/۵/۲۵، پرسیری ئه‌وه‌م لۆ کردیت، له‌باره‌ی عه‌سکری لیقی، ئاخۆ بیرت له‌وه کردووه‌ته‌وه که رکوک وه‌کو پارچه‌یه‌ک له کوردستان یاخۆ پارچه‌یه‌ک له عێراق مو‌عامه‌له‌ی له‌گه‌ڵدا بکریت؟ قازانجه مو‌حتمه‌له‌کانی جودا‌کردنه‌وه‌ی که رکوک له عێراقم بۆ روون کردیه‌وه. وینه‌ی ده‌وله‌تیکی حاجیزم له خه‌یالدا بوو له مابه‌ینی عێراق و تورکیادا له‌باره‌ی په‌گه‌زه‌وه له په‌چه‌له‌که ناعه‌ره‌به‌کان پیک هاتیبیت.

به‌ته‌واوی له‌و کۆسپ و گیروگرفته ناوچه‌ییانه ده‌گه‌م که دینه ریگه‌ت و گرینگی ته‌واوم به‌و موناقه‌شانه داوه که پیشکیشتان کردووه. به‌لام به‌بۆ لیکوولینه‌وه‌ی زیاتر هه‌یج ریگه‌یه‌ک نابینم بۆ قبوولکردنی ئه‌و ئه‌نجامانه‌ی که به‌بیری خۆت هه‌لت هینجان؛ دوا‌ی دابه‌شکردنی عێراقی کوردی (مه‌به‌ستی کوردستانی عێراقه - شیرکۆ) بۆ چوار گروپ، به‌ دوور و درێژی پیشنیاز بۆ گروپی یه‌ک و سی و چوار ده‌که‌یت، به‌لام زۆر روون نییه چ پیشنیاز ده‌که‌یت بۆ گروپی دووهم.

به‌شی دووهم:

گرینگی بۆ پایانی وه‌رگرتنی بریاری دروست له‌م ساتانه‌دا، به‌زۆری پالی پۆه نام بۆ بریاری سوودوه‌رگرتن له راویژ و نه‌سیحه‌تی Soane and Longrigg. که سوودیان له وجودیان له‌م ولاته‌دا وه‌رگرتووه و بوونه‌ته شاره‌زا و خه‌بیری ئه‌م بواره. هه‌موو مه‌وزوعه‌که‌م به‌ته‌واوی له‌گه‌ڵیاندا باس

کرد و بۆچوونی ئەوانیش پالپشتیی رایه‌که‌ی پێشوووم ده‌که‌ن. خۆش‌حال ده‌بم به‌ زانینی رای به‌ریزتان پێش ئه‌وه‌ی بریاری کۆتایی له‌سه‌ر ئه‌و سیاسه‌ته‌ به‌ده‌م، که‌ به‌لای منه‌وه‌ باشه‌ و به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌یه‌:

ئه‌ساسی بریاردان له‌سه‌ر خه‌تی سنوور له‌ مابه‌ین ئه‌و ناوچانه‌ی له‌لایه‌ن خۆت و ئه‌و ناوچانه‌ی له‌لایه‌ن حکومه‌تی مسیۆپۆتامیاوه‌ کۆنترۆڵ ده‌کری، باشت‌ر وایه‌ له‌سه‌ر بناخه‌ی سنووری ره‌گه‌زی ئه‌و ناوچانه‌ی که‌ به‌ته‌واوی عه‌ره‌بین نه‌ک ئه‌و ناوچانه‌ی که‌ به‌ته‌واوی کوردییه‌ن. شاری هه‌ولێر و کفری و که‌رکوک هه‌رچه‌نده‌ سه‌تی سه‌ت کوردی نه‌ن، به‌لام به‌هیچ شیوه‌یه‌ک عه‌ره‌بی نه‌ن. هه‌روه‌ها ئاگه‌دار کراوم که‌ وه‌زعی سیاسی باشت‌ر ده‌بێت ئه‌گه‌ر بێتو داوای کێشانه‌وه‌ی حامیه‌ی عه‌سکه‌ری به‌ریتانایایی بکه‌ین و جێگه‌یان به‌ وه‌مده‌ی عه‌سکه‌ری له‌ژێر سه‌ره‌رشته‌یکردنی ئه‌فسه‌ری به‌ریتانایایی نه‌ک به‌ سوپای عه‌ره‌بی، پر بکریته‌وه‌. ئه‌مه‌ به‌پیتی بۆچوونی ئێمه‌، سیاسه‌تیکی راسته‌. ئێمه‌ پێشنیازی ده‌وریکی زۆر ئازاد ده‌که‌ین بۆ حکومه‌تی مسیۆپۆتامیا، به‌لام به‌رای من باش نییه‌ سنووری ده‌سه‌لاتیان درێژ بکریته‌وه‌ بۆ ناوچه‌ غه‌یره‌ عه‌ره‌بییه‌کان. له‌ وه‌زعی ئێمه‌دا وه‌کو هێزی خاوه‌ن «مه‌نات»، په‌یمانی ئه‌وه‌مان داوه‌ به‌رگیان لێ بکه‌ین به‌رامبه‌ر هێرشێ دوژمن و زه‌حمه‌تیش نییه‌ قه‌ناعه‌تیان پێ بکریته‌وه‌ی که‌ بۆ به‌فیعلی جێبه‌جێکردنی ئه‌م کاره‌، نیازمان وایه‌ هێزی سنوور له‌م ناوچانه‌دا پێک به‌هێنین له‌ژێر سه‌ره‌رشته‌یکردنی ئه‌فسه‌ره‌ به‌ریتانایاییه‌کان، که‌ ته‌نیا له‌ پێوه‌ چاوه‌ڕێی هێرشێ دوژمن ده‌کریته‌. له‌ کۆتاییدا بریارمان داوه‌ که‌ هیچ فه‌وجیکی عه‌ره‌بی له‌ژێر سه‌ره‌رشته‌یکردنی ئه‌فسه‌ری به‌ریتانیدا نه‌بێت، بۆیه‌ هێزی سنووره‌ پێویسته‌ له‌ تورکمان و کورد و ئاسوری پێک بێت و به‌رای من شتیکی باش نابێت ئه‌م فه‌وجانه‌ به‌شیوه‌یه‌کی دایمی له‌ مه‌وقیعی وا دابنرێن، که‌ له‌لایه‌ن حکومه‌تی عه‌ره‌بی مسیۆپۆتامیاوه‌ به‌رپێوه‌ ده‌چن. ده‌ست به‌سه‌رداگرتنی حوکم له‌لایه‌ن فه‌یسه‌له‌وه‌، فرسه‌تیکی زۆر باش دینێته‌ کایه‌وه‌ بۆ پیاده‌کردنی سیاسه‌تمان، بۆچوونی مه‌جلیسی ده‌وله‌تی ئێستا به‌هه‌ر جۆریک بێ با بێت. هه‌ن ناکه‌م له‌م ماوه‌ ئینتقالیه‌ کورته‌دا سیاسه‌تیکی پیاده‌ بکه‌ین که‌ له‌ دواتر دا پێویست بکات به‌ پێداچوونه‌وه‌.

به‌شی سێیه‌م:

پێشنیاز ده‌که‌م سنووری ناوچه‌ غه‌یره‌ عه‌ره‌بییه‌که‌ به‌م شیوه‌یه‌ بێت، به‌ خه‌تیکی له‌ مه‌شوره‌ داغ «Mushora Dagh» هه‌ ده‌ست پێ بکات و به‌ناو Tegana و به‌رۆخی موسڵدا تێپه‌ر بکات و له‌سه‌ر ئه‌ساسی ره‌گه‌زایه‌تی و به‌و شوێنانه‌دا تێ پهریته‌ که‌ سنووری عه‌ره‌بایه‌تی ناوچه‌که‌ کۆتایی دێت و خوار ده‌بێته‌وه‌ تا ده‌گاته‌ سنووری ئێران له‌ ناوچه‌ی Kala Nuft. ئه‌م ناوچه‌یه‌ ده‌کریته‌ به‌سی به‌شی سه‌ره‌خۆ.

۱- به‌شی سه‌رووی رۆئاوای زابی گه‌وره‌.

۲- به‌شی که‌رکوک

۲- بەشى سلىمانى. لەوانەيە پىيوست بىكات ئەو بەشەي سلىمانى ئىستا تۆزىك فراوان بىكرىتەوہ بۆ ئەوہى عونسورہ كورىيەكانى ناو دىالەي ناوہراستى سەرووى قىزىل رەبات بىكرىتەوہ. ھەرۈھا عونسورہ عەرەبىيەكانى ناو بەشى كەركووك لە كاتى ئىستادا دەبىت لە مابەين سامەرا و مووسلدا دابەش بىكرىن.

پىيوستە ناوچەي سلىمانى و كەركووك موتەسەرىفيان ھەبى و ھەر يەك راوئىژكارىكى بەرىتانيايى دەبى و راستەوخۆ پىوہندىيان بە تۆوہ دەبى «مەبەستى P COX - شىركۆ». بەشى سەروو «مەبەستى يەكەمە» دەكرىت لە مووسلەوہ كۆنترۆل بىكرىت و ئەگەر پىيوست بىكات لە لايەن ئەفسەرىكى ترەوہ ياخۆ لە رىگەي يارىدەدەرىكى بەرىتانيايى بۆ موتەسەرىف كە ئەوئىش كارەكەي وەكو ھى تۆ دوو لايەنە دەبىت.

بەشى چوارەم:

بەبىي ئەو مەلوماتانەي لە بەردەمم داىە، من زۆر لايەنگرى ئەوہم كە ئەم بۆچوونە، چارەبەكى دروستە. ھەر ۳ بەشەكە ھەموو كاتى سەربەستىن لەوہى سەربەخۆ و جىاواز لە يەكترى بمىننەوہ يا لە كوردستانى خواروودا لە ويلايەتتىكا يەك بىگرنەوہ.

تۆ دەتوانى كارى پىوہندىكرىن بە ناوچە غەيرە عەرەبىيەكان بە يەكى لە ئەفسەرەكانى ئىدارەكەت بسپىرى، ياخۆ لە دوا رۆژدا ئەگەر ھاتوچۆ باشتر بوو، دەكرىت ئەفسەرىكى بەرىتانيايى لە كەركووك يا شوئىنىكى ترى ناوچە غەيرە عەرەبىيەكە، دابندرىت و لىپرسراوى گشتى ھەر ۳ يارىدەدەرىكان بىت.

ئەو موعاھەدەي باستان كىدوہ لە بەشىك لە تەلەگرامەكەتاندا سەبارەت بە سلىمانى، دەكرىت بە ئاسانى فراوانتر بىكرىت بۆ ئەوہى دوو بەشەكەي ترىش بىكرىتەوہ. سەبارەت بە لەدەستدانى وارىدات بۆ عىراق، وا تى دەگەم پىشنىيازەكانم، كۆسپەكان زياتر ناكات كە خۆت لە حالەتى قبوولكرىنى جىاوازكرىنەوہى سلىمانى ئامادەيت چارەيان بىكەيت. پىيوستە ئىمە خالىكى ترىش بە بەرچاوەوہ بىگرىن، ئەوئىش ئەوہىيە كە ناكىرىت بەردەوام پەنا بەرىنە بەر وارىداتى ئىمپىراتورىيەتى بەرىتانيايى بۆ مەسروفاتى عەسكەرى لىقى كە لەژىر سەرىپەرىشتى ئەفسەرە بەرىتانييەكاندايە. تا مومكىنە ھەول بەدەين لەو وارىداتە لەژىر دەستى خۆماندا بەپىلئىنەوہ، بە مەبەستى بەشدارىكرىن لە مەسروفاتىاندا، ئەمە ئەوہمان بۆ ئاسانتر دەكات كە تەبرىرى پىدانى مانەوہيان بىكەين تىكايە بە وردى سەرنجى ئەم پىشنىيازەنە بدە و ئەگەر بەباشى دەزانىت بە نا رەسمى لەگەل «فەيسەل» دا موناقەشەيان بىكە.

چەرچل

\*\*\*



## به لگه نامه ی ژماره: ۲۰

ته له گرامی وهزارهتی دهره وهی به ریتانیایی

Sir H Rumbold بۆ

مه ندوبی سامی له ئهسته مبول

۱۹۲۲/۹/۲۰

سیر:

له وهلامی نامه ی ژماره ۵۹۵۹ تان له بهرواری ۱۹۲۲/۶/۲۰ سهبارت به سهیید عهبدولقادر، دهبی ئاگه دارتان بکهم له وهی دواي مشاوه ره کردن له مابهینی وهزارهتی موسسته عمه رات و Sir P Cox دا، ئه وه به بهرچاوه وه گیراوه، که به هوی ئه وهی سهیید عهبدولقادر هیچ پیوه ندیه کی به کوردستانی ناو عیراقه وه نییه، سوودی که مه له باره مه سه له ی کوردستانی خواروودا. هه روه ها له م حالته ی گۆرانی ته وای وه زعی کورد به هوی شکانی سمکۆ و کشانه وهی ئیمه له سلیمانیدا، نابه جتیه وه عده ی یارمه تی به سهیید عهبدولقادر بدریت.

ئیمزا LANCELOT

\*\*\*

## به لگه نامه ی ژماره: ۲۱

ته له گرامی مه ندوبی سامی عیراق

بۆ وهزیری موسسته عمه راتی به ریتانیایی

ژماره: ۷۹۵

بهروار: ۱۹۲۲/۱۱/۱۰

سهیید ته های شه مدینان هاتوه بۆ ئیره بۆ چاوپیکه وتنم، به چند پیشنیازیکه وه بۆ کۆکردنه وهی هیزی عه شایر به مه به سستی دهر په راندنی تورکه کان له ره واندز. دلنیا به له وهی که ده توانیت هیزی پیویست ناماده بکات، له به ره ئه وهی له ریگه ی هاتنیدا بۆ ئیره رای هه ندی عه شیره تی وه رگرتووه. دواي لیکۆلینه وهی وردی پیشنیازهکانی، من و کۆمانده ی هیزی ئاسمانی به باش و عه مه لیمان زانین. لپرسراوی ناوچه ی هه ولیر و که رکوک و مووسل و تۆ دهگن که سهیید ته ها کاره کی زۆر زحمه ت نابیت و هه موویان پشتگیری پیشنیازه کی دهکن.

حامیه ی عه سکه ری ره واندز هوی هه موو موشکیله تازه کانمانه له کوردستان. چند مانگیک له مه و بهر پیوه ندیم به سهیید ته ها وه کردوه، به لام ئه و کاته له گه ل سمکۆ دژی ئیرانییه کان سه رقال بوو، نهیده توانی بیه ئیره. دهر کردنی ئه م حامیه عه سکه رییه زه ربه یه کی گه وره یه بۆ ناوبانگی

تورکه‌کان، که ئیستا له کزی دایه له ناوچه‌کانی سلیمانی و رانیه له‌ناو عه‌شایره‌کانی سه‌ر سنووری باکور و ئه‌نجامی گشتیی ئه‌م کاره له نرخاندن نایه‌ت. بازووی حکوومه‌تی پاشایی به‌ریتانیایی له کۆنفرانسی داها‌توودا سه‌باره‌ت به مه‌وزوعی سنووری عیراق به‌هێز ده‌کات. بۆ منیش یارمه‌تییه‌کی گه‌وره ده‌بیت له هه‌لسوکه‌وتکردنم له‌گه‌ڵ شیخ مه‌حموددا، که داواکارییه‌کانی له زیاده‌بوون دایه و خه‌ریکه ده‌بیته مایه‌ی گیروگرفت. مه‌بله‌غیک که له شه‌ست هه‌زار روبیه تینه‌په‌ریت پیویسته، بۆ ئه‌وه‌ی سه‌یید ته‌ها بتوانی پش‌تگیری له‌شکره‌که‌ی له‌م ناوچه‌یه بۆ ماوه‌ی پیویست بکات و منیش زۆر به‌گه‌رمییه‌وه داواتان لی ده‌که‌م بۆ ئه‌وه‌ی به‌کسه‌ر موافقه له‌سه‌ر ئه‌م مه‌بله‌غه بکه‌ن. هیچ وه‌عدیکی عه‌سکری تازه له ئه‌نجامی ئه‌م پرۆژه‌یه نه‌دراوه. به‌لام له هه‌مان کاتدا بۆ من و ئه‌فسه‌ری فه‌رمانده‌ی هه‌وايش ئاشکرایه که وه‌زعی عه‌سکری گشتی له‌سه‌ر سنووری عیراقدا، به‌ته‌واوی به ده‌کردنی به‌کجاری تورکه‌کان له ره‌واندن و دووباره کۆنترۆڵکردنی ناوچه‌که له‌لایه‌ن یه‌کیکی خۆمان، ده‌گۆریت. بۆیه داوا ده‌که‌م مه‌بله‌غی داواکراو که تا راده‌یه‌کی زۆر وه‌کو حساباتی جه‌نگی له قه‌له‌م ده‌دریت. له‌و مه‌سروفاتانه‌ی که ئیستا له ئه‌سته‌مبول و شوینی تردا ده‌کرین، به که‌متر سه‌یر نه‌کریت. ئه‌م ته‌له‌گرافه‌م پيشانی ئه‌فسه‌ری فه‌رمانده‌ی هێزی هه‌واوی داوه که به‌ته‌واوی له‌گه‌ڵی موافقه.

کۆکس

\*\*\*

## به‌لگه‌نامه‌ی ژماره: ۲۲

ته‌له‌گرافی مه‌ندوبی سامی میسۆپۆتامیا

بۆ وه‌زیری موسته‌عمه‌راتی به‌ریتانیایی

ژماره: ۲۵۳ ۱۹۲۱/۷/۵

له‌باره‌ی ته‌له‌گرامی ژماره ۱۹۶ تان له به‌رواری ۱۹۲۱/۶/۲۴ سه‌باره‌ت به کاره‌کانی کۆنفرانس «مه‌به‌ست کۆنفرانسی قاهیره‌یه»، له بیرمه Noel له‌سه‌ر ئه‌و خه‌ریته‌ی له به‌رده‌ماندا بوو پيش‌نیازی کرد که خه‌تیک له کۆتایی ده‌شتاییه‌کان ده‌بیته سنووریکێ سروشتیی روون له نیون کورد و عه‌ره‌بدا، به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ی له په‌ره‌گرافی سییه‌می ته‌له‌گرامه‌که‌تاندا باس کراوه. به‌لام قه‌ت من ئه‌مه‌م له بۆچوونیکێ نادروست وه‌رنه‌گرتوووه و هه‌روه‌ها له ته‌له‌گرامی ژماره T 57 که له ۱۹۲۱/۳/۹دا له قاهیره و به موافقه‌ته‌ی ئیوه ناردم بۆ Bonham Carter له هه‌موو حاله‌تیکدا پیویسته رای خه‌لکی ناوچه‌که وه‌ربگریت. له ته‌له‌گرامه‌که‌دا گوتموه: «نیازی حکوومه‌تی مه‌له‌کی به‌ریتانیایی ئه‌وه‌یه که مه‌ندوبی سامی راسته‌وخۆ له پێگه‌ی حاکمی کورد و دانانی راویژکاری به‌ریتانیایی بۆیان ئه‌و ناوچانه ئیداره بکات که نایانه‌وئ بخریته ژیر ده‌سه‌لاتی حکوومه‌تی عیراقه‌وه». که گه‌رامه‌وه له‌سه‌ر ئه‌م ئه‌ساسه کارم کرد بۆ گه‌شه‌پیدانی ئه‌م بیره و که‌ومه

لیکۆلینهوه له ههستی خهلك و شارهزايان لهسهه ئهه مهوزوعه و له ئهه نجامهكهشى ئیوهه ئاگه دار  
كردوه.

له راستیدا موناقهشهى ئیحتیمالی قبوولکردنى پرۆژهیهكمان كرد كه تا رادهیهكى زۆر وهكو  
ئوهى تو وایه كه بۆ كوردستانىكى جیاوان داتان ناوه و ناوچهكه له لایهه جیگرى مهه ندوبى  
سامیههوه كۆنترۆل بكريت. ههه چهنده لایههه باشهكانى پيشنیازهكه ئیعتیرافى پى كرا، بهلام  
زۆربهى رايهكان لهگهه ئوهه دا بوون كه ئهه پرۆژهیه شهعبیهتى نابیت و ئهه نجامى ريفراندۆمى ناو  
خهلكى ناوچهكه ئهه مهى سهه لاند. له بارهى بۆچوونى به ریتانیاییههوه ئهه پرۆژهیه شتیکى باشه و  
بگره له مهش زیاتر، چونكه ئیستا ئیتهه موعامهلهى عیراق به شپوهیهكى خهیرى و فراوان دهكهین.  
ئهن ناماده نیم بلیم ئهگهه ئهه پرۆژهیه لهسهه كوردهكان فهرز بكريت موعارهزهیهكى بههیزی  
دهكهه، بهلام ههست دهكهه كاری منه كه بهروونى ئهه گیروگرفتانهى بههۆى پیاوهکردنى ئهه  
سیاسهتهوه وهكو من دهیانبینم، بخرمه بهردهستتان. بۆ ئوهى ئهگهه حكومهتى مهلیكى  
به ریتانیایى پاش لیكۆلینهوهى وردى مهسهلهكه، له ئهه نجامدا گهیشته بریاری پیاوهکردنى  
سیاسهتى جیاكردنهوهى كوردستان، ئهه دهتوانن ئهه بریاره بدن مهه لوماتان لهسهه ئهه  
مهترسیانهى بهه هۆیهوه دینه پيشهوه ههیت.

یهكهه: ئیتهه دهبى سیستههى حكومهت لهسهه ههه ندی له جهماعهته كوردهكانى مهوزوعى باس  
فهرز بکهین. كه خۆیان نایانهوی و ئهه مهش دواى جیبهجیكردنى رهسمیاتی وهگرتنى راي  
خهلكهكه. به تابهتى ناوچهى كفرى یهكیهكه له هههه خوشحالهكان له ژیر كۆنترۆلى رژیمی ئیستادا  
و پيشوازی له ههچ گۆرانیک ناکات.

دوههه: عهناسیره توندرهوههكانى قهومی عهه رهه به ترسهوه سههیرى ئههه كارهمان دهكهه،  
موعارهزهى دهكهه و له لایهه مهجلیسى دهولهوه تهنیا به موعارهزهکردنى رهسمیهه قبوول دهكریت.  
بى شك پشویست بهوه ناکات بلین كه ئهه وان موعارهزهى ئهه وه دهكهه كه سهه تان ههزار له مالیهه  
ئهه وانهوه بۆ مهه ندوبى سامى تهرخان بكريت بۆ ئیدارهکردنى كوردستان و ههول دههه بۆ  
دامهزاندنى نوقاتی گومرگی.

ئیهلامى بههه دا وهكو Clapham Junction به ریتانیایى فهرز كرا و لهسهه میسهۆیوتامیا، باس  
دهكات و ئیتهه دهبى به رهه لستی ئهه ئیدیهایانه بکهین كه گوایه ئیتهه لهسهه حیسبى عیراق  
ههدهه تابهتى خۆمان له كوردستاندا تهه قیق دهكههین.

سهیهه: مهه لکههتى عهه رهه به كه رۆژیک دیت به تهنیا بمینیتتهوه، له رووى ستراتیجیههوه  
سنووریکى بۆ داندراوه كه ناتوانى ههلى وهشینیتتهوه. قهومهكانى عهه رهه باش دهركى ئهه نوقتهیه  
دهكهه و باشیش دهزانن ئهه سنوورهى كه ئیستا بۆ ماوهیهك دهپاریزیت، له دوا رۆژدا به لای  
ئهه وانیه به هیواى مهه لکههتیکى عهه رهه به سهه رهخۆ و بههیزن، ههچ گرینگیههكى نابیت.

چوارهه: له راستیدا به عهه له جیاكردنهوهى كورد و عهه رهه و تورکمان له یهكترى، کاریكى

زۆر ئالۆزه. كوردەكانى ناو ناوچه عەرەبىيەكان خۆيان وەكو عەرەب پيشان دەدن و ھەر وھەھا بەعەكسەوھ. رەسمکردنى خەتتىكى روون لە نىواندا ئىمكانى نىيە. پىاوى وەكو «جەعفەر پاشا» ئەگەر مەشروعەكانى تۆ وەكو خۆى بەتەواوى جىبەجى بکرىن، ھەويەى قەومىيەتى عەرەبى لە دەست دەدات. ھەرچەندە لەبارەى نەزەرىيەوھ مىسالىيە، بەلام لە بارى عەمەلىيەوھ زۆر زەحمەتە رەگەز بکەيتە تاکە پىوانە بۆ سنووردانان.

پىنچەم: لە ھەموو ئىحتمالىتکدا، مەترسى يەكەم بۆ دەولەتى عەرەبى حزىبىتى سەر بە تورک دەبىت. دەبىت چاوەرپى ئەوھ بکەين کە کاتى ھەماسەت بۆ مەملەكەتى ساوا کەم ببىتەوھ و گىروگرفتى کەمى زەويوزار ئاشکرا بىت، جموجۆلى ئەم جۆرە حزبە لە زىادبووندا دەبىت مەركەزى لایەنگرانى تورک ناوچه تورکمانىيەکان لە کەركووک و دەوروبەرى. بۆيە بۆ چارەسەرکردنى پىلاننىكى لەم بابەتە، دەولەتى مەحەلى مەوقىيەى گەلى بەھىزترە لە بىگانەيەكى وەكو ئىمە. کردەوھەيەكى وا لەلایەن حکوومەتى مەحەلىيەوھ، وەك شىوھ حوکمدارىيەكى رۆھەلات دىتە بەرچاوى خەلکان، بەلام لەلای ئىمەدا وەكو ئىستىباد لە قەلەم دەدرىت.

باوهر ناکەم کەركووک ئامادە بىت لە گرىنگى کەم بکرىتەوھ بەوھى ببىتە مادەيەک لەناو وەحدەيەكى کوردیدا. بەلای منەوھ، ئەو ئىعترازەى سەرەوھ، زىاتر ئەو قازانجە دەسەلمىنىت کە ئىوھ باستان لىت کردوھ. بىگومان ئەگەر ئىوھ ئارەزوو بکەن، من ئامادەم ئەم مەوزوعە لەگەل فەيسەلدا باس بکەم. بەلام بەراى من باش نىيە لەم ساتانەدا، داواى ئەوھى لى بکەم کە برىارىتک لەسەر ئەم قەزىە ئەساسىيە وەربگرىت رق و کىنە بەر يەكى لەم دووانە دەکەوئىت، بەرىتانىا بە جارئ ھىرش دەکەنە سەر ئىدىيەى گوتنەدانى بەرىتانىا، يا بەر فەيسەل دەکەوئىت، ئەوئىش ئەگەر قبوولئى بکات، وەكو پىاوى بەرىتانىا پەنجەى بۆ رادەکىشئىن کە ولاتى خۆى فرۆشتووھ. قەناعەتم وايە کە پشتگىرىکردنى فەيسەل لە سىياسەتتىكى وەھادا، لە قۇناخى ئىستادا شانس بۆ سەرکەوتن لەبار دەبات. ئەگەر حکوومەتى مەلەكىي بەرىتانىا سوور بى لەسەر برىارى پىادەکردنى سىياسەتى باس لىکرا. ئەوا بەراى من دەبىت مەجلىس دەولەتى ئىستائى لى ئاگەدار بکرىت پىش ئەوھى فەيسەل ھىچ مەوقىيەتکى فەرمى ھەبىت بۆ ئەوھى لە ھەموو حالەتکدا مەوقىيەى روون بىت.

مەندوبى سامى

\*\*\*

## بەلگەنامەى ژمارە: ۲۲

تەلەگرامى مەندوبى سامى عىراق

بۆ وەزىرى مۇستەعمەراتى بەرىتانىايى

۱۹۲۱/۵/۱۱

ژمارە: ۴۷۶ نەپنى

۱- سهبارت به نيردراوى نهينيتان ژماره ۳۵۸ له بهروارى ۲۱/۴/۱۹۲۱ دا (ژماره ۴۴/۶۷۶)، به پريزهوه دهتوانم بلټيم که وا پي دهچيت يونانييهکان ههولئ ديراسهکردنى ئيحتمالاتى هاندانى کوردهکان بدن له ئازاوه دروستکردن بۆ کهماليهکان له ناوچهکانى سه سونورى روه لاتيان. وهکو به پريزتان ئاگهدارن هه موو پلانتيک بۆ لاوازکردنى کهماليسهکان به پري هيزى چهکه وه، کهم تا زور به شتيكى ناديارى تيدا بووه بۆ راستکردنه وهى کوردهکان له دژيان وهروهها هه ردهم ژماره يهک له و کوردانهى خاوهن بيري نه ته وايه تى هه بوون، که ئاره زوى خستنه گه رى پلانى وايان کردووه، له بهرته وهى کهماليسهکان به به رده وامى دژى دانى هه ر ئوتونومييه کى راسته قينهى کوردهکان بوون؛ که زور که متره له مافى سه ربه خويى.

۲- له گه ل ئه وه شدا، هه تا ئه گه ر راپه رينى يه کگرتوى کوردهکان مومكين بيت، من دلنيا نيم له وهى ئاخو سه رکرده لپرسراوهکانى کورد زور ناماده بن بۆ هاوکارى سه رزاره کى له گه ل يونانييهکان. چونکه به هوى هه ستى ئاينى و په گه زى زهحمه ته کوردهکان له سه ر پلانفۆرميکى وهها يهک بگرن.

ناوى ئه و دوو که سهى له نيردراوى به پريزتاندا هاتووه هه ندئ گرینگن، به لام به زهحمه ت دهتواندري وهکو سه رکرده، به واتا راسته قينه کهى حيسيبان بۆ بکريت.

۳- مستهفا پاشا ئه فسه ريکى تورکى زور ناسراوه و به ئه سل خه لکى سليمانويه. هه ندئ دواى کو تايي شه رى جيهانى يه کهم وهکو پشتگيري که ريکى به هيزى سياسه تى فه ريد پاشاى دژ به کهماليسهکان، ناوبانگى ده رکرد. دوا کارى سه روکى مه حکه مهى عه سکه رى تاييه تى بوو که بۆ سزادانى تاوانبارانى به کو مه ل کوشتنى درندهى خه لک و تاوانبارهکانى ترى شه ر دامه زرا بوو. له م ياره دا هه ماسه تيکى وا به هيزى نواندن که جى ته قدير بوو و ئه ميه ش بووه هويه ک که تورکه نه ته وه په رسته کان رقيکى زوريان لپى هه لستى. به ماويه کى کورت دواى که ورتى حکومه تى فه ريد پاشا له ئوکتۆبهرى رابردوودا، مستهفا پاشا به تو مه تيکى دروست کراو له ئه نجامى جموجۆلى له کاتى مه حکه مهى عه سکه ريدا گيرا. ته نيا به هوى تپه لچوونى مه ندوبيه تى سامى به ريتانيايييه وه بوو که به حه وت مانگ حوكمى به ندردن رزگارى بوو، پيش ته واوکردنى ئه م ماويه عه فو کرا و به ريوو. پيش ماويه کى کورت له ميسؤپوتامياوه موافقه تم بۆ وه رگرتووه بۆ گه رانه وهى بۆ ئه وئ. هيوادارم به م زووانه له به ر سوودى تاييه تى خوئ و به هوى ئه وهى که مانه وهى لپردها جى رهمه ندى نييه، بگه رپته وه.

۴- مستهفا پاشا، راستگۆ و نيازپاک و به توانايه، به لام زور ورد بينى و دووربينى نييه و ته نيا وهکو نامرازىک له به ر ده ستيکى وريادا بيت و ئه گينا سوودى هه نده زور نييه. له وانه يه ئه گه ر به شپويه کى روست ريگه ي بۆ دابنريت و موعامه له ي له گه لدا بکريت، بۆ نموونه بۆ ئيداره ي

به‌ریتانیایی له میسۆپۆتامیا سوودگه‌بێن بیت. به‌لام به‌تاکید ئه‌و که‌سه نییه به‌گشتی بتوانیت قه‌ناعه‌ت به‌ کورده‌کان بکات بۆ بریاردان له‌سه‌ر هاوکاری ئاشکرا و پروون له‌گه‌ڵ یۆنانییه‌کاندا.

ئه‌و راپۆرتی سه‌باره‌ت به‌وه‌ی مسته‌فا پاشا و ئه‌وانی تر هه‌ندێ پلانی وایان له‌ خه‌یالدا بووه، پشت ئه‌ستوووه به‌و راستیه. کاتی ئاگه‌دار کرا که‌ ده‌توانی بچیت بۆ میسۆپۆتامیا، مسته‌فا پاشا پرسیری ئه‌وه‌ی لێ کرد که‌ ئاخۆ ده‌توانیت هه‌ندێ له‌ ئه‌فسه‌ره کورده‌یه‌ی که‌ به‌ ئه‌سل خه‌لکی سلیمانین له‌گه‌ڵ خۆیدا بباته‌وه. بۆ ئه‌م مه‌وزوعه هانم نه‌داوه، له‌به‌رئه‌وه‌ی زه‌وینه‌ی ئاره‌زووم بۆ ئاسانکردنی ته‌نیا ده‌رچوونی خۆیه‌تی به‌شه‌خسی.

۵- مه‌علوماتم که‌متره له‌باره‌ی «حه‌قی به‌گی کورد»، به‌لام ئه‌وه‌ی شایه‌نی باسه ئه‌وه‌ی له‌م چه‌ندانه‌دا داوای یارمه‌تیدانی لێ کردم، بۆ ئه‌وه‌ی رێگه‌ی به‌غدا له‌گه‌ڵ کۆمه‌ڵی له‌ پیاو ماوقولانی کورد بگه‌رێته‌وه بۆ ولاتی خۆی له‌ ناوچه‌ی دیاربه‌کر. وا حیساب بۆ ده‌کات. گوایه کاتی شه‌ری به‌که‌می جیهانی ده‌ستی پێ کرد، ئه‌م له‌ ده‌ست تورکه‌کان هه‌لات بۆ پارێس و له‌وێ پنه‌انه‌نده‌یه. له‌ دوايشدا چووه بۆ ئه‌سینا و کاتی تورکیا داخلی شه‌ر بوو، ئه‌و له‌ میسریدا بوو. له‌ میسر وه‌کو دوژمن گیرا و ناردرا بۆ «مالت» و تا دوا‌ی ته‌واوبونی شه‌ریش به‌ چه‌ند مانگی هه‌ر له‌وێدا مایه‌وه. پاشان وه‌کو یه‌خسیری شه‌ر نێردرایه‌وه بۆ ئه‌سته‌بۆل و له‌و کاته‌وه هه‌ر لێره‌دايه. وا پێ ده‌چیت کاتی له‌ مالت به‌وه، له‌ هه‌ندێ شه‌ر و هه‌وادا به‌شداری کردووه، که‌ ژماره‌یه‌ک له‌ تورکی تێیدا کوژراوه. به‌لام ده‌لێت دادگای عه‌سکه‌ری به‌ریتانیایی که‌ له‌م مه‌وزوعه‌ی کۆلیه‌ته‌وه عه‌فووی کردووه. ئیدعای ئه‌وه ده‌کات که‌ سه‌رۆکی عه‌شیره‌تی مه‌لیکانه. پیاویکی به‌قه‌لافه‌ت و ده‌ست رۆیشتوووه و به‌لان وا پێ ده‌چیت موغامیر و له‌ شێوه‌ی «کۆمیته‌چی» بیت.

۶- عه‌ریزه‌ی حه‌قی به‌گم له‌ به‌رده‌ستا بوو کاتی نێردراوی ناوبراوی به‌رێزتانم به‌ ده‌ست گه‌یشت. به‌هۆی ئه‌و مه‌لوماتانه‌ی به‌ده‌ست ئێوه گه‌یشتوووه وا پێ ده‌چیت باشتر بیت بریار له‌سه‌ر شێوه‌ی هه‌ر کارێک ئه‌گه‌ر پێویست بکات بۆ به‌رێزتان به‌جێ به‌یلم، به‌ ئاگه‌داریکردنم له‌ بریاری به‌رێزتان له‌م باره‌وه خۆشحال ده‌بم.

۷- له‌ کۆتاییدا سه‌رنجی به‌رێزتان راده‌کێشم بۆ ئه‌و ته‌له‌گرامه‌ی له ۱۹۲۱/۵/۳ به‌ ژماره. ۳۲۰ بۆ ئێوه‌م ناردووه، له‌ هه‌مان میژوودا بۆ وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی به‌ریتانیاییم ناردووه. من هه‌تا ئێستاش هێچ زانیارییه‌کی ته‌واوم نییه سه‌باره‌ت به‌ جولانه‌وه‌ی کورده‌کان دژی که‌مالیسته‌کان، که‌ ماوه‌یه‌ک له‌مه‌وبه‌ر له‌ رۆه‌لاتی سیواس ده‌ستی پێ کردووه. دیاره گرینگیه‌کی ته‌واوی هه‌بووه و بووه‌ته هۆی مه‌ترسی له‌ ئه‌نقه‌ره و پێویستی به‌ هێرشی عه‌سکه‌ری به‌ هێز بووه. من هێچ سه‌رچاوه‌یه‌کی وام له‌ به‌رده‌ستدا نییه، که‌ واتێ بگم ئه‌م جولانه‌وه‌یه ته‌شه‌نه‌ی کردووه بۆ ده‌ره‌وه‌ی ناوچه‌ی قزلباش یاخۆ کورده‌ عه‌له‌وییه‌کان، که‌ ژماره‌یان له‌ ناوچه‌ی ده‌رسم و

دهورويهريدا زۆره

له جولانهوهيهكي ناوچهيي زياتر حيسابي بۆ ناکریت و کهمالیستهکان بههۆی ئهوهی لهبارهی چهک و تهنزیمی عهسکهرييهوه بههیتزتن، دهتوانن ئهه جولانهوهی دابمرکیننهوه.

مه‌ندوبی سامی  
Horace Rumbold

\*\*\*

### به‌لگه‌نامه‌ی ژماره: ٢٤

ته‌له‌گرامی مه‌ندوبی سامی له ئه‌سته‌مبول  
بۆ Sir H. Rumbold  
Earl curzon  
نه‌ینی ژماره ٥٢١  
ئه‌سته‌مبول ١٩٢١/٥/٢٥

گه‌وره‌م

١- نيشانه به نيردراوی ٤٧٦ی نه‌ينيم به ميژووی ١١/٥/١٩٢١، به پيزهوه ئاگه‌دارتان ده‌که‌م که له پوژي ٢٥ی ئه‌م مانگه‌دا، ئه‌مين عالي به‌گ - سه‌روکی خيزانی به‌درخانييه‌کان- له‌گه‌ل کوره‌که‌يدا «جه‌لادت به‌گ» سه‌ردانی Mr Ryan يان کردووه. جه‌لادت به‌گ يه‌کيکه له هه‌ره چالاکه‌کانی به‌ره‌و پيشه‌وه بردنی جولانه‌وه‌ی پزگاريخوازی نه‌ته‌وايه‌تیی کورد. ئه‌مين عالي به‌گ گوئی، به هۆی باری ئیستای و لات له‌گه‌ل براده‌ره‌کانی پيوه‌ندی کردووه به نوينه‌ری يوئانیيه‌کان له ئه‌سته‌مبول دا. دوستانه‌ گوئيان گرتوو له پيشنيزای راپه‌رينی کوردان.

به‌رپاکردنی راپه‌رينکی وا هه‌تا ئه‌گه‌ر هيچ هاوکارييه‌کيش له ئيوانیان دا نه‌بی، هه‌ردوو لا- کورد و يوئانیيه‌کان- به‌هیتز ده‌کات. به‌لام ئه‌وه‌شی گوتوو که ناتوانی ئه‌م مه‌وزوعه به ئه‌نجام بگه‌ينه‌تت تا حکوومه‌تی مه‌له‌کیی به‌ريتانیایی موافقه‌تی له‌سه‌ر نه‌کات.

ئه‌مين عالي به‌گ پرسياری ئه‌وه‌ی کردووه ئه‌گه‌ر خوئی یا يه‌کيک له هاوپرێکانی داوای ماوه پيدانیان کرد بۆ چوون بۆ مووسل - بۆ نمونه - پيگه‌يان بدریتی یا نه‌. هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر ريزخراوێکیان دروست کرد له‌و شوینانه‌ی له‌ژیر ده‌سه‌لاتی به‌ريتانیادان، ئاخو دوستانه ته‌ماشای ريزخراوه‌که ده‌که‌ين يان نه‌.

٢- MR RYAN له‌سه‌ر ئه‌ساسی پياده‌کردنی ئه‌و سياسه‌ته‌ی که به‌رده‌وام له پاش راگرتنی شه‌ری جيهانیيه‌وه له ته‌علیماته‌کانی وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی به‌ريتانیادا هاتوو، يه‌کسه‌ر وه‌لامی داوه‌ته‌وه که له‌م کاتانه‌دا ناکریت پشتگیری بکه‌ين له به‌رپاکردنی راپه‌رين له کوردستاندا. ئه‌وه‌شی

روون کردووه ته وه که یۆنانییه کان، ئەم دوژمنایه تییه ی ئیستایان به یی گویدان به ئاره زوووه کانی حکومت مه له کی به ریتانیا دهست پی کردووه، که بیلایه نیی خۆی راگه یاندوووه و ئیستکاری پلانی وه های کردووه وه کو ئەمه ی له لایه ن ئەمین عالیی به گه وه کراوه. سه باره ت به سه فه ر بۆ مووسل مسته ر ره یان گو توو یه تی ئەگه ر ئەندامانی خیزانی به درخانیه کان وه کو مو سافیر داوای مؤهت بکه ن، ئەوا مه ندو بییه تی سامی دژایه تی چوونیان ناکات، به لام داواکارییه که ده بی له رپی که ناله ئاساییه کانه وه بیت.

۳- به پرتان بی شک له سه ر ئەوه موافیقن که له کاتی ئیستادا ناکریت مه وقیفیکی تر وه بگریت سه باره ت به و شیوه پلانه، له لایه ن پیاوماقوولانی کورد له ئەسته میۆلدا. هه رچه نده ئەم جو ره پلانا نه چهنده ها جار له لایه ن چهنده که سانیکی جیاواز و له کاتی جیاوازا پدش نیاز کراون، به لام ئەوه ده هیئت که له بیردا بیت.

هه ره که ی کوردی مه سه له یه کی زۆر گرانه بۆ موعامه له کردن له گه لیا، به لام ئەگه ر ته یاری توندره وه کانی ئەنقه ره به وه کوتایی هات که به ی تانیای مه زن و فره نس را بگیشنه ناو دژایه تیکردنی که مالیسته کان، ئەوا له وانیه بگریت به شه ر دژ به که مالیسته کانی ناو میله تی کورد سوودیان لی وه بگریت.

۴- ئەمین عالی به گ پرسیاری ئەوه ی کرد، ئاخۆ حکومتی مه له کی به رینانیا هیچ مه علوماتیکی هه یه له باره ی کامیل به گی برای، که پیشتر له تفلیس ده ژیا و هه روه ها به گویره ی راپۆرتی "Humanite" فره نسایی، له م دوا بیانه دا له شوینیکی کوردستان بینراوه. من هیچ مه علوماتیکم سه باره ت به جوولانه وه ی ئەم شه خسه نییه، له م تاریخه وه که موزه که ره یه کی ته فسلی ماوه یه کی درژی له مه وه ر، پدشکیشی حکومتی به ریتانیا کرد، بۆ دیراسه کردن. بۆم نه کراوه ئەم دۆکومینته م وه گیر بخرم، به لام له تفلیس نووسراوه داوای ئەوه ده کات که ئەمیر کامیل. وه کو ناوی له خۆی ناوه - بگریت به حاکمی کوردستان.

مه ندو بی سامی

Horace Rumbold

\*\*\*

## به لگه نامه ی ژماره: ۲۵

وینه ی ته له گرافی نهینی

وهزیری موسته عمه راتی به ریتانیایی

بۆ مه ندو بی سامی له میسو پۆتامیا

۱۳ ی حوزهیرانی ۱۹۲۱



مەندوبى سامى ئەستەمبۆل لە نۆردراوى ژمارە ٤٧٦يدا لە بەروارى ١١ى مەى ١٩٢١ بۆ وەزارەتى دەرەوى بەرىتانيا كە لەوانەىە وێنەىەكى يەكسەرە بۆ ئىسۆه نۆردراىت، زانىارى تەواوى تىداىە سەبارەت بە پووخسەتى «مستەفا پاشا» بۆ گەرانەوى بۆ ميسۆپۆتاميا، كە دەلىت بەو زوانە بەدەستى هئناوه. مەندوبى سامى داواىەكى ترىشى لەلاىەن «حەقى بەگ»ى كورد پى گەيشتووه، كە داواى پووخسەتى گەرانەوى دەكات بۆ «دىار بەگ» بە رىگەى «بەغدا»وه. مەندوبى سامى بەوه نۆردراوه كە كۆتايى پى دەهئىت كە هىچ زانىارىىەكى تەواوى نىىە سەبارەت بە جولاندنەوى كوردهكانى دەوروىەرى رۆهەلاتى «سىواس» دژ بە كەمالىەكان.

تكايە لە رىگەى پۆهئدى يەكسەرەوه بە مەندوبى سامى لە ئەستەمبۆل، برىارى ئەوه بدەن كە ئاخۆ «حەقى بەگى» كورد رىگەى پى بدرىت بەرهو بەغدا بچىت يا نا؟ هەرەها لە بۆچوونى خۆت سەبارەت بە ئىحتمالى زياتر بەكارهئنانى ناسىۆنالىستى كوردى و تواناى دژايەتىكردى كەمالىەكان.

من ئىستاش ئەو سىاسەتەم بەلاوه باشتەرە، كە لە قاهىرە پى گەيشتەن بۆ دامەزاندنى «حاجز»ىك لە نىوان عەرەب و توركددا. وا تى دەگەم پىوىست ناكات نە لەژىر تەوژمى عەرەبى و يا هەر مەسەلەىەكى تر لەم سىاسەتەمان دوور بكەوینەوه.

داوا لە وەزارەتى دەرەوه دەكەم كە وێنەىەكى ئەم تەلەگرافە بۆ مەندوبى سامى لە ئەستەمبۆل بنۆرىت

وەزىرى موستەعمەرات

# كورد و ولاته كهی

## میژووی گهلی كورد

### له سهردمه هه ره كۆنهكانهوه تا سهردمه نوێ

موقهدهم شیخ عهبدولواحید

بهشی پینجهم

فارس و تورک

تهیمووری لهنگ " تهتهر "

ئهو ناگره ی هۆلاکۆخان به شه په کانییه وه وروژاندهووی، هه ر دامرکایه وه و دانه مرکایه وه، مه گۆلی سییه م له سه ر سنووره کانی ولاتی کورداندا پهیدا بوون و دوا ی ئه وه ی تهیمووری لهنگ (شه ل) میره کانی خوراسان و ولاتانی پشت روویاری له ناو بر د و ورده ورده ئیمپراتۆرییه ته که ی له ناوه راستی ئاسیادا پیک هینا و سه مه رقه ندی کرده پیته ختی خۆی.

کورده کان له و کاتانه دا سه ر به هیچ ده سه لاتتیکی ناوه ندی نه بوون، نیزیکتیرین و به هیزترین دراوسیشیان سو لتان بایه زیدی تورک بوو که عه شیره ته کورده کانی ئازهر بایجان به ناوه نه بی گوێراهی نه بوون، عه شیره ته کانی باشووری رۆه لات به ته واوی سه ربه خۆ بوون و به ده سه لاتی ئاغا و به گه کانیان نه بی دانیان به ده سه لاتی که سه نه دنا.

دوا ی ئه وه ی تهیمووری لهنگ ته ختی سو لتان بایه زیدی له ناو بر د، زستانی ۱۴۰۱ - ۱۴۰۲ ی له ده شته کانی کوابا غی چیاکانی قه فقاسی نیوانی دوو روویاری کورا و ئاراسدا به سه ر بر د. له ویتشه وه تهیموور لهنگ تیپه یلی نیگاداریی بو ناو خا که کوردیه کاندانارد به مه به سستی به ده ست

وه رگیزانی له عه ره بییه وه: ئه حمه د تاقانه

هینانی پشتگیری گهلی کورد، تهیموور لهنگ ئه و داوای پشتگیرییهی له کوردان بهرامبهر بهوه بوو که، به تهواوی لهناویان نهبا.

ئین عه ره ب شای میژوونوس له کتییی: سهیروسه مه ره ی له چاره نووسراو، له هه واله کانی تهیمووری لهنگدا " عجائب المقدور فی أخبار تیمور " یدا به دوور و دریزی باسی هه ل سوکه وتی کوردان دهکا بهرامبهر ئه و بالویزه ئاشته وایییانه ی تهیموور دهیناردن. کورده دهر وون میهره بانه کان به بیژ لی هاتنه وه هه ل سوکه وتیان له گه ل یاندا دهکرد و که سیکیان لیان نه کوشت که کوشتنی بالویزان له قانونی ره و شته رزی کورداندا نییه، به لام هه ل سوکه وتی ناخوشیان له گه لدا نواند، که به دست به سترای روو به ره و پشته وه له سه ر گویدر یژاندا دایان نان و پرویان ره ش کردن و له ولاتی کوردانیان دهر کردن.

کورده کان به های ئه مه یان به گران دایه وه، هه ر که به فر توایه وه له شکر ی مه گول به سه رکردایه تی تهیمووری لهنگ به دول و چپاکانی کوردستاندا هاتن. گوندی کوردانیان سووتاند و پرویان له هه ر کوپیه ک ده کرد کومه له گردیکیان له که ل له سه ر له پاش خویان به جی ده هیشت.

له کاتیکدا جهنگیزخان و هولاکو خان له پاش خویانه وه چیرۆکگه لی خویناوییان به سه ر برینی دوژمنان و سینگ هه لدرینیان به جی ده هیشت، تهیموور لهنگ که هه ر له ره گه زه بووه کومه له که له وی له که ل له سه ری مرۆ دروستکراوی له پاش خویه وه جی ده هیشت پتیان دهگوت (که له مناره).

به لام ئه م درندایه تی و توکاندانه گیانی گوزاره یی کورده کانی له ناو نه بردووه. کشاونه ته وه شیوه ناوه خوییه کان و به سه ر چیا به رزه کاندا هه لگه راونه ته وه که له ویوه به رگری توندیان له خۆ کردووه بهرامبهر ئه و مه گولانه ی وه دوویان که وتیوون. تهیموور لهنگ که زانی له وه به ولوه راوه دوونانی کوردان ترسناکه رووی به ره وه به غدا وه گری و له وی له به غدا سه د و بیست گردی له که ل له سه ری مرۆیان دروست کرد. له به غدا شه وه تهیموور پیشه ویی به ره وه سووریا کرد و ئینجا که رایه وه بۆ نیشتمان ه که ی و تهیمووری ته ته ره له ۱۴۰۵ دا مرد و ئیستاش گۆره که ی له بوخارایه .

#### دهرکه وتنی تورکه کان له سه ر شانۆدا

به ره له هه موو شتیک ده مه وی ئه وه روون بکه مه وه که تورک و مه نگول و مه غول سی ره گه زی جیاوازن و نابی تیکه ل بکرین. له به شه کانی پیشه وه دا له باره ی مه نگوله کان و مه گوله کانه وه دوام، له م به شه شدا له باره ی مه گول و تورکه کانه وه ده دویم، که له لایه نی ره گه ز و زمان و ره شنبیرییه وه سنووریکی جودا که ره وه هیه (ئه گه رچی لاوازیش بی) له نیوانی مه نگولییه کان و مه گوله کان و تورکه کان.

## رەسەنى تورک

له چوار ھەزار ساڵ لەمەوبەر ھوھ عەشیرەتیکى بە ھىز پەيدا بوو كە ھەر لەو بنچىنەيە بوو كە مەگۆلەكان و جونكۆ لە دىرژەمانەو ھەو بوونەتەو، ئەو عەشیرەتەش لەو ناوچەيەدا دەژى كە سىبىريا لە باكورىەتى و تىبەت و چىن لە رۆھەلاتەو ھىەتى و ولاتى ئۆغورىش لە رۆئاوايەتى و ئەم عەشیرەتە ئىستا بە تورک ناو دەبرى. ئەم عەشیرەتە توركە مىرگەلېكى مەزن سەرکردايەتیی دەکردن. ئەم توركانە كە دەرکەوتن لە نىمىوھەكانى چىاي قىبان شانەو ھەو بۆ دەشتايىيەكانى ئاسىاي ناوھراست ھەندىك تاييەتمەندى لەشيان ھەبوو زانايانى رەگەزناسى بە تاييەتمەندى رەگەزى تۆزانيان جودا دەكەنەو، لە كاتىكدا ئەو كۆمەلانەى لە ناوچە باكوورىيەكاندا دادەنەشتن تاييەتمەندى شىوھى مەنگۆليان ھەبوو، لقە باكوورىيەكان تاييەتمەندى چاوى چون باوى و دەموچاوى درىژكۆلەى مامناوھندى و لووتى تىژى راست و قزى رەش و چر لەگەل ناوچەوانى بەرزى لىژيان پاراستوو.

لە دەورويەرى سەدەى شەشدا تورک دوو دەولەتى بەھىزيان ھەبوو ھەر لە مەنگۆليا و دەورويەرى باكوورى چىنەو ھەو تا دەرياي رەش. كاتىك كە يوومىنى دامەزرىنەرى دەولەتە رۆھەلاتىيەكە لە ۵۵۲ دا مرد ئىستىمىيى بەرەى ۲۵ ساڵ لە فەرمانرەوايىدا ماىو ھەو دواى ئەوھى دەولەتە رۆئاوايىيەكانى خستە ژىر رىكىفى خۆى. ئىمىراتۆرىيەتى چىن لە بەردەمى بنەمالەى نانج (نانگ) لە دەورويەرى ۶۳۰ ى زایندا دەولەتى رۆھەلاتىيى لەناو برد و دواترىش لە دەورويەرى سالى ۶۵۹ ى زاین دەولەتە رۆئاوايىيەكەشى لەناو برد، بەلام لە باكووردا تورک سالى ۶۸۲ لە حوكمى بيانى رزگارىان بوو و تا سالى ۷۴۵ ى زاین سەربەخۆيى خۆيان پاراست.

لە دوو گۆرستانى بىلگەكاغان و گويلتەكىنى برايدا كە لە ئۆرخوونى مەنگۆلياي ناوھەدا دۆزراونەتەو، كۆنترىن شوپنەوارى زمانيان دۆزراونەتەو. ئەم نووسىنە لە نىوانى ۷۳۱ و ۷۳۴ ى زایندا نەخشىنراو ھەو تا رادەيەكى زۆر لە نووسىنى ئىرانى و ئارامى دەچى.

ئەم دوو دەولەتە لە يەكەگەلېكى عەشايەرىيى كۆنفيدرالىيى نارىكوپىك پىك ھاتوون كە ھەر يەكەيان خانىك سەرکردايەتیی كردوون. ئەم خانانە لەژىر سەرکردايەتیی سەرۆكىكى شەردا كە نازناوى (بەكاغان خان)ى بوو، پىوھستى يەك بوون، لەبەرئەوھى ئەم لەناو ھاورەگەزەكانىدا دەسەلاتىكى بەھىزى بوو.

ئاینى توركە كۆنەكانى بئەپەستى و شامانىيەكى تىكەل بوو كە زۆر لە بىروباوېرى جەنگىزان دەچى. بەر لە دەرکەوتنى ئىسلام باوېرى بەھىزى چارەنووسى جىھان و كاتيان لە ناودا بلاو بووھتەو، ئەو چارەنووسەى لە ئىرەبى و ئارەزووى تۆلەكردنەو ھەو مەزنىي مرۆدا كۆ بووھتەو، بەلام دەولەتتىك كە لەم بنەوايانە پىك دى ناتوانى بژى، مەگەر بە يەكگرتوويى لەژىر فەرمانرەوايىي سەرکردەيەكى بەھىزدا، كە بتوانى دراوسىكانى بە ھىرشبەردنە سەريان و پەلاماردان بترسىنى.

له دەوروپەری سالی ۷۰۰ ی زایندا لای رۆئاوای دووری ئەم دەولەتە کەوتبوو ژیڕ دەسەلاتی عەرەبی سەردەمی ئومەوییان. له دەوروپەری سالی ۷۴۵ ییدا شانشینیی باکوریش کەوتە دەست عەشیرەتییکی تورکی تر کە ئۆغور بوون، کە لەسەر رۆخی رۆوباری سلینجا له باکور نیشتهجێ بوون. لەم سەردەمەشدا دیانەکانی سووریا له نەستووری و شانەکانی مانشیا چوونە ناو ولاتی تورکان و کاریکی زۆریان له ناین و رۆشنییری و زمانی تورکی کرد.

دوای ئەو عەشیرەتەکانی قرغیز دەستیان بەسەر بەشگەلیکی زۆری باکوری ئیمپراتۆرییەتی ئۆغوردا گرت و دانیشتوانی ئەو ناوچانە ناچار بوون بەرەو باشوور بۆ ئەو ناوچەیی ئیستا تورکستانی چینی پی دەگوتری کۆچ بکەن. لەو سەردەمەشەو گەلی تورکستان دەستی بە پەرسەندن کردوو و ئەم شیۆهیی ئیستانای وەرگرتوو و بووئە پەگەزکی سەرەخۆ.

ئەم تیکەلییە ئیوان ئۆغور و تورکەکان و هەروەها کاریگەریی شانە جارەره ئاینییەکانی بوایی و دیان و هی وەک ئەمانە یارمەتی بە پەله پەرسەندن و نەرمونیایی پتر پی بەخشینەووی زمانی تورکییان دا، ئەدەبی تورکی کۆن له وەرگێران و کتیبە ئاینییەکان بەولاه چیی تر نەبوو.

دوای بەسەرچوونی سەدەیک شالۆتییکی تری هێرشبەران هانت کە عەشیرەتی نانجووت هێرشی دەبردە سەر میرنشینییەکانی ونجوور له کانشوو، بەلام عەشیرەتەکانی قرغیزیش کە عەشیرەتگەلی ئۆغوریان له نیشتمانی باو و باپیرانیان دەرکردبوو، ئەمیش کەوتە ژیڕ دەسەلاتی عەشیرەتی کیتای مەغۆلییەو.

دەوروپەری دەولەتی تورکیی رۆئاوایی هاوسنووری ئێران بوو و کەوتبوو ژیڕ دەسەلاتی ئومەوییان. ئەم ناوچەییەش سەرچاوەییکی دەولەمەند و کانتیکی دوانەهاتووی بازاری دیل بوو له دەولەتی عەرەبدا، دیلەکان و کۆیلەمەندان کە ئەو بازارانە هینابوونی دواتر بوونە حاکم و فەرمانرەوای دەولەتە مەزنەکان کە له بەغدا و دەلهی دامەزراوون و نیزیکی سەدەگەلیکی درێژ بوونە کاریگەرتینی ئەو هۆیانەیی کاریان له میژووی جیهانی ئیسلام و سییاسەتەکەیی کرد. تورکەکان له سەردەمی رۆوناکیی سامانیانی سەدەیی نۆیەمدا له نیشتمانی پەسەنەکەیی ناوهراستی ئاسیایاندا بە تاییبەتی له ولاتی پشت رۆوبار و بوخارا و سەمەرقەنددا ئارامی و ئاشتیان هەبوو. سامان خودات (خواوەندی گوندی سامان له بەلخ) زەردەشتییەکی ئێرانی بوو و سالی ۷۲۲ ی زاین بووئە موسلمان و لەلایەن هیشامی کوری عەبدولەلیک (۷۲۴ \_ ۷۴۳) ی جینشینیو بە والی دامەزراو. له دەوروپەری ۸۱۹ شدا مەئموونی جینشین چوار له نەوەکانی سامان خوداتی بە حاکمانی سەمەرقەند و فەرغانە و شاش و هیرات دامەزراو. ئەو شارانە ئەوسا سەر بە (تابرید) بوون. دواتر ئەحمەدی حاکمی فەرغانە توانیویەتی دەست بەسەر سەمەرقەندییدا بگرێ. له سالی ۸۷۵ ییدا جینشین (نەسسار) ی کوری لەسەر " ولاتی پشت رۆوبار " یدا داناو.

## پەرەسەندنى عەشیرەتە كوردییهكان

سالى ۱۴۰۵ دواى مردنى تەيموورى لەنگ توركستانى رۆئاوا بەناو لەژىر حوكمى ميره توركمانەكاندا بوو، لە كاتىدا دەولەتى بەغدا نەيتوانيوە دەسلەت بەسەر ئەولای دوو شارى كەركوك و مووسلەو بگرئ. عەشیرەتە كوردەكانىش لە ناوچە چيايىيە ناووخۆيىيەكاندا سەر بەخۆيى تەواوى خۆيان پاراستوو، كە ئاغاكانى سلیمانى و چەمچەمال و پىنجوين حوكمیان كردوو. دەسلەتتى ئاغاكانىش سەرەراى خودى عەشیرەتەكانى خۆيان بەسەر ئەو تیره و بنەمالانەشدا رادەگەيى كە لە ناوچەكانىندا بوون، كە بە پىتى پىشە دابەش بوون، حەزىش دەكەم لێردا ئەو لێك بدەمەو چۆن عەشیرەتە پىشەيىيەكان پێك هاتوون.

هەر لەو سەردەمەو هۆى سەرەكی پێكھاتنى عەشیرەتەكان لەسەر بنەوا ئابوورى و پىشەيىيەكان دامەزراون، كە پىشتر لەسەر بنەواى بنەمالە بوو. سەرۆكى ئاسايى خىزان پىشتر پارچە زەويىيەكى بوو، بە خۆى ئەوئەندە دانەوێلەى بەشى خواردىنى خۆى و سەوزە و ميوەى چاندوو كە بەشيان بكا. سەربارى ئەوئەش (مال) واتە مەروماڵات و حوشترى ئەوئەندەى پىويستى خۆى لە گۆشت و ماست و كەرە هەبوو. جگە لە هەندىك شەمەكى سادە كە بە ئالۆگۆرى بە سووى بەرھەمە كشتوكاڵیيەكانى بە دەستى دەخستن. بەلام عەشیرەتەكان لەژىر پالەپەستۆى بارودۆخ و بە هۆى زىادبوونى سەرخىزان دەستى بەو كە پىسپۆرى لە جۆرە بەرھەمەكى تايبەتى پىويستى ژيان پەيدا بكا.

كوردە جووتكارەكان لە سەرەتادا لە كوردە شوانكارەكان جيا بوون. كوردە كۆچەرەكانىش بوونە تيرەيەك لە تيرەكان و لە سەرەتادا هەروەك كوردى تر لە دوو چىنى جووتيار و شوانكارەكان تىكەل بوون. دواتر زەويىيە بچووكە كشتوكاڵیيەكانىان جى هپشت و دەستیان بە شوانكارەيى (لەوەراندنى مەروماڵات) كرد. لەژىر بارى بارودۆخدا ناچارى پىرەوكردنى داوونەرىتى عەشیرەتە كۆچەريیەكان بوون.

تەننەت لەناو عەشیرەتە گەرەكانىشدا ئەو كەسانەى خەرىكى پىشەيەكى تايبەتى بوون و خانووبەرەيان لە قور بنیات دەنا و نۆژەنيان دەكردنەو و ئەو دارتاشانەى گاسنى كشتوكاڵى و شتى تريان دروست دەكرد و چاكيان دەكردنەو... هتد، بوونە چىنگەلێكى جيا و بە خۆيان تيره و بنەمالگەليان پێك هينا. لەگەل ئەوئەشدا كە بوونە چەندان لق، لى هەر پىوہستى عەشیرەتە دايكەكە بوون.

مىژووى كورد لەو ماوہیەدا لە رووداوى سياسى و شەر بەبايەخ بى بەش ماوہتەو. لەلايەكى ترەو هەروەك پىشتر باسماں ليوە كرد، گۆرانى بەبايەختر لە بوارەكانى ئابوورى و كۆمەلايەتيدا هاتە گۆرئ.

## فارسه سه‌فه‌وییه‌کان ۱۵۰۸

که له‌شکرگه‌لی فارسه سه‌فه‌وییه‌کان به ولاتی کورداندا رته بوو و گه‌پشته به‌غدا‌ی پیتته‌ختی چیشینیتی "خه‌لیفایه‌تی"ی ئیسلام، ئه‌و ئارامییه‌ی هه‌شتا سالی خایاند تیک چوو. سالی ۱۴۹۹ شا ئیسماعیلی سه‌فه‌وی به له‌شکره‌که‌یه‌وه به‌ره‌و ناوچه‌ی شیروان چوو و خستییه سه‌ر شانشینییه‌که‌ی خۆی و له‌ماوه‌ی یه‌ک سالدا ده‌ستی به‌سه‌ر هه‌موو لایه‌کی رۆئاوای ئیراندا گرت، هه‌ر له‌ده‌ریای قه‌زوینه‌وه له‌باکور، تا که‌نداوی عه‌ره‌ب له‌باشوور و ئه‌وساکه سولتان بریق! حاکمی به‌غدا بووه.

به‌م جو‌ره شا سه‌رکه‌وتنی به‌دوای سه‌رکه‌وتندا به‌ده‌ست ده‌هینا، ئینجا لالاحوسینی ده‌سته‌راستی نارد بۆ گرتنی به‌غدا، که له‌ئهنجای ناپاکی هه‌ندیک بنه‌ماله‌ی کاربه‌ده‌ستی ئه‌وسا گرتی و به‌مه‌ش سالی ۱۵۰۸ هه‌زه‌کانی سه‌فه‌وی چوونه ناو به‌غدا و عیراق ماوه‌یه‌ک له‌ژێر فه‌رمانه‌وایی فارسدا مایه‌وه.

سه‌رچاوه‌ی هه‌زی شا ئه‌و سوپایه بوو که له‌رۆله‌کانی باکوری رۆئاوای ئیرانه‌وه کردبوونییه سه‌رباز، له‌جیاتیی ئه‌وه‌ی عه‌شیره‌ته کورده‌کان دژایه‌تی بکه‌ن (به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی له‌ده‌سته‌کانی تۆروس و باشووری رۆئاوای ده‌ریاچه‌ی ورمی نیشه‌جۆ بوون) ئه‌م کوردانه‌ی به‌شداری کارگه‌ی کرد و پێخۆشخالیی ده‌ربری که‌ بچه‌ پال له‌شکره‌که‌ی.

له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا که پاشا سه‌فه‌وییه‌کان شیعه بوون و کورده‌کان ده‌ستیان به‌رێبازی سوننیانه‌وه گرتبوون، که‌چی (سه‌فه‌وییه‌کان) سیاسه‌تیکه‌ی نه‌رمونیان به‌تایبه‌تی به‌رامبه‌ر کورده‌کان ده‌نارد، ده‌مه‌وی به‌روونی بلێم ئه‌و پاشا سه‌فه‌وییه‌ی شیعه بوون و به‌رپرسن له‌وه‌ی رێبازی شیعه‌گه‌رییان کردووه‌ته رێبازی فه‌رمیی ئیران و ئه‌و تورکانه‌ش که سوننی بوون هه‌ر هه‌موویان هۆکاری ئاینیان (یان شیعه یان سونی) به‌دارده‌ستی مه‌به‌سته‌ی سباسبییه‌کانیان کردبوو. به‌لام ناکۆکی ناو دوو رێبازیش له‌مه‌ پتر نه‌بوو. سه‌ره‌رای به‌کاره‌ینانی ئاین بۆ مه‌به‌ستی سیاسی، به‌لام هه‌چ چه‌وساندنه‌وه یان جیاکردنه‌وه، نه‌دژی سوننییه‌کانی دانیشه‌تووانی ناو ئیمپراتۆرییه‌تی سه‌فه‌وی و نه‌دژی شیعه‌کانی دانیشه‌تووی ناو شانشینییه سوننییه‌کانی عه‌ره‌ب و تورکدا هه‌بووه.

گه‌لی کورد به‌کێک بوو له‌و گه‌لانه‌ی له‌ناو شانشینییه سه‌فه‌وییه‌که‌ی ئیراندا ده‌ژیان و هاوبه‌شییه‌کی کاریگه‌رییان له‌به‌رپه‌وه‌بردنی ولاتدا ده‌کرد و ته‌نیا کوردیش نه‌بوون که له‌لایه‌ن پاشا سه‌فه‌وییه‌کانه‌وه هه‌لسوکه‌وتی باشیان به‌رامبه‌ر ده‌کرا، بگه‌ر له‌گه‌ڵ که‌مینه ئاینیه‌کانی تریش، به‌تایبه‌تی دیان و ئه‌رمه‌نه‌کانیش ده‌کرا. هه‌ندیک له‌سه‌رکرده‌گه‌وره‌کانی سوپای ئیران کورد بوون، بگه‌ر تپیی سوارچاکی ئیران هه‌موو له‌کورد پیک هاتبوو. ئه‌رمه‌نیش ژماره‌یه‌ک پۆستیان له‌به‌رپه‌وه‌ریتیدا هه‌بوو و پیشه‌کانی پزیشکی و هونه‌رییه‌کان و بازرگانیه‌کان ده‌کرد، به‌لکو هه‌ندێ

سەرکردەشیان لە لەشکری ئیمپراتۆرییەتی سەفەویدا ھەبوو.

لە باکوڕیشدا سوڵتان سەلیم لە زیادبوونی ھیزی سەفەوییەکان نیگەرانی بوو و دەستی بە توندکردنی ھێلە بەرگرییەکانی سەر سنوورەکانی تورک و ئێران کرد و دانیشتوانی ئەم ناوچە سنووریانە لە کورد و شیعە و ئەرمەن پێک ھاتبوون. تورکەکان ئەرمەنە دیانەکان و شیعەکانیان بە تابووری پێنجەم دادەنا و لە ناوچە سنوورییەکانی دیوی خۆیانەو بوون دەستیان بە گواژتەوھیان کرد و لە جێیاندا ئەو تورک و کوردانەیان نیشتەجێ کرد کہ لەناو و لاتەوھ ھێنرابوون. ئەم ڕاگواستەوھێ دانیشتوانە لە ھەردوو دیوی سنووری تورک - ئێراندا جێبەجێ کراو.

#### مەلا ئیدریسی بەدلیسی

لەم سەرۆبەندانەدا لە دەرباری تورکدا سیاسەتوانێکی کوردی مەزن پەیدا بوو شوێنێکی پایەداری لە ئەنجوومەنی ڕاویژکارانی سوڵتان سەلیمدا گرت. ژیننامەی مەلا ئیدریسی بەدلیسی ھەک فەیلەسووف و سیاسییەکی پایەدار پڕیەتی لە کاری بەرز. ھەر بە منداڵی باوکی مردوو، پێشنوێژی مزگەوتێک لە شاری بەدلیسیدا گرتوویەتیە خۆی و بە خاوەنی کردوو و فیزی کردوو.

بتلیسیش شارێکی بەناویانگە، لە باشووری دەریاچەی وان - دایە و پایتەختی میرنشینیەکی ئەرمەنی بوو و زۆریەکی دانیشتوانی ئەرمەن، کہ ئەرمەنە کرسٹیانەکان و کوردە موسلمانەکان بە ئاشتی و تەبابی ھەک برا پێکەوھ دەژیان و ئەرمەنەکانیش بە درێژایی میژووویان دەمارگیریەکی ئاینیان نەواندوو و نە کوردەکان و نە ھیچ موسلمانێکی تورکیان نەچەوساندووھتەو، مەگەر بۆ بەرھەنگاربوونەوھێ ھێرشێک کہ بەرامبەریان ئەنجام درا. ئیدریس لە بنەمالەییەکی دێرینی کورد بوو، کاتیک پێشەوایەکی ئەرمەن بە ڕازگری خۆی داناو، جێی مردنی باوکی بۆ پڕ کردووھتەو. ھەزی لە کێژی کاربەدەستەکی بوو، بەلام ئەرمەنەکان ڕێیان بەم ھاوسەرگیرییە نەدەدا، لاوھە چارەسەری گونجاو و باشەکی پەسند کرد و خۆشەویستەکی ھەلگرت و چووھ لای یەعقوب خان کہ یەکیک بووھ لە داواکارانی شاهییتی فارس. لە دەرباری یەعقوب خاندا مەلا ئیدریس ڕۆژ بە ڕۆژ سەرەکەوت تا گەپشە پلەیی نووسەری دەوڵەت.

کوردەکان لەو ماوھەیدا کہ تورک و فارس کێشەیان بووھ دەوریکی زۆر بایەخداریان بینیوھ، کہ لە میژوودا وینەیی نەبووھ. لەبەرئەوھێ توانای تاییبەتی پەسندیان تێدا بووھ، ھەر یەکە لە تورک و فارس ھەولیان داوھ کوردەکان بخەنە پال خۆیانەوھ. لە جیاتی ئەوھێ کار و کردوھێ شەری لە دژی یەکتەری ئەنجام بەدن پێشبرکێیان لەسەر دۆستایەتی کورد دەکرد.

ئەو کەسەکی کاری لە بیر و بۆچوونی تورک و فارس کرد بۆ ئەوھێ دۆستایەتی کورد بکەن مەلا ئیدریسی بەدلیسی سیاسەتوانی مەزنی کورد نەبێ کەسی تر نەبووھ. لەو ماوھەیدا کہ مەلا



ئىدرىس كارى له گه ل يه عقووب خان ده كرد پيوه ندى له گه ل ئه و عه شيره تاندا ده كرد كه له چياكانى زاگروس و توروسدا ده ژيان و مه لاش گه لخوازيه كى گه و رهى له ناو ئاغا كورده كاندا هه بووه، ئه مه ش به هوى ئه و كه سايه تيبه به هيزه ي هه بيووه، له پال زانياريه ئه ده بى و فه لسه فيبه فراوانه كاندا. ئه م ئه و كه سه بووه كورده كانى قايل كر دووه كه خو به ستنه وه به پيوه نده عه شيره تگه ريبه كانيان ترسناكه و هانيانى دا چياكان جى به پلن و سوود له شارستانى ده ولت و خو شيبه كانى ژيان بيبين. ئه و تاكه شته ي كورده كانى پى تايبه تمه ندى داوونه ريته عه شايه ريبه كانيان بووه. هه روه ها زمانيشيان ريزه يه كى زورى له وشه ي فارسى و هه نديك وشه ي توركى تىدايه. ئه گه ر داوونه ريته كانيان وه ك خو ي مابته وه بى ده ستكارى كردن و ئه گه ر به گزاده و سه ره ك عه شيره ته كانيان ده سه لاتيان به سه ر عه شيره ته كانيانه وه پاراستبى ئه و هاوسه نكيه كو مه لايه تيبه ي به دريژايى سه ده گه ليك وه ك خو ي ماوته وه و كارى تى نه كراوه. بويه ئه و هه نگاوه ي مه لا ئىدرىس ده ينان پيشوازيى له لايه ن كوردانه وه لى ده كرا و بواريكى ترى كارى بۆ دانيشتوانه كورده زور بووه كان كورده بى ئه وه ي زيان له قه واره ي كو مه لايه تيبان بدا. هه ركوه ك بى كورده كان پويست بوو ئاوتته ي ريزيمه گوپراوه كه بن بۆ كو مه لگه ي سه ده كانى ناوه راست.

ليكچوونىكى زور له نيوان مه لا ئىدرىسى بدليسى و عه بدولقه ييووم ساحيب زاده ي خودا ليخوشبووى ناوچه ي سنورى باكورى روناوايى پاكستاندا هه يه. هه ردوووكيان له گه وهرترينى سياسيه كانى سه رده مى خو يان بوون، كه هه ردوووكيان رتيان نه داوه چوونه پال سولتان زيان به پشتگيرييه بنه رته تيبه كه ي به رامبه ر گه له كانيان بدا، هه روه ها ئه و رتيانه ش له يه ك ده چن كه بۆ چاكتركردنى ئاستى گه له كه يان به كاريان هيناون.

مه لا ئىدرىس به و كو ششانه ي به ناوبانگه له پيناوى بلاوكردنه وه ي فيركارى له ناو پوله كانى گه لى كوردا ئه نجامى داوون. دواى مردنى يه عقووب خان مه لا ئىدرىس چووه پال خزمه تگردنى تورك و به راويژكارى سولتان سه ليم بۆ كاروبارى كوردستان و ئه رمينيا دامه زرا.

### حكومه ته كورديبه كان

له ١٥١٥ دا سولتاني تورك، مه لا ئىدرىسى بدليسى له ئه ماسياوه نارد بۆ كوردستان له گه ل بارگه ليكى ديارى بۆ سه ركرده كورده كان و ده سه لاتي ئه وه ي داينى هه ر جوژه په يماننامه يه ك له نيوانى خو ي و ئاغا كورده كاندا بيه ستى به لايه وه باش بى. ئه م ئه ركه ي سه ركه وتنيكى بى ويته ي به ده ست هينا، كه توانى په يمان له گه ل هه ر يه ك له شه ره ف به كى بتليسى و مالك خه ليلي چينشيني (شجره ت!!) و سه سن كه يف و محمه د به كى سوسانى و بنه ماله ي به درخانيى پايه به رز له جزيره ي " ئيبن عومه ر " و ميره كانى هه وليتر و كه ركوك و سليمانى و چينشيانى بنه ماله ي بابانى مه زن و جه مشيد به كى مه قديمي به گزاده ي كوردى دياربه كرا بيه ستى.

ئه م شانده ش هه نكاوى يه كه م بوو بۆ په ره سه ندى ده سه لاتي تورك له ناو چيا و دوله كانى

کورداندا، ئەم هاوپه‌یمانییە بوو هۆی توندکردنی پێوه‌ندییە دۆستانه‌کانی هەردوو لا، هەروەها پاراستنی بە‌گژاده کورده‌کان له‌لایەن له‌شکری به‌هیزی تورکه‌وه. به‌رامبەر به‌مەش سولتانی تورک داوای هیچ جۆره باج و سه‌رانه‌یه‌کی نه‌ده‌کرد و ئاغا‌کانیشی ناچار نه‌کرد سه‌رباز و چه‌ک بده‌نه له‌شکری تورک.

ئەم هاوپه‌یمانییە جۆریک له‌ جۆره‌کانی ده‌ست به‌سه‌ردا‌گرتن نه‌بوو، بگره له‌ راستیدا تۆپیک بوو بۆ ئەو په‌یمانە بێ مه‌رجه که له‌ناو دوو ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆی خاوه‌ن سه‌روه‌ریدا ده‌به‌سترا که کاری سه‌ره‌کی لیکچوونی بیری هەردوو لایه. له‌م بارودۆخه‌دا ده‌وله‌ته‌ گچکه لاوازتره‌که سوودمه‌ند ده‌بی، چونکه هیز و دلنایبی له‌ چوونه پال هاوپه‌یمانیکی له‌ خۆی به‌هیزتره‌وه وهرده‌گری. که‌چی ده‌وله‌ته‌ گه‌وره به‌هیزتره‌که دیسانه‌وه سوودمه‌ند ده‌بی به‌ فراوانترکردنی سنووری ده‌سه‌لاته‌که‌ی و هیز و ریزی له‌ بواری ناوده‌وله‌تیدا پتر ده‌بی.

ئامانجی سولتانی تورک له‌ پشت ئەم په‌یمان به‌ستنه، دابینکردنی ئارامیی سنووره‌که‌ی بوو له‌ دوژمنه سه‌ره‌خته‌کانی که شای فارس بوو. به‌ درێژایی کات مه‌لا ئیدریس توانیوه‌تی له‌ ولاتی کورداندا نۆ ویلايه‌ت دروست بکا که به‌ حکومه‌ت ده‌ناسران و هەر حکومه‌ته‌ و ته‌واویک له‌ حکومه‌ته‌کانی تر و له‌ سولتانی تورک سه‌ربه‌خۆ بوون و ئاغا (سه‌رکرده) یه‌ک له‌ به‌هیزترینی ئەو عه‌شیره‌تانه‌ی له‌ ناوچه‌که‌دا نیشه‌ته‌جی بوون و به‌ ده‌سه‌لاتترینیان بوو حوکمی ده‌کردن. هەر ئاغا‌یه‌کیش له‌ هەر حکومه‌تیکدا سوپای تاییه‌تی و دادگه‌ی خۆیان هه‌بووه، هه‌ندیکیشیان به‌ناوی خۆیه‌وه سه‌کی لێ ده‌دا، به‌لام گرفتتی دراو له‌ کوردستاندا گرفتیکی ئالۆز نه‌بوو، که زۆربه‌ی بازرگانی له‌سه‌ر بنه‌وای کال گۆرینه‌وه بوو. به‌های پارچه‌ی دراو له‌ شیشه‌ی دراو به‌پێی ئەو کانه‌زایه‌ ده‌بوو که تێدا‌یه (زێر یان زیو ... هتد) و به‌ پێی به‌کاره‌ینانی وه‌ک خشل و ئارایش. که زۆربه‌ی دراوه‌ زێرین و زیوینه‌کان به‌ به‌شیک له‌ خشلی ئافه‌رتی کورد داده‌نرا.

له‌ناو ئەم حکومه‌تانه‌دا که به‌م شیشه‌یه‌ دروست کرا، هه‌ولێر و که‌رکووک و حه‌سه‌نکیف و جزیره و هه‌کاری و ساسۆن و ئامیدی و بتلیس (به‌دلیس) هه‌بوو، ئەم میرنشینه سه‌ربه‌خۆیانه‌ش به‌پێی فه‌رمانی سولتانی پیک ده‌هینران و نازناوی " به‌یله‌ر به‌یی = به‌گلەر به‌گی " به‌ ئاغا‌ی عه‌شیره‌ت ده‌درا و نه‌وه به‌ نه‌وه‌ش حوکمی ناوچه‌که‌یان هەر به‌و ماف و تاییه‌تمه‌ندیانه‌وه ده‌کرد.

مه‌لا ئیدریس له‌ بواری فه‌رمیی دامه‌زاندنه‌وه‌ی ئاغا وه‌ک میر سولتانی ده‌نواند و به‌رگی خه‌لاتی سولتانی ده‌کرده به‌ر میری نوێ.

به‌ ره‌تبه‌وونی ماوه، عه‌شیره‌ته کورده‌کانی تریش چاویان برییه سولتان بۆ ئەوه‌ی به‌ حاکی فه‌رمییان دامه‌زرینی. ئەو پینج عه‌شیره‌ته‌ی مابوونه‌وه، که عه‌شیره‌ته‌کانی یه‌زیدیانی سنجار و عه‌شیره‌تی میهران (کورده میلییه‌کان) و عه‌شیره‌تی نوسیبین و عه‌شیره‌تی ئه‌رغای \_ مه‌یدان و عه‌شیره‌تی زازا له‌ ده‌رسیم (دیرسم) و هەر یه‌که‌یان ناوهران (سه‌نجه‌ق به‌گی) و هه‌مووشیان له‌

ژیر فەرماندهی سهربازی بالایی به گله ره گیی ئەنادۆلی سهر کردهی گشتیی له شکره کانی عوسمانی له ئاسیا و به دروستکردنی ئەم میرنشینییه سهر به خۆیانەش له سهر سنووری تورکیا \_ ئێراندا باز نهیه کی ولایه تگه لی سهر به خۆ پیک هات که دۆستی تورک بوون، به لام پێی له ههر دوو دهولەت دهگرت که هێرشیان ببردایه سهر به کدی. سیسهت سالی داهاتوو ئەم دووربینیییهی سوڵتانه تورکه کان وه بهر هات و سهرکه وتنی سیاسهتی بهرام بهر کوردییانی سهلماند، که کوردهکان هیچ ئاژاوه و پشتیوییهکیان دژی بابی عالی نهو روژاند.

ئهو هی شایه نی باسه، له ماوهی سه ده کانی شانزدههههه و ههژدههههه که تورکیا به سهرکه وتنه کانی، تهنگی به ئەوروپا هه لچنیوو، به کردهوه مهترسییه کی گه ره بوو له سهری، ئیمپراتۆره کانی ئەوروپا ویستیان ریگه یه کی تر بۆ لابرندی ئەم مهترسییه بگرنه بهر، دوا ی ئەوهی له شکره کانیان و چه که کانیان له توانایاندا نه بوو له شکر کیشیی عوسمانی رابگری و دهولەته ئەوروپاییه کان به درێژایی ئەو سی سه دهیه ههول و کۆششی ئەوهیان دها شایه کانی ئێران بهیننه ریزی خۆیان و دژی تورکیا هانیان بدن، تا به ره یه کی دووه می له دژدا بکه نه وه و وهک نه ریتیش دوژمنانی ئیسلام گه مه به ژییه هه سه ته وه ره که دهکن، که لاوازی موسلمانانه و شایه کانی ئەوروپا به راستیش له دروستکردنی بارودۆخ پیکدا سهرکه وتن، که بووه هۆی پیکدانی چه کدار له نیوانی تورکیا و ئێراندا و شه ریکی بی ئامان له ناو سوڵتانی عوسمانی و شای ئێراندا به ریا بوو، ئەو ویلایه ته کوردیه سهر به خۆیانە می مه لا ئیدریس پیکانی هینا، وهک ناوچه یه کی بیلایه ن ده ورکی کاریگه ریان له ناوچه که دا بین. به لکو وهک ناوچه یه کی له چه ک دامالراو بووه هیچ سوپایه کی هیرش بهر پتی نه ده کرا به ره و لایه که ی که پیددا تی په ری، له و سه ره ده مانه شدا گۆرانکاریه کی گه ره له قه واره و رۆشن بیری عه شیرته کورده کاند هاته کایه وه. ئەو پتوه ندیه به ره ده وامانه ی له نیوانی کورد و تورکدا له پال ژن و ژنخوازی زۆر له نیوانیاندا بووه هۆی گۆرانی بارودۆخی کۆمه لایه تی نیو کوردان. وشه گه لکی تورکی که وته ناو زمانیه وه و پتر له ۲۰٪ ی له وشه کانی زمانی کرمانجی پیک هینا و توندترین پتوه ندی له ناو گه لی کورد و تورکدا هاته کایه وه به هۆی ئەم تیکه لپوونه ی نیوانیان و ئەو سیاسه ته هه کیمانه یه ی سوڵتانه کان گرتیانه بهر به به خشی نی ئۆتۆنۆمی ته واه به ویلایه ته کوردیه کان، یه ک له به بایه خترینی ئەو ئەنجامانه ی سهر به خۆیی ته واه به خشی به کورده کان له چوارچۆیه ی ئیمپراتۆریه تی عوسمانیدا ئەوه بوو که به شداریه کی کاریگه ریان له گه ل حکومه تی تورکدا کرد و هاوکاریه کی قوول و پته ویان له گه لدا کردن.

ههروه ها ده ستر ئێژیان بۆ سهر هیچ کاروانیک نه کردوو که به میرنشینییه کانیاندا رهت بووبن، خۆ ئەگه ر تاوانباریک ده ستر ئێژی بۆ سهر ئەو ریگوزارانه کردبی که به خاکه کوردیه کاند رهت بووی، ئاغا تا توندترین سزای ده ستر ئێژکه ره تاوانباره که ی نه دابی و بیانیه ریپواره که ی قه ره بووی چاک نه کردبی دانه سه کنیوه.

تورکه‌کانیش له ماوهی چوارسه‌ت سالی داها تودا هیچ کاریکی شه‌ریان دژی کورد ئەنجام نه‌داوه و له‌لایه‌کی تره‌وه کورده‌کان چوونه‌ته ریزه‌کانی جه‌ندرمه و هه‌ندیکیشیان تا پله‌ی سه‌رکرده به‌رز بوونه‌ته‌وه.

له‌و ماوه‌ی لی‌کۆلینه‌وه زۆره‌ماندا هه‌والی به‌رپابوونی هیچ شه‌ریکی نی‌وانی گه‌لی کورد و له‌شکری عوسمانیم له‌و ماوه‌ می‌ژووینه‌دا نه‌دۆزیوه‌ته‌وه، بۆیه‌ بریارم دا ئەم بۆشایییه‌ به‌وه پر بکه‌مه‌وه، بیری‌که‌یه‌ک له‌بارهی ئەو رووداوانه‌وه به‌ خوینه‌رانم بگه‌یه‌نم که له‌و ماوه‌یه‌دا له‌ دهره‌وه‌ی ولاته‌ کوردیه‌کاندا روویان دها، مه‌به‌ستیش له‌وه، یارمه‌تیدانی خوینه‌ره‌ بۆ به‌ستنه‌وه‌ی می‌ژووی تایه‌ت به‌ کوردان و می‌ژووی گشتییی هاوچه‌رخ‌ی موسلمانانه‌ له‌و به‌شهی جیهانه‌دا.

### سولتان سوله‌یمانی قانونی

سولتان سوله‌یمان سالی ۱۵۲۰ دوا‌ی مردنی سولتان سه‌لیمی باوکی چوه‌ سه‌ر ته‌خت، جیهان به‌ هۆی ئەو کاره‌ گه‌ورانه‌یه‌وه له‌ دانانی قانونان بۆ گه‌لانی ژیر ده‌سته‌ی ناو ئیمپراتۆریه‌تی تورکدا ئەنجامی داوه‌ به‌ سوله‌یمانی قانونیی ده‌ناسنه‌وه. هه‌روه‌ها خاکی ئیمپراتۆریه‌که‌شی فراوان کردوه، سالی (۱۵۲۱) به‌لگرا‌د و (۱۵۲۲) رۆدوسی خسته‌سه‌ر و پایه‌ی له‌ باکوری رۆئاوا‌دا به‌هێز کرد و که‌ شه‌ر به‌رپا بوو له‌ پیناوی ته‌ختی مه‌جه‌ر له‌ نیوان فریدیناندی ئیمپراتۆری نه‌مسا و فوافود جۆن زابولیا‌ی شای ترانسلفانیا، سوله‌یمان له‌ ته‌ک ئەمه‌ی دوا‌ییان وه‌ستا. له‌ ئەیلوولی ۱۵۲۹ دا (بودا) ی گرت که‌ شا زابولیا‌ی له‌سه‌ر ته‌خت دانا. ئینجا به‌ره‌و فیه‌ننا (پایته‌ختی ئیمپراتۆریه‌تی نه‌مسا) پێش‌ه‌وی کرد و گه‌مارووی دا، ئەوه‌نده‌ی نه‌مابوو فیه‌ننا‌ی بکه‌وێته‌ به‌رده‌ست به‌لام له‌ ۱۵ ی تشرینی به‌که‌مدا، به‌هۆی که‌می ئازووقه‌وه، گه‌مارووه‌که‌ی پاشه‌کشه‌ پێ کرد.

ئه‌وانه‌ی می‌ژووی ئەوروپا ده‌خویننه‌وه‌ دان به‌وه‌دا ده‌نێن، ئەگه‌ر فیه‌ننا بکه‌وتایه‌ته‌ ده‌ستی سوله‌یمانی قانونی ره‌وتی می‌ژووی هه‌ر هه‌موو ئەوروپا، که‌ بگره‌ ته‌نانه‌ت هه‌موو جیهانیش ده‌گۆرا، له‌ راستیشدا په‌ره‌سه‌ندنی رووداوان له‌ رۆه‌لاتدا سه‌رنجی سولتان‌ی له‌ ئەوروپا وه‌رگێرا، سالی ۱۵۲۴ به‌ زیادبوونه‌وه‌ی چالاکی ئێران له‌سه‌ر سنووری رۆه‌لاتی تورکیا زانیوه.

له‌ سه‌رده‌می شا ئیسماعیلی سه‌فه‌وییه‌وه‌ والیه‌کی ئێرانی حوکی به‌غدا‌ی ده‌کرد و دانی به‌ جینشینییه‌تی سولتان‌ی تورکدا نه‌ده‌نا. سالی ۱۵۲۴ شا ته‌هماسبی کوری شا ئیسماعیل له‌سه‌ر ته‌ختی فارس دانیشته‌ و له‌ سه‌رده‌میدا پێوه‌ندییه‌کانی تورک و ئێران تا دوا‌را‌ده‌ تیک چوو و به‌غدا‌ش له‌ ژیر حوکی والیی ئێراندایه‌وه، به‌لام ئەم جارهبان به‌ هۆی سه‌رکه‌وتنی چالاکی دیپلۆماسیی تورکه‌کانه‌وه‌ نی‌وانی والیی ئێرانی له‌گه‌ڵ شایه‌که‌یدا تیک چوو و سولتان‌ی تورکی بانگه‌پێشتی به‌غدا کرد. شا ته‌هماسب له‌شکریکی به‌هێزی نارده‌ به‌غدا بۆ سزادانی والیی ناپاک، به‌وه‌ش کورده‌کان چاریکی که‌ هاتنه‌وه‌ سه‌ر شانۆ، له‌شکری ئێرانی ده‌بوو به‌ خاکی کورداندا

تیپه پری. به لام ئه و له شکره سهنگینهی به چهکی قورسه وه ئاماده کرابوو چهندان ته گهره ی هاته پیش و کاری له پیشه و بییه که ی کرد، به هۆی هیرش و په لاماردانی بهرده وامی کوردانه وه، هیزهکانی سوپای ئیرانی ماندوو بوو و که ئه مهش له کۆتاییدا له و کاریگه رییه سه ره کییانه بوو که بوونه هۆی به زینه وه ی کۆتایی.

هه ر له و کاته شه دا سو لئان سوله یمان و ئیبراهیم پاشای وه زیری (سالی ۱۵۳۴) به دوو له شکره وه ئاراسته ی به غدا بوون. له نیسانی ۱۵۳۴ دا شا له لای بیره جکه وه له فورات په رییه وه و له (مانگی مایق) گه یشته دیار به کر، له م کاتانه دا ئیبراهیم پاشا پیشه و بییه کردبوو و گه یشتبووه ته وریزی پایته ختی ئیمپراتۆرییه تی سه فه وی که شا ئه و کاته چۆلی کردبوو و به م جوړه ئامانجی دوو له شکره به شه ر هاتوو که ئه وه بوو بگه نه به غدا. پتویست بوو به خاکی کورداندا تیپه پرن که ئه مهش له راستیدا یه که م تاقیکر نه وه ی دلسۆزی ئاغا کورده کان بوو له لایه ن هاو په یمانه تورکه کانیانه وه، که له وه تی په یمانیان له گه ل سو لئان به ستیوو دلسۆزییان نه خرابوو تاقیکر نه وه.

له به غدا والی ئیرانی بی ئه وه ی به رگری بکا خۆی به ده ست سو لئانه وه دا و حوکم به بی خوی نریشن و به ره زامه ندی دانیش تووانی عه رب که وته ده ست تورکه کان. میژوونوو سه هاوچه ر خه کان کۆره وی چوونه ناو به غدا ی سو لئانیان (له نۆقه مبه ری ۱۵۳۴ دا) به درێژی و زۆر به جوانی باس کردوو. سو لئان سوله یمانی قانونی دوو سال له به غدا مایه وه، له م ماو په دا چه ندان بینای گه ره ی بنیات نا و جوگه و جوگه له ی هه لکه ند و دامه زراوه ی گشتی دامه زانن سه رباری دابین ردنی ناشتی و ریکه ستنی کارگه یری، دوا ی ئه وه ی والیه کی تورک و دوو جیگری والی و سه رکرده یه کی سه ربازی له پاش خۆی دانا، گه رایه وه ئه سه تمه بول. له ماوه ی دوو سه ت سالی دوواتر دا ده بینین میژوو کوردی وه ک گه لیککی سه ره به خۆ له بیر کردوو ته وه، هه یچ نا کۆکیه کیش به هه یچ جوړیک له نیوانی کورد و (تورک و ئیرانی و عه رب) دا رووی نه داوه. بیگومان کورد، ئه و جیاوازییه ی ژینگه ی سروشتی ده یسه پینئ له وانی تر جوا یه ز نین، ئه وه ی ده یبینین جیاوازیی ناو گه لیکدا که له ده شته کانددا ده ژی و یه کیکی تر، که له چیاکاندا ده ژین. جگه له وه کورده کان شان به شان له گه ل عه رب و فارس و تورکدا به ته بایی و دۆستانه ژیاون.

#### شا عه باسی دووهم (۱۵۸۵ - ۱۶۲۸)

کیشه له نیوانی تورک و فارسه کانددا بۆ ماوه ی سه ت سالی تریش درێزه ی هه بوو. سالی ۱۵۸۵ شا عه باسی دووهم چوو سه ته ختی فارس.

شای لاو پر بوو له چالاک و گه رمی بۆ ئه وه ی که وشه نی شانشینیه که ی فراوانتر بکا و ده ست به سه ر دراوسیکانیدا بگرئ. تورکیاش له وه به هیزتر بوو مه یدانخوازیی لی بکا. بۆیه شا بریاری هیرشبردنه سه ر رۆه لاتی دا. ئویزه گه کان به رده وام هیرشیان ده برده سه ر شاره ئیرانییه کانی سه رسنوره کان، بۆیه شا له شکرکیشیه کی ته میکاریی سه رکه وتوو ی کرده سه ر ئویزه گه کانی

ناوه‌پراستی ئاسیا. نهک ته‌نیا له سه‌رسنووره‌کانی ده‌رکردن، بگره به‌شیکێ زۆری له ولاته‌که‌شیانی دابیری و ئینجا شا‌عه‌باس له باکووری رۆه‌لاتی ئێراندا ده‌ستی به دابه‌شکردنی زه‌وی کرد به‌سه‌ر ئه‌و سه‌رکرده‌ کوردانه‌ی به‌شدارییان له شه‌ری ئویزه‌گییاندا کردبوو. به‌م جۆره‌ هه‌زاران خێزانی کورد له کوردستانه‌وه‌ کۆچیان کرد و له سنووری باکووری رۆه‌لاتی ئێراندا نیشه‌جێ بوون، که ئه‌مه‌ لای کوردان خۆشه‌ویستی کرد.

دووه‌م هه‌نگاوی ژیرانه‌ قایلکردنی میر شه‌ره‌فه‌دینی نووسه‌ر و میژوونووسی کوردی ناو‌دار بووه، میژوویه‌که‌ له‌باره‌ی کوردانه‌وه‌ بنووسی و راستیه‌ میژووییه‌کان له به‌رژه‌وه‌ندی ئێران تۆمار بکا دژبه‌ سولتانی تورک. ئامانجیش له‌وه‌ راگرتنی ئه‌و به‌یه‌کدا‌چوونه‌ ورده‌ ورده‌ بوو که له‌ناو کورد و تورکاندا به‌رپۆه‌ ده‌چوو، هه‌روه‌ها وروژاندنی هه‌ستی شانازی ئاسایی کورده‌کان بووه و به‌بیرخستنه‌وه‌ی پێوه‌ندییه‌ کۆنه‌که‌یان بووه‌ به‌ ولاتی فارس و رۆه‌لاته‌وه‌، به‌وه‌ش هه‌ستیان له ئیمپراتۆرییه‌تی عوسمانی وهرده‌گیرێ. به‌لام کتێبی عه‌شیره‌ته‌ کورده‌کان که میر شه‌ره‌فه‌دین به‌ ناوی (شه‌ره‌فنامه) وه‌ نووسیویه‌تی کتێبکی به‌هاداره‌ و ئه‌نسیکلۆپیدیایه‌کی فراوانه‌، سه‌ره‌رای ئه‌و که‌موکۆریانه‌ی باسما‌ن لێوه‌ کردن، میژووی هه‌موو عه‌شیره‌ته‌ کورده‌کان و بنچینه‌ و ورده‌کاری هێرش و شه‌ره‌کان و ناوی ئه‌و ئاغا کوردانه‌ی به‌شداریی ئه‌و شه‌ره‌یه‌یان کردووه‌ به‌ خۆوه‌ ده‌گرێ. ئه‌م کتێبه‌ش به‌ فارسی نووسراوه‌ و وه‌رگیراوه‌ته‌ سه‌ر زمانی کرمانجی.

### نادر قولی خان

له سه‌ره‌تا‌کانی سه‌ده‌ی هه‌ژده‌مدا ئه‌فغانه‌کان به‌ ئازایی عه‌شیره‌ته‌کانیان ته‌ختی فارسیان داگیر کرد، ئه‌مه‌ش به‌ هۆی ئه‌و گه‌نده‌لییه‌ی له‌ناو سه‌فه‌وییان به‌ خۆیاندا بلاو بوو‌بووه‌وه‌ و نادر قولی خان که له‌ بنه‌ماله‌یه‌کی مامناوه‌ندیدا هاتووه‌ته‌ دنیاوه‌، - سه‌رکرده‌ی عه‌شیره‌تی ئه‌فشار بووه - که به‌و هێرش و داگیرکاریانه‌ی ئه‌نجامی ده‌دان بوو‌بووه‌ گه‌وره‌ترین سه‌رچاوه‌ی ترس و تۆقاندن له سه‌رده‌می خۆیدا.

له ۱۹ی ئاداری ۱۷۳۳ دا نادر قولی خان به‌ هێزه‌کانیه‌وه‌ به‌ خاکی کورداندا ڕه‌ت بوو بۆ گرتنی به‌غدا، کورده‌کان به‌رگرییه‌کی توندی سوپای ئه‌فغانیان کرد، به‌وه‌ی که به‌وه‌ ناسراون ڕقیان له هه‌موو ده‌ستدریژیکاریک ده‌بیته‌وه‌، به‌لام به‌رگه‌ی سوپای نادر قولیان نه‌گرت که هێزی له‌وان پتر بوو، هێزه‌ ئه‌فغانیه‌کان ترس و بیمیان له‌ دلی کورداندا وروژاند، ئه‌وه‌ش به‌ سه‌ربرینی ژن و مندالیان و به‌ به‌ر خۆیان‌وه‌ دانی وه‌ک ئاژه‌لی پیاوانیان دوا‌ی سووتاندنی خانوو و گونده‌کانیان.

له ۱۷ی ته‌ممووزی ۱۷۳۳ دا نادر قولی خان له‌به‌ر ده‌روازه‌کانی به‌غدادا به‌ ده‌ستی تۆپال عوسمان پاشا (عوسمان پاشای شه‌ل)ی سه‌رکرده‌ی مه‌زنی تورک به‌زی. تیپی سواره‌ له‌ سوپای تورکدا هه‌ره‌هه‌موو له‌ کورد پێک هاتبوون. ته‌نانه‌ت له‌ناو پیاوان و هێزه‌کانی تۆپخانه‌شدا پێژه‌ی کورده‌کان گه‌وره‌ بووه‌. نادر قولی گه‌لێک سه‌رسامی په‌سنی شه‌ری کوردان بووه، بگره‌ لێشیان

توقیوه. تهنانهت فرمانی به پاشهکشهی بهرهو ئیران دهرکردووه و دهبوو جاریکی تریش به ولاتی کهرداندا رت بی و به هر لایهکدا چوووه تۆلهی له کوردان کردوووتهوه، سهیریانی بریوه و له گوندهکانی کورداندا له شیوهی کهلوودا کهلهکهی کردوون. ئهوه دهیگوت کورد له گورگ درندهترن و دهبی له رووی زهوییهوه بسپینهوه.

تۆپال عوسمان پاشای سهرکردهی تورک کهوتوووته دواي هیزه ئهفغانییه پاشهکشهی کهروهکان و لهپر نادر قولی له گوندیکی بچووکدا وهستا که ناوی لهیلانه و له دووری ۱۲ میل له کهرکوکهوه، له دهشتاییهکی پراکشاوادیه و ورده ورده بهرهو باکور بهرز دهبیتهوه.

له شوینه زۆر چاکهدا سهرکردهی ئهفغانییه زیرهک لهشکری تورکی هیئنايه ئهوه زهویی شهپهی خوی هلی بژارد، له ۲۶ تشرینی یهکهه ۱۸۳۳ دا شهپه یهکلاکهروه بهریا بوو به بهزینی تورکهکان ئهنجام هات و تۆپال عوسمان پاشای سهرکردهی ئازا کوژرا، بهلام لهبهرنهوهی نادر قولی تهواویک له ناوهراستی ولاتی کورداندا بوو، ئهوه سهرکهوتنههی بهکار نههینا، بۆیه بریاری دا له پاشهکشهی بهردهوام بی کهچی دواي ده سال جاریکی تر له مووسل پهیدا بووهوه.

نادر قولی خان سویندی خواردبوو کورد لهسه رووی ئهوه زهوییهدا نههیلی، لهم جارهدا شهپه به گهمارۆدانی مووسلی گرینگترینی شارهکانی کوردستان دهستی پی کرد (ئهیلولی ۱۷۴۳). دواي توندکردنی گهماروو بۆ چهند رۆژیک بهپی پیلانیکي دانراو هیرشی دهستی پی کرد، چهند (لهغم) یکی تهقاندوه، دهرویهک له شوورهی شاردا کرایهوه، کورده ئازاکان به لاشههی کوژراوانی دوژمن

دهستیان به گرتنهوهی کونهکه کرد و توانییان هیرشبهران پاشهوپاش بگهپینهوه دواوه، ئهفغانهکان دهستیان به ئاگربرانکردنی دهرگهی شار کرد، بهلام رهشبا دهیگه راندنهوه بۆ خویان و ئهفغانهکان ههولیان دا بهسهه شوورهکاندا سهرکهون، بهلام کوردهکان بۆیان له بۆسهدا بوون و هر سهربازیکی ئهفغانییه دهقۆزتهوه که بهسهه شوورهدا سهردهکهوت و سهریان دهبیرن، بهم جوهره سهری سهربازه ئهفغانییهکان بهسهه هاوپیانی ژیر شوورهباندا بهر دهبوووه.

ئهوه شهپه سهخته بهردهوام بوو، هر لایه و ههولی لهناوبردنی ئهوی تری دهکرد، له کۆتاییدا کوردهکان له گرتنهوهی کهلهبهرهکاندا سهرکهوتن و چاکیان کردنهوه. بهمهش نادر قولی خان، دواي ئهوهی بهرگرییهکی پالنهوانانهی له لایهن کوردهکانهوه رووبهروو بووهوه، ناچاربوو بکشیتنهوه بۆ ولاتهکهی خوی.

### کهريم خانى زهند (۱۷۵۱ - ۱۷۷۹)

دواي بهسههروونی هیرشی ئهفغانی بۆ فارس کیشهیهکی نوئی لهناو دوو عهشیرهتی قاجار و بهختیاریدا بهریا بوو. سالی ۱۷۵۰ مهردان خانى سهرکردهی عهشیرهتی بهختیاری خوی به

جیگری تهختی ئیمپراتورییهت دانا و کهریم خانی زهندیش چووه پالییهوه که لهو سهردهمه دا بووه  
سهرکردهیهکی بی رهقیبی عهشیرهته کوردهکان و لورستانیهکانی باشووری رۆئاوای ئیران.

مهردان خان و کهریم خانی زهند له ماوهی سالانی پابردودا پهیمانیا بهست و هیرشبهره  
ئهفغانیهکانیان دایه دواوه. بهلام ئهوندهی نهبرد لهسه دهسهلات ناکوکی کهوته ناویانهوه.  
سوپای بههیزی کوردهکان له پشت کهریم خانی زندهوه بوو، بهوش تا کوتایی تهمنی بووه تاکه  
جیگرهوهی تهختی پاشایی.

کهریم خان شیرازی باشووری فارسی کرده بنکهی فرمانرواییی خۆی. ئهوهی شابهنی باس  
بی ئهوهیه که ناوچهکه لانکهی هردوو بنهمالهی ههخامنهشی و ساسانیانیش بووه.

کهریم خان شهپی دوو دوزمنی کرد و به هونهری ئهو سوارچاکانهیهوه که له سوارچاکه  
لوردهکان و کوردهکان و بهختیاریهکان و عهربهکان پیک هاتبوو و بهزاندنی. بهوش بۆ ماوهی  
نیزیکهی بیست سال ئاشتی له فارسدا بهرقهرار بوو.

دوای مردنی، لوتف علی خانی یهک له سهرکردهکانی عهشیرهته لورستانیهکان چووه سهر  
تهختی فرمانروایی، بهلام بهیتوانی له بهردهمی عهشیرهتی قاجاردا خۆی رابگرئ، که له  
عهشیرهته تورکمانهکان بوو و تاران کوردبووه بنکه و دهسهلاتی بهسه باکوری فارسدا بلاو  
کردبووه. کهوته ناو بۆسهیهکی تورکمانان و رادهستی ئاغا محهمه خانی دامهزینهری  
بنهمالهی قاجار کرا، که دوای دهرهینانی چاوهکانی له کانوونی یهکهمی ۱۷۹۴دا کوشتی.

بهلام هندیک له میژوونوسان بایهخ بهم ماوه کورتهی فرمانرواییی کوردان له باشووری  
ئیران نهداوه. به بۆچوونی ئهوان ئهوه سهردهمه تهنیا زیادهرۆیییهکی سهرکهوتوو بووه، که یهک له  
سهرهک عهشیرهتهکان ئهنجامی داوه، به تایبهتی له سهردهمی لاواز بوونی حکومهتی ناوهندی  
ئیراندا، بهلام ئهوهی گومانی تیدا نییه ئهوهیه که سهردهمی کهریم خانی زهند و لوتف علی خان  
قومیکی پیوستیان له ئاشتی به باشوور و باشووری رۆئاوای ئیران داوه، سی سالی ریک  
بهردهوام بووه و بووته هۆی پیشکهوتنی ههموو ولات و گهراندنهوهی پتوهندییه بازگانیهکان  
لهگهڵ عیراق و جیهانه عهربهیهکهی تردا.

له بهشی داهاتودا بایهخی گهورهی باشوور و باشووری رۆئاوای ئیران له سهدهی نۆزدهدا، له  
ئهنجامی دۆزینهوهی نهوت لهو ناوچهیهدا دهبینن.

\*\*\*



## میژووی

### سالانی پانتشایان و پیغه مبه رانی سهر زهوی

حه مزه ی کوری حه سه نی ئه سفه هانی

به شی چوارهم

به شی هه وته م

له باسی میژووه کانی غه سسانی شایه کانی عه ره بی شامه وه یه

جه فنه ییبه کان " ئال جه فنه " سه رکارانی قه یسه ره کان بوون به سه ره عه ره به کانی شامه وه . هه ره که نه سربیه کان " ئال نه سر " سه رکاری کیسراکان بوون بوسور عه ره بی عیراقه وه ، بنه چه شیان له یه مه نه وه له ئه زده کان بوون ، له به ره ئه وه ی ئه زد که هه ستیان به هه لچوونه وه ی لافاوی " عه ریم " (۱) کرد و له لافاوترسان بلاوه یان لی کرد . به شیکیان به ره شو شام چوون و له ته که ئاویک دابه زین پییان ده گوت " غه سسان " کریانه ئاوی خواردنه وه ی خو یان و ناویان ترا " غه سسان " . ئینجا سه عله به ی کوری عه مری غه سسانی بردیانییه ده شتی شام که شایه کانی له لایهن قه یسه ره کانه وه ی لی بوون .

سوله یحی کوری حولوان:

کاتی غه سسان له ته که سوله یحی کوری حولوانه وه دابه زین باجیان به سه ردا سه پانندن ، ئه وه ی که وه رگرتنی باجی درابووه ده ست سه بیته ی کوری سه عله به ی کوری عه مری کوری عه وفی کوری زه جعه می کوری خه ماته بوو . سه بیته چووه سه ره سه عله به ی کوری عه مر بو لی وه رگرتنی باج ، به لام ئه و داوای دواخستنی لی کرد ، گوتی : باجه که م زوو بده ری دهنه که سوکاره کانت ده بيم ،

وه رگیزانی له عه ره بییه وه : ئه حمه د تاقانه

سه‌عله‌به‌ کابرايه‌کي سه‌لار بوو گوتي تو که‌ست هه‌ن به باجه‌که ده‌ردت لابي‌ا؟ گوتي: به‌ئي، گوتي: برؤ جزعي کوري عمر ببه که برامه. جزع کابرايه‌کي دي بوو، سه‌بيت هات و نه‌ميشي به‌و شيوه‌يه دواند که سه‌عله‌به‌ي ده‌دواند، ده‌ست به شمشيرئکي زيرين بؤي ده‌رکه‌وت و گوتي: گوتي نه‌مت له بري مافه‌که‌ت بده‌مي تا باجت بؤ خري ده‌که‌مه‌وه؟ گوتي: به‌ئي. گوتي بگره! سه‌بيتش جه‌فن (کيلان)ي شمشيره‌که‌ي گرت و جزع تيغه‌که‌ي لي ده‌ره‌اني و لي دا تا ساردي کرده‌وه. ئيدي گوترا: نه‌وه له جزع و ده‌رگره که ده‌داتئ لي. نه‌مه‌ش بووه په‌ند. شه‌ر که‌وته ناو سوله‌يچ و غه‌سسان، غه‌سسان سوله‌يحي له شامه‌وه ده‌رپه‌راند و خويان بوون به شا، خوا هه‌ر خوئي راستيه‌کان باشتري ده‌زاني.

جوفنه‌ي کوري عمر:

نه‌وه‌ي به‌که‌م که‌سي غه‌سسانيان بووه شا جه‌فنه‌ي کوري عمر ي مزيقاي کوري عامري مائوسسه‌ماي کوري حاريسه‌ي غتريفي کوري نومروئولقه‌يس نه‌لبيتريفي کوري سه‌عله‌به‌ي کوري ماوني کوري نه‌له‌زدي کوري غه‌وس. وهک نه‌زد ده‌لئين عمر بؤيه به مزيقا ناو براوه، له‌به‌ر نه‌وه‌ي هه‌ر رؤژئکي له سالاني شاهيتي دوو به‌رگي ده‌دراندن بؤ نه‌وه‌ي که‌سي جگه له خوئي له‌به‌ريان نه‌کا، بؤيه مزيقاي بي گوترا، منداله‌کانيشيان به "مه‌زاقيه" ناو نران، نه‌مه قسه‌يه‌که، هه‌روه‌ها ده‌لئين: بؤيه ناونرا مزيقا، چونکه له سه‌رده‌ميدا نه‌زد پارچه پارچه بووه که له ده‌س سيلاوي "عريم" هه‌لاتن، عه‌ره‌بش په‌رت بووني نه‌زديان له خاكي سه‌به‌نه‌وه کرده په‌ندي پيشينان و ده‌لئين، فلانه‌گه‌ل وهک سه‌به‌نيان په‌رتبوونه‌وه. (ذهبت بنو فلان ايادي سبأ). هه‌روه‌ها ده‌لئين سيلاوي عريم چوارسه‌ت سال به‌ر له ده‌وله‌تي ئيسلامه‌وه بووه. عاميريش بؤيه به مائوسسه‌ما (ئاوي ئاسمان) ناو برا، چونکه نه‌زديه‌کان تووشي نه‌هاتي و برسيتي بوون، نه‌م تا باران بارين تيري نه‌خوارد، بؤيه گوتيان: عامر بؤ ئيمه له جياتي ئاوي ئاسمانه "واته: باران". نه‌وه‌ي که کرديشي به شا به‌سه‌ر عه‌ره‌بي شامه‌وه، شايه‌ک بوو له شايه‌کاني رؤم که ناوي (نه‌ستؤروس) بووه. کاتيک جه‌فنه بووه شا، شايه‌کاني قوزاعه‌ي سوله‌يحياني کوشت که ناويان زه‌جاعيمه بوو. قوزاعه و نه‌وه رؤمانه‌ي له شام بوون چوونه ژير فه‌رمانی و جوله‌لق و قه‌ريه و چه‌ند شوئيئکي تري بنيات نا و مرد. چل و پينچ سال و سي مانگ فه‌رمانه‌وايي کردووه.

عمر ي کوري جه‌فنه:

دواي نه‌وه عمر ي کوري جه‌فنه پينچ سال فه‌رمانه‌وايي کرد و ديره‌کاني: حالي و نه‌ييووب و هه‌نادي بنيات نا.

سه‌عله‌به‌ي کوري عمر:

دواي نه‌وه کوره‌که‌ي، سه‌عله‌به‌ي کوري عمر ي کوري جه‌فنه فه‌رمانه‌وايي کرد و "عه‌قعه"

کۆشکی غەدیری له دەورووبەری حۆزانی ئەولای بەلقا، سالانی فەرمانرەوایی حەفدە سال بووه.

حارسی کورپی سەعلەبە:

دوای ئەو کورپەکە، حارسی کورپی سەعلەبە بیست سالی فەرمانرەوایی کرد و هیچی بنیات نەنا.

جیبیلە کورپی حارس:

دوای ئەو کورپەکە، جیبیلە کورپی حارس دە سال فەرمانرەوایی کرد و لەو ماوەیەدا، قەناتر (واتە: کۆمەڵە پرد) و ئەدرەج و قەستەلی بنیات نا.

حارسی کورپی جیبیلە:

دوای ئەو کورپەکە، حارسی کورپی جیبیلە فەرمانرەوایی کرد که مارییە زاتولقیرتەین (واتە: مارییە خاوەنی جووتە گوارە)ی کچی عەمری کورپی جەفنه دایکی بووه، له بەلقا دانیشتوو و حەفیر و مەسنەعی نێوانی دەعجان و کۆشکی ئوبەیر و مەعانی بنیات ناوه و فەرمانرەوایی دە سال بووه.

مونزیری کورپی حاریس:

دوای ئەو کورپەکە، مونزیری گەرە کورپی حاریسی کورپی مارییە بووه شا و حەرب و رزقی نێزیک غەدیری بنیات نا و سی سال فەرمانرەوایی کردوو.

نوعمانی کورپی حاریس:

دوای ئەو براکە، نوعمانی کورپی حاریسی کورپی مارییە بووه شا و مرد، فەرمانرەوایییەکەشی پازدە سال و شەس هەیفان بووه.

مونزیری کورپی حاریس:

دوای ئەو براکە، مونزیری گچکە، ئەبوشیمری کورپی حاریسی کورپی مارییە بووه شا، ئینجا مرد، فەرمانرەوایییەکە سیژدە سال بوو، خوا هەر خۆی باشتەر دەزانێ.

جیبیلە کورپی حاریس:

دوای ئەو براکە، جیبیلە کورپی حاریسی کورپی مارییە بووه شا، مالهکەشی له حارب بوو، کۆشکی حارب و موچارب و مەنیعی بنیات نا و ئینجا مرد، فەرمانرەوایییەکە سی و چوار سال بووه.

ئەلئەيھەمى كورپى حاريس:

ئىنجا ئەلئەيھەمى كورپى حاريسى كورپى مارييه بۆ ماوھى سى سال بووھ شا، دېرەكانى: زەخم و نوپووه و سەغفى بنیات نا، ئىنجا مرد.

عەمرى كورپى حاريس:

ئىنجا لە دواى ئەو پراکەى، عەمرى كورپى حاريسى كورپى مارييه بووھ شا، لە سەدېر نىشتەجى بوو و كۆشكى فەزاي بنیات نا، ھەرۇھە سەفاتولعەجەلات و كۆشكى مەنارى بنیات نا و ئىنجا مرد، فەرمانرەوايىيەكەشى بىست و شەش سال و دوو مانگ بووھ.

جەفنى گچكە:

دواى ئەو جەفنى گچكە " موھەرەق " ى كورپى مونزىرى كورپى حاريسى كورپى مارييه بووھ شا، ئەمەش ئەوھىيە كە حىرەى سووتاندووه و ئال موھەرەق " موھەرەقييەكان " بەمەوھ ناونراون، لەم بارەپەشەوھە عەدىي كورپى زەيد رووى دەمى لە نوعمانى كورپى مونزىر كردووه و دەلى:

سما صقر فأشعل جانبيها      وألهاك المروح والغريب  
فبتن لدي الثوية ملجمات      فصيحن العباد و هن سيب

واتە:

ھەلۆيەك بەرز بووھوھ و ھەردوو لای شلەژاند، ئەوانەى چوون و دوور كەوتنەوھش خەرىكيان كردى

ئەمەش گەرىدە و گەرۆك بووھ، ئىنجا مردووه، فەرمانرەوايىيەكەشى سى سال بووھ. خوا خۆى باشتى دەزانتى.

نوعمانى كورپى مونزىر:

دواى ئەوئىش نوعمانى گچكەى كورپى مونزىرى گەرەى كورپى حاريسى كورپى مارييه سالىك فەرمانرەوايىيە كرد، ھىچى بنیات نەناوھ.

نوعمانى كورپى عەمر:

دواى ئەو نوعمانى كورپى عەمرى كورپى مونزىر بوو بە شا، كۆشكى سوھيدا و كۆشكى حاربى بنیات نا، عەمرى باوكى فەرمانرەوايىيە نەكرد، بەلام ھىرشى لەشكر كىشىيانەى دەكرد، ئەمەش ئەوھىيە كە (نابىغە) بە شىعر پىيدا ھەلداوھ و دەلى:

علي لعمر و نعمة بعد نعمة      لوالده ليست بذات عقارب

له نیو دیره شیعریشدا باسی مونزیری باوکی کردووه و دهلی:

وقصر لصیاء التی عند حارب  
شاهیتییه کهشی بیست و هوت سال بووه.

جیبیله کوری نوعمان:

ئینجا کوری ئەو، جیبیله کوری نوعمان بوو به شا، مائی له سه فین بووه، ئەمهش خاوهنی  
(هین ئەباغ) بووه و بکوژی مونزیری کوری مائوسسه ما. فهزمانر هوائییه کهشی شانزده سال بووه.

نوعمانی کوری ئەیههه:

دوای ئەو نوعمانی کوری ئەیههه می کوری حاریسی کوری مارییه بووه شا، هیچ رووی نه دا  
ئینجا مرد، فهزمانر هوائییه بیست و یهک سال بووه.

حاریسی کوری ئەیههه:

دوای ئەو براکهی، حاریسی کوری ئەیههه بووه شا، هیچ رووی نه دا و ئینجا مرد.  
فهزمانر هوائییه کهشی بیست و دوو سال و پینج مانگ بووه.

نوعمانی کوری حاریس:

ئینجا دوای ئەو نوعمانی کوری حاریس بووه شا، کوگه ئاوه کانی رهسافه می چاک کردهوه که  
ههندیک له شاهه کانی له خم تیکانیان دابوو، فهزمانر هوائییه ههژده سال بووه.

مونزیری کوری نوعمان:

دوای ئەو کورپه کهشی، مونزیری کوری نوعمان بووه شا، هیچ شتیک رووی نه دا ئینجا مرد،  
به زمانر هوائییه کهشی نۆزده سال بووه.

عهمری کوری نوعمان:

دوای ئەو براکهی، عهمری کوری نوعمان و هیچ رووی نه دا ئینجا مرد، شاهیتییه کهشی سی و  
سئ سال و چوار مانگ بووه.

حهجهری کوری نوعمان:

ئینجا دوای ئەو براکهی، حهجهری کوری نوعمان بوو به شا، فهزمانر هوائییه کهشی دوازده سال  
بووه.

حاریسی کوری حهجر:

ئینجا دوی ئه و کوره که ی، حترسی کوری حهجر بووه شا، فرمانر ه واییه که ی بیست و شش سال بووه.

جیبیله ی کوری حاریس:

ئینجا جیبیله ی کوری حاریس حه قده سال و یه ک مانگ فرمانر ه واییه تیی کرد.

حاریسی کوری جیبیله:

ئینجا کوره که ی ئه و، حاریسی کوری جیبیله بووه شا، که حاریسی کوری ئه بی شیمیری پی ده لئین، ئه مه ش ئه ویه که " کۆستی کینانیان " ی خست، له جانبیه دادنه نشت، فرمانر ه وایی بیست و یه ک سال و پینج هه یفان بووه. خوا هه ر خۆی راستتر ده زانی.

نوعمانی کوری حاریس:

ئینجا کوری ئه و، نوعمانی کوری حاریس بووه شا، ناویانگی ئه بوو که ربه و نازناوی قوتامه. ئه و شوینه ی بنیات نا که به سه ر کهنده لانی لاپه ردا ده پروانی و ناییغه له لاوانده وه یه کیدا ده لئ:

بکی حارث الجولان من فقد ربه و جوران منه خاشع متضائل

واته:

فرمانر ه واییه که شی سی و هه وت سال و سی مانگ بووه. هه ر خۆی چاکتری ده زانی.

ئیهه می کوری جیبیله:

دوی ئه و ئیهه می کوری جیبیله ی کوری حاریسی کوری ئه بی شیمیر، بیست و ههفت سال و دوو مانگ بووه شا، ئه مه ش خاوه نی ته دمور و کۆشکی به ره که و زات ئه نمار و ئه و شوینه ی ناو دوو گۆران: جیسر و عامیله، ناییغه له باره یه وه ده لئ:

ضلت حلومهم عنهم و عزهم سن المعیدی فی رعی و تغریب

مونزیری کوری جیبیله:

ئینجا دوی ئه و برای ئه و، مونزیری کوری جیبیله سیازده سال شا بوو. هه ر خۆی ده زانی.

شه راحیلی کوری جیبیله:

ئینجا برای ئه و، شه راحیلی کوری جیبیله بیست و پینج سال و سی مانگ بووه به شا.

عه مری کوری جیبیله:

ئینجا دوی ئه و برا که ی، عه مری کوری جیبیله ده سال و دوو مانگ شاهیتیی کردووه.

جیبیلە ی کوری حاریس:

ئینجا دوا ی ئەو برازا کە ی، جیبیلە ی کوری حاریسی کوری ئەبی شیمر چوار سال بوو شا، ئەمەندەمان زانی زانیاریش لە کن خوا یە.

جیبیلە ی کوری ئە یهه م:

ئینجا دوا ی ئەو جیبیلە ی کوری ئە یهه می کوری جیبیلە ی کوری حاریسی کوری مارییە و ئەمیش دوا شایەکانی غەسسانە سی سال بوو تە شا. ئەمەش ئەو یە کە بوو تە موسلمان و ئینجا بوو خرستیان و پەنای برده بەر رۆم.

هەموو شایەکانی (بەنی جەفنه) کە لە (غەسسانیان) ن، سی و دوو شان، ماوادی شەشسەت و شانزە سال لە فەرمانرەوایەتیاندا ماوئەتەو.

\*\*\*

بەشی هەشتەم

لە باسی میژوووەکانی (حیمەر) ی شایەکانی عەرەبی یەمەن

یە عەروبی کوری قەحتان لە گەل مندالەکانی چوونەتە یەمەن و لێی نیشتهجی بوون، ئەمەش یە کەم کەسە بە زمانی عەرەبی گۆی کردوو. هەر وەها یە کەم کەسیشە کورەکانی بە سلاوی شاهانە سلاویان لێ کردوو، کە پیتی گوتراو: ئەبەیتەلله عن "أبیت اللعن" واتە: تۆ کاریکی وەهات نە کردوو نە فرەتت لێ بکری - و بەیانیت شاد، یەمەنییەکان گشتیان لە نەوادی ئەون، یە عەروبی کوری قەحتان یە شجیبی بوو، یە شجیب سەبەئی کوری یە شجیبی بوو و شایەکان لە نەوادی ئەون، بۆیە سەبەئیشی ناو نرا، لە بەر ئەو یە کەم کەس بوو لە نەوادی قەحتان (سەبی) ی کردوو (واتە: یە کەم کەس بوو، خەلکی بە دیل گرتوو)، ئەمەش گێرانی ئەو یە کە یەمەنییەکان لە سەرەتای میژوووانەو گێراویانەتەو.

لە هەوایلیکم خویندوووەتەو کە هەیتەمی کوری عەدی داویەتە پال عەباس، کە عەرەبی عاریبە لە شیرەمەو نووسراووەتەو، عەرەبی عاریبەش دە کەس بوون: عاد و تەموود و تەسم و جەدیس و عەمالیق و عەبیل و ئومەیم و وەباری رەهت و جاسم و قەحتان. ئەم تێپانە میژوو بە سالانی ئیرەم دەنووسنەو تاکو یە ک بە دوا ی یە کدا هەموو لەناو چوون. پاشماو یەکی کەمیان لێ جی ما، دەمیک لە رۆژگاران لە سەر ئەم میژوو رۆیشتن کە پێیان دەگوترا "ئەرمان" تا ئەردەوانی شای نەبەتیان لە گەلێاندا جەنگی، کە لە کۆتاییەکانی رۆژگاری ئەشکانیاندا بوو، ئەوساکە ئەردەشیری کوری بابەکی شای فارس دوا یان کەوت و هەردوو لای لی ناو بردن.

لە هەوایلیکیشم خویندوووەتەو عیسای کوری داب گێراویەتەو کە لە سەر دەمی "جەم" ی

شای فارسدا هوود بۆ عاد و سألح بۆ ته موود نیرراوه، له سهردهمی فه رهیدوونیشدا ئیبراھیم (دروودی لی بی) نیرراوه، له سهردهمی مه نووچیهریشدا موسا (دروودی لی بی) نیرراوه. که شای یه مهن له سهردهمی ئەودا شیمیری کوری ئەملووک بووه، که گوێرایه ئی مه نووچیهر بوو، ئینجا کوره کهی له گوێرایه ئی شای فارسدا پیره ویی ریچکه ی ئەوی کرد، شاری زه فاری یه مهنی بنیات نا و هه رچی عه مالیق \_ هه بوو له یه مهن ده ری کردن.

له سهردهمی که یقفو بادا، نه وهی قه حتان شانشینیان له خاکی یه مهندا دامه زراندا، عه بدشه می کوری یه شجیبی کوری یه عروبی کوری قه حتانان به سه ریانه وه کرده شا، به سه ر شاره کانی یه مهن و ده وره یه ریاندرا راکه یی و به دوا ی پاشما وه کانی عا ددا چوو، که سه یکی لییان له سه ر خاکی یه مهندا نه هیشه وه به دیلی نه گری و نه یکاته به نده، بۆیه ناو نرا سه به ء (سبأ). ناشزانم "ئین داب" چۆن له گه ل زما نی عه ره بیدا هه لسه وکه وتی کردوو، له به ره ئه وهی (سه بی) هه مزه ی له سه ر نییه و "سه به ء" هه مزه ی له سه ر. به لام ئین داب نمونه ی لای ره چه له کناسان کهس بوونی هه یه، که ده لێن "عهیره تی" ته ی "بۆیه ناو نران ته ی چونکه یه کهم کهس بوون چوو نه سه ر، سه رچا وه ئاوییه کان. منیش خۆم له م دوو وشه یه به دوور داده نێم. هه ر خۆی چاکتر و باشتری ده زانی.

حیمیه ری کوری سه با:

یه کهم کهس له کورانی قه حتان بوو به شا حیمیه ری کوری سه با بووه، به شاهیتی ماوه ته وه تا به پیری مرد و دوا ی خۆی شاهیتی بۆ کوره کانی ماوه ته وه، شای یه مهن تا به سه ره چوونی چه ند سه ده یه ک ده نگه ی له گه لدا نه کردن و فه رمانه وه یی که وته ده ست حاریسی کوری رایش که یه کهم "توببه ع" بووه. ئەوه ی پێش رایش فه رمانه وه یی کردوو ده وانن: شایه ک له سه با و شایه ک له چه زره مۆت، هه موو یه مه نییه کان دوا یان نه ده که وتن تا رایش بوو به شا، لێی گرد بوونه وه و دوا ی که وتن و ناوی "توببه ع = وانا شوێن که وتوو" و فه رمانه وه یییه که ی سه ت و په نجا سأل بووه.

حاریسی کوری رایش:

ئهمه ش حاریسی کوری قه یسی کوری سه یفی کوری سه به ئی گچکه ی حیمیه رییه. رایش یه کهم کهس بووه هیره شی بردوو ته سه ریان و تالانییه کی زۆری بردوو و چوو ته وه خاکی یه مهن و له سهردهمی ئەودا حیمیه ره پۆشته بوون و هه ر به خۆشی پۆشته ی کردن، بۆیه پتی گو ترا "رایش = واته ئەوه ی پۆشته ده کا". له نیوانی رایش و حیمیه ردا پا زده باب "باوک و با پیر" هه ن. له سهردهمیشیدا لوقمانی کوری عادی خاوه نی کورکه باز "نسر"، دوورترین شوێنه واریکی رایش له هیره شه کانییدا له هیندستاندا بووه، دواتر هیره شی بردوو ته سه ر تورکی ئازهر با یجان و شه روانانی کوشت و نه وه کانی به دیل گرتن، فه رمانه وه یییه که ی سه ت و بیست و پینج سأل بووه.



ئەبرەھەى زولەنار:

ئىنجا ئەبرەھەى زولەنارى كورى حارىسى رايىش فەرمانرەوايى كردووه، بۆيەش پىيان گوتووه " زولەنار " چونكە يەكەم كەس بووه لە رىگە و ھىرشەكانيدا منارەى داناوھ بۆ ئەوھى لە گەرانەوھدا رىنوتىنيان پتوھ بكا،<sup>(۲)</sup> ماوھى شاھىتتەكەشى سەت و ھەشتا و سى سال بووه.

ئىفرىقىسى كورى ئەبرەھە:

ئىنجا ئىفرىقىسى كورى ئەبرەھەى كورى رايىش بووھتە شا و ھىرشى بردووھتە سەر خاكى رۆئاوا بە نىيازى بەرەر،<sup>(۳)</sup> لەوئى شارىكى ئىفرىقىى بە ناوى خۆيەوھ بنىات نا و لەو ولاتەدا " مەغارى " يۆ ئەوئىوھى ئاوەدانى دوور خستەوھ. فەرمانرەوايىشى سەت و شەست و چوار سال بووه.

ئەلەبەد زولئەزار:

ئىنجا براكەى، ئەلەبەد زولەغارى كورى ئەبرەھە بووھ شا، كە ھەر لە ژيانى باوكيدا پەلامارى ولاتى (نەسناس)ى داوھ و فەرمانرەوايىشى بىست و پىنج سال بووه.

ھەداى كورى شەراھىل:

ئىنجا ھەداى كورى شەراھىلى بابى بەلقىس بوو بە شا، كە فەرمانرەوايىشى ھەفتا و پىنج سال بووه. ھىچى بنىات نەئاوھ.

بەلقىسى كچى ھەداد:

ئىنجا بەلقىسى كچى ھەداد بوو بە شا، بىست سال لە يەمەندا بە شاھىتى ماپەوھ، ئىنجا شووى بە سولەيمانى كورى داود كرد (درووديان لى بى)، كە بردىيە فەلەستىن. حىمىيەرييان دەلئىن كە بەلقىس بوو بە شا لە خاكى سەبەندا ئەو بەنداوھى بنىات ناوھ كە ھەرىمى پى دەلئىن. ئەوھش پىش شاپەكانى (تەبابىعە = توببەعيان) ھوھ بووھ و لەمەشدا گشت يەمەنىيەكان بۆچوونيان جودايە، ئەمان گوتوويانە ھەرىم " لەقمانەكەى ترى كورى عاد " بنىاتى ناوھ و رۆژگار تىكى داوھ، كە بەلقىس بووھتە شا، ئەوھى نۆژەن دەكرايەوھ نۆژەنى كردوھ. دەلئىن: ھەرىم دواى بەلقىس ماوھتەوھ تا سىلاوى ھەرىم تىكى داوھ، ئەمەش بەر لە ھاتنى دەولتەى ئىسلامەوھ بە چوارسەت سال بووھ، ھەر بە خۆيشى راستىى كارەكان دەزانى.

ناشر يەنعوم:

ئىنجا دواى بەلقىس ناشرى كورى شەراھىلى مامى بووھتە شاى يەمەن و بۆيەش بە (يەنعوم) ناوئراوھ، چونكە بە فەرمانى شا بەخشىشى بە خەلكى داوھ بە مەرجىك دواى خۆى بىاندەنەوھ و فەرمانرەوايىيەكەشى ھەشتا و پىنج سال بووھ و ھەر خۆى چاكترى دەزانى.

شیمر یه رعیش:

ئینجا یه رعیش ئه بو که ریپی کوری ئیفریقسی کوری ئه بره هه ی کوری رایش بوو ته شا، بویه ش " یه رعیش = واته دهله رزی " یان پی گوتوه، چونکه له زه یه کی هه بووه، هه والگیره وان یه مه ن زیاده روی له کار و پاشماوه کانیدا دهکن، دهلین: " زالقهرنه یین " یان پی گوتوه، ئه مه ش نازناوی ئه مه نه که ئه سکه نده ری رومی " ئه سکه نده ری گه وره ی مه کدۆنی "،<sup>(۴)</sup> که دوور رۆیشتنی له شکرکیشی و هیرشه کانی ئه سکه نده ر به دوور رۆیشتنی هیرشه کانی شیمر ده چوو، هه والگیره وان یه سه ره تای ئیسلام به م نازناوه به هه لدا چوون و نازناوه که یان له ئه سکه نده ر نا. گوتیان: به لگه ی ئه مه ش ئه وه یه که زوو " ذو " وشه یه کی په یقینی عه ره به نه که له قسه ی رۆم، که به رایپی نازناوه کانی شایه لی یه مه نه که ئه مانه ن: زوو نوئاس و زوو که لاع و زوو جه دن و زوو یه زین و هی تر که ئیره شوینی ئه وه نییه. به لکه بویه به " زالقهرنه یین " ناوبراوه، چونکه دوو که زیه ی له سه ر شانیدا ده هاتنه خوارئ. دوور ره ویی هیرشه کان گه یشتوو ته ئه وه ی په لاماری رۆه لاتی داوه، که ولاته یلی خوراسانی هه راسان کردوو و شووره ی شاری (سوغدی) رپوخاندوووه، دواتر به شاریان گوتوو: (شیمر که ند)، واته شیمر رپوخاندی، ئینجا وشه که به عه ره ب کرا و پی گوترا " سه مه رقه ند".<sup>(۵)</sup> له نووسراوی کتیبکی به حیمه ریدا بینراوه له سه ره تاکه یدا ده لئ: " به ناوی خودا: شیمر یه رعیش ئه مه ی بۆ خانمی خۆر بنیات ناوه ". هه ندیک گنیره وه ش گوتوو یانه: شیمر له سه رده می گوشتا سبدا بووه، هه ندیکی تریش گوتوو یانه به ر له و بووه و رۆسته می کوری ده ستان کوشتوو یه تی و فه رمانه ر هه واییه که ی سی و حه وت سا ل بووه.

ئه بومالیک:

ئینجا دوا ی ئه و کوره که ی، ئه بومالیک بوو به شا، ئه مه ش ئه وه یه که (ئه عشا) ی شاعیر له باره یه وه گوتوو یه تی:

وخان النعیم ابا مالک وای امری لم یخنه الزمن

خۆشی ناپاکی له گه ل ئه با مالیک کرد، به لام کام مرۆ رۆژگار ناپاکی له گه لدا نه کردوو؟

ئه لئه قهرنی کوری ئه بی مالیک:

ئینجا ئه لئه قهرن<sup>(۶)</sup> ی کوری ئه بی مالیک، که توبه عی دووه مه، له سه رده می بیه مه نی کوری ئه سفه ندیاری کوری گوشتا سبدا بۆ ماوه ی په نجا و سی سا ل بوو به شا و خوا هه ر خۆی باشت ر ده زانی.

زووجه یشانی کوری ئه لئه قهرن:

ئینجا زووجه یشانی کوری ئه لئه قهرنی کوری ئه بی مالیک له سه رده می دارای کوری دارای

کوری بیهمەن و دواى ئەویش هەفتا ساڵ فەرمانڕه‌وایی کردوو. ئەمەش ئەوهیه که کۆستی تەسم و جەدیسی له یه‌مامه‌دا خستوو، ئەمەش به‌ر له شاهیتیی ئەسکه‌نده‌ر بووه. له عومان و به‌حره‌ین و یه‌مامه‌دا خه‌لکیکی زۆر تەسم و جەدیسی و هی تر هه‌بوون، تهن و خه‌ونیان هه‌بوو و هه‌وت عه‌شیره‌ت بوون هه‌ر عه‌شیره‌ته و وه‌ک ره‌بیعه و موزه‌ر بوون ئەمانه‌ش: عاد و ته‌موود و سه‌حار و جاسم و وه‌بار و تەسم و جەدیسی بوون. هه‌موو له‌ناوچوون ته‌نیا پاشماوه‌ی تەسم و جەدیسی تا سه‌رده‌می زی جه‌یشان مابوون، زوجه‌یشان ئەمانه‌شی له ناو برد، ئەعشای شاعیر له‌م باره‌یه‌وه گوتویه‌تی:

أفناهم الليل والنهار	ألم تروا إرما وعادا
بما جنى فيهم قدار	وانقرضت بعدهم ثمود
قد اوحشت منهم الديار	وجاسم بعدها وطسم
يوم من الشر مستطار	وحل بالحي من جدیس
فهلكت جهره صحار	ومر دهر على صحار
ولا صحار ولا وبار	ومتعت بعدهم وبار
فاستوطننت بعدهم نزار	بادوا وخلوا رسوم دار
ونجده شانها وقار	كان لهم سؤدد وحلم
دهر له على اهله عثار	اخنت عليهم صروف

ئەوانه‌ی دواى زی جه‌یشانی‌شن له پۆژگاری ئەسکه‌نده‌ردا بوونه‌ته شا که ئەمەش سه‌رده‌می نه‌زری کوری کینانه‌یه.

توبه‌عی کوری ئەلئه‌قهنی کوری شیمیر:

ئینجا توبه‌عی کوری ئەلئه‌قهنی کوری شیمیر یه‌رعیش بوو به‌ شا، که توبه‌عی یه‌که‌مه، سه‌ت و شه‌ست و سێ ساڵ فەرمانڕه‌وایی کرد.

که‌لی که‌ریبی کوری توبه‌ع:

ئینجا کوره‌که‌ی، که‌لیکه‌ریبی کوری توبه‌ع سی و پینج ساڵان فەرمانڕه‌وایی کردوو و هه‌ر خۆی چاکتر ده‌زانئ.

ئەسه‌د ئەبوکه‌ریب:

دواى ئەو کوره‌که‌ی، ئەسه‌د ئەبو که‌ریبوو به‌ شا، ئەمەش توبه‌عی مامناوه‌ندییه، پالئه‌په‌ستۆ قورس و زۆر هێرش بوو، حیمیه‌رییه‌کان کوشتووینه، پێیان گران بوو که له هێرشه‌کانیدا لێی وهرده‌گرتن، بۆیه داوايان له هه‌سه‌سانی کوری توبه‌ع کرد هاوکارییان له‌گه‌ڵ بکا و بیکوژن و ئەم

بکهنه شا، رهتی کردنه وه و کوشتیان ئینجا په شیمان بوونه وه و له ناوه خویندا تووشی ناکوکی بوون دواي ئم کي بکهنه شا، پتویستی ناچاری کردن هسسائی کوری بکهنه شا، هندیک له یه مینیان ده لئین: ئم توبه عییه که له قورئاندا باس کراوه و باسی به بهدکاری نه کراوه، بگره قه ومه که ی به خراپه باس کراوه. گوتوویانه: ههروهک له فارسه کاندایا شا هه بووه پتیمان گوتراوه شایه کانی تایه فه کان که ئه سکه ندر دای مه زانده بوونی، ههروهها له یه مینشدا تایه فه گهل هه بوون ئه سکه ندر دایاناب نابوو، پتیمان ده گوترا ئه قیاله کان " الاقیال " و " زه وون "، هه ره وهک ئه رده شیر به سه ر تایه فه کانی فورسدا سه رکه وت ئه سعه دی کوری عه مریش به سه ر ئه و تایه فه کانی یه مه ندا سه رکه وت که ئه قیال و زه وونیان پی ده گوترا و فه رمانپه واییه که ی سه ت و بیست سال بووه، هه ره خو ی باشتی ده زانی.

هسسائی کوری توبه ع:

ئینجا هسسائی کوری توبه عی کوری ئه و بوو به شل، ئه مهش ئه وه یه که چوو سه ر جه دیس له یه مامه دا و له ناوی بردن، که هسسائی کوری توبه ع دواي یه ک به یه کی بکوژانی باوکیدا که وتبوو ده بکوشتن تا رقیان لپی بووه وه و چوونه لای عه مری کوری توبه عی برای و به لئینی کردنه شای دواي کوشتنی براکه یان دای، ته نیا پی او یک له خانه دانانیان نه بی پتیمان ده گوت " زوو ره عین"، که هوشداری دا پتیمان براکه نه کوژن و له ئه نجامه که ی ناگاداریانی کرده وه، به لام کهس گوئی نه دای و براکه کوژرا، فه رمانپه واییه که شی حه فتا سال بووه و هه ره خو ی ده زانی.

عه مری کوری توبه ع:

ئینجا عه مری کوری توبه ع بووه شا، ته نی لی تیک چوو و دهر د و نه خو شیی به دواي یه کدا بق هاتن، له ماله که پیدا به رده وام له ناو نوینیدا بوو، ئه که ره ویستبای دهر که وئ به سه ر شانی زه لامانه وه سواری داره مه یته ده بوو بۆیه و تراوه ناوی مه وسیبان " موپبان = به زمانی حیمیه ره واته نشینراو، دانیشتنوو " و زاله عواد " ذا الاعواد = واته: خاوه نی داران، داره مه یته " ی لی تراوه، بۆیه ش " موثبان " مووسه بانیان پی گوتوه، چونکه هه ره له بان وثاب " ویساب " دا بووه که ئه مه یان به زمانی حیمیه ری واته: نوین، پیخه ف. زاله عوادیش له به ره سوار بوونی داره مه یته وه بووه. " ئه سوهدی کوری یه عفور " له شیعریدا ناوی بردوه:

ولقد علمت سوي الذي نبأنتي أن السبيل سبيل زي الاعواد

له کتیبیکی کتیبه کانی هه واله کانی یه مه ندا خویندومه ته وه شا زیلئه عواد له سه رده می شاپووری کوری ئه رده شیردا بووه و دواي زیلئه عواد له سه رده می هورموزی کوری شاپووردا چوار شاهه که و " ئه پزه عه " ی خوشکیان شاهیتیمان کردوه، فه رمانپه واییه که شی شه ست و سی سال بووه و هه ره خو ی باشتی ده زانی.

عہبید کہ لال:

ئینجا عہبید کہ لالی کوری مہ سووب " مٹوب " بووہ تہ شا، کہ لہ سہر ئاینی مہ سیحدا بووہ (دروودی لی بی) و ئاینہ کہی دہشاردوہ و ئاشکرای نہ دہ کرد، فہرمانرہ وایبہ کہی حہفتا و چوار سال بووہ.

توبہ عی کوری حہ سسانی کوری توبہ ع:

ئینجا توبہ عی کوری حہ سسانی کوری توبہ عی کوری کہ لی کہ ربی کوری توبہ عی کوری ئئلئقرہن بووہ شا، کہ توبہ عی گچکہی دوا کہ سی تہ بابیعہ " توبہ عییان " بووہ، ئینجا حہرسی کوری عہ مری کوری حہ چہری کیندی خوارزای (خوشکہ زای) بووہ شا بہ سہر مہ عدوہ و بیانی نارد و ئہ مہش دؤستی دوو " حہپر" (۷) و مہ کہ و مہ دینہ یہ کہ کابہی پؤشتہ کرد، ئینجا لہ گہل دوو " حہ برہکان " دا چووہ یہ مہن و بووہ جوولہ کہ و خہ لکی بؤ بانگہیتشت کرد و بہ مہش جوولہ کہ چووہ ناو یہ مہن و ہر وہا پیمانہ لہ نیوان شہ مہن و رہیبعدا بہ ست و فہرمانرہ وایبہ کہی حہفتا و ہشت سال بووہ و ہر خؤی بہ راستیہ کان دہ زانی.

مہ رسید " مرثد " ی کوری عہبید کہ لال:

ئینجا مہ رسیدی کوری عہبید کہ لال کہ برای توبہ ع بووہ بووہ تہ شا، دوا ی ئہ مہش شانشینیی حیمپہر پرت و بلاو بووہ تہ وہ و ماوہی فہرمانرہ وایبہ کہشی دوا ی ئہ وہ چل و یہ ک سال بووہ.

وہ لیعہی کوری مہ رسید " مرثد ":

ئینجا وہ لیعہی کوری مہ رسید بووہ شا و ماوہی فہرمانرہ وایبی سی و حہوت سال بووہ.

ئہ برہہی کوری سہ باح:

ئینجا ئی برہہی کوری سہ باح بووہ شا، زانا و خواردہ بووہ و زانیویہ تی شاہیتی دہ کہ و پتہ دہ ست بہ نی مہ عد " مہ عدییان " و ہندیکیان لہ ناو قورہیشدا بوون و ریزی لہ مہ عدییان دہ کرت. لہ کتیبیکی ہوا لہ کانی یہ مہندا خویندوومہ تہ وہ کہ ئہ برہہ لہ سہ ردمی شاپووری کوری ہورمون زولئہ کتافدا بووہ و دوا ی ئہ برہہ بووہ تہ شا.

سہ ہبانی کوری مہ حریس " مرثد ":

لہ سہ ردمی یہ زدگوردی باوکی گووردا و ئہ ویش لہ سہ ردمی مونزیری کوری عہ مری لہ خمیدا، مہرگی مونزیریش چہند رؤژیک دوا ی مردنی بہ ہرام بووہ و سہ ہبانی کوری موحریس بہ دریزایی رؤژگاری یہ زدگورد و بہ ہرام گووری کوپیدا شاہیتی بہ سہر یہ مہنہ وہ کردوہ. دوا ی ئہ م لہ سہ ردمی یہ زدگوردی کوری بہ ہرام گووردا شاہیتی کہوتہ دہ ست سہ باحی کوری ئہ برہہی

کورپی سهباح و هردووکیان بۆ ماوهی پازده سال پیکهوه فهزمانه‌ه‌وایه‌تییان کردووه.

حه‌سه‌سانی کورپی عه‌مری کورپی توبیه‌ع:

ئینجا حه‌سه‌سانی کورپی عه‌مری کورپی توبیه‌ع بووه شا، ئه‌میش ئه‌وه‌یه که خالی‌دی کورپی جه‌عه‌ری کورپی کیلاب هاتووه‌ته لای و که‌سانیک له قه‌مه‌که‌ی له‌لای دیل بوونه بۆی ئازاد کردووه‌ته‌وه، خالی‌دی کورپی جه‌عه‌ریش له‌به‌رئه‌وه پێیدا هه‌لداوه و فهزمانه‌ه‌وایه‌یی په‌نجا و هه‌وت سال بووه.

زوو شه‌ناتر:

دوای ئه‌ویش زووشه‌ناتر بووه‌ته شا، که شانزاده نه‌بووه " له بنه‌ماله‌ی شا نه‌بووه " و توند و دل‌ه‌ق و بکوژ بووه و به‌ میت‌رمندا ئیکێ تازه پیکه‌یه‌ویی ده‌بیست و نه‌ده‌بیست ده‌ینارد به شوینیدا و ده‌یه‌ینا و " ده‌بخواست!! "

له‌ناویشیاندا وا باو بووه ئه‌وه‌ی مندالی نیرینه‌ی به‌ینه‌یه نه‌ده‌کرا به شا، ئینجا به دوای میت‌رمندا ئیکێندا ده‌نیرێ که ناوی زوونواس بووه و دوو که‌زه‌یه‌ی هه‌بووه، به سه‌ر شانیه‌وه به‌ر بوونه‌ته‌وه و جوولانه‌ته‌وه "تنوسان"، به‌وه‌ش ناوی نرابوو زوو نوواس. که بۆی هینراوه‌ته ژورێ چه‌قۆیه‌کی جوانی پێ بووه، که داوای کاری خرابی له‌گه‌لدا کردووه زگی هه‌لد‌رپوه و سه‌ری برپوه. فهزمانه‌ه‌وایه‌یی بیست و هه‌وت سال بووه.

زوونواس:

دوای ئه‌ویش له سه‌رده‌می فه‌یرووزی کورپی په‌زدگورد و سه‌رده‌می قوسه‌ی ئین کیلابدا زوونواس بووه‌ته شا، زوو نوواسیش خاوه‌نی ئوخذووده.<sup>(8)</sup> که له یه‌مه‌ندا بانگه‌ه‌شتی بۆ ئاینی جوو کردووه. چاریکیان له یه‌سرییدا داده‌به‌زێ و پێیدا ر‌هت ده‌بێ و جوویه‌تی به‌ دل ده‌بێ و ده‌بێته جوو. جووی یه‌سریب هانی ده‌ده‌ن هیرش بباته سه‌ر نه‌جران و بۆ تاقیکردنه‌وه‌ی ئه‌و دیانانه‌ی له‌وێ بوون، ئاینی خرستیانییه‌شیاان له‌ پیاویکه‌وه وهرگر تیبوو که له‌لای " جه‌فنه‌ییاان "ی شایه‌کانی شامه‌وه هاتبوو، ئه‌میش چووه سه‌ریان و که‌نده‌لانی چون شه‌قاری چوارگۆشه‌ی پیشان دان که له‌ زه‌ویدا هه‌لکه‌نده‌بوون و ئاگری تییان به‌ردابوو و ئه‌وانه‌ی له‌سه‌ر ئاینی دیاناندا ده‌مانه‌وه ده‌یانخستنه‌ ناو ئه‌و که‌دانه و به‌م جۆره خه‌لکیکی زۆری ئییاان له‌ ناو برد، له‌وێشه‌وه بایدایه‌وه بۆ ناوه‌ندی شانشین له‌ یه‌مه‌ن. دوای ئه‌وه پیاویک له‌ یه‌مه‌نه‌وه که پێیان ده‌گوت " زوو سوعبان " له‌ ده‌ریا په‌رپیه‌وه بۆ لای شای هه‌به‌شه، که له‌سه‌ر ئاینی دیانان بووه و هه‌واله‌که‌ی پێ راگه‌یاند که زوونواس چپی به‌ کرسیانان کردووه، شای هه‌به‌شه‌ش نووسراوی بۆ قه‌یسه‌ری رۆم نووسی و پێی لێ وهرگرت سواره بنیریته سه‌ر یه‌مه‌ن، فه‌رمانی دایێ زاسوعبان له‌ جپی خۆی دانێ و له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌گه‌لیدان بچیت و له‌ یه‌مه‌ن دانیشی. شای هه‌به‌شه‌ش به‌ هه‌فتا هه‌زار

سوارچاکه و چووه سهر یه مهن و زوونوئاس له دهستی هه لات، خه لکی به دوور خست و له سه رکه و تندا بهرده وام بوو تا گه یه شته ده ریا خوئی لی دا، نه مهش کو تایی بووه. فرمانره واییه که بیست سال بووه و هه خوئی به راستیی کاران ده زانی.

زوو جه دن "زوو جه دن":

زوو جه دن جتی گرتوه و دیسانه وه به زان دیان و به دووی که وتن، په نای برده ده ریا و خوئی لی دا، بهم جو ره فرمانره واییه زوو جه دن و زوو نوئاس بیست و هه شت سال بووه. هه موو شایه کانی حیمیه بیست و شهش شاپوون له ماوهی دوو هه زار و بیست سالدا، ئینجا دوا ی نه مان سی کهس له حه به شیییه کان شاهیتییان کردووه، ئینجا له فارسه کان هه شت کهس، ئینجا شایه تی چووه دهستی قوره پیش، له گشت میژووه کانیشدا میژووی له میژووی نه قیالی شایه کانی حیمیه نه خو شتر و شله ژاوتریان تندا نییه، به وهی که له گه ل که میی ژماره ی شایه کانیان، سالانگی زور بو شایه ک له شایه کان دانراوه.

نه بره هه ی کوری نه شره م:

ئینجا نه بره هه ی حه به شییی خاوه نی فیله کان<sup>(۹)</sup> که پیلانی به با چوو، بووه ته شای یه مهن، له سه رده می شاهیتیییدا پیغه مبه ر دروودی لی بی له دایک بووه.

یه کسوومی کوری نه بره هه:

دوا ی نه و کوری نه و، یه کسوومی کوری نه بره هه بووه شا، حه به شییانه له یه مه ندا هه نسوکه وتی کرد و بارودوخ تیک چوو، هه خوئی باشتر ده زانی.

مه سرووق:

ئینجا دوا ی نه و مه سرووق بووه شا، سه یفی کوری زی یه زین ده رکه و تووه و په نای بر دووه ته به ر شای فارس تا گه یه شتووه ته عیراق. گتیره وه کانی هه وال له وه دا زور نا کوکن که حه به شه چهند له یه مه ندا ماونه ته وه. نه وه ی من ده مه وی بیگتیره مه وه له کتیبیکدا له کتیبه کانی شارگیریدا دیتوومه: ده لئین به سه ر یه مه ندا زال بوونی حه به شه له سه رده می قوبادی کوری فه یرووزدا بووه، دوا ی نه وه سه یفی کوری زی یه زین به ره و عیراق چووه بو داوا ی داد له شا کیسرای کوری قوباد له ده ست حه به شه. حه به شه هفتا و دوو سال شاهیتییان کردووه، له مانه ئه ریات بیست سال و نه بره هه ی بکوژی ئه ریات بیست و سی سال و شا یه کسوومی کوری نه بره هه ش حه قده سال شاهیتییی کردووه. مه سرووق - یش دوا زده سال بووه ته شا، هاتنی وه هر زیش بو یه مهن ده سال دوا ی شه ری " فوججار " بووه و به ر له بنیاتنانی کابه به پینج سال، ته مه نی پیغه مبه ر دروودی لی بی نه وسا که سی سال بووه، چونکه له دایکبوونی په نجا و پینج سال دوا ی " فیل " بووه، له سالی چل و یه که می شاهیتییی کیسرای کوری قوباد نه وشیروان بووه. که نوزده سال به سه ر شاهیتییی کیسرا په ریزدا

رەت بوو، بادان " بازان " ی نپراوی له یەمەندا بۆی نووسیوه، که له چیاکانی تیهامەدا بانگهێشتکارێک پەیدا بوو، کاری نەتینییه و لایەنگیری کەمن، عەرەب دوورپەرێزیان کردوو و شەریان لە دژی بەرپا کردوو، تەنیا کەمینهیەک نەبن بە دەنگیەوه چوون و دواي کەوتوون. ئینجا دواي ئەوێ سی و دوو سال بەسەر شاهیتییی پەرۆزدا رەت بوو پێغەمبەر و هاوێلانی کۆچیان کردوو. ئینجا پێغەمبەر دروودی لی بی نووسراوی بۆ پەرۆز نووسیوه و عەبدوڵلای کوری حوزەیفەي سەھمی بۆ نارووھکە سی و هەشت سال بەسەر شاهیتیییدا رەت بوو. لەم سالەشدا کیسرا پەرۆز مردوو و پێغەمبەر دروودی لی بی دواي ئەو چوار سال ژیاوه. ئینجا پێغەمبەر لە مانگەدا "وہفاتی کرد" کہ یەزدگوردی کوری شەھریاری کوری کیسرا پەرۆز تیییدا بووہتە شا. سەیفی کوری زی یەزن لەلایەن کیسرا نەوشیروانەوه بوو بە شای یەمەن و وەھرزیشی لەگەڵدا، مندالە بەجێ ماوھکانی حەبەشیانی کردە خزمەتکار، لە رۆژیکي راووشکاردا بە تەنیا گرتیان و نێزەکانیان تێوہ ناژنی و کوشتیان و هەلاتن و چوونە سەر چیاکان. بەم جۆرە فەرمانرەواییی حیمیر بەسەرچوو و یەمەن کەوتە دەست کارمەندانی شاگەلیک کہ کارمەندانی شاھەکانی فارس بوون و دەمی کۆچ هات و بازان کارمەندی پەرۆز بوو بەسەر یەو و دوو سەرکردەي پەرۆزیشی لەگەڵدا بوون پتیان دەگوتن فەرۆز و دادوہی و بوونە موسلمان. لە کۆندا شازدە مەرزوبان لە فارسان بەسەر شوپنگەلیکی جوداجودای خاکی عەرەبدا بوونەتە شا کہ درێژە بە ناوھکانیان دەدەین:

سەخت "سوخت!؟":

ماوھیک بەسەر خاکی کیندە و حەزەرمۆت و دەورویەریدا بووہتە شا، ناشزانم لە سەر دەمی چ شایەکدا بوو، هەر خۆی باشتر دەزانێ.

سنداد:

سنداد بەسەر کاری سەختەوه بووہتە شا و دەمیکی زۆر لە دەشتدا ماوھتەوه و تەنانەت بنیاتیشی لی بنیات ناو، خاوەنی ئەو کۆشکە یە کہ بانێژگەلی بوو، شاعیریک لە بارە یەوہ دەلی:

أهل الخورنق والسدير وبارق والقصر ذی الشرفات من سنداد

واتە: خەلکانی ناو کۆشکەکانی "خوهرنەق و سەدیر باریق"، کہ سی کۆشکی بەناویانگی ئەو سەر دەمانە بوون و هەر وہا کۆشکی بە بانێژگەلی سنداد.

لە سەر وای شیعەرکەیدا لەبەر پێویستی شیعەر دالی کردووہتە "ذال" و خۆی چاکتر دەزانێ.

ھامورزی کوری ئازەرکر:

رۆژی شەری "زی قار"، ھامورز سەرکردەي لەشکری فووس بوو، پەرۆزی فەنابەرزین و هەونکەھانیش لە سەرکردەکانی کیسرا بوون، فەنابەرزین بیابانی ئەولای دەشتی لەژێر فەرماندا



بووه، هر له سنووری حیرهوه تا سنووری بهحرین، عهرهپیش خهنا بهرزین ساسانی کوری  
رۆزبیتیان پی دهگوت. ساسانیش له رۆژگاری کۆندا له لایه ن هه ندیک له شاهه کانی فارسه وه  
دهسه لاتی بهسه ر ته غلوبیانی و میسر و عومان و یه سرب و تیهامه ی درابووپی و شای نیفریقا و  
شای نوویه باج و خه راجیان ده دایه . ئینجا دواتر رۆزبیتی کوری ساسان ئه و کاره ی گرت ه ده ست  
و ماوه یه کی زۆر له ناو عهره بدا مایه وه، هر خۆی چاکتری ده زانی.

ئانوش ناد ی کوری حوشنوشبه نده:

له سه رده می کیسرا نه وشيروان و هه ندیک رۆژگاری هورموزی کوری کیسردا لایه کی له خاکی  
عه ره بی له ژیر ده سه لاتدا بووه و هر خۆی چاکتری ده زانی.

ئه لموکه عبیر:

ناوی داد فرووزی کوری حوشنشفانه خاوه نی موشه ققهر " واته: راوگه " یه و دۆلی بهحرین و  
عومانی به ده سه ته وه بووه تا یه مامه و یه مه ن و ده ور به ری تا دوو رۆئاوا و ئه ولاتری، بۆیه  
موکه عبیریان پی گوتووه، چونکه پاژنه ی ئه و عهره بانه ی له جی ده برد که له رانی نی وشتره یل و  
گۆرانی وشتره وانیه وه لایان داوه، که باجیان بۆ هیناوه لینیانی وه رگرتووه و پی له ئاوی فورات  
خواردنه و هیانی لینیان گرتووه و ته مه نیشی درێژ بووه، ته نانه ت تا له گه ل عه بدو لالی کوری عامری  
کوری که زیزیشدا له ژیاندا بووه. ئه بو عویه ده گوتوویه تی به ر له ده وله تی ئیسلام پییان گوتووه "  
موکه عبیر، " دواتر کردیانه: موکه عبیر "، (۱۰) وهرز ناوی خورزادی کوری نهرسییه، وهرز پله یه ک  
بووه له پله به رزه کانی خه لکی. له سه ر ده ستی ئه م شاره یلی یه مه ن گیران و له ده س حه به شییان  
سه زانه وه و به شه ش سه ت پیاو سی هه زاری لی کوشتن و دوا ی مردنی سه یفی کوری زی یه زین  
شایه تی بۆ وهرز ماوه ته وه، ئینجا بۆ ولیسجان و دواتر بۆ حه رزادان شه هر، ئینجا بۆ نووشجان،  
ئینجا بۆ مرووزان، ئینجا بۆ خه رخه سه ره و - ی کوری، ئینجا بۆ بادانی کوری ساسانی ئه لگروون  
" الجرون !! ". ئینجا بادان بووه شای یه مه ن و له لایه ن کیسرا په روینه وه دانراوه و له سه رده می  
ئه ودا هیرشه کانی پیغه مبه ر (دروودی لی بی) بۆ سه ر عه شیره ته عهره به کان ئه نجام دراوه.

دادوپی کوری هورموزی کوری فه پرووز:

ئینجا دوا ی بادان دادوپی بووه شای یه مه ن، دایکی خوشکی بادان بووه و دادوپی بکوژی  
عه بسیی درۆزن و فه پرووزی ده یله مییه له سه رده می ئه بو په کرا. ئه مانه هه شت که سن له فورس  
دوا ی به سه رچوونی فه رمانره وایی حیمیهر، فه رمانره وایییان به سه ر یه مه ندا کردووه، یه که میان  
وهرز و دوا بییان داوپی بووه، له دادویشه وه قوره یش فه رمانره وایی یه مه نیان وه رگرت و له پاش  
ئه م هه شت که سه ش تا ئیستا پاشماوه ییان له شار و ئاوه دانیه کانی یه مه ندا ماونه ته وه و هر  
خۆشی راستیه که ده زانی.

## بهشی نۆیه م

### له باسی میژوووه کانی شاهه کانی کینده

حه جهری زراوخۆر:

حه جهری زراوخۆر " آکل المرار " ی کورپی عه مر موعاوییه ی کورپی سه وری کورپی مه رتبع، بووه شای مه عه دی سه ر به کینده، که توبه ع به ره و عیراق هات، له خاکی مه عه د دابه زی و هه جهری زراوخۆری لّی دامه زران و ئینجا به ره و ئه وئ پۆیشیت و له وئ مرد، هه جهر له بهر ره وشت چاکی تا به خله فاوی مردنی له شانشینیه کهیدا گوئی لّی ده گیرا . ئه و ساکه زیادی کورپی هیووله ی سوله یحی شای شام بوو، شای مه زنیس له جه فنه ییه کان و زیادیش وهک دهستی به سه ر هه ندیک لادا گرتبوو، هه جهر کوشتی. باسی هه وائه کانی ئه م به شهش له کتیبی هه وائه کانی کینده وه گوازاراوه ته وه.

حاریسی مه قسووری کورپی عه مر:

دوای ئه و که قوبادی کورپی فهیرووز لّی کهوت حاریسی مه قسوور بووه شا له بهر ئه وه ی پشتی (زهنده قه) (١١) ی گرت، به وهش ده سه لاتی گه وره و کاری کۆک و کورانیسی بلّو بوونه وه، کردنی به فه رمانره وا به سه ر به کر و ته میم و ته غلیب و ئه سه د. هه ووه ها ئه و نه زارییه نه ی له ژیاندا بوون و له نه جد نیشته جه ی بوو له ژیر ده سه لاتی خاریسدا بوو جگه له وانه ی له نه جد دوور که وتبوونه وه، حاریس تا نه وشیروان بووه ته شا به فه رمانره وایی به سه ر عه شیرته کانی مه عه ده وه ماوه ته وه و مه نزیری کورپی مائوسسه مائیشی به سه ر یه مه نه وه دانا. کاتیک مونزیر له حیره نّیزیک بووه وه حاریسی کیندی هه لّات و سواره کانی مونزیر دوای که وتن و له پر کورپکیان گرت و کوشتیان و حاریس هه لّات و پرگاری بوو له هه یچ کوپیه ک لای نه دا، تا " بنو که لب " له مه سحهلان \_ دا کرتیان و کوشتیان. که حاریس پۆی کوره کانی ناکۆکیان تّی کهوت و یه کتیریان کوشت تا کاریان له توپه ت بوو و مونزیری کورپی مائوسسه ماشوه دوویان کهوت تا هه موو پاشماوه کانی کوشت. به له ناوچوونی سه رۆکایه تیان فه رمانره وایه تی کینده که وته ده ست به نی جیبیله " جیبیلیه کان " ی کورپی عه دیی کورپی ره بیعه ی کورپی موعاوییه ی پّزلینراوان، ئینجا که وته ده ست مه عه دی که ریپی کورپی جیبیله و ئینجا ده ست قه یس، ئه مهش ئه وه یه به هه فتا کهس له خانه دانه کانی کینده وه چوونه ته لای پّیغه مبه ر دروود و سلّوی لّی بی و بوونه موسلمان.

\*\*\*

بهشی دهیهم

له باسی میژووی قوره‌یشی فرمانره‌وایانی عه‌ره‌بی ئیسلام

ئهمه‌ش ده به‌نده

به‌ندی یه‌که‌م

له به‌شی دهیهم

له باسی بریک له میژووه‌کانی مه‌عه‌دییه‌کان خستمنه پیش میژووی کۆچ

هه‌روه‌ک باس کراون میژووه‌کانی مه‌عه‌دییه‌کانی عه‌ره‌بی پیش ئیسلام و ئیسلام، ده‌کریتته ده پله که ئهمانه‌ن: ئه‌و ساله‌ی ئیسماعیل چووته مه‌که و ئه‌و ساله‌ی نه‌وه‌کانی مه‌عه‌ده پهرت و بلاو بوونه‌وه و ساله‌ی سه‌رۆکایه‌تی عه‌مری کوری له‌حی و ساله‌ی مردنی که‌عبی کوری لوه‌وی و ساله‌ی غه‌در و ساله‌ی فیل و ساله‌ی فوججار و ساله‌ی مردنی هیشام و ساله‌ی بنیاتانی کابه و ساله‌ی کۆچ.

ساله‌ی بلاو بوونه‌وه‌ی نه‌وه‌ی مه‌عه‌ده، له‌م ساله‌دا سه‌ره‌تای بلاو بوونه‌وه‌یان بووه و ئهمه‌یان کردووته سه‌ره‌تای میژوو و ئینجا هه‌ر که‌سێک که قه‌ومی تیه‌امه‌ی جی هیشتوووه گه‌راندوو یانه‌ته‌وه ئهم میژوووه.

ساله‌ی سه‌رۆکایه‌تی عه‌مری کوری له‌حییش ئه‌و ساله‌یه که ئاینی ئیبراهیمی تیدا گۆراوه.

ساله‌ی مردنی که‌عبی کوری لوه‌ییش، سالانیک زۆریان به‌مه‌وه کرده میژوو. زوبیری کوری به‌کار گێراویه‌تییه‌وه که له ئێوانی مردنی که‌عبی کوری لوه‌وی و ساله‌ی فیلدا پێنجسه‌ت و بیست ساله.

ساله‌ی غه‌دریش که " حه‌ججه‌تولغه‌دیر " یه‌شی پێ ده‌لێن، شایه‌ک له شایه‌کانی حه‌میه‌ر رایسه‌پاردا کابه پۆشته بکری، قووزی کوری یه‌ر بووعیش ناردی و نیراوه‌کانیان به‌ر له گه‌یشته " حه‌رم " یان، هه‌موویان کوشته و ئه‌و که‌لوپه‌لانه‌یان هه‌موو فراند، که هه‌وال گه‌یشته ئه‌و عه‌شیره‌تانه‌ی له وه‌رزی تابه‌تدا کۆبوو بوونه‌وه، په‌لاماری یه‌کتربیانی دا و به‌وه‌ش ناوی " حه‌جی غه‌در "، هه‌روه‌ها زوبیری کوری به‌کاری گێراویه‌تییه‌وه ساله‌ی غه‌در پیش نیرانی پێغه‌مبه‌ر به دوو سه‌د سال بووه.

ساله‌ی فیلش که ساله‌ی له‌دایکبوونی پێغه‌مبه‌ر بووه (دروود و سلاوی خوای لی بی)، که له سی و چواره‌مین ساله‌ی فرمانره‌وایه‌تی نه‌وشیروان بووه و له هه‌شته‌مین ساله‌ی فرمانره‌وایه‌تی عه‌مری کوری هیند و شای رۆم که قه‌سدروندوسه. ئهمه‌ش چل سال پیش ناردی پێغه‌مبه‌ر بووه. ساله‌ی ناردنیش له‌گه‌ل بیسته‌مین ساله‌ی شا په‌رویزدا ریکه، وه‌کو ده‌شلێن له‌گه‌ل ساله‌ی شازده‌مین ساله‌ی فرمانره‌وایه‌تییدا ریکه و ئه‌و کاته ئه‌یاسی کوری قوبه‌یسه‌ی تائی و به‌حرجانی فارسیدا فرمانره‌وای حیره بووه، که دوو سال و چوار مانگ به سه‌ر فرمانره‌وایه‌تییدا رته بووه، ئه‌وسا که بادانیش به‌سه‌ر یه‌مه‌نه‌وه بووه و تیدا بادان "لوته‌یمه: کاروانه حوشتی به بۆن و کالای بار کراوی

له یه‌مه‌نه‌وه بۆ پەرویز نار دووه، کۆمه‌لێک له " ته‌میمیه‌کان " هێرشیان برده‌ سه‌ر و تالانیان کرد، نێرراو چوووه و به‌ سزای شا ترساندوونی، پێیان گوتوووه: خواردنیکه و مردنیکه، ئەم وتیه‌ش بووه پەند. ئەمانه‌ش یه‌که‌م که‌س بوون ئەمه‌یان گوتوووه، پەرویزیش داد‌فرووزی کورپی حوش‌نشفانی بۆ نار دوون و ئەمه‌ش ئەوه‌یه که‌ عه‌ره‌ب ناوی موکه‌عبیریان لێ ناوه، له‌به‌رئ‌وه‌ی ده‌ستی ئەوانه‌ی ته‌میمیه‌کانی هێرشیان بردبووه‌ سه‌ر کاروانه‌که‌ی ده‌بڕیه‌وه، ئەو پۆژه‌ش که " سه‌فقه " یان ناو ناوه به‌دکارییه‌کی زۆری کردوووه، ته‌نانه‌ت دیله‌کانی پۆژی " سه‌فقه " له‌ به‌ندیخانه‌کانی موکه‌عبیری به‌حه‌ریندا ماونه‌ته‌وه تا عه‌للای حه‌زه‌می به‌ره‌للای کردوون که پێغه‌مبه‌ر دروود و سلأوی خوای لێ بێ به‌حه‌رینه‌ی خسته ژێر ده‌سه‌لاتیه‌وه.

سالی فوججاریش فوججاری دوومه‌مه، که بیست سال دواي سالی فیله‌وه بووه و هه‌ردوو فه‌ججار " پۆژی جیبیله " یان له‌ نێواندايه.

سالی مردنی هیشامیش، که هیشامی کورپی موغیره‌ی مه‌خزوومییه، که‌له‌ به‌ر پێژانی، قوره‌یش پۆژی مردنیان کردووته‌ میژوو، هه‌روه‌ک دواي ئەوه بنیاتانی کابه‌یان کردووته‌ میژوو بۆ گه‌وره‌کردنی پایه و پله‌ی، به‌ میژووی کابه‌وه‌ مانه‌وه تا خه‌لیفایه‌تی عومه‌ر که میژووی کۆچی دامه‌زراند.

وه‌کی قازی له‌ ئیبن ئەبیسسورا و ئەویش له‌ حیشامی کورپی که‌لبی گێراوه‌ته‌وه، که بنیاتانی کابه‌ له‌ هه‌ژده‌ سال و هه‌شت مانگی فه‌رمانه‌وایی نوعمانی کورپی مونزیردا بووه، هه‌روه‌ها له‌ یازده‌ ساله‌ی فه‌رمانه‌وایی پەرویزدا بووه، هه‌روه‌ها ده‌لێن له‌ شەش ساله‌ی فه‌رمانه‌وایییدا بووه، ئەمه‌ش راسته‌که‌یه. ئەمه‌ش له‌ بیست و پێنج ساله‌ی سالی فیله‌وه بووه.

جاحیز ده‌لی: سێ شت له‌ به‌ ناویانگترینی میژوووه‌کانی عه‌ره‌بی پێش ئیسلامه‌وه‌ یه: هاتنی فیل و مردنی هیشام و بنیاتانی کابه.

قوره‌یش گوتووایه: ئەوه له‌ سالی مردنی هیشامدا بوو و کاتی هاتنی فیل و پۆژانی بنیاتانی کابه، هه‌روه‌ها هه‌موو عه‌ره‌ب گوتووایه: ئەوه له‌ سه‌رده‌می فه‌ته‌له‌دا بوو، ئەوه‌ش له‌ سالی " خینان: به‌دپه‌وشتی " دا بوو و سالی " جیحاف: به‌ ناهه‌ق بردن " و سه‌رده‌می سیلاوی عه‌ره‌بدا، ئەگه‌ر پێش ئەوه‌شیان مه‌به‌ست بووایه‌ ده‌یانگوت: (كان ذلك از السلام رطاب)<sup>(١٢)</sup>، کاتیک به‌رد له‌ نه‌رمی وه‌ک قورپ بووه، ئەوه کاتیک بووه که به‌رد وه‌ک قورپی چلپاو ته‌ر بووه.

هه‌روه‌ها وه‌کیه‌ولقازی له‌ عه‌لیی کورپی محمه‌دی کورپی حه‌مه‌زی عه‌له‌ویی گێرایه‌وه که ئەویش له‌ داماد و ئەویش له‌ ئەبی عوبه‌یده‌ی گێراوه‌ته‌وه ده‌لی: سالی فیل دواي پۆژی جیبیله بوو به‌ شەش سال، که پۆژی جیبیله دواي پۆژی " رحه‌حان " به‌ سالی ک بووه و پۆژی " زی نه‌جیب " دواي پۆژی جیبیله به‌ سالی ک بووه و سالی فیل دواي پۆژی " زی نه‌جیب " به‌ چوار سالان بوو.

هه‌روه‌ها وه‌کیع، دیسان له‌ حاریس و ئەویش له‌ ئیبن محمه‌د و ئەویش له‌ ئیبن سه‌عد و ئەویش

له هیشامی ئەلکهلبیی گێراو تهوه گوتوویه تی: گویم لهوه بوو که دهیگوت مهعدی کوری عهدنان له سهردهمی مهسیح " دروودی لی بی " - دا بووه، قوسهیی کوری کیلابیش له سهردهمی فهیرووزی کوری یهزدگورددا بووه، عهد مهنافیش له سهردهمی قوبادی کوری فهیرووزدا بووه، له دایکبوونی پیغهنبه ریش (دروود و سلاوی خوا له خۆی بنه ماله ی بی) دوا ی ده رکه وتنی سهیفی کوری زی به زن بووه بۆ داوای یارمه تی دژی هه به شه به دوو سال. له فه رمانه وایی نه وشیره واندا بووه، چونکه دهست به سه ر یه مه ندا گرتنی هه به شه له کۆتایی فه رمانه وایی قوبادی کوری فهیرووزدا بووه. سهیفی کوری زی یه زین چه ند سالیکی به سه رچوو بۆ گه یشتنه لای قه یسه ر، ئینجا له به ر ده رگه ی نه وشیره واندا مایه وه تا گه یشته لای و ئینجا تا گه رایه وه بۆ یه مه ن و ئینجا سالا نیک ره ت بووه تا له دایک بوون.

\*\*\*

بهندی دووهم

له بهشی دهیهم

له باسی ئەوانه ی له گێرانه وه كاندا نووسراون له سه ره تای رۆژ و مانگی کۆچه وه و ئەو به رایبانه ی پیش ئەوانه که له دایک بوون و ژیا نه وه ن

مه مه دی کوری جه ریری ته به ری له و کتیه بیدا که ناوی " الکتاب المذیل \_ ئەلکیتابولموزه ییهل - واته: کتیبی پاشکۆ بۆ کراو " ه و که سانی تری له ماندوویتی کۆکردنه وه ی رزگار کردووه. ئەوه ی له م باره یه وه ی گێراو ته وه م له م کتیه به وه گێرایه وه، دانه پال که سه کانم جی هیشته، چونکه پیاره که به باوه رپیکراوی ناسراوه. کتیه به که شی به ناویانگ بوو و له ولاتاندا ناسرا بوو، ده لی: گێرانه وه کان له کاتی له دایکبوونی پیغه مبه ردا (دروود و سلاوی خوا له خۆی و بنه ماله که ی بی) ناکۆکن و له نیوانی که مترین و زیاترینیا ندا هه شته رۆژ هه یه. گێرانه وه به ک ده لی: (دروودی خوا له خۆی و بنه ماله ی بی) که له دایک بووه دوو رۆژی مانگی ره بیعی یه که م ره ت بووه، دووه میان ده لی: که له دایک بووه، هه شته رۆژی لی ره ت بووه. سیتیهم گێرانه وه ده لی: سێزده رۆژی لی ره ت بووه. ئەگه رچی له رۆژانی مانگی ره بیعی یه که مدا ناکۆکن که چی له دوو شتی تردا ناکۆکیان نییه: یه که میان: له دایکبوون له نیوه ی یه که می مانگی ره بیعی یه که مدا بووه نه که له نیوه ی دووه مدا. دووه میش ئەوه یه که له دایک بوون رۆژی دووشه مه بووه نه که رۆژیکی تر. گێرانه وه کان له گه ل جیاوازییه کانیشیا ندا هه یچ یه کیکیان رۆژی دووشه مه نه بی باسی رۆژی تریان نه کردووه.

له مێژووی سالانی ئەو شایانه شدا جیاوازیان هه یه که له رۆژگاری فه رمانه واییاندا له دایک بووه، ده لێن: له سالی چله می فه رمانه وایی کیسه را نه وشیره واندا له دایک بووه. هه روه ها ده لێن: له سالی چل و یه که میدا و ده شێن: له سیتیهمدا و ده شێن: له هه ژده سالی فه رمانه وایی عه مری کوری هیند و ده شێن: له وه که متر و زیاتریش گوتراوه. هه روه ها له مردنی باوکیدا سی سالیان

جوداوازییان ههیه. کۆمه‌لیک گێراویانه‌ته‌وه که پیغه‌مبەر دروود و سلّوی خوا له خۆی و بئه‌ماله‌ی بێ له زگی دایکیدا بووه باوکی مردووه، که‌سانی تریش ده‌گێرنه‌وه که باوکی بیست و هه‌شت مانگ دوا له‌دایکبوونی ماوه‌ته‌وه.

هه‌روه‌ها له کاتی مردنی دایکیشیدا ناکۆکن. کۆمه‌لیک گێراویانه‌ته‌وه که دوا له‌شش سال له‌دایکبوونییه‌وه مردووه، هی دیکه‌ش گێراویانه‌ته‌وه که دوا له‌هه‌شت سال له‌دایک بوونییه‌وه مردووه. له‌کاتی له‌گه‌ڵ ئه‌بوئالیبی مامیدا ده‌رچوونی بۆ شامیشدا چوار سالیان ناکۆکی له‌ناودایه. کۆمه‌لیک ده‌گێرنه‌وه ته‌مه‌نی نۆ سالان بووه که چووته شام و که‌سانی تر ده‌لێن دوازه سالان بووه. هه‌روه‌ها له‌وه‌شدا به‌ سالی ناکۆکن له‌گه‌ڵ مام و ئامۆزاکانیدا که‌ی به‌شداریی له‌ شه‌ری فوججاردادا کردووه. کۆمه‌لیک گێراویانه‌ته‌وه به‌ بیست و یه‌ک سالی به‌شداریی کردووه و له‌ کاتی ده‌رچوونی دووهم جاریشی بۆ شامدا بۆ خه‌دیجه به‌ چهند مانگی ناکۆکن، کۆمه‌لیک گێراویانه‌ته‌وه که بۆ خه‌دیجه له‌ ته‌مه‌نی بیست و پینج سالییدا به‌ره‌و شام چوووه و که‌سانی تر گێراویانه‌ته‌وه دوا له‌ بیست و پینج سال و چهند مانگی بووه، که دوا له‌وه‌ به‌ مانگی خواستبووی و مندا له‌ نێرینه‌کانیشی به‌ر له‌وه‌ی به‌ پیغه‌مبەری بنێری مردوون.

ده‌ سال جیاوازییان له‌ناودایه له‌وه‌ی که به‌ چهند سالی له‌ بنیاتنانی کابهدا ئاماده‌ بووه. کۆمه‌لیک گێراویانه‌ته‌وه که له‌ بنیاتنانی کابهدا ئاماده‌ بووه بیست و پینج سالی بووه و که‌سانی تر گێراویانه‌ته‌وه که به‌ سی و پینج سالی ئاماده‌ی بووه. له‌ سه‌ره‌تای ده‌ستپێکی پیغه‌مبەراییه‌تیشیدا به‌ چهند رۆژیک که ناگاته مانگ ناکۆکن. ژیننامه گێره‌وه‌کان گوتووینانه سه‌ره‌تای پیغه‌مبەریتی له‌ بیست سالی فه‌رمانه‌وایی کيسرا په‌رویز و نۆسه‌ت و بیست و یه‌ک سالی سالانی ئه‌سکه‌نده‌ردا بووه و له‌ چوار سالی فه‌رمانه‌وایی ئیياسی کوری قویسه‌ی شای حیره و به‌حرجانی فارسی ه‌اوبه‌شیدا و له‌ فه‌رمانه‌وایی بادانی کوری میهران به‌سه‌ر یه‌مه‌نه‌وه بووه.

کۆمه‌لیک ده‌گێرنه‌وه که چل سالان بووه پیغه‌مبەریتی بۆ هاتوووه و دوا بۆ هاتنی پیغه‌مبەریتی به‌ شه‌ش سال که‌سی بانگه‌یشتی ئاینه‌که‌ی نه‌کردووه. ئینجا له‌ سه‌ره‌تای سالی هه‌وته‌می پیغه‌مبەریتییدا بۆ یه‌که‌م جار ده‌ستی به‌ بانگه‌یشت کرد، له‌به‌رئ‌وه‌ی کاره‌که‌ی له‌ نه‌ینیدا بووه، ئینجا سی سال له‌ گه‌مارووی گه‌لدا بووه. ئینجا دوا له‌وه‌ کۆچی به‌ره‌و مه‌دینه ئه‌نجام درا. سالی و سی رۆژی ناکۆکییان له‌ سه‌ره‌تای کۆچه‌که‌دا هه‌یه. کۆمه‌لیک گێراویانه‌ته‌وه که دوو رۆژی مانگی ره‌ببعولئ‌وه‌ل رت بووه که چووته مه‌دینه و که‌سانی تریش وای بۆ ده‌چن هه‌شت رۆژ له‌ مانگی ره‌ببعولئ‌وه‌له‌وه‌ رت بووه و له‌ نیوانی ئه‌م دوو کاته‌شدا چهند گێراوه‌یه‌کی جیاوازیش هه‌.

ئینجا به‌سه‌ره‌ت گێره‌وه‌کان ده‌لێن کۆچ له‌ سی و دووهمین سالی شا په‌رویزی، شای فارسدا بووه، که ماوه‌ی پینج سال و شه‌ش مانگ و پاژه‌ رۆژی له‌ فه‌رمانه‌واییه‌کی ماوه و نۆسه‌ت و سی و سی سال به‌سه‌ر فه‌رمانه‌واییه‌که‌ی ئه‌سکه‌نده‌ردا تی په‌ری بوو و هه‌روه‌ها نۆ سال به‌سه‌ر

فهرمانره واییی هەرقل (هیراکلس) ی شای رۆمدا چوو بوو و پینج سال و ههشت مانگیش به سهر فهرمانره واییی داویتی فارسدا له سهر حیره دا چوو بوو، سهت و شهست سالیس به سهر "حهجی غهر" دا رهن بوو بوو، چواردهش به سهر ناردنی پیغه مبهردا چوو بوو و په نجا و سی سالیس له ژیان پیغه مبهردا (دروود و سلاوی خوا له خۆی و بنه ماله که ی بی) و سالی فیل و ده سال و دوو مانگ له ژیان پیغه مبهردا هه ماوه. گوتوو یانه: هه موو ئه مانه ی باس کران له میژووی کاتی کۆچدان. به لام میژووی سهره تایی سالیسی ئیسلامیان له سهر دوو مانگی بهر له کۆچ بنیات ناوه، ئه وهش به وهیه که سهره تایی میژوو یان له موچه ره می ئه و ساله وه دانا که پیغه مبهردا دروودی لی بی هیشتا له مه که بووه، ئینجا دوا ی ئه وه له مانگی ره بیعی یه که م یان دووه مدا کۆچ کراوه، که پیغه مبهردا دهستی به کۆچ کردووه. ئینجا کارهکانی به غه زای بهدر و دوا ی ئه و کرد به دوو، به ناردنی نووسین بۆ ولاتانی کیسرا و قهیسهر و حاریسی کوری ئه بی شیمهر و هۆده ی کوری عه لی و مهقه و قیس و نه جاشی کردی به سی. ههروه ها له کۆتایی و سهره تاکانی کارهکانیدا جودا بوونه ته وه. له دهستنی شانکردنی کاتی مردنی شهیدا، ده رۆژ جیاوازی یان له ناودایه، که کۆمه لیک گهرا وایانه ته وه، رۆژی دووشه مه مردووه، که دوو رۆژ له مانگی ره بیعی یه که م رهن بووه و هه ندیکی تر ده لێن رۆژی دووشه مه مردووه که دوا زده رۆژی مانگی ره بیعی یه که م به سه رچوو ه. ههروه ها له سالیسی ته مه نی شهیدا شهش مانگیان له ناودا جودا وازی ههیه، که سانیک ده لێن: له ته مه نی شهست و پینج سالیسی مردووه و هه تر ده لێن له شهست سالیسی مردووه. له نێوانی ئه م دوو کاته شهیدا گهرا نه وه ههیه ده لی شهست و دوو و شهست و سی. له ره شی و سپی تی پره جی شهیدا نا کۆکیان له نێودا ههیه. خه لکیک گوتوو یانه له رهش و سمی لیشیدا چهن ته له موویه کی سپی ده رکه وتوو و که سانیکی تریش ده لێن رۆن و زه عفهران<sup>(۱۳)</sup> ی به کار هینا وه و هه تریش ده لێن خه نه و " که ته م"<sup>(۱۴)</sup> ی له مووی ده دا، هه ر خۆی با شتر ده زانی.

\*\*\*

پهراویزهکانی وه رگه ی:

- (۱) السیل العرم: لافاوی عهریم، ئه و لافاویه گوایه به نداوی مه ریبی یه مه نی رامالی و یه مه نیانی به رت و بلا و ده ربه در کرد.
- (۲) ناوی مناره، له نوور یان ناروه هاتوو، واته تیشک، یان ناگر، شوینکی به رز که بۆ رینوینی ناگری له سهردا کراوه بۆ ئه وه ی له دووره به بیئرئ.
- (۳) به ربه ر: یهک له نه ته وه ره سه نه دیرینهکانی باکوری ئه فریقیا یه، خۆیان به " ئه مازیعی " ناوده بن.
- (۴) خاوه نی دوو شاخ (قۆچ)، واباوه که نازناوی ئه سه که نده ری \_ گه وره \_ ی مه کدۆنییه. ته نانه ت چه رۆکیکی ئه فسانه بییسی له باره وه ده گه ی ریه ته وه که ده لی: گوایه ئه سه که نده ری گه وره دوو قۆچی بووه و سه رتاشیکی تایبه تی بۆ خۆی را گرتوو و هه ره شه ی کوشتن و له ناو بردنی له سه رتاشه که کردوو، ئه و نه ئینییه نه درکینی، بۆ ئه وه ی ئه و نه ئینییه ی ئاشکرا نه بی. پاش چهنه سالیکی سه رتاشه که خۆی

- پاناکرئ و دهچته دهرهوهی شار و ئاوهدانی و نهینیهکه بۆ دارنیک باس دهکا . کهچی بایهک ههآدهکا و نهینیهکه به دهنکی سهرتاشهکه بلآو دهکاتهوه . ئیدی که ئهسکهندهر بهوه دهزانی سهرتاشهکه لهناو دهبا و نازناوی دووقچاوی بهسهر ئهسکهندهردا دهسهپۆ .
- لهگهآ ئهوهشدا له زمانی عهرهبی کۆندا زولقهرنهین به کهسانیک گوتراوه دوو کهزیان ههبووه .
- (۵) سهمهرقهه: بهلای تورکیشدا له دوو بهش پیک هاتووه ، (سهمهه): که به قسهی خۆش و گفتوگۆ شهو بهسهر بردن . (قههه): یان کهنت: واته: شار .. کهواته سهمهرقههه واته شاری شهو به شادی راپواردن. واته
- (۶) ئهلهقرهه " الاقرن : واته چهیکه قژنکی ههیه، زولقهرنهینیش واته: خاوهنی دوو کهزی .
- (۷) حهبر ، که هیبریشی پۆ دهگوتری ناوه بۆ چینه زانایهکی جوولهکان له پلهیهکی تایبهتا .
- (۸) ئوخدوو به زمانی عهرهبی شهقاره کهندیکه له زهوی کراوه و پڕ له ئاگر کراوه و ئهو پرواداره دیانانهی به ههپهشه وازیان له ئاینی خۆیان نههیناوه ، لهناو ئهو ئاگرهدا سووتینراون . قورئانی پیرۆز له " ئایهتهکان ۴ \_ ۹ ی سوورتهی بروج " دا ، ئاماژه بۆ چیرۆکهکه کردووه و دهفرمی:
- " قَتْلَ اَصْحَابِ الْاِخْدُوْدِ (۴) النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ (۵) اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ (۶) وَهُمْ عَلٰی مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُُوْدٌ (۷) وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّا اَنْ يُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ (۸) الَّذِيْ لَهُ مَلِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (۹) "
- (۹) ئههه ئهوهیه که قورئانی پیرۆز له سوورتهی " أصحاب الفیل " دا باسی کردووه و باسهکهش زانراو و باوه .
- (۱۰) نووسههه کتیب " ئهسفههانی " بهخۆی دواتر واتای وشهکهی به " دهستبر " لیک داوهتهوه . پروهه: بهندی بهکهمی بهشی دهیهه .
- له فهرههنگه عهرهبیهکاندا وا دهردهکهوی وشهکه پتوهندی به " کهعب " واته: پاژنهی پۆ یان ئهژنۆوه ههیه ، واته پاژنهی خهکی یان ئهژنۆیانی وهک سزادان سهقههت کردووه .
- (۱۱) زندهقه: زاواوهیهکه له لیکدانهوهی دوو بهش پیک هینراوه ، " زهند " ، " زهند و پاژهند " ، لیکدانهوهی ئاویتستای کتیبی پیرۆزی زهردهشتییانه ، لهگهآ پاشگری " یک " که ناوی کهسێک یان تاقمیک یا شتیک دهگهیهنی که سهه به بهشی پتیشهوهی وشهکه بی و بووته زهندیک . بۆ نمونه: زهندیک: سهه به زهند و پاژهندی ئاویتستا - مادیک: سهه به نهتهوه ، یان دهولهتی ماد " میدیا " - دیریک: میژوو ، سهه به سهردهمی دیرین . عهرهبه موسلمانهکان له گهآ زمانیاندا گونجاندوو یانه و " زهندیکیان کردووته: زهندیق " بهلام به مهبهست و له جیی وشهه کافر و ئاگرپهستیان بهکار هیناوه و واتاکهیان بۆ شکاندنهوهی زهردهشتییان گۆریوه و بلآو کردووتهوه .
- (۱۲) واتهی ئهه دهستهواژهیهه بۆ ساغ نهبووهه .
- (۱۳) زهعهفران: رووهکیکی گولداره ، بهشی پیتاندنهکهی سووره و بۆ رهنگ کردن و وهک بۆن و بهرامهش بهکار دههینری .
- (۱۴) کهتهه: مادهیهکه لهگهآ وهسمه تیکهآ دهکری و دواي خههه تیگرتن بۆ رهشکردنی موو به کار دههینری ..



## تېگەيشتن له رۆژنامه‌وانی

لینت شی‌ریدان بی‌رنس

۲ له ۳

به‌شی شه‌شهم

### کۆ‌کردنه‌وی هه‌وال

کوری ئه‌کته‌ریکی ژنی به‌ناوبانگ به‌مردویی دۆزراوته‌وه. به‌داریکه‌وه له گه‌ره‌کیکی لۆکال و له شوپنیکي گشتی هه‌لواسراوه. یه‌کیک له هاوکارانته له ژووری هه‌وال بیرت ده‌خاته‌وه که مردووکه یه‌ک تاکه برای هه‌بوو و ئه‌ویش دوو سال له‌مه‌وبه‌ر به‌روداوی ئۆتۆمۆبیل مرد. پۆلیس له شوپنی رووداوه‌که‌یه، دیمانه له‌گه‌ل ئه‌و که‌سه ده‌کرئ که لاشه‌که‌ی دۆزیوته‌وه. ئه‌و که‌سه هاوړی مردووکه و دایکه جه‌رگسووتاوه‌که‌یه. سنوره‌کانی نووسینی راپۆرت له‌باره‌ی مردن و خه‌م چیه‌؟ که‌ی له به‌رژه‌وه‌ندی گشتیدایه راپۆرت له‌سه‌ر خه‌م بنووسی؟ سنوور هه‌یه بۆ رۆلی گشتی که‌سایه‌تییه‌کی گشتی؟

کاتی رۆژنامه‌وانیک ئاماده ده‌بۆ داپۆشینی هه‌والیک، ئامانج کۆ‌کردنه‌وی زانیاری پتویسته بۆ نووسینی چیرۆکیکی ورد، راست و مانادار. یه‌که‌م خه‌زینه رۆژنامه‌وان زانیاری لی کۆده‌کاته‌وه سه‌رچاوه‌کانه، دووهم خه‌زینه ئه‌رشیفه. ئه‌رشیف واته کتیبخانه، لی‌کۆلینه‌وه‌کانی سه‌ر ئینته‌رنیت،

.....  
وه‌رگیرانی له ئینگلیزییه‌وه: گۆران سه‌باح

ئەرشىفى مېدىيا و بەكارھېنانى زانىارى لە تۆمارى گشتى . سەرچاۋەيلى لاۋەكى بەوردى باسيان لئوھ كراۋە لە بەشى ھوتەمدا .

ئەم بەشە جەخت دەكاتە سەر دېمانە، ھەرچەندە ھەندى جار رۆژنامەوان لىكۆلېنەۋە دەكا بەھۆى تۆمارکردنى سەرنجەكانى خۆى . لەسەر ئەو سىنارىيۆيە سەرەۋە، مېتۆدېك دېتە ئاشكرادىن بۇ ھەلسەنگاندنى لىكۆلېنەۋە سەرەكى و رەنگدانەۋەى رەخنەيى لەسەر بلاۋكردەۋە و نەكردەۋەى زانىارى .

### دېمانە ۋەك سەرچاۋەى سەرەكى

ۋەك رۆژنامەوان، دېمانە يارمەتت دەدا خېرا ۋەلام بەدەست بېنى بۇ پرسىارگەلى تايبەت لەسەر بابەتېك پېشتىر شت لەبارەيەۋە نازانى . بۇ نمونە، ئەگەر ھكۆومەت راپۆرتېكى ۴۰۰ لاپەرىيە لەسەر پرسىك بلاۋ بكاتەۋە، رۆژنامەوان ناتوانى و كاتى ئەۋەشى نېيە لە ماۋەى دوو سەعاتدا ھەموۋى بخوئىنئەۋە ۋە ھەرسى بكا و شتېكى لەسەر بنووسى . مەگەر رۆژنامەۋانەكە شارازەيى لەو بوارە ھەبى . رۆژنامەۋان باشترىن كەس نېن باسى ماناى راپۆرتەكە بكەن، لەبەرئەۋەى ئەو كاتە دەبېتە لىكدانەۋەيەكى كەسانى و رەفەرمېش نېيە . بۇيە رۆژنامەۋان تەلەفۆنېك بۇ يەكېك دەكا كە پىنگەيەكى فەرمىي ھەيە و قسەى بۇ بكا لەبارەى راپۆرتەكەۋە . پرسىارى ئاراستە دەكا بۇ ئەۋەى ۋەلامېك بەدەست بېنى كە خوئىنەر چاۋەرىي دەكا . دېمانە رېگەت پى دەدا خېرا و راستەوخۇ لە سەرچاۋەيلى سەرەكى زانىارى كۆ بکەيتەۋە .

ئەو پرسىارەى لە دېمانەك دەكەى ناتوانى ئاراستەى دۆكىومېنتېك بکەى . تەنانەت لەسەر تەلەفۆنېش، ناكاتە ئەۋەى راستەوخۇ قسەى لەگەل بکەى، لەبەرئەۋەى لەسەر تەلەفۆن تۆ نازانى چۆن ھەلسۆكەوت دەكا . دېمانەى رووبەروو يارمەتت دەدا لە زمانى جەستەى دېمانى بگى و سەتاسەت دەزانى مەبەستى چيە لە قسەكانى . لە دېمانەدا، دەتوانى داۋاى زانىارىي زياتر بکەى بۇ بابەتەكەت، دەتوانى پرسىار لەسەر ورد و درشتى بابەتەكە بکەى و گفتوگۆى ۋەلامەكانى بکەى . رېكخراۋەيلى ھەۋال دېمانەيان زياتر پەسەندە ۋەك سەرچاۋەى سەرەكىي ھەۋالى زانىارى، لەبەرئەۋەى دېمانە بەنوئىترىن سەرچاۋە دەزانن . دېمانە بەسەرچاۋەيەكى زىندووتر دادەنرى تا دۆكىومېنتېك . لە رۆژنامەۋانىي ۋەشاندا دەنگى جۆراۋجۆر بەكۆلەگەى بەلاڤۆكى ھەۋال دادەنرى، ھەرۋەھا بەكارھېنانى دېمانە بېرۆكەيل لاي بەكاربەرانى ھەۋال بەھيژ دەكا، لەبەرئەۋەى ئەۋساکە زانىارىيەكان دەبن بەفاكت . خەلک زياتر باۋەر بەدېمانەكە دەكا تا رۆژنامەۋانەكە . بېست و پېنج سال لەمەۋەر، كاتى تېگەيشتنى بەكاربەرانى مېدىيا سادە بوو بۇ ھەۋال و كۆكردەۋەى زانىارى، چېرۆكەكان كەمتر زانىارىي زىندوويان تېدا بوو و زانىارىيەكان ئەۋەندە جەختيان نەدەكرايە سەر لاي رۆژنامەۋانان . لەو رۆژانەدا، وا دەزانرا فاكت پېويستى بەچېكردن نەبوو . ئېستا باۋى ئەو رستەيە نەماۋە (ھەرچى لە رۆژنامەدا ھەبى راستە)، ئەمە ئېستە گالتەى پى دەكرى لە كاتى

باسكردى راست و دوستى راپورتەكان.

ئەو پرسىيارانەى رۆژنامەوان لەكاتى دىمانە دەيكا رەنگدانەوہى ئامانجى دىمانەكەيەتى. بۆ نمونە، ئەو پرسىيارانەى رۆژنامەوانىك دەيكا بۆ وەرگرتنى زانىارى ئەمانەن: چى رووى دا، چۆن رووى دا، كى تىوہى گلاوہ، لە كوئى رووى دا و كەى رووى دا؟ دىمانەيەك بۆ لىكۆلئىنەوہ لە شتىك لەوہ قوولتر دەبىتەوہ. نمونەى پرسىيارگەلى دىمانەى لىكۆلئىنەوہ ئەمانەن: بۆ رىگە بەمە درا؟ كى بەرپرسىيارە؟ ئىستە چى دەكرى؟ ئەمە ماناى چىيە بۆ داھاتوو؟ كەى زانرا ئەمە رووى داوہ؟ نمونەى پرسىيارگەل بۆ وەرگرتنى زانىارى باگراوندى ئەمانەن: عادەتەن چى روو دەدا؟ بۆچى؟ كاريگەرييەكە چىيە؟ بەھەمان شىوہ، ئەگەر رۆژنامەوان بىھوئى زانىارىيەكان لىك بەداتەوہ، ئەو ئەم پرسىيارانە دەكا: ئەمە ماناى چى دەگەيەنئىت؟ كار لە كى دەكا؟ چۆن شتەكان دەگۆرى؟ دوا جار دىمانەى كەسانى (شەخسى) ھەيە تىيدا رۆژنامەوان دەيھوئى شت لەبارەى بەسەرھاتىكى دىمانىيەكە يان سىفەتى بزانى.

برادى دەلى رۆژنامەوان لە دىمانەيلدا بەدواى دوو شتدا دەگەيى: متمانە و زانىارى. دەستكەوتنى يەكەم تەنى لە پىناوى دەسكەوتنى دووہمە. رۆژنامەوان دەبى ماىيە متمانە بى لەلايەن ئەو كەسانەى دىمانەيان دەكا بۆ ئەوہى ئەوانىش مورتاح و راستگۆيانە وەلامى پرسىيارەكان بەدەنەوہ. ئەوجا رۆژنامەوان خۆى برپيار دەدا بەو شتانە باوہر بكة كە پى گوتراوہ يان نا. ھەرچەندە رۆژنامەوان دىمانە بەكار دىنى بۆ وەرگرتنى زانىارى دەستى يەكەم، سنوورگەلىك ھەيە لەسەر دىمانە وەك سەرچاوہيەكى باوہرپىكراوى فاكتهكان. مېنچەر بىرى رۆژنامەوان دەخاتەوہ كە قەت ناتوانن دلىا بن لەوہى ئەو زانىارىيەى وەرى دەگرن لە دىمانەدا دەقىقە.

دەبى پەيامنير ئەوہى بىر نەچى كە پشت بەيەكىكى تر دەبەستى، تەنى ئەو راستىيە چىرۆكەكە لاواز دەكا. ھىچ پەيامنيرىك قەت ھەست بەدلىايى ئەوہ ناكە كە سەرنجەيلى يەكىك بەقەت ھى خۆى راست و دوست نبن يان ئەوہى ئەو كەسە بەدەر نىيە لە لاينگىرى يان بەرژوہدىي خۆى.

بەواتايەكى تر، رۆژنامەوان قەت نازانى دىمانى چۆن بىر دەكاتەوہ، بەس ئەوہ دەزانى چى دەلى. بۆيە رى تى دەچى دىمانە سەرچاوہى گومرايىي فاكتهكان بن ئەگەر بىو دىمانى راستى نەلى. دىمانى كارنامەى خۆى ھەيە. رەنگە بىھوئى باشتىن يان خراپترىن رووى فاكتهكان پىشان بەدا، رەنگە بخوازى تەواوى رپرەوى باسەكە بەلايەكى تر ببا. لەبەر ھەندى، ئەو رۆژنامەوانەى زانىارى لە رپى دىمانەوہ كۆ دەكاتەوہ دەبى ھەردەم گومانىكى لە قسەكان ھەبى. ئەمەش واتە تۆ دەبى باش گوئى بۆ ئەو شتانە بگرى كە لەگەل تىگەيشتنى تۆ بۆيان يەك ناگرنەوہ، ئەوجا پرسىيار لەو شتانە بكة. دىمانە ئالوگۆرىكە لە نىوان دوو كەس يان زياتر، ھەريەكە قسەى خۆى دەپالئوت بەپى تىگەيشتن و بۆچوون و ئەزموونى. ھەر كەس راستىي خۆى ھەيە، كاتىكىش ئالوگۆرى ئەو

زانباريانه دهكەين له گەل يەكتر لێكدانەوه دەكەين له باره‌ی ئەو شتانە‌ی پێشتر زانراون. له‌وانه‌یه ديمانە له‌سەر بابەتێك بەبێ ناوهرۆكى ورد زانبارى نادروستى لێبكه‌وتتەوه. هه‌مان شت راسته‌ بۆ بۆچوونه‌كانى رۆژنامه‌وان پێش ديمانە، كه‌ كار ده‌كاتە سەر ئەوه‌ى بى‌رى لێ ده‌كەنه‌وه، ده‌ببين، گوێيان لێ ده‌بێ و تى ده‌گەن. مێنچه‌ر باسى تاقيكردنه‌وه‌يه‌كى به‌ناوبانگ ده‌كا تتي‌دا قوتابيانى رۆژنامه‌وانى هه‌لەيان زياتر كرد كاتى چيرۆكيان نووسى له‌باره‌ى شتێك كه‌ پێچه‌وانه‌ى لايه‌نگيرى و پيگه‌يان بوو، به‌لام هه‌لەيان كه‌م بوو له‌ نووسىنى ئەو چيرۆكانه‌ى پيشتەر هه‌ستيان پتيان كردوه و پشتگيريان كردوون.

زۆرچار به‌خراب باسى ديمانە ده‌كرد و رۆژنامه‌وان تۆمه‌تبار ده‌كرد به‌وه‌ى كۆتێكى خراپى نووسيوه‌يان ئەو زانباريه‌ى وه‌رى گرتوه‌وه‌ چواشەى كردوه و به‌هه‌له‌ تى گه‌يشتوه‌وه. ده‌كرد ئەمه‌ روو بدا بى ئەوه‌ى رۆژنامه‌وان مه‌رامێكى خراپى له‌ پشت‌وه‌ هه‌بى، به‌لايه‌ى كه‌مه‌وه له‌به‌رئوه‌ى كاتى داوا له‌ يه‌كێك ده‌كه‌ى فاكته‌يلت پى بلى له‌باره‌ى شتێك، به‌راستى داوايان لى ده‌كه‌ى هه‌لسه‌نگانديكى خوديانه‌ى راستيه‌كه‌ بکه‌ن له‌ژێر رۆشناييى هه‌لسه‌نگاندنى خۆت. پاشان تۆ قسه‌ى ئەو و بى‌كردنه‌وه‌ و تىگه‌يشتنى خۆت هه‌لده‌سنگينى. ئاسانه و رى تى ده‌چى په‌يامنير و سه‌رچاوه‌ چواشەى راستى بکه‌ن بى ئەوه‌ى پى بزانه‌. هه‌رده‌م كات كيشه‌يه، له‌به‌رئوه‌ى رۆژنامه‌وان هه‌رده‌م ديدلايندكى سنووردار و دژوارى هه‌يه. ده‌توانى بچيه‌ لای نووسيار و بلى (ناتوانم يه‌كسه‌ر هه‌موو شته‌كان وه‌رگرم، بۆيه‌ پيوستم به‌كاتى زياتره‌ بۆ نووسىنى چيرۆكيكى باش)، به‌لام زۆربه‌ى كات كۆت له‌م وه‌لامه‌ ده‌بى (باشه‌ مادام چيت هه‌يه ئىسته‌ بمدى). هه‌والى دوينى بۆ دوينى بوو، ئەگه‌ر هه‌واله‌كه‌ گه‌رمه‌ ئىسته‌، پالپه‌ستۆ ئەوه‌يه‌ هه‌ر ئىسته‌ بلاوى بکه‌يه‌وه، جا هه‌ر چۆن و چه‌ند ئالۆزكاویش بى. بۆيه‌ رۆژنامه‌وانان رىك ده‌كه‌ون و دوو كه‌س ديمانە ده‌كەن و هه‌ندى باكگراوندى بۆ داده‌نن و هه‌واله‌كه‌ ئاماده‌ ده‌كەن. ئەم رىگه‌ گشتيه‌ى ئاماده‌كردنى هه‌وال كه‌موكوورى هه‌يه، له‌به‌رئوه‌ى ئيمه‌ هه‌موومان زانبارى هه‌لده‌بژيرين و گوێ لى ده‌گيرين: يه‌ك كۆ يه‌ك له‌وانه‌يه‌ بکاته‌ سى. بۆ رۆژنامه‌وانى پروفيشنال ئاسانه‌ هه‌واله‌كه‌ى باسى چى ده‌كا پيشت ئەوه‌ى ديمانەكه‌ بکات. ديمانە بۆ ئەوه‌ نيه‌ به‌يه‌كێك بلى "هه‌موو شته‌كانم پى بلى، منيش گوێ له‌ هه‌موويان ده‌گرم و چيرۆكيكى له‌سەر ده‌نووسم." بگره‌ ديمانە ئەوه‌يه‌ تۆ هه‌واله‌كه‌ت هه‌يه و ده‌ته‌وى هه‌ندى كۆت وه‌رگرى. چه‌ند خه‌لكى زياتر بدوينى ئەوه‌نده‌ تىروانىنى زياتر ده‌بى، كه‌متر تووشى هه‌له‌ و گومرايوون ده‌بى.

به‌كاره‌ينانى سه‌رچاوه‌ى زۆريش له‌ ديمانە وه‌ك سه‌رچاوه‌ى هه‌وال نارەزايى لى كه‌وتوه‌ته‌وه. له‌وانه‌يه‌ پرسىك ته‌واو ئالۆز بى، وپراى ئەمه‌ش، هاودژ بى. به‌كاره‌ينانى كۆت روونكردنه‌وه‌ى هه‌ردوو لا دژكه‌يه. هه‌ندى جار هه‌واله‌كه‌ پرسىك زه‌ق ده‌كاتوه‌ و ته‌نى يه‌ك تىروانىنى هه‌يه، هه‌ر ئەمه‌ش ده‌ربرينى رۆژنامه‌وان ده‌رده‌خا له‌ رسته‌ى يه‌كه‌مى ليد. هه‌ندى رىكخراوه‌يلى هه‌وال ئەو رىچكه‌يه‌ به‌كار دىتن له‌سەر بچينه‌ى ئەم باوه‌ره‌ "ئيمه‌ ئەمرۆ ئەم بۆچوونه‌ باس ده‌كەين و كاتيكيش

هه رایه کی گه وره له لاکه ی تر دروست بوو، هه ینی هه والیکي تر له سهه هه مان پرس بۆ به یانی ئاماده ده که یین.

شپوازی تری چه واشه کردنی زانیاری هه ن. گه وره ترینیان بیده نگییه، واته، ئه و شتانه ی دیمانی نه یگوتن، ئه و پرسیارانه ی په یامنیتر نه یکردن. دانه پۆشینیه به شیکي هه وال رۆژنامه وان ده خاته کیشه، به تاییه تی کاتی په یامنیتر پشت به لیکدانه وه ده به ستی. رتییه کی تریشی چه واشه کردن ئه وه یه پال په ستق خسته نه سهه که سیک بۆ زانیاریه ک که نییانه، یان ناتوانی ته واو پشتراستی کاته وه، یان ناتوانی ته واو بییری بیته وه.

ده توانی زانیاری ده سهاتوو له دیمانه چه واشه بکه یته به هۆی ریره یی پرسیاره کانه وه. ئه و رتییه ی پرسیاره کانی پی ده که ی و داده ریژی کار ده کاته سهه وه لام. له یه کی له ئه لقه کانی زنجیره ی کۆمیدی (به ئی سه رۆک وه زیران) له سهه تیقی له ۱۹۸۵، جۆن مۆرتایمه ری نووسهه جوان وه سفی کیشیه که ده کا به هۆی ریره یی پرسیاره کانه وه. له چیره که ده کا، حکومه ت بریار ده دا روپیویک بکا تا بزانی خه لک تا چه ند پشتگیری دووباره به کارخسته نی یاسای ئیجباری خزمه تی سه ربازی ده که ن. بیروکراتیک ریره یی پرسیاره کان بۆ سیاسه توانیک شی ده کاته وه بۆ وه رگرتنی ئه نجام. گروپی یه که می پرسیاره کان ئه مانه ن:

۱- نیگه رانی به ژماره ی گه نجی بیکار؟

۲- نیگه رانی به زیاده بونی تاوان له ناو رووالان؟

۳- پیت وایه گه نج پیشوازی له هه ندی بنه وا و ئاراسته ده کا له ژیانیدا؟

۴- پیت وایه گه نج وه لامی ئاسته نگ ده داته وه؟

۵- پیت باشه یاسای خزمه تی سه ربازی دووباره بخریته وه کار؟

گروپی دووه می پرسیاره کان ریره ویکی جیاوازی هه یه:

۱- نیگه رانی به مه ترسیی شه ر؟

۲- نیگه رانی به زیاده بونی چه ک؟

۳- به رای تۆ، هه له یه خه لک ناچار بکرین پیچه وانیه ی ویستیان چه ک هه لگرن؟

۴- پیت وایه مه ترسیی ده بی له وه ی چه ک بدری به گه نجانی بیکار و فیر بکرین چۆن بکوژن؟

۵- دژی دووباره خسته کاری یاسای خزمه تی سه ربازیت؟

میچهره گه یشته ئه و ئه نجامه ی که زۆرجار خه لک که متر مایه ی باوه رت له چاو سهه رچاوه ی جهسته یی. بی سی و دوو سه لمینراوه زۆرجار خه لک به دوا ی به لگه دا ده گه ری تا وه لامی راست بده نه وه. ئه وه ش سه لمینراوه که هه ندی خه لک وا ده رده خه ن وه لام ده زانن، بۆیه دان به بیگوتیه که ی دانانیت. به م دوا ییانه، وه لامه یلی هه ندی که س به هۆی به رزه وه ندیی ده سه لاته وه هاتوونه ته

چەواشەکردن.

دەتوانى كۆنتىرۆلى پرسىيارەكانت بىكەى، بەلام چۆن دەتوانى ئەگەر بىتتە دەسخەرۆكردن؟ لىرەدا گرینگى گومانى تەندروست بەدىار دەكەوئى. لە خۆت بىرسە: پالەنەرى شاراوهى ئەو كەسە چىيە؟ ئاخۆ ئەو كەسە دەزانى من چىم دەوئى بۆيە وا دەلى؟ هىچ ھۆيە ھەيە وا لەو كەسە بىكا زانىارىيەكە چەواشە بىكا؟ ئەو كەسە دەزانى باسى چى دەكا؟ مەرج نىيە رووبەرووى ھەموو قسەكانى بوەستىيەو، بەلام ھەك رۆژنامەوانىك تۆ قانووونىەن بەرپرسى لە ھەر شتى دەينووسى. گوتنى "پۆلىستىك پىمى گوت ئەو راستە" بەبەرگى حسىب نىيە لە بەردەم ياسا بۆ بلاوكردنەوى شتىك كە راست نىيە. ھەك رۆژنامەوانىك، خەلكى جىاواز شتى جىاوازت پى دەلئىن، بەلام دوا جار تۆ بىرپار دەدەى كام زانىارى بلاو دەكەيەو.

دوايەمىن شت رەچاوى بىكەى ئەو ھەلومەرجەيە دىمانەكەى لى دەكرى. پىرۆتۆكۆل بۆ گەران بەدواى زانىارى بەپىي كۆلتوور دەگۆرئى و جىاوازه. رۆژنامەوانى مافى ئەوئى نىيە خۆى بەسەر دىمانىيەكان بسەپىنى و بگرە دەبى بەپىزەو ھەمانەكەى بەكەلدا بىكات. لە سەررووى ئەمانەش، دىمانى يارمەتى رۆژنامەوان دەدا بەزانىارى كە دەتوانى بەئاسانى ئەو زانىارىيە بشارىتتەو. رەچاوى بىرکردنەوى ئەو كەسە بىكە، بەتايبەتى ئەگەر كەسەكە پەست يان خەمناك بى. ئەوئى دىتتە گۆتن لە كاتى پەستىدا رەنگە زۆر دوور بى لەوئى لە كاتى خۆشىدا دىتتە گۆتن، بەتايبەتى ئەوانەى مادەى ھۆشبەر و كحوول بەكار دىن.

ھەركە زانىارىت كۆ كەردەو، دەبى راستىيەكەى تاقى بىكەيتەو. لەوانەيە سەرچاويەك بلى شتىك لە ۱۹۹۹ رووى داو، بەلام راستەكە ۱۹۹۸. ئەو كەسە درۆت لەگەل ناك، بەھەلەدا چوو، بەلام ئەو يارمەتت نادا لەوئى چۆن تۆ شتىك بلاو دەكەيەو كە راست نىيە. دەبى ھەول بەدى ئەو زانىارىيەى لە سەرچاويە سەرەكى ھەردەگرى پىستراست بىكەيەو.

### كۆ كەردنەوى ھەوال لە كاردا

ھەز و بايەخى مەروئى بەھاي گرینگى ھەوالن. بۆيە جىي خۆيەتى جەماوھرت بىانەوئى بزائن چى رووى دا لە سىنارىوئى سەرەتاي ئەم بەشە. ھىشتا دەبى گەتوگۆ لەگەل ناخى خۆتدا بىكەى تا چ رادەيەك خەلك مافى زانىنى ھەيە. دەبى زانىارىيەكانت ھەلسەنگىنى، بەتايبەتى ئەوانەى لە دىمانىيەكانت ھەرگرتوون. لەگەل ئەوئى، دەبى كارىگەرىي ھالەتەكە، توندوتىزى يان ھەستىارىيى گۆتنى مردن يان پەزارە رەچاوى بىكەى، بەتايبەتى دواى ھالەتى خۆكوشتن. پىش نووسىنى چىرۆكەكە، پىويستە بىرپار بەدى كام فاكىت بلاو دەكەيەو، لەبەرئەوئى لەوانەيە ھەندى فاكىت ھى ئەو نەبن بىنە وھشان.

ئەو پرسىيارگەلەى يەكەم جار لە خۆتايان دەكەى ئەمانەن: ئاخۆ خەلك ھەز دەكەن ئەمە بزائن؟ كام بەھاي ھەوال پىئوھندى بەم بەرەنجامە ھەيە؟ بۆ گەيشتن بەبىرپار، دەبى رەچاوى ئەو بىكەى كە

رووداوهکه له گهړهکټکي لږکال رووی داوه و لهوانهیه خه لک دټیابی خوکوژهکه بناسن، بویه خه لک بهم خه مهي ئوان دوزان. لهوانهیه لهسهر زانیاریی باکگراوندی بوهستی که ئوهیه تاکه برای خوکوژهکه دوو سال له موبهر مردووه، ئه موش تراجیدیاپه کی تر بؤ ئه م خه م نويیه ی مالباته که زیاد دهکا. دوا جار، لهوانهیه رهچاوی ئه و بچوونهش بکه ی که بلاوکردنه وهی چیرۆکی خوکوشتنی گهنجیک خزمه تی بهرژوهندی گشتی بکات به وهی که خه لک به ناگا دینیت له باره ی پرسى خوکوشتن له ناو گهنجان.

دیمانه چالاکترین لیکولینه وهیه رۆژنامه وان دهنوانی بیکا، جا دیمانه که لهسهر ته له فون یان رووبه روو بی. له بهرئوهی ئالوگوریکه له نوان دوو یان زیاتر، وه لامي که سانیه په یامنیتر بؤ دیمانی کاریگری ده بی لهسهر ئه و زانیارییه ی له دیمانیه وه وهرده گری. یه که م پرسیار که پیوهندی به سیناریوکه هیه و ده بی له خوتی بکه ی ئه وهیه: چۆن دیمانیه کان هه لبرترم؟ بؤ ئه م یان، بزانه کام دیمانی ئه زمونی دهستی یه که می هیه. ئاخو دیمانیه که دهنوانی کۆتیکت بداتی که یارمه تی تیگه یشتنی خوینهر بدا؟ ده بی رهچاوی ئه ووش بکه ی که دیمانی دهنوانی زانیاری له سونگه یه کی فه رمیه دهسه لاتوه بدا، چونکه بلاوکردنه وهی لیدوانه کانی یارمه تی به هیزیوونی متمانیه ددا. پاشان رهچاوی ئه م پرسیاره بکه: چی له دیمانیه کان چاوه ری ده که م وهرگرم؟ له م که یسه دا، لهوانهیه په یامنیتر ته وه قوعی پؤلیس بکا له شوینی رووداوه که و چه ند فاکتیکي پشتراستکراو له باره ی دیتنه وهی تهرمه که وهرگری.

ئهوانه ی تهرمه که یان دۆزیوته وه لهوانهیه بتوانن زانیاری دهستی یه که م له باره ی بارودوخی دیتنه وه که بدن، ههروه ها په یامنیتر دهنوانی دیمانه ی دټباب یان هاوړټیانی خوکوژه که بکات تا بتوانی بیری خوکوژه که بخوینټه وه. پټش ئه نجامدانی دیمانه که، ده بی ئه م بریاره ش دهی: پیوستم به کام فاکته بؤ نووسینی چیرۆکه که؟ ئه مانه بؤ نووسینی چیرۆک رهچا و بکه: کی، چی، که ی، له کوئ، بچی و چۆن. ئاخو وه لامي هه موو ئه و پرسیارانه ت ده بی بؤ نووسینی چیرۆکټکی ته واو و ماندار؟ پیوسته بزانی بچی رووی دا؟ ری تی تی ده چی به متمانوه وا بکه ییت؟

له م که یسه دا، په یامنیتر یه که م جار قسه له گه ل پؤلیس دهکا له و شوینیه ی تهرمه که ی لیدوزراوته وه. پؤلیس رووخوش و هاوکاره. ئه و دووپاتی ناسنامه ی خوکوژه که و کاتی دیتنه وهی تهرمه که ی دهکاته وه. ئه ووش ده لی که بؤنی کحول له تهرمه که دههات. ئه ووش پټ ده لی که مردنی براکشی له بیره دوو سال له موبهر بوو، هه رچه نده ئه ووش ده لی که ئه و له رووداوی مانتۆره که نه بووه که براکه ی تیاجوو. ده لی، بؤ بلاوکردنه وه نا، رووداوی براکشی هه ر خوکوژی بوو، به لام ئه وه قهت نه هاته سه لاندن.

له شوینی رووداوه که دا، قسه له گه ل ئه و دوو کوره ش ده که ی که تهرمه که یان دیوزیوته وه، که چاوه ری ئه فسه ری لیکۆلهر دیمانه یان له گه ل بکا. کوره کان وروژاون به لام چ پټ ناچی نیگه ران بن. دلخوشن به وه لامدانه وهی پرسیارگه ل و ده پرسن ئه گه ر ناویان له رۆژنامه که بلاو بکریته وه.

پتوھیان دیارہ تام لەو بایەخە وەر دەگرن پتیمان دەدری و دەلێن یەكەم جار نەیانزاننۆھ تەرمەكە كتیە، دوایی برادەریان دەرچوو.

دەچیە مائی خۆكوژەكە و قسە لەگەڵ دتیبایی دەكەى. لە پتیش دەرگە چاوەرپتی، پیاویك لیت نیزیك دەبیتەو پت دەلێ ئەو دراوسێ و باشتەرین ھاوڕپتی خۆكوژەكە بوو. تۆش رێك دەكەوی لەگەڵی دیمانەى بكەى دواى دیمانەكردنى دتیباب. پاشان دەرگەت لێ دەكەنەو و دەتبات ژووری و دەبىنى دایكەكە پەرتشانە و چاوەكانى سوور ھەلگەراون. رازى دەبى بەدیمانەكردنى و بەلام زۆر جار لەپ دەدا لەزرمەى گریان. باشتەرین ھاوڕپكەش پەرتشانە. چەند جارێك دووبارەى دەكاتەو بۆچى ھاوڕپكەى خۆى كوشتوو. بەلام بەتۆ دەلێ كە ژيانى مالباتى خۆكوژ تەواو نەبوو و زۆر جار دەمەتەقتی لەگەڵ دتیبایی بوو. دواتر پتنگا و بەپتنگا و باسى تبتبىنییەكانى دیمانەكە دەكەم.

پتیش ئەوھى تاكە وشەيەك بنووسى، دەبى یەكەم جار زانیاری كۆكراو ھەلسەنگىنى بەھۆى ئەم پرسىارە: تا چەند سەرچاوەكانم راست دەكەن؟ زانیاری دیمانەكان فاكتیان تىدایە وەك كات و شوپىنى رووداوەكە، ھەروەھا راي كەسانى تىدایە لەبارەى پالئەرى خۆكوشتنەكە. پرۆسەى ھەلسەنگاندنى باوھرى سەرچاوەكان چەندان پرسىارى تری دەوئى، كە بەمە دەست پى دەكا: ناخۆ ھەموو دیمانىیەكان توانای تەواوى وەلامدانەوھیان ھەبوو؟ وەلامى ئەم پرسىارە زۆر گرینگە بۆ نووسىن لەبارەى پەژارە. ناخۆ زيان بەكەس ناگەيەنى بەھۆى بلاوكردنەوھى شتێك كە لەژیر پالەپەستۆدا گوتراو؟ زۆر جار خەلكى خاوەن پەژارە دەرمانى بۆ دەنووسرئ تا تۆزێك ھێور بىتەوھ. كەسێك لەوانەى بىر كۆرەوھى شتیا بى، بەلام ھىشتا دەتوانى وەلامى پرسىاران بداتەوھ. لەوانەى خەلك حەز بكا بزانی ھەستى دایكى خۆكوژ چىیە، بەلام ناخۆ پتووستیان بەوھى بزانی، ھەروەھا ناخۆ پاسا و ھەيە بۆ ئەو زيانەى تۆ دەيگەيەنى لە رێگەى بلاوكردنەوھى چىرۆكەكە؟

### سەرنجەیلی دیمانەكان

\* ناسنامەى تەرمەكە لە رێگەى مۆلەتى شوڤىرى زانرا كە لە گىرفانى خۆكوژەكە بوو. ناوى جەيسن توگودە و تەمەنى ۱۸ ساڵە.

\* سمیس تەرمەكەى ناسییهوھ. گوتى ئەوھ كورى ژنە ئەكتەرى تىڤییه بەناوى سالى توگود كە لەم گەرەكە دەژى.

\* سمیس بۆنى كحولى كرد لە شوپىنى رووداوەكە، لەوانەى خۆكوژ سەرخۆش بووبى.

\* تەرمەكە ماوھى چەند سەعاتێك لەمەوېر مردبوو، گوريسەكە پەتێكى جىرى پەردە بوو.

\* سەتاسەت خۆكوژىیە.

\* دىبابى ھىچ زانیاریان لەبارەى پلانەكانى نەبوو، بەلام ئەوان و ئىمەش پتیمان وایە بەئەنقەست



خۆی کوشتووه.

\* دایکه که شپواویکی راسته قینهیه.

\* کورپه که تر ناوی فرانکه. پۆلیس دهلی ئه ویش خۆی کوشتووه، به لام هیچ نه سه لئینراوه.

دیمانه ی دووه: ئاندرو ساکسن (۱۳) و سام ئالۆکس (۱۲):

\* ئەم دوو کورپه له قوتابخانه دینه وه و عاده ته ن قه تیریک لئ ده دن به ناو پارکی سمیس.

\* ته رمه که به داریکی گه ره ی هه نجیره وه هه لواسراوه.

\* زۆرجار مندا ل له سه ر لکه یلی داره که یاری ده که ن.

\* جه یسنی راسته وخۆ نانس، به لام زانیان کئیه و کورپه کئیه.

\* سام غاری دایه مائیکی نئزیک بۆ ئاگه دارکردنه وه ی پۆلیس و دواتر گه رایه وه شوینه که له گه ل ئاندرو چاوه پیتی پۆلیسیان کرد.

\* ئاندرو ده لئ: "قیزه وه ن بوو. یه کسه ر زانیان مردووه، له به ره ئه وه ی رهنگی سه یر بوو."

\* هه لواسرا بوو، خۆی به داره که شۆر کردبووه وه. په تئیکه په مه یی به ملییه وه بوو: سام گوته

\* ئاندرو: ته رمه که مان ناسی، هه موو که س له م ناوه ده زانی توگود کئیه. ده بی هه سته زۆر خراب بووی بۆیه خۆی کوشتووه.

دیمانه ی ستیه م: سالی توگود

\* له و رۆژه ی کورپه که خۆی کوشتووه بینویه تی، به لام نازانی که ی بووه.

\* کورپه که ی هاو پیتی زۆر بوون و گرفتیکی وای نه بوو شایه نی گوته بی. که م کحولی ده خوارده وه و قه تیش ماده ی هۆشبه ری به کار نه هئناوه.

\* غه ربی برا که ی ده کرد.

\* ئیسته ئه و و فرانک دیسان پئکه وه ن.

\* نئزیک بوو له کورپه که ی. له به ر کار نه یانده تانی زۆر کات پئکه وه به سه ر به ن.

\* نه هاو ریکانی و نه ئیمه ش چاوه پیتی ئه و شته مان لئ نه ده کرد. باوه ر ناکه م ئه و شته ی کرد بی.

\* له زیان هه موو شتئیکه هه بوو، وه لامه کان له گه ل خۆی چوونه گۆر. نازانم چی به دئبابی تر بلیم و ئاگه داریان بکه مه وه.

\* وا بزانه م ده متوانی دایکئیکه باشتر بووام. به س نه مزانی.

هه لسه نگانندی سه رچاوه

پرسیارکردن ته نی که رتئیکه له مه هاره کانی دیمانه. که رته که ی تر ئه مانه ده گرتته وه: مئینچه ر

سى پىرسىيار پىشكىش دەكا بۇ رېنۇئىنىكىردنى ھەلسەنگانى زانىيارىيەكانى دىمانە:

۱- ئاخۇ كەسەكە ئاگاي لە رووداۋەكە بوو، يان لە يەككىكى ترەوۋە بىستووۋىيەتى؟

۲- ئاخۇ كەسەكە تەواۋە و تەواۋ سەرنجى داۋەتە رووداۋەكە؟

۳- ئاخۇ سەرچاۋەكە دەتوانى وردەكارىيى دروست بدا كە تەواۋ راست بن و لەگەل فاكتهكان بىنەو؟

رەچاۋى كۆت و زانىيارىيەكانى ترى دىمانىيەكە بكة. گەلى تىرامان ھەيە لەبارەى ھۆيەلى خۇكوشتنەكە. لەوانەيە پىرسى بۆچى مېدىا، كە ئەركى سەرەكى خزمەتكردنى گشتىيە، دەيەۋى باسى كاردانەۋەى سىروشتىيى تراجىدىيايەكى كىتوپر بكا؟ لەلايەكى تر، ئاخۇ دەتوانى بە ۳۰۰ وشەى ھەۋال بەتەۋاۋى باسى مردن بكةى؟ قايلى بەۋەى دىمانىيەكان تەواۋن و دەتوانن وردەكارى راست و چۆنىيەتىيى بىركردنەۋەى خۇكوشتنەكەت پى بلىن؟

پىرسىيارى دواتر ئەۋەيە ئاخۇ ھىچ زانىيارىيەكى كۆكراۋە دىتە پىشتگوتىخست لەبەرئەۋەى جىيى متمانە نييە يان نەشياۋە بۇ ۋەشان؟ رىبەرى بىژمار ھەن لەبارەى ئەخلاقى بىلاۋكردنەۋەى خۇكوشتن. بەبەكارەيتانى ئەۋ رىبەرئە، لەوانەيە برىار بەدى ھەندى زانىيارى بىلاۋ نەكەيەۋە ئەگەرچى بەۋرديش تۆمار كراۋن بۇ ۋەشان. بۇ نمونە، بىلاۋكردنەۋەى وردەكارىيى گرافىكى لەبارەى تەرمەكە يان شوپنەكە چ خزمەتتىك پىشكىشى بەرژەۋەندىيى گشتى دەكا؟ ئەگەر باسى وردەكارىيى شوپنەكە بكةى، لەوانەيە دەيان كەسى تر سەردانى ئەۋى بكةن. دەبى برىار بەدى ئاخۇ خەلك سوود ۋەردەگرئ لە زانىنى ئەۋەى تەرمەكە بەكام دار ھەلۋاسرا بوو، يان چۆن بوو؟ بەھەمان شىۋە، دەبى برىار بەدى ئاخۇ باسكردنى رىگەى خۇكوشتنەكە خزمەتى كەس دەكا.

لەوانەيە ھەز بكةى بەخەلكى بلىيى بۆچى مردنىكى ناپتويست رووى دا، بەلام دەبى برىار بەدى تىرامانى جۇراۋجۆر لەبارەى پالئەرى خۇكوشتنەكە بىلاۋ دەكەيەۋە يان نا. بۇ نمونە، ئەگەر ئەم كۆتەى ھاورپىيەكەى بەكار بىنى (نەمزانىيە ھىچ گىرفتىكى ھەبى، بەلام دەزانم دايكى گىرفتى ھەبوو و نەيدەتوانى مردنى فرانك لە بىر بكا.) بەبىلاۋكردنەۋەى ئەم رىستەيە تۆ بەخەلك دەلپى دايكى كارىگەرىيەكى نەرىنى ھەبوو لەسەر بىرى خۇكوشتنەكە. بۆچوونى تر، ۋەك زەفكردنەۋەى مردنى براكەى دوو سال لەمەۋبەر، ئەۋىش گىرفتارە. لە رىي راپۆرتەيلى مېدىاۋە دەزانى كە ئەۋسا كورەكەى تر بەتەنى بوو لەناۋ ئۆتۆمۆبىل كاتى خۆى بەدارىكەۋە كىشاۋە. ئاخۇ دەتەۋى بلىيى ئەۋىش خۇكوشتن بوو؟ دەتوانى ئەمە بسەلمىنى؟

دەبى بەرىزەۋە رەچاۋى ئەۋە بكةى كە نابى (بەخراب باسى مردوو بكةى)، بەلام ئەگەر بىتو تەنى باسى سىفەتە باشەكان مردووۋەكە بكةى و بلىيى ھىچ كىشەيەكى نەبووۋە و مرۆيەكى باش بوو، ئەۋ كاتە خوينەر دەپرسى بۆچى كەسىكى ئاۋا باش لەپىر خۆى دەكوژى. بۆيە بەخەلكى دەلپى كە ئەۋانەى خۆيان دەكوژن نابى يارمەتى بدرىن يان بىنە ناساندن. خەلكى وا لە ھەۋالەكە دەگەن كە بى ھىچ ھۆيەك كورەكە خۆى كوشتووۋە. ئەگەر بلىيى ھىچ كىشەى لەگەل دايكى نەبووۋە و كارەكەش

به‌ئەنقەست بووه، ئەوا بەخەلکی دەلێی که کورەکه خۆی کوشتوووه بێ ئەوهی هیچ بەلگەیهکت لا بێ لەسەر خۆکوشتنه‌که.

هەندێ جار نێزیکترین کەس له چیرۆکه‌که مەرج نییه باشترین سەرچاوهی زانیاری راست بن. لەم کەیسەدا، لەوانه‌یه خەلک هەز بکەن بزانی هەستی ئەکتەرە بەناوبانگه‌که چیه‌یه دواي له‌دەستدانی کورپی دووه‌می. بەلام دەبێ بریار بدهی ئاخۆ ئەوهی دەبێ راسته و تۆش کۆتی ده‌که‌ی. لەوانه‌یه بلێی به‌های هه‌وال هه‌یه، له‌بەرئ‌وه‌ی دایکه‌که به‌ناوبانگه و قسه‌ی ئەو له‌سەر مردنی کورەکه‌ی گرینگه، به‌لام دەبێ ره‌چاوی ئەوه بکه‌ی ئەوهی ده‌بێ له‌ کات و هه‌لومه‌رجیکی گونجاودا یان له‌ژێر خەم و په‌ژاره‌دا گوتراوه. له‌بەر خەمه‌ گه‌وره‌که‌ی له‌وانه‌یه به‌رپرسیاره‌تی له‌ده‌ستچوونی کورەکه‌ی بخاته‌ ئه‌ستۆی خۆی، یان له‌وانه‌یه نکوولی له‌ کورەکه‌ی بکا که خۆی کوشتوووه و به‌جێ هه‌شتوووه. ئەم دوو کاردانه‌وه‌یه باون له‌ کەسێکدا له‌ کاتی خەم و په‌ژاره. ئاخۆ ئەو قسانه‌ی دایکه‌که که تۆ به‌ته‌واوی تۆمارت کردوووه مانای ئەوه‌یه به‌کاریان بێنی و بلاویان بکه‌یه‌وه؟

له‌ هه‌لسه‌نگاندنی ورده‌کاری و باوه‌ری زانیاریه‌کان، ده‌بێ ئاگه‌داری ده‌نگۆ و پاگه‌نده‌ بی. بۆ نموونه، پۆلیس له‌ شوینی رووداوه‌که پیت ده‌لێ ئەو گومانی هه‌یه مردنه‌که به‌هۆی کحووله‌وه‌ بووه. ئەمه هه‌شتا فاکت نییه، له‌بەرئ‌وه‌ی ته‌نێ پشکنینی پزشکی ده‌توانی ئەوه بسه‌لمینی. نابێ پاگه‌نده و ده‌نگۆ و را بلاو بکه‌یه‌وه هه‌رچه‌نده ئه‌گه‌ر پۆلیسیش وا بلێ.

دراوسیکه له‌وانه‌یه پتی وای زانیویه‌تی چ باس بووه له‌ مالی براده‌ره‌که‌ی، به‌لام له‌ راستیدا ئەو ته‌نێ ئەوه ده‌زانی که پتی گوتراوه. له‌وانه‌یه ئەوه‌ش خه‌می بێ و به‌دواي یه‌کیک شتی‌کدا بگه‌رێ لۆمه‌ی بکا. ئەمه‌ش کاردانه‌وه‌یه‌کی باوه له‌ کاتی په‌ژاره‌دا.

ئەو کورانه‌ی تهرمه‌که‌یان دیته‌وه زۆر نیگه‌ران نه‌بوون به‌مردنی کورەکه‌، به‌لام زیاتر گرینگه به‌ده‌رکه‌وتنی خۆیان ده‌دن و هه‌زیان ده‌کرد زیاتر بزانی تا قسه‌ بکەن و خۆیان هه‌لکێشن. له‌ سه‌رووی هه‌موو ئەمانه‌شه‌وه، تۆ بۆ رۆژنامه‌یه‌ک کار ده‌که‌ی، به‌های هه‌والی تابه‌ت به‌رۆژنامه‌که سه‌ر ده‌که‌وی.

### ره‌نگدانه‌وه‌ی ره‌خه‌یه‌ی

دواي ره‌چاوکردنی هه‌موو زانیاریه‌کان، پتویسته بریار بدهی کام فاکته مانای چیرۆکه‌که‌ت روونتر ده‌کاته‌وه. وه‌ک رۆژنامه‌نووسیک تۆ بریار ده‌دهی خه‌لک چه‌ند زانیاری پێ بگوترێ. ئەوه‌ی تۆ هه‌لی ده‌بژێری و لای ده‌دهی راسته‌وخۆ کار ده‌کاته سه‌ر تیگه‌هه‌شتنی خه‌لک بۆ چیرۆکه‌که. ئەمه راسته‌وخۆ کار ده‌کاته سه‌ر تیگه‌هه‌شتنی خه‌لک له‌باره‌ی پرسه‌ گشتیه‌ی خۆکوشتنی گه‌نجان و کاریگه‌ری راسته‌وخۆ له‌سه‌ریان. له‌وانه‌یه له‌ ژووری هه‌وال پاله‌په‌ستۆ بخه‌یته سه‌ر لایه‌نه هه‌ستیاره‌کانی چیرۆکه‌که، به‌لام ده‌توانی ته‌نێ به‌شیک بیت له‌ چاره‌سه‌ر یان له‌ کێشه. له‌وه‌ش گرینگتر، ده‌توانی هه‌والیکی باش بنووسی بێ ئەوه‌ی زیان به‌کەس بکه‌یه‌نی.

دوای ئهوه برپار ددهی کام فاکت له ههواله که دادهنی. بۆ ئه مهش، دهبی وهلامی چهندان پرسپاری تر بدهیهوه. ئاخۆ پرسپارگهلی کۆ، چی، له کوو، کهی، بۆچی و چۆن ههردم شیاون و دهبی له ههوال وهلام بدرینهوه؟ لهم کهیسهدا، ناسنامهی کورکه گرینگه، چونکه ئهگهر ههواله که بی ناوی ئهوه بنووسی ئهوا ناتوانی ناوی دیبابیشی بنووسی. ئه مه گرینگه، چونکه پرۆفایل و پیگهی دایکی سهرنجی خه لک زیاتر راده کیشیت. ئهگهر ناوهکان به کار بیتی، ئاخۆ ئه مه مانای ئهوهیه به های هزی خه لک گرینگتره له مافی پرایفهسی مالباته که؟

که دیتته سهر وهسفرکردنی "چۆنیتهی" ی روودانی مردنه که، چهندان زانیاریت له بهر دهمدایه. بۆ هه لسهنگاندن، پتویسته رهچاوی هه موو ورده کارییهکانی خۆکوشتنه که بکهی. لیکۆلینه وهگه له دهریان خستوو ه باسکردنی ورده کاریی خۆکوشتن وای کردوو ه ئهوانه ی خۆیان دهکوژن هه مان ریگه به کار بیتی. لهوانه یه بگه یته ئه وه قه ناعه ته ی که خه لک زۆر هه ز ده که ن چۆن خۆکوشتنه که رووی داوه، به لام ئاخۆ به وه رازی دهبی که تۆ باست کرد و دواتر خه لک بیتی هه مان ریگه به کار بیتی بۆ خۆکوشتن؟

پتویسته بیر بگه یه وه تۆ ته وه قوعی چی ده که ی له م ههواله به دهست بیتی. له لایه که، سروشتی مرۆ وایه که هه ز دهکا هۆیهلی هه ردوو مردنه که بزانی. له لایه کی تره وه، ئاخۆ ئه مه کاری تۆیه باسی ئه وه پرسانه بکه ی؟ بهرچا وکردنی هه موو ئه و شتانه ی تا ئیره بیرت لی کردوو نه ته وه، لهوانه یه دیسان رهچاوی بهرزه وهندیی گشتی بکه ی و بهرزی ئه م ههواله چ سوودیک به بهرزه وهندیی گشتی دهگه یه نی؟

ئاخۆ چیرۆکه که م ئامانجی ئه خلاقیی زیادبوونی تیگه یشتن له باره ی خۆکوشتنه وه ده پیکۆ؟ ئه و چیرۆکه ی له م سیناریۆیه ده که وه ته وه ده کۆرئ به شتیه وه یه کی تراجیدی و گتیرانه وه بینووسی، جهخت بکریته سهر په ژاره ی دیباب و له دهستچوونی کورکه یان وپرای ئه وه ی مالباتیک سهرکه وه توش بوونه. به های ههوال لیره وات لی دهکا ههوالیک باش له سه ر ئه م که یسه بنووسی، ههوالیک که خه لک بیزوینی. لهوانه شه بلتی ههوالیک دنوو سم له باره ی ئه وه ی خه لکی سهرکه وه توه هه ندی جار وه ک دیباب که متر کاریگهرن له چا و دیبابی مالباتیک ئاسایی. دهبی ئاگه داری ئه وه بی که ئه م جوهر رووداوانه دینه پیشیان ئه وه تا به هۆی چارنووسه وه یانیش به هۆی فه شه لی دیبابه وه یه.

له کۆتاییدا، له بهر ئه وه ی له نووسینی ئه م جوهر ههواله تۆ یان به شیک ی له چاره سه ر یان له کیشه که، دهبی له خۆت بهرزی: ئاخۆ راپۆرته که ی من یه که دهگریته وه له گه ل رینۆتینییه ئه خلاقییه کان بۆ نووسینی له باره ی خۆکوشتن؟ هه ندی جار داواگه لی ژووری ههوال له گه ل ئه وه لویاتی رۆژنامه وان نایه نه وه له ئالوگۆری تایبه تی نیوان په یامنی و دیمانی. ئه گهر ویست دانوستاندن له گه ل نووسپاریک بکه ی که هزی له ههوالی هه ستیاره، دلنایه له وه ی با یی ئه وه منده فاکت لایه بیسه لینی ههواله که چه ند زیان دهگه یه نی. ته نانه ت ئه گهر نووسپاره که ت پتی داگرت، تۆ هیشتا ده توانی زال بیت و جهخت له سه ر لایه نه هه ستیاریهکانی چیرۆکه که بکه یه وه.

## ئەنجام

رۆژنامەوانى گەلى جياواز دەردەكەوت ئەگەر پەيامنېران دىمانەيان وەك لىكۆلېنەو بەكار نەھىنابا. بۇ دەسپىك، زۆر زياتر دەخايەننى زانىارى كۆكەيەو و سەريان لى دەرىكەي. رۆژنامەوانى ئەوئەندە راستەوخۆ و خۆش نەدەبوو ئەگەر بىو رۆژنامەنووسان تەنى پشتيان بەوشكە فاكت بېستابا و دەنگى ئەو كەسانەيان لە بىرکردبا كە لايەنى سەرەككىي رووداون و تەنى جەختيان لەسەر شارەزايان كىردبايەو.

بۇ نمونە، ئەگەر خەلك وىستى شتىك بزاني لەبارەي ئەوئەي لە پەرلەمان رووى دا لە رۆژىكى تايبەتدا، دەيانتوانى چاوپرېتى نووسراوى پەرلەمان بكنە كە لە كۆتايىي رۆژەكەدا دەردەچى. بەلام، زانىارىيەكە بەزمانى پەرلەمانى دىتە گوتن و خويئەر دەبى ئەمسەر و ئەوسەرى بەرگە ئەستوورەكانى پەرلەمان بكنە تا ئەو زانىارىيە دەدۆزەو كە بايەخى پى دەدەن. يان لەوانەشە خويئەر ھەر نەتوانى بەسەر ئەو ھەموو نووسراوى پەرلەماندا بچىتەو. رۆژنامەوان كۆنترۆليان ھەيە لەسەر ئەوئەي چىيان پى دەگۆتري، عادەتەن راھاتوون بەو پرسىارانەي ھەلى دەبۆتري بۇ كردن. بەلام، رۆژنامەوان ھەردەم كۆنترۆلى بىراردانى بەدەستە لەبارەي ئەوئەي كام زانىارى بەسوودە بىتە گوتن و كامەش دەبى بىتە لا بردن و باس نەكرى.

ئەم كۆنترۆلە لە بەشى دابى قوولتر باسى لىوھ كراو. بەشى دابى جەخت دەكاتە سەر پرۆسەگەل لە ھەلسەنگاندنى ئەو زانىارىيەي خۆت كۆيان دەكەيەو. ئەو سەرچاوانە برىتەن لە پاىلى كىتبخانە، گشتى و تايبەتى، ئىنتەرنىت و ئەرشىفەيلى مېديا.

خستەي كۆكردنەوئەي ھەوال لە كاردا- ھەلسەنگاندنى

سەرچاويەيلى سەرەكى

كۆرپى ئەكتەرېكى ژنى بەناوبانگ بەمردوويى دۆزراوئەو. بەدارېكەوئە لە گەرەكېكى لۆكال و لە شوپىنېكى گشتى ھەلواسراو. يەكېك لە ھاوکارانت لە ژوورى ھەوال بىرت دەخاتەو كە مردووكە يەك تاكە براى ھەبوو و ئەويش دوو سال لەمەوبەر بەرووداوى ئۆتۆمۆبىل مرد. پۇلىس لە شوپنى رووداوكەيە، دىمانە لەگەل ئەو كەسە دەكرى كە لاشەكەي دۆزىوئەو. ئەو كەسە ھاوپرېتى مردووكە و دايكە جەرگسووتاوئەكەيە. سنوورەكانى نووسىنى راپۆرت لەبارەي مردن و خەم چىيە؟ كەي لە بەرژوئەندىي گشتىدايە راپۆرت لەسەر خەم بنووسى؟ سنوور ھەيە بۇ رۆلى گشتىي كەسايەتھىكى گشتى؟.



ئاخۇ خەلك ھەز دەكا ئەمە بزاني؟ بۆچى؟

ئاخۇ ھەۋالەكە زىيان بەكەس دەگەپەنى؟  
پاساۋ ھەپە بۇ زىيانەكە؟  
لاپەنەكانى ھەۋالەكە كېن؟  
چېرۆكەكە بەدواداچوون دەھېنى؟ بۆچى؟



كام بەھای ھەۋال پتوھندى بەو ئاكامانەۋە ھەپە؟



پېشتەر چى لەبارەى ئەمەۋە دەزانى؟  
چۆن دەيزانى؟  
ھېچت لە مېشكت داناۋە؟  
دەتوانى ئەۋەى دەزانى پشتراست بکەپەۋە؟ چۆن؟



پتويستت بەكامە فاكت ھەپە بۇ نووسىنى چېرۆكەكە؟  
كى مردوۋە و چى بەسەرھاتوۋە؟ چۆن؟  
رووداۋەكە لە كوئ بوو؟ كەى؟  
ئاخۇ پتويستە بزانى بۆچى رووى دا؟  
ئاخۇ دەكرى ئەم كارە بکەى؟



چۆن دېمانى ھەلدەبېژىرى؟  
ئاخۇ ئەزموونى دەستى بەكەمن لە حالەتەكە؟  
ئاخۇ دەتوانن كۆت دابېن بکەن بۇ پتر تېگەپىشتنى خوئنەر؟  
فاكتى پشتراستكراۋ دابېن دەكەن؟  
لە سۆنگەپەكى فەرمىى دەسلەلاتەۋە قسە دەكەن؟



تهوهقوعی چ زانیارییک دهکەمی بە دەستی بێنی؟  
دیمانییەکان دەتوانن زانیاری دەستی یەکەم دا بین بکەن؟ زانیارییان گشتییە یان تاییەتی؟  
زانیارییەکان پشتراست دەکێننەوه، چۆن؟  
دیمانییەکان جێی باوەرن؟ بۆچی؟  
دانیای زانیارییەکان دیمانییەکان راستن و پشتیان پێ دەبەستری؟



سەرچاوەکان تا چ رادەیەک باوەرپێکراون؟  
هیچ یەکی لە دیمانییەکان بۆچوونی وەک فاکت باس کرد؟  
هیچ لە دیمانییەکان زانیاری دا که پاگەندە یان دەنگۆ بێ؟  
دیمانییەکان پێ دەچوون بتوانن وەلام بە راست و دروستی بدەنەوه؟  
دیمانییەکان زانیارییان هەبوو تا بتوانن بەتەواوی قسە لەسەر رووداوێکە بکەن؟  
هیچ زانیارییەک هەیه نەتوانی پشتراستی بکەیهوه؟ ئاخۆ دەکری ئهو زانیارییە  
پشتراستنەکراوه بەجێ بێلی؟ بۆچی بەجێ دێلی؟  
قەناعەتت بەوه هەیه که سەرچاوەکان جێی باوەرن؟



کام بەهای هەوآل پێش ئەوانی تر دەکەوی؟  
بیروۆکەیی شۆرت و ناوبانگی کار لە بریارەکەت دەکەن؟



چۆن فاکتەکان هەڵدەبژیری؟  
دەبێ چی لە چیرۆکەکەدا هەبێ؟  
هیچ کۆتیک هەیه لایبەری؟ بۆچی؟  
کامە شت گرینگترینە لای خوینەر؟  
دوای ئەوهی خوینەر هەوآلهکە دەخوینیتەوه هەست بەچی دەکا؟  
ئاخۆ هەوآلهکە ریکە لهگەڵ رینوینیی ئەخلاقیی بۆ نووسین لەبارەیی خوۆکۆشتن؟

ھېچ يەككى له فاكتهكان زيان بهكەس دەگەيەنى؟ پاساۋ ھەيە بۆ زيانەكان؟ بۆچى  
پالەوان يان پياوخراپت دەستنىشان كردوۋە؟



چۆن چىرۆكەكە دەنووسى؟

گۆشەكەت چىيە؟

تا چەند رەچاۋكردىنى خويئەنر كار له نووسىنەكەت دەكا؟

ئاخۇ پىئويستت بەزانيارى زياتر نىيە؟

بەشى ھەفتەم

### ھەلسەنگاندىنى سەرچاۋەكانى ھەۋال

ئاژانسىكى ھەۋال ھەۋالنىك بىلە دەكاتەۋە، ئەۋيش ئەۋەيە: ژن و مېردىكى پىر  
بەمردوۋىيى له مالىكەياندا دەدۆزىنەۋە. بەھۆى سىستەمى غازەۋە ژەھراۋى بوۋنە و  
مردوۋن. كچكەيان پاگەندەى ئەۋە دەكا كە خەتاي سىستەمى غازەكە بوۋە. كۆمپانىيى  
غاز راى دەگەيەنيت كە ھىتەرە غازىيەكە ھاتوۋەتە پشكنين و ھىچ كەموكورى نەبوۋە  
و دەبى خەتاي ژن و مېردەكە خويان بى. تۆ پەيامنيرى و داۋات لى دەكرى لەمە  
بكوئىيەۋە، بزاني ئەگەر چىرۆكىكى گەۋرەترى لى بكوئىتەۋە و بىنووسى.

رۆژنامەۋان سەرچاۋەيلى لاۋەكى ۋەك ئەمانە بەكار دىنيت: كلىپىنگى رۆژنامە (دىرېك يان دوۋان)،  
ئەرشىف، كىتېب، تۆمار و دۆكيومېنتى فەرمى لەگەل سەرنج و لىكدانەۋەيلى خۆى.

ھەرچەندە رۆژنامەۋان زۆر پىشت دەبەستى بە سەرچاۋەيلى مرۆيى بۆ زانيارى و كۆت، بەلگە بۆ  
راگەياندىنى شتىك عادەتەن له سەرچاۋەيلى جەستەيىدايە. زنجىرەى سەرچاۋەيلى جەستەيى  
بەپىي خەيالى رۆژنامەۋانەكە خۆى سنوورى ھەيە. بۆ نمونە، چەندان كىتېبخانەى جۆراۋجۆر ھەن  
جيا له كىتېبخانەيلى گشتى. كىتېبخانەى ياسا ھەيە، كىتېبخانەيلى زانكو، ئەرشىفى حكومەتى  
لۆكال و بەلاۋكەيلى حكومى، ئەمانە بەشىكى كەمن له سەرچاۋەيلى زەۋەند. لەناو كىتېبخانەى  
گشتىش سەرچاۋەيلى تر ھەيە ۋەك ئىنساىكلۆپىدىا، پەرتووكەيلى سال و تۆمارى كەشۋەۋاى  
سال كە رۆژنامەۋان بەكارىان دىنى بۆ چىككردىنى فاكتهيل. سەرچاۋەى ترىش ھەن ۋەك  
سەرچاۋەى بايۆگرافى، سەرچاۋەيلى لىستى كۆمپانىياكان و تاد. سەرچاۋەكانى كاروباي گشتى  
ھەيە ۋەك فايلى فاكتهكانى ئەمەرىكا، ئىندىكسى تايمز، لەندەن. بۆ نمونە، ئەتلەسگەلى  
بلاۋكراۋەى شەستەكان پىشانى دەدا شتەكان چەندە گۆراۋن. ۋلاتەيلى ۋەك سىيام، پىرشىيا،



رۆدیسسا و یهكهتیی سۆقیهت نه ماون، سنوورگهلی نیشتمانی ئه وهنده خیرا دینه گۆرین ئه تلّه سگه لیش خیرا خیرا دهگۆرین. زۆربهی رۆژنامه وانان له سههر میتزیان سههرچاوهیلی هه ره تازهیان له بهردهسته وهك فه رههنگی نوێ، كتیبهیلی شهقام و تهلهفۆنه و ناو نیشان. تهنا نهت دهفتهری پتوهندییهكانی رۆژنامه وان خوێ، كه وردهكاریی سههرچاوهیلی تیدایه، ئه ویش خیرا دیته نوێكردنهوه.

رێكخراوهیلی گه رهوی هه وائ ئه رشیفی میدیایان هه یه، وهك كتیبهخانهیهكه هه موو هه وائ و راپۆرتی بلاوكرارهوی پتیشووی به پیتی بابته تیدایه. ئه مرۆ، رۆژنامه وانان به ناو ئه و داتا به یسه جهسته ییانه دا دهگه رتین به هه مان شپوهی گه ران له ئینته رنیت. ئه و فایلان ه شتگه لی زۆر باشن بۆ رۆژنامه وان، له به ره ئه وهی ئه نجامی خیرایان پت ددها له چا و دانیشتن و خویندنه وهی رۆژنامه دیر به دیر.

ئیتسه رۆژنامه وان زیاتر و زیاتر ئینته رنیت به كار دینیت بۆ گه ران به دوا ی زانیاری باكگراوندی و دۆزینه وهی سههرچاوهكانی هه وائ. ئینته رنیت زۆر خیرا سههرچاوهكانی هه وائ ددها به دهسته، وهك به شهكانی هكومهت كه لیدوان و پریس رلیسهكانیان تیدایه. راستیهیهكه ی، به كارهی تانی خزمه تگوزاریی ئۆنلاین له لایه ن رۆژنامه وان بووته شتیک مایه ی هه سانه وه، چونكه زۆرترین فایل و سههرچاوه و زانیاریی رۆژانه دهخرینه سههر تۆری ئینته رنیت. ئینته رنیت هه ردوو سههرچاوهیلی دۆکیومنتی و مرۆیی ددها به رۆژنامه وان، سههرچاوهگه لیک قهت پتیشتر نه یان بنیوه و نه یان زانیوه. تاپسۆل وه سفی ئه وه دهكا چۆن رۆژنامه وان داتا كۆ دهكاته وه و به كاری دینت بۆ قورسكردنی چیرۆكه كه یان دیتنه وهی بیرۆكه ی هه وائ. ئه و پتی وایه وپرای زانیاری باش، ئینته رنیت زانیاری "پیس" یی تیدایه و ناراستن، ئه مهش پتویستی به كاریکی زۆره بۆ پشتر استكردنه وه. ئه م به شه باسی پرۆسه گه ل دهكا رۆژنامه وان به كاری دینت بۆ نووسین: گه ران به ناو ئه رشیف و كتیبه خانه، ئامار، میدیا رلیس و پشتر استكردنه وهی سههرچاوهیل.

### هه لسه نگانندی سههرچاوه كانی هه وائ

میتچهر ده لئی رۆژنامه وان (ترس و ریزی هه یه بۆ وشه)، جا گرینگ نییه سههرچاوهكه چی بی، له به ره ئه وهی رۆژنامه وان هه موو ته مه نی به سههر ده با له گه ل وشه له سههر رۆژنامه. رۆژنامه وان كه متر كات به سههر ده بن له پشتر استكردنه وهی زانیاریی دۆکیومنتكرا و له چا و پشتر استكردنه وهی قسه ی سههرچاوهیلی مرۆیی. بۆ نمونه، رۆژنامه وان ئه رشیفی میدیا یان كلیپینگ رۆژنامه به كار دینت. رۆژنامه وان ده زانی دوا ی دیمانه كه ی ئه و، میدیا ی تر زانیاریی ئه و سههرچاوهیه وه رده گرن. به لآم، رۆژنامه وان ی خه می نییه كاتی بۆ زانیارییهك پشته ده به ستی به راپۆرتیکی بلاوكراره، چونكه ده زانی رۆژنامه وان كه ی پتیش ئه و راستی گوتوه. عاده ته ن رۆژنامه وان نازانی چۆن به لاقۆکی پتیشوو دیته ئه رشیفكردن.

ئەو رۆژنامەوانەى كارى يەككىكى تر وەك فاكت بەكار دىنى، نازانى چۆن رۆژنامەوانىي يەكەم زانىارى ھەلبۇاردوو. ئەو رۆژنامەوانەى كارى رۆژنامەوانى تر وەك سەرچاوە بەكار دىنى ھىندەى رۆژنامەوانەى جىي باوەرە، پروسەگەلى بىرکردنەو پىويستى بەھەلسەنگاندنى سەرچاوەىلى جەستەيىيە، ئەمە كارىكى ئالۆزە و دەبى بەئاگايبىيەو بەتتە وەرگرتن لە پىناو دروستکردنى متمانە و بەردەوامبوون.

نمونهى ئەو بابەتە وەرگرە كە بەشىكە لە ليكۆلینەوہى ئەم بەشە. بابەتەكە لە تەممووزى ۱۹۹۸ لە كۆوارى وۆلكى بلۆ كراوہتەو، كە بەلاڤۆكىكى نىشتمانىي دەستەى رۆژنامەوانانى ئوسترايىيە. رۆژنامەوانىك، كە ھەلگى خەلاتى باشتىن رۆژنامەوانە، بابەتەكەى نووسىوہ و وەك پەيامنەر لە واشنتن دىسى ئەو كاتە كارى دەكرد. ئېلن فانىنگ بەوہى زانى كە راستى زۆرجار دەكرىتە قوربانى راكەراكەى بلۆكردنەوہى ھەوال لەسەر ئىنتەرنىت.

بۆ ھەلسەنگاندنى سەرچاوەىكى جەستەيى، يەكەم جار دەبى قەناعەتت بەوہ ھەبى كە قسەى سەرچاوەكە دەقىقە. مەرج نىيە ھەر زانىارىيەك لە كىتب بلۆ بكرىتەوہ دەقىق بى. رۆژنامەوان ھەردەم دەبى رەچاوى مېژوو بىلۆكردنەوہكە بكن لە ھەلسەنگاندنى تازەيىي زانىارىيەكە. بۆ نمونە، ئەو كىتبەنەى لە شەستەكانەوہ نووسراون زۆرجار جىاواز باسى مېژوو كۆمەلايەتى دەكەن لەچاوەوانەى بەم دوايىيانە نووسراون. لە كەيسى بابەتەكەى كۆوارى وۆلكى، بەلاڤۆكەكە و نووسەرىش بەناوبانگن، بەلام لەوانەيە بۆچوونى نووسەر لە ماوہى چوار سالدا كۆرانى بەسەردا ھاتبى. لە ھەلسەنگاندنى زانىارى لەو بابەتەدا، تەواوى وتارەكە راي نووسەر خۆيەتى. بۆيە ھەر شتىك لەو وتارە بەكار دىنى، دەبى يەكەم جار پشتراستى بكەيەوہ ئەو جار بىنووسى. ئەمەش دەكرى بەھۆى قسەكردن لەگەل سەرچاوەى سىيەم، بۆ نمونە، ئەرشىفى رۆژنامەكە.

ھەر كارىگەريىەكى تر لەسەر سەرچاوە دەبى بىنە ناساندن و رەچاوكردن. پاليتز و ئىنتمان دەلن لە ھەر شوئىك رىكخراوى مېديا مەبەستى كۆكردنەوہ و نووسىن و ھەشانى ھەوال بى، ئاكامەكەى پشتبەستنە بە سەرچاوەى فەرمى و يەكەتىي نووسىن. ماكمانوس دەلى ئاسانە پشت بەبەستى بە ئاژانسەكانى ھەوال و پرىس رلىس بۆ فېربوون لەبارەى رووداوەكانى كۆمەلگە. ئەو دەلى ئەمە باشتەر لەوہى رۆژنامەوان بگرى و ھەوال بۆ بدۆزنەوہ. دەلى ئەمە رۆژنامەوانىي بى ھەستە و كارنامەيەكى گشتى دروست دەكا لەلايەن ئەوانەى بەھىزن لە كۆمەلگە و پىاوى چاپەمەنيان ھەيە و روودا دادەپۆشن.

پشتبەستن بە سەرچاوەكانى ھەوال دەتوانرى بىتتە قۆرخكردن بۆ كاركردنە سەر كارنامەى ھەوال بەرپگەيەك رۆژنامەوانت دىنيتتە بەرچاوەك وەك ئەوہى نەتوانى يان نەيەوئ بەرگە بگرى. ئەم جىبەجى دەبى لە مېدياى نووسرا و بىنراو و بىسراو.

رۆژنامەوان زۆر ھەزى لە سەرچاوەىلى ئەليكترونىي ھەوال، وەك ئىنتەرنىت، داتابەيس و گروپى ھەوال، چونكە خىران و بەناسانى دەست دەكەون. داتابەيسى ئۆنلاين زانىارىي تايبەتى

بېژمار دەخەنە بەردەست لەسەر داواى رۆژنامەوان. ئەگەر بێو بەدەست لەو زانیاریانە بگەرێت، لەوانەى چەندان مانگی بوو، بەلام بەهۆى ئامبەرى گەران لە كۆمپيووتەر زۆر بەئاسانى و دەتوانى لە چەندان بوار لە ماوهى چەند چركەيهەدا بەدەستيان بپنێ.

كۆچ بۆچوونىكى ئەرپنى هەيه لەسەر رۆلى تەكنەلۆجىاي ئۆنلاين بۆ داهااتووى رۆژنامەوانى. ئەو دەلى ئىنتەرنېت و تەكنەلۆجىاي تر بۆ هەلگرتنى زانىارى، بەرى ژوورى هەوال زۆر فراوانتر دەكا. پى وایە داهااتووى رۆژنامەوانى تازەپىگەيشتوو گەشه، لەبەرئەوهى دەتوانى ئازادانە دەستى بەو سەرچاوانە بگا خۆى هەلياندهبژيرئ. ئەو هيوای ئەوهيه ئەو رۆژنامەوانانە پرسىارى باشتەر بكن چونكە زانىارى باكگراونى باشتريان لە خزمەت و بەردەستە. كۆچ پى وایە ئەمە كوالىتى رۆژنامەوانى و شكۆمەندى رۆژنامەوانان باشتەر و بەهيزتر دەكا. دانىش بەوهدا دەنى كە بەرگەگرتنىك لەناو رۆژنامەوان و نووسىاران هەيه كە پىيان وایە زانىارىگەلى ئەرشيف كات زۆر دەبەن.

سەرچاوهىلى ئۆنلاين وەك ئىنتەرنېت زۆرجار مەترسشىيان هەيه. ئازاد گەيشتن پى واتە هەر كەس دەتوانى زانىارى بلۆ دەكاتەوه بىگۆيدانە دەقىقى ئەو شتەى دەينووسى. لە كەيسىكى بەم دوایانەدا، دەستەى رايلى نىشتمانى ئەمەريكا لەسەر وارگەى ئەلىكترۆنى بلۆى دەكاتەوه و دەلى: تاوانى چەك سەتا سى زيادى كردوو لە ئوستراليا لەوهتەى سەپاندنى ياساى چەك. ئەم ئامارە كە وەك فاكت نووسراوه پشتراست نەكراوتەوه بەو ئامارەى كە لەلای نووسىنگەى ئامارى تاوانى ئوستراليا هەيه. رۆژنامەوانىك كە پەسەندى ژمارەكانى دەزگا ئەمەريكايىيەكە دەكا زۆر زەحمەتە بتوانى پشتراستى بكاتەوه، چونكە پى وایە هەر ئەو راستە. وايت دەلى زەحمەتى پشتراستكردنەوهى زانىارى مەترسسىيەكى راستەقىنەيه. نووشدارى دەدا "دەبى هيشتا لە خۆت بپرسى دەسلالتى ئەم زانىارىيە چىيە، چەند تازەيه، تا چەند دەتوانم وەك بەهايهكى راست وەرى گرم؟"

### بەكارهينانى سەرچاوهيكانى هەوال لە كاردا

لەو سىنارىۆيهى لە سەرەتاي ئەم بەشەدا باس كراوه، دەبى يەكەم جار بپيار بەدى ئاخۆ فاكتەكان ئەوهندە زۆرن چيرۆكىكى گەورەتر دورست بكن. وەك لە بەشى چوارەمدا باس كرا، تۆ بپيارى بەهاى بىرۆكەى چيرۆك دەدهى. ئاخۆ بلۆكردنەوهى چيرۆكەكە لە بەرژەوهندىي گشتىدايه؟ لەوانەيه لێرەمچاوى مافى گشتى بۆ زانين بكەى، چونكە لەوانەيه ئاگەدارى مەترسسىيەك نەبن بۆ سەر ژيانان. ئاخۆ زيان بەكەس دەگات ئەگەر بپو چيرۆكەكە راست بى و تۆش بلۆى نەكەيهوه؟ كۆمپانياكەى غاز تووشارى زيانىكى دارايى دەبى ئەگەر بپو خەلك متمانهى سەلامەتىيى غاز لە دەست بەن. ئاخۆ پاساوهيه بۆ ئەو زيانە بەو كارەى تۆ دەيكەى؟ ئەگەر بپيار بەدى بەردەوام بى، پىويستە فاكتەكان كۆ بكەيتەوه و بپيار بەدى چۆن دەبانزانى.

بۇ ئەمەيان پېئويستت بە بەلگەيە وەك حالەتگەلى پېشووۋى مردن بەھۆى غازەوہ . ھەرۋەھا پېئويستە ھەندى باكگراوند پەيدا بکەى لەسەر ئەوہى چى گوتراوہ لەبارەى ئەم پرسە و ئەو زانيارپيانهى وەرت گرتوون پشتراست بکەيەوہ .

کاتى دەست دەبەى بۇ سەرچاۋەيلى بەردەست، دەبىنى پېشتر قسە لەسەر ئەو پرسە کراوہ لە ئازانسەکانى ھەوال، وەك ئەسۆشپەتد پرىس . كۆمپانیاكەى غاز قايل نابى ديمانه بکا، بەلام دوو ميديا رليس و ناونيشانى وارگەى ئەليكترونى خيت دەداتى . نووسيارەكەش ميديا رليسى ترت دەداتى كە دواى رووداۋەكە وەرى گرتوون . بەگشتى تۆ چوار چىرۆكەيلى ھەوالت ھەيە، دوو راپۆرتى بنەرەتى و چوار ميديا رليس . دوويان ھىي كۆمپانیاكەى غازە كە لە ئاكامى پرسيارەكانى تۆ بەدەست ھاتوون و دووانيش بەپتى خۆيان و بى پرسيارکردن ھاتوون .

#### دوو راپۆرتە بنەرەتتەيەكە

يەكەم:

۲۱ى حوزەيران، مردن بەھۆى غازەوہ

شارى كاپيتال، پېنجشەمە: ژن و ميديكى پير بەمردوويى لە ئاپارتمانەكەياندا ھاتوونەتە دۆزىنەوہ، پى دەچى قوربانى ليكى غازى ھيتەر بن .  
پۆليس گوتى تەرمى جۆزيف سۆلت، ۸۲، و ژنەكەى ماری، ۷۸، لەلايەن كچكەيان خاتوو ماری گراند، ۴۲، ھاتوونەتە دۆزىنەوہ . گراند نيگەران دەبى دواى ئەوہى دىبابى وەلامى چەندان تەلەفۆنى ئەو نادەنەوہ . دەچى و بەمردوويى دەياندۆزىتەوہ .  
خاتوو گراند، كە تەلەفۆنى بۇ پۆليس كرد، گوتى تەنانەت دواى كردنەوہى پەنجەرەكانيش بۆنىكى تيژى غاز لە ئاپارتمانەكەوہ دەھات .  
گوتيارى پۆليس جۆن سميس گوتى تاقىگەى پزىشكى دووياتى كردەوہ كە كەپلەكە بەغاز ژەھراوى بوو بوون .

دووہم:

۲۲ى حوزەيران، مردن بەھۆى غاز، گلەيى، سميس

شارى كاپيتال: كۆمپانیاى غازى نيشتمانى رەتى كردەوہ خزمەتگوزارىيى غازى لۆكال ترسناك بى دواى مردنى كەپلىكى پير لە ئاپارتمانەكەيان .  
گوتيارىكى كۆمپانیاكە دەلى غاز بەتەواوى سەلامەتە ئەگەر خەلك كەمىك خەمى چاكردەنەوہى وردە كەموكورپىيى سيستمەكە بخۆن .  
"كۆمپانیاكە ناتوانى بەرپرسيارەتتەيى بىگويىيى موشتەرييەكانى بگريتە ئەستۆ،"

گوتيارهكه گوتى.

دوینى كچى كه پلهكه گوتى هیتەرى ئاپارتمانەكه سەلامەت نەبوو و حالەتەكهى  
وہا وەسف كرد "تراجیدیایەك چاوەری بوو روو بەدات"

خاتوو ماری گراندى چاوەریان باسى ئەوەى كرد چۆن تەكای لە دێبابى، كه  
دوینى بەمردوویى بەهۆى ژەھراوى غازەو دۆزراونەتەو، كەردوو هیتەرى  
ئاپارتمانەكهیان بگۆرن.

"بەردەوام پیم دەگوتن هیتەرهكه بەم شپۆهیه چەند ترسناكه. دەمویست ئەوان  
هیتەرهكهیان لە غازەو بگۆرن بۆ كارەبابى، بەلام گوتیان كۆمپانیایەكى غاز لەبەر  
دنیانەبوونی سەلامەتى نەیانئوانیو ئەو هیتەرانە بفرۆشن."

دێبابى خاتوو گراندى، جۆزىف و ماری سۆلت، دوینى بەمردوویى لە ئاپارتمانەكهى  
هاتوونەتە دۆزینەو.

"كۆمپانیایەكى غاز گوتى پرسەكه چاكردەنەو بوو و ئەوان بەرپرسىار نین.  
"دايك و باوكم بەداھاتىكى كەم خانەنشین بوون و ئیستەش لۆمەى مردنیان  
دەكەوتتە سەر خۆیان،" كچەكه گوتى.

لە ماوەى ۱۲ مانگی رابردودا، پینچ كەس بەهۆى ھەلمژینی غازەو مردوون،  
زۆربەیان پیر بوون.

### چوار ھەوالەكه

یەكەم

كۆمپانیای غاز لۆمەى مردووان دەكا لەبەر لیكى غاز  
كۆمپانیای نیشتمانیى غاز گلەییى مردنى كەپلىكى پیر بەهۆى ژەھراویبوونی غاز  
لە ھەفتەى رابردوو دەخاتە ئەستۆى كەپلەكه خۆیان.

"كۆمپانیایەكە ناتوانى بگوتى موشتەرییەكانى بخاتە ئەستۆ،" گوتیارى كۆمپانیایەكە  
گوتى.

گوتیارەكه گوتى سیستەمى غازەكه "بەتەواوى سەلامەتن ئەگەر خەلك كەمىكى  
خەمى چاكردەنەو بەخۆن."

ھاوكات، بەرپۆهەبەرى گشتى كۆمپانیایەكە، بەرپۆز جۆن سیلفەرى توورە، گوتى  
پیشەسازى نیشتمانیى غاز پۆوهرى زۆر باشى ھەیه بۆ كارى تەكنىكى،  
سەلامەتى و كوالىتى.

ئەم بەرتەكه دواى ئەو دى كە كچى كەپلەكه، خاتوو ماری گراندى، كۆمپانیایەكى

تاوانبار كرد به دانانی ئامپیری خراپ له مائی دیبایی .  
له ماوهی ۱۲ مانگی رابردوودا، پینج كهسی پیر بههوی ههلمژینی غازهوه  
مردوون .

#### دووهم

پیاویکی غازلیدراو دههوزریتتهوه  
پیاویکی شاری كاپیتال بههوی ژههراویبوونی بهغاز بهمردوویی له ئاپارتمانكههی  
دههوزریتتهوه .  
چۆن براون، ۴۹ سال، پیدهچی مردبی دواي ههلمژینی دووکه لاوی غازی هیتهری  
ئاپارتمانكههی .  
دراوسیكان پۆلیسیان ئاگه دار كردهوه دواي ئهوهی بۆنی غازیان كرد له  
ئاپارتمانكهه .  
پۆلیس دهلی پیاوهكه ماوهی چهندان رۆژ له ژووری مردبوو .  
۳ی حوزهبیرانی ۱۹۹۹

#### سێیه م:

سێیه م مردن به غاز  
ئافره تیک بهمردوویی له ماله كههی دۆزرایه وه، ئه مه سێیه م كهسی پیره بمری بههوی  
ههلمژینی غاز له م زستانه دا .  
پۆلیس گوتی هیتهریکی تیکچوو رهنگه هۆكاری رووداوه كه بووی .  
خاتوو رۆژ تیسكا، ۸۲ سال، له لایه ن دراوسێیه کی دوینی دۆزرایه وه .  
تۆم رۆس، ۷۵ سال، چۆن براون، ۴۹ سال، به هه مان شیوه له ماوهی ۱۲ ههفته ی  
رابردوودا مردن .  
۲۹ی ئابی ۱۹۹۹ .

#### چوارهم

گله بی له هیتهری غاز كرا بۆ چوار مردن  
گله وگاز له سیسته میکی تیکچوو كرا بۆ مردنی تراجیدیایی چوار كهس له مائیکی  
ئاگرتیبه ربوو له شاری كاپیتال .  
پۆلیس گوتی قوربانیان، كه ناویان نه هیئرا، به كری له خانووه كه بوون كه رۆژی  
ههینی ئاگری لی هه لسا .

ئەفسەرانى ئاگرکوژئىنەۋە گوتيان پى دەچى ئاگرەكە بەھۆى سووكە ئاگرىكى  
جگەرەۋە بى كە بەر ليكى غاز كەوتوۋە خانوۋەكەى سووتاند.  
پۇلىس لە رووداۋەكە دەكۆلنەۋە.  
۱۰ ئابى ۱۹۹۷.

بۇ ھەلسەنگاندنى ئەۋ كەرستانە زنجيرەيەك پرسىيار لە خۆت دەكەى لەبارەى ھەر پارچە زانىيارىيەك. تاپسۇل بەمە دەلى دىمانەكردنى زانىيارى. يەكەم پرسىيار ئەۋەيە: گۆشەى چىرۆكەكە چىيە؟ چىرۆكەكە چەندان گۆشەى جىاۋازى ھەيە. بۇ نموونە، ئەۋ ھەۋالانەى كۆتى خاتوو گراندیان تىدايە جەختە دەكەنە سەر پاگەندەيلى ئەۋ و حالەتى سۆزىيارى. ئەمە تەۋاۋ پىچەۋانەى ميديا رليسى كۆمپانىياكەى غازە كە كۆمەلىك فاكتى تىدايە. ئاخۇ زانىيارى لە كاتى سۆز كەمتر جىي باۋەرە؟ بۆجى؟ پاشان بزانه چۆن گۆشەكە بنىيات نراۋە. بەھۆى فاكتەكان يان ريگەى رۆژنامەۋانەكە بۇ رىكخستنى فاكتەيل بنىيات نراۋە؟ ئاخۇ ھىزى سۆزىيارى ھەۋالەكە لەۋ كۆتانەدایە كە ھاتوونەتە ھەلبىژاردن يان لەۋ وشانەدایە لەلایەن رۆژنامەۋان بەكار ھىنراون؟ ھەۋالەكە لە دىد و تىروانىنى كى نووسراۋە؟ كامە بەھای ھەۋال پىشتى ھەۋالەكەى گرتوۋە؟ بەھاكانى ھەۋال لە بەشى چوار و پىنجدا باسيان لىۋە كراۋە.

پاشان، زانىيارىيەكان ھەلسەنگىنە ۋەك بلىي لە دىمانە ھاتبەنە ۋەرگرتن. سەرنجى ھىچ فاكتىكى ھەلەت كىرد لە راپۆرتە بلاۋكراۋەكان؟ لە راپۆرتى يەكەم و دوۋەمدا، ناۋى مردوۋەكان لەۋانەيە جىاۋاز بن. چۆن دەزانى كامەيان راستە؟ دەبى تەماشى ناۋ، سەرچاۋە باكگراۋند ھەموو شتىك بەكى.

چەند كەس مردوون؟ چۆن دەزانى ئەۋەندەيە؟ يەك لە ھەۋالەكان باسى ۋارگەيەكى ئەلىكترونى دەكا. دەتوانى ميديا رليسى ۋەرگىراۋەكانى ئەۋانەى سەر ۋارگەكە چىك بەكى. بزانه كامەيان دەقىقتەرە؟ چۆن باۋەرەى ۋارگەكە ھەلدەسەنگىنى؟

بزانه ھىچ زانىيارىيەك نەقووسانە. پاگەندەكانى خاتوو گراند پىشتىراست دەكرىنەۋە؟ ئاخۇ سەرچاۋەيەكى باۋەرپىكرارى رووداۋەكەيە؟ بزانه كامەيان زۆرتىن بۆچوون و كامەشيان زۆرتىن فاكتى تىدايە. ئەگەر لە خواروۋە تەماشى ميديا رليسىكان بەكى دەبىنى ۋەك ھەۋاللىك نووسراۋە و جەختى لەسەر گۆشەيەك كىردوۋە. لەبەرئەۋەى رۆژنامەۋان پىۋىستى بەگۆشەيەكە زەقى بكاتەۋە لە ھەۋال، بۆيە لەۋانەيە يەكسەر ھەمان گۆشەى رليسىكە بەشىۋازىكى تر دوۋبارە بكاتەۋە. عادەتەن ميديا رليسى بەشىۋەيەك دەنووسرىن تا رۆژنامەۋان ھەمان زانىيارى رليسىكە بنووسنەۋە. رۆژنامەۋان دەبى خۇراگر بى و بەۋ ميديا رليسانە نەخلىسكى، چونكە رليسى ھەيە دەلى دوو كۆ دوو دەكاتە پىنج. لەلایەكى ترەۋە، دەكرى متمانە بەرليسى كۆمپانىياكە نەكەين بەس لەبەرئەۋەى لايەنى خەتبارە؟ ئاخۇ زەفكردەۋەى قسەى كۆمپانىيايەكى گەرە و پىشتگويخستنى گەلەگازى

هاوولاتیپیان وهک به‌هایه‌کی هه‌وال سهرده‌که‌وی؟

میدیا رلیسی یه‌که‌م

غازی سروشتی کوالیتی هه‌وال ژووره‌وه ده‌پاریژیت

غازی سروشتی جیگره‌وه‌یه‌کی سه‌لامه‌ت و هه‌واپاکه بۆ هیتهری ناو مالان، کۆمپانیای نیشتمانیی غاز ئه‌مرۆ گوتی.

به‌پێوه‌به‌ری گشتی جۆن سیلفه‌ر گوتی خراب به‌کاره‌ینانی یان پشتگۆیخستنی سیسته‌می غازه‌که مه‌ترسیی گه‌وره‌ی هه‌یه.

"به‌پێچه‌وانه‌وه، پیشه‌سازیی غاز ده‌میکه پابه‌نده به کوالیتی هه‌وا و گرفت‌ه‌کانی هه‌وا له سیسته‌مه‌که،" ئه‌و وای گوت.

"له ماوه‌ی ۱۰ سالی بوریدا، پیشه‌سازیی غاز ستانداردی پیشه‌سازییه‌که‌ی داتا بۆ سیسته‌می غاز بۆ دنیابوون له ده‌رنه‌چوونی غاز."

"هه‌روه‌ها کارگه‌یلی دروستکردنی ئامپیری غاز به‌نامه‌یلی لیکۆلینه‌وه و گه‌شه‌پیدانیان هه‌یه بۆ باشترکردنی ته‌کنه‌لۆجیای سووتاندنی غاز، هه‌ندیکیان سه‌رنجی هه‌نارد‌ه‌کارانیان راکیشاوه."

ده‌سپێشخه‌ری تر هه‌ن وهک دانانی تاکیگه بۆ تاکیکردنه‌وه و ره‌زامه‌ندی بۆ فرۆشتنی هیتهری غاز.

به‌هۆی هیتهری کاره‌بایی هه‌ر مالیک غازی دوانۆکسیدی کاربۆن به‌ره‌م دینیت پینچ ئه‌وه‌نده‌ی به‌کاره‌ینانی غازی سروشتی بۆ گه‌رمکردنی ئاو، چیشتلینان و گه‌رمکردنه‌وه.

"غازی سروشتی دیته به‌ره‌م، به‌بۆری دیته پێشکیشکردن به‌کاره‌ینانی ستانداردی سه‌لامه‌تی و ژینگه له ته‌واوی پیشه‌سازییه‌که،" ئه‌و گوتی.

میدیا رلیسی دووه‌م

گومان له سه‌لامه‌تی ئامپیری غازی نییه

کۆمپانیای نیشتمانیی غاز نیگه‌رانه به‌دوايه‌مین راپۆرتی میدیا گوايه خزمه‌تگوزاریی غازی ناو مالان سه‌لامه‌ت نییه.

به‌پێوه‌به‌ری گشتیی کۆمپانیاکه، به‌ریز جۆن سیلفه‌ر، گوتی پیشه‌سازیی غازی سروشتی ستانداردی باشی کارکردنی هه‌یه وهک سه‌لامه‌تی و کوالیتی خزمه‌ت و له‌گه‌ڵ ئه‌م ستراتیجانه‌ی خواره‌وه:

۱- پرونامه‌ی ئامپیری نیشتمانی هه‌یه که ئامپیر و که‌لوپه‌لی غازه‌که به‌پیتی ستاندارده‌کان تاکی ده‌کاته‌وه، ئه‌مه له رێگه‌ی پیشه‌سازیی ده‌سته‌ی نیشتمانیی غازی ئۆسترالی له مالبۆرن کار ده‌کا.



۲- بهرنامه‌یلى ئىجبارى وزه هه‌يه بۆ ئامپىرى غازىب پيشه‌سازىيه‌كه كۆدى كارى ژىنگه‌ى نىشتمانى پىرۆ ده‌كا .

۳- دلىيايى كوالىتى ژماره يه‌كى جيهانه و خزمه‌تگوزارىيى ژماره يه‌ك بۆ موشتەرى دابىن ده‌كا .

۴- كۆمپانىياكه يه‌كهم ده‌سته‌ى پيشه‌سازىيه مؤلّه‌تى پى درا به‌پىيى ستاندارده‌كان كار بكا .

له‌م كه‌يسه‌دا دوو ميديا رليسى تر به‌بى داواكردن ده‌گه‌نه ده‌ست. ده‌بى چى پال به سىناتۆر بلۆ بنى پىوه‌ندى به‌ميديا بكا؛ سىياسه‌توانىكى ئۆپۆزىسيۆن به‌رامبه‌ر حكومەت، ئەولە‌وياتى سىياسه‌تى گشتى برىتتيايه له ره‌خنه‌گرتن له حكومەت. هه‌روه‌ها پالنه‌رىكى پرۆفىشنالى كه‌سانيشى هه‌يه. له‌لايه‌كى تره‌وه، ئەو به‌رپرسيكى هه‌لبژىردراوه، پابه‌نده به‌پرسه‌يلى كارىگه‌ر بۆ سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندىيى گشتى. به‌پىيى كام به‌هاى هه‌وال بۆچوونى سىناتۆر بلۆ دىته بلاوكرده‌وه؟ ئەى ميديا رليسى RRG ناوده‌وله‌تى چى؟ ئاخۆ ئەمه سه‌رچاوه‌يه‌كى سه‌ربه‌خۆيه بۆ زانىارى، له‌به‌رئوه‌ى نه‌ك خاوه‌ن گله‌وگازه نه‌ كۆمپانىياكه‌ى غاز؟ ئاخۆ فاكتى سه‌رچاوه‌يه‌كى دوور له چىرۆكى لۆكال كارنامه‌يه‌كى تر زياد ده‌كا؟ پيش به‌كاره‌يتنانى زانىارى ئار ئار جى، ده‌بى بزانى ئەگه‌ر سه‌رچاوه‌يه‌كى باوه‌رپىكراوه. له‌وانه‌يه ته‌ماشاي واركه‌ى ئەليكترونىيان بكه‌ى. بزانه ئار ئار جى ماناي چىيه، له‌وانه‌يه كورتكراوه‌ى گروپى سه‌رچاوه‌يلى نوئ بى. ئاخۆ ئەمه كار ده‌كاتە سه‌ر باوه‌رى ئار ئار جى ئەگه‌ر جىگه‌ره‌وه‌يه‌كى گروپى لۆبى وزه بى؟

ميديا رليسى سىيەم

بانگه‌شه بۆ پىداچوونه‌وه به‌ستانداردى سه‌لامه‌تى

گۆتيارى ئۆپۆزىسيۆن بۆ كاروبارى به‌كاربه‌ر، سىناتۆر بلۆ، داواي پىداچوونه‌وه ده‌كا به ستانداردى سه‌لامه‌تى به‌ره‌مى غاز داوى مردنى كه‌پله پىره‌كه‌ى شارى كاپىتال. "من هىچ چاره‌يه‌كى مامناوه‌ند له‌سه‌ر پرسى سه‌لامه‌تى قبوول ناكه‌ن، به‌لام ستانداردى سه‌لامه‌تى پىويستى به‌پىداچوونه‌وه هه‌يه،" سىناتۆر بلۆ گوتى. "ده‌بى ستاندارده‌كانى ناو كىتوب نوئ بكه‌ينه‌وه تا بتوانين چاره‌ى گرفتە‌يلى نوئى سه‌لامه‌تى بكه‌ين،" ئەو گوتى.

"به‌كاربه‌ران ده‌بى بىنه پاراستن له كالاى ناسه‌لامه‌ت. ده‌بى ستانداردى سه‌لامه‌تى له ئاست داواكارى سه‌لامه‌تى بن و كارى كاربه‌ده‌ستە‌نى سه‌لامه‌تى ئاسانتر بكا باشتر به‌ر بده‌نه كاره‌كه‌يان،" به‌رپز بلۆ گوتى.

داواي له حكومەت كرد له‌سه‌ر دابىنكه‌رانى وزه بكا به ستانداردى سه‌لامه‌تى به‌ره‌مى غازدا بچنه‌وه.

"دياره حكومەت سه‌لامه‌تى خه‌لكى له بىر كردوه،" ئەو گوتى.

میدیا رلیسی چوارهم

کورتەى مردنەکان بەهۆى غاز لە دنیا

لیکۆلێرانی ناودەوڵەتى دەریان خستوووە سالانە هەزاران کەس دەمرن بەهۆى ئامپىرى غازى ناو مالان.

ئار ئار جیبى ناودەوڵەتى ئەنجامەیلی لیکۆلێنەووە پینچ سالییەکەى لەسەر وارگەى ئەلیکترۆنى بلأو کردووە دوینى.

لیکۆلێنەووە باسە لە ژمارەى مردووان دەکا لە دنیا کە بەهۆى غازووە دەمرن.

بەپێوەبەرى ئار ئار جى تریفەر وایت ئەمڕۆ گوتى ئەو کۆمپانیایانەى غاز قازانجیان پى لە خەلک گرینگترە.

"تاکە خەمى ئەوان ئەوێهە وزە بەخەلکى بفرۆشنەو،" ئەو گوتى.

"لیکۆلێنەووەکەمان دەرى خستوووە سەتا هەشتای مردنەکانى غاز بەهۆى ئامپىرى خراپ یان خزمەتگوزارى خراپەووە بوو، بەلام تەنى ۵، ۰ یان لىپرسینەووەیان لەگەل کراو،" ئەو گوتى.

بەپێز وایت گوتى وزەى جیگرەو، وەک هیزى خۆر، خراپەى کەمترە.

وردەکارى زیاتر هەیه لە وارگەى ئەلیکترۆنى ئار ئار جى: <http://rrg.com>

### رەنگدانەووەى رەخنەى

پیش ئەوێ چارهى ئەو دوودلییانە بکەى کە لە سەرەتای ئەم بەشە تووشارت بوون، دەبى هەلیسەنگینى چى دەکەى و چى دەزانى و نازانى. ئاخۆ زانیارى بەدەستتاتوو هاوسەنگى پرسەکە دەپارێزیت؟ بۆچى؟

چیرۆکێک لەبارەى تەندروستییهو بەکاربەردان دەخاتە مەترسییهو؟ ئەسلى زانیارییهکان کوپیه؟ دەکرى سەرچاوهى ئەو چیرۆکانه دیارى بکرى؟ لە کەیسى میدیا رلیسەکان سەرچاوه دیاره، بەلام کام زانیارى لە هەوالدا بلأو دەکەیهو؟ رەچاوى ئەو زانیارییانە بکە هەتە. هیچ زانیاریهک هەیه پىویست بکە لای بدەى؟ بۆچى؟ هیچ زانیاریهکى پىویست هەیه و تۆ نەتبی؟ کەوابى، دەکرى زانیاریهکە بەدەست بىنى پیش ئەوێ بریار بدەى چیرۆکەکە بنووسى؟ چۆن ئەمە دەکەى؟ رەچاوى ئەو بکە ئەگەر هەموو زانیارییهکان پێوەندیان بە چیرۆکەکەو هەبوو. رەنگە بۆچوونى سیاسەتوانەکە گرینگ بى، بەلام ئاخۆ تیگەیشتن لە پرسەکە باشتر دەکا؟ ئاخۆ هەستت بەو کردوووە کە شتیک هەیه لەناو ئەو هەموو زانیارییانە هاتوووەتە حەشاردان؟ ئەو باوەرانه لەسەر چى بنیاتنراون؟ بۆ وەلامدانەووەى ئەم پرسىارە، رەچاوى تەواوى لیکۆلێنەووەکەت بکە. پرسى سەرەکیى چیه؟ دەتوانى دیارى بکەیت؟ لە فاکتەکان دلییایت؟ پیش ئەوێ هەنگاویکى تر باویتی بزانه پالەوان و پیاوخراپت دیارى کردوو؟ ئاخۆ چیرۆکەکە زیان بەکەس دەگەیهنى؟ ئاخۆ پاساو

هه به بۆ زيانه كه؟ ليرهدا ده بۆ هاوسه نگییهك راگری له نێوان ئه و زيانانه ی به كۆمپانیاكه ی غاز و ئه وانه شی به تهنروستی خه لك دهگا .

خشته ی كۆكردنه وه ی هه وائ له كاردا : هه لسه نگاندى

سه رچاوه ی لاوه كى

ئاژانسى كى هه وائ هه وائىك بلاو ده كاته وه ، ئه ویش ئه وه یه : ژن و مێردى كى پیر به مردووی له ماله كه یاندا ده دۆزێنه وه . به هۆى سیسته مى غازه وه ژه راوی بوونه و مردوون . كچكه یان پاگهنده ی ئه وه ده كا كه خه تای سیسته مى غازه كه بووه . كۆمپانیا ی غاز رای ده گه یه نیت كه هیتهره غازیه كه هاتووته پشكنین و هیچ كه موکووری نه بووه و ده بۆ خه تای ژن و مێرده كه خۆیان بۆ . تۆ په یامنیرى و داوات لى ده كرى له مه بكۆلییه وه ، بزانی ئه گه ر چیرۆكى گه وره تری لى بکه ویته وه و بینوسی .



پرسه كانى ئه م كه یسه چین؟

لايه نه كانى كین؟

لیكۆلینه وه كه ت زیان به كه س ده گه یه نى؟ ئاخۆ زيانه كه پاساوى هه یه؟



پشت به كام به هه ی هه وائ ده به ستی بۆ نووسینی چیرۆكه كه؟



چیرۆكه كه ئه وه ده هینى به دوایدا بچى؟ بۆچى؟



پئویستت به كام فاكته پیش ئه وه ی چیرۆكه كه بنوسی؟

به لگه له سه ر ئه وه ی چه ند كه س مردوون؟

به لاقۆكى پشتر له باره ی مه ترسییه كان؟

بۆچوونی لایه نه كان؟



كام زانيارى له ئەر شيف ههيه؟  
چۆن سەرچاوهكانت ههلهبژيڙي؟  
ئوهى بهدهستي دىنى پشتراست دهكرتتهوه؟ چۆن؟  
سنورهيلي سەرچاوهكانى ئەر شيف چين؟



چۆن هەر زانياريهك ههلهسهنگيني؟  
گۆشهى چيرۆكهكهت چيهه؟  
بهچى گهشهى پى ددهدى؟  
پياوى خراپ و باش له هەر چيرۆكىندا ههيه؟  
له ديد و تيروانىنى كى چيرۆكهكه دهنوسى؟  
كام بههاى ههوال پشتهى ئهم چيرۆكه دهگرى؟  
چى لهم چيرۆكه فير بووى؟  
چيرۆكهكه هيج زانياريهكى نهقوسانه؟  
ئاخۆ ئهم نووسينه وينهيهكى تهواوى رووداوهكه پيشكيش دهكا؟ بۆچى؟  
سەرچاوهى ئهم نووسينه چيهه؟



سەرچاوهكانت تا چند باوهريپيكراون؟  
چيرۆكهكانى ناوكتيخانه له كوئوه هاتوون؟  
ئاخۆ دهگهيت بهسەرچاوهيلي چيرۆكهكه؟  
تيبينيت چيه لهبارهى ناوهريۆكى ميديا رليسهكان؟  
بۆچى رۆژنامهوان زانيارى ناو ميديل رليس دووباره دهكاتتهوه؟  
بهپتى كام بههاى ههوال زانيارى سەرچاوهيل بلاو دهكهيهوه؟  
چى پالى به سيناتور بلۆ ناوه قسه لهبارهى راپورتهيلى ههوال بكا؟  
چى پالى به ئار ئار جى ناوه پتوهندى بهميدياوه بكا؟  
ئاخۆ ئار ئار جى سەرچاوهيهكه جى باوهر بۆ ئهم پرسه؟

ئاخۇ كۆمپانىيا كەي غاز سەرچاۋە يەكە جېي متمانه بۇ ئەم پرسە؟ بۆچى؟  
سەرنجى ھىچ ھەلە يەكت داۋە لە راپۆرتە بلاوكراۋەكان؟  
كارنامە يلى تر كاريگە ريبەكان ھەبوۋە لەسەر نووسىنى راپۆرتە بلاوكراۋەكان؟



چۆن دەرکەۋتەكانت ھەلدەسەنگىنى؟  
ئاخۇ كلىپىنگەكانى ھەۋال و كەرەستەي تر ناۋەرۆكى پرسەكە ھاوسەنگ دەكەن؟  
دەبى چى بخرىتە ناۋ چىرۆكەكە؟  
ھىچ زانىارىيەك ھەيە لادىرى؟ بۆچى؟  
بەپتى كام بەھاي ھەۋال تۆ لىدوانەكان ھەلدەبژىرى؟  
ئاخۇ بۆچوۋنەكانى ئار ئار جى پتوھندىيان بەچىرۆكەكەۋە ھەيە؟ بۆچى؟



چىرۆكەكە دەنووسى؟  
پرسى سەرەككى لىكۆلىنەۋەكت چىيە؟ ھاوسەنگى چىرۆكەكەت لە بەرچاۋ گرتوۋە بۆ  
سەلامەتتى ھەمو لايەك؟  
چەند بۆچوۋنت لەسەر بابەتەكە ۋەرگرتوۋە؟  
دلىياى لە فاكتەكان؟  
پتويستت بە زانىارى زياتر ھەيە؟  
پالەۋان يان پياۋخراپى چىرۆكەكەت ديار كرتوۋە؟  
ھىچ يەككى لە فاكتەكان ئازار بەكەس دەگەيەنى.  
پاساۋ ھەيە بۆ زيانەكە؟ بۆچى؟  
ئاخۇ نووسىنى چىرۆكەكە خزمەتى بەرژەۋەندىي گشتى دەكا؟

### ئەنجام

دەبى لە سەرچاۋە يلى جەستەيى ھەۋال بکۆلریتەۋە بەھەمان ئەۋ ريگەيەي رۆژنامەۋان چىكى ئەۋ  
زانىارىيەكە دەكا لە خەلكى ۋەردەگرى. پەسەندى كەردىنى كەرەستەي بلاوكراۋ ۋەك فاكت ئاسانترە،  
ھەرچەندە رۆژنامەۋان دەزانى كارى رۆژنامەۋانى بۆ نووسىن پروسەيەكى خوديەيە. گۆرانى  
تەكنەلۇجيا ۋاتە رۆژنامەۋان سەرچاۋەي زياترى ھەيە لەچاۋ پىشتر، ئەمەش شتىك زياتر دەخاتە

سەر ئازادىيى زانىياري، بەلام ئازادىيى بەھۆي سەرچاۋەيلى ترەۋە تەلبەند دەكرى. لەگەل گۆران بەسەر تەكنەلۆجىيى زانىياري، بەپىتەبەرانى زانىياري پەيدا بوونە كە كاريان قۆرخكردى ئەۋ رىگىيە رۆژنامەۋان دەستى دەگا بەسەرچاۋەيلى و ھەلسەنگاندنى زانىياري. پروسەي ھەلبىزاردنى زانىياري بۆ نووسىنى ھەۋال زياتر لە بەشى ھەشتەمدا باسى لىۋە كراۋە.

بەشى ھەشتەم

### دارشتنى ھەۋال

شەمەندەفەرىك لە ھىندستان لە ھىل لاي داۋە و لە ئاكامدا سەتان خەلكى كوشتوۋە، ھەندى گەشتەۋەرى بيانىش بەركەوتوون. ھەر كە ھەۋالەكە بلاۋ دەكرىتەۋە، ئاژانسەيلى ھەۋال و پەيامنيرانى ئۆنلاين لە ھەموو كونجىكى دنيا راپۆرت لەسەر روۋداۋەكە بلاۋ دەكەنەۋە. لە ھەموو ئەۋ زانىياريانە، تۆ دەبى ھەۋالنىكى ۳۰۰ وشەيى بۆ بەلاقۆكى دابى ئامادە بكەي. دەبى لىدەكەت چى بى؟

رۆژنامەۋانىي ھەۋال ئانرىكى نووسىنى فرەيە، بەلام زۆرىش سنووردارە. تەلبەندكراۋە بەھۆيەل و پەيمانى بىژمار، لە سەروۋى ھەموو ئەمانە، ناسىنى خوينەر و چوارچىۋەي كاتن. لە خراپترىن بارىدا، نووسىنى رۆژنامەۋانى دەكرى كەم بكرىتەۋە بۆ ھاۋكىشەيەك، لە باشترىي بارىشيدا، بزوينەرە. ئەم بەشە ورد دەبىتەۋە لە پروسەگەلى بەكارھىنراۋ لە بوارى گواستەۋەي لىكۆلنىۋە بۆ ناۋ رۆژنامەۋانى و ئەئامانجگرتنى خوينەرى ديارىكراۋ. ئەمانە پروسەگەلى رەخنەيى برىاردان و جىگرەۋە و جىبەجىبوونىيان بەدۋادا دى. دارشتنى ھەۋال ماناي ئەۋەي نىيە ھەر شت بەپىكۋەنان دروست بكەي. وشەي "دارشتن" لىرە واتە ئەۋ پروسەۋەي رۆژنامەۋان بەكارىان دىنى بۆ برىاردان چى لادا و چى بنووسى لەۋ زانىياريانەي بەدەستى ھىناۋن. لەم سۆنگەۋە، دارشتن زياتر بەپروسەيەكى بنىاتنەر دەچى ۋەك ئەۋە وايە مالىك لە كەرەستەي خاۋ لە نوۋكەۋە دروست بكەي. چەندان رىگە ھەيە ۋەستاي خانوۋ دەتوانى خانوۋەكەي پى دروست بكا، چۆنەتەيى دروستكردى دەۋەستىتە سەر بودجە و سەرچاۋەي بەردەست، ھەروەھا ئەۋ شىۋازەي كە خاۋەن خانوۋەكەي دەيەۋى.

### بەھا رىژەيىيەكانى ھەۋال

ھەموو ميديا، بازىرگانى و نابازىرگانى، ئاراستەي گروپىكى ديموگرافىيى تايبەت دەكرىن لە كۆمەلگەدا. لەۋانەيە نووسىيارگەل لەسەر بنچىنەي ئەنجامەيلى بازىر بزانن خوينەريان ھەزيان لە چىيە و چىيان دەۋى، بۆ ئەۋەي رۆژنامەكەيان تىروانىنى راستى دنياي تىدا بى. زۆرجار ئەمە

رۆدهچى تا دهگاتە حوكمى پرۆفېشنال و ئەم گۆتتە "خوینەرەنم وەك من، بۆيە ئەوھى من حەزم لىيە، ئەوانىش حەزىيان لىيە." كىشەى ئەم گۆتتە ئەوھى ئەگەر بىئو لەسەر ئەم ھىلە كار بکەى ئەوا تەنى جەخت دەكەيە سەر يەك بۆچوون، يەك ئايدىۆلۇجىيى زال، و بۆچوونەيلى جىگرەوھ پىشتگوى دەخەى. ئەمە لەوانەيە وینەيەكى چەواشەكراوى كۆمەلگە بکېشىت: وینەيەك شونىكى نىيە بۆ تىروانىنى گوزەرانى كۆمەلگە يان كۆلتوورى كە بەھۆيەكى ئەمە ئەوھى ئەو گرووپانە بەھەژار تى دەگەيشترىن يان بەبچووك لەلايەن رىكلامچىيەكان، بۆيە نابن بەتارگىتى رىكلامەكان.

تىگەيشتن لە جەماوەر كار لەو گۆشەيە يان سۆنگەيە دەكا تۆ وەرى دەگرى، زمانىش گۆشەكە پتەوتر دەكا. ئەگەر بىئو كۆمپانىيە فۆرد يەككىك لە لکەكانى دابخات، ئەوھى گرینگ بى لەبارەى ئەم ھەوالە بۆ خوینەرەنى چاپەمەنىيە دارايى رەنگە جىاواز بى بۆ ئەوانەى داخستەنەكە راستەوخۆ كارىيان لى دەكا. ناسىنى جەماوەر وات لى دەكا بەوھدا بچىتەوھە كە زانراوھ. وەك رۆژنامەوان، گرینگە تۆ ئاگەدارى ئەو لىكدانەوانە بيت. ئەگەر بتەوئى بەشدارىيەكى بەسوودت ھەبى، پىويستە بەرگەى كۆلتوورى ئەو لۆجىكە بگرى كە دەلى "خوینەرەنمان ھەمووى لە يەك گرووپى كۆمەلەيەتىن، بۆيە ھەموو ئەوانى تر پىشتگوى دەخەين." ماكمائۆس و ئەوانى تر دەلىن كارىگرىيە جەماوەر لەسەر مېدىيەى مۆدىرن تەنى شتىكە تا بەھۆيەوھ ئەوھ بەخوینەرەن بلىيە كە پىشتەر دەيزانن يان شكىيان بۆى چووھ. تا رىكلامچى ھەبى دلى خۆش بکەى، كەس پالەپەستۆت ناخاتە سەر بەدواى بۆچوونىكى جىگرەوھدا بگەرىيت. ھاوكارىكم گوتى پرسىيارى لى كرا لىستىك ئامادە بكا ناوى بىرمەندە گەورەكانى ولات و ئەو قوتابخانەنى تىدا بى كە تىياندا خویندووويانە. ھاوكارەكەم ناوى ئافرەتان، خەلكى ناسوودمەند، ھونەرەند و ھەموو ئەوانەى لەو لىستە كەرد كە پەرورەدەيەكى نانەرەيتىيان وەرگرتبوو. بەلام كاتى كە وتارەكەى بىنى بلاوكراوتەوھە تاسا، لەبەرئەوھى نووسىيارەكە لىستىكى دابەزاند بوو تەنى پىاو و قوتابخانەى نەرىتى گەورەى تىدا بوو. ئەو نووسىيارە وای دانابوو كە خوینەرەن ھەمووى لە يەك گرووپن بۆيە پىويست ناكا ھىچ لەبارەى مېژوو و باكگراوندى گرووپى ترەوھە بزائن.

ھەموو ئەو راپۆرتانەى لە بارەى رووداويكەوھە دىنە وەشان، چاوەرپى كاردانەوھەيان لى دەكرى، يان پىشبنى دەكرى چىيان لى دەكەوئتەوھە.

زۆربە نەك ھەموو جەماوەرى رۆژنامەوانى داواى ھەوالىك دەكەن خىرا ھەر بكرى. رىپۆرتاجى رۆژنامەوانى ھىواشە و پرە لە بىرۆكە، بەلام ھەوالىكى سەر رادىۆ لە ۵۰ تا ۱۰۰ وشە پىك ھاتووھ و يەك يان دوو پرسىيار و وەلامىش. ھەوالىكى سى خولەكى تەلەفزیۆنى رىپۆرتاجە. ئەمە كارىگرەيەكى زۆرى ھەيە لەسەر ئەو شتەى دەيلىي، چونكە ھەر پەيامىك تۆ دەيئىرى دەبى مانادار بى. نووسىن دەبى روون و خۆشروڤە بى، نوئىترىن ھەوال بى، بۆيە راپۆرت و ھەوال ھەردەم بەنوئىترىن و تازەترىن زانىارى دەست پى دەكەن.

پىكھاتەى بنەرەتىيە نووسىنى ھەوال ئەوھە زانىارى بىتە رىكخستن بەشىوھەك كە شاپەنى

هه‌وآل بئ. شايه‌نبوونی هه‌وآل، له به‌شی چواره‌مدا باس کراوه، ده‌وسپته سه‌ر هه‌لسه‌نگاندنی خودی و ئەم پرسیاره "خه‌لک چی ده‌وئ؟" هه‌ندئ جار فاکتیک شایه‌نی هه‌وآل، چونکه گرینگه، بایه‌خداره یان سه‌یره.

### نووسینی هه‌وآل

نووسینی هه‌وآل هه‌رده‌م به‌گرینگترین فاکت ده‌ست پئ ده‌کا. کاتی راپۆرت له‌سه‌ر یاریی تۆپیی دهنووسی، به‌شووتی ده‌سپیک یارییه‌که ده‌س پئ ناکه‌ی، بگره به‌دوايه‌مین ئەنجامه‌یلی گۆل. بۆیه فاکته‌که له‌گه‌ل هه‌وآل. ئەگه‌ر یه‌کێک له‌وبه‌ر ئەو شوینه‌ی لێی کار ده‌که‌ی باله‌خانه‌یه‌ک به‌ته‌قینتیه‌وه، که ده‌جیتیه‌وه مآل به‌م شیوه‌یه ده‌س پئ ناکه‌ی، "ئه‌مرۆ به‌رۆژیک ئاسایی ده‌چوو، به‌لام نه‌مزانی دواتر چه‌ند نا‌ئاسایی ده‌بئ." ده‌لێی، "یه‌کێک له‌وبه‌ر شه‌قام باله‌خانه‌یه‌کی ته‌قاندوه!" له‌ فۆرمه‌کانی تری رۆژنامه‌وانی ئاساییه‌ چیرۆکه‌که‌ت پێشه‌کیه‌ک، ناوه‌راست و کۆتایی هه‌بئ. به‌پێچه‌وانه‌وه‌ چیرۆکه‌ هه‌وآل شتیک بلاو ده‌کاته‌وه و دواتر خۆی خۆی رافه‌ ده‌کا له‌ رێکه‌ی به‌لگه‌ی سه‌رچاوه‌یه‌کی فه‌رمی. بۆ نموونه، چیرۆکێک له‌وانه‌یه به‌م شیوه ده‌س پئ بکا:

باج سه‌تا په‌نجا به‌رز ده‌بیته‌وه (دلنیاکردنه‌وه). قایمقام (خسته‌پال) ئەمرۆ هه‌لکشانی نرخێ دووپاتکردنه‌وه و گوتی پێویستی کرد به‌تیچوو بگات (پشتراستکردنه‌وه).

ده‌بئ ناوه‌رۆکه‌که‌شی بنیات بنیئ.

ئەو له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی نانی به‌یانی بازرگانان گوتی به‌رزبوونه‌وه‌که یه‌کسه‌ر ده‌چیته‌ واری جێبه‌جێکردنه‌وه.

هه‌ر که له‌ دوو رسته‌ی یه‌که‌مدا ئاشکرات کرد هه‌وآله‌که‌ت له‌سه‌ر چیه‌، ئیتر ده‌بئ زانیاری زیاتری بخه‌یه سه‌ر و پشتگیری بکه‌ی له‌ رسته‌ی لۆجیکیدا. به‌لام هه‌وآل فراوان ده‌بئ نه‌ک له‌ یه‌ک رسته‌دا درێژه به‌همووی ده‌ی. تۆ بنیاتی شتیک بایه‌خدار نانێی، یان له‌ سه‌ره‌تا ده‌س پئ بکه‌ی. ئەگه‌ر سئ خالی سه‌ره‌کی هه‌بئ، نووسینی هه‌وآل به‌دوای یه‌ک ریزیان نا‌کا و ورده‌کاریان بداتئ. یه‌کێک ده‌چیته‌ پێشه‌کی، دووه‌که‌ی تر ده‌چنه‌ رسته‌ی دووهم. پێشه‌کیه‌که به‌هۆی راسته‌ی دووهم و سێیه‌م پشتراست ده‌کریته‌وه، هه‌ندئ ره‌نگی ده‌چیته‌ سه‌ر و پاشان دوو خاله‌ لاوه‌کیه‌که پشتراست ده‌کریته‌وه.

له‌ دارشتنی هه‌وآلێکدا، مه‌رج نییه‌ رۆژنامه‌وان باسی هه‌موو شتیک بکا. وتاریک له‌وانه‌یه ۸۰۰ وشه‌ بئ، به‌لام په‌یامنی‌ر ده‌بئ هه‌وآله‌که‌ی ۳۰۰ وشه‌ بئ. ئەو ده‌بئ بریار بدا چی لابادات و له‌ پرۆسه‌که‌دا دیاری ده‌کا هه‌وآله‌که‌ چی بئ. که‌واته‌ پێش ئەوه‌ی ده‌س پئ بکه‌ی بنووسی ده‌بئ بزانی بابه‌ته‌که‌ت چیه‌. ئەمه‌ کرۆکی هه‌وآله‌که‌یه، یه‌ک رسته‌ی وه‌سفی.

ئه‌مرۆ باله‌خانه‌یه‌ک به‌هۆی ئاگر هاته‌ رووخان.

باجی نوئ ژیان بۆ مآلبات زه‌حمه‌تتر ده‌کا.



دەكرى ئەو رستەيە بېتە پېشەككە، يان لەوانەيە بەزۆر وشە لە ھەر شوپىنكى چىرۆكەكە بەدىار نەكەوئ. نووسىنى ھەوآل واته نووسىنى فاكتى ديارىكراو، بەلام بابەتەكە زياترى لەسەر دەگوتى. پەيامەكە دېتە وەشان بەھۆى ھەلبژاردن و رىكخستنى ئەو وردەكارىيانە. چۆن زانبارى دېتە رىكخستن، دارشتن تا دەبېتە ھەوآل، ئەمە دەوہستىتە سەر برىبارى پرۆفېشنالىي ژوورى ھەوآل، كە لە بەشى دووہمدا باس كراوہ.

بىگومان چاپەمەنى لايەنگىرە. چۆن ناكىرئ واپئ؟ كۆكردەنەوہ، نووسىياركردن و بلاوكردەنەوہى ھەوآل برىبارى ئەو كەسانەى دەوئ باكگراوند و بەھا و بنەوايان بەكار دېن بۆ برىباردانى ھەلبژاردن و دووپاتكردەنەوہ و رەنگكردنى ھەوآلەكە. پرسەكە لايەنگىرىي چاپەمەنى نىيە، بگرە سروشت و ناوہرۆكى لايەنگىرىيەكەيە (بار، ۱۹۷۷).

بار بەبىر رۆژنامەوانان دىنېتەوہ كە كورتىنېيە ئەگەر لايەنگىرى رەت بكەنەوہ يان وابدانن تەنى ناوېژىوانى بابەتەيەنى گۆتنى راستىن. دەلى ناوہرۆك نابئ بېتە پىشتگوپخستن، بەراى ئەو، دەبئ بەشىك بئ لە پەيامەكە. راست دەوئ، كە ناتوانى لە بىرۆكەكانت رابكەى نە ماناى ئەوہەيە بىئاگايانە دەنووسى نە ماناى نەبوونى بابەتەيەنى. بىلايەنى گەجىيەكە رۆژنامەوانى پئ حوكم دەدرئ. بىلايەنى واته دابىنكردنى زۆرتىن زانبارى بەپئى توانا. بۆ نمونە، ئەگەر تۆ فاكتەكانى مانگرتنىك بلاو بكەيەوہ، دەبئ قسە لەسەر ھۆكارەكانى بكەى، يان وردەكارىي مانگرتنەكە يان ئەو شتانەى دەبنە ھۆى مانگرتنەكە. با خوئنەر، خەلك برىبار بەدەن ئەگەر پاساو ھەبئ بۆ مانگرتنەكە.

بەلام، بىلايەنى ماناى ئەو نىيە تۆ لەبارەى يەكئىك دەنووسى حسېبى ئەوہ بكەى چى دەبئ ئەگەر ئەو لەبارەى تۆوہ بنووسئ. ئەم جۆرە نووسىنە ناھاسەنگە، سۆزىارە و ورد نىيە! باشتر ئەوہەيە داوى نامۆژگارى سىد دىمەر بكەوئ، نووسىيارىكى گەورەى رۆژنامەيەكى ئوستىراليا بوو لە سەرەتائى سەدەى بىستەم، كە نووسى، "شتىك نىيە بەناوى رۆژنامەوانى بابەتى. ئەگەر ھەستىار نەبئ و ھەست بەباتەكە نەكەى، بۆچوونت نەبئ، ھەست بەنازار و خوئشى و سۆزىي ئەو شتە نەكەى دەينووسى، قەت نابىتە رۆژنامەوانىكى باش. تئ مەكۆشە بابەتى بى، تىكۆشە دادوہرانە بىت."

ئامانجى نووسىنى ھەوآل برىتېيە لە بلاوكردەنەوہى فاكت لەبارەى بارودۆخىك بەشىوہەيەك كە ئاسان بىتە تىگەيشتن. نووسىنى ھەوآل چ بە ۲۵ وشە چ بە ۲۵۰ يان ۳۰۰ وشە دەبئ تئ بگەيشترئ. لە دارىشتنى ھەوآلدا، دەبئ ھەردەم رەچاوى شەش توخم بكەى:

\* كئ (بكرانى چىرۆكەكە)

\* چى (كارى ناو چىرۆكەكە)

\* لە كوئ (بوونى جەستەيى)

\* كەى (كاتەكەيى)

\* چۆن (پشتراستکردنەوہیہ بۆ چی)

\* بۆچی (لیدوانی دەسەلاتداری)

بنچینەکانی نووسینی ھەوآل

۱- سادە بنووسە. دەرکی وشەیی سادە و جنینیان بەراستی کاریگەرییەکی بەھێزی ھەبێ.

۲- شتەیلی یەكەم یەكەمە. نووسینی ھەوآل بەگورزیک دەس پێ دەکا و دواتر خۆی خۆی شەرح دەکا.

۳- ھەردەم ئەوہی دەبنووسی بخە پآل سەرچاوەیەکی فەرمی.

۴- پێشەکییەکی باش ھەموو شتیکە.

پیکھاتەیی بنچینەیی ھەوآل

دوینی پیاویکی شارێ کاپیتال ۱۲ سال حوکم درا لەبەر کوشتنی گیلفریندە کۆنەکەیی.

(رستەیی خوارەوہ پێش ھەموو شتێ دیتە نووسین. ئەم رستەییە وەلامی کێ، چی، کەیی و بۆچی دەداتەوہ.)

لە کاتی دەرکردنی حوکمەکە لە دادگەیی بالایی شارێ کاپیتال، دادوہر ئارسەر بۆید گوتی حوکمی ریمۆند جۆن دیکسۆن پەيامتیک بوو بۆ ھەموو پیاویک کە توندوتیژی نایەتە لیبووردن.

(رستەیی دووہم کێ، چی، بۆچی پشتراست دەکاتەوہ و چۆن و لە کوی زیاد دەکا.)

دیکسۆن بەکوشتنی ماری مارتن ھاتە تاوانبارکردن لە شارێ کاپیتال لە جانیوہری پارسال.

(پەرەگرافی سێیەم سیاقی حوکمە دادەرپێژیت.)

"پەسەندی ئەوہ دەکەم کە بەرپێز دیکسۆن کاریگەری خراپی مادەیی ھۆشبەر و کحولی لەسەر بوو لە کاتی تاوانەکە، بەلام ناتوانم ئەمە بەپاساوە پەسەند بکەم بۆ رەفتارە توندەکەیی،" دادوہرەکە لە کاتی خویندەوہی حوکمەکە وای گوت. "ئەولەویاتی من دەبێ پاراستنی کۆمەلگە بێ."

(کۆت بەستراوہتەوہ بەدووپاتکردنەوہی قسەیی پاشتر)

دادوہر بۆید گوتی گیراوە ھاریکاری پۆلیسی کردوہ و تەرمی خاتوو مارتنی بەئەفسەوانی لیکۆلەر پێشان داوہ.

بۆ نموونە، ئەمەیی سەرەوہ بەشتیکە لە راپۆرتیکێ دادگە پێشانی دەدا چۆن پرسیارەکانی سەرەوہ بەپێی دووپاتکردنەوہ، پشتراستکردنەوہ و خستنەپآل وەلام دراوہتەوہ. ئەم توخمانە پێویست بۆ دارپشتنی فاکتەیل و یەك شتوہیە لە شتوہەکانی نووسین، بەلام ئەمە مانای ئەوہ نییە کە ھەموو پەيامنێرەکان وەك یەك بن. سەرئنج بدە ھەموو رستەکان بەزمانیکێ سادە نووسراون، ھەر رستە و ئایدیایەکی تێدایە. زمانی ھەوآلەکە سنووردارە، چونکە کۆپیی دادگەییە، بەو حالەش،

زمانه که راسته و خوویه و فرمانه کان چالاکن. ههروهک له زۆریه ی رۆژنامه وانیدا، دووپاتکردنه وه ههیه، واته پیاوهکه هاتووته گرتن، ههروهه هۆکاره کهشی تیدایه.

ئهو ههواله ی سهره وه، هه ر دووپاتکردنه وهیه که به هۆی سیاقیکه وه دیته پشتراستکردنه وه. بۆ باسکردن یان جهختکردنه سهر ئه وهی پیشتر نووسراوه، کۆت زیاد کراوه. کۆتهکان، لیره دا دیمانه ی رادیۆ و هه والی تیفی، ریگه یه کی به هیزن بۆ بلاوکردنه وهی په یامه که، سه رچاوه ی کۆته که چه نده فه رمی بی، په یامه که هینده به هیزه. کۆته که مانای تازه یی ده دا به رۆژنامه وانی، به شی شایه تی به چا و دیته. ئه مه پی ده لێن "رهنگ". ئه م زاراوه له و بیروکه هاتوو هه که فاکته که ره ش و سپیه و کراوه نیه بۆ لیکدانه وه. ئه و جار "رهنگ" قوولی زیاد ده کا، هه ر فاکته و له شوینی خۆی باس ده کا.

زمانی راسته و خۆ زیندوو هه. کاتی قسه ی یه کیک وه ک خۆی له کۆتدا ده نووسی، خۆینه ر هه ر ته نی ئه وه ناخوینیته وه چی گو تراوه بگره ئه و ریگه یه ی پی گو تراوه. به م شیویه خۆینه ر به لگه له قسه ی قسه که ر وه رده گری. هه روه ها، کۆت دیته به کاره ینان بۆ به خشی نی جۆره و جۆری به په یام. رادیۆ و تیفی ده نگ ی جۆره و جۆر به کار دین، چونکه سه لمینراوه خه لک بیزار ده بی ئه گه ر بیو بۆ ماوه یه که ته نی گو ی له یه ک ده نگ بگری. ته نانه ت کاتی راپۆرتیک نووسینه وه ی پرسیا ر و وه لام بی، هیشتا نووسیا ری بۆ ده کری بۆ دامه زاندنی بابه ته که و پشتراستکردنه وه ی به هۆی رۆژنامه وان. له گه ل ئه وه شدا، کۆته کان نیرکی ترین بن له واقیع، به لام که موکو رییا ن ده بی ئه گه ر بیو ری ک نه خرین.

له کاتیکدا کۆت ده توانی رهنگ بۆ راپۆرت هه وال زیاد بکا، هیزنی نووسین له و زمانه دایه په یامنیر چیرۆکه که ی پی ده نووسی.

پیشنیازی ئه وه ی ئه و ناراستگۆ بووه هاته ره تکردنه وه له لایه ن سیناتۆر.

سیناتۆر نکوولی له پاگه نده یلی گه نده لیبونی کرد.

رسته ی یه که م بکه ر نادیا ره، چونکه بکه ر، سیناتۆر، له کۆتایی رسته که یه، نه ک سه ره تا. به کاره ینانی فه رمان و ناویش بیه یزه چونکه کاره که، کلکلانه که له رسته که دا بیه یز پیشان ده دا. ره چاوی هیزی ریژه یی "ره تکردنه وه" و "نکوولیکردن" و ناراستگۆ و گه نده ل" بکه. رسته ی دووه م ده قیقتره و په یامه که زیاتر ده گه یه نی له چا و ئه وه ی یه که م.

کاتی دی فاکته یل پیکه وه ده نی، کۆت و گپرا نه وه ت هه یه، ده بی بی هه موو ئه مانه ری ک به خه ی بۆ گه یاندنی په یامیکه ته واو. نا کری له به ر خاتری کورته ری و گه یاندنی په یامی ته واو بی شت بنووسی و دواتر شه رحی نه که ی. له و حاله تانه دا ده بی شتی ک به جی بیلی. مه به ست هه رده م دا بینکردنی شته کانه به راست و دروستی.

بۆ ئه وه ی شتی ک ده قیق بی، ده بی له سیاقیکه روون پیشکی ش بگری. ئه مه جیا وازه له بیروکه ی

رساتی، که ره‌هایه. بۆ ئەوێ شتیگ راست بی، دەبی وایی له هه‌موو روویکی مانای سیاقه‌که‌دا، له رۆژنامه‌وانیدا ئەمه هه‌ردهم نالوئ. بۆ نموونه، رۆژنامه‌وان له‌وانه‌یه بنووسی: به‌پیتی قسه‌ی پۆلیس ئاگره‌که سه‌عات ۱۰ ی شه‌و ده‌ستی پئ کرد. له‌وانه‌یه رۆژی دواتر ده‌رکه‌وئ ئاگره‌که سه‌عات (شه‌ش و سی ده‌قیقه‌ی) شه‌و رووی داوه. ئەوێ رۆژنامه‌وانه‌که نووسی چیی تر راست نییه، به‌لام هه‌ر ده‌قیق بوو له‌و رۆژه به‌پیتی قسه‌ی ده‌سه‌لاتدار، پۆلیس. له‌بهر هه‌ندئ رۆژنامه‌وان ده‌بی قسه‌ی ده‌سه‌لاتدار بخاته پال ئەوێ ده‌ینووسی. ئەگه‌ر رۆژنامه‌وانه‌که نووسیباي "ئاگره‌که سه‌عات ۱۰ ی شه‌و ده‌ستی پئ کرد"، بی ئەوێ بیخاته پال هه‌یج که‌سیک، رۆژی دواتر ده‌رده‌چی به‌س راست نییه.

تیگه‌یشتن له‌ خه‌لك كار ده‌كات هه‌و شته‌ی ده‌چیته‌ سه‌ر رۆژنامه، یان به‌لافۆکی هه‌وال، هه‌روه‌ها كار له‌و ریگه‌ی نووسینی هه‌وال و زمانه‌که‌شی ده‌کا. بۆ نموونه، ئەم دوو پێشه‌کیه‌ی خواره‌وه بۆ یه‌ك هه‌وال دابن. زمانی هه‌ر یه‌که‌یان رۆژنامه‌وانه‌که ده‌خاته لایه‌ك و ئاشکرای ده‌کا سۆزیاری خه‌لك كه‌وتووته‌ كوئ.

۱- گروویك له‌ ئۆتۆمۆبیلی زۆر خه‌یرا تووشاری موزیک بوون ئەم‌رۆ کاتی له‌ دادگه‌ بوون بۆ به‌رگریکردن له‌و تۆمه‌تانه‌ی سه‌ریان به‌هۆی ده‌مه‌ته‌قی له‌گه‌ل پۆلیس له‌ رۆژی دووشه‌م.

۲- ئەندامانی یانه‌یه‌کی ئۆتۆمۆبیلی شاری کاپیتال ئەم‌رۆ به‌دادوهریان گوت پۆلیس کاردانه‌وه‌ی توند بووه‌ کاتی ئەوان تووره‌ ده‌بن، چونکه‌ پێیان ده‌گوترئ نابئ کۆیونه‌وه‌ی هه‌فتانه‌ی خۆیان له‌ که‌نار ده‌ریا بکه‌ن.

ده‌بی ئاگه‌داری لایه‌نگیری که‌سانیت بیت له‌ نووسیندا و دلنای بکه‌وه ئەوێ ده‌ینووسی پشتراستی بکه‌یه‌وه. بۆ نموونه، په‌یامنێریکی تر که‌یسه‌که‌ی دادگه‌ به‌گۆشه‌یه‌کی جیا داده‌پۆشئ. ترسیکی زۆر هاته‌ کایه‌وه به‌هۆی ئافره‌تیکی شاری کاپیتال پێش ئەوێ بیته‌ کوشتن، دادوهریکی دادگه‌ی بالا ئەم‌رۆ گوتی و که‌چی بکوژه‌که‌ی به‌که‌مترین سزای کوشتن حوکم دا. "که‌چی" وشه‌یه‌کی ساده‌یه و وای پێشان ده‌دا نووسه‌ر به‌حوکمی گیراوه‌که رازی نییه و ره‌تی ده‌کاته‌وه. ره‌چاوی ئەم شتانه‌بکا که‌ کاتی ده‌نووسی، ئاگه‌دار به‌ له‌ ساده‌ترین وشه‌ رات به‌دیار ده‌که‌وئ. خراپترین کاری رۆژنامه‌وانی ئەوێه حوکمی خراپ بده‌یت و په‌یامه‌که بشیوینی.

### دارشتنی هه‌وال له‌ کاردا

ره‌چاوی سیناریۆی سه‌ره‌تای ئەم به‌شه بکه. به‌هۆی چه‌ند سه‌رچاوه‌یه‌که‌وه هه‌واله‌که‌ت پێکه‌وه‌ناوه، تۆ پرۆسه‌یه‌ک به‌کار دینی بۆ جێبه‌جێکردنی به‌هاکه‌لی هه‌وال بۆ خۆینه‌ریکی دیاریکراو. ئەرکه‌که ئاسته‌مه، چونکه‌ ده‌بی به‌دوای شتی ناده‌قیق، شتی نا‌ئاسایی، لیدی شاردراو، جیاوازی کات و فاکتیه‌لی تر دا بگه‌ریت که‌ کار ده‌کهنه‌ سه‌ر ریگه‌ی هه‌لسه‌نگاندنی ئەو زانیاریانه‌ی هه‌ته. له‌ پرۆسه‌ی نووسینی هه‌والدا، ده‌بی ئاگات له‌ ده‌نگی بکه‌ر و دیار و نادیار بی، به‌کاره‌ینانی فه‌رمان،

لۆجىكى ھەۋال، پىكھاتەي رستە و رۆلى زمان و تۆنى يەيامى مېدىيا بى. ھەرۋەھا دەبى ئەو لىكدانەۋانە لە بەرچاۋ بگىرى كە بەستراۋنەتەۋە بە بەھاي ھەۋال يان ھەزەكانى خوينەرت. پىش نووسىيارىكردى ھەۋالەكە، دەبى بەپرۆسەيەكدا بچى بۆ ھەلسەنگاندنى زانىارى. ۷۰۰ وشە زياترت ھەيە لىيان ھەلبۇزىرى بۆ نووسىنى ھەۋاللىكى ۳۰۰ وشەيى، كەۋاتە دەبى زۆر وشە قووت بگى.

ترازانى شەمەندەفەر/ھىندستان/ پۆل جۆنس

بەيەلانى كەمەۋە ۵۰۰ كەس لە تىكشكانى شەمەندەفەرىكى ھىندى ھاتنە كوشتن شۆلاپور: بەلایەنى كەمەۋە مردنى ۵۰۰ كەس دووپات كراۋتەۋە لە خراپترىن رووداۋى شەمەندەفەر لە ھىندستان لە دوو دەيەي بورىدا. گۆتياى خاچى سوور شاندام رام گوتى بەلایەنى كەمەۋە ۸۰ى تر برىندار بوون، ھەندىكيان بەسەختى، كاتى شەمەندەفەرەكە لە شۆلاپور، ۶۰كم رۆئاۋاي بۆمبىتى، لە ھىل تراز.

ئەو گوتى نىزىكەي ۲۰۰ كەس لە فارگۆنەكانى پىشەۋە دەسبەجى ھەپروون بەھەپروون بوون، نىزىكەي ۱۵۰شيان دواتر لە نەخۇشخانە بەھۆي سەختى برىنيان مردن. شەمەندەفەرەكە، باۋەر دەكرى نىزىكەي بە ۷۰۰ نەفەرەۋە ۋەرگەراۋە، كە گەشتەۋەرى بيانىشى تىدا بوۋە، خزمەتگوزارى ئاسايى ناۋ ۋلاتەكە بوۋە. تىمى فرىاكەۋتن بەشەۋىش كار دەكەن بۆ دۆزىنەۋەي ھەر يەككىك ئاسى بوۋى لەناۋ ئاسن و پەردوۋى شەمەندەفەرەكە.

پۇلىس گوتى ھىلەكە سەلامەت بوو و ھىچ ھۆيەلىكى ميكانىكى لە پشت تىكشكانەكە نىيە. "يەككىك كارەكەي خۆي بەباشى نەكردوۋە،" ئەو گوتى. "دىارە كە شەمەندەفەرەكە بىتام پر بوۋە."

بەپرسانى خاچى سوور گوتيان برىنداران گەيەنرانە نەخۇشخانەكانى بۆمبىتى و ناۋچەيلى دەۋرۋەر.

زىادەي ترازانى شەمەندەفەر/ ئالن

بيانى مردوون لە كارەساتى ھىندستان

بۆمبىتى: بەلایەنى كەمەۋە ۲۰ بيانى مەزندە دەكرى لەناۋ ئەو كوژراۋانەدا بن لە خراپترىن رووداۋى شەمەندەفەر لە ۲۰ سالى بورىدا.

گۆتياى بالۋىزى ئەمەرىكا سەلن لىرۆي گوتى گروۋپكى نۆ بزنسمانى ئەمەرىكايى لە رىكخراۋى مايكروئسۆفت باۋەر دەكرى بەو شەمەندەفەرە لە رىگەدا بوۋىن بۆ كۆنفرانسىك لە نيودەلھى.

ئەو گوتى راپورتى نادووپاتكراو دەلېن پېنج ئوسترالىش لەناو شەمەندەفەرەكەدا بوونە .

لە ۵۰۰ كەس زياتر كوژران كاتى شەمەندەفەرەك لە شۆلاپور، رۆئاواى بۆمبىي، تازا لە ھېل .  
يەكەم پرسیار بېتە ولەمدانەوہ ئەوہیہ "خالە سەرەكیپەكانى ئەم ھەوالە چىن؟" بۆ بېراردان  
لەسەر بەھاگەلى ھەوال تا فاكتەكانت ھەلبژىرى، دەبى رەچاوى فاكتەكان بەكى لە رووى كات،  
دوور و نىزىكى، دياربوون، ئاكام و ھەزى مرۆيى. بەھاگەلى ھەوال بۆ ئەم ھەوالە كارىگەرىي  
راستەوخۆى تىگەيشتن لە خوینەرانى لەسەرە. بەسەرەك، سىنارىۆكە تراجىدىيەكى مرۆيىيە، بۆيە  
شايەنى ھەوالە. لە ھەمان كاتدا، بەھای ئاكام كزە، چونكە شوینى رووداوەكە زۆر دوورە لە  
خوینەرى تۆ، بۆيە مردنى يەكەك لە گەرەكى خوینەرانى تۆ گرینگترە بۆ ئەوان لەچاومردنى  
چەندانى تر لە شوینىكى دوور .

كەواتە، دوور و نىزىكى رۆلەكى گرینگى ھەيە. كەواتە لەسەر ھەرسى ھەوال دوور و نىزىكى  
شەكان دەگۆرئ، بەلام حالەتى شارزىش ھەيە. لە ھەوالى بزىسمانە ئەمەرىكايىيەكان، ئەمە بۆ  
خوینەرى ئەمەرىكايى گرینگە ھەرچەندە دووريشە، گرینگتر دەبى ھەوالەكە ئەگەر بلى سەلامەتن و  
ھىچيان لى نەھاتوہ. بەلام چى دەبى ئەگەر يەكەك لەو بزىسمانانە سەرۆكى مايكروئسۆفت بيل  
گەيتس بى؟ لەم سىنارىۆيەدا، دياربى كەسايەتى ئەو دەبىتە يەكەمىن بەھای ھەوال كە دەبى  
گرىنگى پى بدرى بۆ خوینەرى ئەمەرىكايى .

زياتر/ تىكشكانى شەمەندەفەر لە ھىندستان ۲/ئالان

ئەمەرىكايى، ئوسترالى لە تراجىدىيەى ھىندستان ھاتنە كوشتن

دووپات بووہوہ ھەشت بىانى مردن لە تىكشكانەكەى دوینى شەمەندەفەر لە باشوورى  
ھىندستان .

قوربانىيان لەلایەن خاچى سوور ھاتنە ناساندن: جۆن براون، ۴۵-سىدىنى، ئوستراليا، پیتەر  
سميس، ۲۴، رۆبەرت جۆن، ۲۸ ويلينگتن نيوزلاند و مايكل بىرنس، ۲۶ ئۆكلاند، نيوزلاند .

ئەندامانى تىمى مارشى روالانى ئەمەرىكا، ھەپى تراقلەز، كە بەگەشت لە ھىندستان بوون لە  
ناو مردووانن .

بەرپرسانى بالۆيزى ئەمەرىكا گوتيان ناوى قوربانىيان نايەنە بلۆكردەنەوہ تا كە سوكارىيان لە  
تراجىدىياكە ئاگەدار نەكرتەنەوہ .

گروپىكى بازگانانى ئەمەرىكا، پىشتەر وا دەزانرا لەناو شەمەندەفەرەكە بووين، بەسەلامەتى و  
باش دىترانەوہ .

زياتر/ تىكشكانى ھىندستان/ جۆنسن

تازىە لە شارۆكەيەكى ئەمەرىكا لەبەر تراجىدىيەى ھىندستان

ھەپى قالى: شارۆكەى قەشەنگى ھەپى قالى، ئىندىيانا، ئەمرۆ تاساوا لەبەر مردنى ئەندامانى

باندە ئاودەولەتتییە بەناوبانگەكەیان.

بەلایەنى كەمەوہ چوار ئەندامى ھەپى ڤالى ھاتنە كوشتن دوینى لە تىكشكانى شەمەندەفەر لە باشوورى ھىندستان.

ھەپى تراقلەز يەكەم بوون لە دنیا دواى سەرکەوتنیاں بەسەر باندەكانى تر لە بۆنەى كردنەوہى يارىيەكانى ئۆلمپىك.

ئەمانە لە مردووان بوون: كايلا و بۆ براون، ھەردوو تەمەن ۱۲، بروك فۆرست، ۱۲، ماری مارگرېت ماكوۆى، ۱۴، كرېتۆفەر زيمەر، ۱۳، كېفن ماكوۆى، ۱۳، چەك مانس، ۱۲.

سەرۆكى باندەكە تۆم سمیس گوتى ھەپى تراقلەز لە ھەموو شوپىنك نموونەى گەنجان بوون. ھاوكات، ئەندامانى جەرگسوتواوى مالبات پرسىار دەكەن چۆن منداڵەكانىان سواری شەمەندەفەرىكى ئىجگار قەرەبالخ بوونە.

زياتر/ تىكشكانى ھىندستان/ ئۆلمپىك/ سمیس

ئەستىرەگەلى سەبەتەى ئۆلمپىك بزرن لە تىكشكانى ھىندستان

ئۆسلۆ: ۱۵ى جانیوهرى ھەفت ئەندامى تیمى پىشەنگى سەبەتەى نەروىچ بزرن، ترسى مردنیاں لى دەرکى لە تىكشكانى ھەفتەى بورى شەمەندەفەر لە ھىندستان.

يەكەم جار وا دەزانرا پىاوهكان بەبالفرگە لەناو ھىندستان سەفەر بکەن، بەلام دەستەى بەرپۆبەرى دوینى دووپاتى کردەوہ كە ھەموو ھەولى پۆبەندىکردن بەئەندامان فەشەلى ھىناوہ.

بەرپۆبەرى تیمى ترۆمس ئینار ستيفنسن گوتى لەدەستدانى تەنانەت يەك يارىزان كاریگەرىيەكى شكینەرى لەسەر تیمى ئۆلمپى نەروىچ دەبى.

"بى ھیوا نابین ھەتا تەواو دلتیا نەبىن لە كوین،" ئەو گوتى.

زياتر/ تىكشكانى ھىندستان/ باوك/ رۆبیرتس

گەشتى تراجیدىای ئاھەنگى لەداىكبوونى باوكىك

سیدنى: باوكى سىیان لە سیدنى بەناوى جۆن براون، ۴۵، ویستى لە ھىندستان بچیتە مالمەوہ بۆ ئاھەنگى لەداىكبوونى كورەكەى، تیچووەكەى ئەوئەندە زۆر بوو ژيانى تیچوو.

بەرپۆ براون بەگەشتى بازركانى لە ھىندستان بوو كاتى دوا بریاری دا شەمەندەفەرە چارەرشەكە بگرى لە شۆلاپور كە دوینى تىكشكا و ۵۰۰ كەسى كوشت.

"چۆن بەئۆمىد بوو بالفرگەيەكى زووترى گرتبا و بۆ ماكسى كورى بكاتە سەرپرايز بۆ پىنجەم لەداىكبوونى،" ھاوپى مالباتەكە رۆس براين گوتى.

بەرپۆ براون دەربازى بوو و ئیستە لای ژنەكەى جودى، كورەكەى ماكس، ۵، و سوڤى شەش مانگانە.

ئەم دوو ھەوالەي سەرھوۋە گۆشەي مرۆيى پيشان دەدەن لە چيرۆكىكى گەرە. ئەگەر بيو بەھاي دوور و نيزىكى بيانگريتهو، ئەو گۆشانە زۆر بەھيز دەبن. بەرژەوھندي مرۆيى دەكرى بيتە گشتاندن لە ريگەي تيكەلكردنى ئاكام و دياربوونەو. بۆ نموونە، ئەگەر كۆمەلگەيەك دانىشتوانى ھيندى زۆر بى، رەنگە ئاكامى راستەوخۆي ھەبى ھەرچەندە خوینەر جوگرافىيەن دوورە. بەرھەچاوكردنى ئەو پرسىيارانە، دەگەيتە بەھاي ھەوال كە ريت پيشان دەدەن بگەيتە ئەنجامى ئەوھى چى بنووسى و چى نەنووسى.

### ھەلبژاردنى ھەوال

ئىستە دەبى ئەوھندە زانىارىيەي ھەتە ھەلى سەنگىنى. ھەندى راپۆرت كۆلتورويەن تايبەتە، نيشان لە كۆمەلگەيەكى ديموگرافى تايبەت دەگرى. دەبى برپار بەدى كەي رەگەن، نەتەوھە يان ئىتنى پتوھندي بەھەوالكەت ھەيە. رەچاوي بەھاي پتوھستبوون بگە لە ھەموو زانىارىيەكان و بزائە چى بەكەلكى خوینەرت نايەت و چيش بەكەلكى دى. ئىستە دەبى راستى و دروستىي زانىارى رەچاوي بەكەي و لىيان ھەلبژيرى. چۆن دەقىقى زانىارىيەك ھەلدەسەنگىنى ئەگەر نەتوانى سەر بەخۆيانە چىكى بەكەي؟ سەرنجى ھىچ فاكتيكت داوھ ھەلە يان نەگونجاو بى؟

ئەو دوو ھەوالەي سەرھوۋە فاكتيان تىدايە لەبارەي رووداوي شەمەندەفەرەكە، بەشوين و ژمارەي مردووانيشەوھ. بۆ نموونە، يەككىيان شوينى رووداوەكە ديارى دەكا: شۆلاپور، ۶۰كم لە رۆئاواي بۆمبىي. رووكەشانە بير بەكەيتەو، ھىچ رۆژنامەوانىك گومانى لە شوينە جوگرافىيەكە نىيە، بەلام تەماشايەكى ئەتلەس دووپاتى دەكاتەوھ كە بۆمبىي دەكەوتتە كەنارى رۆئاواي ھيندستان، بۆيە ھەر شوينىكى رۆئاواي شارەكە كەنار ئاوھ. ئەم جۆرە ھەلەيە رۆژنامەوان لە يەكترى وەرەگرن و بەردەوام دووپارەي دەكەتەوھ. لە ژمارەي مردووان و رەبەرەوھ. دوو ھەوال دووپارەي دەكەتەوھ كە زياتر لە ۵۰۰ كەس كوژراون. ئاخۆ لە ھەوالەكانى تر ھەمان ژمارە ھەيە؟ چۆن برپار دەدەي كام ژمارە راسترە؟ ھەوالىكىان دووپاتى دەكاتەوھ چوار ئوسترالى مردوون. ئاخۆ ئەمە لە ھەوالەكەي تر ھەمان شتە؟ ئاخۆ ژمارەي دەقىق گرتە؟ بۆچى؟

ويړاي نەگونجان و ھەلەي ژماردن، دەبى بزائى ئاخۆ ئەو زانىارىيانەي تۆ ھەلىان دەبژيرى دىنە پشتراستكردنەوھ. ئەو فاكتانەي لەو ھەوالانەي سەرھوۋەدا ھاتوو، پشتراست دەكرىنەوھ؟ ئاخۆ جىي باوهرن و دەيانخەيتە راپۆرتەكەي خۆت؟ دەبى رەچاوي ئەوھش بگە بەدووبارەكردنەوھى ئەو ھەلانە زيان بەكى دەگەيەنى.

پاشان پيوستە توخمەكانى نووسىنى ھەوال بەيەكەم بەكەي: كى، چى، لە كوئى، كەي و چۆن. ديتنەوھەكانت ھەلسەنگىنە، برپار بەدە كام زانىارى بنووسى و كامەش نەنووسى، كامەش جىي باوهر نىيە. كام زانىارى زۆر گرینگە و ناكري لە راپۆرتەكەدا نەبى؟ چۆن ئەم دوودلىيە چارەسەر دەكەي؟



باشان، ئەو توخمانەى كە دەبىي لە راپۆرتەكەدا بن ھەلسەنگىڭنە. بەھاي پىئوھستىبوونى ھەوال كامەيە بۆ ئەو زانىارىيەى ھەلت بژاردووه؟ ھەر شتىك يەكەم جار دەينووسى ئاشكرائى دەكا تا چەند حەز و ئارەزووى خويئەرت رەچاوى كردووه. بۆ نموونە، ئاخۆ گەشەيەكى لۆكالى دياربوون دەگرىتەوه؟ ئەگەر وابى، بۆچى مردنى يەك ئوسترالى بۆ خويئەرى ئوسترالى گرینگترە لە مردنى ۳۰۰ ھىندى؟ بۆچى رزگاربوونى دەولەمەندىكى دنيا گرینگترە لە مردنى سى كەس لە گەرەكى خويئەرەكەت؟ ئاخۆ ناوى ئەندامانى باندەكە پىئوھستە بەھەر خويئەرىك لە دەرەوى ئەمەريكا؟ ئاخۆ پىئوھستن بەھەموو خويئەرىك لەناو ئەمەريكا؟ ئەى بزربوونى يارىزانەكانى نەروىچ؟ ئەگەر مردبن، ئەم ھەوالە گرینگە بۆ دەرەوى نەروىچ؟

### رەنگدانەوى رەخنەيى

بەو ئىختيارانەدا پىئوھ كە ھەلت بژاردوون و بزانه چ رەخنەيەكت ھەيە لەسەريان. رەچاوى ئەو گۆشەيە بکە ھەلت بژاردووه. بۆچى باشتيرين گۆشەيە بۆ خويئەر؟ بىر لە گۆشەيى تر بکەرەوه، تواناي رەتکردنەوى ئەوھت ھەبى و بزانه گۆشەيى باشتير ھەيە؟ لەگەل خۆت دووياتي بکەرەوه و خۆت دلنيا بکە كە فاکتەكان راستن و سەرچاوه ھەيە قسەي لەسەر دەكەن. ئەگەر ھەر شتىك ھەيە لە راپۆرتەكە كە نەخراوتە پال سەرچاويەك، لە خۆت پىرسە بۆچى لانهبراوه. بزانه راپۆرتەكەت زيان بەكەس دەگەيەنى، ئاخۆ ئەو زيانە پاساوى ھەيە بۆ بەرژوونەيى گشتى.

ھەر كە دەست بەنووسىنى راپۆرتەكە دەكەي، دەبى وشەي خۆشيت بەكار بىنى نەك ھەر نووسيارکردنى ئەوانەي لە بەردەستن. لە نووسىنى راپۆرتى كۆتاييدا، دەبى پولى خۆتى پىئوھى و تۆ لە خەلگ بگەيەنى چ باسە. ئاخۆ راپۆرتەكەت جەخت دەكاتە سەر توخمەيلى درامى يان سۆزىارى؟ جەخت دەكاتە سەر مەوداي رووداويەك؟ رەچاوى ئەو فەرمانانە بکە بەكارت ھىناون؟ بکەر ديارن يان ناديار؟ راپۆرتەكەت ھەست و سۆزى خويئەر دەبزوئىتى؟

### ئەنجام

ھەوال وەك فۆرمىكى قسەکردن يان نووسراوى گەياندن ھەردەم دىتە دارشتن، بەرنگەيەك كە رۆژنامەوان ھەرگىز ھەموو زانىارىيەك ئاشكرا ناكات لەبارەي پىرسىك ھەيەتى. بگرە زانىارى بە پىرسەيەكى پىروفىشئالى ھەلسەنگاندا تىپەر دەبى كە نەك ھەر دەستى پىامنىر و سەرچاويەكانى تىدايە، بگرە كۆمەلەك رۆژنامەوانى تر كە خەرىكن تا ھەوالەكە دىتە بلاوكردەوه. ئەو پىرسەيەى ھەوالى پى دىتە دارشتن رەنگدانەوى ھوكمەيلى پىروفىشئالىيە لەبارەي بەھاگەلى ھەوال، دەقىقى زانىارى و شىواز و زمانى نووسىنى زانىارىيەكان.

## خشتهی داپشتنی ههوال له کاردا

شهمهندهفهریک له هیندستان له هیل لای داوه و له ئاکامدا سهتان خه لکی کوشتوو، ههنده گهشته وهری بیانیش بهرکه وتوون. هه که ههواله که بلاو دهکریتته وه، ئازانسه یلی ههوال و په یامنیترانی ئونلاین له هه موو کونجیکی دنیا راپورت له سه ر رووداوه که بلاو دهکه نه وه. له هه موو ئه و زانیارییه، تۆ ده بی ههوالیکی ۳۰۰ وشه یی بۆ به لاقۆکی دابی ئاماده بکه ی. ده بی لیده که ت چی بی؟



خاله سه ره کییه کانی ههواله که چین؟

چۆن کات، دوور و نیژیکی، دیاریوون، ئاکام و بهرزه وهندیی مرۆیی کار له ریگه ی نووسیاریکردنی راپۆرتته که ده که ن؟



پیش ده سپیک چ به هایه کی ههوال لیره به کار دئ؟  
به ها کانی تری ههوال چین به پیی گرینگیان بۆ ئه م ههواله؟  
تا چه ند به ها کانی ههوال پتوهندییان به ههواله که هه یه؟



ئاخۆ توخمه کانی ههوال (کن، چی، له کوئ، که ی و چۆن) هه رده م گرینگن له لید؟ بۆچی؟  
ئاخۆ توخمه یلی نووسینی ههوال کولتورییه ن تابه تن؟  
به های جیاواز کار له نووسینی لیدی ههوال ده کا؟  
که ی ره گه ز، ئیتنی، نه ته وه یان ئاین پتوهستن به لیدی ههوال؟



کئ یان چ لایه نیکی ههواله که شایه نترینه بته باسکردن؟ بۆچی؟  
سیفه ته سه ره کییه کانی ههواله که چین؟  
هه لیزاردنی لید چیمان پی ده لی له باره ی پرۆفایلی خوینه ر/بینه ر؟



چۆن ھەر چیرۆككە ھەلەسەنگىنى؟  
گۆشەى ھەر نووسىنىك چىيە؟  
گۆشەكە بەچى بەرەى پى دەدەى؟  
كام بەھای ھەوال پىشتى ئەم ھەوالە دەگرى؟  
چى لەم نووسىنە فېر بوويت؟  
ھىچ زانىارىيەكى پىويست لادراوہ لە ھەوالەكە؟  
ئاخۇ ئەم نووسىنە وىنەيەكى تەواوى رووداوەكان پىشان دەدا؟ بۆچى؟



تا چەند سەرچاوەكانت جىي متمانەن؟  
ھىچ ھەلەيەكت لە فاكتهكان بەدى كر دووہ؟  
ھىچ نەگونجاوييەك ھەيە لە كورتەى راپۆرتەكە؟  
ھىچ لىدوانىك ھەيە لە راپۆرتەكە كارى تىدا بى؟  
شتىك ھەيە نەتوانى بى پىشتراستى بكەيەوہ؟  
ھىچ لىدوانىك لەگەل يەككى تر بەرەك دەكەون و ھاودژن؟  
چۆن برىار دەدەى چى بەكار دىنى؟



چۆن دىتنەوہكانت ھەلەسەنگىنى؟  
پرسى سەرەكى چىيە لە لىكۆلىنەوہكەت؟  
دەبى چىرۆكەكە چى تىدا بى؟  
ھىچ زانىارىيەك ھەيە پىويست بەلابردن بكا؟ بۆچى؟  
گۆشەى لۆكال ھەردەم گرىنگى پى دەدرى؟ بۆچى؟  
كام بەھای ھەوال لەگەل لىدوانەكان يەك دەگرىتەوہ؟  
كارىگەرىيە خوينەر چەند گرىنگە لەسەر برىارەكانت؟  
كام بەھای ھەوال پىوہستە بەناسنامەى ئەوانەى كوژراون؟  
ژمارەكان چەندە گرىنگن لەو ھەوالە؟ بۆچى؟



چۆن چيرۆككه ده نووسی؟  
چیت له خهیاڵه له باره ی ئاره زوو و ویستی خوینهر؟  
دانیای له فاکته کانت؟  
هیچ قسه یه ک هیه دوویات نه کرابیتته وه؟  
پتویستت به زانیاری زیاتر هیه؟  
هیچ به کی له زانیارییه کان زیان به کهس ده که یه نی؟ بۆچی؟



نووسینه کهت ده قیق و هاوسه نگه؟  
گۆشه کهت چیه؟  
قسه کانت پشتراست کردوونه ته وه و دراونه ته پال سه رچاوه؟  
کام له مانه گرینگترین بۆ چيرۆككه کهت: کات، دوور و نیزیکی، به رژه وه نندیی مرۆیی یان نه نجام؟  
بۆچی؟  
هیچ پرسیا ریک هیه وه لام نه درابیتته وه؟ بۆچی؟  
چ شتوازیکت به کار هیناوه؟ بۆچی؟

## حیکایه‌تی شۆرشه‌کان

شۆرشى ئینگلیزی دایكى شۆرشه‌کان

حه‌سه‌ن حافیز

١ له ٤

گه‌لى ئینگلیز ده‌ستور ده‌نوسنه‌وه و پاشایه‌تى سنووردار

ده‌که‌ن و دیموکراسی دادمه‌زرین

له‌و کاتانه‌ی موڵکایه‌تی زۆردارانیه‌ی ره‌ها، یان موڵکایه‌تی زۆردارانیه‌ی ره‌وشنگه‌ر با‌لى به‌سه‌ر ئه‌وروپادا کیشابوو، بنچینه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی دیموکراسی له‌ ئینگلته‌را چیکیر و سه‌قامگیر ده‌بیت، بۆیه‌ش سه‌یر نییه‌ ئه‌گه‌ر له‌ و‌لاته‌ به‌که‌م شۆرش بۆ رووخاندنی سیسته‌می پاشایه‌تی له‌ میژووی



وه‌رگیزانی له‌ عه‌ره‌بیه‌وه: وه‌رگیزانی شێرزاد هه‌ینی

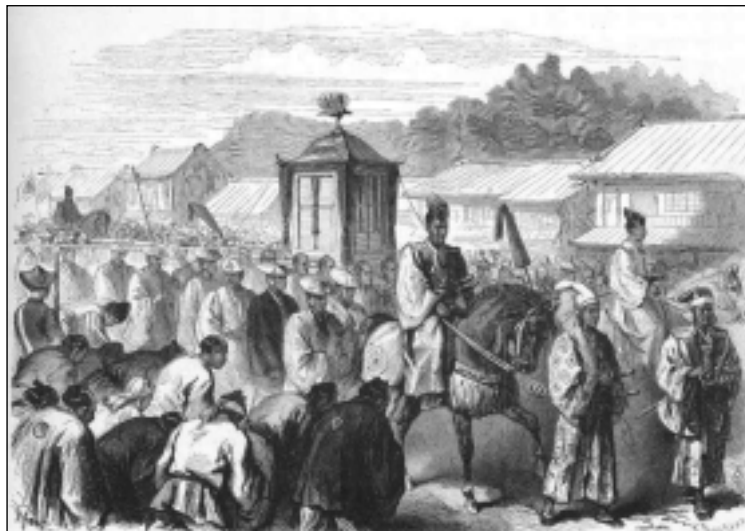
نوڤ تيدا روو بدات، ئەگەرچی سەرەتا شۆرشەكە سەرناكەوڤت و ستوونەكانى دەسەلاتى پاشایەتى لە وولاتە ھەر دەمینتیت و نارووخیت، بەلام جۆشى شۆرشگىرى لە سالانى ۱۶۴۲ ھەتا ۱۶۸۸ ھەر گەرم و بەجۆش بوو، بەوھش بناغە و بنچینە سەرەكییەكانى دیموكراسى لە دنیا دادەكوتریت و ھەموو دنیا پەند و زانین لەو سەرھەلدانە دەبیت. شۆرشى ئینگلیزى دەبیتە بنچینەكە بۆ ئەوھى میللەتەكە داوونەریتە كۆنەكان بگۆریت و پاشایەتى دەسەلاتى نەمینتیت و پەرلەمانى ھەلبژێردراو بپتە دەزگایەكى شەرى ئەكتیفى بریاردەر، پاشاش ناچار دەبیت گوڤ لە ھەرمانەكانى میللەت بگرت، نەك وەك جارەن كە بەپنچەوانە بوو، بەلام دەسەلات دەرھێنان لەبن دەستى پاشا ئاسان نەبوو و چەندین سال و سەدەى ویستوو، بۆیەش وولاتەكە بە ئەزموونى زۆرى دەستوورى تىپەرپو، كەواتە شۆرشەكە بوو، كە داوونەریت و سیمای دیموكراسى و پاشایەتى دەستوورى ساز و دامەزاندوو. ئینگلتەرا زوو ھەستى كردبوو شوڤن و پنگەى ئەوان لە رووى جوگرافىایىیەو تايبەتمەندى ھەيە، بەوھش دیارە كەوا بەشیتكى دانەبراوى ئەوروپایە، بەلام ھەلكەوتەى دوورگەكە و بوونى دەریای مانس یان كەنالی ئینگلیزى لە نیوان خویان و كیشورە پیرەكە بوارساز بوو لەو جەستە دابراوھى خویانەو زووتر لە وولاتانى تر چەمكى نەتەو و تايبەتمەندى نەتەوھى ئینگلیزى گەللە و بەرجەستەى بكەن.

بۆیە شتیکى نامۆ و سەیر نییە، كەوا میژووى ئینگلتەرا بە چەندان رووداوى یەك لە داوى یەكدا تى پەریت و بەوھش میللەتەكە ناسنامەى تايبەتییى خۆى ھەبیت و لەوھیان لە زۆر گۆشەنیگاوى ریزپەر بوو. دیارە كەوا ئەو رووداوانەش ماوھەكى زۆرى ویستوو و توانراو كۆلتوورى خویان گەللە بكەن و بەوھش بپسترنەو و بە نەرمى و لەسەرخۆش بگۆرین، بەلام گۆرانیکى زیندووى كارا. میللەتى ئینگلیزى بەوھیان لە میللەتى فرەنسى جیاوازە، كەوا ئەوان لە پڕۆژە و بەرنامەكانیاندا پەلە ناكەن، چەندان سەدەى ویستوو تا توانراو ھوكمیکى نمونەبى نوڤى ساز و ئامادە بكەن و خوینى كەم برێژن، ئەوھش بەپنچەوانەى شۆرشەكەى فرەنسیایە، كە چەندان سالی خویناوییان لەو كاروانەدا بەرێ كردوو، دیارە كەوا ھەموو میللەتیک تايبەتمەندى خۆى ھەيە، ئەوھش تەنیا لە كاتى سەرھەلدانەكانیان دەرەكەوڤت.

شۆرش لووتكەى دارشتنە لە دامەزاندنى نەتەوھى ئینگلیزى و بناخەيەكەى، كە كەسایەتى سیاسى ئینگلیزى سیاسى ناوازە بەرز دەكاتەو، بەلام بوار و گەیشتن بەو شۆرشە نەمرە ئاسان نەبوو، كار و تیکۆشانى چەند سەدەى ویستوو، تا دەسەلاتى پاشا سنووردار كراو و ئینگلتەرا لە دەسەلات و پاوهرى پاپاكان و ھیرش و چاوتیپرینی دەرەكى دەریازى بوو و ئەو قۆناخەى تى پەراندوو. سەرھەلدانى شۆرشەكە بە سەرۆكایەتى ئوليفر كرۆمویل ھەنگاویكى شایستە بوو بۆ دانانى بنچینەكانى دەسەلات و ئازادییەكان، ئەوھش بواریك بوو تا رووناكبیرە ئەوروپایىیەكان سى سەدە شانازى پیوھ بكەن و پیرەوى بەرنامەكانى بكەن، پرسیارەكەشمان ئەوھە ئەو شۆرش و سەرھەلدانە چۆن رووى دا؟

## ماگنا کارتا

سیستهمی پاشایهتی ئینگلیزیش وهک ههموو پاشایهتییهکانی تری ئه وروپایی لهسه ر بنچینهی دهسهلاتی ره‌های تاکر‌هوی پیروژ به‌پتوه ده‌چوو، له‌وهتی پاشایهتی دهسه‌لاتی هه‌بووه، به‌و به‌نامه‌یه کاری کردوو و پیروژیش کراوه، به‌لام له‌و کاتانه‌ی شه‌ره‌کانی خاچیه‌رسته‌کان روو ده‌دات، له‌به‌ر ئه‌و ره‌وشه‌ نو‌پیه‌ که‌میک سیستهمه‌که هه‌ژاوه و گۆرینی تیدا بوو، به‌ دروستی و له‌ سه‌رده‌می فه‌رمان‌ه‌وایی پاشایه به‌ناوبانگه‌که‌یان، که له‌ ناوچه‌ عه‌ره‌بیه‌کان زۆرتر ده‌ناسرا، ریتشاردی دلشیر (۱۱۸۹-۱۱۹۹) ئه‌وه‌ی چهند سالیک له‌ ولات ده‌ر ده‌چیت و ده‌که‌وتیه شه‌ری دژوار له‌گه‌ل سولتان سه‌لاحه‌دینی ئه‌یووی، که زۆربه‌ی شه‌ره‌کانیشی ده‌دۆراند، له‌و ماوه‌یه‌ی ئه‌و له‌ ده‌روه‌ی ولات بووه، ئاژاوه‌یه‌کی بی سنوور له‌ ولاته‌که به‌ریابوو تا ئه‌و کاتانه‌ی ئه‌و گه‌راوته‌وه. که ریتشاردی دلشیر ده‌مریت براکه‌ی جۆن پاشا (۱۱۹۹-۱۲۱۶) دپته‌ سه‌ر ته‌ختی پاشایه‌تی ئینگلته‌را، ئه‌ویش دژایه‌تی ههموو لایه‌ک ده‌کات، دهسه‌لاتی پاشایه‌تییه‌که‌ی به‌ناوه‌ی پیره‌و ده‌کات، به‌وش پاپاکان و ده‌ره‌به‌گ و جووتیاره‌کانیش له‌ خۆی تووره و نیگه‌ران ده‌کات، له‌و کاتانه‌ش پاشا له‌ جیاتیی ره‌وشی ولات ئارام به‌کاته‌وه، ولاته‌که‌ی دووچاره‌ی شه‌ریکی دژوار له‌گه‌ل فیلیپ ئۆگسسی پاشای فه‌رنسا ده‌کات، له‌وئ له‌ مه‌یدانی شه‌ره‌که ههموو سه‌رکرده و سه‌ربانه‌کان پاشا که‌یان جی ده‌هیلن و ئه‌ویش له‌ شه‌ره‌که‌دا ده‌شکیت، بۆیه‌ش له‌ مه‌یدانی شه‌ری بۆقین به‌یه‌کجاری سوپا که‌ی هه‌رس ده‌هینیت و ئه‌ویش راده‌کات و ده‌گه‌رپته‌وه له‌ندن و دووباره‌ ده‌ست ده‌کاته‌وه به‌ وه‌رگرتنی باجی زۆر و زۆردارییه‌کانییه‌وه، تا بتوانیت سوپا که‌ی مه‌زن و چه‌کداری به‌هیز دامه‌زرینیته‌وه، به‌لام رای گشتی و ههموو لایه‌نه‌کان دژایه‌تی توندی ده‌کن. ههموو ده‌ره‌به‌گه‌کان بۆ سه‌رکه‌وتن به‌



سەر پرپار و کردووهکانی پاشا هه‌ده‌ستنه‌وه و هه‌یزی خۆیان کۆ ده‌که‌نه‌وه و پاشاکه‌ش له گۆشه‌یه‌کی ته‌سکی ده‌سه‌لاتدا ده‌په‌ستن و به‌ناچاری په‌یمانکی مه‌زن، که به ناوی (ماگنا کارتا) ده‌ناسریت له ساڵی ۱۲۱۵ پێ ئیمزا ده‌که‌ن، به‌وه‌ش هه‌موو ئازادیه‌کان ساز ده‌بیت و به‌ردی بناغه‌ی ئه‌و سه‌ره‌ستییه‌ی له ولاتدا هه‌یه ده‌چه‌سپیت.

ئه‌گه‌رچی په‌یمانکه‌ به‌ چه‌ندان کۆت و به‌ندیش به‌سترا‌بووه‌وه، به‌لام بۆ سه‌ده‌کانی ناوه‌راست و که‌مکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی پاشا بۆ ده‌سه‌لاتی ژماره‌یه‌ک له هاوولاتیانی میلله‌ته‌که و چینه ده‌ره‌به‌گه‌که پێشهاتیککی نوێ بوو، گرینگی ئه‌و په‌یمان‌ه‌ش له‌وه خۆی ده‌دۆزێته‌وه، که‌وا له‌و کاتانه چه‌ندان مافی زه‌وتکراوی میلله‌ت ده‌گه‌رێندریته‌وه بۆ میلله‌ت و ئه‌وه‌ش له‌ناو هه‌موو میلله‌تانی دنیا نوێ و نه‌کرده‌ بوو. هه‌ر ئه‌و ئازادیه‌ بووه، که له سه‌ده‌ی بیستویه‌کیش پێره‌و کراوه. ئه‌و په‌یمان‌ه‌ش



کۆنترین په‌یمانی نووسراوه له نێوان ده‌سه‌لاتدار و میلله‌ت، بنچینه‌کانی له سازکردنی دادگه‌ییی یاسایی و نه‌گرتنی تاکی ئینگلیز به‌جێ دادگه‌ییکردن بووه، سیسته‌می سوێندخۆریش بۆ یه‌که‌م جار ده‌خه‌ریته‌ ناو بازنه‌ی دادگه‌کان و له‌و کاتانه‌ش ئه‌و سیسته‌مه زۆر پێشکه‌وتوو بووه، هه‌روه‌ها ده‌سه‌لاتیش ده‌داته ئه‌و په‌رله‌مانه‌ی که دامه‌زرا‌بوو، به‌وه‌ش میلله‌ت له داها‌توو رووبه‌ری ده‌سه‌لاتیان فراوان ده‌بیت، به‌کورتی په‌یمان‌ه‌ مه‌زنه‌که، پاشایه‌تی ئینگلیزی ره‌های ده‌ستووری ده‌گۆریت به‌ پاشایه‌تی ده‌ستووری سنووردار، ئه‌وه‌ش بوار ساز ده‌کات یاسایه ئینگلیزیه‌که به‌رقه‌رار بێت و گه‌شه‌ش بکات، ئه‌وه‌ش به‌ ده‌سه‌کته‌وتیککی میژوویی له سه‌ده‌ی سێزده‌م ئه‌ژمارد ده‌کریت.

په‌یمان‌ه‌که پێشهاتیککی رێژه‌په‌ش بوو له میژووی ئینگلته‌را و به‌راورد به‌ سیسته‌مه ئه‌وروپاییه‌کانی تر و مافه‌کانی میلله‌تی به‌دروستی و به‌راستی به‌ چاو بینیه‌وه، که ئینگلیزه‌کان هه‌ر شه‌ست به‌نده‌که‌یان پێره‌و کردوو بوو بیه‌ستوونیککی به‌هه‌یزی دامه‌زراندن و هه‌لکه‌وته‌ی که‌سایه‌تی تاکی ئینگلیز، که بیره‌که‌ی ئه‌نجوومه‌نی بالاش دادمه‌زریت، له سه‌ده‌ی چوارده‌م چوارچیه‌ی ئه‌و سیسته‌مه باشتر و زۆرتر ده‌چه‌سپیت، به‌پێی به‌نده‌کانی ئه‌و په‌یمان‌ه‌ (ماگنا کارتا) دوو ئه‌نجوومه‌ن به‌ ناوی ئه‌نجوومه‌نی لۆرده‌کان، که نوێنه‌ری پیاوه‌ ماقووله‌کان و نوێنه‌ری پیاوانی ئاینی ده‌بیت و ئه‌نجوومه‌نی دووه‌میش به‌ ناوی ئه‌نجوومه‌نی عه‌موم بووه که نوێنه‌رایه‌تی شار و هه‌ریمه‌کانی ده‌کرد.



## ترازاندنى كلىسا

هەنگاوى دووھى شۆپشەكە دارشتنەھى كۆلتوورە سىياسىيەكە بوو بۇ ئىنگلتەرا، ئەوھش پاش مېلملانتيەكى دوور و درىژى پاشا ھىرى ھەشتەم (۱۵۰۹ - ۱۵۴۷) لەگەل پاپاى رۆمانى سازكار بوو، ئەوھش پىشھاتىكى بەجەرگ بوو، بۇ سازدانى ئىنگلتەرا و دووركەوتنەھى لە كىشورە پىرەكە و دانانى كەسايەتتى نەتەھى تايبەت بۇ خۆيان. ديارە كەوا ئارەزوو تايبەتتەھى ھىرى ھەشتەمى پاشا رۆلى ھەبوو لە دابرىنى ولاتەكە لە كلىساي كاسۆلىك، ھەرەھا ھەلكردى باھۆزى نەتەھى بەتوندى و بەجۆش لەو ولاتە و لە ولاتانى ترى ئەوروپايىش فاكتەرىكى ديارى ئەو مېلملانتيە بوو.

ھىرى ھەشتەم كە ناكۆكيەكانى لەگەل كلىسا قوول دەكاتەھە بۇ ئەھى بوو، شازن كاترىن ئارگونى كىژە تاقانەكەى فرىناند و ئىزابىلاى پاشاى ئەسپانيا تەلاق بدات، كە تەنيا (مارى) كىژى لەو ژنەدا مابوو، ديارە كەوا ھىرى ھەشتەمىش كورپكى بۇ دوارۆزى تەختەكەيان دەويست، بۆيەش لەگەل يەككىك لە كىژەكانى ناو كۆشك و بەردەستەكانى شازن بە ناوى ئان پۆلېن دەست تىكەل دەكات و دللى دەداتە ئەو كىژە نازدارە خزمەتكارە، بەلام ھۆكارى سەرەكى تەلاقدانى ئەو ژنە لەبەرئەھە بوو كەوا برازاكەى ئەو، ئىمپراتۆر شارلى پىنجەم پاشاى ئەسپانيا و ئىمپراتۆرى دەولەتى رۆمانى مەزن، بە مەترسىيەكى مەزنى لەسەر ئىنگلتەرا دەزانى، بۆيەش مانەھى كاترىنى لە ھەندەن بە باش نەدەزانى و دەبووايە لەو جيا بېتتەھە.

ئەو داوا لە پاپا دەكات تەلاقدانى ھاوسەرەكەى ھەلال بكات و لە كاترىن جيا بېتتەھە، ديارە كەوا پاپاى ئەو سەردەمە، ئەو جۆرە برىارانەھى دەدا و لايمان ئاسايى بوو، بەلام برىاردان بە جيا بوونەھى كاترىن لە ھىرى ھەشتەم بىگومان نيازى سىياسى تېدا بوو، لەبەرئەھە پاپا كەوتبوو بن دەسلەتتى ئىمپراتۆر شارلى پىنجەم، تا ئەويش توورە نەكات، كە راستەھوخ دەستى بەسەر ئازادىيەكانى ئەودا دەشكا ئەھى نەكردوو، كەوا پورەكەى تەلاق بدرىت، بۆيەش پاپا بە ھىچ كلۆچىك رەزامەندى نادات ھىرى ھەشتەم كاترىن تەلاق بدات و ژنىكى تر مارە بكاتەھە. بۆيە ئەويش ھەلمەتتىكى سازكاراوى بە بەرنامە دەكاتە سەر كلىساي كاسۆلىك و پىاوانى ئاينى و ھەموو شايستە و دەسكەوتەكانىان لى وەردەگرىتتەھە، ئىنجا چ سامان و مولك بىت يان كۆكردنەھى سەدەقە و نەزەكان بىت، كارىش بۇ ئەھە دەكات كلىساي ئىنگلتەرا لە كلىساي داپك جيا بكاتەھە، تا چىي تر ئەوان دەستيان بەسەر ئەو ولاتەدا نەشكىت و لەو رۆژەھە كلىسا دەكەوتتە بن دەست و فەرمانى دەولەت، لەو رۆژەھە ئەسقىف بە دەسلەتتى پاشاھە دادەمەزرىت، ئىتر بەو شپۆھە كلىساي ئەنجلىكايى دادەمەزرىت و پەيدا دەبىت.

تەندالى قەشە، ئەھى باندۆرى بزاھەكەى مارتن لۆسەرى ئەلمانى و رىفۆرمەكانى ئەھى لەسەر بوو، بەرنامەى تايبەتتى بۇ كارەكانى ساز دەكات و بەو دەسلەتتەھە كار دەكات، لە سالى ۱۵۲۶

بېياريش دهرېت كهوا كتيبي موقهدهس وهرگيردريته سهر زماني ئينگليزي، بهوش بهيهكجاري كلّيساي ئهنجليكاىي له پاپايهتي كاسوليك جيا دهبيتوه. هنري ههشتهميش كاترين تهلاق دهدات و له رۆزى ۵۱ ى يينارى سالى ۱۵۳۳ لهگه‌ل ئان پۆلين پرۆسهى هاوسهرگيرى دهكات، كرانمرى



سهرۆكى ئهسقهفهكانى كانتربرى ئهو پرۆسهيه به حه‌لال و دروست ناو دهبات و پيرۆزبايى به هنرى ههشتهميش ده‌ليت، به‌لام پاشا گومانى لهو ژنه دهبيت و حه‌ز دهكات له كو‌لى ببيتوهه، بۆيه به تومه‌تى خيانهت له رۆزى ۱۹ ى مايوى سالى ۱۵۳۶ له‌دارى دهدات، ئيتىر هنرى پاشا ژن له دواى ژن دهه‌نيت، تا دهگاته چوار

ژن، بۆ جياپوونه‌ويان بيانوى تازهى بۆ ده‌دۆزيتته‌وه.

هنرى پاشا بهر له‌وهى كو‌چى دوايى بكات هه‌موو پرهنسيپه‌كانى دابرينى كلّيسا له پاپا و شيوازيكى نه‌ته‌وهيى لوكالى دهداته كلّيساكه‌يان، به‌لام پاش هانتى ئيليزابيتى كيژى (۱۵۵۸-۱۶۰۲) دوا شيوازي گۆرانه‌كان دادهرپيژيت، ئه‌گه‌رچى ئه‌و دووباره به‌نده‌كانى په‌يمانكه‌ى (ماگنا كارتا) ده‌به‌زينيت و ده‌بيت پاشايه‌كى به‌دهسه‌لاتى ره‌ها و هه‌موو دهسه‌لاته‌كان ده‌گريته‌وه ده‌ست، دياره ئه‌وش به‌ند ده‌بيت به‌و ره‌وشه‌ى كه‌ ولاته‌كه‌ى پيدا تى ده‌په‌ريت و مه‌ترسيى دهره‌كى له‌سه‌ر زۆر ده‌بيت و ژماره‌يه‌ك له دهره‌به‌گه‌كان ده‌يانه‌وي هه‌ريمه‌كانى خو‌يان دابيرن و دهسه‌لاتى پاشا كه‌م بكه‌نه‌وه، بۆيه ميلله‌تى ئينگليزى له به‌رامبه‌ر پاراستنى ئاسايش و سه‌ربه‌خو‌يى ولاته‌كه‌يان ماوه‌يه‌ك ده‌ستبه‌ردارى سه‌ربه‌خو‌يى و ئازاديه‌ تايه‌تبه‌يه‌كانيان ده‌بن و حوكمى ره‌هاى پاشاكه‌يان به‌شيوه‌يه‌كى كاتى قبوول ده‌كه‌نه‌وه.

### نقوو مكردى پاپۆرى ئه‌رمادا

له سه‌رده‌مى هنرى هه‌شته‌م ترسيى داگيركردن و دهسه‌لاتى بيگانە له‌سه‌ر ولاته‌كه‌يان هه‌ر هه‌بووه، به‌تايه‌تى پاپۆره ئه‌سپانويه‌كه‌ (ئه‌رمادا) كه‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا كه‌وره‌ترين ئه‌ستوولى ده‌ريايى بوو. پاش ئه‌وه‌ى كلّيساكه‌ى ئينگليزى له كلّيسا كاسوليكه‌كه‌ داده‌بريت دزايه‌تى و نه‌يارى ئه‌و دوو

میللەتە و ترسی ئەسپانییەکان لەسەر ئینگلیزەکان زۆرتر دەبێت، لەبەرئەوەی ئەسپانیا خۆی وەک سەردار و گەورە کۆمپانی کاسۆلیک لە سەرانسەری دنیا راگەیاندبوو. بۆیەش ئەسپانییەکان بەرنامەیان ھەبوو دووبارە کۆمەڵگە ئینگلیزی بگێرنەو ناو باوھشە گەورەکە ئیمان و کۆمپانییەکان، ئەوھش زۆرتر دەردەکەوێت و گەرمتەر دەبێت کە بازرگانە ئینگلیزەکان لە جیاتى ئەسپانیا بازرگان کۆنترۆڵ دەکەن و ئەسپانیا لە بازاردا پەراویز دەخزێت، ئەو مەترسییەش مەزنتەر دەبێت و ئەسپانییەکان زۆر تەنگاوە دەبن، کە لەگەڵ برتوگالییەکان لە ساڵی ۱۵۸۰ یەک دەگرن و بەیەکەو دەژایەتی و ئەبێت ئەسپانییەکان دەکەن، بۆیە ئەسپانیا بێر لە داگیرکردنی ئینگلتەرا دەکاتەو و مەترسییەکە دەبێتە واقع.

پاشای ئەو سالانەى ئەسپانیا فیلیپی دووم بریار دەدات گەورەترین و بەھێزترین ئەستوولی دەریایی بە ناوی ئەرمادا، کە مانای مەزنە، ساز بکەن، ئەو ئەستوولەش بۆ رووخاندن و گێرانەووی ئینگلتەرای پڕۆتستانتی ھێرشەکەیان دەکەن تا دەوڵەتەکە بگێرنەو باوھشی ئەسپانیا.

لە بەردەم کەنارەکانی ئینگلتەرا و لە نێزیک بەنداوی بلیموث و لە رۆژی ۲۱ی یولیۆی ساڵی ۱۵۸۸ پەرچووھە (موجیزە) دەقەومێت، کە تێدا ئەستوولی ئینگلیزی کە پێک ھاتبوو لە چەند کەشتییەکی بازرگانى و چەتەکان بەسەر گەورەترین و مەزنتەین ئەستوولی دنیا زال دەبێت و سەر دەکەوێت، سەرکەوتنەکە دەگەرێتەو بۆ ئەو تاکتیکەى بەلەمە گچکەکان توانیان مناوڕە بکەن و بەخیرایی لە ئاوە تەنکەکە رێ بکەن، لە بەرامبەر ئەوھشدا پاپۆرە ئەسپانییەکان گەورە بوون و تاوەرەکانیان بەئاسانی نەدەجولانەو و بەئاسانی دەکەوتنە ناو تۆر زەبری ئینگلیزی، پاشماوەکانی ئەستوولەکەش بە باھۆزەکەى دەریا شپرزە دەبوون.

بەو سەرکەوتنە و بە شکاندنی ترسە مەزنەکە، ئینگلتەرا پێگەى نەتەوہی زۆرتر و توندتر دادەمەزێت و سەرەخۆییە ئاینییەکەى باشتر جێگیر دەبێت، بە شکاندنی ئەرمادا دەریاوانی ئینگلیزی دەریای بەرودا دەکریتەو و بەئاسانی بەرەو قوولایی دەریا دەروات و جیھانتیکی تر دەدۆزێتەو، لە چەند ساڵی داھاتوو و بە ماوہیەکی کورت چەند کۆلۆنییەک دیار دەکات و لێرە و لەوئ مستعمەریان دەبێت. پاش ئەو سەرکەوتنە سروشتی میللەتی ئینگلیز دەگۆرێت و ترسیان لە داگیرکردن و پەلاماردان نامێنێت، چیی تریش مەزھەبە ئاینییە نوێیەکەیان ھەرەشەى لەسەر نابێت، ئیتر بەھرەکانی ئەو میللەتە دەکریتەو و شەپۆلێکی گەشبینی و کرانەو ھەموو توێژەکانی میللەتەکە دەکریتەو، سامانی ولاتەکەیان بۆ بەرژوہەندی ولاتەکە دەگەرێت و گەنجینەکانی ولاتەکە بە بازرگانى کۆلۆنییەکانیان گەشە دەکات و دەوڵەمەندی لەناو میللەتەکە زۆر دەبێت، ئەو میللەتەى کە جاران تەنیا جووتیار و ماسیگر بوون، دەبنە پیشەوەر و سەرمايەدار.

لە سەر ئاستی کولتووری و ھزریش زمانەکەیان لە زمانەکانی تری لاتینی و فرەنسی باشتر گەشە دەکات، لەو کاتانەى و لەو سەردەمەدا شیکسپیر ئەدیبی نەمر و فەیلەسووف فرانسویس بیکون بچینەى پتەوی روئشنبیری عەقلانە لەگەڵ رۆژگاردا دەچەسپێن. لەو کەشەدا پاشاکانیش

هه موو مافه کانی خۆیان و بهی کهماسی دهسته بهر دهکهن و برگه و بهنده کانی پهیمانی ماگنا کارتایان له بیر دهچیت، له ولشه وه مهزاجی گشتیی میلله ته کهش به رهو نازادییه کان و دهسته بهر کردنی هه موو مافه کانیاں گه شه دهکات. ململانی میلیله ته که و دهسه لاتی پاشاکان بۆ جیبه جیکردنی بهنده کانی پهیمانی ماگنا کارتا پهیدا ده بیت و شه ره که له نیوان ئه و دوو به ره یه گهرم ده بیت، ئه وهش جۆشه که ی له سه رده می شارلی یه که م دهگاته ئه و په ری دژواری.

کۆمه لگه ی ئینگلیزیش وه ک کۆمه لگه ئه وروپایییه کانی تر له سه ده کانی ناوه راس ت له سه ر بنچینه کانی دهره به گی چه سپا بوو، مه لیک وه ک گه و ره دهره به گیتک ده وری به چه ندان گه و ره سه رمایه دار و مه لاکه کان ده وری گیرا بوو، له ولشه وه کلپسا به هه موو توانا کانییه وه پشتیوانی ئه و سیسته مه ی کردوه و به شداری سه رمایه ی ئه و چینه ی کردوه، له به رامبه ردا کلپسا رۆلی زۆری هه بووه له ئیقنا عکردنی چینه چه وساو هکه، ئه وانه ی برسیه تی و هه ژاری هه راسانی کردبوون، که باج بدن و له و ره وه دا به رگه بگرن و ته نگاو نه بن و رازی بن. له گه ل ئه و گۆرانه دا توانا جه خت له سه ر بنه وا چه سپیندرا وه کان بکه ن، به و بازرگانییه ی که له گه ل و لاته کۆلۆنییه کان ها تپوه ئارا وه، چینیکی نو ئی پهیدا ده بیت ئه وانه ش ناویان نرابوو جنتری، که سامانیکی مام ناوه ندییا ن هه بوو، ئه وان وه ک ئه و دهره به گانه نه بوون که به میرات سامانیان بۆ ماوه ته وه، ئه وانه به دهستی خۆیان سامان پهیدا دهکهن، که واته ئه و چینه ناوه نده ی نیوان نه جیبزاده و دهره به گه مولکداره کان له گه ل خاوه ن زهوییه کشتوکالی و وه رزیره کان، که و تنه کارکردن و خۆیان وه ک چینیکی کاریگه ر و ده سه لاتداری ده و له مه ند دۆزییه وه.



ئەو چىنە گەشەتتوبوۋە پىڭگەيەكى كۆمەلەيەتتى ئابوورىيى بەرچاۋ، بەلام ھېشتا لە مافە سىياسىيەكان لەبەر رۇشنايىيى ياسا و سىستەمە سىياسىيەكانى بەرتەسكى ناو سىستەمى دەربەگايەتتى دەياننالاند. ئەوانە و بەناچارى كورسىيەكانى ئەنجومەنى نوپنەران بە پارە دەكرن و بۆچۈنە سىياسى و دژ بە مەلىك و نەجىبزادەكان دەردەپىن و بەئاشكرا رامانى ئازادانەى خۇيان دەوت. لەگەل زۆربوونى پارە و گەشەى بازارى شارەكانى ئىنگلتەرا چىنە برژەوا واتە چىنە ناۋەندەكە، كەسانى خاۋەن كارگەى گچكە و پارىزەر و دوكتۇر و ئەندازىار و پىشەوەرەكان، ئەوانەى ھىچ كاتىك سىستەمى سىياسىي ئەو رۇژانە، دانى بە بوون و دەسەلات و پىڭگەى ئەوان نەنابوو، ئەوانە گەشە دەكەن، ديارە كەوا ئەو چىنە بەباشى ھەستىيان بە بوونى خۇيان دەكرد و ھەك ئەوانى تر داۋاى يەكسانى و نوپنەرايەتتى سىياسىيان دەكرد و ھىواخوازبوون بىتتە ناو مەيدانە سىياسىيەكە، بەمەرجىك ئامادەيىيان ھەك ھىزە ئابوورىيەكەيان ديار و روون بىتت، كە بەردەوام بەرەو پىشەوۋە و گەشەدارى دەردەكەوت. بۆيە ھەردوو چىنەكە، چىنە نوپتەكە جنتىرى، لەگەل برژەواكە بەيەكەوۋە و بۆ بەرژەۋەندىيى خۇيان دەستىيان لەناو دەستى يەكتر ناۋە تا بوونى خۇيان لەناو سىستەمە سىياسىيەكە بچەسپىن، ئەۋەش ديارە كەوا دەبوۋايە كۆشش بكەن، ئەو مافانە لەناو كەلپە و دەستى پاشا و دەربەگەكان بەراكىشان دەربەپىن.

بۆيەش لە ناۋەندى يەكەمى سەدەى ھەفدەم مەلمانى لە نىۋان چىنەكانى ئىنگلىزى ئاۋپتە بە جۆرەھا مەزھەبى ئاينى و ئاستى ئابوورى جىاۋازوۋە پەيدا دەبىتت، بەشە باكورەكەى ئىنگلتەرا ديارە كەوا كۆمەلگەيەكى كشتوكالى بە زۆرىنەى كاسۆلىك بوون، بەلام باشوورەكەى كە بازارى پىشەسازى بوو مەزھەبى زۆرىنەيان پىرۆتستانت بوو. لەو كاتانەش پىاۋانى چىنە نوپتەكە داۋاى زۆرتىن زەمانەتى گومرگىيان دەكرد، دەيانويست پىڭگەكانى بازار و ئابوورىيى ئازاد زۆرتىر و توندتر بچەسپىت، كە تىدا داھاتەكان ھاۋشانى وزە و دەستى كار و نىخى كالاکان بىتت، بەلام گەورە سەرمایەدارە دەربەگەكان لەسەر بنەوا زۆردارىيە دەربەگىيە باۋەكەيان سووربوون، كە تى دەگەن مەترسىيەكان كە لەو چىنەوۋە ئاراستەيان دەكرىت نىزىكە و پىڭگە كۆمەلەيەتتەكان دەلەرزىت و خۇيان لە لووتكەكە نامپىن، ئىتەر بە چاۋى سووكەوۋە سەيرى پارىزەرەكانىان دەكرد، بەتايبەتى ئەوانەى لە كار و پىرۆژە نوپتەكانىان دەستىرەنگىنىيان پىۋە دياربوو، ئەوانە و بازىرگانەكان كە دەستىيان بە سەر شارەكاندا داگرتبوو، بەتايبەتى لەندەن كە سەرژمىرىيەكەى سىسەت ھەزار كەس دەبوو، ئەۋەش لەچاۋ كۆى سەرژمىرى ئىنگلتەرا كە سى مىلپۆن كەس بوو زۆر بوو، ئەو شارەى بووبوۋە مەلئەندى ژيانە نوپتەكەى ئابوورى. ئىتەر دژايەتى و ركابەرايەتى پىاۋانى دەربەگە و بازىرگانى شار و گوندەكان و كاسۆلىك و پىرۆتستانت بەروونى و بەئاشكرا ھەستى پى دەكرا، ھەموو ولات كەوتبوۋە ژىر پالەپەستۆى مەلمانىيى ئاينى و چىنايەتى و كۆمەلەيەتى و بەرەو شۆرىش و قلىشانەوۋە دەچوو.

جوزېپ ڤېردى  
و ئۆپىراى نابوكۆ "نەبوخونوسەر"



پۆرتريئەكى جوزېپ ڤېردى  
له دەستگردى جيوڤانى بۆلدينى سالى ۱۸۸۶

وەرگىزراى له عەرەبىيەو: ئەحمەد تاقانە

جوزېپې فيردى (Giuseppe Verdi) "رۆنكۆلى ۱۸۱۳ - ميلانۇ ۱۹۰۱.ى. ز"، چەندان كارى ئۇپيرالىي داناوه (له شېوهى عايده و ئۆتيلق)، ھەروھا قودداسيكي ناشتنهوه (Requiem) سالى ۱۸۷۴.ى. ز سى داناوه. ھەستىكى سروشتىي ھەبووھە كە ئامادەى كردووھە بۆ نووسىنى كارى شانۆيى، لەسەر رېئوشوئىنى ھاوولاتىيانى ھەك بللىنى و جواكىنۆ رۆسىنىي ھەلگرتووھە لە چەسپاندنى نەرىتە ئۇپيرالىيە ئىتالىيەكان لە بەرھنگارىي شەپۆلى نوئى كە رېچارد فاگنەر كارى لىيان كردووھە.

ئەمانەى خوارووھە بەشېكن لە كارە ئۇپيرالىيەكانى:

\* رېگوليتتۆ (۱۸۵۱.ى. ز).

\* نوئۆھە ئىوارانەكانى سقلليە (۱۸۵۵.ى. ز).

\* ئاھەنگە دەمامكارەكە (۱۸۵۹.ى. ز).

\* دۆن كارلۆس (۱۸۶۷.ى. ز).

\* عايده (۱۸۷۱.ى. ز)، كە بە پارە بۆ ئاھەنگى كردنەوهى كەنداوى سوئس بۆ (خىدۆيى ئىسماعىل)ى نووسيوھە بۆ ئەوهى بە چىرۆكەكەى پشنگىرىي ئىسماعىل بكا لە ھىرشى بۆ سەر ھەبەشەدا.

\* ئۆتيلق (۱۸۸۷.ى. ز).

### لەبارەى ژيانىيەوھە :

فېردى ھىشتا مندال بووھە، لەگەل بنەمالەى لە (بىكانزا)وھە چوونەتە (بوسيتۆ)، كە ھەلى فېربوونى مۆسىقاي لى باشتر بووھە، بەھۆى سەردانى كىتېخانەى قوتابخانەى يەسووعىيەوھە، ھەر لەوئىش فېردى يەكەمىن وانەكانى ئاوازدانانى لە بوسيتۆ خوئندووھە، كە تەمەنى گەشىتووھەتە بىست سالى، بۆ ئەوهى لە خوئندندا بەردەوام بۆ چووھە ميلانق، كە وانەى تايبەتتى لەبارەى ئاوازە ترپە سەربەخۆكانەوھە كە جوولە (نەغمە)كانىيان پتوھستن (counterpoints)، لەسەر ئامادەبوون لە ئاھەنگە ئۇپيرالى و مۆسىقىيەكاندا بەردەوام بووھە، بەتايبەتتى مۆسىقاي ئەلمانى.

ھونەر بۆ (دەستەى جىھانىي جوان)ى ميلانۆيە كە فېردىيان قايلى كرد، ھەك دانەرى ئاوازە مۆسىقىيە شانۆيەكان كار بكا. دواى گەرانەوهى فېردى بۆ شارى يەكەمى كە بوسيتۆيە، لە رېتى ئەنتۆنيۆ بارىزىي يەك لە بازگانە ناوھخوييە مۆسىقا دۆستەكانەوھە، كە ماوھەكى درىژ پشنگىرىي خەونەمۆسىقىيەكانى فېردىي لە ميلانق كردبوو، بووھە راگرى مۆسىقاي شار، فېردى يەكەم كارى مۆسىقىي سالى ۱۸۳۰ لە مالى بارىزى پشكىش كرد. دواتر فېردى بووھە مامۆستاي مۆسىقىي تايبەتتى مارگرىتاي كچى بارىزى. دواتر لە سالى ۱۸۳۶دا فېردى مارگرىتاي خواست و دوو مندالىان بوو، ھەردووكان بە شىرەخۆرەبى مردن، ھەروھە مارگرىتاش سالى ۱۸۴۰، ژيانى

به جي ھيشت، دواي ٺهه به دوو سال (نابوڪو)ي سڀيه مي ڪارهڪاني دانا، ڪه ٺوپيرا به ڪه له چوار بهش و به نيشانه يه ڪي ديارى ژيانى داده نري، ڪه بهمه ناوبانگي وهڪ دانه ريكي موسيقي ناسراو دهستي پي ڪرد.

\*

## ٺوپيراى نابوڪو

### بابه تي ٺوپيرا ڪه

ملمانتي هميشه يي له سهر شاري قودس (ٺور شهليم) له هه زاران سالي ناو قوولايي ميٺووهه تا ٺم سه رده مهى ٺيستامان دريٺه ي هه يه، ٺم هه ش گرينگي ٺهو شاره ده سه ليني ٺو ٺايني ٺاسمانيه ڪان و ده ست پتوهه گرنتي گه لاني ناوچه ڪه و خو له پيناويدا به ختكرديان روون دهڪاته وه. چيرٺي ٺوپيرا ڪه له سهر دوو ته وه ري بنچينه يي دامه زراوه:

يه ڪه ميان: ده ست به ٺاينه وهه گرنتن و خو له پيناويدا به ختكرديان، ڪه چيرٺي ڪه له چيرٺي ڪه ڪاني (تهورات = ڪتبي دانپالي پتغه مبه ر)هوه وه رگيراوه، ڪه به شتيڪ له ميٺووي جو له ڪه رهنگ ده داته وه له ماوه ي فه رمانه وايي شا نابوڪو (نه بوخوزنوسه ر)ي دووه دما (٦٠٥ - ٥٦٢ ي پيش زايان)ي شاي بابل (عيراقى ٺه مري) ڪه (په رستگه ي سوله يمان)ي وي ران ڪردوهه و جو وه ڪاني به ديل گرتوهه و ٺو ماوه ي چهن د ساليڪ رايگواستونونه ته بابل و هه وٺي ناچار ڪردنيان داوه خواوه نداني بابل بپه رستن، به لام هه ر وهڪ ٺاينه ٺاسمانيه ڪاني تري دواتر (ڪرستيان و ٺيسلام) له سه رده ماني تر به سه رياندا هاتوهه، عيبرانيه ڪان گوٺرايه لبي فه رمانه ڪانيان رته ڪردوهه و مهرگيان هه لٺزارد نه ڪ ناپاڪي له گهل ٺاينه ڪه ياندا بڪهن و له ماوه ي فه رمانه وايي ڪوڙشي فارسدا ٺازاد ڪران.

ته وه ري دووهه: ٺيره يي ٺافره تانه يه ڪه گه ليڪ جار رق بلاو دهڪاته وه و ره شه باي ٺوله له ده وره يه ريدا هه لده ڪا له پيناوي گه يشتن به ده سه لات.

ٺه نيسى بورجوا و فرانسيس ڪورنو به دووان چيرٺي ڪه ڪه يان به شيعر هوندوهه ته وهه و موسيقي ڪه شي ه ي فيردييه ڪه يه ڪه م سه رڪه وتني ٺو له قه له م ده دري له سه رته اي ژيانى هونه رييدا ڪه له ته مهنى بيست و هه شت ساليدا بووه و ٺيتاليه ڪان له بهر ٺم ڪاره به قاره مانپي ڪي نه ته وه يييان دانا و بووه سه رچاوه ي سرووشي ناسيوناليستي ٺيتالي. هه سه ته نيشتمانيه ڪان له لاي ٺيتاليه ڪان وروژاوه و پارچه موسيقي " Va Pensiero Sull\_ali Dorati يان ڪه بانگه يشت ٺو ده ست به نيشتمانه وهه گرنتن ده ڪا، به سروودي نيشتمانيان دانا و سه ره راي هه بووني سروودي ڪي ڪه، هاني دان نارهازي به رامبه ر داگير ڪردني باڪوري ٺيتاليا له لايه ن نه مساوه ده رپرن. ڪاتيڪيش موسيقي مهن سالي ١٩٠٤ ڪوچي دواي ڪرد، ٣٠٠٠٠ ٺيتالي ٺو ناشتني ده رچوون و ٺهو موسيقي هه يان ده گوتته وه.



### به‌شی یه‌که‌م (قودس)

عبرانییه‌کان له‌ناو په‌رستگه‌ی سوله‌یماندا له ترسان نوێژ ده‌که‌ن و داوای پارێزگاریی خوا له شا نابوکۆی شای بابل و بابلیه‌کان ده‌که‌ن، که نیازی هێرش بردنه سهر قه‌دسیان هه‌یه. زه‌که‌رییای گه‌وره‌ی زێوانان دیته ژووره‌وه و فینینای کچی شای له ده‌سته‌یه‌وه گرتووه و داوا له هه‌مووان ده‌کا که بروا به ویستی خوا بکه‌ن و فینینا به بارمته‌یه‌کی به به‌ها دابنێ بۆ دابینکردنی ئاشتی له نێوانیاندا بۆ به‌ر په‌رچدانه‌وه‌ی دوژمنان و به‌رگری له شار و په‌رستگه‌که. فینینا له ژێر چاودێری ئیسماعیل دادهنێ و بێ ئه‌وه‌ی بزانی یه‌کتیریان به دزیه‌وه خۆش ده‌وێ. ئیسماعیل بیری ده‌که‌ویت‌ه‌وه که چۆن فینینا له به‌ندیخانه‌وه ئازادی کردووه له کاتی کارکردنیدا وهک بالۆیزێ له بابل و درک به‌وه ده‌کا که سه‌ره‌ی ئه‌وه‌ی هاتووه بۆ ئازادکردنی ئه‌م (کچه‌که)، به‌لام له کاتی هه‌له‌هاتنیاندا تیه‌ سه‌ربازیکێ بابلێ رییان لێ ده‌گرن که توانیویانه به پۆشینی شیوه جلی عبرانییه‌وه بچنه ناو په‌رستگه‌وه، که ئه‌باجیلیشیان له‌که‌لدا بووه و هه‌موو وا ده‌زانن کچه گه‌وره‌ی



نابوکۆیه که له هه‌ز له ئیسماعیل کردندا هاوبه‌شه و دوو دالداره‌که رووبه‌رووی قسه‌ی پر له تووره‌یی و گالته پیکردن ده‌بن و ئینجا روو ده‌کاته ئیسماعیل و بۆ هه‌ستی خۆی بۆ دره‌برێ و پێشنیازی پرگارکردنی عبرانییانی بۆ ده‌کا به مه‌رجیک ئه‌ویش وهک ئه‌م

خۆشی بوێ، به‌لام ئه‌م په‌تی ده‌کاته‌وه و پێبه‌ندی خۆی به خۆشه‌ویسته‌که‌ی دره‌برێ. داوای سه‌ر نه‌که‌وتنیان له به‌رگری له‌شکری بابل که بێ سلکردنه‌وه هه‌ر به داویانه‌وه بووه، عبرانییه‌کان بۆ خۆپاراستن په‌نا ده‌به‌نه ناو په‌رستگه‌وه.

نابوکۆ ده‌گاته په‌رستگه و ده‌یه‌وێ بچیته ژووره‌وه، زه‌که‌رییا دیته پێشه‌وه و له‌به‌ر دره‌گه‌دا له به‌رده‌میدا ده‌هه‌ستێ و هه‌ره‌شه‌ی کوشتنی فینینای کچی لێ ده‌کا ئه‌گه‌ر وێرای به پێبه‌کانی په‌رستگه‌که‌ی بله‌وتینێ. شا له ترسی ژبانی کچه‌که‌ی سل ده‌کاته‌وه و له ئه‌سه‌په‌که‌ی پیاوه ده‌بی و به‌لام تیزیان پێ ده‌کا و قسه‌ی پر له کفر و سووکایه‌تی به خوای عبرانییه‌کان تێدایه.

لیرده‌ا زه‌که‌ریا خۆی بۆ ناگیرێ و ناتوانێ تووره‌یی به‌شاریته‌وه، وهک ئاینه ئاسمانیه‌کانی تر

دەلێن دواى بېستنى وشەگەلى كفر كە نابوكۆ گۆى دەكۆدن، خەنجەرەكەى دەكیشى له سىنگى فینینای رابکا، بەلام ئىسماعیل له كاتى گونجاودا دیتە پێش و رزگارى دەكات و خەنجەرەكە دوور تۆرەلەدا. له بىنىنى ئەم دیمەندا خۆشویستى ئەباجیلی نائومێد بۆ ئىسماعیل دەبیتە ئیرەییەكی بەهێز و رقیكى وێرانكەرەوه و داواى لەناوبردن و لەسەر رووى زەوییهوه پێشەكیشكردنى گەلى عیبرى دەكا و شا فرمانى دواى تالانكردنى سووتاندنى پەرستگە دەردەكا. هەر لەو كاتەشدا نەفرەت لە زەكەریا و جوولەكە و ئىسماعیل دەكەرى كە بەرامبەر گەلەكەى بە ناپاكى دادەنێن، لەبەرئەوهى فینینای خۆشەویستى رزگار دەكا.

### بەشى دووهم (بەدكار و كافر)

دیمەنى بەكەم: له بەشێكى كۆشكى شاهانەدا ئەباجیل دەستنووسێك دەدۆزیتەوه ئەوه دەسەلێنى له بنچینەدا دیلتك یا كەنیزەكتك بووه، كە پێچەوانەى ئەوه بووه كە دەيگوت كچی شای بابل بووه، بەلام چاوى له حوكمكردنى ولاتەكە نابری بگره رقی بەرامبەر نابوكۆى شا پتر دەكا هېشتا له جەرگەى شەرى عیبرانییهكاندايه و فینینای كچی دواى خۆى ناووته سەر تەختى پاشایەتى و ئەباجیلی له مەیدانى شەرى دوور خستوووتەوه. ئەباجیل بووه پارچەیهك تۆرەهێ و رقی بەرلێنەگیراوى بى سنوور و دەستبەردارى هەستە مرویانەكەى تر بوو و له جەنگەى شۆرش و ئیرەیییدا هەموو لیخۆشبوونەوه و خۆشەویستییەكی پێشتری له بىر كرد. گەرەى زێوانان له بارێكى هەلچوونەوهدا دیتە ژوورێ و بە ئەباجیل رادەگەینى كە فینینا دواى باوكى لەسەر تەخت دادەنیشى. لەگەڵ زەكەریا یەك دەگرنەوه و عیبرییهكان نازاد دەكەن و یارمەتیی دەستوپێونەكانى دەدا بۆ بلاوكردنەوهى پروپاگانده لەبارەى كەوتنى شا نابوكۆ له شەردا و ئەباجیل دەبى یەكسەر بچیتە سەر تەخت بۆ خۆ له زیان دوور خستەوه. بێگومان ئەباجیل هەل دەقۆزیتەوه و پێشیانزەكە بۆ بەدبەختى خەونەكەى پەسند دەكا.

دیمەنى دووهم: زەكەریا بەرهو پێشەوه دەچى و لاویشى لەگەڵدا (لاوى كەسێكە له عەشیرەتى لاوى عیبرانى) تەختەكانى تابووتى پیرۆزى هەلگرتوو و له ژوورى فینینا نێزىك دەبنەوه و هەولێ هاتنە سەر ئلینى جووى وەك ئاین لەگەڵدا دەدا، له خوا دەپارێتەوه بیهێنیتە سەر رێى ئاینەكەى و لەم كارەیدا سەرى بخا. لاوییهكان كۆ دەبنەوه و هەر كە ئىسماعیل دەردەكەوى جۆینى پى دەدن، لەبەرئەوهى وا دەزانن غەدرى لى كردوون و ناپاكیى لەگەڵدا كردوون. دەچیتە ناو هۆلە سەرەكییەكەى كۆشكى فینینا. زەكەریا و ئانای خوشكى كە له زمانى براكەیهوه رادەگەینى كە فینینا بووتە جوو. لێرەدا بە عەبدوڵلای خزمەتكارى دلسۆزى نابوكۆ سەرسام دەبن كە هەوالى مردنى شای هیناوه وەك بلاو بووتەوه و ئەبجیلیش چوووتە سەر تەخت و هەولێ ئەفسەر لەسەر فینینا كردنەوه دەدا بۆ خۆى. ترس شوینەكە هەلدهگرێ و شا نابوكۆ خۆى و سەربازەكانى دەردەكەون و دەستى لەسەر ئەفسەردا دەگرێ و دەیگەرىنیتەوه و بێز لە بەرامبەر (بەعل)ى



خواوهندی بابلییان و  
خواوهندی عیبرانییهکان  
دهربری. دواتریش فهرمان به  
همه مووان ددها وهک تاکه  
خوایهک بۆ ههردوو گه له که  
بپهستن و به مردن هه ره شه  
له زه که ریا و عیبرانییهکان  
دهکا نه گهر گوێزایه لی نه بن،  
به لام هه که وشه گه لی (منم)  
شا و جگه له من کهس نییه و  
من خواوهنم) گۆ دهکا،  
برووسکیک لی ددها و

ئهفسه ره که ی له سه ره بهر ده بیته وه و وهک شیت به هه موو لایه کدا دهرده پهری به دوا ی سه وه له جانی  
فهرمانه ی هوائیدا ده گهری تا له بهر دهستی نه باجیلدا دهیدۆزیتته وه.

#### به شی سییه م: پیشبینی (پهغه مبه ریه تی)

دیمه نی یه که م: باخچه هه لواسرا وهکانی بابل (باخچه هه لواسرا وهکانی بابل یه کتیک بووه له چهوت  
سه مه رهکانی دنیا، که نه بوو خودنوسسه ر بۆ ئه میه یای شازن بنیات ناوه که تاسه ی باخچهکانی  
میدیای نیشتمانی کردوه. نیکه ی ۶۰۰ ی پیش زاین بنیات نراوه). بابلییان و گه وره پیاوان  
کۆبوونه ته وه تا گوێزایه لییان بۆ نه باجیل دهر برن، دوا ی نه وه ی له نه نجامی شیت بوونی شا  
دهستی به سه ره ته ختدا گرت و گه وره ی زیوانان داوا ی لی دهکا فهرمانیک به له داردان فینینا و  
عیبرانییهکان دهریکا، به لام وا دهنوینی که نه وه رهت دهکاته وه که له پر نابوکۆ به جلیکی شر و  
ونجروه دهرده که وئ هاوسهنگی و ناوهزی له دهست داوه. هه موو دهرۆن و نه باجیل بلاو کراوه ی  
حوکم ده داته شا بۆ واژو کردن، نابوکۆ سه ره تا دوودل ده بی، نه باجیل گالته ی پی دهکا و له و  
باره دۆخه ی تپی که وتوو له ترسنۆکی و دوودلی و ناچاری دهکا مۆری له سه ر بریاره که دابنی. شا  
دوا ی کار له کار ترانان تی دهگا که به م واژۆیه ی فهرمانی له داردانی به سه ر فینینای کچیدا  
دهر کردوه، که نه باجیل فهرمانه که ی دابوو دهست پاسه وانان بۆ جیبه جیکردنی. نابوکۆ هه ولی  
دۆزینه وه ی نه و به لگه نامه یه ددها که ره سه نی نزمی به لام بیسوود بوو، که نه باجیل به پیش چاوی  
پاشای لبراو دا دراند بووی و سه رکه تنهکانی دهگاته ترۆیکی که پاسه وانان بانگ دهکا شا بگرن  
که لی دپار پیتته وه له فینینای کچی خۆش بیتته وه به رامبه ر شایسته یی ته ختی بابلدا. به لام  
نه باجیل گوئی به پارانه وهکانی نادا و له جیبه جیکردنی تۆ لهکانی بهر دهوام ده بی.

دیمه‌نی دووهم: له‌سەر ڕۆخه‌کانی فوراتدا عیبرانییه‌کان به‌دهستی بابلییان دیل کراون و به‌بەند و کۆتەوه‌دهستیان به‌کار کردووه، تاسه‌ی نیشتمان دایان ده‌گرێ و بارودۆخیان ده‌لاوتینه‌وه. زه‌که‌ریا هه‌ولێ دلدانه‌وه‌یان دهدا و ئازایه‌تی ده‌خاته‌ ناو دلی گه‌له‌که‌یه‌وه. پێش‌ببینیه‌که‌ی به‌ کۆتاییهاتنی دیلتیبیان و وێرانبوونی بابلیان پێ راده‌گه‌یه‌نێ.

### به‌شی چوارهم: (تیکشکانی بته‌کان)

دیمه‌نی یه‌که‌م: له‌به‌شیکێ کۆشکی شاهانه‌دا نابوکۆ به‌ترسه‌وه‌ له‌ مۆته‌که‌یه‌که‌وه راده‌چله‌کی، گوێی له‌ ده‌نگه‌یلی له‌ دووره‌وه‌ هاتوو ده‌بیی (ده‌بیستی) ناتوانی لیکیان بکاته‌وه، بیری ئالۆزه‌ و نازانی له‌ کوێیه‌ و چی له‌ ده‌وریه‌ریدا ڕوو دهدا. سه‌ربازه‌کان بانگ ده‌کا و فه‌رمانیان پێ ده‌کا ئه‌سپه‌که‌ی بۆ به‌ین، به‌لام کچه‌که‌ی ده‌بینی به‌ زنجیر به‌ند کراوه‌ و له‌ پێی به‌ره‌وه‌ له‌داردان و راستیه‌که‌ تێ ده‌گا که‌ وه‌ک دیل له‌ کۆشکه‌که‌یدا. نوێژ بۆ خوای عیبرانیان ده‌کا و داوای لێبووردن و به‌لێنی بنیاتنانه‌وه‌ی په‌رستگه‌که‌ ده‌کا. دلنه‌وایی له‌ باوه‌ره‌ تازه‌که‌یدا ده‌بینته‌وه‌ و ئاوه‌زی له‌ ئالۆزی چاک ده‌بیته‌وه‌ که‌ تووشی بووبوو. که‌ هه‌ولێ کردنه‌وه‌ی ده‌رگه‌یه‌کی داخراو دهدا، عه‌بدووللای خزمه‌تکاری دیته‌ ژووری و هه‌ندیک له‌ دلسوژانیشی له‌گه‌لدایه‌ و په‌له‌ له‌ بردنی ده‌کن بۆ رزگارکردنی فینینا و سزادانی خائینان.

دیمه‌نی دووهم: له‌ به‌رده‌می باخچه‌ هه‌لواسراوه‌کاندا فینینا و عیبرانییه‌ تاوانبارکراوه‌کان ده‌هینرینه‌ مه‌یدانی جێبه‌جێکردنی حوکمی له‌داردان، له‌ کۆرپه‌ویکی ته‌رم گوازته‌وه‌ی به‌ره‌وه‌ چاره‌نووسی بێ گۆران. نابوکۆ و سه‌ربازه‌کان بۆ رزگارکردنه‌وه‌یان له‌داردان و فه‌رمان دهدا په‌یکه‌ره‌کانی (به‌عل)ی خواوه‌ند بشکینرین، به‌لام هه‌ر که‌ ده‌ست به‌ کار ده‌کن په‌یکه‌ره‌که‌ له‌ خۆیه‌وه‌ به‌رده‌بیته‌وه‌ و پارچه‌ پارچه‌ ده‌بی. شا عیبرانییه‌کان ئازاد ده‌کا تا بگه‌رینه‌وه‌ ولاتیان و ئاماده‌بووان و خۆیشی بانگ ده‌کا بۆ کړنووش بۆ خودا بردن. ئه‌باجیل دێ و دوو سه‌ربازیشی له‌گه‌لدایه‌ و ژه‌هری خواردووه‌ و له‌ سه‌رمه‌رگدایه‌، له‌ به‌رده‌می ئیسماعیلدا داوای لێبووردن و لێخۆشبوونه‌وه‌ له‌ فینینا ده‌کات و داوا له‌ نابوکۆ ده‌کا و لێی ده‌پارێته‌وه‌ دوو دلداره‌که‌ پیرۆز بکا.. ئه‌باجیل به‌ ده‌م له‌ خوا پارانه‌وه‌وه‌ که‌ لێی خۆش بێ .. ده‌مرئ...<sup>۲</sup>

تیبینی: وتاره‌که‌ لێره‌وه‌ وه‌رگیراوه:

[http://www.tudou.com/programs/view/Mo8F\\_cc\\_dp4/](http://www.tudou.com/programs/view/Mo8F_cc_dp4/)

[http://www.tudou.com/programs/view/r\\_28S1KCCQaM/](http://www.tudou.com/programs/view/r_28S1KCCQaM/)

بروانه‌ سه‌رچاوه‌ی ژماره‌ (۲)

سه‌رچاوه:

(1) <http://ar.wikipedia.org/wiki/>

(2) <http://tousman.alafdal.net/t120-topic>

## كولتووری مولكدارى

### ئەرىك فرۆم

ژيان دوو پېرەوى ھەيە: مرۆف دەجوولېت و كار دەكات، بەرھەمھېنەر و دروستكەرە، بە كورتى مرۆف كەسكى بكەرە. لى مرۆف ھىچ كاتىك لە بۆشايىيەو ھەلسوكەوت ناكات، بەبى جەستەى و بەبى جىھانى روحى خۆى ھەلسوكەوت ناكات، بگرە لەسەرى پىويستە لەگەل شتەكان ھەلسوكەوت بكات. ھەموو ھەلسوكەوتەكانى ئاماژە بەو شتەنە دەدەن كە خۆى دروستيان دەكات يان دەيانگۆرېتەو، جا ئەم شتەنە زىندووېن يان نا.

يەكەمىن شت كە پىويستە ھەلسوكەوتى لەگەلدا بكات، جەستەى خۆيەتى، پاشان ھەلسوكەوت لەگەل شتەكانى تردا دەكات، وەكو: ھەلسوكەوتكردن لەگەل تەختە، بۆ ئەوھى ئاگرى پى بكاتەو، يان خانووى پى دروست بكات. يان لەگەل سەوزەوات و ئاژەل و گەنم و جو بۆ ئەوھى نانى دەست بكەوېت، يان لەگەل لۆكە و پەژم بۆ ئەوھى پۇشاكى پى دروست بكات. لەگەل پىشكەوتنى شارستانىشدا، عالەمى شتەكان رۆژ لەدوای رۆژ زياتر دەبن. لە لیستی شتەكانىش چەك و تەقەمەنى و مال و خانووبەرە و كىتیب و ئامپىرە زۆرەكان، پاپۆر و ئۆتۆمۆبىل و فرۆكەى بۆ زیاد بوو، وە لەسەر مرۆفیش پىويستە لەگەل ئەم شتەنە و ئەوانەى پىشووترىش ھەلسوكەوت بكات. بەلام ئاخۆ مرۆف چۆن لەگەل شتەكاندا ھەلسوكەوت دەكات؟ ئەو بەرھەمیان دەھىنېت و دەيانگۆرېت، بۆ ئەوھى بيانكات بە شمەكى بەكارھېنان. ھەموو كاتىك شتەكان خۆى لە خۆياندا بەھىچ كاریك ھەئناسن، تا ئەو كاتەى كە مرۆف وایان لى دەكات كە خۆيان ببەنە شمەكى بەرھەمھېنەر.

جىگەى گوتنە شتەكان و كارەكان بەپى شارستانىيەكان سىماى جىاوازيان ھەيە. لەكاتىكدا مرۆف لە سەردەمى ئەمرۆماندا كۆمەلېك شتى زۆر و ھەمەجۆر دەورىان داو، بەلام مرۆف لە

.....  
وەرگىزانی لە عەرەبىيەو: ئەردەلان عەبدوللا

چاخی سهره تايي و راوکردندا، تهنيا له گه ل چه ند شتيكي كه مدا هه لسوكه وتي ده كرد. چند ناميريكي كه م، ژماره يه كي كه م و ديار يكر اوي چه ك و توړي ماسيگرتن و شمه كيكي كه مي راو كردن، جلويه رگيكي كه م دياره نه گهر هه بووايه، خشل و زيريكي زور كه م، به لام به بي شونينيكي تايه تي نيسته جي بون. جيگه ي گوتنه دهبووايه مرؤفي سهره تايي يه كسه ر و به خيرا يي خوار دنه كه ي بخوار دا يه، له به رنه وه ي خراپ دهبوو\*. له به رامبه ر ژماره ي نه و شتانه ي كه مرؤف هه لسوكه وتيان له گه لدا دهكات (يان به ناساني نه وانه ي كه له ده وروپشتيدان)، ده توانين كي شي كاره كاني بي توين. به دنيا ييه وه مرؤف هه ست دهكات، ده بينيت و گوئ ده گريت، دياره نه مه ش به شيويه كي توند پتوه سته به سيسته مي ژياني مرؤفه وه. مرؤف نه و نازه له ده بينيت كه ده توانيت بيكوژيت بؤ نه وه ي خوراكي ده سست بكه ويت، نه و گوئي له و دهنگانه ده بيت كه له ترسيك يان هه ر هه شه يه ك ناگه داري ده كه نه وه. دياره گو يگرتن و بينين هه ردووكيان نامانجيكي بايؤلوجي دابن ده كن، كه نه و يش مانه وه يه. لي مرؤف تهنيا به نامانجي مانه وه و گو يگرتن به كار ناهينيت، بگره سيمايه كي زياتري هه يه، هه ر چه نده له رووي بايؤلوزه وه نه مه هيج نامانجيكي بايؤلوجي ديار يكر اوي نييه، تهنيا نامانجي گشتي نه بيت كه نه و يش بريتيه له به ر زكردنه وه ي وزه ي ژيان و تهنروس تي و چالاك بوون. له كاتيكا كه مرؤف به بي نامانج گو يده گريت، نيمه ده لين نه و كه سه گوئ ده گريت. مرؤف گوئ بؤ دهنگي بالنده كان و نم نه ي باران و يان دهنگيكي خوشي مرؤفك ده گريت، يان گوئ بؤ دهنگي ته پليكي خوش ده گريت، يا گوئ بؤ گوراني، يا بؤ پارچه يه ك له مۆس يقاي (\*\*باخ) ده گريت. نا له م حاله تانه دا گو يگرتن سه رو نه ركه بايؤلوجيه كه ي ده گريت هه، نا له م كاتهدا گو يگرتن ده بيت هه، دروستكه ر و نازاد، وات نايته تهنيا كار دانه وه يه كي بايؤلوجي گرينگ. به هه مان شتوه ش نه م حاله ته هه ستي بينينش ده گريت هه، كاتيكا سه يري نه و كار هه هونه ريه جوانانه ي سه رده مي كو ن و به ربه رين ده كه ين، يان وينه ي جولانه وه ي مرؤف و نازه له كان ده بيني كه پيش ۳۰ هه زار سال له مه و پيش له سه ر ديوا ري نه شكه وته كان كردوويانه. له يه ك كاتدا سه ير ده كه ين، نيشراق يكي زور به سه ر ده موچاويان ده بينين و له هه مان كاتيشدا ترسيكي زور يش له و ويرانكار ييانه ده بينين كه به ده ستي مرؤف نه نجام دراون. نيمه توانيمان پالنه ره ناو مخوييه كانمان كه له كاريكي بايؤلوجيه وه سه رچاوه ده گريت، بؤ عاله ميكي نازاد بگورين، له بوون يكي (نازه ليه وه) بؤ (مرؤف). دياره نه مه ش هه موو هه سته كاني ترمان ده گريت هه، وه كو: ده ستلidan و بؤ نكر دن و جيژوه رگرتن. نه گهر من پتويستيم به وه بيت كه نان بخوم، چونكه جه سته م پتويستي به خوار دنه، نه وه سيفه تي ته قليدي نه م كار هه برس يبوونه. وه لي كاتيكا مرؤف بيه ويت بخوات له به رنه وه ي خوار دن يكي خوش هه يه، نه مه به بي گوومان ناماژه يه بؤ هه ستي جيژوه رگرتن.

نه و خوار دنه ي كه به جوړ يكي تاييه ت دروست ده كريت (يان ده توانين بلين هونه ري چيشتلينان) وه كو موزيك و هونه ر يه كي كه له به ره مه كاني پيشكه وتني شار ستاني، له هه مان كاتيشدا بؤ نكر دن هه ر به هه مان شتوه پتوه ندي به پيشكه وتني شار ستانيه وه. (به پي بؤ جووني زانايان، هه ستي بؤ نكر دن يه كي كه له هه سته سه ر تاييه كان كه نازه له كان بؤ تي كه لبوون له گه ل ژينگه كيدا

بەكارى دەھىنەت). ھەستى بۆنكردن لاي ئاژەلەكان، ۋەكو ھەستى بىنن لاي مرۆڭ ۋايە.

كاتىك ھەست بەخۆشى دەكەين كە بۆنىكى خۆش بۆن بكەين، بۆ نموونە ۋەكو بۆنكردنى عەترىكى خۆش، ھەستى بۆنكردن يەككە لە داھىنانەكانى مرۆڭى كۆن، بۆنكردنىش دەچىتە قالبى شتە تەرفىھىيەكانەۋە ۋ ناچىتە قالبى پىداۋىستىيە بايۆلۇجىيەكانەۋە. ئەمەش ھەستى دەستلەيدانى شتىش دەگرىتەۋە. لىرەدا دەمەۋىت ئەم خالە بۆ خوينەر روونتر بگەمەۋە، بۆ نموونە خەلكانىك ھەن دەست لە كەسىك دەدەن ھەروەك بلىت دەست لە پارچە قووماشيكەۋە بەدەن ھىچ ھەستىيان ناچوۋلەت، بەلام خەلكانىكى تر ھەن، كاتىك دەست لە لاشەى كەسىكى تر دەدەن، ھەست بەگەرمى ۋ سۆزىكى زۆر دەكەن.

جىاۋازىيەك لە نيوان پىداۋىستى بايۆلۇجى ۋ پىداۋىستىيە غەرىزى دا ھەيە (ھەرچەندە ھەريەكەيان ئەۋى تريان تەۋاۋ دەكات). يەكەم، پىداۋىستى بايۆلۇجى برىتتىيە لە راھىنانى ھەستەكان، كە لە خۆشى بەتالە، بەلام پىداۋىستىيە غەرىزى كە بە روونى لە كىردارى سىكىسىدا دەبىنن، ھەمو ھەستەكان تىيدا بەشدا رەبەن، پى دەچىت گۆرىنى سىكىس لە پىداۋىستىيەكى بايۆلۇجىيەۋە، كە زياتر سىمايەكى بەستراۋ ناتايىبەتتىيە، بەلام كاتىك بۆ پىداۋىستىيەكى غەرىزى دەگۆرەت، كە زياتر سىمايەكى تەرفىھى ۋ بەتوانا ۋ خۆشى گەيەن ئازادە.

پى دەچىت ئەۋ جىاۋازىيە كە لىرەدا مەن جەختى لەسەر دەكەمەۋە، برىتتىيە بىت لە جىاۋازى نيوان دوو كىردارد: كىردارىكى نىگەتىف ۋ ئاسان، لەگەل كىردارىكى داھىنەر ۋ بەرھەمەنەر ۋ چالاك. ھەول دەدەم لە بەشەكانى تردا بە دىژى ئەم جىاۋازىيە شروڭە بگەم.

ھەر لەسەر ئەم خالە دەمەۋىت ئەۋە بلىم، كۆمەلىك ھۆكارى گرىنگ ھەن كە ئەۋ پىشەبىننىيە پىشتراست دەكەنەۋە كە دەلىت، مرۆڭى سەرەتايى زياتر كارى كىردوۋە ۋ چالاكتر بوۋە تا مرۆڭى كۆمەلگەى پىشەشازى ئەمرۆمان. لىرەدا دەمەۋىت زياتر ئەم خالەتان بۆ روونتر بگەمەۋە.

سەرەتا مرۆڭى سەرەتايى خۆى بەتەنبا ھەمو ئەۋ كارانەى كىردوۋە كە پىويست بوۋە بەئەنجامى بگەيەنەت، لەبەرئەۋەى ئەۋ كاتە مرۆڭ ھىچ خاۋەنى كۆيلە نەبوۋە بۆ ئەۋەى لەجىاتى ئەۋ كارەكانى بۆ بكات، لە ھەمان كاتىشدا ژنانىش لە چىنى ژىردەستەكان نەبوون (ۋاتە ۋەكو پىاۋ ئازاد بوون)، ھەروەھا خاۋەنى ھىچ ئامىر ۋ مەكىنەيەك يان ئاژەلەك نەبوۋە بۆ ئەۋەى لە جىاتى خۆى كارەكانى بۆ بە ئەنجام بگەيەنەت. مرۆڭ راپەراندنى چالاكىيە فىزىلۇجىيەكانى، تەنبا ۋ تەنبا پىشە بەخۆى بەستوۋە ۋ پىشە بە كەسى تر نەبەستوۋە. زۆر كەس دەلەن كە مرۆڭى كۆن لە چاۋ مرۆڭى ئەم سەردەمەمان دواكەۋتوۋ بوۋە. پى دەچىت ئەم جۆرە بىر كىردنەۋەيەش زياتر بەھۆى كارىگەرىيە ئەۋە بىت، كە خەلكانىك پىيان ۋايە خويندنى بەردەۋام، پىۋەندى بە چالاكىيە فكىرى ۋ ھونەرىيە بەردەۋامەۋە ھەبىت. لى ئەم بۆچوۋنە بەھىچ شىۋەيەك راست نىيە، لەبەرئەۋەى ئەم شىۋە كولىتوۋرەى ئىمە ناھىلەت بەرەۋ تىفكرىننىكى پىشكەۋتوۋ خانەكانى چالاكىيە مىشكىمان پىش بەخەين.

مرۆڭى ئاسايى لەم سەردەمەدا كەمترىن ئاستى بىر كىردنەۋە بەكار دەھىنەت، ئەۋ تەنبا ئەۋ

راپۆرت و ئامارانە دەبیئیت که له قووتابخانە، یان میدیاکان دەستی دەکەوێت، مرۆف بە شێوەیەکی راستی، هیچ زانیارییەکی له ڕیگەیی سەرنج و تێرمانەوه دەست ناکەوێت، ئەمرۆ مرۆف بۆ ئەوەی زانیاری دەست بکەوێت، هیچ پێویستی بە تێرمان و زیرەکی تایبەتی خۆی ناکات. تەنیا چەند ئامێرێک نەبێت که پێویستی بە هەندیک زیرەکی هەیە بۆ نمونە تەلەفون یان ئۆتۆمۆبیل، که پێویستی بە هەندیک زانیاری و خوێندنی سەرەتایی هەیە، وەلێ پاش ماوەیەکی تر که مرۆف فیتری لیخوڕین دەبێت، ئەوا تەنیا پێویستی بە چالاکێ و زیرەکییەکی کەم دەبێت. هەر وەها مرۆف له سەردەمی ئەمرۆمان (بە توێژی ڕۆشنبیرانی شەوه)، هیچ بیر له کێشه فەلسەفی و ئاینی و تەنانەت سیاسییەکانیش ناکاتەوه. ئەو عاداتی بەوهوه گرتووه، که گوێ بۆ هەندیک دەستەواژە دووبارەکران بگرێت، که هەندیک قسەکەری سیاسی و ئاینی دەیکەن، یان کتێبێک له بارەیی سیاسەت یان ئاین دەخوێنێتەوه (که کەسێکی تر له بارەیی ئاین و سیاسەتەوه نووسیبووەتی). واتە مرۆف له ڕیگەیی تێرمانێکی زۆر و چالاکێ و زیرەکی ناگاتە ئەنجامێک، ئەو تەنیا ئەو ڕیگەیی هەڵدەبژێرێت که له گەڵ چینه کۆمەڵایەتییه کەیدا دەگونجێت.

بەد ئێنیا ییەوه گەر مرۆفێکی سەرەتایی بخەینە ناو دەزگایەکی ڕۆشنبیری ئەمرۆمان، ئەوا ڕۆشنبیریەکی زۆر کەم و دیاریکراوی هەیە، لەبەرئەوهی ئەو پێشتر و راهاتوووە که تەنیا پشت بە سەرەنجەکانی خۆی بەسەستێت بۆ ئەوهی شتی نوێی فیتریت. ئەو چاودیری کە شۆهەوا، هەڵسوکەوتی ئازەل و مرۆفەکانی تر دەکات، ئەو هەموو ژبانی بەستراوه بەو داھێنان و چالاکیانەیی خۆیەوه، که ئەمەش تەنیا له ڕیگەیی کار و کردارەکانی خۆیەوه دەستی دەکەوێت، نەک له ڕیگەیی (فیتریبوونی ۲۰ و انەیی ئاسانەوه!).

ژبانی مرۆفی سەرەتایی بریتییە له پرۆسێسێکی فیتریبوونی بەردەوام. دەبلیو، إس، لوگین، وینەییەکی زۆر نایابی له بارەیی چالاکیی عەقڵی مرۆفی سەرەتایییەوه کێشاوه که خەریکی ڕاوکردنە. بەداخەوه لیکۆلینەوهی مەنەهەجی زۆر کەمان هەیە، که ئەو بەسەلمێنیت که مرۆفی سەرەتایی شارەزایی و زانیاریی زۆری له بارەیی جیهانی سروشتی هەبووه. مرۆفی سەرەتایی تەنیا له ڕیگەیی بینینەوه، شارەزایی له بارەیی ئازەلەکانەوه دەست کەوتوو، بۆ نمونە شیردەرەکان یان خشۆکەکان، ماسی، بالندە، حەشەرات و تەنانەت شارەزایی له بارەیی ڕووه کەکانیش، هەر له ڕیگەیی بینینی تایبەتی خۆیەوه بە دەست کەوتوو. له هەمان کاتیشدا هەر له ڕیگەیی بینینی خۆیەوه شارەزایی له بارەیی بەرزبوونەوه و نزمبوونەوهی شەپۆلی دەریاکان، دیاردە ئاسمانی و سروشتییەکان، زانستی فەلەکناسی دەست کەوتوو. دیارە له هەندیک تێرمانی تر له بارەیی جیهانی سروشتی، که توانی پێشیان بخات و جیاوازی له نیوان دیاردەکان بکات.

لێرەدا پێم خۆشە تەنیا ئامازە بە کولتووری سیستەم و نەریتی ڕاوکردن بکەم، که کاریگەری لەسەر مرۆف هەبووه. مرۆفی سەرەتایی (راوچی) شارەزایی له بارەیی هەڵسوکەوتی ئازەلەکان و جەستەیان هەبووه. سەرەتا خۆی جێگیر کرد پاشان دەستی کرد بە جێگیرکردنی ئازەل و ڕووه کەکان. بەم مانایە بێت (راوکردن) قوتابخانەییەکی مەزن بوو بۆ مرۆف، بۆ ئەوهی فیتریت



(ههروهك دهلبو، إس، لۆگېن دهلېت).

مهسه له يه كې تر كه زور باسى ليوه دهكهن و چالاكې عهقلې مرؤفې ئهمرؤيان پې دهشيوتېن،  
ئويش هونهري خويندنهوه و نووسينه. خه لكانېك پېيان وايه كه بووني ئهم هونهره (خويندنهوه و  
نووسېن) نيشانهي پيشكهوتني مرؤفې ئهمرؤمانه لهچاو مرؤفې سه رهتايي.

زورچار سهير دهكهيت حكومهت ههولېكي زور دمدات بؤ ئهوهي رېژهي نهخويندهواري نههپلېت  
و پرؤگراميكي زور بؤ نههيشتني نهخويندهواري دادهنرېت، ههروهك بلييت نهخويندهواري  
نهخوشيهكي عهقلې بيت، زورچار پيشكهوتني گهلان به رېژهي نهخويندهواري دهپورېت، دياره  
جگه له بووني ژمارهي ئوتؤمؤبيليش، كه ئهمهش به يهكېك له نيشانهكاني پيشكهوتني گهلان  
دادهنن. ئهمانه له بيريان دهچېت كه ئهوه گهلانهي (نهتهوانهي) كه خويندهواري تهنيا تويژيكي  
كهمي كؤمه لگه دهيزانن، وهكو (پياواني ئايني، زاناکان، قوتاييهكان)، يان لهوانه بيت بههچ  
شيويهك ئهوه گهل خويندهواري تيدا نهبيت، بهلام ئهم گهلان خاوهني (بيروههريهكي تاييهتئين).  
ئهمرؤ مرؤفې نوي زور به زحمهت لهوه تي دهكات، كه دهقه زورهكاني فيدا و دهقه ئاينيهكاني  
بوزي، كتيهكاني سهردهمي كؤن، ههموويان نهوه له دواي نهوه سهرزارهكي وهرگيراهه. بؤ ماوهي  
سهتان سال پيش ئهوه بنوسرېتهوه، بهشيويهكي تهقليدي يههوديهت بهشيويهكي زارهكي له  
نهويهكهوه بؤ نهويهكي تر بهئهمانهتهوه گويزراوتهوه. ههه لهم بارهيهوه دهمويت ئهوهش بليتم، كه  
خودي خوم له ريگهي چاوديركردني خهلكيهوه ئهم راستيهه بؤ دهركهوتوه، بؤ نمونه جووتياره  
مهكسيكيهكان، كه تهنانهت خويندهواريشيان ههبيت، بهلام خويان به خويندنهوه و نووسينهوه  
خهريك ناكهن، بهلام ئهمان خاوهني (بيروههري، زاكره) يهكي بههپزن و ئهم ههستهيان  
بهشيويهكي باش كار دهكات.

ئهم راستيه ههموكهسيك دهتوانيت له ريگهي سهرنج و چاوديريهوه بؤي دهربكهويت. ههچ  
كاتېك مرؤف پويستي بهوه نهماوه كه ئامارهكان له دهماغيدا خهزن بكات، لهبهرئهوهي له  
دهزگايهكي يهدهكي (ئيحياط) تايهتيدا خهزن دهكات، وهكو: پارچه وهرهقهيهك، يان شريتي  
تهسجيل. ئهوه وا ههست دهكات كه ههچ پويست ناكات بيهر بكاتوه، لهبهرئهوهي ئهم شتانه  
بهشيويهكي باش دهتوانيت له دهفتهري سهرنجهكانيدا بنوسيت. لهم حالتهدا خانهي بيهركردنهوه  
تووشي كيشه دهبيت، لهبهرئهوهي ههچ راهينانكي پي ناكريت، ئهمرؤ دهتوانين ههست بهوه  
بكهين، كه زوربهي خهلكي خويان له بيهركردنهوهيهكي زور دهپاريزن، تهنانهت ئهگه دهريشيان لي  
بدهيت، ههز به بيهركردنهوهي زور ناكهن، ئهمهش دهتوانين به جواني بؤمان دهركهويت، بؤ نمونه  
سهير دهكهيت فرؤشيارېك له فرؤشگاكهيدا، ههچ خوي هيلاك ناكات و ئاميرېكي هيناوه له جياتي  
خوي ههموو كارهكاني بؤ دهكات (ليرهده مهبهستي نووسهه ئهوه ئاميرانهيه كه له دووكانهكان بهكار  
ديت، وهكو حاسيه، تهرازوو، ئاميري پاكردهوه... هتد)

دهتوانين ئهم چالاكيه مهزنهي مرؤفې سهرهتايي له هونهردها ببينين. پيش ۳۰ هزار سال

راوچیه سهره تاییه کان یان ئەو کەسانە ی که بەدوای خۆراکدا دەگه‌ران، وینە ی دەگمەنی ئاژەل و مروقیان کیشاوه، که هەندیکیان لە ئەشکەوتەکانی باشووری فرەنسا و باکوری ئیسپانیادا ماونەتەوه. ئەم تابلۆیانە زۆر جوان کیشراون، تەنانت ئەو مروقانه ی که چاویان بە تابلۆکانی مامۆستا مەزنەکانی وینە کیشانی ئەم سەردەمە ی ئیستاشمان کەوتیبت، هەست بە جوانییه کی زۆر لەو وینە کۆنانە دەبینن. ئەو وینانە چێژیکی بەهێز بە چاوە دەگه‌یه‌نن. بەلام گەر ئیمە ئەو کەسانە ی که ئەم وینانە یان کیشاوه بە وینە کیشی مەزن دابنن و نازناوی (دافینینشی و رامبرانث \*\*\*) لێ بنن، ئەوا ناتوانن بەهەمان شیوه وەسفی ئەو کاره قووپی و ئامیرانە ی تر بکەین، که میژوو یان بۆ سەردەمی پێش میژوو دەگه‌پتەوه. زۆر لەبارە ی ئەم وینانە وه وتراوه، خەلکانیک دەلێن که ئامانجی ئەم وینانە سیحر بووه، یان بۆ یارمەتیدانی راوکردن بووه، یان بەمەبەستی پاراستن لە روحی خراپ کیشراون، ئامانجی ئەم وینانە هەرچییه ک بوویبت، وهلێ هیچ پێویستی نەدەکرد بەم شیوه نایاب و جوانه بکیشریت. لەلایه کی ترهوه رازاندنەوه ی کاره قووپییه کان و ئامیره کۆنەکان، که بەشیوه یه که داھینانی لێ دەباریت. ئەم رازاندنەوه و هونەرە مەزنە، ئەو راستییه مان بۆ دەسلێنیت، ئەو کەسانە پەرۆشییه کی زۆریان بۆ هونەری جوان و نایاب هەبووه.

هەتاوه‌کو ئیستا تەنیا باسی ئەو شارستانیانه م کرد که زۆر سەرەتایین، لەبارە ی راوچیه سەرەتایی و خەلکانیک که تەنیا بە دوای خۆراکدا دەگه‌ران، لێ ئاخۆ ئیمە چی لەبارە ی ئەو شارستانیانه وه دەزانن، که بە لایه نی که مەوه، لەگەل دروستبوونی مروقی تەواو عاقله وه هەمانه؟!، که وا مەزنده دەرکیت لە نیوان ٤٠ بۆ ٥٠ هەزار سال پێش ئیستا بووه؟ راسته ئەمان هەندیک شتیان بە دەستی خۆیان دروست کردوه، وهلێ ئەمانه خاوه نی چالاکییه کی زۆر بوون لە پراکتیزه کردنی توانا عەقڵییه کان خۆیان، بەتاییه ت لە بواره کان بێرکردنەوه و سەرئجدان و خەیا لکردن و نەحت و وینە کیشان دا. ئەگەر یه کی بیه ویبت وەسفی ئەو پێوه ندییه بکات که دەکه ویتە نیوان (سنووری کردار) و (سنووری قسه یان بوون) ئەوا زۆره. بۆ نمونه ئەگەر ئیمە وا دابننن که لە کۆمه‌لگا سەرەتاییه کاند، (١) سنووری قسه بووه، بەلام ١٠٠ بەرامبەر سنووری کردار بووه، بەلام لە کۆمه‌لگه ی ئەمرۆماندا رێژه که پێچه وانه وه، ١٠٠ سنووری قسه یه، بەرامبەر ١ سنووری کردار \*\*\*\*).

میژوو کۆمه‌لیک وانە ی گرینگمان پێشان دەدات، که ئەم پێوانه توندرووه و دژبیه که مان بۆ دەرەخات. بۆ نمونه، هاوولاتیانی یۆنانی کۆن بەتاییه ت لە قوئاخ ی گەشە سەندن دیموکراسی ی یۆناندا، مروف بە کۆمه‌لیک شتی زۆرتر دەوره درابوو (لە سەردەمه کان کۆندا تەنیا راوکردن بوو)، لەگەل ئەوه شدا پەرۆشییه کی زۆریان بۆ کۆمه‌لیک چالاکی هەمه‌جۆر و کاروباری ده‌وله تیش هەبوو. مروف لەم قوئاخه دا، میشکی خۆی بە پله یه کی زۆر پێش خست و عەقڵی خۆی تا سنووریکی تاییه ت و دەگمەن بە کار ده‌ینا، مروف پەرۆشییه کی زۆری بۆ هەردوو بواری هونەری و فەلسەفی

هه‌بووه. ئېمه له‌وه زياتر چيمان ده‌ويت، كه ئه‌م گه‌له‌ خاوه‌نى شانۆگه‌ريى مه‌زن بووه كه هه‌ردوو نووسه‌رى مه‌زن (سوفوكليس و ئاسخيلوس) نووسيويانه، ئه‌م شانۆگه‌رييانه سروشتىكى مه‌زنى هونه‌ر بوون، كه له‌و كاته‌دا له‌ ئه‌سينادا پيشكيش ده‌كران. به‌لام ئاخۆ چى له‌باره‌ى كه‌سيك ده‌لئيت كه ئه‌مرو له‌ نيۆركى مۆديرندا ده‌ژى، ئاخۆ كاريگه‌رى ئه‌و فيلم و شانۆگه‌رييانه چهنده له‌سه‌رى و تاچه‌نده هه‌ستى ده‌هه‌ژينت؟.

هه‌مان ويه‌شمان له‌باره‌ى ژيانى پيشه‌يى مروّف له‌ سه‌رده‌مى سه‌ده‌كانى ناوه‌راستدا ده‌ستده‌كه‌ويت، راسته هه‌ندىك جياوازه، وه‌لى ئه‌ويش به‌و شپوه‌يه‌يه كه پيشتر وه‌سفمان كرد. مروّف له‌م سه‌رده‌مه‌دا كاره‌كه‌ى خۆى زۆر به‌ گرنگى و په‌رۆشه‌وه به‌ ئه‌نجام ده‌گه‌ياندا. گه‌ر مي‌زنىكى دروست بگرديا، ئه‌وا ئه‌و مي‌زه له‌ ئه‌نجامى كار و چالاكى و ئه‌زموون و كارامه‌يى خۆيه‌وه به‌ره‌م ده‌هات. بۆ هه‌موو كاره‌كانى ته‌نيا پشته‌ى به‌خۆى ده‌به‌ست، له‌ په‌نا ئه‌مه‌شدا به‌ كۆمه‌لێك چالاكى تى گشتيه‌وه خه‌رىك بووه، وه‌كو: گۆرانيوتن، سه‌ماكردن، خزمه‌تكردى كلئيساكه‌ى.

جووتياره‌كان له‌باره‌ى ماديه‌وه وه‌زعيان زۆر خراب بوو، ئه‌وان هيج ئازاد نه‌بوون، وه‌لى له‌ هه‌مان كاتيشدا كۆيله نه‌بوون. به‌ دلنبايه‌يه‌وه كاركردن له‌ كيلگه‌كان هيج خۆشبه‌ختى نه‌بووه (ليرده‌ من باسى ئه‌و سه‌رده‌مه ده‌كه‌م كه به‌شپوه‌يه‌كى خراب بارى ژيانى جووتياران تيك چوو، واته سه‌ده‌ى ۱۶). به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا به‌شدار بووه له‌ ژيانى كولتورى گه‌له‌كه‌ى و خۆشيشى تيدا بينيوه. جووتياره‌كان و پيشه‌ييه‌كان كاربان ده‌كرد و په‌نجيان ده‌كيشا، ژيان به‌هه‌رچۆنێك گوزه‌راييت، به‌لام هه‌موو كاره‌كانيان له‌ ئه‌نجامى چالاكى و ئه‌زموون و ليوه‌شاوه‌يى خۆيان به‌ده‌ست ده‌هينا. ته‌نانه‌ت له‌ پيشه‌ييه‌كانيش، كه له‌ رووى كۆمه‌لايه‌تى و مالييه‌وه زۆر له‌ جووتياره‌كان پيشكه‌وتوتر بوون، خاوه‌نى ته‌نيا ماله‌كه‌يه‌ى و ئامپه‌ره‌كانى خۆى بوو، ئه‌و ته‌نيا ئه‌وه‌ى ده‌ست ده‌كه‌وت كه ده‌يتوانى به‌پى ئه‌و پتوانه ته‌قليديه‌ى ئه‌وسا، له‌ناو چينه كۆمه‌لايه‌تبه‌يه‌كى خۆيدا ژيان به‌سه‌ر به‌ريت. له‌ هه‌مان كاتيشدا شتى زياترى نه‌ده‌ويست، بيان شمه‌كه‌ى زۆرتى ده‌ست بكه‌ويت، ئامانجى ئه‌مان كۆكرده‌وه‌ى سامان و ده‌وله‌مه‌ندبوون نه‌بوو، بگره ته‌نيا ده‌يانوووست ئه‌و شتانه‌ى مولكى خۆين (به‌تايه‌ت ئامپه‌ره‌كانى) باش به‌كاربان به‌ئيت بۆ ئه‌وه‌ى به‌ خۆشبه‌ختى خۆى بگات.

مروفي مۆديرن له‌ كۆمه‌لگه‌ى (سيبرانى، Cybernetic) به‌قه‌د ژماره‌ى ئه‌ستپه‌ره‌كانى ئاسمان، ده‌روويشتى به‌ شمه‌كى زۆر گيراوه. به‌دلنبايه‌يه‌وه ده‌وتريت كه مروّف ئه‌م شمه‌كه زۆرانه‌ى دروست كردوو، به‌لام ئاخۆ له‌ راستيدا مروّف ئه‌م شتانه‌ى به‌ده‌ستى خۆى دروست كردوو؟ كرتيكاريك له‌ كارگه‌يه‌كى مه‌زندا هيج به‌ره‌مى نيه‌ه. به‌دلنبايه‌يه‌وه ئه‌و به‌شدارى له‌ دروستكردى ئۆتۆمۆبيل يان سه‌لاجه يان مه‌عجوني ددان ده‌كات. به‌لام له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌وايه‌يه‌ى كه كاره پيشه‌شازيه‌كه بۆى دارشتوه، ئه‌و هه‌له‌ده‌ستت به‌ هه‌ندىك چالاكى رۆتيني، هه‌ندىك بورغى، يان مه‌كينه ده‌جوولنيت. خاوه‌ن كارگه‌كه ته‌نيا ئه‌و كرتيكاره ده‌بينت كه له‌ هيلى كۆتايى

بەرھەمەكەدا راوہستاوہ، بەلام خەلكى تر تەنیا بەرھەمەكە دەبینن كە لە شەقام و بازارەكاندا دانراوہ. ئەوان (كرىكارەكان) خاوەنى ئۆتۆمۆبىلىكى ھەرزانبایین، ئەوان تەنیا ئەو ئۆتۆمۆبىلە گرانانە دەبینن كە خەلكانى دەولەمەند ھەیانە.

بەلام ئىمە ناتوانین بلىین كە تەنیا ئەم كرىكارە ئۆتۆمۆبىلەكەى دروست كرددوہ، لەبەرئەوہى ئامىرەكان ئەم ئۆتۆمۆبىلەیان دروست كرددوہ (وہ ئامىرى تریش ئەم ئامىرانەى دروست كرددوہ). لىرەدا كرىكار سىفەتى ئامىرازىكى زىندووى ھەيە، واتە ناتوانین بلىین مرؤفلىكى كاملە، راستە ئەو بەشداری لە بەرھەمەننى شتىك دەكات، بەلام رۆلى لە بەرھەمەننى شمەكەكەدا، تەنیا ئەو رۆلانەيە كە ئامىرەكان ناتوانن خۆیان بىكەن (یان ئەو كارانەى كە نرخیان زۆر كەمە).

پى دەچىت ئەندازىارىك یان نەخشەكشىك یان مىكانىيەك بلىت، من ئەم ئۆتۆمۆبىلەم دروست كرددوہ، بەلام ئەمە ھىچ راست نىيە. ئەوان بەشدار بوون لە دروستكردنى ئۆتۆمۆبىلەكەدا، بەلام ئەوان دروستیان نەكرددوہ. لەكۆتایىشدا بەرپۆبەر یان كارگىرى كارگەكە ئىدعای ئەو دەكەن كە ئەوان ئەم ئۆتۆمۆبىلەیان دروست كرددوہ، لەبەرئەوہى ئەمان ئىدارەى پرۆسەى بەرھەمەننىكەیان كرددوہ، بەلام ئەم بۆچوونە زۆر لە بۆچوونى ئەندازىارەكە ھەلەترە.

ئىمە نازانین ناخۆ لە رووى فیزیكىيەوہ، بوونى ئەندازىارەكە پىووستە بۆ پرۆسەى بەرھەمەننى ئۆتۆمۆبىلەكە. زۆر جار ئەندازىارەكان رۆلى خۆیان بە سەرەكى دادەنن، بەلام ئەم بۆچوونە راست نىيە. ھەرۆك چۆن سەرکردەيەكى عەسكەرى ئىدعای ئەو دەكات كە خۆى سەنگەرەك یان قەلایەكى گرتىت، بەلام لە راستیدا ئەم سەرکەوتنە، سەربازەكان بە ئەنجامیان گەياندوہ، واتە ئەوا سەنگەر یان قەلایەكان گرتوہ و سەرکردە عەسكەرىيەكەى ھىچى نەكرددوہ. ئەوان ھىرش دەكەن، ئەوان بریندار و دەكوژین، بەلام ئەو تەنیا ھاتوہ نەخشەى كىشاوہ و سەرپەشتى ھەلمەتە سەربازىيەكەى كرددوہ. زۆر جار بە سەرکەوتنىكى عەسكەرىدا، لە ئەنجامى ھەلەى سەرکردە عەسكەرىيەكەى لایەنە دوژمنەكەدا دەبىت، ھەربۆیە سەرکەوتنى سەربازى لە ئەنجامى ھەلەى دوژمنەوہ بەدەست دەھىنرەت.

لەبارەى رۆلى بەرھەمەننى كارە ئىدارى و تەوچىھىيەكان، زۆر درىژەى پى نادەم دەمەوێت بەم شىوہیە كۆتایى بەم باسە بەینم:

لەبارەى بەرپۆبەرەوہ، كاتىك كە ئۆتۆمۆبىلەكە ھىلى بەرھەمەننىكەى كۆتایى پى دىت، لە سىمايەكى فیزیكىيەوہ بۆ شمەكى بەكارھىنان دەگۆرەت، ئەمەش مانای ئەو دەگەيەنەت، كە ئۆتۆمۆبىلەكە ھىچ گرینگىيەكى بۆ ئەو نامىنەت ئەویش بەھۆى نرخە بەكارھىنانە راستەقىنەكەيەوہ، ھەرۆھا بەھۆى نرخە بەكارھىنانە وھمىيەكەشەوہ، كە لە رىگەى رىكلامەكانەوہ، كە مېشكى موشتەرىيەكان تىك دەدات، زۆر جار ئەم رىكلامانەش ھىچ پىوہندىيان بە مادەى سەرەكى ئۆتۆمۆبىلەكانىشەوہ نىيە، ئەمەش سەرەتا مېشكى ژنەكان تىك دەدات ھەتا دەگاتە ئەو ئۆتۆمۆبىلانەى كە سىمايەكى پیاوانەیان ھەيە. ئۆتۆمۆبىل كە برىتيە لە شمەكىك، بە واتايەكى تر، بەرپۆبەرەكە فەرمانى دەر كرددوہ، كە ببىتە ئۆتۆمۆبىلەكى راستەقىنە و باش، كە

خاوهنى چەندان سىفاتی قازانچ بەخش بیت، که وای لى بکات جازبیه تی فرۆشتنی هەبیت. مرۆفی مۆدیرن لەچاو مرۆفی کۆن دا، دەتوانیت کاریگەریی زۆرتر بەسەر عالەمی مادییەوه دابنیت. بەلام ئەم کاریگەرییانەش ئەگەر سەیری ئەو چالاکییە فیزیکی و زەنیانە بکەین، که مرۆف دەبکات بەشیتوویەکی یەکسان نییە. بۆ نمونە لىخوورپنی ئۆتۆمۆبیل پىویستیەکی زۆری بە چالاکى و زیرەکی و ھیزی جەستەیی و داھینانیکى زۆر نییە، بەلام فرۆکەوانى پىویستی بە زیرەکیەکی زۆر ھەيە، خستنه خوارەوه بۆمبىكى ھایدروچینی پىویستی بەھىچ زیرەکیەک نییە. بەدنیایىیەوه ھەتاوھکو ئەمرۆش کۆمەلێک کار ھەن، که پىویستیان بە چالاکى و ھیزی جەستەیی و زیرەکی زۆر ھەيە، بۆ نمونە وھکو: کارە پىشەییەکان، دوکتۆرەکان، زاناکان، ھونەرمنەندەکان، ئەو کرێکارانەى که پىویستیان بە زیرەکیى زۆر ھەيە، دەرمانخانەکان (فارماسیەکان)، فرۆکەوانەکان، جووتیارەکان... ھتد. بەلام زۆریەى خەلکى ژيانى خۆیان بەسەر دەبەن، بەبى ئەوہى ھىچ چالاکى و زیرەکی و داھینان و خەيالیان بەکار بەین. ئەمرۆ کاریگەرییە فیزیکیەکان (واتە بەرھەمھینان) لەگەل چالاکیى مرۆفدا یەکسان نییە، وە ئەم جیاوازییەى نىوان چالاکى (یان زیرەکی)، لەگەل بەرھەمھینان، یەکیکە لە نەخۆشییەکانى کۆمەلگەى مۆدیرن، لەبەرئەوہى ئەمە دەبیتە ھۆى ئەوہى که ھەول و چالاکى کەمبیتەوہ، ئەویش لەبەرئەوہى که ھىچ پىویست نییە. لىرەوہ دەگەینە یەکەمین بەرئەنجامى ئەم قسەو باسانە: بەپىچەوانەى ئەو بۆچوونە بلأوہى که دەلێت، (گوايە مرۆفی مۆدیرن بەسەر سروشتدا زالە)، مرۆفی مۆدیرن بەشیتوویەکی سەرەکی و تەواوہتى، لە بەرامبەر عالەمى خۆى لاوازە، ئەو تەنیا کاتیک بە بەھیزی دەرەکەویت، ئەو کاتەى که دەبەویت بەشیتوویەکی تايبەتى و کەم بەسەر سروشتدا زال بیت. بەلام ئەم دەسەلاتداریەشى بەو شیتوویە نییە، چونکە ئەمە بەرئەنجامى ھیزی سروشتى مرۆف نییە، بگرە ئەمە لە ئەنجامى کارى (مەکینە گەرەکان) بوو، که وا لە مرۆف دەکەن بەسەر سروشتدا زال بیت، بەبى ئەوہى خۆى ھىچ چالاکى و ھەولیک بدات، یان بلێن ھىچ بوونیکى خۆى بسەلمینیت. لىرەوہ بۆمان دەرەکەویت که مرۆف بەشیتوویەکی توند وا بەستەى (ئامىر و مەکینەکان) بوو، ئەو بەھۆى ئەمانەوہ بەھیزە، بەلام کاتیک ئەم ئامىرانەى نەبیت و بەشیتوویەکی سەرەکی پشت بە ھیزی خۆى ببەستیت، دەبینیت وھکو مندالیک وايە که خاوهنى ھىچ جۆرە ھیز و توانايەک نییە. کاتیک مرۆف لە سەرەمەکانى پىشوویدا لەو باوەریدا بوو کہ خواکەى ھیزی پى دەدات، کہ ئەمەش تەنیا بریتى بوو لە وھمىک، تەنیا کاتیک کہ خواکەى دەپەرست ھەندیک ھیزی دەست دەکەوت، وە ئەمەش بەسەر بىرى خوا پەرستیدا دەسەپیت. بۆ جەختکردنەوہى زیاتر لەسەر ئەم خالە، ھەردوو خواوہندى (بەل و عشتار) زۆر جیاواز بوون لەو شیتوویەى کہ مرۆف بىرى لى دەکردنەوہ، ئەم خوايانە ھەرۆک یەکیک لە رەخنەگران وەسفیان دەکات، تەنیا بریتى بوون لە پارچەبەک تەختە یان بەرد، بەلام ھیزەکەى ئەو ھیزە بوو کہ مرۆفەکان پىیان بەخشی بوو. بەلام ئامىرەکان تەنیا پارچەبەکی مەعدەنى ناچالاک نین، بگرە ئەمان عالەمىک لە شمەکی ھەمەجۆر

دروست دهكەن. بەدئىبايىيەوه مرۆڤىش پشتيان پى دەبەستىت. بەلام بەدئىبايەوه، ھەر بەھەمان شىپوھى خواكانى جارەن، كە مرۆڤ خۆى نەخشەى بۆ دارىشتوون و دروستى كر دوون، ئەمرۆ ئامپىرەكانىش بوونەتە خواكانى جارەن، ئەم ئامپىرانەش لە ئەنجامى خەيال و عەقلى مرۆڤەوه دروستبوون، كە لەگەڵ تىكەل بوونى زانست و خەيال، ئەم ئامپىرانە دروست بوون و دەتوانن شتى زۆر دروست بكەن، كە لەسەر ئەرزى واقىع، شتىكى زۆر نايابن، بەلام ئەم ئامپىرانە ھەر خۆشيان بوونەتە گەرھى ئەم شەمەكانە.

بەپىئى ئەفسانەى يۆنانى، برومىسوس ئاگرى بە مرۆڤ بەخشى بۆ ئەوھى لەژىر دەستى سروسىت رزگارى بكات، لەم سەردەمەدا مرۆڤ خۆى خستە ژىر دەستى ئاگر، كە پىشتەر رزگاركرى بوو. ئەمرۆش مرۆڤى مۆدىرن، ھەمان قىناعى بەستووه. چونكە ئەمرۆ مرۆڤ بپهتيز و لاوازه، چونكە بۆ ھەموو شتىك پشت بە ئامپىرانە دەبەستىت كە خۆى دروستى كر دوون، ھەر بۆيە لەمرۆ بەدواوه ئەو كەسانەى كە سەركردايەتى ئەو كۆمەلگەيانە دەكەن كە ئامپىر بەرھەم دەھىنن، بەشىپوھىكى باش پشت بە ئامپىر دەبەستن، دەكەونە بارىكى دژوار و ترسەوه گەر ئەم ئامپىرانەيان لە دەست دەربچىت، واى لى دىت كە ئەم كەسانە ھەموو: پايە و نازاناوى "كۆمەلایەتى خۆى بدۆرىنن، يان وەكو زىندەوهرىكى لى دىت كە پروبەروو يئەم پرسىيارە بپتەوه: (من كيم؟!)

بەكورتى، مرۆڤى مۆدىرن خاوەنى زۆر شتە، زۆر شتىش بەكار دەھىنن، بەلام لاوازىشە. ھەموو جوومگەكانى ھەست و بىركردنەوھى خامۆشە، ھەروەك چۆن كاتىك ماسوولكەيەك كە بەكارى نەھىنن دەمرىت. ئەو لەھەموو گۆرانكارىيەكى چارەنووسساز دەترسىت، لەبەرئەوھى ھەر تىكچوونىك لە شىرازەى كۆمەلگە، ماناى ھۆسە و ھەرا و دارمان و مەرگ دەگرىتەوھ لای ئەو، لێرەدا مەرگ مانا فىزىكىيەكەى ناگرىتەوھ لای ئەو، بگرە مەرگى ناسنامەكەى دەگەيەنن.

سەرچاوه:

ئەم وتارە لەم كىتەبە وەرگرتووه:

ايريش فروم. فن الوجود. ترجمة ايناس نبيل سليمان. الطبعة الاولى. دار الحوار للنشر والتوزيع. الازقية.

سوريا. ٢٠١١

پەراوێز:

\* مەبەستى نووسەر ئەوھى، كە ئەو كات وەكو ئىستا ئامپىر و شەمەكى ھەلگرتنى خۆراك نەبووه، ھەر بۆيە دەبووايە يەكسەر ئەو خوارنەى كە دەستى مرۆڤ دەكەوت، يەكسەر بىخوات نەبا خراب بىت.

\*\* باخ يەكىك لە مۆسىقارە ناودارەكانى جىھان، كە خاوەنى چەندان بەرھەمى مەزنى مۆسىقىيە.

\*\*\* ھەردووکیان بە دوو وینەكیشى مەزنى جىھان دەژمىرن.

\*\*\*\* ئەم ژمارانە رەمىزىن، نووسەر تەنیا دەيەوئت ئەو سنوورەى پى بپتوئت كە دەكەوئتە ئىوان سنوورى قسە و كردار.

## کۆمەلگەى مەدەنى

### خەباتى مەدەنى

جىن شارپ و رابىرت هېلوى

۱ - ۳

#### پېشەكى وەرگىر

جياوازىي بيروپا و دژايەتتى نيوان خەلك و دامەزراوہ مەدەنىيەكان لەگەل حكومەتدا، ئەمپرۆكە لە زۆربەى ولاتەكان، تەنەت ولاتە گەشە سەندووہكانيشدا ھەيە.

خەلك بۆ دەستراگەيشتن بە مافە سەرەتاييەكانى مرۆفایەتى وەك دامەزراندى حكومەتى ياسا، بەرامبەرى سياسى، ئازادى رادەربىرین، پەرەپىدان بە رىكخراوہ مەدەنىيەكان، دەرفەتى كار و ئابوورى بەرانبەر، بنىركردنى دياردەى ھەلاواردنى رەگەزى، ئاينى و نەتەوايەتى و خۆش بژيوى كە ھەركام لەمانە داخووزىي سەرەكى و بنەپەتى ھەمرۆفئىكن تى دەكۆشن؛ بىگومان ئەم داخووزييانە لەگەل دەسەلاتى حكومەتە پاوازخووز و سەرەرۆكاندا لە دژايەتى داىە ھەر بۆيە دژايەتى و جياوازىي لە نيوان خەلك و دەسەلاتدا شتىكى حاشاھەنەگرە.

ئەمپرۆ لە ولاتە ديموكرات و مەدەنىيەكاندا ھاوناھەنگ و لەگەل گەشەى سياسى و ئازادىيە مەدەنىيەكان، شىوہى نارەزايەتى دەربىرینيش گۆرانى بەسەردا ھاتووہ، لەم ولاتانەدا نافەرمانى شارۆمەندى و خەباتى شارۆمەندى بەشىوہيەكى رىكۆپىك و رىكخراوہيى بەرپۆہ دەچى، لە

.....  
وەرگىرانى لە فارسىيەوہ: تالىب قەيسەرى

حالیگدا له ولاته گه شه نه سه ندوو (جیهان سپیه می) هکاندا که سیسته میکی سهره رۆ و دیکتاتور به سهر خه لکی ئه و ولاتانه دا حکومهت دهکا خه لک به ناچار به شیوهی رادیکال به رنگاری حکومهت دهنه وه که رهنه که له ئاکامدا شه ر و پیکدانی لی بکه ویتته وه.

ههروهک ده زانین خه بات هاوړی و هاوته مهنی ژبانی مرؤفایه تییه؛ خه بات و تیکوشان بۆ به دهسته پینانی ژبانیکی شیوا و باشتر به دریزایی میژوو وهک ئامانجی سهره کی زۆربه ی کۆمه لگهی مرؤفایه تی هه ولی بۆ دراوه، به لام شیوازهکانی ئه م خه باتگه له جیاواز بوونه.

میژوو نیشانی داوه که باشترین میژود بۆ به رپوه به ریی ولات دیموکراسییه، هه رپویه بۆ رزگار بوون له چنگ سهره رۆیی و پاوانخوازی و گه یشتن به دیموکراسی و کۆمه لگه یه کی دادپه روه ر یگه یه کی دژوارمان له پیشه.

بیکگومان بۆ دریزه دان به خه بات له م پیناوه دا جه ماوه ر و کۆمه لگه پیویستی به رپه ر و رینیشاندهریکه لی هاتوو هه یه که له خه تاکانی دوژمن به قازانجی خه بات که لک وه رگریت و شاره زای هه موو شیوازهکانی خه بات به تایبهت خه باتی ناتوندوتیژی بیت.

خه بات بۆ ئازادی رهنه که تیچووی زۆری هه بی ئه ویش مالو پیرانی، برسپیه تی، ئاواره یی، بشیوی و... هتد، به لام ئاکامی ئه رینیش به دای خۆیدا دیننی که نوپه گه ری، چالاک بوون، دیموکراسی، ئازادی و به گشتی گۆرانی کۆمه لایه تییه.

ئیمه ی کوردیش به دریزایی میژوو له لایه ن داگیرکه رانه وه هه رده م چه وساوینه ته وه و مال و حال و ئاسایش و نیشتمانمان داگیر کراوه و بی پسانه وه بۆ به دهسته پینانی ماف، ئازادی، که رامه تی ئینسانی و مافی چاره ی خۆنووسین هه ولمان داوه و له م ریکه یه شدا له هه موو شیوازهکانی خه باتیش که لکمان وه رگرتوه.

به سه رنجدان به میژوو بۆمان ده رده که وئ که شوړشی کوردان بۆ ئازادی و گه یشتن به ژبانیکی باشتر به رده وام له لایه ن ده سه لاتدارانه وه به توندی که وتۆته به ر درندانه ترین شیوه و بیبه زه بییانه سه رکوت کراوه و هه رجاره ش دهستی ئاشتی و نیازپاکی رپه رانی بزوتنه وه ی رزگاربخوازانه ی کورد به بیانویه ک، به پیلانیکه ده سه لاتدارانی دلره ش و قین له دلی کورد به کوشتن و تیرۆرکردن و لام دراوته وه، بۆیه ناچار بوینه بۆ به رگری له خۆمان ریکه ی خه باتی چه کداری هه لیزیرین. سه ره رای ئه مانه ش کورد هه ر ئاشتیخواز بووه و هه ر باوه رمان به خه باتی مه دهنی و ئاشتیخوازه نه یه.

به سه رنجدان به مه که هه نووکه ش گه لی کورد له حالی خه باتیکه رزگاربخوازانه ی نه ته وایه تیدایه، پیویسته تپروانین و خویندنه وه یه کی نوئ و سه رده مییانه مان له خه بات هه بی؛ هه ر بۆیه به پیویستم زانی کتیبی کۆمه لگه ی مه دهنی و خه باتی مه دهنی به ریزان جین شارپ و رابیرت هیلوی له زمانی فارسییه وه بۆ سه ر زمانی کوردی وه رگتیرم به و هیوایه ئه م کتیبه بتوانی له به ره و پشپیردنی خه باتی مه دهنی و شارستانی نه ته وه که ماندا کاریگه ری هه بی.



هيوادارم هاورتياني خوښه ريش له رهځنه و پيشنياره كانيان له سهر وهرگي پراڼي هم كتيبه بڼه شمان نه كهن چونكه بيگومان يارمه تيدهرمان ده بڼت بڼ بهرهمه كاني داهاتوومان.

له كوټا بيدا هم وهرگي پراڼه پيشكش ده كه م به گياني پاك و ههرگيز نه مري شه هيدان ماموستاي ديموكراسي و رابهري ناشتي دوكتور قاسملووي ههردهم له ياد و دوكتور صادق شهرفكه ندي كه هميش به هق وهك ماموستا كه ي ديموكرات و ناشتيخواز بوو و سهره نجاميش له پيناو ناشتي و نازادي و ديموكراسيدا و له سهرمیزی و توويژ بڼ ناشتي بوون به قورباني پيلاني كاربه ده ستاني په روه رده كراوي مه كته بي نيمام زمان و قوتابيانی رڼبازی و يلايه تي فهقيه و شهيد كران.

۱۳۸۹/۱۲/۱۸

۲۰۱۱/۰۳/۰۹

### ديموكراسي چييه؟

حکومته تي خه لک سالار يان حکومتی ديموكراتيک به حکومتیك دهوتری كه ته واوي شارومندان راسته وخو و ناراسته وخو (له ريگهي نوښه راني هه لښتر دراوي خوښانه وه) له دهسه لاتدا شهريكن و چاودپري دهكهن به سهر چوښه تي بهرپوه بردي دهسه لاتدا و له راستيدا هموه خه لکن كه به سهر ياسا داريژ و دهسه لاتدا حکومت دهكهن. خه لکسالاري يان ديموكراسي كوهم ليك له ريسا و ميټوده كانه كه پشتيواني له نازادي و سهر به ستي مروف دهكا؛ ديموكراسي يان خه لکسالاري، جيگير بووني نازاديه كه له سهر بناغه ي حکومتی زورينه و پاريزگاري له مافي تاكه كان و كه مينه كان دامه زراوه و وپراي ريزلټنان بڼ خواستي زورينه، داکو کيکاري سهرسه ختي مافي سهره کي تاكه كان و هره ها گروهه كه مينه كانه.

له ناو حکومتی خه لکسالاردا، خه لک دهزانن كه يه کيک له کردهوه سهره کييه كانيان داکو کيکردن له مافه سهره تاييه كاني وهك نازادي رادهربرين، نازادي نين، مافي بههرمه ندي بهرانبه له پشتيواني ياساو دهرفته تي ريکخستن و به شداريکردني ته واو له بابه ته سياسي، نابووري و فهره نكيه كاني كوهم لگه دايه.

حکومته ته خه لکسالاره كان به شپوه ي ريک و پيک هه لښتر ادني نازاد و دادپه روه رانه بهرپوه دهبن كه هه موو شارومندان مافي به شداريان تيدا هه يه. خه لکسالاري حکومت ته كان ياسامه ند دهكا و همه هه لگري هموه يه كه هه موو شارومندان له پشتيواني بهرانبه يي ياسا بههرمه ند بن و سيسته ميكي ياسايي داکو کي له مافه كانيان بکات. له سيسته ميكي خه لکسالاردا، شارومندان له بهرامبه ر هم مافانه يکه هه يانه دهبي هست بهرپرسياريتيش بکهن، كه يه کيک له گرینگترين بهرپرسياريتيه كان به شداري له سيسته مي سياسي كوهم لگه دايه تا له ماف و نازاديه كانيان داکو کي بکهن.

حکومەتی دیموکراتیک لە چ هەلومەرجێکدا پێک دێت؟

دیموکراسی بەر لەوەی شتێوازیکی لە حکومەت بێت شتێوازیکیە لە ژیان. بەم مانا کە دیموکراسی رەگوریشە لە بیروباوەری تاکەکانی کۆمەڵگەدایە و لە کۆمەڵگەدایە کە پێک دێت کە خەڵک لە گۆشەنیگای کۆمەڵایەتیەوه خاوەنی فەرھەنگی "قامی ھەبوونی ئەوی تر" و لە گۆشەنیگای سیاسییەوه ئامادەیی قبوڵکردنی را و بیروباوەری فرەجۆرن.

پێکھاتەیی ئەخلاقیی ئەم کۆمەڵگەییە لەسەر بنەواوە دەستبەرکردنی ئازادییە تاکەکەسییەکان و بەرئەسکەردنەوھیان لە سنووری دەستبەرکردن لەگەڵ ئازادیی کەسانی تردایە. تاکەکانی ئەم جۆرە کۆمەڵگەیانە بەختەوھری و پێششەپوونی خۆیان لە گروھیی پێشکەوتن و باشترکردنی دۆخی کۆمەڵگە دەزانن. تێپەرپوون لە حکومەتی سەرھەرۆیان نیوھسەرھەرۆ و پێکھێنانی حکومەتێکی خەڵکی لە رێگەیی ئامانجخوازی گروھییەوه پێک دێت و رێبەرانێ خەبات، تەنیا لەیەکانگیری و شێکڵ پێدانێ رەوتی خەباتدا رۆڵ دەگێرن. ئەم شتێوازیە لەو کۆمەڵگەیانەدا کە سەرھەرۆیی لە ھەموو دامەزراوە کۆمەڵایەتیەکانیدا دزەیی کردووە بەشتیوھییەکی ترە. لە وھا کۆمەڵگەدایەدا لە نێوان دامەزراوە فەرھەنگی و کۆمەڵایەتیەکان لەگەڵ دیموکراسیدا سازگاری و تەباییبوونی نییە، چونکە ئەم جۆرە کۆمەڵگەیانە لەسەر بناغەیی قازانجی تاکەکەسی بنیات نراون و ئەگەر لە بارودۆخێکدا پێکھاتەیی کۆمەڵی بەخۆوە بگرن، ئەو پێکھاتە شتێک زیاتر لە ھاوھەنگی خزمی و خێلاتی نییە کە بێگومان ناتوانی قازانجی یەک بەیەکی تاکەکانی ئەو گروھیی دەستبەر بەکات؛ لەو کۆمەڵگادا کە قازانجی تاک جیا لە قازانجی کۆمەڵگەییە و بارودۆخی پێشکەوتنی تاکەکان، لە دامەزاندنی پێوھندی کەسێکی لەگەڵ دەسەلاتداراندا، مسۆگەر دەبێ و نە لەسەر بنەواوە بوونی رێکخراوەکی خەڵکی کە بەرپرسیاری دابینکردنی قازانجی زۆرینە و پارێزەری مافی کەمینە بن؛ ئەو کۆمەڵگەدایە کە لە گۆشەنیگای سیاسییەوه، ئازادیی بیروباوەر، تەنیا لە چاچێوھە وەرگرتنی را و بۆچوونی ھاوچۆر و ھاوشتیوھە شێکڵ دەگرن و یاسا ئەخلاقیی و ئازادییە تاکەکەسییەکان لە باوەرە زەینی و نەریتیەکاندا بناغەیان داکوئاوە و ھاوھەنگی خەڵک بوون، بەھێزترین نامیزی پێوھندییە.

حکومەتی دیموکراسی و ئازادی بەرھەمی کام رەوتن؟

لەو کۆمەڵگەیانەدا کە بەمانای راستەقینەیی وشە دەستیان بە ئازادی راگەشتوو، دیموکراسی دەسکەوتی خەباتی شارۆمەندی بوو. خەباتی شارۆمەندی لەسەر بنەواوە شتێوازیەکانی ناتوندوتیژی لەپێناو گۆرینی پێکھاتە بنەرتییەکانی حکومەتی سەرھەرۆیی و جێکۆرکێتی لەگەڵ بنەواگەلیکدایە کە ھەلگری دابەشکردنی دەسەلاتیی سیاسی لە ئاستی کۆمەڵگەدایە. خەڵک و رێبەرانێ بزوتنەوھە، بەروونی دەزانن کە لە نێوان بارودۆخی ئیستا (حکومەتی سەرھەرۆیی) و بارودۆخی کۆتایی (سەقامگیری حکومەتی دیموکراتیک) چ جیاوازیگەلیک ھەیە. ئامانجەکانی

خەبات و تىككۇشان چىيە و بۇ گەيشتن بەوان دەبى چ رىگەيەك بېردى. شىۋەي خەباتى مەدەنى بۇ خەلك روونە. پىۋەرى خەباتى شارۋەندى بەدبەھاتنى ئەو ئامانجانەيە كە خەلك لەسەرى رىككەوتوون نە گۆرپىنى كەسايەتییەكان، ھىماكان و سەمبۆلەكانى ھكۆومەتى سەرەرق. لە بەرامبەر كۆمەلگەيەكى وادا كە رىگەي دامەزراندنى دىمۆكراسى ئاگاپانە دەپتۆي، لە كۆمەلگە دىكتاتورلېتراۋەكاندا بنەواي خەبات، رىبەرى كارىزماتىكە كە بە ورووژاندن و پىكەپىنانى ئەنگىزە ، تاكەكان بەرىگەي ئارمانجگەلېكدا رىنۆپىنى دەكا كە بەھىچ جۆرىك دىمەنى كىردەكى ئەۋەيان بەزەپىندا نەدەھات. وەھا خەباتىك بەھىچ جۆرىك ئامانجى دوايى بۆخۆي دىارى نەكردوۋە، چونكە بەروونى جىاۋازىي نىۋان سەردەمى ئىستا و فۆرمى نوپى ھكۆومەتتىك كە دەبى دامەزرى، نازانى و چاكسازىي يان ئالوگۆر تەنیا لە ئاستى گۆرپىنى روالەت، ھىماكان و نوپلەكانى دەسەلات دا روو دەدات. لە بنەواكانى ترى ئەم خەباتە ھەلسوكەوتى كەسپىنى و لاپردنى ناۋەكان و كەسايەتییەكانە، نە چاكسازى و جىگۆرىكى شىۋەكان.

### رىگەچارەي چەسپاندنى دىمۆكراسى چىيە؟

ھكۆومەتى دىمۆكراتىك، ھكۆومەتى بەكۆمەلەيەتلىكردنى دەسەلاتى سىياسىيە، بەم مانا كە لە كۆمەلگەي دىمۆكراتىك دا بەپىچەۋانەي ھكۆومەتە سەرەرق و سەرەتايىيەكان كە دەسەلات تەنیا لە پاۋانى تاك و گروۋپى گرىتراۋ بەۋاندا بوو، دەسەلات لە نىۋان بنىاتەكانى كۆمەلگەي مەدەنىدا دابەش دەكرىت و لىپرسراۋان بى پسانەۋە لەزىر چاۋدىرى خەلك دان. ئەم دابەشكردنى دەسەلاتە پىۋىستى بەخواست، وشىيارىي و ھەست بەبەرپرسايەتلىكردنى خەلكەكەيە. لە بەرامبەردا، لە كۆمەلگە سەرەرقۇكاندا كە پىۋەندى مراد و مرید (ئىرادە و ئىرادەكەر) لە نىۋان دەسەلاتداران و خەلكدا دامەزراۋە و خەلك پىش لەۋەي كە لە ئاستى ئەرك و مافەكانى خۆيان ئاگەداربن، لە پىكەھاتەي كەسايەتییى رىبەرانى خۆياندا تاۋونەتەۋە، ئىتر روھى پرسىارگەرى و چاۋدىرىي بوونى نابى. ھكۆومەتى سەرەرقۇ، ھكۆومەتى چىۋونەۋەي دەسەلات و دژايەتى لەگەل ھەرچەشەنە بىلاۋبوونەۋەيەكى لە كۆمەلگەدايە. دەسەلات بنەواي كەسپىتى دەسەلاتدارانى سەرەرقۇيە، كە بە بى ئەو شوناس و پىكەھاتەي ژيانى سىياسىي ئەۋان لە مەترسىدايە. شارۋەندانى كۆمەلگەيەكى و خاۋەن ماف و لى پرسراۋىيەكى دىار لە پىناۋ چارەنوۋسى خۆيان و چارەنوۋسى كۆمەلەيەتتى دىتران يان تەنانت دەسەلاتىشدا نىن، چونكە لە بنەرتدا خاۋەن ھىچ جۆرە دەسەلات و توانايەك نىن. لەم كۆمەلگاپانەدا دەسەلات تەنیا كاتىك دەستاۋدەست دەكرى كە لە راستاي خزمەت بەدەسەلاتى رەھادا بى، نە رىخۆشكەرىيەك (بەستىنىك) بۇ بەشدارىي لەۋدا. پرىكىلس يەككىك لە سىياسەتۋانان و شارۋەندانى "ئاتىن" ى ۲۰۰۰ سال پىش ئىستا، گرىنگى لىپرسراۋىي سىياسى بەم شىۋە دەناسپىنى: (لېرە ھەموو خەلكەكە نەتەنیا ھۆگرى كاروبارەكانى خۆيان، بگرە ھۆگرى كاروبارەكانى ھكۆومەتېشن، ئىمە نالپىن كەسپىك كە ھۆگرى سىياسەت نىيە سەرقالى كارى خۆيە،

بگره دەلێین ئەو ھەرگیز لێرە کارێکی نییە. ئێمە "ناتین" یەکان خۆمان لەسەر پرسە سیاسییەکانمان بریار دەدەین.

### ئەرکەکانی حکومەتی دیموکراتیک

حکومەتی خەڵکسالار، حکومەتێکە کە بناغەکانی دەسەڵاتداریتیی خۆی لەسەر بنەوای ھیزی خەڵک پیک دین. بەشیوہیەک کە شارومەندان بۆیان ھەبە نوینەرائی خۆیان لە رێگەی ھەلبژاردنیکەو ھەلبژێرن کە ئەم تاییبەتمەندیانە خواروہ لەخۆ دەگریت:

ئازاد، ریکوپیک، عادلانە، بێ دەستپوہردان و تۆقاندن کە تیکرای خەڵک بۆ بەشداریکردن لەودا لە مافی دەنگدان یەکسان و بەرانبەر بەھرمەند بن.

۱- حزبی سیاسی جۆراوجۆر لەو ھەلبژاردنەدا بەشداری دەکەن.

۲- سیستەمی ھەلبژاردن لەلایەن ریکخراوھ سەربەخۆکانەو چاودێری دەکری و دەنگەکانی خەڵک دەپاریزیت.

۳- ھەرۆھا حکومەتی خەڵکسالار لە بەرامبەر خەڵکدا، ئەرکی پشتیوانی و راپەراندنی ئەم خالانە خواروہیە:

پشتیوانی لە ئازادیە تاکەکەسییەکان

دەسەڵاتداری یاسا لەسەر بنەوای سیستەمی دادوہری شیاو و بیلایەن و سەربەخۆ

پشتیوانی لە ئازادی تیکۆشانی ریکخراوھکان و حیزبە سیاسییەکان

### کۆمەلگەی مەدەنی

ریشەیی بنەرەتی شکل گرتنی کۆمەلگەی مەدەنی لەسەر ئەم بنەوایە کە دەسەڵاتداران و خاوەنانی ھیز جێ خەتان و ئیمکانی بەھەلەداچوون لە کارێکدا کە لەلایەن خەڵکەو پێیان سپێردراو ھەبە. کەوابوو کردوہی دەسەڵاتداران پێویستە بەشیوہی بەردەوام لەلایەن خەڵکەو تاوتووی و پێداچوونەوہی لەسەر بکری. بەواتایەکی تر پێویستە خەڵک بەشیوہی یاسامەند، ئاگیانە و بێ نانەوہی ئازاوہ و بێ سەرەوہی ھیزی دەسەڵات کۆنترۆل بکەن و پێویستە خۆیانیش پێگەی سەربەخۆی ناھکوومی یاساییان ھەبیت تا بەپشت بەستن بەئەوان لەبەرپۆہبەری کاروباری حکومەتدا بەشدارین.

کۆمەلگەی مەدەنی بەشیوہی بەکۆمەل بەشداری شارۆمەندان لە گۆرەپانی گشتیدا مەیسەر دەکا تا بە دەربڕینی ھۆگری و بۆچوونەکانی خۆیان وێرای لە بەرچاوتنی بەرزوہندییە گشتییەکان، دەسەڵات ناچار بە وەلامدانەو بکەن. بەواتایەکی تر کۆمەلگای مەدەنی پیک ھاتوو لە ریکخراوگەل ناھکوومییە کە ئەم تاییبەتمەندیانەیان لەخۆ گرتوہ:

۱- جيا له دولته تن.

۲- توندوتیژیخووان نین.

۳- خۆرسک و خۆبهخشانهن.

۴- سیاسهتهکانی حکومته تاوتوی و ههلهسهنگینن.

۵- لهخۆگری پیکهاتهیهکی ئازادخووان.

ئهم ریکخراوه ناحکومییانه بریتین له گرووپهکان، ئهنجومهنهکان، کلویپهکان، پیشهوهران، سهندیکاکان، فیدراسیۆنهکان، بهکتهتییهکان و . . . که وێرای ئهوهی که له هیزی خهلهک پیک هاتوون له راستیدا بهمهبهستی دروستکردنی نیونجیکهریک له نیوان حکومته و خهلهکدا پیک دین که ئهم کاره دهبیته هۆی بهشداریی خهلهک له دهسهلاتی سیاسی حکومهتدا. بیگومان حکومهتیش دهبی بوار بۆ بهشداری ئهوان برهخسینیت و پشتیوانییان لی بکات.

کۆمهلهگهی مهدهنی بهستینیکه بۆ دهبرینی بیروباوهیره جیاجیاکان که نهیارانیسی وهک دوژمن چاوی ناکات و بۆ بیستنی راویچوونی ئهوانیش نامادهیه، بهواتایهکی تر کۆمهلهگهی مهدهنی کۆمهلهگهی کی پلۆرالیزمه (زۆرینه خواری).

بناغه کۆمهلهگهی مهدهنی لهسهه بنهواکانی خوارهوه قایمه:

۱- مرۆف (کهسیتی راستهقینهی شارۆمهندان)

۲- بنه مابوونی عهقل و هزر

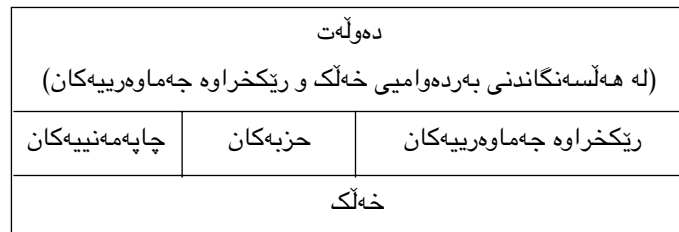
۳- رهسه نایهتی پیشه و بایه خدان پتی

۴- پتبهندی بهیاسا (قانونمه داری)

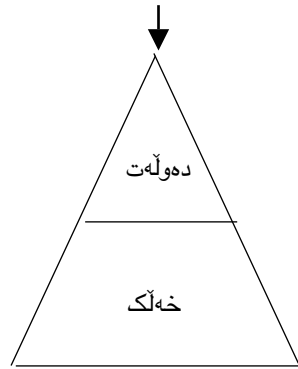
۵- ریزدانان بۆ بیروباوهیری جیاواز.

کۆمهلهگهی مهدهنی فۆرمی "باوی پلهی دهسهلات دهگۆرێ و پتوهندیی یهکلایه نهی دهولهت لهگهله خهلهکدا بۆ پتوهندییهکی دوولایه نه دهگۆرێ تا دهسهلات له ههموو ئاستهکانی کۆمهلهگه دا بهشیوهی یهکسان دابهش بکریته.

پیکهاتهی نوی



پیکھاتہی (باوی) پلہی دہسہ لات



تایبہ تمہندی تاکہ کھسی شارۆمندی کۆمہ لگہی مہدہنی

لہ خشتہی خوارہودا تایبہ تمہندی تاکہ کھسی شارۆمندی کۆمہ لگہی مہدہنی لہ گہل  
تایبہ تمہندی تاکہ کھسی شارۆمندی کۆمہ لگہی مہدہنی لہ گہل

تایبہ تمہندی تاکہ کھسی شارۆمندی کۆمہ لگہی مہدہنی	تایبہ تمہندی تاکہ کھسی شارۆمندی مہدہنی
ناتاج بہرزگاریدہر و قارہمان	متمانہ بہ خۆ
خۆسانسۆری	بویری لہ پھخنہ کرتن و دہرپینی بیروباوہر
خورافہ پەرستی و باوہر بہ نہریتہ چہوتہ کان	ئاوہر مہندی و پشت بہستن بہ زانست
باوہر بہ قہزاقہ دہر و سہردانہ واندن بۆی	باوہر بہ مہکہ مرۆف، خۆی چارہ نووسی خۆی بنیات دہنی

ئەرکھ کۆمہ لایہ تیپہ کانی شارۆمندی مہدہنی

ئەرکھ کۆمہ لایہ تیپہ کانی شارۆمندی مہدہنی لہ بہ رامبہر خہ لکانی تری کۆمہ لگہدا دہتوانین بہ م  
شیوہی خوارہودہ شیکہینہوہ:

- \* سہرنجدان بہ ئہوانی تر و فامکردنیان بہ جی خۆپہسندی و خۆنوینی
- \* لہ بہرچا و گرتنی مافی تاکہ کانی تر بہ جی بہرژہوہندی خوازی خۆ
- \* وەرگرتنی بیروباوہری دژبہر بہ جی قبول نہ کردن

\* ھەلکردن و قەبوولکردنى دىتران بەجىتى گرزىخوۋازى  
 \* رېزىلېنتان لە مرۆفەيەتى و ئاۋەزمەندىيى دىتران بەجىتى روانىنى ئامپىرى و نامرۆبى لە خەلکانى تر  
 \* ھەست بە بەرپرسايەتلىکردن لە بەرامبەر خۆى و كۆمەلگادا بەجىگەى لەخۆ دوور خستىنەوہ  
 \* روانىنى واقع بىنانە لە دىتران بەجىگەى قارەمان پەرۋەرى يان سووكايەتلىکردن پىيان  
 \* باۋەر بەيەكسانى مرۆفەكان لە جياتى باۋەر بەمرۆفسالارى

### ئەركە سىياسىيەكانى شارۆمەندى مەدەنى

حكومەتى خەلكسالار، بەپىچەوانەى رېژىمە سەررەپۆكان، بۆخزمەت بەخەلك پىك ھاتوۋە، بەلام  
 خەلكىش دەبى بەياسا و بەرنامە خەلك سالارىيەكانى چەسپاۋ لە كۆمەلگەدا پىبەندىن.  
 حكومەتە خەلكسالارەكان ئازادىيەكى زۆر، بۆۋىنە ئازادىيى دژايەتى و رەخنەگرتن لە  
 حكومەت يان بۆ شارۆمەندان لە بەرچاۋ گرتوۋە و لە بەرامبەرىشدا شارۆمەندانى حكومەتى  
 خەلكسالار دەبى لە فەرھەنگى بەشدارىكرىن، دان بەخۆداگرتن و سەبىر و ھەوسەلە بەھرمەندىن.  
 شارۆمەندان لەمە ئاگەدارن كە لە حكومەتى خەلكسالاردا نەتەنیا مافىيان ھەيە، بگرە  
 بەرپرسايەتلىيەكىشيان ھەيە. ئەوان دەزانن كە پارىزگارى و چاۋدىزى لە حكومەتى خەلكسالار  
 لە ئەستۆياندايە و بۆ بەردەوامى حكومەتى خەلكسالار و رېزىلېنتان مافەكانىيان دەبى  
 بەرپرسايەتى كۆمەلگە لە ئەستۆى خۆيان بگرن.  
 بۆ سەركەوتنى خەلكسالارى، پىويستە كە شارۆمەندان ئەكتىف بن نەپاسىف، چونكە  
 سەركەوتن يان سەرنەكەوتنى حكومەت لە ئەستۆى ئەواندايە، نە كەسپكى تر. لە بەرامبەردا،  
 دەسلەتدارانى حكومەت دەزانن كە ھەلسوكەوت لەگەل ھەموو شارۆمەنداندا دەبى بەرامبەر بىت  
 و كەردەۋى ناياسايى لە حكومەتى خەلكسالاردا چىگەيەكى نىيە.  
 لە سىستەمىكى خەلكسالاردا، خەلكى نارازى لەرپەرانى كۆمەلگە سەربەستانە و بەھىمنى  
 دەتوانن بارۋىدۆخى گۆران پىك بىن يان لە كاتى ھەلبىژاردندا بە كەسانىك جگە لە رىبەرانى  
 دەسلەتدار دەنگ بەدن.  
 بۆ بەردەوامىيى حكومەتلىكى خەلكسالار، دەنگدانى ۋەختاۋەختى خەلك بەس نىيە، بگرە  
 سەرنجدان، بەرپرسايەتلى و بەلېنى شارۆمەندان رۆلىكى گرېنگى ھەيە.  
 لە حكومەتى خەلك سالاردا، خەلك دەچنە رىزى حزبە سىياسىيەكانەۋە و بۆ سەركەوتنى  
 نوپنەرانى ھەلبىژىردراۋى خۆيانىش تى دەكۆشن و تەنانەت ئازادن تا ۋەكو پالېتوراۋىش لە  
 ھەلبىژاردنەكاندا بەشدارى بگەن يان ماۋەيەك ۋەكو بەرپرسانى ھەلبىژىردراۋى خەلك خزمەت  
 بگەن. ئەوان ئەم راستىيە باش دەزانن كە لەوانەيە دەسلەت بەردەوام لەدەست حزبەكەياندا  
 نەبىت.

له كۆمەلگەي خەلكسالاردا، خەلك بۇ دارىشتى بناغەي بابەتە خۆمالى و نىشتمانىيەكان له چاپەمەنىيە سەربەخۆكان كەلك وەردەگرن و دەبنە ئەندامى رىكخراو خۆبەخشانه هەلسوورەكان كە هۆگرىيان پىتو هەيە كە لەوانەيە ئەم رىكخراوانە سەبارەت بەئەين، كە لەپوورى نەتەوہي، توپژىنەوہي عىلمى، وەرزىش، ھونەر، وپژە، باشتەربوونى بارودۆخى شوپنى ژيان، ئالوگۆرى ناوئەتەوہي خويىندكاران يان بابەتەيكي زۆرى تر ئەكتيف بن. ھەموو ئەم رىكخراو و گرووپانە بى ئەوہي كە مەودايان لەگەل ھۆكۆمەتدا گرینگى ھەبى لە بايەخداربوون و باشتەربوونى خەلكسالارى كۆمەلگەدا بەشدارن.

له كۆمەلگە نەرىتيەكاندا، خەلك وەكو دەسەلاتدارىكي ستەمكار و چەوسپنەر چا و لە ھۆكۆمەت دەكەن و بەنيازي خۆنيزىكردنەوہ لە دەسەلاتداران و ئالوگۆرى بيرورا لەگەل ئەوان لە چوارچىوہي گرووپىكي ياسايدا نين، لە ھالىكدا شارۆمەندى مەدەنى بۇ دروستكردنى پىتوہندىيەكى دوولايەنە لەگەل ھۆكۆمەتدا تى دەكۆشن و لەولاشەوہ ھۆكۆمەتەيش بەپشتىوانىكردن لە گرووپە جەماوہرىيەكان كە جيا لە دەولەتن بەستين بۇ بەشدارىي خەلك دەرخسپنيت.

شارۆمەندانى كۆمەلگەي مەدەنى رەخنە لە دەسەلات دەگرن و ھۆكۆمەتەيش بەپىنداويستى و خواستەكانى ئەوان سەرنج دەدا، كەوابوو خواستەكانى خەلكيش لە رەوگەيەكى ديارىكاراودا دەگوازىتەوہ بۇ ھۆكۆمەت.

ھۆكۆمەتەيش بەشپوہەيەكى شياو بەرپرس و وەلامدەرە. لە ھالىكدا لە كۆمەلگە ديكتاتۆرىيەكاندا بەھۆى نەبوونى رىكخراوى خەلكى و وەلام نەدانەوہي دەسەلاتداران، خواستەكانى خەلك تەنيا لە رىگەي شۆرىش و ئاژاوەوہ ئاشكرا دەبن و بزوتنەوہ سەردەگرى.

### خستەنەرووى بەديليكى كردارى بۇ شەرو شىوازي توندوتيزانە

توندوتيزى لە كارى سياسى و كۆمەلايەتيدا لە شىوازي شەرى، تيرۆر، سەرەپۆي، ناھەقى، تۆقاندن، كوشت وپرو... ھتد ئەمروكە وەكو يەككە لە گرتە ترسپنەرەكانى كۆمەلگەي مروفايەتيە. بەداخەوہ تا ئىستا ھەموو رىگەچارە پيشنياركاراوەكان بۇ پيشگىرى لە بلاوبوونەوہي توندوتيزى<sup>(۱)</sup> و روالەتەكانى لەگەل شكستدا رووبەرووبوونەوہ.

يەككە لە ھۆكارەكانى شكست و ناكارامەيى ئەم رىگەچارانە ئەوہيە كە زۆربەي ئەوان بى سەرنجدان بەم مەسەلە، خستەنەرووى پيشنيارىك بۇ لاگردنى توندوتيزىئەگەر نەئەين محالە

(۱) توندوتيزى بەماناي توندوتيزى فيزيكى لە بەرامبەر مروفاكەكانى تردا لە بەرچا و گىراوہ كە بەشىوازي تۆقاندن، ليدان و وەبەرجنيدان، شەرى و خويندەپيە و دەپتە ھۆى برينداربوون و مردن. ھەروہا ھەرەشەكردنىك بۇ بەكاربردنى توندوتيزى فيزيكى يان ھەر كەردەوہيەك كە بەتوندوتيزى و ھەرەشە بەو گرپداراويت، بەمانا توندوتيزىيەن.



بېگومان زۆر ئەستەمە.

ئەم نووسراوه تەقەلايەكە بۇ ناسىنى رەھەندە جۆراوجۆرەكانى توندوتىژى وەكو دياردەبەكى گشتگير لە نيوان كۆمەلگە و پرسە سياسىيەكان و خستنهرووى ريگاچارەبەك بۇ پيشگيرى لە و رووداوه. لەم بواردا بەهەلسەنگاندىن و شيكردنهووه و ليكدانەووهى ئەم بابەتەووه خەرىك دەبين كە لە چ بارودۆخىكدا دەتوانين كيشەكان بەشيۆەبەكى كارىگەر بى كەلكوهرگرتن لە زەبر و زۆر و رووبەرووبوونەووهى نزامى چارەسەر بكەين و رووتىكردن لە شيۆازى توندوتىژانە بەشيۆەبەكى بەرچاوه كەم بكەينهوه.

لەم بەستىنەدا پىويستيمان بە ليكدانەووهى بارودۆخىك هەيه كە لەو بارودۆخەدا، ناباوهرى بە توندوتىژى و خۆبواردن لە بەكارهينانى وەكو كەرسەتەبەكى چارەسەرى كيشەكان، بوارى جيبەجىكردى بۇ دەرەخسى. هەر وها دەبى لەسەر ئەم مەسەلەيه توپىنەووه بكەين كە بۆچى هەنووكەش توندوتىژى لە رەھەندى بەربلاودا بەكار دەبردى و تەنانت بۆچى لە هيندى بارودۆخدا بۆ گەيشتن بە ئامانجى باشيش (وەكو ئامانجى خراپ) توندوتىژى بەكار دەبردى و چۆن دەكرى بەدەستكارى ريشەيى گرژىخووزى، بەپەنابردنەبەر شيۆازەكانى ناتوندوتىژىخووزانە بەئامانج گەيشت.

ئەم نووسراوه دوورەدیمەنىكى ساكار و دوور لە ئالۆزى پيشان دەدا و ئومىد دەكرى بتوانى بۇ چارەسەرى گرفتى توندوتىژى و بەكارهينانى لە ئاستى ناوئەتەووهي و پرسە سياسىيەكاندا، رىكارىكى باش پيشان بدا.

دەبى بلەين جۆراوجۆرى بيروورا لە پرسە سياسى و كۆمەلايەتییەكاندا حەتمى و لە زۆر بابەتیشدا شياوه. هيندى ناتەبايى بە ئاسانى و بەشيۆازگەلى سەرەتابى وەكو وتوويز، گفتوگۆ و رىككەوتنە دوو قۆلليەكان بەپاراستنى بەرژەوهندىي هەردوو لا چارەسەر دەكرى.

ئەم رىكارانە لەو بابەتانەدا كارسازن كە ناكۆكيەكانى دوولايەن ريشەيى نەبن. ئەگەرچى چارەسەرى ناكۆكيەكان بەشيۆەي گفتوگۆ و وتوويز زياتر لەووهى كە لەژىر كارىگەرىي ليك تيگەيشتنى دوولايەنى وتوويزكەردا بۆ لە بەرچاوهگرتنى دادپەروەرى بىت، لەژىر كارىگەرىي تواناى رىژەيى ئەوان دايه.

لە زۆرەيى دوژمنايەتییەكان يان پىكدانە ناتەباكاندا بەم شيۆە هەست پى دەكرى كە ئامانجەكانى هەردوو لا لە مەترسيدايه. ئەم جۆرە ناتەبايىيانە، ناتەبايىگەليكى تەنگزاوين كە زۆر جار بەباوهرى تاكەكان، هيج رىگەبەك بۆ چارەسەرييان لە حالىكدا بەرژەوهندى هەردوو لا بپاريزى بوونى نيبه.

لە دوژمنايەتییە تەنگزاوييەكاندا، بەلايەنى كەمەوه يەكيك لە دوولايەنى دژبەر بۆ چارەسەرىي كيشەكە بەكەلك وەرگرتن لە توندوتىژى دژى لايەنى بەرانبەر وەكو شيۆازىكى كارامه و پىويست باوهرمەندە و بەم مپتۆدە بەچاوى رىگەچارەبەك بۆ دەستراگەيشتن بەئازادىي، دادپەروەرى،

بیروباوهره ئاینیهکان، شارستانیتی یان بهرگری له خۆی دهروانی. یان لهوانهیه لهو شیوازه وهکو ئامپرتیک بۆ سهپاندنی ناههقی، نادادپهروهی، سههرهرویی یان تهناهت بۆ دهستدریژی به بنهواگهلی بروایی، رهوشتی و ئاینی یان پێگهی مرۆیی لایهنی بهرانبه یان تهناهت هه رهشه بۆ مانهوهی مرۆفهکان که لک وهرگرێ.

له ناتهبايیه تهنگژاوییهکاندا بهکیک له لایهنهکان به کۆلدان و ژێردهستی یان تهناهت بهرگری وهکو کۆستیگ دهروانی که مهترسی گیانی بۆ هه موو کۆمه لگه و یه کبهیهکی تاکهکان هیه و له سههر ئهم باوه رهیه که پیکدادان به تهواوی هیزه وه وهکو ته نیا ریگه چاره، پتیوسته.

### بۆچی بۆ چاره سههری ناکوکییهکان دهسته وداوینی توندوتیژی دهبین؟

شهري و شیوازه جوړاوجۆرهکانی توندوتیژی بۆ پانتاییهکی بهربلآو له ئامانجهکان بهکار هینراوه. بهلام لهگهنگه شه تهنگژاوییهکاندا، توندوتیژی له سنوره سیاسی و ناونه ته وهییهکاندا وهکو ئامرازیک بۆ حورمهت لێنان و گهیشتن به ئامانجیک که لکی لێ وهردهگیری که بهرز و له سههرتر وینا دهکری. له م رووهوه توندوتیژی له روانگهی باوهردارانیهوه، هه لێژاردنیکی گرینگ له بهرامبه بهربژاریکی تر دا وینا دهکری که هه هه مان گوپرایهلی بیکرده وهیه. به پروای ئهوان گوپرایهلی دهبیته هۆی زهره و زیان پێگهیشتنیکی زۆر.

له زۆربهی سیستمه سیاسییهکاندا، شهري و توندوتیژی وهکو "قه رمانیکی بی ئه ملا و ئه ولا" به حیساب دیت. له م رووهوه شیوازه جیا جیاکانی توندوتیژی وهکو ریگه چاره ی کۆتایی، کاریگه رترین شیوهی شیوازی جیبه جیکردن، ئامرازیک بۆ بهکارهینانی زهخت، به دهستهینانی پوان و به ناگاهینان، له بهرامبه ر ریکاری ناتوندوتیژی و مامناوهند دهناسریت که وهکو خالیکی ناکرده وهییهکانه و له پیشدا شکست خواردوو له بهرچا و دهگیری. له م قۆناغه دایه که توندوتیژی وهکو شیوازی بۆ به دهست هینان و گهیشتن به هه موو باشیهکان و هیواکان لیک دهریته وه. کاتیک ئهم بیروباوهره هاته دی ئیتر هیچ ریگه چاره یه ک بۆ پاککردنه وهی توندوتیژی و شهري له بیروباوهری خه لکدا نامینی و له راستیدا له م قۆناغه دا شهري خۆی دهبیته ئامانجیک.

له هه لآی دووبه رهکیه تهنگزه یی و ریشه ییهکاندا، خپروچا که بیینی و مشوورلی خواردن (تهناهت و تئویژ و گفتگۆکردن) بۆ دۆزینه وهی ریگه چاره یه ک بۆ دهربازبوون له تهنگزه وهکوو کاریکی بی که لک و بی بایه خ لیک دهریته وه و له م قۆناغه دا دوولایه نی دژبه یه ک به دهگمه ن حازر دهبن که له ئامانجهکانی خۆیان بی بهکارهینانی توندوتیژی بکشینه وه و تیۆری "بورد-بورد" و اتا (مهنتش - مهنتش) وهکو خالیکی ناپه سند لیک دهریته وه.

میژووی مرۆفایه تی شایه تی ئهم بابه ته یه که له رهوتی گهنگه شهکان و ناکوکییهکاندا، نارزه ایه تی دژبه رانی توندوتیژی نهیتوانیوه توندوتیژی له ناو بیات و خه لکیش هیچ کاتیک شهري و میتۆده جوړاوجۆرهکانی شه ریان نه ناوه ته لاهه، چونکه له م باوه رهدان (یان ئهم باوه ره دهخه نه

میشکیانهوه) که بیروباوه‌ری جیاواز مه‌ترسییه‌که بق بایه‌خه کۆمه‌لایه‌تی و ئاینیه‌کانی ئه‌وان؛ کاتیک بۆچوونیکى وا بخریته میشکی خه‌لکه‌وه، ئیتر چاوه‌روانى رووداو و دژکرده‌وه‌ی دوور له توندوتیژی راست بینانه نییه.

نزیك به چل سال پیش ئیستا (Jerome D. Frank) یروم فرانک دکتوری د‌ه‌روون پزشکی، به دنیای راگیاندا ئاشتی و ریککه‌وتن له باوه‌ری مرۆقه‌کاندا وه‌کو بایه‌خ و تایبه‌تمه‌ندییه باشه ئه‌خلاقیه‌کان ناسرئ.

خه‌لک، گرووپه جه‌ماوه‌رییه‌کان و ده‌سه‌لاتداران له‌و ناکوکییانه که پره‌نسیپه‌کان و باوه‌ره‌کانی کۆمه‌لگه‌ی ئه‌وان له‌ رواله‌تدا ده‌خاته مه‌ترسییه‌وه به‌م هۆیه له توندوتیژی خۆنابوین، که خۆدوورگرتن له توندوتیژی به مانای که‌موکوپری و دۆراندن ده‌زانن.

له‌ دوژمنایه‌تییه ته‌نگزآوییه‌کاندا بۆ خۆبواردن له شه‌ر یان شیوازه‌کانی تری توندوتیژی، وه‌کو دوا‌ین ریکه‌چاره بۆ به‌رگری له بیروباوه‌ری، کۆمه‌لگه، ئامانجه‌کان یان ته‌نانه‌ت مانه‌وه، ده‌بی به‌دیلتی له‌بار و گرفت ره‌تین و چاره‌سه‌رکه‌ر بۆ توندوتیژی بخریته یوو. ئه‌م جیگره‌وه ده‌بی بۆ له‌ناو‌بردنی ته‌نگزه و ناکوکییه‌کانی هیز، کاریگه‌ری پ‌دیوستی بی و له ریکه‌ی ده‌ست‌راگه‌یشتن به ئامانج، له به‌راورد له‌گه‌ل شیوه توندوتیژییه‌کاندا، شانسی یه‌کسان یان ته‌نانه‌ت له‌سه‌رت‌ری هه‌بی. به‌ناچار ئه‌م جیگره‌وه ده‌بی له‌ رووبه‌روویونه‌وه له‌گه‌ل بارودۆخه ته‌نگزآوییه‌کاندا - که به شیوازی نه‌یتی نه‌یا ریکه‌چاره‌یان به‌کاره‌ینانی توندوتیژی به‌ئ‌ژمار هاتوه - کرداری و شیوازی جیبه‌جی‌بوون و جیگره‌وه‌یه‌کی شیوا بۆ توندوتیژی و پ‌تک‌دادانی فیزیکی بیت؛ بارودۆختی ته‌نگزآوی وه‌ک رووبه‌روویونه‌وه‌ی خه‌لک له‌گه‌ل حکومه‌ته سه‌ره‌رۆکان، ده‌ست به‌سه‌رداگرتن (ئ‌یستعمار) و ده‌ست‌په‌ردانی ده‌ره‌کی، ره‌شه‌کوژی، بۆم‌بدانانه‌وه و کوشتاری مرۆقه‌کان.

خالی سه‌ره‌کی که نیشانه‌ی ل‌یه‌اتوویی و کرده‌کی بوونی ئه‌م جیگره‌وانه‌یه، ئه‌مه‌یه که حکومه‌ته سه‌ره‌رۆکان له‌ چله‌پۆیه‌ی ده‌سه‌لاتی خۆیاندا، به‌ستراونه‌ته‌وه به سه‌رچاوه‌کانی هیزی کۆمه‌لگه‌وه، که ئه‌م سه‌رچاوانه‌ش به‌یارمه‌تی ریکخراوه جه‌ماوه‌رییه‌کان و پشتیوانی خه‌لکه‌وه به‌ستراونه‌ته‌وه که ئه‌گه‌ر ئه‌م هاوکاریه‌یه به‌رده‌وام نه‌بیت، بۆ ده‌سه‌لاتداران ته‌نگزه و ئاریشه پ‌یش د‌یت. ورده‌کارییه‌کانی ئه‌م باسه له قوناغه‌کانی داها‌توودا شرۆقه ده‌کریت.

### ریگه‌یه‌کی تر به‌جی شه‌ر و م‌لملانی

تیئۆدۆر روزاک ده‌لی خه‌لک بۆ به‌ده‌سته‌ینانی مافه‌کانیان ته‌نیا بۆ چه‌ند رۆژیک روو ده‌که‌نه شیوازی ناتوندوتیژی و له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ی که ئاکامیکی ل‌ی ناکه‌ویتته‌وه، هانا ده‌به‌نه‌به‌ر شیوازی توندوتیژی که له‌ دریزه‌ی سه‌ده‌کاندا ئاکامیکی نه‌بووه.

ئه‌گه‌ر بمانه‌ویت بۆ توندوتیژی و شه‌ر جیگره‌وه‌یه‌ک له به‌رچاو بگرین ئه‌م جیگره‌وه،

ئەندىشەيەكە لەسەر رېئاليزم دامەزراوە. زۆرچار ئەم خالە لە بىر دەكرىت كە شەپ و توندوتىژى وەكو رىگەچارەيەكى گشتى و گشتگىر بۆ چارەسەرى تەنگزەكان لە جىهاندا نەبوو.

لە سەدەكانى رابردوودا، لە فەرەنگە جۆراوجۆرەكاندا هيندى جار بۆ چارەسەرى تەنگزەكان لە جىي بەكارهينانى توندوتىژى چىگرەوگەلنىكى تىرش بەكار براو. ئەم چىگرەوانە لەسەر بنەواى ئەم بىرە نەبوو كە ئەگەر كەسىك زللەى لە گۆناى راست دا گۆناى چەپىش بىنە پىشەو، بەلكو لەسەر بنەواى بەرەنگارى و راوەستاوى بەهيزانە لە بەرامبەر دەسەلاتدارانى سەرەپۆدا بوو.

بەدرىژايى مېژوو لە زۆرىك لە دوژمنايەتلىكردنەكاندا، هيندى لەلايەنە تووشبوووەكان لە جياتى توندوتىژى، بەپەنابردنەبەر رىگەچارەى دەروونى، كۆمەلايەتى، ئابوورى يان سىياسى يان تىكەلاويك لە رىگەچارەكان چوونەتە شەپى لايەنى هەمبەريانەو و سەرکەوتووش بوونە. ئەم رىگەچارانە لە هيندى بابەتدا كە كىشەكان پاژەكى و چووكە بوونە يان لە بەرەنگارى لە هەمبەر دوژمنانى بى مەترسيدا، بەكار نەهاتوون. ئەم ستراتيگىيە توندوتىژى نەخوازنە وەكو چىگرەوگەل بۆ رىگەچارەگەل توندوتىژىخواز لە دوژمنايەتلىكردنەكاندا كە ئامانجى دوو لايەن لە مەترسيدا بوو يان لە بەرامبەر دوژمنانىكدا كە ئامادەى چەوساندنەو و هەر توندوتىژىيەك بوونە (وەكو ليدان و كوتان و گرتنى كاتى و زىندانىكردن و... هتد) بەكار هاتوون.

سەرەپاى سەركوتگەريەكان، لە هيندى بابەتدا گرووپ بەرگريكارەكان كە بەشپۆهى ناتوندوتىژى بەرەنگارى دوژمن بوونەتەو، سەرکەوتو بوونە.

ئەم شپۆه خەباتە، خەباتى ناتوندوتىژىيە كە لە دوژمنايەتلىكردنە تەنگزەاويىيەكاندا چىگرەوگەلەكى باش بۆ شەپ و شپۆزەكانى ترى توندوتىژى لە بەرچا و دەگىرئ.

### نموونه گەلنىك لە خەباتى ناتوندوتىژى

خەباتى ناتوندوتىژى لە پانتايى مېژوو، لە فەرەنگ و بارودۆخە جۆراوجۆرە سىياسىيەكان، لە ولاتە رۆئاوا و رۆهەلاتىيەكان، لە ولاتە پيشكەوتووە پيشەسازىيەكان و دواكەوتووەكاندا رووى داو. لە بەرامبەر ئىمپراتۆرىيەكان، دىكتاتورەكان، كۆلۆنئاليزمى (ئىستعمار) دەرەكى يان تەنانەت حكومەتە ديموكراتە قانۇنىيەكاندا، خەباتى ناتوندوتىژى بە نوینەرايەتى لە هەزاران كەس، بەهەزار هۆتەنانەت هۆكارگەلپكىش كە زۆرىك لە خەلك لەگەلدا دژايەتبيان بوو رووى داو. ئەم مېتۆدە لە ئاقارى پيشگىرى يان پەرەپيدان و چاكسازى بەكار هاتووە و لە هيندى بابەتلىشدا پەناى بردووەتە بەرخەباتى توندوتىژانە (هەلبەت بەشپۆهى زۆر سنووردار). درىژەى ئەو نىقاشانە كە لەواندا ئەم خەباتانە شكلىيان گرتووە زۆر جۆراوجۆر بوونە و هەلگى دووبەرهكىيە كۆمەلايەتى و ئابوورى و رەگەزى، ئابىنى، نەتەوہى، رەگەزپەرەستانە يان سىياسى بە شپۆهى پاژەكى يان ريشەيى و بنەپەتى بوو.

ئەگەرچى ئەم شىۋە لە خەبات لە مېژە بوونى ھەيە، بەلام زۆرىك لە مېژوونوسان و مېژووناسان ئەم تىكۆشان و خەباتانەيان نەنوسىۋەتەۋە و بېگومان بەشىكى زۆر لەم خەباتانە لەلابەلاي لاپەرەكانى مېژوودا ون بوونە يان ئەگەر لە ھىندى بابەتدا مابىتەۋە، لە بىر كراۋە. بەشىكى كەم لەم نمونانە دەگەرپتەۋە بۆ كېشەي نىۋان حكومەتەكان، دەسلەتدارانى ولتەكان و كار بە دەستانى حكومەت و زۆربەيان دەگەرپتەۋە بۆ ئەو بەشە لە خەلك كە لە بەرامبەر دەسلەتداراندا دەستەۋداۋىنى ئەم شىۋازانە بوونە، ۋەكو زۆرىك لە خەبات و مانگرتنە كرىكارىيەكان كە بۆ بە دەستەپنەنى مافە كۆمەلايەتى ئابورىيەكان شىكلىان گرتوۋە. ئەم شىۋە خەباتانە لە ھىندى بابەت ۋەكو دووبەرەككىيە قەۋمى، رەگەزى، ئاينەكان يان تەنەنەت مانگرتنە خوتىندكارىيەكانىش كەلكى لى ۋەرگىراۋە. لە نموونەگەلى تر، دەتوانىن بە پىرۆتتستق (نارەزايەتى) و دژايەتتى خەلك بە پەنابردنە بەر شىۋازى ناتوندوتىژى لە بەرامبەر دەسلەتداران و ھىندى جارىش ھىزە نىزامىيەكاندا ئامازە بگەين. لە درىژەدا ھىندى لەم نمونانە باس كراۋە.

لە سەدەي ھەژدەمەۋە تا ئىستا شىۋازى خەباتى ناتوندوتىژى لە زۆرىك لە دووبەرەككىيەكان و تەنگزەكاندا بەكار ھاتوۋە؛ راپەرىنى ولتە كۆلۇنئاليزم (داگىركراۋ)ەكان، دوژمنايەتتەيە ناۋنەتەۋەبىيە سىياسى و ئابورىيەكان، خەباتى ئاينى و خەباتى دژ بە كۆيلەدارى.

ئەم مېتۆدانە بۆ پاراستنى مافى ئنان، كرىكاران، مافى دەنگدانى پىۋان و ئنان يان بۆ بە دەستەپنەنى سەر بەخۆيىي گەلان، بەرژەۋەندىي ئابورى، پىشگىرى لە رەشەكۆزى، روۋخانى حكومەتە سەرەرقان يان چەۋسپنەرەكان، بە دەستەپنەنى مافى شارۋەندى، پىشگىرى لە رەگەزىرەستى، خەبات دژ بە كوۋدەتاكان و ... ھتد بوۋە.

يەككە لە شىۋازە باۋەكانى ئەم شىۋە خەباتانە، مانگرتنەكان و گەمارۆ ئابورىيەكانى فېدراسىۋنەكان و گروپەكانە كە لە زۆربەي ولتەكاندا بەرپتە دەچى.

يەككە لە نموونە كىرەككىيەكانى ئەم شىۋازگە لە لەسەرەتاي سەدەي بېستەم لە شۆرشى رووسىيە لە سالى ۱۹۰۵ى زاپىندا روۋى داۋە.

چىن لە سالى ۱۹۰۸، ۱۹۱۵، ۱۹۱۹ى زاپىندا گەمارۆ ئابورى خستە سەر تەۋاۋى بەرھەمەكانى ولتەي ژاپۇن (يابان). ئالمانىيەكان لە سالى ۱۹۲۰ى زاپىندا شىۋازى ناتوندوتىژىيان دژ بە پىلانگىرانى (ك.ا.پ.پ) بەكار ھىنا كە مەبەستىيان لابرەدى حكومەت بوو، لە سالى ۱۹۲۳ى زاپىنى شدا ھەر ئەم شىۋازەشيان دژ بە داگىركەرانى فرەنسايى و بلجىكى بەكار ھىنا. لە دەپەي ۱۹۲۰ تا ۱۹۴۵ى ز. لە زۆربەي ولتە ئەۋروپايىيەكانى ۋەكو نەروىچ و دانىمارك و ھۆلەندا خەلك شىۋازى خەباتى ناتوندوتىژىيان دژ بە داگىركارى نازىيەكان و ياساگەلىك بەكار ھىنا كە ئەۋان دايان نابوو. وپنەي ئەم شىۋازگە لە بۆ پىشگىرى لە كوزرانى جۋولەكەكان لە كوشتارگەكانى ھىتلەر و دياردەي ھۆلۆكاست لە زۆربەي ناۋچەكانى ئەۋروپا ۋەكو بۇلغارستان و دانىمارك و بەرلېن بەكار ھاتوۋە. دىكتاتورە نىزامىيەكانى ئەلسالوادۆر و گواتمالا لە بەھارى

۱۹۴۴ى ز. دا بەم شىۋازە لەسەر ھۆكۈمەت لايىھىسى خەباتى كۆمەلەشەنچى دژ بە ئاپارتايد (ھەلاۋاردنى نەزادى) لە دەيەكەنى ۱۹۵۰ ۋە ۱۹۶۰ى ز. لە باشوورى ۋە لاتە يەكگرتۈۋەكەنى ئەمەرىكادا بوۋنە ھۆى گۆرپىنى زۆرپىك لە ياساكان ۋە دانانى سىياسەتى نوڧ.

لە ئاورىلى ۱۹۶۱ى ز. دا نارەزايەتچى چەكدارانى فرەنساى جىگىر لە ئەلجەزايىر بە شىۋازى خۇپارىزى لە ھاۋكارىيە لەگەل ئەرتەشدا كە بە خۇپىشاندانى خەلكى فرەنسا ۋە لايەنگرى ھۆكۈمەتى جەنەرال دووگول پىشتىۋانى دەكرا، پىشى بە بەرپۆھچۈنى كوودەتا لە ئەلجەزايىر گرت. ئەم ھەۋلدا ئە لە راستىدا ھەنگاۋىك بوۋ بۇ پىشىگىرى لە كوودەتاي ھاۋشىۋە لە پارىسدا.

دوۋبەدۋاى پەيمانى ئىستەممارى ۋەرشۆ لە سالەكەنى ۱۹۶۸ ۋە ۱۹۶۹ى ز. ، خەلكى چەكۈسلۇقلىكى بەشىۋەى خۇرسك بەماۋەى ۸ مانگ بەپىشتەستەن بەشىۋازى ناتوندوتىزى ۋەكو خۇپاراستەن لە ھاۋكارى ۋە مانگرتەن، كۆنترۆلى ۋەلاتيان لە دەست دەسەلات بەدەستەن ھۆكۈمەتچى يەكەتچى سۇقچىيەت دەرھىنا. لە ۱۹۵۳ تا ۱۹۹۰ى ز. لە ۋەلاتە كومۇنىستىيەكەنى ئەۋرۈۋاپاى رۆھەلاتدا بەتايبەت ئەلمانىاي رۆھەلات، لە ھىستان، مەجارستان ۋە كۆمارەكەنى بالتىك بەشىۋەى بەربلاۋ ۋە بى پسانەۋە نارەزايەتچى نەياران بۇ بەدەستەننى ئازادىي زىاتر پەرەى گرت.

خەلكى لە ھىستان لە سالى ۱۹۸۰ى ز. داخۋازىيەكەنى خۇيان بۇ ئازادىي فېدەراسىۋە پىشەيىيەكان بەبەرنامە رېژەيىيەكى رېك ۋە پىك ۋە مانگرتەنچى بەربلاۋ راگەياندا. لە كۆتايىدا ئەم خەباتە بەرۋوخانى ھۆكۈمەتى كومۇنىستى تەۋاۋ بوۋ. خەباتى جەماۋەرى ۋە ناتوندوتىزى لە ۋەلاتانى چەكۈسلۇقلىكىا لە سالى ۱۹۸۹ى ز. ئالمانىاي رۆھەلات، لىتۋانى ۋە ئىستۋنى لە ۱۹۹۱ى ز. شدا كۆتايى بە دەسەلاتى سەررۋىيە كومۇنىست ھىنا.

لە سالى ۱۹۹۱ى ز. ھەۋلەكان بۇ پىكھىننى گاردى ئاسنى "لە مسكۆ، بەنارەزايەتچى ۋە خۇپاراستەننى خەلك لە ھاۋكارىكردنەن رۈۋبەرۋى رۈۋخان بوۋەۋە.

نارەزايەتچى ۋە خەباتى ناتوندوتىزى خەلك دژ بەسىياسەتى ھەلاۋاردنى رەگەزى ۋە بالادەستى سىپىپىستەكان لە ئەفرىقاي باشوور لە ماۋەى سالەكەنى ۱۹۵۰ تا ۱۹۹۰ى ز. ، بوۋ بەھۆى ھەلۋەشانەۋەى ياساى ھەلاۋاردنى رەگەزى. ھۆكۈمەتى دىكتاتورى ماركوس لە فلىپپىن لە سالى ۱۹۸۶ ھەر بەم شىۋە رۈۋخا.

لە مانگى جولاي ۋە ئوتى ۱۹۸۸ دىموكراسىخۋازانى بىرمە بە رىپىۋان ۋە نارەزايەتچى بەربلاۋ خۇيان سى كەس لە كاربەدەستەن ھۆكۈمەتچى ناچار بە دەست لە كار كىشەنەۋە كرە، ئەگەرچى لە كۆتايىدا خەباتەكە بەكوودەتا ۋە كۈشتارى نىزامى كۆتايى پى ھات.

لە سالى ۱۹۸۹ى ز. خۇيىندكارانى چىنى ۋە ھىندى لە خەلك لە زىاتر لە ۳۰۰ شارددا (بۇ نەۋنە تىان ئان مېن لەپكەن) رىبەرەيتچى نارەزايەتچى سۈمبۆلىكەكانى دژ بە گەندەلى ۋە چەۋساندەۋەكانى ھۆكۈمەتچى ۋەئەستۆ گرت، ھەرچەند ئەم نارەزايەتچىيەنە بىجگە لە كۈشتارى نىزامى ئاكامچىكى لى نەكەۋتەۋە.

له كۆزۆفۇق خەلكى به رهچەلەك ئالبانى له ماوهى ساللەكانى ۱۹۹۰ تا ۱۹۹۹ى ز. به بهرنامه پىژىيەكى رىك و پىك و بهگەمارۆ و خۇپاراستن له هاوكارى، نارەزايەتتى خۇيان بەنيسبەت ئەو ياسا چەوسىنەرانهى كه له لايەن سربەكانەوه دانرابوو دەرپرې. كاتىك حكومەتى نافەرمى كۆزۆفۇق نەيتوانى ستراتىجىيەكى ناتوندوتىژى بۇ بەدەستەننى رهوايى خۇي بەرهەم بىنى، ئەرتەشى رزگاريدەرى كۆزۆفۇق ناچار روى كرده شىوازگەلى توندوتىژانە. ئەم كارە بەكوشت و كوشتار و سەركوتكارى سربەكان بەناوى "پاكتاوكردنى قەومى" درىژەى كىشا كه سەرەنجام بوو بههۆى دەست تىوهردانى نىزامى ناتۆ.

له مانگى نوامبرى ۱۹۹۶ى زاینیدا سربەكان نارەزايەتى و خۇپيشاندانە بەردەوامەكانى خۇيان بەشىوازى بەربلاو دژ بهحكومەتى سەرەروى سەركۆمار مېلۆسۆويچ له بىلگرا و شارە جۆراوجۆرهكاندا رىكخست كه له كۆتاييدا بهرپوهچوونى هەلبزاردنكى رىك و پىك و دوور له ساختەكارى، له ناوهراستى مانگى ژانويەى ۱۹۹۷ى زاینى بەدواوه بوو.

له و كاتەدا ديموكراسىخوازانى سربى بههۆى نەبوونى ستراتىجى و بهرنامهيهكى رىك و پىك بۇ خەبات، نەيانتوانى نارەزايەتتیهكانى خۇيان بەربلاوتر و بۇ لابرندى ديكتاتورى و سەرەروى مېلۆسۆويچ سەركەوتو نەبوون. بهلام بزوتنەوهى بهرخۆ دان و ديموكراسىخوازان، له سەرەتای مانگى ئۆكتۆبرى ۲۰۰۰ى زاینیدا. به بهرنامهيهكى دارپژراو رىك و پىك دەستيان دايە بهرەرهكانى لهگەل مېلۆسۆويچ، كه له كۆتاييدا توانييان حكومەته سەرەروكهى ژيروژوور كەن.

له سەرەتای سالى ۲۰۰۱دا "ئىسترادا" سەركۆمارى فليپين كه به گەندەلىي مالى تاوانبار كرابوو، به خەبات و تىكۆشانى خەلكى ئەو ولاتە ناسراو به "هيزى خەلكى" لهسەر كار لابرا. لهم قۇناغەدا بۇ ناسينى چۆنیهتتى بهرپوهبردنى ئەم خەباتانە و شىوازى به ئاكام گەياندنجان، پىويسته تايبەتمەندى ئەم شىوازە له خەبات تاوتوى كەين كه ناوهروككى ناتوندوتىژيان هەيه.

### نیشانەكان و شىوازەكانى خەباتى ناتوندوتىژى

خەباتى ناتوندوتىژى دەتوانين بهم شىوه پیناسە بکەين: خەبات و بهرەنگاربوونەوهى خەلك به شىوازى بى توندوتىژانە كه تىكەله لهگەل زەخت خستنه سەر دەسلاتدا. ئامانج لهم خەباتگانە جىبهجىکردنى هیندى چاكسازى و ياسا يان پيشگىرى له جىبهجىکردنى هیندىكى تر.

ئەم زەخت و پالەپەستۆيانە له بهرامبەر دەسلاتىكدايه كه خاوهن ئۆرگانيزاسیۆن، هیز و سەرچاوهى جۆراوجۆره كه لهوانهيه به سەركوتکردن، دژكردهوه نیشان بدا.

شىوازى خەباتى ناتوندوتىژى شىوازىكى گشتییه بۇ رینۆينىکردنى نارەزايەتى، بهرەنگارى و دەست تىوهردان له كاروبارى سياسییه بهدوور له توندوتىژى فيزىكى.

ئەم شىوازە لهسەر بنهواى سى رينياز (رىچكە)ى گشتى دادەرپژرئ

أ. خوځوآردن: که به شدار بووان له و چالاکیانیهی که زورچار نهجامی ددهنیا چاوه پروان دهکړی نهجامی بدن یان له لایه یاسا یان "عادهت"ی کومه لگه وه دستنیشان کراوه و دهبی نهجام بدریځو دده بویرن.

ب. نهجامی چالاکیه نامانداره کان: له شیوازه دا به شدار بووان چالاکیه که نهجام ددهن که زورچار نهجامیان نه ددها یان چاوه پروان ناکړی نهجامی بدن یان له روانگه یی یاسا و پرتسا و عادهتی کومه لگه وه نهجامیان یاساغ کراوه.

ج. تیکه لآو: پیکهاتو له هر دوو ریگه چاره کان.

نهم شیوازه خوځی بریتیه له شیوازه لیکي تاییه که به سی دهسته یی سره کی گروویپه ندی بوونه: ۱. نارزه ایته نانه وهی ناتوندوتیژی، ۲. خوځوآردن له هاوکاریکردن، ۳. دست تیوه راندی ناتوندوتیژی. له راستیدا شیوهی خبات له سر بنه وای یه کیک له سی "ریباز"ی باسکراوی (أ، ب، ج) و ره چاوکړنی یه کیک له سی شیوازی (۱ و ۲ و ۳) که لآه و دستنیشان دهکړی.

نهم سی شیوازه وهکوو ته وژمی پال په ستوی ناتوندوتیژی و له نه ساسدا چیکره وه یه کن بۆ توندوتیژی. نمونه که لیک له میتوده جوړاوجوره کانی هر گروویک دهنانری بهم شیوه شروقه بکړیت.

یه که خباته هیماداره کان و نارزه ایته یی سه مبولیکه کان وهکو ریپوانه کان، بلاوکړنه وهی راگه یه نراو و شه و نامه کان، له بهرکردنی جلوه برگی یه کړه ننگ و له شیوه یی یه کبؤ نیشاندانی یه کگرتویی جه ماوهی بۆ دستراگه یشتن به نامانج.

دووخو پاراستنی خه لک له دریژه یی هاوکاری له گه ل دهسه لات یان بنیاتنانی هاوکاری به شیوه یی تر که له قالبی میتودگه لی کومه لایته یی، نابووری یان سیاسیدا بی. بۆ نمونه خباتکارانی جه ماوهی بۆ دووری کردن له هاوکاری له بابته کومه لایته یی کاند، دستیان داوخته بایکوئی هلبژارنده کان و به شداری نه کردن له جفاتنه کان، کوپونه وه کان و ریخراوگه لیک که به جوړیک به دژبه رانی خه لک و به ستر او هکان به حکومت ته وه به ستر او نه ته وه؛ یان له شیوازه نابووری یی کاند له کرین و فروشننی هیندی له نه شیاکان یان گواستنه وه و دابه شکردنی هیندی له شتومه که کان و خزمه تگوزاریه کان خوځیان پاراستوه. هیندی له پیاوانی ده ولت بۆ به رنگاری له گه ل ولتانی دژبه ردا گه ماروی نابووری یی سپاندووه ته سه ریاند؛ نه مانه جوړیک له بایکوئی، دووری له هاوکاری و خبات به پشتبه ستن به شیوازی نابوورین.

خباتی کریکاران و گروویپه کریکاریه کان شیوازی جوړاوجوړی بووه، له وانه مانگرته سه مبولیکه ماوه کورته کان، مانگرتن له شوینه پیشه سازیه کان، مانگرته سه رانسهرییه کان یان وهستانی چرخه پیشه سازی و نابووری یه ک شار یان هه موو ولت.

خباتی سیاسی له شیوه یی بایکوئی هلبژارندنی دستکرد، قبول نه کردنی ره ایی دهسه لات، نافهرمانی نه یی، خوځوآردن له هاوکاری له گه ل فه رمانبه ران و دست و پیوه نده کانی ده ولت و



نافه‌رمانیی شارۆمه‌ندی له یاسای بۆ بناغه و "نزم"ی ریژیمه‌وه دهرده‌که‌وێ.

سێ ده‌ست تیوه‌ردانی چالاکانه و راگرتنی چه‌رخه‌کانی کرده‌وه‌ی پیکهاته‌ی ده‌سه‌لات به پشت‌به‌ستن به شیوازگه‌ل ده‌روونناسانه، کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی و کرده‌یی. هیندێ له‌م شیوازی خه‌باته بۆ توندوتیژانه‌یه بریتییه له کۆبوونه‌وه له شوینی کار و ناوه‌ندی کارگێری، کۆبوونه‌وه له شه‌قامه‌کان، مانگرتن له خواردن، بنیاتنانی سه‌نته‌ری ئابووری نوێ، داگیرکردنی ناتوندوتیژی، هه‌ول بۆ رزگارکردنی زیندانییه‌کان یان بنیاتنانی حکومه‌تی جه‌ماوه‌ری به‌هاوته‌ریبه‌ی ده‌وله‌تی هه‌نوکه‌یی که به‌ستراوه به حکومه‌تی سه‌ره‌رۆیه.

شیوازه‌کانی خه‌باتی ناتوندوتیژی له‌سه‌ر بئه‌وه‌ی جۆری کرده‌وه‌ی جێبه‌جێکراو و ستراتیژی ره‌چاوکراو پێناسه و پۆلێنه‌ندی ده‌کری، نه له‌سه‌ربه‌مه‌ی بیروباوه‌ر و نه‌نگێزه‌ی که‌سانیکه نه‌جامی ده‌دن.

خالی زۆر گرینگ نه‌مه‌یه که ئه‌م شیوازه‌گه‌له له‌لایه‌ن خه‌لکی وڵاته جیا‌جیا‌کانه‌وه به شیوازی بیرکردنه‌وه و عاده‌تی جۆراوجۆره‌وه به‌رێوه‌چووه، ئه‌م بابته‌ پێشان ده‌دا که خۆبۆاردن له توندوتیژی پێوستی به باوه‌رپه‌ندبوون به باوه‌رگه‌لی تابه‌ت له‌سه‌ر بئه‌وه‌ی باشکردنی ئا‌کار و ره‌وش‌ت یان بئه‌وا ئاینیه‌کان نییه. خۆبۆاردن له توندوتیژی له‌سه‌ر بئه‌وه‌ی بیروباوه‌ری ئاینی گوتاریکی جیا‌واز له خۆبۆاردن له توندوتیژی له خه‌باتی جه‌ماوه‌ریدا‌یه. له زۆریه‌ی بابته‌کاندا، به‌شداربووانی ئه‌م خه‌باتانه و رێبه‌رانی ئه‌وان به‌م هۆیه له توندوتیژی خۆیان بواردووه که به‌راستی به نا‌کاریگه‌ربوون و تیکه‌ره‌بوونی باوه‌رپیان بووه، ئه‌گه‌رچی خۆبۆاردن له توندوتیژی له روانگی ئاینی و نه‌خلاقیه‌وه له‌سه‌ر بئه‌وه‌ی بیروباوه‌ر و کرده‌وه‌گه‌لیکه که به شیوازی جۆراوجۆر، کرده‌وه‌ی توندوتیژانه ره‌ت ده‌که‌نه‌وه. له هیندێ له باوه‌رپه‌روایی (عه‌قیده‌تی)یه‌کاندا، نه‌ته‌نیا توندوتیژی فیزیکی یاساغ کراوه بگه‌ر دوزمنایه‌تی هزری و گوتاریش ئیزنی پێنه‌دراوه. هه‌روه‌ها ئه‌م ئایدۆلۆجیا‌گه‌له خه‌لک به هه‌لسوکه‌وتی ناتوندوتیژی له‌گه‌ل دژبه‌راندان هان ده‌دن یان ته‌نانه‌ت ویناکردنی دوزمنایه‌تی نانه‌وه و بوونی دژبه‌رانی ره‌ت ده‌که‌نه‌وه. له‌وانه‌یه باوه‌رپه‌ندان به‌م باوه‌رپه‌گه‌له له‌گه‌ل خه‌بات و به‌ربه‌ره‌کانی ناتوندوتیژی خه‌لکدا له‌م سۆنگه‌وه هاو‌کاری ده‌که‌ن که به لایه‌نی باوه‌ری خۆیان بگه‌ن. (مه‌به‌ست نه‌وه‌یه که بۆ ئه‌وان سرشت (نه‌فس)ی خه‌باته‌که گرینگتر له ئامانه‌که‌یه‌تی).

### به‌هه‌له‌ تیکه‌ه‌یشته‌کان

له‌سه‌ر خه‌باته ناتوندوتیژییه‌کان پانتاییه‌کی به‌ربلا‌و له به‌هه‌له‌ تیکه‌ه‌یشته‌کان و چه‌مکی ناراست هه‌یه که رووه‌تێان به‌م شیوه‌ خه‌باتانه و تیکه‌ه‌یشته‌کی راست و دروستی لێیان رووبه‌رووی ته‌نگه‌زه کردووه‌ته‌وه. هیندێ له‌م به‌هه‌له‌ تیکه‌ه‌یشته‌کان به شیوه‌ی خواره‌وه‌یه:

\* زۆرجار تیکه‌ه‌یشته‌ن وایه که شیوازه توندوتیژانه‌کان زۆر زوو به ئاکام ده‌گا و کاتیکه که‌م بۆ

گه‌یشتن به مه‌به‌ست پټو‌یسته و له به‌رامبه‌ردا شیوازی ناتوندوتیژی کاتیکي زۆریان ده‌وئ. ئەم جۆره بیرکردنه‌وانه هه‌له‌یه چونکه له هیندی بارودۆخدا، ده‌ستکه‌وتیک که له خه‌باتی ناتوندوتیژی به‌ده‌ست دیت، به شیوازی توندوتیژانه به ده‌ست نایه‌ت.

\* زۆر کهس له‌سه‌ر ئەم باوه‌رهن که توندوتیژی نه‌نواندن نیشانه‌ی لاوازییه و له کرده‌وه‌شدا ئاکامی نای. له حالیکدا ئەم میتۆده ده‌توانی زۆر به هیز و سه‌رکه‌وتوو بیت و ته‌نانه‌ت ریژیمی سه‌ره‌رپۆ و سه‌رکه‌وتکه‌ر فه‌له‌ج و له ئاکامدا له‌به‌ریه‌ک هه‌له‌وه‌شیتته‌وه.

\* میتۆدی خه‌باتی ناتوندوتیژی پټو‌یستی به ریبه‌ریکی کاریزماتیک خاوه‌ن که‌سایه‌تییه‌کی راکیشه‌ر و روا‌له‌تی نییه.

\* شیوازی خه‌باتی ناتوندوتیژی میتۆدیکی رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی فه‌ره‌ه‌نگیه.

\* شیوازی خه‌باتی ناتوندوتیژی پټو‌یستی به بیر و بر‌وا و باوه‌ری ئاینی نییه (به‌ته‌واوی به هیز باوه‌ریکی ئاینی دیاریکراو) ئەگه‌رچی هیندی جار به مه‌به‌ستی ئایینی ئەنجام دراوه.

\* میتۆدی خه‌باتی ناتوندوتیژی وه‌کو بنه‌وا ئاینیه‌کان و چوارچۆیه ئەخلاقیه‌کان، ئاشتیخواز نییه بگه‌ر له‌باری پیکه‌ته‌یییه‌وه له‌گه‌ڵ ئەواندا جیاوازی هیه. له‌وه‌که‌وه‌نگایانه‌دا که سۆزی ئاینی و ئایدۆلۆجی و فکری به‌سه‌ر خه‌لکدا زاله، خه‌لک ده‌بی به روونی بزائن که له نێوان خۆب‌واردن له توندوتیژی له‌سه‌ر بنه‌وا‌ی پید‌ا‌و‌یسته‌یه‌کانی خه‌باتی جه‌ما‌وه‌ری له پینا‌و دیموکراسی له‌گه‌ڵ ئامۆژگارییه دینییه‌کان که خه‌لک به خۆب‌واردن له توندوتیژی هان ده‌ده‌ن چ جیاوازیه‌ک هیه.

ئەگه‌رچی له زۆر باب‌ه‌تا به‌و شیوه‌ قبو‌ول کراوه که میتۆده ناتوندوتیژییه‌کان ته‌نیا له به‌رامبه‌ر ئەو حکوومه‌تانه‌دا که باوه‌ر‌مه‌ند به یاسا و لایه‌نگری بنه‌وا مه‌ده‌نیه‌کانن سه‌رکه‌وتوون، به‌لام میژووی ئەم خه‌باته‌که‌ له پيشانی داوه که ئەم شیوازانه ته‌نانه‌ت له به‌رامبه‌ر ریژیمه سه‌ره‌رپۆ و بی‌به‌زه‌بییه‌کانی وه‌کو نازییه‌کان و حکوومه‌ته سه‌ره‌رپۆکانی کومونیزمیشدا سه‌رکه‌وتوو بووه.

زۆریه‌ی که‌سایه‌تییه‌کان و گرووپه‌کان باس له‌وه ده‌که‌ن که شیوازی ناتوندوتیژی ته‌نیا کاتیک سه‌رکه‌وتوو ده‌بی که بتوانی دلی ده‌سه‌لاتدارانی سه‌ره‌رپۆ به‌ده‌ست بێنی و به‌دروس‌تکردنی خۆشه‌ویستی، به سه‌رکه‌وتوویی بگات. له حالیکدا ئەم شیوازه له کرده‌وه‌دا ده‌توانی زۆر نائیرادی و به‌هیز ده‌ریکه‌وئ و ته‌نانه‌ت به‌هیزترین دیکتاتۆره‌کانیش بر‌وخین.

### پیشه‌کییه پټو‌یسته‌یه‌کانی سه‌رکه‌وتن

خۆپاراستن له به‌کاره‌ینانی توندوتیژی و په‌نابردنه به‌ر شیوازی ناتوندوتیژی له سه‌تاسه‌ت گه‌ره‌نتیه‌ک بۆ گه‌یشتن به ئامانج نییه، هه‌روا که شیوازی توندوتیژانه‌ش سه‌رکه‌وتن گه‌ره‌نتی ناکات.

ههرواكه بۆ مېتۆدى توندوتیژانه پیش نیازگه لیک پښوېسته، بۆ بهکارهینان و بهدهست هینانی ئاکام له شیوازه بی توندوتیژانهکانیش پیش نیاز پښوېسته. تهنیا دووری له توندوتیژی و بهروالته پشتبسته به شیوازی ناتوندوتیژی و رازیبوون پیی تهنیا له ئاستی قسه و دروشم دا نابیته هۆی سهركهوتن و بهئامانج گهپشتن.

هیندی له شیوازه ناتوندوتیژییهکان له کردهوهدا، به ئاکام نهگهپشتوون و هیندیکیش به سهركهوتنیکى سنووردار گهپشتوون. هیندی له سهركهوتنه بهدهست هاتووهکان کاتی و روالتی ماونهتهوه، له بهرتهوهی خه لک لهه بهه له بۆ پتهوکردن و بهفهرمى ناسینی ئاکامهکه ههولیان نهداوه یان له بهرامبهر ئهوه رهشه و مهترسیانیهیدا که دواى سهركهوتن رووبهروویان بووتهوه بهباشی بهرگرییان نهکردووه و لهو ماف و ئازادیانیهی که بهههول و ماندوووونی خویمان بهدهستیان هیناوه پارێزگارییان نهکردووه.

له هیندی له فاکتهکانی ئهه خهباتانهدا، ئامانجه سهرهتایییهکان به پشتبسته به بهرنامهی شوژشگێرانیهی ریک و پیک بهدی هاتوون، بهلام بۆ گهپشتن به تیکرای داخوازییهکان، پښوېسته به شیوازهکانی نوپی خهبات بووه.

له هیندی بابهتدا ئهه سهركهوتنهیهی که به شیوازی ناتوندوتیژی بهدهست هاتوون، هیچ کاتیک به شیوازی توندوتیژانه بهرهم نهدههاتن. بۆ تیگهپشتنی باشتری ئهه مهسهله ناسینی ناوهروکی ئهه خهباتانه پښوېسته.

ئهوه شیوازانیهی که خهباتی بی توندوتیژی به هۆی ئهوانهوه به ئاکام دهگات، به ههلوهرج و بارودوخهکانهوه بهستراوتهوه و له بابهتیکهوه بۆ بابهتیکى تر جیاوازی ههیه. باسکردنی ئهه خاله زۆر گرینگه که هیندی له خهباته ناتوندوتیژییهکان و نه به ناچار ههموویان، پښوېستیان به دوو پرۆسه و میتۆدی خهباتگێری زۆرتایبهتی و ههستیار ههیه. ئهه دوو شیوه بهم جۆرهیه:

۱- ههبوونی توانای بهرنگاریی و پووچه لکردنهوه یان پچهوانه کردنهوهی سهركوبگه ریهیهکان.

۲- توانای له بهینبردن و هیدی هیدی لهناوبردنی سهرچاوهکانی هیزی دوژمن.

له دریزهدا پیداجوونهوهیهکی "کورت" مان لهسهه ئهه دوو بابهته دهبی.

### سهركوتگهری و سیاسهتی خهباتی جیو- جیتسۆ

بهشیوهی سروشتی، دیکتاتوریهکان له ههه کردهوه و ئایدیایی که دژ بهوان یان مهترسییهک بۆ دهسهلاتی ئهوان بیت، دهترسین و سهبارته بهوان له خویمان دژکردهوه پیشان ددهن. دهسهلاتداریی سهركوتگهه، دهست دهکهن به ترساندن و ئازاردانی ئهوه کهسهانهوه که سهربزێوییان کردووه و له مانگرتنهکاندا بهشدار بوونه یان به ههه شیوهیهک له هاوکاریکردن خوڤهبوین. ئهه حکومهتانه زۆرچار له سپاردن و دانی هیندی ماف به دژبهههه راکیتشانی

سرنجی ئەوان لە پینا و کردەوهی باشتەر و درێژەدان بە دەسلاتی خۆیان، خۆدەبووین و بە ملنەدان بە چاکسازی و ریفۆرم، بە شیوهی یەکلایەنە و تاک رەهەندی لە بەکارهێنانی توندوتیژی بە سەر دژبەرانى خۆیاندا کەلک وەردەگرن.

کیشە و گرفتى دەسلەتداران لە رووبەر و بوونەوه لەگەڵ ئەو خەباتگێرانەى کە بە شیوازى ناتوندوتیژی شەڕ دەکەن لەبەرزى (پویایی) و سروشتى ئەم جۆرە خەباتانە دایە؛ هەر بۆیە لە هیندی بارودۆخدا، نە لە هەموو بابەتیکدا، لەوانە یە دەسلەتدارانى سەرەڕۆ و سەرکوتەر پرۆسەیهکی تایبەتى پێک بێن کە "سیاسەتى جیو - جیتسۆ" ی دەلێن.<sup>۱</sup>

لە ئەساسدا ئەم سیاسەتە شۆرشگێرییە بۆ پێکدادانى نزامى، لەلایەن ژاپۆن (یابان) ییەکانەوه گەڵە کراره. کارکردنى ئەم شیوازه لەسەر ئەم بنه‌وايه کە هیز و توانای دوژمن دژ بە خۆی بە کار دەبن و بە کەلکۆەرگرتن لە هیزی دوژمن، ئەو پالەپەستۆیانە بە شیوهیهک دەخەنەوه سەر دوژمن. ئەگەرچی ئەم شیوازه، لە ئەساسدا بۆ خەباتى نزامى گەڵە کراره، بەلام لە بواری سیاسیشدا بەکار دێت. حکومەتە سەرکوتەرەکان لەم میتۆدە بۆ سەرکوتى دژبەرانى خۆیان کەلک وەردەگرن.

هیزە جەماوەرییەکانیش دەتوانن هەروەکو کاروبارە سیاسى و نيزامییهکان، مانای ئەساسیى ئەم میتۆدە لە چوارچێوهى خەباتى ناتوندوتیژیدا بەکار بێن. چونکە خەباتى سیاسى بە روانگەیهکی ناتوندوتیژی دەتوانى لە بەرامبەر سەرکوتەرانى توندوتیژ و تەیار بە چەکوچۆلدا بارودۆخیکى تایبەت و لیک دوور و ناتەبا پێک بێنى و وەکو شیوازی "جیو - جیتسۆ" راتەکانیکى سیاسییان لى بدات و لە کۆتاییدا هاوسەنگى دوژمنان لەبارى سیاسیهوه بشیوینى. ئەم شیوازه، سەرکوتەرى و توندوتیژی دەسلەت دەگەرێنیتەوه بۆ خۆیان و لەم رێگەوه هیزیان لاواز دەکات.

### جیو - جیتسۆى سیاسى

پرۆسەیهکی تایبەت کە لەوانە یە لە ماوهى خەباتى بى توندوتیژانەدا بۆ گۆڕینی پێوهندی دەسلەت بەکار بهێنرێت. لە جیو - جیتسۆى سیاسیدا، خەلک لە سەرکوتەر ییەکانى دەسلەت لە خەباتى ناتوندوتیژی جەماوەریدا، وەکو کاردانەوهیهکی نیگەتيف کەلک لى وەردەگرن تا ئەم

۱- جیو - جیتسۆ یان جۆدۆ - ئەساسى وەرزشى جۆدۆ تیکدانى هاوسەنگى هاوکیش یان هاومال بەکەلک وەرگرتن لە کیشى ئەوه، ئەگەرچی کیشى زۆر بۆ هاوکیش پوانیک دیتە ئەژماردن بەلام هەر بەکەلک وەرگرتن لەم فاکتەرە، کیشى حەریف دژ بە خۆی بەکار دەبرى. لە جۆدۆى سیاسیشدا دەتوانین سەرکوتەرى حکومەت دژ بە خۆی بەکار بێنین، بەم شیوه کە توندوتیژی و سەرکوتەرییەکانى رژيم لەسەر دژبەرانى بەشیوهى بەربلای بە ناگادارى خەلک و ریکخراوه نیو نەتەوه ییەکان بگەیهنن و بەوروژاندنى رق و قینی ئەوان لە دوژمن، ئابروو و پەوابی ئەو بە قەيراندا بکێشین.

سەركوتكەريپە بەفۆرمى سىياسىي خۆي بگەپىننەوہ بۆ دەسەلات و لەم رىگەوہ بە خەلك لە بەرامبەر سەركوتكەرىي توندوتىژانەي دەسەلاتدا بە شىوہى خەباتى ناتوندوتىژىي خۆيان درىژە بدن و تەسەلاي خۆيان لە دەست نەدەن و روو لە شىوازى توندوتىژانە نەكەن و درىژە بە خەبات بدن. لە وەھا دۆخىدا سىياسەتى سەركوتكەرىي دەسەلات، پىگەي دەسەلات لە دژوارترىن دۆخى رەخساودا دادەنى.

ئەم سىياسەتە دەتوانى شىوازى عەقىدە و روانگەي نىرووي سىيەم، گرووپە راوئىژكارەكان و تەنانەت پشتىوانەكانى حكومەتىش (دووبەرەكىي ناو دەسەلات) بگۆرپىت. ئەم گۆرپىي روانگە لەوانەبە بىتتە ھۆي رووخانى سەرچاوەكانى ھىزى دەسەلات و زۆرتىروونى توانايى ھىزى خەلكى لە شىوازى جۆراوجۆردا بۆ مەحكومكردنى دەسەلات، درز خستتە ناو دەسەلات و پىوہستبوونى خەلك بە سەفى خەباتكاران و لە كۆتايىدا ئەم ئالوگۆرپانە لە ھىندى بابەتدا دەتوانى ئالوگۆرپىي گەورە لە پىوہندىيەكانى دەسەلات و بە قازانجى خەلك دروست بكا.

خەباتكاران لە درىژەي خەباتدا بە خۆبوردن لە توندوتىژى و درىژەدان بەم شىوازە، تواناي خۆيان زۆرتەر دەكەنەوہ.

ئەم شىوازە دەبىتتە ھۆي زىادبوونى رق و قىن لە دەسەلاتداران لە سى گرووپدا. ۱- لەناو خودى دەسەلاتدا ۲- كەسانىك لەناو كۆمەلگە كە ئەم نارەزايەتتىيانە كارتىكەرى لەسەريان بووہ و ئامانجى خەبات بۆيان گرىنگە. ۳- كەس و گرووپىگەلىك كە بە شىوہى ناراستەوخۆ تىوہگلاڤە (وہكوو ولاتانى تر و رىكخراوہ ناوئەتەوہىيەكان). بىزارىيەكى لەم جۆرە دەبىتتە ھۆي پەيدا بوونى كەلپن لەناو دەسەلاتدا. ھەر وەھا دەبىتتە ھۆي زىادبوونى ھىزە تىكۆشەرەكان و بەھىزبوونى ئەنگىزەي ئەوان و سەرەراي ئەمانە ھىزى سىيەمىش بە قازانجى ھىزى خەباتگىر و دژ بە دەسەلاتداران دىنئىتتە گۆرپانەوہ.

جىو- جىتسۆي سىياسى لەتتىكرا تىكەلچوونە ناتوندوتىژىيەكاندا كارايى نىيە. لە كاتى نەبوونى جىو-جىتسۆي سىياسىدا، ئالوگۆر لە پىوہندىيەكانى دەسەلاتدا زۆر جار دەگەرپتتەوہ بۆ رادەي ھاوكارىكردنەكان.

### تىكدانى ھىز (دەسەلات)ى دوژمن

سىياسەتى جىو - جىتسۆ لە ھەموو بارودۆخەكان يان لە ھىندى لە شىوازە ناتوندوتىژىيەكاندا كارىگەر نىيە.

رىگەيەكى تر كە دەتوانى يارمەتىي بزووتنەوہكان بدات تىكدانى سەرچاوەكانى ھىزىگە كە دەسەلاتداران و سەرەرۆكان پىيانەوہ بەستراونەتەوہ. ئەم شىوازە لە بناغەرا لە خەباتىدا كارامەيى ھەيە كە ھەولى ئەوان لە بوارى بەكارھىنانى زەخت و ناچاركردنى حكومەت بۆ

ئەنجامدانی کارپک یان پیشگرتن لەوان لە ئەنجامدانی هیندی چالاکیی تر، یان لە بابەتیکدا که ئامانج لە خەبات وردکردن و تیک شکاندنی ریزیە.

ئەم ستراتیجیە ساکارە، دیکتاتورەکان بۆ مانەوهی خۆیان پتووستیان بە هاوکاریی کەسانیکە که لەسەریان حکومەت بکەن، بەبێ ئەم هاوکارییە ناتوانن سەرچاوهی دەسەلاتی سیاسی خۆیان بپاریزن. سەرچاوهکانی ئەم دەسەلاتە سیاسیە ئەمانەیی خوارەوهیە: (لە بەشی دووهم و سێهەمدا سەرچاوهکان و کۆلەکه (بنچینه)کانی دەسەلات بەتیرۆتەسەلی شروۆه کراوه.)

\* رهوایی و یاساییبوونی حکومەت

\* خەلک، گرووپەکان و ئەو ریکخراوانەیی که لە یاسای دانراو و دەسەلات پترووی و هاوکارییان لەگەڵ دەکەن.

\* زانست، پسیپۆری و پیداوئیستیە زانستیەکان که دەسەلات پتووستی پتیاە و لەلایەن خەلکەوه دابین دەکری.

\* هۆکارە ناسەقامگیرەکان بریتی لە هۆکارە دەروونی و ئایدیالییەکان که خەلک ناچار بە پشتگیری لە دەسەلات و پترووی لە یاسا دەکەن.

\* سەرچاوهی مائی و کالاکان، کۆنترۆڵ و دەست پتیراگەیشن بە سامان و سەرمایهکان، سەرچاوه سروشتیەکان، سیستەمە ئابورییەکان، ریکگەل پتوهندی و گواستنەوهی زانیارییەکان. تەمبیکردن و ئەو سزادانانەیی که بە سەر خەلکدا دەسەپتندریت، یان بەو کەرستە لە خەلک هەرەشه دەکەن یان لەژێر پالەپەستۆی دادەنن تا بە هاوکاری و بەرفەرمانی لە ریزیەم و پشتیوانی لە سیاسەتەکان لە راستای درێژەیی دەسەلاتدا رازی بن.

ئەو هۆکارانەیی لە سەرەوه باس کران مانەوهی دەسەلات مەیسەر دەکەن و رهواییی حکومەت بەوانەوه بەستراوتەوه، بەلام ئەم هۆکارانە خۆیان پتووستیان بە وەرگیران لەلایەن دەسەلاتداران<sup>۱</sup>، هاوکاری خەلک، ریکخراوهکان و بنیاتە جوړاوجۆرهکان و هاوکاری ئەوانەوه هەیه.

کەوابوو هیزی سیاسی دەسەلاتداران بۆ مانەوه و درێژەیی ژیاانی خۆیان پتووستیان بە دووبارەکردنەوه و بەهیزکردنی ئەم سەرچاوانە هەیه و ئەم سەرچاوانەش پتووستیان بە پشتیوانی خەلک، لایەنگری و هاوکاری ئەوان هەیه، که ئەگەر ئەم هاوکارییانە درێژە نەکیشی

۱- وادیارە مەبەست لە "وەرگرتن لەلایەن دەسەلاتداران" هوه بەم مانایە که خودی حکومەت پت بەند بەکەمترین رادەبن. لە سیستەمە حکومەتیانەدا که لەسەر بنەمای زەخت و کوشتار بنیات نراون، سەرچاوهکانی هیزی ناوبرا، ئیتر ماناییکیان نامینی، بۆ نمونە لە سیستەمی حکومەتی تالیباند که دابین کردنی لانی کەمی بارودۆخەکانی ژیاان و خویشگوزەران خەلک ماناییک نییە، جگە لە تەمبیکردن و سزادان و هۆکارە نادیارەکان، پاشماوهی سەرچاوهکانی دەسەلات دەرناکەون. و

هیزی سیاسی دسه لاتداران له ناو دهچیت. که واپوو هیزی سیاسی به هموو شکو و سامیکی رواله تی که هیه تی له رزوک و له ناوچوو، چونکه به خه لکیکه وه به ستر اوته وه که دسه لاتداران له سهریان حکومت دهکن. هاوکاری خه لک و پیرو ویکردنیان له یاسا گرهنتیکراو نییه (چونکه له حکومت ه سهره پوکاندا نهنگیزه (هۆ) بۆ پشتیوانی له یاسا لاواز ده بیته وه) و له م رووه وه که سهرچاوهی هیزی دسه لات خه لکن که واپوو ئەم هیزه سنوورداره، برین هه لگر و لاواز ده بیت. خه باتی ناتوندوتیزی ده توانی به پشتبسته سن به مانگرتن و بایکوت هه کام له سهرچاوهکانی دسه لات بیت و خه لکیش وهکو بنهوا و ئەساسی ئەم سهرچاوانه ده توانن لاواز و سنوورداریان بکه نه وه.

خوباردن له هاوکاری و به تنگه وه نه بوونی گروپه نارازییهکان ده بیته هۆی له بهریه که هه لتهکان و ناکارامه بوونی سهرچاوهکانی دسه لات. بۆ نمونه قبوولنه کردنی لیتهاتوییی یاسادانه ران له لایه ن گروپه نارازییهکانه وه، ئیحتویاری یاسایی دسه لات رووبه رووی کیشه و ململانی دهکاته وه و له کۆتاییدا له سهر گوپرایه لی گروپه نارازییهکان، هیزهکانی ناو دسه لات و تیکرای خه لک کاریگری داده نی و ده توانی کیشه و گرفتیکی زۆر بۆ حکومت پیک بی نی.

مانگرتنی گشتی ده توانی چه ر خهکانی ئابووری ولات له کار بخت. خوباردن له هاوکاری ئیداری و ریکخراوهیی ده توانی له باری "بوروکراسی" یه وه چالاکییهکانی حکومت ئیفلیج بکات و له کۆتاییدا نافهرمانی و شوپرسی (سهرکیشی)<sup>۱</sup> پۆلیس و هیزه نیزامیهکان، تهوانی دسه لات بۆ رووبه رووبوونه وه له گه ل بزوتنه وه جه ماوه رییهکان و درێژهدان به دسه لات تووشی تهنگزه دهکات. له نه بوونی ئەم سهرچاوانه دا، هیزی دسه لات به رهو لاوازی دهچیت و له کۆتاییدا له ناو دهچیت. حکومت ههکان له بۆشایی رهوایی سیاسیدا له ناو دهچن.

به وهی دهلیوو دووچ<sup>۲</sup> به پیچه وانهی باوه ری هموو خه لک، سهره رۆترین دسه لات ههکانیش به هموو هیه تی رواله تی خۆیان ه وه، له کرده وه دا به پشتیوانی و هاوکاری خه لک و کۆمه لگه یه که به ستر اوته وه که به سهریاندا دسه لات دهکن.

### چوار ریگه بۆ گه یشتن به سهرکه و تن

ئهو بزوتنه وه ناشتیخوازانه خه لکیانه که توانیوانه سهرکه و تووین له سهر چوار شیوازی بنه رتهی دامه زراون (ئهم بابته له به شی چواره مدا به تیروته سه لی باس کراوه.) ئەم چوار شیوه جیاوازه به شیوه یه کی به ربلاو به ۱- تایبه تمه ندیهکانی ئەو بارودۆخه تهنگزاوییه که له ودا ناکوکییهکان پیش هاتوون، ۲- بابتهکانی جی ناکوکی، ۳- تایبه تمه ندیی کۆمه لایه تی خه لک، ۱- بۆ ئاگاداری خۆینه ران له م کتیبه دا ئەو وشانه (نافهرمانی، شوپرس، نارپه وایه تی و...) به مانای ناتوندوتیزی له بهرچاو گیراون.

W. duetsch - ۲

۴- تايپه تمه ندى و چيپه تىيى حكومەت، ۵- شىۋازى ستراتىجىيى خەبات، ۶- مېكانىسىمى گۆران و چاكسازى، ۷- شىۋازى بەكاربراو بۇ خەبات، ۸- توانايى، رېكويىتىكى ھەلگىرى و خۆراگرىيى گروپپە خەباتگىر ھەكەنى خەلگەۋە بەستراۋەتەۋە.

ئەۋ پالەپەستىق و زەختانەيى كە لەلەيەن خەلگەۋە سەپاون بە چوار شىۋازە - دەرۋونى، كۆمەلەيە تىيى، ئابۋورى، سىياسى، كە ھەركاميان لەپانتايىيەكى بەرېلاۋ لە توندى و سستىدا بەكار دەبرىن. سەرەراي ئەمە، لەوانەيە بزۋوتنەۋە ناتوندىۋىيە جەماۋەرىيەكان لەسەر سەقامگىرى و بەردەوامىيى سىستەمى سىياسى و كۆمەلەيە تىيى كارىگەر بن و كىردەۋەيان بگۆرن يان پىش لە دەسلەت بگرن لە برىاردانى دروست بۇ بەكارھىنەنى سىياسەتتىكى تايپەت.

لە تەنگزەكاندا خۆبۋاردن لە ھاۋكارى و ھەرۋەھا خەباتى خەلگەۋە لەۋانەيە لەبارابوون و توانايى دەسلەلەتداران بۇ درىژەدان بە حكومەت كىردن سست بكات و بىيئە ھۆي لەناۋچوونى.

لە بارۋدۇخى جۆراۋجۆردا جىۋاۋزىگەلىكى بىنەرىتى لە شىۋازەكانى كىردەۋەيى بزۋوتنەۋە ناتوندىۋىيە جەماۋەرىيەكاندا ھەيە. بۇ نمونە، چىيە تىيى بزۋوتنەۋە كىركارىيە خۆجىيەكان بۇ زىادكىردنى ھەقدەست، جىۋاۋزىيەكى زۆرى لەگەل بزۋوتنەۋەيى كەمايە تىيەكان بۇ بەدەستھىنەنى مافى تايپە تىيى يان بزۋوتنەۋەگەلىكىدا ھەيە كە بۇ روۋخانى حكومەتە سەرەرىۋكان ھەۋل دەدەن.

لە شىمانەيى سەرگەۋىنى ئەم خەباتانەدا، ئەۋ سەرپىشك (ئىمىتياز) و چاكسازىگە لە كە ھاتوونەتە دى ئاكامى يەكىك لەم چوار مېكانىسىمەيە.

بەم جۆرە نارەزايە تىيى دەربرىن بە يارمە تىيى شىۋازى ئاكارى بەدەگمەن دەبىئە ھۆي گۆرىنى ھەلۋىستى دەسلەلەتداران بە شىۋەيى دلخۋازانە، چونكە ئەۋان ئەم كارە بەمانايى پاشەكشە لە ھەلۋىستەكانى خۇيان و جۆرىك رىفۆرم سەير دەكەن، لە ھالىكىدا ئەنجامدانى نارەزايە تىيى بە شىۋەيى گەمارۆيى چالاكىيى ئابۋورى يان خۆبۋاردن لە ھاۋكارىيى سىياسى، لە زۆربەيى بابەتەكاندا دەسلەلەت ناچار بە قىۋوللى ھىندى بابەت و دانى پوان بە نارازىيەكان دەكات و لە راستىدا بەھۆي زەخت و پالەپەستىق خەلگەۋە، ناچار بە رىككەۋىتن بوونە.

ھىندى لە نارەزايە تىيەكانى خەلگەۋە و خۆبۋاردن لە ھاۋكارىكىردنى ئەۋان زۆر بەھىز، بەرنامەدار پىژراۋ و ئامانجدار بوۋە و ھىزى دەسلەلەت بە خەباتى جەماۋەرى تا ئەۋ رادە دابەزىۋە كە تەنبا لە رۋالەتدا، پلەي سىياسىيى خۆي پاراستوۋە و ھىچ جۆرە ھىزى دزەكىردن و كارتىكەرى نەبوۋە و لە ئەنجامدا ناچار بە بەجىھىشتىنى دەسلەلەت و لە بەرامبەر بزۋوتنەۋە ناتوندىۋىيەكانى جەماۋەردا بە چۆكدا ھاتوون. لە راستىدا خەلگەۋە بەكارھىنەنى زەخت و پالەپەستىق، دەسلەلەت يان ناچار بە راپەراندىن و قىۋوللى ھىندى شەرت و مەرج كىردوۋە.

لە ھىندى بابەتى دانسقىدا دۋابەدۋايى كارىگەر نەبوونى شىۋازەكانى چاكسازى، رىككەۋىتن و راۋەستاندىنى ناتوندىۋىيى، نارەزايە تىيى جەماۋەرى و ملنەدانى ئەۋان بە دەسلەلەت لە پانتايىيەكى بەرېلاۋتردا ئۆرگانىزە كراۋە و سەرچاۋەكانى ھىزى دەسلەلەت و يەك دەستى و يەكگرتوۋىيى ئەۋان



رووبه‌رووی ناکۆکی و جیایی بووه‌ته‌وه و له وه‌ها دۆخێکدا رێژیمه‌کان سه‌ره‌رای لێکترزانی پیکهاته‌یی، به ئاسانی لیک هه‌لۆه‌شاونه‌ته‌وه و له‌به‌ین چوونه، که به‌م شێوازه ده‌لێین هه‌ره‌سه‌پنان.

### که‌لک وهرگرتن له‌شێوازی سه‌یرکراو

له هه‌ر حاڵدا ئه‌م شێوازه له‌خه‌باتی ناتوندوتیژی رۆلێکی زۆر گرینگ له‌شیکردنه‌وه و لیکدانه‌وه‌ی گه‌روگرفتی توندوتیژی نواندن له‌سیاسه‌ت و کۆمه‌لگه‌دا ده‌گه‌ڕێت یان له‌شیمانه‌ی ناوردانه له‌پیکهاته‌یدا ده‌توانی بیبێ. ئه‌م رۆله تا راده‌یه‌کی زۆر به‌م بابته‌هه‌ر گه‌رداوه که شێوازه‌کانی خه‌بات له‌بارودۆخی ته‌گه‌ژاویدا تا چ راده‌یه‌ک له‌که‌مکردنه‌وه‌ی سه‌رنج و رووتیکردن له‌توندوتیژی له‌کۆمه‌لگه‌دا کارتیکه‌رییان هه‌یه. به‌ته‌یه‌کی تر ئه‌م شێوازه کاتیک سوودگه‌یه‌نه که له‌سه‌ر بیری توندوتیژیخوازی گشت کۆمه‌لگه‌ کاریه‌ری هه‌بێ.

ئاخۆ ده‌کرێ بنه‌وای ئه‌م جۆره‌خه‌باتانه به‌شێوازی بانیات بنه‌ین که به‌شێوه‌ی به‌هه‌رده‌ر جێگه‌وه‌یه‌کی کاریه‌ر و چاره‌سه‌رکه‌ر بۆ توندوتیژی بن؟ له‌هه‌ندێ بابته‌دا تاکه‌کان به‌م پرسیاره‌ ولامی پۆنه‌تیف ده‌ده‌نه‌وه، له‌هه‌ندی بابته‌ی تردا وه‌لامی ئه‌م پرسیاره‌"رهنگه"، "دوور له‌چاوه‌روانییه"، یان"ته‌خێر". ه‌ ولامدانه‌وه به‌م پرسیاره‌ تا راده‌یه‌کی زۆر به‌تێگه‌یشتن و هه‌لێنجانی تاکه‌کان به‌م شێوه له‌خه‌بات به‌سه‌راوه‌ته‌وه و هه‌روه‌ها به‌مه‌ که ئه‌م شێوازه وه‌کو جێگه‌وه‌یه‌کی متمانه‌پیکراوی توندوتیژی، له‌بارودۆخی ته‌نگه‌ژاویدا تا چ راده‌یه‌ک ده‌توانی شوێن دانهر بیت.

ده‌کرێ به‌پله‌یه‌ک له‌تێگه‌یشتن و وشیاره‌ی گه‌یشتن که ئه‌م میتۆده له‌خه‌بات به‌شێوه‌یه‌کی پراگماتیک و کارامه له‌به‌راورد له‌گه‌ڵ شێوازه‌کانی خۆرسکا<sup>1</sup> بگۆڕین که له‌کۆنه‌وه بۆ خه‌باتی ناتوندوتیژی که‌لکی لێ وهرده‌گیرا. ئه‌م کاره به‌زیادکردنی وشیاره‌ی و زانستی ئیمه له‌پیش نیازه‌کانی ئه‌م میتۆده سه‌رده‌گرێ. هه‌رچی پانتایی زانستی ئیمه له‌م به‌سه‌تینه‌دا به‌ربالوتر و تێگه‌یشتنیکی باشترمان لێ هه‌بیت و به‌نامه‌ریژی بۆ به‌رنگاریبوونه‌وه له‌گه‌ڵ ته‌نگه‌کان و گه‌نگه‌شه‌کان کاملتر و به‌ربالوتر بیت، بێگومان کارامه‌یی ئه‌م میتۆده‌ش زیاتر ده‌بیت.

بۆ گه‌یشتن به‌ریگاچاره‌یه‌کی گونجاو و به‌ربالو له‌جێ به‌کارهێنانی توندوتیژی و هه‌روه‌ها بۆ هه‌لسه‌نگاندنی گه‌شه‌ی سیاسی میتۆده ناتوندوتیژییه‌کانی داهاوتو، ناچارین که به‌لێهاتوویی و پۆتانسیلی ئه‌م میتۆده له‌کاتی ئیستا و داهاوتویدا سه‌رنجی زیاتر به‌هین. خالی زۆر گرینگ ئه‌مه که خه‌لک و پیاوانی حکومه‌ت له‌گه‌رمه‌ی ته‌نگه‌کانا له‌سه‌ر ئه‌م بڕوایه‌ن که په‌نابردنه‌به‌ر توندوتیژی و به‌کارهێنانی شێوازی نیزامی، دلخواز و کارامه‌یه. ئیستا پرسیار ئه‌مه‌یه که تا چ راده‌یه‌ک ئیمه ده‌توانین تێگه‌یشتنیکی باشمان له‌م شێوازه (خه‌باتی ناتوندوتیژی) هه‌بیت و تا چ

1- مه‌به‌ست له‌خۆرسک ئه‌مه‌یه که ئه‌گه‌ر له‌کۆنه‌وه شێوازی خه‌باتی ناتوندوتیژی بووبیت له‌سه‌ر بنه‌ما چوارچێوه‌یه‌کی کۆنوسکراو و تیۆریک نه‌بووه. له‌م کتێبه‌دا هه‌ول ده‌هین تا بۆ ئه‌م شێوه‌خه‌باتانه شێوازیکی کرده‌کی ببیننه‌وه.

ئاستىك دەبىي پىداچوونەۋە و چاكسازى تىدا بكەين؟ ھەرۋەھا ئەم مېتۆدە تا چ رادەبەك دەتوانى  
جىگرەۋەبەككى كارامە بۇ بەكارھىنەنى توندوتىژى بىت؟

گەشەسى سىياسىي شىۋازەكانى خەباتى ناتوندوتىژى و خستنهرووى جىگرەۋەگەلىكى باش و  
دورر لە توندوتىژى، لە جىپى بەكارھىنەنى توندوتىژى، بۇ چوارچىۋەبەككى بەربلاۋ لە تەنگزەكان  
بەتايىبەتى ئەم بابەتەنەى خوارەۋە پىۋىست:

\* لەسەركار لاپردنى دىكتاتورەكان.

\* پوچەلكردنەۋەى كوودەتاكان و پىشگىرى لە ھاتنە ئاراي دىكتاتورە نوپىەكان.

\* بەرگرى لە بەرامبەر دەستدرىژى و داگىركارىي دەركىدا .

\* پارىزگارى لە فەرھەنگ و شىۋازى ژيانى خەلكى ناۋچەبى (ۋەكو كەمابەتتەبە ئاينى و  
رەگەزىبەكان).

\* پىشگىرى لە بلاۋبوونەۋەى نابەرانبەرىي كۆمەلايەتى و ئابوورى .

\* پاراستن و بلاۋكردنەۋەى تىكۆشانە دىموكراتىكەكان و بەرگرى لە مافى مرۆف .

\* يەك دەستكردنەۋە و كردنەبەككى شىۋازەكانى ترى ناتوندوتىژى لەگەل پىكھاتەكانى كۆمەلگەبەككى  
دىموكراتىكدا .

### كەمكردنەۋەى ھەز لە شەپ و شىۋازەكانى ترى توندوتىژى

لەپىناۋ دەستەبەركردنى ئەم جۆرە ئامانجانە و ئامانجى لە چەشنى تەنگزەگەلى تايىبەت كە لە  
دېرەكانى پىشتردا باس كران و لەبەرئەۋەى شىۋازە ناتوندوتىژىبەكان بە شىۋازى كارىگەر و  
كارامە كار بكن، پىۋىستى بە پلانكى ستراتىجىك ھەبە . بە راپەراندى قۇناغ بە قۇناغى  
بەرنامەى ستراتىجىك، دەرەتانى جىگىركردنى يەك بە يەك ئەم شىۋازە پالاۋتەكراۋ و كارامانە  
لەسەر بنەۋاى شىۋازە ناتوندوتىژىبەكان لە جىگەى كەلكوهرگرتن لە توندوتىژى ھەبە . بۇ  
دەستراگەيشتن بەم مەسەلە گرىنگە و بۇ گەشەپىدان و پەرەپىدانى توانايىبەكانى شىۋازە بى  
توندوتىژانەكان بۇ بەرپوۋەبەرپىتى دووبەركىبە تەنگزاۋىبەكان، بە ئەندازەبەككى زۆر پىۋىست  
بەلىكۆلىنەۋە، شىكردنەۋە، توپىنەۋەى ستراتىجىك، گەشەسى سىياسى، بەرنامەپىژى و ھەنگاۋانانى  
نەترسانە ھەبە؛ كە تەۋاۋى ئەم بابەتەنە لە بەشە جۆراۋجۆرەكانى ئەم كىتەبەدا تاۋتوۋ دەكرىت .

لەم رەۋتەدا پىۋىستمان بە رىنۆپىنى و كەلكوهرگرتن لە ئاگايى و زانستى مېژووناسان،  
دەرۋونناسانى كۆمەلايەتتى، كۆمەلناسان، تىۋرى دارپىژەرانى سىياسى و بەرنامەدارپىژەرانى  
ستراتىجىك ھەبە . ئەمە بەس نىبە كە تەنيا خۇ بە خويندەۋەى مېتۆدگەل ناتوندوتىژىبەۋە خەرىك  
كەين، بگرە لىكۆلىنەۋە و شىكردنەۋەى بابەتەكانى ترى ۋەكو ئەندازەى بى توانايى و لاۋازىي  
دىكتاتورەكان و ھكۆمەتە ستەمكارەكانىش پىۋىستە . خالىكى تر كە زۆر گرىنگە فېرپوۋنى

چۆنیهتی بلأوکردنهوه و گهشهی توانایی رامانی ستراتيجیک و بهرنامه‌ریژی ستراتيجیک بۆ خهباتی ناتوندوتیژی داها توهه. بۆ پراکتیزه‌کردنی ئەم تهقه‌لایانه و وه‌دیهاتنی ئەم بابەتانه پێویستمان بەمەیه که چاویک به هۆکاره‌کانی ئەوپه‌ر و دژبه‌ری حه‌زه سه‌ره‌کیه‌کانی کۆمه‌لگای مه‌دهنی و مۆدێرن، هێزه نه‌ته‌وه‌یی و هێزه ناونه‌ته‌وه‌ییه‌کاندا بخشین. ناوه‌ندگه‌رای ده‌سه‌لآت، میلیتاریزم، زالیی میتۆده نه‌ریتخووازه‌کانی چاره‌سه‌ری کیشه‌کان و هیندی هۆکاری تر بوونه‌ته ریتگریکی گه‌وره له به‌رامبه‌ر به‌لگه په‌سندکراوه‌کان و توانایی ئەنجامدان و شوین دانهریی شیوازه ناتوندوتیژیه‌کاندا. به‌ستین گه‌لێک هه‌یه که روون ده‌کاته‌وه که سۆزی کۆتاییی کۆمه‌لگه بۆ توندوتیژی یان خۆبواردن لێی و په‌نابردنه به‌ر شیوازی بۆ توندوتیژانه به‌ره‌نجامیکی زۆری له‌سه‌ر پیکهاته‌ی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی ئەو کۆمه‌لگه هه‌یه .

به راشکاوی ئەم خاڵه روون بووه‌ته‌وه که بزوتنه‌وه توندوتیژی‌خووازه‌کان زۆرتر ده‌بنه هۆی هاتنه‌سه‌رکاری رێژی مه‌ ناوه‌ندگه‌را و سه‌رکوته‌ره‌کان. له حالی‌کدا زۆر جار خهباتی شارۆمه‌ندی و ناتوندوتیژی ده‌بنه هۆی هاتنه‌سه‌رکاری ده‌سه‌لاتیکی خه‌لکی به‌ نازادیی کرده‌وه‌ی زیاتره‌وه. ده‌کرێ هیزی نیزامی بۆ سه‌رکوت و زه‌خت خسته‌سه‌ر خه‌لک به‌کار بێت، له حالی‌کدا خهباتی ناتوندوتیژی که‌رسته‌یه‌که بۆ خه‌لک تا به‌و شیوه بۆ ده‌ستراگه‌یشتن به‌ سه‌ره‌ستی و به‌رگری له نازادیی که‌لکی لیوه‌رگرن و پێش به‌ هاتنه سه‌رکاری حکومه‌تیکی سه‌رکوته‌ر بگرن. ناگایی دروست و وردبینانه له توانایی پێوه‌ندیکردن و وه‌ک یه‌ک کردن و پیکه‌وه‌ژیانی هیز و میتۆده‌کانی به‌کاره‌ینانی زه‌ختی ناتوندوتیژی، ده‌توانی روونکه‌ره‌وه‌ی شیوازه‌گه‌لی کرده‌کی و "کارتیکه‌ر" بۆ بۆ که به‌ره‌مه به‌ دروستی تاوتوێ و شی نه‌کراوه‌ته‌وه. ئەم مه‌یله ئەو تواناییه‌ی هه‌یه به‌ فۆرمیکی باش و له رێگه‌ی که‌مکردنه‌وه‌ی توندوتیژی، ئالوگۆرپکی بنه‌ره‌تی له سیاسه‌ته مۆدێرنه‌کان و پێوه‌ندییه ناونه‌ته‌وه‌ییه‌کاندا پیک بێت.

ئهمه که ئیمه تا چ راده‌یه‌ک ده‌توانین بۆ جیگۆرپکی شیوازی ناتوندوتیژی له‌گه‌ل شیوازی توندوتیژانه‌دا سه‌رکه‌وین و شایه‌ت‌حالی که‌مبوونه‌وه‌ی پشت‌به‌سه‌تن به‌ شیوازی نیزامی و شیوازه‌کانی تری گرێدراو به‌وه‌وه بین، پێوه‌ندی به‌ چۆنیه‌تی و راده‌ی شوین دانهری جیگۆره‌وه‌یه‌ک هه‌یه که ئیمه له جیگه‌ی شیوازی توندوتیژانه هه‌لی ده‌بێژین.

پرسیاری حاشاه‌لنه‌گر ئەمه‌یه که ئاخۆ ئیستا ئیمه بۆ ریفۆرمی ئەم شیوازه و به‌کاره‌ینانی له ته‌نگه‌ه‌کان و خه‌باته‌کاندا هه‌ول ده‌ده‌ین و زمانی توندوتیژی و تۆقاندن به‌ به‌کاره‌ینانی شیوازی ناتوندوتیژی و سوودوه‌رگرتن له خاڵه به‌هیز و کاریگه‌ره‌کان جیگه‌ر ده‌که‌ین؟ ئیمه لێره‌دا هه‌ول ده‌ده‌ین بۆ ته‌واوی ئەم پرسیارانه چوارچۆیه‌یه‌ک بخه‌ینه‌ روو و بۆ ئەوه‌ی رێبازیکی کارا بنووسین.

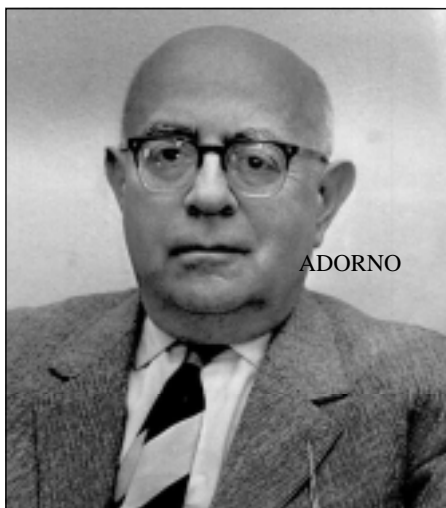
## تيودور ئادورنۆ و وردەكارىيەكانى نىو فەلسەفە

سەلاخ حەسەن پالەوان

ئەم نووسىنە ھەولتە بۆ خويىندىنەھى ھەندى وردەكارىيەكانى كارى فەلسەفى فەيلەسووفى ئەلمانى تيودور ئادورنۆ كە يەككە لە قوتابىيىنى قوتابخانەى فرانكفورت و بە كۆلەكەيەكى پتەوى بوارى بنىياتگەرى دادەنرى، يەكەمىن كەس بوو كارى لەسەر پتەندى نىوان مۇسقىقا و فەلسەفە كىردوو پتەش ئەو زۆر بە كەمى لەم بارەويە قسە كراو، ئەمە سەربارى ئەوھى ژمارەيەكى زۆر لە كارەكانى تەرخانن بۆ قسەكردن لەسەر كارىگەرىيە فرە كولتورى بەسەر تاكەو، ھەرەھا ھۆكارەكانى پەيداىونى مۆدە و شتەوھەكانى نووسىنى ئا لەم شتەويە.

### پيشەسازىيە كولتور

تيودور ئادورنۆ لە تەواوى داھىنانەكانىدا پى لەسەر ئەو دادەگرىت كە ژيان بە ھەموو كەموكورى و ناكۆككىيەكانىيەوھە بىرىك لە پيشەسازى تىدايە كە ژيانى مرۆف دروست دەكات، لەبارەى دىالەكتىكى مەنفييەوھە دەلى لە سەردەمى ئەفلاتوونەوھە دىالەكتىك بۆ ئىسپاتكردنى شتەك و نەفەكردنى شتەكى تر پىويست بوو، ئەمەش ھەمان ئەو شتەيە كە لاي ھىگل بە نەفەكردن لە نەفەيدا دەخوئىرتەوھە. ھەر لەبەر ئەمەش ئادورنۆ دەنووسى: (بارودۆخى راستىي شتەكان ... رزگار بوونە لە دىالەكتىك). ئەگەر ئىمە بمانەوئى لە بەرامبەر ئەو دوو زاراوھى ئادورنۆ راوھستىن و پيشەسازى كولتور و ھونەرى راستەقىنە بەراورد بگەين، ئەوا لە يەكەم ئاستا زۆر بە كەمى ھاوتەبایيەك لە نىوان ئەم دووانەدا دەبينىن، ئەم دووانە تا سەرى ئىسقان دژايەتى يەكترى دەكەن، لەلایەكى تریشەوھە ئەمە ئەوھە ناگەيەنئىت ئەم دووانە بە ھىچ شتەويەك لە يەكترى ناچن، بەلام لە تىورى ئادورنۆ پتەوھەندى نىوان ئەم دووانە لە رىگەي دىالەكتىكى نەگەتەفەوھە لىك دەدرىتەوھە، لەلایەكى تریشەوھە پيشەسازى كولتور لە ھەندى رووھە چەند روويەكى



ADORNO

دلخۆشکهرانه له باره‌ی هونه‌ری حه‌قیقییه‌وه به ده‌سته‌وه ده‌دات، ئه‌وه‌ش نیشانه‌یه‌که به‌ پۆ پۆه‌ندییه‌ میژووویه‌که‌ی نیوان ئه‌م دووانه . ئه‌گه‌ر هاتوو ئیمه له به‌راوردکردنی هه‌ردوو شیوه به‌ره‌مه‌که لای ئه‌وانه گه‌راین که مه‌به‌ستیانه و به‌ره‌پیری ده‌رۆن به‌دووی هه‌ردوو به‌ره‌مه‌که‌دا ویلن، ئه‌وا جیاوازی نیوان هونه‌ری سه‌ربه‌خۆ و هونه‌ری ناسه‌ربه‌خۆمان بۆ ده‌رده‌که‌ویت، ئه‌و شته‌ی ده‌بیته هۆی سه‌رنج‌راکێشان و به‌ره‌پیرچوونی پیشه‌سازی کولتور، پۆ ده‌چیت برێکی زۆری له‌و یه‌که‌بوونه‌دا خۆی هه‌شار دا‌بیت که پۆی ده‌وتری ئازادی (کاتی

ئازاد و پشوو‌دان). سه‌ره‌رای ئه‌و جیاوازییه‌ قووله‌ی له نیوان ئایدیۆلۆجی مشتهری و ئیستاتیکای سه‌ربه‌خۆدا هه‌یه، هه‌ردووکیان به‌پۆی شیوازیی خۆیان له بیرکردنه‌وه‌ی ئازاد له هونه‌ردا دژ به‌ خۆجووتکردن و کۆت و زیجیرن.

ئه‌م لایه‌نه نه‌گه‌تیه‌ی دوولایه‌نه‌ی دیاله‌کتیک و ده‌که‌ن له ریگه‌ی تیۆره‌که‌ی ئادۆرنۆ له‌ بوا‌ری خه‌یال له هونه‌ردا خۆیان بنویژن. یه‌که‌یک له سیفه‌ته دیاره‌کانی ئه‌و هونه‌ری مافی بوونی هه‌یه، ئه‌وه‌یه که ئاره‌زووی جیهانیکی باشته‌ ده‌که‌ن، جوانییه‌که‌ی خۆشییه‌که‌ و ده‌رکه‌وتنیکه له خه‌یاله‌وه. هه‌روه‌ها بیرری کاری هونه‌ری وه‌کو دروستبوونی مرۆف، ده‌کرێ له‌م رووناکییه‌وه ببینرێ، مرۆف مافی هه‌یه هونه‌ر له‌گه‌ل خه‌ونی رۆژانه به‌راورد بکا، ئه‌و خه‌ونه‌ی تیدا جیهانیکی جوانتر ده‌بینرێ، ئه‌م بۆچوونه‌ش بۆ ئه‌و حیکاتانه راستن که پرن له‌ فه‌نتازیا و خه‌یال و ئه‌وانیش تیدا رۆلێکی مه‌زن ده‌گێرن، هه‌روه‌ها ئه‌ده‌بیاتی رۆژانه‌ش پره له شتی خه‌یالی. مه‌به‌ست له‌و ئه‌ده‌بیات و نووسینه‌نه‌ن که رۆژانه له‌ناو وتاره‌کاندا دینه به‌رده‌ستی مرۆف به‌ مه‌به‌ستی سه‌رقالکردنی خه‌لکی، هه‌ر بۆ نموونه باسکردن له خۆشبه‌ختی و جیهانی بی‌گرفت و ده‌وله‌مه‌ندی.

ئه‌مه‌ش به‌ره‌و ئه‌و ئامانه‌مان ده‌بات که ئیمه چاوه‌روانی ده‌که‌ین، ئادۆرنۆ مه‌به‌ستی نییه جه‌خت له‌سه‌ر لایه‌نه خه‌یالییه‌کانی پیشه‌سازی کولتور بکات یان به‌که‌می دانێ. ئاره‌زایی ئادۆرنۆ به‌راستی به‌رامبه‌ر به‌ بیرری پیشه‌سازی کولتور له‌و خاله‌دایه که ئه‌م پیشه‌سازییه به شیوه‌یه‌ک خۆی ده‌ستنیشان ده‌کات که بیته هۆی ته‌قاندنه‌وه‌ی هه‌زه‌کانی مرۆف به‌ره‌و خۆشبه‌ختی، به‌جۆرێک ئه‌و هه‌زانه ده‌رووژینی که هه‌ر جۆره ره‌خنه‌گرتنی بی‌سوود بکات. به‌ده‌رکه‌وتنی لایه‌نه خه‌یالییه‌کان له پیشه‌سازی کولتوردا بۆ که‌سیکی وه‌کو ئادۆرنۆ نابیته

هۆی نرخاندىن بەشىپوھىھىكى مەزن، بگرە دەبىتتە هۆى ئەھوى دووبارە ئەو بۆچوونانە رىك بختەوھە  
كە تايبەتن بە خەيال لەناو ھونەردا . كەواتە مەسەلەى كارىگەرىيە پىشەسازى كولتور بۆ سەر  
چىزى خەلكى ئاسايى بە شتىكى ئاسايى لە قەلەم دەدا و پىشى ئاسايىيە ئەگەر ھاتوو خەلكى  
لەژىر كارىگەرىيە ئەو خەيالدا كار بكەن .

لە پاش ئەو ھەموو بۆچوونانەى ئادۆرنۆ لەمەى مەسەلەى پىشەسازى كولتور بەوھە دەگەين كە  
پىشەسازى كولتور سەرتاپا ناراستىيە و جىگەى راستەقىنەى تىدا نىيە ، ئەو شتە بەنرخەى  
ئادۆرنۆ لە پىشەسازى كولتوردا ھەستى پى دەكات ، ئەو بەردەوام بە ھەمان ھەناسە دەپلۆتەوھە ،  
بەم جۆرە پىشەسازى كولتور ھەيە ، لەبەرئەوھى ئەم جۆرە كولتور ھەنگدانەوھەكەى لەو  
كۆمەلگايانەدا دەدۆزىتەوھە كە خۆى تىدا دروست بووھە و خۆشيان ئارەزووى ئەم جۆرە  
پىشەسازىيە دەكەن ، ئەمە سەرەراى ئەھوى كە خۆدى ئەو كۆمەلگايانە خۆيان بەپىرى ئەم جۆرە  
كولتور ھەوھە دەچن . كاتىك ئادۆرنۆ جىاوازى دوولايەنە لەمەى پىشەسازى كولتور و ھونەرى  
حەقىقى دەخاتە روو لەم خالدا ھەست بە تاوان دەكات ، كە پىشتر خۆى بەدوو زاراوھى ئەلمانى  
ناوى لى ناون : (spiebbürgerlich) و (oberlehrhaft) .

ئەگەر ئىمە لىرەدا بمانەوئى بەشنىك لە ھونەرى پايىن لە رستەيەكى بەرىنتردا بەكار بىنن ، ئەو  
شىپوھى جىاواز دەردەكەوئى . ئادۆرنۆ ئەم دەركەوتنە لە پرسىارىكى گەرەتردا شى دەكاتەوھە كە  
دەتوانن پى بلىن ھونەر ئاوردانەوھىە لە راستىيەكان و پشنگىرىكى ئەو پايەگانە نىيە كە  
ھونەرى حەقىقى لەسەر وەستاوھە . لە بۆچوونەكانى ئادۆرنۆ لەبارەى پىوھەندى ھونەرى ساختە و  
پىشەسازى كولتور ئەو بۆچوونە ھەيە كە ئەم دووانە ھەندى جار لە يەكترى دەچن ، كەچى خۆ لە  
راستىشدا پىشتر ئەمانە دژ بە يەكترى بوون .

بۆ نموونە ئەو بۆچوونەى ئادۆرنۆ لە بارەى ھونەرى ساختەوھە (ياخۆ ھونەرى خراپ و  
ھەرزانبەھا) بەرەو ئەو بۆچوونەمان دەبات ، كە دوودل بىن ، ئاخۆ تۆ بلىي مەبەست لە ھونەرى  
خراپ ھونەرى ساختە ئەو ھونەرمانە بىت كە ھىچ مانايەكى روھى لەگەل خۆياندا نادەن  
بەدەستەوھە ، تەنبا دووبارەكردنەوھە و خراپكردنى حەز و ئارەزووھەكان بىت ، يان مەبەست لە  
ھونەرى شىواندن و تىكدان بىت . ئادۆرنۆ زۆر بە ئاگەدارىيەوھە حوكمى بەسەر ئەو شىپوھە  
ھونەرمانەدا دەدا و نەشىدەوئىرا لە پشنى ئەو دەرگايانەوھە بوھستى كە چراكانى حەقىقەتى ئەم  
ھونەرمانەى تىدا ھەلكراون و رايان دەگەيەنئىت . ئەمەش وا پى دەچىت ئارەزايىيەك بىت دژ بەو  
راگەياندنەى كە ھونەر لەبارەى خراپە و چاكەوھە راي دەگەيەنئى ، بەلام ئەو ھونەرە خراپىكى باشە  
يان باشىكى خراپە . ئادۆرنۆ كاتىك باس لە ھونەرى خراپ و باش دەكات ، لە ھەمان كات باس لە  
دوو شىپوھە ھونەرىش دەكات ، ھونەرى بالا و ھونەرى پايىن ، لەژىر ھەريەك لەم دوو ھونەرە  
پىشەسازى كولتور و و ھونەرى حەقىقى دانراوھە ، پشەسازى كولتور لەژىر خانەى ھونەرى  
پايىن و ھونەرى حەقىقى لە ژىر خانەى ھونەرى بالا دانراوھە . ئەو پى وايە يەكەمىان ھونەرى بالا

که له خواره‌وه‌یبه هندی سیفته‌تی تایبته به خو‌ی هه‌یبه، ئەو سیفته‌ته وا لهو هونه‌ره دهکات له‌وی تر جیاواز بیت، پیشه‌سازی کولتور که به هونه‌ری پابین دایه‌نرئ سیفته‌ته‌که‌ی ئەوه‌یبه ته‌قینه‌وه‌یبه‌کی ئابورییانه‌ی هه‌یبه و به‌پیتی پلانی‌ش به‌رپوه ده‌روات و دیموکراتی‌ه‌تیک‌ی درۆزانه و سه‌رتاپاگیریه‌کی ساخته‌ی هه‌یبه و عه‌قل‌یش به‌شپوه‌ی نامیر له‌ویدا کار دهکات، به‌لام هه‌رچی هونه‌ری حه‌قیقی هه‌یبه دژ به ده‌سه‌لاته شووشه‌یبه‌یکانه و خاوه‌ن ئازادییه و زیاتر لایه‌نی مروقی هه‌یبه و شپوه‌ی عه‌قل و بیرکردنه‌وه‌شی ره‌خه‌گرانه‌یبه.

لایه‌نی بالا و لایه‌نی پاینی هونه‌ری هۆیه‌که بووه لهو هۆکارانه‌ی وای له ئادۆرنۆ کردووه به چاوئیکی گومانه‌وه ته‌ماشای هه‌موو ئەو داهینانه بکات که له بواری هونه‌ر و داهینانی هونه‌ریدا به‌رپا ده‌کریت باس لهو هونه‌رانه‌ش بکات که رۆژ له دوا‌ی رۆژ و به پتی گۆرانکارییه‌ گرینگه‌کان له گۆره‌پانی ژبانداجیگای خو‌یان ده‌که‌نه‌وه. ئادۆرنۆ له لیکدانه‌وه‌یبه‌که له باره‌ی پیشه‌سازی کولتوره‌وه زۆر شیلگیرانه جه‌ختی له‌سه‌ر ئەوه کردووه که پیشه‌سازی له‌ناو خودی داهیناندا ده‌بیته هۆی ویرانکردن و ئیسکگرانکردنی ئیستاتیکای هونه‌ر. ئادۆرنۆ له‌ناو پیشه‌سازی کولتوره‌وه ده‌چپته ناو پیشه‌سازی‌ه‌کانی تره‌وه و ده‌یبه‌ستیته‌وه به شپوه‌کانی تری به‌ره‌مه‌پیان و بازار و کالا و کرپین و فرۆشتن، ئەمه سه‌ره‌پای ئەوه‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له به‌راوردکارییه‌کانی له هه‌ردوو بازاردا ده‌سورپینه‌وه، ئەو بازاره‌ی کالا هونه‌ریه‌کان ده‌شپوینتی و هونه‌ر گه‌رم دهکات و باشیه‌که به باشه‌کان ده‌به‌خشی و خراپه‌کانیش خراپ دهکات، هه‌ر له پال ئەمه‌ش ژماره‌یه‌کی زۆر لهو سه‌رچاوانه‌ی له به‌رده‌ستدان قسه له‌سه‌ر ئەوه ده‌که‌ن که ئادۆرنۆ کاتیک باس له لایه‌نه‌کانی به‌ره‌م دهکات (جا هه‌ر چ به‌ره‌م‌یک بیت، به‌ره‌می هونه‌ری یان به‌ره‌می کارگه و کالاکان) ده‌لێت هه‌ر به‌ره‌م‌یک خاوه‌ن لایه‌نگیرییه‌که، جا چ ئەو لایه‌نانه نه‌رپنی بن یاخۆ ئەرپنی، هه‌روه‌ها ده‌شنووسی، به‌ره‌مه‌یه‌که مه‌وداییه‌کان جیاوا‌زکارن و له رووی چالاکیه‌وه زۆرپراکتیزترن و خاوه‌ن ئایدیۆلۆجیان و خه‌یال و واقعیتیکه‌ل ده‌که‌ن، هه‌روه‌ها له رووی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه خو‌یان ده‌گونجین، هه‌ز به پپوهندی و وتووێژ ده‌که‌ن، هه‌ر له به‌رامبه‌ر ئەمه‌ش دژن و سه‌ره‌به‌خۆن و چالاک نین و له رووی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه ناگونجین و نامۆن، هه‌روه‌ها ره‌سه‌نن و هه‌زیان له پپوهندی و وتووێژ نییه.

هه‌ر ئەمه‌ش نا بگره له یه‌کتیک له گه‌وره‌ترین لیکدانه‌وه‌کانی ئادۆرنۆ له کتیبی پیشه‌سازی کولتور چاومان به زۆریه‌ی ئەو پارچه نووسینانه ده‌که‌وێت که له‌باره‌ی پیشه‌سازی کولتور و کولتوری به‌کۆمه‌ل نووسیوونی، ئەو کتیبه به‌و به‌سه‌رهاته ده‌ست پتی دهکات، که هونه‌ری مۆسیقا مه‌ودایه‌که ده‌توانی له‌ناو هه‌موو هه‌ستیکا ئاماده بیت. هه‌روه‌ها باس له کاره‌کتیری وه‌می له‌ناو مۆسیقادا دهکات و باسی که‌میونه‌وه‌ی گوێگر له‌م بواره‌وه دهکات. له سالانی ۱۹۲۸ ئەم کتیبه به قسه‌کردن له‌سه‌ر مۆسیقا و کاریگه‌رییه‌کانی له‌سه‌ر هۆشی مروف ده‌ستی پتی کرد، هه‌روه‌ها به‌و پپووستییانه ده‌ستی پتی کرد، که پپووسته هه‌بن بۆ لیکدانه‌وه‌کانی مروف له‌باره‌ی شپوه‌کانی

بیرکردنەوه و لیکدانەوه و دووبارەکردنەوهی ھۆکارەکانی بە جەماوەر بوونی ھونەر و ھۆکانی دوورکەوتنەوهی جەماوەر لە ھونەر. ھەر ھەھا لەم کتیبەدا بە تاییبەت لە کۆتاییەکانیدا چەند کورتە بەشێک لەسەر ئەو بابەتە دەبینین کە تاییبەت بە دەولەت و تەلەفزیۆن و ھونەر و فیلم و ساتەکانی دەستبەتالی.

### ئادۆرنۆ و کۆمەڵناسی

ئەو سەردەمەیی ئادۆرنۆی تیدا بوو، سەردەمێک بوو لە رووی پێوەندییە کۆمەڵایەتیەکان گەلیک گۆرانی بە پەلە روویان دەدا، ھەر لە پەیدا بوونی سیستەمە سۆسیالیستەکان و پەیدا بوونی نازیزم و ستالینیزم تا سەرھەڵدانی شەری جیھانیی دوووم، دیارە لەم کاتە ناسکەدا گەلیک گۆرانکاری خیرا لەسەر ئاستە جیا جیاکانی کۆمەڵایەتی روو لە سەرھەڵدان بوون، پەیدا بوونی تیۆرە نوینیەکانی کاری سۆسیۆلۆجی بۆ ئادۆرنۆ وای کردبوو، لە مامەڵەکردن لە گەڵ تیۆرە ھەمەجۆرەکانی بیرى سۆسیۆلۆجیدا سەرسام بێت، سەرەرای ئەوھى دامەزراندنی قوتابخانەى فرانکفۆرتیش بۆ ئەو شپۆھەیکى تر بوو لە دۆشدامان، ھیگل و مارکس بەو ھەموو تیۆر و داھێنانەیان لە بواری کۆمەڵگە و پێوەندیەکانی نیوان کۆمەڵگە و کاریگەرییەکانی دروستبوونی چین و توێژەکان بۆ خۆیان لەو سەردەمەیی ئادۆرنۆدا کاریگەرییەکی مەزنیان لەسەر بیرى کۆمەڵناسیدا ھەبوو، ھەر ھەھا چەندان داھینەر و لیکۆلەرەوھى مارکسیستیش لەو سەردەمەدا پەیدا بوون، بۆ خۆیان کاریگەرییان بە سەر ئادۆرنۆو ھەبوو، کەسیکی وەک جۆرج لۆکاش بە تیۆرە فیکری و ئایدیۆلۆجی و فەلسەفیەکانی توانی بپیتە سەرچاوەی بیرکردنەوه و لیکدانەوهی زۆر لەو نووسەر و داھینەرانی ئەو سەردەمەیی ئادۆرنۆ و ئادۆرنۆ خوێشى.

لۆکاش پاش خوێندنەوهی مارکسیزم زۆر لە پروا و بۆچوونەکانی ئەوئى لە بواری بیرى کۆمەڵناسی و لیکدانەوهی رەخنەیدا لیکداووتەوه و لەژێر ناوینشانى شپۆھەیک لە لیکدانەوهی مێژوویمانە ئەو کونوکە لەبەرانی تەئى کردووھە تیدا وردەکارییەکان دەرخران، (ھەر ھەھا زۆر لە ناوەرۆکەکانى مارکسیزم و زۆر لە ئەندێشەکانى ئەوئى لە داویدا لەژێر ناوینشانى (تیۆرى رەخنەیی) دا شى کردووھتەوه)<sup>(۱)</sup>. بەم شپۆھەیک لۆکاش کاتیک ریبازى خوئى ھەلبژارد لە ژێر کاریگەری گۆرانکارییە مێژووئیەکان و لەژێر کاریگەریی ھیگل و مارکسدا تیۆرە کۆمەڵایەتیەکی خوئى گەشە پى دا، (لەناو دەرگای بیرى لۆکاشدا بیرى یونیفیترسیل (واتە گشتیتی) گرینگییەکی تاییبەتی ھەبوو – ئەو گشتیتییەکی کە کۆمەڵناسی و ژیان گشتیکی گونجاو پیک دین – ئەو چەمکەکی کە نیشانە و قوربانى بنەچەى پۆست مۆدیرنیزم پیک دین)<sup>(۲)</sup>. لای لۆکاش مەسەلە سیاسییەکان ئەوھندە جیگەى گرینگ نین و ئەوھندەش پابەند نییە بە ھەندى زاراوھ و چەمکی دەمارگیری ئایدیۆلۆجییەوه، بگرە لای لۆکاش تیۆر و مێژوو تیکەلى بەکتری دەبن، تیۆر بەرئەنجام و ھیزی جۆلینەری مێژوو – ئەو بیرەى لە بنیاتگەرى و پۆست مۆدیرنیزمدا ونبووھ)<sup>(۳)</sup>. مێژوو



لاى لۆكاش وەكو ئامپىرىكە ھەلدەستى بە گواستەنەۋە تىۋرەكان و، بەرەو ئەو جىگەيە كە مەبەستىتى و ئەو جىگەيە ھەۋلى جىبەجىكرىدىان دەدات رىنۆئىنىيان دەكات و كەم تا زۆرىش لەناو بازىنى بىرى ئايدىۋلۇجىدا ھەردووكيان كار دەكەن، لۆكاش بەھۆى كارىگەرى و كاركرىنى لەژىر كارىگەرى بىرى سۆسىالىستىدا ھەندى جار مەسەلەكانى مەملانئى چىنايەتتەيەكان دەبنە ھۆى ونبوون لەناو مەودايەكى تايبەتدا .

سى زاراۋە و چەمكى زۆر گرىنگ ھەن لۆكاش بۇ لىكدانەۋە سۆسىۋلۇجىيەكانى بەكارىان دەھىتتە و ناشتوانى دەستبەردارى ئەو سى زاراۋە بىت كە ئەۋىش ھەرسى چەمكى (گشتىتى Totality، بتخوانى كالا، بەشتبوون reification، مەبەستى لۆكاش لە گشتىتى ئەۋەيە دەبىت ئىمە كۆمەلگە ۋەكو گشتىكى ھەمەلەيەنە بناسىن نەك تاك تاكى دياردە و شتەكان، ھىچ كاتىك شتىك بە تەنيا مانايەك ناگەيەتتە و بە تەنياش نابىتە ئەو شتەي كە دەمانەۋى، سەرپەراي ئەۋەش ھىچ كاتىك ناتوانى تىۋرئ ياخۇ رىبازىكى تايبەت بە لىكدانەۋە كۆمەلناسىيەكان بىكرىنە سەنگى مەھكە بۇ ھەموو لىكدانەۋەكان، بۆيە شىۋەي پىۋەستخواستى ھەموو شتەكان لەناو يەك بازىنى داخراۋى تىۋرە جۆراۋجۆرەكاندا مانايەكى بەرفراوان و راستتەرى دەبىت، ۋەك لە بەكارھىتەنى يەك تىۋر و يەك لىكدانەۋە. (بۆيە دەبى كۆمەلناسى بە شىۋەي ناسىنىكى گشتى بە ئەنجام بگات، نەك بە ناسىنى بەشە جىجىياكانى كۆمەلگە. من ناتوانم دەرك بە ماھىيەتى خىزان بگەم، تەنيا لەو حالەتەي كە لە پىۋەندىيەكانى بگەم كە لە نىۋان ئابوورى و دەۋلەت و سىستەمى فېركرىن و ئەو شتەنەي كە لەۋانە دەچن ھەيە؛ من ناتوانم بە لىكدانەۋەي جوۋداي خىزان، بتوانم ئابوورى و دەۋلەت و ئەم پىۋەندىيانە ئاشكرا بگەم \_ دەبى ئەو شتەنە لە گشتىتەيدا لىك بدەمەۋە. لۆكاش لە جىگەيەك دەلەت، چەمكى گشتىتى گرىنگتەرىن چەمكى سىستەمى ماركسىزمە)<sup>(۴)</sup>. لۆكاش بە سوۋدەرگرتن لە چەمكى ماركسىزمى گشتىتى شىكرىنەۋەيەك لەسەر سىستەمى سەرمايەدارى پىشكىش دەكات، لەبارەي ھەموو مەۋدا و شىۋە و پىۋەندىيەكانىيەۋە، بەو سىفەتەشى كۆمەلگەي سەرمايەدارى گشتىتەيەكى ھەمە لايەنەيە بۆيە بواری ئەۋە ھەيە لەو روانگەيەۋە لە كۆمەلگە بگەين، جۆرچ لۆكاش زۆرچار بۇ پىشكىشكرىنى مەۋدا تىۋرەيەكانى پىشتى بە سەرچاۋە بىنەرەتتەيەكانى ماركسىزم بەستوۋە، ۋەك سوۋد ۋەرگرتن لە كىتەبى سەرمايەي كارل ماركس و گەرەنەۋە بۇ مېتافىزىقى ھىگل و پىشتەستەن بە لىكدانەۋە سۆسىۋپۆلىتەيەكانى ئەو سەردەمە، بۇ نمونە لە باسكرىنى زاراۋەي دوۋەم گرىنگى بە مەسەلەي شىكرىنەۋەكانى كۆمەلگە دەدات و باس لە فېتېشسىزمى كالا دەكات، ئاخۇ مەبەست لەم زاراۋەيە چىيە، ۋەكو وتان ئەم زاراۋەيە لە بناغەۋە لە بەشى يەكەمى كىتەبى سەرمايەي كارل ماركس ۋەرگىراۋە كە سالى ۱۹۶۷ نووسىۋىۋەتتەي، مەبەست لەم زاراۋە ئەۋەيە كە كالا ناچوونىيەكەكان دەكرى لەگەل يەكترىدا بگۆرپىرنەۋە، لىرەۋە لەم بۆچۈنەۋە بەھاكانى نرخ و توانا و ھىزمان بۇ دەردەكەۋىت، دەشتوانىن بەھاي ھەر كالا يەك ديارى بگەين و پىۋىستىيەكانىشى ديارى بگەين، بەلام ئەۋەي ۋاي لە لۆكاش كر دوۋە ئەم زاراۋە

بەكار بېنىت ئەۋەپە كە ئەم دوو زاراۋەپە و ئەو زاراۋانەى كەش ھۆكارن بۆ دەستنىشانكردىنە حەز و سىفەتەكانى مرؤف، بەپىى بۆچوونى لۇكاش لە ديارىكردىنە سىفەتەۋە دەكرى دەستنىشانى پىۋەندى و ئارەزوۋەكان بكرىت، ھەر لىرەۋە دەگەپنە زاراۋەى بەشتىبون، ئەم زاراۋەپەش لۇكاش پىۋەستى دەكات، بە زاراۋەكانى پىشۋوۋە واتە گۆرپىنى ھەست و پىۋەندىپەكان لە كۆمەلگە سەرماپەدارەكان بۆ شىۋەپەك كالا و شەمەك، واتە گۆرپنەۋەى مرؤف دەپتە شىۋەپەك لە پىۋەندى بازارى.

زۆرپەى ئەو بۆچوونانەى لۇكاش لەبارەى مەسەلەى كۆمەلناسىدا شىۋەپەكە لە دژاپەتىكردىنە كۆمەلگەى مۆدېرنىزمى پىشەسازى، لۇكاش دژ بە سىسەتەمى بازارى سەرماپەدارى نىپە، بگرە دژبە شىۋە مۆدېرنىزمەكەپەتى، ئەم دژاپەتپە لەلەى زۆرپەى نووسەر و لىكۆلەرە و فەپلەسوفان بە شىۋەى جۆراۋجۆر دەركەۋتوۋە، ھەرۋەھا دانەرانى بنىاتەكانى كۆمەلناسىش بە شىۋەى ھەمەجۆر دەرواننە مەسەلەى كۆمەلناسى ھەر بۆ نمونە (لەى ماركس بە شىۋەى لەخۆپىگانەبوون و لەى دوركەپم بە شىۋەى بى شىۋازى و لەى فېبەر سەرخوردەگى. لە بەرھەمەكانى قوتابخانەى فرانكفۆرت ئەم دېمەنە سارد و بى روجە بۆ يەك كاپوس گۆرا: دنپاى كۆمەلپەتى بۆ زەبەلاچىكى ئەلكترۆنى گۆرا، بە خواردىنە بەشەكانى لەشى خۆى سكى خۆى تىر دەكات. .... دەزگای لىكۆلپنەۋەى كۆمەلپەتپى فرانكفۆرت بەناونىشانى سەنتەرېك بۆ ئەنجامدانى لىكۆلپنەۋە سۆسپالسىتپەكان سالى ۱۹۲۳ بنپات نرا، واتە لە ھەمان ئەو سالى كە كىتپى مېژوو ھۆشپارىپى چىناپەتپى لۇكاش بۆ يەكەمىن جار بلاۋ بوۋەۋە<sup>(۵)</sup> بەم شىۋەپە ئادۆرنۆش ۋەكو يەككە لە دامەزىنەرانى قوتابخانەى فرانكفۆرت لەگەل ھۆركەپمەر و ماركوز لە سىما ديارەكانى ئەم قوتابخانەپە بوون و لەژىر كارىگەرىپە سىسپەپەكانى ئەو سەردەمە پەراگەندە بوون و ھەرپەكەپان بەلەپەكدا كەۋتن، ئەۋەى گرېنگە ئەۋەپە كە ئادۆرنۆ لەگەل كۆمەلپى لە ھاۋرپىپانى ناۋ قوتابخانەى فراتكفۆرت لە نووسىن و لىكدانەۋە ئابۋورى و سىسپەپەكانى بەردەۋام بوو.

شىۋازە عەقلىپەكان instrumental reason ناۋەرپۆكتىكە لە زنجىرەپەك كىتپدا لىك دراۋەتەۋە، گرېنگىرېن ئەو كىتپانە دپالەكتىكى رۆشنىپىرى ۱۹۷۲، بەرھەمى ئادۆرنۆ و ھۆركەپمەرە پىكەۋە بوو، ھەرۋەھا كىتپىكى ترى ھۆركەپمەر بە ناونىشانى (ئاۋابوونى عەقل ۱۹۷۴) ھ، لەگەل كىتپەكەى ھربرت ماركىوزە بە ناونىشانى مرؤقى يەك مەۋداپى ۱۹۶۴، ئەم نووسىپانە و ئەم ھەۋلدانانە ۋەلامدانەۋەپەك بوون بۆ ھەموو ئەۋانەى كە چاۋپان پىپوۋە ھەۋلەكانى ئەم زاتانە لە بوارى لىكدانەۋە سۆسپۆلۆجىپەكانىان و ئەو ھەۋلانەى دەپاندا بۆ پىكەپاندىنە بىر و ھەستە نووستوۋەكانى سەردەمى خۆپان. ئادۆرنۆ لەگەل دۆركەپمەر زۆر بە قوۋلى ھەۋلپان دا ئەو شتتە شى بگەنەۋە كە بە مەسەلەى مەملانىكانى مرؤف لەگەل گۆرانكارە مېژوۋى و ئابۋورى و سىسپەپەكان ۋابەستە بوون، لە نووسىپىكدا دەلپت، دەپى مېژوۋى جىھان دروست بكرىتەۋە و ئىنكار بكرى... بىگومان ئادۆرنۆ ئەۋەندە رووداۋە دلئەزىنەكان سەرقال و توورەى كرىبوون، داۋاى

چاوخشاندىكى قوۋلى لە مرۆف دەگرد چاوخشاندىكى بۇ ئەوھى دووبارە چاۋ بەۋ مەسەلانەدا بخشىنىتەۋە كە باس و لىكۆلئىنەۋەى لەسەر كىردوون، نەك ئەمەش بگرە ئەۋەندە لە رووداۋەكان توورە بوو دەىگوت، مېژوۋى مرۆفایەتى رۆىشتن لە درىدايەتییەۋە بۇ مرۆفایەتى نییە، بگرە رۆىشتنە لە تیر و كەۋانەۋە بەرەو بۆمبى مەگاتۆنى.

ئادرنۆر و ھۆركھایمەر باسى ھەمەجۆرەیان لەمەر تېۆر و مەسەلە تېۆرىيەكان كىردوۋە، ھەرۋەھا باسى ھۆكارەكانى گۆران و شىۋاندىكى كۆلتوریشیان كىردوۋە و سەرەراى ئەۋەش كەم تا زۆر لەۋ بابەتانە كۆلئىنەتەۋە كە تايبەت بوون بە كارىگەرىى و پالەپەستقۇ دەرەكییەكان بۇ سەر مرۆف لەلایەك و بۇ سەر كۆلتور لەلایەكى ترەۋە، كارىگەرىى زۆر و پالەپەستقۇ يەككە لەۋ ھۆكارانەى وا لە كۆلتورىك دەكات بى ئەۋەى خۆى بە خۆى بزائىت بېتە كۆلتورى توندوتىژى، لەگەل ئەمەشدا ئەۋ كاتەى ئادۆرنۆ لە ئەمەرىكا دەبىت، بەھۆى پىۋىستىيەكانى ژيان، زۆر بابەتى جەماۋەرى و كۆمەلایەتى بلۆ دەكاتەۋە، ھەندىك لەۋ بابەتانە دەچنە قالبى بابەتى كۆمەلناسىى سەرپىتى بە تايبەت كار كىردنى لە پرۆژەى رادىق و بلاۋ كىردنەۋەى بەرنامەى رادىقوى كە تىيدا مۆسىقاي ناچەماۋەرى بلۆ دەكردەۋە، ھەرۋەھا ئەۋ ساتەشى لە ئەمەرىكا بوو زۆر كاتى خۆى بۇ پرۆژەى بىرى دژ بە جولەكە تەرخان كىردبوو، يەككە لە ھەرە پرۆژە گەرەكانى كە پاشان لەناۋ كىتېىكدا بە ناۋنىشانى (كەسايەتى دەسلەتخۋان) بلۆ كىردەۋە، كۆمەلئى چاۋپىكەۋەتنى پرۆژەنامىزى تىدايە لەمەر بلاۋبوۋنەۋەى بىرى دژ بە جوو، ھەرۋەھا راي جەماۋە لەبارەى ئەۋ بىرە و ئەۋ ھۆكارانەى كە بوۋنەتە ھۆى دروستبۋونى ئەم بىرە، بۇ نمۋونە لەم كىتېەدا بەشىكى بۇ ئەۋە تەرخان كىردوۋە كە بېرسىت، ئاخۇ دژە \_ سىمىتىزم (لىرە مەبەست لە بىرى جوۋە و دژايەت كىردنى جوۋەكەيە) بۆچى؟ ۋەك سەرەتايەك دەچىتە ناۋ باسەكەيەۋە، ھەرۋەھا لە روۋى ساىكۆلۆژى و سىياسەتەۋە ئەم بىرە لىك دەدانەۋە، بىرى دژ بە جوو لەۋ كاتەدا لە رىگەى بىرە ھەمەجۆرە فەلسەفى و ئاينى و سىياسىيەكانى ئەۋ سەردەمەدا پەرەى پى درابوو، لەلای چامپىرلاىن و رۆزنىبىرخ ۋەھىلەر، ئەۋان پرواىان وابوو كە پەيداۋونى جوۋەكە كلىلى ھەموو شتىكە، ھەرۋەھا لەۋ كىتېەدا ئادۆرنۆ باس لە دوو شىۋە جوۋەكە دەكات، لە ھەندى جىگە ناۋى لى دەنیت جوۋەكەى سىپى و ھەندىكىش جوۋەكەى رەش، لىرەش مەبەستى لە جوۋەكەى باش و خراپە، لەۋ چاۋپىكەۋەتنانەدا زىاتر بەناۋ باسى جوۋەكەدا شۆر دەبىتەۋە و باس لەۋ چاۋپىكەۋەتنانە دەكات كە پىۋەستن بە باسەكەيەۋە، باس لە ژان و خراپىەكانى دژ بە جوۋەكەيەتى دەكات و ئەۋ ھۆكارانەشى لە ئەنجامى ئەم دژايەت كىردنە دىنە كايەۋە ھەر لە وىرانكارى و كوشتن و مالىۋىرانى تا بە ئايدىۋۆلۆجى كىردنى شەرى دژ بە جوۋەكە و بە شەرەى كىردنى كوشتنى جوۋەكە و پاشان دپتە سەر باسى شەرەىۋونى بەمرۆقېۋونى ئەۋان و ژيانى ئاسابى ۋەكو ھەر ھاۋولاتىيەك و مرۆفنىك.

بەگشتى ئەم كىتېە لەگەل ئەۋ ھەموو چاۋپىكەۋەتنانەى كىردوۋونى ھەرچەند بۇ خۆى پرە لە پروپاگەندە كىردن بۇ جوۋەكە و مەسەلەى زۆلم دژ بە جوۋەكە، بەلام لەگەل ئەۋەشدا گەلئى پرسىارى

گرینگ دهوروژیتنی، ھەر له پرسیاره ئاساییهکانی رۆژانهی ھاوولاتی و بیر و بۆجوونی بیرکردنهوی له مەڕ به ھاوولاتیبوون و پیکهوه ژیان، تا دهگاته مهسهله گرینگهکانی سیاسهت و ئایدیۆلۆجیا و بیر و کردهوه.

سهرهراي ئه‌و بابه‌تانه‌ی سهره‌وه‌ش له کتییی (دهسه‌لاتی تاکه‌که‌س) چه‌ندان بابته‌ی تر ده‌بینین له‌باره‌ی مه‌سه‌له‌ی ئاین و ئایدیۆلۆجیا و سیاسهت و ئابووری و شیوه‌کانی ناته‌واویی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی و تاوانباریتی و دژهدیموکراتی و سایکۆلۆجیه‌تی.

هه‌رچه‌نده ئادۆرنۆ وه‌کو یه‌کتیک له ئەندامانی قوتابخانه‌ی فرانکفۆرت، له‌گه‌ڵ بۆچوونی کانت ھاوته‌با نه‌بوو، سهرباری ئه‌وه‌ش برۆاشی به‌ بیرى پۆزه‌تیفیزم نه‌بوو، ئه‌و پۆزه‌تیفیزمه‌ی که کانت داھیتنه‌ری بوو، کانت کاتیک بیرى پۆزه‌تیفیزمی دانا برۆای وابوو کۆمه‌لناسی به ئیمه‌ ده‌لێت له واقیعدا کۆمه‌لگه‌ چۆنه،



قوتابخانه‌ی فرانکفۆرت برۆایان به‌م دیده‌ نه‌بوو، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌وان پتییان وابوو ئه‌م بیره‌ ده‌بیته‌ هۆی روانینی هه‌لچووانه‌ به‌رامبه‌ر به‌ جیهان، له‌م دیدگایه‌وه جیهان وه‌ک ده‌سکه‌وتیکی مرۆفانه‌ نابینرئ، بگه‌ وه‌ک واقعیتی ده‌ره‌کی ده‌بینرئ.

به‌م جۆره ئادۆرنۆ هه‌ولئ دا ئه‌و دیدگایانه‌ بخاته‌ روو که تیه‌ه‌لکیشیکن له‌ باره‌ی

کۆمه‌لناسی و سایکۆلۆجی و فه‌لسه‌فی بۆ لیکدانه‌وه‌ی پتیه‌ندی نیوان مرۆف، واته‌ لیکدانه‌وه‌ی مرۆف هه‌روا سه‌رپتییانه‌ لای ئادۆرنۆ به‌رپتیه‌ نه‌چووه، بگه‌ به‌رده‌وام هه‌ولئ داوه‌ بگاته‌ سه‌ر ره‌گی لیکدانه‌وه‌کان و زۆر وردبینانه‌ له‌ پتیه‌ندییه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان ورد بیته‌وه، بۆیه‌ ده‌بینین به‌شی زۆری کاره‌کانی ئادۆرنۆ به‌ ده‌وری کولتووردا ده‌سورپته‌وه، به‌شیکى زۆری کارى چالاکی ئادۆرنۆ بریتی بووه‌ له‌ گرینگیدان به‌ مۆسیقا و کولتووری گشتی، هه‌رچه‌نده‌ پتیه‌وانی قوتابخانه‌ی (فرانکفۆرت) برۆایان به‌وه‌ نه‌بوو که کۆمه‌لگه‌ به‌هۆی ناکوکییه‌ ئابووری و بنیاتیه‌کان له‌ یه‌کتري هه‌لوه‌شاوته‌وه‌ و، یه‌که‌پارچه‌یی سه‌رکه‌وتوانه‌ی تاک ده‌بیته‌ مه‌سه‌له‌یه‌کی سه‌ره‌کی..<sup>(٦)</sup>.

برۆابوونی ئادۆرنۆ به‌ هتزی مرۆف، توانایه‌کی مه‌زنی تاکایه‌تی گه‌وره‌ی به‌ کاره‌کانی ئادۆرنۆ به‌خشیبوو - برۆابوون به‌ هتزی تاک ته‌نانه‌ت بووبوووه‌ شیوه‌یه‌که‌ له‌ سیفته‌ی دیاری ئادۆرنۆ، له‌سه‌ر

ئاستى كۆمەلەيتىش ئادۆرنۆ بەشىك بوو لەو فەرھەنگە كۆمەلەيتىيەى كە نەيدەتوانى بى دەستنىشانكردى ھىزى تاك، لە ھىزى كۆمەلگە بكوئىتەوھ. (ئادۆرنۆ لە سالانى ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ دەنووسى - دەتوانىن ئەم رېنوئىنكرىدەنە بھەينە روو، ھەر سىسىستەمى ئەگەر ھاتوو توانا بئەپھەتتەكانى مرؤقى نەفى كرد ئەوا نائاسايشى دەخولقېنى)<sup>(۷)</sup>.

ئەمەو لەبارەى مەسەلە كۆمەلەيتىيەكان لە زۆر لە نووسىنەكانى چاومان بە شىوھى لىكدانەوھى فېكرى و پىئوھندىيەكان دەكەوئت، ھەر ھەمان مەسەلەش لاي ئادۆرنۆ لە كىتېبى (كەوتنە خوارەوھى ئەستىرەكان ۱۹۷۵) دەبىنن كە چۆن باس لە كولتورى گىشتمان بۆ دەكات و رەخنەش لە كولتورى گىشت دەگرتت.

لەرستىدا ئادۆرنۆ لە رووى كاركردى لەناو قوتابخانەى فرانكفۆرت، دىسان وەكو زۆربەى ئەوانى تر كەوتە بەر ھىرېشى رەخنەگرانەوھ، ئەوئىش لەلەين دووبەرى رەخنەگرانەوھ يەكەم لەلەين ماركسىست و دووھم لەلەين لايەنگرانى پۆزەفېزىمەكانەوھ، ھەرەھا زۆربەى كارەكانى ئادۆرنۆ لەناو قوتابخانەى فرانكفۆرت لە شىوھى تىوئرىدا پەرەى دەسەند و ئەو بواری نەدەدا ئەم رەخنە لە شىوھى پراكتىزەكرىدا گەشە بكن، ئەمەش وای كرېبوو تىوئرخواز بى زىاتر لەوھى پراكتىزەخواز، كارەكانى بواری رەخنەى كۆمەلناسى ئادۆرنۆ دەبىتە ھۆى دروستكرىدى كۆمەلگەيەكى رەخنە ھەلگر، بۆ نمونە ئەو كارانەى لەناو بنىاتى بىرى ئادۆرنۆوھ پىئوھندىيان بە مەسەلەى رەخنەگرىنى كۆمەلەيتى و دووبارە بنىاتانەوھى كۆمەلەيتى ھەبوو، زۆر كەم بوون سەرھەپى ئەوھى زۆربەى ئەو سەرچاوانەشى لە بەردەستن لەمەر كارەكانى قوتابخانەى فرانكفۆرت، زۆر شىلگىرانە لەناو جوغزى تىوئرىكى پەتيدا دەسورئەوھ، ئەمەش بۆ خۆى ھۆيەك بۆ نەھاتنەدى بنىاتىكى پتەو لە شىكرىدەوھ كۆمەلەيتىيەكان دروست دەكات.

كەواتە دەتوانىن بلىين قوتابخانەى فرانكفۆرت لە بواری مەسەلەى كۆمەلناسىدا خاوەنى شوناسنامەيەكى ئاشكرا و روون نەبوو، ئەگەر كارەكانى ھۆركەھايەمەر و تىوئور ئادۆرنۆ و ھاوھالانى بەشىك لە پرؤسەى كۆمەلناسى پىك بىنن، بەلام لە رووى دەستنىشانكرىدى ھىلپىكى ئاشكراى ئايدىئوئىجى تا ئىستە ئاشكرا نىن، ئەگەر ھەندىك لە بەشداربووانى ئەو قوتابخانەيە خاوەنى رىچكەيەكى ئاشكرا بووئىتن لە بىروباوھرى ماركسىزىمى، ئەوھەندىكى تريان ھەلگرى برىك تىوئرەكانى فرؤيدىزىمى ماركسىزىمى بوون، ھەر ئەمەش وای كرد كە نەتوانئى دەستنىشانى بىرى ئەوان بكرت، بە تايبەت لەو سەردەمەش كە ھىلى بالادەست ماركسىزىم بوو.

ئادۆرنۆ لە بواری لىكۆلئىنەوھ كۆمەلەيتىيەكانىشى برىك سىماى ھونەرى و مۆسىقى پىئوھ دىاربوو، بىچگە لەوھى بىرى داھىنان لاي ئەو زىاتر بىرى تىھەلگىشكرىدى ھەموو رىچكەكان بوو پىكەوھ.

## فەلسەفە و ئادۆرنۆ

قسەکردن لەسەر ئادۆرنۆ بۆ قسەکردنمان دەبات بەرەو ھەموو رېچکە چالاکەکانی بواری داھینان، ھەر لە مۆسیقا و کۆمەڵناسی و میدیا و بېر و سیاسەت تا دەگاتە فەلسەفە، ھەرۆھا بېرێکی زۆر لە سەرچاوانەى كە ئادۆرنۆ لە بواری فەلسەفەدا خۆى لى دواوە، دەتوانین بڵێین دەروازەيەك بوو بۆ ھەولدان بۆ پێكھێنانى رېبازىكى فەلسەفى تايبەت بەخۆى، بەلام ھەر زوو لە سەرنەكەوتنى ئەم پرۆژەيە بە ناگا بوو، ئەو ھەولى دەدا ببیتە خاوەنى رېبازىك ئادۆرنۆ خاوەن رېبازىك يان بېرێكى فەلسەفى و داھینەرى بېرێكى فەلسەفى نەبوو، بەلام ھەول و كارکردنەكانى لە بواری داھینانى فەلسەفیدا جێگەى وەستان و لێوردبوونەووە بوو ھەر لە دیالەكتيكي نەگەتيفەووە تا دەگاتە رەوشتى بچووك و دیالەكتيكي رۆشنگەرى و ئىستاتىكياى تىۆرى و ھەموو ئەو كارانەى كە لە خانەى فەلسەفیدا جێگەى خۆيان دەكەنەووە.

دیالەكتيكي نەگەتيف بەكێك لەو كتيبە گرینگانەى ئادۆرنۆيە كە زۆر لە نووسەرانى سەردەمى خۆى بە ناوھەرۆكى ئەو كتيبە سەرسام بوون و سەرھەراى ئەوھش، زۆر لە نووسەرانى سەردەمى خۆى وەكو دۆركھایمەر و ماركوزە و ئەوانى تریش پێیان وا بوو ئەم كتيبەى ئادۆرنۆ تەواوكەرى فەلسەفەيە، لە ھەرسى بەشى ئەم كتيبە (بەشى يەكەم: پێوھندى لەگەڵ ئانتۆلۆجيا و بەشى دووھم: دیالەكتيكي نەگەتيف و بەشى سێيەم: نمونەكان) ھەولێكە بۆ تىگەيشتن لە چەمكە گرینگەكانى فەلسەفە، ھەولە بۆ بنیاتناتى پەيژەكانى سەركەوتن بەرەو ئەو دیووى مەسەلە شاراوەكانى فەلسەفە. لە پال ئەم ھەولە نووسینانەدا پێوھندى تریش ھەبوو كە زیاتر ھەستە فەلسەفییەكانى لە يەكترى نىزىك دەكردەووە، زیاتر گرینگى بەو پەيفانە دەدا كە ئادۆرنۆى بە ھاوولە فەلسەفییەكانى خۆى دەبەستەووە، پتەوى و لێك نىزىكى ئادۆرنۆ لەگەڵ و آلتەر بنیامین، نىزىكبوونى روى فەلسەفى بوو.

پێوھندى نىوان ئادۆرنۆ و آلتەر بنیامین پێوھندیەكى قوولى فەلسەفى بوو، پێوھندیەك بوو پایەكانى لەسەر كاریگەرییەكانیان بەندبوو ئەو كاریگەرییەى كە ئادۆرنۆ نەیتوانى تا كۆتایی ژيانى دەست بەردارى بێت، ئەو پێوھندیەى ریشەيەكى كۆلتورى قوولى ھەبوو، و آلتەر بنیامین سەرھەراى گەورەيى تەمەنى لە چا و ئادۆرنۆ، بەلام ئەو جیاوازییەى كە لە زرنكى و داناییى ئادۆرنۆدا ھەبوو لەگەڵ ئەودا ھاوتەمەنىكى بىرتىزبوون، ئەو سالى ۱۸۹۱ لەدايك بووبوو، كەچى لەدايكبوونى ئادۆرنۆ سالى ۱۹۰۳ بوو، بەلام ئەم جیاوازییە رېگر نەبوو لە بەردەم ئەوھى ئەم دووانە لە تەمەندا بەيەك بگەن و ببەن ھاوسەنگەر و ھاوبىرى يەكترى، كارەكانى ئەم فەیلەسووفە بە پێى بۆچوونى ئادۆرنۆ وردبىنانەيە بە رادەيەك لە شىوھى مىكرۆسكۆپە و ھەموو ئەو شتانە دەبىنى كە كەسانى تر بە چا و نايبىن، بنیامین كەسێك بوو دوور لە دەمارگىرى و خاوەن ھۆش و بىركردنەووە بوو، ھەر بۆيەش ئادۆرنۆ لە ژىر كاریگەرى ئەودا وردبىنانە دەچوو ناو قوولايى مەسەلەكانى ژيان و پێوھندى نىوان مرقفەووە، ئەمە سەرھەراى ئەوھى ئەو كاتە كە بنیامىنى ناسى،

دهیزانی ئەم زاتە لە قوولاییی ئەو بابەتانه دەدات کە یەکیکن لە پتووستییەکانی ئەو سەردەمە، بنیامین خاوەنی (لێکۆڵینەوە لەبارەی رۆمانسیزمی ئەلمانی و نووسینەکانی لەبارەی شاعیرە مەزنەکانی ئەو سەردەمە ئەلمانی لە بابەتی گۆتە و شاعیری فرەنسی بۆدلیر، ھەموو کارە ئەدەبی و ھەرگێرانی جوانەکانی بۆدلیر و کارەکانی پرۆست)، توانی پالێک بە رەوتی فەلسەفە ئامیزیی ئەو سەردەمە بونی، کاریگەرییەکانی ئەم لەژێر زمان و شیعەر و ھونەر و فەلسەفە وای کرد ئادۆرنۆش بپیتە کەسێکی پەلھاویژی فرە مەودا، لە یەک مەودادا نەدەگێرسایەو، بگرە بەردەوام بەلی بۆ لایەنە ھەمەجۆرەکان دەھاویشت، بنیامین کاتیک باس لە ژبانی خۆشی دەکات خۆی بەمارسیال پرۆست بەراورد دەکات و کاتیکیش لە بۆدلیر و مەرگ و خەم دەدوێ بە سەردەمی پر شەر و ئاژاوەی ئەو سەردەمە بەراورد دەکات.

پتوهندی ئادۆرنۆش لەو سەرچاویە ھەڵدەقوڵی کە پتیی دەوتری گەران بەدووی حەقیقەتدا بنیامین تا ئەو کاتە خۆکوژی کرد، بەردەوام بەدووی ئەو حەقیقەتدا دەگەرا و ھەر ویل بوو، ھەر تەواویش ئەمە وای لە ئادۆرنۆ کرد دیسان لە سەرچاوی گەرانەکانی بنیامینەو ئەویش بەدووی حەقیقەتدا بگەرێ و، پاش مەرگی بنیامینیش کۆمەڵی لە وتارەکانی بۆلۆ بکاتو. پتوهندی نیوان ئەم دووانە پتوهندییەکی نائاسایی بوو، پر بوو لە ناکۆکی و نێزیکبوونەو، پر بوو لە کارلێکردن و کاریگەری، پر بوو لە ململانێی دەوروبەر و ھەڵھاتن لە دۆزخەکانی سەردەم، ئەم دوو ھزرخانە توانیان زیاد لە پتووست خۆیان لەناو یەک دەرگە بێرکردنەویدا بپیننەو. ئادۆرنۆ لە رێگەی بنیامینیشەو توانی شارەزایی لەگەڵ ناوئاداران باری شانۆ و سینەما و کۆمەڵناس و فەیلەسوفانی ئەو سەردەمەدا پەیدا بکات. لەو سەردەمەدا گرووی ھەمەجۆرە ھەبوون، ھەر ھەموویان لە مەودای بیرری داھێنانی ماتەریالیزمیدا دەخولانەو، ھەرھەک پتیشتر ئاماژەم کرد سەردەمی گەشەکردنی بیرری فەلسەفی ئادۆرنۆ سەردەمێک بوو کە بالادەستی بیرری مارکسیزمی بآلی بەسەر ھەموو شتێو ئایدیۆلۆجییەکانی تردا کێشابوو، ھەر بۆیەش زۆریەکی داھێنەران و بیرکرەوانی ئەو سەردەمە ئەلمانی، لە مەداری بیرری مارکسیزمیدا دەخولانەو، بەلام ئەوێ ئادۆرنۆی لەوان جیا کردو، لە باری فەلسەفەدا زیاتر بەلای بیرری کانتیدا دەیشکانەو (ئەو سەردەمە زیاتر حەزێکی زیاتری بە بیرری کانتی پتیشان دەدا و تا ئەو سنوورە کە دەکرێ ھەولێ دەدا دایەلۆگی دامەزینی لە نیوان جیھانییەکی مارکسیزم و فەلسەفە کانت دا. رەنگە ئەمەش یەکیک بووی لەو ھۆکارانە ئادۆرنۆی زیاتر لە کەسانی تر لە بنیامین نێزیک کردبیتەو).<sup>(۸)</sup> ئەمەش ھۆیک بوو بۆ ئەوێ ئادۆرنۆش چاک ئەو داوایە بنیامین جیبەجی بکات، کاتیک ئەو لە نووسینە فەلسەفیەکانی جەختی لەسەر ئەو دەکرد و داوای لە فەلسەفە داھانتوو دەکرد گرینگی بە کانت و بیرری کانتی بدن، ھەر ئەمەش وای لە ئادۆرنۆ کرد گرینگیەکی تایبەت بە بیرری کانتی بدات، لەو کتیبە کە تایبەت بوو بە خودی کانت و فرۆید، لەویدا چاومان بە گەلیک ئاماژە پر تین و تەوژم دەکەوێت لەمەر چۆنیەتی کاریگەریی بیرری کانتی بەسەر ئادۆرنۆ.

ههروهها قولبوونهوهی ئه‌و به ناو تیۆری مه‌عریفی کانتی زیاتر کاره‌کانی ده‌وله‌مهند کردبوو، سه‌ره‌رای مه‌سه‌له کانتیه‌کان ساڵی ۱۹۳۳ کتیبی (کیرکیگارد. بنیاتی ئیستاتیک) ئه‌و کتیبه هه‌ولتیک بوو بۆ خویندنه‌وهی بیرری کیرکیگاردی له‌سه‌ره‌سه‌له گرینگه‌کانی جوانکاری و بوون و هونه‌ر و کاملیوون، ئه‌م کاره‌ی ئادۆرنۆ یه‌که‌مین هه‌ولتی لیکدانه‌وهی فه‌لسه‌فی ئه‌و بوو که تییدا توانی لایه‌نه نه‌ینیه‌کانی بیرری کیرکیگارد بخوینتته‌وه، ئه‌مه سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی که زۆر وردبینه‌انه و به هیمنییه‌کی زۆره‌وه ده‌چوو ناو دنیا‌ی لیکدانه‌وه فیگری و فه‌لسه‌فیه‌کانی ئه‌م داھینه‌روه. ئه‌و به حوکمی ئه‌وه‌ی له‌ژێر کاریگه‌ری بیرری مارکسیزمدا شیکردنه‌وه‌کانی خۆی دژ به ئه‌گزیستانسیالیستی (بوونگه‌ری) ئه‌نجام ده‌دا، بۆیه‌ش کاتیک له‌مه‌ر بیرری کیرکیگارد قسه ده‌کات، بیره‌کانی له زۆر رووه‌وه رت ده‌کاته‌وه و به ناواقیعی له قه‌له‌می ده‌دات، (به‌لام به هۆی مه‌یلی مارکسیستی خۆی له‌م سه‌رده‌مه‌دا، بیرری کیرکیگاردی به خالی بوون ده‌بینی له مه‌ودا میژوویی و دیاله‌کتیکه‌کانی. به پتی وته‌ی ئادۆرنۆ ره‌تکردنه‌وه‌ی تیۆری ئه‌گزیستانسیالیستی (بوونگه‌رای) کیرکیگارد جوړیکه له واقیعیینی بۆ واقیعیته. به‌هه‌مان به‌لگه (بۆ به‌خشیانی مه‌ودایه‌کی ره‌خنه‌یی به بابه‌ته گرینگه‌کانی ئه‌ندیشه‌ی کیرکیگاردی، ده‌بی ئه‌و بابه‌تانه له پتوهندی له‌گه‌ل ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تیدا له به‌رچاو بگیری)<sup>(۹)</sup>.

قوتابخانه‌ی فرانکفۆرت به‌و هه‌موو توانا و پتویستیانه‌ی که هه‌یبوو - سه‌رچاوه‌یه‌کی گرینگی بۆ ئادۆرنۆ پێک هینا تا له سه‌رچاوه‌یه‌وه پتویستییه فه‌لسه‌فیه‌کانی خۆی داھینتی، بۆیه جێگه‌ی سه‌رسوپمان نییه ئه‌گه‌ر هونه‌ر و فه‌لسه‌فه‌ی ئادۆرنۆ پیکهاته‌یه‌ک پێک به‌ینی که زیاتر شیکه‌ره‌وانه بووه، نه‌ک داھینه‌رانه زیاتر هه‌ولتی دووباره پیکه‌یتانه‌وه‌ی ژبانی هه‌میشه‌یی بوو.

یه‌کتیک له نیشانه هه‌ره فه‌لسه‌فیه‌کانی ئادۆرنۆ برابوو به دیاله‌کتیک و قسه‌کردنه‌کانیته له‌باره‌ی دیاله‌کتیکی نه‌گه‌تیه‌وه هه‌روه‌ها ئه‌و بۆچوونانه‌ی له‌مه‌ر مه‌سه‌له‌ی بوون و داھینان هه‌یه‌تی، هه‌ر خودی دیاله‌کتیکی نه‌گه‌تیه‌ی بۆ ئه‌وه نووسراوه تا ره‌خنه له فه‌لسه‌فه بگریته - بۆ ئه‌وه نووسراوه تا پرسیاره بۆ وه‌لامه‌کانی ره‌خنه‌ی فه‌لسه‌فی بوروژینتی، تا پیش ئه‌وه‌ی ئادۆرنۆ دیاله‌کتیکی نه‌گه‌تیه‌ی بنووسیتته‌وه، هه‌موو مه‌سه‌له‌کانی به یه‌کسانی لیک ده‌دايه‌وه، واته برۆی به‌وه هه‌یبوو که یه‌کسانیبوونی فه‌لسه‌فه واته یه‌کسانیبوونی ئه‌و هه‌موو پتوه‌ندیانه‌یه که له چوارچێوه‌ی بیرری فه‌لسه‌فه‌یی و لیکدانه‌وه‌ی فه‌لسه‌فی ئه‌ودا جیگیرن، هه‌ر ئه‌مه بۆ خۆی به‌س بوو تا چاویک به‌و هه‌موو پتوه‌ندیانه‌دا بخشینت که تا ئه‌و کاته خستبوویه روو، ئادۆرنۆ له‌ناو دیاله‌کتیکی نه‌گه‌تیه‌دا سه‌ره‌ونگون ئه‌بیت و ئه‌گاته شیوه‌یه‌ک له ره‌خنه‌گرتن له شارستانیته، به زۆری ئه‌م کتیبه له کۆمه‌لی ره‌خنه‌ی قوول پێک هاتوو، دژ به بوونگه‌ری و ئاشکراکردنی ناته‌واوییه‌کانی بوونگه‌ری. پیش ئه‌وه‌ی بچینه ناو لیکدانه‌وه‌کانی ئادۆرنۆ له روانینی بۆ مه‌سه‌له‌ی دیاله‌کتیکی نه‌گه‌تیه‌ی و پۆزه‌تیه‌ی، پتویسته بزاین، ئه‌م مه‌سه‌له‌یه چی ئه‌گه‌یه‌نیت.

دیاله‌کتیکی نه‌گه‌تیه‌ی له سه‌رچاوه‌یه سه‌ری گرتوو، که ده‌بیت دیاله‌کتیک هه‌ولتیک بیت بۆ



دووباره لیکدانه‌وهی هه‌ست و بوون و سه‌بجیکت و ئۆبجیکت، هه‌روه‌ها له‌م کتیبه‌دا ئادۆرنۆ هه‌ولێ داوه‌ پێوه‌ندییه‌کانی نیوان ئه‌رینیی و نه‌رینی دیاله‌کتیک جوړیک له‌ جیاکاری نیشان دا، بۆیه‌ ریکه‌ی له‌وه‌ گرتووه‌ تیگه‌یشتنی خراپ دروست بێت له‌باره‌ی ئه‌وه‌ی که‌ دیاله‌کتیکی نه‌رینی وه‌کو دیاله‌کتیکی ئه‌رینی وه‌رگیریت، به‌شه‌کانی ئه‌م کتیبه‌ هه‌ولێکی فه‌لسه‌فین بۆ روونکردنه‌وه‌ی مه‌سه‌له‌ ره‌گداره‌کانی مرۆف وه‌کو بوون و روح و دیاله‌کتیکی ئازادی و میژووی سروشتی و روحی جیهان، باس له‌ ره‌وشت و عه‌قلی پراکتیزمخواز ده‌کات، له‌م کتیبه‌دا تووشی ئه‌و مه‌سه‌لانه‌ ده‌بین که‌ باس له‌ ژبان و بوون و لیکدانه‌وه‌ی ناوکۆیه‌کانی مرۆف ده‌کهن، کتیبی دیاله‌کتیکی نه‌گه‌تیف هه‌ولێکه‌ بۆ جیاکردنه‌وه‌ی هه‌ردوو تیرمی سه‌بجیکت و ئۆبجیکت، ئادۆرنۆ هه‌ولێ داوه‌ له‌ جوغزی بیری کانتیدا بیری و بۆچونه‌کانی له‌مه‌ر دیاله‌کتیک لیدکداته‌وه‌، به‌ بروای ئادۆرنۆ ئه‌وه‌ی پێویسته‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ بیره‌که‌روه‌ و هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌ بواری بیردا کار ده‌کهن ده‌بی مانایه‌کی تایبه‌تییان بۆ بیره‌کردنه‌وه‌ هه‌بیت، سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش ده‌بی بروایان به‌وه‌ هه‌بیت که‌ شکاندن تیرمه‌ باوه‌کان و دووباره‌ بنیاتنانه‌وه‌ی مانا، ئه‌رکێکه‌ له‌ ئه‌رکه‌کانی فه‌یله‌سووف، هه‌روه‌ها به‌ شکاندن ئه‌و تیرمانه‌ی که‌ بنیاتی بیری فه‌لسه‌فی پیک دین ده‌کرێ دووباره‌ مه‌ودایه‌ک بۆ بیره‌کردنه‌وه‌ و داھتینا فه‌راهه‌م بکریت، که‌ ئه‌مه‌ش بۆ خۆی ئه‌و پرسیاره‌ ده‌رووژینیی، ئاخۆ شکاندن تیرم پرۆسه‌یه‌کی میژووی خۆبه‌خۆیه‌، یان کاریکی ده‌ستکرده‌وه‌ و فه‌یله‌سووف و بیره‌که‌روه‌کان خۆیان پێی هه‌لده‌ستن، بۆ ئه‌مه‌ش زۆربه‌ی زۆری ئه‌و بوارانیه‌ی که‌ ئادۆرنۆ له‌م کتیبه‌دا ئاماژه‌ی بۆ کردووه‌، هه‌ولێکه‌ بۆ شتنه‌وه‌ی جه‌سته‌ی فه‌لسه‌فی و گریان له‌ ئاستی ئه‌و جه‌ستانه‌ی خه‌می زه‌مەنیان لێ رشتوو.

به‌ بروای ئادۆرنۆ ئه‌و ئه‌رک و کارانه‌ی له‌سه‌ر شانی فه‌یله‌سووفه‌ که‌ ئه‌نجامیان بدات ئه‌وه‌یه‌ ده‌بیت هه‌سته‌ی به‌ تیکشکاندن مانای چه‌مه‌کان واته‌ ئه‌و مانایانه‌ی که‌ جیگیرن، هه‌لی بوه‌شینیته‌وه‌ و دووباره‌ به‌پێی بنیاتی تایبه‌ت دایان رێژینه‌وه‌، ئه‌مه‌ش بۆ خۆی ئه‌رکێکه‌ له‌ ئه‌رکه‌کانی فه‌لسه‌فه‌، به‌لام ئاخۆ تیکشکاندن مانایه‌کی فه‌لسه‌فی له‌ تیکشکاندن مانای نووسینیکی ئه‌ده‌بی یان هونه‌ری ده‌چیت، ئه‌مه‌ش دیسان بۆ خۆی پرسیاریکه‌، فه‌لسه‌فه‌ی نوێ و فه‌لسه‌فه‌ی دیرینیش له‌ پرۆسه‌ی تیکشکاندن له‌ ته‌نگه‌یه‌کی مه‌زندا بووه‌.

ئادۆرنۆی سه‌رکیش له‌ زۆربه‌ی ئه‌و هه‌ولانه‌ی که‌ داویه‌تی بۆ تیگه‌یشتن له‌ مه‌سه‌له‌ی بوونگه‌راییی به‌رده‌وام بۆ لای مرۆف گه‌راوه‌ته‌وه‌ و ئه‌و پرسیاره‌ی له‌ خۆ کردووه‌ که‌ مرۆف چیه‌ و بۆچی هه‌یه‌، ئه‌و پرسیاره‌ی له‌باره‌ی بوونی مرۆفه‌وه‌ به‌و مانایه‌ ناخاته‌ روو که‌ مه‌به‌ستی مرۆف بێت وه‌کو ئه‌وه‌ی که‌ مرۆف چیه‌؟ به‌پێچه‌وانه‌وه‌ پرسیاره‌ی گه‌وره‌ی ئه‌و له‌باره‌ی ئه‌وه‌وه‌ بووه‌ ئایا له‌ باره‌ی بوونی مرۆفه‌وه‌ چ ریکه‌یه‌ک بگریته‌ به‌ر، ئاخۆ ریکه‌ی کانت یان نیتچه‌ یان گه‌رانه‌وه‌ بۆ تیسوری دیارده‌ناسی، له‌ هه‌موو ئه‌و ریکایانه‌ی که‌ ئه‌یگرته‌ به‌ر به‌رده‌وام له‌ خۆی ئه‌پرسی ئه‌وه‌ی من پێویستمه‌ گه‌رانه‌وه‌ بۆ مه‌سه‌له‌ بنه‌ره‌تییه‌کانی بوون نییه‌، بگره‌ گه‌رانه‌وه‌یه‌ بۆ خستنه‌پرووی ئه‌و پرسیارانه‌ی که‌ باس له‌ ئازادی له‌ کۆتی فه‌لسه‌فه‌ی بوونگه‌راییی ده‌کهن.

(به بروای ئادۆرنۆ، ھۆسرل لەناو بەندی فەلسەفەى ئایدیالیستیدا مابوو، ھەرچەند ھوسرل مەسەلەى نوێى خستە بەردەست لە بارەى سەبجیکت و ئۆبجیکتەو بەلام دەرکى خۆى لە بارەى سەبجیکتەو ھەمان ئەو سەبجیکتە فراوانەى کانت بوو. بەوھى کە فەلسەفەى ھۆسرل کۆششیکە بۆ وێرانکردنى ئایدیالیزم، بەلام ئەمەش ھەولیکە لە دەرۋونى ئایدیالیزمەو شتێو دەرگى و لە بەندی سەبجیکتى بەریندا دەمىنیتەو،<sup>(۱۰)</sup>. ئادۆرنۆ باوەرى وابوو ئەوانەى بروایان بە تیۆرى دیاردەناسیە، کەسانیکن دەیانەوئ ھەرچى لەسەر زەوینەى واقیعدا روو دەدات بۆ دیاردەبەیکى پەتى بگۆرن واتە بیگۆرن بۆ کۆمەلئى تايبەتمەندى پتەوست بە شوین و جیکە، ھەرۋەها زۆر لەو بروایانەش وای لە ئادۆرنۆ کرد کە بە گومانەو پروانیتە ھەموو ئەو دیاردانەى روو دەدەن.

وھکو ئەندامیکى نێو قوتابخانەى فرانکفۆرت، ئادۆرنۆ لە پتەوئەندى فەلسەفەى کانی خۆیدا ھەولئى دەدا ئەو پتەوئەندیانە دەستنیشان بکات کە بەشدارى لە ھۆکارە مەزن و دیاردەکانى پتەوئەندى مرۆف دەکەن، ھەرچەندە ھەندئ لەو دیاردە و بۆجوانەى کە قوتابخانەى فرانکفۆرت دەبختنە روو بریتى بوون لە کۆمەلئى کارى گەمژانە، سەرەراى ئەوھش کارەکانى ئەم قوتابخانەى توانى وا بکات کە ژمارەبەیکى زۆر لەوانەى لەگەلئیا بەشدار بوون ببنە ھۆى ھینانە کایەوھى دیاردەى مەزن و ھۆکارى مەزن ھەرۋەها بپتە ھۆى دروستکردنى پتەوئەندیەکى قوولئى سايکۆلۆجیانە.

بەکینک لەو کەسانەى لای ئادۆرنۆ جیکەى گرینگىپتەدان و مەزنىتتى تايبەتى ھەبوو نیتچە بوو، ھەردووکیان بەو رادەبەبى کە لە زۆر خالدا بەکیان دەگرتەو، بەلام لەگەل ئەوھشدا لە چەند خالیکدا دژ بە بەکترى بوون، ئەمەش بۆ خۆى ریکر نەبوو لە بەردەم ئەوھى کە ئەم دووانە بەسەر بەکترىبەو کاریکەرییان ھەبیت، کاریکەری نیتشە بەسەر کارەکانى ئادۆرنۆ بئى رادە بوو، بەکینک لەو خالانەى ھەردووکیانى پتەوئە کۆ دەکردەو بروابوون بوو بە بەقین، ھەرۋەها ئەو مەوداگرتنە بوو کە ئەم دووانە دەیانگرت لە نێوان مەسەلە ئەسلیەکانى فەلسەفە و مەسەلەى مەعریفە. (ئادۆرنۆ بروای بە بوونى راستەقینەى ئەبجیکتيف بوو، لە حالکدا نیتشە حەقیقەتى بە دەسکەوتى زمانزانى ئیمە دەزانئ)<sup>(۱۱)</sup>. تەواوى ئەو ریککانەى ئەم دووانەى کۆ دەکردەو، بە تەواوى لەو سەرچاوانە دەچوو کە فەلسەفەیان لئ پیک دیت، پیکھاتە فیکریەکانى ئادۆرنۆ سەرەراى بروابوونى بە تیکشکانى بوونى مرۆف بە ھۆى پتەوئەندیە ھەلەکانى نێوان ھاوچەرخیتى و بوون، شتێوھەیک بوو لە بەگژاچوونەوھى ئەو ھەلھاتنانەى مرۆفیان ناچار دەکرد لە بەردەم لیکدانەوھەکانى خۆیدا بوستیت.

### رەوشت و دژە رەوشت

کۆمەلئى سیفەتى تايبەت ھەبوو کە ئادۆرنۆى لەوانى تر جیا دەکردەو، لە کۆمەلئى ھەلوئىستى تايبەتدا توانى ئەو سنوورانە ببەزینئى کە ھاوئووسەرانى سەردەمى خۆى نەیانتوانى ببەزینئ، ھۆکەشى بۆ ئەو دەگەرپتەو کە ئادۆرنۆ زیاد لە مەسەلەى بوون دەکۆلایەو و زیادیش گرینگى بە

سه‌ردهمی خۆی دەدا، هه‌روه‌ها له‌و مه‌سه‌لانه دەدا که پێوه‌ست بوون به‌ پرسه‌کانی کۆمه‌ڵ و خه‌م و نازاره‌کانی مرۆڤی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ بۆ نمونه له‌ بابه‌ته‌کانی کۆچ و دژه‌ جووله‌که‌ و هه‌روه‌ها ره‌گه‌زیه‌رسنیتتی و مه‌سه‌له‌کانی نازادی بیر و بیرکردنه‌وه‌ و هه‌په‌شه‌ی نازیزم و ته‌وژمی توندوتیژی و مۆسیقای چینه‌یه‌تی و جیاوازییه‌کانی هه‌ز و ئاره‌زوو. هه‌ر ئه‌مه‌ش وای لێ کرد له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی نازیه‌کانیشدا به‌رده‌وام ئه‌و پرسیارانه‌ بورووژینێ که تایبته‌ بوون به‌ نازادیی مرۆڤ و بیرکردنه‌وه‌ و نووسین، هه‌ر ئه‌و کاته‌ی نازیه‌کان له‌ ئه‌لمانیا‌دا ده‌سه‌لاتیان گه‌رته‌ ده‌ست ئادۆرنۆ له‌ گه‌ڵ هاوه‌له‌کانیا له‌ناو قوتابخانه‌ی فرانکفۆرتیش پیکه‌وه‌ به‌و ریزه‌وه‌ کاریان ده‌کرد تا بتوانن ئه‌و ریتچکانه‌ بشکێنن که باوبوون و هیت‌له‌ ئالۆزه‌کان به‌یه‌کتری بگه‌یه‌نن که تایبته‌ بوون به‌ بیرکردنه‌وه‌ و لیکدانه‌وه‌ مرۆڤیه‌کان. ئه‌مه‌ش وای له‌ ئادۆرنۆ کرد به‌رده‌وام له‌ ژێر ته‌وژم و کاریگه‌رییه‌ ده‌روونیه‌ سیاسییه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌دا کار بکات و دوا جاریش زانی درزیک بۆ بای نازادی نه‌ماوه‌ خیرا باروبینه‌ی خۆی گواسته‌وه‌ و چینی تر نه‌یتوانی له‌ناو ئه‌و بازنه‌یه‌دا بژی که خۆی بۆی ئاماده‌ کردبوو، واته‌ به‌ ناچاری رویی کرده‌ دنیا‌یه‌کی تر که زێده‌تر ده‌یتوانی ده‌ربری نازادییه‌کانی بیر و فیکری بێت، واته‌ به‌دووی شپوه‌یه‌که‌ له‌ فه‌زای بیرکردنه‌وه‌ی بۆ غه‌لوغه‌ش گه‌را، هه‌ر بۆیه‌ش مه‌نفای هه‌لبژارد، کۆچی ئادۆرنۆ بۆ ئه‌مه‌ریکا خۆی له‌ خۆیدا هه‌ڵهاتن بوو له‌ چه‌وسانه‌وه‌ و گه‌ران بوو به‌ دووی زماندا، ئه‌و کۆچکردنه‌ کاتییه‌ له‌ گه‌ڵ خۆیدا ئه‌و ره‌گه‌ی به‌جیه‌پشت که نه‌یتوانی لێی ده‌رباز بێت ئه‌ویش خۆشه‌وێستی بوو بۆ فرانکفۆرت و به‌رلین، بۆیه‌ زوو زوو له‌ سه‌رده‌می نازیه‌کانیشدا به‌ دزیه‌وه‌ سه‌ری له‌ ولات ده‌دایه‌وه‌، تا ئه‌و کاته‌شی نازیه‌کان دژ به‌ مرۆڤایه‌تی ره‌فتاریان ده‌کرد ئه‌و به‌رده‌وام به‌دووی ئه‌و ماته‌ریالانه‌دا ده‌گه‌را که نازاره‌کانی مرۆڤیان ده‌خسته‌ روو، هه‌روه‌ها ئه‌و پرسیارانه‌شی ئه‌ورووژان که تایبته‌ بوون به‌ چۆنیه‌تی گه‌ران به‌ دووی سه‌رفرازیدا.

له‌و چاوپێکه‌وتنه‌ی له‌باره‌ی مه‌سه‌له‌ی بیرری راسیزم و دژ به‌ جووله‌که‌ نووسین خۆی له‌ خۆیدا ره‌نگدانه‌وه‌یه‌که‌ بۆ دژایه‌تیکردنی هه‌ر هه‌موو ئه‌و بیرانه‌ی که لایه‌نگری توندوتیژی و ره‌فزکردنه‌وه‌ی ئه‌وی ترن. ئه‌مه‌ش بۆ خۆی هه‌ولێکه‌ بۆ دووباره‌ نووسینه‌وه‌ی ئه‌و مانیفیستانه‌ی ده‌بنه‌ هۆی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌کانی کۆته‌کانی بیرکردنه‌وه‌ و روانین به‌ره‌و داها‌توو، ئادۆرنۆ و هه‌کو نووسه‌ر و فه‌یله‌سووف و سۆسیۆلۆجیک ناگه‌داری هه‌موو ئه‌و بزوتنه‌وانه‌ بوو که ده‌بوونه‌ هۆی لیککردنی روخسار و لیکدانه‌وه‌کانی ژیان، یان ده‌بوونه‌ هۆی شتواندنی بیر و پێوه‌ندیه‌کانی نیوان مرۆڤ، له‌و چاوپێکه‌وتنه‌ی له‌مه‌ر بیرری نازیزم ئه‌نجامی ده‌دا خۆی به‌ دلنیایییه‌وه‌ ده‌یزانی دوژمنانی مرۆڤایه‌تی له‌و بیره‌ تێ ده‌گه‌ن که ئه‌و ده‌یخاته‌ روو.

ئه‌و کارانه‌ی ئادۆرنۆ به‌ مه‌به‌ستی لیکدانه‌وه‌ی مرۆڤ ئه‌نجامی ده‌دا به‌ مه‌به‌ستی دووباره‌ لیکدانه‌وه‌ی پێوه‌ندی بوو، نه‌که‌ ته‌نیا بۆ نا‌ره‌زایی ده‌ربهرین و ئیدانه‌کردنی ئه‌و شپوه‌ روانینه‌، بگه‌ر به‌ مه‌به‌ستی دووباره‌ دامرکانه‌وه‌ی ئه‌و سه‌رچاوه‌یه‌ بوو که بۆ ئامانجی ئابلوقه‌دانی بیر و

هۆش و دروست دهكران، واته به مه به سستی ئه وه بوو تا له وه تى بگهين بیری دامه زانندن و پوانین بړیک بیری پاکیزه نه له گه ل چوارچپوه کاندایه ک ده گرن و له گه ل چوارچپوه کانی شدا هه لده وه شپینه وه، بۆیه ئاساییه ئه گه ر بروناییه ئه و شپوه لیکدانه وانه وه کو به شپک له لیکدانه وهی زانستی.

سۆسیۆلۆجیا ئه و به شهی ئادۆرنۆ له بواره کهیدا زۆر به گه رمی کارى ده کرد مه به ست له دووباره دارپشتنه وهی ئه و پرسیارانته بوو که به رده وام ده هاتنه پیتشى، ئه و پرسیارانته به رده وام و له هه موو سه رده ميکا پرسیاری ئیستا و داهاتوو بوون، پرسیاری ئه و سه رته تایانه بوون که له گه ل خۆياندا پرسیاره گرینگه کانیان ده ورووژان، ئادۆرنۆ له ناو لیکۆلینه وه سۆسیۆلۆجیه کانییدا خۆی له قه ره ی ژانه هه ستیاره کانی ئه و سه رده مه ی خۆی دها، ره وشتی ئه و سه رده مه ی ده ورووژان، واته له و ساتانه ی ره وشتی مرۆفایه تی دها که که وتبوونه به ر هه ره شه ی میترده زمه کانی ئه و سه رده مه، ره وشت به هۆی شه ی و بیره درنده کانه وه له که دار بووبوو و جه سته ی خاوتنی له توپه ت کردبوو، هه رچی ئه و پرسیاره فه لسه فیا نه ش تایبه ت بوون به ره وشتی فه لسه فی له چوارچپوه ی پرسیاره سیاسیه کاندایه دووباره ده بوونه وه.

که واته قسه کردن له سه ر ره وشتی فه لسه فی لای ئادۆرنۆ بۆ زۆر بابه تی هه ستیارمان ده باته وه، هه ر له بابه ته سه وشتییه کانه وه تا ده گاته ئه و بابه تانه ی که باس له گرینه کانی مرۆف ده کن. واته ئه و مامه له کردنیکی ره وشتنامه یزانه ده یروانییه پتوه ندیه کانی مرۆف و هه روه ها به راشکاویش له و ده رگایانه ی دها که تایبه ت بوون به هه لسه ووت و داوونه ریت و پتوه ندیه ی خیزانی و بړابوون به هه ناسه گه رمی و ورووژاندنی مه سه له هه ستیاره کانی وه ک پاکیزه یی و ده ستپاکى و پیرۆزی و ده سه لات، ئه مانه ش خۆی له خۆیان کۆمه لى چه مکى گرینگی مه سه له ی ئیتیکن و ئه و له هه ردوو لایه نه که وه خۆی له قه ره ی ئه م باسانه داوه له لایه ک له رووه کۆمه لایه تیه که ییه وه، دووم له لایه نه فه لسه فیه که یه وه.

ئادۆرنۆ له باسکردنی پتوه ندی خۆی به م زاراوه یه وه ته نیا له بواری تیۆریدا ناخاته روو بگه به کرداریش شپوه یه ک له نا په زایی و ده ربړینی ره وشتنامه یزانه مان ده خاته به رده ست و به رده وامیش ئه و پرسیارانته له خۆی ده کات، که پرسیاری تایبه تن به لپرسینه وه ی ویزدان و لپرسینه وه له باره ی ئه و برینانه ی سات له دواى سات له گه ل جه سته دا دووباره ده بنه وه، واته ئه و درزانه ده کاته وه که له نیتوانیه وه پرسیاره خه مئامیزه کانی وه ک ره فزکردنی ئه وى تر و به که مزانیی به شپک و ئازاردانی به شپکی تر دزه ده که نه ژووری.

که واته ئادۆرنۆ وه کو که سپک له ره وشت و بیه ر و لیکدانه وه ی ره وشت دوور نه بووه، تیۆریزه کردنی له م بواره شدا تا راده یه ک که م نه بووه، ئه و هه ولانه شی داویه تی بۆ لیکدانه وه سۆسیۆلۆجیه کان که م تا زۆر هه ولی جیدی بوون و سه رچاوه کانی بیری مرۆفیان ده وله مند کردوو چ وه کو مه سه له ی سايکۆلۆجی یان وه کو مه سه له ی پتوه ندیه ی کۆمه لایه تی که له م دوو

حاله تەشدا رەفتار و ھەلسۆكەوتى مرۆف، مەودايەكى فراوان لە پێوەندى داگير دەكات ئادۆرنۆ ئەم پێوەندىيە ناودەنیت پێویستی رەوشتى، واتە لە سەرچاوەى سەروشتى رەوشتى مرۆفەو سەرچاوەى گرتووە ، بۆیە جیگەى خۆیەتى روانینەکانمان لەمەر پێوندیيەکان ناییت تەنیا یەك مەودای ھەبیت، بگرە دەبیت لە ھەموو مەودايەكەو تەماشای بکەین واتە ناییت، تەنیا دیاردە مرۆییەکان لە یەك ھاوکیشەى تەسکدا بخوینریتەو، بگرە دەبى پەل بەاویژیت بۆ ھەموو مەودا و سنووریكى زانستی.

ژیانى ئادۆرنۆ:

۱۹۰۳ لە ۱۱ سەپتەمبەردا تێدۆر لودفيگ فيسنگرۈند-ئادۆرنۆ لە فرانكفۆرت ھاتە دنیاو، ھەر لە سەرھتای سەردەمى سەرھتايیيەو گرینگی بە مۆسیقا داو، ئاشناى لەگەڵ بىناسازى و فەیلەسووف سيگفريد كراکۆر پەيدا کردووە.

۱۹۲۱-۱۹۲۴ لە فرانكفۆرت دەست بە خویندى فەلسەفە و سايكۆلۆجى و زانستی مۆسیقا دەكات ئاشناى لەگەڵ ماكس ھۆركھایمەر و فریدريش پۆلۆك و آلتەر بنیامین پەيدا دەكات.

۱۹۲۵ لە ھیەنا لای ئەلبان بێرخ وانەى فیربونی دانەرى مۆسیقا ئەخوینى لای ئیدوارد ستورمەن وانەى فیربونی پیانۆ.

۱۹۲۷ یەكەم ھۆلى نیشتەجیبوون دەدات.

۱۹۲۸-۱۹۳۱ سەرنووسەرى یەكەمین كۆوارى مۆسیقى لە ھیەنا بە ناوى دین ئەنبروخ، چەند جارێك سەر لە بەرلین دەدات، ئاشناى لەگەڵ ئەو ئافەرەتە پەيدا دەكات كە پاشان دەبیتە خیزانى و ئاشناى لەگەڵ ئالتەر بنیامین و ئیرنست بلۆخ و برتۆلد بریشت پەيدا دەكات.

۱۹۳۱ نووسینێك لەبارەى كیریکیگاردەو دەنووسى، لە فرانكفۆرت چاوى بە پاول تیلیچ ئەكەوئ.

۱۹۳۱-۱۹۳۳ دەبیتە مامۆستای تاییبەت لە بواری فەلسەفە لە زانكۆى فرانكفۆرت. ھەر وھا لە بواری سۆسیۆلۆجیدا لەگەڵ دۆركھایمەر كار دەكات.

۱۹۳۴-۱۹۴۰ دەچیتە نیویۆرك، ھەر وھا لەوئ دەبیتە فەرمانبەرى ھەمیشەى لە بەشى پەیمانگای SOZ-ialforschung. دەبیتە سەرۆكى بەشى مۆسیقا لە رادیۆیەى كە لەلایەن پاول لازەرسفیلد بەرپۆە دەبرا.

۱۹۴۹-۱۹۵۲ دەگەریتەو بۆ فرانكفۆرت، لەوئ لە زانكۆى فرانكفۆرت ھەر لە سالى ۱۹۵۰ وەكو مامۆستا و لە سالى ۱۹۵۳ وەكو پروفیسۆر و سالى ۱۹۵۷ بواری فەلسەفە و سۆسیۆلۆجى كار دەكات. لە رووى پراكتیکەو زۆربەى كاتەكان لە پەیمانگەى تاییبەت بە سۆسیۆلۆجى كە ھۆركھایمەر سەرۆكى بوو كاری دەكرد، لە نیوان سالى ۱۹۵۱-۱۹۵۳ دەبیتە عەمیدى زانكۆ و بەشداری لە ووتووێژى دارمستاد دەكات لە بارەى مۆسیقای نوێیەو.

۱۹۵۲-۱۹۵۳ بۆ دواىن جار لە ولاتە یەكگرتووكانى ئەمریکا دەبیتە سەرۆكى بەشى تووژینەو لە ھاكەر ئاوندشن لە بیفەرلى ھیلس لە كەلیفۆرنیا.

۱۹۵۳ دەبیتە بەرپۆەبەرى بەرپرسیار بەرامبەر بە پەیمانگەى سۆسیۆلۆجى.

- ۱۹۵۴ مەدالیای ئارنۆلد سخۆنبیرگی پى دەدریت.
- ۱۹۵۹ دەبیتە يەكەمین بەریتوبەرى پەیمانگەى سۆسیۆلۆجى. ھەروەھا لەم سالاھىدا مەدالیای رەخنەى ئەدەبى ئەلمانى لە بەرلین پى دەدرى.
- ۱۹۶۰ بەشدارى لە يادى بىرەوهرى سەت رۆژەى مەرگى گوستاف ماھلەر دەكات.
- ۱۹۶۱ موحازەرەيەك پىشكىش دەكات لەبارەى پۆپەر و ئەدۆرتۆ بە ناوئىشانى (لۆجىك لەبارەى مەعرفەى سۆسیۆلۆجى) ئەویش لە كاتى كۆبونەوہەيەكى ناوہخۆيى رىكخراوى ئەلمانى بۆ سۆسیۆلۆجى لە نوپىنگن. ھەر لە دارمستاد موحازەرەيەك لەبارەى مۆسىقا پىشكىش دەكات.
- ۱۹۶۳ دەبیتە بەریتوبەرى رىكخراوى ئەلمانى بۆ سۆسیۆلۆجى. بە بۆنەى تەمەنى شەست سالییەوہ دياربىيەكى بە نرخى لەلايەن شارى فرانكفۆرتەوہ پى دەدرى.
- ۱۹۶۸-۱۹۶۹ زىادبوونى ناكۆكيەكان لەگەل قوتابىيە رادىكالىزمەكان. پۆلىس ھەلدەستى بە داخستتى دانشگای سۆسیۆلۆجى و پەیمانگەى سۆسیۆلۆجى. لە سالى ۱۹۶۹ داكشگاكەى ئەدۆرتۆ بۆ بواری سۆسیۆلۆجى دەتەقینریتەوہ.
- ۱۹۶۹ لە ۶ ئاب ئادۆرتۆ لەكاتى سەفەرىكىدا لەفالىس لەسويسرا بە ھۆى گرفتى دلەوہ كۆچى دوایى دەكات.
- ۱۹۷۷ لەلايەن شارى فرانكفۆرتەوہ خەلاتىكيان بە ناوى تيۆدۆر-ف - ئادۆرتۆوہ دانا .

سەرچاوە:

1- KOPSTUKKEN FILOSOFIE, ADORNO, ROLF WIGGERSHAUS ,VERTTALT UIT DUITSDOOR FRANK BESTBREURTJE, ROTTERDA: LEMNISCAAT 2002

۲. خاطرات ظلمت، بابک احمدی: تهران نشر مرکز، ۱۳۷۶
۳. مدرنھا، رامین جھاننگلو، تهران، نشر مرکز، ۱۳۷۶
۴. وضعیت پست مدرن، ژان-فرانسوا لیوتار، پیشگفتار: فردریک جیمسون، ترجمه حسینعلی نوزدی، تهران: طام نو، ۱۳۸۰
- ۱- یان کرایب - نظریه اجتماعی مدرن از پارسو تا هابرماس - ترجمه عباس مخبر - ۳۷۸۱ لاپەرە ۲۵۹.
- ۲- سەرچاوەى پىشوو لا ۲۵۹.
- ۳- سەرچاوەى پىشوو لا ۲۶۰.
- ۴- سەرچاوەى پىشوو لاپەرە ۲۶۱.
- ۵- سەرچاوەى پىشوو لاپەرە ۲۶۶.
- ۶- سەرچاوەى پىشوو لاپەرە ۲۷۶.
- ۷- سەرچاوەى پىشوو لاپەرە ۲۷۹.
- ۸- مدرن ها - رامین جھاننگلو- تهران- نشر مرکز- مقالهها و خطابە ها ۱۳۷۶ لاپەرە ۱۱۴
- ۹- سەرچاوەى پىشوو لاپەرە ۱۱۵ و ۱۱۶.
- ۱۰- خاطرات ظلمت، بابک احمدی، لا ۲۱۴.
- ۱۱- سەرچاوەى پىشوو لا ۲۲۷.



## گیانله به ره کانی ئەو نیگار کێشه دهمانخۆن یان، دهمانلیسنه وه!

### ئاغاله

له وه ناچێ شێوه کاری ورژینه «ریبوار خالید» له گیانله به ره کانی بترسی و له بهرده میان را بکات. بگره لیم روونه وهک، فیگه ری ناو تابلۆکانی وازیان له گه لدا دهکات و زووتر له ئیمه مانان ده بێته هاو پێی گیانداران، له خشۆک و چوارپێ و بالداره کانی به کتیبی و مالییه وه.

نیگار کێشی وا ساده و راستگۆیانه نیگاری ئەو فیگه رانه ی کێشاوه که زۆر له جو له و بپیر و خه یالی خۆی نێزیکه که ههست پێ ناکه ییت به ره له نیگاری وا کێشرا بێت، به لام ئەو شێوازی نیگار کێشانه له کۆنه وه و کاری پیکراوه له شێوه ی نیوه بوونه مرۆف و نیوه که ی تر گیانله به ریکی تر له بالدار و چوارپێ. له کاره کۆنه کانی بابل و سۆمه ر و فه راعینه کانه وه تا کاره کانی گۆیا و بیکاسۆ و شاگال و زۆری تر له کلاسیک و تازه.

ئەو كارانە بەر لە جورئەتكردن و خۆنۈندن بەو قىيگەرەنەبى. بىننى دىباي خۆيەتى بۇ پىوھندى مرؤف بەئازەلەو مرؤف بەرؤژگارى بەرھەلستى سىياسى و سىكسى و كۆمەلگەيەوھىيە. لەو ناچى نىگاركىشى سەرەتا و كۆتايى كارەكانى خۆى بەئاسانى بىتە بەرچاوهو زۆر، وارىك دەكەوى نىگاركىشى بتوانى نيوھى كۆتايى كارەكەى لەسەرەتاوھ يا لە ناوھندى كارکردنى ببىنى. كاك رېبوارىش چا و بىننى ھەروايە، لىرە مەبەستە شتى بلىم كە لەوھناچى ئەو نىگاركىشە و ھىلكارى دابەزىنپتە سەر قوماشەكەى بەردەستى. بۆيە كەش و قىيگەرى ناو دارشتنەكەى نارىكى و نۆرەبرى و قورەپەستەيەك دەبىنى كە خۆشى و جولەى ژيانىان سادە و خۆش كر دووھ لەگەل ناشىرىنى و ھىلكارى قىيگەرەكان. من سەرکەوتنى كارىكى داھىنەرانە لە بابەتتىكى سادەى بچووكەوھ دەبىنم وەك كاك رېبوار خالىد پالەوانە لاسار و بەرھەلستكارەكانى كوردى خزان دووھتەوھ كارەكانىيەوھ. ئەو شىوھزەى كاك رېبوار زۆر گرینگە و پىويستە بۇ بزاوى ھونەرى پالگەوتوو بى خەم و خەمبارى ھونەرى شىوھكارى كورد. ئىمەى شىوھكارانى كورد وا پشتمان تىكراوھ لىرە و لەوى گالتە بەكار و قىيگەر و چالاكىمان دەكرى.

ئىمە عارەبانەكە رادەكتىشىن «كەچى ھەساوھى سەر عارەبانەكە نەغمە دەخوئىنى» با، بابەتى خۆم بىرنەچىتەوھ كە كاك «رېبوار» ھ. ئەو ھەموو كات نىگار ناكىشى، وەك خۆى وتەنى «سال ھەيە دەستى ناگا بە فلچە» سالىش ھەيە رەشەبا ھەلدەكا و چەند رۆژى نىگار دەكىشى. ئەو ھەستى شۆرىشگىرى ئەو ئەندىشەى سەرەخۆى وا پەرىشانى كر دووھ. نازانى چۆن دل و خەيال و گوزارشت رىك بخت و ئالاي كوردستان چۆن تىكبشكىنى و لەسەر گۆرى كى راي بخت. ئەو ھەر ئالا و مرؤفى نەشىواندووھ «توئكارى» ئازەلەكانى شىواندوون و داھىنان و نەوھىكى تازەى لى دروست كر دوون كە پىشتر نەمان بىستوون.





۷۰ × ۵۰ سم - ئەكرەلىك

كە... كە راوېكە = ۲۰۱۱



نەكرەلىك - ۷۰ × ۵۰ سم

نەرم و نىان - ۲۰۱۰











۷۰ × ۵۰ سم - ئەكرەلىك

ئەوۋە بوو ئالاكەمان؟ - ۲۰۱۰







٧٠ × ٥٠ سم

٢٠١٠ - نيفال





٧٠ × ٥٠ سم - ئەكرەلىك

دیسانەوہ راول کردن - ٢٠١٠



دیسانہوہ رآو کردن - ۲۰۱۰

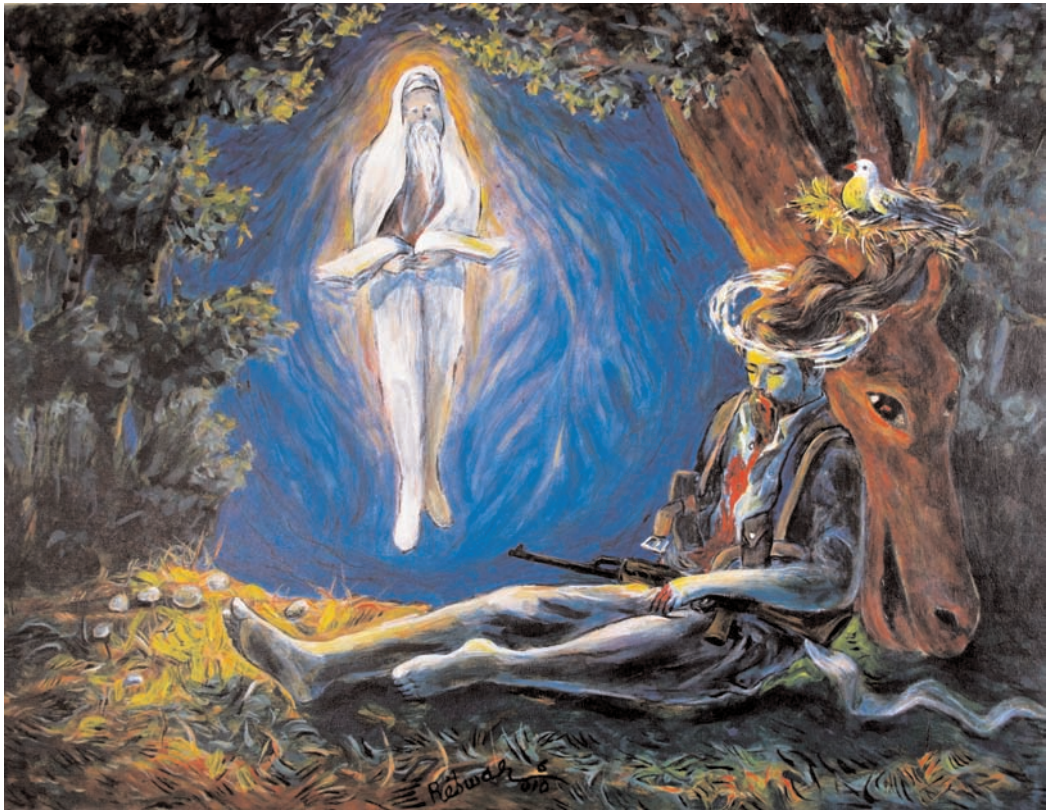
۷۰ × ۵۰ سم - ئەکرەلیک



٧٠ × ٥٠ سم

٢٠١٠ - نٲفال





بۇچى كىردمان - ۲۰۱۰

۷۰ × ۵۰ سم - ئەكرەلىك



۷۰ × ۵۰ سم - ئەكرەلىك

لە ئاراراتەوہ - ۲۰۱۰



۷۰ × ۵۰ سم - ئەكرەلىك

۲۰۱۰ - لەولاتەوہ





ئەكرەلىك - ۷۰ x ۵۰ سم

ئەوېو ئالاكەمان - ۲۰۱۰



٧٠ × ٥٠ سم - ئەكرەلىك

لەھەموو لایەكەوہ ھەر كوتانہ - ٢٠١٠



## داستانى پيانۆژەنى زەريا

ئەلساندرو بارىككو

Alessandro Baricco

Novecento, Un monologo (Milano 1994)

من ئەم دەقەم بۇ ئەكتەرىك نووسى؛ ئىۋجىنىۋ ئەللىگرى و بۇ راھىنەرىك؛ گابرىئەلى فەچيز، كە  
نمايشتىكىان لى ساز كرد، يەكەم جار له فيستيفالەكەى (ئاست)ى تەموزى ئەمسالدا پيشكىش  
كرا. نازانم ئەگەر ئەمە بەس بىت تا بلىم شانۆنامەم نووسىو، بەلام خۆم گومانم لىي هەيە.  
ئىستايش كە بەرگى كىتېبى لى گىراو، پىم وايە دەقىكە له نىوان شانۆنامەيەكى راستەقىنە و  
چىرۆكىدا كە بە دەنگى بەرز بخويندريتهوه. باوهر ناكەم ناۋىك هەبىت له دەقى وا بنرېت. ئىتر  
هەر چى و چۆنىك بىت بايەخىكى زۆرى پى نادەم و پىم ئەوئەندە جوانە كە هەر دەبوو بىگىرپمەوه.  
هەزىش دەكەم واى دابنىم كە كەسىك پەيدا دەبىت بىخوينتتەوه.

ئەلساندرو بارىككو

سىتېتەمبەرى ۱۹۹۴

"بۇ باربارە"

هەموو جارىك كەسىك لەپر سەرى هەلدەبرى و... دەبىنى. ئەمە شتىك نىيە تىگەيشتنى ئاسان  
بىت. ئاخىر ئىمە لەوئى، لەو كەشتىيەدا، لە هەزارمان تى دەپەراند؛ دەولەمەندى لەسەر سەفەر و  
كۆچبەر و خەلكى سەير و ئىمە. سەرەراى ئەمە، هەموو جارىك كەسىك دەبوو، تاكەكەسىك، كە

.....  
وەرگىزانى لە سوۋدىيەو: حەسەن نوور

پیش هموو که سیک... دهیبینی... جا له سهر خوان بوايه يان له حه ساری که شتییه که دا پیاسه ی بکرایه يان پانتۆله که ی هه لیکیشایه... تاویک سه ری هه لده بری، له زه ریای ده پروانی و... دهیبینی. جا له جیی خۆیدا وشک دهما، دلی وهک ده هۆل لئی دها و به رده وام، هموو جارێکی نفرین، به خوا، به رده وام، لای لیمان ده کرده وه، له که شتییه که، له هه موومان، ده کرده وه و هاواری ده کرد (له سه رخۆ و خاو): ئه مریکا. دوايي له ره ی لی دهبرا و، وهک بۆ وینه گرتن بیت و، به رننگ و پرووی که سیکه وه خۆی ئه مریکای په یدا کردبیت، راده وه ستا. جا ئیواران، دواي کار، یه کشه ممانیش، زاواکه ی، بیناساز و سه رراست یارمه تی دابیت... له پیشدا بیری بۆ شتیکی وهک ته خته چوویت... دوايي به ری ئاره زووی که میک به ره لا کردبیت و ئه مریکای په یدا کردبیت. به لئی، ئه و که سه ی که پیش هموو که سیک ئه مریکا دهیبینیت.

جا که سیکي وا له هموو که شتییه که دا هه یه و با که س وا نه زانیت ئه مه شتیکی وهک ئه و شتانه یه که ریکه وت پیش دین و هیچی به سه ر هه ته ری چاوه وه نییه، چاره نووسه و هیچی تر. که سه ی وا له رۆژی سه ره تاوه ئه و چرکه ساته یان له ناوچاواندا نووسراوه. به مندالییش له ناو چاویاندا دیار بووه و ئه گه ر که سیک سه رنجی وردیانی بدایه له وساو دهیبینی؛ ئه مریکا. له وساو ه ئه مریکا ساز بووه که خۆی دیار بخات، که سه ر به دهمار و خوین و نازانم چیی تریدا بکات تا به میشکی دهگات و له وپوه بۆ سه ر زمانی تا ئیتر به هاواریک ته واو دهبیت (هاوار دهکات) ئه مریکا. ئه مریکا له وپوه بووه، له چاوه کانیادا، له چاوی منداله که دا بووه، به هر هه موویه وه، ئه مریکا. له وپوه و چاوه پری بووه.

ئه مه شتیکه داننی بوودمان تی دی لیمۆ بیسته م فیرمی کرد؛ ئه و پیاوژنه هه ره گه وره یه ی که زه ریا جارێکی تر به خۆیه وه ی نابینیت. داننی پیمی گوت، تۆ له چاوی خه لکدا ئه و شته دهیبینیت که رۆژیک دهیبین، نهک ئه و شته ی که بینویانه. به لئی وای پیم گوت: ئه وه ی که دهیبین.

من خۆم زۆریم بینویه، زۆری ئه مریکا... شهش سالی سه ر ئه م که شتییه و پینچ تا شهش سه فه ری هه موو سالیک؛ له ئه وروپاوه بۆ ئه مریکا. هه موو جارێکیش له گه ری نیو زه ریادا. جا که بیت به وشکانیدا دها، ته نانه ت ئاوی خۆیشت ریک به پیشاودا پی نه ده رژا. ئه و له نگه ری ده گرت، که شتییه که ده لیم، به لام تۆ، تۆ راژانت په ره ی ده برد. چونکه هه موو که سیک ده توانیت له که شتییه که وه بۆ وشکانی بجیت، به لام له زه ریاهه... من که خۆم له که شتییه که دا بینی هه فده سالان بووم. له سه رانه سه ری ئه م دنیا په ییشدا به ته نگ یهک شته وه بووم؛ که ترومپیت بژهنم. که ده نگیش درا که شتی فیرجینیا خه لکی ده ویت، له به نده ره که ریزمان گرت؛ من و ترومپیت که م. له کانونی دووه می، ۱۹۲۷ کابرای سه ر به کاره که گوتی ژهنیارمان هه یه. من گوتم ده زانم و به مۆسیقاوه تی هه لچووم. جا له جیی خۆیدا وشک بوو، بی ئه وه ی موویه کی بجوولیت چاوه پری ما تا لی بوومه وه، به لام بی ئه وه ی هیچیک بلیت. دوايي گوتی:

"ئەمە چى بو؟"

"نازانم"

چاوهكانى پروون بوونهوه.

"كه نه زانیت چييه، سا دلنيا به جازه."

دواييش شتيكى سەيرى به لئودا هئنا، له وهبه خەنينىك بووييت. ددانىكى زىرى لئرهيدا هەبوو، كه وا ناوهندى زارى گرتبوو دتگوت له جامخانه بۆ فرۆشتنى داناوه.

"تەواويان شيتى ئەم مۆسقىايه دەبن، له سەرى."

سەرى به ماناي كەشتييهكه بوو، خەنينه سەيرهكهيشى واتا وهريان گرتم.

ئيمه له رۆژيكداسى تا چوار جاريك مۆسقىامان دەرهنى. له پيشدا بۆ دەولەمەندەكانى نەهۆمى يەكەم و دوايى بۆ ئەوانەى نەهۆمى دووم. جاريش هەبوو دەجويينه لاي كۆچبەرە بەستەزمانەكان و شتيكمان بۆ ئەوانيش دەرهنى، بەلام بى پۆشاكى فەرمى، هەر وهك بچيت و لئى رابوہستيت. جاروبار ئەوانيش مۆسقىايان لەگەلمان دەرهنى. ئيمه دەمانزەنى، چونكه زەريا بئپايانە و ترسى زۆرت بۆ دەهئيت. مۆسقىامان دەرهنى تا خەلكەكه هەست نەكەن كات تى دەپەرئيت و بيريان بچيت له كوئن و تەنانەت كين. دەمانزەنى تا بکەونه سەما، چونكه تۆ كه دەكەويتە سەمات ئيتىر مردن پەيت پى نابات و خوايش گويت بۆ هەلدەخات. ئيمه راگتاييمان دەرهنى كه مۆسقىايەكه خوايش دەخاتە سەماوه ئەگەر كەس چاوى لئى نەبیت.

ئەو مۆسقىايەى كه خودايشى دەهئنايه سەما به مەرچيک پەشپيست بووايه.

(ئەكتەرەكه تەختى شانۆ بەجى دەهئيت. مۆسقىايەكى سەر بە باشوورى ئەمەريكا دەست پى دەكات، زۆر شاد، بەلام گەوجانە. ئەكتەرەكه بە جلوپەرگى جاززەنى ناو كەشتييهوه ديار دەكەويتەوه و هەر وهك ئەوهى تىپى مۆسقىا لەسەر شانۆدا بىت، هەلسوكەوت دەكات)

خوشكان و برايان، مابين دامن ئوند هيررين، سينئورئى ئى سينئورى... ميسداميس ئيت ميسئوريس، به خير هاتوون بۆ ئەم كەشتييه، بۆ ئەم شارە ئاومالگەى كه وردترين شتيشى وهك تاپتانك دەچيت. ئارام بن. دابنيسه؛ ئەو برا بەرئزەى ئەو لايە جوولەى هات، چاوم لئى بوو. به خير هاتوون بۆ زەريا. جا پيش ئەوهى له بىرم بچيت دەمەويت بزائم بۆ لئرهن؟ گرەوتان كرددبوو، قەرزدارەكانتان چنگەوشانتان بوون. سى ساليك بۆ دۆزىنەوهى زير درەنگتان پى چوو. دەتانويست چاويك به كەشتييهكه دا بگيرن، بەلام هەستتان نەكرد كەوتووته رى. چوووبوونە دەرئ جگەرە بگرن. ئا ئيستە هاوسەرتان لاي پۆليسە و دەلئيت؛ به خوا پياوى چاك بوو، بى خەوش، سى سالى تەواو قەرمان نەبوو... دريژەى پى نادەم و دەلئيم؛ دەك مالتان برميت چى دەكەن لئره،

سپسەد میلی دوور له هەموو دنیای نەفرەتی و دوو خولەکیش بۆ رشانەوێهێکی تر؟ بمبورو خاتوو، بە گالتەم بوو. باوەر بکە ئەم کەشتییە وەک تۆپی بلیارد لەسەرخۆ بە میتزی بلیاردی زەریادا دەکشیت. تەق، شەش رۆژ و دوو سەعات و چلوحەوت خولەکی تر و قوڵپ، دەکەوینە قوولکەیی نیویۆرک!

### (تیپی مۆسیقا لە پیشخانێ شانویدا)

پتویست نابینم بۆتانی روون بکەمەوێهێکی ئەم کەشتییە چۆنی سەیر بکەن سەیرتان لێی دیت و لە هەموو روویەکیوە تاکانەییە. سمیثی فەرماندە کاری دەگێریت کە کەسێکە لە تەنگەجی دەترسیت و زۆر دانایە (دیارە یاداشتتان کردووێهێکی ئەم کەشتییە فریادەکەوتندا دەژیت). پەلێک لە خزمەتی ئێوەدا بە کار لە جۆری خۆیدا تاکانەییە و لە پیشەگەرانیک پێک دیت لە پیشەگەری ئاسایی سەرروتن: پاول شەیزنسکی، کەشتیپرانە، کۆنەکەشیشکی پۆلۆنییە، زیاد لە پتویست هەستەوێهێکی، زیندەوزەناسە و داخەکەم کوێرە... بیل یانگ، رادیۆتەلگرافەوانە، شاترەنجزانیکێ گەورەیی، چەپەوانەییە و زمانی بلە... بژیشکی سەرنشینیش دوکتۆر کلاوزیر مانسپیز ئیگندۆرفینتاکە کە ئەگەر لەبەر پتویستیەکی کتوپر هاوارتان بۆی برد کەلکتان ناگریت... بەلام لە سەرۆ هەموویانەوێهێکی

سەرۆکی چێشتچییەکان دیت،

مسیۆ پاریدی،

کە یەكسەر لە پاريسەوێهات و دەستبەجی پێچی بۆ کردەوێ، دواي ئەوێهێ هەر خۆی ئەو هەلومەرجە سەیرەي ئاشکرا کرد کە ئەم کەشتییە چێشتخانەي نییە. ئەمەیش بۆ نموونە مسیۆ کامۆمبیلی ژووری ۱۲ بیری تیژی بۆ برد و دواي تۆماری کرد و ئەمرۆ گەییەکی زۆری لەوێ بوو کە دەستشۆرکەي پر لە مایۆنێزە. شتیکی سەیر بوو! چونکە ئیمە لە باری ئاساییدا گۆشتی لێ دادەنێین هەر لەبەر نەبوونی چێشتخانەکە، کە شتیکی نەبوونی چێشتچییەکی راستینە لەم کەشتییەدا ئاشکرا دەکات و چێشتچییەکەیش دیارە هەر ئەو مسیۆ پاریدیە بوو کە یەكسەر بۆ پاريس گەرايەوێهێکی خۆی لەوێوێهێ بەو باوەرە پتەووە هاتبوو چێشتخانەيەک لەم کەشتییەدا بدۆزیتەوێهێ و شتی وای، ئەگەر لە راستی لا نەدەین، لەم کەشتییەدا نەبووێهێ و نییە. ئەمەیش ئاکامی فەرمانۆشییە هەر بۆ گالتەکەي بێناسازی کەشتییەکە، ئەندازیاری کارامە کامیللیریە کە نەخۆریکی زۆر ناسراوێهێ و تەکا دەکەم چەپەییەکی گیانانەي بۆ بکووتتنتنتن...

### (تیپی مۆسیقا لە پیشخانێ شانویدا)

باوەر بکەن ئێوە کەشتییە واتان قەت نایەتەوێهێ. ئەگەر سالانیکي زۆر بگەڕین لەوێهێ فەرماندەییەکی تەنگەترس، کەشتیپرانیکي کوێر، تەلگرافەوانیکي زمانبۆل و بژیشکێک بدۆزینەوێهێ

ناوی له گوتن نهیټ و هه موویشیان له کهشتیه کی بی چیشته خانهدا بن. ده لیم له وهیه. به لām شتیک که جاریکی تر نه زموونی ناکه نه وه، جا ده توانن سویندی لی بخون، نه وهیه که به پاشه لی سهر کورسییه کی ده سانتیمه تر پان و ناویکی سهدان مه تر قوولی ناو زه ریا و په رجووی بهرچاوتان و شاکاری بهرگویتان و ته په پیټان و دهنگی تیپی تاک و بیهاوتا و بیکوټایی جازی نه تله سیی ناو دلټانه وه دانیشتن!

(تیپی موسیقا له پیشخانی شانودا. نه کته ره که یه که به یه کیان به نامیره وه دهناسینټ. له گه ل ههر ناویکیشدا یه که به یه که پارچه موسیقاییکی کورت دهژهنن)

به کلارینټ، سام "سلیپی" واشنتون!

به بانجو نوسکار دیتلاگیرا!

به ترومپټ، تیم تونی!

به ترومبون، جیم جیم، "بریټ"، گاللوپ!

به گیتار، سامیول هوککینز!

له کوټاییشدا، به پیانو... داننی بوودمان

تی دی لیمو بیسته م.

بیسته می هره گوره.

(دهنگی موسیقا کتوپر ده بریټه وه. نه کته ره که ئیتر وهک پیناس نادوټ و که دودوټ جلی موسیقاژهن داده که نټ)

داننی به راستی گوره ترین پیانوژهن بوو. ئیمه موسیقیمان دهژهنی، به لām له گه ل نه ودا شتیک تر بوو. نه و شتیک دهژهنی که... پیش نه وهی بیژهنټ، نه بوو، باشه؟! له هیچ کوټیه کدا نه بوو. که لټیشی ده بووه نه ده ما... بق تاهه تابه نه ده ما... نه م داننی بوودمان تی دی لیمو بیسته م. دواپن جاریش که چاوم پیی که وت له سهر بومبیک دانیشتبوو، بومبیک راسته قینه؛ له سهر داینامیټیک سازی زور گوره. نه مهیش بق خوئی چیروکیکی درټزه. داننی پیمی گوت: "تو تا چیروکیکی چاکت هه بیټ و که سټیکش که گوټ لی بگریټ، وا مه زانه کاتی نه مانټ نیژیکه." جا نه و چیروکیکی هه بوو... چیروکیکی چاک. خوئی چیروکه چاکه که ی خوئی بوو. شیتانه بوو، نه گهر سهرنجی وردی بدین، به لām چاک... نه و روزهیش که له سهر نه و داینامیټه دانیشتبوو، چیروکه که ی پیټ به خشی، چونکه من هاوه لی راسته قینه ی بووم... منیش له م ژبانهدا که رټییه کی که مم نه کردووه. سهرورټیریشم بکن هیچ شتیکم لی دانا که وټ. ترومپټه که یشم فروشت. هه موو شتیکم، به لām...

چیرۆکە، نا... هیشتا ماومه، هیشتا لیرهمدايه، ئەوندە روونه له باسکردن ناییت و وهک  
مۆسیقا وایه؛ ئەو مۆسیقایهیه که له ناوچههرگهیه زهريادا به پيانۆ ئەفسووناوییه کهی داننی  
بوودمان تی دی لیمۆ بیستم دەرنا.

(ئەکتەرەکه دهچیتە پشتخانی شانۆکه. تیپی مۆسیقا دەست پێ دهکاتهوه.  
دوايه شه کهی. که دوايه دهنگی پارچه مۆسیقا که کز دهبيت، ئەکتەرەکه دیار  
دهکهوتتهوه)

ئەو کهسهی ئەمی دۆزییهوه کهشتیوانیک بوو به ناوی داننی بوودمانهوه. داننی بوودمان  
بهیانیهک دۆزییهوه که ههموو کهسێکی ناو کهشتیهکه له بۆستن دابهزبوون. ئەم له کارتۆنیکدا  
بوو. به تهمهن هەر دەرۆژیک بوو. نه دهگريا. لهو کارتۆنه گهورهیهدا دهنگی نه دههات و چاوی لیک  
نه نابوو. له سه ماگه کهی نهۆمی یه که مدا، له سه پيانۆکه به جی هیلرابوو. پێ نه دهچوو کۆریه  
کهسێکی سه به نهۆمی یه که م بیت. کاری وا هەر له کۆچه رهکان دهوشایهوه، که له کونجیکی  
تاریک و جییهکی سهراوانی کهشتیهکهدا مندال بنینهوه و هەر لهو جییهشدا فری بدن. له  
به دکارییان نه بوو، له نه دارییان بوو؛ نه دارییهکی رووت و به تی. ئەمهیشیان تا رادهیه که وهک  
جلهکانیان بوو... کۆچه رهکان به شره و سپیالهوه سواری کهشتیهکه ده بوون. هه موویان به جلی  
شری بهریانهوه که لهوه به لاهه هیچی تریان پێ نه ده بوو. به لام دوايي، له بهرئهوهی ئەمه ریکا هەر  
ئهمه ریکا بوو، که له کهشتیهکه داده به زان، هه موویانمان پۆشته ده بینی، ته نانهت پیاوهکانیان به  
کراوات و مندالهکانیان به کراسی سپیواشهوه. به کورتیه کهی کۆچه رهکان کاری خۆیان چاک  
ده زانی؛ لهو بیستم پۆژهی سه فهدا هەر خه ریکی دروومان و برین ده بوون. دواييیه کهی یه ک  
په رده چیه، یه ک روودۆشه ک، هیچیکت به کهشتیه کهوه نه ده بینی: ئیتر ئەوان جلی جوانی  
خۆیان، به خۆ و خیزانهوه، بۆ ئەمه ریکا دروو بوو. که سیش له رووی نه دههات قسه یه کیان به روودا  
بدات...

جاری وایش هه بوو ته نانهت، سووک و سانا، مندالیکیان ده نایهوه؛ مندالیک که بۆ کۆچه ریک  
سگیک تره تیری بکات و سه ر ئیشه یه کی زۆره له ده سنگه ی کۆچدا پێشی دیت. جا هەر چۆنیک  
بووه مندالیکیان له کهشتیه کهدا به جی ده هیشت؛ مندالیکیان به هەر جۆریک بووه له جیاتیی  
روودۆشه ک و په رده کان به جی ده هیشت. ئەمیش هەر ده بیت کاریکی وایان له گه لدا کرد بیت.  
ده بیت باشیان بیر لێ کرد بیت هوه: ئەگه ر له سه ر پيانۆکه دا؛ پيانۆی سه ماگه کهی نهۆمی یه که مدا  
دایبیتین، له وهیه گه شتیاریک بیات و بۆ سه ر تابه ری ژبانی به خته وه ر بیت. دیاره نه خشه یه کی  
چاکیان بۆ دارشتبوو که نیوهی هینا؛ داننی ده ولمه ندی لێ ده رنه چوو، به لام پيانۆژهن! چاکترین  
پيانۆژهن، سویدنم به خوا چاکترینی چاکیان.

ئیتتر چۆنیک بووه، بوودمانی گه وره، له وێ، لهو جییهدا دۆزییهوه و له شتیک گه را بۆی دیار  
بخات ئەم منداله ده بوو کێ بیت. به لام هەر نووسراویکی دۆزییهوه که به مه ره که بی شین له سه ر

کارتۆنهکه چاپ کرابوو: تی دی لیمۆ. جۆریک وینهیسی لێ کیشرا بوو، وینهی لیمۆ. ئه‌ویش شین بوو. بوودمانی گه‌وره ره‌شپه‌ستیکی فیلاذیل‌فیایی بوو؛ کابرایه‌کی ئه‌وه‌نده زل که دیتبووتایه باوه‌رت به چاوی خۆت نه‌ده‌کرد. جا مندا له‌که‌ی گرت به‌هش و گوتی: "سلاو لیمۆ!"، شتیکیش له ناخیدا ترپه‌ی هات، شتیکی وه‌ک ئه‌و سۆزه‌ی که پیاو کاتیک ده‌بیته باوک هه‌ستی پێ ده‌کات. داننی بوودمان تا له دنیا دا ما ئه‌وه‌نده‌ی تۆزکالێک له‌و قسه‌یه لای نه‌دا که مانای ته‌واوی تی دی، پانکس داننی بوو. سوپاس داننی. شتیکی نابه‌جێ بوو، به‌لام باوه‌ری ته‌واوی پیتی هه‌بوو. مندا له‌که‌یان له‌و پێی دانابوو. بوودمانی گه‌وره باوه‌ری وا بوو که تی دی واته سوپاس داننی. رۆژیک رۆژنامه‌یه‌کیان پێشانی دا که جارێکی بازگانێی لێدا هه‌بوو، وینه‌ی که‌سیکی روال گه‌مه‌ و سمیل باریکی وه‌ک ده‌زوو، وه‌ک سمیلی دلبازیک لاتی، به‌ جار هه‌که‌وه بوو. وینه‌ی لیمۆیه‌کی زلیش کیشرا بوو. له نێزیک لیمۆکه‌یشه‌وه نووسرا بوو: تانۆ داماتۆ شای لیمۆ، تانۆ داماتۆ شالیمو. نازانم ئیتر تانۆ داماتۆ چ به‌لگه‌یه‌ک یان به‌هایه‌ک یاخۆ چی بوو... بوودمانی گه‌وره ئه‌گه‌رچی هه‌یچیک وای نه‌که‌وته روو، به‌لام لێیانی پرسی: "ئهم حیزه‌ کییه؟" رۆژنامه‌که‌یشی گل دایه‌وه، چونکه له لایه‌کی جار هه‌که‌وه ئه‌نجامی غارغارینی ئه‌سپ نووسرا بوو. نه‌ک له‌به‌ر ئه‌وه‌ی گه‌روه‌ی له‌سه‌ر ئه‌سپ ده‌کرد، نا، ناوی ئه‌سپه‌کانی به‌ دل بوو و هه‌یچی تر. دل‌به‌ندیکی ته‌واوی ناوه‌کان بوو، هه‌موو جارێکی ده‌یگوت: "گوێ له‌مه‌یان بگره، دوتنی له‌ کلێقلاند غاری داوه. سه‌یری ئه‌مه‌ی تریان بکه که ناو نراوه تۆ له‌ کیشه‌ ده‌گه‌ریت، تێ گه‌یشتی؟ ئاخ شتی وا بووه، ئه‌ی ئه‌مه‌ی تریان؟ ته‌ماشایه‌که‌میکی چاکتر، جا وه‌ره به‌ده‌م پتکه‌نینه‌وه مه‌مره؟" به‌ کورتیه‌که‌ی بوودمانی گه‌وره چه‌زی له ناوه‌کان بوو، ئه‌سپه‌کان هه‌یچ، هۆگری ناوه‌کانیان بوو، کامیشیان برنده بووایه، ئه‌وه‌نده‌ی نووکه‌ده‌رزیه‌که‌ بایه‌خی نه‌ده‌دای. به‌لام ناوه‌کان، با، چه‌زی لێیان بوو.

هه‌رچی مندا له‌که‌یشه، ناوی خۆی وه‌ک به‌رناو لێی نا: داننی بوودمان. ئه‌مه‌یش تا که‌کرده‌وه‌ی بوو که با یه‌بوونی پێ بنوینیت و تا له دنیا دا بوو دووباره‌ی نه‌کرده‌وه. دوا یی، چۆن له نووسراوه‌که‌ی سه‌ر کارتۆنه‌که‌دا هاتبوو، ئاوا تی دی لیمۆی پێوه نا، چونکه گوتی پیت له ناوه‌ندی ناودا هه‌بن جوان دێته به‌ر گوێ. بێرتی بام که مه‌کینه‌وانیک بوو به‌ ده‌ست پارێزه‌ریک به‌ ناوی جۆن پی ئی که‌ی وۆنده‌ره‌وه به‌ندایه‌تی کیشابوو، لێی سه‌لماندا "هه‌موو پارێزه‌ریک هه‌یه‌تی". بوودمانی گه‌وره یه‌کلای کرده‌وه: "بیتته پارێزه‌ر خۆم ده‌یکوژم"، به‌لام دوا یی جێی هه‌ردوو پیته‌که‌ی له ناوه‌که‌دا کرده‌وه. به‌م جۆره داننی بوودمان تی دی لیمۆی لێ که‌وته‌وه. ناویکی جوان بوو. ئه‌وان، بوودمانی گه‌وره و ئه‌وانی تر، له ژووری مه‌کینه‌کاندا که کوژابوونه‌وه و خۆشیان له به‌نده‌ری بوستندا له‌نگه‌ریان گرتبوو، ماوه‌یه‌که‌ سه‌رنجی ناوه‌که‌یان دا و چه‌ند جارێک، به‌لام به‌ ده‌نگێکی نه‌وی، پۆیه‌کتريان سه‌نده‌وه. دوا ییبه‌که‌ی بوودمانی گه‌وره گوتی "ناویکی جوانه، به‌لام شتیکی که‌مه. کو‌تاییه‌کی جوانی لێ که‌مه". راستی ده‌کرد، کو‌تاییه‌کی جوانی لێ که‌م بوو. سام ستال که خزمه‌تکار بوو، گوتی: "سێشه‌مه‌ی لێ زیاد ده‌که‌ین. سێشه‌مه‌ بوو که دۆزیته‌وه، سا به

سپشهمه‌ی ناو دهنن. "دانی بوودمان تاویک بیری کرده‌وه و دواپی گه‌شایه‌وه: "چاکی بۆ چوویت سام، من له یه‌که‌م سالی ئەم سه‌ده نوێیه نه‌فره‌تییه‌دا دۆزیمه‌وه. مه‌گه‌ر وا نییه؟ من ناوی دهنیم بیسته‌م". "بیسته‌م؟"، "بیسته‌م"، "مه‌گه‌ر بیسته‌م ژماره نییه!" "ژماره بوو، به‌لام له‌مه‌ولا ناوه." دانی بوودمان تی دی لیمۆ بیسته‌م. ئای که ناویکی تاکانه‌یه. ناوی وا له دنیا‌دا نییه! ناویکی گه‌وره، ئای خوایه ناویکی چه‌ند گه‌وره‌یه! ئەم مندا‌له به ناویکی واوه هه‌له‌که‌وه‌یت. هه‌موویان به‌سه‌ر کارتۆنه‌که‌دا داها‌تنه‌وه. دانی بوودمان تی دی لیمۆ بیسته‌م سه‌یریانی کرد و بزه‌یه‌کی نواند. هه‌موویشیان سه‌یری ته‌واویان به‌سه‌ردا هات: که‌سیان چاوه‌ری نه‌بوو مندا‌لیکی ئەوه‌نده ورد ئەو هه‌موو گوه‌ی پی بکریت.

بوودمانی گه‌وره هه‌شت سال و دوو مانگ و پانزه رۆژی تری به که‌شتیوانییه‌وه راکتسا. دواپی، له په‌شه‌باهیکی ناوجه‌رگه‌ی زه‌ریادا، چه‌رخیکی سلینگ که له گیره ترازا به‌ر ناوشانی که‌وت. ئەم که له ناخه‌وه ورد بوویوو، سی رۆژ دوا گیانی دا و له باریکدا نه‌ما‌بوو سه‌رله‌نوێ لیک بگیریته‌وه. داننیش که له‌وه‌مه‌دا هه‌شتا مندا‌لیکی ورد بوو، به‌دیاریه‌وه دانیش‌ت و نه‌جو‌ولا. که‌له‌که‌یه‌که رۆژنامه‌ی کۆنی هه‌بوو، له‌وه‌سی رۆژهدا به‌هه‌ولیکی بان توانسته‌وه بۆ بوودمانی گه‌وره‌ی خویندنه‌وه که له ناوجیدا که‌وتبوو، که له ناوجیشدا گیانی دا. دانی یه‌که به‌یه‌کی ئەو ئەنجامانه‌ی غارغارینی ئەسپی بۆ خویندنه‌وه که به‌رچاوی ده‌که‌وتن. پیته‌کانی، هه‌ر وه‌که بوودمان فیتری کردبوو، لیک هه‌دا و به‌په‌نجه‌ی سه‌ر کاغه‌زی رۆژنامه‌وه و به‌چاوی وا که ترووکه‌یه‌کیش وچانیان نه‌ده‌دا، ده‌خویندنه‌وه. له‌سه‌رخۆ ده‌خویندنه‌وه، به‌لام ده‌خویندنه‌وه! ئیتر بوودمانی گه‌وره له شه‌شه‌مین غارغارینی شیکاگۆدا گیانی ده‌رچوو که ئیدا ناوی ره‌وان به‌دوو به‌ژن دابوویه پیش شو‌ریا و به‌پنجیش پیشی شینه‌کریم که‌وتبوو. دانی بوودمان که ناوه‌کانی ده‌که‌وتنه‌ به‌رگویی، نه‌یده‌توانی خۆی رابگریت و پی نه‌که‌نیت، به‌ده‌م پیکه‌نینیشه‌وه بوو که گیانی ده‌رچوو. دواپی روودۆشه‌کیکیان لپی پچا و به‌زه‌ریایان دایه‌وه. له‌سه‌ر روودۆشه‌که‌که، به‌مه‌رکه‌بی سوور، فه‌رمانده‌که نووسی: سوپاس دانی.

به‌م جو‌ره دانی له ناکاودا بۆ جاری دووهم پی باوک مایه‌وه. دانی هه‌شت سالان بوو، په‌نجا چاریک سه‌فه‌ری ئەوروپا و ئەمه‌ریکای کردبوو. زه‌ریا مالی بوو، به‌لام هه‌شتا پتی به‌شکانیدا نه‌نابوو. با، له به‌نده‌ره‌که‌نه‌وه دیبووی، به‌لام پی لی بنیت، نا، نه‌ینابوو. دانی ده‌ترسا به‌بیانویی به‌لگه‌نامه و گوزه‌نامه و شتی واوه بیگرن، بۆیه له که‌شتییه‌که‌دا بۆ هه‌میشه مایه‌وه. دواپیش له‌سه‌ر دانگ و راهاتانه ملیان له رپی زه‌ریا نایه‌وه. جا ئەگه‌ر وردی لی پروانین دانی به‌لای دنیاوه که‌سێک نه‌بوو له دنیا‌دا بیت. ئاخر شارێک نه‌بوو، کۆمه‌له‌یه‌که، بیمارخانه‌یه‌که، به‌ندیخانه‌یه‌که، تیپکی به‌یسبۆل نه‌بوو ناوی له شوینیکدا تۆمار کردبیت. دانی نیشتمانی نه‌بوو، رۆژی له‌دایکبوونی نه‌بوو، مال و بنه‌ماله‌یشی نه‌بوو. دانی هه‌شت سالان بوو، به‌لام به‌فه‌رمی هه‌شتا له‌دایک نه‌بوو.



کەسی وا هەبوون پێیان دەگوت: "ئەم بەزەمە بەم جۆرە زۆر درێژە ناکیشیت. بیریش نەچیت کە دژی یاسایە." بەلام ئەو هەموو جارێک یەک وەلامی ئامادەیی دەبوو، وەلامیک کە مەبەستی باش دەپێکا. داننی دەگوت: "هەموو یاسای دنیام بە قور گرت." دواي ئەم سەر بەندە کەس پێی قسەیی تری نەدەما.

جا کە گەشتنیشە ساوئهامپتن، لە کۆتایی ئەو سەفەرەدا کە داننی بوودمان لێی دا مرد، فەرماندەکە بریاری دا کاتی ئەوەیە دوايي بەم نمایشتە بهێتن. پۆلیسی بەندەرەکە ی بانگ کرد و بە جیگرەکەیی خۆی گوت بروات داننی بهێنیت. نەخیر، شوێنی لە هیچ کۆتییە کدا نەبرد. دوو پوژیی تەواو کەشتییە کە یان سەر و بن کرد و هیچ؛ داننی بێسەر و شوین بوو. کەس ئەم بەسەر هاتەیی پێ قووت نەدرا، چونکە گشت کارگەرانی سەرنشینیی فیرجینیا دلیان بەم مندالە خۆش بوو. کە سیشیان نە دەوێرا بلت کارێکی گران نییە خۆی لە سەر کەشتییە کە وە هەلبداتە خوارە و لە وەولا زەریا چی بویت بیکات... سا بە دلی مەرگبارە وە بوو دواي بیست و دوو پوژ، کە نە داننی گەرا بوو وە نە هەوالیان زانیبوو، بەرەو ریۆ دێ جانیرۆ کە وتنە پێ. لە گەل کە وتنە پێی کەشتییە کە یاشدا هەوای رەنگا و رەنگ هەلدرا و ئاگر بازی وەک هەموو جارێک، ساز کرا. بەلام ئەم جاریان جیاواز بوو. هەموویان، بۆ تاهە تایی، لە سەر پێی لە دەستدانی داننیدا بوون. شتیکیش خەریک بوو بزەیی هەموویانی دەرکۆشت و کزەیی لە جەرگ دەهینا.

سەفەری دوو هەمین شەو، کە ئیتر روونا کاییی کە نارە ئیرلانیدیە کە ییش دیار نەبوو، بارری، کەشتیرانە کە دەلیم، وەک شیت خۆی بە ژووری فەرماندە کە دا کرد و لە خەوی هەستاند و پێی گوت دەبیت هەر بیت و بروانیت. فەرماندە کە جنتوکی مزی تێ گرت، بەلام دوايشی کەوت.

سەماگە کە ی نەومی یە کەم

چرا خامۆش.

خەلک بە بیجامە وە لە ناو دەرگە کە یدا وە ستاون. گەشتیاریش ژووری خۆیان بە جی هیشتوو. هەر بەم جۆرە ییش زەریا وانان و سی کەسی رەش وەک رەژوو کە لە ژووری مە کینە کانه وە سەر کە و تیبوون و ترومانی تەلگرافە وانیشیان لە شان بوو.

هەموویان لە وێ و لە بیدەنگیدا دەیانروانی.

داننی لە سەر کورسیی پیاوۆکە، کە پێی دالەنگابوو و کە بەری زەوی نە دەکەوتن، دانیشتبوو.

ئیتز

چۆن دەزانم خوا هەییە و تاک و تەنبا یە

ئاوایش

داننی دانیشتبوو پیاوۆی دەژەنی.

(دەنگى پىانۆ دېت، ساكار، خاۋ و خۆش)

نازانم كام مۇسقىقاي نەفرەتتې دەژەنى، بەلام پارچەيەكى كورت و خۆش بوو. نا، فېل نەبوو، داننى خۆى بوو كە دەبژەنى. دەستى، مەگەر ھەر خوا خۆى بزانیٹ چۆن، بەسەر كلیلهكانى پىانۆكەوہ بوون و دەنگىكى لى دەھتئا كە گوپى بدەتتې. لەناو خەلكەكەيشدا خانمىك ھەبوو پۆبى خەوى لەبەر بوو، پەمەيى و چەند دەرزىلەيەك بە سەريەوہ بوو... خانمىكى خۆشگوزەران، ژنە ئەمەريكايىيەكى مىرد بيمەفرۆش دەلیم... ئىتر ھەر كپىەك بووہ، فرمىسكى درشت بە كریمى شەوانەى پرومەتيدا دەچۆرا، دەپروانى، دەگريا و كەس نەيدەتوانى ژيرى بكاتەوہ. جا كە فرماندەى كەشتىيەكەى لە شان خۆيدا بينى سەرسورمانەكەى سوورى ھەلگەراندووہ؛ ئاخىر بە ماناى تەواوى وشەكە سوور ھەلگەرا بوو. كە فرماندەكەى لە شان خۆيدا بينى، فرمىسكى ھەلقوراندا. خانمە دەولەمەندەكە دەلیم، فرمىسكى ھەلقوراندا و بە پەنجەى نىشانى پىانۆكەوہ

پرسى:

"ناوى چىيە؟"

"بىستەم."

"گۆرانىيەكە نالیم، كورەكە."

"بىستەم."

"وہك گۆرانىيەكە؟"

ئاخر قسەكردنى وايە كە فرماندەيەكى كەشتى ناتوانیت لە چوار تا پىنج بېژە زياتر لەسەرى بپاوت، بە تايبەتتى ئەوسا و ھەر لەو دەمەدا بۆى دەرکەوتبیت مندالتيك كە واى دەزانى مردووه، نەك ھەر زىندووه بەلكە لەو ماوہ رابردوودا خۆى فېرى ژەنىنى پىانۆيش كردووه. ئىتر خانمە دەولەمەندەكەى بە فرمىسك و ھەموو شتىكىيەوہ بە جى ھېشت و ھەنگاوى كورجى نا و بە پانتۆلى بىجامە و چاكەتى سىنگبەرەلاى فەرمىيەوہ، سەماگەكەى برى. ھەر كە گەيشتە بەر پىانۆكە لە پىشدا خۆى راگرت. لەو تاوہدا دەيويسست شتىكى زۆر بلتت، بۆ نمونە "بە لەعنەت بيت كەى فېرى ئەم ھەمووہ بوويت؟"، بان و ھەروہا "خوام بە گژتدا كرد، لە كوئى خۆت شارديبووہوہ؟" بەلام ئەمىش وەك گەلىك پىاو كە لە جلوہرگى فەرميدا ژيان بەسەر دەبەن، لە جلوہرگى فەرميدا بىرى كردووه و ھەر ئەوہندەى بۆ ماپەوہ كە بلتت:

"بىستەم، ئەمەى تۆ دەيكەيت دژى گشت رېوشوئىتيكە."

داننىش كە مندالتيكى كەمدوو بوو بە توانىكى زۆرى فېربوونەوہ، دەستى ھەلگرت و بە چاوى سۆزەوہ سەرنجى فرماندەكەى دا و گوپى:

"ھەموو رېوشوئىتيك بە قور گرت."

(دەنگى تۆفان دېت)

زەريا راساوه/ زەريا لاي داوه/ ئاوى زەريا بە گژ ئاسماندا دەچىت/ ھەلدەتەقىت/ رادەمالىت/ ھور و ئەستېرە بە ھەواو دەرنىت/ ھەلدەشاخىت/ تا كەى ھەر ھارەى دېت/ كەس نازانىت/ رۆژىك دەكىشىت و/ دواى دېت/ داىە گيان، داىە/ تۆ ئەمەت پى نەگوتىم، داىە/ لايە لايە/ زەريا راتدەژىنىت/ تا ھەناوت نەبىت، ناسرەوېت/ ھەلدەشاخىت/ بەو ناوھدا/ ھەر كەف و ئىش و ژان ھەلدەچىت/ زەريا شىتېكى تەواوھ/ تا چاوت ھەتەر دەكات/ ھەر تارىكىيە و/ شوورە و پەرژىنى تار و/ گەپ و گىژاوه/ ھەمووېشىان بىدەنگن/ چاوپرېن/ بەلكە دواى بىت/ بەلكە نقووم بن/ من نامەوېت نقووم بم، داىە/ من ئەو ئاوم دەوېت كە سرەوت دەگىت/ كە وىنەى خۆى/ لەسرەخۆ/ دەنوېنىت/ ئەم/ شوورە/ ناجۆرانە/ شوورەى ئاو/ وەختە بەسەر يەكدا برووخېن/ ئەم دەنگەيش

من ئەو ئاوم دەوېت بىتەو، كە دەترانى

زەريام دەوېت بىتەو

بىدەنگى

پووناكى و

ماسىيى بالدار

كە لەو سەرە

دەفرىن.

يەكەم سەفەر و يەكەم تۆفان، بۆ بەدبەختىم. من ھىشتا باش تى نەگەيشتېووم چۆن شتەكان بەرپۆە دەچن، تووشى يەكىك لەو تۆفانە ترسناكانە بووم كە قىرچىنيا لە سەرتاسەرى مېژوویدا بەسەرى ھاتووه. لە نيوەى شەودا شەيتان ھاتە كلىشى و ھەرچى مېز ھەبوو زەريا بەو نيوەيدا خولاندەو. پى نەدەچوو دامركىتەو. كەسىكىش لە كەشتىيەكدا ترومپىتژەن بىت و تۆفانى بە گژدا بىت، شتىكى واى پى ناكىت، مەگەر لەو دەمەدا ترومپىت نەژەنىت بۆ ئەوەى شتەكە لە خۆى ئالۆزتر نەكات و لە كونەكەى خۆيدا خۆى رابگرىت. بەلام من لە كونەكەدا خۆم پى رانەگىرا. راستە، دەتوانىت بىر بۆ شتى تر ببات، بەلام سوپىندان لەسەرم نىيە، كەسم دەوېت زوو يان درەنگ ئەم قسەيە لە مېشكىدا چەكەرە نەكات: كاپرا لە دوايىن رۆژەكانى ژيانىدا وەك مشك كۆتايى ھات. من نەمدەويست وەك مشك كۆتايىم بىت، بۆيە لە ژووەكەم ھاتمە دەرەو و بەو ناوھدا خولامەو. نەمدەزانى روو لە كوئى بنىم. چوار رۆژ بوو لە كەشتىيەكەدا بووم و پى پىشام بەدى بكردايە، وام دەزانى سەرى كەلم پەراندووه. كەشتىيى وا شارى بچووكى بەدەم ئاوهوون. بە راستى. درىژەى پى نادەم و شتى وا خۆى بە خۆيەو ديارە. بەلام كە بە گشت لايەكدا بەرى ھەموو شتىك كەوتىم و بە ھەلكەوت دالانەكانم ھاتنە رى، ديارە ھەر و ايش بوو، ئىتر خۆم لى ون بوو و

ئومىد بىرا و دىيام لى به تووندا چوو. هر لهو دهمهيشدا بوو كه سىكم لى پيدا بوو: دستىك جلى سهراپا رىكويىكى پۆشيبوو، رهش. لهسهرخۆ پياسهى دهكرد، بهلام نهك به روالى كه سىكهوه خۆ لى ون بوويت. پى نهدهچوو شهپۆلهكانى تى بينبىت و دهتگوت لهسهر دهرياي شارى نيسدا پياسه دهكات و كهسهكه، بهلى، داننى بوو.

داننى ئەوسا بىستهه و ههوت سالان بوو، بهلام به تهمهنتر دهچوو. من هيشتا نىوانىكى وام لهگهلىدا نهبوو. لهو چوار رۆژهدا مۆسىقامان پىكهوه ژهنىبوو، لهگهلى گرۆكه و هىچىكى تر. نهشمهزانى ژوررهكهى له كوئى كهشتىبهكهدايه. با، ئەوانى تر باسىكى داننىيان بۆم كردهبوو. شتىكى سهريان پىم گوتبوو: گوتيان داننى تاچه جارىكيش لىرهوه پى بۆ وشكانى ههئنههيناوه. له كهشتىبهكهدا زاوه و لهو رۆژهوه تا ئەمرۆ ههر لىرهدا ماوه. بىستهه و ههوت سالى تهواو بى ئەوهى جارىك پى به پاچهنى چوونهخوارهوهدا بنىت. كه ئەمهيان ئاوا بۆ گىرامهوه، ههمووم به درۆيهكى شاخدار دانا... گوتيشيان مۆسىقايهك دهژهنىت كه نىبه. منيش شتىك كه دهمزانى ههر ئەوه بوو كه ههموو جارىك پىش ئەوهى لهوى دهست به ژهنىن بكهين؛ سهماگهكه دهلىم، فرىتز هيرمان، ئەو كابر كهژهى كه فرى بهسهر مۆسىقاوه نهبوو، بهلام قۆز بوو بۆيه تىپهكهى به رىتوه دهبرد، دهچوو له لاي و به دهنگىكى نهوى دهىگوت: "پياوى چاك به بىستهه، ههر مۆسىقاي ئاسايى، باشه؟"

داننىيش سهرى دهلهقاند و مۆسىقاي ئاسايى به نىگايهكهوه دهژهنى كه له بهرچاوى خۆ لاي نهدهدا. بۆ جارىكيش تىلهچاوىكى له سههرپهجهكانى خۆى نهدهگرت. دهتگوت له دنيايهكى تهواوى تردايه. من ئىستا دهزانم كه ئەو به راستى له دنيايهكى تردا دهبوو، بهلام ئەوسا نهدهزانى، مهگهر ئەوهى كه كابرليهكى سهيره و براهيهوه.

ئەو شهوه، له گهرمهى تۆفانهكهدا، داننى به رووى كاكهيهكى گهشتيارهوه لهو ناوهدا دۆزىميهوه؛ منى ونبووى ناو بهكىكى ئەو ههموو دالانانه، منىك كه رهنكى مردووم لى نىشتبوو. داننى سهيرىكىمى كرد و بزهيهكى نواند و گوتى: "وهره".

ئىستا ئەگهر كهسىك له كهشتىبهكدا ترومپىتژهن بىت و له جهرگهى تۆفانىكدا كهسىكى لى ههلبكهويت كه پى دهلىت "وهره"، يهك شتى پى دهكرىت: بروات. من دواى كهوتم و ئەو، ئا، ئەو دهيتوانى پى بنىت. من... جيا بووم؛ پىم وهك ئەو پى ههئنهدهگىرا. بهلام ههر چۆنىك بووه خۆمان گهپانده سهماگهكه. كاتىكيش بهملا و بهولادا لهترمان دىدا، مهبهستم خۆمه، ئەو دهتگوت سكهى ئاسنى لهژىر پىيه، گهيشتىنه پيانۆكه. ئەوى كهسى لى به دهرهوه نهبوو و چمكىك رووناكايى جىجى نهبىت تارىكهواش بوو. داننى پايهكانى پيانۆكهى بۆم ديارى كرد و گوتى: "پاگرهكانيان بكهوه".

كهشتىبهكه لارهى دهكرد و شتىكى سهير بوو، ئاسان نهبوو خۆت بهسهر پىوه پى رابگرىت و

ئازادکردنى پېچكەكانىش كاريكى بى سەروپەر بوو.

"ئەگەر متمانەت پېم ھەيە سا بيانكەرەوھ."

بیرم کردەوھ "ئەم كابرایە ھەر دەبیت شیت بیت" و پاگیرەكانم کردەوھ.

جا پېمی گوت: "وەرە و لپی دانیشە."

نەمدەزانى بە تەما بوو بگاتە كوئ، بە راستى نەمدەزانى. راوہستابووم و پيانۆكەم گرتبوو كە وەك سابوونىكى زۆر گەورەى رەش بەو ناوہدا دەھات و دەچوو... من دۆخەكەم بەلاوہ زۆر نالەبار بوو، سویند دەخۆم. من تۆفانەكە تا ناقرەم ھاتبوو، ئەو شیتەيش يەخەمى گرتبوو. ئەو شیتەى سەر كورسییەكەى خۆى؛ كورسیى سابوونىكى جوان و ھەردوو دەستى بەسەر كلیلەكانى پيانۆكەوھ سرەوتبوون.

كاكەى شیت بە رووى گەشەوھ گوتى: "ئەگەر ئیستا سەر نەكەوئیت، قەت سەر ناكەوئیت." (ئەكتەرەكە دەچیتە سەر ئامیترىكى سەیرى وەك شیتىكى ئیوان جۆلانە و میلی تەنافبازان) "باشە، چى دەبیت با بېت، باشە؟ جا من چیم ھەيە كە بترسم لە دەستى بەم. وا سەر دەكەوم. باشە، سەر دەكەومە سەر كورسییە قۆرەكەت، وا سەر كەوتم، جا ئیستا؟"

"جا ئیتر ترسى پى ناوئیت."

داننى دەستى بە ژەرنین كرد.

(دەنگى مۆسیقایەك دیت كە ھەر بە پيانۆ دەژەنریت. جۆرىك فالس. قالسى نەرم)

و خۆش. ئامیرەكە رادەژیت و ئەكتەرەكە بە تەختەى شانۆدا دەخولینیتەوھ. تا

ئەكتەرەكە زیاتر بە تاندا دەچیت، جوولەكە بەرین و بەرینتر دەبیت تا ئامیرەكە

بەرى پاشخانى شانۆ دەكەوئیت)

ئىستا كەستان ناچار نییە باوەر بەینیت. خۆیشم، خۆ رۆژىك راستى ھەر دەر دەكەوئیت، باوهرم نەدەكرد ئەگەر كەسێك بۆمى بگێرایەتەوھ. بەلام پيانۆكە بە تەختەبەندە لووسەكەى سەماگەكەدا خزا و ئیمەيش بە دواپەوھ؛ بە داننى پيانۆژەنەوھ كە بۆ تاوچكىش چاوى لە كلیلەكان لا نەدا و دیار بوو لە شوین و دنیاپەكى تردایە. پيانۆكەيش شوینی شەپۆلەكان كەوت، ئەمسەرى كرد و ئیمەى بۆ ئەوسەر برد، بە دەورى خۆیدا پتچى كردەوھ و رووھو پەنجەرەكە چوو. كە ئەوئەندەى تالەموویەكیشى ما بەرى بكەوئیت، خۆى راگرت و بە نەرمى دواى داپەوھ. مەبەستمە بلیم دەنگوت زەریا راي دەژەنیت و ئیمەيش لەگەلیدا دەبات و دەھینیت. من ھىچىك لەو ھەمووھ تى نەگەیشتم. داننى پيانۆى خۆى دەژەنى و بۆ یەك ترووكە دەستى لى ھەلنەگرت. دیاریش بوو كە نەك ھەر دەیژەنى بەلكە دەشیرانى، پيانۆكەى دەرانى. تى گەیشتن؟ پيانۆكەى بە كلیلەكان، بە تۆنەكان، بە نازانم چیبەكان، بۆ ھەر كوئپەك پى خۆش بوو، دەرانى. ئەمە ئەگەرچى بە كاريكى

نابهجی دهجیت، به لām دهیرانی. که به ناو میزهکاندا پیچمان دهکردهوه و تۆزیک بهری شهمدان و کورسییهکان دهکوتین، لیم ناشکرا بوو لهو دهمهدا چیمان دهکرد. ئهوهی به راستی دهمانکرد سهما بوو، سهما لهگهڵ زهریادا، ئیمه و ئهوه، سهماکهری هم شیت و هم سهیر بووین و لهسهر تهختهبهنده زیرکفتهکهی شهویدا و لهناو فالسیکی تاریکدا باوهشمان به یهکترا کردبوو. وهی که خوش بوو!

(ئهکتهرهکه لهسهر ئامیره سهیرهکهی خوئی و تهختی شانۆدا، به روویهکی خوشهوه سووری بهرین دهخوات. که زهریایش دهکوتته لاره، کهشتیهکه سهما دهکات و مؤسیقایهکی پیانو که به جوړیک فالس دادهنریت و کاریگهری جوړاوجوړی دهنگ گهرمتری دهکات، ستۆپ دهگریت، چهرخ دهکاتهوه و سهما گهرمهکه، به یهک وشه، "دهرانیت". دواپی، دواپی ههزار و یهک جریتبازی، ئهکتهرهکه خواری دهبات و به بازیک خوئی له پاشخانی شانۆکهدا دهگریتهوه. مؤسیقاکه ههول دهدات "ستۆپ" بگریت، به لām ئیتر درهنگه و ئهکتهرهکه ههر ئهوهندهی بۆ دهمیتتهوه که هاوار بکات:

"خوایه هاواره!"

له لایهکی پشتهوهی شانۆکهوه دهجیته دهرهوه. لهوئ سهرنگریتی شتیک دهبیت. خرمهیهکی زۆر دیت، وهک ئهوهی خوئی به پهنجهریهک، به میزیک مهیخانهیهک یان سالتونیک یان ههر شتیک تردا کیشابیت. غهلبهغهلبیکی زۆر، وچانیک کورت و بیدهنگی دادیت. دواپی ئهکتهرهکه ههر لهو پشتخانهوه که لیهوه چوووبوه دهرهوه، خاوه خاوه دیتتهوه)

داننی گوتی دهبیت چاکتری بکات، فیلهکه دهلیم. من گوتم ههمووی به توندکردنی پاگرهکانیهوه بهند بوو. فهماندهکهیش، که توفانهکه نیشتهوه، گوتی: (به تووریهی و نهپهنهپهوه) "ههی جووته شهیتانی سهربهگۆبهند، شهرت بیت له ژووری مهکینهکانتان بنیم و ههر لهوئیتان بهیلمهوه، یان بهم دهستانهی خۆم گیانی ههر دووکتان دهکیشم. شهرته تا دواقوروشی ههموو شتیکتان پی تی نههینمهوه دهستان لی ههلهگرم زانیومه تا مردنتانم رهتاندووتهوه. چۆنیش دهزانم ئهه کهشتیه فیرجینیای ناوه، ئاوایش دهزانم زهریا تا ئیستا جووتیک کهری وهک ئیوهی به خوئیوه نهدیوه!"

لهو خواره، له ژووری مهکینهکاندا، ئهوه شهوه داننی و من بووین به هاوهل؛ هاوهلی ناو زهریا و سهر وشکانی. ئیمه به ژماردنی ئهوه ههموو زیانهی که نابوومانهوه و که دهبوو به دۆلار چهندی بکردایه، کاتی دریتیمان لهو خوارهدا برده سهر. ژمارهیش تا زیاتر دهبوو، دهنگی پیکهنینمان دوورتر دهچوو. ئیستایش که بیرى لی دهکهمهوه، باش دهزانم ئههه بوو ئهوهی که دهلین مروّف دهبیت بهختهوهر بیت، یان شتیک وهک بهختهوهری.

هەر ئەو شەوھەش بوو لێم پرسى كە ئاخۆ چیرۆكەكە راستە؛ چیرۆكى خۆی و كەشتیبهكە. ئاخۆ لێیدا لەدايك بووه و شتى بهولاوتر... ئەگەر ئەو قسەیهيش راستە كە نهچووته سەر وشكانى. داننى گوتى: "بەلێ"

"هەر راستى راست؟"

داننى زۆر به راستى بوو، گوتى:

"راستى راست."

منيش نازانم، بەلام لەو دەمەدا هەر وەك لە ناخەوه بىت، زۆر نهخايەنيت و خۆم نەمەويت، ناشزانم بۆ، لەرزى لى هات، لەرزى ترس.

ترس.

جارتىك لە داننىم پرسى كە مۆسىقا دەژەنيت بىر لە چى دەكاتەوه و هەموو جارتىك به نىگای روو لە بەرچاويهوه سەيرى چى دەكات. بە دەربىرینىكى تر، كە دەستەكانى بەسەر كلیلهكانەوه دین و دەچن، سەرى به كویدا دەكرد. داننى گوتى: "ئەمڕۆ لە ولاتىكى سەیردا خۆم گرتەوه، ژنى ئەوئ پرچىكى بۆنخۆشيان هەبوو، دەوروبەرم رۆشن و پلنگىكى زۆرى لى بوو."

داننى به دنیادا دەگەرا.

هەر جارەى لە جىیهكى نویدا خۆى دەگرتەوه؛ لە ناوجەرگەى لەندەندا، لە شەمەندەفەرێكى نىوان شاراندا، لەسەر كىتۆكى ئەوئەندە بەرزدا كە بەفر تا پشتىنت دەهات، لە گەورەترین كلیسهى دنیادا كە كۆلەكەكانى دەژمارد و سەرنجى رووى كۆتەلەكەى مەسىحى دەدا. داننى به دنیادا دەگەرا. بەلام ئاسان نەبوو بزائىت چى لە كلیسه، چى لە بەفر دەزانىت، یان چوزانىت پلنگ چۆنە... مەبەستمە بلێم داننى تەنیا جارتىكىش نهچوووبوو سەر وشكانى، تەنیا جارتىك. ئەمەيش درۆ نەبوو، شتىكى تەواو راست بوو. داننى پێى به وشكانیدا نەنابوو. سەرەرای ئەمە وات دەزانى ئەو هەمووهى، ئەو هەموو شتانهى دیوه. كەسێكىش بوو ئەگەر پیت بگوتایه: "جارتىكىان لە پاريس بووم"، دەپرسى ئاخۆ فلانە و فیسارە باخت دیوه، ژەمىكت لە فلانە جى کردوو. هەموو شتىكى دەزانى. دەشىگوت "زۆرم حەز لىیه لەوئ بەدەم هاتوچۆى سەر پۆنت نوفەوه چاوهرپى ئاوابوونى خۆر بى، كە پاپۆرەكانىش رەت دەبن، رابووستم و لە سەرەوه سەیریان بكەم و دەستیان لى هەلبهێنم."

"داننى، تۆ قەت پارىست دیوه؟"

"نا."

"ئەى چۆن..."

"مەبەستمە بلێم... بەلێ."

"بەلئى چى؟"

"پارىس."

خۇ دەشيا داننى بە شىت بزانىت، بەلام ئاسان نەبوو. كەسىك كە بەو ھەموو وردىيەو ھەست بۆ بكات كام بۆن ئىواران ھەر كە باران دەپرىتەو ھە جادەى بىرئامدا دەپەنگىتەو، ناتوانىت ھەر لەبەر ئەو ھەى پىتى بە جادەى بىرئامدا نەناو بە شىتتى بزانىت. لە چاوى كەسىكدا، لە گەفتى كەسىكدا ئەو بايەى بە راستى، لەسەر دانگى خۆى، بەلام بە راستى ھەلمزىبوو. دوور نىيە ھىچىكى دىناى نەدبىيت، بەلام دىنا لەو بىست و ھەوت سالە و لەو كەشتىيەدا بە لايدا تى پەرىبوو. لەو كەشتىيە و لەو بىست و ھەوت سالەيشدا بە چاوشوئى دىنا كەوتبوو و كىانى دزىبوو.

لەم بواردە داننى بلىمەتىك بوو حاشا ھەلناگرىت. داننى دەيتوانى گوى بگرىت، دەيتوانى بخوئىتەو، نەك كىتەب، چونكە ھەموو كەسىك دەيتوانىت. داننى مرؤفى دەخوئىندەو. ئەو ئاسەو ھەرانەى دەخوئىندەو كە بە مرؤفەو بوون؛ جىگە و دەنگ و بۆن و زىد و سەبردەكانىان... ھەمووى ھەك نووسراو لە مرؤفدا، بە پەروشىكى ناكۆتاو دەخوئىندەو و رىك دەخست و خانەبەند و رىز دەكرد... ھەموو رۆژىك لەتىكى بچووك، شارى گەورە، كونجى مەخانە، روىبارى بەكىش، چلكاوى پەنگخواردو، فرۆكە و شىرى لەو نەخشە بىكۆتايىيە، بىكۆتايى، نەخشەى دىنا، ھەموو دىنا، لەم سەرىو ھە تا ئەو سەرى زياد دەكرد كە لە مەشكىدا دەكىشا. ئەمەيش نەخشەيەكى بىوئىنە بوو كە داننى ھەك خوا بەسەرىو ھە دەگەرا كاتىك و دواى ئەو ھەى پەنجەى بە كلىلەكاندا دەھىنا و كەنارەكانىانى لە راگتايىكدا ساو دەدا.

(دەنگى راگتايىكى خەمگىن دىت)

سالانىكى زۆرى كىشا، بەلام دوايىيەكەى، رۆژىكىان، زاتم ناىە بەر خۆم و لىم پەرسى؛ ئەرى داننى، تۆ بۆ ناچىتە سەر وشكانى، لە رىتى خوا، بۆ جارىكىش بوو، تەنبا جارىك، بۆ ناچىت چاوىكى پىدا بەئىنىت و ئەم دىنايە، ئەم دىنايە بە چاوى خۆت بىنىت، بە چاوى خۆت. بۆ ئەم بەندىخانە گەرۆكەت كروو ھەتە مال و ھالى خۆت. تۆ دەبوو ئىستا لە پۆنت نوقەكەى خۆتدا بىت و سەرنجى پاپۆرەكان و ھەموو شتىكى تر بەدەت و چىت پى خۆشە بىكەيت. ئاخىر تۆ، تۆ ھەك خواو ھەند پىانو دەژەنىت. بە خودا بۆت شىت دەبن. جا ئەگەر پارەت بوئت ھەك خۆل پىكەو ھەى دەئىت، جوانترىن خانوو دلت بگرىت بۆ خۆتى دەستنىشان دەكەيت و ھەزەت لى بىت ھەك كەشتى سەزى دەكەيت. جا كەى گرىنگە داننى! دەتوانىت لە ھەر كوتىيەكى ئەم دىنايەدا بوو بىكەيت؛ لەناو پلنگان، ئەگەر پىت خۆش بىت، يان لە جادەى بىرئام... لە رىتى خوا داننى! تۆ نابىت ئەم ژيانەت ھەك گەوچ ھەر بە ئەمسەر و ئەوسەر كرو ھەو بەبەتە سەر... تۆ كوا گەوچىت داننى، تۆ گەورەيت. دىنايش دەئىت، ئا ئەمەتا، وا بە بەرتەو ھەو ھەر ئەم پاچنە ھىچەى بەرەو خوارو ھەو. جا ئەمە چىيە، چەند



پایه‌یه‌کی قۆره و هیچی تر. له رۆی خوا داننی، هەر ئەمەیه و بڕایه‌وه. کۆتاییی پاچنه‌که‌یش هه‌موو شتی‌که. بۆ واز ناھێنیت و ناچیته‌ سەر وشکانی. بۆ جارێکیش بووه، تهنیا جارێک.

داننی... تۆ بۆ ناچیته‌ سەر وشکانی؟

"بۆ؟"

"بۆ؟"

هاوین بوو، هاوینی ۱۹۳۱ که جیلی رۆل مۆرتن سهری به‌ فیرجینیا دا کرد. سهر تا پیتی سپی بوو، تهنانه‌ت شهبه‌که‌یشی. ئەلماسی‌کی گهره‌ی له‌ په‌نجه‌ بوو که ئەوه‌نده‌ی ته‌لاریک ده‌بوو.

ئەم کابرایه‌ که‌سی‌ک بوو که ئەگەر کۆنسیرتی ده‌گێرا له‌ بانگه‌وازه‌که‌یدا ده‌ینووسی: ئەم شه‌وه‌، جیلی رۆل مۆرتن، داھینه‌ری جاز. ئەم‌هیشی له‌ هیچه‌ نه‌ده‌نووسی، به‌لکه‌ خۆی پێ وا بوو: داھینه‌ری جاز. هه‌موو جارێک به‌ سهری که‌میک گهرم و دوو ده‌ستی وه‌ک په‌پوله‌، سووک وه‌ک گه‌نده‌موو، پیاوۆی ده‌ژهنی. له‌ به‌زمخانه‌کانی نیوئۆرلیانزدا ده‌ستی پێ کردبوو. ههر له‌ وێش فیر بووبوو ئەوه‌نده‌ی دلنه‌وایی به‌ری کلپه‌کان بکه‌وێت و په‌نجه‌ به‌ کلپه‌کانیدا به‌یئیت. ئەوانه‌ی له‌ نه‌ژمه‌کانی سهره‌وه‌دا باخه‌لییان ده‌کرد ده‌نگی زۆریان نه‌ده‌ویست، به‌لکه‌ مۆسیقایه‌ک که له‌ پشت په‌رده‌که‌انه‌وه‌ بۆ ژیر سیسه‌مه‌کان دابکشی‌ت و شه‌ویان لێ نه‌شێوێنیت. جیلی رۆل مۆرتن جوړیک مۆسیقای وای داھینابوو که لێیدا که‌سی هاوشان نه‌بوو.

سا له‌ شوێنێکدا که‌سی‌ک، رۆژیک، باسی داننی بۆ کردبوو. که‌سه‌که‌یش ههر ده‌بیت شتی‌کی پێ گوته‌بیت وه‌ک: داننی گهره‌ترین، گهره‌ترین پیاوۆزهنی دنیا به‌. ئەمه‌ پێ ناچیت شتی‌کی به‌جێ بووبیت، به‌لام شتی‌که‌ له‌وه‌یه‌ رووی دابیت. داننی ئەگه‌رچی تاکه‌تۆنیکی له‌ ده‌ره‌وه‌ی فیرجینیا دا نه‌ژهنی‌بوو، به‌لام که‌سی‌ک بوو که له‌ سهرده‌مه‌دا، به‌ش به‌ خۆی، ناوی به‌ ده‌ره‌وه‌ بوو. داننی داستانه‌که‌یه‌ک بوو. بۆ که‌س هه‌بوو که‌شتیه‌که‌ به‌ جێ به‌یئیت و باسی مۆسیقایه‌کی سه‌یر و پیاوۆزهنیک نه‌کات که‌ چونکه‌ ئەو هه‌موو مۆسیقایه‌ی ده‌ژهنی، وا نه‌زانیت چوار ده‌ستی هه‌ن. ئیتر باس و به‌سه‌رهاتی وا سه‌یری لێ که‌وتبووه‌وه‌، که له‌ ناویاندا شتی راست هه‌بوو، ههر وه‌ک باسی سیناتۆره‌ ئەمه‌ریکاییه‌که‌؛ ویلسن، که‌ گه‌شته‌که‌ی له‌ نه‌ومی سیپه‌مدا ته‌واو کرد، چونکه‌ داننی له‌وێ ده‌یژهنی کاتیک مۆسیقای ئاسایی نه‌ده‌ژهنی، به‌لکه‌ ئەو مۆسیقایانه‌ی خۆی که هه‌موو شتی‌ک بوون نه‌ک ئاسایی. داننی پیاوۆیه‌کی هه‌بوو، له‌ خواره‌وه‌، که‌ دواي نیوه‌رۆ یان دره‌نگی شه‌و ده‌چوو هه‌وێ و له‌ پیشدا گوێی ده‌گرت و ده‌بویست خه‌لک ئەو گۆرانیانه‌ی بۆ بلێن که ده‌یانزانی. جاروبار که‌سی‌ک گیتاریک یان هارمۆنیکایه‌ک، چوزانم، شتی‌کی به‌ ده‌سته‌وه‌ ده‌گرت و ده‌ستی به‌ ژهنین ده‌کرد؛ ژهنینی مۆسیقایه‌ک که‌ خوا ده‌زانیت سهر به‌ کوێ بوو. داننی گوێی ده‌گرت و دواي، به‌ده‌م گۆرانی و مۆسیقایانه‌وه‌ سه‌ره‌په‌نجه‌ی به‌ کلپه‌کاندا ده‌هێنا و نه‌رمونه‌وی به‌زمی‌کی ته‌واو ساز ده‌بوو. ده‌نگیکیش له‌ پیاوۆکه‌وه‌ ده‌هات؛ ده‌نگی‌کی ستوونی و ره‌ش، که ده‌نگی دنیا به‌کی

تر بوو. لهو دهنګه دا مۆسېقاي هه موو دنيا، هه م به جارېك و هه م پېكه وه هه بوو. مۆسېقايه كه كه سه رى مرؤقى سوړ ده هينا و سه رى ئه وېش سوړ ما بوو، سينا توړه ئه مه ريكا ييه كه، وېلسن ده لېم، كا تيک گوڼى لهو هه موو بوو بوو. ئه مه بېجگه له سه برده تاييه ته كه ي نهؤمى سي يه م؛ ئه وى يه كجار پؤشته ي ناوچه رگه ي ئه و هه موو بؤگه نييه، چونكه سه برده كه ي لى دهر بچيت به راستى بؤگه ن بوو. جا كه گه يشته جى ناچار بوون باوه شى پيدا بگه ن و به زؤر له كه شتيه كه دا بېگرن، كه ئه گه ر به دللى خو ي بگر دايه هه ر له وى دهمايه وه و ته و اوى ئه و ساله قؤرانه ي ته مه نى كه ماييونه وه بؤ گوڼگرتن له داننى ته ر خانايانى ده كرد. به راستمه. ئه مه شتيك بوو رؤژنامه كان رايان گه ياند و شتيكى به راستى راست بوو. هه ر و ايش بوو.

به كورتيه كه كه ي كه سيك چوو بووه لاي جيلى رؤل مورتن و پتى گوڼيوو: لهو كه شتيه دا كه سيك هه يه به پيانؤ چيى بويت ده يكات، دللى خو ش بېت جاز ده ژهنيت، دللى تهنگ بېت شتيك ده ژهنيت به ده جوړى جازى پېكه وه ده چيت. جيلى رؤل مورتن كه كه سيكى در بوو، ئاخر ئه مه شتيك بوو هه موو كه سيك ده يزاني، له وه لامدا گوڼيوو: "كوا كه سيك بهو جوړه ي تو ده لئيت سازنده بېت و، ده ماري ئه و ئه وه نده پياوه تيه ي نه بېت له كه شتيه كه به قورگير او دابه زېت و پى به وشكانيدا بئيت!" جيلى رؤل مورتنى جاز دا هين به دم پېكه نينه وه وهك شيت خز ده يبانه وه. جا ده شيا هه موو شتيك له وى ته و او بووايه ئه گه ر كه سيك لهو دهمه دا نه يگو تايه: "پى بگه نه! حقه خؤته، به لام ئه گه ر بيسستم بېته سه ر وشكاني، تو ده بېت بکشيتته وه و له به زمخانه كان مۆسېقا بژهنيت. ئه مه يش كه ده لېم راستيه كه ئه مرؤيه، هه ر له به زمخانه كان." جيلى رؤل پېكه نينه كه كه ي به رووه وه وشك ده بېت، ده مانچه يه كه مشتوو جي جى مروارى هه لده كيشيت و روو له سه رى ئه و كه سه راي ده گريت كه ده نگی هه لهنابوو. ته قه ي لى ناكات، به لام ده لئيت: "ئه و كه شتيه نه فره تيه له كوڼيه؟"

جيلى رؤل مورتن به نيازى شه ر مۆسېقاي يه ك به يه ك بوو. شه ر مۆسېقاي شتيكى باوى ئه و سه رده مه بوو، كه به شاكار به رهنگارى يه كتر ده بوونه وه و له دواييدا يه ككيان بوړى ئه وى تريانى ده دا و برنده ده بوو. ئه مه شتيكى تاييه ت به ژهنياران بوو. بى خوڼنر شتن، به لام به كينىكى زؤره وه؛ كينى راستينه ي پر به دل و ئاواز و مه يه وه. جارى و ايش هه بوو شه وىكى ته و اوى ده كيشا. سا جيلى رؤل مورتن ئه م به زمه ي به دمه وه بوو بؤ ئه وى ئاسه وارى داستانى پيانؤژهنى زه ريا و هه موو درؤكان كويز بگاته وه. به لى، بؤ ئه وى به جارېك كويزيان بگاته وه. به لام كو سپېكى له ريدا بوو. داننى، خو راستى رؤژيک هه ر ده كه وپته روو، ته نيا جارېكيش مۆسېقاي له به ندره كاندا نه ژهنېبوو، نه يده ويست، چونكه به ندره يش وهك وشكاني بوو. داننى حه زى له وشكاني نه بوو و له جي يه كدا مۆسېقاي ده ژهنى كه دللى لى ده كرايه وه. جي يه كيش داننى دللى لى ده كرايه وه ناوچه رگه ي زه ريا بوو، كه ليدا وشكاني هه ر رووناكيه كه دوور بوو، يادېك بوو، يان ئاواتيک. داننى كه سيكى وا بوو. جيلى رؤل مورتن كه پى به كه شتيه كدا نه نابوو به ميسيسپيدا ئه مسه ر

و ئوسەر نەكات، ھەزار و يەك جىنپۆي دا و دوايى لە كىسەى خۆى بلىتى ئوسەر و ئوسەرى ئوروپاي برى و سوارى فىرجىنيا بوو. جا دواى ئوھى يەك دوو جىنپۆي گرتە ئو ھەموو رۆژنامەگەرەى كە لە تابگە چوار دەى بەندەرى بۆستندا كۆ بووبوونەو بۆ ئوھى بىخەنە رۆ، گوتى: "كەرانەترىن كار لە ژياندا كرديتم ئومەيه." دوايش دەرگەى ژوورى خۆى بەسەر خۆيدا داخست و چاوهرۆى ما وشكانى بىتە پروناكييهكى دوور، بىتە يادىك و، ئاواتىك.

داننى نەك ھەر بايەختىكى باشى بەم شتە نەدا، بەلكە تىشى نەگەشت: شەرەمۆسقا؟ بۆچى؟ بەلام حەزى دەكرد بزانتت ئەم جازداھىنە بەلايە چۆن پيانۆ دەرژەنيت. ئەمەيشى بە گالتە نەگوت، بەلكە باوهرى تەواوى پىي ھەبوو: جىلى رۆل مۆرتنى بە راستى پى داھىنەرى جاز بوو. پىيشم واىە داننى دەبويست شتىك، شتىكى نوۆ فىر بىت. ئاخىر ئەم ھەر وا بوو، تا رادىيەك بە بوودمانى گەرە دەچوو: ھىچ ھەستىكى بۆ مملانى و غارغارىن نەدەجوو لا و ئوھندەى ھىچىك بە تەنگەو نەدەبوو كى دەبىاتەو. لەمە بەلاو ھەموو شتىك سەيرى بە سەردا دەھىنا، ھەموو شتىكى تر.

سەعات نو و سى و حەوت خولەكى دووم رۆژى بەدەم رىي زەرياو بوو، جا فىرجىنيا تەكانى بىست گرتى پروو ھەوروپاي دەدا، كە جىلى رۆل مۆرتن لە سەماگەكەى نەمى يەكەمدا، رىكپۆش و سەرتاپى رەش، دەرکەوت. خەلكەكەى ئو ناوہ چاك دەيانزانى دەبوو چى بكن: سەماكەران دەستيان لە بەكتر بەر دا، ئىمەى تىپى مۆسقا ئامىرمان بە لاوہ نا، مەيەوانەكە ويسكىيەكى بۆ تى كرد و خەلكەكەيش دەنگيان برا. جىلى رۆل مۆرتن پيالەكەى بە دەستەوہ گرت و بەرەو پيانۆكە چوو، چاوى برىيە چاوى داننى و ھىچى نەگوت، بەلام شتىك لەو ھەلەدا كە ھەستى پى دەكرا: "ھەستە جىم بۆ چۆل بكە!" بوو. داننى ھەستا و گوتى:

"ئيوھن ئو كەسەى جازى داھىناوہ، وا نىيە؟"

"وايە، تۆيش ئو كەسەى كە زەريات لەژىر قون نەبىت پيانۆت پى ناژەنریت، وا نىيە؟"

داننى گوتى: "وايە."

بەم ئاوايە خۆيان بە يەكتر ناساند. جىلى رۆل مۆرتن جگەرەيەكى بۆ خۆى داگىرساند، لەسەر لىوى پيانۆكە داينا، دانىشت و بە دەنگى ھىنا. راگتاييم. بەلام شتىك بوو كەس نەبىستبوو. خۆ پيانۆى نەدەژەنى، نا، دەخزا. دەتگوت ژىركراسىكى ھەوريشمە و لە بەر ژنىك دادەكەوت، ژنىك كە بەدەم سەماكردەوہ كراسەكەى لە بەر دادەخزىت. بەزمخانەكانى ئەمەريكاش، ھەموو، لەو مۆسقايدە بوون، بەلام لىرەدا مەبەستمان بەزمخانە ھەرەباشەكانە كە دۆلابەوانەكانىشيان ژنى جوانن. جىلى رۆل مۆرتن بە چىنى وردەدەنگى ناديار، بەرز و بەرزتر، وەك تافگەيەكى بچووكى مروارىي بەسەر زەوينىكى مەرمەردا ھەلبرۆت، دوايى بە مۆسقاكە ھىنا. لەو ھەمووھىشدا جگەرەكە ئوھندەى تۆزكالىك لە جىي خۆى لای نەدابوو، بەلكە بە لىوى پيانۆكەوہ مابوو. نىوہى بە

با چووو، به لām هه موو سووتوو هکە پتووه مابوو؛ سووتوو یه کە دەشیت بلیم نه یووستبوو بهر ببیته وه نه کا دنگ بداته وه. جیلی رۆل جگه ره که ی به ناوپه نجه وه گرت و دهستی، دیاره پیتانم گوت، وهک په پووله بوون. سا جگه ره که ی به دهسته وه گرت و سووتوو هکە ی هه ر پتووه بوو که به ته ما نه بوو بهر ببیته وه. پت نه ده چوو فیل بیت، نازانم، به لām دلنیام که بهر نه بووه وه. هه لستا، داهینه ری جاز هه لستا، بۆ داننی چوو و جگه ره که ی به بهر لووتیه وه نا، جگه ره که و هه موو سووتوو ره پیکو پیکه که ی. دوایی گوتی:

"نۆره ی تۆیه، زه ریوان."

داننی خه نده ی هاته روو. ئەم به زمه ی پت خۆش بوو؛ خۆشیه کی پت گه مه. جا بهر انبه ر پیا نۆکه دانیشت و گه و جانه ترین کاریک که پتی دهکرا کردی. داننی "بابه، بابه، وه ره وه" ی ژه نی که گۆرانیه کی زۆر گه و جانه بوو، گۆرانیه کی مندا لآن که گه لیک سالی له وه بهر کۆچه ریک بۆی گوتبوو، له وسایشه وه وهک خده و خوو لتی راهاتبوو. گۆرانیه که ی زۆر به دل بوو. نازانم چیی لی به دی هینابوو، به لām دلی پتووه ی بوو و به شتیکی زۆر خۆشی ده زانی. گۆرانیه که شتیکی نه بوو به شاکار دابنریت، به لکه منیش پیم ده ژهنرا. جا داننی ئە وه ی ژه نی و که میک یاری به بنگه ده نگه کانی کرد و شتیکی دووباره کرده وه و یهک دوو چرکه ی خۆی لی نا. به لām شتیکی یه کجار گه و جانه بوو که هه ر به و جۆره یش ته واو بوو. جیلی رۆل رهنگی که سیکی نیشتبوووه روو جه ژنانه که یان لتی دزیبیت و به دوو چاوی وهک گورگه وه نیگایه کی کوزهرانه ی له داننی گرت و سه ره له نوێ به دیار پیا نۆکه نیشست و بهری بلووزیکی بهر دا که دلی بهر دیشی نه رم دهکرد؛ بلووزیک که دهتگوت په مووی هه موو قوله کانی دنیا ی تیدا یه و خه ریکه کۆیان دهکاته وه. شتیکیش بوو گیانی به مرۆف دادنه نا. کهس نه بوو به چاوی ته ر و چه پله وه بۆی هه لئه ستیه ته سه ر پت و خۆشیه ئە وه نده ی هیچیک، هه ر هیچ دانه هاته وه، چونکه پتووه ی دیار بوو قسه و باسه که له ناقره ی گیر ماوه.

جا نۆره ی داننی هاته وه، به لām زۆر خراب دهستی پت کرد. چونکه به دوو دلۆپه فرمیسیکی زۆر درشتی ناو چاوه کانییه وه به دیار پیا نۆکه وه نیشست. بلووزه که کاری لی کردبوو. ههستی جوو لاندبوو. ئە مه یش تیگه یشتنی ئاسان بوو. به لām ئە وه ی که کهس بیری بۆی ناچیت داننی خۆی بوو، که به و هه موو مۆسیقایه ی سه ر و دهسته کانییه وه چی بژهنیت باشه؟ هه ر ئە و بلووزه ی که له و ده مه دا گوئی لی بوو بوو؛ ئە و بلووزه ی که رۆژی دوایی پیمی گوت: "زۆر خۆش بوو"، بۆ ئە وه ی خۆی بدزیته وه. ئاخر که میک بیری لی بکه نه وه. داننی ئە وه نده ی هیچیک نه یده زانی شه ره مۆسیقا چیه. هیچی لی نه ده زانی. ئیتر هه ر چۆنیک بوو هه ر ئە و ناوازه ی ژه نی که له میشکیدا ریزیک دهنگی زۆر خاوی به ره ودا و ریزگرتووی لی پیک هاتبوو. که دهیژه نی به کلله کاندایا هاتبوو و له یهک به یهکی دهنگه کان، ته نانه ت له شته سهیر و دژه کانیس چیتژی دهبرد. به راستی چیتژی لی دهبرد و له و بترازیت کهس به شتیکی ئە وتۆی نه گرت. کاتیکیش لی بووه وه فیکه ی تاکوته را به و ناوه دا

بەرە لا بوو.

لەو دەمدا بوو کە جیلی رۆل مۆرتن ئیتر پشویی برا و لە جیاتیی ئەوێ بەرەو پیاوێکە بچیت، نیشته سەری و چەند وشەیهکی لەبەر خۆیەوه ئەوەندە ئاشکرا هەلپشت کە هەموو کەسیکی ئەو ناوێ زۆر باش تیی گەشت:

"لاچۆ، ملی خۆت بشکینە، خویتری!"

دوایی پیاوێ ژەنی. بەلام وشەیی ژەنین بۆ ئەو شتەیی کە دەیکرد کەمە. ئاخر دەتگوت تۆپبازە، تەنافبازە. هەرچی بە هەشتاوهشت کلیلی پیاوێ دەکریت، خیرا و بەجۆش، بۆ ئەوێ کلیلیکیان تۆ پەڕیشت، بۆ ئەوێ موویەکی ببزویت، کردی. ئەو شتەیش کە دەیزەنی مۆسیقا نەبوو، سبجریک بوو، تەلیسمیک بوو، پەرچوو، چۆنی دەلیم وا بوو، پەرچووێک بوو. خەلکە کە هۆشیان بەر دا؛ دەیانقربواند و چەپڵەیان لێ دەدا. ئاخر کەسیان شتی وای نەدیبوو. هەرایەک بوو بە جیژنی سەری سال دەچوو. لەناو ئەو هەرا و قریوێهیشدا داننی، کە رەنجاوترین رەنگی دنیای نیشتبوو، روو، تاساوترینیش، بەرانبەرم وەستا، سەیریکمی کرد و گوتی:

"ئەم کابرایە کەریکی تەواو..."

من وەلامیم نەدایەوه. ئاخر وەلامی چیم بدایەتەوه. داننی بەسەرمدا داها تەوه و گوتی:

"جگەرەیکم بەدری، نکایە..."

منیش هۆشم وا لێ برابوو، جگەرەیکم پیتی دا. مەبەستمە بلیم داننی جگەرەیکم نەبوو. شتی وای نەدەکیشتا. جا جگەرەیکم لیم وەرگرت و پشتی لیم کرد و رۆیشت و بەر بە پیاوێکەوه دانیش. کاتیکی باشیان پێ چوو، خەلکە کە سەماگە کە، تا ئاشکرا بوو داننی و دانیشتوو و دەبەوێت شتی بژەنیت. کەسی وایان لە ناودا بوو کە یەک دوو قسەیی تالی تۆ گرت و رۆژنەیی پیکەن و فیکەیی تاکوتەرایش. ئاخر خەلک واکەن و لە ئاست کەسی بۆرخوار دوو بەدکارن. بەلام لەسەریان وەستا تا جۆرە بێدەنگییە کە ئەو ناوێ گرتەوه. دوایی جیلی رۆلی دایە بەر نیگا کە لای میزی مەبخانە کە وەستا بوو تا پیاوێ کە شەمپانیای سەرکەوتنی بۆ نۆش بکات. داننی بە دەنگیکی ئەو پیتی گوت:

"خۆت بە خۆت کرد، پیاوێ ژەنی تری."

دواتر جیتی جگەرەیکم لەسەر لێواری پیاوێکەدا کردەوه،

خامۆش و

دەستی پێ کرد.

(مۆسیقایە ک دەببستریت کە بە لیزانینیکی شیتانەوه دەژەنریت و چاک وایە چوار دەستی لێ بە کار ببردیت، نیوخولەک زیاتر نەکیشیت و بە ئەکۆردیکی زۆر توند

تەواو بېت. ئەكتەرەكەيش چاوەرچى دەبېت تا مۇسېفاكە دوايى دېت. دوايىكەى  
دېتەو سەر رەوتى خۆى)

ئا وا بوو.

خەلگەكە ھەجىيەكەيان پى دەكرا كوردىان، ھەناسە نەبېت كە نەيانكىشا. بى ئەوھى يەك  
ھەناسە بكتىشن. ھەمووشىيان بە واقى وى و دەمى بەشەو، ھەك گىل لەناو بېدەنگىدا، ھەر ھەك  
برووسكە لىيانى دابېت، مانەو. دواى كۆتايىيە كارىيەكەى دەنگەكانىش كە داننىت پى وا بوو  
سەت دەستى ھەيە و پىانۆكە كە دەتگوت ھا ئىستا ھا تاوئىكى تر دەتەقېت، ھەر وا مانەو. لەناو  
ئەو بېدەنگىيە بېھۆشەو داننى ھەستا و دەستى بۆ جگەرەكەم برد، بەسەر كلىلەكانەو خۆى  
دانەواندە پىش و لە ژىيەكانى پىانۆكەى نىزىك كوردەو.

پرىشكىكى نەرم.

جگەرەكەى دوور خستەو... داگىرسابوو.

بە خوا.

جگەرەكە خۆش خۆش داگىرسابوو.

داننى جگەرەكەى ھەك مۆمىكى بچووك بە دەستەو گرت. ئاخىر جگەرەكەيش نەبوو، نەشىدەزانى  
چۆن بە ناو پەنجەو دەگىرېت. دوايى چەند ھەنگاويكى نا و گەيشتە بەردەم جىلى رۆل مۆرتن و  
بۆى درېژ كورد:

"تۆ بىكىشە، من نازانم چۆن دەكىشېت."

لەو تاوودا بوو كە خەلگەكە لەو سىحر و تەلىسمە ھۆشيان بە بەردا ھاتەو و قرىشكەى ھاوار و  
چەپلە و ھەرا بەرپا بوو. نازانم، كەس شتېكى واى لە ھەموو ژيانىدا نەدېبوو. ھەموويان  
دەيانقريواند و دەيانويست دەستىكەيان بەر دەستى بگەوېت. ھەرايەكى گشتى بوو كە كەس ھىچى  
لئى تى نەدەگەيشت. بەلام من چاوم لئى بوو. لەناو ئەو ھەموودا جىلى رۆل مۆرتن بە شلەژانىكى  
زۆرەو جگەرە نەفرەتتەيەكەى وا دەكىشا كە رەنگىك بۆزىتەو لە رووى بوەشېتەو، بەلام  
نەيدۆزىيەو. نەشىدەزانى روو بۆ كوئى ھەر بگىرېت. ھەر لەو دەمەيشدا بوو دەستە پەپوولەكەى  
لەرز گرتى. دەستى بە راستى دەلەرزى. چاوم لئى بوو، تا دەمرم بىرم ناچېت. دەستى ئەوئەندە  
دەلەرزى، لەپ سوتووى جگەرەكە لئى بوو ھەو و داكەوت، تا گەيشتە سەر تاكى راستى پىلاو،  
رەشە، برىقەدارەكانى. ئا ئەو سوتوو، ھەك پىكى سىپى، داخزا و ھەلنىشت. جىلى رۆل  
سەيرىكى كورد، باش بىرم دېتەو، سەيرى پىلاو، سەيرى رەنگەكەى و سوتوو، كەى كورد و بۆى  
ساغ بوو ھەو. ئەو شتەى بۆ ساغ بوو ھەو كە دەبوو بۆى ساغ بېتەو. جا پاژنەى ھەرچەرخاند و  
لەسەرخۆ، ھەنگاو بە ھەنگاو، بۆ ئەوھى سوتوو، كە نەشلەژىت، سەماگەكەى بىرى و بە پىلاو

رهشه بریقه داره کانیه وه ون بوو، که تاکیکیان پفیکی سیپی لهسه ره هه لنیشتیبوو. جیلی رۆل مۆرتن پفهکهی لهگه ل خۆی برد و هه ره له ویتیشدا نووسرابوو یه کیکیان برندهیه و برنده که پش ئه و نییه.

جیلی رۆل مۆرتن پاشماوهی گه شته که ی له ژووره که ی خۆیدا بهسه برد و لپی نه هاته دهره وه. که که شتییه که گه شته ساو هامپتن فیرجینیای به جی هیتشت و رۆژی دواپی بۆ ئهمه ریکا گه رایه وه، به لام به که شتییه کی تر. نه شیویست هیچ له هیچی شته که و داننی و هیچیکی تری به گویدا بیت. ته نیا شتیک که دهیویست هه ره ئه وه بوو که بگه ریته وه و هه ره وایش ته واو بوو.

داننیپش له نهۆمی سیپیه می که شتییه که وه که خۆی به پاساره که یدا داوو، جیلی رۆل مۆرتنی بینی به دهسته جله سپی و جوان و هه موو جاننا کانیه وه، که ئه وانیش جوان بوون و له چه رمی روون دروا بوون، که شتییه فیرجینیای به جی هیتشت. له بیریشمه ته نیا شتیکی گوت:

"جازیشم به قور گرت."

لیفه رپوول نیویۆرک لیفه رپوول ریۆ دئ جانیرۆ بۆستن کۆرک لشیبۆنه سانتیاگوچی جیلی ریۆ دئ جانیرۆ دورگه کانی ئه نتیل نیویۆرک لیفه رپوول بۆستن لیفه رپوول هامبۆرگ نیویۆرک هامبۆرگ نیویۆرک جینه وا فلۆریدا نیویۆرک جینه وا لشیبۆنه ریۆ دئ جانیرۆ لیفه رپوول ریۆ دئ جانیرۆ لیفه رپوول نیویۆرک کۆرک چیربۆرگ فانکووفر چیربۆرگ کۆرک بۆستن لیفه رپوول ریۆ دئ جانیرۆ نیویۆرک لیفه رپوول سانتیاگوچی جیلی نیویۆرک لیفه رپوول، زه ریا، ریک له ناوجه رگه یدا و له ساته دا، له ریکی ئه و ساته دا، تابلۆکه بهر بووه وه.

من هه موو کاتیک ئه م شته ی تابلۆ کاسمی کردووه. سالانی سال به میخیکه وهن و دواپی و بی ئه وهی شتیک روو بدات، به لام مه به ستم هیچیکه، زرم، به رده بنه وه. تابلۆکان له جیی خویاندا به میخیکه وهن و بی ئه وهی که سیک ده ستیان بۆ بیات، ریک و راست، زرم، وهک بهر به رده بنه وه. له ناو بیده نگیه کی ته واودا و به هه موو شتیکی بیجووله ی ئه و ناوه وه، ته نانه ت بی له ره ی میشتیک. تابلۆکانیش، زرم. هیچ هۆیه کی نییه. به لام بۆ له و ساته دا؟ که س نازانیت. زرم. ئاخر میخیک جیی به سه ر دیت که چاری ناچار بریار بدات ئیتتر له وزه ی نه ماوه؟ گیانی هه یه؟ قور به سه ر گیانی وا! بریاری خۆی ده دات؟ ده بیت میخه که زۆری له گه ل تابلۆکه دا گوتبیت و دواپیش بۆیان یه کلا نه بوویته وه. له وه یه هه موو ئیواره یه ک، له سالانیک زوه وه باسیان کردبیت و دواپی کاتیک، سه عاتیک، خوله کیک، ترووکه یه کیان دیاری کردبیت و له و ترووکه یه دا ده نگه که دیت، زرم. یان له وه یه هه ره له سه ره تاوه زانیبیان، هه ردوو لایان، هه موو شتیکیان یه کلا کردبیته وه: گوئی بگره من چه وت سالی تر ده ست هه لده گرم. منیش لاریم لپی نییه. باشه، سه عات شه شی ئیواره. با شه ش چاره ک که م بیت، بۆ تۆیش باشه! ده ی، شه و باش. دوا ی چه وت سال، له سیانزه ی ئایار و سه عات شه شی چاره ک که مدا: زرم. ئه مه شتیکی به جی نییه. ئه مه شتیکی ناو زۆر شتی تره که چاک وایه بیری لی نه که یته وه، ئه گینا شیت ده بیت: که تابلۆکه بهر ده بیته وه، که به ری به یانییه ک له خه و

هه‌لدهستیت و ئیتر حەزی لئ ناکه‌یت، که رۆژنامه هه‌لده‌ده‌یت‌ه‌وه و ده‌بینیت شه‌ر به‌ریا بووه، که چاوت به شه‌مه‌نده‌فه‌ریک ده‌که‌و‌یت و له‌به‌ر خۆته‌وه بیر ده‌که‌یت‌ه‌وه ده‌بیت ئیره به جی به‌هێلم، که له ئاوینه‌دا سه‌یری خۆت ده‌که‌یت و بۆت ده‌رده‌که‌و‌یت به سال‌دا چوویت، که داننی له ناوجه‌رگه‌ی زه‌ریادا سه‌ری له‌سه‌ر ده‌ورییه‌که‌ی به‌رده‌می هه‌لده‌به‌ر‌یت و پیت ده‌لێت: "له نیویۆرک، سی رۆژی تر، ئەم که‌شتییه به جی ده‌هێلم و ده‌چمه سه‌ر وشکانی".

وهخت بوو له جی خۆمدا گیانم ده‌ربچیت.

زرم.

ئاخر تو هیچ پرسسیاریکت له تابلۆ پئ ناکریت، به‌لام داننی، به‌لئ. ماوه‌یه‌ک وازم لئی هینا و دوایی که‌وتمه گیانی. ده‌بوو بزانیم بۆ. خۆ ده‌بوو هۆیه‌کی هه‌بیت. که‌س سی و دوو سالی ته‌واو له که‌شتییه‌کدا نابیت بۆ ئه‌وه‌ی رۆژیک، له‌په‌ر، به جی به‌هێلم. وه‌ک ئه‌وه‌ی بیوه‌یت‌ترین شتی ئەم دنیا به‌یت. بئ ئه‌وه‌ی به‌ نزیکترین هاوه‌لی خۆی بلێت بۆ. بئ ئه‌وه‌ی هیچیک پئ بلێت.

داننی پئی گوتم: "ده‌بیت شتیکی ئه‌وئ ببینم."

"شتی چی؟" نه‌یویست هیچی لئ بلێت. منیش تیگه‌یشتم بۆچی، چونکه دوایی که پئمی گوت، گوتی:

"زه‌ریا."

"زه‌ریا؟"

"زه‌ریا."

ئاخر بیرتکی لئ بکه‌نه‌وه. هه‌موو شتیکت به راست ده‌زانی، به‌لام نه‌ک زه‌ریا. من نه‌مویست به راستی بزانی. به گالته‌یه‌کی زۆر بیتام ده‌چوو. نه‌مویست به راستی بزانی، چونکه بیتامترین شتی ئەم سه‌ده‌یه بوو.

"داننی! مه‌گه‌ر سی و دوو سالی ریک نییه ده‌بینی، زه‌ریا."

"لیره‌وه. ده‌مه‌و‌یت له‌و‌یه‌ی ببینم. ئاخر هه‌مان شت نییه."

ئای خوايه. ده‌تگوت له‌گه‌ل مندا لئکی گواويدا قسه ده‌که‌م.

گوتم: "باشه چاوه‌رئ بکه تا له‌نگه‌ر ده‌گرین، خۆت به ده‌ره‌وه‌ی که‌شتییه‌که‌دا شو‌ر بکه‌وه، چاکی لئ ورد به‌ره‌وه، جا بۆت ده‌رده‌که‌و‌یت که هه‌مان شته."

"گوتم هه‌مان شت نییه."

"کی پئی گوتوویت هه‌مان شت نییه؟"

باسته‌رناویک بوو، لین باسته‌ر، که ئه‌مه‌ی پئ گوتبوو. جووتیاریک، به‌کیکی ئه‌وانه‌ی که به



نارهه قه‌ی ناوچاوان چل سالی ته‌واو وهک هیستر بژیوی خویان دابن ده‌کن و ته‌نیا شتیک ده‌بینن پارچه زه‌وییه‌که‌ی خویانه و یه‌ک دوو جاریک شاره گه‌وره‌که‌ی تاقتیک دوور له‌و رۆژهدا که بازاری لی دادنه‌ریت. هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌ی وشکه‌سالی هه‌موو شتیک لی سه‌ندبوو؛ ژنه‌که‌ی ره‌دووی که‌شیشیکی نازانم چی که‌وتبوو و کوره‌کانی گرانه‌تا گیانی پی دانابوون، هه‌ردوویکیان. مه‌به‌ستمه بلیم ئەو که‌سه‌ی که به به‌ختی باشه‌وه له‌دایک بووبوو. سا رۆژیک باروبنه‌ی لیک نابوو و سه‌رویه‌ری ئینگلستانی به پی تا له‌ندن کوتابوو. جا له‌به‌ر ئەوه‌ی شاره‌زایه‌کی وای ریبوان نه‌بوو، له جی له‌ندن به گوندیکی چه‌په‌ک گه‌یشتبوو. که‌ستیکش ئەگه‌ر له‌ویوه ملی دریژه‌ی ری بگرتایه دوو ده‌وری ده‌کرده‌وه و له پشت گردیکدا لای دها و له پایانی ریدا کتوپر زه‌ریای ده‌بینی. باسته‌ر له‌وه‌ویه‌ر زه‌ریای نه‌دی‌بوو، بویه وهک برووسکه لیتی دابیت له جی خۆیدا وشک بووبوو. زه‌ریا فریای که‌وتبوو، ئەگه‌ر قسه‌کانی به راست بگرین که به داننی گوتبوو: "به نه‌ره‌یه‌کی زۆر زل ده‌چوو که ته‌واو نه‌ده‌بوو. شتیکش که به‌ده‌م ئەو نه‌ره‌یه‌وه ده‌یگوت ئەمه‌ بوو: 'هه‌ی دنیا‌نه‌دیته خوی‌ریه‌کان، ژیان شتیکه بیکۆتایی، تیگه‌یشتن یان نا؟ بیکۆتایی' " باسته‌ریش، لین باسته‌ر، جاریک چیه به‌م جوړه بیرى نه‌بردبوو. ته‌نیا جاریک بیرى به‌لای شتیکى وادا نه‌چوووو. ئەمه وهک شو‌رش، له می‌شکیدا، هه‌لگیرسابوو.

له‌وه‌یه داننی، ته‌نانه‌ت خۆیشی... بیرى به‌لای شتی وادا نه‌چوویت؛ که ژیان شتیکى بیکۆتایی بیت. له‌وانه‌یه گومانى خۆی هه‌بوویت، به‌لام که‌س به‌و جوړه ئەمه‌ی به‌سه‌ردا نه‌ه‌راندبوو. ئیتر هه‌زار جارى بۆ گێرا‌بووه‌وه، چیرۆکه‌ی زه‌ریا و هه‌موو شتیک، ئەو باسته‌ره بۆ گێرا‌بووه‌وه. دوا‌ییه‌که‌ی داننى بریاری دابوو خۆیشی تا‌قی بکاته‌وه. کاتیکش ئەمه‌ی بۆ روون ده‌کرده‌وه، ره‌نگی که‌ستیکى نیشتبوووه روو، که باسی شیوه‌ی کارکردنى ماتۆری دووزامنه ده‌کات: داننى باسیکی زانستیانه‌ی دامه‌زاند.

"ده‌زانم ئەگه‌ر سالانیکى زۆر لی‌ره، له‌م که‌شتیه‌یه بمینمه‌وه زه‌ریا هیچم پی نالیت. به‌سیه‌تی. ده‌چمه سه‌ر وشکانی. ته‌مه‌نیکى باش له‌سه‌ر زه‌وی و به زه‌وی ده‌ژیم و ده‌یمه که‌ستیکى ئاسایی. رۆژیکش مل له به‌ر ری دنیم و ده‌گه‌مه که‌ناریک، له شو‌ینیک. جا که چاو هه‌لده‌بیم زه‌ریا ده‌بینم: زه‌ریا له‌وتیه و گویم لی ده‌بیت که ده‌نه‌رینیت."

زانستیانه. ئەم قسانه‌ی به‌لامه‌وه گه‌وجیه زانستیانه‌که‌ی ئەم سه‌ده‌یه بوو. ده‌متوانی ئەمه‌ی پی بلیم، به‌لام نه‌مکرد، چونکه له شانم سووک نه‌هات. ئەوه‌ی راستی بیت من داننیم زۆر خۆش ده‌ویست. هه‌زیشم ده‌کرد رۆژیک له رۆژان له‌ویوه بجیته سه‌ر زه‌وی، بۆ خه‌لکی سه‌ر زه‌وی مۆسیقا بژهنیت، ژنیکى رووگه‌ش به‌ینیت، منداڵ بنیته‌وه و هه‌موو شتیکى ئەم ژیا‌نه بکات که له‌وه‌یه بیکۆتایی نه‌بیت، به‌لام خۆش به‌و مه‌رجه‌ی به‌خت بیکریت و تا‌قه‌تیت هه‌بیت. به کورتیه‌که‌ی من ئەو شته‌ی زه‌ریام به‌لاوه زۆر نابهجی بوو، به‌لام ئەگه‌ر بیتوانیا‌یه ریشه‌ی داننى له‌و جیه هه‌لکه‌نیت، لایم لیتی نه‌ده‌بوو. بویه دوا‌ییه‌که‌ی بیرم کرده‌وه که له‌م هه‌له چاکتر

هەنناکەوێت و پێم گوت بیرهکەى وهک رۆژ روونه، دلم به راستى خوڤه، پالتۆ کولکنهکەى خۆمى دەدەمى و خویشى بهو پالتۆ کۆلکنهوه که به پاچنهکەدا دەچیتە خوارهوه، کارىگەرییهکى زۆر دەنیتەوه. داننى تەنانەت سۆزىشى گرتبوو.

"ئاخر سەرم لى دەدەیت، وا نیه، لەسەر زهوى..."

ئای خوايه! گرتیهک لیره، وهک بەرد ناقرهى گرتبووم. داننى ئەگەر بهو جوړه درێژهى پى بدایه گيانم دەردەچوو. من که ریکم له مالاوايى دەبیتەوه تا توانیم پیکهینیم، پیکهینیتى بێتام و گۆتم بى گومان سەرى لى دەدەم، پیکهوه سەگهکەى به ناو مێرگ و چیمەندا بەرەلا دەکەین، ژنەکەى قەلمان بۆ لى دەنیت و نازانم چەند شتى بێتامى ترم کرد. داننى پى کەنى و منیش لهگەڵیدا پى کەنیم. بەلام هەردووگمان له ناخهوه دەمانزانى که راستى شتى تى بوو. راستى ئهوه بوو که هەموو شتىک رووى له کۆتایى نابوو. هیچمان پى نەدەکرا، کۆتایى دەبوو بێته رى و کاتى ئهوه بوو که بێته رى: داننى بوودمان تى دی لیمۆ بیستەم فیرجینیا به جى دەهتایت و له رۆژیکى مانگی شوباتدا و له بەندەرکەى نیویۆرکدا بۆ سەر زهوى دادەبەزیت. داننى دواى ئهوهى سى و دوو سالى لەناو زەریادا بەسەر بردووه، دەچیتە سەر زهوى تا سەریکى زەریا بکات.

(مۆسیقای بەیتىکى کۆن دیتە گوێ. ئەکتەرەکه له تارىکیدا ون دەبیت. دوايى له بەرگى داننى و سەرووى پاچنهى کەشتیهکى هەلدا سەرلەنوێ ديار دەکەوێت. پالتۆى کۆلکن و شەبقه و باولیک. لهو جیه، بەر به باوه، دەمىکى پى دەچیت و بى جوولە سەرنج له بەرچاوى خۆى دەگرتیت. سەیری نیویۆرک دەدات. دوايى به یهکەم پله، دووهم پله و سێهەم پلهدا دەچیتە خوارهوه. هەر لهو دەمەدا مۆسیقاکه کپ دەبیت و داننى دەهەستتیت. ئەکتەرەکه سەرى کۆت دەکات و رووهو جەماوهر وەردەچەرخیت)

لەسەر سێهەم پلهدا بوو که داننى راوهستا، کتوپر.

نیل ئوکۆننەر گوتى: "چى بوو، ئەکا پى به گوودا نابیت؟" نیل ئوکۆننەر ئیرلاندىیهک بوو که ئەگەرچى مێشکى هیچى نەدەکیشا، مگیزى باشى شتىک نەبوو لى زهوت بکرتیت.

گۆتم: "دەبیت شتىکى له بیر چوویت."

"چى؟"

"جوزانم چى..."

"ئەکا بیری چوویت بۆ دەچیتە سەر وشکانى."

"قسەى قۆر مەکه."

ئەو هەموو ماوهیه داننى له جى خۆیدا، به پىیهکى سەر دووهم پله و ئەوى تری سەر

سڀيه ميانه وه، وشك بوو. لهوځي زوري پي چوو و ننگاي بيلاداني له بهرچاوي خوځي گرتبوو و وات دهناني چاو له شتيك دهگيريت. دوايييه كهه شتيكي سهيري كرد؛ شه بقه كهه سهری داگرت، دهستي به دهره وهی شيشی پله كاندا راگرت و له شه بقه كه بهری دا كه وهك بالنده يه كي ماندوو يان نانځكي شين دهچوو بالي لي روايت. شه بقه كه چهند پيچيكي به دم باوه خوارد و كه وته زهريا و زهريا بردی و ديار كهوت بالنده بوو نهك نان. نيمه يش كه چاومان سه رله نوځي به پاچنه كه دا هه له پنا، داننيمان له پالتو كولكنه كهيدا بينی پشتی له هه مو دنيا هه لماليوه و زهرده يه كي سه رنجكي شي كه وتووه ته روو. دوايي به هه ردوو پله كه دا سه ركه وت؛ دوو هه نگا و، له ناو كه شتيه كه دا ناسه واری ون بوو.

نيليل ټوكوننه ر گوتی: "بينيت؟ پيانوژنه نوځيه كه مان گه يشت."

منيش كه نازانم خه مم لي نيشتبوو يان خهريك بوو له خوځشياندا شيت ده بووم، گوتم: "ده لښن گوره ترين پيانوژنه دنيايه."

ټه وهی داننی لهو سڀيه م پله نه فره تيه وه دييووی، شتيك نه بوو بيه ویت پيمي بلښت. لهو روژدها و دواي ټه دوو سه فره يش كه دوايي كرديانمان، سهيري به سه ردا هاتبوو. ټه له جاران كه متر دهوا و به شتيكي تاييه تي خوځيه وه خجل بوو. نيمه پرسيارمان لتي نه كرد و خوځيشی شتيكي ټه وټوځي به سه ر خوځيدا نه هينا. به لام ديار بوو وهك جاران نه ماوه. نيتر به هه ر حالتيك بووه، هه وسه له مان نه بوو لي بپرسينه وه و خوځيشی بهو جوړه چهند مانگيكي تي په راند. دوايي روژتيك هاته ژورره كه م و به شينه يي، به لام به يهك بين، بي ټه وهی بهری خوځي بگريت، گوتی: "بو پالتو كه سوپاسيكي زورت ده كه م، گه ليكم لي ده وه شايه وه. به داخه وه وا نه بووايه كاريگه رييه كي زورم دهنايه وه. به لام هه موو شتيكي نيستام زور چاكتره. هه ر چييه كيش بوو نيتر به سه ر چووه، وا مهزانه خه مم لي بار بووه، له مه ولایش ليم بار نابيت."

من دلنيا نه بووم كه داننی روژتيك خه م بار بوويت. ټه كه سيك نه بوو ببرت بو ټه وه ببات ناخو كه سيكي بيخه مه يان نا. داننی داننی بوو و پيويست نه بوو بير بكه يته وه كه ناخو هيچي به سه ر خوځيشی يان ناخو شيشيه وه هه يه. ده تكوت دوور په ريزي كه هيچ شتيك تخوونی ناكه ویت: خوځي و موسيكاكه ی خوځي و جيا له مه هيچيكي پي گرینگ نه بوو.

"وا مهزانه خه مم لي بار بووه، له مه ولایش ليم بار نابيت." ټه م قسه يه ي تاساندمی. داننی رهنگي كه سيكي لي نيشتبوو كه ټه مه ی به گالته نه بوو؛ كه سيك كه باش دهيزانی رووی له كوځي ناوه و ده شيزانی هه ر ده گاته جي. ده تكوت بهر به پيانو كه يه وه دانيشتووه و دهستي به ژهنيني كردووه. دهسته كانی كه نيا بوون و كليله كان كه هه ر وهك چاوه رپي دهستي بن و ژييه كانش له هه ره وه بو دهسته كانی و له پتناو دهسته كانیدا لهو ناوه بوون. وات دهناني به دم پيانوژنه يه وه موسيكا داده ينييت و نوځيه موسيكاكانی، له شوځنيكدا، له ميځكيديا، بو هه ميشه نووسراون.

ئىستا دەزانم كە داننى لەو پۇژەدا بېرىرى دا بەرانبەر كلىلە رەش و سپىيەكانى ژيانى دابنىشىت و موسىقاىەكى ناچۆر و مەزن، ئالۆز، بەلام جوان، گەرەترىنى موسىقاكان بۇزەنىت و سالانى داهاىوى خۆى پى بەنىتتە سەما و جارىكى تر جىي خەم نەكاتەو.

من لە ۲۱ى ئابى ۱۹۲۳ قىرجىنىام بە جى ھىشت و بۇ سەر زەوى دابەزىم. شەش سالى لەو ھوپىش سەرنشىنى بوو بووم. بەلام وام دەزانى ژيانىكى تەواوم لىيدا بەسەر بردوو. من قىرجىنىام بۇ پۇژىك و ھەفتەيەك بە جى نەھىشت، بۇ ھەمىشە بە جىم ھىشت... بە بەلگەنامەى ھاتنە سەر زەوى و مووچەيەكى پاشەكەوتكراو و ھەموو شتىكەو. ھەموو شتىكى خۆم رىك خستبوو، كارى خۆم لە زەريا تەواو كرديوو.

نەك ھەزم لىي نەبوو، لەو ژيانە. ئاخىر شتىواژىكى سەيرى ئەو بوو كە ھەموو شتىكت پى سەرۆبەر بىت. ئەگەرچى دەبوو، بەلام چەندىك برىم و ھىنام، نەمتوانى باوەر بكەم كە بەو جۆرە تا سەر درىژەى پى بەم. تۆ ئەگەر زەرياوان بىت شتىكى ترە. زەريا جىتە و ھەر لە زەريا دەمىنىتەو، تا خۆشت لى دەگوزەرىت. بەلام كەسىك ترومپىت بۇزەنىت... ئاخىر تۆ ترومپىتژەن بىت، خۆت بە كەسىكى نامۆى ناو زەريا دەزانىت و ھەر بە نامۆى ناو زەرياش دەمىنىتەو. جا كارىكى چاك دەكەيت زوو يان درەنگ خۆت لە خانەى خۆتدا بگرىتەو. من لە بەرخۆمەو گوتم، چەند زووتر بىت چاكترە. بە داننىشم گوت: "چەند زووتر بىت چاكترە" و داننى تىم گەشت. ديار بوو ھەزى نەدەكرىد بىمىنىت بە پاچنەكەدا، بى گەرەنەو بەجمە خوارەو. بەلام پىمى بىت، نا، شتىك بوو تا لە دنياا بوو نەيكرىد. چاكىشى كر. دوايىن شەو كە لىي وەستابووين و موسىقامان بۇ گەرە ئاسايىيەكانى نەھۆى يەكەم دەژەنى، نۆرەم ھات شتىك بە تەنيا بۇزەنم و دەستم پى كر. كە چەند وردەدەنگىك ژەنى، دەنگى پىانۆكەم بىست كە نەرم و نەوى دوام كەوتبوو. داننى لەگەلدا دەبۇزەنى و بەو جۆرە بەردەوام بووين. من تا پىم كرا چاكترىن موسىقام ژەنى. باشە، من لويس ئارمسترونگ نەبووم، بەلام بە راستى چاكم ژەنى. داننى بە دوامەو تا پىي كرا بۇ ھەموو شوپىك دوام كەوت. جا ھىشتيان ماوہيەكى باش بەردەوام بىن، ترومپىتەكەى من و پىانۆكەى ئەو، بۇ دوايىن جار بەردەوام بىن و ئەو شتانە بۇ يەكتر بدركىنن كە بە وشە نەدەدركان. خەلكەكەى دەورمان خجلى سەماكردى خۆيان بوون و ھەستيان بە ھىچىكى ئەو ھەموو نەكرديوو. ئاخىر ھەستيان بە چى بكردايە كە ھىچيان لىي نەدەزانى. سەماى خۆيان دەكرىد و ھەموو شتىكيان پى وەك خۆى بوو. لەوانەيە يەكىكيان بە يەكىكى ترىانى گوتبىت: "سەيرىكى ئەو ترومپىتژەنە بكە، چەند خۆشە، يان مەستە يان شىت. تۆ سەيرى خۆى و ترومپىتەكەى بكە، كە دەبۇزەنىت دەگرىت." "

دوايىش چۆن شتان بەسەر چوون، كە چوومە سەر وشكانى، ئەويان چىرۆكىكى ترە. لەو ھەموو شتىك پى بكرايە، ئەگەر شەرىش نەفرەتییەكە خۆى لە ھەموو شتىك نەئالاندايە. شەرىش شتىك بوو ھەموو شتىكى لىم ئالۆزتر كر و سەرمى وا شىواند كە ئىتر مىشك ھىچى نەدەكىشا. مرؤف دەبىت مىشكىكى گەرەى ھەبىت تا بتوانىت كاروبارى خۆى سەرۆبەر بكات؛ دەبىت تايبەتمەندى

خۆی ھەبیت کە من ھیچی وام نەبوو. من ترومپیتەم دەژەنی، بەلام کە شەریش دەورت بگریت، کە بە دیار سەرتەوہ رابوہستتیت، کە دەستت لی ھەلنەگریت، ترومپیتە چی و حاللی چی.

جا ھەر چۆنیک بوو، بۆ چەند سالیک، ئیتەر ھەواللی ڤیرجینیا یان داننیم نەدەزانی. ڤەرامۆشم نەکردبوون، نا. بیرم بەردەوام لایان بوو. جاروبار لە خۆم دەپرسی: "ئەگەر داننی لێرە بووایە چیی دەکرد، لێرە بووایە چیی دەگوت، دیارە دەگوت ئشەپیشم بە قور گرت"، بەلام کە من دەمگوت وەک ئەوہی ئەو نەدەبوو. من ئەوہندە خراپم لی دەگوزەرا کە جارەبار چاوم لیک دەنا و خۆم لەسەر کەشتییەکە، لە نھۆمی سیتیەمیدا دەگرتەوہ و گویم لە کۆچبەرەکان دەگرت کە ئۆپتیرایان دەگوت و داننی کە ھەر خوا دەیزانی چی دەژەنی و دەستەکانی و رواللی و زەریای دەوروہیریشی. من خەیاڵم لی بە کار دەھینا، بیرەوہیریش. ئاخر تۆ ھەر ئەمەت بۆ دەمینتەوہ کە جاروبار بیکەیت، نەکا خۆت لە دەست بەدەیت. جیا لەمە چی دەمینتەوہ؛ جیا لەم وردەڤیلەیی پیاوی ھەژار، کە ھەموو کات فریام دەکەوت.

بە کورتییەکەمی ئەمیشیانم چیرۆکیک بوو کە کۆتایی ھاتبوو. دیاریش بوو بە راستی کۆتایی ھاتبیت تا نامەیکەم پی گەپشت کە نییل ئوکۆننەر؛ ئەو ئیرلانیدیە گالته نەبیت ھیچی نەدەکرد، بۆمی ناردبوو. بەلام ئەمجاریانی بە گالته نەبوو. ئوکۆننەر بۆمی نووسیوو کەشتییەکە، کە وەک بیمارستانیکی کۆچەر لە شەردا بە کار براوہ، وردوخاش گەراوہتەوہ. جا کە کەلکی لی براوہ، برپارە نقووم بگریت. ئەو کارگەرە کەمەیشی کە تا ئیستا ماوہ، ریی دراوہ لە پلیمۆٹ دابەزیت. داینامیتیان لی ناوہ و درەنگ یان زوو دەیبەنە ناو زەریا و تەواوی دەکەن: بوم، ھیچی تر. دواپی تیبینیەکی نووسیوو کە بەم جۆرە بوو: "سەت دۆلارت ھەیە؟ سویند بی پیتی بدەمەوہ." لە خواری ئەمەیشەوہ تیبینیەکی تر کە ئەمە بوو: "داننی کەشتییەکەمی جی نەھیلآوہ." ھەر ئەمە "داننی کەشتییەکەمی جی نەھیلآوہ."

چەند رۆژیک نامەکەم ئەمدیو و ئەودیو کرد و دواپی سواری شەمەندەڤەریک بووم بۆ پلیمۆٹ دەچوو. لە بەندەرەکەمی دابەزیم. سۆراخی ڤیرجینیا کرد. دۆزیمەوہ. پارەیکەم بە پاسەوانەکانی دا. چوومە سەرەوہ. ھەموو کونجیکی گەرام. چوومە ژووری مەکینەکانی. لەسەر سندوقیکی دانیشتم کە پی دەچوو داینامیتی تیدا بیت. شەبقەکەمی سەرم لەسەر زەمینەکەمی دانا و بی دەنگ لێی دانیشتم، بی ئەوہی بزەنم چی بلیم/

... بە نیگام وشکەوہ بۆ ئەوہی سەیری بکەم، بە نیگای وشک بۆ ئەوہی سەیری خۆم بکەم/

داینامیتە تەنەت ژیریشم، داینامیتە دەوروہەرم/

داننی بوودمان تی دی لیمۆ بیستەم/

دەبوو لیت روون بوایە کە داننی دەیزانی دیتیت، وەک ھەموو جاریک کە ئەو تۆنانەمی دەزانی کە دەتویست بیانژەنیت و.../

پوخسارپكى به سالداچوو، به لام به شيويهكى جوان، بى ماندوويتى /  
رووناكاييش، له كه شتاييه كه دا نه بوو، ئەو چمكه نه بيت كه خزابووه زوور، شه و ده پرسيت، چۆن  
بوو /

دهستى سبى، پالتوى چاك هه لپىكراو، پىلاوى بريقه دار /

نه چوو بووه سهر وشكانى، نا /

له و نيوه تاريكاييه دا، وهك شازاده ديار بوو /

نه چوو بووه سهر وشكانى. ده بوو له گه ل هه موو شتىكى تر دا، له ناوچه رگه ي زه ريدا، بته قيت /

كو تاييه كى گه و ره، به و هه موو كه سه وه كه له سه ر به سه ته كه و له سه ر روخه كه وه، سه يرى  
ئاگر بازييه گه و ره كه ده كه ن. خواحافيز. په رده داديت. دوو كه ل و گرى ئاگر. له كو تاييشدا،  
شه پولىكى گه و ره /

داننى بوودمان تى دى ليمؤ /

بيسته م /

له و كه شتاييه دا كه تاريكى قووتى داوه، دوايين يادگاريى ئەوم دهنگيكه و هيجى تر، نه وى  
ده دويت /

/

/

/

/

/

(ئه كته ره كه مؤركى داننى له خوئى دهنيت)

/

/

/

/

ئه و شاره، هه موو... كو تاييه كه ي ديار نه بوو... /

كو تاييه كه، شارى چاك به، ده كريت كو تاييه كه ت بينم؟ /

له سه ر ئەو پاچنه قۆره وه... هه موو شتىكى زۆر جوان بوو... منيش به و پالتويه وه پياوئىكى گه و ره

بووم؛ کاریگەر بووم و له هیچیگ دوودل نه بوو. چوونم بۆ سهر وشکانی مسۆگهر بوو. هیچ  
 کۆسپیکم له ریدا نه بوو/  
 به شهپقه شینهکه مه وه/  
 یه کهم پله، دووهم پله و سێیه م پله/  
 یه کهم پله، دووهم پله و سێیه م پله/  
 له سههر یه کهم یه کهم پله، دووهم/  
 ئه وهی که ریمی گرت ئه و شته نه بوو که دیم/  
 ئه وه شته بوو که نه مدی  
 تی گه یشتی، برا؟ ئه وهی که نه مدی...  
 چاوم لێی گنیرا، به لام نه بوو. له وه موو شاره بیسنوره دا هه موو شتیگ هه بوو، بیجگه/  
 هه موو شتیگ/  
 کۆتایی نه بێت. ئه و شتهی که نه مدی ئه و بوو که له کویدا هه موو شتیگ کۆتایی ده هات.  
 کۆتایی دنیا/  
 تۆ بزانه، پیاوێهه که. کلپه کانی ده ست پێ ده که ن. کلپه کانی کۆتاییان دیت. ده شانیت هه شتا  
 و هه شت دانهن. خو کهس ناتوانیت بلت وا نییه. کلپه کان بیکۆتایی نین، نا، تۆ بیکۆتایییت. له ناو  
 کلپه کانیشدا مۆسیقایه که هه یه تۆ ده توانیت شتیکی بیکۆتاییان لێ ساز بکه ییت. ئه وان هه شتا و  
 هه شت دانهن. تۆ بیکۆتایییت. من هه زم له م شته یه و له گه لێ هه لده که م. به لام ئه گهر تۆ/  
 به لام ئه گهر من به و پاچه نه ده دا سههر بکه وم و به بهر مه وه/  
 به لام ئه گهر به پاچه نه ده دا سههر بکه وم و به بهر مه وه کلپه نه دیک، به میلیۆنان، به میلیۆنان و  
 میلیاردان کلپه وه درێژ بیه ته وه/  
 به میلیۆنان و میلیاردان کلپه وه که کۆتاییان ناییت، ئه مه یش شتیکه گومان هه لئاگریت، که  
 کۆتاییان ناییت و کلپه نه دیک بیکۆتایییه/  
 جا ئه گهر ئه و کلپه نه ده بیکۆتایی بیت/  
 مۆسیقایه کی تیدا ناییت پیت بژهنریت، تۆ جی که سیک تری داگیر کردوه و ئه و پیاوێهه که  
 حودا ده یژهنیت/  
 ئای خواجه، ئاخۆ بینیتن، جاده کان؟/  
 هه ر جاده ی هه زاران هه زار ده بوو. ئه رۆ ئیوه چی ده که ن تا بتوانن یه کتیکان هه لیبژیرن/

تا بتوانن ژنيک هه لېبژيږن/

خانوييک، پارچه زوييهکي خوتان، ديمه نيک که بیدنه بهرچاو، شيوازيک که پي بمرن/  
ئو هه موو دنيايه/

ئو دنيايه بان سهرت که نازانيت له کوي کوتايي ديت/

يان چه نديکي له نارادايه/

ئو ږي ښووه قهت ناترسن که به بيرليکړدنه وه، بيرکړدنه وه له هه مووه، بين به هزار پارچه وه.  
هر به بيرليکړدنه وه؟ به گوزهراندني.../

من لهم که شتييه دا له دايک بوومه و به ښردا دنيا راده بووري، به لام هر جاره ي به دووه هزار  
که سه وه. ښره ناروويشي لندا هه بوو، به لام له وه ي تي نه ده په راند که له نيوان پيش و پاشي  
که شتييه کدا جتي ده بښته وه. ناخر تو به کليله نديکي بيکوتايي، به خته وهر يي خوت ده ژه نيت.

من بهم جوړه خوځم فير کرد. بو من دنياي سهر زه وي که شتييه کي زور گه وره يه، سه فريکي زور  
درېزه، ژنيکي زور جوانه، گولويکي زور بونتيزه و موسيقيه که پيم ناژهر نيت. سا بمبووره، من  
ناچمه سهر وشکاني، ليم گه ږي با بگه ږيمه وه.

بمبووره!

/

/

/

/

/

ههول بده تيم بگه يت، کاکي برا. تيم بگه، ئه گهر ده توانيت/

بهو هه موو دنيايه ي ناو چاوه کانمه وه/

ترسناک، به لام جوان/

زور جوان/

ئو ترسه ييش که له گه ل خوځمدا برده وه/

که شتييه که، سهرله نوږ و يو تاهه تايه/

که شتييه بچکوله که/

بهو دنيايه ي ناو چاوه کانمه وه، هه موو شه ويک، سهرله نوږ/



دېوهزمه/

تۆمەترسیی مردنت دېته ری، ئەگەر رییان نەگریت و چۆنیان بویت لیت بئنه پئیش/

حەزی چوونه سەر وشکانی/

ترسی ئەنجامدانی/

تۆ بەم جۆره، شیت دەبیت/

شیت/

جا دەبیت شتیک بکەیت، بۆیه کردم/

له پئیشدا هینامه بەرچاوی خۆم/

دوایی کردم/

هەموو رۆژیک بۆ چەند سالیک/

دوانزه سالی تەواو/

میلیاردها ترووکه سات/

ئامازەیهکی نادیار و زۆر خاو/

منیک که نەمدەتوانی لەم کەشتییە دابەزم و بچمە سەر وشکانی، له ژیانی خۆم دابەزیم، پایە بە پایە، بۆ ئەوەی فریای خۆم بکەوم. هەر پایەیهک ئارەزوویەک بوو، هەر هەنگاویکیشم ئارەزوویەکم بوو که بە خیرم سپارد.

برا من شیت نیم، نا. کەسێک رێیهک بدۆزیتەوه که لێیهوه فریای خۆی بکەویت شیت نییه. کەسی وا وەک ئازەلی فیلبازی برسییه. شیتیتی هیچیکى بەسەر ئەمەوه نییه، بگره داناییه و هیچی تر. ئەندازەگەرییه. تەواواندنیکی بێ کەموکورتییە. ئارەزوویش خەریک بوو گیانمی دەکیشا. ئەگەرچی دەمتوانی بەری نەگرم، بەلام پیم نەکرا.

جا سیحرم لپی کرد.

یهک بە یهکی ئارەزووهکانی خۆم له دوای خۆم به جی هیشت. ئەندازەگەری. کاریکی تەواوکرایی بێ کەموکورتی. که تەواوی شەویک مۆسیقام بۆ ژنیک ژەنی، یەک ژن، پیستناسک، دەستی بێ خشل و بازنگ، باریک، ژنیک که سەری لەگەڵ دەنگی مۆسیقا کەمدا با دەدا، بێ خەنین، بێ ئەوهی، بۆ یەک ترووکه، چاوم لی کلا بکات، تەواوی شەویک، سیحرم له هەموو ژنانی دنیا کرد. جا که هەلستا، هەر ئەو نەبوو له ژیا نەوه هەنگاوی بۆ دەرەوه نا، هەموو ژنانی دنیا بوو. که چاوم به کورپکی بچکۆلهوه بوو گیانی دا، شەو و رۆژ به دیار سەریهوه، بێ ئەوهی هیچیکى ئەو نمایشته خۆشه دلگیر و دلتهزینەم له دەست بچیت، دەمویست ئەو دوایین کەسەى

ئەم دىنبايە بىم ئەو چاۋى پىيەوھە بىت، سىحرم لەو باۋكە كرد كە نايمى. جا كە چاۋى لە چاۋم بوو و دواچارەكى لىكى نا، ھەر ئەو نەبوو بۆ دوايىن جار چاۋى لىك نا، بەلكە ئەو ھەموو مندا لائە بوو كە نەمبوون. كە گويم لە كابر ايەك بوو، خەلكى باكوور، گۆزانى دەگوت و تۆ گویت لىتى و دەتېنى، دۆلت دەبىنى، كىۋى دەورويەرى، چەم كە لە داۋىنىدا نەرم نەرم دەكشا، بەفرى زستان و گورگى نيوھشەو، سىحرم لەو پارچە زەويىە كرد كە لە شوپىنىكى ئەم سەرزەمىنەدا زەويىى من بوو. جا كە گۆرانىيەكەى تەواو كرد و دەنگى ئەما، زەويىەكەم، ئىتر لە ھەر كويىەكدا بوو، بۆ تاهەتايە، ئەما. كە بۆ تۆ و لەگەل تۆ ئەو شەھەى مۆسىقام ژەنى، سىحرم لەو ھاۋدەمانە كرد كە لە خودام دەويست ھەمبەن. لە رەنگى روت، لە نىۋو چاۋت، ھەموويانم، ھەموو ھاۋدەمە خۆشەويستەكانى خۆم دىت. جا كە ملت لەبەر رېى خۆت نا، ئەوانىش لەگەل تۆ مليان لە رېى نا. كە چاۋم بە كۆسارە سەھۆلى زەرياي ئەتلەس كەوت لەبەر گەرما ھەرەسيان دەھىنا، سەرسامىم بە خىر سپارد. كە دەستەى جوامىرانم بىنى، ئەگەرچى جەنگ شى و ورى كردبوون پى دەكەنەن، پەرچووم بە خىر سپارد. كە ئەم كەشتىيەم بىنى وا بۆمپىرېژ دەكرىت، پك و كىنم بە خىر سپارد. ئەو رۆژەى توانىم تىكرى مۆسىقا لە يەك تۆنى ترووكەساتىكدا بژەنم، مۆسىقام، مۆسىقاي خۆم، بە خىر سپارد. كە تۆيشم بىنى پىت نايە ئىرە، خۆشىم بە خىر سپارد كاتىك سىحرم لىتى كرد. برا! ئەمەى دەيلىم شىتى نىيە، نا، ئەندانەگەرييە، شىۋەپىدانە. من شووم و بەدبەختىم لە خۆم دامالئوھ. ھەموو ئارەزوويەكم لە ژيانى خۆم رامالئوھ. تۆيش ئەگەر توانىت ئەو رېيە بېرىت كە من بېيومە، ئەمى ئارەزووھكانم دواى ئەوانى تريان دەبىنىت، سىحرا، بى جوولە، بۆ تاهەتايە لىتى كەوتوون و ھەك كىلەرېى رېرھوى ئەم سەفەرە سەيرە نىشان دەكەن كە بۆ كەسى جيا لە تۆ باسەم نەكردوھ/

/

/

(داننى رووھو پشتخانى شانۆكە دەچىت)

/

/

/

(دەۋەستىت و ۋەردەچەرخىت)

من دىمەنەكەم لە ئىستاۋە لى ديارە. جا كە دەگەمە سەرۋە ئەو كەسەكەى ناوم لە لىستەكەى بەردەستىدا نادۆزىتەوھ، دەلىت: "گوتت ناوت چى بوو؟"

"بىستەم"

"بىشىنسكى، بوتەبارتۆلۆ، بوقالىس، بوززا..."

"ئەوى راست بېت، من له كەشتيدا هاتبوومه دنيا ."

"چى؟"

له كەشتيدا هاتبوومه دنيا و ھەر لهو كەشتييهيشدا دنياىم جى ھيلا. جا نازام ئەگەر له  
ليسته كەدا هاتووھ يان نا"

"تيكشكانى كەشتى؟"

"نا، تەقينه وھى. شەشسەد و نيو كيلق دايناميت. بوم"

"ئۆى! دەى ئىستا باشتريت؟"

"بەلى، زۆر باشم. مەبەستمە بلىم، دەستم نەبېت... دەستىكم نەماوھ... بەلام بيمە كراوم..."

"دەستىكت نيبه؟"

"بەلى، له تەقينه وھكە..."

"من پى بزنام يەك دووى وامان ھەن... كاميانت نيبه؟"

"چەپەكەيان"

"نەلىيت؟!"

"بۆ، چى بووھ؟"

"ترسمە ھەردوو دەستەكە راست بن..."

"دوو دەستى راست؟"

"بەلى، جا ئەگەر وا بېت، زحمەتە كە..."

"كە... چى؟"

"دەلىم، كە دەستىكى راست پى بدەم..."

"دەستىكى راست له جى دەستىكى چەپ؟"

"بەلى."

"ھا... نا، ئەميشم بە قور گرت... راستىك له ھىچ باشتره..."

"منيش ھەر واى دەبينم. چاوه پى بە وا دەچم و بۆتى دەھينم."

"ئەگينا، چەند رۆژىكى تر دېمەوھ، ئەگەر پى بزانيت چەپىكت بۆ دېت..."

"گوئى بگره، يەككىسى سى و يەككىسى رەشم ھەن..."

"نا، با ھەر يەك رەنگ بېت... ھىچىكم دژى رەشپىستەكان نيبه، ئەوھ نەبېت كە..."

سەيرى ئەم بەدبەختىيە! تاھەتايە، لە بەھەشتدا، بە دوو دەستى راستەوھ. (بە منگەمنگەوھ) جا با خاچىكى جوانى سەر سىنگى بۆ بىكىشىن! (دەست بە خاچكىشانى سەر سىنگ دەكات، بە لام دەوھستىت. سەيرىكى دەستەكانى خۆى دەكات) تاھەتايىش نازانىت كاميان بە كار بىھىت. (بۆ كورتىك دەسلەمىتەوھ و دوایی خاچىكى خىرا بە ھەردوو دەستى دەكىشىت) تەواوى تاھەتايەك، مىليۇنان سال، بە گەوج بچىت (خاچىكى ترى دووھەستان لەسەر سىنگى دەكىشىت) دۆزەخىكى تەواو، لە بەھەشتدا. پىكەنىنى پى ناوت برا. (وھردەچەرخىت. رووھو پشتخانى شانۆكە دەچىت و پىش ئەوھى بچىتە دەرەوھ، لەسەر پاچنەكە دەوھستىت. لا لە جەماوھر دەكاتەوھ: چاوەكانى دەبرىقىنەوھ)

سەرھراى ئەمەيش... بىرىكى لى بکەوھ كە چ مۆسىقاىەك... بە دوو دەستانە، دوو دەستى راست... خۆزگە پىانوئىھىكى لى دەبوو...

(دەچىتە سەر بارى بىگەمەيى)

برا، ئەوھى بە ژىرتەوھىە داىنامىتە. ھەستە و پىرۆ بە لای كارى خۆتەوھ. ئىتر كۆتايىيەكەپەتى. ئەم جارەيان بى گەمە كۆتايىيەكەپەتى.

(دەچىتە دەرەوھ)

## كۆتايى

داستانى پىانوئۆھنى زەريا سەربردەى پىانوئۆھنىكى بەھرەدارە لە سەرھەتاي سەدەى رابردوودا لە داىك دەبىت و بە ناوى سەدەكەوھ ناو دەنرىت؛ بىستەم. بىستەمى نەوزاد بەدەم كۆچى ناو زەرياوھ لە كەشتىيەكدا - فىرجىنباى ناوھ - بە جى دەھىلرەت كە بە زەرياى ئەتلەسدا كۆچبەر بۆ دنياى نوئى ئەوسا - بۆ ئەمەرىكا - دەبات و لەوئۆھ پىبار بۆ ئەوروپا دەھىنەت. بىستەم ژەنيارىكى لى ھەلدەكەوئىت كە ئاوازى پىانوئۆكەى ئاو بە چاوى سەرنشىنانى كەشتىيەكەدا دەھىنەت و خۆشى ئەگەرچى بۆ جارىكىش پى بە وشكانىدا نانىت، بە خەيال ھەموو دنيا دەگەرەت. ترومپىتۆھنىكى ھاودەمى - تىم توونى - كە شوئىنى ژيانى كارەساتبار و ھەم خۆشەوئى بىستەم دەكەوئىت، سەربردەكەى دەگىرەتەوھ. ئەلېساندرۆ بارىككۆ كە سالى ۱۹۵۸ لە تورىن لە داىك بووھ و رۆماننووس و مۆسىقاناسىكى ئىتالىيە و يەككى نووسەرە ھاوچاخە گەرەكانى ئەوروپايە، بە داستانى پىانوئۆھنى زەريا چىرۆكىكى داھىناوھ لە چىرۆكبىژەكەى زياتر شت دەركىنەت و خۆشى لەم داستانەدا زمانى شانۆ و چىرۆكى لىك ناوھ.

## فەلسەفە و فەقەرى ژاپۇنى

ئەردەلان عەبدوللا

لەم بەشەدا ھەول دەدەين گەشتىك بەناو فەلسەفە و فەقەرى ژاپۇنىدا بگەين. ديارە ژاپۇن تەنيا لە بواری پيشەشازى و تەکنەلۆجيدا پيشكەوتنى بەخۆو نەبينيو، بگرە لە رووى فەلسەفى و فەقەرىشەو ھەنگاوى گرینگى ناو. ژاپۇنىش وەكو ھەموو كۆمەلگەيەكى تى سەر زەوى، كۆمەلگە بىر و فەلسەفە كارى تى كر دوو و كۆمەلگەكەى ھەژاندوو. ژاپۇن ھەتاو ھەكو سەدەى نۆزدەش، بىرە ئاپنىيەكانى (بودى، كۆنقوشى و پاشانىش شەنتوى) بەسەريدا زال بوو. بەمانايەكى تر سەرەتا ئاين سەرچاو و ھزر و بىر كىردنەو ھى كۆمەلگەى ژاپۇنى بوو. ھەتا سەردەمانىكى زۆرىش ژاپۇنىيەكان لەو باو ھەدا بوون كە خۆيان باشتىرین و چاكتىرین مرۇقى سەر رووى زەوين و، واين دەزانى كە ژاپۇن خاوەنى باشتىرین و بەھىترىن بىر و ھزرى جىھانە. راستە ژاپۇن ھەر لە سەرەتاي دروستبوونىيەو كارىگەرى كۆلتوورى چىنى بەسەر ھەو بوو و ئاگەدار و شارەزايى باشيان لە كۆلتوورى چىنى بوون. لى جگە لە كۆلتوورى چىنى ئاگەدارى و زانىارىيان لە ھزر و فەلسەفى تى دنيا نەبوو. ئەم بارەش تا ماو ھەكى زۆر بەردەوام بوو، ھەتا سەردەمى كرانەو و دەستپىكى قۇناخى مىجى.

### ئاخۇ شتىكمان ھەيە بەناوى فەلسەفەى ژاپۇنىيەو

ئەم پرسىيارە گرینگى و بايەخى زۆرى ھەيە، لەبەرئەو ھەتاو ھەكو ئىستاش خويئەرى كورد ھىچ ئاگادارىيەكى واى لەبارەى ئەم و لاتەو نەبوو. ئىمە بە گشتى ناوى چەند فەيلەسوفىكى ئەوروپايىمان لەبەرە (ئەرسىتۆ، سوكرات، ئەفلاتون، ماركس). لى ھىچ ئاگەدارى ئەم و لاتە نين.

دياره هر ئەم پرسيارەش لەناو تووژى روڭشېير و نووسەرانى ژاپونيشدا هەبوو. بۆ وەلامى ئەم پرسيارە دوو ئاراستەى جياواز هەبوو.

نووسەر و ريفۆرمىستى گەورەى ژاپونى (ناکاي تومين) كە يەكئىكە لە دامەزرينهەرانى رەوتى ريفۆرمى لە ژاپون، ئەو لە وەلامى ئەم پرسيارەدا دەلييت:

«لە ژاپوندا شتئىك نەبوو ناوى فەلسەفە بئيت»<sup>١</sup>.

" هاسيموتو مينيو " ش كە زياتر بيرەكانى لە سەرچاوەكانى روئاوادا ئاو دەخۆنەو، ئەم رادىكالانەتر قسە دەكات و دەلييت:

«كاتئىك كە باس لە دەستەواژەى " فەلسەفە " دەكرئيت و وشەى " ژاپونى " لە پالدا دادەنرئيت، هەست بە گوزارشتئىكى نامۆ و دژوار دەكەيت، لەبەرئەو بەبى گومان " فەلسەفە "، زانستئىكى نوئىيە، لە پاش قوئاخى ميجى لە روئاواو بۆ ژاپون هاتوو، پئيش هەموو شتئىك فەلسەفە زانستە، جەوھەرەكەى سيمايەكى عمومى پئيوە ديارە، فەلسەفە مەعرفەيەكى زانستى و مەنتقايە»<sup>٢</sup>.

هاسيموتو مينيو، پئى وايە كە فكري روھەلاتى بە گشتى و ژاپونى بە شتئوھەكى تايبەتى لە رووى (مەعرفى و مەنتقايە) زۆر ھەژار بوو. فكري روھەلاتى لە رووى شتياز و مەنھەجىيەو زۆر لاواز بوو، ھەر بۆيە ناتوانين بليين كە روھەلات خاوەنى فەلسەفەيەكى مەعرفى ريكخراو. هاسيموتو پئيشى سەيرە كە خەلكانئىك، ئەو بيرمەندە ژاپونيانەى كە توانيان لە بوارى بىرى كونفوشى و بويدا داھتئان بكەن، ئەم خەلكانە يان ئەم ھەولانە لە قالبى فەلسەفە دا بئين. ھەر خۆى دەلييت:

«بوديزم و كونفوشى خاوەنى بىرىكى مەنتقى و عەقلاى " راسيؤنال " نەبوون، ھەر ھەا لە رووى بۆچوونيان بۆ گەردوون و مرؤف و فكر، خاوەنى مەنھەجىيەت و ريكخراوھى ورد نەبوون»<sup>٣</sup>.

ديارە ئەم جۆرە قسانە لەناو كۆمەلگەى كورديشدا دەكرئيت و ھەندئىك نووسەرى كورديش ھەمان ھەلەى ئەم برادەرە دووبارە دەكەنەو. لئيرەدا بۆ من ئەو گرینگە، كە ئيمە تەنيا ئاگەدارى ئەزموونى گەلانى تريش بين، بزائين كە ئەوانيش بە چ قوئاخئىكدا تئىپەريون، ئيمە ئەو ھەلانەى ئەوان نەكەينەو. ئەم قسانەى هاسيموتو مينيوو راست نيە، لەبەرئەو تەنيا روئاوا بە دواى شرؤفەكردن و پرسيار لەبارەى بوون و گەردوون و مرؤفدا وئيل نەبوو، بگرە روھەلات زۆر لە پئيش روئاواو بە دواى ئەم پرسيار و باسانەدا وئيل بوو.

ديارە لە ژاپونيش چەند نووسەرئىكى تئىگەيشتووش دژى ئەم قسانەى هاسيموتو بوون و وەلاميان داوھتەو. ميژوونووس و فەيلەسووف و بيرمەندى ناسراوى ژاپونى " ئۆمىھارا تاكيسى " كە لە بوارى فكري (بوژى و كونفوشيدا) پسپۆر و شارەزايە. دەلييت:

(ئەم بۆچوونە ھەلەيە، كارىگەرى خراپ و ترسى بۆ قوئاخەكانى گەشەسەندنى فكري ژاپونى

ههيه. بهلام پيويسته زور به ئاساني باوهر بهم قسانه نهكەين و ههروا به ئاساني مليان بۆ شل نهكەين.<sup>۴</sup>

پاشتر ئۆمپهارا دهلپت:

"خهلكي تهنيا به عهقل ناژين، ئهگهر فەلسەفە زياتر به دواي نهپنپيهكاني گهر دوون و مرؤفدا ويلاه، دياره له پهنا ليكۆلپينهوه لهبارهي عهقلهوه، بهههمان شپوهش پيويسته ليكۆلپينهوه لهبارهي ههست و سۆزي مرؤفپيشهوه بكهين، كهواته ئهگهر مهسهلههي ههست و سۆزي مرؤفپيش گرینگ بيت، كه چهندان ساله فكري رۆههلاتي بهدوايدا ويلاه، كهواته ئهويش ههمان گرينگي و بايهخي خۆي ههيه و دهبيت بهيهك چاو لهگهڵ فكري رۆئاواييدا سهير بكرپت و ريزي لي بكرپت"<sup>۵</sup>.

ليردها ههول دهدهم تيشكپك بخمه سهه ههولهكاني نووسهر و بيرمهنده ژاپونپيهكان.

### ميژووي فكري ژاپون

بيگومان فكر و فەلسەفەي ژاپوني له سهردهمي دهرههگايتيدا، زياتر به تايپهتمةنديهكاني كۆمهلهگهي دهرههگايتيهوه پتوهست بووه، كه زياتر تيروانينپيكي ئايني و مهزههبه ئاينپيهكاني بهسهريدا زال بووه، بهتايپت (بودي و شهنتوي). به واتايهكي تر زياتر خۆي له قابليكي فكريكي لاهوتيدا دهبينتتهوه.

دياره راسته ئايني بودي له چينهوه بۆ ژاپون هاتووه، بهلام كۆمهلهك بيرمهندي ژاپوني لهم بوارهدا ههولپان داوه، كه ئهم ئاينه پيش بخهن و له ههمان كاتيشدا سيمايهكي تايپهتي ژاپوني بۆ زياد بكهين. له سهدهي ۱۲ و ۱۳ دا، فكري فەلسەفەي ژاپوني پيشكهوتنيك و گهشهيهكي باشي به خۆه بيني، دياره لهم كاتهدا بيرى بوژي زور زال بووه. بهلام ههر لهم كاتهدا كۆمهلهك تهوژمي ئايني و مهزههبي نوئ له ئايني بودي پهيدا بوون، وهكو (زن، جودو، نيتريين)، كه ههموو ئهم تهوژمانهش، قابليكي سؤفيگهري و حسيان پتوه ديار بووه. چيگهي گوته ئهمرؤ ئهروويابي و ئهمهريكايپيهكان، ليكۆلپينهوهي زور لهبارهي ئهم تهوژمه ئاينپيهانهوه دهكهن. دياره گرينگي ئهم تهوژمانهش لهوهدا بوو، كه ريگهي بۆ ژاپونپيهكان خۆش كردووه، لهبارهي بيرى فەلسەفەپيهوه، تيگهپشتني قوول و تيگهپشتني پاشتر له بارهي ئايني بودپيهوه بكهين. ئهمه سهههتايپيهك بوو، بۆ ئهوهي دهرگهي بيركردنهوه و تيرامان و سهرنجدان، لاي بيرمهنده ژاپونپيهكان دروست بكات.

لهم قوناخدا كۆمهلهك بيرمهند و زاناي گهوهري ژاپوني دهركهوتن وهكو (هارما كيرتي، ناجاريونا، دوگين، سببزان، نيترين). كه هله بواري تيگهپشتن و داناني ريگهي نوپيان بۆ بوديزم دۆزيهوه.

له سهدهي ۱۵ دا ئايني بودي بهتهواوهتي به سهه هؤشياربي ئايني و عهقلى خهلكي و كۆمهلهگهي ژاپونپيدا زال بوو. ئهم باره ههتا سهدهي ۱۷ بهردهوام بوو. بهلام پاشتر ئايني كۆنفوؤشي به خپرايي خۆي كرد بهناو ژاپوندا، بهرهي لهژير پيئي ئايني بودي راكيشا.

جینگەي گوتنە ئاينى كۆنڧۆشى لە چىنەو ھات بۇ ژاپۇن، ئەم ئاينەش زياتر سىمايەكى دەرەبەگايەتى ھەيە. كۆنڧۆشىش وەكو ھىندۇسى لەو باوەرەدان، كە چارەنووسى مرۇقايتەتى وا دارپۇزراو، كە جياواوزى چىنايەتى ھەيەت، ئەم جياواوزىيە كۆمەلەيەتتەش ناپىت بگۇرپىت. كۆمەلگە بەسەر نەجىبزادە، رەش و رووتى خەلكىدا دابەش بوو. پىيوستىشە خەلكى ئەم جياواوزىيە كۆمەلەيەتتە قىبول بىكەن.

لە سەدەي ۱۲ دا (تسو - سى) مەزھەبى (كۆنڧۆشى نوئى) لە ژاپۇن دامەزراند. لە ھەمان كاتىشدا مەزھەبى (كو كو گاكوھا) و (وان يان مین - ئويو ميگاكوھا) پەيدا بوون. ديارە ئەم مەزھەبانەش ھەموويان لەسەر بئەوايەكى مېتافىزىكى تاييەتى دامەزران.

لە سەدەي شانزەدە و ھەژدەدا، تەوژمى فەلسەفەي رەخنەگرانە لە ژاپۇن گەشەي سەند، ئەم تەوژمەش كۆمەلگە بىرمەندى ژاپۇنى پىشيان خست. لەوانە: (موروكوسو، ياماگاتا سونان، ميورا باين). ئەمانە ھەوليان دا لە دژى بىرى ئوسولنى كۆنڧۆشى بوستەنەو، بەلام ئەمانەش خۇيان ھەر لەناو بىرى بودى و كۆنڧۆشىدا دەبىنيەو. بەلام دواتر كۆمەلگە بىرمەندى ژاپۇنى پەيدا بوون، كە بەتەواوئەتى دژى بىرى ئاينى و مېتافىزىكى بوون، لەوانە: (ئىتو دزىنساي، ئاندوسويكى) ئەمانە و كۆمەلگە بىرمەندى تر، توانيان دژى بىرى ئاينى و مېتافىزىكى بوستەنەو و بىرى ماتريالىستى و نائىينى پىشبخەن. ديارە لە سەدەكانى ھەژدە و نۆزدە، شەرىكى فەكرى گەرە لە نيوان مەزھەب و تەوژمە ئاينىيەكانى بودى و كۆنڧۆشى ھەبوو. لە ھەمان كاتىشدا شەرىكى فەكرى لە نيوان بىرى ئاينى و مېتافىزىكى و بىرى ماتريالىستى و عەقلانى سەرى ھەلدا. ھەموو ئەم بۆچوونە جياوازانەش توانى گورزىكى باش بە فكر و فەلسەفەي ژاپۇنى بدات، كە پاشتر بوو بە پاشخاننىكى باش، بۇ پىشكەوتنى فەكرى فەلسەفەي ژاپۇنى.

### قۇناخى مېجى و كرانەوھى دەرگە داخراوھەكان

ھەرەك پىشترىش باسەم كرد كە ئەم قۇناخە كە دەكەوئتە نيوان سالانى (۱۸۶۸ تا ۱۹۱۲) بە سالە زىرپىن و قۇناخە گرېنگەكانى مېژووى ژاپۇنى دادەنرپت. لەم قۇناخەدا تىشكى خۇرەتاوى گۇران ھەموو بوارەكانى ژيانى ژاپۇنى گرتەو. لەم قۇناخەدا دەرگە داخراوھە گەرەكانى ژاپۇن كرانەوھە و گەلى ژاپۇنىش چاوى بە ئەزموون و فەلسەفەي گەلانى ترى دنيا كەوت. ئا لەم قۇناخەدا بىر و فەلسەفەي رۇئاوا، بەشپوھىيەكى زۇر بالى بەسەر ھەموو دوورگەي ژاپۇندا كىشابوو. لەو كاتەدا لەناو توئىزى رۇشنىبىران و پياوانى دەولەت و سەربازىيەكاندا، نىقاشىكى گەرە دەستى پى كردوو، كە ھەموو ئەم نىقاشانەش باسيان لە داھاتوو دەرگە و دەيانويست گوتيان لە ئاست مېژوو و رابردوودا دابخەن، ھەموو چاويان ئاراستەي داھاتوو كردبوو.

ديارە لەو كاتەدا بىرىك بەسەر زۆرەي ئەم چىن و توئىزانە زال بووبوو كە دەيوت:

«ھەموو شتىكى رۇھەلاتى ماناي " كۆن، دەرەبەگايەتى، دواكەوتوويى " دەگەياند. لە بەرامبەردا

ھەموو شتىكى رۇئاوايى، ماناي " نوئىبوونەو، بۇرجوازي، پىشكەوتنى " دەگەياند.»



دياره ئا لەو كاتەدا رۆئاوا بووبوو سەرچاوەی هەموو جوۆرە پيشكەوتنپكى تەكنەلۆجى و فەلسەفى و فكرى. هەر بۆيە لەو كاتەدا زۆربەى ژاپونىيەكان لەو باوەرەدا بوون كە ئەگەر بىانەوئیت پيش بكەون و لە دواكەوتوويى و هەژارى و لاوازى رزگاربان بىت، ئەوا دەبىت هەمان مۆدىلى رۆئاوا لە ژاپوندا پراكتيزە بكەن. بە واتايەكى تر دەيانويست فۆتۆكپيەكى مۆدىلى رۆئاوايى لە ژاپوندا بكەن.

ئەوان لەو باوەرەدا بوون پىويستە هەموو ميژوو و كولتورى ژاپونى فرى بدن و سەرلەنوئى كولتورىيى مۆدىرن و تازەى رۆئاوايى دابمەزرين. قوناخى ميجى لە ژاپون، واتە سەرەلەدان و دروستبوونى چينى بۆرجوازى ژاپونى و لاوازبوون و نەمانى رۆلى چينى دەرەبەگايەتى لە ژاپون. ئەوەى روون و ئاشكراشە، كە چينى بۆرجوازى خاوەنى كولتورى و سەرخانتيكى ئابوورپيە، كە زۆر جياواز و دژە لەگەل كولتور و سەرخانى چينى دەرەبەگايەتى. راستيەكى حاشاھەنەگريش هەيە، كە دروستبوون و سەرەلەدانى چينى بۆرجوازى، مەلەبەند و سەرچاوەكەى لە ئەوروپاوە بوو. لەبەرئەو زۆر ئاساييە، ئەگەر چينە بۆرجوازيەكانى ترى جيهانيش هەمان كولتور يان لاسايى ئەم چينەى ئەوروپا بكەنەو. لەگەل دروستبوونى چينى بۆرجوازى ئەوروپايى، ئەم كيشوهرە بوو بە مەلەبەند و سەرچاوەى فكر و كولتورى دنيا. بىرمەندە ئەوروپاييەكان، بوونە مامۆستاي جيهان و ئەوروپا بوو بە قووتابخانەيەك بۆ فيربوونى گەلانى تر. هەرۆك كارل ماركسيش دەلەيت:

«لەگەل زالبوونى چينى بۆرجوازى بەسەر چينى دەرەبەگايەتى و دروستبوونى سيستمى سەرمايەدا، لادى وابەستەى شار دەبىت، بەناچاريش رۆھەلاتيش وابەستەى رۆئاوا دەبىت.»

### تايپەتەندىيەكانى بۆرجوازى ژاپونى

لېرەدا پيم خوۆشە باسى خالىكى ئىجگار تايپەت و گرینگ لەبارەى قوناخ و چينىكى گرینگى ژاپونى بكەم. ئەگەر سەيرى ميژووى ژاپون بكەين، دەبين لە سەدەكانى ۱۶ تا ۱۹ تاكە و لاى ئاسيا بوو، كە نەكەوتە بەر هەلمەتى چەتەگەرى و تالانى ئەوروپاييەو. ئا لەم كاتانەدا هەموو ئاسيا و ئەفريقا و ئەمەريكا. كەوتنە بەر هەلمەتتىكى درندانە و نامرۆفانەى ئەوروپاييەكانەو. لى ژاپون توانى بە سەلامەتى لە دەستى ئەم چەتەگەريە رزگارى بىت. ديارە لەبارەى ئەم رزگاربوونەى ژاپونيش، كۆمەلپك هۆكار هەن كە لېرەدا كاتى ئەوهمان نيپە و لە باسەكەمان دوورمان دەخاتەو، ئەم باسە هەلى دەگرين بۆ كات و ساتتىكى تر.

هەردوو و لاى مەزنەكەى ئاسيا (هيندستان و چين) كەوتنە بەر هەلمەتى چەتەگەرى ئەوروپاييەكان و هەموو سامان و داھاتى ئەم و لاىتانە، لەلايەن ئەوروپاييەكانەو دزرا و تالان كرا. ئەفريقا پاش ئەوەى هەموو سامان و داھاتى سەر زەوى و بن زەوى تالانكرا، ئينجا خەلكەكەشى كرا بە كۆيلە يان لە خاكەكەى خۆى يان بە كەشتى وەكو ئازەل ديل كران و رەوانەى ئەمەريكا

كران. به لام ژاپون لهه چته گهرييه دوور بوو. له بهرته وه توانيان زور به ناساني ريفورمي خويان بكن و ولاته كهيان پيش بخهن. نه گهر سهيري ميژووي روه لات بكهيت، ده بينيت له ميسر له سه رته اي سده ي نوزده وه ده ست كرا به ريفورم و پلاندانان بؤ مؤدير نه كردن. محمه مد عه لي پاشاي ميسر، له روي ئابووري و ته كنه لوجي و سه ربازييه وه، ههنگاو يكي زور گه وري نا، بؤ نه وه ي ميسر به ره و پيشه وه به ريت. ميسرييه كان به نيزيكي ۵۰ سال پيش ژاپونييه كان ده ستيان كرد به سياسي ته مؤدير نه كردني ولات، كه چي ژاپونييه كان هه رچهنده پاش نه وان به ۵۰ سال نه م كارهيان كرد، كه چي زور ههنگاو پيش ميسرييه كان كه وتن. هوكاري سه ركه ي نه مهش نه وه بوو، كه ژاپون له لايهن نه وروپاوه دا گير نه كراو به ر هه لمه تي تالاني و راو روت نه كه وت، به لام ميسر نه بيتواني خوي له هه لمه تي چته گه ربي توري و نه وروپايي بيار تريت. ميسر هه تا ناوه راستي سده ي بيست، هه ر له ژير چه پوكي دا گير كهر ي ئينگليزي بوو. له هه مان كاتيشدا له روي عه قليه ت و كولتوريشه وه، جياوازييه كي زور له نيوان گه لي ميسري و ژاپوني هه يه.

هه ر نه م دوور ده سته ي ژاپونيش واي كرد، كه ژاپون پيش ولاتاني تري ناسيا و نه فريكا بكه ويت. نه م خاله زور گرينگه ئيمه ناگه داري بين، چونكه نه گهر ژاپونيش وهكو چين و هيندستان دا گير بكرايه، نه وا به دلنيايييه وه نه يانده تواني نه و پيشكه وتنه گه ورييه به خويانه وه بينين و چينيكي بؤر جوازي پيشه شازي دروست بكات. نه و ريفورم و سياسي ته مؤدير نه ي كه له م قوناخه دا كرا، بوو به به رديكي بناخه ي گه وره بؤ داها تووي ژاپون، توانا له روي ته كنه لوجي و سه ربازي و ئابوورييه وه، گه وره ترين به ردي بناغه دا بنين، كه ته نانه ت هه ر دوو بؤمي نه تو مي و شه ري جيهانيش نه بيتواني نه م بناخه پته وه ي ژاپون برووخينيت. راسته له شه ري دووه مي جيهانيدا ژاپون خاپوور بوو، به لام ژاپون بناخه يه كي باشي ته كنه لوجي و پيشه شازي هه بوو، هه ر بؤيه زور به ناساني توانيان له مه ينه تيه كه اني شه ري دووه مي جيهاني رزگار يان بيت. ريفورمه كان مي جي هه لي دروست بوون و گه شه سه ندي چيني بؤر جوازي ژاپوني بوو. له م قوناخه دا ده توانين به قوناخي دروست بووني بؤر جوازي نيشتماني ژاپوني دا بنين. نه م قوناخه ش هه موو گه لاني جيهان پخيدا تيه ريون، شورشي فره نسي به سه رته اي دروست بووني بؤر جوازي نيشتماني فره نسي و نه وروپايي داده نريت، غاندي و نه هر ق دروست كهر ي بؤر جوازي نيشتماني هيندي بوون، ناسريش له ميسر هه وليكي گه وره دا بؤ دروست كردني نه م چينه، لي سه ركه وتوو نه بوو.

### پروژه سي به نه وروپايي كردني ژاپون

دياره هه روهك پيش تريش با سم كرد، مه سه له ي لاسايي كردنه وه ي نه وروپا و به نه وروپايي كردني ژاپون، جيگه ي قسه و ياسي هه موو ژاپونييه كان بووه. پروژه سي به نه وروپايي كردني ژاپون به سي قوناخي گرينگدا تيه ريوه.

## قۇناخى يەكەم

ئەم قۇناخە لە كۆتايىيى سەدەي نۆزدەو دەست پى دەكات تا سالانى دەيەمى سەدەي بىستەم. لەم قۇناخەدا ژاپۇنيەكان ئاشنايەتتيان لەگەل فەلسەفەي ئەورويپيدا پەيدا كەرد. لەم قۇناخەدا ھەولى لاسيىكرەنەو بە چرى دەستى پى كەرد، دەست كرا بە ھەرگىراني بەرھەم و كتيبەكانى زۆربەي فەيلەسووفە ئەورويپايىيەكان لە وانە: (ھىربىرت سپنسر، مۇنتيسكو، ھۇلباخ... ) كۆمەلتيكى تر.

لەم قۇناخەدا ژاپۇنيەكان زياتر كەوتبۇونە بەر فەكرى ئەلمانىيەو. ئەوان زياتر دەيانويست بۆرجوازي ژاپۇنى لاسايىي بۆرجوازي ئەلمانى (بروسى) بىكاتەو. ئەوان پتيان وابوو كە بۆرجوازي بروسى زياتر لەگەل ئەوان دەگونجيت تا فەكرى (ئەزمونگەرايى) بۆرجوازي ئىنگليزي و فەكرى رۇشنگەريى بۆرجوازي فرەنسى.

دەتوانين بليين لەم قۇناخەدا ژاپۇنيەكان تەنيا خەريكى خويندنەو و تيرامانى فەكرى ئەورويپايى بوون يان بە واتايەكى تر لە قۇناخى مندالى بوون. ئەم قۇناخەش بوو بە بنامايەكى باش بۇگەرەبوون و گەشەسەندنى قۇناخىكى تر.

## قۇناخى دووھم

ئەم قۇناخە لە سالانى بىست تا چلەكانى سەدەي بىستەم دەگريتەو. لەم قۇناغەدا بە شپۆبەيەكى چرت فەكرە ئەورويپايىيەكان بلاو بوونەو بەتايبەت (كانتى، كانتى نوئى، ھيگلى و ھيگلى نوئى، بونياگەرى)، لەھەمانكاتيشدا فەكرى ماركسيش لەناو ژاپۇندا بلاو بوو. دەتوانين بليين شۆرشى رووسى كاريگەريەكى گەرەي ھەبوو لە بلاو بوونەو فەكرى كۆمونيستى لە ژاپۇن.

لەم قۇناخەدا كۆمەلتيك قوتابخانە و ريتچكەي فەكرى فەلسەفيى ژاپۇنى پەيدا بوون. كە زياتر خويان لەژير كاريگەريى فەكرى ئەورويپايىدا دەبينيەو. بەلام دەيانويست جۆرە تيروانينيكي ژاپۇنى تايبەتى بۇ ئەم فەكرە دابنن. بە واتايەكى تر دەيانويست پۇشاكىكى نىشتمانىيى ژاپۇنى بدەنە ئەم فەكرانە. ھەرچەندە بەشيتكى زۆرى ئەم قوتابخانانە، زياتر ھەولى شروؤفەكردن و تيگەيشتن بوو، بۇ فەكرە ئەورويپايىيەكان و ھەولدان بۇ پراكتيزەكردنى ئەو فەكرە لە ژاپۇندا.

ھەر لەم قۇناخەدا فەكرى پراكتيزمى و بنياكتەرى گەشەيەكى زۆريان بە خۆو بىنى بەتايبەت بىرى بنياكتەرى. لە ھەمان كاتيشدا قوتابخانەي (كيوتۆي فەلسەفى) پەيدا بوو. كە زياتر دەيانويست قالمبىكى ژاپۇنى بە فەكرى بنياكتەرى بدەن. ناودارتيرين بىرمەند و نووسەرانى ئەم قوتابخانەيە (نيسيدا كيتارو، تانابى ھادزىمى<sup>۷</sup> بوون.

لە ھەمان كاتيشدا ئەم قۇناخە بە قۇناخى گەشەسەندنى بىرى فاشيزمى و ئىمپرياليستى ژاپۇنى دادەنريت. لەم قۇناخەدا سىستەمى فاشيزمى ژاپۇنى بە لاسايىكرەنەو ريتيزمى

فاشیستی ئەلمانی دروست بوو. جیگەى گوتنە رژیمی فاشیستی ئەلمانی یارمەتییهکی زۆری رژیمی فاشیستی ژاپۆنی دا و پیکیشەوه هاوپیەمانتییهکیان دروست کردبوو<sup>۸</sup> دیارە رژیمی فاشیستی ژاپۆنی زیاتر هەولێ پێشخستنی بیرى بودیزم و کۆنفۆشى دەدا. زیاتر دەیوسیت سیمایهکی پیروژ و ئاینی بە خۆی بەدات.

### قۆناخی سییەم

ئەم قۆناخە کۆتاییی سالاڤی چل دەست پێ دەکات تا کۆتاییی شەستەکانی سەدەى بیستەم. لەم قۆناخەدا ژاپۆن شەپۆکی گەورەى دۆراند و بەشیوپیەکی تەواوەتی کەوتە ژێر چەپۆکی داگیرکەری ئەمەریکاییەوه. ئەگەر سالاڤی پێشوو تەنیا لە دەرەوه سەیری فکری ئەوروپایی و ئەمەریکاییان دەکرد، ئەوا لەم قۆناخەدا بەشیوپیەکی راستەوخۆ کەوتنە ژێر دەستی داگیرکەری ئەمەریکاییەوه. لەم قۆناخەدا هەردوو بیرى (بنياتگەری و پراکماتیزم) گەشەیهکی گەورەیان بە خۆوه بینی. لە هەمان کاتیشدا قوتابخانەى (کیۆتۆ)، لیکترانانیکى گەورەى تى کەوت. هەول دەدم بە کورتى باسى کارىگەرى هەر سى بیرى (بنياتگەرى، پراکماتیزمى، کۆمۆنیستى) لە ژاپۆن بکەم. کارىگەرى و رۆلى ئەم فکراڤە بەسەر کۆمەلگەى ژاپۆنیدا دەرەخەم.

### بیری بنياتگەری

دیارە بیرى بنياتگەرى میژووپیەکی کۆنى هەیه. کە هەندیک پێیان وایە رەگورپیشەى ئەم فەلسەفەیه دەگەریتەوه بۆ سەردەمى یۆنانى کۆن، بەلگەشیان بۆ ئەم قسەیه، وتە بەنرخەکەى سقراتە کە دەلیت:

«خۆت خۆت بناسه»<sup>۹</sup>

بەلام بەشیوپیەکی بنەرەتى سەرەتای ئەم فەلسەفەیه دەگەریتەوه بۆ سەدەى هەژدە و بەتایبەت بۆ فەیلەسوفى ناودارى دەنیمارکى (سورین کیرکینگارد) کە بە باوکى ئەم فەلسەفەیه دادەنریت. پاشان لە سەدەى بیستەمدا بەتایبەت لە پاش شەپۆی یەکەمى جیهانىیەوه، لە ئەلمانیا ئەم فەلسەفەیه پێش کەوت. هەردوو بیرمەندى ئەلمانى (کارل یاسپرز و مارتین هايدگەر) رۆلى سەرەکیان گێران، لە دانان و شرۆفەکردنى ئەم بیرەدا<sup>۱۰</sup> وهلى ئەوهى کە هەتاوهکو ئەمروۆش بە باوکى ئەم بیرە دادەنریت، فەیلەسوفى ناودارى فرەنسى (جان پۆل سارتەر). لە سالى ۱۹۰۵ لە داىک بووه و سالى ۱۹۸۰ لە پاريس کۆچى دوايى کردوه. بیرى بنياتگەرى سارتەر، کە زیاتر سیمایهکی بى ئاینى (ملحدى) پێوه دیارە. سارتەر کە زیاتر کارىگەرى هەردوو بیرمەندى ئەلمانى هۆسرل و هايدگەر پێوه دیاربوو. لە هەمان کاتیشدا زۆر لە ژێر کارىگەرى بیرى فرۆید بوو، بەتایبەت لە روى شرۆفەکردنى سايکۆلۆجیەتى مرۆف. فەلسەفەى سارتەر لەسەر بنەواى تاک و بوونى خۆیدا دامەزراوه. سارتەر پێى وابوو کە ئازادى مرۆف ئەوهیه کە خۆى بە دەستى خۆى

دروستی دهکات. یان ئەو هی که مرۆف خوێ حەزی پێیه و بۆ خوێ هەلی دەبژێریت. له هەمان کاتیشدا سارتەر کاریگەری بییری مارکسیستی پێوه دیار بوو، زۆرجاریش ئاماژە بە نووسینەکانی مارکس دەکرد. ناودارترین بەرەمه‌کانی (الوجدية و العدم، الوجودية نزعة الانسانية). له‌لایه‌کی تریش‌ه‌وه سارتەر هەتا کۆتایی ژبانی دژی بییری نازیەت و فاشیزم بوو. له هەمان کاتیشدا دژی شەر بوو، یه‌کی‌کش بوو له‌و نووسەرە فرەنسییانه‌ی که دژی داگیرکردنی جه‌زائیربوو، به‌شداری له‌ چەندان خۆپێشان‌دان دژی جه‌نگی جه‌زائیر و قیتنام کردوو. سارتەر له شه‌ست و هه‌فتا‌کاندا، به‌کێک بوو له‌ ناوه‌ دیاره‌کانی فه‌لسه‌فه و فکری جیهانی و هه‌واداریکی ئیجگار زۆری له‌ ته‌واوی جیهاندا هه‌بوو. جێگه‌ی ئاماژه‌یه‌، سارتەر یه‌که‌مین نووسه‌ری فرەنسی بووه‌، که پشتگیری گه‌لی کوردی کردوو. دیاره‌ بییری بنیاتگه‌ری " وجودی " زۆر دره‌نگ گه‌شته کوردستان و له‌ هه‌شتاکان و نه‌وه‌ته‌کاندا، له‌ناو توێژی رۆنشیرانی کورد بلأو بووه‌وه.

### بییری بنیاتگه‌ری ژاپۆنی

ده‌توانیم بلێم که بییری بنیاتگه‌ری، له‌ سالانی سییه‌کان و هه‌تا پاش کۆتایی شه‌ریش، به‌هێزترین بییری فه‌لسه‌فی بوو له‌ ژاپۆن. ئەم بییره له‌ناو توێژی رۆشنبیر (ئه‌نته‌لیجیستی)ی ژاپۆنیدا، ره‌واجیکی زۆری هه‌بوو. دیاره‌ ئەم بییره له‌ ژاپۆن، هه‌لومه‌رجیکی ئیجگار باشی بۆ خولق‌ابوو، که توانی پێشی بییری مارکسی و پراگماتیکی بگرێته‌وه.

بییری بنیاتگه‌ری له‌ ژاپۆن له‌ژێر ئالای (ره‌خنه‌ گرتن له‌ سه‌رده‌م) په‌ره‌ی به‌ خوێ دا. دیاره ئەمه‌ش هه‌مان ئالای بنیاتگه‌ری ئەوروپایی بوو. واته‌ ره‌خنه‌گرتن و نارازیبوونی تاک، له‌ دژی ئەو هه‌لومه‌رجه‌ سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تییه‌ی که مرۆف تێیدا ده‌ژی. ئەم بییره وه‌کو ره‌وتیکی فکری ده‌چێته‌ قالبی بییری ئۆپۆزیسیۆنییه‌وه. که زۆرجار نێزیکایه‌تییه‌کی زۆری له‌گه‌ڵ بییری ئانارشییستی هه‌یه. جێگه‌ی گوته‌ بییری بنیاتگه‌ری له‌ جیهاندا به‌تایبه‌ت پاش شه‌ری دووه‌می جیهانی گه‌شه‌یه‌کی خێرای به‌ خوێه‌وه‌ بینی، ئەمه‌ش ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ دوو هۆی بنه‌ره‌تی:

۱- بوونی شه‌رپکی مالۆیرانی گه‌وره‌ و خاپووربوون و سووتاندنی نیوه‌ی دنیا و مردنی ملیۆنه‌ها که‌س. بلأوبوونه‌وه‌ی برسێتی و نه‌خۆشی و بیکاری. که ئەم باره‌ش خه‌لکی تووشی بێ ئومیدی و نامۆبوون کردبوو. جێگه‌ی گوته‌ (بێ ئومیدی و نامۆبوون) دوو دینه‌مۆی گه‌وره‌ی بییری بنیاتگه‌ری، ئەم بییره ته‌نیا له‌ مێشکی ئەو خه‌لکانه‌ جێگه‌ی خوێ باش ده‌گرێته‌وه، که تووشی نامۆبوون و بێ ئومیدی بووبیتن. له‌م حاله‌ته‌دا مرۆف به‌ره‌و عدم، (هیچیتی) ده‌بن.

۲- له‌ پاش جه‌نگی دووه‌می جیهانییه‌وه شه‌رپکی سارد له‌ نیوان مه‌عه‌سه‌که‌ری سۆسیالیستی به‌ سه‌رۆکایه‌تی روه‌سیا، مه‌عه‌سه‌که‌ری سه‌رمایه‌داری به‌ سه‌رۆکایه‌تی ئەمه‌ریکا به‌ریا بوو. ئەمه‌ریکا و لاتانی رۆئاوا به‌ گشتی، دژی بییری کۆمۆنیستی ده‌هه‌ستانه‌وه. له‌به‌رئه‌وه‌ له‌ ئەوروپا و رۆئاوا و جیهاندا، که‌وتنه‌ پشتگیریکردنی بییری بنیاتگه‌ری و یارمه‌تی و هاوکاریه‌کی

زۆربان كردن. ئەم ھاريكارىكردن و كارئاسانىيەى بلۆكى رۆئاوايى، رۆلى گەورەى ھەبوو لە تەشەنەكردنى ئەم رەوتە فكرييە.

لە ژاپۆنىش ئەم دوو پالپشتە بوونى ھەبوو، بەتايبەت ژاپۆن لە چاو ولاتانى تری دنيا، زياتر ويران و خاپوور بوو. بە مليۆنەھا كەس مالىۆيران و ئاوارە بوون. مليۆنەھا كەس كوژران و برينداربوون. لە ھەمووشى كوشندەتر، ھەردوو ئەتۆمى ھيروشىما و ناكازاكي بوو. كە لە پرووى سايكۆلۆجىيەو، ھەروونى ھەموو ژاپۆنىيەكانى ھەژاندبوو. ئيمە ھەتاوھكو ئەمپروۆش زانيارىيەكى وامان لەبارەى چەتەگەرىي ئەمەريكايىيەكان لە ژاپۆن نىيە. ئەم دۆراندىن و مالىۆيرانەى دواى شەر، داگيركردنى ژاپۆن لەلایەن ئەمەريكاو، ھەلومەرجىكى باشى بۆ بىرى بنىاتگەرى لە ژاپۆن خولقاند.

لە ژاپۆن دوو رەوت و قوتابخانەى فكري بوونە پيشەنگى ئەم بىرە.

يەكەميان:

قوتابخانەى (كيۆتۆ) بوو، كە لەلایەن نيسيدا كيتارو دامەزرابوو. ئەم قوتابخانەى خاوەنى لاپەنگرىكى زۆربوو و كۆمەلەىك خويندكارى زۆرى ھەبوون. لەوانە: (نيسبتانى كيدزى، موتاى ريساكو، ياناگيدا كيندزورو، كيوما ايفاوا<sup>۱۱</sup> ئەمانە ھەوليان دەدا كتيب و بەرھەمەكانى مامۆستاكەيان " نيسيدا" بەناو خەلكيدا بلاو بکەنەو.

دووھميان:

نووسەر و بىرمەندى ژاپۆنى (تانابى ھادزىمى) رابەرى دەکرد. ھادزىمى لە زۆربەى نووسينەكانيدا جەختى لەسەر (بەرپرسيارىتى لە شەر) دەکردەو. ئەو پىي وابوو، كە تەنيا چىنى عەسكەرىي ژاپۆنى لە شەر بەرپرس نىيە، بگرە ئەوھى بەرپرسيارىتەى گەورەى دەكەوتتە سەرشان، بىرمەند و نووسەرانى ژاپۆن، لەبەرئەوھى زۆر لاواز و ترسنۆك بوون. لە ھەمان كاتيشدا ئەو كەسانە تاوانبارن، كە ھەموو ھىوايان ئەوھى بوو گەورەيى بۆ ژاپۆن بگەرىننەو. لە ھەمان كاتيشدا تانابى پىي وابوو، كە تەنيا لە ريگەى (ئيمپراتۆرەوھ) ژاپۆن دەتوانت يەكەتتى نيشتمانى دروست بکات و بگەرىتتەو بۆ ژيانى سروشتى جارانى. لەبەرئەوھى بىرى پارتى جياواز ناتوانت ژاپۆن لەم بارە ئالۆزە دەربكات. لە ھەمان كاتيشدا تانابى باوهرى بە بىرى سۆسيال ديموكراتى ھەبوو، بانگەشەيەكى زۆرىشى بۆ ئەم بىرە کرد<sup>۱۲</sup>.

لە پاش شەرى دووھمى جىھانى، جارىكى تر قوتابخانەى كيۆتۆ پەرتەوازيى و جياوازييەكى زۆرى بەخۆوھ بىنى. ئەم قوتابخانەى بوو بە دوو رەوتى دژ بەيەكەوھ.

يەكەميان: خۆيان بە ھەلگري بىرى بنىاتگەرى ئاينى دادەنا، كە (نيسبتانى كيدزى، كوياما ايفاوا، نودا ماتاو) رابەرييان دەکرد. ئەمانە دەيانويست سىمايەكى ژاپۆنى بدەن بە بىرى بنىاتگەرى.

دووم: ئەمان لە لایەن یاناکیدا کیندزورو، موتای ریساکو، رابەری دەکران، کە ئەمان زیاتر  
هەلگری بیرى بنیاتگەری بى باوەر بوون.

### کارل یاسبرز و مارتین هایدگەر و هەوادارانى

هەر لە پاش شەرى دووهمى جیھانییەوه، بەرھەمەکانى فەیلەسووفى ئەلمانى مارتین هایدگەر کارل  
یاسبرز لە ژاپۆن بۆ بوووه. بەتایبەت بیرى بنیاتگەرى یاسبرز، زۆر رەواجى هەبوو. کتیبەکەى  
(عەقڵ و بوون) هەر زوو وەرگێتێرا و بۆ کرایەوه. سالى ۱۹۵۱ بە رابەرى هەردوو بیرمەندى  
ژاپۆنى (پوتای ریساکو، کانیکو تاکیدزو)، کۆمەڵەى یاسبرز دروستبوو. لە هەمان کاتیشدا  
کۆوارى مانگانەیان بە ناوى (بوون) دەرەکرد. ئەندامانى ئەم کۆمەڵەى پێوەندییەکی باشیان  
لەگەڵ ئەم فەیلەسووفە هەبوو. لە کۆتایی پەنجاکان و سەرەتای شەستەکان. بەرھەمەکانى  
هایدگەر کرانە ژاپۆنى. هەرچەندە زمانى نووسینى هایدگەر زۆر قورس و ئالۆز و ناخۆشە. لە  
هەمان کاتیشدا هایدگەر یەکتە بوو لە هەوادارانى رێژیمی نازى، ئەم دوو خالەش وای کرد کە  
هێندە خەلکى پەرۆشى نووسینەکانى نەبێت.

### سورین کیرکینجارد و هەوادارانى

فەیلەسووفى دەنیمارکى سورین کیرکینجارد، کە ئەمیش یەکتەکە لە بیرمەندە گەرەکانى بیرى  
بنیاتگەرى، لە ژاپۆن هەوادارىکى زۆرى هەبوو. سالى ۱۹۵۰ کۆمەڵەى کیرکینجارد دروستبوو. ئەم  
کۆمەڵەى هەولێ بۆ وەرگێتێرا و بۆ کرایەوه.

سالى ۱۹۵۷ هەردوو کۆمەڵەکە (یاسبرز و کیرکینجارد) یەکیان گرت و کۆمەڵەى یەکی نوێیان  
بەناوى (کۆمەڵەى بنیاتگەرى) دامەزران و کۆوارىکى مانگانەیان بە ناوى (بنیاتگەرى) دەرکرد.  
بەلام زۆرى نەبرد دیسانەوه لیکترازان رووى دا و جیاپوونەوه. ئەم جارەیان بیرمەندى ژاپۆنى  
ئوتانى ناگای رابەرى ئەم لیکترازانەى کرد و سالى ۱۹۶۴ کۆوارىکى مانگانەى بە ناوى  
(لیکۆلینەوهى کیرکینجارد) ی دەرکرد.<sup>۱۲</sup>

دەتوانم بۆ ئەم هەتاوه کو کۆتایی حەفتاکانیش، بیرى بنیاتگەرى لە ژاپۆن لەناو نوێژى  
رۆشنییرانیدا، رەواجىکى زۆرى هەبوو. دیارە جگە لەم ناوانەى باسمان کرد، کۆمەڵەى نووسەر و  
ئەکادیمی تری ژاپۆنى خۆیان لەم رەوتەدا دەبینییەوه. لەوانە:  
(کانیکو تاکیدزو، سوزوکی تورو، ئومیموتو کاتسومی... هتد).

### فەلسەفەى پراگماتیکی

فەلسەفەى پراگماتیکی (Pragmatism) وشەیهکی داتاشراوه لە وشەیهکی یۆنانى کۆن (Pragma)  
کە مانای (کار) دەگەینێ. ئەم فەلسەفەیه پێى وایه، کە عەقڵ کاتیک دەگاتە ئامانجى خۆى، کە

کاری له گه لدا بیت. هه موو فکر تیکش کاتیک راستی و دروستی دهرده که ویت، که به شیوه به کی نه زموونی و عه مه لی بسه لیتنریت، سه رکه وتنی فکر تیکش یان مه سه له یه که ته نیا له کاتی پراکتیزه کردنیدا دهرده که ویت. هه ق و راستی کیشه کانیشی، پیزه یین و به پیتی زانست و کارکردن ده گوریت. بیرمندی ناسراوی نه مه ریکایی چون دیوی، به ماموستای نه مه فلسفه یه داده نریت<sup>۱۴</sup>.

### پراگماتیزمی ژاپونی

له کوتاییی سده ی نۆزده و سه ره تاکانی سده ی بیستم، ژاپونییه کان به فکری پراگماتیکی شاره زابون. له چاره کی یه که می سده ی بیستم نه مه فکره له ناو بیرمهندان و نووسه رانی ژاپونیدا، رهواجیکی زوری پهیدا کرد. کۆمه لیک نووسه ر و بیرمندی ژاپونی خوئیان به م فلسفه یه یه وه خه ریککرد، له وانه: (نيسيدا کیتارو، کوفاکي، گینيوکو، تاناکا ئودو، تاناکا کیتيروکو... هتد).

به لام به هوی نه و گورنکارییه سیاسی و نابووری و کۆمه لایه تییه نه ی که به سه ر کۆمه لگی ژاپونیدا هات، به تاییه ت پاش شه ری یه که می جیهان، نه مه فلسفه یه رهواج و رهونه قی خوئی دۆراند و وای لی هات هیچ رۆل تکی له ناو ژاپانی رۆشنبیری ژاپونی نه گتیرا.

به لام له پاش شه ری دووه می جیهانی، جاریکی تر نه مه فلسفه یه گیانی کرایه وه بهر و هیز و تینتکی گه وه ی به خووه بینی. جاریکی تر توانی له ناو رۆشنبیران و نووسه رانی ژاپونیدا، چیکه ی خوئی له جاران به هیزتر و پتهوتر بکات، به شیوه یه که توانی مملانی له گه ل بیرری چه پ و بنیاتگه ریدا بکات.

### بۆچی بیرری پراگماتیزمی له ژاپوندا په ره ی سه ند؟

له پاش شه ری دووه می جیهانییه وه، کۆمه لیک هۆکار بوونه هوی پشخستنی نه مه فلسفه یه یه. لیره دا به کورتی هه ندیکیان باس ده که یین:

۱- داگیرکردنی ژاپون له لایه ن نه مه ریکاوه. دیاره سه رچاوه ی نه مه فلسفه یه نه مه ریکایه. له م کاته شدا نه مه ریکا ده یویست کولتووری خوئی به سه ر نه و لاتانه بسه پیتیت که له پاش شه ری دووه می جیهانی داگیر کردبوون، وه کو "ئوروپا و ژاپون".

له به ره نه وه نه مه ریکا بوو به تاکه هیزی ده سه لاتدار له ژاپون، به هه موو شیوه یه که وه ته یارمه تیدان و پشتگیریکردنی نه مه فلسفه یه یه.

۲- به هیزبوونی چینی بۆرجه وازی ژاپونی و گریدانی نه مه چین، به چینی بۆرجه وازی نه مه ریکایییه وه.

۳- به کاره یانی تیوری ناماری و نه زموونگه ری له ته وای داووده زگا نابووری و سیاسی و کۆمه لایه تییه کاندای.



- ۴- به کارهینانی تیۆری لیکۆلینهوهی مهیدانی له بواری کیشه کۆمه لایهتی و پهروهردیهییهکاندا .
- ۵- بههیزبوونی تهکنه لۆجیای ئه لکترونی و حسابات، ههروهک ئاشکراشه که ئهم فهلسهفهیه بۆ سهلماندنی ههر بۆچوونیک پشت به ئامار و ژمارهی حسابی دهکاتهوه .
- ۶- نارینی خویندکار و خه لکی پیشهیی بۆ زانکۆ و دامه زراوهکانی ئهمهریکا . که ئهمانهش پاشتر بوونه سهفیری ئهم فکره له ژاپۆن
- ۷- بلاوکردنهوه و وهرگێرانی زۆریه نووسین و بهرهمهکانی ئهو فهیهلسووفه ئهمهریکایانهی که به مامۆستای ئهم فکره دادهنران .
- ۸- گۆرینی مهنهجی خویندنی قوتابخانهکانی ژاپۆن، به کارهینانی سیستهمی خویندنی ئهمهریکایی .
- ئهمه و چهندان خالی تر که بوونه هۆی پیشخستنی ئهم فهلسهفهیه له ژاپۆن .

### ههوادارانی بیرى پراگماتیزم له ژاپۆن

له پاش شهیری دووهمی جیهانی و کۆتایی چلهکان و سههرتای پهچاکاندا، کۆمه لیک گرووپ بوونه کهوا سووری بهرلهشکری ئهم فهلسهفهیه، لهوانه:

«کۆمه لهی زانستی فهلسهفه، کۆمه لهی لیکۆلینهوهی فکری کۆمه لایهتی مۆدیرن، ئهنستیتوی زانستی سایکۆلۆجی کۆمه لایهتی» ۱۵

ئهم کۆمه لانه لهناو توۆری نووسهر و خویندکار و رۆشنییرانی ژاپۆنیادا، دهستیان کرد به هه لمه تیکی گهوره، بۆ بلاوکردنهوهی فهلسهفه ی پراگماتیزم . ئهمهش له ریگهی بلاوکردنهوهی کۆمه لیک کتیب و کۆوار بوو، که ههولیان دهدا زیاتر بۆچونه بیرمهنده ئهمهریکاییهکان وهربگێرن و ههولێ شروقه کردنی ئهم بیره بدن . دیاره لهو کاته دا میدیای ژاپۆنی، که له ژیر دهستی ئهمهریکاییهکاندا بوو، رۆلێکی گهورهیان گێرا بۆ ئهوهی ئهم فهلسهفهیه رهواج پهیدا بکات .

ههر له پاش شهیری دووهمی جیهانی، کۆمه لیک بیرمهندی ژاپۆنی که خۆیان به هه لگری ئهم بیره دادهنا، دهیانویست خۆیان له ئهمهریکای دایکی ئهم فهلسهفهیه رزگار بکهن و فهلسهفه که روحیکی ژاپۆنی پی بدن . لهو کاته دا کۆمه لیک نووسهری ژاپۆنی لهوانه:

«کونو ئوسامو، تسورومی سونسوکی، مارویاما ماسو، روکورو هیداکا، ئویاما سیومی، سیمیدزو ئیکوتارو) ئهمانه به هه موویانهوه کۆمه لهیهکیان به ناوی (ئهنستیتوی فکری کۆمه لایهتی) دروست کرد . کۆواریکی مانگانهشیان به ناوی (زانستی فکر) بلاو کردهوه، که زیاتر وهکو زمانحالی ئهم کۆمه لهیه بوو . دیاره ئهم کۆمه لهیه له لایهن دهزگای چاپ و په خشی (ئیوانامی سوتین) و کۆواری (جیهان) وه، پشتگیری و یارمه تییان دهرا» ۱۶

جیگهی گوته پراگماتیزمهکانی ژاپۆن، له پاش شهیری دووهمی جیهانییهوه زۆر چالاک بوون .

بەتايىبەت لە بوارى چالاکوانى ئاشتى و دژە شەرى. ئەم گرووپە پىشەنگى بزاڭى ئاشتىخووانانى ژاپۇنى بوون. لە پاش ئەوەى كە بزاڭى چەپ جارىكى تر هيز و تىنى بە خۇياندا هينايەوه و، بزاڭى ئەنتى ئەمەرىكايى لە ژاپۇن بەهيزبوو، ئەم گرووپەش چوونە ناو ئەو بزاڭانەوه و ئەمانىش دژى داگىركەرى ئەمەرىكايى بوون.

خالىكى تر كە ئەم بزاڭە جەختى لەسەر كردهوه، دژايەتیکردنى نووسەر و بىرمەندەكانى پىشوو بوو. كۆوارى (سىسو/ نوكاگاکو، كە ماناى زانستى فكر دەگەينىت)، بەيانىكى بلاو كردهوه و تىيدا دەللىت:

«هەتاوهكو ئىستاش لە ژاپۇن هەست بەوه دەكەين، كە " فكري سۆسيۆلۆجى، كۆمەلایەتى " لە ژۆر چەپۆكى كۆمەلایك ئەكادىمىي ناسراوى ژاپۇنىدايە، ئەم نۆخبە نووسەرە، نەيانتوانیوه پىوهندى لە نىوان " فكر و ژيانى واقعيدا " بکەن»<sup>۱۷</sup>

بەم شىپوهیە ئەم گرووپە ئالای دژايەتیکردنى نووسەر و بىرمەندە كۆنەكانى هەلگرت. دياره ئەم رەوتە دەیانویست بەره لە ژۆر پىي بىرمەند و نووسەرە كۆنەكان دەربكات، بۆ ئەوەى خۇيان ببنە زمانحال و تاكە سەرچاوهى رۆشنىرى ژاپۇنى. تسورومى سونسوكى، كە يەككە بوو لە نووسەرە ديارەكانى ئەم بزاڭە، لە يەككە لە وتارەكانيدا دەللىت:

«كارى گرینگی ئىمە ئەوهیە كە دژايەتى رەوتى فكرى فەلسەفیی كۆن بكەين، لەبەرئەوهى ئەم رەوتە خاوهنى چەمك و فكرىكى وشك و خەيالىيە، كە دورە لە ژيانى واقیعی كۆمەلگەى ژاپۇنى»<sup>۱۸</sup>

فەلسەفەى پراگماتىزمى هەتاوهكو ئەمرۆش لەناو تووژى رۆشنىرانى ژاپۇنىدا رەواجى زۆرە. بەلام ئەمرۆ بىرمەندە ژاپۇنىيەكان توانیویانە بەشىپوهیەكى ریشەیی خۇيان لە قوتابخانەى ئەمەرىكايى جىابكەنەوه و رىچكەى تايبەتى بە خۇيان هەیه.

### بىرى چەپ و كۆمۆنىستى لە ژاپۇن

هەرەك پىشتریش ئاماژەم پى دا، كە ريفۆرمەكانى مىجى، بوونە هۆى كرانهوهى دەرگە داخراوهكانى ژاپۇن و شەپۆلىكى گەورەى فكر و فەلسەفەى جیهانى، خۇيان خستە ناو مالى ژاپۇنەوه. بەپىچەوانەى ئەوروپاوه، بىرى چەپ زۆر دەرنگ گەيشته ژاپۇن. دەتوانىن بلاوبوونەوه و تەشەنەكردنى ئەم بىرە، بۆ سەرەتاكانى سەدهى بىستەم بگىرىنەوه، بەتايبەت پاش سەرەلدانى شۆرشى كۆمۆنىستى لە روسيا.

### هۆكارەكانى بلاوبوونەوهى بىرى چەپ لە ژاپۇن

وهكو هەموو فكرىك، كۆمەلایك هاندەر و هۆكارى گرینگ بوونە هۆى بلاوبوونەوه و پىشخستنى بىرى چەپ لە ژاپۇن، لىرەدا هەول دەدەم كەمىكیان باس بكەم.

۱- شۆرشى رووسى. دياره له تەواوى جيهاندا سەرھەلدىنى شۆرشى رووسى، گوروتىنىكى گەرەي بە بزوتنەۋەي چەپ و كۆمۇنىستى دىنيا دا. ھەر لەگەل دەستپىكى ئەم شۆرشەۋە، رېكخراوى كۆمۇنىستەكانى دىنيا لە مۆسكۆ دامەزرا، كە بە (ئەنتەرناسىئونالى دووھم) ناو دەبرىت. كارى ئەم رېكخراۋە بلۆكردنەۋەي بىرى چەپ لە دىنيادا و پىشتىگىرىكىردن و ھارىكارىكىردنى ھەموو بزاقە چەپ و كۆمۇنىستەكانى دىنيا بوو. بەتايىبەت ئەوانەي سەر بە رووسيا بوون. دياره نا لەو كاتەدا مۆسكۆ بوو بە (مەكە) ھەموو چەپ و كۆمۇنىستىكى دىنيا و بەشپەۋەيەكى واقىيى رووسيا بوو بە دايكى ھەموو كۆمۇنىستەكانى دىنيا. گەرمايىي ئەم شۆرشە گەيشتە دوورگەي ژاپۇن و سالى ۱۹۲۲ يەكەمىن مۆمى پارتى كۆمۇنىستى ژاپۇنى داگىرسا.

۲- بەھىزبوونى چىنى بۆرجوزىي ژاپۇنى لە سەدەي بىستەمدا، واى كرد كە چىنىكى زەحمەتكىش و ھەژارى كرىكارى لە ژاپۇن دروست بكات. ھەموشمان باش دەزانين، كە كرىكار و زەحمەتكىشان، دايەمۆي گشتى ھەموو پارتە چەپ و كۆمۇنىستەكانن.

۳- بەھىزبوونى كارى رېكخراۋەيى و پىشەيى.

۴- بوونى چىنىكى كەمىنەي دەولەمەند، كە خاۋەنى ھەموو شتىكە و ئەم چىنەش خۆشى و كامەرانىي خۆي، لەسەر چەوساندنەۋە و ئازاردانى زۆرىنەيەكى ھەژار و كرىكار دەست دەكەوت. بوونى ئەم نايەكسانىيە كۆمەلايەتتەيە، واى كرد كە زۆرىنە ھەژار و زەحمەتكىشەكە خۇيان لە رېكخراۋە چەپەكاندا رېك بخەن.

۵- بلۆبوونەۋە و ۋەرگىزىنى كىتەپ و كۆۋارى چەپ، بەتايىبەت پاش شۆرشى رووسى.

۶- بوونى شەپكى مالىۋىران، كە ھەموو ژاپۇنى خاپوور و سووتاند. ئازار و مەينەتەكانى شەپى دووھى جيهانى، كارى لەسەر دەروونى ھەموو ژاپۇنىيەك كىردبوو. ئەمەش ھەلومەرجىكى باشى رەخساند بۆ بلۆبوونەۋەي بىرى ئاشتىخوز و دزايەتىكىردنى شەپ و مىلىتارىزم. چىگەي گوتنىشە ھەموو كاتىك چەپەكان لە تەواوى دىنيادا، پىشەنگى ئەم بزاقە بوون (ديارە جگە لە رووسيا، چونكە ھەر لە سەرەتاۋە بۆلشەفییەكان ھەلگىرى بىرى مىلىتارىزمى بەناو شۆرشگىرى!)

ئەمە كۆمەلىك ھۆكارى ناۋەخۆيى و دەرەكى، بوونە ھۆي بلۆبوونەۋە و پىشەكەوتنى بىرى چەپ و كۆمۇنىستى لە ژاپۇن.

### پارتى كۆمۇنىستى ژاپۇن

بۆ يەكەم جار لە ژاپۇن لە ۱۵ يوليۋى ۱۹۲۲ پارتى كۆمۇنىستى ژاپۇنى (نيھون كىۋسانتۆ) دامەزرا.

ئەم پارتە ھەر لە سەرەتاۋە كەوتە بەر ھەلمەتى پۇلىس و ئەمنى ئىمپىراتورى، ئەندام و لايەنگرانىشى دەگىران و راۋ دەنران. ھەتا كۆتابى شەپى دووھى جيهانى ۱۹۴۵، ئەم پارتە،

لهناو ژاپوندا ياساخ بوو. به لام پاش كوتايي شهر جاريكي تر به شپوهيهكي فهرمي كاري دهكرد. سالي ۱۹۵۲ش به شپوهيهكي سيستمه ماتيكي له لايهن پوليسي ژاپونيه وه، چاوديري دهكران و تهليسكوپي پوليس، هه موو كاتيكا به سهر كار و چالاكيه كاني هم پارتته وه بوو.

### بنهوا فكريه كاني پارتی كۆمونيستي ژاپوني

پارتی كۆمونيستي ژاپون له سهر بنهوايهكي ماركسي و لينيني دامه زرابوو. ئەمان پتيان وابوو كه پتيويسته سيستمی سه رمايه داری برووخيت و سيستمیكي سوشيا ليستي دابه زريت. له هه مان كاتيشدا به هه موو شپوهيهك دژي ميليتاريزم و شهري بوون. جيگهي گوتنه پارتی كۆمونيستي ژاپوني، تاكه پارتی ژاپوني بوو كه دژي شهري و ئيمپرياليزمی ژاپوني وه ستايه وه. له لايهكي تريشه وه ئەم پارتته، دژي هيزه داگيركه ره ئەمه ريكا ييه كان بوو. داواي سياسي تكي نيشتماني ژاپوني دهكات، كه له ژير كاريگهري و وابه سته يي ئەمه ريكا نه بيت. له هه مان كاتيشدا داواي دهركردني بنكه سه ربازيه كاني ئەمه ريكا له ژاپون دهكات.

خالكي گرينگي تري ئەم پارتته ئەويه، كه له كاتي شهري نيوان چين و روسيا له سالي ۱۹۶۰دا، كه هه موو چهپ و كۆمونيستي جيهاني دابه ش كرد، ئەم پارتته لايهنگري خهتي ماوتسيوتونگيان كرد و خويان له باوهشي مۆسكو دهركرد. بگره له پاش ئەم سالانه وه، پارتی كۆمونيستي ژاپوني، خاوهني سياسي و ئيرادهيهكي سه ربه خو بوو. ئەم سياسي ته ش بۆ داها توويان زور باش بوو، له بهر ئەوهي له پاش نه مان و رووخاني سؤقيهت، هه موو پارتته كۆمونيسته كاني دنيا تووشي دارمان بوون، وهلي ئەم پارتته تواني به كه شتيي خو له زهرياي دارمان و شوكدار زگار بكات و به ئاساني بهرپته وه و بۆ كه ناري ئارام.

ئهمرو پارتی كۆمونيستي ژاپوني، يه كيكه له پارتته كۆمونيسته به هيزه كاني دنيا، ۴۰۰ هه زار ئەندامي له تهواوي ژاپوندا هه يه و. به شداری هه موو هه لېژاردنه كان دهكات و ريزه ي باشيش به دهست ده نيئت. بۆ نمونه له هه لېژاردنه كاني سالي ۲۰۰۷ ريزه ي ۷،۸٪ ي هينا.

ئهمرو پارتی كۆمونيستي ژاپوني، زياتر دژي بيري ميليتاريزمی ژاپونيه و له هه مان كاتيشدا يه كيكه له به شداره ئەكتيفه كاني بزافي ئەنتي ئەمه ريكا يي و داوا دهكات كه بنكه سه ربازيه كاني ئەمه ريكا له ژاپون دابخريت. جيگهي گوتنه ئەمريكا ۱۲۰ بنكه ي سه ربازي له ژاپون هه يه ۲۰ دياره ئەم پارتته له پيشهنگي بزافي ئاشتيخوازي و ژينگه پاريزي و ئەنتي ئەتومي، گلؤباليزمه. له هه موو خو پيشاندانه كاندا كه دژي (گلؤباليزم و شهري و ئەمريكا) دهكرت، ئەم پارتته به شداره.

### چه پي نوئي ژاپوني

له ژاپون ته نيا پارتی كۆمونيستي ژاپوني چالاك نه بوو، بگره كۆمه ليك گرووي تري چهپ پهيدا بوون كه به (چه پي نوئي) ناو ده برين. ميژووي ئەم بزافه دهگه رپته وه بۆ پاش شهري دووهمی

جيهانى و سالانى پەنچاكان. لەم سالانەدا تەوژمىكى نوێ لە بىرى چەپ لەناو ژاپوندا بۆلابوو، بەتايبەت بىرى ترۆتسكى. لە كۆتايى سالانى پەنچاكاندا (يەكەتتى ترۆتسكىيەكانى ژاپون) دامەزرا. يەكێك لە دامەزرىنەرانى و بىرمەندانى ئەم رەوتە (كورودا كانىتى) بوو. كە رۆلێكى سەرەكى لە شۆرش و خۆپيشاندانەكانى سالانى شەستەكاندا بىنى.

دياره جگە لە ترۆتسكىيەكان، كۆمەلێك بزافى تر پەيدا بوون كە بە (چەپى رادىكال، يان چەپى شۆرشگەر، ئانارشىستى)، دەناسران. دياره لە سالانى شەستەكانى سەدەى بيستەمدا، بۆچوون و نووسىنەكانى هيربېرت ماركوز، لەناو ژاپونىيەكاندا بۆلابوو، بەتايبەت لەناو توێژى خويندكار و لاوهكاندا.

لە كاتى خۆپيشاندانە توندەكانى كۆتايى سالانى شەستەكان، كە بە شۆرشى ( ۱۹۶۸ى خويندكاران) دەناسرێت. لەم سالانەشدا خۆپيشاندان و بىرى (شۆرشى كولتورى ماوتسيتوونگ، رەواجىكى باشى لەناو خويندكاراندا هەبوو. كۆمەلێك گرووپ و لايەن و نووسەرى چەپ لەم كاتانەدا دەرکەوتن. ديارترينيان "زاوا كاتسومى" بوو<sup>۲۱</sup>. كە زياتر لەژێر كارىگەرى بىرى بنیاتگەرى سارتەردا بوو. ئەم نووسەرە كۆمەلێك نووسين و كتيبى لەبارەى خۆپيشاندان و بزافى خويندكاران نووسى. بەگشى لە سالانى شەستەكاندا، كۆمەلێك بزافى چەپ لە ژاپون پەيدا بوون، كە زياتر خۆيان لە (بزافى ئاشتيخووزى و دژە شەرى، بزافى ژينگەپارێزى)دا دەبينىيەوه.

ئەمرۆ بزووتنەوى چەپ لە ژاپون، هيز و توانايەكى باشى هەيه، بەشدارى لە هەموو بزافەكانى: (ژينگەپارێزى، دژايەتيكردنى گۆباليزم و كەپيتاليزم، دژايەتتى شەرى و ئاشتيخووزى، دژايەتيكردنى ئەمەريكا).

چەپ لە ژاپون ميژوويەكى كۆنى هەيه و ئەمرۆش لە گۆرەپانى سياسىيى ژاپونيدا، رۆلكى بەرچاويان هەيه.

## دوا وشە

لە پاش ئەوهى گەشتىكى كورتمان بەناو ميژووى فكر و فەلسەفەى ژاپونيدا كرد، دەگەينه ئەو دەرئەنجامەى، كە هەموو كاتىك ژاپونىيەكان هەوليان داوه بە بىرى نوێ ئاشنابن و زانياريان هەبێت. بەلام ئەوهى كە جىگەى سەرنج و خۆشحالىمە، هەموو كاتىك ژاپونىيەكان هەوليان داوه، خۆيان خاوهنى قوتابخانەى خۆيان بن، بە واتايەكى تر نەبوونەتە دەرويشى كەسانى تر. بگرە هەموو كاتىك ژاپونى بوون، كرۆكى بىركردنەوهيان بوو. ئيمە دەبين چ لە فەلسەفەى (بنياتگەرى، يان پراگماتيزمى، يان كۆمۆنىستى) هەموو كاتىك ئەمان خۆيان لە سەرچاوه سەرەكییەكە جيا كردووتەوه و دواى كەس نەكەوتوون. كە بەداخەوه ئەم حالەتە لەناو كوردستاندا نابيين.

ئەمرۆ ژاپونىيەكان لە هەموو رەوتە فكرى و فەلسەفەيەكاندا، كۆمەلێك بىرمەند و فەيلەسوفى خۆيان هەيه، تەنانەت هەندىكيان ئاستىكى جيهانىيان وەرگرتووه، بۆ نموونە (فۆكۆ ياما). راستە



## لەبارەى ھونەرى بوونەوہ

### ئەرىك فرۆم

بۆئەوہى تىكەلى ئەو گىفتوگۆيە بىن كە لەبارەى ئەو ھەنگاوانە چىن كە پىويستىن بۆ ئەوہى لە ھونەرى ژيان، (فن الحياه) تى بگەين، پىويستە پىشتەر ئەم پرسىيارە بگەين:

(ئامانج لە ژيان چىيە؟ ژيان چ مانايەكى ھەيە بۆ مرۆف؟).

ھەموو ھەنگاۋەكانىشمان پىوہستىن بە ۋەلامى ئەم پرسىيارانەوہ. بەلام ئاخۆ لە راستىدا خستىنەرووى ئەم پرسىيارە ھىچ مانايەكى ھەيە؟ ئاخۆ ھىچ ئارەزوويەكى شاراوہ لە پەنا ژياندا ھەيە؟ ئاخۆ ئەگەر ھۆيەك نەبووايە بۆ ژيانمان، ئىمە دەمانتوانى ژيان پەسەند بگەين؟

لە راستىدا ھەموو گىيانلەبەرە زىندووہكان، چ ئازەل بن يان مرۆف، ھەز بە ژيان دەكەن، ئەم ھەزەش لە ناخياندا نامرئىت، تەنيا لە ھەندىك ھەلوومەرجى دەگمەن و نائاسايىدا نەبئىت، بۆ نمونە كاتىك كەسئىك تووشى ئازارىكى زۆر دەبئىت، كە ناتوانئىت بەرگەي بگرئىت، يان كاتىك مرۆف تووشى كۆمەلىك ھەستى وشك و توند دەبئىت ۋەكو (رق، فەخرکردن، وابەستەبوون بۆ كەسئىك يان شتئىك، يان خۆشەويستى). ئەم ھەستانە وا لە مرۆف دەكەن، كە ھىچ ھەزى بۆ ژيان نەمئىت و بەجۆرىك كە ئەم ھەستانە لە ھەزى ژيان بەھىزتر دەبن. پى دەچئىت سروسىت ئەم ھەزەى لەناو گىيانلەبەرەكاندا دروستكردبئىت. ھەرچەند بگەين بۆ ئەوہى بەدواى ئەو ھۆكارانە بگەرئىن كە ئەم ھەزەيان دروست كردووہ، ھەموو ئەو ھەولانەمان بۆ ئەوہى، ئەو پالئەرە بايلۆجى و غەربىيەى كە سروسىت بە گىيانلەبەرەانى داوہ، شىوہ عەقلانىيەكى پى بددەين.

بەدلىيايىيەوہ ئىمە پىويستمان بەوہ ھەيە، خۆمان رادەستى كۆمەلىك تىۆرى بگەين، كە لەبارەى

.....  
ۋەرگىزانى لە عەرەبىيەوہ: ئەردەلان عەبدوللا

بوونەو ھەن. مېستەر ئايكھارت ئەم مەسەلەيەي بەشپۆزىكى زۆر شىعەريانە و ئاسان تەرح  
کردووھ:

ئەگەر لە پياوئىكى چاك بېپرسىت: بۆچى خوات خۆش دەوئت؟ وەلام دەداتەوھ. : نازانم...  
لەبەرئەوھ خودايە.

- بۆچى راستىت خۆش دەوئت؟

- چونكە راستىيە

- بۆچى عدالەتت خۆش دەوئت؟

- چونكە عدالەتە

- بۆچى چاكەت خۆش دەوئت؟

- چونكە چاكەيە

- ئەى باشە بۆچى دەژى

- سوئند بەشەرەفم دەخۆم نازانم... من حەز دەكەم بژىم

ئەو دوو راستىيەى كە ھىچ پتويستيان بە شروؤفەكردن (تەفسىركردن) نىيە. ئەمانەن:

- ئىمە حەز بە ژيان دەكەين، وە حەزىش دەكەين بە زىندووئى بژىن.

وھلئ لئردا پرسىارىك پتويستى بە وەلامە، ئەوھىش ئەوھىە:

" ئىمە چۆن دەمانەوئت بژىن؟ چ ئامانجىكمان لە ژيان ھەيە؟ ژيان چ مانايەكى ھەيە لاي ئىمە؟.

خەلكى بە كۆمەئىك شپوھى جياواز وەلامى ئەم پرسىارە دەدەنەوھ، ھەندىكىشيان بە جۆرىك لە  
جۆرەكان لە يەكترييەوھ نىزىكن، بۆ نمونە خەلكانىك وەلام دەدەنەوھ دەلئىن، لەبەرئەوھى حەزمان  
لە خۆشەويستىيە، ھەندىكىش بە راشكاوانە دەلئىن، لەبەرئەوھى حەزىان لە دەسەلاتە، ھەندىكىش  
دەلئىن، لەبەرئەوھى ژيان جۆرە ئارامىيەكىان پت دەدا، يان خەلكانىك حەزىان بە شۆرەت دەرکردنە،  
يان خەلكانىكى زۆر لەسەر ئەوھ ھاوران و دەلئىن (خۆشبەختى)، زۆربەى فەيلەسووف و زاناکانىش  
ھەمان رايان ھەيە و پىيان وايە كە ئامانجى مرؤف لە ژياندا، گەرانە بە دوای خۆشبەختىدا. لئ  
ئەگەر ھەمان بۆچوونەجياوازەكانى ترىش بەشپوھىەكى گشتى، خۆشبەختى بگرنەوھ، لەم كاتەدا  
خۆشبەختى دەبئتە شتىكى موجدەرد و ماناكەى خۆى دەدۆرئىتت. بەلام ئەوھى گرینگە ئىمە لئردا  
لئكۆلئىنەوھىەكى ورد لەبارەى ماناي (خۆشبەختى) بكەين، بەو شپوھىەى كە كەسئىكى ئاسايى يان  
فەيلەسووفئىك دەبىئتت.

لەگەل ئەوھى كە كۆمەئىك تىگەيشتنى جياواز بۆ (خۆشبەختى) ھەيە، بەلام تىگەيشتنئىك يان  
پئناسەيەكى ھەيە، كە زۆربەى بىرمەنەدەكان لەسەرى ھاوران ئەوھىش ئەوھىە:



(ئېمە كاتېك خۆشبهختىن، كە ھەزەكانمان دابىن دەكرىت) يان بە واتايەكى تر (كاتېك خۆشبهخت دەبىن، كە ئەو شتانەى دەمانەوئىت دەستمان بكةوئىت).

بۆ ئەوھى جىاوازى نىوان ئەم چەمكە جىاوازانەمان بۆ دەرىكەوئىت، پىويستە ۋەلامى ئەم پرسىيارە بدەينەوھ. ئەو پىداوئىستىيان چىن كە كاتېك دابىن دەكرىن، دەبنە ھۆى خۆشبهختى ئېمە؟. ۋەلامى ئەم پرسىيارەش دەمانگەئىتتە بەردەرگەى مەسەلەى (ئامانچ و ماناى ژيان) و كىشەى سروشتى پىداوئىستىيەكانى مرؤف.

لىردە ئېمە رووبەرووى دوو ھەلوئىستى جىاواز دەبىنەوھ. يەكەمىان: كە بەشپوھىكى گشتى زۆرچار لە ئەمرؤماندا تووشى دەبىن ئەوھى، خەلكانېك پىيان وايە (پىداوئىستى) بەشپوھىكى گشتى شتىكى (زاتى، تايبەتى، كەسى)بىيە. پىداوئىستى ئەو شتەيە، كە زۆر بەتوندى دەمەوئىت، بە پلەيەك كە من دەتوانم ئەم شتە ناوى (پىداوئىستى) لى بنىم، بەشپوھىك كاتېك لەم شتە تىر دەبم، جۆرە جىژىكەم لا دروست دەكات. ئالەم كاتەدا ئەم ھەلوئىستە رووبەرووى پرسىيارىك دەبىتتەوھ. ئاخۆ سەرچاۋەى پىداوئىستى كامەيە؟ بەشپوھىك كە تەركردنى ئەم پرسىيارە تەنيا مەسەلەى بوونى بنەرەتى و دەروونى پىداوئىستىيەكە دەرناخات، ۋەكو لەو شپوھىكى كە پىوھستە بە (برستى و تىنووتى)، بەلكە ئەم پرسىيارە لەبارەى بنەرەتى ئەم پىداوئىستىيە دەكۆلتتەوھ و لە ھەمان كاتىشدا كارىگەرى ئەم پىداوئىستىيە بۆ پىشكەوتنى كۆمەلەيەتى و شارستانى مرؤف چىيە دەردەخات. بۆ نمونە ۋەكو پىداوئىستى بۆ نان و خواردەنەوھىكى راقى يان پىداوئىستى بۆ ھونەر و تىوربىيە فكريەكان. يان پىداوئىستىيەكى ناگرىنگى كۆمەلەيەتتە، ۋەكو جگەرە و ئۆتۆمبىل و يان يەككە لە ئامىرە زۆرەكان كە ھىچ سنوورىيان نىيە. يان لە كۆتايىدا پى دەچىت پىداوئىستىيەكى نەخۆشيانە بىت، ۋەكو ھەندىك نەرىتى سادى و مارؤشى.

لە ھەمان كاتىشدا ھەلوئىستى يەكەم ناتوانىت ۋەلامى ئەم پرسىيارەمان بداتتەوھ: ئاخۆ لە كاتى بوونى ئەم پىداوئىستىيانەدا، مرؤف چەندە لە خۆى رازى دەبىت؟ ئاخۆ ئەم پىداوئىستىيە دەتوانىت ژيانى دەولەمەند بكات و لە پىشكەوتنىدا يارمەتى بدات، يان لە پىشكەوتن رايدهكرىت و لاوازى دەكات و ناھىلىت پىشكەوئىت، بەلكە بەرەو نەمان و فەوتاندنى دەبات. لە كاتىكدا كە مرؤف ھەست بە خۆشى بكات كاتېك گوئى بۆ موزىكى "باخ" بگرىت، يان ھەست بە خۆشى بكات كاتېك سادىەتى خۆى بەسەر خەلكى تردا ئەنجام بدات، كە خاۋەنى ھىچ ئىرادەيەك نىن و ئازارىيان بدات، ھەموو ئەمانە پىوھندىيان بە زەوقى تايبەتى ئەو كەسەوھ ھەيە، لە كاتىكدا ئەمە ئەو شتەيە كە ئەو كەسە دەبەوئىت، كە واتە (خۆشى) لە ئەنجامى دابىنكردن و تىربوونى ئەو پىداوئىستىيەدا دروست دەبىت. تەنيا حالەتى تايبەت كە ھەبىت ئەوھى، كە ئەو پىداوئىستىيە دەبىتتە ھۆى ئازاردانىكى زۆر بۆ خەلكى تر، يان دەبىتتە ھۆى زيانگەياندى كۆمەلەيەتى بۆ ئەو كەسە خۆى.

بۆ نمونە پىداوئىستى (يان ھەزى و پىرانكردن و خاپووركردن) يان مادە ھۆشبهرەكان، ناتوانىن

سىمايەكى ياسايدان بۇ دابىنە.

بەلام بۆچۈنى دووم يان دۇر بۆچۈنى يەكەم كە جياوازيەكى زۆرى لەگەل يەكەم ھەيە، ئەم پىرسىارە تەرح دەكات: ئاخۇ پىداويستى دەبىتە ھۆى پىشكەوتن و خوشبەختى بۇ مرۇف يان دەبىتە ھۆى دواكەوتن و ئازار پىگەياندى؟ ئەم بۆچۈنە پىى وايە ، ئەم جۇرە پىداويستىيانە پىئەستە بە سىروشتى مرۇف و دەبىتە ھۆى پىشكەوتن و پىگەيشتنى، سىروشتى مرۇفەكان لە روى پىئەستە و بابەتتە ھە لە يەكترى جياوازه، بەجۇرىك تەنيا دەستكەوتنى ھەزەكانى مرۇف، دەبىتە ھۆى خۇشىى ئەو كەسە.

لە يەكەم ساتدا دەلئىم: (من كاتىك خۇشبەختىم، كە بەھەموو ئەو شتانە بگەم كە دەمەوئىت)

بەلام لە دووم ساتدا دەلئىم: (من تەنيا كاتىك خۇشبەختىم، كە دەگەم بەو شتانەى كە ھەزم لىيانە، لە ھەمان كاتىشدا من دەمەوئىت زۆرتىن پلەى ئەو شتانەم دەستكەوئىت كە ھەزم لىيانە)

لىرەدا ھىچ پىئەست بەو ناكات كە جەخت لەسەر ئەو بەكەينەو، كە تىروانىنى زانستى دۇرى ئەم بۆچۈنەى دوومە. لەبەرئەو ھۆى ئەم بۆچۈنە خۇى وەكو پىرەنسىيىك، يان بىرپارىك لەسەر نەرىتىك يان رووداوتىك دەدات، بەشىئەھەك كە بابەتى بوونىان لەناودەبات.

لىرەدا پىئەستە ئەم پىرسىارە بەكەين: ئاخۇ پىرەنسىپ بۇ خۇى شتىكى بابەتتە؟ ئاخۇ دەتوانىن لىرەدا لەبارەى (سىروشتى مرۇف) ھە قسەبەكەين؟ ئاخۇ تىگەيشتن لە سىروشتى بابەتتە (الموضوعىە) مرۇف، نامانگەيەئىتە ئەو دەرئەجامەى، كە ئامانجى مرۇف ھەمان ئامانجى كىانلەبەرە زىندووھەكانى ترە؟ لىرەدا مەبەستەم لە ئەركى گشتى و ھۇشيارى بوونى (الوجود) لە ئىمكەنەكانى مرۇفە. ئاخۇ ئەمە ماناى ئەو ناگەيەئىت، كە مرۇف ھىچ پىرەنسىپتىكى دىارىكراو پىرە ناكات بۇ ئەو ھەبەئامانجەكانى بگات، لەبەرئەو ھەندىك لەو پىرەنسىپانە دەبنە رىگر لە ئامانجەكانى؟

لە راستىدا لاي ھەموو باخەوانىك ئاشكرايە، كە مەبەست لە چاندنى نەمامى گوولىك بۇ ئەو ھەيە كە لەو گوولەو بەرھەمىكى نوئى بىتە دەرەو. لە ھەمان كاتدا ئەم باخەوانە رووبەرووى كۆمەللىك ئەگەر دەبىتەو: بۇ نمونە پىئەستە نەمامەكە بەشىئەھەكى باش نەش و نما بەكەن، بۇ ئەو ھۆى و گوولەكان بەشىئەھەكى جوان بىرەوشىنەو. باخەوان دەزانىت بۇ ئەو ھەبە ئامانجەكەى خۇى بگات، پىئەستە چەند رىگە و مېتۆدىك پىرەو بگات، كە لە ئەنجامى ئەزمونى پىشودا دەستى كەوتوون.

بۇ نمونە بۇ ئەو ھەبە نەمامىك بچىئىت و گەشە بگات و بەرھەمى باشى ھەبىت، پىئەستە خاكىكى پاك و بەپىتى ھەبىت و گەرما و تىشكى رۇزى باشى پى بگات، لىرەدا دەبىت باخەوان ئەم پىداويستىيانە دابىن بگات، بۇ ئەو ھەبەمىكى باشى دەستكەوئىت. بەلام ئەگەر باخەوانەكە ئەمانەش دابىن نەكات، نەمامەكان خۇشيان ھەول دەدەن كە ئەم پىداويستىيانە بۇ خۇيان دابىن

بکەن. پى دەچىت نەتوانىت پىداوېستى زەوېنىكى باش و ئاۋ بۇ خۇيان داېىن بکەن، بەلام لەبارەى تېشىكى گەرما و دەستكەوتنى وزەى گەرماو، خۇيان ھەولى دەستكەوتنىيان دەدەن. بەلام لىرەدا دېسانەو ۋە ۋوبەۋى ئەم پىرسىارە دەبېنەو، باشە لە كاتىكدا كە ئەم ھەستە لای نەمامىك ھەبىت، ئەى بۇچى ئەمە لای مۇفەكان ۋە نادات؟.

ئەگەر ئىمە زانىارى تەواوېشمان لەبارەى تىۋرىكەو نەبىت، كە ئەو ھۇكارانەمان بۇ دەرخات كە دەبىنە ھۇى پىشكەوتنىكى گونجاۋ بۇ مۇف و ئەركە ۋەزىفېھەكانى ديارى بكات، ئەوا ئەزمون دەتوانىت بە شىۋەھىكى تەواۋەتى ئەو زانىارىيەمان پى بلىت، ھەرۋەك چۇن باخەوانەكە لە رىگەى ئەزمونەو ئەو پاستىيانەى بۇ دەرکەوتوۋە. لىرەو دەگەينە ئەو بەرئەنجامەى، كە بۇچى ھەموو مامۇستاكانى مۇفایەتى بەدۋاى ئەو پىرەنسىپە بنەرەتېيانە ژيان دەگەرەن، كە ناۋەرۋىكى ئەم پىرەنسىبانەش بىرېتېيە لە: زالبوون بەسەر چاۋچنۇكى و رىق و كېنە، ھەولدان بۇ گەيشتن بە خۇشەوېستى و سۆز، ھەولدان بۇ دروستكردنى ھەلوومەرچىك كە بەشىۋەھىكى شايستە بوونى خۇمان پىشان بەدېن. گەيشتن بەو بەرئەنجامانە لە رىگەى ئەزمونەو، ھەرچەندە ناشتوانىت تەفسىرى ھۇكارى ئەو تىۋرىشمان پى بدات، بەلام ئەمە بە كارتىكى باش دادەنرېت، بەبى گومان ئەمە شىۋازىكى (نازانستىيە)، ھەرچەندە ئامانجى زاناکان بىرېتېيە: لە دەرختى ئەو ياسايانەى لە ئەزمونەكاندا پىۋىستىمان پى ھەيە.

لىرەدا ئەو كەسانەى كە سوورن لەسەر ئەو ھەموو بىرپارە پىشۋەختانەى لەسەر (نەرېتە سەپىنراۋەكان)، بەپى بۇچوونى ئەوان، ئەمانە ئامازەن بۇ خۇشەختى مۇفایەتى، لە كاتىكدا ئەمانە ھېچ بنەواھىكى تىۋرىيان نىيە كە بوونى ئەمە بسەلمىنېت، ئەمان بەھېچ شىۋەھىك باسى كېشە فىزىۋلۇجىيەكان بەھەماسەتەو بەس ناكەن.

بۇ نموونە كاتىك كەسىك ھەزىكى ئىجگار زۆرى بۇ خواردننى شىرەمەنى ھەيە، بەدلىنبايىيەو توشى نەخۇشى قەلەۋى دەبىت و تەندروستى خۇشى دەخاتە مەترسىيەو، بەلام ئەمان بەم شىۋەھى باسى حالەتەكە ناكەن، بگرە دەلېن: " گەر خواردن دەبىتە ھۇى ئەۋەى كە ئەو كەسە بەدواسنورى خۇشەختى خۇى بگات، كەواتە باشترە لەسەر خواردن بەردەوام بىت، ھېچ پىۋىست ناكات كە قەناعەت بە خۇى بەپىنېت يان گوى بۇ خەلكى تر بگرېت، بۇ ئەۋەى واز لە خواردن بەپىنېت. ھەرچەندە ئەوان خۇيان باش دەزانن كە چلېسى زۆر لە ھەزىكى ئاساى جىاوارترە، ۋوونتر بلىن كە ئەم حالەتە دەبىتە ھۇى ئازار گەياندن بە كەينوونەبوونى ئەو كەسە. ھەموو ئەمانەش ناتوانن بە بە (تاكگەرەى، نەرېتېكى تايبەت) داېبىنېن، لەبەرئەۋەى ھەموومان دەزانن كە (چلېسى و تەندروستى) چەندە جىاوازن.

ھەرچەندە لە ئەمۇماندا خەلكانىكى زۆر، ئاگەدارى و زانىارى تەواوېان لەم نەخۇشېيانە و ئەو ھەستە ناعەقلانېيانە ھەيە، بۇ نموونە ھەزى زۆريان بۇ گەيشتن بە شۆرەت دەرکردن و دەسەلات و

مولک و تۆلەسەندەنەو و خۆسەپاندن، ھەرچەندە مرۆف دەسلەلاتی ئەوێ ھەبە، کە بەشیوھەیکە پراکتیکی ئەم شتانە لە ریزبەندنی شتە خراپەکان دابنیت، کە بەشیوھەیکە تیۆری و ئەزمونی ئەم راستیانە دەرخستوو.

پێویستە مرۆف تەنیا بیر لە (زالبوون بەسەر نەخۆشی) دا بکەنەو، بۆ نمونە نەخۆشی (قورحەئە ھەزمی) کە لە ئەنجامی ژيانی نا تەندروستەو دروست دەبیت، یان دلەراوکی کە لە ئەنجامی تەماعی زۆرەو دروست دەبیت، یان پشت بەستن بە سەرکەوتن و ژێرکەوتنی کەسایەتییەکی ناوھندنی "مرکزی". لە راستیدا پەيوەندیەکی تووند لە نێوان شتوانی شتوانی ھەلەئە ژيان و نەخۆشییە جەسەتەییەکاندا ھەبە. لە سەردەمەکانی پێشوو کۆمەڵێک دوکتۆری ھەمار، وەکو: سی، فون مۆناکو، وار بی، لیفینگستون و ھاینز فۆن فۆرستەر، ئەمان پێیان وابوو کە: مرۆف خاوەنی ھۆشیارییەکی بایۆجیئە کە لەناو سیستەمی مێشکدا، کە سەرچاوەی پرنسپەکانی ھاوکاری و قەناعەت و گەران بە دواي راستی و ئازادین. ئەم بۆچوونانەش لەسەر بنەواي تیۆری (پێشکەوتن، تەطور\*) دامەزراون. لە راستیدا من خۆم ھەولێ ئەوھم دەدا، کە ئەو بەسەلێنم، کە پرنسپە بنەرەتیەکانی مرۆف، گوزارشت لە پێشکەوتنی تەواوەتی بەشەکانی جەستەي مرۆف دەکەن، لە حالەتێکدا بەشیکی زۆری حەزە تاییەتیە ساکارەکان، بە شیوھەیکە بابەتیانە زەرەرمەندن.

پێ دەچیت ئامانجی ژيان، وەکو لە لاپەرەکانی تردا بە چەندان شیوھە و سنوور باسی دەکەین و بەباشی بۆمان دەردەکەوێت و، بەشیوھەیکە گشتی دەتوانین پێناسەي ئەم سنوورانە بکەین و بڵێن، کە بریتییە لە پێشکەوتنی خۆد بەو شیوھەیکە کە نێزیکە لە (سروشستی مرۆفایەتی)، سیبۆنزاو. یان بە واتایەکی تر، پێشکەوتنیک بە شیوھەیکە کە بگۆنچیت لەگەڵ ھەلومەرجەکانی بوونی سروشتی مرۆف، بەجۆرێک کە بە شیوھەیکە تەواوەتی مرۆف بتوانیت بەرگەي بگریت، وازبەپێن تا مەنتیق و یان ئەزمونەکان ئەو چەمک و تیۆرییانەمان بۆ دەربخەن کە دەمانگەییەنە خۆشەختی، لە ھەمان کاتیشدا ئاگاداری سروشتی مرۆف بێن، کە مەنتیق دەتوانیت تێمان گەپەنیت. ھەرۆک (تۆماس ئۆکویناس) دەلێت:

زۆرتەین و باشترین گوزارشت لە مانا و مەبەستی ژيان کە لە رۆھەلاتی دوور و ئەوروپا بۆی کراوھ بریتییە: (ئازادبوونی مەزن) واتە رزگاربوون لە ژێر دەسلەلاتی چاوپنۆکی بەھەموو شیوھەکانییەو، ھەرۆھا رزگاربوون لە ھەموو کۆت و بەندیکی و ھەمەکان (شتی ناراست و دوور لە راستییەو). و ئەم شیوھەي ئازادبوونە، بە ریزەيەکی زۆر لە ئاینەکانی "فیدیکی ھیندی و بوچی چینی و ژاپۆنیدا" بوونی ھەبە. لە ئاینەکانی مەسیحی و یەھودیدا بە شیوھەیکە ئەفسانەي کە خۆی لە شیوھەي خوا دەبینیتەو، کە مەلیکی مەزنی دنیا، ھەرۆھا ئەم شیوھە بۆچوونە لە رۆھەلاتی دوور و رۆئاوا خۆی لە بزاقی سۆفیگەری مەسیحی و ئیسلامیدا دەبینیتەو، ھەرۆھا لای سیبۆنزا و مارکسیش، لەم جۆرە رێگەیانەدا، پێویستە باوەرێکی ناوھخۆی لە مرۆفدا دروست

بیت، که خۆی له کۆت و بهندی چاوپنۆکی و ئەو هام پزگار بکات، که ئەمەش بەشیۆهیهکی توند و بەستەیی پیشکەوتنی عەقلە. لێرەدا مەبەست له عەقل ئەوەیە، بەکارهێنانی بیر و هۆش بۆ ئەوەی له دنیا بەو شیۆهیه تۆ بگەین که هەیه، لێرەدا ئەمە دژی (زیرەکی هەلخەلەتینراوه)، که مانای بەکارهێنانی بیر و هۆشە بۆ ئەوەی پێداویستییهکی مرۆف تیر بکریت. ئەم پێوهندییهی له نێوان پزگاریبوون له چاوپنۆکی و ئەوەلیهتەکانی عەقلدا زۆر گرینگە، لهبەرئەوەی عەقلمان تەنیا تا ئەو رادهیه کار دەکات که چاوپنۆکی زەفەری پێ نەبات. ئەو کەسە که دەبیتە کۆیلە سۆزە ناعەقلاانییهکانی ناتوانیت که سێکی بابەتی بیت، له کاتیکدا ئەم کەسە بەم سۆزانە خۆی دلشاده، ئەو هەول دەدات پێداویستییهکانی سیمایهکی عەقلاانیان بدات، بەتایهتی کاتیک له و باوەرهدایه که راستی دەلێت.

چەمکی ئازادبوون (بەهەردوو ماناکهیهوه) وەکو مانایهک بۆ ژیان، له کۆمه‌لگەیی پیشەشازی زۆر لاواز بووه، یان دەتوانین بڵین که هەر نەماوه. پێشتر چەمکی (ئازادبوون) تەنیا مانای ئازادبوون له دەسه‌لاتی هێزە دەرەکییهکانی دهگه‌یاند. وەکو ئازادبوونی چینی ناوهراس‌ت له‌ژێر دەستی چینی دەرەبەگایه‌تی، یان ئازادبوونی چینی کریکاران له چینی سەرمايه‌داری، یان ئازادبوونی گەلانی ئاسیاوی و ئەفریقایایی له‌ژێر دەسه‌لاتی ئیمپریالیزمی رۆناوایی، هەر بۆیه تاکه شیۆه‌ی ئازادبوون که زۆر جهختی له‌سەر دەرکرایه‌وه، ئازادبوون له دەستی هێزە دەرەکییه‌کان بوو، که ئەمەش به‌مانایه‌کی تر تەنیا (ئازادبوونی سیاسی) دهگه‌یاند.

به‌دلنیا‌یی‌یه‌وه ئازادبوون له‌ژێر سته‌می هێزە دەرەکییه‌کان کارێکی پێویست و گرینگە، له‌بەرئەوەی ئەم جۆره سته‌مکارییه که‌سایه‌تی مرۆف تووشی بی دەسه‌لاتی دهکات، دیاره جگه له تووژێکی کهم له کهسانی تايه‌تمه‌ند نه‌بیت. به‌لام تەنیا جهختکردنه‌وه له‌سەر ئازادبوون له هێزە دەرەکییه‌کان زەرەرێکی گه‌وره‌ی هەیه، له پێش هەموو شتیکدا، ئازادبوونەکان خۆیان وەکو حاکی نوێ پێشان دا و تەنیا باسی ئایدۆلۆجیای ئازادی ده‌کەن، له هەنگاوی دووهمیشدا، ئازادی سیاسی راسته‌قینه له‌ژێر سایه‌ی شیۆه‌ی ئازادییه نوێکه‌دا، ده‌شارێته‌وه و نادیار ده‌بیت، وه ئەم حاله‌ته‌ش له دیموکراسی رۆناوایییدا ده‌بینن، که ئازادی سیاسی راسته‌قینه به کۆمه‌لێک قیناعی نادیار ده‌شارنه‌وه. (جێگه‌ی گوتنه له ولاتانی یه‌که‌تیی سوئیتیدا، خۆسه‌پاندنه‌که به‌شیۆه‌یه‌کی عه‌له‌نی دیاربوو). له هەمووی گرینگتر ئەوەیه، که مرۆف له بیر دهکات که مرۆف به‌بی بوونی زنجیر له دەستیش، ده‌کریت بکریته کۆیلە، ئەمەش دژی ئەو بۆچوونه دینییه دووباره‌یه‌یه که ده‌لێت (ده‌کریت مرۆف هەرچه‌نده به زنجیریش به‌سترا‌بێته‌وه، به‌لام له ناخدا ئازاد بیت)، پێ ده‌چیت ئەم بۆچوونه تەنیا له حاله‌تیک تايه‌ته‌دا راست بیت. پێ ده‌چیت ئەم بیر و بۆچوونه له رۆژگاری ئەمرۆماندا هێنده گرینگ نه‌بیت، وه‌لی ئەوه‌ی که ئەمرۆ زۆر گرینگه ئەوه‌یه که ئەمرۆ مرۆف کۆیلەیه به‌بی ئەوه‌ی زنجیری له دەستدا بیت، زۆر به‌ئاسانی کۆت و به‌نده دەرەکییه‌کان توانیان خۆیان بخه‌نه ناو ناخی مرۆقه‌وه. ئەمرۆ مرۆف ئەو حەز و بیرانه‌ی که له کۆمه‌لگه‌وه

هېرشى بۇ دەھپىن، زياتر دەھىيەستىتەۋە تا زنجير. ئەم حالەتەش بۆيە وا دروست بوو، لەبەرئەۋەى مرۆف ھۆشيارى بە كۆت و بەندە دەرەككىيەكان زياترە، بەلام ھىچ ھۆشيارى بە كۆت و بەندە ناوھۆشيارىكان نىيە، كە خۆى وا ھەست دەكات كە كەستىكى ئازادە. مرۆف دەتوانىت خۆى لە كۆت و بەندە دەرەككىيەكان رزگار بكات، بەلام ئاخۆ چۆن دەتوانىت خۆى رزگار بكات، لە كاتىكدا كە ئەو لە ناخى خۆيدا ھەست بەم كۆت و بەندانە ناكات؟.

پېش ئەۋى ھەر ھەنگاۋىك بنىين بۇ ئەۋەى لەم گىرفتە كارەسات ئامىزە رزگارمان بىت كە تەۋاۋى جىھانى پىشەشازى گىرتوۋتەۋە، كە لەۋانە بىت ھەموو مرۆفايەتەش بگىرتەۋە، پىۋىستە سەرەتا لە راستى كۆت و بەندە دەرەكى و ناوھۆشيارىكان ھۆشيارىين، پىۋىستە ھەول بەدەين مرۆف بە مانا تەقلىدى و ئىنسانىيەكەى ئازاد بىت، ھەرۋەھا پىۋىستە ئازادىي كۆمەلەيەتى و سىياسى ھاۋچەرخىشى بۇ زىاد بگەين. ھەتاۋەكو ئەمىرۆش كەنىسە تەنبا باس لە ئازادبۋونى ناوھۆشيارى دەكات (ۋاتە ئازادبۋونى تاكى مرۆف لە چاۋچىنۆكى و خراپە)، ئەگەرچى پارتە سىياسىيەكانىش، لە لىبىرالەكانەۋە تا كۆمۇنىستەكان، تەنبا باس لە ئازادىي دەرەكى دەكەن.

بەلام مېژوو بۆى دەرى خستوۋە، كە ھىچ كام لەم ئايدۆلۇجىايانە بەتەنبا و بە بى ئەۋىترىان، مرۆف ملكەچ و ناتەۋاۋ دەكەن\*\*. ئامانجى سەرەكى ئەۋەيە، كە مرۆف بەشېۋەكى تەۋاۋەتى ئازاد بىت. ئەم ئامانجەش دەتوانىن ناۋى لى بنىين (مرۆفى شۆرشگىر يان توندرەو).

لە كۆمەلگەى پىشەشازىدا تۋانرا ئازادى بشىۋىنرەيت، ئەمەش لە رېگەى چەمكى عەقلانى بوۋنەۋە كرا، لەبەرئەۋەى لەگەل سەرەتاي سەردەمى رېنن نسانسەۋە، بابەتى سەرەكى برىتى بوو لە عەقل بوو كە دەتوانىت لە سىروشت تى بگات، ۋە يەك لە ئامانجە سەرەككىيەكانى ئەم بۆچۈنەش گەيشتن بە زانستى نوئى بوو. بەلام مرۆف ھىچ نەبوۋىە بابەتى شىرۆفەكرىن و لىكۆلەينەۋە، تەنبا لە كاتى ئىستاماندا، كە بە شىۋەيەكى توندرەۋانە خۆى لە زانستى دەرۋونناسى و كۆمەلناسىدا دەبىنئەۋە. بەشېۋەيەك كە بارى مرۆف زۆر بەرەو خراپى رۆيشت و كراپە ئامرازىك بۇ دەستگەۋەتى ئامانجە ئابۋورىيەكان. سى سەدە بەسەر سىيۆنزاڧا تىپەرى، تەنبا فرۆيدا نەبىت كە (جەھەرى مرۆفى) كىرە بابەتى سەرەكى زانست و لىكۆلەينەۋەكانى، ھەرچەندە فرۆيدىش خۆى لە چوارچىۋەيەكى مادى و بۆرجۋازى تەسكدا ئەم كارەى بە ئەنجام گەياند.

پىسارى گرىنگ و برىاردەرى ئەمىرۆ ئەۋەيە، ھەرۋەك من بەشېۋەيەكى تايىبەتى دەبىينم:

ئاخۆ دەتوانىن جارىكى تر چەمكى تەقلىدى بۇ ئازادىي ناوھۆشيارى و دەرەكى، لەگەل چەمكى عەقلانى پىكەۋە گىرئ بەدەين، بە ۋاتايەكى تر مەبەستمان ئەۋەيە: ئاخۆ دەتوانىن پراكتىزەكرىن لەسەر سىروشت (مەبەستم زانستە)، لەگەل پراكتىزەكرىن لەسەر مرۆف (ۋاتە ھۆشيارى تاك) پىكەۋە گىرئ بەدەين؟.

پېش ئەۋەى دەست بگەم بە باسكردنى كۆمەلەك پىشنىيازى خۆم لەبارەى ھونەرى ژيانەۋە،

دەمەوېت ئەو بۆلگەم كە ھېچ نىيەتتىكى خراب لە پشت چەمكەكانمەو نىيە، ئەگەر خويىنەر پېيى وابت كە من لەم بەشەدا تەنبا وەسفىكى كورتى (ھونەرى ژيانم) كوردبىت، ئەوا باشتەرە واز لە خويىندەو بەھىت. تەنبا ئەوھى كە من كروومە، برىتئىيە لە كۆمەلەك پىشنىاز كە دەتوانىت وەكو رىگا پىشاندرىك بىت و خويىنەرىش دەتوانىت بۆ خويى بەدوای وەلامەكاندا بگەرئىت. ئەوھى كە گرىنگە لىرەدا بە خويىنەرى رابگەيەنم، ئەمەى كە من دەينووسم، تەنبا گوزارشت لەو شىوازانە دەكات، كە خۆم لە ژيانى تايبەتئى خۆمدا لىي فېربووم و پراكتىزەم كروومە.

لىرەدا پىم خۆشە كۆتايى بەم قسە و باسانەم بەھىنم بە خويىنەر بۆلگەم:

بچن بەرھەم و نووسىنەكانى مامۆستاكانى ژيان بخويىنەو، فېرى ئەو بن كە بتوانن مەبەستەكانىان بەتەواوتى تى بگەن، ھەول بەدەن لاي خۆتان دەربارەى ئەوھى كە چىتان دەوتت لە ژياندا بىكەن، جۆرە قەناعەتەتەك بۆ خۆتان دروست بگەن، ھەول بەدەن خۆتان لەو بىرە چرووكە رىگار بگەن كە دەلئىت: (پىويستىمان بە مامۆستا يان پىشەنگ يان رىگەپىشاندر نىيە، بگرە بۆ خۆمان دەتوانن لە ژيانى خۆماندا ئەو شتەنە ئاشكرا بگەن، كە بۆ ماوھى ھەزاران ساللە عەقلە مەزنەكانى مرؤفايەتى ھەولئى ئاشكرا كوردنىان داو، ھەموو ئەمانە لەسەر پاشماوھى نەوھەكانى پىش خۆيان تانويويانە ئەو شتە نوپيانە دروست بگەن).

يەككە لە مامۆستا مەزنەكانى ھونەرى ژيان (مىستر ئايكھارت) دەلئىت:

چۆن مرؤف دەتوانىت بۆى، بەبى ئەوھى ھېچ وانەيەك لەبارەى ھونەرى ژيان و مەرگەوھە فېر نەبى

لەسەر مرؤف پىويستە كە شارەزايى و ئاگايى لەو كۆت و بەندانە بىت كە دىنە سەر رىگەى، ئەگەر كەسەك ئاگەدار و ھۆشيار نەبىت لەو شتەنەى كە دەبىت خويى لى بىپارىزئىت، ئەوا ھەموو ھەول و كارەكانى بە فېرۆ دەچىت.

پەراويزەكان:

\* مەبەست لە تىورى داروینە.

\*\* لىرەدا نووسەر مەبەستى لەوھى، كە پىويستە لە رووى دەرەكى و ناوھخويىيەو ئەزاد بىت.

سەرچاوە:

ئەم وتارە لەم كىتئىبە وەرگرتووە

ايريش فروم، فن الوجود، ترجمة ايناس نبيل سليمان، الطبعة الاولى، دار الحوار للنشر والتوزيع، الانذية.

سوريا، ۲۰۱۱

## ئەوانەى بەرپىككەوت دۆزانەوہ و ژيانى مرۇقپان گۆرى

ئامادەكردنى: شىپرزاد ھەينى

زۆرن ئەو زانا و داھىنەرانەى ژيانىان لە توپژىنەوہ و كاركردن لە لىكۆلېنەوہ و تاقىگەكان بەسەر بردوۋە، بەلام بەرئەنجام ھىچى واىان بۆ بەشەرىيەت جى نەھىشتوۋە، بەلام زۆرىش ئەوانەى لە كارەكانىدا بەرپىككەوت و بەخت يارىان دەبىت و داھىنانى مەزن دەدۆزنەوہ، ژيانى خەلكيان گۆرپوہ و بابەت و كالاكانىيان بوونەتە بەشىكى زىندوۋى ژيان و بە ھىچ شىپوہىەك ناكرى مرۇقپاھەتى دەستبەردارىان بىت.

دىارە زۆر لەوانە زۆرتەر بەخت ھاوكارى سەرکەوتنىان بوۋە، نەك باشى و خىرى شتەكە. لەوانە (كۆلا) بە ھەردوۋ جۆرەكەى بىبسى و كۆكاكەى نمونەپەكى زىندوۋە، كە لە ئەنجامى ئىشكردن لەسەر چەند داو و دەرمانى ترەوہ بۆ زاناكان دەدۆزىتەوہ، پاشان دەبىتە خواردەنەوہىەكى خۆشى ھەموۋ لاپەك، ئەوہش شوپنى خواردەنەوہ كحولىيەكان دەگىتەوہ كە لە ئەوروپا زۆر باو بوۋە.

كە زاناكان كار لەسەر توپكىلى جۆرىكى تايبەت لە سىسرکە دەكەن، كە لە دارستانەكانى ھىند و تايلاندا دەژيان، بەرئەنجام بۆ دروستكردن كە تىرەپەكى تايبەت، مادەى پلاستىك دەدۆزنەوہ، ھەرۋەھا تايەى ئۆتۆمۆبىلپىش بەرپىككەوت دروستكراوہ، يان بلپن لە ئەنجامى ھەلەپەكدا پەيدا بوۋە. ئىتەر نمونەى وا زۆرن، كە بەرپىككەوت يان لە ئەنجامى ھەلەپەك پەيدا بوون، ھەموۋ ئەوانە لە ژيانى مليۆنەھا خەلكى ئەو سەرزەوینە سوۋدى زۆرىان ھەبوۋە و خزمەتى زۆرىان بە سەرچەم مرۇقپاھەتى گەياندوۋە، لەوانە:

### فياگرا

كۆمەلە دوكتۆر و دەمارنساژىكى ئەمەرىكايى لە كۆمپانىيائى بفايزر خەرىكى سازكردن دەرمانىك بوون بۆ چارەسەرى دەرمانىك بۆ نەخۆشىيەكانى دل، ئىتەر لە سالى ۱۹۹۱ ھەست دەكەن ئەو



دەرمانه‌ی ئەوان سازبان کردوو کاریکه‌رییه‌که‌ی له نه‌خۆشییه‌کانی دڵ تێپه‌راندوو، ئەوانه‌ی ئەو دەرمانه‌یان پێ تاقی ده‌کرایه‌وه، هه‌ستی پیاوهمتیان زۆرتر ده‌بوو، که رهماه‌ندی ده‌ولت وهرده‌گرن دەرمانه‌که له ساڵی ۱۹۹۸ ده‌بیتته چاره‌سه‌رکردنی سستی سیکیسی له‌لای پیاوان و ناویان نابوو فیاگرا، که سالانه زۆرتر له پینج ملیار دۆلار ده‌سکه‌وتی له‌سه‌ر ئاستی هه‌موو دنیا هه‌یه.

### قژه‌ه‌لوه‌رین

قژه‌ه‌لوه‌رین بووته دیوه‌زمه‌ی ژن و پیاوان، زۆرن ئەوانه‌ی له‌به‌ر هه‌لوه‌رینی قژیان ده‌نالین و خه‌م ده‌خۆن، ده‌یان ساڵه زانستکاره‌کان کار له‌وه ده‌که‌ن، دەرمانیک بۆ ئەو دهرده نارېحه‌ته بدۆزنه‌وه، و کتیشه‌ی خه‌لکه‌که چاره‌سه‌ر بکه‌ن. له یه‌کتیک له تاقیگه‌کاندا له‌وه سالانه‌ی دوای ئیشیان له‌سه‌ر دروستکردنی دەرمانیک ده‌کرد، بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی پالپه‌ستۆی خۆپن به‌ ناوی لۆنیتین، که له ماده‌ی مینوکسیدیل دروست ده‌کریت، پاش تاقیکردنه‌وه، بۆیان دهرده‌که‌وتت که‌وا دەرمانه‌که هه‌یچ پێوه‌ندی به‌ پالپه‌ستۆی خۆپن نه‌بووه، ئەوه‌یان بۆ به‌هه‌ت‌زکردن و چرپوونی قژ باشه، بۆیه‌ش یه‌کسه‌ر کۆمپانیاکه دەرمانه‌که‌یان وه‌ک که‌فیک به‌ ناوی رۆگین بۆ که‌مکردنه‌وه و چاره‌سه‌ری که‌چه‌لی به‌ره‌م ده‌هێن، له‌وانه‌ی به‌کاریان هه‌ناوه دهرکه‌وتوو له ۵۸٪ خه‌لکه‌که سوودیان لی بینیوه، که رۆژانه دوو جار قژیان پێی چه‌ور کردوو و به‌رئه‌نجامه‌که‌شی به‌ چوار مانگ باش بووه. دیاره‌که‌وا دەرمانه‌که‌ش ته‌نیا بۆ پیاوان نه‌بوو، بگره ژنانیش بۆ روتانه‌وه و سووکبوونی قژیان به‌کاریان هه‌ناوه و سوودی هه‌بووه، بۆیه‌ش ده‌لین دەرمانه نوێیه‌که سالانه داها‌تی ده‌گاته نێزیکه‌ی شه‌ست ملیۆن دۆلار، ئەگه‌رچی ته‌نیا سی ساڵه به‌ره‌م هاتوو.

### گه‌نمه‌شامبی وردکراو

له‌ کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی نۆزده‌مه‌وه له ئەمه‌ریکا و ئەوروپا شتیلگی‌رانه داوا ده‌کرا خواردنی گۆشت که‌م بکریته‌وه و زۆرتر خه‌لکه‌که روو له خواردنی میوه و سه‌وزه بکات، دوکتۆریکی ئەمه‌ریکایی به‌ ناوی جۆن هارقی کیلۆگ یه‌کتیک بوو له‌وانه‌ی زۆر پشتیوانی ئەو بیره‌که‌ی ده‌کرد، ئەویش له یه‌کتیک له نه‌خۆشخانه‌کانی ویلایه‌تی میشیگان کاری ده‌کرد، رۆژانه گه‌نمی کولای دهادیه نه‌خۆشه‌کان، دیاره ئەوانیش تامی گه‌نمه‌که‌یان پێ خۆش نه‌بوو، زۆر چه‌زیان له خواردنی نه‌ده‌کرد، بۆیه بیری له‌وه ده‌کردوه ژمه خواردنه‌که، ده‌ستکاری بکات تا نه‌خۆشه‌کان ئاره‌زووی خواردنی بکه‌ن.

رۆژیکیان بڕیک له گه‌نمه کولایه‌که له‌ناو قاپیک ده‌مینتته‌وه و که‌میک خراپ ده‌بیت، بۆیه‌ش تا خواردنه‌که له‌ فێردان دهرباز بکات و چاره‌سه‌رییه‌کی بۆ بکات، به‌رپیکه‌وت گه‌نمه‌که ده‌شیلپت و ده‌یکاته هه‌ویر، ئیتر هه‌ویره‌که ورد ورد ده‌بیت و شپوه‌ی په‌نجه وهرده‌گریت، به‌لام براهه گچکه‌که‌ی به‌ ناوی ویل، ئەوه‌ی یارمه‌تی دوکتۆره‌که‌ی دها ئەو گه‌نمه ورده‌کراوه وشکه تام ده‌کات، که هه‌ست ده‌کات تامی خۆشه سه‌رسام ده‌بیت، بۆیه‌ش واز له‌وه بیره‌که‌یه ناهین و کار و ئەزمونی

تری له سهر دهكهن، له كوټاييدا گه نمه كه دهگورن به گه نمه شامی، دهر كه وت هه ویره وشك كراوه كه تامی خوشتتر ده بېت، به ره مه كه يان زورتر ده بېت و به يه كه وه كار گه يه ك بؤ ئه و به ره مه به ناوی كيلوگ ك داده نېن.

كه براكه ی برپار دهادت كه ميك شهكر له و پي كه اته يه بكات، براكه ی تووره ده بېت و به شى خو ی له كار گه و به ره مه ينانه كه جيا دهكات وه، ئه وش له به ره ئه وه نه بوو كه وا شهكر بؤ ددان زياني هه يه، به لكو ئه و مه زنده ی وا بوو كه وا خوار دنى شيرين چه شه ی سيكسى زورتر دهكات، ئه و يش سيكسى به كاريكى شه يتاني ده زاني. ئيتر ورده گه نمه شام ييه كه ده بېته زه می به تامی مليونه ها خه لك له سه رانسهری دنيا دا.

### شه كرى ده سكر د

ئه وه ی شه كرى ده سكر دى دؤ زيوته وه، ئه گه ر تو ز قالىك پېره وى سه ره تا ييه كانى پاكو خا ويني پېره و كراوى ئه و روژه ی زانيبو و ايه هه رگيز شه كرى ده سكر دى نه ده دؤ زيوته وه، كه ئيسته له ناو مندالان داوا كراوه و خو شيان ده وېت. له سالى ۱۸۷۹ پيا وېك به ناوی گوستنتين فيهلبرگ كاری له پالاوتنى قه ترانى خه لووز له تاقیگه يه كى زانكو ی هو بكنزى ئه مه ريكا يى كردو وه، كه له كار هكه ی ته وا و ده بېت، يه كسه ر ده گريته وه ماله وه تا له گه ل هاوسه ره كه ی نانى ئيواره بخوات، كه په نجه ی ده مژيت له ناكاو هه ست دهكات په نجه كه ی وهك ئه وه ی له ناو شه كرا دا بېت شيرين بوو، پيا و هكه ئه وه ی به بېردا ديته وه كه له تاقیگه كه ده رچو وه ده سته كانى نه شو وشت بوو. بؤ يه يه كسه ر ده گه ر پېته وه تاقیگه كه و ئه وه به سه رو ك به شه كه ی ئيرا راميسين راده گه يه نېت، ئيتر به يه كه وه وتاريك دنه ووسن و له روژنامه كه ی زانكو كه يان بلاوى ده كه نه وه، كه وا ماده يه كى نو ييان دؤ زيوته وه و تامی له شه كرى نورمال شيرينتره، تامه كه شى ده ئه وه نده ی شهكر شيرينه. كه فيهلبرگ ماده دؤ زا و هكه به ناوی خو ی تو مار دهكات، رامبسین شكايه تی لی دهكات، كه وا ئه وان به يه كه وه له و ماده نو ييه كاريان كردو وه، ئه گه رچى كيشه كه له نيوانياندا هه ر ده مينيت، به لام فيهلبرگ مليونه ها دؤ لار به و ماده نو ييه ی ده سته كه وېت. كه له روژانى شه ر ه جيهان ييه كه شهكر كه م ده بېت، شهكره ده سكر ده كه، كه ۳۰۰ هه تا ۵۰۰ جار شيرينتر بووه، قازانچيكي زور تو مار دهكات.

له سالى ۱۹۶۵ هه ر به ريك كه وت كه سيكي تر جو ريكي تری شه كرى ده سكر د ده دؤ زيوته وه، به ناوی ئيكوال و ئيسپاراتين ره وان ه ی بازاره كانى دهكات. پيا و هكه ش ناوی شلاتر بووه و تاقيركردنه وه ی له ساز كردنى ده رمانيك بؤ قورحه ی گه ده ده كرد، كه ئه و ماده يه ده دؤ زيوته وه، ئه و ده ست دهادته پارچه كاغه زيك و له ناكاو په نجه ی خو ی ده مژيت، هه ست دهكات تامه كه شيرينه ئه گه رچى ئه و دوو سى جاريش ده سته ده شووات، به لام تامه شيرينه كه هه ر ناروات، به لام سه ره تا بواری نادن ماده كه به ره مه به ينيت، تا له سالى ۱۹۸۱ شه كره كه دروست دهكات، كه زور له شه كره كانى تر شيرينتر بووه.

## فرنی میکرۆ

ناکری مالتیک بدۆزیته وه ئامیری گهرمکردنه وهی میکرۆی تیدا نه بیت، هه موو که سیک زهحمه تیی ده بیینی له گهرمکردنه وهی چیتشت، تا به ریککه وهی فرنی میکرۆ ده دۆزیته وه. پاش کۆتاییهاتنی شهیری جیهانی دووم ئه ندازیاریک له کۆمپانیای رایسیونی ئه مه ریکایی تاقیکردنه وهی له سه ر ئامیریک به ناوی ماگنیترون ده کرد، که جۆریک له تیشکی بۆ راداری سه ربازی په خش ده کرد، پیاوه که ناوی بیرسی سبینسر بوو، له و کاره دا هه ست ده کات به ریککه وه ت شوکولاتی ناو گیرفانی چاکیتی ده تاویته وه. سه ره تا هه ست به وه ناکات که وا شوکولاته که ی به و تاقیکردنه وه به تاواوته وه، به لام به رته نجام ئه وهی بۆ روون ده بیته وه که وا توه وه که پتوه نده یی به تاقیکردنه وه که ی کردووه یی هه بووه، به لام که دانی گه نمه شامی له بن کاریگه ریی تیشکه سیحراوییه که دادنه ت، هه ست ده کات پاش چه ند ساتیک، تۆیه که ناوه که ی ده کړیته وه. پاش توه وهی گه نمه شامیه که ئه ندازیاره که هیلکه یه ک دادنه ت و ده بییت به چه ند چرکه یه ک هیلکه سپیکراوه که ده ته قیت، دیاره ئه وه ش به کاریگه ریی ته زوه کاره بابیه که وه بووه.

له مانگی ئۆکتۆبه ری ساڵی ۱۹۴۷ کۆمپانیایه ک دا هینانه که له و ده کړیته وه، یه که م فرنی میکرۆ دروست ده کات و له یه کتیک له رستورانته کانی شاری بوستن وه ک ئه زمونیک بۆ میوانه کان دای ده نیت. دیاره که وا فرنه که گه وه بوو، به رزاییه که ی مه تریک و هه شتا سانتیمه تر بووه و قورساییه که شیه ده گه یشته ۳۴۰ کگم، نرخه که شیه به پینچ هه زار دۆلار بووه و سێ کیلووات کاره بای ویستوه، ئاویشی بۆ ساردکردنه وه ویستوه، له ساڵی ۱۹۵۴ یه که م فرنی بازرگانی به نرخه دوو هه زار هه تا سێ هه زار دۆلار و به سه رفکردنی کاره بای ۱,۶ کیلووات دروست ده کات. له ساڵی ۱۹۶۷ یه که م فرنی میکرۆی مالا ن به نرخه گونجاو و به قه باره شیواو دروست ده کړیت، ئه وه ش به خیرایی له ناو ماله کان بلاو ده بیته وه، که پیش هفتاکان ته نیا له سه د مال ته نیا یه ک مال فرنیان هه بووه، به لام له و دوا بیانه دا ریژه که ده گاته زۆتر له ۹۵٪. له ساڵی ۱۹۷۰ ته نیا چل هه زار فرن له ئه مه ریکا فرۆشراوه، به لام به پینچ سا ل ژماره که ده گاته یه ک ملیۆن فرنی میکرۆ.

## که مکردنه وهی چیری خوین

خه لکه که ناویان لیناوه که مکردنه وهی چیری خوین، به لام له راستییدا ئه و دهرمانه چری یان چه وری خوین سووک ناکاته وه، بگره کار له ئیشی جه رگ ده کات، که ریژه ی پرۆتینیک که م ده کاته وه تا خوین چر نه بیت و نه مه یت، ئه وه ش تووش بوون به دهرده کوشنده کانی دل که م ده کاته وه و دل ناوه ستینی.

دۆزینه وهی ئه و دهرمانه سیحراوییه ده گه رپته وه بۆ ساڵی ۱۹۲۳، ئه وه ش چیرۆکیکی به دوا وه یه، روژتیکیان جووتیاریکی کیلگه یه کی ولایه تی ویسکونسونی ئه مریکایی ده گاته لای پرۆفیسۆریکی

كۆلچى كشتوكالى ولايه تەكە تا يارمەتى بدات، لەبەرئەوئەى ماوئەبەكە نەخۆشپىيەكى نەناسراو چەند گايەكى ئەويان كوشتووه، ئەو هېچ زانبارپىيەكى لەسەر ئەو نەخۆشپىيە نىيە و نازانپت چۆن چارەسەرييان بكات. سەرەتا پروفىسيۆرەكە بۇ دۆزىنەوئەى نەخۆشپىيەكە كا و ئالىكەكە دەپشكنپت كە گايەكان دەپخۆن، ھەرۇھە ئەو مادە شىرپىنەشى پشكنىبوو كە درابوو گايەكان، ئەوئەش ھەشت سال دەخاينپت كە دوكتۆرەكە و يارىدەرەكانى كارى لەسەر دەكەن، ھەتا سالى ۱۹۴۱ دەگەنە سەر راستىي ھۆكارى مردنى گايەكان، پاش ئەوئەى مادەپىكە زۆر ئەكتىفى راگرتنى مەينى خوين دوور دەكەنەوئەى، ئەوئەى چىپى خوين كەم دەكاتەوئەى. پاشان دەرمانپك ساز دەكەن مشك و جىجى ناو كىلگەكە لەناو ببات، دەرمانەكەش ناو دەنپن وارقارپن.

پاش سالانى پەنجاكانى سەدەى رابردوو، زاناکان لەوئەى تى دەگەن، كەوا ئەو ئەوئەى جىج و مشكەكان لەناو دەبات، كارىگەرىيى زۆرى لەسەر كەمكردنەوئەى جەلتەى دل ھەپە و كار دەكات تا دەمارەكان نەگىرپن و دەتوانپت ئاسانكارى بكات بۇ خوين روپشتن، ئپتر لەو رۆژوئە ئەو دەرمانەى جىج و مشكى دەكوشت، دەپتە باشتىن دەرمان بۇ رزگارکردنى بەشەپىيەت لە نەخۆشپىيەكانى خوين مەپىن و گىرانى دەمارەكانى دل و خوينبەرەكان، بەتاپبەتى لە ئەمەرىكا.

#### سەندووتش

لە ناوئەندى سەدەى ھەژدەمەوئەى خەلكەكە نەيزانىوئەى خواردى خپرا ساز بکەن و رۆژانەى خۇيان پى بەرى بکەن، ھەموو بۆچوونەكان لەسەر دۆزىنەوئەى ئەو خواردە كۆكە، لەسەرئەوئەى كەوا شانازپىيەكە دەگەرپتەوئەى بۇ سىياسەتمەدارى بەرىتانى چۆن مونتاگو ئىرل سەندووتش، نازناوى ئىرل نازناوئەىكە لەلاپەن پاشاوه دەدرپتەوئەى ھەر كەسپك كە پاشا بخوازپت و نازناوئەىكە بۇ نەوئەىكانى پاش خوى دەمىنپتەوئەى. لەسەر ناوانانەكە قسەى زۆر ھەپە، دەلپن پياوئەىكە چۆن سەندووتش چەند پۆستى بالآى ھەبووئەى، ئەو دوو جار تووشى كارەسات ھاتووئەى، يەكەمىيان كە ھاوسەرەكەى دوروسى فان نەخۆش دەكەوئەىت و دەمرپت، دووئەمپش كە ژنە دۆستەكەى، ئەوئەى لە ئۇپرا گۆرانى دەوت، ئەوئەى دەكوژرپت و دەلپن لەو دۆستەى پىنچ مندالى ھەبووئەى، دەلپن پىنچ نەبووئەى، بگرە ھەشت مندالى ھەبووئەى، بە لەدەستدانى ژنەكەى و دۆستەكەى پياوئەىكە خوو بە قومار و خواردەوئەى دەگرپت، ئاقەتى كار و گەرانى نامىنپت، بەردەوام لەسەر مپزەكان دەمىنپتەوئەى، لە شوپنى خوى ھەتا بۇ خواردنپش ھەلئاستپت، بۆپەش پياوئەى بەردەستەكانى خواردى بۇ دەھپن، پارچە گۆشتى لەناو نان بۇ دادەنپن، بەو پارووش دەلپن پارووشەكەى سەندووتش، ئپتر ناوئەىكە بالآو دەپتەوئەى و بەو پارووش سەفەرىيان دەلپن سەندووتش. بەلام بۆچوونى دووئەم دەلپت، كەوا كاپرا قومارى نەكردووئەى و لەسەر مپزەكان لەبەر خواردەوئەى و قومار نەماوئەىتەوئەى، بگرە كارى زۆر ھەبووئەى، لە بوارى سىياسى و لە پۆستە دپارەكانىدا كارى ھەبووئەى، نەپتوانپوئەى ھەلبستپت و خواردن بخوات، بەردەستەكانى پاروويان بۇ كرووئەى، بەو پارووش بەگۆشتە خپراپانە و تراوئەى سەندووتش.

## پنسلین

هیچ خویندکارىكى ناوهندىي له ههموو دنيا نىييه نه زانئيت كه وا دهرمانى پنسلين بهرئيكهوت له لايهن زانايهكى بهكترى له ناو بۆگهنى و قهوزهى مادهيهكى بهجئماو دۆزراوتهوه، پنسلين كه له مادهيهكى بۆگهنى به ناوى پنسليوم دۆزراوتهوه، كه ئه و ماده سروشتىيه قهوزهيهكى تايبهتئيه و له بهكترى بهرهم دهئندرئيت.

بهپئى تۆمارهكان وا دياره كه وا خویندكارىكى كۆلجى پزىشكى به ناوى ئىرنىست دوشىزن، يهكهم كهس بووه ههستى به بوونى پنسلين كردوو، ئه وهش له سالى ۱۸۹۶ بووه، كه له سالى ۱۹۲۸ له لايهن پسيۆرئىكى تاقىگهئى نهخۆشخانهئى سانت مارى له لهندن كارى لهسهر كراوه، كه وا پاشماوه و بۆگهنى سهر قاپئىكى چئشت كه رهنكى له ئىوان سهوز و شىن بووه ههئىنى دۆزىنهوهئى پنسلين بووه.

ئهو زانايه كار لهسهر بىرۆكهكه دهكات، ههئندى له و پاشماوه كۆنانه له ناو قاپئىكى بۆ چهند رۆژئىكى جئ دهئئئيت، به وهش مادهيهكى دروست بووه كه كارا بووه بۆ له ناو بىردنى چهندان بهكترى نهخۆشئيهكان. له سالى ۱۹۲۹ زاناکه دهكات ئه و بهرئهئى به ئه گهر ئه و ماده نوئيه به زۆرى بهرهم بهئندرئيت چارهسهرى نهخۆشئى زۆر دهكات. پاش دهيان سال دوكتۆرئىكى به ناوى هيوارد فلورى له زانكۆئى ئۆكسفۆرد له گهئ سئ له هاوئىيهكان كار لهسهر كارىگهرييهكانى پنسلين دهكات و دهتوانئيت وا بكات چهند جۆره بهكترى له ناو بيات.

له رۆژانى شهرى دووهمى جيهان بهرىتانييهكان بهوه رانهدهگهئىشتن زۆرتريين پنسلين بۆ چارهسهرى برىندارهكانىان بهرهم بهئىن، بۆيه پهنا دهئنه بهر ئهمريكاييهكان، بهيهكهوه له زانكۆئى بىوريا چهندان جۆرى نوئى قهوزه بهرهم دهئىن، كه تهشهئىان خئراتر بووه. بهرئهئى نهخۆشئى زاناکان بۆيان روون دهئيتوه، كه وا بۆگهنى له ناو كالهكى زهدا ههيه زۆرتتر قهوزه و ترشايهئى بهرهم دهئىن، ئه وهش بوو ساز دهكات، زۆرتريين مادهئى پنسلين بۆ برىندارهكان بهرهم بهئىن، كه زۆريان له بهر بۆگهئىبوونى برىنهكانىان دهمردن. له سالى ۱۹۴۵ زانايه ئهمريكاييهكه فلمىنگ و ههردوو زانايه بهرىتانييهكه فلورى و تشىن له ئاكامى داھئىنانهكەيان له بوارى گهشهئىدانى دهرمانى پنسلين و چارهسهرکردنى زۆرتريين نهخۆشئى خهلاتى نۆبئ و ههردهگرن.

## يارىيه ئاگرينهكان و بارود

چهندان سهرحاوه ههيه لهسهر دۆزىنهوهئى يارى و تيره ئاگرينهكان، بهلام ئه و بۆچوونهئى كه دهئئيت، يهكهم كهس راهيئىكى چىنى بووه، كه ئاگرپرژىنى كردوو له ههموويان مهعقولتره، ئه وئىش ئىزئىك دوو ههزار سال دهئيت، ئه و پياوه بهرئىكهوت خهئووز و گوگرد و نتراتى پۆستايوم كه له ناو چئشت و ناندنى چىنى بهزۆرى ههبووه و بهكار هاتوو، ئه وان ههموو بهيهكهوه له ناو لوولهيهكى

قامیش دهکات و پالپهستۆیان لى دهکەن، مادهکانیش بەزەبرەوه دەتەقینەوه و پرووشکەکانى بىلآو دەبنەوه. بەلام ئەوهى جىگەى رامانە، کەوا بارود و تەقینەوه ئاگرینەکان بەشیتۆهیهکی گشتى بۆ دەرکردنى جنۆکە و تارمايیه ترسناکەکان تەقینراون، لەبەرئەوهى ئەوان لە دەنگى بەرز و بەهێز ترساون، بۆیەش تەقینەوه ئاگرینەکان لە یادهکانى لەدايکبوون و مردن و رۆژى لەدايکبوونەکان دەکریت، بەوهش تامارییهکان و نیازە بەدکارەکان سالانە بەو ئاگرە دوورخراوتەوه. بارود سەرەتا لە چالاکییه سەربازيیهکان وەک پۆدرهیهکی رەش کە بۆ یارییه ئاگرینەکان بەکار هاتووە ساز کراوه، ئەوهش لە سەدهى هەژدەهەمهوه هەبووه، ئینجا ئەلمانەکان بەکاریان هیناوه، دەلین شازن ئیلیزابیتى یەكەم زۆر حەزى لەو تەقینەوانە کردوو، بۆیەش کارمەندى بۆ تەقینەوهکەکانى دامەزراندوو، کەسانى دیار و شارەزای بۆ ئەو بۆنانە داناوه.

### کەتیره شیتەکە

جیولۆجى و شۆینەوارناسەکان ئەوه دەسەلین کەوا لە سەدهکانى بەر لە مێژوو لەگەڵ مردووکانیان کەلوپەلە سیرامیکیهکانیان ناشتوو، ئەو کەرەستانەیان بە مادەیهکی بگر و سەمغدار بەیهکەوه وەنووساندوو، کە لە رووهکەکان دەریانهیناوه. یونانییه کۆنەکانیش کە بەر و مافووهره سەرەتاییهکان دروست کردوو بە سەمغ و کەتیره بەیهکتریان وەنووساندوو و ئەوهشیان لە جۆریکی تاییهتی رووهک بەرهم هیناوه. لە سالى ۱۷۵۰ یەكەم دۆزینەوهى کەتیره دۆزراوتەوه و تۆمار کراوه کە لە ئیسکی جۆریکی تاییهتی لە ماسى بەرهم هاتوو، دوايى جۆریک لە لاستیکی سروشتیيان بەکار هیناوه بۆ دروستکردنى کەتیره.

بەلام کەتیرهى سەیر و شیتەکە یان سەمغە سوپەرەکە بەرێکەوت و لە سالى ۱۹۲۴ بووه، لەو کاتانەى دوکتۆر هارى کوفار لە ستۆدیۆیهکەى کە کامپەرەى وینەگرتنى گچکەى دروست دەکرد، لەوئى داوايان لى کردوو، ئیش لەسەر مادەیهکی پلاستیکی شەفاف بکات بۆ دروستکردنى دووربینى چەسپاو لەسەر لوولەى تەفەنگەکان، تا لە شەرى دووهى جیهانى بەکارى بهین، لەو ئیشەدا لە ناكاو مادەیهک دەردەچیت بە ناوى سیانوکراالايت، کە دەست و پەنجەکانى توند دەگرت. کە ئەو زانایانە و لەگەڵ هاوپییهکی خۆى خەریکی دروستکردنى مادەیهکی تر بوون، لە هەمان مادەى یەكەم تاقیکردنەوهیان لەسەر مادەیهکی تر دەکرد، کە بەرگەى گەرمایى بگرت تا لە مەکینەى فرۆکە جەنگییهکان، وەک مادەیهکی چەسپینی توند بەکارى بهین، کە هەندى شت فرى دەدەنە ناو سەبەتەکەى زەبى، ئەو دەبیت مادەکە بە بنى سەبەتەکە وەدنوسیت و بەرى نادات، بۆیه لە سالى ۱۹۵۸ یەكەمین چەسپى خیرای توندیان بە ناوى سەمغە شیتەکە دروست کردوو، بەو ناوێش ناسراوه.

سەرچاوه: بە زەنجیره لە مانگی ئەپریلى ۲۰۱۱ لە رۆژنامەى ئەلقەبەسى کویتى ئاماده و بىلآو کراوتەوه.

## ههفتهیهک له بالهفرگه‌ی هیترو

ئالان دی پۆتۆن

هه‌موو که‌سیک به‌ رووناکی و ئه‌ندازه و ره‌نگه‌کانی فرۆکه‌خانه‌که سه‌رسام ده‌بیت، به‌ لیشاو خه‌لک روو له‌و فرۆخانه‌یه ده‌کات، سه‌فه‌ری هه‌موو گۆشه‌یه‌کی دنیا‌ی تیدا ده‌کریت، جووله‌ی ناو ئه‌و باله‌فرگه‌یه وه‌ک جووله‌ی شان هه‌نگوینه، نووسه‌ری ئه‌و بابته‌ له‌سه‌ر داوا‌ی کۆمه‌لگه‌ی پیشه‌سازی که‌ خاوه‌نی باله‌فرگه‌کانی ساوس ئامب‌تونی ئینگلیزی و ئابردینی ئوسکتله‌ندی و ناپۆلی ئیتالی و باله‌فرگه‌ی هیترویه، من یه‌ک هه‌فته له‌ باله‌خانه‌ی ژماره ٥ ی باله‌فرگه‌ی هیترو نیونه‌ته‌وه‌یی که‌ یه‌کیکه له‌ باله‌فرگه‌ گه‌وره‌کانی له‌نده‌ن ماومه‌ته‌وه.

\*\*\*

ئيواره‌که‌ی روژی یه‌کشه‌مه من گه‌یشتمه باله‌فرگه‌ی هیترو، ئه‌وه یه‌که‌م جاره من بچمه ناو باله‌فرگه‌یه‌ک و تیدا مه‌به‌ستی سه‌فه‌رکردنم نه‌بیت، نه‌ک سه‌فه‌رم نه‌ده‌کرد، ده‌بووا یه‌ک هه‌فته‌ش له‌وئ ب‌مینی‌مه‌وه و که‌لویه‌لیشم پئ نه‌بوو، ته‌نیا جانتا‌یه‌کی ده‌ستی گچکه‌م پئ بوو، له‌ هوتیلی سو‌فیتی‌لی ناو باله‌فرگه‌که ژووریکم حیجز کرد. هوتیله‌که ته‌نیا چه‌ند مه‌تریک له‌ باله‌فرگه‌که دووره و مولکی باله‌فرگه‌که‌ش نییه، هوتیله‌که به‌ چه‌ند کۆلانیکی سه‌ر به‌ شووشه و رووبه‌ندی رووناکی ته‌سک به‌ باله‌فرگه‌که به‌سه‌راوه‌ته‌وه، له‌ هه‌ردوو لای کۆلانه‌کان باله‌خانه‌ی به‌رزى زه‌به‌لاح ده‌بیزیت، دیزاینی باله‌خانه‌کانی ئه‌وه‌ی خواستوه ره‌نگیان بو‌ر بیت.

.....  
وه‌رگیزانی له‌ عه‌ره‌بیه‌وه: شێرزاد هه‌ینی

## ۶۰۵ ژووری ھوتیلەكە

ھوتیلەكە بریتی بوو له ۶۰۵ ژوور، زۆربەى ژوورەكانى ھوتیلەكە بەتالابوون، دیارە كەوا كارى ئەو كۆمپانىيايە تەنیا كارى ھوتیلكارى نییە، زۆرتەر ئەوانە كارى بەرپۆھبەردنى كۆر و سمینار و كۆنگرەى گەورە دەكەن، سالۆنەكانى رۆژانە بەو دیدارانە گەرمە، كە چل و پینچ ھۆلى ناو ھوتیلەكە تاپیەتن بۆ سازکردنى ئەو كۆرانە، كە تیدا نویتترین ئامپىرى تاپیەت بە میدیای تیدا، ھەموو ھۆلەكان ناوی شارە گەورەكانى جیھانیان لیتیە. لە ئیوارەى ئەو یەكشەمەى مانگی ئۆگستى كۆمپانىیای (ئیف یوروب) كۆنگرەىكە تاپیەتی لە ھۆلى دوپەى ھەبوو، لەناو ھۆلى تۆكیۆش كۆمەلەى پيشەسازى بەریتانى بۆ دروستکردنى ئەسانسور (لیفتاكس) یش كۆنگرەىكەیان ھەبوو، بەلام كۆنگرەى ھەرە گەورەى ناو ھۆلەكانى ئەو ھوتیلە لەناو ھۆلى پەیزەكانى ئەسینا بوو، كە تیدا ئەندامەكانى ئەو كۆنگرەى دیاكۆگییان لەسەر قەوارەى سەر و پتوورە بگرەكان دەكرد، كە ریکخراوى دەولى پێوانەكان (ئیزو) بۆ بنبرکردنى دیارەى ناوھاوسەنگى راسپاردە و مەرجى جیبەجیبەکردنیان بۆ جۆرەھا ئامپەرە پيشەسازىیەكان كەردبوو، بۆ نمونە ئەگەر حكومەتى لیبى بەلینەكانى خۆى بەرووى ریکخراوى دەولى پێوانەكان جیبەجیبە كەردبووایە، ئەو ئەیمە بە ئاسانى دەمانتوانى سەفەرى ھەموو ولاتانى ئەفریقا بكەین و بە ریکەى شارى ئەغادیری مەغریبییەو سەردانى جونەى میسرى بكەین، بەوھش پتووستمان بە پێوانەى ھاوسەنگى و گونجاوى دەروازە كارەبايیەكان ئەو ولاتە نەدەبوو.

## یەكەم شەوى مانەوەم لە ھوتیلەكە

لە بەشى رۆئاواى بالەخانەى ھوتیلەكە لە نەھۆمەكانى سەرەو ژووریکیان دامى، وام دەزانى ژوورەكەم ھەنگەوتەكەى زۆر ستراتیجى بوو، لەوێیەو رووى بالەفركەكەم لێو دیاربوو، ھەر لەو رووانگەو رووناکیى سوور و سبى سەرەوئە بەشى باكوری شۆستەكەم دەبینى، جوان سنوورەكەم دەبینى. ئەگەرچى جامى پەنجەرەكانى ژوورەكەم دوو چین و سى چینیش بوون، من لەوێیەو ھەموو فرۆكەكانم لێو دیار بوو، كە لەسەر شۆستەكە دەمبینى چۆن دەنیشنەو، چۆن یەكێکیان دەستى ژنە ھاووپێیەكەى گرتوو، لیم دیار بوو، یەكێکیان كە لەسەر قالدەرمەكە دادەبەزى كۆوارىكى زى ئیکۆنومىستى لە دەستدا بوو.

ژوورەكەم، لە دیزاین و دیکۆر و ئیکسسوارەكەى وەك كابینەىكە پلەى یەكەم دەچوو، نەمدەزانى كابینەكان لاسایی ئەو ژوورەیان كەردووئەو، یان ژوورەكە لەسەر شتواری ئەو ساز كراو، بەلام زۆر دلنیاوووم كەوا ژوورەكەم زۆر جوان بوو، كەسە بەرپرسەكەم لەو كارەدا بە منى راگەیاندبوو، كەوا من لەو ماوہیەى كارەكەم پى راسپێردراو، لە چوارچێو و رووبەرى بالەفركەكە دوور نەكەومەو، بۆ خواردنیش چەند پەسولەى كۆبۆنى نانخواردنیاان لە ریسستورانتەكانى



بالهفرگه که و ریستورانته کانی هوتیله که دامی، به تایبته تی ژهمی ئیوارانم ده که و ته ناو هوتیله که، لیستی ناوی خوارنده کانی ریستورانته کان دوور و دریتژ بوون، جۆره ها گۆشتی برژاو و شوربای نایابیان هه بوو، له هه مووش خۆشتر ئه وه بوو، هه موو داواکارییه کانم زۆر به په له جیبه جی ده بوون.

### رووبه پروو له گه ل پیاویکدا

بیست دهقه بوو داوایه کم له کارمه نده کانی بهردهستی ناو هوتیله که کردبوو، گویم له ته قهیه کی ناسکی درگه ی ژووره کهم بوو. دوو پیاو له ناو ژووره که رووبه پروو ده بوونه وه، به کیکیان به رۆیه ی کهرماوه که وه، که له لایهن هوتیله که وه بۆ میوانه کان دانراوه، له گه ل پیاویک که له گه ل چوار کهسی هاوړتی خۆی که تازه له شاری راکفیری ئه ستونی گه شتت بووه ئینگلترا، ئه وان له شونینکی نیزیکی بالهفرگه که دابه زیبوون، پیاوه میوانه که کۆسته میکی به کیۆشی سپی و رهشی له بهردابوو.

ئێواره که ی له گه ل ژنه میدیاکاری پیتشووی که نالی نیوز ئاسیا (کلۆی شوو) نانمان خوارد، ئه و ماوه یه که له که نالی (سی ئین بی سی) سهنگافوری ئیش دهکات، ئه و باسی ئاراسته و نرخ ی پشکه کانی بازاری ناوچه کان و پیتشبینیه کانی کۆمپانیای سامسۆنگی بۆ کردم، له سه ره ئه و پیتشه اتانه قسه مان کرد. ئه و به ته سرحه که ی قژی و جوانیه که ی وهک ژنه راهیه یه کی کرملی بوو. به یه که وه قسه ی زۆرمان له سه ره رۆژه قه ئابوورییه کانی هه موو ده قهره کانی ئه و گهردوونه کرد، له گه ل دیالۆگه کهر مه که مان سهیری ژیرنووسی شاشه ی ته له قزیۆنه که مان ده کرد، دیار بوو که وا نرخ ی پشکه کانی ئه و کۆمپانیایه ی ئه و کاری بۆ ده کرد داد به زی.

### فرۆکه کان پارچه ئه لماسی هه وره کانه

ئێواره که به ره و درهنگی دهچوو، که نانمان خوارد که شه که گهرم داها، رۆژه کانی مانگی ئۆگستی له و وه زه دا گهرمه، ده مویت له ناو کیلگه کانی پاشماوه ی بالهفرگه که پیا سه یه ک به کم، پیتش شیتست سال ئه و ناوچه یه هه موو باخ و ره ز بوو، به لام تیتیان گه یاندم ده رچوون له باله خانه ی بالهفرگه که ئاسان نییه، بۆیه له ناو سالۆنه کانی هوتیله که پیا سه یه کم کرد. له و ها توچوونه دا هه ستم به بیزاربوون ده کرد، وام ده زانی له ناو کۆلانه ته نگه به ره کانی پا پۆریکی ناو ده ریایه کی ها روها جدام، تا ئارام و نه رم برۆیت و نه که ویته خواره وه، ناچاریت ده ست به لادیواره کانه وه بگریت و برۆیت، به وهش پارسه نگی لارییه کهم راست بگرم.

له کاتی پیا سه کانم، له ناو کۆلانه ته سه که کانی هوتیله که جۆره ها عاره بانه ی پالدانی ده ستیم رووبه پروو ده بوونه وه، عاره بانه کان جۆره ها رهنگیان هه بوو، به لام بۆنی بار و خوانه کان زۆر جیاواز بوون، به کیکیان بۆنی توستی به کیشووب، به کیکی تریان هیلکه ی به رون و به سرکه بوو، وهک ئوملیته که ی که من به یانیان له ماله وه ده یخۆم وابوو، عاره بانه کان به ره و ژووره کان به و بۆن و

رهنگه جياوازانه پالدهدران.

يَنزِيكهي سعات يازدهي شهو سهرم لهسهر باليفهكه م دانا و نووستم، پيش سعات سيئي بهياني بهئاگه هاتم، نهو بهشه ي ميشكم كه سهرقالي ليكدانهوه و وهرگرنتي ورشه و جووله ي لقي دارهكان بوو ماندوو و كارا بوو، ميشكم لهگهل دهنكي سيفوني ناو بهتالكردن و دهرگه ليدان و كردنهوه و داخستني ژوررهكان كاس بووبوو.

له سعات حهوت و نيوي بهياني فرؤكه ئيرباسهكه ي هيلآ ناسماني بهريتاني نيشتهوه، دهمزاني فرؤكهكه له هؤنگ كؤنگهوه هاتبوو، بهوهش شهوه زؤر بهگيچه لهكه ي رهواندمهوه و ئيسراحهتم كرد. بهيهكجاري لهناو جيگه و سهرسينهكه م ههلسامهوه، چومه تواليتهكه و خؤم شووشت، پارچه كيكيكي به ميوه م خوارد، خؤم گوؤري و بهرنامهكه م وابوو بجمه ناو تاوهري چاوديرييهكه ي ناو بالهفرگهكه، لهناو سينكي ناسمانه بهرينهكه جوؤرها فرؤكه دهفرين، دههات و دهچوون، ههنديكيان بهرز و ژمارهيهكيشيان نهوي دهبوونهوه، له دوورهوه وهك پارچه نهلماس لهناو ههورهكه ديار بوون، ههنديكيان بهرز دهبوونهوه و دهفرين، دياره بهرنامهكانيان وا بوو ژمارهيهكيان دهنيشتهوه، راهستانيان نهبوو، فرينهكان بهردهوام و زؤر بوون.

### دهورره ي بالهفرگه كه

تايه فرؤكهكان، نهوانه ي كه لهسهر خاكي سان فرانسيسكو يان لهسهر شوسته ي بالهفرگه ي مومباي بهرزبوونهتهوه دوودلن، حهن نهكهن ديسان به نهري بالهفرگه ئينگليزيهكه بكهونهوه، شوستهكه لهگهل دووكه لي بهردهوامي فرؤكه زؤر تيژ و باره گرانهكانيان رهش بووبوون. كه فرؤكه يكه دهنيشيتهوه، دهنك و زيكهزيكه ي توند دهبيت، نيشتهوه و دابهزيني فرؤكهكان، وهك كوتاني ناوله ي پؤسته چييهكاني بهردهرگاي مالانهكان بوو، نهوانه ي لهگهل ليداني زؤر بؤ بهئاگهينان ژناني نووستووي سهر سيسه مهكان توند دهبوون و بهرگه يان دهگرت، نوزه يان دههات.

خه لكي نيزيك بالهفرگهكه، نووستووي خهوه قوولهكاني ناو مالي گهرهكه هواسييهكاني بالهفرگهكه، بهو زيكهزيكه ناراميان لهبهر ههلهدهستيت و خهونيان دهچرپيت، بهلام سهرنشي ني فرؤكه ي بوينگ ۷۴۷ زووتر و بهر له نيشتهوه يان بهئاگان، چاويان كراههتهوه و چاوهرواني دابهزين، ماندووي سهفهر ي دريژ و دانيشتن ي سهر كورسييهكان، شهويكي دريژيان بهسهربردبوو، نهوان لهسهر خاكي كهنداوهوه ههلساون، ماوهيهكي دريژه چاوهروانن بگه نه لهندن.

كه فرؤكهكان دهگه نه بالهفرگهكه و كاتي نيشتهوه يان نيزيك دهبيتتهوه، لهو هوتيلهش ناني بهياني بؤ ميوانهكانيان ساز و پيشكيش دهكهن، كه بريتي بوو له چهنه ناسكه ناني گهنمه شامي و ئوملپتي به بيهر ي سوور و كوارگ و قوودييهكي گچكه ي ماستي زوبادي و چهنه دانه يكه ميوه،

ئەو ھەبە نانى بەيانى ھوتتەلەكە .

بۆيىنگەكە دەچىتە پال دەستەخوشكەكانى كە زووتر لەوئى نىشتىبون، ئەوانەى لە جۈھانسېۋرگ، ئەو فرۆكەيەى لە دەلھى و لە سىدىنىيەو ھاتىبون، لەو رىگە دوورانەو ھاتىبون، كە لە تەنىشت يەكتىرى رىز دەبن، كە دەچنە پال يەكتىرى دىمەنەكەيان جوانە، زۆرىش سەرەنجراكىشە، چۆن جوان و بالكىش نابن، نرخی ھەر فرۆكەيەك لەوانە دەگاتە دووسەد و پەنجا مىليۇن دۆلار، پارەكەيان زۆرە و لەبەر تەكنىكە بەرزەكە و لەبەر مەزنى فرۆكەكانە نرخیان زۆرە، بۆيەش ئەو فرۆكانە بوونەتە سومبلى دەولەمەندىي و شكۆدارىيش .

كە فرۆكەكان دەنىشتن، كارمەندەكان دەست بە كارە تايپەتتەيەكانى خۆيان دەكەن، دوو تىمى كاركەر لەو كارە رووبەرۋو دەبنەو، ئەوانەى لە فرۆكەكە تازە گەيشتون لەگەل كارمەندەكانى ناو بالەفرىگەكە، بە گەرمى سلاو لە يەكتىرى دەكەن، دەستەيەكى نوئى كە تازە لە مائەو ھاتون سازن بۆ بەرپىكەوتن بۆ گەشتىكى درىژى يازدە ھەزار كىلۆمەترى و بەرەو خالە دوورەكانى دنيا، كرىكارەكان زوو بارەكان دادەگرن، جۆرەھا جاننا بە ھەموو رەنگ و قەبارە رىز دەبن، ھەك ئەو ھى شتىكى سەرئاو كەوتو جانناكان دەگەنە دەست خاوەنەكانىيان . كرىكارەكانى پاكردنەو دەستوبرد ناو فرۆكەكە پاك دەكەنەو، جۆرەھا پاشماو لە كۆۋار و پەلكە چوكلىت و وردە كالا و بنىشتە لاستىكى گوئى داخستن و ھەندى شتى گرانبەھى دەولەمەندە سەرنىشىنەكان كە جىي دەھىلپن كۆ دەكەنەو، كە سوتەمەنى خۆى وەردەگرىت دووبارە بەرەو گەشتىكى تر دەفرىتەو . كەسانى وا ھەيە مەسەرفى يەك سەفەرى لە شوپنە نايابەكان بەشى كرىنى يەك ئۆتۆمۆبىل دەكات، ديارە ئەو ھەش بە ھەموو كەس ناكرىت، تەنيا ژمارەيەك لە كەسانى سەرمايەدار و دەولەمەند دەتوانن ئەو گەشتانە بكەن .

### چىرۆكى سەرنىشىنەكان

ھەر كەسىك لەناو سالۆنى بەرىكردنى ھەر بالەفرىگەيەك بىت، جۆرەھا چىرۆك و بەسەرھاتى خەلكەكە دەبىستىت، لەگەل بەدواچوونى رووداۋەكان خۆت لە بىر دەچىتەو، لەبەرئەو ھەر كەسە و بەسەرھاتىكى تايپەتتى خۆى ھەيە و گىرئانەو ھەيان سەرەنجراكىشە .

لەوئى بنمىچى ستىشنە گەورەكانى شەمەندەفەرەكانم بەبىر دەھاتەو، ئەوانەى لە سەدەى چوار دەمىنەو بەرز كرابوونەو، ھونەرمەندى فرەنسى كلۆد مونىش بە تابلۆيەك شانازىيەكانى ئەو وىستگە گەورەيەى بە تابلۆيەك بە نەمرى ھىشتووتەو . بەو ھەش مرۆ بە وردى و بە رامانەو بىر لە جۆرەكانى گەورەيى مرۆقايتە دەكاتەو .

بنمىچى سالۆنى دەرچوونەكە ھەژدە ھەزار تۆنە، لەناو ستوونە ئاسنە گەورەكان كە بنمىچەكەيان راگرتوۋە ديارە، ديارە پشتىوانە مەزنەكەى ستوونەكانە كە ئەو بارە گرانەيان

هه لگرتوو، که رووبه ره که ی چوارسه د مه تر ده بیت، به لام شیوه ی راگرتنی ستوونه کانیش دیمه نه که ی جوان و رازاوهیه، که له دووره وه وهک پارچه قوماشیکی ناسک دیاره. که ده مبینی گه شتیاره کان بلیتی سه فیه ره کانیاں له ناو نامیره کان راکیشا، هه ستم به وه ده کرد وا مرؤف به ره و به روؤیوتیون ده چیت، به لام نه وانه ش گه شه سه ندنی هه موو بواره کانی خزمه تگوزارییه کانی ناو باله فریگه کانی ده گه یاند. به لام نه ووم باش ده مبینی، که وا هه موو گه شتیاره کان نه یانده توانی وه لامی دروستی نامیره کان بده نه وه تا بلیته کانیاں بق سان بکات، بق نه وانه ی نه یانده زانی نامیره که رایله بکن، نامیره که نووسینی نادرست و وشه ی (هه له) نیشان دها.

سیحری باله فریگه که ش له و شاشه گه و رانه وه دیاره، که وا به شیوه یه کی گونجاو له چهند شوپنیک به جوانی هه لواسراوه، که تیدا ژوانه کانی هه لسان و نیشتنه وه هه واری سه فیه ره کانی تیدایه، سه یرکردنی نه و شاشه یه و دیتنی ناوی زوری شاره کان نارزه ووی سه فیه رت لا دروست ده کات، یه کسه روو له بلیتفرۆشه کان بکه ییت و بلیتی گه شتیک بکریت. سه فیه رکردن و نارزه ووی فرینه کانه به ره و ولاتیک ده بات، که سه فیه ده که یین له وئ به دنکی بانگدانی مه لاکان که له هه موو مالله کان ده نگ دها ته وه، یان فرۆکه یه که ده تبا ته ولاتیک یه که وشه له زمانه که یان حالئ نابیت، گه یشتن و سه فیه رکردن چه شه ت لا گه لاله ده کات، به ره و شاره کانی ته رابلوس، سانت پیترسبۆرگ، میامی، مه سفه ت به ریگه ی نه بو زه بیدا بچیت، یان بچیته جه زائیر، دوورگه ی گراند کایمان، یان فرۆکه یه که ده تبا ته ولاتیک ده ست تیدا به رنابیت و شیتانه ناتوانیت ده ستبهرداری بیت.

له هه ندی له به شه کانی نه و باله فریگه یه ش هیشتا به یرکردن و بلیتیرینه که له سه ر شیوازه کۆنه که ماوه، خه لکه که به ریز له به رده م کارمه نده که ی باله فریگه که وه ستاون، یه کیک له وانه دیان نیفیه که ماوه ی پازده ساله نه و کاره ده کات، له پاش ته و اوکردنی خویندنی زانکۆ له به رزه وه ندی هیله کانی ئاسمانی به ریتانی کار ده کات، له به ر لیها تووی و نه زمونه باشه که ی به رپرسی دووسه د کارمه نده و هه مووش به یه که وه کارناسانی بق سواربوون و گه یاندنی جانتای خه لکه که ده کن.

### بریتش ئیرویز

دایان گله یی له هه لسه که وتی توندکاری کارمه نده کانی هیله کانی به ریتانی هه بوو، هه سستی ده کرد رهفتاریان سارده و له گه ل خه لکه که نه رم و ئاسان کار ناکهن، یه کیک له وانه به توندی وه لامی پرساری یه کیک دایه وه، که وا کورسی به ر په نجه ره یان نییه بق دانیشتن، ده کری شوپنه که ی خۆت به کار به ینیت و تاقه تی گۆرینمان نییه، دیاره که وا کارمه نده که نارزه ووی رووخۆشی نییه، رهنگه کارمه نده که نه نفله ونزا هه راسانی کردوه، یان شه ووی رابردوو له تیاترۆخانه یه که ده سته که وتی نه بووه و دلئ خۆش نه بووه و شه وه که ی وه نه وشه یی نه بووه. نه گه ر جاران رهنگی پیستی کارمه ند له و کۆمپانیایه و له و ولاته دا پیوه ر بووبیت بق به رزکردنه وه ی ئاستی مووچه و

پلهی کارهکه، به لām ئیمپرۆ له گهڵ گۆرانی سهردهم و پيشهاتهکان، مهسهلهکان به ئاراستهيهکی تر گۆراوه، به تايبهتی بوار و کهرتی ئابووری وهک فرۆکهوانی، که پتویستیان به کارمهندي وا ههيه له ئيش و ئيدارهي خويان رازی بن، نهک کهسانی توورپه و ههراسان و ماندوو، ئهوهش پتوهندي به مهزاجی کاتی نيه، دهبي ئهوانه بهردهوام رووخوش و کامهران و چاپوک بن.

ئارامی و هۆگریی دهروونی کارمهندهکان مهرجیکی بازگانی مهزنه، بۆیهش لیتره دهن گایهک و هونهریک بۆ سازکردنی ئيدارهي کهسایهتی خهڵکهکه ههيه، ئهوانه بهردهوام ئهزموون و سازبیان لهسهر ئارامکردنهوهي کهسایهتییهکان دهکهن، بۆیهش ههتلهکانی ئاسمانی بهریتانی بهردهوام خول و بهرنامهسازبی هاندانیان بۆ کارمهندهکانی دهکات، به بهرنامه و پيشهاته نوپیهکان کارمهندهکانیان بۆ چالاکبوون رادههین، ههموویان بهرهو وهرزشی جومبازیان دهبن، کارتی بهشداریی یانهکانیان بهخۆرایی بۆ دهکهن، هانیان دهن زۆر سهردانی کافتریاکان بکهن، پارهیان بۆ دهن تا بچنه ناو خهڵکهکه و لهوئێ کهسانی نهرم و به سهبر بیین، بهوهش دهرس وهردهگرن له مامهلهکردنی نهرم و هیمن لهگهڵ گهشتیارهکانیان.

### تهلهفزیۆنیک له لهندهنهوه بۆ گانا

له بهردهم دهروازهي دهرچوون له بالهفرگهکهیهدا چهندان ئۆتۆمۆبیل دهوهرستن، ئهوانه چاوهروانی میوانهکانیان دهکرد، لهوانه ئۆتۆمۆبیلی گچکهی تیدا بوو، دهکرۆ لهگهڵ شوفیرهکانیان مامهلهش بکهیت و به پارهیهکی کهمتر بتگهیهن، ههر لهو دهروازهيهدا ئۆتۆمۆبیلی لیموزینی مودهرعهش دهوهرستا، که چاوهروانی میوانه تايبهتییهکانیان دهکهن، که زۆریان روویان ترشه و بهپهلهن و له کۆلانه تايبهتییهکانهوه دینه ناو بالهفرگهکه و لهویشهوه دهردهچن. ههندیک لهو گهشتیارانه چهند رۆژیکه سهفهریان کردوه، دوو سۆ رۆژه بۆ کاری بهپهله و زۆر تايبهت بهرهو میلانو و میونشینی ئهلمانیا رۆیشتون، یان کهسانی وا ههبوو پاش سۆ سال داپران له گونده دوورهکانی باکور کشمیر سهفهریان دهکردوه، که شهش جانتای بۆری گهرهیان تژی دیاری کردبوو، که پاش دوورکهوتنهوه تاله زۆرهکیان دیاریان بۆ کهسوکاریان کریبوو. ئهوهی من ههستم دهکرد خهڵکه دهولهمهندهکهی ناو بالهفرگهکه باریان سووکتربوو، لهبهرئهوهی دیاره کهوا ئهوانه به پاره زۆرهکانیان دهتوانن له ههموو شاریک و له ههموو ههواریک ههموو شتهکان بکرن، ئهوهش بهپیتچهوانهئێ و بنهماله ئهفریقاییه که له غانان و ناتوانن له پایتهختی غانا، له ئاکرادا سهردانی دهن گایهکی ئامپیری کارهبایی بکهن بۆ کرینی تهلهفزیۆنیک نوویی باش، بۆیهش له لهندهنهوه تهلهفزیۆنیک بی ئیسی ۵۰ دهنه گهرهکی کیسمان له ئاکرا.

## باله فرگه كه بواريكه بو هيو و درؤ و ههتا بو ژيانيش

له هه موو گوڤه كانى باله فرگه كه، خه لكه كه گوڤيان له هاوار كردنى نه فهريك بوو، ئه و يه ك به دهنگى خوڤى هاوارى ده كرد، چى بكه م، چاره چييه، به توندى مستيكي له سه ر ميڤى كارمه نده كه دهدا و ده پارايه وه، ئه وانيش پڤيان ده وت، كاره كه ت وايه، خوڤت دوا كه وتى، تاوانى خوڤته، كاتت به سه رچوو، خه ميك له كيشه كه ت بخو، چاره يه ك بو خوڤت بدؤزه ره وه، ئه ويش هاوارى ده كرد كه ي ره وايه فرؤكه كه ي توكيو وه ستاوه و منيش ليره بوهستم! ئيشه كه شم له وئ به سه رده چيٽ! ئه و به داموڤى له ديار جانتاكانى وه ستابوو، فرؤكه كه ش هيشتا بيست ده قى مابوو بفرڤيٽ، دياره كه وا ناكري ئه و تازه به ي فرؤكه يه سه فه ر بكات، ده بو وايه ئه و چل و پڤنج ده قه پڤش فرڤينه كه له وئ بو وايه، تا بليته كه ي بو بكه نه بؤردنكار ت و جانتاكانى بو به رڤ بكن و خوڤشى سوار بيٽ، به لام به داخوه فرؤكه كه فرى و ئه ويش جانتاكانى به نائوميڤيديه وه راده كيشا .

## تووره يى له هيو او

هه لوڤستى ئه و نه فه ره ي فرؤكه كه ي رويشت و به جيما، بوچوونىكي فهيله سووف رؤمانى سيناكى به بىر هينامه وه، كه هزره كه ي بريٽى بوو له وه ي، كه وا تووره يى هؤكارىكي هيوايه . ئيمه تووره ده بين تا بو هيو و ئوميڤ ناماده و ساز بين، تا به رگه ي دوودلى و نيگه رانى بكه ين، ئه و پياوه كه تووره بو بووو و هاوارى ده كرد، وهك ئه وه ي كه سيكه كليله پڤويسته كانى خوڤى ون كرديٽ، يان فرؤكه يه ك جيٽى هيشتبيٽ و بواريان نه دا بيت بگاته فرؤكه كه، ئه و كه سيكى ساده بوو، دياره كه وا سه رشيت بوو، ئه و واى ده زانى سه رده ميٽكه كه س كليله كانى ون ناكات، كه سى تر له فرؤكه و له سه فه ره كه ي دوا ناكه ويٽ، يان هه موو سه فه ره كان به به رنامه بيٽ و له كاتى خوڤاندا فرؤكه كان ده فرڤن، بوڤه ش من زؤر له ريكلامى فرؤكه كان تووره ده بوم، تا زؤرترين فرؤشيارى بليته كانيان بدؤزنه وه، جوڤه ها پروياگه نده بو هيله كانيان ده كهن، بوڤه ش ئاسايييه كه زؤر گوڤيمان له و هاتوها واران هه ده بوو، له و گله بييانه ش ده بيت، له به رئه وه ي بواري فرؤكه وانى كه زؤرترين چالاكى و سه فه ريان هه يه، زؤريش له و بو اردها تووشى هه له و مه ترسيش ده بين.

## ژان و چاره وروانيه كانى به خشيش

چهن هه نگاويك دور له و پياوه ي به نياز بوو سه فه رى توكيو بكات، دوو عاشق ده ستله ملان يه كتريان به رڤ ده كرد، دياربوو كيژه كه ته مه نى ته نيا بيست و سى ساليك ده بوو، به لام كوره كه له و به ته مه نتر بوو، له و ديمه نه يه دا تى گه يشتم كه وا كيژه كه يه سه فه ر ده كات، پڤش ئه وه ي پروات رؤمانه كه ي ده ستى به ناوى گه شتيكى موسته حيلي رؤكى موراكاى له ناو جانتاكه ي ده ستى دانا . هه ردوو كيان چاويلكه ي هه تاويان له چاودا بوو، هه ردوو كيان زؤر به گه رمى يه كتريان ده گوڤشى،

مألئاوايیکردنه که بیان ئاسایی نه بوو، به سۆزهوه دهستی یه کتريان دهگوشی، کیژه که له کوره که پهریشانتر بوو، بۆیهش کوره که زۆر به توندی له ئامپزی دهگرت و دهستی به سهر قژه ره شه به گلازه که ی داده هینا، که که زیه کهانی به قردیله یه کی په مبه به ستابوو. ههر دوو عاشقه که که ماچی یه کتريان دهکرد، به جوانییه وه سهیری چاوی یه کتريان دهکرد، له و دیدار هدا دهیانویست هه موو بیره وه ریبه کان بۆ یه کتری بگتیره وه، له و دیدار هدا ههر دوو کیان دهستیان به گریان کرد. ئه وه ی به ته نیشتیان رت ده بوو، سۆزی بۆ سووتانی ههر دوو کیان دهجولا، سهیری دیمه نه که ی دهکرد، چاوی ههر دوو کیانی دهخوینده وه، کیژه که ماوه ماوه و له ماچکردنه که ته واو ده بوو، سهیری کی چوارده وه ی خو ی دهکرد، دووباره سهیری ده برده وه ناو باوهشی کوره که و سهیری به قه میسه ته رپوو به فرمیسی چاوه کهانی ده کرده وه، دهست له یه کتربه رانه که ئه ستم و کوشنده بوو.

### دووباره له باوهشی ده کاته وه

ههر دوو عاشقه که گهیشته شوینی تایبهت به گهشتیاره کان، دووباره له ویش دهستیان له ملی یه کتری کرده وه، پیش ئه وه ی بیانه و ی بجه ناو سالۆنه که ی گهیشتن، به یه که وه چوونه ناو بوتیکی مارکس ئاند سینسر، له و ی قوویدیکی مهنگای وشکیان کری، قوویدییه که بیان کرده وه، پارچه پارچه له ده می یه کتريان دهن، له ناکاو و پیش ئه وه ی بگه نه بهر تراقیلاکس کیژه جوانه که سهیری کی سه عاته که ی دهستی کرد و هه ناسه یه کی هه لکیشا و به ره و دروازه ی سه رکه و تن به ری که وت.

کاره که له گه ل وینه گره که م به ش کردبوو، هه ر چه ند له دروازه که نیزی که ده بوونه وه فرمیسی که ر میان زۆر تر ده رشت، زۆربه ی گهشتیاره کهانی ههستیان به سۆزی دابرا نی ئه و دوو عاشقه کردبوو، ریتشاردی وینه گره که شم شوینی کوره که ی هه لگرتبوو، کوره که به تاکسییه کی له باله فری که ی هیترو درده چیت، به لام له داخی رویشتن و سه فه رکردنی کیژه که به پرویتیکی ناخۆش و په سته وه دوور ده که وته وه.

### سه فه ر به ره و لانکی شارستانییه تی ئه وروپایی

ئه وانه ی له ناو ئه وروپا به کاری تایبه تییه وه سه فه ر ده که ن، فرۆکه باشتترین و خیرترین هۆکاره بۆ گهیشتن، هه ندیک له وانه زووتر و پیش چه ند هه فته یه که روژی سه فه ره کهانیان و کاتی ده رچوونه کان وه که ریکلام بۆ ئاگه دار کردنه وه ی هاوړییه کهانیان ئاگه دار ده که نه وه، به تایبه تی که ده چنه رو می لانکی شارستانییه تی ئه وروپایی، ئه گه رچی ئه وان زۆر تر ده چنه ناوچه کهانی نیزی که رو می و کاره کهانیان ده خه نه ئه و شوینانه ی له باله فری که ی فیومیشینو نیزی که. گهشتیاره کان هیچ پیوهندیان به میژوو و هونه ری رۆمانی نه بوو، ئه وه ی له ئیتالیا سه ره نجی ئه و خه لکه ی راده کیشا لافینه گه وره کهانی پروپاگه نده کان که روویه ری زۆری شه قامه کهانیان ده کرد که ده که ویتته نیوان باله فری که و شاره که و

هه مووشيان زۆرتر پتلاوه ئيتالييه كان دهناسن، ئيتالييه كان زمانه ئينگليزييه كه يان باش نيبه،  
باشترين بهرنامهش بۆ ناسيني ئه وولاتهش بۆ بيگانه ئيشكرده له وولاته.

### رئيواره كان له كاتي پشورودانا

ئاسان نيبه خهلك بزانت گهشتياره كان چون پشوره كانيان دهگوزهرين، ئه و رۆژانه له كى و چون  
دهبه نه سه، ئه وانه قه ميس و كاسكىتى جوړى كاجويلى نه رميان له سه ره، كه بۆ سه فه ركردن  
خۆشه، له وى ديفيدم ناسى، ئه و پياوه ته مه ن سى و هه شت سائله، وهك پيناويكى بازرگاني كارى  
دهكرد، هاوسه ره كهى ناوى لويز بوو، ژنه كهى ژنى ماله وه بوو، له ماله وه خه ريكي په روه رده كردنى  
منداله كانى بوو، زووتر چند سائلكه ئه و وهك بهر هه مه ينه ريك له ته له فزيوئى ئيس كارى كردووه،  
به يه كه وه له گه ل دوو منداله كه يان له بارن ده ژين، بن ته مه نى سى سائله و ميليش ته مه نى پينج  
سائله، ئه وان له ناو ريزى بوژدنكار و ه ستابوون كه قسه م له گه ل كردن، ئه وان ده چوونه گريس  
(يونان)، ديفيد بۆ گه شته كه يان له وى فيلايه كى له گه ره كىكى دوورى كه نداوى كاتافيچى له دوورى  
به نجا كيلومه تر له ئه سيناى پايته ختى يونان به كرى گرتبوو.

ئو له مانگى يه نيايره وه بليتى سه فه ر و گه شته كهى برىبوو، زوريش له شپوهى به ريكردنى  
گه شته كهى بىرى كردووه ته وه، رۆژانه سوڤاخى كه شوه وه واكهى كردووه، رۆژانه سه يرى  
گوڤانه كانى ناووه وه واى ناوچه كهى دهكرد، يان جار جارىش چاويكى له وپنهى گه رماوه كهى فيلاكه  
كردووه، بىرى له وهش دهكردى ته وه چون له گه ل منداله كانى له ناو باخه كه ياربان له گه لدا بكات،  
فيلاكه يان به باخى به دارخورماى گه وره ده ورى دراوه، ئه و له بهر خۆيه وه ده بوت له و باخه ش  
به يه كه وه ئه و ماسييه ده خوين كه لويز سازى دهكات چند خۆشه. له كاتى وه ستانى له ريزه كه دا  
بىرى له وه دهكردووه فرۆكه ئيرباسه ۳۲۰ كه يان، چند كه س هه لده گرئيت و ناووه وى ده بى چند  
گه وره بئيت. ئه و زوريش بىرى له دوورى گه شته كه يان دهكردووه، چون ئه و چوار سه عاته خويان  
رابگرن، هه موويان له و ماوه يه چون بهرگه ده گرن و به چى ده خافلين، له بهر ئه وهى (بن)ى  
كوڤه كه يان زور ناڤه حه تى كردبوو، كوڤيكي بزپوه و نازانيت دا بنيشيت. ئه و كوڤه له ماله وهش  
دايكي زور هه راسان كردبوو، بۆيه ش ژنه كه له مانه وهى له ماله وه و به خپوكردننى منداله كان زور  
ماندوو بوو بوو، به رده وام به مانه وهى له ماله وه سه ركۆنهى ميڤرده كهى كردبوو، له سه ر ئه وهش زور  
دهميان له ناو ده مى يه كترده نا و ده بووه ده مه قالييان و زوريش شه پريان ده بوو، له و كاتانه ي  
چانتاكانيان ده پتچايه وه ژنه كه هه ر دهنگى ده هات، بۆيه ديفيد خۆى تووره كردبوو، به ژنه كهى  
وتووه، به سه دهنگه دهنگ دياره كه وا تۆ چاكه كانت له بهر چا و نيبه، ژنه كه به رده وام گله يى هه بوو،  
له بهر ئه وهى ئه و زور له ده ره وه يه و كه متر له ماله وه به ديار منداله كان ده مينتته وه و كه ميك بارى  
په روه رده كردنى منداله كانى سووك ناكات. ديفيد پياويكه زور بىر ده كاته وه، كه سيكى نيگه رانه و  
له و كاتانه ي له ناو ريزه كه وه ستابوو بىرى له وه دهكردووه ئه گه ر فرۆكه كه يان له ريگه په كى كه وت و



هه‌موو نه‌فه‌ره‌کان به‌ناچاری دابه‌زین، له‌وێ بێر له چ ده‌کاته‌وه، ئه‌و دلی زۆر باشه، له‌و لیقه‌وه‌ماوه‌دا ده‌ستیان له ملی ده‌کات، پێیان ده‌لێت هه‌مووتانم زۆر خۆش ده‌وێت، وه‌ک گلێنه‌ی چاوه‌کانم ئێوه ده‌پارێزم.

### هزره‌کان وه‌ک ئاژه‌له‌کان شه‌رم‌ن

ئه‌و که‌سه‌ی منی بردبووه‌ ئه‌و شوێنه، هه‌موو داواکاریه‌کانی منی جێبه‌جێ کردبوو، له‌ناو ساڵه‌نه‌که‌ مێز و کورسییه‌کی بۆ من دانابوو، شوێنه‌که‌ بۆ به‌رنامه‌که‌ی من ساز بوو، ئه‌گه‌رچی گۆشه‌که‌م ئارام نه‌بوو، به‌لام من پێم باش بوو، رهنه‌گه‌ ئه‌گه‌ر یه‌کیکی تر له شوێنه‌که‌ی من بووایه گۆشه‌یه‌کی ئارامی ده‌وێست، جۆره‌ها که‌ره‌سته و ئامێری نوێیان ده‌وێست به‌و هیوایه‌ بتوانن بێر و کارنامه‌کانیان بپێته ده‌قی گونجاو و جوان و هه‌موو مه‌به‌سته‌کان بپیکێت. بێر و بۆچوونه باشه‌کان وه‌ک ئاژه‌له‌ شه‌رمه‌کانه، که له‌ بواری ده‌ربازبوون ده‌گه‌رێن. بۆ نمونه‌ ماوه‌ماوه‌ ده‌نگی مارگریت، یان جوئیت دوو سی ده‌قه جارێک ده‌بیس‌ترا، که‌وا به‌رپێز بیکر گه‌یشت، ئه‌وه‌ش نمونه‌یه‌کی شیاوی باسه، یان ده‌گوترا به‌رپێز به‌شیر خۆی ساز بکات و زوو بگاته ده‌روانه‌که‌ی ده‌رچوون، تا بگاته گه‌شته‌که‌ی به‌ره‌و نیرۆبی. زۆر له‌ گه‌شتیاره‌کان، ئه‌وانه‌ی پرسیاریان هه‌بوو، ته‌نگاو بووبوون که منیان له‌و گۆشه‌یه‌دا ده‌بینی، وایان ده‌زانی من کارمه‌ندیکی با‌له‌فرگه‌که‌م، زۆریان روویان له من ده‌کرد و پرسیاریان ده‌کرد، یه‌کیکیان له من نێزیک ده‌بووه‌وه و ده‌پرسی، تکایه‌ نووسینه‌ی گومرگ له‌ کێنده‌رێیه؟ یه‌کیکی تر ده‌هات و ده‌یگوت ئامێره‌ ئه‌لکترۆنییه‌که‌ی بلیتبرین له‌ کێنده‌رێیه؟ زۆریان که پرسیاریان هه‌بوو، بواریان نه‌بوو سه‌یری ناسنامه‌که‌ی سه‌ر سینگم بکه‌ن، ئه‌گه‌ر چاوتکیان له ناسنامه‌یه‌که‌م بگردایه، ده‌یانزانی من کارمه‌ندی پێشوازی یان کارێکی ناو با‌له‌فرگه‌که‌ نیم.

### مۆله‌تی ته‌مه‌ن

یه‌کیک له‌ گه‌شتیاره‌کان به‌ ده‌نگێکی خه‌مگینه‌وه که له‌گه‌ل هه‌وسه‌ره‌که‌ی به‌ره‌و دوورگه‌ی بالی ئه‌ندونیه‌ی ده‌فرین، بۆ به‌رپێکردنی مۆله‌ته‌که‌ی ته‌مه‌نی، ئه‌و به‌ منی وت، من ئه‌و سه‌ردانه‌ ده‌که‌م، ئه‌و سه‌فه‌ره‌مان گه‌شتی ته‌مه‌نمانه، ژنه‌که‌م کانسهری می‌شکی هه‌یه، زۆری نه‌ماوه‌ بمریت، بۆیه‌ش ئه‌و سه‌فه‌ره‌مان سه‌فه‌ری ته‌مه‌نمانه! ژنه‌ نه‌خۆشه‌که‌ له‌سه‌ر کورسییه‌ک دانیش‌تبوو که تاییه‌ت بۆ ره‌وشه‌ خراپه‌که‌ی ئه‌و دروست کرابوو. پیاوه‌که‌ وتی، ژنه‌که‌م ته‌نیا چهند مانگیکی له‌ ژياندا ماوه، ژنه‌که‌ش به‌ ئامێریکی نوێی پزیشکی هه‌ناسه‌ی وه‌رده‌گرت. ژنه‌که‌ ته‌مه‌نی چل و نۆ ساڵ بوو، هه‌تا مانگی ئه‌پرێلیش ته‌ندروستی یان باش بوو، رۆژیکیان ته‌ندروستی یان باش نابیت و هه‌ست ده‌کات سه‌ری ژان ده‌کات، که سه‌ردانی دوکتۆره‌که‌ی ده‌کات، له‌وێ ده‌زانیت نه‌خۆشی کانسهری می‌شکی کوشنده و بکوژی هه‌یه.

يەككە لەو گەشتيارانەى لەو رۆژانەى بەيەكەو كەوتىنە ناو قسان، ئەو نەپىيەكى گەورەى خۆى بۆ دركەندم، ئەو وتى: من هاتوومەتە لەندەن سەر لە ژن و منداڵەكانم بەدەم، بەبى ئەوەى ژنەكەى ترم لە لوس ئەنجلس بزانت، من لىرە ژنم ھەيە، ئەوەى ئىرەش نازانت من لەوئى ژن و منداڵم ھەيە، كەواتە پياوھەكە دوو خەسوو و پىنج منداڵى ھەيە، ئىنجا روى زۆر جوان و خۆشيش بوو، ھەك باوك و بەرپرسي دوو خىزان، ھىچ كىشە و پالەپەستۆيەكى بەروويەو ھە ديار نەبوو.

رۆژىكيان دوو ژنى ئەنگۆليم بىنى، ھەردووكيان باسى رۆژانە تالەكەى ولاتەكەيان بۆ كردم، ئانا دالميدا دەچوو ھىوسن لەوئى بەشى بازركانى دەخوئىند، سىدونيو سىلقاش دەچوو ئەسكتلندا ئەويش لەوئى خەرىكى دوكتۆرا بوو لە ئەندازەى ميكانيك، يەك سەعات قسەمان كرد، زۆرمان لە رۆژەى ولاتەكەيان شۆفە كرد. ئەگەرچى ھەردووكيان ھىچ شوئەوارىكيان لەو بەلفرگەيە بۆ من جى نەھىشتبوو، بەلام لە رۆژانى داھاتوو ھەستم دەكرد غەربىيان دەكەم.

### ناويك لە كتيبەكە

بەلفرگەكە تەنيا بواری فرين و گەياندى گەشتياران نيە، بگرە سەنتەر و بارەگای چەندان كۆمپانيە، كە ئىشوكارى تيدا دەكەن و دەدۆزنەو، جا چ لە ناوھە بيت يان لە دەرھە، ويستم لە ناوھەى بەلفرگەكە چەند ئۆفيسىك بەدۆزمەو، ئەوانەى چالاكى ھەمەجۆرى تيدا ئەنجام دەدەن، بۆ نمونە كام كۆمپانيا خواردن بۆ ئەو خەلكە زۆرەى ناو فرۆكەكان ساز دەكات، ژنانى شارەزا لە بواری چىشتسازى لە بەنگلاديشەو ھەتا ولاتانى بەلتىك لەناو ژوورى ساردى تايەتى جى پەنجەرە بۆ كۆمپانيەكى سويسرى گيت گورمىيە كار دەكەن، كە لە دووربى دوو كىلۆمەتر لە بەلفرگەكەو دامەزراو، ئەو ژنانە ژەمى بەيانى و نيوەرۆ و ئىواران بۆ نىزىكەى ھەشتا ھەزار كەس بۆ پارزە سەعات ئامادە دەكەن. ژەمى خواردەكان لە ھىلىكى فرين بۆ كۆمپانيەكى تر جياوازە، بۆ نمونە ھىلى كۆرى شۆربەى گۆشتى گا دەدەنە گەشتيارەكان، ھىلى گەشتى ژايۆنى ماسى سلیمۆنى تيرياكى پيشكىش دەكەن، ھىلى ئاسمانى فرەنسش پارچە گۆشتى مريشك بە بورىەى گىزەر دەدەنە گەشتيارەكانيان، ئەو ھەموو خواردەش بە عارەبانەى تايەت دەگاتە ناو فرۆكەكان، كە نىزىكەى ھەزار خان ھەلدەگرىت، بۆ نمونە ھىلەكانى ئاسمانى ئىماراتى كە بەرھە دووبەى دەفرن، شۆربەى نۆك پيشكىشى سەرنشەينەكانيان دەكەن.

### لە گەل نۆركوكى پيلۆت

لەناو ئۆفيسەكەيان كارمەندانى فرۆكەكانى ھىلى ئاسمانى بەرىتانىش لەناو بەلفرگەكەدا سەنتەرى چالاكىەكانيان لە بەلخانى ژمارە ۵ ھەيە، لەوئى فرۆكەوانەكان دوانيارى لەسەر كەشوھەوا وەردەگرن، بۆ نمونە دەزانن كەشوھەوا لەسەر ئاسمانى مەنگۆليا چۆنە، چەنديان

سوتەمەنى بۆ گەشتەكەيان پىئويستە كە بىرپارە لە رىو دى جانىرۆ بىكرن .

كە چوومە ناو سەنتەرى چالاككىيەكان، لەوئى تەوانىم قەسە لەگەل ماىك نۆركوكى پىلوئى فرۆكەيەك بكەم، كە ماوهى پازدە ساڵ لەو بوارەدا كارى كردوو، لەو دىمەنەدا ھەستەم دەكرد ئەو پىاوه ھەك مندالئىكى گچكەيە لە بەردەم باوكى ھەستاوھە و زۆرىش دلىيا نىيە لەوھى باوكى خۆشى دەوئت، كە من لەو دىمەنەدا فرۆكەوانەكانم دەدەيت، لەو تەمەنەى خۆمەوھە زۆر شتىان لى فىر بووم، زۆر بابەتم لەسەر كەسايەتى لا كەلە بوو، بۆم دەركەوت كەوا ئەوانە زۆر بەھا و شكۆمەندىيان ھەيە، بەوھش من زۆر سەرسام بووم كەوا ئەوانە چەند بىروايان بە خۆيانەوھە ھەيە و چەند نازان و سوورن لەسەر كاركردن و لۆجىك. نۆركوك ھاتبوو پەسولەى گەشتەكەى ھەرىگىت، بە نىزان بوو بەرھە و لاى ھىند بفرىت، ديارە كەوا زووتر لە كەشووھەواى ئاسمانى باكورى پۆھەلاى ئىران دلىيا بوو، ئەو كەسىكى زۆر چاپوك بوو لە كارەكەى، ديارە كەوا جۆرى كارەكەى ئەوھ دەخوازىت كەوا كەسىكى بە دىسپلن و وريا بىت. ديارە ئەو پىاوه بەردەوام لەسەر ئەو شىوازە ناژىت، رۆژانە پىئويستى بەوھ ھەبووھە كەوا گوئى لە راسپاردەكانى ھاوسەرەكەى رابگرىت، ماوھماوھ بەيەكەوھ ئاخاوتن بكەن، كۆشش دەكات مندالەكانى لەسەر خويندن و فىربوون گەرم بكات و لە وانەكانىدا مەشقىان پى بكات، ديارە كەوا لە دەرەوھى بوارى فرىندا ئەو جۆرە ژيانىكى ترى زۆر جىاوازى ھەيە. من لەو پىلوئە فىربووم كەوا ھەندى كار و پىشە رى نىشانەدرن بۆ ھەموو كەسىك، لە چەندان ھالەتى لاوازىيدا كە رۆژانە رووبەرووى خەلك دەبىتەوھە دەرەبازى ببىت.

### ئارىشەكانى ھىلەكانى ئاسمانى بەرىتانى

بەرپرسى كۆمپانىكە، ئەو لەوھتى دەزگاكە دامەزراوھ لەوئى كارى كردوو، پىي راگەياندم كەوا دەتوانىت ئىنتەرفىووىكى كورت بۆ مېدىيا لەگەل يەكئىك لە پىاوه بە جەرگەكانى بالەفرىگەكە بكات، ئەوئىش بەرپۆھبەرى گشتى ھىلەكانى ئاسمانى بەرىتانى وىلى والشە. پىشنىازەكەم پى باش بوو، بەلام من زۆر دلىيا نەبووم كەوا والشى بەرپۆھبەرە گشتىيەكە ئەوھ قىبوول بكات، لەبەرئەوھى لەو كاتانە كۆمپانىكەيان رۆژانە يەك ملىار و شەشسەد ملىون پاوھندى ئوسترلىنى زىانى بەردەكەوئت، كە لە ماوھى سى مانكى دوایى زىانەكەيان گەشتبووھە ۱۴۸ ملىار پاوھند، بۆيەش پىلوئەكان و كارمەندانى تاقمەكان داوايان كردبوو لەو رەوھشەدا مان بگرن و گلەبىيان لە ئىدارەكەيان ھەبوو، بەپىي راپرسى و ئامارەكانى كارمەندانى ئەو كۆمپانىيە، لەلاى ئەوان لە ھەموو كۆمپانىكانى تر كارى دزى دەكرىن.

ئارىشەكانى ھىلەكانى ئاسمانى بەرىتانى زۆرە و كۆتايى نىيە، بۆيەش كۆشش دەكەن لەگەل ھەردو كۆمپانىيە ئىبىرىيا و كۆنتاس يەك بگرنەوھ، بەلام دانوستانەكانىان ھەرەسى ھىنابوو، بۆيەش لەو رەوھشەدا مېدىياكان ماوھى سى رۆژە و لەسەرىك بەردەوام ھىرش دەكەنە سەر

ئىدارەكەي ئۇ ھېلە لەسەر كەمكردنەوھى پېشكېشكردى شوكلۆلاتە پاش نانخواردنى بزنسمانەكان.

### تەكنەلۇجيا لە بالەفرگەي ھىترۆ لەگەل بەرىتانيا ھاوشانە

زۆر لە رۆژنامەنووسەكان كۆشش دەكەن، نھىنىيەكانى ناو كەسايەتییە ديار و ناسراوھكان بدۆزئەوھ، دەیانەوئ راستییەكان لەسەر زارى خۆیانەوھ بقۆزئەوھ، بە ديالۆگ رۆژنامەنووسان دەگەنە ناو دۆزئەوھى راستییەكان. بەو شىوازە و بە ديالۆگ دەكرى خۆینەرەكانمان بكەینە ھاوشانى كەسايەتییە ديارەكان، ئەوانەي لە كۆشكە گەرە و لاچەپەكان دەژين و كەم كەس دەستی دەگاتە ئەو ھەوارانە، ھەر بەو ديالۆگەيە كە رۆژنامەنووسان دەگەنە دەروازەي ئەو شوئانە و لەوئ پاسەوانەكان چەكەكانيان بۆ نەوئ دەكەن، ھەر بەوھش سەردانى ژنە سكرتيرەكان دەكەين. لەو كاتانە من چاوەروانى ميوانىكەم، بەرپرسەكەش كويك نەعناعى دەخواردەوھ، ژنە ئەكتەرئىكى ئەستيرەي دياريش لىم نىزىك بوو، ئەو رۆمانئىكى شارلز دىكنزى دەخوئندەوھ.

### ناودارى و میدياكارەكان

كەمجار رووى داوھ پتوھندى نىوان كەسايەتییەكى ديار و ژورنالئىستىك بېتتە پتوھندىيەكى گەرمى دۆستانە، بە كورتى و بە سادەيىي ئەو جۆرە كەسانە پتوئىستيان بە ھاوئى و دۆستى نوئ نىيە، ئەوانە خەلكيان زۆرە تا بچنە ناو لاپەرە شاراوھ نھىنىيەكان، بۆيەش خەلكى نوئى ناوئت. ديالۆگى نىوان كەسايەتییە ناودارەكان لەگەل ژورنالئىستانەكان تەنيا جۆرىكە لە مەشكردن و بەس، بەلام كەمترين زانىارى ئەو كەسانە، كە رووبەروويان لەسەر قەنەقەكە دادەنىشيت، رەنگە ئەو كەسەش بۆ كەسە ناودارەكە بېتتە كەسكى ترسناك، بەلئى مەترسیدار ئەگەر كەسى دووھم بەرامبەر ژورنالئىستەكە ورد و ژیرانە لەو دیمەنەدا ھەلسوكەوت نەكات. ھەموو دەمىك چاوەروانى ئەوھم دەگرد دیمەنەكەمان نەبیت، لەبەرئەوھى بەرپۆبەرى گشتى ھېلەكانى ئاسمانى بەرىتانى خۆي بۆ سەفەر ساز دەگرد، ئەو بۆ بەرپكردى پشووئانەكەي دەچووھ فلۆرىدا، لەوئ كپژەكەشى فئىرى مەشقە سەرەتايىيەكانى گەمەي تئىنس دەگرد.

ئەو بوارى نەدەدام زۆرترين زانىارى لە بەرپۆز والش و ھربگرم، حەزى نەدەگرد باسى مووچە و رەوشى خانەنشینی كارمەندەكان و زۆربوونى گازى كاربۆن يان سازى شوئنى پلە يەكەمەكانى دانىشتنى ناو فرۆكەكان و پلەي بزنسمانەكان بكەم، يان پئىي خۆش نەبوو، قەسە لەسەر بابەتى شوكلۆلاتەكەش بكەم. ئەگەر پئشھاتەكانى كۆمپانیاكەيان وا نەبووايە، ئەو دیمەنەش پتوئىستى نەبوو، بەلام گوزارشت لەو بۆچوونە كەمىك لاسارى و ناسيرىنى دەنوواند.

## من و سه‌رۆکه به‌رێوه‌به‌ره گشتیه‌که

که سه‌رۆک نوێنه‌ری سه‌ندیکا که‌ی بی‌نی، به‌یه‌که‌وه له هۆلی کۆنگره‌کان چل ده‌قه به‌یه‌که‌وه دانیشتن، بریاریش بوو پاش دیمه‌نه‌که‌ی من، ئەو له‌گه‌ڵ نوێنه‌رانی کۆمپانیای ئی‌رباس دابنیشیت، دیمه‌نه‌که‌مان وا بوو، وه‌ک ئەوه‌ی من دانوستانه‌که‌ی نیوان رۆزفلت و تشرشلی مانگی مایۆی ساڵی ۱۹۴۳م بری‌بیت. من به‌وه به‌ختیار بووم که‌وا گه‌یشتمه ئەو به‌رئه‌نجامه‌ی به‌رێز والش سه‌رۆکی یه‌کیک له‌ گه‌وره‌ترین هێلی ئاسمانیه‌ له‌ جیهان، بۆیه‌ش نه‌ده‌کرا من وه‌ک که‌سیکی بزنیسمان سه‌یری نه‌که‌م، ده‌بووایه‌ ره‌فتاره‌که‌م له‌و رووانگه‌یه‌وه بیت. ئەگه‌رچی زۆر له‌ قسه‌کانم له‌گه‌ڵ به‌رێز والش کۆک نه‌بووین، به‌لام هه‌ردوو‌کمان مه‌به‌ستمان بوو به‌ جیهان را‌بگه‌یه‌نین که‌وا ده‌زگاکه‌یان تاقه‌تی جووله‌کردنی ماوه و ده‌رخستنه‌ داراییه‌کان مه‌به‌ستی سه‌ره‌کیمان نه‌بوو. هه‌لسه‌نگاندنی کۆمپانیایه‌کی فرۆکه‌وانی به‌ گوێره‌ی ئەو زیانه‌ی لێیان که‌وتوووه جێگه‌ی ئینساف نییه، له‌به‌رئه‌وه‌ی بازاره‌کانی دنیا ناتوانیت ئەو سات و کاته جوانانه که‌ دنیا به‌ شکۆداری کۆمپانیایه‌کانی فرۆکه‌وانی سازی کردوووه له‌ بیر بکری‌ت. ئەو لۆجیکه‌ له‌لای به‌رێز والش ناشاردریته‌وه که‌ ئەو پێشتر وه‌ک فرۆکه‌وانیک له‌ هێله‌کانی ئاسمانیه‌ی به‌ریتانی کاری کردوووه. ئەو له‌سه‌ر پێشکه‌وتنی ئامێره‌کان قسه‌ی بۆ ده‌کردم، ده‌یوت له‌گه‌ڵ ئەو داهاته‌ نوێیانه‌ بواری فرۆکه‌وانی زۆر گه‌شه‌ی کردوووه، به‌وه‌ش بواره‌که‌ فراوان بووه، که‌ فرۆکه‌کان به‌ئاسانی له‌ناو هه‌ورا بواره‌کانیان ده‌دۆزنه‌وه و گه‌شتیاره‌کان به‌ئاسانی ده‌گه‌یه‌نین، له‌گه‌ڵ گه‌رمی دیالۆگه‌که‌مان بریارمان دا من و به‌رێز سه‌رۆکه‌ به‌رێوه‌به‌ره‌که بیینه‌ دوو هاوێ.

## نمونه‌ی نوێ

والش حه‌زی ده‌کرد من به‌ ناوی ویلی بانگی بکه‌م، به‌یه‌که‌وه چوینه‌ نه‌ومی خواره‌وه‌ی با‌له‌خانه‌که‌، له‌وێ نمونه‌ی فرۆکه‌ی ئی‌رباسه‌ نوێیه‌که‌ ئای ۲۸۰ ببینم، که‌ تێدا دوا‌زده‌ فرۆکه‌ی نوێیان کړیوه تا ساڵی ۲۰۱۲ بگه‌نه‌ سه‌ر ژماره‌ی فرۆکه‌کانی هێله‌کانی ئاسمانیه‌ی به‌ریتانی، که‌ گه‌یشتیته‌ به‌رده‌م فرۆکه‌ نمونه‌که‌، ویلی وتی: تا با‌شتر یه‌که‌کانی ببینیت ده‌توانیت بجینه‌ ژوره‌وه، به‌وه‌شیا‌ن و له‌و دانوستانه‌دا زۆرتر له‌گه‌ڵ پیاوه‌که‌ دیمانه‌که‌مان پێ خۆشتر ده‌بوو، له‌وێ بیره‌وه‌ی نووسینی کتیبیک له‌سه‌ر با‌له‌فریگه‌ی هیتروم لا زۆرتر گه‌لاله‌ بوو. من به‌ ویلییم وت: ئەگه‌ر پاره‌که‌م مایه‌وه ئەوه‌ نووسینه‌که‌م ده‌که‌مه‌ کتیبیک و چاپی ده‌که‌م، پاشان حه‌ز ده‌که‌م وه‌ک نووسه‌ریک دامه‌زریم تا بتوانم ماوه‌یه‌کی زۆر له‌ناو فرۆکه‌دا بمینیمه‌وه، له‌وێیه‌وه سه‌یری دیمه‌نی بیابانه‌کانی ئوسترا‌لیا بکه‌م. که‌ قسه‌که‌م ته‌واو کرد، کابرا بزهییه‌کی هاتی، به‌نه‌رمی وه‌لامی دامه‌وه و وتی، بۆ نا؟ به‌رێوه‌به‌ره‌که له‌گه‌ڵ داوای لێبوورده‌وه که‌ کاتی منی زۆر گرت و منی ماندوو کردوووه، داوای له‌ به‌رده‌سته‌کانی خۆی کرد، من بگه‌یه‌ننه‌وه ده‌روازه‌ی سه‌رکردایه‌تییه‌ گشتیه‌که‌یان.

## باله فرگه كه له پاش سهعات ههشتی ئیواره

ئىوارهكان له ناو باله فرگه كهدا كاتى خواستراوى من بوون، له سهعات ههشتى ئىواره زۆربهى فرۆكه ئهروپايييهكان، بهتاييه تىي ئهوانهى پۆستيان دهگهياند گهيشتبوون، يان بهرهو شوينهكانيان فریبوون، له و كاتانه سهبر سهبر باله فرگه كه چۆل دهبوو، كافيارهاوسه كهش دوا هیلگه ماسییهكانيان دهفرۆشت و كریكارهكانى پاكردنه وهش به فلچهكانيان ئهزكهكانى خاوين دهكردهوه. پاش چل دهقهیهك به و هاوینه خۆر ئاوا دهبوو، چراكان به كزی دهبیزان، سالۆنهكهى چاوهروانى كهشێكى ههستیاریهانى ناسكى دهكرد. له و سهعاته دا زۆربهى گهشتیارهكانى ناو باله فرگه كه بلیتى فرۆكهكانیان پرپیوو كه بهرهو رۆهلات دهفرین، لهندهنییهكانیش بهرهو سهنگافووره و سیئوول و هۆنگ كۆنگ و شانگهای و تۆكیۆ و یان بانكۆك دهفرین. لهسهر لادیوارێكى پان، نهخشهیهكى گهورهى جیهان ههلواسرابوو، تیدا دیاره كهوا ئیستا فرۆكهكانى هیلگهكانى ئاسمانی بهریتانى لهسهر ئاسمانى كام ولاتن. له و كاتانه ۱۸۰ فرۆكه له سهر ولاتانى دنیا دهفرین، كه تیدا پهنجا ههزار گهشتیاریان لهناودا بوو، لهوانه دوازه فرۆكهكان لهسهر ئوقیانوسى ئهتلهسى و پینجیان له رۆئاواى دوورگهى برمودا و یهكێكیش لهسهر غینیای نوێ بوو. چاودێرهكانى ئه و هیلگه ئاگهدارى ههموو فرۆكهكانیان بوون كه له ئاسمان دابوون، وهك چۆن دایك و باوكهكان چاویان له منداڵهكانیان، چاودێرهكان ههتا فرۆكهكان دهنیشتنهوه هۆشیان لهكن فرۆكهكانیان.

## له گهراجه كهى چاككردنهوه

ههموو ئىواران ژمارهیهك له فرۆكهكان بهرهو گهراجى چاككردنهوه و پشكنین رادهكێشن، لهبهرئهوێ ئه و فرۆكانه ههتا نۆسه سهعات دهتوانن بفرین، ئینجا دهبی پشكنینی سهلامهتیان بۆ بكریت، وهك چۆن فرۆكهى جۆرى ۷۴۷ دۆسیهكى تهنروستی ههیه و لهسهرى نووسراوه (جى بى ئین جى ئاتش). بۆ نمونه ئه و فرۆكهیه له سالى ۱۹۹۰ كهوتوته كار و فریوه، له و سالاوه چهندان رووداوى بهسهردا هاتوو، لهوانه سێ جار لهسهر ئوقیانوس سووتهمهنى لى رژاوه، له سان فرانسيسكو جارىك تايهیهكى تهقیوه و كه گهیشتوته باله فرگه كى كىپ تاون له باشوورى ئهفریقا تیدا لابلایكى شكاهه، بۆیه ئه و فرۆكهیه ئیستا له گهراجه بۆ چاككردنهوه راگیراوه، ههه تهنیا ئه و فرۆكهیهش نییه لهوێ بۆ چاككردنهوه وهستا بیست. تا ئه و فرۆكهیهش به تهواوى چاك دهكریتهوه سى كارمهندی لیزان ههتا بهیانی كاری لهسهر دهكهن، ئینجا چاكی دهكهنهوه. له چواردهورهى فرۆكهكه دهبوو، شتیوه و ئهنازكهكهى سهسامی كردهبوم.

## باله فر گه يه كي نارام

به پي بي پياريكي حكومته فرين و دابه زين لهو باله فر گه يه پاش سه عات يازده و چاره گيک ده وه سستيت و جووله ي تيدا نامينيت. له پاش نهو کاته باله فر گه که هيمن ده بيت، گورپانه بهرينه که که سه ده يه ک پيش ئيستا له وه رگه ي مه ر و رهي سيو بوو، لهو کاتانه کريکاريک به ناوي تيري لهو گورپانه بهرينه ي فرين پشکيني وردی ده کرد، نهو له ورده کانزايه ک، پارچه ئاسنيک ده گه را، نه وه ک له فرۆکه يه ک که وتيسته خواره وه، يان له کاتي نيشتنه وه ي يه کتيکان پارچه شتيكي واي پيدا کرد بيت. به ئوتوموبيليكي جوړي جيب چويينه ناو گورپانه که، نه رزه که به ماده ي کاوتش و بويغ کرابوو، نهو ماده يه ي تايه ي فرۆکه کاني لي دروست ده کريت... که له ناو گورپانه که پياسه مان ده کرد مشکيکمان ديت، دياره که وا مشکه که ترساو بوو، ساتيک به ديار ئيمه وهستا، رنگه له لايي ئوتوموبيله که مان ترسا بيت. بوون و مانه وه ي مشکيک له بهر تريفه ي مانگه شه وه که، پاش نهو ي مرؤفايه تي له فرين وهستا، نه وه ش به هه موو دنيا بييه وه ماناي نهو يه که وا هيشتا خاک تاقه تي نهو ي ماوه شيتيه کاني ئيمه هه لمژيت و بواري بوونه وه ره کاني داوه نه و انيش ژياني خو يان بکن. که گه رامه وه ناو باله فر گه که هه ستم به حاله تي بيداري ده کرد، خه وم نه ده هات، بويش چوومه نهو مه يخانه يه ي کارمه نداني باله فر گه که رووي تي ده کن، يان نهو گه شتيارانه ي کاتي زوريان ماوه تا کاتي گه شته کانيان بيت، له گه ل نه وان بيداري شه وه که م به سه ربرد.

## ديمانه يه ک له گه ل ژنه پؤلونييه ک

له وئ ژنه پؤلونييه کي گه نجم به مه شروب خوار دنه وه داوه ت کرد، نهو وتي من له سه ر شاعير و رومانووسي پؤلوني زيگمونت کراسينسکي له زانکوي وار شوق خه ريکي دوکتورام، به تايه تي رومانه به ناويانگه که ي ئاگاج هات ۱۸۲۳ و بابه ته دراماييه کاني ناو نووسينه کاني نهو. نهو وتي: نهو له سه ده ي بيسته م له چاو شاعير و رومانووس ئادم ميکيفيکس زولمي زوري لي کراوه، نهو بويش نهو بابه ته ي هه لبار دووه، تا پؤلونييه کان لهو نه ده به ئاگه دار بکاته وه، که وا له سه رده مي شيوعيه کان په رده ي به سه ردا درابوو، ماوه يه کي زور نهو نووسه ره به هيچ شي وه يه ک باسي نه ده کرا. که پرسيم له له نده ن چيت ده کرد، نهو وتي: من به ره دو به ي ده چم، له وئ هاوړتیه کم هه يه سه رداني نهو ده کم، به لام فرۆکه که م دواکه وت، رنگه فرۆکه که به ياني زوو بگات. هاوړتي ژنه پؤلونييه که نه اندازياريکي لبنايييه و ماوه ي سال و نيويکه بچ چاره سه رکردني کارنسه ري قوورگ سه رداني نه خو شخانه کاني له نده ن ده کات، مانگانه دپته ئيره، له هه موو سه فه ره کاني کوره لبنايييه که له هوتيلى سوڤيتيل شه ويک داوه تي ده کات و له نه ومه به رزه کاني نهو هوتيله به يه که وه ده مينينه وه. له سه عاتي سي به ياني گه رامه وه هوتيله که م، لهو سه عاته يه که م فرۆکه له باله فر گه ي

هیترو داده به زیت، به و هوش که شیکي رووسی له و ناوه به ریا ده بیت.

### هیترو ناسنامه ی به ریتانییه

چاران گه پشتن و سه فهرکردن کاتیکي زوری ده ویست، دیاره که و رهوشه نوییه که ی ته کنه لوجیا و گه شه کردنی زوری ئامیرهکانی گه یاندن، سه فهری ئاسان کردوه، ده توانیت بۆ نمونه رۆزی سیشمه له ئابوجا و ئیواره که ی هه مان رۆژ له باله فریگه یه کی تر بنیشیته وه و دووباره بچیته شاریکي تر.

من زور به پاک و خاوتینی باله فریگه که سه رسام بووم، رۆژانه تیمهکانی پاک کردنه وه باله فریگه که بیان پاک ده کرده وه. کتیب و هرگرتن به سیسته میکی جوان له کتیبخانه که ی باله فریگه که پیرو ده کرا، کۆلانهکانی هاتوچۆی باله فریگه که ش بۆ گه شتیارهکان ئارام و ئاسان بوو. هه ر مندالیک که روو له شوینی تایبه تی یاریکردن، دهسته قه له میکی رهنگ و قوودیک حه لوای پلاستیکي له شیوه ی جۆرها ئاژهل بۆ یادگاری وهرده گریت، به ریتانییا بۆ هه ندی ئه و مندالانه ی له ئهریتریا یان له ولاتی سوّمال روو له و ولاته ده که ن، به ولاتیکي زور ده وله مندیه ده زانن، که هه موو پیوستییه کان بۆ مندالان دابین ده که ن. سالونه که ی پینشوانی زور گه وره و جوانه، بۆیه ش گه شتیارهکان ده توانن به بی کیشه و به عاره بانه کانیه وه چاوه روانی جانتاکانیان بکه ن و هه موو ئامیرهکانی ئه و خزمه تگوزارییه ساز و نوییه. کۆمپانیای فاندرا لاند ئاندوستریزی هۆله ندی ئه و کاره جیبه جی ده کات، ئه وان له کاری دابه شکردنه وه ی پۆسته وه ناویان به باشی و به کارامیه ی رۆشستبوو، بۆیه ش ئیمرو بووه به کۆمپانیایه کی پیشه نگ له بواری ئیداره ی گه یاندنی که لویه لی گه شتیارهکان به ئه مانه ت و به خیرایی. له و باله فریگه یه دا هه موو سه عاتیک نیزی که ی دوازه هه زار جانتا به ۱۴۰ ئامیری سکانری چاودیری و پشکنینی بۆ ده که ن، پاش دلتیابوون له نه بوونی هه یچ ماده یه کی ترسناکی ته قینه وه به ری ده که ن، هه موو جانتاکان به رۆبۆتی تایبه تی ساز ده بن تا به ره و فرۆکه کانیان بار بکرینه وه.

### فرمیسک و شادی و به ریکردن و ژوان لیره ئاویته ده بیت

هه ندی له گه شتیارهکان له هاتن و وهرگرتنه وه ی جانتاکانیان توپره و ماندوو ده بن، له به ره ئه وه ی له و گه شته ئاسمانیه دا ماندوون، جانتاکان به جۆرها رهنگ و قه باره به رده م گه شتیارهکان ده سوورینه وه، هه مووش به یه که وه هیرش ده به نه سه ر جانتاکان، که سیان بواری یه ک بستی ئه ی تر نادات، هه موو به په له ن. جانتاکان که سایه تی خاوه نه که ی ده گه یه نیت، رهنگه جانتایه ک پر مایوی ژنانه ی رهنگ که سکی کال بیت، یان له ناو یه کی که له جانتاکان کتیبی نیگه رانی له شارستانیته ی فرویدی تیدا بیت، یان جانتایه ک رۆبۆکی دزروی گه رمایوی هوتیلکی شیکاغو و



چەند دانە حەبىي ئارامبوونەوھى لەناو دابىت، شوپنەكە گونجاوھ، رەنگە لىرە بىر لەوھە بکەيتەوھە جانتاى ئەو خەلكە چى تىدايە؟! ھەموويان گوزارشت لە نەفسىيەت و كەسايەتتى خەلكەكە دەكات.

### ھەستکردن بە تەنبايى

كە جانتاكان وەر دەگىرئەوھە، خەلكەكە چاپوكانە دەچنە دەرەوھە، بەلام كە كەس لە پيشوازىياندا نابىن، ھەست بەناؤمىدى و تەنبايى دەكەن، خۆش نىيە كەس چاوەروانت نەكات. رەنگە كەستىكى ديارىكراو ھەبىت مەبەستى بوويىت چاوەروانت بكات، يان تۆى خۆش دەويىت، بەلام لەبەر سەرقالبوون بە كارىك، يان ئەوان لەبەر مەسەلەيەكى تايبەتى بۆيان نەكرابىت بىتە پيشوازى ناسيارەكانيان، ئەوھيان ئاسايىيە، مەسەلەكە پتوھندى بە كەسى دووھەوھە ھەيە، بەلام حەزكردن بە پيشوازىيەكى گەرم لەلایەن ھەموو كەستىكەوھە ھەستىكى مندالانەيە كە لەو تەمەنەوھە مرۆف حەزى لى دەكات، بۆيەش ديارە كەوا ژيان بى سۆز و ھەستى مندالى ھىچ نىيە، ژيان بى ئەو نازە سوودى نىيە.

ھەموو گەشتيارەكان كە دەگەنە سالۆنى پيشوازىيەكە روويان خۆشە، ئارەزوويانە دەميان بە خەندە بىت، كە گەشتيارىك تەنيا دەمىنئەوھە ناكرى پىناسەى رەوش و حالەتى ئەو كاتانە بکەيت، ئاسان نىيە، كەسە تەنياكان دوودل و نىگەران و تەنگەنەفسن، لەبەرئەوھى خەلكەكە ھەموويان لەگەل ھاوړىيەك، دۆستىك، ناسيارىك يان كارمەندىكى كۆمپانىيايەك كۆ دەبنەوھە. دوو مەتر لە من دوور كورپىك بە بەدلەيەكى سپۆرت وەستابوو، رووى جوان و گەشاوھ بوو، لەو چاوەروانىيەدا، بەخۆشحالىيەوھە ئەو كىژەى چاوەروانى دەكرد گەپشت، لىوى ماچ كرد و دەستى گرت و بەخۆشىيەوھە بەيەكەوھە روپشتن.

گافان كورپىكى گەنج بوو، مائەوھەيان لافىتەيەكى گەورەيان بۆ پيشوازى بەرز كردبوو، ھەموو بەسۆزەوھە چاوەروانىان دەكرد، ئەو دوو سال بوو سەفەرى كردبوو، ئەو ماوھە ئەو لە نىوان فىجى و ئوسترالىاي بەسەربردبوو، لەگەل دلشادى ھەموويان من خۆزگەم بەو كورپە دەخواست، لە دللى خۆمەوھە دەموت، خۆزگەم بەو كورپە سەفەرىكى خۆشى كردووه و بەگەرمىش پيشوازى كرايەوھە.

### ساتە كانى بەيە كگەيشتنەوھە

كە رىژەى جىبابوونەوھە لەو كۆمەلگە نوپىيەماندا زۆر بوو، رىژەى ھەلۆھشانەوھى خىزان و دووركەوتنەوھى دايك و باوك لە مندالەكانيانىش زۆر بوو، بۆيەش كە دەبىنيت مندالىك لە ئامپىزى دايك و باوكى بەگەرمى پيشوازى لى دەكرىت، حالەتتىكە ناكرى بەرگە بگرىت، كە دەبىنيت باوكىك لەكاتى وەرگرتنەوھى مندالەكە دەبىتەوھە مندال و بەجۆشەوھە دەگرىت، وەك مندالىك بۆ گەمە شكاوھەكەى، يان يارىيە ونبووهكەى دەگرىت، حەقىەتى ئەو چەند سالە ئەو مندالەى لى دوورە، ونى

کردوو، ئېتر سۆزەكە لەو پېشوازييه گەرمانەدا دەبىنرېت. ئېمە لەو رۆژانەى كارکردن و ژيان، كە تژيبە لە خەباتکردن كۆشش دەكەين خۆمان بە كەسانى بەهيز و خۆراگر نیشان بەدين، بەلام لەو ساتانە راستييهكانمان دەرەكەوتتەوه و دەبينەوه كەسانى هەستيارى ناسك و زۆر لاواز. بۆيەش ئېمە دەبى كار بكەين، هاوكارى ئەو كەسانە بكەين كە پتيويستى زۆريان بە هاوكارى و بە پشتيوانى هەيه، تا دلان خۆش بكەين، تا نازيان بكيشين.

دوو كەس لە شنگههائى هاتبوون، تا لە ئامۆژگهه تايبهتى بە دوو مانگ فيرى زمانى ئىنگليزى ببن، هەستى ئەو دوو كەسم زۆر بەسۆزەوه دەبينى. محەمەد چاوهروانى كيژيكي بە ناوى كريس دەرکرد كە لە سان فرانسيسكووه دەهات، ئەو لە لاهور لەدايك بووه و لە ساوس هال دەژيت، كيژەكەش لە بورتلانلە و لايەتى ئاورىگۆنى ئەمەريكى لەدايك بووه و ئىستاش لە سيليكۆن ڤالى دەژيت، كەس ناتوانيت پتيوهندى ئەو دوو كەسە بزانت، لەبەرئەوهى يەكەميان كەسيكى شوفير بوو، دووهميشيان نەفەرى ئەو بوو، بۆ گەياندى چاوهروانى دەرکرد.

بەيهكگەيشتنەوه و ژوانى چاوهروانى لەناو بالەفرگەكان زۆره، زۆرن ئەوانەى بە مانگ بە سالان لەيەك دوورن و چاوهروانى ژوانىكى شادومان دەكەن، كەسيكەم بينى وتى، من دوازدە سەعاتە چاوهروانم، كە فرۆكەكە دەيوست بنيشيت كابرا لەو نيشتنەوهيهدا دەرستا، فرۆكەكەش لە باكورى ئيرلەنداوه بە بەرزى نۆهزار مەتر هاتبوو. دوو عاشق، بەگەرمى بەيهكەوه نوسان، سەعاتى دەستم گرتەوه، هەشت دەقه يەكتريان مژى، ماچەكەيان دريژ بوو، دەبووايه لىوى يەكتەر بەربەدن و بەرهو ئۆتۆمۆبيلەكەيان برون و لە دەروازەى بالەفرگەكە دەربچن، ئېتر چارەنووسە و وايه، هەر دەبى دەست لەيهك بەربەدن، بەو ديمەنە من چاك تەسليم بوو بووم ئاگەم لە خۆم نەمايو.

### بەرئەنجاميكي لە ناکاو

سەفەرکردن بە ئاسمان چەندان خەسلەتى هەيه، وەك ئاسانى، ئەمان و ئيسراحت، وا گەشتەكەى منيش تەواو بوو، لە هۆتيلەكە داواى سەندويچيكم كرد، ئەو ئەزمونە بۆ نووسەريك ئاسايى نيبه، بۆيه نازانم بۆ بگەرېتمەوه مالهوه، ديسان بگەرېتمەوه ژيانە ئاساييهكەى خۆم ئاسان نيبه، خەلكەكەش پاش گەشتيكي دوور و ماندوو بوون دەگەرېتەوه سەر كارەكانيان.

ئەو بابەتە بە زەنجيره لە رۆژنامەى ئەلقەبەسى كويتى لە رۆژانى كۆتايى مانگى ئەپريلى ۲۰۱۱ بلاقو كراوتەوه. وەرگيرانى بۆ عەرەبى: سەليمە لەبال

## دوکتور ئەحمەد ئەلتەیب نمونه‌یه‌کی ئیسلامیی میسری پیشکەوتنخوازه

ئاماده‌کردنی شێرزاد ههینی

شیخه‌که‌ی ئەزهەر له میسر به زمانی ئەو سه‌رده‌مه که‌سیکی مودێرنه، ئەو پیاویکی ئەکادیمییه و زمانی فرهنسی و ئینگلیزی قسه ده‌کات، برۆای ته‌واوی به رۆلی زانست له ژبان و له‌ناو کۆمه‌لگه‌دا هه‌یه وه‌ک په‌یام و به‌نامه، له زانکۆی سۆربوونی فرهنسی ده‌رسی خوێندوووه و ده‌رسی ده‌لیته‌وه، بۆ ده‌رسوته‌وه گه‌یشتووته سويسرا و ئینجا له زانکۆکانی قه‌ته‌ر و ئیمارات و سعودییه و پاکستان وانه‌بیژ بووه، ئەو به‌وه ناسراوه که پیاویکی به‌ جوړئه‌ته، ئازایه، به‌شداری کردوووه له وه‌رگێرانی چه‌ندان کتییی فرهنسی بۆ عه‌ره‌بی، که‌سیکی رووناکبیر و میان‌ره‌و و لیبوورده‌یه.



دوکتور ئەحمەد ئەلتەیب

ئەو بە بەلگەنامەكانى ئەزھەر دوارۆژى مىسىرى وينا كىردووه، مەبەستىيەتى ولاتەكە بېتتە دەولەتى دەستوورى بە سىستەمىكى ديموكراسى، كە تىيدا ئازادىيە سىياسىيەكان پىرەو بىكرىت، مافەكانى مرؤف و ژنانىش بىكرىتەوه، سەربەخۆيىيەكان بىپارىزىت و شىخىش تىدا لەلەين دەستەى زانايانى ئاينىيەوه بە ھەلبىژاردن بىت، كەواتە دوكتور ئەحمەد ئەلتەيب نىمۇنەيەكى ئىسلامى مىسىرى پىشكەوتنخووزى داناو، كە تىدا دامەزراوھكان، كارەكتەرە نىشتەمانى و سەربەخۆيىيەكەى ھەبىت كە لە بەشىكى زۆرى لەوانە بى بەش بووه، ئەوھش وەك شۆرشىك بوو لەسەر كەنجىنە كۆنە چەقبەستووه ساردەكەى جاران، وەك شۆرشىكى رىفۆرمخووز بوو، بەپىتى لىدوانەكەى دوكتور ئەحمەد ئەلتەيب ئىسلام لەناو تەشرىعاتەكانى دەولەتى ئاينى نەناسراو.

ئەو شىخىكى كراوھىيە و بىر لە دامەزاندنى دەولەتتىكى مەدەنىي ھاوچەرخ دەكاتەوه، كە تىدا كەھنوتەكان رۆلىان تىدا نەبىت، كۆشش دەكات پىرۆژەيەكى سەربەخۆ بۆ دەزگای ئەزھەر و دەستەى گەورە پىاوانى ئاينى دامەزىننىت، ھەموو پىرۆگرامەكانى ئەزھەر بىگۆرپىت و رۆلى ھزرىيە ئەسلىيەكەى بىگەپىتەوه. بەرنامەيەك بىت فرەلەين و برواى بە دىالۆگ و دەستەبەركردنى عەقلانىيەت و لىبۆوردەبى بىكات و لە وشكى و چەقبەستووبى و توندپەوبى دوورى بىكاتەوه.

ئەو لە تەمەنى دە سالىيەوه و لە سالى ۱۹۵۶ لە قوتابخانەكانى ئەزھەر دەستەى بە خویندن كىردووه، ئەو وتوئەتى من لەسەر يەك مەزھەب نىم، من موسلماننىكى، مالكى بىم، يان شافعى يان كەنبەلى بىم گرىنگ نىيە و نابى ھىچ لەو مەزھەبانە خۆيان لەسەر مەزھەبەكانى تى ئاينى ئىسلام فرەز بىكەن، لەبەرئەوھى بەوھىان فتنە و دووبەرەكى بلاو دەپتەوه، لەبەرئەوھى ئەزھەر بۆ ھەموو موسلماننىك وەك يەكە و جىاوازى نىوان مەزھەبەكان ناكات.

شىخى ئەزھەر ئەو بە ھەرام دەزانىت ئەگەر پىرەوئىكى ئىسلام لەسەر كەسانى غەبىرى موسلمان فرەز بىكەت، ئەو بە جۆرىك لە جۆرەكانى توندپەوبى پىناسە دەكات، بە بۆچوونى ئەو ئاينى ئىسلام رىگەى بەو نەداوہ بروا و ئىمانى خۆى بە سەر خەلكانى تر بسەپىننىت، لەبەرئەوھى ئەوھىان جۆرىكە لە تەبشىركردن، كە پارە تەرخان دەكەن لە ولاتانى دەرەوہ كىتپى پى چاپ بىكەن، يان ئەوانەى پارە دەدەنە گەنجان تا بروا و ئاينىان پى دەگۆرن، ئەو كارانە بە نادروست دەزانىت. لەبەرئەوھى ئەزھەر دەزگايەكى زانستىيە و دوورە لە بزاقە سىياسىيەكان، بۆيەش ناكىرئ پروپاگەندە و لایەنگىرى بۆ ھىچ لایەنىك بىكات. ئەلتەيب كەسىكە بايەخ بە زانست و فىرپوون دەدات، لە ھزرى ئەودا، ئىسلام ئاينى ھزر و رۆشنىبىرى و شارستانىيە، جا ئەوھى لەو بازەنەيە دەرپچىت دژايەتتى ئاين و دىالۆگ دەكات، ئەو بەردەوام جىاوازى دەكات لە نىوان دەولەتى ئىسلامى و دەولەتى ئاينى.

شىخ ئەلتەيب لەگەل جىوولەكەش لىبۆوردەبى ھەيە، ئەو تىزى دوكتوراكەشى لەسەر فەيلەسوفىكى عەرەبى جىوولەكە بووہ بەناوى ئەبوئەلبەرەكات بەغدادى، زۆرىش بەسۆزەوہ كارى

لەسەر کردوو و هاوسۆزیشی لەگەڵ ئەو دەربریبوو، که له فرەنساش بوو له وێ لگەل زانا جوولەکهکان دیمانەى زۆر بوو و سوودی له زانستە قوولەکانى ئەوان بینوو.

دیاره هەموو کەسێک ئەو بواری بۆ نارەخسێت بگاتە ئەزەر بۆ خویندن، ئەو له تەمەنى دە سالییەوه و له سالی ١٩٦٥وه خویندنه سەرەتایییەکانى ئاینى و له خویندنى نامیلکەکانى ئیسلامییەکانەوه هەتا لەبەرکردنى قورئان هەر لەوێ بوو، باوکیشى یەکیک بوو له زاناکانى ئەزەر و باپیری سەرۆکی ئامۆژگەى ئەزەرى شارى قەنا بوو. له بەشى ئەدەبى دواناوەندى دەخوینیت و ئینجا دەچیتە کولێجى ئوسولى ئاین و له سالی ١٩٦٩ خویندنى ئەوێ تەواو دەکات و ليسانس وەرەگریت و له سالی ١٩٧١ ماجستیر له بواری عەقیدە و فەلسەفە و دوکتۆرای له سالی ١٩٧٧ وەرگرتوو، وەک ئوستاز و پاشان وەک راگرى کولێجى دراساتى ئیسلامى له پارێزگای قەنا و دواى له ئەسوان له سالی ١٩٩٩ دەبیتە راگرى کولێجەکهیان.



بۆچوونى رووناکبیرى هەبوو و وەک شىخێكى تەریقەتى سۆفیگەرىش بوو، هەرەها کەسێكى سۆفییه و برىوى بەو رێبازەیه، ئەگەرچى پێش ئەو شىخەکانى ئەزەر برىویان بەو تەریقەتانە نەبوو. لەبەرئەوهى ئەو هەردوو زمانى فرەنسى و ئینگلیزى به باشى زانیوه بۆیهش چەندان سەرچاوهى له فرەنسىیهوه کردوو به عەرەبى، وەک وانەبێژیش له زانکۆکانى ئەویندەرئى کارى کردوو.

له و کاتانە کراوه به سەرۆكى زانکۆى ئەزەر چەندان رێکەوتننامە و کرانەوه لەسەر جیهانى ئیسلامى کراوه، چەندان کولێج و ئامۆژگەى سەرۆكى خویندنى ئامادەبى کردووئەوه، یەکیک لهو تەنگژانەى که ئەو چارەسەرى کردوو، کیشەى بوونى میلشیاپەکانى خویندکارەکانى ئەخوان ئەلموسلین بوو له زانکۆکه، ئەو زۆر بەتوندییەوه دژایەتیی ئەوانى کردوو، لهو رووبەرۆوبونەوهیەدا ١٨٠ لهو خویندکارانە له شارە زانکۆییەکهى زانکۆى ئەزەر دەگیرین. لهو کاتانە وتبووی: ناکرئ زانکۆکهمان ببیتە مەیدانى ئەخوانەکان، یان زانکۆکهمان ببیتە زانکۆى حەسەن ئەلبەنا. بەوهش دەزگا فەرمییه حکومییەکانى دلشاد کردوو و رەوتى ئەخوانەکان و یاوهر و دۆستەکانى ئەوانى نیگەران و توورپە کردوو.

ئەو فەتوا دەدات، کهوا موسلمان بۆیان هەیه کهول بفرۆشن، ئینجا ئیشکردن لهو بواری چ لەناو

ولاتانی موسلمان بېت يان له دهرهوهی جیهانی موسلمان، دهکړی کهسی موسلمان ئیش له بازاریکردنی مهشرووب بکات. ئهوهش موسلماننهکانی نیگه ران و تووره کردبوو، چندان زانای ئیسلامی راگه یانندیان دژ بهو فهتوایهی ئه و راگه یانندبوو، شیخه کهسی ئه زهر روپوش به عاده تیکی کونی عهره بی ناو بردبوو، به لام حیجابی به فهریزه یه که زانیوه، له سالی ۲۰۱۰ بریاریکی زور به جورئت دعات که داوا دهکات میتینهکانی ناو زانکوی ئه زهر نیقابهکانیان له ناو ژوررهکانی تاقیکردنه وه و له حهرمی زانکودا له بهر دابگرن، له بهرئوهی چاودیرهکانیان ژنن و پیویست بهو نیقابه ناکات. یه کیک له فهتوا ههره دیار و بالکیشهکانی ئه وه بوو که وا ژنان دعتوانن پیشنوئیز بق پیوانیش بکن و مردووی موسلمان دهکړی مؤمیاش بکړیت. ئه و بهر له وهی بیته موفتیی میسر به دهلی ئاسایی له بهر کردوه، که دهگاته ناو خانهی ئیفتا له ویی به ده که له بهر دهکاته وه و پویشکی ئه زهری له بهر کردوه، ئه ویش وهک دوکتور فهرید نه سری کردبوو.

ئو له زانکوی سؤربون خویندوویه تی و دهرسی وتوته وه، له زانکوی ئیسلامی جیهانی له پاکستان مامؤستا بووه، له سالانی ۱۹۹۹ و ۲۰۰۰ دا وهک راگری کولنجی ئوسولی ئاین کاری کردوه و له زانکوی ئیمان محمد بن سهعود له ره یاز و له زانکوی قه تهر و له زانکوی ئیمارات مامؤستایه تی کردوه،

شیخیکی ناوداری ته ریفه یه کی به ربلاوی ناو میسر بووه، به دامه زانندن له ئه نجوومه نی بالای ته ریفه تهکانی سؤفیگه ری دانراوه، شیخی ته ریفه تی ئه حمده ی خلقیه که له لایه ن باوکیه وه له ئه سوان دامه زراوه، ئه و زوریش دور بووه له و قسانه ی له لایه ن سه له فییه کانه وه دهگوترا، که وا سؤفیگه رایه تی بودعه ییبه که. ئه وانه ی کاریان له گه ل شیخ ئه حمده ئه لته یب کردوه ریزی زوری دهگرن، هه مو ده لئین پیاوکی ریزداره و پیشوازی گهرمی میوانهکانی دهکات، وهک پایای فاتیکان له سه ر بریاره کانیدا یه ک قسه و تونده، له کاتی پئویستدا له بؤچونهکانی په شیمان نابیته وه. ئه و سوور بوو له سه ری ئه وهی ئه گه ر پایا داوا ی لئبووردن له و لئدوانه ی نه کات که سووکایه تی به ئاینی ئیسلام کردوه، نه دؤستایه تی دهکات و نه له دیالوگی نیوان ئاینهکانیش به شداری دهکات. ئه لته یب له ماله که ی خوی له ناوچه ی ئه لسه عید وهک که سئکی ئاسایی ژیاوه و گه لابییه ی له بهر کردوه، به دهستی خوی نانی له به رده م میوانهکانی داناوه. ئه و هه لسوکه وتی له گه ل پیوانی ئاینی کریستیان و له سه رووی هه موومانه وه پایا شنوده پایای ئه سکه ندریه و باتریریکی که رازه ی مرقسه یه خۆش و گهرم و چاکخواز بووه.

پؤستی شیخی ئه زهر له سه رده می ده سه لاتی عوسمانییه کان وهک سه رؤکایه تی زانایانی ئاینی و بؤ سه رپه رشتی کاروباره ئیدارییه کان دامه زراوه و تا ئیسته ۴۸ که س شیخایه تی ئه زهریان کردوه، له وانه یه که میان شیخ محمه د عه بدوللا ئه لخرشی مالکی بووه که له سالی ۱۹۶۰ کؤچی دواپی کردوه، دوا شیخی ئه زهریش دوکتور ئه حمده ئه لته به، له سالانی شه سه ته کانه وه له لایه ن سه رؤکایه تی کؤمار و به فه رمانی کؤماری شیخه کان دانراوه، ئه و شیخه ی داده مه زریت هه تا له

ژياندا ماڤيت له و پوسته دمښتته وه، واته هه تا مردنه، به لام سيستمى باوى نه و زانكويه هه تا كوټايي سدهى يازدهى كوچى به هه لېزاردن بووه، له سه ره تا وه له ناو زانكانى نه زهر هه لېزاردن دىان ده كرد.

پيکها تهى نه زهره ريش بريټيه له مزگه وتى نه زهر و زانكوى نه زهر و ناموزگه کان و ده زگانى توپژينه وهى نه زهر، نه وانهش له لايهن شيخي نه زهر وه سه رپه رشتى ده کړين، مزگه وته که له لايهن ده ولته فاتيمايه کان له سالى ۱۷۰۹ى زايه وه دروست کراوه، زانکوه له پووى پراکتیکه وه پاش زانکوى قهره وين وهک زانکويه کى ئيسلامى زانستى ديت، که تيدا بيست هه زار خویندکاري موسلمان له ۱۰۴ ولتا درسى تيدا ده خوین.

پروفايلي دوکتور نه لته يپ:

\* نه حمده محمد نه حمده نه لته يپ

\* له گوندى قورنهى ئوقسرى ميسرى له سالى ۱۹۴۶ له داىک بووه.

\* له بواري عقيده و فلهسه فه له زانکوى نه زهر له سالى ۱۹۶۹ ليسانسى وهرگرتووه، هه له وى ماجستپرى وهرگرتووه و دوکتوراي له سوږيوون وهرگرتووه.

\* نه وهک راگرى به شى عقيده و فلهسه فه له زانکوى نه زهر له روژى ۲ى مانگى يونيو سالى ۱۹۶۹ کارى کردووه، وهک ئوستازى ياريدهر له زانکوى نه زهر و ئوستاز له هه مان زانکو کارى کردووه و هه تا ئيستش له زانکويه ماموستايه.

\* له نيوان سالانى ۱۹۹۰ هه تا ۱۹۹۹ له پاريزگاي قهنا و نه سوان وهک راگرى دراساتى ئيسلامى و عره بى بووه و له زانکوى ئيسلامى پاكستانىش کارى کردووه.

\* له روژى ۱۰ى مارسى ۲۰۰۲ و هه تا ۲۷ى سپټه مبه رى سالى ۲۰۰۳ بووه به موفتپى كومارى ميسرى عره بى و ئينجا به سه روکى زانکوى نه زهر دانراوه، مه رسوومه كه شى له مانگى مارسى ۲۰۱۰ وهک شيخي نه زهرى بو دردمچيت.

\* دوکتور نه لته ب نه و پوسخانهى بينيوه، وهک سه روکى ليژنهى ئاينى له يه كه تپى ئيستگه و ته له فزيونه کان، نه ندام له سكرتاريه تى يه كه تپى ئيستگه و ته له فزيونه کان، نه ندام له نه كاديمياى توپژينه وه ئيسلاميه کان، نه ندام له نه جوومه نى بالاي كاروباره ئيسلاميه کان، نه ندام له كومه لهى فلهسه فهى ميسرى.

\* چه ندان كتيب و توپژينه وهى نووسيوه و وهرگيراوه.

## عەرەبستانى سعوودى له بههارى عەرەبى دهرسىت

ميشيئل توومان

فهرمانز هوابانى عەرەبستانى سعوودى، له بهرامبەر بههارى عەرەبىدا ههست به ترسىكى گهره دهكهن و ئهم بههاره وهكو ههرهشهيهك بۆ خۆيان دهبين. ههر له بهرئهوه ههلمهتتىكى گهرهپان دژ بهم شۆرشه دهست پى كردوه.

له گهرمترين شارهكانى جيهاندا، بريندار، كوژراو خهلكى ماندوو دهبين. زهين عابدين بن



عهلى يهكهم كهس بوو، كه ولاتى بهجى هيشت و له سهههتاي سالى نوپوه خۆى له يهكك له كوژكهكانى شارى جيهدى سعوودى لهسهه دهرياي سوور دهبينتتهوه. پيش چند ههفتهيهك عهلى عهبدوللا ساليجى فهرمانزهواى يهمن، به دواى پهناهنهدهيسى له عەرەبستانى سعوودى دهگهرا،

پاش ئهوهى فيشهكك له نيزىكى دلئ نيشتهوه. تهنيا حوسنى موبارهك فرياي خۆى نهكهوت و هيجى دهست نهكهوت. لهشكرى ميسرى نايهويت فيرعهونه لهسهه تهخت لابرارهكه له ولات دهري بكات، بهلام ههرهشهى دادگايكردنى لى دهكات. لهوانه بيت ريان و جيهه نهبنه نۆردوگابهكى

وهرگيزانى له ئهلمانىيهوه: ئهردلان عهبدوللا



په ناهنده، به لام هه تاوهكو ئیستا باشتین شوینن بۆ هه موو ئه و دیکتاتورانه ی که له سه ر ته ختی ده سه لات لاهراون. له ئیستادا عه ره بستانی سه وودی، به هیزترین قه لای ره ه لاتی ناوینه. به لام ئه م میرنیشنه له هه موو لایه که وه پاله په ستوی گۆرانی له سه ره. به هاری عه ره بی ولات له دوا ی ولاتی عه ره بی ده گریته وه، ته نانه ت به حه ره یی درا و سی شسی گرتوه ته وه، ئه و ولاته ی که ده که ویتنه که ناره کانی ره ه لاتی سه وودی به وه. ماوه ی چه ندان سه له، تیرۆریسته کان سه وودی به یان کردوه ته نیشانه ی خویان و چه ندان په لاماری تیرۆریسته یان له م ولاته دا به ئه نجام گه یاندوه. له وه به ری که ناری که نداوی فارسی سه وه، ئیران گه وره ترین به رنامه ی ئه تومی داده ریژیت. به واتا به کی تر، له هه موو لایه که وه نا ئارامی و پشیوی ده وری داون، وای کردوه که باری ئه م میرنیشینه بشلقینیت، که بۆ ماوه ی هه شتان سه له حا کمی ئه م ولاته ن. ئه مان وا هه ست ده که ن، که باری ئارامی و ئاسایشی ناوچه که تیک چوو و ئه مانیش ئه و ره له به هیزه ی جارانیان ده دۆرین.

کاتیک له مهیدانی ته حریر له میسر، پاش رووخانی موباره ک، دهنگی خو شی و شادی هه موو ولاتی گرتوه، دهنگی قه برستان و سه مفو نیای مه رگ و ناخو شی به سه ر ریازدا زال بوو. به لام په کسه سه وودی به کان خویان بۆ هیرشیک دژ ئاماده کرد. په کسه سه ستیان کرد به نارنی له شکر بۆ به ره یین، بۆ ئه وه ی خو پشاندانه کانی ئه و ولاته سه رکوت بکه ن. هه روه ها ئه نجوومه نی پاریژکاری که نداو (که به GCC) ناسراوه که وته خو ی، که ئه مه ش بریتیی به ئورگانیک سیاسی له نیوان ده ولته کانی که نداو دا، ئامانجی سه ره کیی ئه م ریخرا وه ش بوو به رو به رو بوونه وه ی شو رشه عه ره بی به کان. هه روه ها دا هاتی ولاته کانیان به سه ر ناوه وه و ده ره وه دابه ش کردوه، بۆ ئه وه ی قه لاکانی خویان به هیز بکه ن و ریگه له ریفا له ناشرینه که یان " ئیران " بگرن.

کاتیک ئاسوی ریژیمه که ی حوسی موباره ک به ره و لیژی ریشت، په کسه سه بنه ماله ی ئال سه وودی فه رمانه روا، به قوولی ده ستیان کرد به گیرفانیاندا، پاره به کی زۆریان به خشی به وه، بۆ ئه وه ی دژایه تی شو رشی پی بکه ن و نه هیلن له ولاته که یاندا شو رش روو بدات. پاش ئه وه ی نرخ ی په ک به رمیل نه وت گه یشته سه روو ۱۰۰ دۆلار، پاره به کی زۆر کۆبوویه وه و توانرا به سه ر خه لکیدا دابه ش بکریت. ئه و (پاکه ته دیاری به ی)، که عه ره بستانی سه وودی بۆ خه لکی ئاماده کردوه، هینده ی ئه و بره پاره به یه، که په که تی ئه وروپا بۆ ولاتی یۆنانی ئاماده کردوه، که ده گاته نیزی که ی ۱۳۰ ملیار دۆلار. ئه م بره پاره به ی به سه ر کۆمه لیک پرۆگرامدا دابه ش کرا.

خانوو دروستکردن بۆ ئه و خیزانانه ی که مندالیان زۆره و هه ژارن، به رزکردنه وه ی مووچه ی هه موو کارمه ندانی حکومی، هه روه ها پاره به کی باشیشی به خشی به یه، پیاوانی ئاینی و ده زگا ئاینیه کانی خویان. له هه مان کاتیشدا، یاسایه کی نوپیان بۆ میدیاکان دانا. هه رچه نده مه لیک عه بدوللا به بی ئه م به رنامه نه ش، له ناو خه لکی سه وودیدا جه ماوه ری هه یه. کاتیک له سه ره تایی مارس دا، کۆمه لیک گرووپ داوای مانگرتن و خو پشاندانیان کرد، هه رچه نده مانگرتن و خو پشاندان یاساخه، به لام خه لکیکی زۆر که م به ده نگ ئه م بانگه وازه وه چوون.

## وہزیری دەرہوہ پیشتر شۆرشی ئیرانی بینووه

عەرهبستانی سعودی ولایتیک نییہ کہ لەلایەن دیکتاتوریکێ خۆینمژەوہ حوکم بکریت، بگرہ ریژیمیکی مەلیکی رەہایہ "مطلق". ہەرچەندہ ریگہ دەدەن ہەلبژاردنی شارەوانی بکریت و ہەرہوہا سیستەمیکی باشی کۆمەلایەتی "سۆسیال" ہەیہ، لە ہەمان کاتیشدا دەزگای ئاسایش و ہکو پالپشتی سەرہکی بۆ ئەم ریژیمہ دادەنریت. کیشەکہ لە خۆینمژێ و درندەییی ریژیمہکہ نییہ، بگرہ لە سیستەمی حوکمہ. ریفۆرم پتووستی بە گیانیکێ زیندوو ہەیہ، لە کاتی ئیستادا بەشیوہیکی ہێواش و ئاسایی لە "ریاز" دا بەرپتوہ دەجیت. دەسلاتی فەرمانرہوای سعودی، ہیچ گوێ بە تەکنیکی نوێی ئینتەرنیت و "شۆرشیگێرانی فەیسبووک" نادن. وہزیری دەرہوہی سعودیہ "سعود ئەل فەیسەل" کہ تەمەنی حەفتا سال دەبیت، زۆر باش سالی ۱۹۷۹ی لە بیرہ، ئەو لەو کاتەدا وہزیری دەرہوہی سعودیہ بوو، کاتیک شۆرشی ئیرانی رووی دا، ئەمرپۆش ہەستی شۆرشیگێری و راپەرین عەرہبەکانی گرتوہتەوہ.

کاتیک شۆرشی فێبراوہر لە میسر رووی دا، رەشبینیہک بآلی بەسەر ریازدا کیشا. نەک تەنیا لەبەرئەوہی کہ باشترین ھاوڕێیان "حوسنی موبارەک" لەسەر تەخت لایرا، بگرہ زیاتر لەبەر ہەلویتستی ئەمریکا، کہ باشترین دۆست و ھاوہیمنی عەرهبستانی سعودی و میسرہ. سەرۆک ئوباما ہەر لە سەرەتای شۆرشیہکەوہ، پشتگیری شۆرشیہکەکی کرد و خۆی لە بەرہی گەلی میسردا بینییوہ و دژی موبارەک بوو. ئا لەو کاتەدا مەلیک عەبدوللا لە یەکتیک لە نەخۆشخانەکانی نیویۆرک دا بوو، کہ تازہ نەشتەرگەرێیان بۆ پشتی کردبوو، سەرۆک ئوباما تەلەفونی بۆ مەلیک عەبدوللا کرد و، کہ پێ دەجیت پتوہندیہکی باش نەبووبیت و دوو بیرووی جیاوازیان ہەبووبیت.

## بەہاری عەرہبی دوو بۆچوونی دژ بەیہ کی ہینایہ ئاراوہ

یەکہمیان: کئی ریفۆرم نەکات، ئەوا چارەنووسی وەکو موبارەک دەبیت و دەرپوختیت. کہ ئەمەش بۆچوونی ئەمریکاییہکانہ دووہمیان: کئی بە خیرایی ریفۆرم بکات، ئەوا چارەنووسی وەکو موبارەک دەبیت و دەرپوختیت. کہ ئەمەش بۆچوونی سعودیہکانہ. ئەم پارادۆکسە وای کردوہ، کہ عەرهبستانی سعودی و رۆئاوا دژ بەیہک پوہستەوہ. ئەمەش لە شۆرشی بەحرەیندا دەبینینوہ. کاتیک لە ناوہراستی فێبراوہردا، چەند رۆژیک پاش رووخانی ریژی می موبارەک، لە بەحرەین شیعیەکان و سوننہ لیبرالەکان دژی ریژی می سوننی مەلیکی راپەرین، عەرهبستانی سعودی ہیچ چاوەڕپتی را و بۆچوونی ئەمریکاییان نەکرد، ہەرہوہا ہیچ حسیبیشیان بۆ ہەلویتستی ئەمریکا نەکرد.

سعوودییه‌کان له هه‌لۆیستی ئەمەریکایییه‌کان به گومان بوون. ئەوان له به‌رامبەر شیعەکان هەساسیەتیکی زۆریان هەیه و یەكسەر بە‌ئاگاها‌تە‌وه، له‌بەرئە‌وه‌ی ئەمان بۆ خۆشیان كە‌مینه‌یه‌کی گە‌وره‌ی شیعەیان هەیه، كە ده‌كه‌ونه كە‌ناره‌كانی رۆه‌لانی ولاته‌وه، كە رێژە‌ی ١٥٪ ی دانیش‌توانی ولات پێك ده‌هێنن. ریا‌ز یە‌كسەر تاران‌ی تاوانبار‌كرد، كە له پشت ئەم راپه‌رینه‌وه‌یه، هه‌رچە‌نده له راستیدا شیعە‌كانی به‌حره‌ین له شیعە‌كانی عێراق‌وه نێزیک‌ن و به‌وانه‌وه به‌ستراونه‌ته‌وه. كاتێك له مانگی مارس دا، مه‌لیکی به‌حره‌ین داوای یارمه‌تی له "برا‌كانی" كرد، یه‌كسەر ده‌وله‌ته‌كانی كە‌نداو هێزێ‌ی سه‌ربازیه‌یان بۆ ئەم ولاته نارد. له‌شكری سعوودی به‌هه‌موو هێزێ‌كیه‌یه‌وه پشتی مه‌لیکی به‌حره‌ینی گرت و خه‌لكی راپه‌رپییوی سه‌ركووت كرده‌وه.

باراك ئۆباما له وته‌كه‌یدا كە له مانگی مایدا، له‌باره‌ی رۆه‌لانی ناوین دا، رەخنه‌ی له مه‌لیکی به‌حره‌ین گرت، به‌لام هه‌یچ رەخنه‌ی له عه‌ره‌به‌ستانی سعوودی نه‌گرت، ئاخ‌ر ئەوان گرینگ‌ن بۆیان. رێ‌كخراوی ده‌وله‌تانی كە‌نداو كە به GCC ناسراوه، كە زیاتر وه‌كو فۆتۆ‌كۆپی رێ‌كخراوی یه‌كه‌تیی ئە‌وروپا‌یه، كە زیاتر گرینگ‌ی ئابووری هەیه. له به‌حره‌ین دا GCC بوو به گه‌وره‌ترین چه‌كوژ بۆ دژایه‌تی شو‌ریش. له هه‌یچ شو‌نێ‌كی دنیا‌دا هاو‌په‌یمانییه‌کی له‌م شیوه‌ نییه، كە ئامانجی ئە‌وه‌یه به‌رگری له فه‌رمانه‌هوا‌كان بكات. له تازه‌ترین كاریشه‌یانا، هه‌ردوو ولاتی مه‌غریب و ئوردنیان ده‌عه‌وتی كە‌نداو كرده‌وهو ئە‌مانیش بوون به ئە‌ندامی ئە‌م رێ‌كخراوه. له ریبات و عه‌مان، خه‌لكی ده‌زانن كە ئە‌مه زیاتر وه‌كو ماستا‌و دم چه‌وركردن وا‌یه، به‌لام هه‌یچ قسه‌ش نا‌كهن. ئاخ‌ر هه‌موو هه‌زیان به ژبانی خۆ‌شیی ولاتانی كە‌نداو GCC، هه‌رچە‌نده ئە‌و ژبانه خۆ‌شی و لۆ‌كسوسه‌ی ریا‌ز، له به‌حره‌ین و عومان دا نییه. ئە‌مان له عه‌ره‌به‌ستانی سعوودی هه‌ژارت‌رن.

ئە‌مانه "ئوردن و مه‌غریب" هه‌موویان به ملیۆنان دۆلاریان له عه‌ره‌به‌ستانی سعوودییه‌وه بۆ ده‌چیت، بۆ ئە‌وه‌ی رێ‌گه له شو‌ریشی هه‌ژاران بگرن و ده‌می هه‌ژاران دا‌بخهن. هه‌روه‌ها عه‌ره‌به‌ستانی سعوودی ده‌یه‌وێت ده‌سه‌لاتی خۆی به‌سه‌ر شو‌رشه عه‌ره‌به‌یه‌كاندا بسه‌پێنێت. بۆ ئە‌وه‌ی رێ‌گه له ئێ‌ران بگرت و نه‌هێڵێت ده‌ست به‌سه‌ر میسردا بگرت، هه‌ر بۆیه ریا‌ز بریارێ‌ی دا بپێ ٤ ملیار دۆلار یارمه‌تی حكوومه‌تی كاتی میسر بدات. جێ‌گه‌ی گوته‌نه ئە‌م بره‌ پاره‌یه‌ش دووقاتی ئە‌و بره‌ پاره‌یه‌یه، كە سالانه ئە‌مه‌ریكا وه‌كو یارمه‌تی سه‌ربازی ده‌یدا‌ته ئە‌م ولاته.

سعوودییه‌كان زۆر له هه‌ستی شو‌ریشگێ‌ری ده‌ترسن، ئە‌مه‌ش به‌ روونی له هه‌لۆیستیان له‌باره‌ی سووریا ده‌رده‌كه‌وێت. هه‌رچە‌نده ده‌بووا‌یه عه‌ره‌به‌ستانی سعوودی زۆر دلایان به‌وه خۆش بووا‌یه، كە رێ‌ژیمه‌كه‌ی به‌شار ئە‌سه‌د، كە به‌هێزترین هاو‌په‌یمانی تاران‌ه، بكه‌وێته كێشه‌وه و بره‌وخێت. به‌لام ئە‌مان زیاتر له‌وه ده‌ترسن، كە له پاش نه‌مانی ئە‌م رێ‌ژیمه ئا‌زاوه و هه‌رای گه‌وره دروست بێت.

سعوودییه‌كان سالانێ‌كی زۆره توانیوویانه له‌گه‌ڵ ئیمه‌راتۆریه‌تی ئە‌سه‌د بژین و به‌ یارییه نه‌گریسه‌كانیان راهاتوون، ته‌نانه‌ت پێش دوو سال مه‌لیك عه‌بدو‌للا سه‌ردانی دیمه‌شقی كرد. به‌ بۆ‌چوونی ئە‌وان، دیکتاتۆریکی وه‌كو ئە‌سه‌د، زۆر له ئا‌زاوه و نا‌ئارامی به‌رده‌وام با‌شته‌ره.

له هه مووی خراپتر و ترسناکتر بۆ سعودییه کان، یه مهنی دراوسپیانه، که دهکه ویتته باشووری ولاتهوه. زۆر جار یه مهن وهکو " بۆمبى نیمچه دوورگه ی عهره ب" ناوده بهن. راسته سه روک سا لیح خه ریکی وازه یانان و کۆکردنه وه ی خۆیه تی، به لام هه تاوه کو ئیستاش دیار نییه که کۆ جیگه ی ده گریته وه. له هه موو لایه کی ولاته وه، خپله کان ده سه لاتیان هه یه و هیرش بۆ سه ر سه نه عای پایته خت ده که ن و خه ریکه ده سه لاتی ناوه ندی نامینیت، جیگه ی گوته له زۆر شویندا ئه م ئاماژه یه ده بینیت. له باشووری ولاته ده تاییه ت له عه دن، بزافیکى به هیزی جووداخواری ده ستی پۆ کردووه\*. له ناوه وه ی ولاتیشدا به تاییه ت له ناوچه شاخاوییه کاند، ریکخراوی قاعیده روژ له دوا ی روژ به هیترتر ده بیت و، توانیوویه تی تۆریکی پیوه ندی به هیتر پیک به یینیت. ئه مان پاره ده دنه خپله کان، له کاتیکدا حکومه ت ه یچ پاره ی نییه بیاندا تی. له هه مووشی ترسناکتر، عه ره یستانی سعودی ده ترسیت، که ئیران پشتگیری خپله شیعه کان بکات و دژی حکومه تی ناوه ندی له سه نه ا و هانیان بدات و حکومه ت پرووختین\*\*.

ئه مرۆ هه موو فکری ستراتیجی سعودییه کان به ره و ئه و ئاراسته ده روات، که پیویسته زۆر به وردی ئاگه داری باری سیاسیی ده وله تانی دراوسپیان بن. له ریزی یه که م دا (به حره ین و میسر و یه مهن)، له م ناوچانه دا به لای سعودییه کان ه یچ گرینگ (نییه کۆ له دژی کۆ خۆپیشاندان و راپه رین ده کات یان کۆ ده رووخت و کۆ دپته جیگه ی، بگره ئه وه ی که به لای ئه وان هه زۆر گرینگه، ئه م ولاتانه نه چنه ژیر کاریگه ری ئیرانه وه). ئه وه ی که ئه وان زۆری لۆ ده ترسن ئه وه یه، که پۆییمی شیعه ی تاران، سوود له به هاری عه ره بی وهرنه گریت و له دژی ئه مان به کاری نه هیینیت... تورکی ئال فه یسه ل، که برای وه زیری ده ره وه ی سعودییه " سعود ئال فه یسه ل"، پششتر سه روکی ده زگای هه والگری سعودیه بووه (مخابرات)، وا چاوه روان ده کریت که جیگه ی برا که ی بگریته وه و بیته وه زیری ده ره وه ی سعودییه. له کۆتایی مانگی یونی، روئاواییه کانی ئاگه دار کرده وه، که نابیت ترسی ئیران له بیر بکه ن. له یه کیک له بنکه سه ربازییه کانی ئه مه ریکا له به ریتانیا، تورکی وتی: ده ستیخستنی ده ره کی، ترسیکی گه وره یه بۆ عه ره به کان. ئاخۆ ئیران نه بوو که له سالی ۱۹۷۹ وه هه تاوه کوو ئیستا، هه ول دهاد که هه رچی کیشه کانی ناوچه که یه، بۆ به رژه وه ندی نیشتمانی خۆی به کاری به یینیت؟ ئاخۆ هه ر ئیران نه بوو که له لبنان حزبولای دروست کرد و یارمه تی دهاد؟ ئاخۆ ئیران بزافی هه ماسی فه له ستینی نه کردووته هاو په یمانی خۆی؟ ئاخۆ ئیران له سالی ۲۰۰۳ وه به شیوه یه کی سیسته ماتیکی ده ستی به سه ر عیرا قدا نه گرتووه؟ ئه مرۆش ئیران ده یه ویت، که له قاهیره و لیبیادا، جیگه پتی خۆی قایم بکات، له به حره ین یارمه تی شیعه کان دهاد و دژی ده سه لات هانیان دهاد.

کاتیک که که شتییه جه نگییه کانی ئیران به ناو که نالی سویتسا تپه رین، سعودییه کان زۆر له ئیسرا ئیلییه کان خراپتر تیک چوون و شله ژان. (ئه م که شتیانه بۆ کوخ ده چن؟! ) ئه مه پرسیا ری گرینگى ئه وان بوو. هه ر بۆیه ئه مرۆ سعودییه کان که وتوونه ته خۆیان، شیکی بانکی به ناوچه که دا دابه ش ده که ن، پاداشتی دۆسته کانیان دده دن و سزای ئه و که سانه ش دده دن که دۆستی تارانن. هه ر

بۆيە حكومەتە نوپكەي عىراق، كە بە دۆستى نىزىكى ئىران دەژمىرەيت، كەوتە بەر سزاي سعوودىيەو. سعوودىيە داواي ۲۰ مىليار دۆلار لە عىراق دەكات، كە لە ئەنجامى شەرى كويت زەرەرى كىرەو. ھەر بۆيە ئەمىر قەرەبەستانى سعوودى، " فرۆكە، مووشەك، چەكى قوروس لە ئەمەريكا و تانكى مۆدېرن" لە ئەلمانىا دەكېت. بەلام كەرەتەرىن خەم و كېشە كە ماوتەو، ئەويش بۆمبى ئەتۆمىيە. تووركى ئال فەيسەل لە بەرىتانىاوە گوتى: (عەرەبستانى سعوودى زۆر ھەولنى داو، كە رېگە لە ئىران بگىرەت ھەتاوھكو نەتوانىت چەكى ئەتۆمى دەست بگەوئەت).

ھەر بۆيە عەرەبستانى سعوودى ھەول دەدات كە بەرھەمى نەوت زۆر بگات، بۆ ئەوھى نرخی نەوت دابەزىت، بەم شىوھىەش ئىران زەرەر دەكات و پارەى نابىت ھەتا بەرنامە ئەتۆمىيەكان پەرە پى بدات و بەردەوام بىت. سعوودىيەكان بە ھىچ شىوھىەك قبوول ناكەن كە دراوسىكەيان بىتتە خاوەنى بۆمبى ئەتۆمى. راپەرېنى عەرەبى واى كىرد، كە بنەمالەى ئال سعوودى فەرمانرەوا، رووى خۆيان لە رۆئاوا وەرېگىرن. ئەوان دەلېن: (بەھار دىت و دەچىت، بەلام ئىران ھەر دەمىنەت)

سەرچاوە: رۆژنامەى تساپتى ئەلمانى

#### پەراويزەكان

\* جىگەى گوتنە ھەتا كۆتايىي سالانى ھەشتاكانىش، يەمەن دوو بەش بوو (يەمەنى باكور، كە زياتر رىژىمىكى خىلەكى و كۆنەپەرست بوو. لەگەل يەمەنى باشوور، كە زياتر رىژىمىكى سۆسىاليستى و دۆستى سۆقىتە بوو). سالى ۱۹۹۴ یش جارېكى تر شەرى جوداخوازي دەستى پى كىرد. بەلام ئەو كات رىژىمى سالىح بە يارمەتى ئەمەريكا و رىژىمى سەدام لە عىراق، توانى سەركووتى يەمەنە باشوورىيەكان بگات.

\*\* لىرەدا مەبەستى نووسەر " راپەرېنى ھووسىيەكانە". كە سالى پار دژى يەمەن راپەرېنىان كىرد. ئەو كات عەرەبستانى سعوودى ھىزىكى گەرەى ناردە سەريان و بى بەزەيانە كەوتە سەركووت كىردىان. جىگەى گوتنە ھەموو دنيا لە بەرامبەر تاوانەكان و دەستدرىژىيەكانى عەرەبستانى سعوودى بىدەنگىيان ھەلېژارد.

#### چەند دىرېتك لەسەر نووسەر

مىشېل توومان: لە زانكۆكانى بەرلېن و لىنېنگراد " پىرسبۆرگ" و نىورك، پۆلىتىك و سلاڤىسكى خويندووه. لە سالى ۲۰۰۷ وە لە ئەستەنبول دەژى و، وتار و لىكۆلېنەوھە لەبارەى " توركيا و جىھانى عەرەبى و ئاسىياى ناوېن بۆ رۆژنامەى " ZEIT تساپت" ى ئەلمانى دەنووسىت. لە سالى ۱۹۹۲ وە لە رۆژنامەى ZEIT كار دەكات. لە سالى ۱۹۹۶ تا ۲۰۰۱ لە مۆسكۆوھە وتارى لەبارەى ولاتانى يەكەتى سۆقىتە جاران دەنووسى. پاشان دەگەرېتەوھە بۆ ھامبۆرگ و دەبىتتە بەرپرسى بەشى سىياسەتى دەرەكىي رۆژنامەى ZEIT. ھەتا سالى ۲۰۰۹ ئەندامى ئەنستىتوى Advisory Council am Kennan Institute in Washington. لەم سالانەدا، چەندان وتارى لەبارەى توركيا و درواسىكانى بۆ ئەم ناوھندە نووسىوھ.

## تەناھیی باڵەفرگە



پرسی باڵەفرگە و تەناھیی باڵەفرگە و گەشتەوهرانی، ئیستە لە ۲ ئاستەوہ سەیری دەکری، یەکەمیان لە ئاستی ناودەوڵەتی و ئەوی تریان لە ئاست و لات و ناوچەیی باڵەفرگەکە خۆیدا. یاسا و رینوینییەکان بۆ پاراستنی تەناھیی باڵەفرگە لە ئاستی ناودەوڵەتی و ستاندرەدەکانی ئەو لایەنە، لەلایەن ریکخراوی ھاوکاریی ناودەوڵەتی بۆ چاودێری (ICAO) دینە دەرکردن کە

.....  
وەرگێرانی لە ئینگلیزییەوہ: ھاوار بازیان

سەرجهم لایه‌نه‌کانی پاراستنی ته‌ناهی به‌پیتی پیوه‌ری دنیایی ره‌چاو ده‌کا .

له زۆربه‌ی ئەو پیوه‌ران‌ده‌دا، کۆمه‌لێک رێوشوێنی توندی ته‌ناهی پێره‌و ده‌کرێ که پیوه‌ندیان به‌پاراستنی گه‌شت و هاتوچۆی ئاسمانی له هێرشه‌کانی تیرۆریستییه‌وه هه‌یه . هه‌ندیک ولات زیاتر گرینگی به‌ نه‌هێشتنی تیرۆر ده‌ده‌ن و به‌رژدی ئەو یاسا و رێچکانه جێبه‌جێ ده‌که‌ن، هه‌ر له خالی ده‌سپێکی گه‌شته‌وه تا گه‌یشتن به‌ شوێنی مه‌به‌ست .

ئه‌گه‌ر ته‌نیا یه‌ک ولات و نه‌ته‌وه به‌رپرس با له‌وه‌ی ته‌ناهی ناوده‌وله‌تی بپاریزی یان هه‌موو گومانه‌کانی تیرۆریستی له‌سه‌ر ئەو بووان، ئەوه پاراستنی ته‌ناهی کاریکی ئاسان ده‌بوو و پێشکه‌وتنی به‌رچاوی تیدا ده‌بینرا . به‌لام له‌ دنیا‌یه‌کی ئالۆزدا که چه‌ندان جو‌ره نه‌ته‌وه و پێکهاته‌ی جو‌ره‌وجو‌ری تیدایه، ته‌ناهی و پاراستنی ته‌ناهی ده‌بێته پرسێکی ئالۆز و زۆر جار به‌هه‌له‌ تیگه‌یشتن روو ده‌دات و روونکردنه‌وه‌ی گومان و سه‌لماندنی ئەسته‌م ده‌بێ .

بۆ نموونه، گه‌شته‌وه‌ریکی ئوستراڵی که ده‌گاته ئیرله‌ندا، پێویسته سه‌رجه‌م ئەو رێنوێنی و یاسا ته‌ناهیانه‌ی له‌سه‌ر جێبه‌جێ بکری که له‌لایه‌ن رێکخراوی هاوکاری ناوده‌وله‌تی بۆ چاودێری (ICAO) دانراون، به‌لام هاوکات به‌رپرسی ئیرله‌ندایی لای خۆیا نه‌وه کۆمه‌لێک یاسا و رێنوێنی تر پێره‌و ده‌که‌ن که رهنگه‌ تا راده‌یه‌ک له‌گه‌ل (ICAO) جیاوازی .

ئه‌رکی ستافی ته‌ناهیی با‌له‌فرگه‌کان له‌ پاراستنی گه‌شت و گه‌شته‌وه‌ران، هه‌رده‌م کێشه و مه‌به‌ستی سه‌ره‌کیی ئەو کارمه‌ندانه له هه‌موو دنیا‌دا بووه، چونکه هاوشان له‌گه‌ل پێشکه‌وتنی باری ته‌ناهیپاریزی له‌ با‌له‌فرگه‌کان، تیرۆریستانیش له‌ چۆنیه‌تی به‌ئه‌نجام گه‌یاندنی کاری تیکه‌ه‌رانه و به‌کارهێنانی بۆمب و ته‌قه‌مه‌نی ده‌ستیان به‌زانستی نوێ ده‌گا و هۆشیارتر کاروباره‌کانیان ده‌که‌ن، به‌شپۆه‌یه‌ک که به‌رده‌وام خۆیان نوێ ده‌که‌نه‌وه تا له‌گه‌ل پێشکه‌وتنه‌کانی بواری ته‌ناهیپاریزیدا هاوته‌ریب بن، به‌لام زۆر جار ستافی پاراستنی ته‌ناهیی با‌له‌فرگه‌کان روانیانیان بۆ تیرۆر و تیرۆریست ناگۆرێ و هه‌روه‌ک شتوازیکی سه‌ره‌تایی سه‌یری تیرۆر ده‌که‌ن و پێیان وایه ئەویش له‌ گۆریندا نییه .

ته‌قینه‌وه تیرۆریستییه‌که‌ی سا‌لی ۱۹۸۸ له‌ با‌له‌فری ژماره (پان ئەم ۱۰۳ Pan Am) له‌ ئەمه‌ریکا که کوژرانی ۲۷۰ که‌سی لی‌ که‌وته‌وه، باشت‌ترین به‌لگه‌یه‌ بۆ ئەوه‌ی له‌و کاتدا ستافی ته‌ناهیی گه‌شته ئاسمانییه‌کان به‌و کاره‌یان نه‌زانیوه و پێویستییان به‌ ئامێری پێشکه‌وتوتر بووه تا ته‌ناهی بپاریزن، هه‌روه‌ها به‌روونی ئەوه ده‌رده‌که‌وتی که ئەنجام‌ده‌رانی ئەو هێرشه له‌ بواری ته‌کنه‌لو‌جیاوه با‌ل‌ده‌ستتر له‌ سیسته‌می ستانده‌ردی ته‌ناهیپاریزی با‌له‌فرگه‌کان بوونه .

له‌گه‌ل ئەوه‌یدا که هێچ گومانیک نییه له‌وه‌ی گه‌شتی ئاسمانی باشت‌ترین و پارێزراوترین جو‌ری هاتوچۆیه، گه‌شته‌وه‌ران زۆر زیاتر نیگه‌رانن له‌وه‌ی گه‌شته‌که به‌گه‌شتی هێرشێ تیکه‌ه‌رانه‌ی بکریته سه‌ر و د‌ل‌نیان له‌وه‌ی ئەنجام‌ده‌ری هێرشه‌که مه‌به‌ستی ئەوان نییه، بگه‌ر ته‌نیا هێرشێکه بۆ سه‌ر گه‌شتیک له‌ با‌له‌فرگه‌یه‌کی تاییه‌ت یان ولاتیکی دیار و پلان بۆ دا‌ر‌پ‌ژ‌راو، ئەگینا تیرۆریستان هێچ

کات هه پشه و مه ترسیی سه ره کپن نین بۆ سه ره گه شته وه ران.

سه رچاوه کانی ته ناھی له ئاستی ناوده و له تهی ئاماژه ده کهن، مه ترسیی تیرۆر و هه پشه ی تیرۆریستی ئیسته ۲ گۆرانکاریی گرینگی به سه ردا هاتوو و ئاراسته ی ترسناکی وه رگرتوو.

یه که م: ئیسته وه ک جاران نییه که هه پشه ی تیرۆر ته نیا له ده ره وه ی و لات بئی و هه موو هه و له کان بۆ ئه وه بئی ریگه ی هاتنه ناو و لاتی پئی نه ده ی، بگره له ناوه خۆی و لاتدا که سانییک پیوه ست به گرووپ و کۆمه له کانی تیرۆریستی ده بن و زۆر جار هه ر له ناو ئه و و لاتهدا بنکه ده که نه وه که و لاته که ی خۆی له شه ری نه هیشته ی تیرۆردا به سه ر ده بات و زیاتر گرینگی به نه هاتنی تیرۆر له ده ره وه ی و لات ده دات، نه ک ناوه خۆی.

بۆ نموونه له ئه مه ریکا، هاو و لاتییانی ئه و و لاته تی که لی گرووپ و پیکهاته کانی تیرۆریستی بوونه و رووداوه کانی هیرشی ۱۱ سی پتیمبه ری و رووداوی تیرۆریستی شاری ئۆکلاهاما باشتین نموونه ی ئه و گۆرانکارییه ن که کۆمه له گه ی ئه مه ریکا به خۆیه وه بینیه.

دووهم: ئه و گۆرانکارییه گرینگیه که بووه ته مایه ی دروستبوونی ریکخراو و گروپی ناسراوی تیرۆریستی که به شیوه یه کی فه رمی کار ده کهن و ئه ندامانی ناترسن له وه ی بۆ ئه نجامدانی چالاکیه ک ته نانه ت واز له گیانی خۆیان بێنن و کرده ی خۆکوژی ئه نجامی ده دن و چاویان له ناو داربوونه.

له گه ل هه مووی ئه وانهدا، مه ترسیی تیرۆر و تیرۆریزم پیداپیدا له به رزبوونه وه دایه و که سیکی به رگومان ده توانی کرده یه لی گه و ره ی تیرۆریستی ئه نجام بدا بئی ئه وه ی سه ره تا گومانی گه و ره ی لی بکری، له به ره وه ی له راستیدا له به رنکاریی تیرۆردا کیشه ی سه ره کیی نه بوونی زانیاریی هه و الگری و به راوردکردنی له گه ل رووداوی تریدا نییه. بۆ نموونه، ئیمه له رووداویکی گه شتی ئاسمانی زۆر زیاتر ده ترسین تا رووداویکی هاتوچۆی ئۆتۆمۆبیل، له به ره وه ی له یه ک رووداوی ئاسمانیدا به هه ر هۆیه ک و له وانه هیرشی تیرۆریستی زۆر ده گمه نه هیه کام له سه رنشیان ده رباز بن، بۆیه زۆر جیگه ی ترسه و ئه و شانسه نییه که له ته قینه وه ی باله فریک له ئاسمانه وه که س له سواران گیانیان پارێزراو بئی، به لام له سه ر زه وی زۆریه مان چاوه رپین له سه رنشینیانی ۲ ئۆتۆمۆبیل که تووشی رووداو ده بن، به شیکی هه ره زۆریان گیان له ده ست نه دن.

ئه و ترسه هۆکاریکه له وه ی تیرۆریستان زیاتر روو له کرده ی تیرۆریستی له باله فری و گه شته کانی ئاسمانیدا بکهن و چه زیان به و جۆره چالاکییه یه که زیاترین قوربانیی لی ده که و پته وه و ئاگه دارن له وه ش که باله فری هه ر و لاتییک وه ک هیما ی نه ته وه یی و نیشتمانیی ئه و و لاته دپته ناسین و هیرشکردنه سه ری وه ک ده سته که و تیکی گه و ره بۆ لایه نی هیرشبه ر دپته دانان.

واته، تیرۆریستان که هیرشیک ده که نه سه ر باله فری له گه شتیکی ئاسمانی ئوسترالیا، له راستیدا هیرشیان کردووته سه ر ئوسترالیا به گه شتی. ئه وان زۆر که م ریز له به ها کانی و لاتان ده گرن و بایه خ به هیه کام له پیوه ره کانی مرۆیی و کۆمه لایه ته یی ئیمه ناده ن. ئه وان مندا لیکی بئی





تاوان دهنه نامانج، يان دايك و باوكى مندا لكه له ناو دهبه ن كه ناتوانين شرؤقهى ئه و كاره و هؤى نه نجامدان يان بكه ين.

زؤربه ئى ئه و هيرش و كاره تيكده رانه كاتيك نه نجام دراون، كه بارى پاراستنى ئاسايشى گه شته كان بكه ويته ژير چاو و كؤنترؤلى هيزى تهاى و ئاسايش كه دواتر به هؤى هاتنه كايه ستافى تهاى، به شىكى زؤر له گه شته كان پاريزراو بوون و بارى ئاسايشى باله فرگه هاته پاراستن.

هموو ريكار و شىوازىك ده گيرى ته بهر تا تهاى باله فرگه بيه ته پاراستن و تا راده به كى زؤر يش ريگرى كراوه له وهى كرده و هيرشى تيرؤريستى بيه ته كردن، به لام ناتوانين به ته واوى بلين كه هيج مه ترسيه ك نه ماوه، له بهر ئه وهى هه ره شه و جؤرى مه ترسيه كانى تيرؤريستان به رده وام گؤرانكارى به سه ردا دئ و ئيمه ش وهك لايه نى تهاى پاريزى پيويسته جؤرى به رگرى و به رهنكاريمان بگؤرين.

له زؤر بواره وه، هيليكى ئاسمانى نوينه رايه تىي ولاته كه كى ده كا و زمانى ره سه نى ولاتى خاوه ن هيله كه به، بؤيه پيويسته هيلى ئاسمانى و پاراستنى تهاى باله فرگه بؤ بوارى تهاى ره چاوى ريزگرتن له حكومه تى ولاتان بكا و له پاراستن و نه هيشيتنى تيرؤرى سه ر هاتوچؤى ئاسمانيدا، ولاتان به ريز و به گرنگه وه هاوكارى يه كترى بكه ن.

خالىكى بنه رته له تهاى باله فرگه دا ئه وه به، هيلى ئاسمانى وهك كاروبارى كؤمپانيا به ك وه رگرين هه روهك چؤن گرنگترين هؤكار له سه ركه وتنى كؤمپانيا به ك، پاراستنى لايه نى تهاى

و نه هیشتنی مهترسییهکانی سهر کۆمپانیایه، ههروهها دهبی ئهه راستییهش بزانی که پیتشینی ناگرئ نرخی پاراستنی تهناهیی بالهفرگه چهنده و بۆ بالهفرگهیهکی پاریزراو دیار نییه دهبی چهنده بودجه بیتته تهراخنکردن. دهتوانین بلتین که ئهگه ریش ناتوانین نرخی بۆ نه هیشتنی تیرۆر دیاری بکهین، ئهوه دهتوانین و دهزانی که نرخی ژیانی مرۆفیک چهنده بهنرخه.

گهشته وهرانی ئوسترالی کاتیک بهرهو ئیرلهندا برۆن، پتویست ناکات له نیوان رتوشوینی توندی تهناهی و گهشتیکی ریک و پیک و ریکخراودا تهناهی مافی ههلبژاردنی یهک دانهیان ههبی، بگره ئهگه هاوکارییهکی رژد و پتهو له نیوان بهرپرسی تهناهی حکوومهت، هیلهکانی گواستنهوهی ئاسمانی، بالهفرگهکانی ناودهولتهی و خۆمالی، ئاژانسهکانی بالهفروانی و ریبواراندا ههبی، ئهوه هاوکات گهشتیکی پر له تهناهی و ریک و پیک بۆ گهشته وهران دیتته دابینکردن، ئهگه رهچاوی ئهه ۱۱ خال و رینوینییهی خوارهوه بکرئ:

#### ۱- پیدچوونه و بایهخدان به لایه نه لاوازهکانی بالهفرگه

تهناهی، پاریزراوی و ریک و پیک بالهفرگه شتیکی زۆر ئاسایی و ئاسان دهبی ئهگه ره ههموو لایه نهکانی پتوهنار هاوکاریی یهکتیری بکهن. بۆ نمونه ناوهندهکانی ناودهولتهی تایبته به تهناهی بالهفرگه خۆیان بهرپرس بزانی له وهی تهناهی بالهفرگهیهکی تری دنیا پاریزراو بی. بۆ ئهه مه بهسته پتویسته پتوهندی راستهوخۆ و دهستهجی له نیوان ههموواندا ههبی و تهکنه لۆجیای سهردهم بخریتته خزمته پاراستنی تهناهی گهشت و هاتوچۆی ئاسمانی.

#### ۲- کارمندان، شارهزایی تهناهی و ئاگه داری له پۆستهکان

ئێسته، کارمندان بالهفرگه، بهوانهوه که بهبی رهچاوکردنی باری تهناهی بۆیان ههیه ههموو بهشهکانی بالهفرگه بهسهر بکهنهوه، پتویسته لییان ورد بینهوه، به تایبته که شیمان ههیه تهقینهوه و هه ره شهی تهناهی هه ره لهو ریکه وه بگاته شوینه ههستیارهکانی بالهفرگه. دهبی دنیا بین له وهی کارمندان بالهفرگه ناتوانن بهبی رهچاوکردنی باری تهناهی و دنیا بوون له وهی مهترسییان نییه، سهردانی هه موو بهشهکانی بالهفرگه بکهن. بۆ ئهه مه بهستهش له هه موو شوینیکی بالهفرگه دا پتویسته ئامیری وریاکه ره وه هه بی تا ئه گه ره کارمندیکی ئاسایی له رینوینی تهناهی لای دا، ئاگه داری هه موو لایه ک بکریتته وه، به تایبته که زۆریه ی هه ره زۆری کارمندان ئاسایی بالهفرگه بۆ هه ره سه عات کاریان که متر له ۱۵ دۆلاری ئه مه ریکایی وه رده گرن و شیمان هه ی ئه وه ی هه یه به هۆی که می موچه یانه وه به رامبه ره گرگرتنی بره پارهی که روو له کاری تیکه درانه بکهن و هان بدرین.

#### ۳- به کارهینانی تهکنه لۆجیا و تهکنیکی سهردهم

ئیمه پتویستمانه چهندان ئامیر و که لوپه لی تایبته به کار بینین تا کۆنترۆلی بار و جانتاکان بکا

و مادەى تەقەمەنى بدۆزىتەو، ھەرۈھە بۆ دۇنيا بوون لە نەبوونى تەقەمەنى لای گەشتەو ھەران دۇنيا بى. لەبەرئەوھى ھىچ ئامپىرىك نىيە كە راستەوخۆ و بى پشكەن پىمان بلى كە ئاخۆ ئەو گەشتەو ھەر لەگەل خۆى و بارەكەيدا مادەى تەقەمەنى ھەيە يان نا. بۆيە پىويستە بەردوام ئاگەدارى خالە لاوازەكانى سىستەمى كۆنترۆلى تەناھىيى بالەفرگە بىن تا لەسەر پىشكەوتنى نوئ ديسان بنیات بنریتەو.

#### ۴- سوودو ھەرگرتن لە سەگ

بەكار ھېنانى سەگى راھىنراو بۆ دۆزىنەو ھى تەقەمەنى رىكارىكى تىرى كارىگەرە كە بەشى تەناھىيى بالەفرگە دەتوانى ھەك ھۆيەكى باش لە نەھىشتىنى مەترسى و بەرزكردنەو ئاستى تەناھىيى گەشت و ھاتوچۆ بەكارى ببات.

#### ۵- بەكار ھېنانى سىستەمى دۆزىنەو ھى مووشەك

زۆر جار ھىرش و كوردەى تىرۆرىستى لە دەرەو ھى بالەفرى و بالەفرگەو دەكرىتە سەر كەرتى گواستەو ھى ئاسمانى و يەككە لەوانە ھەلدانى مووشەكە. ھەرۈھە زۆر جار گەشتەو ھى خۆى ھەولى گواستەو ھى ھېنان و بردنى پىداوئىستى تايبەت بە سىستەمى مووشەكى لە رىگەى بالەفرگەو دەدات كە دەكرى بە دانانى سىستەمىكى پىشكەوتووتر، رىگە لەو كارە بگىرى و لايەنى تىرى پىوھندار لە ولتانى تر ھاوكار بن.

#### ۶- تەكنەلۆجىيەى تۆمارى پرۆفايلى گشتىي گەشتەو ھەران

سوودو ھەرگرتن لە سىستەمى تۆمارى ناو و وردەكارىيى بارى كەسپتىي سەرچەم گەشتەو ھەران و بوونى ئەو زانبارىيە لەلای ستافى تەناھىيى بالەفرگە، دەتوانى ھۆيەكى تىرى كارىگەر بى لەوھى ستافى تەناھىيى بزانى كە ئاخۆ گەشتەو ھەرگە تا چەند جىگەى گومان و مەترسىيە و پىشتىر چى كرووھ. بۆ ئەو مەبەستە دەكرى سوود لە سىستەمى (داتابەيس) و بەشى تۆمارى وردەكارىيى گەشتەو ھەرى لە كۆمپيوتر ھەر بگىرى.

#### ۷- چاودىرى و دۇنيا بوون لە كۆمپانىياكان

ئەو كۆمپانىيا و لايەنانەى ئەركى بەرپۆ ھەردى بەشە جۆرەو جۆرەكانى كارى بالەفرگە يەك ھەردەگرن، يان ستافى كار بۆ بەشەكان دابىن دەكەن، پىويستە سەرھەتا خۆيان جىگەى متمانە بن و گومانى تەناھىيان لەسەر نەبى، تەنانەت ھەموويان يەك رەنگ و ھاوشىو ھە جلوبەرگ بن تا كەسى تر لە دەرەو ھى خۆى ھەك كارمەندىكى بالەفرگە نەناسىنى. بۆ ئەو مەبەستە پىشنىياز دەكرى جلوبەرگى ھاوبەش بۆ ھەموو كارمەندان بكرى و كۆنترۆلى تەناھىيى سەرچەم كۆمپانىياكان بكرى كە كار و پرۆژە لە بالەفرگە و ناو بالەفرى ھەردەگرن.

#### ۸- پشکیننی بهردهوامی تهناهی

گرووپ یان تیمیک تایبته بکری بهوهی بهردهوام خهریکی پشکیننی تهناهی بالهفری و بالهفریگهکان بی و بۆ ئه و مه بهسته دهکری زیاتر سوود له سهگی راهینرا و هربگری.

#### ۹- پیشکیشکردنی خزمهتگوزاری بۆ باری تهناهی

بالهفریگه و کۆمپانیاکانی گهشتوگوزار کۆمه لیک خزمهتگوزاری پیشکیشی گهشته وهرانیان دهکهن، به لام دهکری ئه و لایه نهش وهک هۆکاریک له خزمهت تهناهی بالهفریگه و گهشته وهران بیته دانان. دهکری بهر له هه رجۆره پیدانی پسووله و بلیتی دهرچوون و خزمهتگوزارییهک به گهشته وه، گریه ستهکی پی ئیمزا بکهی که بهرامیه هه موو چۆره ئاسانکاری و خزمهتگوزارییهک که پی دهکری، ئه ویش بهرپرس بی له وهی وهک که ستهکی تهناهی پارێز هاوکاری ستهافی تهناهی بالهفریگه بکا تا گهشتهکی تهنهروست بیته ئه نجامدان.

#### ۱۰- جانتای گهشته وهران

پیوسته ستهافی تهناهی دلنیا بی له وهی پاش هه ر گهشتهکی که به کۆتا دی، هیچ جانتایهک له بهشی هه لگرتنی جانتاکاندا نه ماوه و هه رکهس جانتای خۆی و هه رگرتوه ته وه، چونکه به وشیه وه یه دیاره کام جانتا هی کیه و ئه گه ریش کیشه یهک هه بی، ئه وه دیاره خاوهن جانتا کیه.

#### ۱۱- راهینانی ستاف

ستهافی تهناهی بالهفریگه پیوستیهکی ته وایان به راهینان له سه ر ناسین و چۆنه تی دۆزینه وهی ته قه مهنی هه یه و راهینان پی بکری له وهی بزانی چۆن مامه له له گه ل ته قه مهنیه کدا بکه ن که له گه شته وه ریک دپته گرتن یان له ناو بالهفریگه دا دپته دۆزینه وه.<sup>۱</sup>

پاراستنی تهناهی بالهفریگهکانی تا نه اش جیگه ی مشتومره و له ماوه ی چهنه سالی رابردو دا هاوکات له گه ل به رزبوونه وهی ئاستی توندوتیژییهکان، بالهفریگهکانیش په نایان بۆ توندوتۆکردنی لایه نی تهناهی خۆیان کردووه و بۆ ئه و مه بهسته چهنه دان ریگه چاره و شیوازی جۆره و جۆره گیراوه ته بهر تا بالهفریگه یهکی پارێزراو و دوور له مه ترسی تهناهی پیشکیشی گه شته وهران بکری، به لام سه رجه م ئه و رینۆنییه تهناهیانه پیوستیهان به گرتنه بهری ریشوینیکی تایبته له لایه ن بالهفریگهکانی خۆیا نه وه هه یه.

ستهافی تهناهی بالهفریگه یه که م لایه نی بهرپرسی پاراستنی تهناهییه که له و ریگه وه ئاستی پارێزراوی تهناهی بهرز دهکریته وه و زۆر که م کهس هه یه بزانی که له هه موو بالهفریگهکان ستهافیکی له و شیه وه یه هه یه و ئاگه داره له وهی ئه مرۆ کام گه شت له کوئ بۆ کوئ ئه نجام ده درئ و سه رجه م ورده کارییهکانی چین. ئه و ستهافه بهردهوام ئاگه داری جووله و گۆرانکارییهکانی رۆژانه ی

ناو باله فرگه كهن، سه رپه رشتي كاري كارمه نداني تر دهكهن و بالادستن له وهی ئاراسته یی كاری باله فرگه دیاری بکهن و هه مووی ئه و کارانه بۆ پاراستنی تهن دروستی گه شته وهرانه، ئه و ستافه به رپه سه له وهی باله فرگه یه کی پاک و تهن دروست له رپوی ته ناهی پيشکيشی هه مووان بکا و بۆيان هه یه گومان له هه موو شتيك و كه سيك بکهن بۆ ئه وهی پاساويكيان هه بی.

ئه مرۆ باله فرگه كان ئامير و كه لوپه لی پيشكه وتوو تريان له به رده ستدايه تا به هه یه وه ئاستی پاريزگاری ته ناهی به رز بکهنه وه، ئه و ئاميرانه هه موو جۆره كانزايه ك ئاشكرا دهكات كه گومانی ئه وهی لی بکری مه ترسی كاری تيكدهرانه ی هه یه . ئه و كه لوپه ل و ئاميرانه زۆر گرانن و پيوسته به رده وام له گه ل پيشكه و تنه كانی تری ته كنه لوجيادا نوئی بکرينه وه، جگه له وهی چندان ئاميري تريان پيوسته.

ستافی ته ناهی به رژدی له هه ولی پاراستنی تهن دروستی هه مه لايه نه ی گه شته وهراندان، به شيويه ك كه ماندوو بوونيكي زۆر له و باره یه وه كراوه، ته نانه ت له ماوه ی چهن د سالی رابردوودا له دانانی كاميريای چاوديري و ته كنه لوجيакانی تری پيوسته به كوئنترۆلی ته ناهی له به شی پاراستنی ته ناهی باله فرگه كاندا وه به ره يئانی زۆر كراوه. به پتي ئه نجامی چهن د تاقيكاری و ليتويژينه وه یه ك له ماوه ی دواییدا دهرده كه وي، كاری چاوديري و كوئنترۆلی ته ناهی له باله فرگه كان زۆر ئاسان نييه له وهی بتوانی كوئنترۆلی بکهی و ريگه نه دري كاری تيكدهرانه يان بۆ نمونه چهك و پيداويستی سه ربازی له ريگه ی باله فرگه وه ئاوديو بکری.

بوونی چهك و هه ر جۆره كه لوپه ليكي تری سه ربازی، پيوسته له دهره وهی باله فرگه وه كوئنترۆل بکری و نه گاته ناو باله فرگه، له به ره ئه وهی له هيرشه كانی ۱۱ی سيپتيمبه ری سه ر ئه ميريكا دا سوود له و چهك و پيداويستی سه ربازیانه وه رگيرابوو كه گه يشته بوونه ناو باله فری و واتر كاركه ی پی كرا. له به ره ئه وهی پشكنين و گه ران به دوای چهكي سه ربازی و پيداويستی سه ربازی تری پيوهستی سه ربازی له ناو باله خانه ی باله فرگه دا ئه سته مه و دیار نييه چی بۆ چی به كار دي، واته ئه وه ئه رکی ستافی ته ناهی باله فرگه نييه و پيوسته به ر له گه يشتنی بۆ باله فرگه له دهره وه به دوادا چوونی بۆ بکری. له گه ل ئه وه شدا پشكنینی خه لک و گه ران به دوای ئه وهی كه چيان پتيه باشترين ريگه نييه كه ئه مرۆ له زۆربه ی باله فرگه كانی جيهان بووه ته نه ريتيک به رده وام دووباره ده بيته وه. هه لسوکه وتی ستافی ته ناهی ناو باله فرگه كان کاريگه ریی زۆری هه بووه له وهی په ره به توندوتيزیيه كانی بدات، به تايبه ت به شيك له و كه لوپه ل و كه ره ستانه ی ئه مرۆكه له به شی پاراستنی ته ناهی ئه و باله فرگه یله دا به كار دي، هه رچه نده ئه و ستافه سه ركه وتوو بوونه له وهی ئه رکی پاراستنی ته ناهی باله فرگه له ئه ستۆ بگرن كه ته نیا له ده ست و ده سه لاتی ئه واندايه و شوپنيكي پاريزراويان دروست کردوه.

## پاراستنی بالهفرگه

تا ئیستهش پرسى تهنایى ناو بالهفرگه جیگه باس و مشتومرى لایهنهکانى پتوهنداره. له چند سالى رابردودا ئه و بهشه له بالهفرگهکانى بههوى بهرزبوونهوى مهترسییه تهناییهکان، ریشوینی توندیان گرتووتهوه بهر و لهو بارهیهوه لهناو بالهفرگه دا بهمهبهستی پاراستنی تهنایى چندان کار هاتوونهته کردن که بهبی هاوکاریکردنی دهرهکی، ناکرئ کهشیکى پر له تهنایى بۆ بالهفرگه بینه دستهبهرکردن، واته پتویسته ئاستى ستافى تهنایى بهرز بکریتتهوه، ههر ئه و ستافى که تهناییهکی باشى بۆ بالهفرگهکانى ئهمرۆ دابین کردوو. پتویسته ئه و ستافه رۆژانه بهردهوام خۆى نوئ بکاتهوه لهگهڵ سهرجهم ئه و گۆرانکاریانهى له کهرتى گهشتى ئاسمانیدا دینه ئهنجامدان. ژمارهیهکی کهم له خهلكى ئاسایى و هاوولاتییان دهمانن لهوهى کارى بهشى تهنایى بالهفرگه چۆنه و کارمندانیان چۆن کارهکان بهرپتوه دهبه که بههۆیهوه بالهفرگهیهکی خاوهن تهنایى و ئارام دینه کایهوه. ئه و ستافه که زیاتر پت دهجئ هیچ ئهرک و کاریان نهبی، بهرپرسى یهکهمن لهوهئ تهنایى گهشتهوه و ریبواران بپاریژن و کاروبارى بالهفرگه بهباشى بهرپتوه ببهن بئ ئهوهئ هیچ جوژه کیششهیهکی دیار و ناديارى تهنایى روو بدات. بهلام له روانگهى زۆربهى خهلكهوه، کارمندانى بهشى تهنایى بالهفرگه تهنیا کهسانیکن که ههندیک ئامپریان له دسته و له ههموو کهس بهگومانن!

ئه و ئامپرانى تهنایى بالهفرگه سوودى لئ وهردهگرئ، تهنیا بۆ دۆزینهى جوژى مهترسیدارى ئه و کان و مادانهیه که بۆ کارى تیکدهرانه بهکار دین و لهوبارهیهوه هیزى تهنایى لهگهڵ ههبوونی ههرجوژه دۆخیکى گومانبار دینه ئاگهدارکردنهوه.

نرخى ئه و ئامپر و کهلوپهلانه زۆر گرانه و پتویسته بهردهوام له نوپکردنهوه دابن، جگه لهوهى ههمویان پتویستییان به کۆمهلتیک ئامپرى پتوهست ههیه که ئهوانیش ههر بههایان بهرزه. له سالانى دوايیدا بالهفرگهکان له بهشى کرین و جیگیرکردنى کامپراى چاودیرى و بهرههههیلی ترى تهکنهلوچيای بوارهکهدا وهبهرهتانیکی زۆریان کردوو و بودجهیهکی زۆر بۆ ئه و مهبهسته هاتووته تهرخانکردن، تهنیا بۆ ئهوهى لایهنى تهنایى بالهفرگه پارێژراو بئ.

له ماوهى دوايیدا، چندان ریگه و شتیواز پتیرهو کرا تهنیا بۆ تاقیکردنهوه و زانینى ئاستى تهنایى پارێزى بالهفرگهکان و ئاشکراکردنى ئه و لایهنهى که ئاخۆ بالهفرگهیهک تا چند مهترسیی تهنایى لهسهره. ههروهها ئاخۆ گهشتهوهریک له بالهفرگهکهدا چند ههست به تهنایى دهکا و ئهگه دۆخیکى نهخوازراوى تهنایى روو بدا، ههلوپسته ستافى تهنایى چى دهبی و لهو ریگهوه جگه له دستنیشانکردنى توانای تهنایى، ئاستى بهرنگاریی کارمندانى تهنایش دینه زانین.

دۆزینهوه و ریگهنه دان به هاتن و دهرچوونى چهک و تهقهمنی، به دیارترین ئهرک و کارى هیزى تهنایى ناو بالهفرگهکان دینه دانان، ههر ئه و کهلوپهلهى نهکرا ریگه لئ بگیری و له هیرشهکانى

۱۱ سیپتیمبەری سالی ۲۰۰۱ی سەر ئەمەریکا گەیشته ناو بەلفەرگه و دواتر گیان لە دەستدانی چەندان خیزان و هاوولاتی تەنیا لە ناو بەلفەرگهکاندا لی کەوتەووە. بەلام لەگەڵ ئەو هەشدا پرۆسە ی گەرانی گەشتەووە و ریبوار بۆ دۆزینەوێ کەلوپەلێکی لەو شێوێیە، وەک باشترین رینگە ی تەناهی پاریزی نایەتە ناسین هەرچەندە ئەمرۆکە لە زۆریە ی بەلفەرگهکانی دنیا دا کارێکی باوە.

کار و ئەرکی هیزهکانی تەناهی لە بەلفەرگهکان (بەگشتی) دژی توندوتیژییە و بەکارهینانی هەریەک لە نامیرەکانی وەک پشکنین (سکان) ی بارگە و بنە ی گەشتەوهران هۆکارێکی کاریگەر بوو لەوێ ناستی تەناهی بەلفەرگه بەرز بکاتەووە.<sup>۲</sup>

لە سالانی ۱۹۷۰ تا ۱۹۷۹و، تیرۆر و تیرۆریزم وەک کیشە یەک بۆ هیلەکانی ئاسمانی و گەشتەوهرانی ئەو کەرته دیتە دانان، کاتیک دانان و چاندنی بۆمب و سوودوهرگرتن لە هیلێ ئاسمانی بۆ گواستنهوێ تەقەمەنی بوو بە شتیوازیکی چالاکیی بەشیک لە ریکخراوهکانی چەکدار لە شۆینە جیا جیاکانی دنیا.

دۆخی پاراستنی تەناهی بەلفەرگه بەردەوام لە رژدتر بووندا بوو و بەردەوام بەرەو کۆنترۆلی توندتری تەناهی هەنگاو دەنی، لەبەرئەوێ زۆریە ی لایەنەکان پتیا ن وایە ئەگەر باری تەناهی بەلفەرگهکانی ئەمەریکا لە ناستی پتووستدا بووایە، ئەو هیزهشەکانی ۱۱ی سیپتیمبەری ئەو ولاتە روویان نەدەدا، واتە رتوشوینی تەناهی ئەو شۆینانە پتەو نەبوو.

لەو رۆژەدا، ژمارە یەک چەکدار بە سیپە یەکی سادەووە توانیان سواری بەلفەرگه بن و بەلفەرگه تەواو مینرێژ بکەن، بەراستی چۆن دەکرێ رینگە لەو رووداوە بگیرێ و پتووستە کام شیوازی تەناهی پاریزی بێتە رهچاوکردن تا دیسان پتیهاتی لەم شێوێیە نە یەتە روودان؟ دوا ی ئەو پتیهاتە چ گۆرانکارییەک بەسەر بەشی تەناهی بەلفەرگهکاندا هات؟ بەپتێ ئاماریکی tlld بەشی تەناهی ناو هخۆی ئەمەریکا، سالانە زیاتر لە ۷۳۰ ملیۆن کەس لەو ولاتە گەشتی مەدەنی دەکەن و زیاتر لە ۷۰۰ ملیۆن جانتا و کەلوپەلیان لە لایەنی هیزه یلی تەناهی بەلفەرگهکانەو دیتە پشکنین تا نەکا ئامیر و مادە ی تەقەمەنی و شتی تری مەترسیداریان تیدا بی.

لیرەدا، باس لەو دەکرێ، چۆن دەتوانین تەکنەلۆجیا بخریتە خزمەت پاراستنی تەناهی گەشتی ئاسمانی و ئامیر و ئامیرۆکی پتیشکەوتوو دۆخیکی پر لە تەناهی بۆ گەشتە یلی ئاسمانی دا بین بکەن.<sup>۳</sup>

سەرچاوهکان:

1- <http://www.customessaymeister.com/customessays/Aviation/1414.html>

۲- لیتوویژنەوێیەکی ناو دەوڵەتی تاییبەت بە تەناهی بەلفەرگه، بۆلۆکراو لە مالتی پتیکێ ئەکادیمی دنیا یی.  
<http://academic-papers.blogspot.com/2009/01/airport-security.html>

3. <http://science.howstuffworks.com/transport/flight/modern/airport-security.html>

بېرست

3	.....تهنگزه‌ی دیموکراسی کوردی و سهره‌لانی فاشیزم. نه‌کرهم میهرداد
37	.....مائی زمانه ویرانه‌که‌مان – به‌رهو په‌کگرتنه‌وه‌ی زمانی کوردی
85	.....بناوانی لیبووردی له هزری عه‌ره‌بی. د. عه‌بدولحوسین شه‌عبان. له عه‌ره‌بییه‌وه: عه‌بدولرهن‌زاق عه‌لی
99	....."عیراق و کورد" رووبه‌روبوونه‌وه‌ی ترسی پاشه‌کشه – به‌شی دووهم. له ئینگلیزییه‌وه: رابه‌ر یونس
146	.....شاخه‌وانه‌کانی فورات. ئیلسویرت هه‌نتگتن. له ئینگلیزییه‌وه: مامکاک (تاهیر ته‌یب نه‌حمه‌د)
160	.....مه‌ترسییه‌کانی که‌رانه‌وه‌ی پڙیمی سته‌مکار. دکتور موزیر فه‌زل. له عه‌ره‌بییه‌وه: سه‌باح ئیسماعیل
164	.....داده‌روه‌ریی دۆزی کورد و سته‌می نه‌قلییه‌تی شو‌قینی. له عه‌ره‌بییه‌وه: سه‌باح ئیسماعیل
190	.....شو‌رشی شیخ سه‌عیدی پیران له به‌لگه‌نامه نه‌ینیه‌کانی... له فرانسیه‌یه‌وه: د. نه‌جاتی عه‌بدو‌للا
205	....."کورد و کوردستان" له به‌لگه‌نامه نه‌ینیه‌کانی... له ئینگلیزییه‌وه: د. شیرکو فه‌تحو‌للا
258	....."کورد و ولاته‌که‌ی" میژووی گه‌لی کورد له سه‌رده‌مه هه‌ره‌کۆنه‌کانه‌وه... له عه‌ره‌بییه‌وه: نه‌حمه‌د تاقانه
273	.....میژووی سالانی پاتشایان و پیغه‌مه‌رانی سه‌ر زه‌وی. له عه‌ره‌بییه‌وه: نه‌حمه‌د تاقانه
297	.....تیگه‌یشتن له روژنامه‌وانی – به‌شی دووهم. لیتن شیریدان بێرنس له ئینگلیزییه‌وه: گۆران سه‌باح
341	.....حیکایه‌تی شو‌رشه‌کان. له عه‌ره‌بییه‌وه: وه‌رگێرانی شیرزاد هه‌ینی
350	.....جو‌زیی قێردی و ئۆپیرای نابوکۆ "نه‌بوخوزنوسه‌ر". له عه‌ره‌بییه‌وه: نه‌حمه‌د تاقانه
357	.....کولتوری مولکداری نه‌ریک فرۆم. له عه‌ره‌بییه‌وه: نه‌رده‌لان عه‌بدو‌للا
367	.....کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی.. خه‌باتی مه‌ده‌نی – به‌شی په‌که‌م. له فارسییه‌وه: تالیب قه‌یسه‌ری
396	.....تیۆدۆر ئادۆرنۆ و ورده‌کارییه‌کانی نیو فه‌لسه‌فه. سه‌لاح حه‌سه‌ن پاله‌وان
415	.....کیانه‌به‌ره‌کانی نه‌و نیگارکیشه ده‌مانخۆن یان، ده‌مانلیسنه‌وه!. ناغاله
433	.....داستانی پیا‌نۆزنی زه‌ریا. نه‌لیساندرۆ باریککۆ. وه‌رگێرانی له سویدییه‌وه: حه‌سه‌ن نوور
469	.....فه‌لسه‌فه و فکری ژاپۆنی. نه‌رده‌لان عه‌بدو‌للا
487	.....له‌باره‌ی هونه‌ری بوونه‌وه. نه‌ریک فرۆم. له عه‌ره‌بییه‌وه: نه‌رده‌لان عه‌بدو‌للا
496	.....نه‌وانه‌ی به‌ریککه‌وت دۆزرانه‌وه و ژبانی مرو‌قیان گۆری. نا: شیرزاد هه‌ینی
503	.....هه‌فته‌یه‌ک له باله‌فرگه‌ی هیترو. ئالان دی پۆتون. له عه‌ره‌بییه‌وه: شیرزاد هه‌ینی
523	.....دوکتۆر نه‌حمه‌د نه‌لته‌یب نموونه‌یه‌کی ئیسلامی میسری پشکه‌وتنخو‌ازه. نا: شیرزاد هه‌ینی
528	.....عه‌ره‌بستانی سه‌عوودی له به‌هاری عه‌ره‌بی ده‌ترسیت. له نه‌لمانیه‌یه‌وه: نه‌رده‌لان عه‌بدو‌للا
534	.....ته‌ناهیی باله‌فرگه. له ئینگلیزییه‌وه: هاوار بازبان